

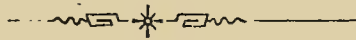
Сергѣй Бѣлокуровъ.

О

БИБЛИОТЕКЪ

МОСКОВСКИХЪ ГОСУДАРЕЙ

ВЪ XVI СТОЛѢТІИ.



МОСКВА.

Типографія Г. Лиснера и А. Гешеля,

приним. Э. ЛИСНЕРА и Ю. РОМАНА.

Воздвиженка, Крестовоздвиж. пер., д. Лиснера.

1899.





О БИБЛИОТЕКѢ МОСКОВСКИХЪ ГОСУДАРЕЙ  
ВЪ XVI СТОЛѢТІИ.





Сергѣй Бѣлокуровъ.

О

# БИБЛИОТЕКЪ

МОСКОВСКИХЪ ГОСУДАРЕЙ

ВЪ XVI СТОЛѢТІИ.



МОСКВА.

Типографія Г. Лиснера и А. Гешеля,  
преемн. Э. Лиснера и Ю. Романа.

Воздвиженца, Крестовоздвиженскій пер., д. Лиснера.

1898.





Вопросъ, которому посвящено настоящее изслѣдованіе, не новый: онъ уже былъ предметомъ спеціальнаго изученія проф. Юрьевскаго университета Фр. Клоссіуса, который болѣе 60 лѣтъ тому назадъ (въ 1834 г.) напечаталъ на русскомъ и нѣмецкомъ языкахъ особую статью подъ заглавіемъ «Библіотека великаго князя Василія Іоанновича и царя Іоанна Васильевича». За 9 лѣтъ предъ тѣмъ (въ 1825 году) Клоссіусъ осматривалъ московскія и петербургскія бібліотеки и изучалъ находившіяся въ нихъ греческія и латинскія рукописи, о коихъ нѣкоторыя свѣдѣнія сообщилъ въ рѣчи своей «*De vetustis nonnullis membranis, in bibliothecis Rossicis aliisque vicinis extantibus, promulsis*» (Dorpati, 1827). И послѣ 1825 года онъ продолжалъ собирать свѣдѣнія о сихъ рукописяхъ какъ въ московскихъ, такъ и другихъ русскихъ бібліотекахъ и результаты своихъ розысковъ предполагалъ въ 1830-хъ годахъ обнародовать въ особомъ сочиненіи *Iter Rossicum*. Приобрѣтенныя имъ познанія относительно греческихъ и латинскихъ рукописей русскихъ бібліотекъ дали ему возможность къ нѣкоторымъ положительнымъ утвержденіямъ о царской бібліотекѣ. Его статья о ней не только имѣла большое значеніе въ свое время, но не утратила его даже и теперь; выводы же ея были приняты и повто-

рялись съ 30-хъ годовъ до настоящаго времени всѣми, кому только приходилось касаться этого вопроса: вслѣдъ за Клоссіусомъ всѣ изслѣдователи говорили о великомъ множествѣ у насъ на Руси въ XVI столѣтіи греческихъ и латинскихъ рукописей, которыя де въ XVI—XVII вѣкахъ погибли отъ неизвѣстной точно, той или другой, причины.

Въ такомъ положеніи находился въ нашей ученой литературѣ вопросъ о царской библіотекѣ XVI-го вѣка до пріѣзда къ намъ въ Россію въ 1890—1891 гг. приватъ-доцента Страсбургскаго университета Эд. Тремера. Послѣдній, прибывъ въ Россію съ весьма ограниченными познаніями о библіотекѣ московскихъ государей въ XVI столѣтіи, о существованіи которой онъ только зналъ изъ одного «Нумизматическаго Словаря», познакомившійся съ указанной статьей проф. Клоссіуса у насъ въ Россіи, уѣзжая отъ насъ, преподалъ наставленіе — какъ найти эту забытую нами библіотеку, именно предложилъ отыскивать ее подъ землей, въ томъ или другомъ мѣстѣ московскаго Кремля...

Статья г. Тремера, быть можетъ, прошла бы безслѣдно и его совѣтъ не былъ бы приведенъ въ исполненіе, если бы года чрезъ два съ половиной послѣ нея не появилась въ 2 № за 1894 г. «Археологическихъ Извѣстій и Замѣтокъ» статья И. Е. Забѣлина подъ заглавіемъ «Подземныя хранилища московскаго Кремля». Кратко изложивъ свѣдѣнія о поискахъ Э. Тремеромъ царской библіотеки XVI в. и приведя общеизвѣстныя свидѣтельства о ней Ніенштедта и списка проф. Дабелова, И. Е. Забѣлинъ изложилъ и свое заключеніе по вопросу о томъ: сохранилась ли она до нашего времени. По его мнѣнію, она исчезла еще въ XVI вѣкѣ и вѣ-

роятнѣ всего сгорѣла въ московскій пожаръ 1571 года. Въ своей статьѣ И. Е. Забѣлинъ помѣстилъ также сообщенное ему М. Г. Деммени донесеніе заштатнаго московскаго пономаря Конона Осипова, поданное въ 1724 г. въ Канцелярію Фискальныхъ дѣлъ, о находящихся, якобы, въ одномъ изъ тайниковъ московскаго Кремля двухъ палатахъ, наполненныхъ сверху до низу сундуками съ неизвѣстными сокровищами. Хотя о свойствахъ или характерѣ послѣднихъ въ донесеніи пономаря ничего не говорилось, оно не смотря на это многихъ заинтриговало, а И. Е. Забѣлинъ высказалъ предположеніе не идетъ ли въ немъ рѣчь о такъ называемомъ царскомъ архивѣ XVI-го вѣка, не скрывается ли послѣдній въ московскомъ Кремлѣ, въ одномъ изъ его тайниковъ, подъ землей?

Эта мысль нашла себѣ горячаго защитника въ лицѣ А. И. Соболевскаго. По его мнѣнію не только т. н. царскій архивъ XVI-го вѣка, но и библіотека царя Ивана IV-го находятся подъ землей, въ московскомъ Кремлѣ, и что непременно должны быть предприняты раскопки въ послѣднемъ, чтобы отыскать здѣсь эти памятники старины въ видѣ ли «груды гнилья» или въ видѣ вполне доступномъ для нашего изученія. Съ такимъ заключеніемъ А. И. Соболевскій помѣстилъ свою статью подъ заглавіемъ «Подземныя палаты московскихъ царей» въ одномъ изъ №№ «Новаго Времени» (№ 6479, отъ 13 марта 1894 г.), статью, въ которой излагалъ содержаніе предыдущей статьи И. Е. Забѣлина.

До появленія еще этихъ статей—не разъ останавливалъ я свое вниманіе на вопросахъ касательно библіотеки и архива царскихъ XVI вѣка, причемъ пришелъ къ выводамъ совершенно противоположнымъ

тѣмъ, которые высказали И. Е. Забѣлинъ и А. И. Соболевскій. Поэтому когда появились указанная статья ихъ, я счелъ нелишнимъ напечатать въ «Московскихъ Вѣдомостяхъ» (отъ 8 апрѣля 1894 г., за № 97) свое мнѣніе по этому вопросу, именно, что въ московскомъ Кремлѣ подъ землей нѣтъ ни библіотеки, ни архива царскихъ XVI вѣка. Моя статья не убѣдила г. Соболевскаго въ ошибочности его мнѣнія и отвѣтъ свой онъ помѣстилъ въ одномъ изъ №№ «Новаго Времени» (отъ 14-го апрѣля за № 6511). Между нами завязалась полемика, принявшая такой тонъ, который заставилъ желать возможно скорого прекращенія ея\*). Съ тѣмъ большею охотою я привелъ въ исполненіе это свое желаніе, что вполнѣ убѣдился въ бесполезности полемики для выясненія затронутыхъ вопросовъ. Принятый г. Соболевскимъ тонъ мѣшалъ спокойному обсужденію предмета рѣчи; а обнаруженные имъ въ статьяхъ познанія не давали надежды узнать что либо новое касательно библіотеки или архива царскихъ XVI в...

Вмѣсто полемическихъ статей я нашелъ болѣе полезнымъ написать особое изслѣдованіе о спорныхъ вопросахъ. Отъ этого намѣренія не заставила меня отказать и вышедшая по окончаніи моей полемики съ А. И. Соболевскимъ книга Н. П. Лихачева «Библіотека и архивъ московскихъ государей въ XVI столѣтіи» (Спб. 1894 г.). Еще въ мартѣ 1894 г. Лихачевымъ въ Императорскомъ обществѣ любителей древней пись-

---

\*) См. Московскія Вѣдомости отъ 4 мая, за № 121. Новое Время отъ 23 мая, за № 6548 г. Статьи г. Соболевскаго и мои перепечатаны въ № 6—7 Археологическихъ извѣстій и замѣтокъ за 1894 г.

менности было сдѣлано сообщеніе подъ заглавіемъ «Царская библіотека въ XVI столѣтіи», о чемъ своевременно было помѣщено извѣстіе и въ газетѣ («Новое Время») и въ спеціальному журналѣ («Археологическія Извѣстія и Замѣтки»). По словамъ г. Лихачева, изданная имъ въ 1894 г. книга и есть сей рефератъ (см. стр. 7), безъ сомнѣнія дополненный и въ началѣ и особенно въ концѣ идущими и неидущими къ дѣлу матеріалами. Выводы г. Лихачева вызвали на засѣданіи, какъ говоритъ отчетъ, «сильныя возраженія со стороны В. Г. Васильевскаго, Д. Θ. Кобеко и П. А. Сырку», а по появленіи ихъ въ свѣтъ не повліяли, какъ я сказалъ, на мое рѣшеніе относительно необходимости писать особое изслѣдованіе по этому вопросу. Книга г. Лихачева состоитъ изъ 152+82 страницъ, изъ коихъ стр. 87—152+1—82 удѣлены различнымъ «Приложеніямъ» и «спискамъ», а стр. 1—86 составляютъ изслѣдованіе его касательно библіотеки и архива царскихъ. На первыхъ 15 страницахъ (1—15) онъ говоритъ о занятіяхъ Э. Тремера въ Москвѣ и полемикѣ по вопросу о царскомъ архивѣ и библіотекѣ; слѣдующія 26 страницъ (15—41) и 5 страницъ въ концѣ, всего 31 стр.,—удѣлены вопросу о библіотекѣ московскихъ государей въ XVI в. Это коротенькое изслѣдованіе г. Лихачева не удовлетворило меня, по своему качеству, потому что фактическія свѣдѣнія (*по вопросу о царской библіотекѣ*) почти всѣ тѣ же, которыя находятся и въ упомянутой выше статьѣ проф. Клоссіуса, у митр. Макарія, и у В. С. Иконникова, и слѣдовательно не представляютъ ничего новаго; изъ соображеній же автора иные таковы, что должны вызвать или «сильное

возраженіе» или улыбку\*)... У г. Лихачева не встрѣчаемъ и новой постановки вопроса: онъ идетъ по проторенному другими пути, вставляя только по мѣстамъ свои замѣчанія...

Вотъ ближайшія причины, вызвавшія появленіе въ свѣтъ настоящей моей работы. Она закончена была мною нѣсколько лѣтъ тому назадъ, но желаніе придать ей возможно лучшій видъ удерживало меня отъ печатанія. Съ этою же цѣлью извлеченія изъ нея читаны были мною и въ Императ. Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ, и на Рижскомъ Археологическомъ съѣздѣ. Мнѣ нигдѣ и ни отъ кого не пришлось выслушать ни одного возраженія, которое заставило бы меня измѣнить мнѣніе по вопросу о царской библіотекѣ XVI в., а нѣкоторыя замѣчанія, равно какъ и отзывъ М. И. Соколова о сей работѣ (въ рукописи), были приняты мною во вниманіе при изданіи и сдѣланы соотвѣтствующія измѣненія: или были приведены болѣе сильныя доказательства въ пользу мнѣнія, казавшагося недостаточно обоснованнымъ у меня, или оно было измѣнено.

Первая глава настоящей работы посвящена рѣчи о поискахъ Эд. Тремеромъ царской библіотеки, или хотя какихъ либо остатковъ ея изъ греческихъ, латинскихъ

---

\*) Въ этой своей книгѣ г. Лихачевъ нѣсколько разъ упоминаетъ обо мнѣ, и съ особой какою то цѣлью старается подчеркнуть якобы мое «крупное недоразумѣніе», причемъ не останавливается даже предъ клеветой... Въ рецензій книги Н. П. Лихачева, помѣщенной въ «Русскомъ Обзорѣніи» (1895 г. № 2, февраль), я уже показалъ насколько напр. справедливо его утвержденіе въ неизвѣстности мнѣ статьи Эд. Тремера *Auf der Suche nach der Bibliothek Iwans des Schrecklichen*, съ которой я познакомился вскорѣ по ея выходѣ и которую я уже указывалъ въ одной брошюрѣ, вышедшей за долго до книги г. Лихачева...



и другихъ иноязычныхъ рукописей среди московскихъ рукописныхъ собраній. Этимъ, какъ я уже сказалъ, занимался еще проф. Клоссіусъ, который пришелъ къ отрицательному выводу, что ни одна изъ иноязычныхъ рукописей царской библіотеки XVI в. не дошла до насъ. По слѣдамъ проф. Клоссіуса пошелъ и Эд. Тремеръ, который, просмотрѣвъ въ Москвѣ означенныя рукописи, пришелъ къ тому же самому заключенію, что и проф. Клоссіусъ. Но вопросомъ о томъ, когда и какъ составились настоящія собранія, не было ли въ нихъ въ минувшемъ, и въ XVII вѣкахъ болѣе рукописей, которыя по тѣмъ или другимъ причинамъ не дошли до нашего времени и которыя могли быть изъ царской библіотеки XVI в., и Клоссіусъ и Тремеръ совсѣмъ не занимались. Вслѣдствіе этого разсказъ о занятіяхъ Эд. Тремера въ московскихъ рукописныхъ собраніяхъ иноязычныхъ рукописей пришлось дополнить исторіей образованія и постепеннаго роста сихъ собраній. Она должна была войти въ составъ моей работы и потому, что нѣкоторые изъ русскихъ изслѣдователей (Снегиревъ И. М., Шевыревъ С. и др.) утверждали, что остатки царской библіотеки сохранились до нашего времени среди московскихъ рукописей напр. Синодальной библіотеки. Эта исторія сама по себѣ сообщала данныя для отвѣта на вопросъ о существованіи царской библіотеки XVI-го вѣка и заставляла отказываться отъ ложныхъ мнѣній, какъ напр. Эд. Тремера отъ предположенія, что царская библіотека XVI в. находится въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. — Мною излагается исторія трехъ главныхъ собраній иноязычныхъ книгъ и рукописей, существовавшихъ въ Москвѣ еще въ

XVII вѣкѣ: 1) собранія Посольскаго приказа, а по его уничтоженіи Московскаго Архива Коллегіи и Министерства Иностранныхъ Дѣлъ; 2) Патріаршей, нынѣ Синодальной, библіотеки и 3) Московскаго Печатнаго двора, нынѣ Московской Синодальной типографіи. Исторіи этихъ собраній касались различныя лица и до меня, но въ трудахъ ихъ я встрѣтилъ свѣдѣнія не достаточно полныя и вѣрныя, а иногда и ошибочныя, въ виду чего ихъ извѣстія пришлось провѣрять и пополнять собственными розысканіями среди архивныхъ документовъ того или другого учрежденія. Такъ для исторіи перваго собранія (Посольскаго приказа) мною просмотрѣны всѣ дѣла Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, въ коихъ было что-либо касающееся библіотеки сего учрежденія; для исторіи Синодальной библіотеки просмотрѣны были всѣ извѣстныя мнѣ описи ея XVII—XIX вв., равно какъ и дѣла Московской Синодальной Конторы, касающіяся сей библіотеки; для исторіи Типографской библіотеки кромѣ описей ея XVII—XIX вв. — дѣла (книги) архива типографіи, относящіяся до ея библіотеки\*). На основаніи этихъ архивныхъ данныхъ и находящихся въ нашей литературѣ свѣдѣній мною и изложена исторія образованія и роста московскихъ собраній иноязычныхъ книгъ и рукописей. Она показала, что сихъ книгъ и рукописей въ Москвѣ въ XVIII и XVII вѣкахъ не было больше, чѣмъ теперь, и что

---

\*) Въ ссылахъ буквы означаютъ: А. М. И. Д. — Московскій Главный Архивъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ; А. М. С. К. — Архивъ Московской Синодальной Конторы, О. А. М. И. Дв. — Московское отдѣленіе Общаго Архива Министерства Императорскаго Двора и Б. М. С. Т. — Библіотека Московской Синодальной типографіи.

почти всѣ онѣ (за незначительнымъ исключеніемъ — 5 греческихъ ркп. и 1 греч. печатная книга) поступили сюда въ XVII, XVIII и XIX вѣкахъ. (Глава 1-я).

Выводъ этотъ о поступленіи иноязычныхъ книгъ и рукописей въ Москву главнымъ образомъ въ XVII в., показавшій, что отъ предыдущаго времени осталось только 6 греческихъ книгъ и рукописей, невольно вселялъ недоумѣніе къ рассказамъ о великомъ множествѣ въ Москвѣ, въ XVI в., въ царской библіотекѣ, — греческихъ, латинскихъ и еврейскихъ рукописей и побуждалъ къ пересмотру самыхъ «свидѣтельствъ» о царской библіотекѣ XVI-го вѣка, на которыя обыкновенно ссылаются въ доказательство этого.

Обычная ссылка на слова Максима грека, якобы удивившагося громадности сей библіотеки, заставила привести въ извѣстность всѣ сказанія о немъ, въ коихъ именно излагались слова этого замѣчательнаго дѣятеля XVI-го вѣка, причемъ въ самомъ началѣ обнаружилось уже довольно позднее происхожденіе сихъ сказаній (въ XVII вѣкѣ). Для того, чтобы выводъ этотъ былъ болѣе убѣдителенъ, мною просмотрѣны были всѣ извѣстныя доселѣ рукописи, содержащія слова, переводы и другія произведенія Максима грека. Изученіе этихъ довольно многочисленныхъ рукописей (243-хъ) нисколько не измѣнило первоначальнаго вывода, а еще болѣе укрѣпило его, такъ какъ ни въ одной изъ 80 рукописей XVI в. не нашлось ни одного подробнаго сказанія о Максимѣ грекѣ. Разборъ сказаній со стороны содержанія и отсутствіе подобнаго приводимому въ нихъ отзыва Максима грека въ какомъ либо изъ его многочисленныхъ произведеній въ достаточной степени показали его историческую недо-

вѣрность. (Глава 2-я). Подробный разборъ двухъ иностранныхъ «свидѣтельствъ» — показаній ливонской хроники Ніенштедта и списка проф. Дабелова побудилъ не довѣрять и этимъ двумъ рассказамъ. (Глава 3-я). Новыя данныя о царской библіотекѣ XVI в., которыя были указаны въ самое послѣднее время (свидѣтельство Паисія Лигарида, «лѣтописное» П. М. Строева и Степенной книги), оказались ничего не говорящими о рукописяхъ царской библіотеки. . (Глава 4-я).

Изъ всего этого послѣдовалъ выводъ, объяснившій печальный результатъ поисковъ Тремера. той библіотеки царской XVI в., о которой говоритъ Ніенштедтъ и др., *состоявшей изъ 600 греческихъ, латинскихъ и еврейскихъ рукописей*, онъ не могъ найти потому, что *ея не было...* Въ виду такого отрицательнаго вывода въ послѣдней главѣ должны были быть даны наиболѣе достовѣрныя свѣдѣнія о библіотекахъ московскихъ государей вообще, и въ частности государей XVI вѣка, составѣ и возможной судьбѣ ея, — по сохранившимся до нашего времени *несомнѣннымъ* документамъ и извѣстіямъ. (Глава 5-я).

Таково содержаніе слѣдующихъ вслѣдъ за симъ главъ настоящей работы. Въ «Приложеніяхъ» къ нимъ помѣщены наиболѣе важные матеріалы, касающіеся настоящаго вопроса, именно: 1) всѣ приведенные мною въ извѣстность и неизданные доселѣ въ полномъ видѣ тексты сказаній о Максимѣ грекѣ, равно какъ и житіе его, составленное въ первой половинѣ XVIII в. С. Θ. Моховиковымъ (стр. I—CXXV). Сказанія эти и житіе мною напечатаны потому, что они совсѣмъ неизвѣстны въ нашей литературѣ, чтобы изданіемъ ихъ дать возможность всѣмъ ознакомиться съ сими памятниками

въ полномъ ихъ составѣ и получить ясное представленіе о характерѣ ихъ. 2) Описаніе греческихъ и латинскихъ рукописей библіотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, среди которыхъ Э. Тремеръ думалъ найти остатки царской библіотеки XVI в. (стр. СХХVI—ССХХХV). Первоначально я предполагалъ помѣстить въ своей работѣ только перечень сихъ рукописей съ краткимъ изложеніемъ содержанія. Вслѣдствіе же замѣчанія моего рецензента М. И. Соколова\*) я рѣшился напечатать хранящееся въ Архивѣ описаніе сихъ рукописей, составленное въ большинствѣ случаевъ В. М. Ундольскимъ и которое я позволилъ себѣ дополнить только краткими замѣчаніями, касающимися вопроса о происхожденіи или принадлежности рукописи. 3) Перечень рукописей различныхъ библіотекъ, содержащихъ слова или переводы Максима грека (стр. ССХХХVI—СССХIV). Онъ включенъ мной сюда, чтобы желающіе могли провѣрить сообщаемыя мною во II-й главѣ свѣдѣнія о сказаніяхъ касательно Максима грека и знать — какія именно рукописи, содержащія слова и переводы Максима грека, мнѣ извѣстны. 4) Реестры книгъ и рукописей библіотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ въ 1784 году (стр. СССХV—СССLXXXVIII). Эти весьма любопытные реестры изданы мною для того, чтобы дать ясное представленіе о библіотекѣ Архива въ 1784 г., объ ея составѣ — какія именно печатныя книги и рукописи были въ ней въ то время. И 5) каталоги иноязычныхъ книгъ и рукописей Московской Синодальной библіо-

---

\*) См. Отчетъ о третьемъ присужденіи преміи Г. О. Карпова, М. 1897 г., стр. 7.

теки, 1773 г. Напечатаны въ виду ихъ важности и отношенія къ сообщаемымъ въ I-й главѣ свѣдѣніямъ.— Нѣкоторыя извѣстія мнѣ сообщены или стали извѣстны по напечатаніи уже тѣхъ мѣстъ, къ которымъ они относятся, вслѣдствіе чего я не могъ ими воспользо-ваться въ свое время и они мною помѣщены въ «Дополненіяхъ».

Кромѣ вопроса о царской библіотекѣ XVI вѣка во время полемики, возбужденной изданіемъ донесенія пономаря Конона Осипова о двухъ палатахъ, наполненныхъ сверху до низу сундуками и находящихся въ одномъ изъ тайниковъ московскаго Кремля, — былъ поднятъ и обсуждаемъ еще другой вопросъ — о такъ называемомъ царскомъ архивѣ. Мое мнѣніе и по этому вопросу рѣшительно расходится съ предположеніями А. И. Соболевскаго. Въ своихъ статьяхъ, помѣщенныхъ въ Московскихъ Вѣдомостяхъ, я уже касался этого вопроса, но специальная рѣчь объ этомъ (о царскомъ архивѣ XVI в ) будетъ предметомъ другой моей работы.

*Сергѣи Бѣлокуровъ.*

21 іюня 1858 г.

## ГЛАВА ПЕРВАЯ.

### О поискахъ въ Москвѣ въ 1891 г. Эд. Тремеромъ царской библіотеки XVI в.

Въ числѣ многочисленныхъ рукописей университетской библіотеки голландскаго города Лейдена хранится одна, содержащая кромѣ нѣсколькихъ пѣсенъ Илиады Гомера (съ 435 стиха VIII пѣсни до 134 стиха XIII пѣсни) еще гимны его въ болѣе полномъ видѣ, чѣмъ какое-либо другое собраніе ихъ, представляющая по общему отзыву специалистовъ большую научную цѣнность. Рукопись эта попала въ г. Лейденъ сравнительно недавно, только въ прошломъ столѣтіи, а до сего времени находилась въ Москвѣ. „Она, говоритъ Эд. Тремеръ<sup>1</sup>, была открыта проф. Московскаго университета Маттеи въ 1777 г. въ Москвѣ, и копія съ нея была тотчасъ послана имъ голландскому филологу Рункену (Ruhnken)<sup>2</sup>“, при чемъ Маттеи не было указано, гдѣ находится ея оригиналъ. Рункень, предположивъ, что подлинная рукопись найдена Маттеи въ библіотекѣ Св. Синода въ числѣ другихъ греческихъ рукописей сей библіотеки, при своемъ изданіи 1780 г. (по этому именно доставленному Маттеи списку) гимна Церерѣ заявилъ, что оригиналъ его находится въ Московской Синодальной библіотекѣ<sup>3</sup>. Уже по выходѣ этого изданія Маттеи увѣдомилъ Рункена объ ошибочности его предположенія касательно нахождения въ Синодальной библіотекѣ оригинала гимна. По

<sup>1</sup> Dr. Эдуардъ Тремеръ. Библіотека Іоанна Грознаго. М. 1891 г., стр. 2.

<sup>2</sup> См. *Homeri Hymnus in Cererem, nunc primum editus a Davide Ruhnkenio*. Lugd. Bat. 1782. Въ предисловіи (Praefatio, p. IV) прямо говорится, что рукопись конца XIV в., въ которой оказался гимнъ, найдена Маттеи въ библіотекѣ Св. Синода.

О царской библіотекѣ XVI в.

словамъ Рункена<sup>1</sup>, проф. Маттеи писалъ ему, что этотъ гимнъ онъ извлекъ не изъ какой-либо библіотеки, а „ex stabulo“, гдѣ онъ находился въ продолженіе многихъ лѣтъ вмѣстѣ съ другими рукописями и книгами, „inter pullos et porcos“, и что Маттеи рукопись, содержащую его, купилъ послѣ продолжительныхъ переговоровъ съ владѣльцемъ ея. Послѣднимъ, по словамъ Маттеи, былъ г. Карташевъ, коллежскій асессоръ<sup>2</sup>, родственникъ профессора краснорѣчія (eloquentiae) въ Московскомъ университетѣ<sup>3</sup>, получившій ее вмѣстѣ съ другими многочисленными и прекрасными греческими и латинскими книгами отъ тестя своего протопресвитера Московскаго Успенскаго собора<sup>4</sup>. Но происходитъ эта рукопись, по мнѣнію Маттеи, съ Востока: она была привезена въ Москву или изъ Греціи или съ Аѳонской горы. Рункенъ, узнавъ, что подлинная рукопись гимна Гомера Церерѣ принадлежитъ проф. Маттеи, убѣдилъ послѣдняго продать ее (въ 1786 г.) за 25 дукатовъ Лейденской библіотекѣ, чтобы эта единственная рукопись, содержащая упомянутый гимнъ Гомера, послѣ смерти Маттеи не погибла. — Таковы свѣдѣнія о сей знаменитой рукописи, сообщенныя самимъ проф. Маттеи<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> См. ниже въ 5 примѣчаніи въ описаніи рукописи.

<sup>2</sup> Какъ видно (будетъ ниже, рукопись эта была похищена изъ Московскаго Архива Коллегіи (нынѣ Министерства) Иностр. Дѣлъ. Въ дѣлахъ сего Архива нѣтъ никакихъ свѣдѣній о томъ, чтобы г. Карташевъ служилъ въ немъ когда-либо. — Въ числѣ домовладѣльцевъ Москвы за 1793 г. значатся три лица съ этой фамиліей Карташева, именно: 1) Прокофій Петровъ — дворовый человѣкъ дѣвицы Катерины Алексѣевны Сиявиной; 2) Иванъ — московскій купецъ и 3) Никита — майоръ. См. Указатель Москвы, показывающій... имена владѣльцевъ всѣхъ домовъ всей столицы. М.: 1793 г., ч. I, стр. 319, 356 и Прибавленіе стр. 18.

<sup>3</sup> Профессоромъ элоквенціи въ Московскомъ университетѣ съ 1761 по 1791 г. былъ А. А. Барсовъ (умеръ въ 1791 г.). См. Біографическій словарь профессоровъ сего университета, С. Швырева, М. 1855 г., т. I, стр. 50—62.

<sup>4</sup> Протопресвитеромъ Москов. Успенскаго собора въ это время былъ братъ митроп. Платона — Александръ Левшинъ. См. Н. Розанова Исторію Московскаго епархіальнаго управленія, ч. II, кн. 2, М. 1870 г., примѣч. 171, и примѣч. 297, § 2.

<sup>5</sup> *I. Geel* въ своемъ описаніи рукописей Лейденской библіотеки (*Catalogus librorum manuscriptorum, qui inde ab anno 1741 Bibliothecae Lugduno Batavae accesserunt, Lugduni Batavorum*, 1852 г., стр. 9—10) говоритъ о ней



Проф. Х. Ф. Маттеи, родомъ саксонецъ, кончившій курсъ въ Лейпцигскомъ университетѣ, прибылъ въ Москву въ 1772 г., 28 лѣтъ отъ роду, получивъ приглашеніе въ Московскій университетъ для занятія должности ректора обѣихъ университетскихъ гимназій; чрезъ 4 года онъ былъ опредѣленъ въ университетъ профессоромъ словесныхъ наукъ и пребылъ здѣсь

слѣдующее: № 22. XVIII. 33. H. Codex chartaceus XV seculi, 50 foliorum in folio minore, bipartitis paginis scriptus: inscriptiones et literae initiales rubro colore pictae. — Pars carminum Homericorum: Homeri Ilias, a libro VIII, 435 ad XIII, 134 cum paucis scholiis et glossis, tum eiusdem manus, tum recentioris (f. 1—30 v.). Duodecim postremi versus Hymni in Bacchum editi ab Ruhnkenio. Hymnus in Cererem, editus ab Ruhnkenio. Hymnus in Apollinem. In Mercurium. In Venerem. In eandem. In Bacchum. In Martem. In Dianam. In Minervam. In Venerem. In Iunonem. In Cererem. In Matrem Deorum. In Herculem leonini animi. In Aesculapium. In Dioscuros. In Mercurium, in cuius 4<sup>o</sup> versu verbis *Ἀτλαντὸς θυγάτηρ* desinit codex, vacua pagina versa (f. 31—50 r.). In fronte haec adscripsit Ruhnkenius: „Hic est nobilis ille codex, ex quo Hymnum in Cererem edidi. Qui quae ex Bibliotheca sumtus esset, quum Cl. Matthaeus mihi indicare neglexisset, suspicabar eum in Bibl. S. Synodi, quae Moscuae est, cum aliis Mss. repertum esse. Sed hanc coniecturam falsam fuisse, idem Matthaeus, post editum jam Hymnum, me docuit. Eius verba haec sunt: Istum hymnum non, ut tu opinaris, ex bibliotheca aliqua, sed ex stabulo, ubi per plures annos cum libris pluribus, tam scriptis, quam typis expressis, inter pullos et porcos latuerat, protraxi. Tandem quoque illum senex quidam, post varias tergiversationes, ludos et frustrationes, quibus me de die in diem duxerat, ut reliquos libros prius emerem, cum iam ad obiurgationes et convicia descendissem, mihi vendidit. Fuit ille homo, nomine Kartatschew, Collegiorum assessor ac cognatus nostri Professoris eloquentiae. Codicem vero illum cum aliis multis ac praestantissimis libris graecis et latinis hereditate acceperat a socero suo, qui quondam hic fuerat Protopresbyter. Credo illum codicem cum reliquis vel e Graecia, vel a monte Atho huc translatum esse. Rossi certe non solum in illo monte suum S. Panteleemonis monasterium habent, sed monasterium Iberorum, quod ibi est, hic quoque Moscuae monasterium habet S. Nicolai, quod vicissim per archimandritas inde missos curatur. Superioribus temporibus varii etiam Monachi a Patriarcho Hierosolymitano Dositheo huc legati sunt, in his Chrysanthus ipse, qui isti successor fuit, per quos multi libri graeci in Rossiam venerunt. Res ergo incerta est. Hactenus Cl. Matthaeus. Cum sic mihi constaret, Matthaeum esse Codicis possessorem, verendumque esset, ne unicum antiquitatis monumentum, mutato post Matthaei mortem domino, periret, illud 25 ducatis Bibliothecae publicae comparavi, ut ibi stabilem et sempiternam sedem haberet“. Paulo plenius dedimus verba Matthaei et ipsa eius Epistola

до 1784 г., когда онъ „по нездоровью своему и семейнымъ нуждамъ“ былъ уволенъ отъ службы и возвратился въ Саксонію. Въ 1804 г. онъ снова прибылъ въ Москву, будучи вызванъ въ университетъ для занятія кафедрой греческой и римской словесности, и оставался въ Москвѣ до конца своей жизни въ 1811 году<sup>1</sup>. Въ бытность свою въ Москвѣ

ad Ruhnkenium, scripta die 8 Febr. 1783, quaeque servatur in Bibl. L. Bat. Ibi haec quoque leguntur: „Hunc codicem antea decreveram Tibi, quamprimum eum emissem, dono offerre. Nunc vero invitus illum retinere cogor, postquam tu in praefatione scripsisti, servari illum in Bibliothecis Moscuensibus publicis, ut si forte malevoli fidem meam suspectam velint reddere, monstrare possim. Si certas essem, me hic mansurum esse, dudum dedicassem Bibliothecae Sanct. Synodi. Nunc, cum adhuc dubius sim, annon melius sit, reverti me in Germaniam, Heynio praesertim studiose id agente, ut revocet, cogito eum interim retinere.“ — Vendidit autem Matthaeus codicem Ruhnkenio tunc Bibl. L. B. praefecto, anno 1786. Vid. Epist. Ruhnkenii ad Wytenbachii, ed. a Mahnio, p. 53, et huius Suppl. ad Epist. Ruhnkenii et Wytenbachii, p. 24 sq. Въ Лейденской библиотекѣ находится также 11 подлинныхъ писемъ Маттеи къ Рункену, копія гимна Церерѣ и сличеніе Московской рукописи, сдѣланная Маттеи. См. въ этомъ же каталогѣ Geel'я подѣ № 23 (XXIII. Ru. 28. Fasculus 24 fol. in q. Содержаніе писемъ здѣсь не излагается).

<sup>1</sup> Биографич. свѣдѣнія о проф. Маттеи самыя подробныя и лучшія у митр. Евгенія въ Словарѣ русскихъ свѣтскихъ писателей (М. 1845 г., стр. 43—49) и въ Словарѣ профессоровъ Московскаго университета (т. II; статья о Маттеи принадлежитъ проф. Меншикову). Авторъ послѣдней статьи ничего не говоритъ о причинѣ увольненія Маттеи. С. Шевыревъ въ Исторіи Импер. Московскаго университета (М. 1855 г., стр. 233) говоритъ, что Маттеи вышелъ изъ университета „по разстроенному здоровью“. Приведенныя мною въ текотѣ слова принадлежать митр. Евгенію. — Документальныя данныя о службѣ Маттеи мнѣ неизвѣстны. Въ Архивѣ Московскаго университета дѣла хранятся только съ 1813 г. Въ Архивѣ Министерства Народнаго Просвѣщенія какихъ-либо документовъ, относящихся къ увольненію въ 1784 г. проф. Маттеи также нѣтъ, такъ какъ Архивъ сей хранитъ дѣла только съ 1802 года. За время же вторичнаго пребыванія Маттеи въ Московскомъ университетѣ въ 1804—1811 гг. въ Архивѣ семъ имѣются два дѣла, изъ коихъ отъ одного остался только слѣдъ: 1) 7 ноября 1804 г., № 1152, картонъ 101. О дозволеніи проф. Маттеи разсматривать греческія рукописи въ Московской Синод. библиотекѣ. Дѣло это въ 1864 г. было уничтожено и при сохранившемся въ описи заглавіи отиѣчено: „вслѣдствіе разрѣшенія митрополита предписано Московской Св. Синода конторѣ допустить къ разсмотрѣнію“. 2) 16 іюня 1808 г., № 1290, картонъ 102. По представленію попечителя Московскаго университета графа Разумовскаго

Маттеи усиленно занимался разработкой, изданием, критическим изслѣдованіемъ и изъясненіемъ памятниковъ греческой и латинской древней письменности, въ особенности первой, при чемъ для своихъ работъ постоянно пользовался рукописями Московскихъ Синодальной (бывшей Патріаршей) и Типографской библіотекъ<sup>1</sup>. Одни изъ памятниковъ онъ издавалъ вполнѣ или въ отрывкахъ, изъ другихъ дѣлалъ выписки, подвергалъ отдѣльныя мѣста критикѣ и исправлялъ, отмѣчалъ варианты текста, сравнивалъ ихъ съ другими рукописями или древними изданіями и сообщалъ ихъ для соображенія европейскимъ ученымъ, частію по ихъ просьбѣ, частію по интересамъ собственнымъ и для пользы науки. Къ сдѣланному имъ въ 1782—1788 гг. полному изданію Новаго Завѣта на греческомъ и латинскомъ языкахъ со 100 Московскихъ греческихъ рукописей онъ присовокупилъ 29 рисунковъ и нѣкоторые свои замѣчанія. Онъ занимался не только рукописями богословскаго содержанія, но и сочиненіями древнихъ греческихъ поэтовъ, ораторовъ, философовъ, медиковъ и друг.<sup>2</sup>

Маттеи кромѣ того извѣстенъ еще своими работами по описанію греческихъ рукописей Московскихъ Синодальныхъ библіотекъ. Черезъ 4 года послѣ своего пріѣзда въ Москву,

объ исходатайствованіи утвержденія на нынѣшній годъ ректоромъ профессора Гейма, также и объ утвержденіи деканами факультетовъ имъ представленнхъ профессоровъ: Брянцева, Прокоповича-Антонскаго, Рихтера и Маттеи. — Другихъ дѣлъ о проф. Маттеи въ Архивѣ Министерства вѣтъ. (Отвѣтъ начальника Архива Н. П. Барсукова).

<sup>1</sup> Онъ началъ свои занятія въ Синодальной библіотекѣ приблизительно съ 1773 г. Въ посвященіи кн. Потемкину, находящемся въ началѣ *Notitia codicum manuscriptorum graecorum Bibliothecarum Mosquensium Sancti Synodi*, Маттеи между прочимъ пишетъ, что онъ *ultra tertium annum his codicibus propemodum intabui*. Посвященіе подписано 13/31 апрѣля 1776 г. Книга издана въ 1776 г.

<sup>2</sup> См. Біографич. словарь профессоровъ и преподавателей Импер. Московскаго Университета, ч. II, М. 1855 г., стр. 24—41. Полнѣйшій перечень изданныхъ работъ Маттеи приложенъ къ книгѣ *Ποικίλα Ἑλληνικά seu varia graeca*. Москва 1811 г. Въ Московскихъ Ученыхъ Вѣдомостяхъ за 1805 г., № 7, стр. 49—54 помѣщенъ отзывъ о Маттеевомъ изданіи Новаго Завѣта; здѣсь кратко говорится о работахъ Маттеи касательно текста Священнаго Писанія.

въ 1776 г., онъ уже издаетъ первую свою работу въ этой области—*Notitia codicum manuscriptorum Graecorum Bibliothecarum Mosquensium Sanctissimae Synodi Ecclesiae Orthodoxae Graeco-Rossicae cum variis anecdotis, tabulis aeneis et indicibus locupletissimis* (М. 1776 г., въ листъ). Здѣсь имъ подробно были описаны первые 50 рукописей въ листъ бывшей Патриаршей библіотеки, тѣ же самыя рукописи, которыя подъ первыми 50 №№ значатся и въ его другомъ позднѣйшемъ трудѣ — описаніи всѣхъ греч. рукописей сей библіотеки—*Accurata codicum Graecorum manuscriptorum... notitia et recensio*<sup>1</sup> (стр. 1—53). Черезъ 4 года послѣ выпуска въ свѣтъ первой своей работы по описанію Синодальныхъ рукописей Маттеи въ 1780 г. издалъ краткій перечень *всѣхъ* греческихъ рукописей Синодальныхъ библіотекъ подъ заглавіемъ — *Index codicum manuscriptorum Graecorum Bibliothecarum Mosquensium Sanctissimae Synodi Ecclesiae Orthodoxae Graeco-Rossicae* (Petropoli 1780 г., въ 4<sup>0</sup>)<sup>2</sup>. А въ 1805 г. появляется его подробное описаніе всѣхъ греческихъ рукописей Синодальныхъ библіотекъ — *Accurata codicum Graecorum manuscriptorum Bibliothecarum Mosquensium Sanctissimae Synodi notitia et recensio* (Лейпцигъ, 1805 годъ)<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Описаніе рукописей въ *Accurata cod. manuscriptorum etc.* то же самое, что и въ „*Notitia*“... etc., только оно въ первомъ по мѣстамъ сокращено. Экземпляръ *Notitia etc.*, имѣется въ библіотекѣ М. Г. А. М. И. Д. № 119 въ листъ.

<sup>2</sup> Экземпляръ этого изданія имѣется также въ библіотекѣ М. Г. А. М. И. Д. № 142 въ 4-ку. Послѣ посвященія С. Г. Домашневу и предисловія читателю (стр. 1—30) слѣдуетъ (стр. 31—56) самый index рукописей: въ листъ 219 №№, въ 4-ку №№ 220—369 и въ 8-ку №№ 370—401; на дальнѣйшихъ страницахъ находится: (стр. 57—65) index рукописей библіотеки Москов. Синодальной типографіи (33 №№ въ листъ, 59 №№ въ 4-ку и 9 №№ въ 8-ку и перепечатка посвященія и предисловія Аѳ. Скіады къ его каталогамъ (стр. 66—75) съ небольшими по мѣстамъ примѣчаніями Маттеи. Составлено было въ сутки для императора Іосифа II въ 1780 г. См. Московскія Ученыя Вѣдомости 1806 г., № 2, стр. 15—16.

<sup>3</sup> Экземпляръ его въ библіотекѣ М. Г. А. М. И. Д. подъ № 182 въ 8 ку). Краткую рецензію сего труда см. въ Московскихъ Ученыхъ Вѣдомостяхъ 806 г., № 2, стр. 14—16.

Но съ давнихъ поръ передается по преданію и не разъ было заявлено печатно, что Маттеи не удовольствовался чтеніемъ рукописей и извлеченіемъ изъ нихъ неизвѣстныхъ памятниковъ, и присвоилъ себѣ нѣкоторые рукописи, а изъ другихъ вырывалъ листы, содержащіе тѣ или другія статьи<sup>1</sup>. Объ этомъ прежде всего дошли до насъ свидѣтельства двухъ современниковъ проф. Маттеи: исторіографа Н. М. Карамзина и А. Θ. Малиновскаго.

Въ числѣ „Писемъ русскаго путешественника“ мы находимъ между прочимъ одно изъ Дрездена отъ 12 іюля 1789 года, указывающее, хотя и не прямо, на хищеніе проф. Маттеи. Изложивъ свои впечатлѣнія отъ осмотра Дрезденскихъ картинной галлерей и библіотеки, Н. М. Карамзинъ въ концѣ письма замѣчаетъ: „между греческими манускриптами показываютъ весьма древній списокъ одной Еврипидовой трагедіи, проданной въ библіотеку бывшимъ московскимъ профессоромъ Маттеи; за сей манускриптъ, вмѣстѣ съ нѣкоторыми другими, взялъ онъ съ курфирста около 1500 талеровъ. Хотѣлъ бы я знать (*вариантъ*: спрашивается), гдѣ г. Маттеи досталъ

---

<sup>1</sup> Послѣ смерти Маттеи его библіотека была куплена въ 1812 г. комиссіею духовныхъ училищъ и вынѣ почти вся (за исключеніемъ нѣкоторыхъ печатныхъ книгъ, переданныхъ въ свое время въ семинарскія библіотеки) находится въ Петербургской духовной академіи. Кромѣ печатныхъ книгъ и различныхъ работъ Маттеи въ ней имѣется одно письмо-автографъ (іером. Нектарія, вполнѣдствіи патріарха) и 1 рукопись XVII в. (*Θεάτρον πολιτικόν*), которыя принадлежали Герману митр. Нисскому, разборомъ библіотеки коего, находившейся въ Москвѣ, Маттеи занимался ок. 1778 г. Описаніе библіотеки Маттеи издано А. С. Родосскимъ подъ слѣдующимъ заглавіемъ: „Въ память 75 лѣтняго юбилея Петербургской духовной академіи. 1809—1884 г. Библіотека Спб. духовной академіи. II. Каталогъ книгъ печатныхъ и рукописныхъ библіотеки покойнаго профессора Маттеи, купленныхъ комиссіею духовныхъ училищъ для библіотеки [Спб. дух. академіи (въ 1812 г.). Составилъ Алексѣй Родосскій. (Христ. Чтеніе за 1884 г., № 9—10, стр. 1—32; № 11—12, стр. 33—64; 1885 г., №№ 1—2, стр. 65—80; № 5—6, стр. 81—96; №№ 7—8, стр. 97—128; № 9—10, стр. 129—155 и отдѣльно Спб. 1885 г., стр. 155, 80). Описаніе однихъ рукописей Маттеи см. также въ „Описаніи 432 рукописей, принадлежащихъ Спб. духовной академіи и составляющихъ ея первое по времени собраніе“, сост. А. Родосскимъ, Спб., 1894 г. См. въ указателѣ s. v. Маттеи.

сїи рукописи?<sup>1</sup> Карамзинъ выразился очень осторожно, не сказалъ прямо, *хотя, впрямую, и зналъ*, что рукописи эти похищены изъ Московскихъ Синодальныхъ библіотекъ; такъ поступилъ онъ, быть можетъ, потому, что Маттеи, когда впервые появилось это письмо (1791 г.), былъ живъ. — Но Ст. Шевыревъ въ своей „Исторіи русской словесности“, очевидно на основаніи этихъ словъ Н. М. Карамзина, уже прямо заявляетъ, что Карамзинъ въ Дрезденской библіотекѣ видѣлъ древнюю рукопись одной Еврипидовой трагедіи съ *помѣтою Синодальной библіотеки*, рукопись, которую Маттеи продалъ за 1500 талеровъ<sup>2</sup>.

Свидѣтельство другого современника проф. Маттеи болѣе опредѣленно и категорично. Въ 1723 г., какъ извѣстно, былъ изданъ составленный Аѳ. Скіадою каталогъ греческихъ рукописей Синодальной библіотеки подъ заглавіемъ „*Catalogi duo codicum manuscriptorum Graecorum, qui in Bibliotheca Synodali Mosquensi asservantur*“<sup>3</sup>. Въ предисловіи къ нему Скіада

<sup>1</sup> Первая половина „Писемъ русскаго путешественника“ *впервые* была напечатана въ „Московскомъ Журналѣ“ 1791 и 1792 гг. Здѣсь въ изданіи М. 1797 г. (ч. I, стр. 289) читается: „хотѣлъ бы я знать, гдѣ...“ и пр... Съ изданія М. 1803 г. (ч. II, стр. 190) и до сихъ поръ печатается: „спрашивается, гдѣ...“ См. изданія: М. 1820 г., Смирдина Спб. 1848 г. (т. II, стр. 105—106). Ср. избранныя сочиненія Н. М. Карамзина, изд. Л. Поливановымъ, ч. I, М. 1884 г., стр. 140. — Въ письмѣ изъ Мейсена Карамзинъ пишетъ, что Маттеи былъ нѣсколько лѣтъ директоромъ здѣшней школы, уѣхалъ въ Виттенбергъ, считается въ Германіи лучшимъ филологомъ и что „ему конечно вездѣ дадутъ мѣсто“. См. Письма, по изданію М. 1797 г., ч. II, стр. 12—13.

<sup>2</sup> См. по 2-му изданію, ч. I, М. 1859 г., стр. XLVII.

<sup>3</sup> Въ первомъ каталогѣ, — каталогѣ рукописей опредѣленныхъ лѣтъ — 50 №№, во второмъ каталогѣ — 304., въ „пристаженіи“ къ нимъ — каталогѣ греческихъ рукописей Москв. Типографской библіотеки — 93. Каталогъ напечатанъ въ два столбца, на русскомъ и латинскомъ языкахъ. На экземплярѣ его, принадлежащемъ нынѣ библіотекѣ М. Г. А. М. И. Д., прежнимъ владельцемъ его, получившимъ его отъ самаго Скіады, записано со словъ послѣдняго свидѣтельство, что этотъ каталогъ былъ напечатанъ въ количествѣ 100 экземпляровъ, а не 50, какъ у насъ утверждается въ печатной литературѣ. То же говорятъ и официальныя документы. Указомъ Свят. Синода отъ 1 марта 1723 г. „новосочиненную на словенскомъ и латинскомъ діалектахъ книжицу, въ которой обрѣтаются содержащимся въ Синодальной книгохранительницѣ манускриптамъ каталоги“ велѣно [напечатать

между прочимъ говорить: „Сія (Синодальная) предражайшая библіотека великороссійская всегда бысть заключена и положенныя въ ней книги иностраннымъ несвѣдомы быша. Каталогъ о нихъ ни единъ бысть сочиненъ *(сей же мною сочиненный испытнѣйшаго требуетъ слѣдованія, ибо въ срединѣ книги или при концѣ множицею приписана иная дѣла, яже въ началѣ книги не суть означена)*, ниже подлинное кое книгамъ рукописнымъ было слѣдованіе“. На экземплярѣ этого каталога, принадлежащемъ нынѣ библіотекѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ (№ 141, въ 4-ку), слова, набранныя курсивомъ, очерчены краснымъ карандашомъ и противъ нихъ тѣмъ же карандашомъ старинною рукою написано: „NB. Вотъ чѣмъ Маттеи воспользовался для хищенія“ (стр. 26). Такимъ образомъ этотъ второй современникъ Маттеи уже прямо и положительно свидѣтельствуетъ о хищеніяхъ проф. Маттеи изъ Синод. библіотекъ. Кому же принадлежитъ это свидѣтельство, кто такой былъ этотъ современникъ Маттеи, который такъ категорично заявилъ о хищеніяхъ его?

Книга, на которой находится это свидѣтельство, поступила въ Архивъ въ давнее время, впрочемъ точно не извѣстное. На переплетѣ ея есть нѣсколько записей на латинскомъ языкѣ, изъ коихъ видно, что настоящій экземпляръ былъ подаренъ Скіадою одному изъ прежнихъ владѣльцевъ, получившему нѣкоторые свѣдѣнія о семъ каталогѣ отъ самого Скіады, но нигдѣ не обозначившему свое имя. Почеркъ, которымъ сдѣлана помѣта о Маттеи, былъ мнѣ очень знакомъ, но на первыхъ порахъ я не могъ точно опредѣлить его. Сличеніе бумагъ, писанныхъ управлявшими Архивомъ Г. Ф. Миллеромъ и Н. Н. Бантышемъ-Каменскимъ, показало, что помѣта о Маттеи была

---

по 100 экз Библіотека Московской Синодальной типографіи. Архивъ, книги XVIII в., № 175, л. 102. Латинскій текстъ каталога (одинъ) перепечатанъ Lipsiae 1724 г. подъ заглавіемъ Arcana Bibliothecae Synodalis Mosquensis Sacra, duobus catalogis codicum manuscriptorum graecorum ab Athanasio Schiada relecta (въ 16° д., 46 стр.). Экземпляръ и этого изданія имѣется въ библіотекѣ М. Г. А. М. И. Д. (пришитъ къ предыдущему изданію). О перепечаткахъ за границей сего каталога см. въ Московскихъ Ученыхъ Вѣдомостяхъ 1806 г., № 2, стр. 15.

сдѣлана не этими лицами. Послѣ такого отрицательнаго результата я сталъ сличать ее съ почеркомъ также управлявшаго Архивомъ А. Θ. Малиновскаго. Въ Архивѣ нашлись бумаги съ надписями А. Малиновскаго *тѣмъ же самымъ* краснымъ карандашомъ. Сличеніе почерковъ привело къ заключенію въ ихъ тождествѣ, что помѣта на каталогѣ Скіады сдѣлана рукою А. Θ. Малиновскаго. И общій характеръ письма, и нѣсколько буквъ оригинальнаго начертанія оказались тождественными и въ помѣтѣ о Маттеи, и въ надписяхъ, сдѣланныхъ несомнѣнно А. Θ. Малиновскимъ. Такимъ образомъ второй современникъ Маттеи, положительно свидѣтельствовавшій о хищеніяхъ его изъ Синодальной библіотеки, — бывшій управляющій Московскимъ Архивомъ Государственной Коллегіи Иностр. Дѣлъ А. Θ. Малиновскій<sup>1</sup>.

То, что говорили и писали *для себя* современники проф. Маттеи, слѣдующее поколѣніе передавало печатнымъ путемъ. Выше я приводилъ уже слова проф. Ст. Шевырева. Но и кромѣ него мнѣ сейчасъ извѣстно еще два печатныхъ заявленія о похищеніи Маттеи рукописей изъ Синодальныхъ библіотекъ. П. А. Безсоновъ въ одной изъ статей своихъ объ Юріи Крижаничѣ, помѣщенныхъ въ „Православномъ Обзорѣннѣ“ за 1870 г., говорить между прочимъ, что „Маттеи, извѣстный ученымъ

<sup>1</sup> А. Θ. Малиновскій опредѣленъ въ Архивъ актуаріусомъ въ 1780 г. Въ 1814 г. былъ назначенъ управляющимъ Архивомъ, въ каковой должности и умеръ въ 1840 г. Для большей убѣдительности помѣщаю здѣсь снимокъ помѣты его на каталогѣ Скіады:

Изъ Сѣв. 2-й кн.  
Маттеи Вос-  
молзована  
для хищенія

бысть точинень, [сея же  
много сочиненныи испыт-  
нѣишаго трсбуетъ слѣ-  
дованія, ибо въ срединѣ  
книги, или при концѣ  
множицею приписана ина  
дѣла, аже въ началѣ книги  
не суть означена] нимо  
подлинное кое книгамъ  
рукописнымъ было слѣдо-



описаніємъ библіотеки Патріаршей, открылъ тамъ и увезъ съ собою за границу драгоцѣнную рукопись Гомера<sup>1</sup>. О. М. Бодянский, отмѣтивъ пропажу нѣкоторыхъ рукописей изъ библіотеки Воскресенскаго (Новый Іерусалимъ) монастыря<sup>2</sup>, прибавляетъ: „и какъ не потерпѣть было этому книгохранилищу, когда и болѣе, повидимому, огражденные потерпѣли и терпятъ даже до сего дне отъ тысячи случаевъ: то отъ невѣдѣнія хранителями ихъ цѣнности, то отъ недостатка въ охраненіи, невниманія, равнодушія и даже отъ любознательности знающихъ имъ цѣну, отъ тагъ называемыхъ книгочій, библіографовъ дурной руки. И не только у насъ (*Маттеи*, *Онацевичъ*, *К-чъ*, *Сн.* и т. д.), но и на Святой горѣ досталось книжнымъ сокровищамъ отъ нашихъ странствующихъ библіомановъ“. Отзывъ О. Бодянскаго нисколько не преувеличенъ и нынѣ можно считать безспорнымъ, что наши Синодальныя библіотеки<sup>3</sup>, особенно Типографская<sup>4</sup>, сильно пострадали отъ „любителей“...

<sup>1</sup> По отдѣльному оттиску стр. 35. Правосл. Обзорѣніе 1870 г., № 2.

<sup>2</sup> Чтенія въ Импер. обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ университетѣ за 1871 г., кн. I, стр. 208.

<sup>3</sup> Въ Погодинскомъ древлехранилищѣ (нынѣ въ Императ. Публичной библіотекѣ) въ собраніи П. М. Строева не мало хранится рукописей, принадлежавшихъ прежде Синодальной библіотекѣ. Такъ, въ ней находятся, напр., слѣдующія рукописи, бывшія прежде въ Синодальной библіотекѣ „между тетрадами“: 1) Извѣстіе истинное Медвѣдева, — „Синодал. библіотеки“ № 438 — нынѣ Император. Публичной библіотеки, древлехранилища Погодина № 1245. См. Библиологич. словарь П. М. Строева, Спб. 1882 г., стр. 245, и предисловіе къ изданному мною сочиненію Медвѣдева въ Чтеніяхъ Император. общества Исторіи и Древностей Россійскихъ за 1885 г. кн. IV. Ср. Христіанское Чтеніе за 1885 г. кн. XI—XII. 2) Черновыя письма и пр. Медвѣдева, „Синодал. библиот. № 461 въ 4-ку“ — нынѣ въ Императ. Публичн. библіотекѣ, въ древлехранилищѣ Погодина № 1963. См. Библиологич. словарь Строева, стр. 246; Христіанское Чтеніе 1860 г., ч. II, стр. 483, и изслѣдованіе А. Прозоровскаго „Сильвестръ Медвѣдевъ“, М. 1896 г., стр. 25. 3) „Хлѣбъ Животный“ соч. Медвѣдева. По Строеву (Словарь, стр. 244) хранился „въ Синод. библіотекѣ № 449, въ 4-ку, 36 л.“; нынѣ въ Сборникѣ Императ. Публичной библіотеки за № 1245, изъ древлехранилища Погодина, въ коллекціи Строева (№ 262). Прозоровскій *op. cit.* стр. 24.

<sup>4</sup> „Зная многочисленныя дѣянія невѣжества и варварства со времени Екатерины II, трудно было бы предположить, пишетъ П. А. Безсоновъ,

Эти существующія въ нашей литературѣ данныя мнѣ казались достаточными для того, чтобы утверждать о хищеніи греческихъ рукописей проф. Маттеи изъ Синодальной библіотеки. Поэтому когда я при опредѣленіи рукописей, привезенныхъ Арсеніемъ Сухановымъ съ Востока, не могъ указать въ числѣ находящихся въ Россіи около 66—109 рукописей и книгъ, я заявилъ еще въ 1891 г., что „часть ихъ похищена изъ Синодальной библіотеки проф. Маттеи и что ихъ нужно искать въ заграничныхъ библіотекахъ“<sup>1</sup>.

чтобы одна Типографская библіотека ускользнула отъ ихъ посягательства; и мы знаемъ не однѣ частныя руки, въ которыхъ легко признать ту или другую Типографскую рукопись и книгу, благодаря особенно документальности приписокъ и каталоговъ, отличающей Типографскую собственность (Типографская библіотека въ Москвѣ. М. 1859 г., стр. 60. Оттискъ изъ V-й книги за 1859 г. Русской Бесѣды). А. Е. Викторъ въ своей статьѣ отъѣтной (Библіотека и историч. дѣятельность Московской Синодальной типографіи, стр. 54—45, изъ Москов. Вѣдомостей за 1859 г. №№ 285—289 и 291) на эту статью П. А. Безсонова касается между прочимъ вопроса о сохранности рукописей Типографской библіотеки. „Высказанный г. Безсоновымъ увѣреніи въ мнимой сохранности и благосостояніи Типографскихъ рукописей просто возмутительны и составляютъ неправду самую черную, вопіющую. Чтобы повѣрить слова г. Безсонова, не угодно ли вамъ, любезный читатель, раскрыть хоть Типографскіе парамейники? Вы ужаснетесь, увидѣвши настоящее положеніе дѣла. Въ одномъ парамейникѣ недостаетъ начала, въ другомъ конца, въ третьемъ вырвана середина... и такъ всѣ 14 кодексовъ. Та же исторія съ прологами, евангеліями, мѣсячными мнечьями и пр. Это малость, если въ рукописяхъ недостаетъ только нѣсколькихъ тетрадей, или одного начала. Нѣтъ! отъ многихъ драгоценныхъ пергаменныхъ рукописей только и осталось, что нѣсколько тетрадей. Кто виновникъ этого расхищенія, анатомированія Типографскихъ рукописей, и когда произошло оно? О послѣднемъ мы можемъ только сказать, что есть основаніе отнести эту, конечно теперь невозвратимую утрату къ эпохѣ уже послѣ 1787 года. Что же до вопроса, на кого собственно падаетъ отвѣтственность въ расхищеніи драгоценныхъ Типографскихъ кодексовъ, на него отвѣчать не трудно. Типографская библіотека до настоящаго времени, какъ извѣстно, была царствомъ заколдованнымъ, и никакого контроля надъ нею со стороны общества доселѣ не было. Далѣе, царство заколдованное всегда царство темное, а во тмѣ совершаются самыя темныя дѣла. Нечего поэтому удивляться, что отдѣльныя тетради и листы изъ Типографскихъ рукописей, и даже полныя рукописи попали въ частныя руки и между прочимъ въ Погодинское книгохранилище“.

<sup>1</sup> См. мое изслѣдованіе „Арсеній Сухановъ“, ч. I, М. 1891 г., стр. 352,

Но не для всѣхъ эти свѣдѣнія были убѣдительны: одни считали ихъ недостаточными для положительнаго рѣшенія вопроса о хищеніяхъ проф. Маттеи<sup>1</sup>, другіе же шли далѣе и прямо отрицали этотъ фактъ. Для окончательнаго рѣшенія настоящаго вопроса я обратился къ тому средству, которое указывалъ въ 1891 году, — къ поискамъ Московскихъ рукописей среди заграничныхъ библіотекъ. Поиски эти, сперва бывшія неудачными, въ концѣ концовъ увѣнчались полнымъ успѣхомъ, такъ что теперь уже не можетъ быть сомнѣній относительно хищенія проф. Маттеи.

Рукописи Московскихъ Синодальныхъ библіотекъ легко узнаются по нѣкоторымъ свойственнымъ имъ признакамъ. Какъ видно будетъ ниже, онѣ почти всѣ, за весьма небольшимъ исключеніемъ, доставлены были въ Москву вслѣдствіе и послѣ повѣзки старца Арсенія Суханова на Аѳонскую гору въ 1653—1655 годахъ, который специально для покупки ихъ и былъ посланъ изъ Москвы. На рукописяхъ, отобранныхъ имъ для отсылки въ Москву, онъ на одномъ изъ первыхъ листовъ, обыкновенно внизу, подписывалъ свое имя: „Арсеній“, а монастыри тамъ же, большею частью вверху листа, помѣчали принадлежность имъ той или другой рукописи записью на нихъ по-гречески (*τῶν ἱερῶν, τοῦ Βατολαδίου* и т. д.) своихъ названій. Эти подписи находятся на громадномъ большинствѣ рукописей Московской Синодальной библіотеки и служатъ ихъ отличительными признаками<sup>2</sup>.

Одна рукопись съ подобными отмѣтками, съ подписью на 2-мъ листѣ имени „Арсеній“, была указана мнѣ въ 1893 г. среди рукописей Парижской Національной библіотеки — за № 923 (ркп. IX в. изъ лавры св. Аѳанасія, содержащая парал-

---

примѣчаніе. Тремеръ Э. (Библиотека Іоанна Грознаго, М. 1891 г., стр. 2) ошибочно приписываетъ мнѣ мнѣніе о похищеніи Лейденской рукописи изъ Синодальной библіотеки. *Объ этой рукописи я нигдѣ не говорю.*

<sup>1</sup> См. Отчетъ о третьемъ присужденіи преміи Г. Θ. Карпова Императорскимъ обществомъ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ университетѣ, стр. 7 и слѣд. Мнѣніе М. И. Соколова.

<sup>2</sup> См. о семь „Арсеній Сухановъ“ ч. I, стр. 340 и слѣд.

тели св. Іоанна Дамаскина)<sup>1</sup>. Предположивъ, что она происходитъ изъ Московской Синодальной библіотеки, я за дальнѣйшими свѣдѣніями о ней и съ запросомъ о другихъ подобныхъ рукописяхъ въ Парижской библіотекѣ обратился съ просьбой къ профессору Брюссельскаго университета Ив. Ив. Шукину, который весьма любезно сообщилъ мнѣ свѣдѣнія, собранныя имъ при содѣйствіи хранителя рукописей Національной библіотеки Н. Омонт'а и профессора П. Бойе. На ркп. № 923 дѣйствительно нашлись подписи Арсенія и монастыря, но рукопись не могла быть похищена проф. Маттеи, потому что на ней имѣется (л. 2) штемпель Королевской библіотеки (штемпель дореволюціонной эпохи) и она значится уже въ печатномъ каталогѣ библіотеки 1740 г. (Cat. imprimé, in folio, t. II), въ которомъ обозначена какъ вывезенная изъ Константинополя, по предположенію Омонт'а, Sevin'омъ и Fourmont'омъ, посѣтившими Константинополь въ 1729—1730 гг., но не побывавшими на Аѳонѣ<sup>2</sup>. — На двухъ другихъ рукописяхъ Національной библіотеки (Colbertinus № 648 и 1273) встрѣчаемъ отмѣтку: τῶν Ἱερῶν, но онѣ обѣ также занесены уже въ печатный каталогъ 1740 г. и привезены во Францію Аѳанасіемъ Риторомъ. Въ библіотекѣ имѣются и еще рукописи съ Аѳона (большое число греч. рукописей такъ назыв. fonds Coislin.), но онѣ тамъ куплены въ то же самое время, когда и Московскія рукописи Сухановымъ. Имя проф. Маттеи не встрѣчается нигдѣ въ реестрахъ покупокъ (régistres d'achat) Національной библіотеки, и г. Омонт не допускаетъ предположенія, что 'посредникомъ между администраціей библіотеки и проф. Маттеи служилъ какой-либо книгопродавецъ. — Такимъ образомъ поиски греческихъ рукописей Московскихъ Синодальныхъ би-

---

<sup>1</sup> См. тамъ же, ч. II, в. 1, М. 1893 г., стр. LXXXV.

<sup>2</sup> Нѣсколько рукописей съ подписью „Арсеній“ имѣются донинѣ въ Аѳонскихъ монастыряхъ. См. тамъ же ч. I, стр. 342—343. Относительно ихъ нужно, кажется, думать такъ, что онѣ были отобраны Сухановымъ и имъ на нихъ было подписано свое имя, но монастыри не пожелали доставить въ Москву по неизвѣстной намъ причинѣ, — быть можетъ вслѣдствіе ихъ цѣнности.

бліотекъ среди рукописей Парижской Національной бібліотеки не дали никакого положительнаго результата.

За справками относительно греческихъ рукописей Мюнхенской бібліотеки, именно не имѣется ли среди нихъ рукописей съ подписью Арсенія, я обращался къ проф. К. Крумбахеру, который отвѣтилъ мнѣ, что каталогъ ихъ, составленный Hardt'омъ, что касается внѣшняго описанія — очень заслуживаетъ довѣрія и такъ какъ въ его указателѣ владѣльцевъ совсѣмъ нѣтъ имени Арсенія, то г. Крумбахеръ предполагаетъ, что рукописей съ этой подписью въ Мюнхенѣ нѣтъ, хотя и не невозможно, замѣчаетъ онъ, что отъ Hardt'a ускользнула такая помѣта...

Но всѣ эти неудачи вполнѣ вознаградили рукописи Дрезденской бібліотеки. Я возлагалъ большія надежды найти среди нихъ рукописи, бывшія прежде въ Московскихъ Синодальныхъ бібліотекахъ и похищенные проф. Маттеи, въ виду приведеннаго выше указанія въ письмѣ Н. М. Карамзина. Эти надежды еще болѣе усилились послѣ разговоровъ съ проф. А. А. Дмитріевскимъ, занимавшимся въ Дрезденской бібліотекѣ и утверждавшимъ, что въ сей бібліотекѣ имѣется не мало греческихъ рукописей, принадлежавшихъ прежде Московскимъ Синодальнымъ бібліотекамъ. Ознакомленіе съ описаніемъ Дрезденскихъ рукописей, составленнымъ Фр. Шнорромъ фонъ-Карольсфельдомъ (Dr. Franz Schnorr von Carolsfeld)<sup>1</sup>, убѣдило меня въ полной справедливости моихъ надеждъ на рѣшеніе поставленнаго вопроса сими рукописями. Для бѣльшей доказательности мнѣ нужны были нѣкоторые дополнительные свѣдѣнія о сихъ рукописяхъ, отсутствующія въ каталогѣ г. Шнора, и тутъ судьба послала мнѣ добраго генія въ лицѣ профессора Лейпцигскаго университета г. Оскара фонъ-Гебгардта (Oskar von Gebhardt), который тоже заинтересовался происхожденіемъ Дрезденскихъ рукописей, тщательно изучилъ ихъ и пришелъ къ выводу, что онѣ похищены изъ Московскихъ бібліотекъ<sup>2</sup>. Благодаря сообщеннымъ г. Гебгардтомъ свѣдѣ-

<sup>1</sup> Katalog der Handschriften der Königl. Öffentlichen Bibliothek zu Dresden... Bearbeitet von Dr. Franz Schnorr von Carolsfeld, K. Bibliothekar. Erster Band. Leipzig 1882, XVI + 648.

<sup>2</sup> Сношенія наши начались въ мартѣ 1897 г. письмомъ проф. Гебгардта

ніямъ о размѣрѣ листовъ Дрезденскихъ рукописей, о имѣющихся на нихъ сигнатурахъ тетрадей, подчисткахъ, и другимъ свѣдѣніямъ, отсутствующимъ въ каталогѣ г. Шнорра, возможно было рѣшить, изъ какой именно Московской рукописи вырваны тѣ или другіе листы, находящіеся въ Дрезденѣ. Многоуважаемый профессоръ сообщалъ мнѣ свои предположенія относительно происхожденія Дрезденской рукописи изъ той или другой Московской рукописи, которыя мною провѣрялись осмотромъ послѣдней рукописи и, сообразно оказавшимся даннымъ, или принимались или отклонялись. И хотя поиски въ этомъ отношеніи и не закончены, но и добытые результаты я считаю совершенно достаточными для рѣшенія вопроса о хищеніяхъ проф. Маттеи; болѣе же подробныя свѣдѣнія о происхожденіи Дрезденскихъ рукописей будутъ въ свое время сообщены проф. Гебгардтомъ, который готовитъ особую специальную статью о нихъ.

Проф. Маттеи, какъ сказано выше, въ 1784 году былъ уволенъ отъ службы, а въ 1788 г. онъ уже продалъ „собранныя“ имъ рукописи Дрезденской библіотекѣ. Въ архивѣ сей библіотеки сохранился полный списокъ всѣхъ рукописей, приобретенныхъ ею у проф. Маттеи, и кромѣ того еще проектъ письма къ графу Марколини отъ 24 октября 1788 г., гдѣ покупка предлагается за 2000 талеровъ; о происхожденіи этихъ рукописей въ письмѣ сказано только, что Маттеи „собралъ“ ихъ въ теченіе своего прежняго 11-лѣтняго пребыванія въ Москвѣ<sup>1</sup>. Въ списокѣ рукописей, проданныхъ Маттеи<sup>2</sup>, значатся какъ

---

съ просьбой выслать списокъ книгъ архим. Діонисія, поступившихъ въ Посольскій приказъ въ 1690 г. (о семъ см. ниже при рѣчи о библіотекѣ Посольскаго приказа) и продолжаютъ донынѣ.

<sup>1</sup> См. Katalog der Handschriften der Königl. Öffentlichen Bibliothek zu Dresden т. I, Vorwort, р. XI. Нѣкоторые дополнительные свѣдѣнія сообщены мнѣ Dr. Шнорромъ сперва при посредствѣ профессора Лейпцигскаго университета Dr. Густава Бухгольца, а потомъ непосредственно.

<sup>2</sup> О списокѣ всѣхъ рукописей, купленныхъ Дрезденскою библіотекою у проф. Маттеи, хранящемся въ архивной библіотекѣ и указанномъ въ предисловіи къ I тому каталога рукописей ея, директоръ библіотеки Dr. Шнорръ фонъ Карольсфельдъ весьма любезно сообщилъ мнѣ слѣдующія свѣдѣнія: in dem Archiv der hiesigen Königlichen Bibliothek unter der

древнія ркп. съ IX по XVIII вв., такъ и нѣсколько копій, снятыхъ Маттеи съ рукописей Московскихъ и иныхъ библиотекъ, равно какъ и печатныя изданія, съ коими Маттеи сличалъ Московскія рукописи и отмѣчалъ ихъ разночтенія<sup>1</sup>.

Bezeichnung „Vol. 188 № 10“ sind vorhanden: I. ein Schriftstück, betitelt: „Verzeichniss verschiedener Griechischer Handschriften aus verschiedenen Jahrhunderten, vom neunten bis zum siebenzehenden, auf Pergamen, baumwollenen, geglättetem und gewöhnlichen Pappier“ II. ein Verzeichniss ohne Titel. Das Verzeichniss I führt in seiner ersten Abtheilung 50 Handschriften auf, und zwar unter dem Titel: „Handschriften des neuen Testaments“ die Handschriften 1—6, unter dem Titel: „Handschriften der siebenzig Dollmetscher, verschiedener Profan — Scribenten und Kirchenväter“ die Handschriften 7—50; dann folgen unter der Ueberschrift: „Verzeichniss verschiedener Abschriften, meistens unedirter Sachen aus Handschriften“ Handschriften, die mit 51—67, unter der Ueberschrift: „Ausgaben griechischer Schriftsteller mit verschiedenen Lesarten aus Handschriften“ Drucke, die mit 68—75, ferner unter der Ueberschrift: „Einige rare Ausgaben von griechischen Büchern“ Drucke, die mit 76—79 bezeichnet sind. — Auf das Verzeichniss dieser im ganzen 79 Stücke folgt die Bemerkung: „Hierzu kommen noch 15 theils Arabische, theils Tatarische Handschriften, nebst einer Kapsel, in welcher verschiedene Proben von mancherley Griechischen Handschriften sind, welche sich meistens in England befinden, auch ein Türkischer Passeport“. — An diese Bemerkung schliesst sich unter der Ueberschrift: „Sammlung zum Hesiodus“ ein aus 4 Nummern bestehendes Verzeichniss: 1) Ein Codex auf Papier. 74 Blätter in 4-to aus dem 15-ten Jahrhundert . . . Cod. G, 2) Ein Codex auf Papier mit Scholien aus dem 17-ten Jahrhundert. 24 Blätter in 4-to . . . Cod. e, 3) Scholia . . . aus dem unten erwähnten Cod. a 25 Blätter, 4) Varianten aus verschiedenen Moscauischen Handschriften von mir notirt“. — Den Schluss bildet unter der Ueberschrift: „Die verglichenen Hdss. sind folgende“ ein Verzeichniss von 6 verglichenen Handschriften (Cod. a — f). Das Verzeichniss II ist von einer anderen Hand geschrieben als I, beginnt mit den Worten: „Zu den 35 bereits angezeigten Manuscripten kommen noch“, führt in Uebereinstimmung mit dem Verzeichniss I die Handschriften 36—50, dann die Abschriften 51—67, ferner die Drucke 68—75 und die raren Ausgaben 76—79 an und schliesst mit der Bemerkung: „Hierzu kommen noch 15 theils Arabische . . . Türkischer Passe-Port.“

<sup>1</sup> Въ первой части каталога Дрезденскихъ рукописей, составленномъ Шнорромъ фонъ-Карольсфельдомъ, рукописи, купленные у Маттеи, значатся за №№ А 66 а и в, 67 а, 85, 93—96, 98, 100, 101, 104, 107—110, 125, 131, 141—145, 148—150, 160—164, 166, 170, 171, 172. — С 501. — Да 1, 5, 6, 11—16, 20 а—22, 24—26, 31, 32, 34, 35, 37, 39, 41—45, 46, 47, 49—52 58—62, 65—71.

О царской библиотекѣ XVI в.

2

Изъ 79 + 4 №№ книгъ и рукописей — 20 есть новѣйшія копіи (именно описанныя въ каталогъ г. Шнорра подъ №№ А 141—144, 150, 160—164, 171; Da 6, 20a, 31, 32, 39, 50 и 51), а 10 — печатныя книги (именно Da 13—16 и 65—71). Относительно одной рукописи (С 501) имѣется свидѣніе, что она до Маттеи принадлежала G. A. Marchio, на аукціонъ котораго и была куплена Маттеи за 9 талеровъ<sup>1</sup>. Остальныя рукописи — древнія, написанныя съ IX по XVIII в., изъ числа тѣхъ, которыя могли быть похищены Маттеи изъ Московскихъ библиотекъ. Всѣ оны были тщательно разсмотрѣны проф. Гебгардтомъ, и на основаніи этого изученія онъ пришелъ къ выводу, что 32 изъ числа ихъ суть листы, вырванные изъ рукописей, части ихъ большія или меньшія, а прочія цѣлыя рукописи, (именно ркпп. за №№ А 85, 94, 104, 145, 170, 172; Da 5, 11 (?), 21, 22, 26, 34, 37, 41—44, 62). — Кромѣ этихъ греческихъ рукописей и книгъ Маттеи Дрезденской библиотекъ было продано еще 15 арабскихъ и татарскихъ рукописей „съ коробкой, въ которой лежали разные образцы многообразныхъ рукописей, находящихся большею частью въ Англіи, также турецкій паспортъ“.

Ни на одной изъ Дрезденскихъ рукописей мы не находимъ подписи Арсенія, но на многихъ встрѣчаемъ греческія записи, тѣ же, что и на рукописяхъ Московскихъ Синодальныхъ библиотекъ, какъ напр.: *Ἱερεμίου πατριάρχου μοῦης Σταυρογιγίτα, τῶν Ἱβήρων, Δοχειαρίου* и другія — о принадлежности Ватопедскому монастырю, лавръ св. Аѳанасія и пр. Отсутствие подписи Арсенія на рукописяхъ Дрезденскихъ объясняется во-1-хъ тѣмъ, что листы Маттеи вырывались большею частію изъ середины и конца рукописей; если же иногда и изъ начала ихъ, то всегда *послѣ* первыхъ нѣсколькихъ листовъ; и во 2-хъ тѣмъ, что проф. Маттеи старался уничтожить признаки принадлежности рукописей Московскимъ библиотекамъ и замести слѣды своего хищенія. Такъ на листахъ, вырванныхъ имъ изъ той или другой рукописи, онъ вычищалъ сигнатуру (счетъ) тетрадей, а иногда для этого отрѣзалъ поля рукописи, если они

---

<sup>1</sup> См. Каталогъ Шнорра, т. I, стр. 276.



были велики и цифровая буква тетради стояла у конца полей; на иных рукописях находятся и другія подчистки, сдѣланныя настолько старательно, что невозможно разобрать или догадаться объ уничтоженномъ словѣ или помѣтѣ. Ниже въ своемъ мѣстѣ я отмѣчу, насколько это возможно, изъ какихъ именно Московскихъ библіотекъ какія рукописи или части ихъ находятся среди Дрезденскихъ рукописей Маттеи; здѣсь же я позволю себѣ привести только вѣскольکو примѣровъ обращенія Маттеи съ Московскими рукописями въ видахъ нагляднаго доказательства факта хищеній проф. Маттеи.

1) Въ ркп. Московской Синодальной библіотеки № 128 (по описанію архим. Владимира № 159, стр. 162—167) имѣется между прочимъ *лѣта*ѣ находящихся въ ней словъ Іоанна Златоустаго. Первые 17 словъ въ рукописи, дѣйствительно, тѣ же, которыя указываются и въ семъ *лѣта*ѣ; но слѣдующихъ 4-хъ словъ, по оглавленію 18, 19, 20 и 21, въ рукописи нѣтъ. и помѣщенное за 17 словомъ слово нумеруется (современной рукописи рукой) 22-мъ и есть то, которое за этимъ номеромъ значится и въ оглавленіи. Точно такъ же въ рукописи противъ оглавленія встрѣчаемъ еще недостачу словъ — 26, 44, 58—60, 76 и 77. Слѣд. въ рукописи недостаетъ всего 11 словъ. *Эти именно* 11 словъ, которыхъ недостаетъ противъ оглавленія въ Синодальной рукописи, и содержитъ рукопись Дрезденской библіотеки № А 66 а, проданная проф. Маттеи. Обѣ рукописи, и Московская и Дрезденская, во всемъ сходны: обѣ написаны въ IX в., на пергаментѣ, въ два столбца, на листахъ одинаковаго размѣра ( $43 \times 29,2$  сантиметровъ въ Дрезденской и  $43 \times 30,2$  въ Московской). Въ рукописи Московской, судя по имѣющейся на ней сигнатурѣ тетрадей, недостаетъ двухъ листовъ 17-й, всѣхъ листовъ 18 и 19-й тетрадей, пяти листовъ 22-й тетради, четырехъ листовъ 35-й и перваго листа 36-й, двухъ листовъ 45-й и первыхъ 5 листовъ 46-й; 5 листовъ 54-й тетради и первыхъ 2-хъ листовъ 55-й тетради, всего по приблизительному подсчету 42 листовъ (можетъ-быть и 43, такъ какъ *иноида* въ тетради бываетъ и болѣе 8 листовъ); а въ ркп. Дрезденской всего именно 43 листа (нумерація словъ смыта, а сигнатура тетрадей отрѣзана). — 2) Въ ркп. Московской Сино-

дальной библіотеки № 131 (по описанію архим. Владимира № 359) недостаетъ послѣдняго листа 18-й, и всѣхъ листовъ 19 и 32—41 й тетрадей, при чемъ старинная сигнатура тетради *μβ* переправлена позднѣйшей рукой на 28, чтобы замаскировать пропажу листовъ послѣ 31-й тетради, пропажу тетрадей 32—41; всего въ ркп. такимъ образомъ недостаетъ 89 листовъ. Эти листы въ настоящее время составляютъ ркп. Дрезденской библіотеки № А 67 а. Между рукописями опять полное сходство: обѣ Х—ХІ вв., на пергаментѣ, въ два столбца, на листахъ одинаковаго размѣра (26×35; 34,8; 34,9 въ Дрезденской рукописи и 28×37 въ Московской); на Дрезденской рукописи встрѣчаемъ сигнатуру тетрадей, недостающую въ Московской: 18, 19, 32—41. Кромѣ того, что Дрезденская ркп. № А 67а отсюда, изъ ркп. Московской Синод. библіотеки № 131, — видно изъ указанія самого Маттеи: на послѣднемъ вырванномъ листѣ не было конца статьи, находящагося на оставшемся въ Московской рукописи 1-мъ листѣ 42-й тетради, и этотъ недостающій конецъ Маттеи списываетъ собственноручно изъ Московской рукописи (№ 131). — 3) Ркп. Московской Синодальной библіотеки № 47 (по описанію архим. Владимира № 91, стр. 81—82) содержитъ евангелія отъ Матѳея и Марка; вторая половина ея съ евангеліями Луки и Іоанна нынѣ въ Дрезденской библіотекѣ (№ А 100). Кромѣ полного сходства ихъ: ХІ—ХІІ вв., на пергаментныхъ листахъ одинаковаго размѣра (Дрезденская 23×30 сантиметровъ, Московская 24×31) на ихъ сродство указываетъ помѣта А. Скиады на Московской рукописи: *exscriptus anno 1482*. Въ настоящее время въ Московской рукописи нѣтъ никакихъ указаній на это время написанія; а указаніе это находится въ ркп. Дрезденской. — 4) Относительно Дрезденской рукописи № Da 12 Маттеи замѣчаетъ, что она написана въ Х вѣкѣ Стилианомъ. Объ этомъ въ Дрезденской ркп. не находимъ никакихъ слѣдовъ, а запись Стилиана читается въ ркп. Московской Синод. библіотеки № 394 (по Описанію архим. Владимира № 231), изъ которой вырваны Дрезденскіе листы. — 5) Въ библіотекѣ Святогробскаго братства въ Константинополѣ между прочимъ имѣется за № 441 (по старому каталогу

№ 23) рукопись, называемая *Χρυσάνθου σύμμιχτα* и содержащая различные выписки и извлечения, сдѣланные патриархомъ іерусалимскимъ Хрисанѳомъ. Въ ркп. сей на л. 164 подъ рубрикою *Τυλικόν* встрѣчаемъ слѣдующее замѣчаніе: *Ἡ ἐπιμείωματα καὶ λέξεις διάφοροι ἐκ τιτὸς παλαίου Τυλικοῦ, δηλαδὴ ἐκ τοῦ Τυλικοῦ τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει μεγάλης ἐκκλησίας... εὗρον δὲ τοῦτο ἐν τῇ βιβλιοθήκῃ τῆς ἐν Μοσχοβίᾳ τυπογραφίας, ὅπερ ἤνεγκεν ἐκ τῆς μοῖης τοῦ Σταυρονικήτα ὁ πατριώτατος πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως πρὸς Ἱερόμίας, τῆς κειμένης δηλαδὴ ἐν τῷ Ἀθῶνι. Ἐσημειώθησαν κατὰ τὸ αἶμα! ἔτος ἀπὸ Χριστοῦ μὴν Φεβρουαρίῳ*. Въ настоящее время ни въ Типографской, ни въ Синодальной библіотекахъ нѣтъ этой рукописи; изъ которой сдѣлать выписки Хрисанѳъ; при самыхъ тщательныхъ розыскахъ ея здѣсь не оказалось. а ее нашелъ проф. Дмитріевскій въ Дрезденской библіотекѣ подъ № А 104, въ числѣ рукописей, проданныхъ проф. Маттеи. Выписки, сдѣланные арх. Хрисанѳомъ оказались тождественными съ текстомъ сей рукописи, такъ что не можетъ быть сомнѣнія, что Хрисанѳъ древнимъ Типикономъ Типографской библіотеки называлъ ту самую рукопись, которая нынѣ находится въ Дрезденѣ<sup>1)</sup>. — 6) На прежнее, Московское мѣстопробываніе Дрезденской рукописи иногда указываетъ самое содержаніе ея; такова напр. ркп. № Da 44, заключающая въ себѣ грамматич. сочиненіе Іоанникія и Софронія Дихудовъ, написанное въ Костромскомъ Ипатьевскомъ монастырѣ въ 1705 году<sup>2)</sup> Иногда самъ Маттеи подтверждаетъ предположеніе, что изъ той или другой ркп. вырваны листы. О ркп. Дрезденской А 93 проф. Гебгардтъ предполагаетъ, что она вырвана изъ ркп. Московской Синодальной библіотеки № 230, послѣ л. 290. И Маттеи о послѣдней замѣчаетъ, что между лл. 290 и 291, по его предположенію, недочетъ.

Указаніемъ на эти рукописи я здѣсь и ограничусь; думаю, что и этого достаточно, чтобы болѣе не сомнѣваться въ хищеніяхъ проф. Маттеи<sup>3)</sup>.

1) Всѣ эти свѣдѣнія любезно сообщены мнѣ проф. А. А. Дмитріевскимъ.

2) Ср. описаніе отмѣченныхъ здѣсь рукописей въ каталогахъ архим. Владимира и Фр. Шнора фонъ Карольсфельда.

3) Подробнѣе объ этомъ будетъ говорено ниже при изложеніи исторіи Московскихъ собраній греческихъ рукописей и въ „Приложеніяхъ“.

Кромѣ Дрезденской библіотеки рукописи отъ проф. Маттеи перешли и въ нѣкоторыя другія библіотеки. Такъ проф. Гебгардтъ сообщаетъ, что въ Гёттингенѣ имѣется одна рукопись XV в. (Codex Philol. 28) на 73 листахъ, содержащая творенія Пиндара, и поступившая въ библіотеку въ 1783 г. отъ Маттеи, получившаго ее въ Москвѣ отъ нѣкоего Калльерги (Calliergi)<sup>1</sup>. Библіотека Лейпцигскаго университета владѣетъ также одной Маттеевой греческой рукописью, неизвѣстно только въ какомъ году и за какую сумму имъ проданной. Это — *Γαληνοῦ τῶν πρὸς Γλαύκωτα θεράπευτικῶν βιβλ. α' и β'*. Рукопись эта, по мнѣнію проф. Гебгардта, происходитъ изъ Синодальной библіотеки, „ибо, замѣчаетъ онъ, на первыхъ листахъ внизу была обычная записъ синод. ризничаго іерод. Гедеона, удаленная химическимъ путемъ; на 1-мъ листѣ кромѣ того написано: *ἐκ τῶν Μαξίμου ἐπισκόπου κυθήρων*, а сверху: *τῶν Ἰβήρων*“ . — Нѣсколько рукописей продано было Маттеи Лейденской библіотекѣ. Руководясь различными указаніями, и между прочимъ свѣдѣніями, находящимися въ письмахъ Маттеи къ Рункелю, проф. Гебгардтъ пришелъ къ выводу, что въ эту библіотеку отъ Маттеи поступили слѣд. рукописи: 1) ркп. № 29 — *Orphei Argonautica*, ркп. XV в., на 29 лл.<sup>2</sup>; 2) ркп.

<sup>1</sup> Въ Verzeichniss der Handschriften im preussischen Staate. I. Hannover, I. Göttingen I (Berlin, 1893), стр. 8 она такъ описывается: „15 Jahrb., 73 Bl. zu 21: 15 cm.; oriental. Papier. Von jungerer Hand (16 Jahrh.) sind ergänzt Bl. 42, 53—56 und Stücke von Bl. 53 und 40. Die Erklärungen zwischen den Zeilen sind roth geschrieben. Bl. 1. *Πινδάρου γένος. διαρθρώθη δὲ παρὰ τοῦ σωφοτάτου Μαγιστροῦ*... Bl. 2. Pindar's Olympia mit sehr umfanglichem Commentar am Rande... Aus cod. Philol. 30, Bl. 91—94 geht hervor, dass Chr. Fr. Matthäi in Moscau 1782 diese Hs von einem gewissen Calliergi erhielt, an Heyne schickte und dieser 1783 sie an die Bibliothek gab“ . (Ср. Heyne's Pindar-Ausgabe, Praef., p. II—III) — По мнѣнію проф. Гебгардта настоящая рукопись первоначально принадлежала къ болѣе рукописи. На л. 17 справа внизу стоитъ сигнатура тетради: *λα<sup>τ</sup>ο<sup>υ</sup>* и эта же сигнатура на оборотѣ л. 24-го. Остальныя сигнатуры отрѣзаны, но остались слѣды ихъ: *...του*. Такъ какъ ркп. Гёттингенской библіотеки начинается 29 Sage, то слѣд. ей предшествовало 28.

<sup>2</sup> 20, 5×15 сантиметровъ, по 24 строки на страницѣ, узкая колонна безъ схолій. „Codex chartaceus XV seculi, 29 foliorum in quarto, pulchre

№ 38 — Callimachi Hymni cum scholiis in margine, ркп. XVI в., на 24 л.<sup>1</sup>; 3) ркп. № 74 — Platonis Timaeus, ркп. XV в., на 31 л.<sup>2</sup>; и 4) ркп. № 75 Platonis Epistolae, ркп. XV в., на 38 л.<sup>3</sup>. Этой же библиотекѣ Маттеи была продана рукопись Гомера, содержащая между прочимъ гимнъ Церерѣ, первая половина которой находится въ библиотекѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. О кражѣ Маттеи „знаменитой рукописи Гомера“, какъ мы видѣли выше, заявлялось и въ печати: П. А. Безсоновъ прямо говоритъ, что Маттеи въ Московской Синодальной библиотекѣ „открылъ и увезъ съ собою за границу рукопись Гомера“; эта ркп. украдена была только не изъ Синодальной библиотеки, а изъ библиотеки Московскаго Архива Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ...

scriptus“. См. J. Geel. Catalogus librorum manuscriptorum, qui inde ab anno 1741 bibliothecae Lugduno Batavae accesserunt. Lugduni Batavorum, 1852 г., стр. 11.

<sup>1</sup> 21×15,5 сантиметровъ, по 22 строки на страницѣ, узкая колонна, съ схоліями. „Codex chartaceus XVI seculi, 24 foliorum in quarto minore“. См. Geel op. cit., стр. 13.

<sup>2</sup> 23,8—24,3×17,3—5 сантиметровъ, по 32—33 строки. Сигнатуры вычищены л. 7, 15, 23, 31 внизу справа и л. 14 об., 22 об., 30 об., внизу слѣва; кромѣ того л. 1 вверху справа на краю вытерто. „Codex chartaceus XV seculi, 31 foliorum in quarto“. См. J. Geel. о. с., стр. 24.

<sup>3</sup> 20×13 сантиметровъ, по 23 строки. Рункену отъ 26 ноября 1778 г. Маттеи между прочимъ пишетъ: „Nuper etiam de Platone scripseras significaverasque, Tibi usui esse posse, si a me hic aliquid ad eum emendandum, aut locupletandum repertum esset. Negavi illo tempore me Tuae voluntati posse satisfacere dixique omnia jam a me promissa esse Fischero, Professori Lipsiensi, Viro Doctissimo. Misi quoque ad illum varietates ex codice Timaei Platonici et ex altero Timaei Locri collectas. Volebam etiam ad Palaephatum et epistolas Platonis illi quaedam mittere. Sed ex amico, qui illi literas meas reddidit, cognoui illum pene senio et laboribus confectum esse. Ipse nec ad literas meas responsum dedit, nec, ut reliqua sibi mitterem, postulavit. Ex eo tempore totus annus et amplius praeteriit, vehementerque dubito, an unquam Timaeus opera ejus proditurus sit, praesertim cum nuper in bibliotheca critica, quae Amstelodami editur, non ad modum honorifice ab exantlatos in Platone emendando labores gratiae illi actae sint. Id si ita est, liberatus sum promissis meis, Tibique meam operam pollicere possum. Timaeus Platonis et Timaei Locri fragmentum satis diligenter scripta sunt.“ 3 мая 1779 г. Маттеи пишетъ ему же: Platonis codices brevi post cum re-

Объ этой Лейденской рукописи Гомера приватъ-доценту Страсбургскаго университета Эд. Тремеру, читавшему лѣтомъ 1890 г. въ семъ университетѣ курсъ лекцій о гимнахъ Гомера, приходилось много говорить. Происхождение и исторія ея были г. Тремеру совершенно неизвѣстны. Въ „Dictionnaire Numismatique“ Булковскаго (I, 20) онъ встрѣтилъ извѣстіе, что по свѣдѣніямъ кн. М. А. Оболенскаго такъ называемая Лейденская рукопись Гомера „происходитъ изъ библіотеки великой княгини Софіи Палеологъ и что для этой, по тому времени очень обширной, библіотеки былъ въ царствованіе внука Софіи, царя Ивана IV, составленъ въ 1565 г. каталогъ дерптскимъ пасторомъ Веттерманомъ“. Въ то же время г. Тремеру стало извѣстно, что тотъ же Маттеи прислалъ Гейне для его изданія Гомера 1805 года сообщеніе, что въ Московскомъ Архивѣ Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ находятся двѣ тетради Илиады, изъ которыхъ одна рукопись, in folio, XIV в., заключаетъ въ себѣ Илиаду съ I пѣсни до 434 стиха VIII-ой (а Лейденская рукопись тоже in folio, и тоже XIV столѣтія — является ея продолженіемъ и начинается съ 435 стиха той же VIII пѣсни Илиады). Въ виду этого Тремеръ задалъ вопросъ: „не является ли Московскій Архивъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ хранилищемъ книжныхъ сокровищъ ц. Іоанна Грознаго? Не укрылось ли какое-либо изъ этихъ сокровищъ отъ внимательнаго взора Маттеи?“ И чтобы убѣдиться въ этомъ — отправился въ Россію и между прочимъ для занятій въ стѣнахъ Московской Синодальной библіотеки, *столь отдаленныхъ*, по его мнѣнію, *отъ главныхъ центровъ ученой жизни*“. Онъ особенно надѣялся на Московскій Главный Архивъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, предполагая, что его греческія и латинскія рукописи не были извѣстны никому другому и слѣдовательно ему первому придется открыть ихъ міру<sup>1</sup>...

liquis ad Te mittam. См. ркп. Лейденской библіотеки № 23. (Сообщено проф. Гебгардтомъ). — „Codex chartaceus XV seculi, 38 foliorum in quarto minore“. См. J. Geel ibid, стр. 24.

<sup>1</sup> Дг. Эдуардъ Тремеръ. Библіотека Іоанна Грознаго (Отгискъ изъ Московскихъ Вѣдомостей). М. 1891 г., стр. 1, 4 и 5.

Въ бытность г. Тремера въ С.-Петербургъ (1890 г.) академикъ А. А. Куникъ старался<sup>1</sup>, по его выраженію, разубѣдить Тремера въ его иллюзіяхъ. А. А. Куникъ указалъ ему специальную статью профессора Клоссіуса по интересовавшему его вопросу — „Библіотека велик. князя Василія III и царя Ивана IV,“ статью, служившую до самаго послѣдняго времени первоисточникомъ при рѣчи объ этомъ, свѣдѣнія и выводы которой повторялись всѣми нашими изслѣдователями. Статья эта въ свое время была напечатана и на русскомъ языкѣ<sup>2</sup> и въ нѣсколько измѣненномъ видѣ на нѣмецкомъ языкѣ<sup>3</sup>. Но ни русскій, ни нѣмецкій тексты ея не были извѣстны г. Тремеру до пріѣзда его въ Россію и только въ Петербургъ онъ познакомился съ нею. Возможно, что если бы эту статью проф. Клоссіуса Тремеръ изучилъ своевременно, то онъ не считалъ бы нужнымъ отправляться въ Россію отыскивать „сокровище, которое распространило бы изъ Россіи въ Европѣ времена Петрарки, Боккачіо, Филадельфа и Медичи...“

Еще въ бытность свою въ Петербургъ Тремеръ уже рѣшилъ, что „типетно разыскиваемая Клоссіусомъ библіотека, хотя бы только въ остаткахъ, хранится въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ“, о греческихъ и латинскихъ рукописяхъ библіотеки коего были сообщены ему свѣдѣнія бывшимъ директоромъ Архива покойнымъ барономъ Ѳ. А. Бюлеромъ чрезъ посредство академика А. А. Куника. Тотъ выводъ, къ которому г. Тремеръ пришелъ, побудилъ его „не откладывать поѣздку въ древнюю русскую столицу...“

„Съ большими ожиданіями вступилъ я, пишетъ г. Тремеръ, въ залахъ Архива на ту почву, которая меня должна была приковать къ себѣ въ продолженіи нѣсколькихъ мѣсяцевъ“ и вскорѣ же принужденъ былъ разочароваться въ своихъ мечтахъ...

Тремеръ пишетъ, что онъ особенно надѣялся на Архивъ потому, что „въ немъ до сихъ поръ не были произведены поиски“.

<sup>1</sup> См. объ этомъ показаніе самого Тремера въ Мюнхенской Газетѣ!

<sup>2</sup> Въ Журналѣ Министерства Народнаго Просвѣщенія 1834 г., ч. II, іюнь, стр. 397—419.

<sup>3</sup> Въ *Dorpater Jahrb. f. Lit. u. Kunst* за 1834 г., ч. III.

Это послѣднее заявленіе г. Тремера ошибочно. Въ свое время профессоромъ Клоссіусомъ при розыскахъ библіотеки великаго князя Василя III и царя Ивана IV было обращено вниманіе и на этотъ Архивъ, и мы имѣемъ письменное свидѣтельство о семъ -- письмо его къ бывшему управляющему Архива А. О. Малиновскому. 22 сентября 1828 г. проф. Клоссіусъ между прочимъ писалъ ему изъ Дерпта: „Быть можетъ вы еще помните, что въ прошедшемъ году я съ соизволенія его императорскаго величества довольно долгое время пробылъ въ Москвѣ для пользованія Синодальною библіотекою и что ваше превосходительство были такъ милостивы, что по ходатайству за меня г. Лодера<sup>1</sup> разрѣшили мнѣ доступъ и въ библіотеку государственнаго Архива. Рукописей я тогда не могъ обозрѣть, такъ какъ онѣ были опечатаны. Теперь я предполагаю опубликовать результаты моей поѣздки въ особомъ сочиненіи: *Anecdota graeca Mosquensia*, и предпослать имъ во введеніи исторію книгохранилищъ имперіи, въ особенности касающуюся греческихъ и латинскихъ рукописей. Мнѣ было бы непріятно, если бы въ немъ остался пробѣлъ относительно рукописнаго собранія библіотеки государственнаго Архива, а потому я осмѣливаюсь обратиться прямо къ вашему превосходительству, какъ высокопросвѣщенному начальнику этого учрежденія съ просьбою милостиво сообщить мнѣ чрезъ кого-либо изъ вашихъ подчиненныхъ слѣдующія необходимыя мнѣ свѣдѣнія: 1) Сколько въ библіотекѣ имѣется русскихъ рукописей? 2) Сколько греческихъ и латинскихъ? 3) Сколько на другихъ языкахъ? Относительно греческихъ и латинскихъ я желалъ бы имѣть поименный списокъ съ обозначеніемъ о каждой изъ нихъ, писана ли она на пергаментѣ или на бумагѣ“<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Этого ходатайства лейбъ-медика Христіана Лодера среди документовъ Архива не сохранилось. Во „Входящихъ и исходящихъ дѣлахъ“ Архива есть только прошеніе его о переводѣ нѣмецкаго диплома о его дворянствѣ. (Дѣло 1817 г.).

<sup>2</sup> Письмо писано на нѣмецкомъ языкѣ. Подлинный текстъ его слѣдующій:  
Fw Excellenz

Verzeihen mir, dass ich es vage, Ihre gnaedige Verwendung in Anspruch zu nehmen. Sie erinnern sich vielleicht noch, dass ich im vorigen Jahre mich



„По письму вашему ко мнѣ отъ 22 сентября, отвѣчалъ профессоръ Клоссіусу 23 октября того же года А. О. Малиновскій, я счелъ себя обязаннымъ удовлетворить желанію вашему, тѣмъ охотнѣе, что вы отыскиваете свѣдѣнія о государственныхъ въ Москвѣ библіотекахъ по высочайшему дозволенію государя императора. Въ доказательство усердія моего къ содѣйствію вамъ препровождаю здѣсь списокъ четырехъ отдѣленій, въ которыхъ означаются любопытнѣйшіе манускрипты сходственно съ предначертаніемъ, изъясненнымъ въ письмѣ вашемъ“<sup>1</sup>.

mit Erlaubniss Seiner Kayserlichen Majestät, längere Zeit in Moskau aufgehalten habe, um die Synodalbibliothek zu benutzen und Eure Excellenz die Gnade hatten, mir, auf Verwendung des Herrn von Loder, auch den Zutritt in die Bibliothek des Reichsarchivs zu gestatten. Die Manuscripte konnte ich damals nicht sehen, weil sie versiegelt waren. Nun bin ich im Begriff, die Resultate meiner Reise in einem eigenen Werke: „Anecdota graeca Mosquensia“ herauszugeben, und in einer Einleitung die Geschichte der Büchersammlungen des Reichs, besonders was griechische und lateinische Codices betrifft, vorzuschicken. Uebrigens würde ich die handschriftliche Sammlungen der Reichsarchivs-Bibliothek vermissen; und so wage ich mich geradezu an Eure Excellenz, als den Hoherleuchteten Chef der Anstalt mit der Bitte zu wenden, mir die nöthigen Notizen durch einen Ihrer Untergebenen gnaedig mitzuthellen. 1) Wie viel russische Handschriften besitzt die Bibliothek? 2) Wie viel griechische und lateinische? 3) Wie viel in anderen Sprachen? Von den griechischen und lateinischen wünsche ich aber ein namentliches Verzeichniss und die jedesmalige Angabe, ob sie auf Pergamen oder Papier geschrieben sind. Eure Excellenz haben sich selbst als classischer Schriftsteller des Vaterlandes schon so sehr ausgezeichnet, dass ich überzeugt bin, Sie werden meiner Bitte, wenn es die Umstände erlauben, wohlvollend entsprechen. Mit Vergnügen weiss ich, dass Ihre Frauelein Tochter eine gründliche Kennerin der deutschen Sprache und Litteratur und bereits als Schriftstellerin aufgetreten ist. Erlauben mir daher Eure Excellenz, dass ich derselben hier die Inlage übersende, welche meine Frau verfasst hat. Es ist der erste litterarische Versuch einer jungen Dame, und so bitte ich für sie um schonende Nachsicht. Genehmigen Eure Excellenz die Versicherung meiner ausgezeichneten Verehrung, womit ich verharre Eurer Excellenz ganz gehorsamster Diener Dr. Clossius, Hofrath und Professor der Rechte an der Universität Dorpat.

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Входяшія и исходяшія дѣла Архива 1828 г., стр. 2222 и 2223. Документовъ, относящихся къ занятіямъ Клоссіуса въ Архивѣ въ 1827 г., не сохранилось, равно какъ нѣтъ и приложенія къ этому письму А. О. Малиновскаго (о составѣ библіотеки). О своихъ занятіяхъ въ Московскихъ и

О томъ, что Клоссіусу были извѣстны греческія и латинскія рукописи библіотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, — Тремеръ могъ бы узнать изъ спеціальной статьи перваго, а это обстоятельство не должно бы было питать его надеждой найти здѣсь остатки великокняжеской библіотеки... „Съ великою радостію и удивленіемъ нашелъ онъ въ Архивѣ значительную библіотеку греческихъ и латинскихъ рукописей“<sup>1</sup>; (изъ каковыхъ состояла и библіотека имъ отыскиваемая), но... „очень скоро мнѣ, пишетъ Тремеръ, пришлось убѣдиться, что ни одна изъ этихъ рукописей не можетъ происходить изъ затерянной и отыскиваемой мною библіотеки царя Іоанна Грознаго“, т.-е. ему пришлось отказаться отъ тѣхъ предположеній и выводовъ, съ которыми онъ вступалъ въ Архивъ<sup>2</sup>. Причиной такой рѣзкой перемѣны его мнѣнія было то, что 1) значительная часть Архивскихъ рукописей — *XVII столѣтія* и 2) что приведенными мною данными онъ былъ принужденъ согласиться со мною, что какъ означенныя рукописи *XVII* в., такъ и другія древнѣйшія греческія рукописи поступили въ Посольскій приказъ только въ концѣ *XVII* столѣтія, будучи присланы въ Москву, и слѣдовательно не суть остатки царской библіотеки *XVI* в....

Въ виду важности вопроса и отсутствія въ нашей литературѣ удовлетворительныхъ свѣдѣній объ этомъ, я позволю себѣ сообщить здѣсь собранныя мною данныя о хранившихся въ Посольскомъ приказѣ въ *XVII* в. книгахъ и рукописяхъ „на разныхъ языкахъ“, и объ иноязычныхъ рукописяхъ библіотеки Московскаго Архива Государственной Коллегіи, нынѣ Министерства,

другихъ библіотекахъ Клоссіусъ въ своей рѣчи „De vetustis nonnullis membranis, in bibliothecis rossicis aliisque vicinis extantibus, promulsis (Dorpat, 1827) говоритъ, что онъ въ теченіе 84 дней осматривалъ въ 52 библіотекахъ classica, patristica et juris graecoromani collectiones (стр. IX).

<sup>1</sup> Имъ были изучаемы слѣдующія архивскія рукописи: а) греческія: за №№ 4(798), 6(797), 180а, 1211, 3(453), (452), (438), (458), (220), (434), (796), 1253, (799), 1213, 902, 128, 7, 340, 1271; и б) латинскія №№ 1328, 1328, 1270, 1271.

<sup>2</sup> Г. Тремеръ занимался въ Архивѣ съ 20 чиселъ марта мѣсяца 1891 г. до половины августа, сдѣлавъ всего въ мартѣ 10 посѣщеній, въ апрѣлѣ 13, въ маѣ 17, въ іюнѣ 17, въ іюлѣ 21 и въ августѣ 6, а всего 84 посѣщенія.

Иностранныхъ Дѣлъ. — за XVIII—XIX вв. Для ближайшей цѣли настоящаго изслѣдованія можно бы ограничиться и меньшими свѣдѣніями, но я счелъ нужнымъ изложить все извѣстное мнѣ касательно исторіи бібліотеки Посольскаго приказа въ виду того значенія, какое имѣетъ вопросъ этотъ въ исторіи русской литературы.

Изъ составленныхъ въ XVI в. описей документовъ, которые въ XVII в. хранились въ Посольскомъ приказѣ, до насъ дошла только одна, напечатанная въ IV томѣ Актовъ Археогрaфической Экспедиціи, — такъ называемая „Опись Царскаго Архива“. Въ этой описи кромѣ документовъ, посольскихъ и вообще различныхъ приказныхъ книгъ указывается и нѣсколько книгъ-рукописей: „лѣтописецъ Литовскихъ князей и иные списки розныя“ (ящикъ 114-й), „судебникъ за дьячьими руками“ (ящ. 139), „книги татарскіе“ (ящ. 172), „переводъ съ лѣтописца польскаго и переводъ съ космографіи“ (ящ. 217), „куравъ татарской“, на чомъ приводятъ татаръ къ шерти“ (ящ. 218), Артемія игумена Троицкаго — Апостолъ, Евангеліе и Псалтырь, „писана полусловицею“ (ящ. 222); и кромѣ того еще упоминается особая „коробья ноугородская“ съ какими-то „латинскими книгами“ (между 134 и 135 ящиками). Но въ XVII вѣкѣ ни одной изъ этихъ рукописей не было уже въ Посольскомъ приказѣ; мы не находимъ никакого упоминанія о нихъ ни въ Переписной книгѣ дѣлъ Посольскаго приказа, составленной въ началѣ Михайлова царствованія, въ 1614 году, окольниковымъ кн. Д. И. Мышецкимъ и дьякомъ П. Даниловымъ, ни въ такихъ же книгахъ, составленныхъ окольниковымъ Ѳ. Л. Бутурлинымъ и дьяками И. Болотниковымъ и Г. Нечаевымъ послѣ Московскаго пожара 1626 г. и окольниковымъ Л. И. Долматовымъ-Карповымъ и дьякомъ И. Переносовымъ въ 1632 г. Описи эти, не указывая въ Посольскомъ приказѣ старыхъ рукописей, отмѣченныхъ описью Царскаго Архива, въ то же время не перечисляютъ и никакихъ другихъ рукописей, которыя могли бы поступить въ Посольскій приказъ въ первые 30—40 лѣтъ XVII вѣка. — Мы имѣемъ нѣсколько документальныхъ извѣстій о присылкѣ царю Михаилу Ѳеодоровичу различными лицами рукописей, которыя могли остаться въ Посольскомъ приказѣ; но на этотъ послѣдній

фактъ нѣтъ никакихъ прямыхъ указаній. Въ 1632 г. „докторъ медицины Лондонской коллегіи Джовъ, сынъ Франциса Антони“, вмѣстѣ съ „тинктурой золота на винномъ спиртѣ и эссенціей золота въ сухомъ видѣ, избобрѣтенныхъ его отцомъ, котораго отлично зналъ главный докторъ царя Дей“, посылалъ особую „маленькую книжку“, которая объясняла способъ употребленія этихъ лѣкарствъ<sup>1</sup>. Въ 1637—1641 гг. было прислано царю нѣсколько книгъ изъ Молдавіи: а) въ 1637 г. греченинъ Палладій Пововитого, посланный молдавскимъ митроп. Варлаамомъ, поднесъ царю отъ митрополита на пріемъ „образъ, службу и мученіе св. Іоанна, иже въ Бѣлградѣ мучившагося“, „новаго чудотворца“<sup>2</sup>; б) въ 1639 г. молдавскій господарь Василій просилъ путивльскаго воеводу доставить царю „книгу и писанія“, которыя принесетъ въ Путивль его посланецъ<sup>3</sup>; и в) въ 1641 г. учитель Гавріилъ Власій изъ Яссы прислалъ съ грекомъ Ив. Павловымъ для царевича Алексѣя Михайловича „еллиногреческую книгу“ — сочиненіе Мелетія патріарха александрійскаго противъ жидовъ<sup>4</sup>. Вѣроятно всего, что эти книги поступили въ царскую бібліотеку, хотя, судя по другимъ примѣрамъ, нѣкоторыя изъ нихъ могли остаться и въ Посольскомъ при-

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Англійскія грамоты 1632 г., грам. № 65. („Письмо на пергаментѣ къ царю Михаилу Ѳеодоровичу отъ лондонскаго д-ра Антонія“ и пр.).

<sup>2</sup> А. М. И. Д. Молдавскія грамоты 1637 г., грам. № 3 („Грамота къ царю Мих. Ѳеод. отъ Молдавскаго митроп. Варлаама просительная о принятіи“ и пр.). Молдавскія дѣла 7145 г. іюля 6. Посланецъ прибылъ въ Москву ок. 16 августа. На пріемной аудіенціи образъ и подарки велѣно было принять у него „казенному дьяку“.

<sup>3</sup> А. М. И. Д. Молдавскія грамоты 1639 г., грам. № 8. („Грамота Молдавскаго господара Василя къ Путивльскому воеводѣ“ и пр.). Какая книга была послана царю, не видно ни изъ грамоты, ни изъ дѣла о сей присылкѣ. Молдавскія дѣла 7147 г. марта 21, д. № 2.

<sup>4</sup> А. М. И. Д. Греческія грамоты 1641 г., грам. № 172. („Грамота къ царю Мих. Ѳеод. изъ Яссы отъ учителя тамошняго и богослова Гавріила Власія“ и пр.). Въ дѣлахъ Молдавскомъ 7149 г. № 2 и Греческомъ 7148 г., № 7 ничего не говорится о сей присылкѣ. Въ 1646 г. тотъ же Власій прислалъ къ царю Алексѣю кромѣ особой, сочиненной имъ, молитвы о побѣдѣ надъ непріятелей — двѣ книги „по русскому да по еллинскому“, неизвѣстно какія. См. *ibid.* Греческія грамоты 1646 г. октября 21, № 265 и Молдавскія дѣла 7155 г., д. № 1.

казѣ. — Извѣстно также, что въ 1637 г. Богдашко Лыковъ вмѣстѣ съ Иваномъ Дорномъ переводили „книгу латинскую полную космографію“, космографію Герарда Меркатора, но опять нѣтъ извѣстій, чтобы оригиналъ былъ взятъ ими изъ Посольскаго приказа<sup>1</sup>. — Такимъ образомъ мы не имѣемъ никакихъ положительныхъ свидѣтельствъ, чтобы въ первой половинѣ XVII в., точнѣе по конецъ Михайлова царствованія, въ Посольскомъ приказѣ были какія-либо иноязычныя книги или рукописи.

Поступленіе книгъ въ Посольскій приказъ въ XVII в., образованіе въ немъ особой библіотеки изъ книгъ „на разныхъ языкахъ“ началось съ первыхъ лѣтъ царствованія Алексѣя Михайловича. Во второй четверти XVII в. въ Западномъ краѣ появилось нѣсколько книгъ, касавшихся событій Смутнаго времени или вообще имѣвшихъ отношеніе къ Руси. Московское правительство слѣдило за выходомъ ихъ и гонцамъ своимъ, отправленнымъ въ Польшу, предписывало, между прочимъ, покупать ихъ. Такъ дьякъ Григорій Кунаковъ 1 января 1650 г. привезъ изъ Польши 6 тетрадей „печатаны по-польски съ латынскимъ“, а именно: 1 и 2) „Война Зборовская счастливо докончена при множествѣ рыцерства и обозовъ Зборовскаго и Збаражскаго“. Войтѣха Тетишевскаго. Напечатана въ Варшавѣ, въ печати Петра Элерта, 1649 г. 3) „Лѣкарство на уздравленіе Рѣчи Посполитой универсаломъ или грамотою поборовою на збытки, утраты и непотребныя домовыя истери. Напечатана въ Краковѣ, въ печати Лукаша Куниша, 1649 г. 4) Оборона покою у людей добрыхъ, снайдена въ день всѣхъ святыхъ въ костелѣ начальномъ Варшавскомъ черезъ ксендза Войтѣха Тетишевскаго. Напечатана въ Варшавѣ, въ печати Петра Элерта, 1649 г. 5) Какъ выправлялъ ксендзъ Албертусъ на войну. Вновь напечатана 1649 г. и 6) Какъ Албертусъ съ войны пошелъ назадъ. Вновь напечатана въ Краковѣ, 1649 г.“ Получивъ эти и подобныя книги, изданныя въ Польшѣ, Москов-

---

<sup>1</sup>) А. М. И. Д. Приказныя дѣла 1637 г. марта 29, д. № 12 (Дѣло по челобитнѣ переводчика Богдана Лыкова и пр.). Ср. А. Н. Попова, Обзоръ хронографовъ русской редакціи, выш. 2-й, М. 1869 г., стр. 190. Космографія Меркатора была въ 1673 г. въ Посольскомъ приказѣ, см. ниже, стр. 38—39.

ское правительство просматривало ихъ съ цѣлью узнать — нѣтъ ли въ нихъ „укоризненныхъ“ ему статей или рѣчей, чтобы въ случаѣ нахожденія ихъ — сдѣлать замѣчаніе объ этомъ Польскому правительству<sup>1</sup>. Такъ напр. отправленнымъ въ Польшу въ 1650 г. посламъ Пушкину и Леонтьеву было наказано требовать удовлетворенія за укоризненные слова, напечатанныя въ книгахъ: въ одной изъ 6 привезенныхъ Кунаковымъ 4-ой „Война Зборовская, — Войтъха Тетишевскаго“ и еще въ слѣдующихъ двухъ: а) О житіи и о счастіи польскаго Владислава короля съ похвалами, печ. въ печати Ст Бертутовича въ 1648 г. и б) Владислава 4-го хвалныя учиненныя дѣла, соч. „Эвергарудуса Васербергіуса“, печ. въ Гданскѣ, въ 1643 г. Посламъ даны были не только самыя печатныя книги, но и выписки изъ нихъ, „перечневая“, тѣмъ мѣстамъ, которыя Московское правительство считало оскорбительными для себя. Послы дѣйствительно говорили объ этихъ книгахъ и еще объ одной 4-ой, только что вышедшей изъ печати и купленной ими въ Варшавѣ (печ. въ Леснѣ, въ дому Лещинскихъ), говорили успѣшно, ибо добились того, что изъ одной книги листы, а остальные книги цѣликомъ были сожжены при нихъ въ Варшавѣ публично<sup>2</sup>. Книги,

<sup>1</sup> См. Акты южной и западной Россіи, т. III, Спб. 1862 г., № 304, стр. 416—417.

<sup>2</sup> А. М. И. Д. Польскій статейный списокъ № 77, лл. 121—132, 362 об., 363, 397 и друг. „Перечневая выписка“ укоризненныхъ мѣстъ въ отмѣченныхъ трехъ книгахъ (ibid. Польскія дѣла 1648 г., д. № 7) напечатана въ Актахъ южной и западной Россіи, т. III, № 313, стр. 437—444. Послы въ своей отпискѣ царю пишутъ, что послѣ многихъ разговоровъ они договорились на томъ, чтобы „тѣ книги, которые есть въ Варшавѣ, собрать, а собравъ изъ книгъ, что печатаны въ дому Лещинскихъ, листы, на которыхъ печатано съ безчестьемъ предкамъ вел. государемъ царемъ российскимъ... и всему Московскому государству, выдравъ, всѣ пожечь; а нынѣ и всѣ книги, въ которыхъ печатаны непристойныя дѣла, вытруба на рынку, пожечь же, чтобы про тѣ воровскія книги, что они пожежены, всѣмъ людямъ было вѣдомо; и впередъ въ книгахъ и ни въ какихъ письмахъ съ безчестьемъ про васъ, вел. государей, и про все Московское государство не писать и не печатать. И тѣхъ бы книгъ, что есть въ корунѣ Польской и въ вел. княжествѣ Литовскомъ отнюдь нигдѣ не было, чтобы ихъ до конца искоренить... И тѣ листы, которые книги въ Варшавѣ собравы, изъ книгъ Лещинскихъ всѣ выдраны и на рынку пожежены; а нынѣ и всѣ книги, въ

посылавшіяся изъ Москвы съ Пушкинымъ и Леонтьевымъ, были возвращены ими обратно въ Посольскій приказъ и въ 1653 г. съ новыми послами въ Польшу княземъ Б. Репнинымъ-Оболенскимъ съ товарищами были опять отправляемы; этимъ послѣднимъ посламъ кромѣ того были даны еще: „1) книга, напечатанная въ дому Лещинскихъ и изъ нея выписка; 2) книга Конституцыя прошлыхъ лѣтъ; 3) книга Колеминъ и 4) переводъ съ книги Камея“<sup>1</sup>. — Всѣ эти перечисленныя 12 книгъ хранились, конечно, въ Посольскомъ приказѣ.

Московскимъ посламъ, отправленнымъ въ Польшу въ 1653 г., о которыхъ я сейчасъ упоминалъ, — князю Репнину-Оболенскому съ товарищами кромѣ дипломатическихъ переговоровъ велѣно было въ Польшѣ купить слѣдующія „самыя нужныя къ Московскому государству надобныя книги“:

„1. Хронографъ, а въ ней писано про все Московское государство; а называется той книги слагатель Жигимонтъ Герберштейнъ. Латинскимъ языкомъ.

2. Хронографъ польскій подлинной, старовѣчность русскую и польскую описующій; а называется той книги слагатель Гвагвинъ.

3. Хронографъ же, на латинскомъ языкѣ, польской, тотъ всѣхъ лѣтописецъ есть новѣе и послѣднее для того, что въ немъ описаны лѣта всѣ до Владислава четвертого короля польского; а называется латинскимъ языкомъ та книга хроника Пясецкого бискупа перемышльскаго.

4. Орбисъ Полонусъ, а нашимъ языкомъ можетъ назвати Свѣтъ польскій, въ немъ же содержитсяъ вся старовѣчность родствъ княжатъ русскихъ и польскихъ и домовъ шляхетскихъ,

---

которыхъ печатано про васъ, вел. государей, съ безчестьемъ, въ Варшавѣ тутъ же на рынку позжены при насъ, холопехъ твоихъ, передъ всѣми людьми. А посылали мы тѣхъ книгъ жечь изъ Отвѣтныя полаты дворянина И. Т. Оустова, подьячаго В. Михайлова и переводчика И. Максимова. А паны рада посылали судей И. Залѣского съ товарыщи. А жегъ тѣ книги на рынку катъ,... въ то время многіе были польскіе и литовскіе люди“. А. М. И. Д. Польскій статейный списокъ № 78, л. 536 об. Послы въ Москву возвратились 1 сентября 159 г.

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Польскій статейный списокъ № 83, лл. 269 об. — 270 и 271 об.

и при всякомъ родствѣ гербъ или клеймо того родства напечатано, и отколь кто такое шляхетство и для чего таковъ гербъ кому данъ, о всемъ подлинно написано.

5. Есть еще два старые лѣтописцы польскіе, одинъ называется Іоаннъ Длугошъ, а другой Матвѣй Меховита; съ тѣхъ двухъ которой будетъ на польскомъ языкѣ, того одного купить.

6. Лексиконъ словенорусскій.

7. Библія польская Вуйкова большая, въ лицехъ, и съ толкомъ подлиннымъ.

8. Дикціонарь или лексиконъ гданскій, которой на три части разделенъ; первый починаетца отъ нѣмецкого языка, второй отъ латынского, третій отъ польского. А языковъ есть въ немъ шесть<sup>1</sup>.

Изъ документовъ сего посольства видно, что большую часть этихъ книгъ Репнинъ-Оболенскій купилъ „въ Люблинѣ и во Львовѣ“, именно книги: 1) лексиконъ славянорусскій; 2) гранографъ Пясецкаго; 3) дикціонеръ или лексиконъ гданскій на 3-хъ языкахъ: нѣмецкомъ, латинскомъ и польскомъ; 4) Гвагвинъ; 5) Библія на польскомъ языкѣ; 6) книга описаніе Польши и 7) конституція нынѣшняго 161 года. Всѣ эти книги, какъ говоритъ современный документъ, были „отданы въ Посольскій приказъ“<sup>2</sup>.

Но особенно многочисленное поступленіе въ Посольскій приказъ книгъ изъ Западнаго края послѣдовало въ то время, когда этотъ приказъ находился въ завѣдываніи „знаменитаго западника и усерднаго собирателя иностранныхъ книгъ“ А. Л. Ордина-Нащокина (съ 15 іюля 1667 г. по 1672 г.). Въ 1669 г. Ординъ-Нащокинъ, какъ извѣстно, отправился на посольскій съѣздъ въ Мигновичи. Отсюда, изъ этого посольскаго стана,

---

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Польскія дѣла 1653 г., д. № 2 (Отправленіе въ Польшу боярина кн. Бориса Репнина и пр.). См. также Польскій стат. спис. № 83, лл. 275 об. — 281.

<sup>2</sup> А. М. И. Д. Польскія дѣла 1653 г., д. № 5 (Записка посланнымъ въ Польшу съ кв. Репнинымъ золотымъ ефимкамъ на покупку книгъ). За всѣ заплачено 152 золотыхъ польскихъ, червонныхъ золотыхъ 25 и 2 польскихъ золотыхъ. См. также С. М. Соловьева Исторію Россіи, т. XIII, М. 1863 г., стр. 181.



имъ была послана въ Смоленскъ отписка воеводамъ (полученная 9 ноября 1669 г.), вслѣдствіе которой послѣдніе послали къ нему въ Мигновичи „82 книги латынскихъ костельныхъ, которые бывали у ксензовъ и у езуитовъ; а сысканы были тѣ книги въ Смоленску въ приказной избѣ“. Книги эти, посланныя съ сотникомъ Василиемъ Клочковымъ, были получены Ординымъ-Нащокинымъ 16 ноября, приняты у него, а самъ онъ отпущенъ обратно въ Смоленскъ въ тотъ же день. — Чрезъ мѣсяцъ послѣ этого смоленскими воеводами была получена вторая отписка Ордина-Нащокина, вслѣдствіе которой они послали къ нему въ Мигновичи еще „польскихъ и латынскихъ 128 книгъ, а взяты тѣ книги въ Смоленску у шляхтянки у вдовы Рачинскіе“. Какая судьба постигла эти книги, — документы не говорятъ, но нужно думать, что книги, присланныя въ первый разъ, въ количествѣ 82, были пересланы въ Москву. При этомъ предположеніи объясняется то, почему въ описи книгъ Посольскаго приказа 1673 года встрѣчаемъ, и въ достаточномъ количествѣ, католическія и лютеранскія богословскія книги<sup>1</sup>. — Изъ того же Смоленска чрезъ три года послѣ того было взято еще нѣсколько книгъ въ Стрѣлецкій приказъ. Такъ въ послѣднихъ числахъ сентября были присланы двѣ рукописи: а) Описная книга 138 г. Смоленска, Дорогобужа, Серпейска, Рославля, Бѣлой, Велижа, Невля и Себежа, взята у протодьякона соборной церкви Гавріила и б) Поборовая книга 159 года, взятая у смоленской шляхты Давила Гурка. — Въ концѣ октября того же года смоленскіе воеводы получили изъ Стрѣleckаго приказа царскую грамоту слѣд.

---

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Дѣла Смоленскаго приказа 1672 г. октябрь—1673 г., д. № 3. Приказныя дѣла 1671 (sic) г. ноября 13, 16 и 18, д. № 492 (Три письма боярина Аѳ. Ордина-Нащокина и пр.). Среди документовъ посольскихъ не встрѣчается никакого упоминанія о присылкѣ сихъ книгъ изъ Смоленска и отсылкѣ или передачѣ ихъ куда-либо. Польскія дѣла 1669 г., № 8 и 10; Польскіе статейные описки № 123, 128 и 129. Въ стат. списокъ № 129 между прочимъ находится переводъ съ польской печатной книги, изданной въ Краковѣ 29 сентября 1669 г. Николаемъ Казимеромъ Шеміотомъ. Переводъ сдѣланъ 24 іюля 1670 г. „Подлинная печатная книга отдана въ Посольскій приказъ“. Ср. С. М. Соловьева Исторію Россіи, т. XIII, М. 1863 г., стр. 181. Въ Малороссійскихъ и Польскихъ дѣлахъ 1669 г. нѣтъ никакого особаго дѣла о пріѣздѣ изъ Смоленска въ Москву Клочкова.

содержанія: „вѣдомо великому государю учинилось, что въ Смоленску въ приказной избѣ, и въ казенныхъ анбарехъ, и въ иныхъ во многихъ мѣstechъ есть старинныя книги на польскомъ и на латынскомъ языкѣ, и воеводѣ бѣ тѣхъ книгъ велѣтъ пересмотрить и написать роспись: какіе книги и откуда, а учиня роспись, прислать къ вел. государю, къ Москвѣ въ Стрѣлецкій приказъ“. По произведеннымъ тщательнымъ розыскамъ въ Смоленскѣ, въ приказной избѣ сыскано старинныхъ книгъ на латынскомъ языкѣ 16 книгъ, при чемъ одна только книга оказалась пѣлой, а всѣ остальные „подраны и мыши объѣли, и начала и конца у нихъ нѣтъ“. Откуда эти книги въ приказную избѣ взяты были, смоленскіе подьячіе „не вѣдали“. Никакихъ другихъ книгъ, кромѣ этихъ 16, въ Смоленскѣ нигдѣ не нашлось. Найденнымъ книгамъ майорами „салдацкого строю“ Яковомъ Мертинымъ и Вилимомъ Геємъ составлена была слѣдующая „роспись“: „Книга, въ десть, Евангеліе повседневное. 2) Книга, въ поддесть, сначала молитвенникъ, а послѣ молитвъ о Троицѣ и о Лукѣ евангелистѣ и о Стефанѣ первомученике и разныхъ святыхъ. 3) Книга, въ четверть, прѣііе о вѣре Францыскуша Костеруша да Францыскуша Кумарюша. 4) Книга, въ четверть, о томъ же. 5) Книга, въ четверть, поученіе. 6 и 7) Двѣ книги, въ четверть, поученіе на чetyредесять годовыхъ праздниковъ. 8) Книга, въ осмуху, мудрости Аристотеля. 9) Книга, въ четверть, о праздникахъ всего году. 10) Книга, въ четверть, молитвенникъ. 11) Книга, въ осмуху, поученіе на Свѣтлое Христово Воскресеніе. 12) Книга, въ осмуху, о житіи і о распятіи Христовѣ; съ исподи нѣтъ тетратей, а сколькихъ тетратей нѣтъ, того знать не почѣму. 13) Книга, въ осмуху, какъ жити христіяномъ. 14) Книга, въ осмуху, молитвенникъ. 15) Книга, въ осмуху, тетратей съ 5, какъ привожены иновѣрцы въ православную вѣру. 16) Книга, въ осмуху, о житіи святыхъ“. Всѣ эти книги были отосланы въ Стрѣлецкій приказъ, изъ котораго они впослѣдствіи могли быть переданы въ Посольскій приказъ<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Дѣла Смоленскаго приказа 1672 г. октябрь — 1673 г., д. № 3. 12 августа 7165 г. Архангельскимъ воеводамъ была послана грамота (получена ими 3 сентября 166 г.) — у города у нѣмецъ купить чертежи простран-

Такимъ, вѣроятно, путемъ образовалось въ Посольскомъ приказѣ собраніе иноязычныхъ печатныхъ книгъ и рукописей, перечень которыхъ находимъ въ Переписной книгѣ Архива, составленной въ 1673 (181) году при бояринѣ А. С. Матвѣевѣ „съ товарищи“, каковой перечень есть древнѣйшая изъ доселѣ извѣстныхъ мнѣ описей всего состава библіотеки этого приказа<sup>1</sup>. Содержаніе этой описи Архива разбито на главы и рубрики. Въ находящемся въ началѣ ея (лл. 2—8) современномъ оглавленіи послѣдняя 36-я глава, содержащая опись библіотеки, озаглавлена: „Книги на розныхъ языкахъ печатныя и письменныя“. Предъ самымъ текстомъ описи книгъ „на разныхъ языкахъ“ Посольскаго приказа помѣщенъ слѣдующій заголовокъ: „сундукъ липовой большой, съ нутренымъ замкомъ, а въ немъ книги розныхъ языковъ“ (лл. 1467—1479). За этимъ заголовкомъ слѣдуетъ самый текстъ описи, который я и привожу здѣсь полностью.

Настоящая опись библіотеки Посольскаго приказа, какъ и всѣ другія описи XVII в. книгъ, страдаетъ краткостью и недостаточною опредѣленностью названій сочиненій. Въ виду важности ея и желательности болѣе яснаго представленія о книгахъ, бывшихъ въ то время въ Посольскомъ приказѣ, я рѣшилъ сдѣлать попытку къ русскому названію книги подыскать ея подлинное, на томъ языкѣ, на которомъ она напечатана. Съ этою цѣлью изъ каталога Архивской библіотеки, составленнаго въ 1816—1820 гг., мною была сдѣлана выборка всѣхъ книгъ, изданныхъ по 1696 г. (такъ какъ ниже, здѣсь, помѣщается также опись библіотеки Посольскаго приказа, составленная въ 1696 г., съ добавленіемъ подлинныхъ названій книгъ). Въ Ар-

вне и полные всѣмъ государствамъ съ подписями; прислать въ Москву и отдать въ Посольскомъ приказѣ дьякамъ. Воеводы отвѣчали, что они велѣли купить чертежи гостю Андрею Алмазову съ товарищи, который сказалъ, что чертежей въ привозѣ Архангельскаго города у нѣмецъ ни у кого не было. Ibid. Приказныя дѣла 1657 г. августа 12, д. № 84. — Въ 1652 г. въ Посольскомъ приказѣ учится польскому языку Новгородской чети подьячій Аникій Ливинцовъ. Ibid. Приказныя дѣла 1652 г. марта 8, д. № 21.

<sup>1</sup> А. М. И. Д. 4-я переписная книга дѣламъ Посольскаго приказа лл. 1467—1479. Ср. Обзоръ библіотеки М. Г. А. М. И. Д. въ 3—4 вып. Сборника Архива. М. 1883 г.

хивской библіотекѣ всѣхъ такихъ книгъ оказалось ок. 880. Чтобы выдѣлить изъ числа ихъ книги, поступившія въ Архивъ въ XVIII в., мною были просмотрѣны всѣ эти 880 книгъ, съ цѣлью — судя по имѣющимся на книгахъ отмѣткамъ, опредѣлить какія, когда поступили. Результатомъ просмотра этого было исключеніе изъ всего количества ихъ ок. 220, относительно которыхъ удалось собрать свѣдѣнія о поступленіи ихъ въ Архивъ въ XVIII в. Но и оставшееся количество книгъ, изданныхъ по 1696 г., было все-таки велико (660). Въ это именно время, когда я изыскивалъ лучший способъ къ рѣшенію подлежащей задачи, мнѣ наконецъ удалось найти каталогъ всей Архивской библіотеки, составленный въ 1784 г., который не мало помогъ мнѣ въ данномъ случаѣ. При помощи его и тѣхъ отмѣтокъ, которыя оказались на книгахъ, я имѣлъ возможность къ части русскихъ названій книгъ, бывшихъ въ Посольскомъ приказѣ въ 1673 г., подставить подлинное заглавіе ихъ. Хотя это мнѣ удалось сдѣлать только относительно половины всѣхъ книгъ, но думаю, что не лишне и то, что удалось сдѣлать.

Опись Посольскаго приказа 1673 г. указываетъ въ немъ слѣдующія книги „на разныхъ языкахъ“:

1. Атласъ или козмографія, въ 4-хъ книгахъ, съ описаніемъ земель и государствъ, въ лицахъ, на немѣцкомъ языкѣ, на александрѣйской бумагѣ, обочены бѣлымъ клеенымъ паргаминонъ, по обрѣзу всѣ золочены. (*Novus Atlas das ist Weltbeschreibung, mit schönen neuen ausführlichen Landtaffeln. Apud Joh. Jansonem. Amstelodami, 1649. Tt. I, II, IV и V. См. Реестръ географическихъ картъ Архива, Спб., 1877 г., стр. 5, № 5. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXLVIII, № 4. Шесть томовъ составляютъ изъ значащихся въ „Реестрѣ“ подъ №№ 4а, 4б и 5).*

2. Козмографія Аврама Артелія — описаніе всей вселенной перечнемъ, въ лицахъ, на латинскомъ языкѣ, на средней александрѣйской бумагѣ, обочена зеленымъ бархатомъ, по обрѣзу аспижена. (*Theatrum orbis terrarum. Abrahami Ortelii. Antverpiae, 1609. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXLIX, № 9; Реестръ географическихъ картъ Архива, Спб. 1877 г., стр. 5, № 1).*

3. Атласъ или козмографія Херарда Меркатура — всей вселенной описаніе въ лицахъ, перечнемъ, на латинскомъ языкѣ, на

середней александрийской бумагѣ, обложена кожею черною аспиженою, по обрѣзу аспижена жѣ. (*Gerardi Mercatoris Atlas sive Cosmographiae meditationes de fabrica mundi et fabricati figura. Amstelodami, 1616. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXLIX, № 8; Реестръ географ. картъ Архива, стр. 5, № 2).*

4. Библия на польскомъ языкѣ. (*Biblia Polonica lingua interpretata. Cracov. 1599. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXX, № 3).*

5. Библия на нѣмецкомъ языкѣ.

6. Библия на нѣмецкомъ же языкѣ. (Здѣсь разумѣются: а) *Biblia germanico sermone reddita. Wittenb. 1624;* и б) *Martini Lutheri Biblia. Norimb. 1649, germ. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII и CCCLXXXIII, №№ 45 и 249).*

7. Библия на латинскомъ языкѣ. (*Biblia sacra Sebastiani Castellionis. 1556. См. въ Приложеніяхъ, стр. CCCLXX, № 1).*

8. Баронія лѣтописецъ дѣйствъ костельныхъ, на латинскомъ языкѣ. (? См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 5).

9. Бесѣды Рудольфа Гвальтера толкованіе перечневое на 12 пророковъ, кальвинская, на латинскомъ языкѣ. (*Rudolphi Guatteri homeliae in duodecim prophetas minores. Tiguri, 1592. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII, № 35).*

10. Академія о твореніи благихъ дѣлъ, на польскомъ языкѣ.

11. Лексиконъ на реченія богословія, на латинскомъ языкѣ. (*Concordatae biblicorum utriusque Testamenti. Antverpiae, 1585. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII, № 46).*

12. Лѣтописецъ перечневой изъ космографіи Яна Ботера, на польскомъ языкѣ. (*Relatie powszechnie, abo powinu polspolite, Jana Botera Benesiusa, pięc. ksiąg. 1608. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXXI, № 24).*

13. Лексиконъ на нѣмецкомъ и французскомъ языкѣ. (? *Diccionario de la lingua espagnola y francesa par Pallet. A Bruxelles, 1606. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXXV, № 282).*

14. Уложеніе или статутъ коруны Польской, 1583 году, на латинскомъ языкѣ.

15. Уложеніе великаго княжества Литовскаго, на бѣлорусскомъ языкѣ, писменое, 1588 году. (По каталогу 1784 г. ркп. за № 31. См. ниже стр. CCCLXVI).

16. Преніе на 8 книгъ Аристотелевыхъ естественныхъ, на ла-

тинскомъ языкѣ. (*Disputationes collegii complutensis Carmelitarum in octo libros physicorum Aristotelis. Parisiis, 1636.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXV, № 97).

17. Похвала польскаго Владислава короля, на 11 печатныхъ книгахъ, порознь, съ укоризною Московскому государству, на виршь въ полѣ строки печатаны. (*Wladislawa IV krola Polskiego u Szwedzkiego, punct. I — V. W wierzach. W Lesznie, 1649.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXVIII, № 31).

18. Книга Іакова Порта кальвина о оборонѣ вѣры кальвинской, на латинскомъ языкѣ. (*Jacobi ad Portum defensio fidei orthodoxae.* См. *ibid.* стр. CCCLXXIII, № 57).

19. Институдыя или уложеніе цесарское, тутъ же логика Филипа Меланктона о правореченіи и писаніи, на латинскомъ языкѣ.

20. Толкованіе на посланіе святаго апостола Іакова, католичское, на латинскомъ языкѣ. (*Balthazari Paes. commentarii in epistolam Iacobi apostoli. Antverpiae, 1617, 4<sup>o</sup>.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 61).

21. Посланія апостольскія, въ которыхъ постановленіе и утвержденіе всякой письменной вольности езувитской католичкой, на латинскомъ языкѣ.

22. Повѣсти о Александрѣ царѣ Макидонскомъ, на латинскомъ языкѣ, Квинта Курція.

23. Тетрати, на польскомъ языкѣ, письменныя, а въ нихъ писанъ наказъ повѣтовымъ посломъ на сеймъ.

24. Книга Адама Рейснера на нѣмецкомъ языкѣ, описаніе старому Іеросалиму; тутъ же толкованіе ево нѣкоторымъ псалмомъ св. пророка и царя Давида. Начала и конца и досокъ и кровли у ней нѣтъ.

25. Ораціи риторскія, на латинскомъ языкѣ.

26. Алваръ учительной латинскаго и нѣмецкаго языка.

27. Конституціи или уложенія коруны Польской съ 1550-го по 1603-й годъ, на польскомъ языкѣ, въ двухъ книгахъ, порознь. (*Constitutie, Statuta y Privilegie, na walnych sieymich koronnych od roku 1550 do 1603. W Krakowie, F.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLVI, № 3).

28. Конституція польская 1646 году, на польскомъ языкѣ, вся ветха. (? *Inwentarz constituciy koronnych od roku Пап-*

skiego 1550 az do roku 1650. W Warszawie, 1644 sequ. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLVII, № 7).

29. Кроника, на латинскомъ языкѣ, польскихъ королей, 1521-го году.

30. Кроника Пясецкаго на латинскомъ языкѣ, съ 1571-го по 1646 годъ.

31. Книга градская Витебская, на польскомъ языкѣ, письменная, 1651-го и 1652-го годовъ, обертка на ней ветха.

32. Книга окладная доходамъ съ Могилевскаго посаду и съ уѣзду, 1645-го году, на польскомъ языкѣ.

33. Книга итальянскимъ языкомъ, какову подобаетъ быти секретарю или подъячему. (Del segretario del sign. Panfilo Persico. Libri quattro. In Venetia, 1620, 4°. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXXXVIII, № 8).

34. Кроника, на латинскомъ языкѣ, о короляхъ польскихъ и о великихъ князьяхъ литовскихъ, такожъ и о московскихъ, и о прусскихъ магистрахъ и курфирстахъ и о татарехъ; съ начала первыхъ листовъ нѣтъ и кто ее печаталъ, знать не почему.

35. Казанія на разные праздники, на польскомъ языкѣ, начала нѣтъ.

36. Казанія жъ на разные жъ праздники, на итальянскомъ языкѣ.

37. Книга, письменная, польскимъ языкомъ и латинскимъ, свидѣтельства разныхъ чиновъ людей о части древа Креста Господня, въ Люблинѣ будучей. (Латинская ркп. XVII в., на 70 лл., по каталогу 1784 г., за № 1. См. ниже стр. CCCLXV и CXCIХ).

38. Кроника, на латинскомъ языкѣ, о рожденіи и житіи Владислава, короля польскаго.

39. Книга судебная, на латинскомъ языкѣ.

40. Книга, нѣмецкимъ языкомъ, о всякихъ дѣлахъ и какову подобаетъ быти вѣрному и истинному писарю.

41. Конституцыи корунныя и литовскія, на польскомъ языкѣ, печатныя, облочены клеенымъ паргаминоу.

42. Книга Оллана, богослова кальвинскаго, о богословіи по кальвинскому вызнанію, на латинскомъ языкѣ.

43. Казанія на праздники святыхъ, на польскомъ языкѣ,

Григорія Жерновца. (Postille chrzescianskiey czesc trzecia wydana przez Grzegorza Zarnowca. F. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXXIV, № 259).

44. Книга, именуемая ночные труды Иларіона, бискупа пиктавейскаго, о святой Троицѣ, на латинскомъ языкѣ, кальвинская. (Hilarii Lucubrationes. Basileae, 1535. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 20).

45. Казанія свадебныя люторскаго закона, на латинскомъ языкѣ; съ конца нѣтъ третьей доли книги. (Promptuarium conubiale. Lubecae, 1621. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 68).

46. Книга, на латинскомъ языкѣ, письменная, школьная о костельныхъ дѣлехъ.

47. Книга философа Луція Сенека о всякихъ дѣлехъ, на латинскомъ языкѣ. (Les oeuvres de Luc. Ann. Seneque. A Paris, 1634. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXVIII, № 148 или № 212).

48. Казанія розныя надгробныя, на латинскомъ языкѣ; начала и конца и обертки нѣтъ. (Promptuarium exequiale in complotum. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 69).

49. Книга Яна Меэрска, на латинскомъ языкѣ, о прежнихъ чинахъ и законѣ офинскомъ и о войнѣ ихъ; обертки на ней нѣтъ.

50. Книга, на польскомъ языкѣ, толкованіе 7 словъ Ииса Христа Сына Божія, на Крестѣ изреченныхъ, католическая.

51. Книга о почитаніи вѣры люторской, на свейскомъ языкѣ.

52. Книга счетная, письменная, свейскаго жъ языка.

53. Книжка риторика, на латинскомъ языкѣ.

54. Книжка, на нѣмецкомъ языкѣ, о грубіянскомъ мужицкомъ невѣжствѣ.

55. Служебникъ католицкій, на латинскомъ языкѣ.

56. Книжка цифирная, на галанскомъ языкѣ.

57. Грамматика латинская, безъ обертки. (Grammaire latine par Messieurs de Port-Royal. 1598. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIX, № 164).

Книги латинскія:

58. Кровника дѣйствъ во всей Европѣ знатныхъ, Пясецкаго, латинскимъ языкомъ.



59. Книга—произвожденіе или родословіе королей польскихъ, латинская.

60. Книга Зрѣлище житія человѣческаго.

61. Книга Яна Грутера.

62. Книга Липсіа посланій изрядныхъ.

63. Книга Боерія приговоровъ златыхъ. [(Nicol. Boerii decisioſum augearum... pars secunda. Lugduni, 1551, F. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLVII, № 18).]

64. Книга Матѳея Дрессера о витійствѣ риторическомъ.

65. Книга Уложенъе.

66. Книга церковное изложеніе Новаго Завѣта. (Novi Testamenti catholica expositio. 1561, F. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 25).

67. Книга Барониушъ.

68. Книга дикціонарь Петра Берхора. (Berchorii dictionarium, seu repertorium morale. Venetiis, 1583. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII, № 30).

69. Книга Іоанна Златоустаго о священствѣ. (?См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 54?).

70. Книга собраніе поучителемъ.

71. Книжка діалектика Іоанна Цесарія.

72. Книга божественнаго Иларіона о святой Троицѣ? (Hilarii Lucubrationes. Basileae, 1550. F. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 20).

73. Книга о теологическихъ раздѣленій.

74. Книга Францышка Лихета на толкованіе Іоанна Скута. (Francisci Lychelli in secund. tom. sententiarum Scoti commentaria. Venetiis, 1589. F. См. въ Прилож. стр. CCCLXXII, № 42).

75. Книга толкованіе на евангеліе Матвѣево, Марково, Лукино.

76. Книга Библія. (La sainte Bible. A Lion, 1557. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXXIII, № 250).

77. Книга учительная исповѣдникомъ во употребленіе чина своего. (De instructione confessariorum. Bartolomaei, 8°. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIV, № 83).

78. Книга Іоанна Кальвина. (Joannis Calvinii harmonia Evangelistarum. 1554, F. См. въ Прилож. стр. CCCLXXXIII, № 253).

79. Книга Францыжка Селиверста, вопросы софическіе. (Francisci Sylvestri questiones in octo libros Physicorum Aristotelis. Venetiis, 1601. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIV, № 92).

80. Книжка поученія погребальныя. (Contiones funebres Bartholdi. Coloniae Agrippinae, 1611, 4-о. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 62).

81. Книга Рудольфа Гвалтера толкованіе на соборное посланіе Іоанново, кальвинская. (? Rudolphi Guatteri homeliæ XXXVII. Tiguri, 1578, F. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII, № 34).

82. Книга Новый Завѣтъ греколатинскій, въ толку, кальвинская. (Novum Testamentum. Graece et latine. F. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXX, № 4).

83. Книга Якуба Ялвареза о искорененіи зла и о подражаніи блага или о дѣлехъ духовныхъ. (Alvarez de Paz de exterminatione mali et promotione boni. Tom. secund. 1614, F. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXXIII, № 256).

84. Книга Антонія Поссевина о вѣрѣ римской и о исправленіи календаря новаго. (Ant. Possevini s. I. Apparatus sacer. Venetiis, 1606, F. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII, № 38).

85. Книга Козьмы Магаліана на Моисеевы пѣсни толкованіе. (Cosmae Magaliani commentaria in canticum Moysis et in benedictiones Patriarcharum. Lugduni, 1616, F. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 22).

86. Книга Альфонса Сальмерона толкованіе на евангельскую повѣсть и на дѣяніе апостольское. (Salmeronis commentarii in evangelicam historiam et in acta Apostolorum. Coloniae, 1602. F. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXXIII, № 255).

87. Книга Христофора о познаніи самого себе. (Christophori Varsevici de cognitione sui ipsius. F. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII, № 40).

88. Книжка Хризостома Явелля вопросы на три книги Аристотелевы о душѣ.

89. Книжка, въ тетрадехъ, на галанскомъ языкѣ. (Церковные стихи. На голанд. 1655, 8°. См. въ Прилож. стр. CCCLXXXIV, № 268).

90. Книжка, на нѣмецкомъ языкѣ, подлинное объявленіе причинъ, для чего король свейскій съ датскимъ войну всчалъ.

91. Другая книжка о томъ же, на свейскомъ языкѣ, обѣ оболочены червчатымъ бархатомъ, по обрѣзу золочены.

92. Книжка, на нѣмецкомъ языкѣ, называемая домовая и дорожная аптека.

93. Книга гербарь, на латинскомъ языкѣ, шляхтѣ коруны Польской и великаго княжества Литовскаго.

94. Кроника Александра Гвагнина, на польскомъ языкѣ, описаніе коронѣ Польской и княжеству Литовскому и государству Московскому и части татаровъ.

95. Книга пренія теологическія межъ святымъ Томою де-Аквинасъ и Шкотомъ. (*Controversiæ theologicæ inter Thomam et Scotum. Venetiis, 1599, 4º. См. въ Прилож. стр. CCCLXXIII, № 58).*

96 и 97. 2 книги Библии. (*La S-te Bible. A Amsterd. 1669. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXX, № 2).*

98. Книга Вождь духовный. (*Dux spiritualis Ludovici Deponti. 1617, 4º. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 65).*

99. Книга Вирьгилиушъ.

100. Книга на посланіе Павлово толкованіе.

101. Книга толкованіе на посланіе апостола Іакова.

102. Книга о священной тайнѣ Богородицы Маріи и Іосифа. (*Homeliæ catholice de sacris arcanis Deiparæ Mariæ et Josephi. Colon. 166..., 4º. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 53).*

103. Книга разсужденія на псаломъ: „Помилуй мя Боже“. (*Julii Mazarini discursus in psalmam quinquagesimam ejusque titulum. Coloniae, 1612, 4º. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 66).*

104. Книга Іоанна Златоустаго толкованіе на Матвѣево, на Марково, на Лукино евангеліе. (?См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 54).

105. Книга Ноклеусъ, се есть ядро. (*Nucleus Coppensteinus conceptuum praedicabilium in dominicas festaque omnia per annum. Coloniae Agrippinae, 1634, 4º. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 60).*

106. Книга Вирьгилиушъ. (*Les oeuvres de Virgile. A Paris, 1649. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXVII, № 150).*

107. Книга метафизика Климента Тимплера.

108. Книга цифирная, нѣмецкимъ языкомъ.  
109. Книга о небеси и о стихіяхъ.  
110. Книга Аристотелева физика. (Aristotelis Physica et Metaphysica et Moralis. Francof., 1593. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXV, № 100).  
111. Книга описаніе философскихъ вещей.  
112. Книги уложеніе королевства польскаго.  
113. Книги латинскія, надлежащія духовному чину.  
114. Книга Рудольфа Гвалтера толкованіе на евангеліе Матеево, кальвинская. (Rudolphi Guatteri homelia in evangelium Mathei. Tiguri, 1590, F. {См. въ Прилож. стр. CCCLXXII, № 33}).  
115. Книга Дирака Декалера толкованіе на Есѣирь. (Didaci de Caleda commentarii in Esther. Lugduni, 1647, F. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII, № 31).  
116. Книга Іосифа Сперанза о словѣ Божіи (Josephi Spenanza scripturæ selectæ. Lutetiæ Parisiorum, 1631, F. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII, № 41).  
117. Кроника Мартина Кромера, на польскомъ языкѣ. (Marcina Kromera biskupa warmienskiego o dzielach polskich ksiąg XXX. W Krakowie, 1611, F. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXVIII, № 29).  
118. Книга конскаго ученія, на польскомъ же языкѣ<sup>1</sup>.  
Таковъ былъ составъ библіотеки Посольскаго приказа въ 1673 году. Всего въ ней находилось 9 книгъ на нѣмецкомъ языкѣ (см. подъ №№ 1, 5, 6, 24, 40, 54, 90, 92 и 108); 80 на латинскомъ (см. подъ №№ 2, 3, 7—9, 11, 14, 16, 18—22, 25, 29, 30, 34, 38, 39, 42, 44, 45, 47—49, 53, 55—81, 83—88, 93, 95—107, 109—116); 15 на польскомъ (см. подъ №№ 4, 10, 12, 17, 27—28, 32, 35, 41, 43, 50, 94, 117, 118); 2 на шведскомъ—свейскомъ (см. подъ №№ 51 и 91); 2 на итальянскомъ (см. подъ №№ 33 и 36) и одна на голландскомъ (см. № 89) языкахъ; а также 3 книги на двухъ языкахъ—одна греколатинская (см. подъ № 82), одна на нѣмецкомъ и французскомъ (см. подъ № 13), и одна на нѣмецкомъ и латинскомъ (см. подъ № 26).

---

<sup>1</sup> Послѣднія два названія книгъ приписаны на оборотѣ листа въ концѣ, рукою Н. Н. Бавтыша Каменскаго.

Опись 1673 года, сообщая настоящий список „книгъ на разныхъ языкахъ“, бывшихъ въ то время въ Посольскомъ приказѣ, не дѣлаетъ отмѣтокъ при каждой книгѣ — рукописная ли она или печатная; только въ 3-хъ мѣстахъ она случайно обмолвливается указаніемъ на то, что та или другая книга печатная (см. подъ №№ 17, 34, 41). Въ числѣ настоящихъ книгъ опись 1673 г. указываетъ 6 рукописей: одну латинскую (см. подъ № 46), двѣ польскихъ (см. подъ №№ 23 и 31), одну польско-латинскую (см. подъ № 37), одну бѣлорусскую (см. подъ № 15) и одну шведскую (см. подъ № 52). За исключеніемъ этихъ шести рукописей относительно всѣхъ остальныхъ иноязычныхъ книгъ всего вѣроятнѣе, конечно, предполагать, что онѣ — печатныя; за это говоритъ и самое содержаніе ихъ, указываемое описью. Такимъ образомъ послѣдняя довольно опредѣленно свидѣтельствуетъ, что въ 1673 г. Посольскій приказъ не былъ богатъ ни печатными, ни рукописными книгами на иностранныхъ языкахъ: первыхъ въ немъ было около 112, а вторыхъ только 6.

Означенныя книги и рукописи были самого разнообразнаго содержанія: на ряду съ книгами Свящ. Писанія (Библия была на польскомъ, нѣмецкомъ и латинскомъ языкахъ) и толкованіями его въ 1673 г. въ Посольскомъ приказѣ было не мало книгъ „кальвинскихъ“, были „лѣтописцы“, „лексиконы“, „козмографіи“, „атласы“, разныя „уложенія“ или „статуты“, „конституціи“, „казавія“, „книги судебныя“, „книга, какову подобаетъ быть секретарю или подъячему“, „Виргиліушъ“ и др. Нельзя не отмѣтить, что изъ всего числа печатныхъ книгъ, бывшихъ въ 1673 г. въ Посольскомъ приказѣ (112-ти), немного болѣе половины, ок. 60 книгъ, были богословскаго или религіознаго содержанія: „кальвинскія“, „люторскія“ и „католицкія“ книги. Нахожденіе ихъ здѣсь, и въ такомъ значительномъ количествѣ довольно неожиданно и можетъ быть объяснено только тѣмъ, что онѣ суть тѣ книги, которыя „бывали у ксензовъ и езуитовъ“, а также у шляхтянки Рачинской, хранились въ Смоленской приказной избѣ, а въ 1669 году были присланы А. Л. Ордину-Нащокину. Какъ сказано выше, послѣднему было прислано сперва 82 книги, а потомъ 128, всего 220 книгъ. А въ Посольскомъ приказѣ въ 1673 г. всѣхъ книгъ было 112. Слѣд.

въ послѣдній поступили не все книги, присланныя Ордину-Нащокину изъ Смоленска, а или только нѣкоторыя отобранныя, или, что мнѣ кажется болѣе вѣроятнымъ, только книги, присланныя Ордину-Нащокину въ первый разъ съ Кравковымъ, — 82 „латинскія костельныя книги, которыя бывали у ксензовъ и езовитовъ“. Что эти книги были въ Посольскомъ приказѣ, свидѣлствуютъ записи на нѣкоторыхъ изъ нихъ, сохранившихся до нашего времени въ библиотекѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, какова напр.: „*inscriptus cathalogo Ss-mae Trinitatis Vilnae ord. S. Joa.*“ (см. въ Приложеніяхъ стр. CCCXVI, № 11; ср. также *ibid.* стр. CCCXVII, № 14: „*ex catalago librorum Georgij Wottowicz canonici Vilnensis*“). — Въ описи 1673 г. значатся также и тѣ книги, которыя въ 1653 году были куплены въ Польшѣ кн. Репнинымъ-Оболенскимъ (см. о семъ выше); таковы напр. гранографъ Пясецкаго (см. въ описи 1673 г. подъ №№ 30 и 58), Гваньинъ (см. *ibid.* № 94), Библия на польскомъ языкѣ (см. *ibid.*, № 4) и друг....

Въ 1673 г., какъ мы видѣли, въ Посольскомъ приказѣ было всего около 112 печатныхъ книгъ и 6 рукописей на иностранныхъ языкахъ. Послѣ этого года пополненіе библиотеки сего приказа иноязычными книгами шло довольно успѣшно. Въ 1677 (185) году въ Посольскій приказъ поступило „изъ животовъ боярина А. С. Матвѣева всего 77 книгъ на разныхъ языкахъ“, именно на латинскомъ 42, на нѣмецкомъ 12, польскомъ 4, французскомъ 3, итальянскомъ 1, голландскомъ 1; на двухъ языкахъ: греческомъ и латинскомъ 5, нѣмецкомъ и польскомъ 1 и 8 книгъ неизвѣстно на какомъ языкѣ<sup>1</sup>. Содержаніе книгъ опять также довольно разнообразно; нельзя не отмѣтить только въ числѣ ихъ довольно значительнаго количества (ок. 17) книгъ „огороднаго, полатнаго и городского строеній, рѣзныхъ, водовзводныхъ и фигурныхъ образцовъ“. Въ числѣ этихъ 77 книгъ боярина А. С. Матвѣева значится нѣсколько книгъ, одинаково озаглавленныхъ и въ описи 1673 г. книгъ Посольскаго приказа, и здѣсь. Если это, дѣйствительно, одиѣ и тѣже книги, то вѣро-

<sup>1</sup> Перечень ихъ см. ниже въ описи 1696 г.

ятѣе предполагать, что это — не вторые экземпляры ихъ, а экземпляры Посольскаго приказа, изъ котораго, нужно думать, онѣ были взяты и не были своевременно возвращены. Таковы, напр., книги: описаніе Іерусалима града, Библия на нѣмецкомъ языкѣ, конская въ лицахъ, уложеніе на польскомъ языкѣ, объ Александрѣ великомъ (см. въ описи 1673 г. подъ №№ 22, 24, 5, 118, 112). За это говорить то обстоятельство, что всѣ эти книги, значащіяся въ описи книгъ Посольскаго приказа 1673 г., отсутствуютъ уже вмѣстѣ съ другими книгами (ок. 35) въ послѣдующей описи собранія иноязычныхъ книгъ этого приказа, составленной въ 1696 г. Такимъ образомъ иноязычныя книги не лежали въ Посольскомъ приказѣ безъ употребленія; но онѣ и не всегда возвращались сюда. Извѣстно, что въ 1684—1685 годахъ изъ Посольскаго приказа княземъ Вас. Голицынымъ было взято сейчасъ отмѣченныхъ 17 книгъ „огороднаго и полатнаго и городского строеній и рѣзныхъ и водовзводныхъ и фигурныхъ образцовъ“, кои назадъ въ приказъ онѣ „не присылывалъ“. Но если мы и откинемъ изъ числа книгъ А. С. Матвѣева 5 книгъ Посольскаго приказа, все-таки поступленіе иноязычныхъ книгъ послѣ этого бывшаго начальника приказа было по тому времени довольно значительно (72 книги). — Въ 1680 г. умеръ другой бывший начальникъ Посольскаго приказа, предшественникъ Матвѣева, старецъ Антоній Нащокинъ (А. Л. Ординъ-Нащокинъ) въ Псковскомъ Крыпецкомъ монастырѣ. Московское правительство тотчасъ же приняло мѣры къ отобранію изъ оставшагося имущества дипломатическихъ документовъ — посольскихъ книгъ и писемъ, которыя чрезъ мѣсяць оно и получило; но, какъ видно изъ сохранившихся документовъ, только эти книги и письма *посольскія* и были взяты въ Москву. Документы не говорятъ ни слова: — остались ли послѣ старца Антонія какія печатныя книги и куда онѣ поступили<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Приказныя дѣла 7188 (1680) г. іюня 21—21 іюля, д. № 233. Содержаніе сего дѣла слѣдующее: въ іюнѣ 7188 г. въ Псковъ воеводѣ и дьякамъ отправлена была изъ Посольскаго приказа царская грамота, въ которой писано было: „вѣдомо намъ, вел. государю, учинилось, что послѣ старца Антонія Нащокина въ Крыпецкомъ монастырѣ и на подворьѣ его, гдѣ онъ во Псковѣ, пріѣзжая, жилъ, остались книги, въ которыхъ писаны

Черезъ 6 лѣтъ послѣ приращенія библіотеки Посольскаго приказа книгами боярина А. С. Матвѣева въ 1683 (191) году въ Посольскій приказъ было передано 29 книгъ изъ Мастерской палаты, а въ слѣдующемъ 1684 (192) г. 71 книга изъ Верхней

посольскія дѣла, и кромѣ книгъ многіе письма нашихъ же государственныхъ посольскихъ дѣлъ. Да у него жъ старца Антонія жилъ пековский Дворцоваго приказу подъячей Аврамко Рябой, и о тѣхъ нашихъ государств. посольскихъ книгахъ и письмахъ, гдѣ они послѣ старца Антонія остались и у кого положены, опъ Аврамко вѣдаетъ, а иные многіе письма и у него, Аврамки. — Воеводамъ предписывалось вездѣ эти письма и книги обыскать „съ великимъ радѣніемъ“, и что пайдется — прислать въ Москву. Воеводы на эту грамоту отвѣчали (отписка получена 21 іюля 188 г.): 1) что подъячей Аврамко Рябой умеръ 16 марта 188 г.; на дворъ его посылали голову стрѣleckаго, которому велѣно было побрать всѣ письма, которыя найдутся. Голова доставилъ найденныя письма и заявилъ (что подтвердили также вдова и сынъ Рябого), что никакихъ другихъ писемъ нѣтъ. 2) Изъ Крыпецкаго монастыря старецъ Антоней пріѣзжалъ почаству въ новую больницу, а окромѣ де больницы ни къ кому онъ на дворъ не пріѣзживалъ. Больничные старцы показали, что какія книги и письма были у старца Антонія, и тѣ де книги и письма изъ Крыпецкаго монастыря къ нимъ въ больницу и назадъ въ монастырь, какъ отъ нихъ ѣздили, возилъ съ собою; а у нихъ де въ больницы писемъ своихъ никакихъ не оставлявалъ. Куда ѣздивались эти книги, знаютъ духовный отецъ его Крыпецкаго монастыря черной пошъ Іосифъ и сродичъ Мих. Макс. Ординъ-Нащокинъ, потому что они при смерти Антоньевой у него были. 3) Въ Крыпецкомъ монастырѣ въ казнѣ и въ кельяхъ писемъ старца Антонія посольскихъ никакихъ нигдѣ не сыскали. Игуменъ Тарасей сказалъ: про книги и письма — ничего не вѣдаетъ; рухлядь, какая была, взялъ послѣ смерти Антонія Мих. Макс. Ординъ-Нащокинъ; въ монастырѣ у него игумена его Антоньевыхъ книгъ и писемъ никакихъ нѣтъ. Духовный отецъ: письма у Антонія были, а книгъ посольскихъ у него не видалъ; письма взялъ Мих. Макс. Ординъ-Нащокинъ по его Антоньеву приказу. Келейники Антонія также подтвердили, что письма взялъ М. М. Ординъ-Нащокинъ. 4) Воеводы посылали въ Усадище къ Мих. Ордину-Нащокину голову стрѣleckаго, который привезъ всѣ письма старца Антонія, какія нашель тамъ. 5) Всѣ эти письма, взятые у Мих. Ордина-Нащокина, у подъячего Рябого и въ новой больницы воеводы пересматривали. „По осмотру объявились въ тѣхъ письмахъ письма о всякихъ посольскихъ дѣлахъ на столбцахъ и въ тетратехъ ево Антоньевы руки червенья и Аврамковы и иныхъ разныхъ рукъ“. Всѣ эти письма отосланы въ Москву. На отпискѣ помѣта: 188 г. іюля въ 21 день. По указу вел. государя велѣтъ тѣ письма по росписи пересмотра принять подъячему Ивану Волкову и записать въ книгу. — О составѣ библіотеки А. Л. Ордина-Нащокина нѣтъ ни



типографіи<sup>1</sup>. Изъ Мастерской палаты поступило 18 книгъ атласовъ и другихъ географическихъ книгъ, 4 книги о палатномъ и городовомъ строеніи и рѣзнаго дѣла, быть можетъ изъ числа тѣхъ, которыя въ томъ же году взялъ кн. Вас. Голицынъ<sup>2</sup>, остальные 7 книгъ почти всѣ иллюстрированныя — „съ лица“, одна „лѣтописецъ на чешскомъ языкѣ полской“. Книги изъ Верхней типографіи были главнымъ образомъ богословскаго содержанія, которыми, быть можетъ, пользовался Симеонъ Полоцкій при своихъ работахъ; книги „свѣтскія“ хотя и встрѣчаются, но не въ большомъ количествѣ. Въ числѣ этихъ книгъ встрѣчаемъ 18 въ десть, 14 въ полдесть (въ томъ числѣ одна „книга политика“), 2 въ четверть и 10 въ осьмушку безъ означенія на какомъ языкѣ, вѣроятно же всего на латинскомъ; 14 книгъ греко-латинскихъ въ десть и 2 въ полдесть; польскихъ 6 въ десть и 5 въ полдесть. Такимъ образомъ собраніе иноязычныхъ книгъ въ Посольскомъ приказѣ къ 1696 г. достигло почти 300 названій; но мы не имѣемъ свѣдѣній, чтобы за періодъ времени съ 1673 по 1690 г. въ сей приказъ къ бывшимъ въ немъ шести рукописямъ поступили какія-либо еще рукописи, такъ что можно думать, что изъ числа 300 книгъ рукописей въ Посольскомъ приказѣ къ 1690 г. было не болѣе 6-ти.

Въ 1690 году это собраніе Посольскаго приказа иноязычныхъ книгъ и рукописей увеличилось греческими рукописями и печатными книгами, принадлежавшими ранѣ сего греческому архимандриту Македонскаго Николаевскаго монастыря Діонисію и поступившими сперва въ Малороссійскій приказъ, а впослѣдствіи переданными въ Посольскій. Объ архимандритѣ семъ и поступленіи его книгъ мнѣ удалось собрать только слѣдующія свѣдѣнія: 7 апрѣля 1650 г. въ Путивль „изъ Литовскіе стороны“ пріѣхали греческіе старцы: „Турскіе земли“ города Янина Ни-

---

какихъ свѣдѣній ни въ статьѣ А. О. Малиновскаго (Труды и лѣтописи Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ кн. VI), ни въ статьѣ В. С. Иконникова (Русская Старина за 1883 г., октябрь, стр. 17—66 и ноябрь стр. 273—368).

<sup>1</sup> Опись ихъ см. ниже въ описи 1696 г.

<sup>2</sup> О библіотекѣ его см. у С. М. Соловьева — Исторія Россіи, т. XIV, М. 1864 г., стр. 99.

кольскаго монастыря архим. Діонисій, келарь Іоасафъ, толмачъ Зосимко Николаевъ и монастырскій служба Юшко Дмитріевъ. — Будучи подвергнуты путивльскими воеводами обычному допросу „на прїѣздѣ“, старцы сказали, что изъ Турціи они ѣхали на Мутьянскую землю, гдѣ встрѣтились съ іерусалимскимъ патріархомъ Паисіемъ, пославшимъ рекомендательную о милостынѣ имъ грамоту къ царю Алексѣю Михайловичу; они имѣли также съ собою письмо изъ Константинополя отъ грека Антона Константинова и грамоту отъ монастырской братіи съ просьбою о дачѣ имъ милостыни. Воеводы, отобравъ у старцевъ всѣ эти три документа — письмо и грамоты, послали въ Москву въ Посольскій приказъ вмѣстѣ съ своей отпиской, въ которой между прочимъ спрашивали указаній, какъ поступить съ прїѣхавшими старцами пустить ли ихъ въ Москву или, давъ обычную милостыню въ Путивлѣ, отправить ихъ назадъ. Отписка эта путивльскихъ воеводъ была получена въ Москвѣ 1 мая и на ней было помѣчено: „велѣтъ тому архимариту съ братьею государево жалованье дать по указу и давъ отпустить назадъ, а къ Москвѣ отпускать не велѣтъ“. Согласно этой помѣтѣ 6 мая путивльскимъ воеводамъ и была отправлена царская грамота, полученная ими 22-го мая. Воеводы дали (24 мая) архим. Діонисію 20 руб., келарю Іоасафу 10 руб., толмачу и служкѣ по 2 р. и отпустили ихъ изъ Путивля за рубежъ, велѣвъ проводить ихъ, „до которыхъ мѣстъ иныхъ такихъ провожали“<sup>1</sup>. На этомъ прекращаются всѣ мои свѣдѣнія объ архим. Діонисіи. В.М. Ундольскій считалъ его однимъ изъ учителей Московской греко-

---

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Греческія дѣла 7158 г., д. № 17. Грамота патріарха Паисія отъ 8 февраля 1650 г. Послѣ обычныхъ благожеланій царю — патріархъ проситъ о милостынѣ Никольскому монастырю. 19 іюня 1651 г. прибылъ въ Москву того же монастыря архим. Аѳанасій съ грамотами констант. патріарха Паренія о дачѣ монастырю милостыни. Изъ Путивля были отпущены въ Москву потому, что сказали, что имѣютъ вѣсти о государскихъ дѣлахъ. Отпущены были изъ Москвы 24 сентября того же года. Въ дѣлѣ объ ихъ прїѣздѣ объ архим. Діонисіи не упоминается ни слова (Ibid. 7159 г., д. № 34. Подлинные грамоты, привезенныя ими, въ Архивѣ въ числѣ греческихъ грамотъ за №№ 385 и 439). Въ апрѣлѣ 1652 г. въ Путивль прїѣхалъ того же монастыря архим. Іоасафъ съ цѣлью ѣхать въ Москву за милостыней, но 16 апрѣля онъ умеръ въ Путивлѣ, а его спутники были отпущены

латинской академіи<sup>1</sup>, но ошибочно; архим. Діонисій никогда учителемъ въ Москвѣ не былъ: въ славяногреколатинской академіи съ открытія ея въ 1685 г. и по 1694 г. учителями были Софроній и Іоанникій Лихуды, а въ Типографской школѣ въ 1714—197 гг. іеромонахъ Тимоѳей<sup>2</sup>.

Куда отправился архим. Діонисій, выѣхавши изъ предѣловъ Московскаго государства, — документы, доселѣ мнѣ извѣстные, не говорятъ; но приписки и различнаго рода записи, находящіяся на рукописяхъ собранія архим. Діонисія, сообщаютъ нѣкоторые, правда не особенно значительныя, свѣдѣнія. Такъ, изъ нихъ мы узнаемъ, что онъ былъ великимъ протосинкелломъ, въ записяхъ онъ не разъ называется имъ. Рукописи архим. Діонисія свидѣтельствуютъ также, что въ 70—80 годахъ XVII столѣтія онъ былъ еще живъ, такъ какъ ему принадлежали рукописи, написанныя въ Константинополѣ (въ Галатѣ) въ мартѣ 1675 г., — въ 1677 г. въ метохіи города (— какого, неизвѣстно), въ январѣ 1679 г., въ маѣ 1686 г. въ Валахіи<sup>3</sup>. На одной рукописи встрѣчаемъ отмѣтку, обозначающую, вѣроятно, что она пріобрѣтена или получена въ Константинополѣ 7 августа 1677 г.<sup>4</sup> и сдѣланную, *кажется*, Діонисіемъ. — Это указаніе на бытность архим. Діонисія въ 1677 г. въ Константинополѣ, равно какъ и то обстоятельство, что у него были рукописи, написанныя около этого именно времени въ Константинополѣ, даетъ основаніе предполагать, что онъ въ 1670-хъ годахъ былъ великимъ протосинкелломъ Константинопольской церкви. Въ концѣ другой рукописи, бѣлая часть которой писана самимъ архим. Діонисіемъ, находится напи-

---

обратно домой (Ibid. 7160 г., д. №№ 17 и 41). 24 февраля 165 г. прибыли въ Путивль вмѣстѣ съ другими греками Македонской земли (городъ — не указывается) св. чудотв. Николы архим. Дамаскинъ за милостыней по жалованной грамотѣ, данной 17 февраля 162 г. 1 апрѣля 165 г. выдана въ Путивль обычная милостыня и отпущенъ былъ назадъ (ibid. 7165 г., д. № 10).

<sup>1</sup> См. ниже Приложенія стр. CLXXXI.

<sup>2</sup> См. С. К. Смирнова Исторію Московской славяно-греко-латинской академіи, М. 1855 г., стр. 22—36. Библіотека Московской Синод. типографіи, Архивъ, Книги XVII в., №№ 85, 86, 88 и 89.

<sup>3</sup> См. ниже „Приложенія“ стр. CLXXVI—CLXXVII, CLXXXIV.

<sup>4</sup> Ibid. стр. CLXII—CLXIII.

саянное другимъ почеркомъ одно духовно-нравственное сочиненіе, посвящаемое авторомъ ученикамъ съ датой — 27 мая 1686 г. въ Валахіи. Если бы было извѣстно, что это сочиненіе принадлежитъ архим. Діонисію, (а въ данной рукописи только списокъ его), то мы имѣли бы право утверждать, что изъ Константинополя онъ, по той или другой причинѣ, удалился въ Валахію, гдѣ, можетъ быть, былъ учителемъ въ Ясской школѣ. Но въ концѣ 80-хъ годовъ XVII в. онъ опять появляется въ Московскомъ государствѣ, именно въ г. Нѣжинѣ, гдѣ имъ у грека Изофиря оставлены были принадлежавшія ему книги. Нѣжинъ еще до присоединенія Малоросіи къ Московскому государству представлялъ значительный поселокъ, въ которомъ довольно большое число было грековъ. Благодаря заботамъ Македонскаго выходца свящ. Христофора (Христодула) Дмитріева въ Нѣжинѣ выстроены были два греческихъ храма: деревянный во имя архистратига Михаила, начатый постройкой въ 1680 г., и каменный въ честь всѣхъ святыхъ, начатый постройкой въ 1690 г.; о Христофору обязана своимъ существованіемъ и библіотека при этихъ церквахъ, состоявшая изъ греческихъ рукописей<sup>1</sup>. Когда и вслѣдствіе чего прибылъ сюда архим. Діонисій, — опять неизвѣстно; но что онъ здѣсь былъ, свидѣлствуетъ тотъ фактъ, что здѣсь находились принадлежавшія ему книги. Объ этомъ мы узнаемъ изъ особаго сохранившагося до нашего времени дѣла о присылкѣ ихъ въ Москву<sup>2</sup>. Судя по отмѣткѣ, находящейся на одномъ изъ документовъ его, росписи книгъ, принадлежавшихъ

<sup>1</sup> См. о семъ въ статьяхъ А. А. Дмитріевскаго въ Православномъ Обозрѣніи за 1885 г., № 2, и въ Трудахъ Киевской дух. академіи за 1885 г., мартъ. Въ числѣ рукописей греч. Нѣжин. храмовъ имѣется одинъ сборникъ XVI и XVII вв., первая половина коего написана іеромонахомъ Діонисіемъ. Если вѣрно обозначеніе времени написанія сей половины книги (XVI в.), то нужно думать, что этотъ іером. Діонисій не одно лицо съ архим. Діонисіемъ. См. Труды Киевской дух. академіи 1885 г., июнь, стр. 49—60. Свящ. Христофоръ дважды былъ въ Москвѣ въ 1686 и 1691 гг. См. А. М. И. Д. Малороссійскія дѣла 1691 г., д. № 41 (Пріѣздъ изъ Нѣжина греческаго попа Христофора).

<sup>2</sup> А. М. И. Д. Приказныя дѣла 7198 (1690) г. февраля 8 дня (Донесеніе царямъ Іоанну и Петру Алексѣевичамъ окольничаго и воеводы Ив. Леонтьева о присылкѣ греческихъ книгъ, оставленныхъ въ Нѣжинѣ Македонской земли Николаевского монастыря архим. Діонисіемъ и пр.).

архим. Діонисію, („и сколько книги суть *учителява*“), можно думать или что Діонисій былъ *учителемъ* въ Нѣжинѣ или что онъ назывался имъ въ виду раннѣйшихъ занятій, и быть можетъ въ Валахіи (см. выше на предыдущей стр. отмѣтку о ркп. съ датой 27 мая 1686 г.).

31 января 1690 г. въ Сѣвскѣ воеводами Леонтьевымъ съ товарищами получена была царская грамота изъ Малороссійскаго приказа, въ коей имъ сообщалось, что „великіе государи указали царскаго величества подданному войска Запорожскаго обоихъ сторонъ Дѣвпра гетману И. С. Мазепѣ сыскать въ Нѣжинѣ греческія книги, которыя оставилъ Македонскіе земли Николаевскаго монастыря архимандритъ Діонисій у греченина у Зоѳіря или у кого онъ Изофиръ скажетъ; а сыскавъ и описавъ ихъ имянно, какъ которая книга именуется, прислать въ Сѣвскъ къ воеводамъ“ для отсылки ихъ въ Москву. 22 февраля Мазепа прислалъ въ Сѣвскъ съ батуринымъ казакомъ Ив. Игнатовымъ „въ 2-хъ коробкахъ греческія книги да тѣмъ книгамъ переписную роспись“ вмѣстѣ съ „листомъ“ своимъ къ царямъ о посылкѣ тѣхъ книгъ<sup>1</sup>. 28 февраля воеводы отослали въ Москву въ Малороссійскій приказъ: 1) книги „въ тѣхъ же коробкахъ, прикрѣпивъ печатми“, 2) гетманской листъ къ царямъ, и другой къ сѣвскимъ воеводамъ<sup>2</sup> и 3) „греческимъ книгамъ переписную роспись“, присланную воеводамъ гетманомъ. Отписка сѣвскихъ воеводъ объ этомъ, равно какъ и самыя книги вмѣстѣ съ перечисленными приложеніями получены были въ Москвѣ 7 марта 1690 (198) года. На отпискѣ была сдѣлана помѣта: „взять къ отпуску и записать въ книгу“.

Чѣмъ вызвано было отправленіе въ Сѣвскъ изъ Москвы царской грамоты и отъ кого Московское правительство узнало о существованіи въ Нѣжинѣ книгъ архим. Діонисія — въ дѣлѣ не говорится ни слова и нѣтъ въ немъ никакихъ указаній на это. Изъ другихъ документовъ извѣстно только, что въ 198 г.,

<sup>1</sup> Въ листѣ этомъ (изъ Гадяча отъ 8 февраля) Мазепа увѣдомляетъ только о полученіи царскаго указа и посылкѣ книгъ; ничего другого, заслуживающаго вниманія, — въ немъ нѣтъ.

<sup>2</sup> Въ письмѣ къ воеводамъ Мазепа увѣдомляетъ о полученіи царскаго указа, посылкѣ къ нимъ книгъ и проситъ переслать ихъ въ Москву.

когда отправлена царская грамота въ Сѣвскъ, въ Москву приѣзжалъ изъ того же Македонскаго Янинскаго Николаевскаго монастыря архим. Іосифъ за милостыней; быть можетъ имъ и было заявлено въ Москвѣ о книгахъ архим. Діонисія въ Нѣжинѣ<sup>1</sup>.

Составленная по приказанію Мазепы „перечневая роспись“ книгъ, для насъ чрезвычайно любопытная, потому что рѣшаетъ вопросъ о происхожденіи Лейденской рукописи Гомера и начала ея, хранящагося въ библіотекѣ Московскаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, относительно которыхъ Э. Тремеръ думалъ, что они происходятъ изъ библіотеки вел. князя Василя III, — сохранилась до нашего времени въ двухъ спискахъ: одинъ списокъ на малороссійскомъ нарѣчїи, другой на великороссійскомъ<sup>2</sup>. Въ послѣднемъ встрѣчаемъ отиѣтку, изъ которой видно, что была еще роспись книгъ, написанная „греческимъ письмомъ“, съ которой „писано бѣлорусскимъ письмомъ слово въ слово“. Но эта греческая роспись, къ сожалѣнію, не сохранилась. Въ виду же важности настоящей росписи и въ виду встрѣчающейся разницы въ спискахъ ея приводимъ текстъ ея по тому и другому списку. (Печатая настоящія росписи книгъ архим. Діонисія, я, насколько то было возможно, приводилъ указанія — какая именно рукопись или книга въ томъ или другомъ случаѣ разумѣется. Для печатныхъ книгъ источникомъ служилъ каталогъ Архивской библіотеки 1784 г., для рукописей тотъ же каталогъ и самыя рукописи, на которыхъ находятся различныя записи. Какъ и при опредѣленіи книгъ описи 1673 г. — приходилось часто догадываться о книгѣ или рукописи по какому-либо намеку и потому свои поясненія я не считаю свободными отъ ошибокъ. Роспись малороссійская писана на 1 листѣ; записаны только три страницы).

<sup>1</sup> Дѣло о приѣздѣ архим. Іосифа не сохранилось и потому мы не имѣемъ подробныхъ свѣдѣній о пребываніи его въ Москвѣ. Указаніе на приѣздъ его находится въ Греческомъ стат. списокѣ № 4, л. 82 (А. М. И. Д.). 14 октября 198 г. царемъ Петромъ Алексѣевичемъ былъ принятъ вмѣстѣ съ другими Македонской земли Николаевскаго монастыря архим. Евимій (ibid. Греческія дѣла 7197 г., д. № 8).

<sup>2</sup> Третій списокъ имѣется еще въ Описи иноязычнаго собранія печатныхъ книгъ и рукописей Посольскаго приказа, составленной въ 1696 г., каковую опись см. ниже.

„По указу великихъ государей нашихъ ихъ царского пресвѣтлого величества и по указу ясне вельможного добродѣя нашего его милости пана гетмана, а за вѣдомокъ его милости пана полковника нашего нѣжинского, мы Іосифъ Ѳеодоровичъ Завадзкій писарь полку нѣжинского, Василий Стефановичъ Гуменскій сотникъ, Иванъ Семеновичъ Кгардоцкій товарищъ войсквой, Иванъ Еремѣевичъ Конѣскій войтъ, Михаилъ Максимовичъ бурмистръ зревѣдовалисмо книги греческого языка, в двоухъ скриняхъ зложенные в греческой церквѣ Македонское земли архимандриты Дионисія, которыхъ такъ веле вынайвлисмо, якъ сей реестръ ниже свѣдчих. Шо ся дѣтмо року 1690-н февраля 5 (*сперва было написано* 15) дня, и одослано есть в Батурия през пана Андрѣя Болдаковского, канцеляристу войскового.

По указу великихъ государей нашихъ ихъ царского пресвѣтлого величества і по приказу ясне вельможного благодѣтеля нашего его милости господина гетмана, а за вѣдомость его милость господина полковника нашего нѣжинского, мы Іосифъ Ѳеодоровичъ Завацкій писарь полку нѣжинского, Василий Стефановичъ Гуминскій сотникъ, Иванъ Семеновичъ Гардовскій товарищъ войсквой, Иванъ Еремѣевичъ Конецкій войтъ, Михаилъ Максимовичъ бурмистръ сыскали книги греческаго языка въ дву коробяхъ положены въ греческой церкви Макидонскія земли архимандрита Деонисія, которыхъ такъ числомъ сысканы, какъ въ сей росписи ниже сего объявляется, которое дѣло учинилося въ лѣто 1690-го февраля 15-го числа и отосланы въ Батурина чрезъ господина Андрея Булдаковского канцеляриста войскового.

А ниже по одной страницѣ писана роспись греческимъ писмомъ, а по другой писано бѣло-русскимъ писмомъ слово въ слово противъ того жъ.

А въ началѣ той росписи по гречески писано: и сколько книги суть учителява.

Напрод в первой скринѣ:

Въ 1 коробѣ:

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Статутъ рукописанного<br>суду царского. | 1. Законъ царскій рукопи-<br>санный. |
|--|--------------------------------------|

(Ркп. по каталогу 1784 г. за № 39, нынѣ за №№ 180, 180 а и б/1б, 2 и 3. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXVII, CCXXVI — CLIII, №№ I — III. Ркп. нынѣ раздѣлена на три, начиналась новеллами визант. императоровъ (№ II), почему и получила название, которое присвоено ей въ семь перечнѣ).

- |  |   |
|--|---|
| 2. Аристотелесъ в земле-<br>ныхъ дѣлехъ. | 2. Аристотелева рукописан-<br>ное о земляныхъ дѣлехъ. |
|--|---|

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 3. Аристотелесъ 2 переве-<br>деный од стаписионъ. | 3. Тогожде книга переведена. |
|---|------------------------------|

(?Aristotelis et Theophrasti metaphysica. Graece. 1585. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXV, № 98).

- |  |                     |
|--|---------------------|
| 4. Пятомовного языка елин-<br>ского книга. | 4. Толкъ 5 гласовъ. |
|--|---------------------|

- |   |   |
|---|---|
| 5. Житие святого Григория<br>Богослова. | 5. Житие святого Григория<br>Богослова. |
|---|---|

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 6. Проповѣдь святого Гри-<br>гория Тесалоницкаго. | 6. Бесѣды Григория Селун-<br>скаго. |
|---|-------------------------------------|

(Григоріа архіеп. ессалонитскаго двѣ рѣчи (печатн.). См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 72).

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 7. Аристотелесъ о небесныхъ<br>бѣгахъ. | 7. Аристотелева о небесе. |
|--|---------------------------|

(?Быть можетъ разумѣется ркп., значащаяся нынѣ за № 438/43. См. описаніе ея въ Прилож. стр. CLXXVII—CLXXVIII, № XVIII).

- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| 8. Алексѣево казанья. | 8. Алексѣева казанія. |
|-----------------------|-----------------------|

- |                  |                             |
|------------------|-----------------------------|
| 9. Омиръ Іліадо. | 9. Омирова творца о Троадѣ. |
|------------------|-----------------------------|

(Ркп. по каталогу 1784 г. за № 92, нынѣ за № 797/6. Опи- саніе ея см. въ Приложеніяхъ стр. CLIV, № IV).

- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| 10. Лукьяново двоесловие. | 10. Лукьяново двоесловие. |
|---------------------------|---------------------------|



11. Слова святого Григория до правоучения. 11. Святаго Григория нраво-учительныя бесѣды.

(Ркп. по каталогу 1784 г. за № 79, нынѣ за № 202. Описание ея см. въ Приложеніяхъ стр. CLXI — CLXIII, № IX).

12. Парфиріево зебранье. 12. Порфиріева входъ въ логику.

(?Порфирія и Аристотеля философія. Граесе. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXV, № 103. Или ркп. по каталогу 1784 г. за № 87, нынѣ № 796? См. Описание ея *ibid.* стр. CLXXXI — CLXXXII, № XXI, книга 1-я).

13. Кграмматыка експлѣкованая. 1)

14. О одмѣни солнца Пуфиодоровыхъ книгъ. 13. Три Θεодора о взятіи Троаде.

(Ркп. по каталогу 1784 г. за № 77, нынѣ за № 798b/4. Описание см. въ Приложеніяхъ стр. CLXXXIII — CLXXXIV, № XXIII).

15. Матѣево зебранье. 14. Матѣево сложеніе.

(Ркп. по каталогу 1784 г. за № 81, нынѣ за № 203/3. Описание ея см. въ Приложеніяхъ стр. CLXXXIV — CLXXXVII, № XXVI).

16. Никифоровы предзястеныя слова. 15. Никифоровы бесѣды праздничныя.

17. Ласкарова кграмматыка. 16. Граматыка Ласкорева.

(Grammatica graecolatina Constantini Laskaris. 1544. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIX, № 168).

18. Кграмматыка рукописанная. 17. Граматыка рукописанная.

(По каталогу 1784 г. ркп. за № 76, нынѣ за № 452? Описание ея см. въ Приложеніяхъ стр. CLXXVIII — CLXXX, № XIX).

<sup>1</sup> Соответствующей книги въ сей росписи никакой не отмѣчено.

19. Артеметика.

18. Книга ариметика.

20. Синътаксимъ.

19. Планудія о синдаксисъ.

(Ркп. по каталогу 1784 г. за № 74, вывѣ за № 453/11. Описание ея см. въ Приложеніяхъ стр. CLXXX—CLXXXI, № XX.

21. Синописисъ.

20. Другая книга Синописисъ.

(*Synopsis diaforon istorion*. Graece. Venetiae, 1676. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXX, № 11.

22. Круговъ видение.

21. Клеомидова круглое зрѣніе.

(*Cleomedis meteora*. Burdigalae, 1605. См. въ Приложеніяхъ, стр. CCCLXXV, № 96).

23. Служебникъ.

22. Литургія.

24. Хрисанта Полепониского.

23. Грисанфа Пелопонисія.

(Ркп. № 220/20? Описание ея см. въ Приложеніяхъ, стр. CLXXV—CLXXVI, № XIV).

25. Герасимова книга.

24. Герасима армони ористики.

26. Философія экспликованая.

25. Предисловіе къ философію.

(Ркп. по каталогу 1784 г. за № 86, вывѣ за № 434/1. Описание ея см. въ Приложеніяхъ, стр. CLXXVI, № XV).

27. Фастикулъ тетрадь розныхъ.

27 (sic). Связокъ розныхъ тетрадей.

(Ркп. № 799? Описание ея см. тамъ же, стр. CLXXXII—CLXXXIII, № XXII).

28. Ламсайконъ или блишинникъ.

27. Книга Лавсяика.

29. Ярмодоевъ осмъ церковныхъ до спѣванья.

29. 8 книгъ пѣвчихъ.

(Рѣш. по каталогу 1784 г. за №№ 80, 82—84, всего 4. Описание ихъ см. въ Прилож. стр. CLXIII—CLXXV, №№ X—XIII).

30. Димостенисъ и грецкихъ. 28<sup>1</sup>. 2. книги Димостенова, 38 (sic). Димостенисъ латин- греческая и латинская. скихъ.

(Демосфена Олинфійское слово первое, тамъ же и Апоегмата. На греческомъ. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXX, № 189).

Въ другой скринѣ:

Въ другой коробѣ книги:

1. Казанья рукописанные, церковные розные.

1. Рукописанныя казаніи.

2. Святого Василия слова пустельничіе.

2. Василия великаго посническія бесѣды.

(Василія Великаго о поствничествѣ. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXXIII, № 252).

3. Практики.

3. Книга практики.

4. О прищепленью.

4. Метафрастовъ о садахъ.

5. Святого Прокла диалогъ.

5. Прокловы бесѣды.

6. Святого Теофила толкованье евангелія святого Маттея.

6. Теофилова на Матвѣево евангеліе.

7. Грамматика экспликованая.

7. Грамматика.

(Рѣш. №996? Описание ея см. въ Приложеніяхъ, стр. CLXXXI—CLXXXII, № XXI, книга 2-я).

8. Святого Григорія праздничные слова.

8. Григоріева праздничные бесѣды.

9. Готовословець или скорый на одповѣдь.

9. Этимологикъ.

10. Иродита гисторика книга Алѣксандрийскаго.

10. Иродотова исторія.

Herodoti libri IX et Georgii Gemisti libri II cum praefatione

<sup>1</sup> Въ оригиналѣ написано ранѣе № 29-го и переставлено мной.

tione Joach. Camerarii. Basileae, 1557 г. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXVII, № 18.

- |                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| 11. Парфѣріево зебранье.   | 11. Порфиріева входъ.  |
| 12. Патрашку {кграмматыка. | 12. Граматика Петрово. |

(*Γραμματικὴ Πετράσχοῦ Εὐτελοῦ υἱοῦ Πέτρου βοιβόδα τοῦ σχολαρχοῦ πάσης μεγαλοβλαχίας* и пр. Ркп. 1634 г., въ 4-ку, на 248 листахъ, нынѣ въ Дрезденской библіотекѣ, ркп. № Da 43. Поступила отъ Маттеи. Описаніе ркп. см. въ каталогѣ Шнорра, т. I, стр. 294).

- |                                      |                        |
|--------------------------------------|------------------------|
| 13. Платоново житіе.                 | 13. Платовъ житіе.     |
| 14. Тезаврусь Влахусъ или лексиконъ. | 14. Влахово сокровищъ. |

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| 15. Диоенесево житіе. | 15. Деогеново житіе. |
|-----------------------|----------------------|

(Житіе и пословицы Діогена Лаерція. 1533. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIX, № 157).

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| 16. Дионисіево всей вселенной проповѣдь. | 16. Діонисія описаніе земное. |
|--|-------------------------------|

(Dionisii Alexandrini et Pomp. Maelae situs orbis descriptio. 1517. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXXV, № 288. Или ркп. Дрезденской библіотеки № Da 25—Dionysii periegesis, XV—XVI в., 4-ку, 41 л. См. въ каталогѣ Шнорра, т. I, стр. 289.

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 17. Предмова до Дионисія.                 | 17. Діонисіево прологъ.             |
| 18. Евстратіево толкованье до Аристотеля. | 18. Евстафіево толкъ на Ористотеля. |

(Евстратія митроп. никейскаго толкованіе на первую нравоучительную книгу Аристотелеву. Graece. Venetiis, 1536. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXV, № 93).

- |                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| 19. Кгреколятина книжка. | 19. Другая греколатинская. |
| 20. Тезаврусь Влахусъ 2. | 20. Влахово сокровище.     |
| 21. Кордалева книга.     | 21. Книга Коридалѣва.      |

(Ркп. по каталогу 1784 г. за № 86, нынѣ за № 435/2. Описаніе ея см. въ Приложеніяхъ, стр. CLXXIV—CLXXVII, № XVI).

- |   |   |
|---|---|
| 22. Синесиевы словы.  | 22. Синесіева бесѣды.                   |
| (Синесія еп. киринейскаго философическія сочиненія. Paris, 1553. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXV, № 94).   |   |
| 23. Тестаментъ новый.   | 23. Петра евангеліе (sic).              |
| ( ? Ркп. Дрезденской библіотеки № А 145 или № А 172? См. Каталогъ Шворра, т. I, стр. 66—67, 75.             |   |
| 24. Кграмматыка.  | 24. Граматика.                          |
| (Ркп. № 997? Описаніе ея см. въ Приложеніяхъ, стр. CLXXXI—CLXXXII, № XXI, книга 3-я).                       |   |
| 25. Святого Василия книга о сотвореніи всякомъ толкованье.  | 25. Василиевъ толкъ на Бытіи.           |
| 26. Пяклопова и Посидонова книга.   | 26. Киклопъ и Посидонъ.                 |
| 29 (sic). Кграмматыкъ три.  | 27. 2 граматики.                        |
| 30. О Божѣй душѣ книжка.  | 28. Коридалѣва о душѣ.                  |
| (Ркп. по каталогу 1784 г. за № 86, нынѣ за № 436/3. Описаніе ея см. въ Приложеніяхъ, стр. CLXXVII, № XVII). |   |
| 31. Проповѣдь апостольская.   | 29. Житіе апостоловъ.                   |
| 32. Книжка латинская.   | 30. Книжка латинская.                   |
| 34. Двѣ кграмматыки Лескарова одна, а другая скорописная.   | 31. 2 граматики.                        |
| 35. Ермия книга.  | 33 <sup>1</sup> . Ермисатревеличайшаго. |
| 36. Псела мудреца книга.  | 34. Книга премудраго Псела.             |
| 38. Двѣ книги кгреколатине.   | 32. Двѣ книги кгреколатинские.          |

14 марта была рѣшена участь перечисленныхъ сейчасъ книгъ и рукописей, о чемъ говоритъ слѣдующая помѣта, находящаяся на оборотѣ списка грамоты Мазепы къ царямъ Петру и Іоанну: „198 г. марта въ 14 день. Великимъ государемъ извѣстно.

<sup>1</sup> Въ оригиналѣ книги слѣдуютъ въ порядкѣ №№; переставлены мною.

Взять къ отпуску. А книги всѣ противъ сей нижеписанной росписи указали великіе государи въ приказъ Малыя Россіи принять и записать въ книгу и беречь подъячему, у котораго въ пріемѣ, чтобъ были всѣ въ цѣлости и за печатью<sup>1</sup>. Здѣсь въ Малороссійскомъ приказѣ всѣ эти книги пробыли до 1696 г. включительно, когда онѣ были переданы въ Посольскій приказъ. Какъ увидимъ ниже, въ 1696 г. возникъ вопросъ о передачѣ на Печатный дворъ вмѣстѣ съ книгами, бывшими въ Посольскомъ приказѣ, и имѣвшихся въ Малороссійскомъ приказѣ иноязычныхъ книгъ, подъ которыми, вѣроятно, разумѣлись именно настоящія книги архимандрита Діонисія. Но вопросъ этотъ тогда былъ рѣшенъ не такъ, какъ предлагали: вмѣсто Печатнаго двора ихъ велѣно было взять въ Посольскій приказъ<sup>1</sup>. Сохранившіяся росписи книгъ архимандрита Діонисія не даютъ исполнѣя удовлетворительнаго отвѣта на вопросъ: сколько въ числѣ сихъ книгъ было рукописей и сколько печатныхъ книгъ. Росписи прямо указываютъ только 6 рукописей: 1) „Законъ царскій“, 2) „Аристотелева о земляныхъ дѣлахъ“, 3 и 4) „Двѣ грамматики“, 5) „казанія“ и 6) „розныя тетрати“; а относительно остальныхъ не говорятъ ни слова — печатныя онѣ или нѣтъ. Но несомнѣнно, что среди нихъ имѣются и еще рукописи. Большая часть рукописей собранія архим. Діонисія сохранилась до нашего времени въ библіотекѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, и на основаніи находящихся на нихъ помѣтъ можно утверждать, что изъ собранія архим. Діонисія въ Архивѣ имѣется болѣе 20 рукописей; возможно, что нѣкоторыя изъ рукописей архим. Діонисія исчезли отсюда и нынѣ хранятся въ Дрезденской и другихъ библіотекахъ: о 2 рукописяхъ это можно положительно утверждать, о прочихъ можно только предполагать. Собраніе архимандрита Діонисія, кромѣ рукописей, состояло изъ печатныхъ книгъ, изъ коихъ, кажется, ни одна не уцѣлѣла до нашего времени въ Архивѣ, такъ какъ онѣ были проданы вмѣстѣ съ другими книгами въ 1784 г. Только изъ сопоставленія списковъ книгъ архим. Діонисія со списками книгъ, проданныхъ въ 1784 г.,

---

<sup>1</sup> См. ниже описъ иноязычныхъ книгъ Посольскаго приказа 1696 года.

мы получаемъ дополнителныя свѣдѣнія, указывающія мѣсто и годъ изданія той или другой книги (правда, очень немногихъ — 6) собранія архим. Діонисія. Рукописи послѣдняго постигла лучшая участь и онѣ, за немногимъ исключеніемъ, и донынѣ находятся въ Архивѣ, составляя главное ядро собранія имѣющихся въ немъ греческихъ рукописей: изъ всѣхъ 28 Архивскихъ рукописей — 21 принадлежала ранѣе архим. Діонисію.

До конца XVII в. въ Посольскій приказъ уже не вступало болѣе ни печатныхъ книгъ, ни рукописей на иностранныхъ языкахъ<sup>1</sup>; въ немъ къ этому времени было около 374 названій первыхъ и около 23 вторыхъ (рукописей). До нашего времени дошелъ одинъ документъ, который представляетъ полный перечень всѣхъ книгъ и рукописей на иностранныхъ языкахъ, бывшихъ въ 1696 году въ Посольскомъ приказѣ. Эта роспись начинается съ перечисленія „книгъ старыхъ“, значившихся въ переписной книгѣ Посольскаго приказа, составленной въ 1673 г., за которыми далѣе слѣдуютъ книги, поступившія послѣ этого года (1673). Въ росписи 1696 г. многихъ „книгъ старыхъ“, которыя перечисляетъ опись 1673 г. — уже нѣтъ (см. по описи 1673 г. книги подъ №№ 4, 5, 8, 10, 13, 22—24, 27, 28, 32—34, 37, 40, 41, 46, 50, 52, 55—57, 60, 65—67, 69, 73, 76, 90, 91, 93, 96, 97, 108, 112, 113 и 118); куда онѣ дѣвались, роспись 1696 г. молчитъ. Роспись эта 1696 г. дошла до насъ не въ полномъ видѣ: послѣднихъ 1—2 столбцевъ, сохранившихъ конецъ перечня книгъ, поступившихъ послѣ архим. Діонисія, въ ней нѣтъ. Потеря этихъ листовъ не возбуждаетъ особаго сожалѣнія, потому что этотъ перечень, какъ было

<sup>1</sup> Въ 199 году, когда Лихуды хлопотали о княжескомъ титулѣ имъ и ихъ дѣтямъ, въ Посольскій приказъ взяты были у нихъ слѣд. книги: а) Іоаннъ Зонара, б) Филиппъ Кипрскій, в) Скириць (Іоаннъ) Курополать, г) Матвѣй Кичаль и д) Турко-Греція. Лихуды при своихъ просьбахъ ссылались на эти книги, въ коихъ де говорится о дѣяніяхъ ихъ предковъ, занимавшихъ важныя должности въ Византійской имперіи. Въ ноябрѣ 208 г. Лихуды просили отдать имъ назалѣ эти книги, которыя въ то время находились у Спаарія. 3 февраля 1700 г. велѣно отдать ихъ Лихудамъ. Книги, дѣйствительно, имъ были отданы и Лихуды росписались въ полученіи ихъ. А. М. И. Д. Греческія дѣла 7208 г., д. № 2. (Дѣло по челобитью Іоанникія и Софронія Лихудіевыхъ и пр.).

О царской бібліотекѣ XVI в.

видно выше, сохранился въ полномъ видѣ въ числѣ документовъ, касающихся присылки сихъ книгъ въ Москву. Несмотря на этотъ дефектъ, роспись 1696 года, вторая извѣстная опись собранія иноязычныхъ книгъ и рукописей Посольскаго приказа, настолько цѣнна, что я позволю себѣ привести ее здѣсь полностью<sup>1</sup>.

(л. 6) А книгъ въ Посольскомъ приказѣ нынѣ разныхъ языковъ на лицо:

Старыхъ, которые въ Переписной книгѣ написаны:

1 (1<sup>2</sup>) Атласъ въ 4-хъ книгахъ съ описаніемъ земель и государствъ, въ лицахъ, на нѣмецкомъ языкѣ.

2 (2) Козмографія Аврама Артелія, описаніе всей вселенной перечнемъ, въ лицахъ, на латинскомъ языкѣ.

3 (3) Атласъ Херарда Меркатура всей вселенной описаніе, въ лицахъ, перечнемъ, на латинскомъ языкѣ.

4 (6) Библія на нѣмецкомъ языкѣ.

5 (7) Библія жъ на латинскомъ языкѣ.

(л. 7) + 6 (9) Бесѣды Рудольфа Гвалтера толкованіе на 12 пророковъ, калвинская.

7 (11) Лексиконъ на реченія богословія, на латинскомъ языкѣ.

8 (12). Лѣтописецъ перечневой изъ козмографіи Яна Ботера.

9 (14). Статутъ короны Полской, на латинскомъ языкѣ.

10 (15). Уложеніе великаго княжества Литовскаго.

11 (16). Превіе Аристотелевыхъ естественныхъ наукъ, на латинскомъ языкѣ.

12 (17). Похвала полскому Владиславу королю, на виршѣ.

---

<sup>1</sup> См. А. М. И. Д. Дѣла о Посольскомъ приказѣ. 7204/1696 г. іюля 29, д. № 1. (Докладъ о святыхъ мощахъ и о книгахъ на разныхъ языкахъ, хранящихся въ Посольскомъ приказѣ). При печатаніи сей описи опять дѣлается попытка подставить настоящія названія книгъ къ находящимся въ описи; къ книгамъ „старымъ“ отмѣтокъ нѣтъ, потому что онѣ сдѣланы ранѣе (см. выше стр. 38—46). Въ подлинникѣ сбоку имѣются отмѣтки: + и -, которыя удерживаются и при изданіи.

<sup>2</sup> №№ книгъ поставлены мною; въ скобахъ № книги, за которыми она значится въ описи 1673 г.



+ 13 (18). Книга Іакова Порта, кальвинская, на латинскомъ языкѣ.

14 (19). Уложение цесарское; тутъ же логика Филипа Меллактона о праворѣченіи, на латинскомъ языкѣ.

+ 15 (20). Толкованіе на посланіе святаго апостола Іакова, католицкое, на латинскомъ языкѣ.

+ 16 (21). Пославія апостольскія, въ которыхъ постановленіе и утвержденіе всякой писменной волности езуитцкой, католицкой, на латинскомъ языкѣ.

17 (25). Орацыи риторскіе, на латинскомъ языкѣ.

18 (26). Алваръ учительной латинского и нѣмецкого языка.

19 (29). Кроника, на латинскомъ языкѣ, полскихъ королей.

20 (30). Кроника Пясецкого, на латинскомъ языкѣ.

21 (31). Книга градцкая Витепская, на польскомъ языкѣ.

+ 22 (35). Казанія на розные празники, на польскомъ языкѣ, начала нѣтъ, езуитцкая.

+ 23 (36). Казанія на розные жъ празники, на италіанскомъ языкѣ.

24 (38). Кроника, на латинскомъ языкѣ, о рожденіи и житіи Владислава, короля полского.

25 (39). Книга судебная, на латинскомъ языкѣ.

+ 26 (42). Книга Омана богослова калвинского, по калвинскому вызнанію, на латинскомъ языкѣ.

+ 27 (43). Казанія на празники, на полскомъ языкѣ, Григорья Жерновца.

+ 28 (44). Книга, именуемая вочные труды Иларіона бискупа пиктавейского, на латинскомъ языкѣ, калвинская.

29 (45). Казанія свадебные люторского закона, на латинскомъ языкѣ.

30 (47). Книга философа Луція Сенека о всякихъ дѣлахъ, на латинскомъ языкѣ.

31 (48). Казанія розные надгробные, на латинскомъ языкѣ, начала и конца и обертки нѣтъ.

+ 32 (49). Книга Яна Меэрсса, на латинскомъ языкѣ, обертки на ней нѣтъ.

+ 33 (51). Книга о почитаніи вѣры люторской, на свейскомъ (языкѣ).

- (л. 8) > 34 (53). Книжка реторика, на латинскомъ языкѣ.
- 35 (54). Книжка, на нѣмецкомъ языкѣ, о грубіянскомъ мужицкомъ невѣжествѣ.
- 36 (58). Кроника дѣйствъ во Европѣ знатныхъ, Пясецкого, латинскомъ языкомъ.
- 37 (59). Книга произвожденіе или родословіе королей польскихъ, латинская.
- 38 (61). Книга Яна Грутера.
- > 39 (62). Книга Литія (sic) посланей изрядныхъ.
- > 40 (63). Книга Боерія приговоровъ златыхъ.
- > 41 (64). Книга Матеея Дрессера о витійствѣ риторическомъ.
- 42 (68). Книга дикціонарь Петра Берхора.
- 43 (107). Книга метофи(зи)ба Климента Тимплера.
- > 44 (109). Книга о небеси и о стихіяхъ.
- > 45 (110). Книга Ористотелева физика.
- > 46 (111). Книга описаніе философскихъ вещей.
- + 47 (114). Книга Рудолфа Гвалтера толкованіе на евангеліе, калвинская.
- > 48 (115). Книга Дидака Декаледа толкованіе на Есвирь.
- 49 (116). Книга Юсиофа Сперанза.
- + 50 (81). Книга Рудолфа Гватера толкованіе на соборное посланіе, калвинская.
- > 51 (82). Книга Новой Завѣтъ греколатинской, въ толку, калвинская.
- > 52 (83). Книга Якуба Ялфереза о искорененіи зла.
- > 53 (84). Книга Антонія Пессевина о вѣрѣ римской и о исправленіи календаря нового.
- > 54 (85). Книга Козмы Магаліана на Моисеевы пѣсни толкованіе.
- > 55 (86). Книга Алфонса Салмерона толкованіе на евангельскую повѣсть.
- > 56 (87). Книга Христофора о познаніи самого себя.
- (л. 9) > 57 (88). Книжка Хризостома Явелля вопросы на три книги Аристотелевы.
- > 58 (70). Книга собраніе поучителемъ.
- > 59 (71). Книжка діалектика Іоанна Цезарія.
- > 60 (72). Книга Иларіона о святой Троицѣ.

▷ 61 (74). Книга Францышка Лихета на толкованіе Іоанна Скута.

▷ 62 (75). Книга толкованія на евангеліе Матвѣево, калвинская.

▷ 63 (77). Книга учительная исповѣдникомъ во употребленіи чина своего.

▷ 64 (78). Книга Іоанна Калвина.

▷ 65 (79). Книга Францышка Селиверста вопросы соическіе.

▷ 66 (80). Книжка поученія погребальныя.

▷ 67 (95). Книга пренія теологійскіе межъ Омою де-Акви-насъ и Шкотомъ.

▷ 68 (98). Книга Вождь духовный.

▷ 69 (99). Книга Виргиліушъ.

▷ 70 (100). Книга на посланіе Павлово толкованіе.

▷ 71 (101). Книга толкованіе на посланіе апостола Іакова.

▷ 72 (102). Книга о священной тайнѣ Богородицы Маріи и Іосифа.

▷ 73 (103). Книга разсужденія на псаломъ „Помилуй мя Боже“.

▷ 74 (104). Книга Іоанна Златоустаго толкованіе на Матвѣево, на Марково, на Лукино евангеліе.

▷ 75 (105). Книга Ноклеусъ се есть Ядро.

▷ 76 (106). Книга Виргиліушъ.

77 (89). Книжка, въ тетратяхъ, на галанскомъ языкѣ.

▷ 78 (92). Книжка, на нѣмецкомъ языкѣ, называемая домовая и дорожная аптека.

▷ 79 (94). Кроника Александра Гвагивина, на полскомъ языкѣ, описаніе корунѣ Полской и княжества Литовского.

▷ 80 (117). Кроника Мартина Кромера, на полскомъ языкѣ.

(л. 10). Да во 185 году приславо изъ Стрѣлецкого приказу въ Посолской приказъ изъ животовъ боярина Артемона Сергѣевича Матвѣева книгъ на розныхъ языкахъ:

81. Двѣ книги Іоанна Златоустаго, въ доскахъ, ветхи, на латинскомъ языкѣ (Iohannis Chrisostomi operum tt. I et V. Latine. Basileae, 1539. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 14 и 15).

82. Книга Авредія Августина, епископа гиповского учителя,

безъ досокъ, ветха, на латинскомъ языкѣ. (*Augustini operum tomus sextus et septimus Basileae, 1556.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 15).

83. Книга описаніе Іеросалима града. (*Villalpandi apparatus urbis ac templi Hierosolymitani. Romae, 1602.* См. въ Приложеніяхъ, стр. CCCLXXI, № 23).

84. Книга Библія, на нѣмецкомъ языкѣ, въ черной кожѣ. (? *Biblia germanica. Sine initio.* См. въ Приложеніяхъ, стр. CCCLXXXIII, № 251).

85. Книга Георгія Пахимѣры, по греческому и по латинскому языку. (*Georgii Pachymeris historia, tomi II. Romae, 1666—1669 гг.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXVI, № 2).

86. Другая книга того жъ Георгія, такая жъ, на одномъ латинскомъ языкѣ. (См. предыдущую книгу).

87. Книга о Рѣчи Посполитой творца Адама Консана, на латинскомъ языкѣ. (*Adami Kontzen politicorum libri 10. Moguntiae, 1622.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXXXII, № 9).

88. Книга Виргилія стихотворца, на латинскомъ языкѣ. (*Virgilii Maronis opera omnia. Basileae, 1593.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXVIII, № 151).

89. Книга Антонія Поссевина, на латинскомъ языкѣ, въ бумажныхъ доскахъ.

90. Книга лѣтописецъ церковный Ветхаго завѣта, на латинскомъ языкѣ.

91. Книга Іоанна Антонія Веліасквенса толкованія казанья, на латинскомъ языкѣ. (*Antonii Velazquez commentarius in psalmum Davidis centesimum. Lugduni, 1637.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII, № 32).

92. Книга о гражданскомъ житіи, на латинскомъ языкѣ.

93. Книга конская, въ лицахъ, на польскомъ языкѣ, учительная.

94. Книга огороднаго и полатнаго строенія, въ лицахъ, на нѣмецкомъ языкѣ.

95. Книга чертежей полатныхъ, въ лицахъ, на нѣмецкомъ языкѣ.

(л. 11). 96. Книга деревянныхъ рѣзей въ полатахъ, въ лицахъ, въ бумажныхъ доскахъ.

97. Книга деревянныхъ рѣзей, въ лицахъ, на нѣмецкомъ языкѣ, въ бумажныхъ доскахъ, въ бѣлой кожѣ.

98. Книга чертежей полатныхъ въ лицахъ.

99. Книга чертежи полатные жъ, въ лицахъ, на нѣмецкомъ языкѣ.

100. Книга городовому строенію, въ лицахъ, на французскомъ языкѣ.

101. Книга мученикословія римского, на латинскомъ языкѣ. (*Martyrologium Romanum. Venetiis, 1630.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII, № 47).

102. Книга о рѣзныхъ дѣлахъ, въ лицахъ, въ бумажныхъ доскахъ, въ мраморной кожѣ, завязки тафтяные, нагой цвѣтъ.

103. Книга, а въ ней написаны лица розные, въ переплетѣ, покрыта жолтымъ сафьяномъ.

104. Книга полатному строенію, на нѣмецкомъ языкѣ, въ бумажныхъ доскахъ.

>105. Книга Цеперонова, на латинскомъ языкѣ. (*M. T. Ciceronis operum tt. III et IV. 1577.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXVIII, № 146).

>106. Книга Устиніана, на латинскомъ языкѣ. (*Iustiniani imperatoris institutionum libri IV. Lugduni, 1622.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXI, № 5).

(л. 12) >107. Книга Аѳонасіа великого, на латинскомъ языкѣ. (*Athanasii magni opera. Basileæ, 1556. Lat.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 8).

108. Книга лѣтописецъ Гилбирта Генабрарда, на латинскомъ языкѣ. (*Gilb. Genebrardi chronographiæ libri IV. Parisiis, 1600.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXVI, № 11).

109. Книга Антонія Пассевіона, на латинскомъ языкѣ.

110. Книга разныхъ городовъ лица, подпись французская.

111. Книга полатного строенія, въ лицахъ, подписана италіанскимъ языкомъ.

112. Книга пѣсней пѣвчая, на нѣмецкомъ языкѣ. (*Pauli Gerhardi Geistige Andachten bestehend in hundert und zwanzig Liedern. Berlin, 1677.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXXIV, № 258).

>113. Книга указъ заповѣдныхъ книгъ, въ бумажныхъ до-

скахъ. (Index librorum prohibitorum et expugnatorum. Bernardi de Sandoval. Madriti, 1612. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII, № 43).

114. Книга уложеніе, полская, на латинскомъ языкѣ.

115. Книга чертежная полатамъ и источникомъ каменнымъ, на французскомъ языкѣ.

116. Книга землемѣріе, на латинскомъ языкѣ.

Да въ поддѣсть книги:

> 117. 2 книги житія, или лютя, на польскомъ языкѣ.

> 118. Книга Мессія, въ переплетѣ, на польскомъ языкѣ.

119. Книга огородного строенія, въ лицахъ, на нѣмецкомъ языкѣ, въ переплетѣ, въ бумажныхъ доскахъ, поволочена бѣлою кожею, безъ застежекъ. (?Erneuerter auch vermehrter Baum und Obstgarten. Nürnberg, 1664. Von Jacob Dumler. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXVI, № 110).

> 120. Книга случай, а въ ней лица, на латинскомъ языкѣ.

> 121. Книга о вѣрѣ, латинскимъ языкомъ.

122. Книга лѣкарского начало ученія, на латинскомъ языкѣ.

> 123. Книга кратное богословіе, на латинскомъ языкѣ. (?Syn-  
tagma theologiae christianae. Hanoviae, 1610. См. въ Прило-  
женіяхъ стр. CCCLXXIII, № 52).

124. Книга оружейного строенія, въ лицахъ, на нѣмецкомъ языкѣ.

Книги жъ въ малую поддѣсть:

125. Книга описаніе казацкой и татарской войны, на латинскомъ языкѣ. (?Woyna domowa z Kazaki y Tatary, Moskwa, Szwedami y z Węgry, przez lat 12 za panowania Jana Kazimierza księgi IV od Samuela Twardowskiego, stychami. Calissii, 1681. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXVIII, № 30).

(л. 13) 126. Книга Филиппа Клеверія, землеописательная, на латинскомъ языкѣ.

> 127. Книга всѣхъ соборовъ, на латинскомъ языкѣ. (Summa conciliorum omnium. Antverpiæ, 1623. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 6).

Книги жъ въ четверть:

- ▷ 128. Книга о естествѣ камней, на латинскомъ языкѣ и въ лицахъ.
- ▷ 129. Книга реторика Іоанна Восса, на латинскомъ языкѣ.
- ▷ 130. Книга философія естественная, на латинскомъ языкѣ.
131. Книга о подъемѣ въ Хинскую землю, на латинскомъ языкѣ.
- ▷ 132. Книга толкованія святыхъ, на латинскомъ языкѣ.
- (л. 14). 133. Книга огородная, въ лицахъ, на нѣмецкомъ языкѣ.
134. Книга Аристотель, на латинскомъ языкѣ.
135. Книга побѣда и радость Густава короля швецкого, на латинскомъ языкѣ.
- ▷ 136. Книга о всякихъ розговорахъ, на латинскомъ языкѣ. (? Chytraei de ratione discendi et ordine studiorum. 1570. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIX, № 170).
137. Книга въ лицахъ рѣзныхъ дѣлъ, нѣмецкимъ языкомъ описаніе.
138. Книга огородная, въ лицахъ, на нѣмецкомъ языкѣ.
- ▷ 139. Книга Аристотелева логика. (Aristotelis libri omnes ad logicam pertinentes. Graece et latine. 1597. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXV, № 95).
140. Книга о Александрѣ великомъ, зовома Квинтусъ Корціусъ.
141. Книга розговоры Эразма Ротеродама, на латинскомъ языкѣ.
- ▷ 142. Книга о розговорахъ нѣмецкимъ и полскимъ языкомъ.
- ▷ 143. 7 книгъ грамматикъ и въ томъ числѣ 4 греколатинскихъ, 2 латинскихъ, 1 на галанскомъ языкѣ. (Posselii syntaxis latino-graeca. Amstel., 1636. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIX, № 173. Другія?).
144. Книга раздѣленіе судебное, на латинскомъ языкѣ.
- ▷ 145. Книга о небесныхъ теченіяхъ, на латинскомъ языкѣ.
146. Книга гишпанскіе тайны, на латинскомъ языкѣ.
147. Книга о гражданствѣ, на латинскомъ языкѣ.
148. Книга сокращеніе привиліевъ, на латинскомъ языкѣ.

▷149. Книга, въ тетратехъ, реторика Іоанна Восса, на латинскомъ языкѣ.

И изъ тѣхъ вышеписанныхъ книгъ огородного и полатного и городского строеней и рѣзныхъ и водовзводныхъ и фигурныхъ образцовъ 17 книгъ изъ Посолского приказу во 192 и во 193-мъ годехъ въ розныхъ числахъ взялъ къ себѣ на дворъ князь Василей Голицынъ и назадъ въ приказъ не присылывалъ.

Да во 191-мъ году снесено въ Посолской приказъ книгъ изъ Мастерскіе полаты:

+▷150. 15 книгъ печатныхъ, на латинскомъ языкѣ, глаголемыя Атласъ или описаніе всего свѣта, переплетены. (Joannis Blaew sive Geographiae Blavianæ, voll. II—XI, Amstelodami, 1662. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXLVIII, № 1).

(л. 15.) ▷151. Книга въ болшую десть, въ лицахъ, глаголемая кругъ всеа земли древняго описанія. (Theatrum orbis terrarum. S. Blaew. Amsterdami, 1645. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXLVIII, № 3).

▷152. Книга гранографъ, въ лицахъ, на латинскомъ языкѣ.

▷153. Книга печатная, на латинскомъ языкѣ, отъ видѣнія послѣдняго Езекииля пророка о созданіи храма Іерусалимскаго. (VillalpandixplanationesdepostremaEzechielispropheta visione. Romæ, 1604. tom. 2. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 24).

154. Книга на нѣмецкомъ языкѣ, писменная, въ лицахъ, о гранатномъ дѣлѣ. (По каталогу 1784 г. ркп. за № 42: Artillery-Buch, Nic. Bauman. 1666. См. въ „Приложеніяхъ“ стр. CCCLXVII, № 42).

155. Книга на латинскомъ языкѣ, описаніе всего Амстрадама. съ лица.

156. Книга на италіанскомъ языкѣ, перспектива.

▷157. Книга печатная, на нѣмецкомъ языкѣ, въ лицахъ, о полатномъ строеніи.

158. Книга печатная, на нѣмецкомъ языкѣ, о полатномъ и огородномъ и источниковъ строеніи.

▷159. Книга лѣтописецъ, на ческомъ языкѣ, полской. (Historia Bohemskaprzez knieza Waistawa Hayeka. W Prage. 1591. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXVIII, № 28).



▷160. Книга печатная, на латинскомъ языкѣ, въ лицахъ, глаголемая символъ. (? *Mundus symbolicus* Phil. Picinelli. Coloniae, 1695. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXVIII, № 149).

▷161. Книга печатная, латинская, въ лицахъ, глаголемая анатомія.

▷162. Книга печатная, нѣмецкая, въ лицахъ, рѣзного дѣла.

163. Книга печатная, въ лицахъ, на галанскомъ языкѣ, о городовомъ строеніи.

164. Книга землеописательная, въ лицахъ, на латинскомъ языкѣ.

Да во 192-мъ году прислано изъ Верхнія типографіи разныхъ языковъ печатныхъ книгъ:

(д. 16). 165. Книга Калепинъ на 11 языковъ (*Ambrosii Calepini dictionarium*. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXVII, № 122).

▷166. Книга Полеантеа (*Polianthea libri XX. Opera Langii*. Genev. 1639. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 21).

▷167. Книга Златыя правды на весь Ветхій заветъ. (*Veritates aureae super totam legem Veterem*. Venetiis, 1590. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII, № 37).

▷168. Книга Горологіумъ.

▷169. Книга Никифора Каллиста лѣтописецъ. (*Nicephori Callisti Xantopuli ecclesiasticae historiae libri XVIII*. Francof. 1588. См. въ Приложеніяхъ, стр. CCCXVI, № 8).

▷170. Книга гисторія естества Іоанна Евсевія езуита. (*Joh. Eusebii Nierembergii historia naturae, libris XVI distincta*. Antvverpiae, 1635. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXVII, № 14).

▷171. Книга толкованіе на 12 пророки Корнилія Аляпиде езуита. (*Commentaria in duodecim prophetas minores*. Antv. 1625. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 27).

▷172. Книга толкованіе на Дѣяніе и на Посланіе и на Апокалипсисъ, еро жъ Корнилія. (*Commentaria in Acta Apostolorum*. Antverp. 1629. См. ibidem, № 26).

▷173. Книга толкованія на Притчи Соломоновы, еро жъ Корнилія (*Commentaria in Salomonis proverbialia*. 1645. См. ibid. № 29).

- ▷ 174. Книга сокровище Цыцероново.
- ▷ 175. Книга Амбросія Медіоламского. (*Ambrosii operum t. IV-us. Lat. Parisiis, 1642.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 19).
- ▷ 176. Книга Іоанна Дунсъ Скота сентенциі (*Joh. Duns. Scoti, t. I. Venetiis, 1627.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII, № 39).
- 177. Книга Григорія Богослова томъ 2-й греколатинская. (*Gregorii Nazianzeni opera. Graece et latine. Parisiis, 1630.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 12).
- ▷ 178. Книга собраніе всѣхъ соборовъ.
- ▷ 179. Книга гисторія церковная Анастасія бібліотека. (*Anastasio Bibliothecarii historia ecclesiastica et de vitis pontificum. Parisiis, 1649.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXVI, № 1).
- ▷ 180. Книга Іоанна Дамаскина дѣла (*Johannis Damasceni opera. Lat. Parisiis, 1619.* См. въ Прилож. стр. CCCLXXI, № 18).
- ▷ 181. Книга трапеза пищѣ духовныхъ.
- ▷ 182. Книга толкованія на Іезекіиля пророка Корнилія Аляпиде. (*Commentaria in Ezechielem prophetam. Antv. 1634.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 28).

Въ полдестъ:

- 183. Книга политика.
- ▷ 184. Книга дѣло лѣкарственное или начало физики.
- ▷ 185. Книга ареометика и гіометрія.
- ▷ 186. Книга свѣтлость евангельская.
- ▷ 187. Книга цвѣты прикладовъ церковныхъ. (*Flores exemplorum sive catechismus historialis. Coloniae Agrippinae, 1618.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 51).
- ▷ 188. Книга гисторія церковная Іоанна Горація.
- ▷ 189. Книга оглашенія о исповѣданіи вѣры. (*Harmonia confessionum fidei orthodoxarum et reformatarum ecclesiarum. Geneva, 1581.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 67).
- ▷ 190. Книга кивоть лѣкарственный скорбей душевныхъ.
- 191. Книга Новый Завѣтъ сирскій съ латинскимъ языкомъ. (*Novum Testamentum syriace cum versione latina. 1622.* См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXII, № 48).

, 192. Книга толкованія вѣкоихъ мѣстъ изъ Библии. (*Notationes in sacra Biblia. Antverpiae, 1580. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 63).*

› 193. Книга земли описаніе. (? *Geographiae universae tum veteris, tum novae Venetiis, 1596. Ibid. Стр. CCCLXXVIII, №138).*

› 194. Книга симболя героичная.

, 195. Книга собраніе святыхъ временъ.

196. Книга богословія лютарская. (*Opus theologicorum Zanchis, tom. III, 1605. См. въ Приложеніяхъ, стр. CCCLXXIX, № 44).*

(л. 17). Въ четверть:

, 197. Книга лексиконъ собственныхъ имянъ всякихъ.

› 198. Книга сладость.

Въ осмушку:

, 199. Книга Полидора Виргилія о обрѣтателяхъ вещей и о чудесехъ.

200. Книга утѣшеніе о любви Божіи.

, 201. Книга политика Григорія Схонборнера.

, 202. Книга рѣченій философскихъ. (*Repertorium philosophicum seu explicatio terminorum philosophicorum. 1617. См. въ Приложеніяхъ, стр. CCCLXXV, № 104).*

, 203. Книга Плиніевы посланія.

, 204. Книга снопы поученій духовныхъ.

, 205. Книга виршетворство Буханана.

, 206. Книга Курцыи Квинціи о Александрѣ Македонскомъ.

, 207. Книга Виценціи Гвинія.

› 208. Книга Демокретусъ смѣющійся.

Греколатинскіе въ десть:

, 209. Двѣ книги Діонисія Ареопагита, въ дву переплетахъ, первой роздѣлъ и второй. (*Dionysii Areopagitae opera. Graece et lat. Lutetiae Parisiorum 1644, tt. I et II. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 7).*

, 210. Книга Исидора Пилусіота. (*Isidori Pelusiotae epist. Graece et latine. Parisiis, 1638. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 17).*

› 211. Книга Іустина философа. (Iustini philosophi et martyris opera. Graece et latine. Parisiis, 1636. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 11).

› 212. Книга Кирилла Іеросалимскаго.

› 213. Книга Кирилла жъ Александрійскаго томъ второй. (Cyrilli Alexandrini operum tom. secund. Graece et latine. Lutetiae, 1638. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 9).

› 214. Двѣ книги Григорія Богослова единого изданія. (Gregorii Nasionensi opera. Graece et latine. Parisiis, 1630. Vol. 2. См. въ Приложеніяхъ, стр. CCCLXXI, № 12).

› 215. Книга гисторія Іоанна Кантакузена. (Ioh. Cantacuzeni historiarum libri IV. Graece et latine. Parisiis, 1645. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXVI, № 3).

› 216. Книга Іоанна Златоуста томъ I. (Iohannis Chrisostomi operum, t. primus. Graece et latine. Parisiis, 1636. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 13).

, 217. Книга гисторія Іоанны Зонары.

, 218. Книга Евхологіонъ.

, 219. Книга Климента Александрійскаго. (Clementis Alexandrini opera. Graece et latine. Lutetiae Parisiorum, 1641. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXI, № 10).

220. Книга гисторія Никифора Ксанеопула (Nicephori Callisti Xantopuli ecclesiasticae historiae. Parisiis, 1630. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCXVI, № 9).

(л. 18). Въ поддестъ:

, 221. Книга Аристотеля томъ первой.

, 222. Книга Іоанна Филопона о сотвореніи мира. (Ioannis Philoponi in caput I Geneseos de mundi creatione. Viennae Austriae, 1630. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXIII, № 59).

Польскіе печатные.

Въ дестъ:

› 223. Книга житія святыхъ.

› 224. Книга гисторія Кромерова.

› 225. Книга политика Аристотелева.

- › 226. Книга судебникъ Магдебурского права.
- › 227. Книга гисторія Бѣлскаго старого.
- 228. Книга Мартина Лютера, на нѣмецкомъ языкѣ. (Martini Lutheri Postillen. Norimb., 1611. См. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXXXIV, № 257).

Въ поддестъ:

- › 229. Книга Ботера.
  - › 230. Книга Камень.
  - › 231. Книга Іустина гисторика.
  - › 232. Книга Новый Завѣтъ.
  - › 233. Книга краткое описаніе полскихъ королей.
- (л. 19). Въ прошломъ во 198-мъ году генваря 23-го дня великихъ государей въ грамотѣ къ гетману писано, что извѣстно имъ, великимъ государемъ, учинилось, что Македонскіе земли архим. Діонисій въ малороссійскихъ городѣхъ въ Нѣжинѣ отдалъ многія греческія книги нѣжинскому жителю, и чтобъ онъ, гетманъ, тѣ книги у того нѣжинскаго жителя описавъ имянно, прислалъ въ Сѣвскъ, а изъ Сѣвска велѣно тѣ книги прислать къ Москвѣ. И въ томъ же во 198-мъ году марта въ 7 де къ великимъ государемъ изъ Сѣвска книгъ прислано по росписи:
- 234. Книга законъ царскій рукописанный.
  - 235. Аристотелева рукописанная о земляныхъ дѣлехъ.
  - 236. Тогожъ Аристотеля книга переведена.
  - 237. Толкъ 5-ти гласовъ.
  - 238. Житіе св. Григорія Богослова.
  - 239. Бесѣды Григорія Селунскаго.
  - 240. Аристотелева о небеси.
  - 241. Алексѣева казанія.
  - 242. Омирова творца о Троадѣ.
  - 243. Лукьяново двоесловіе.
  - 244. Святаго Григорія правоучительныя бесѣды.
  - 245. Порфиріева входъ въ глогикъ.
  - 246. Три Θεодоре о взятіи Троаде.
  - 247. Матвѣево сложеніе.
  - 248. Микифоровы бесѣды празднишныя.
  - 249. Граматика рукописанная.

250. Книга арихметика.
251. Планудія о синдаскисъ.
252. Граматика Лаксарева.
253. Книга синописъ.
254. Клеомидово круглое зрѣніе.
255. Литургія.
256. Грисанфа Пелопонисія.
257. Герасима Армони Аристики.
258. Предословіе къ философіи.
259. Димостенова греческая и латинская.
260. 8 книгъ пѣвчихъ.
261. Книга рукописанная казаній.
262. Василия Великаго посническіе бесѣды.
263. Книга практики.
264. Метофрастовы о садахъ.
265. Прокловы бесѣды.
266. Теофилова на Матвѣево евангеліе.
267. Граматика.
268. Григоріевы праздничные бесѣды.
269. Этимологикъ.
270. Иродотова исторія.
271. Порфиріевъ входъ.
272. Граматика Петрова.
273. Платовъ житіе.
274. Влахово сокровище.
275. Деогіеново житіе.

Появленіе настоящаго документа — перечня иноязычныхъ книгъ и рукописей Посольскаго приказа вызвано было, какъ я уже говорилъ, предположеніемъ отобрать у Посольскаго приказа всѣ эти книги. Объ этомъ мы узнаемъ изъ одного дошедшаго до насъ довольно любопытнаго документа, озаглавленнаго: „въ докладъ великимъ государемъ царемъ и великимъ княземъ Іоанну Алексіевичу, Петру Алексіевичу, всеи великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержцемъ, извѣстіе“ и трактующаго о двухъ предметахъ: 1) о святыхъ мощахъ и 2) иноязычныхъ книгахъ, бывшихъ въ Посольскомъ при

казѣ въ 1696 году. Эта докладная записка была написана <sup>1</sup> отъ имени патріарха Адріана, который просилъ ею мощи святыхъ, привезенныя „въ разныя времена изъ Греческія и изъ иныхъ земель всякихъ чиновъ благочестивыми людьми“, передать въ „соборную церковь, чтобы они были вѣдомы, прославляемы и почитаемы и на освященіе церквей зѣло архіереямъ надобны“. О книгахъ же патріархъ Адріанъ писалъ слѣдующее: „книги греческаго и латинскаго и греколатинскаго языка, аще и словенскія, до нихъ же приказнаго дѣла нѣтъ, и тако въ невѣдѣніи и презрѣніи тамо же въ приказѣ суть, еще же и изъ Верхнія ихъ государскія типографіи многія взяты такія же и церковныя потребныя книги, въ приказѣ же тыя неупотребительны и никтоже ихъ знаетъ и хранятся тамо напрасно. Чтобы тыя книги собравъ, указали великіе государи цари отдать въ ихъ царскую книгохранительную палату на Печатной дворъ. И они будутъ тамо въ вѣдомѣ и въ сохранствѣ и къ книжному дѣланію потребны и ко временамъ, егда какая книга понадобится имъ государемъ или въ церковную пользу, всегда въ готовности, что въ ихъ царского пресвѣтлаго величества книгохранительницѣ всѣ книги ихъ государскія разобраны чиномъ и называются особно и обносятся въ вѣдѣніи и всячески суть соблюдаемы, чтобъ не пропадали напрасно гдѣ“ <sup>2</sup>.

Относительно св. мощей въ приказной справкѣ, вызванной этимъ документомъ, говорится: „въ Посольскомъ приказѣ мощей нѣкоторыхъ святыхъ нынѣ нѣтъ; а которые святые мощи со 190-го году великимъ государемъ подносили пріѣзжіе Палестинскіе власти, и тѣ приниманы при нихъ великихъ государехъ въ ихъ государскіе хоромы, а въ Посольской приказѣ

---

<sup>1</sup> Когда неизвѣстно, но судя по тому, что рѣшеніе по ней послѣдовало въ іюль 1696 г., слѣдуетъ, что она появилась около этого времени (1696 г.) и во всякомъ случаѣ не позднѣе.

<sup>2</sup> Далѣе слѣдуютъ слова: „вручити же сіе все должно великому господину святѣйшему куръ Адріану архіепископу Московскому и всея Россіи и всѣхъ сѣверныхъ странъ патріарху“. Эта докладная записка, равно какъ и слѣд. приказная справка находятся вмѣстѣ съ спискомъ книгъ Посольскаго приказа 1696 г. въ томъ же дѣлѣ — 1696 г. іюля 29 дня. (Докладъ о св. мошахъ и пр.).

не здаваны. А со 179-го году въ Посольскомъ приказѣ было святыхъ мощей“.... (перечисляются мощи поднесенныя Паисіемъ патріархомъ Александрійскимъ, Макаріемъ патріархомъ Антиохійскимъ, Синайскимъ архіеп. Аваніей, Трапезонскимъ митр. Амфилохіемъ, Грузинскими митр. Епифаніемъ и Николаемъ, „Меретинскаго Бограта царя бояриномъ Дмитріемъ Романовымъ въ 178 г. образъ и мощи святителя Николая“<sup>1</sup>....). И та святыня по указу царя Ѳедора изъ Посольскаго приказа взята въ Верхъ въ 185 г.; приняли ее въ церкви Спаса Нерукотвореннаго образа, что на сѣняхъ, стряпчей съ ключемъ Михаилъ Дыхачевъ и Спасскаго собора протопопъ Иванъ Лазаревъ“. Вслѣдъ за этими свѣдѣніями о святыхъ мощахъ въ этой же приказной справкѣ и приводится напечатанная выше роспись иноязычныхъ книгъ и рукописей Посольскаго приказа 1696 г.

Когда и при какихъ обстоятельствахъ была подана эта докладная записка, мы не знаемъ. Извѣстно только, что рѣшеніе царское по этому вопросу послѣдовало 29 іюля 1696 (7204) года, и рѣшеніе совершенно противоположное тому, о чемъ просилъ патріархъ Адріанъ. Послѣ приведенной выше приказной справки о св. мощахъ и книгахъ, бывшихъ въ Посольскомъ приказѣ,

---

<sup>1</sup> Образъ этотъ былъ свесенъ въ Посольскій приказъ съ Верху въ 179-мъ году. Онъ былъ „въ кіотѣ съ створы, поверхъ образа деисусы, на створахъ писаны архангелы Михаилъ и Гавріилъ, въ верху кіота во главѣ написанъ Спасовъ образъ, на образѣ на верхнемъ полѣ 3 камешка червчатыхъ; образъ и кіотъ обложены серебромъ, кіотъ и окладъ ветхъ, подъ чудотворнымъ образомъ часть мощей отъ шеи чудотворца Николая“. Образъ присланъ Имеретинскаго царя Баграта бояриномъ Дмитріемъ Романовымъ съ митр. Гедеономъ въ 178 году. У образа внизу написано по грузински: „обложенъ сей образъ города Лечхума подъ владѣніемъ Меретинскіе земли бояриномъ Варданомъ по обѣщанію для здравія и помяновенія своего и жены и дѣтей своихъ“. 201 (1693) г. іюля 2 послѣдовалъ царскій именной указъ: „мощи велик. святителя и чудотворца Николы изъ Посольскаго приказа взнести къ великимъ государемъ въ Верхъ въ хоромы и положить въ нарочно устроенный серебряной ковчегъ, который сдѣланъ въ образу ево жъ свят. Николы чудотворца“. Вслѣдствіе этого указа мощи свят. Николая изъ Посольскаго приказа взяты были царской Мастерской палаты подъячимъ Иваномъ Самсоновымъ „въ государственной походъ въ село Преображенское“. (А. М. И. Д. Греческія дѣла 7201 г., іюля 2, д. № 30; Грузинскія дѣла 1690 г., д. № 3).



читаемъ слѣдующую помѣтку: 7204 г. іюля 29 царь Петръ указалъ „выписанныя печатныя и писанныя книги въ Посольскомъ приказѣ пересмотрѣть и переписать имянно да и въ приказѣ Малаго Россіи такія же книги, которыя есть на лицо, переписать же и взять ихъ въ Посольской приказъ съ роспискою. А переписавъ тѣ всѣ книги собрать и держать въ Посольскомъ приказѣ въ береженіи и записать для вѣдома въ книгу“<sup>1</sup>; (моги записать также въ книгу и держать въ приказѣ въ береженіи). Память въ Малороссійскій приказъ объ этомъ царскомъ повелѣніи была отправлена отъ 20 августа. — Такимъ образомъ передача книгъ изъ Посольскаго приказа на Печатный дворъ не состоялась. Но съ этого времени началось пользованіе посторонними для приказа лицами, и въ томъ числѣ и Печатнымъ дворомъ, (пользованіе) книгами, бывшими въ Посольскомъ приказѣ. 29 апрѣля 1697 (7205) г. велѣно было прислать изъ Посольскаго приказа въ приказъ Книгъ печатнаго дѣла — „печатную греческую книгу — евангеліе на 4 евангелиста толкованіе Θεοφιλάκτα архіеп. болгарскаго для правленія впредь къ тисненію тѣхъ книгъ евангеліевъ“, каковая книга тогда же и была отправлена. Иногда книги, взятые изъ Посольскаго приказа не возвращались ему болѣе 15 лѣтъ. Такъ въ 1714 г. (августа 1) Законоспасскаго монастыря іеромонахомъ префектомъ Гавріиломъ были взяты слѣдующія книги: 1) книга исторія Ивана Кантакузена; 2) книга исторія Григорія Пахимера; 3) книга Анастасія бібліотекаря; 4) Три книги конциліумъ омвіумъ; 5) книга конціонесъ еуебрець; 6) книга требникъ Якова Гоара; 7) книга польская Мартына Кромера; 8) книга де сакрисъ аркависъ Депре; 9) книга корнукопія понціонаторумъ; 10) книга на виршахъ польская; 11) книга коркондація; 12) промπτуаріумъ коннубіали; 13) книга Іоанна Антонія Веласквесъ; и 14) тетрадошки казнодійскія. — Всѣ эти книги возвращены были только въ 1731 г. апрѣля 9-го<sup>2</sup>. Это

<sup>1</sup> Изъ этого указа создалось совершенно ложное утвержденіе, что Петръ I повелѣлъ „всѣ книги собирать и держать въ Посольскомъ приказѣ въ береженіи“ и пр., (т.-е. учредилъ вѣщо въ родѣ Публичной бібліотеки). См. Обзорѣніе бібліотеки Архива въ 3—4 вып. Сборника Архива.

<sup>2</sup> А. М. И. Д. Входящія и исходящія дѣла 1729—1731 гг. Бумаги 1731 г., л. 7.

именно обстоятельство возможность пользоваться Печатному двору и другимъ лицамъ и учрежденіямъ книгами Посольскаго приказа, не передавая ихъ изъ этого приказа, вѣроятно и было одной изъ причинъ оставленія ихъ въ Посольскомъ приказѣ въ 1696 г.

Черезъ 10 лѣтъ послѣ первой попытки отобрать у Посольскаго приказа хранившіяся въ немъ книги, послѣдовала вторая въ 1707 г. До нашего времени сохранилась память изъ Аптекарскаго приказа въ Посольскій отъ 11 апрѣля 1707 г., коею первый сообщалъ второму, что „по царскому указу велѣно книги на латинскомъ и нѣмецкомъ языкахъ, которыя обрѣтаются въ Посольскомъ приказѣ, взять въ Аптекарскій приказъ“<sup>1</sup>. Чѣмъ вызвано было это распоряженіе, по чьей инициативѣ оно послѣдовало, равно какъ и какое исполненіе по нему учинено, — нѣтъ никакихъ свѣдѣній; но на послѣдній вопросъ, исполнѣ правильный, кажется, отвѣтъ будетъ тотъ, что указъ этотъ остался неисполненнымъ, ибо книги, бывшія въ Посольскомъ приказѣ, въ XVIII—XIX вв. мы находимъ въ Московскомъ Archivѣ Коллегіи и Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, куда онѣ перешли преемственно изъ Посольскаго приказа.

Эти иноязычныя книги и рукописи не только не были отобраны отъ Посольскаго приказа, но и въ весьма значительной степени увеличились новыми поступленіями, частію вслѣдствіе періодическихъ покупокъ, частію путемъ пожертвованій и поступленій послѣ смерти или ссылки того или другого лица. За первую половину XVIII в. сихъ книгъ приобрѣтено было очень немного и несравненно больше поступило вслѣдствіе второй изъ указанныхъ причинъ; во вторую же половину сего столѣтія, съ назначеніемъ управляющимъ Архива исторіографа Г. Ф. Миллера, произошло обратное явленіе: Archivъ въ нѣсколько разъ больше приобрѣлъ книгъ и рукописей, чѣмъ сколько ему было подарено или поступило къ нему бесплатно. Въ виду многочисленности поступленій сихъ и сравнительно

---

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Приказныя дѣла новыхъ лѣтъ. 1707 г. апрѣля 11. (Память изъ Аптекарскаго приказа о присылкѣ въ оной изъ Посольскаго приказа латинскихъ и нѣмецкихъ книгъ).

меньшаго значенія ихъ для насъ, я далѣе, какъ уже ранѣе сказалъ, не буду перечислять всѣ иноязычныя печатныя *книги*, поступившія сюда въ XVIII в., а ограничусь общими замѣчаніями о нихъ, и буду отмѣчать только всѣ иноязычныя *рукописи*, въ небольшомъ количествѣ поступившія также вмѣстѣ съ печатными книгами.

Въ XVIII в. первое по времени, сейчасъ извѣстное, поступленіе иноязычной рукописи было въ 1705 г., когда Савва Рагузинскій поднесъ царю Петру отъ братіи Мавромольскаго Успенскаго монастыря греческое евангеліе на пергаменѣ XI вѣка, которое и доселѣ хранится въ Архивѣ (въ Государственномъ Древлехранилищѣ) <sup>1</sup>. Въ 1715 г. Буйсонъ изъ Парижа прислалъ съ Лефортомъ царю Петру I вмѣстѣ съ печатными книгами и нѣсколько рукописей. Въ письмѣ къ царю объ этомъ Буйсонъ между прочимъ писалъ: „прошу ваше величество отпустить мнѣ смѣлость, которую я принялъ, вруча г. Лефорту нѣсколько куріозныхъ книгъ, которыя я чаю достойны любопытства в—го в—ства: двѣ книги, которыя описуютъ о артиллеріи и о всемъ, что до ея касается, такъ въ крѣпостяхъ, какъ въ полѣ, зѣло изысканы суть и лучше и пространнѣе ихъ въ семь дѣлѣ въ печати еще не изданы. Книга, которая описуетъ о водяныхъ и иныхъ машинахъ, зѣло отъ инженеровъ почтена. А въ той книгѣ, гдѣ фигуры зѣло чисто вырѣзаны, суть копіи, списанныя съ славныхъ картинъ Рубensoвыхъ изъ галеріи Люксамбургскаго дому, которыя картины всѣ знатоки почитаютъ за наилучшія въ малярствѣ изъ давнихъ временъ. Кромѣ того сіе есть гисторія вся короля Генриха 4-го, монарха славного и почтенного во всей Европѣ для героическихъ добродѣтелей. Да исторія же короля Людовика 13-го сына его“ <sup>2</sup>. Въ 1720 году вмѣстѣ съ поступившими въ Коллегію Иностранныхъ Дѣлъ 4 лѣтописцами, хро-

---

<sup>1</sup> Описаніе сей ркп. см. ниже въ Приложеніяхъ на стр. CLV—CLXI. Оприсылъ ея см. Греческія дѣла 1704 г. № 23. (Листъ къ государю Петру I отъ настоятеля и братіи монастыря Успенскаго, называемаго Майромольскаго и пр.).

<sup>2</sup> А. М. И. Д. Французскія дѣла 1715 г., д. № 3.

нографомъ, степенной книгой и съ 19-ю другими книгами<sup>1</sup> поступили „куранты французскіе“ (246 №№), 12 томовъ географіи Блавіановой, 5 еще географическихъ книгъ и атласовъ, 7 другихъ книгъ „на латинскомъ языкѣ“, и 6 лѣтописцевъ<sup>2</sup>.

Но особенно обильныя поступления въ Московскій Архивъ Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ были изъ имущества ссыльныхъ или попавшихъ въ немилость лицъ: князей Долгорукихъ, Волынского, Мусина-Пушкина, Соймонова и Хрущова, графа Андрея Остермана.

Для описи имѣнія князей Долгорукихъ Сенатомъ въ 1730 г. командированъ былъ капитанъ Никита Румянцевъ. Вслѣдствіе

---

<sup>1</sup> Вотъ полный списокъ ихъ: „Опись книгамъ, которыя положены въ сундукъ, а именно: 1) книга степенная казенная Ростовскаго митрополита; 2) лѣтописецъ Троицкаго Сергіева монастыря, которая взята изъ Монастырскаго приказу; 3) лѣтописецъ Владимерскаго Рождественскаго монастыря; 4) хронографъ Шипулинскій; 5) лѣтописецъ Владимерскаго Рождественскаго монастыря; 6) лѣтописецъ Кириллова монастыря; 7) книга инженерская и артирейская; 8) книга о существѣ Чернаго моря; 9) переморіаль французскаго двора; 10) доказательство, какіе права герцогиня Курлянская надъ герцогствомъ Курляндіи имѣетъ; 11) книжка архитектура гражданская; 12) книжка расходу корабельному; 13) краткая гражданская архитектура; 14) архитектура гражданская; 15) трактатъ о мирѣ, учиненномъ между цесаремъ и Франціею; 16) книга о морскомъ плаваніи; 17) книга о отдаленіи суда нарского; 18) книга о баталіи генерала Вѣкій; 19) листъ поздравительные вирши; 20) тетрадка, въ полдестъ, реляціонъ о графѣ Зоборѣ; 21) церемоніаль французскаго двора; 22) манифесты о разрушеніи мира съ туркамъ; 23) книга математическая и о фортификаціи; 24) куранты французскіе и русскіе всѣхъ номеровъ 246; 25) книга лѣтописецъ писменной“. А. М. И. Д. Входящія и исходящія дѣла Архива 1720 г., л. 249. Ркп. за №№ 1—6 и „Вертоградъ королевскій“ по 1188 (1517) г., на 465 л., были отправлены въ 1725 г. Шафирову къ сочиненію исторіи о Петрѣ I. См. *ibid.* 1725 г., лл. 28—31, 44.

<sup>2</sup> *Ibidem* л. 250. Въ 1720 г. декабря 28 вмѣстѣ съ архивск. дѣлами, посланными изъ Москвы въ Петербургъ въ количествѣ 11 сундуковъ, отправлены были также слѣдующія книги: 1) книга инженерная и артилерская; 2) книга по смерти великобританскаго князя Вильгельма похвальная и описаніе его оомидіи на латинскомъ языкѣ; 3) книга печатная руская о морскомъ плаваніи печатана въ Амстердамѣ 1701-го году; 4) семь книгъ о учрежденіи корабельнаго устоянія; и 5) чертежи разныя съ русскими и нѣмецкими подписями; тутъ же раскаранъ турецкой на нѣмецкомъ языкѣ о вѣрѣ ихъ бусурманской. *Ibid.*, л. 239.

одного изъ донесеній его Сенатомъ велѣно было: „явльшіяся въ домъ князя Василія Лукича Долгорукова письма на нѣмецкомъ, французскомъ и другихъ языкахъ для разсмотрѣнія отослать въ Иностранную Коллегію“. Въ виду этого постановленія 23 ноября 1730 г. были присланы въ Коллегію слѣдующія 5 сундуковъ: „а) дому кн. В. Л. Долгорукаго: 1) сундукъ большой сосновой обитъ желѣзомъ съ книгами; 2) сундукъ сосновый по угламъ окованъ желѣзомъ съ книгами; 3) ящикъ липовой обитъ желѣзомъ съ письмами, въ томъ же ящикѣ письма кн. Алексѣя Долгорукова; б) кн. Ивана Долгорукаго — сундукъ обитъ красною кожею и желѣзомъ съ скобами желѣзными съ (немѣцкими) книгами; и в) кн. Сергѣя Долгорукаго — коробка бѣлая осиновая небольшая съ письмами, въ той же коробкѣ книги кн. Алексѣя Долгорукаго“. Черезъ 1½ года, именно 3 января 1732 года, всѣ эти пять сундуковъ были переданы изъ Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ въ Московскій ея Архивъ. Но ни при полученіи ихъ Коллегіею, ни при сдачѣ ею Архиву не было произведено описи находящихся въ сундукахъ книгъ, такъ что я не могу сообщить подробныхъ свѣдѣній о тѣхъ книгахъ, которыя были отобраны у кн. Долгорукихъ, равно какъ и о числѣ ихъ. По послѣднему вопросу мы впрочемъ имѣемъ краткія упоминанія въ позднѣйшихъ документахъ. Такъ въ одномъ изъ сундуковъ (вѣроятно 2-мъ) князя Вас. Долгорукаго, по осмотру въ 1739 г. секретаря С. Смирнова, находилось „36 книгъ большихъ“. А въ ноябрскомъ 1761 г. донесеніи Коллегіи о занятіяхъ по разбору документовъ и книгъ Архивъ писалъ, что въ теченіе октября мѣсяца сего года описано и регистровано „книгъ Долгоруковскихъ на разныхъ діалектахъ — 522“<sup>1</sup>. Вѣроятно эта сумма представляетъ все количество книгъ, находившихся во всѣхъ пяти сундукахъ, переданныхъ въ Архивъ въ 1732 г. Судя потому, что въ полной описи библіотеки Архива, составленной въ 1784 году, мы не встрѣчаемъ *рукописей*, принадлежавшихъ кн. Долгорукимъ, нужно думать, что ихъ (рукописей) не было въ числѣ книгъ, поступившихъ отъ нихъ. О томъ, какія же именно книги

---

<sup>1</sup> Опись эта не сохранилась до нашего времени.

поступили отъ кн. Долгорукихъ въ Архивъ мы можемъ только догадываться о принадлежности кн. Долгорукимъ, тѣхъ или другихъ книгъ по отмѣткамъ имѣющимся на сохранившихся до нашего времени въ Архивѣ книгахъ ихъ. (См. ниже въ Приложеніяхъ на стр. CCCXV—CCCLXIV)<sup>1</sup>.

Отъ другихъ „опальныхъ“ того же царствованія Артемія Волынскаго съ товарищами поступили исключительно одни русскія рукописи, именно 8 рукописей изъ книгъ Артемія Волынскаго, 9 — Платона Мусина-Пушкина, 3 — Соймонова и 3 — Хрущова, всего 23 рукописи. Всѣ эти рукописи были приняты 29 іюля 1740 г. въ Иностранную Коллегію „для храненія“ и находились въ ней до 1742 г., когда „сундукъ съ исторіями, взятыми послѣ Волынскаго и Мусина-Пушкина“ былъ привезенъ изъ Петербурга въ Москву и сданъ въ Московскій Архивъ Коллегіи. Въ 1746 году одна изъ рукописей Волынскаго (Степенная книга) была взята обратно въ Коллегію, а по краткому перечню Архивской библіотеки 1764 г. въ семь году въ немъ состояло „книгъ историческихъ Волынскаго, Мусина-Пушкина и Еропкина — 20“<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Входящія и исходящія дѣла Архива 1732 г., л. 1. — Письма разныхъ лицъ на русскомъ языкѣ. 1730 г. іюня 1 — декабря. (Дѣло объ описи книгъ и имѣнія кн. Долгоруковыхъ). — Разные реестры дѣламъ. 1735—1757 гг. Е. IX. (XII, 88 лѣв.). — Сношенія Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ съ Московскимъ Архивомъ, 1760—1763 гг.

<sup>2</sup> Рукописи были слѣдующія: а) Волынскаго: 1) лѣтописецъ Стриковского старинной (нынѣ ркп. № 99/81, XVII—XVIII вв.); 2) лѣтописецъ старинной же (нынѣ ркп. за № 7/7?); 3) гранографъ старинной же (нынѣ ркп. за № 1/1, XVII в.); 4) лѣтописецъ вел. князей русскіихъ (нынѣ ркп. за № 13/14, 1736 г.); 5) лѣтописецъ великихъ князей русскіихъ же (ркп. № 9/9?); 6) исторія Казанская и Скифская (ркп. № 57/77, XVIII в.); 7) извѣстіе о житіи и дѣйствахъ державствующихъ великихъ князей русскіихъ, начавъ отъ перваго въ Россіи кн. Рюрика и иныхъ по немъ бывшихъ; выписано изъ книги лѣтописца русскаго, рукописнаго, зовомой Степенной, (нынѣ ркп. № 19/24, 1716 года; и 8) книга родословія вел. князей русскіихъ и прочихъ знатныхъ фамилій (ркп. № 48/68?). б) Платона Мусина-Пушкина: 1) исторія Казанская (ркп. № 51/71); 2) книга о тайнахъ Рвчн Посполитой (ркп. № 192/321); 3) книга конской лечебникъ, переведенъ съ нѣмецкаго печатнаго (ркп. № 271/473); 4) каталогъ митрополитовъ и князей великихъ русскіихъ (ркп. № 133/137?); 5) книга како про-

Изъ числа конфискованныхъ книгъ, принадлежавшихъ графу Андрею Остерману, въ 1744 г. изъ Академіи Наукъ въ Коллегію Иностранныхъ Дѣлъ было взято всего 158 №№, въ числѣ коихъ было 6 рукописей, а остальные печатныя книги на разныхъ языкахъ. Рукописи были слѣдующія: 1) *Rélation d'un Ambassadeur touchant son voyage à Dannemarek pendant les années 1693—1695*; 2) описаніе морскимъ сигналамъ и флагамъ; 3) краткое описаніе Турецкаго государства; 4) журналъ генерала Гордона 1684—1695 гг.; 5) *Extrait de la bibliotheque de Dames, françois et allemand, 1735*, и 6) сочиненіе миссионера Дом. Торрена (Parrain) о китайскомъ языкѣ. Изъ числа этихъ рукописей 3 были на французскомъ языкѣ и по одной ркп. на языкахъ: русскомъ, англійскомъ и шведскомъ. Изъ печатныхъ книгъ было: 60 на французскомъ языкѣ, 36 на нѣмецкомъ (№№ 61—96), 10 на латинскомъ (№№ 97—106), 38 на голландскомъ, итальянскомъ, шведскомъ и другихъ языкахъ, 7 „на російскомъ діалектѣ“ (№№ 144—150), при чемъ

изъде російскихъ государей царей корень отъ Августа кесаря, обладающаго всею вселенною (ркп. № 18/19?); 6) книга о царствѣ Сибирскомъ и пр., исторіи Россійскаго государства (ркп. № 173/302?); 7) лѣтописецъ старинной (отосланъ въ Коллегію въ 1746 г.); 8) книга въ имѣющейся въ Новгородской таможеніи записной прошлыхъ лѣтъ челобитенъ и памятей и уставъ таможенной старинной (ркп. № 224/393); 9) рѣчи, переведенныя съ латинскаго языка на русскою („нѣтъ“).— в) Соймонова: 1) лѣтописецъ о многихъ мятежахъ и о разореніи Московскаго государства отъ внутреннихъ и внѣшнихъ непріятелей и отъ протчихъ тогдашнихъ временъ по преставленіи царя Ивана Васильевича (ркп. № 21/32); 2) описаніе рѣкъ и городовъ польскихъ, русскихъ и по Дунаю и Крымскихъ предѣловъ, и персичкихъ, и бухарскихъ, и моря Хвалынскаго и всего сѣвера урочищами и верстами, откуда какъ и протоки и горъ превеликихъ (ркп. № 43/64?); и 3) книга гравографъ историческій или греческихъ царствъ лѣтописецъ (ркп. № 2/2).— г) Андрея Хрушова: 1) лѣтописецъ старинный о божествѣ и о царствахъ и княженіяхъ (ркп. № 5/5, Хронографъ); 2) лѣтописецъ же царскаго родословія, иже въ Руской землѣ, старинной (ркп. № 26/34, Степенная) и 3) книга письменная о правленіи гражданскомъ, гдѣ пишетъ о началѣ, о основаніи, о натурѣ, о власти, гражданствѣ и ради чего гражданство учинилось (ркп. XVIII в., 140 стр., № 194/324).— А. М. И. Д. Входящія и исходящія дѣла 1740 г., лл. 217—218. 1746 г., л. 84.— Разныя реестры дѣламъ 1735—1757. Е. IX. (XII. 88 лѣт.). Ср. Древняя и Новая Россія 1876 г. № 1; 1877 г. №№ 1, 3—8 и 11. Чтенія И. О. И. и Д. Рос. 1858 г., кн. II.

подъ однимъ № (150-мъ) было записано 50 мелкихъ брошюръ: вирши, рѣчи, объясненія иллюминаціи и т. п., — 1 на арабскомъ (№ 151), 1 на турецкомъ (№ 152) и 6 на китайскомъ языкахъ (№№ 153—158). По каталогу Архивской бібліотеки 1784 г. книгъ гр. Остермана состояло въ отдѣлѣ Historici — 40, въ отдѣлѣ Genealogici — 1, Politici — 68, Geographici, Topographici, Iconografici et Antiquarii — 7, Lexicographi — 8, Theologici — 3, Iuridici — 10, Mathematici — 6, Medici — 1, Philologici — 6. (См. въ Приложеніяхъ каталогъ 1784 г.). Въмѣстѣ съ книгами графа Андрея Остермана въ Коллегію поступили еще: а) семь книгъ Менгдена и б) три книги Миниха. Предполагалось еще взять изъ книгъ оберъ-гофмаршала Левенвольда 27 названій въ 54 томахъ; но они не были „приняты“ въ Коллегію изъ Академіи. Всѣ эти книги въ 3-хъ ящикахъ въ іюлѣ 1749 г. изъ Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ были отданы въ ея Московскій Архивъ вмѣстѣ съ различными бумагами, „взятыми изъ дому Остермана и другихъ“<sup>1</sup>.

Вмѣстѣ съ книгами гр. Остермана въ Архивъ поступили еще книги и рукописи, отобранныя у плѣнныхъ турокъ, въ количествѣ 68 книгъ, почти всѣ на арабскомъ языкѣ (нѣсколько книгъ на турецкомъ). Въ числѣ сихъ книгъ были: 7 алкарановъ, 1 вирши на турецкомъ языкѣ, 1 — о рожденіи Магомета, 5 — о законѣ магометанскомъ, 1 грамматика арабская и 53 молитвенника. Сколько изъ нихъ было рукописей, сохранившаяся опись не говоритъ; только въ 5 мѣстахъ, при названіи книги, встрѣчаемъ отмѣтку — „писана“ или „выписано“, дающія основаніе заключать, что данныя книги рукописныя<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Входящія и исходящія дѣла 1749 г., лл. 333—334. — Указы Коллегіи И. Д. въ Московскій Архивъ 1720—1751 гг. — Реестры книгамъ графовъ Остермана, Миниха, барона Менгдена и пр. (XII, 88 лѣв. Е. IX). Изъ числа всѣхъ книгъ гр. Остермана ок. 20 я не нашелъ въ каталогѣ Архивской бібліотеки 1784 г., именно обозначенныхъ въ описи книгъ гр. Остермана 1749 г. за №№ 31, 55, 59, 68, 79, 80, 89, 100, 106, 113, 118, 121, 127, 133, 137, 138, 141, 142, 149 и 152; а также нѣсколько тетрадей въ связкѣ за № 150 (тетр. 3, 9, 12, 14, 16, 18, 21, 29, 32, 40 и 41). Изъ книгъ гр. Менгдена и Миниха въ каталогѣ 1784 г. не обозначены также книги, значащіяся въ описи 1749 г. за №№ 159, 161, 166, 168.

<sup>2</sup> А. М. И. Д. Входящія и исходящія дѣла 1749 г., л. 326.



Таковы были приращенія библіотеки Московскаго Архива Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ за первую половину XVIII в. путемъ передачи въ нее изъ Коллегіи книгъ, конфискованныхъ изъ пожитковъ разныхъ лицъ. Несравненно меньшее число книгъ поступило за то же время путемъ покупки.

Изъ приобрѣтеній этого рода извѣстно, что докторомъ Петромъ Посниковымъ „по царскому указу“ въ Амстердамѣ куплено было въ 1702 г. 36 книгъ на французскомъ и латинскомъ языкахъ, которыя имъ были посланы къ Головину и изъ числа коихъ нѣкоторыя тогда же были отданы для перевода<sup>1</sup>. Извѣстно также, что агентомъ нашимъ въ Гданскѣ Эрдманомъ по Высочайшему повелѣнію было куплено въ 1733 г. 6 печатныхъ книгъ, относящихся къ государственному строю и праву Польши, и кромѣ того имъ же и тогда же была прислана еще одна рукопись „Варшавская конституція, которую я, пишетъ Эрдманъ, приказалъ изъ одной книги выписать для того, что оной въ книжныхъ лавкахъ не нашелъ купить“<sup>2</sup>. Въ 1736 г. Архивъ купилъ у Академіи Наукъ 14 печатныхъ латинскихъ книгъ на 119 рублей<sup>3</sup>. Но болѣе обширная покупка книгъ послѣдовала въ 1741 г., когда были приобрѣтены книги и рукописи извѣстнаго оріенталиста проф. Кера. Коллегія прибрѣла ихъ послѣ его смерти у его вдовы за 200 руб. Въ составъ этого собранія вошли: а) печатныя книги въ листъ 24, въ четверть — 21 и въ 8-ку — 16 и б) руко-

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Приказныя дѣла новыхъ лѣтъ 1702 г. августа 5 (Дѣло о выдачѣ доктору Петру Посникову денегъ). — 1704 г. іюля 13 (Записка подъячаго Ст. Часовникова) и 1710 г. 18 декабря. (Дѣло о присылкѣ въ Петербургъ книгъ, купленныхъ Посниковымъ). Эти два дѣла напечатаны въ Библиографѣ 1885 г. — 4 мая 1698 г. изъ Амстердама русскими послами отпущенъ былъ въ Архангельскъ Ив. Гумертъ для доставки посланныхъ съ нимъ вещей. Съ нимъ между прочимъ былъ отпущенъ принадлежавшій царю Петру „большой сундукъ съ книгами и съ инструментами“, купленными, вѣроятно, въ Лондонѣ, откуда „волонтеры“ возвратились 27 апрѣля въ Амстердамъ. Какія были книги и куда онѣ поступили потомъ нѣтъ свѣдѣній. Австрійскія дѣла 1698 г. № 28 (Отпускъ Гумера). Памятники дипломатич. сношеній Россіи съ державами иностранными, т. VIII, Спб. 1867 г., стр. 724, 1181, 1241—1242, 1252—1253 и 1390; т. IX, Спб. 1868 г., стр. 930—931.

<sup>2</sup> А. М. И. Д. Входящія и исходящія дѣла 1733 г., л. 251—255.

<sup>3</sup> См. Входящія и исходящія дѣла 1736 г., л. 137.

пися: 1) гисторія о имамѣ Шаѣи, по-арабски; 2) гисторія на арабскомъ языкѣ (рѣчи о имамѣ Маверди); 3) книжка на персидскомъ языкѣ, называемая Диванъ, на виршахъ писанная (рѣчи о имамѣ Ширачи); 4) на персидскомъ же языкѣ вирши (о томъ же); 5) книжка на арабскомъ языкѣ (церемонія магометанской вѣры, по-турецки); 6) книжка на арабскомъ же языкѣ (пророчество прор. Синаби по-персидски); 7) пословицы персидскіе (и начало по обученію того языка); 8) описаніе о осадѣ и взятіи г. Кавдіи 1677 г.; тутъ же имена турецкимъ провинціямъ и коликое число въ тѣхъ провинціяхъ военныхъ людей имѣется и на оныхъ жалованья производится и протчае (по-турецки); 9) изъясненіе о махOMETанской вѣрѣ (чрезъ Лиманцаеда) на арабскомъ языкѣ; 10) вакабулы на арабскомъ и персидскомъ языкахъ; 11) молитвенникъ махOMETанской, на арабскомъ языкѣ; 12) часть алкарана (114 главы) на арабскомъ языкѣ; 13) въ тетрадкѣ пѣсни турецкія (персидскія) и 14) книжка историческая на разныхъ азіатскихъ языкахъ. Вмѣстѣ съ этими книгами и рукописями поступили еще два сундучка, въ коихъ находилось: въ одномъ — 100 связокъ, въ которыхъ старинныхъ азіатскихъ медалей на свинцѣ, сургучѣ и воску снятые печати съ переводы на латинскомъ и нѣмецкомъ языкахъ и печатныя книжки и тетратки, въ томъ числѣ родословная книга Чингисъ-хана, писанная на татарскомъ языкѣ, и др. разные въ тетрадкахъ на листахъ и на лоскуткахъ письма на турецкомъ, персидскомъ, арабскомъ, латинскомъ, и нѣмецкомъ языкахъ<sup>4</sup>. Въ другомъ сундукѣ было „20 связокъ, въ которыхъ на латинскомъ и нѣмецкомъ языкахъ печатныя книжки въ тетраткахъ и разныхъ языковъ въ тетраткахъ на листахъ и на лоскуткахъ письма“<sup>4</sup>. — Изъ числа книгъ проф. Кера около 13 печатныхъ книгъ отданы были опредѣленному въ Гиланъ консуломъ Ив. Бакунину 10 декабря 1743 года, остальные же всѣ книги, рукописи и пр., въ 3-хъ сундукахъ, поступили въ іюль 1749 года въ Московскій Архивъ Коллегіи И. Д.<sup>1</sup>, гдѣ

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Входящія и исходящія дѣла Архива 1741 г., лл. 186—188. 1749 г., лл. 328—333. 1759 г., лл. 273—279. Указы Коллегіи И. Д. въ Московскій Архивъ 1720—1751 гг. — Довесенія Архива въ Коллегію 1757—1760 гг. — Разные реестры дѣламъ 1735—1757 гг. Е. IX, (XII, 88 лѣв.).

находятся и нынѣ — печатныя книги вмѣстѣ съ другими Архивскими печатными книгами, а рукописи и книги, бывшія въ „двухъ сундучкахъ“, составляютъ нынѣ такъ наз. портфели проф. Кера. По каталогу сихъ портфелей, составленному въ 1859 г. княземъ М. А. Оболенскимъ, всѣхъ ихъ нынѣ числится 38, а въ нихъ находится всего около 190 отдѣльных тетрадей. Послѣдній отдѣлъ сихъ портфелей составляютъ тѣ „100 связокъ старинныхъ азіатскихъ медалей на свинцѣ, сургучѣ и воскѣ“, которыя въ 1749 г. были въ особомъ „сундучкѣ“.

Это послѣдняя покупка книгъ въ Архивъ за первую половину XVIII в.

До нашего времени сохранились нѣкоторые документы, которые даютъ намъ возможность подвести итоги всѣмъ приведеннымъ отрывочнымъ фактамъ и даютъ понятіе объ общемъ составѣ библіотеки Архива въ началѣ второй половины XVIII в., во времени вступленія въ управленіе Архивомъ исторіографа Г. Ф. Миллера, съ каковаго времени можно считать новый періодъ въ исторіи Архивской библіотеки. Въ августѣ 1761 г. Архивъ доносилъ Коллегіи, что въ теченіе минувшаго іюля мѣсяца „книгъ описано и регистровано въ нижнихъ новыхъ полатахъ и по мѣстамъ положено: нѣмецкихъ, атласовъ на латинскомъ языкѣ, лексиконовъ на разныхъ діалектахъ, французскихъ, польскихъ, латинскихъ, греческихъ съ латинскимъ, а всего 266 книгъ“; въ августѣ мѣсяцъ описано и регистровано „книгъ иностранныхъ на разныхъ діалектахъ — 50“, а въ октябрѣ того же года „книгъ Долгоруковскихъ на разныхъ діалектахъ — 552“. Въ остальные мѣсяцы сего года Архивъ занимался разборомъ однихъ только документовъ. Такимъ образомъ въ теченіе 3-хъ мѣсяцевъ 1761 года Архивомъ было описано всего  $266 + 50 + 522 = 838$  книгъ<sup>1</sup>. Въ августѣ и сентябрѣ мѣсяцъ 1762 г. Архивъ былъ перевезенъ въ новое помѣщеніе — на Ростовское подворье и въ дошедшемъ до насъ

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Сношенія Коллегіи И. Д. (Довесенія Архива) 1760—1763 гг., Въ маѣ, іюнѣ, сентябрѣ, ноябрѣ и декабрѣ 1761 г., январѣ — маѣ 1762 г. Архивъ занимался разборомъ только дѣлъ, какъ говорится въ донесеніяхъ его Коллегіи.

„Краткомъ извѣстіи о имѣющихся Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ въ Московскомъ Архивѣ на Ростовскомъ подворьѣ дѣлахъ старыхъ и новыхъ годовъ и сколько оныхъ числомъ“, составленномъ 2 іюля 1764 г., находимъ слѣдующія свѣдѣнія объ Архивской библіотекѣ: а) „исторіальныхъ книгъ — сочиненіе оберъ-секретаря, что потомъ тайнымъ совѣтникомъ былъ, Ивана Юрьева и переводы съ историческихъ книгъ — 13; б) печатныхъ разныхъ книгъ, а именно: латинскихъ, польскихъ, французскихъ, нѣмецкихъ, италіанскихъ, шведскихъ, греческихъ, турецкихъ и на російскомъ языкѣ — 838; в) книгъ бывшаго графа Остермана и Миниха — 231; г) Керовыхъ книгъ и писемъ — 167; д) лексиконовъ на оріентальныхъ языкахъ — 82; е) книгъ историческихъ Волынскаго, Мусина-Пушкина и Еропкина — 20 и ж) книгъ, присланныхъ отъ агента Эрдмана изъ Гданска — 5“<sup>1</sup>. Всего такимъ образомъ въ Архивѣ было 1356 книгъ. Отношенія происхожденія наибольшей изъ сихъ группъ — второй, въ которой было 838 книгъ, донесенія Архива 1761 года поясняютъ, что въ составъ ихъ было 522 книги Долгоруковскія, а объ остальныхъ — 316 можно думать, что это тѣ же, которыя были въ Посольскомъ приказѣ и въ 1696 г. (см. выше). Настоящее „Краткое извѣстіе“ всѣ ихъ называетъ печатными, такъ что остается предполагать, что изъ всего числа 1356 рукописи были: а) сочиненія Юрьева — 13; б) изъ книгъ Остермана — 6, какъ выше было отмѣчено; в) 14 ркпп. Кера и то, или другое число ихъ, бывшее въ 2-хъ особыхъ сундучкахъ; г) 20 ркпп. русскихъ Волынскаго и др., и д) 23 ркпп. изъ числа книгъ, бывшихъ въ Посольскомъ приказѣ еще въ XVII в., всего такимъ образомъ ок. 80.

27 марта 1766 г. въ Московскій Архивъ Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ былъ назначенъ совѣтникомъ исторіографъ Герардъ-Фридрихъ (Иванъ Ѳедоровичъ) Миллеръ. Онъ прежде всего обратилъ вниманіе на состояніе библіотеки Архива<sup>2</sup> и въ іюль

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Свѣдѣнія о Посольскомъ приказѣ, к. I.

<sup>2</sup> До 1760-хъ годовъ часть книгъ состояла въ вѣдѣніи протоколиста Арсеньева, часть — актуаріуса Фохта. (А. М. И. Д. Входящія и исходящія дѣла 1765 г., л. 205). Въ іюнь 1762 г. „книги печатныя коллежскія, Долгоруковскія, греческія, нѣмецкія и разныхъ языковъ отданы подъ смотрѣніе пере-

того же года (т.-е. через 4 мѣсяца по назначеніи), желая „учредить настоящую библіотеку“, подалъ особое предложеніе управлявшему тогда Архивомъ М. Г. Собакину. Въ этомъ предложеніи Миллеръ писалъ слѣдующее:

„Съ того времени, какъ я вступилъ въ должность при Московской Иностранныхъ Дѣлъ Коллегіи Архивъ и увидѣлъ, что при сей Архивъ находится и небольшое собраніе книгъ печатныхъ на разныхъ языкахъ, разсудилось мнѣ, что не безъ пользы будетъ число сихъ книгъ умножить и учредить настоящую при оной Архивъ библіотеку, которая бы все то заключала, что къ государственному и министерскому дѣламъ и къ изъясненію архивныхъ писемъ служить можетъ для употребленія тѣхъ, которые впредь при Архивѣ трудиться будутъ. А къ тому признаваю за нужное:

водичка Шишкарева“ (Донесеніи Архива Коллегіи). Въ 1763 г. книги находились въ завѣдываніи переводчика Соколовскаго и актуаріуса Фогта, а по его смерти актуаріуса Плева (Входящія и исходящія дѣла 1763 г., лл. 425—432. Въ 1766 г. библіотекарь Плевъ, см. донесеніе Миллера отъ 5 октября 1766 г.). 1763 г. 24 февраля „въ Архивѣ Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ всѣмъ служителямъ накрѣпко было подтверждено, дабы по росписаніямъ всякъ дѣла свои зналъ и печаталъ и замками запиралъ; каморы же съ дѣлами печатать и запирать нижеслѣдующія:.. камору, что съ книгами переводчику Соколовскому и актуаріусу Фогту“ (Входящія и исходящія дѣла 1763 г., л. 190). — „Росписаніе объ архивѣ Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ о служителяхъ и кто у какихъ дѣлъ быть имѣтъ“:.. „1-я экспедиція азіатская“, 2-я экспедиція европейская“. Въ послѣдней „3-е новытѣ: печатныя разныхъ діалектовъ книги латинскія, польскія, французскія, нѣмецкія, италіанскія, шведскія, греческія, турецкія и на російскомъ языкѣ. Книги бывшаго графа Остермана. Ландкарты и чертежи, церемоніалы. Коробка съ письмами Габихшталя. Керовы письма. Морицовы письма. Книги историческія Волынскаго, Мусина-Пушкина и Еропкина. Вышеписанныя книги и письма потребно переводчику Соколовскому и актуаріусу Плеву въ смотрѣніи имѣтъ и чтобъ онѣ исправно описаны были“... Предписаніе это отъ 3 іюля 1763 г. подписано Семеновъ Мальцовымъ и ассессоромъ Иваномъ Юрьевымъ. Архивъ въ то время дѣлился на „Публичный Архивъ“ и „Секретный и нужнѣйшій государственный Архивъ“. Книги состояли въ послѣднемъ отдѣленіи Архива. Входящія и исходящія дѣла Архива 1763 г., лл. 352—359. Ив. Мерзлюкинъ завѣдывалъ библіотекой съ 18 января 1778 г. по 8 іюня 1784 г. 2 іюня 1780 г. онъ принялъ и книги, бывшія ранѣе въ завѣдываніи С. Адвиновскаго. А. М. И. Д. Входящія и исходящія дѣла 1780 г., л. 130 и др. Въ 1791—1795 гг. библіотекарь Левъ Максимовичъ.

I) Надлежитъ сочинить каталогъ книгамъ находящимся при Архивѣ на лицо съ подлинными ихъ на иностранныхъ языкахъ подписями, раздѣляя оныя на три класса, а именно: 1) на книги, касающіяся до языковъ, 2) на историческія и географическія, 3) на политическія, посольскія, церемоніальныя и прочія симъ подобныя.

II) Понеже въ числѣ сихъ книгъ есть и такія, которыя при Архивѣ Иностранныхъ Дѣлъ Коллегіи не потребны, потому что вошли изъ разныхъ мѣстъ безъ выбору, то дабы мѣсто напрасно не занимали, надлежитъ оныя исключить и оцѣня отдать которому нибудь книгопродавцу для продажи, а деньги употребить на покупку другихъ книгъ полезныхъ.

III) При укомплектованіи смотрѣть надлежитъ на вышесказанные три класса, изъ которыхъ сія библіотека единственно состоятъ имѣть, а именно: по первому классу потребны на всѣхъ языкахъ лексиконы и грамматики; по второму исторіи и географическія описанія всѣхъ государствъ, а паче российскаго и сосѣдственныхъ; по третьему всѣ собранія трактатовъ и министерскихъ переписокъ и переговоровъ, посольскія путешественныя описанія, изъ посольскихъ меморіи (*memoires*), хотя до Россіи и не касаются, наилучшіе; книги церемоніальныя, коммерческія, манифактурныя и тѣмъ подобныя. А стараться доставать сперва самыя нужныя, по малу же и прочія, поелику надобность оныхъ предвидѣть можно будетъ, коимъ, есть-ли сіе мое предложеніе за благо приѣмлется, каталогъ сообщить могу.

IV) Потребныя книги выписать изъ-за моря отъ надежныхъ книгопродавцевъ, къ чему наипаче способны находящіяся въ Амстердамѣ, въ Лейпцигѣ и въ Копенгагенѣ, коихъ поимянно рекомендовать могу по имѣвшемуся съ ними съ давнихъ лѣтъ знакомству.

V) Довольно будетъ на первой годъ опредѣлить на сію покупку тысячу рублей, а потомъ ежегодно по двѣсти, включая въ то число и расходъ на переплетаніе.

VI) Есть-ли ваше превосходительство, усмотря пользу, отъ такой при Архивѣ библіотеки произойти могущую, соизволите сіе мое предложеніе удостоить своею апробаціею, то прошу

оное представить Государственной Иностранных Дѣлъ Коллегіи, отъ которой имѣю на то ожидать резолюціи<sup>1</sup>.

Предложеніе Г. Ф. Миллера благопріятно было принято М. Г. Собакинымъ и онъ ему отвѣчалъ слѣдующее: „пріумноженіе потребныхъ въ Архивѣ книгъ признается не только потребнымъ, но и нужнымъ дѣломъ по изъясненнымъ отъ господина совѣтника обстоятельствамъ. Всѣмъ находящимся въ Архивѣ изъ разныхъ мѣстъ впедшимъ различнымъ книгамъ роспись есть, разборъ ихъ по качествамъ оставляется въ волю господина совѣтника, яко члена Архива, и онъ тѣмъ, у кого книги на рукахъ, приказать можетъ какъ ихъ разобрать; сіе тѣмъ легче сдѣлается, что отмѣтки учиня на поляхъ страницъ росписи, которая книга къ какой статьѣ принадлежитъ, послѣ ихъ выписать по статьямъ и розставить порознь. Ненужныя для Архива отобрать особливо поставить, о продажѣ ихъ ожидать приказанія отъ Коллегіи. О потребныхъ для полного числа книгъ настоящую роспись сообщить нужно, наипаче при томъ въ которыхъ сперва больше надобности; по тому отъ меня Государственной Коллегіи представлено будетъ. Знакомыхъ и надежныхъ книгопродавцовъ въ иностранныхъ государствахъ, когда точно имена означены будутъ, тѣмъ способѣ и вѣрнѣ доставленіе книгъ въ Архивъ послѣдуетъ“<sup>2</sup>.

5 октября того же 1766-го года Миллеромъ было отправлено представленіе въ Коллегію, въ коемъ онъ между прочимъ писалъ и о мѣрахъ къ улучшенію бібліотеки Архива<sup>3</sup>.

Онъ доносилъ, что намѣренъ „учредить по малу настоящую при Архивѣ бібліотеку, изъ однихъ книгъ до знанія языковъ, исторіи, географіи, политики и до министерскихъ дѣлъ касающихся; о чемъ сообщась съ д. с. с. и кавалеромъ г. Собакинымъ, разсудилось — сперва сочинить всѣмъ на лицѣ находящимся книгамъ каталогъ на тѣхъ языкахъ, на коихъ оныя напечатаны (а прежней каталогъ былъ токмо на російскомъ языкѣ), которое дѣло положено на актуаріуса Плена съ тѣмъ,

---

<sup>1</sup> Входящія и исходящія дѣла Архива 1766 г., лл. 196—197.

<sup>2</sup> Входящія и исходящія дѣла Архива 1766 г., л. 199.

<sup>3</sup> Входящія и исходящія дѣла Архива 1766 г., л. 232.

О царской бібліотекѣ XVI в.

чтобъ онъ собиралъ по классамъ книги, объ одной матеріи писанныя, дабы лучше видно было, какія о которой матеріи есть и какихъ не достаетъ; а потомъ установить на мѣрѣ, какія книги вдобавокъ потребны и какими способами оныя удобнѣе выписать и что денегъ на то изойдетъ, дабы о всемъ обстоятельнѣе Коллегіи представить можно было“. Это представленіе Миллера было получено 11 октября и на другой же день вице-канцлеромъ отправленъ былъ отвѣтъ, въ коемъ онъ увѣдомлялъ Миллера о полученіи приложенныхъ къ его донесенію двухъ записокъ; о библіотекѣ Архивской ничего не было сказано, а въ концѣ отвѣта напоминалось Миллеру, что такъ какъ „главный предметъ опредѣленія его состоялъ въ приведеніи Архива въ порядокъ, въ чемъ на васъ совершенная возлагается надежда, то и не могу я обойтись, чтобы не рекомендовать вамъ о употребленіи къ тому крайняго вашего старанія“. Черезъ двѣ недѣли тоже самое повторено было и въ указѣ Коллегіи отъ 26 октября 1766 г. Коллегія, благодаря Миллера за доставленныя и обѣщанныя различнаго рода записки, „изъясненія и экстракты“, выражала опасеніе, чтобы „таковое сколь ни полезное упражненіе не могло удалить отъ главнаго и нужнѣйшаго предмета, которой при опредѣленіи вашемъ къ Архиву полагался въ томъ, чтобъ оной приведенъ былъ въ совершенной порядокъ. Почему Коллегія на дознанное ваше искусство и способность и ревность къ службѣ полагаясь, не сумнѣвается, что вы при упражненіи въ другихъ дѣлахъ не упустите однако наблюдать, сколько возможно, и главное порученное вамъ дѣло“<sup>1</sup>.

Такимъ образомъ первая попытка Миллера учредить при Архивѣ „настоящую библіотеку“ потерпѣла неудачу; но мысль объ этомъ не покидала Миллера и впоследствии ему удалось сдѣлать нѣсколько шаговъ къ ея осуществленію. Миллеру прежде всего удалось добиться разрѣшенія Коллегіи на продажу ненужныхъ Архиву книгъ.

16 февраля 1777 г. Архивъ доносилъ Коллегіи: „въ Московскомъ Архивѣ изъ давнихъ лѣтъ хранятся въ разные времена

---

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Сношенія Коллегіи И. Д. съ Московскимъ Архивомъ 1762—1766 гг.



вступившія печатныя разноязычныя книги. Онѣя по матеріямъ разобраны, описаны и въ реестръ внесены. Въ разсужденіи содержанія своего одни для Государственной Коллегіи должны и навсегда въ Архивѣ остаться, каковы политическія, историческія, географическія, юридическія книги и разныхъ языковъ лексиконы; а другія какъ напр.: богословскія, философическія, математическія, медицинскія, экономическія и такъ называемыя школьныя лежатъ въ Архивѣ, занимая мѣсто, и остаются безъ всякой пользы и употребленія. И для того Государственная Коллегія Иностранн. Дѣлъ не повелитъ ли богословскихъ и прочихъ книгъ ненадобныхъ приказать продать отъ Архива въ семинаріи и прочимъ охотникамъ, а на продажную сумму позволить купить въ Архивѣ новѣйшихъ изданій лексиконовъ, географій, исторій, ландкартъ и другихъ для Государственной Коллегіи и для Архива нужныхъ книгъ?<sup>4</sup>. Указомъ отъ 8 іюня того же года Коллегія изъявила согласіе на продажу и „поручила собственному попеченію Миллера какъ въ продажѣ ненадобныхъ, такъ и въ покупкѣ нужныхъ книгъ, съ тѣмъ, чтобы онъ увѣдомилъ, — какія книги будутъ проданы и какія куплены“.

Согласно этому разрѣшенію Миллеромъ было продано книгъ : а) богословскихъ  $88 + 26 = 114$ ; б) философскихъ  $17 + 1 = 18$ ; в) экономическихъ — 5; г) коммерческихъ  $1 + 2 = 3$ ; д) медицинскихъ  $4 + 3 = 7$ ; е) лексиконовъ  $22 + 4 = 26$ ; ж) географическихъ, топографическихъ, иконографическихъ и антикварныхъ  $8 + 6 = 14$ ; з) филологическихъ  $82 + 23 = 105$ ; и) историческихъ  $4 + 1 = 5$ ; і) математическихъ  $17 + 18 = 35$  и к) политическихъ — 3. Всего 335 книгъ. Одна изъ проданныхъ книгъ издана была въ 1499 г., остальные въ XVI (1513, 1533—1539 и слѣд.), XVII и XVIII вв. За всѣ эти книги выручено было 344 р. 10 коп. и на эту сумму было куплено въ 1778—1783 гг.: а) 10 дипломат. книгъ у Бюшинга; б) нѣсколько географич. картъ; в) 6 словарей; г) 4 польскихъ книги, д) Бюшингова географія, е) Разрядная книга и ж) Зеркало историческое Гаттерера<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Подробные перечни проданныхъ книгъ см. въ Приложеніяхъ стр. CCCLXX—CCCLXXXVIII.

Въ значительной степени Архивская библіотека увеличилась вслѣдствіе присоединенія къ ней всей библіотеки самого исторіографа Г. Ф. Миллера. Онъ еще 7 ноября 1779 г. предлагалъ Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ купить его библіотеку для всегдашняго ея нахожденія въ Московскомъ Архивѣ, приводя между прочимъ въ пользу этого и то основаніе, что исторіографу всегда удобнѣе быть при семъ Архивѣ, а для его занятій необходима хорошая библіотека<sup>1</sup>. 20 апрѣля слѣдующаго 1780 года Миллеръ въ всеподданнѣйшемъ прошеніи, поданномъ чрезъ Коллегію Иностранныхъ Дѣлъ, просилъ уже императрицу Екатерину II о покупкѣ его библіотеки для Архива<sup>2</sup>. 21 января 1781 г. онъ опять напоминалъ Коллегіи о покупкѣ его библіотеки<sup>3</sup>, а 8 декабря того же года представилъ „изъясненіе“ о ней<sup>4</sup>. Наконецъ въ 1782 г. состоялась давно желанная имъ покупка его библіотеки для Московскаго Архива Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ за 20000 рублей<sup>5</sup>.

11 октября 1783 г. Миллеръ умеръ. „Библіотека же его, хотя частію въ Архивъ отъ него и отдана въ храненіе г. ассессору Стриттеру и актуаріусу Мерзлюкину, но треть оной, а притомъ и другія Архивскія книги и дѣла, яко-то статейные посольскіе списки, копіи съ нѣкоторыхъ трактатовъ и грамотъ, взятыя имъ въ разныя времена, остались въ его домѣ“, въ

---

<sup>1</sup> Входящія и исходящія дѣла 1779 г., л. 130—131. 5 октября 1779 г. въ помощь Г. Ф. Миллеру былъ назначенъ въ Архивъ І. Г. Стриттеръ. По пріѣздѣ его въ ноябрѣ (5-го) мѣсяцѣ въ Москву ему поручено было Миллеромъ „сочинить описъ печатнымъ его книгамъ и манускриптамъ, до Россійской и сосѣдственныхъ государствъ исторіи касающимся“. Въ апрѣлѣ 1779 г. кн. Г. А. Потемкинъ обращался чрезъ кн. Щербатова къ Миллеру съ предложеніемъ купить его библіотеку; но Миллеръ выразилъ желаніе продать ее въ Архивъ. А. М. И. Д. Портфели Миллера, № 389, ч. II, т. № 2. (Продажа книгъ и рукописей Миллера).

<sup>2</sup> Входящія и исходящія дѣла 1780 г., лл. 90—91.

<sup>3</sup> А. М. И. Д. Входящія и исходящія дѣла 1781 г., л. 17.

<sup>4</sup> Ibidem лл. 214 а — д. См. Матеріалы для исторіи библіотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ П. Пекарскаго въ Запискахъ Академіи Наукъ т. XII, кн. 1, стр. 92—98.

<sup>5</sup> Ср. Исторію Император. Академіи Наукъ П. Пекарскаго, т. I, Спб. 1870 г., стр. 399—402.

особомъ покоѣ; въ виду этого „покой и находившіеся въ немъ 3 шкафа съ книгами были въ тотъ же день запечатаны казенною Архивскою печатью“<sup>1</sup>. Вскорѣ всѣ книги, значившіяся въ каталогѣ Миллера, были переданы въ Архивъ, а кромѣ того въ 1792 г. поступили въ него и тѣ книги и рукописи Миллера, которыя, по разборѣ его библіотеки, оказались сверхъ каталога и которыя послѣ смерти его до сего времени лежали въ запечатанныхъ сундукахъ<sup>2</sup>.

18 марта 1784 г. было отправлено въ Коллегію Иностранныхъ Дѣлъ донесеніе съ приложеніемъ 11 реестровъ-описей Архивской библіотеки, какъ вновь поступившей Миллеровой, такъ и прежней „Коллежской“. Привожу перечень этихъ реестровъ, который можетъ дать общее представленіе о состояніи Архивской библіотеки въ то время.

Первый реестръ содержитъ „печатныя разноязычныя Г. Миллера книги и лавдарты, вступившія уже въ Архивъ. Въ сей описи отмѣчено на полѣ и о тѣхъ книгахъ, коихъ по первому въ С.-Петербургъ посланному реестру или не доставало, или покойнымъ вновь прибавлено“ книгъ. (Реестръ этотъ былъ представленъ императрицѣ Екатеринѣ II и ею оставленъ у себя). Во второмъ реестрѣ „означены тѣ печатныя г. Миллера книги, которыя остались еще въ домѣ его наслѣдниковъ въ сундукахъ за казенною печатью и необходимо должны быть въ Архивъ отданы, поелику нѣкоторая часть изъ оныхъ служить продолженіемъ его библіотеки, о чемъ Архивъ имѣетъ ожидать отъ Государственной Коллегіи повелѣнія“ (87 книгъ). Въ третьемъ реестрѣ „показаны печатныя г. Миллера книги дуплеты или вдвойнѣ находящіяся, каковыя уже въ его библіотекѣ въ Архивъ вступившей имѣются и которыя, если благоволено будетъ, могутъ и навсегда остаться въ домѣ помянутыхъ наслѣдниковъ“ (245 книгъ).

Четвертый реестръ „составляютъ рукописныя г. Миллера книги, портфели, планы и лавдарты, съ показаніемъ на полѣ,

---

<sup>1</sup> Входящія и исходящія дѣла Архива 1783 г., лл. 206—207.

<sup>2</sup> Входящія и исходящія дѣла Архива 1792 г., л. 245.

какія сверхъ прежде учиненной описи вновь оказались и въ сей реестръ внесены“ (537 рукописей и 186 плановъ и картъ). Пятой реестръ „состоитъ въ означеніи тѣхъ книгъ и рукописей г. Миллера, кои прежде учиненной и посланной въ С.-Петербургъ описи въ домъ его не найдены“ (85 книгъ, 7 русскихъ рукописей и ландкарты). Въ шестомъ реестрѣ „отмѣчены тѣ рукописи, кои необходимо должно возвратить въ Санкт-Петербургскую Академію Наукъ, поелику составляютъ оригинальные документы и протоколы оной Академіи, которая присланнымъ къ надворному совѣтнику Стриттеру, яко адъюнкту Академіи, повелѣніемъ оныхъ уже и требуетъ и такъ объ отдачѣ оныхъ ожидать имѣетъ Архивъ приказанія“ (20 №№). Седьмой реестръ „содержитъ въ себѣ издавна принадлежащія къ Коллежскому Архиву печатныя разноязычныя книги, планы, чертежи и ландкарты“. Въ осьмомъ и девятомъ реестрѣ „упомянуто о тѣхъ печатныхъ Коллежскаго Архива книгахъ, кои Государственная Коллегія по представленію покойнаго г. Миллера, присланнымъ отъ 8 іюня 1777 г. указомъ, дозволила, яко не нужныя и обременяющія Архивъ, продать; а на мѣсто тѣхъ на проданную сумму купить надобныхъ для Архива книгъ. А сколько оныхъ въ разныя времена продано и сколько и по какой цѣнѣ вновь на толикую же сумму куплено, Государственная Коллегія въ сихъ двухъ реестрахъ благоволила усмотрѣть“ (248 + 87 книгъ. Реестры №№ 7—8 напечатаны въ Приложеніяхъ стр. CCCLXX—CCCLXXXVIII). Десятый реестръ „содержитъ въ себѣ описи тѣмъ печатнымъ книгамъ, кои на отпускаемую имяннымъ ея императорскаго величества указомъ для умноженія Архивской библіотеки двусотную рублевую сумму въ прошломъ (1783) году изъ Берлина выписаны и кои по смерти уже г. Миллера по его жъ покойнаго требованію изъ Варшавы (въ 1784 г.) присланы, или же для дополненія библіотеки нынѣ (въ 1784 г.) вновь куплены“ (33 + 13 + 13 книгъ).

Наконецъ, въ послѣднемъ „первомънадесять реестрѣ показаны рукописныя книги, планы и портреты, отданные навсегда въ Архивъ отъ надворнаго совѣтника Николая Бантыша-Каменскаго, изъ коихъ портреты поставлены въ полатахъ министерской корреспонденціи, а книги и планы къ Коллежской при-

соединены библіотекъ“ (24 рукописи, 33 плана, чертежа и ланд-карты и 13 портретовъ)<sup>1</sup>.

Рукописи, находившіяся въ библіотекъ Г. Ф. Миллера, раздѣлялись на слѣдующія отдѣлы: I) Исторіописатели російскіе и выписки изъ оныхъ: а) общіе — 70 рукописей, изъ коихъ 7 на нѣмецкомъ языкѣ, 3 на латинскомъ и 1 на французскомъ (№№ 1 — 70); б) частные — 13 рукописей и изъ нихъ 2 на нѣмецкомъ языкѣ (№№ 71 — 83). II) Матеріалы къ Россійской исторіи: а) древней — 46 рукописей; б) новой — 36 рукописей (№№ 84 — 165). III) Церковная исторія — 1 на латинскомъ и 14 на русскомъ языкахъ (№№ 166 — 180). IV) Статистика или о внутреннемъ Россіи состояніи — 15 рукописей (№№ 181 — 195). V) Ученая Россійская исторія — 50 рукописей, изъ нихъ по 2 ркп. на французскомъ, нѣмецкомъ и латинскомъ языкахъ, 2 ркп. на „разныхъ“ языкахъ и 1 ркп. на латинскомъ, нѣмецкомъ и русскомъ языкахъ (Лексиконъ. №№ 196 — 245). VI) О славныхъ въ Россіи мужахъ и о сочиненіяхъ ихъ — 49 рукописей, въ томъ числѣ 17 на латинскомъ и 3 на нѣмецкомъ языкахъ (№№ 246 — 294). VII) Родословныя — 13 рукописей (№№ 295 — 307). VIII) О народахъ съ Россіею смежныхъ — 13 рукописей, изъ нихъ одна — „оригинальныя рукописи мунгальскія и тангутскія, на бумагѣ и на берестѣ писанныя“ (№№ 308 — 320). IX) Переписка съ чужестранными государствами — 14 рукописей (№№ 321 — 334). X) Сибирскія историкогеографическія — 121 рукопись, изъ коихъ только 5 на нѣмецкомъ языкѣ (№№ 335 — 455). XI) Географическія — 29 рукописей, изъ нихъ 1 на нѣмецкомъ

---

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Входящія и исходящія дѣла 1784 г., лл. 70—108 и Сношенія Коллегіи И. Д. съ Московскимъ Архивомъ. Препровожденные реестры были представлены государынѣ. Ей угодно было имѣть копіи съ 18 рукописей и 5 апрѣля 1784 г. Коллегіей предписано было прислать копіи. 12 апрѣля отвѣчено, что немедленно будутъ доставлены по окончаніи переписки; 4 рукописи оказались отосланными ранѣе въ Кабинетъ ея императорскаго величества; о тѣхъ же, которыя напечатаны, отвѣчено, что будутъ только сдѣланы отмѣтки (но не будутъ переписаны). Входящія и исходящія дѣла 1784 г., лл. 132—136.

и 1 на нѣмецкомъ и французскомъ языкахъ (№№ 456—484). XII) Письма (№№ 485—537)<sup>1</sup>.

Послѣдній изъ реестровъ, перечень которыхъ сейчасъ былъ приведенъ, содержитъ свѣдѣнія о пожертвованіяхъ Н. Н. Бантыша Каменскаго въ Архивскую библіотеку. Изъ сего реестра видно, что въ числѣ 24-хъ рукописей, поступившихъ въ Архивскую библіотеку отъ него, было нѣсколько и иноязычныхъ рукописей, именно слѣдующія:

„16. Іерархія російская (на латинскомъ языкѣ), сочиненная Алексавдро-невскаго монастыря монахомъ Адамомъ Селліемъ.

17. Хроникулъ романо-молдовлахилоръ Димитріе Кантемиръ воеводулъ въ Санктпетербургѣ аннулъ 1717 (на молдавскомъ языкѣ) = т.-е. лѣтописецъ о Романо-Молдовлахіи, сочиненный молдавскимъ господаремъ князь Дмитріемъ Константиновичемъ Кантемиромъ въ Спб., 1717 г. Въ листъ.

18. а) Сокращенная Турецкая исторія о приращеніи и упадкѣ имперіи Оттоманской, перев. на итальянскій языкъ кн. Антіохомъ Кантемиромъ. б) О жизни и дѣлахъ кн. Константина Кантемира, сочиненіе на латин. языкѣ проф. Беера. Въ листъ. Ркп. итальяно-латинская.

19. Примѣчанія (на итальянскомъ языкѣ), принадлежащія къ книгѣ Турецкой исторіи, соч. кн. Дм. Кантемиромъ. Въ листъ.

20. Исторія о Молдовлахіи (на латинскомъ языкѣ), сочиненная и писанная кн. Дм. Кантемиромъ. Въ листъ.

21. Изъясненіе (на латинскомъ языкѣ) объ алкоранѣ, сочиненное и писанное кн. Дм. Кантемиромъ. Въ листъ.

22. Исторія іероглифика, соч. 1700 г. (на молдавскомъ языкѣ) кн. Дм. Кантемиромъ. Въ четверть.

23. Сокращеніе всеобщей логики, соч. (на латинскомъ языкѣ) кн. Дм. Кантемиромъ. Въ осмуху.

---

<sup>1</sup> 16 октября 1783 г. Архивомъ изъ библіотеки Миллера къ высочайшему ея импер. величества употребленію отправлены были нѣкоторыя книги, именно: а) портфель № 11 Tatishschews Schriften изъ 26 №№, на 294-хъ листахъ; б) портфель № 13 изъ 15 №№ и в) 14 рукописей, изъ коихъ двѣ посланы 31 октября 1783 г. — Въ маѣ и слѣд. мѣсяцахъ 1784 г. была доставлена еще 21 рукопись. См. Сношенія Коллегіи И. Д. съ Московскимъ Архивомъ 1781 — 1784 г. Кн. № 391.

24. Повседневныя записки кн. Дм. Кантемира съ 1721 г. по 1724 г. Въ осмуху<sup>1</sup>.

Г. Ф. Миллеръ кромѣ продажи своей библіотеки Архиву исходатайствовалъ ежегодную сумму для ея пополненія. На средства, которыя стали съ этою цѣлью (съ 1782 г.) отпускаться Архиву, его библіотека и стала съ сего года увеличиваться иноязычными книгами, ежегодно покупавшимися и въ Россіи и за границей<sup>1</sup>. А въ 1800 г. Архивъ увеличилъ свои средства, продавъ съ разрѣшенія Коллегіи оказавшіеся у него дубликаты: разноязычныхъ книгъ — 195 названій, классическихъ латинскихъ — 40 и російскихъ 111, всего на 228 р. 95 к., каковая сумма также пошла на приобрѣтеніе книгъ<sup>2</sup>.

Нѣсколько иноязычныхъ рукописей поступило въ Архивъ въ 1805 году вмѣстѣ съ печатными книгами (47 названій въ 103 томахъ), издаваемыми большею частію въ Швеціи, пожертвованными Архиву графомъ Иваномъ Остерманомъ, касающимися политики, исторіи и географіи и собранными имъ въ бытность его посланникомъ въ Швеціи, именно ркп.: а) „№ 22. Разныя манускрипты 1766 г.; б) № 28. Рудбека Атлантика, 4 тома. 4-й рукописный; в) 42. Манускрипты разныхъ челобитенъ и резолюцій во время царствованія Карла XII; г) 43. Разныя сеймовыя заключенія съ 1761 по 1765 гг.“<sup>3</sup>.

Одна грузинская печатная книга (апостолъ) и одна, вѣроятно — рукопись, на польскомъ языкѣ поступили въ Архивъ въ 1821 году вмѣстѣ съ остальными 69 славяно-русскими рукописями<sup>4</sup>, бывшими въ комнатахъ императрицы Екатерины II,

---

<sup>1</sup> Въ 1782—1784 г. куплено ок. 70 книгъ. Реестръ ихъ приложенъ къ донесенію Архива въ Коллегію отъ 18 марта 1874 г. Иноязычныхъ рукописей не было куплено въ 1782—1801 гг. См. Донесенія Архива за сіи годы о купленныхъ имъ для библіотеки книгахъ.

<sup>2</sup> А. М. И. Д. Сношенія Коллегіи съ Московскимъ Архивомъ 1797—1800 г. Изъ числа дублетовъ — 14 было отослано въ Коллегію, по ея требованію.

<sup>3</sup> Входящія и исходящія дѣла 1805 г., лл. 354—355.

<sup>4</sup> Рукописи эти были слѣдующія:

1) Сочиненія Симеона архіепископа Θεсалонникійскаго, въ переводѣ 1697 г. Николая Спафарія. Ркп. XVIII в., въ 2., на 749 лл. 2) О небесномъ священноначальствѣ Діонисія Ареопагита. Ркп. XVII в., на 358 лл. Привадила Андрей Артем. Матвѣеву. 3) Гласы изъ апокалипсиса. (Хронографъ и

переданными оттуда канцлеру кн. Безбородко, имъ въ С.-Петербургскій Архивъ Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ, а въ 1821 году пересланными въ Московскій ея Архивъ.

лѣтописецъ русскихъ царей). Ркп. XV в., въ л., на 540 лл. 4) Диоптра или Зердало. Ркп. XVII в., въ л., на 194 лл. 5) Лѣтопись келейная Дмитрія митрополита Ростовскаго и Ярославскаго. Съ портретомъ автора. Ркп. XVIII в., въ л., на 286 лл. 6) Исторія о царѣ и великомъ князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ Московскомъ. („Не оказалось въ библиотекѣ“ въ 1832 г.). 7) Житіе преподобнаго Антонія Сѣвскаго. Ркп. XVII в., въ л., на 418 лл. Въ 190 г. игум. Ѳеодосіемъ подарена Артемону и Андрею Матвѣевымъ. 8) Апостолъ печатный на грузинскомъ языкѣ. 9) Предисловіе кратчайшее юношамъ, вступающимъ въ ученіе вѣры. (Богословское сочиненіе неизвѣстнаго автора). Ркп. XVII в., въ л., на 771 л. 10) Книга Космы Идикоплова. Ркп. XVII в., въ л., на 101 л. 11) Предложеніе еже отъ Псалтыря разумъ. (Псалтырь толковая). Ркп. XVI в., въ л. Принадлежала Андрею Арт. Матвѣеву. 12) Сказаніе о Максимѣ инокѣ святогорцѣ Вотопецкія обители. (Слова Максима грека, 101 глава). Ркп. XVII в., въ л. 13) Книга, глаголемая Богословная. Ркп. XVII в., въ л., на 504 лл. 14) Священная книга (Епитоми) божественныхъ правилъ и градскихъ законовъ (Конст. Арменопула, въ переводѣ Епиф. Славинецкаго). Ркп. XVII в., въ л., на 643 л. Подарена была Аѳанасіемъ архіеп. Холмогорскимъ Андрею Матвѣеву. 15) Книга безъ заглавія (сочиненіе богословскаго содержанія). Ркп. въ 4-ку. 16) Первое посланіе Коринѳяномъ. (Іоанна Златоустаго 44 бесѣды на сіе посланіе). Ркп. XVII в., въ 4-ку. 17) Главы Антиоха черноризца къ Евстафію игумену монастыря Атталины и др. статьи религіознаго содержанія. Ркп. XVII в., въ л., на 315 лл. 18) О крещеніи и о кропленіи (Пренія о вѣрѣ съ датскимъ королевичемъ Вальдемаромъ). Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 256 лл. 19) Житіе и чудеса св. праведнаго Прокоія юродиваго, Устюжскаго чудотворца. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 20) Поучительныя слова Іоанна Златоустаго. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 21) Книга Мефодія, епископа Памфілійскаго слова. Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 616 лл. 22) Обиходъ церковный на крестовыхъ нотахъ. Ркп. XVI—XVII вв., въ 4-ку. 23) Житіе блаженнаго Петра царевича и братанича царя Берки. Ркп. XVII в., въ л., на 8 лл. 24) Служба Дмитрію Вологодскому чудотворцу, игумену, иже на Прилупѣ. Ркп. XVII в., въ л., на 54 лл. 25) О молчаніи и безмолвіи и житіи мирномъ (Исаака Сирива слова постническія). Ркп. XVII в., въ л., на 243 лл. 26) Книга житія преподобнаго мученика Никиты Переславскаго и др. статьи. Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 185 лл. 27) Книга пренія св. Аѳанасія съ Аріемъ. Переводъ 1687 г. Ркп. XVII в., въ л., на 60 лл. 28) Книга св. Василия Амасійскаго посланія и др. статьи. Ркп. XVII в., въ л., на 84 лл. 29) Служба Тихвинской иконѣ Богородицы и краткая повѣсть объ ея явленіи. Ркп. XVI в., въ 4-ку, на 58 лл. 30) Октоихъ неполный. Ркп. XVI в., въ л. 31) Сочиненіе изъ божественныхъ и священныхъ правилъ. (Номоканонъ Матвѣя Вла-



Объ общемъ числѣ книгъ, на русскомъ и иныхъ языкахъ, бывшихъ въ Московскомъ Архивѣ Коллегіи Иностранныхъ

старя). Ркп. XVII в., въ л., на 444 л. 32) Книга святыхъ отецъ, т.-е. выписки изъ нихъ на латинскомъ, польскомъ и славянскомъ. „Написана сія книга рукою Андрея Арт. Матвѣева при напасти сущей въ Пустоозерскомъ острогѣ 189 г.“ Ркп., въ 4-ку. 33) Служба и житіе преподобнаго Михаила Клопскаго. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 34) Житіе преподобнаго Григорія епископа, иже во Амирѣ градѣ Тафарона. Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 210 л. 35) Духовныя приклады и душеспасительныя повѣсти (изъ Великаго Зерцала). 93 главы. Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 158 л. 36) Никиты Ираклійскаго толкованіе словъ Григорія Богослова. Ркп. 1619 г., въ 8-ку, на 312 л. 37) Чудеса образа пресвятыя Богородицы Тихвинскія, запис. въ 7189 (1631) г. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 38) Толкованіе соборныхъ посланій и др. статьи. Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 230 л. 39) Приклады изъ пророковъ, т.-е. выписки изъ пророч. книгъ Библии. Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 88 л. 40) О двюу во Христѣ естеству, о единой иностаси толкованіе. Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 111 л. 41) Страданіе Христово (на польскомъ языкѣ). 42) Служба и житіе св. Филиппа, митрополита московскаго. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 43) Книга св. Θεодора Авукара, епископа Карійскаго. Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 119 л. 44) Служба пресвятой Богородицѣ на Толгѣ и др. статьи. Ркп. XVIII в., въ 4-ку, на 110 л. 45) Чудеса образа пресвятыя Богородицы Знаменія въ Новгородѣ. Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 99 л. 46) Тропникъ папы Иннокентія. Переводъ Гозвинскаго 1609 г. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 47) Врачеваніе противопологаемое ядовитымъ угрызениямъ змѣевымъ (Лихудовъ). Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 116 л. 48) Хлѣбъ животный. Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 40 л. 49) Выписки изъ сочиненій Григорія Назіанзина. Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 134 л. 50) Бесѣда Бѣлоцерковская Іоанникія Голятовскаго съ іезуитомъ Пекарскимъ. Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 27 л. 51) Служба преподобному Александру Свирскому. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 52) О чудотворномъ образѣ Богородицы Донскія. Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 15 л. 53) Служба и житіе св. Корнилія Комельскаго новаго чудотворца. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 54) Житіе преподобнаго Савватія пустынножителя. (Патерикъ Соловецкій). Ркп. XVII в., въ 4-ку. 55) Служебникъ (Святцы). Ркп. XVII в., въ 4-ку. 56) Житіе и подвиги святаго блаженнаго Андрея Христа ради юродиваго. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 57) Толкованіе на евангелія Матвея и Марка. Ркп. XV в., въ 4-ку. 58) Избраніе Киприлова на Іуліана (богословское сочиненіе, толкующее разныя мѣста Библии). Ркп. XVI в., въ 4-ку. 59) Житіе и страданіе св. великомученицы Екаторины. Ркп. XVII в., въ 4-ку, на 74 л. 60) Исторія о Московскомъ патріархѣ Никонѣ. („Не оказалось въ библіотекѣ“ въ 1832 г.). 61) Хронографъ, 107 главъ, безъ конца. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 62) Служба и житіе Филиппа, митрополита московскаго и всея Россіи чудотворца. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 63) Приклады правдоучительныя. Ркп. въ 4-ку продолговатую, на 94 л. 64) Книга глаголемая

Дѣлъ въ 1816 году<sup>1</sup>, даетъ понятіе составленный въ семь году систематическій каталогъ библіотеки, сохранившійся доселѣ<sup>2</sup>. Въ немъ числится книгъ по отдѣламъ:

	Въ листъ.	Въ чет- верку.	Въ осмущ. ку.
I. Всеобщая исторія .....	57	32	81
II. Россійская исторія .....	79	226	555
III. Книги историко-политическія ..	17	36	122
IV. Исторія Лифляндская и Кур- ляндская .....	9	27	23

Соборникъ, 54 главы. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 65) Теофилакта, архіепископа Болгарскаго предисловіе, еже отъ Матвея евангелія (выписки изъ четверо-евангелія). Ркп. XVII в., въ 4-ку. 66) Книга глаголемая Іаковъ, списана бысть Іосифомъ отъ Іудей и Тропникъ папы Иннокентія. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 67) Книга Соборникъ малый разныхъ духовныхъ статей, 57 главъ. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 68) Служба и чудеса пресвятыя Богородицы Оеодоровскія и повѣсть объ явленіи Ея. Ркп. XVII в., въ 4-ку. 69) Краткое сказаніе о Бозѣ, о Божіемъ промыслѣ и о законѣ Божіи. Ркп. XVIII в., въ 4-ку. 70) Бесѣды краткія о сотвореніи міра. Ркп. XVI в., въ 8-ку. 71) Синодикъ. Ркп. XVII в., въ 4-ку. — Краткій перечень сихъ рукописей см. въ А. М. И. Д. Входящія и исходящія дѣла 1821 г., лл. 707—708, 718, 781, 797—798; подробное описаніе тамъ же 1832 г., ч. I, лл. 1144—1155. Настоящій списокъ составленъ на основаніи этихъ двухъ. Рукописи сіи принадлежали графу Андрею Артам. Матвѣеву. См. опись книгъ его въ V вып. „Лѣтописей русской литературы и древностей“, изд. Н. Тихонравовымъ, М. 1863 г., стр. 57—79. Ср. также статью Н. Мурзакевича „Кабинетъ Зимняго дворца императ. Екатерины II (съ 5 сентября 1793 г. по 13 августа 1795 г.)“ въ Журналѣ Министерства Народнаго Просвѣщенія за 1872 г., № 8, стр. 327—341.

<sup>1</sup> Въ 1812 г. погибло около 300 книгъ. См. „Русскій Архивъ“ за 1875 г., т. III, стр. 289—296.

<sup>2</sup> Каталогъ состоитъ изъ 4-хъ томовъ въ листъ. На послѣднемъ томѣ въ концѣ отзываетъ А. Ѳ. Малиновскаго помѣченъ: „21 іюня 1819 г.“. Малиновскій пишетъ: „поелику сей реестръ не иное что есть, какъ необдуман- ный списокъ съ сочиненнаго прежде покойнымъ С. С. Стриттеромъ“... (л. 424 об.)... „Невѣдомо почему въ семь реестрѣ, писанномъ 1816 года“ (л. 425)... „Всѣ прежнія реестры: 1) Архивской библіотекѣ, составленный Мерзлюкинымъ; 2) Миллеровой — г. Стриттеромъ, 3) съ переводомъ на русской (языкъ) оглавленій иностран. книгъ; 4) классич. книгамъ и англійскимъ; 5) атласамъ и ландкартамъ и сей 6) по составленіи исправнѣйшаго, равно и всѣ прочія безынзятно хранитъ въ переплетѣ за документъ и для отпра- вокъ“ (л. 425). — Реестры 1, 3 и 4 мѣ неизвѣстны.

	Въ листъ.	Въ чет- верху.	Въ осмуш- ку.
V. Исторія Прусская .....	6	22	17
VI. Исторія Польская.....	39	32	57
VII. Исторія Шведская.....	8	35	52
VIII. Исторія Датская и Норвежская.	8	17	27
IX. Исторія Нѣмецкая.....	31	44	65
X. Исторія Голландская.....	6	9	12
XI. Исторія Французская.....	10	27	87
XII. Исторія Англійская.....	5	9	32
XIII. Исторія Швейцарская.....	1	3	5
XIV. Исторія Итальянская, Испан- ская и Португальская .....	8	21	37
XV. Исторія восточная.	24	66	118
XVI. Исторія ученая.....	5	51	118
XVII. Географія .....	11	42	99
XVIII. Исторія натуральная, Физика, Математика и Экономія.....	6	54	111
XIX. Юриспруденція.....	5	22	30
XX. Медицина .....	4	21	56
XXI. Богословіе и Философія.....	36	83	214
XXII. Грамматика.....	—	15	88
XXIII. Лексиконы .....	20	33	59
XXIV. Книги классическія и смѣсь...	—	—	356+21
XXV. Россійская литература.....	—	9	82
XXVI. Французская литература.....	—	14	83
XXVII. Нѣмецкая литература.....	—	—	61
XXVIII. Греческая литература.....	—	—	всего 12
XXIX. Періодическія изданія.....	—	—	66
	395	950	2746

Количество иноязычныхъ рукописей, бывшихъ почти въ это же время въ Архивской библіотекѣ, видно изъ каталога всѣхъ рукописей ея, составленнаго почти въ то же время, около 1824—1841 гг. (почти то же самое число иноязычныхъ рукописей въ Архивской библіотекѣ и теперь)<sup>1</sup>. Въ первомъ от-

<sup>1</sup> Скрѣпленъ по листамъ секретаремъ Колосовымъ, а онъ былъ секретаремъ въ Архивѣ съ 1824 по 1841 г., когда былъ уволенъ совсѣмъ отъ службы.

дѣлѣ каталога „Хронографы, лѣтописи російскія и выписки изъ оныхъ“ указывается 5 латинскихъ рукописей<sup>1</sup> (№№ 48, 80, <sup>96</sup>/<sub>98</sub>, <sup>97</sup>/<sub>99</sub>, <sup>108</sup>/<sub>108</sub>), 1 французская (№ 58), 11 нѣмецкихъ (№ 11, 20—22, 28, 29, 42, 53, 57, 78, 79), 1 англійская (№№ <sup>113</sup>/<sub>115</sub>); въ отдѣлѣ II „Матеріалы къ Россійской исторіи древней и новой“ — 2 нѣмецкихъ (№№ <sup>15</sup>/<sub>141</sub>, <sup>23</sup>/<sub>149</sub>); въ III отдѣлѣ „Богословія (рукописи по большей части до церковной исторіи касающіяся)“ — 10 греческихъ (№№ <sup>1</sup>/<sub>180</sub>, <sup>2</sup>/<sub>181</sub>, <sup>1</sup>/<sub>201</sub>—<sup>7</sup>/<sub>207</sub>, <sup>20</sup>/<sub>220</sub>), 3 латинскихъ (№№ <sup>3</sup>/<sub>182</sub>, <sup>15</sup>/<sub>194</sub>, <sup>9</sup>/<sub>208—209</sub>), 1 нѣмецкая (№№ <sup>19</sup>/<sub>199</sub>), 59 арабскихъ (№№ <sup>21</sup>/<sub>200</sub>, <sup>16</sup>/<sub>216</sub>, <sup>18</sup>/<sub>218</sub>, <sup>19</sup>/<sub>219</sub>, 21—76), 1 французская (№№ <sup>15</sup>/<sub>215</sub>); въ IV отдѣлѣ „Законы“ — 1 татарская (№ <sup>10</sup>/<sub>230</sub>), 1 латинская (№ <sup>5</sup>/<sub>235</sub>) и 1 шведская (№ <sup>9</sup>/<sub>239</sub>); въ V отдѣлѣ „О славныхъ въ Россіи мужахъ и ихъ сочиненіяхъ“ — 12 латинскихъ (№№ <sup>5</sup>/<sub>260</sub>, <sup>6</sup>/<sub>261</sub>, <sup>10</sup>/<sub>265</sub>, <sup>11</sup>/<sub>266</sub>, <sup>13</sup>/<sub>268</sub>, <sup>15</sup>/<sub>270—21</sub>/<sub>276</sub>) и 3 нѣмецкихъ (№№ <sup>8</sup>/<sub>263</sub>, <sup>12</sup>/<sub>267</sub>, <sup>14</sup>/<sub>269</sub>); въ VII отдѣлѣ „Историко-политическихъ“ 3 французскихъ №№ (<sup>21</sup>/<sub>317</sub>, <sup>22</sup>/<sub>320</sub>, <sup>40</sup>/<sub>336</sub>), 2 итальянскихъ (№№ <sup>23</sup>/<sub>318</sub>, <sup>27</sup>/<sub>323</sub>), 3 латинскихъ (№№ <sup>32</sup>/<sub>327</sub> и <sup>32</sup>/<sub>328</sub>, <sup>1</sup>/<sub>339</sub>), 1 англійская (№№ <sup>41</sup>/<sub>317</sub>) и 1 молдавская (№№ <sup>3</sup>/<sub>311</sub>); въ VIII отдѣлѣ „О народахъ подвластныхъ Россіи, съ оною смежныхъ и другихъ“ портфель (№ <sup>4</sup>/<sub>345</sub>), содержащая рукописи мунгальскія и тангутскія, на бумагѣ и берестѣ писанныя; въ IX отдѣлѣ „Географія“ — 1 нѣмецкая (№№ <sup>7</sup>/<sub>380</sub>); въ X отдѣлѣ „Статистика“ — 2 нѣмецкихъ (№№ <sup>9</sup>/<sub>393</sub>, <sup>10</sup>/<sub>394</sub>); въ XI отдѣлѣ „Ученая исторія“ — 1 портфель съ стихотвореніями на латинскомъ, нѣмецкомъ и французскомъ языкахъ (№№ <sup>8</sup>/<sub>414</sub>), 2 французскихъ (№№ <sup>13</sup>/<sub>419</sub>, <sup>7</sup>/<sub>429</sub>), 1 латинская (№№ <sup>3</sup>/<sub>435</sub>), 2 нѣмецкихъ (№№ <sup>4</sup>/<sub>436</sub>, <sup>5</sup>/<sub>427</sub>) и 1 арабская (№ <sup>6</sup>/<sub>438</sub>); въ XII отдѣлѣ „Философія, метафизика, физика и натуральная исторія“ — 1 латинская (№№ <sup>3</sup>/<sub>432</sub>), 2 нѣмецкихъ (№№ <sup>4</sup>/<sub>433</sub>, <sup>4</sup>/<sub>437</sub>) и 4 греческихъ (№№ <sup>1</sup>/<sub>434</sub>, <sup>2</sup>/<sub>433</sub>, <sup>3</sup>/<sub>436</sub>, <sup>5</sup>/<sub>438</sub>); въ XIV отдѣлѣ „Лексиконы, грамматики и буквари“ 6 латинскихъ (№№ <sup>1</sup>/<sub>441—445</sub>, <sup>4</sup>/<sub>454</sub>), 2 голландскихъ (№№ <sup>6</sup>/<sub>446</sub>, <sup>7</sup>/<sub>447</sub>), 1 нѣмецкая (№№ <sup>8</sup>/<sub>448</sub>), 1 итальянская (№№ <sup>10</sup>/<sub>450</sub>), 2 греческихъ (№№ <sup>2</sup>/<sub>452</sub>, <sup>3</sup>/<sub>453</sub>); въ XIII отдѣлѣ „Математика“ 1 нѣмецкая (№ а) и 1 латинская (№№ <sup>1</sup>/<sub>467</sub>);

<sup>1</sup> Въ числѣ латинскихъ и нѣмецкихъ рукописей значатся и Миллеровскія копіи или статьи, писанныя имъ.

въ XV отдѣлѣ „Медицина“ 1 латинская (№ 2/176); въ XVI отдѣлѣ „Матеріалы къ исторіи Сибири“ 2 нѣмецкихъ (№№ 49/524, 50/525).

Послѣ составленія этого каталога въ Архивъ поступило нѣсколько иноязычныхъ рукописей, входящихъ въ составъ пожертвованной ему библіотеки бывшаго Директора Архива кн. М. А. Оболенскаго, именно: 2 греческихъ рукописи (№№ 14, 1), 5 латинскихъ (№№ 2, 4, 5, 3, 17), 3 нѣмецкихъ (№№ 6, 18, 15), 1 еврейская (№ 21), 1 татарская (№ 12), 6 польскихъ (№№ 9, 10, 8, 11, 20, 7), 1 арабская (№ 22) и 3 на нѣсколькихъ вмѣстѣ языкахъ (№№ 13, 16, 19).

Такова исторія собранія иноязычныхъ книгъ и рукописей библіотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, въ которой Эд. Тремеръ думалъ найти остатки библіотеки царя Ивана IV, и именно среди греческихъ и латинскихъ рукописей ея, которыхъ въ настоящее время хранится въ Архивѣ 28 первыхъ (греческихъ) и 65 вторыхъ<sup>1</sup>.

Въ числѣ греческихъ рукописей подъ № 797/6 въ Архивѣ хранится рукопись Иліады Гомера, содержащая начало знаменитой Лейденской рукописи. Не можетъ быть никакого сомнѣнія въ томъ, что и эта послѣдняя находилась прежде здѣсь, что обѣ эти рукописи нѣкогда составляли одну. За это говорить полное ихъ тожество: и та и другая рукопись написана на одинаковой бумагѣ, одинаковаго формата, одинаковымъ почеркомъ XIV—XV вв., въ два столбца, по 13 строкъ въ столбцѣ. Архивская рукопись оканчивается 434 стихомъ IX пѣсни, а Лейденская начинается съ 435 стиха той же пѣсни. Очевидно Лейденская рукопись отдѣлена отъ Архивской. Когда это совершенно, прямыхъ свѣдѣній нѣтъ. Мы знаемъ только, что эта рукопись, принадлежавшая архим. Діонисію и при-

---

<sup>1</sup> Ср. В. С. Иконникова „Опытъ русской исторіографіи“, т. I, стр. 395—398. Въ Архивской библіотекѣ рукописи имѣются на слѣд. 24 языкахъ: англійскомъ, голландскомъ, греческомъ, итальянскомъ, молдавскомъ, латинскомъ, нѣмецкомъ, польскомъ, французскомъ, шведскомъ, санскритскомъ, арабскомъ, армянскомъ, еврейскомъ, монгольскомъ, явайскомъ, малабарскомъ, тибетскомъ, китайскомъ, грузинскомъ, калмыцкомъ, турецкомъ, татарскомъ и персидскомъ. — Нѣкоторыя изъ этихъ рукописей поступили изъ Архивскихъ дѣлъ.

сланная въ Москву въ 1690 г., поступила въ Посольскій приказъ въ 1696 г. Занимался ли ею кто до профессора Маттеи — неизвѣстно. Но что настоящую Архивскую рукопись Маттеи изучалъ, объ этомъ свидѣлствуетъ онъ самъ. Именно въ „Index'us codicum manuscriptorum graecorum Sanct. Synodi“ (изд. въ 1780 г.) Маттеи между прочимъ говоритъ о греческихъ рукописяхъ Архивской библіотеки и въ числѣ 3-хъ болѣе важныхъ (notabiles) рукописей указываетъ и „бумажную рукопись Гомера съ схоліями“, которую, равно какъ и отмыченныя имъ другія двѣ — (Четвероевангеліе и бесѣды Григорія Назіанзіана съ толкованіемъ митроп. Никиты) „давалъ ему на время Г. Ф. Миллеръ“ и о которыхъ подробнѣе Маттеи обѣщалъ говорить въ другомъ мѣстѣ<sup>1</sup>. Кромѣ того извѣстно, что Маттеи сообщилъ свѣдѣнія о ней Гейне для его изданія пѣсней Гомера<sup>2</sup>. Вѣроятно послѣ этого „изученія“ (ок. 1780 г.) Архивская рукопись Иліады Гомера и раздѣлилась на двѣ части: одна была возвращена въ Архивъ, а другая осталась у Маттеи и

---

<sup>1</sup> Именно Маттеи пишетъ (стр. 29): *Sunt quoque hic Mosquae aliqui in bibliotheca tabularii imperialis (im Archiv des Reichs Collegii), in quibus notabiles sunt codex quatuor evangeliorum in membranis, orationum Gregorii Nazianzeni cum commentario Nicetae, etiam in membranis, et Homeri codex chartaceus cum scholiis quibusdam. De tribus posterioribus, quos mihi ad tempus commodavit Gerhardus Fridericus a Müller, Rossici Imperii consiliarius status, Vir Perillustris ac Generosissimus, alibi plura dicam*“. Маттеи получалъ рукописи на домъ изъ Академіи Наукъ, при чемъ пользовался ими по нѣсколькимъ мѣсяцамъ. См. А. С. Родосскій „Описаніе 432 рукописей“ и пр... стр. 338.

<sup>2</sup> См. *Homeri Carmina* ed. C. G. Heyne, tom. III, Lond. 1802. Въ числѣ „Codices Mattaeiani“ (pp. XC—XCIII) упоминаются за №№ 1 и 3 слѣдующіе: № 1) „Codicis e bibliotheca Archivi Collegii Imperialis, qui scriptus esse dicitur saec. XIV forma maiore. Continet inde ab. Iliad. A ad Θ, vs. 434 ?cum scholiis inter lineas, h. e. glossis seu interpretamentis vocum singularum per vocabula magis trita et nota. Varietas lectionis magna ex parte ad diversam scribendi rationem redit in accentibus ac similibus aliis; bonas tamen partim lectiones in censum recipere potui, quibus firmaretur melior aliorum librorum lectio (p. XCI). № 3) „Codicis recentioris, qui servatur in bibliotheca Tabularia seu Archivi Imperialis et fragmenta exhibet Iliadis, lib. A, 1 ad fin B, 1—26; Γ, 1—323, Δ—K, integros, tum Δ, 1—688. Inquinata sunt omnia vitiis et lapsibus indocti librarii“.

впослѣдствіи была имъ продана Лейденской библіотекѣ<sup>1</sup>. Повѣствованіе же его, что Лейденскую рукопись онъ купилъ въ частной библіотекѣ г. Карташева, получившаго ее отъ тестя — протопресвитера, невѣроятно: къ протопресвитеру она никакъ не могла попасть изъ Архива, такъ какъ въ прежнее время доступъ къ занятіямъ здѣсь даже библіотечными рукописями былъ очень затруднителенъ, и онѣ хранились за печатями; а оставить ее у себя протопресвитеръ тѣмъ болѣе не могъ<sup>2</sup>. Нужно предполагать болѣе правдоподобное, что предъ нами фактъ хищенія проф. Маттеи<sup>3</sup>. Эд. Тремеръ въ бытность свою въ Москвѣ сомнѣвавшійся въ дѣяніяхъ этого рода профессора Маттеи, въ статьѣ своей, помѣщенной въ Мюнхенской Всеобщей Газетѣ, признаетъ уже этотъ фактъ и только старается оправдать поступки Маттеи ссылкой на духъ того времени и пр.<sup>4</sup>. „Частная библіотека Карташева, пишетъ Тремеръ, — обманъ; на ея мѣсто выступаетъ государственный Архивъ, какъ (по всей вѣроятности) богатый источникъ для безсовѣстнаго собирателя рукописей... Бывшее у Маттея собраніе греческихъ

П. Цеварскій въ Исторіи Импер. Академіи Наукъ, Спб. 1870 г., т. I, стр. 335, говорить, что есть преданіе (которое онъ самъ называетъ не совсѣмъ достовѣрнымъ), что Тауберъ и Миллеръ изъ Академической библіотеки продали рукопись.

<sup>2</sup> Карташевъ въ Архивѣ Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ, какъ уже сказано, не служилъ.

<sup>3</sup> Въ портфель Г. Ф. Миллера (въ библіотекѣ Арх. Мин. Ин. Дѣлъ) № 546, V, тетр. 1 находятся три письма профессора Маттеи къ Миллеру. Означенныя письма касаются частныхъ дѣлъ упомянутыхъ лицъ, а именно: въ первомъ проф. Маттеи благодаритъ Миллера за присылку какого-то письма, содержанія котораго не поясняетъ; во второмъ онъ извѣщаетъ исторіографа о присылкѣ ему одного тома соч. Страбона, и въ третьемъ — о томъ, что онъ, не заставъ Миллера дома во время личнаго къ нему визита, передалъ часть, только что вышедшую въ свѣтъ, своего новаго труда на руки прислугѣ исторіографа и проситъ увѣдомить его объ исправномъ полученіи этой книги. А. М. И. Д. Дѣло 1890 г., IV Дѣло о занятіяхъ Тремера). Записка А. И. Аммова.

<sup>4</sup> См. Beilage zur Allgemeinen Zeitung 1892 г. № 2 (къ 4 № газеты) отъ 4 января, стр. 3. Тремеръ говоритъ, что у Маттеи была 61 рукопись, изъ которыхъ большая часть находится въ курфюрстской Дрезденской библіотекѣ, небольшая часть приобрѣтена Лейденской библіотекой въ прошломъ столѣтіи, а 2 ркн. въ библіотекѣ Петерб. духовной академіи.

О царской библіотекѣ XVI в.

8

рукописей образовалось чрезъ похищенія изъ государственнаго Архива и Синодальной библіотеки"... Сколько рукописей было похищено проф. Маттеи изъ Архива Коллегіи Иностр. Дѣлъ сейчасъ опредѣлить невозможно, потому что мы не имѣемъ точныхъ и подробныхъ свѣдѣній о всѣхъ греч. рукописяхъ, поступившихъ въ Посольскій приказъ изъ собранія архим. Діонисія, изъ каковаго разряда рукописи только и могли быть взяты проф. Маттеи. Но еще одну рукопись, похищенную имъ, мы можемъ указать, именно въ числѣ рукописей Дрезденской библіотеки. Въ спискѣ книгъ архим. Діонисія между прочимъ значится „Патрашку кѣграмматика — грамматика Петрова“. Въ Архивѣ ея въ настоящее время нѣтъ, а она находится въ Дрезденѣ, въ числѣ рукописей, проданныхъ проф. Маттеи. (№ Да 43. См. выше стр. 62).

Я уже говорилъ, что именно то обстоятельство, что начало Лейденской рукописи хранится въ библіотекѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ и дало г. Тремеру основаніе думать, что въ сей библіотекѣ находятся остатки царской библіотеки XVI в. Онъ принялъ за вполне достоверное сообщенное г. Бутковскимъ въ „Нумизматическомъ Словарѣ“ извѣстіе о происхожденіи Лейденской рукописи изъ царской библіотеки XVI в.; слѣдовательно, заключилъ г. Тремеръ, и начало сей рукописи, принадлежащее нынѣ библіотекѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, изъ той же царской библіотеки, и отсюда же могутъ быть и остальные греческія и латинскія рукописи Архивской библіотеки и что, такимъ образомъ, царская библіотека, хотя и не въ полномъ видѣ, а въ остаткахъ, хранится въ семъ Архивѣ... Эта гипотеза Эд. Тремера была уже поколеблена, какъ только онъ приступилъ къ ихъ разсмотрѣнію: среди нихъ оказалось не мало рукописей, написанныхъ въ XVII столѣтіи и слѣдовательно никоимъ образомъ уже не могшихъ входить въ составъ библіотеки царя Ивана IV. Въ виду этого г. Тремеру свое мнѣніе пришлось измѣнить такъ, что не всѣ греческія и латинскія рукописи библіотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ — изъ библіотеки царя Ивана IV, а только древнѣйшія изъ нихъ, писанныя до XVI в.,



и въ томъ числѣ начало знаменитой Лейденской рукописи. Последняя его особенно интересовала и онъ изучалъ ее внимательно. Изъ находящихся на ней замѣчаній (объясненій къ тексту Гомера), писанныхъ тою же рукою, которою на другихъ рукописяхъ отмѣчена принадлежность ихъ Янинскому архимандриту Діонисію, г. Тремеръ вполне справедливо заключилъ, что и эта рукопись принадлежала сему архимандриту. Когда Тремеръ свое измѣненное мнѣніе изложилъ мнѣ и спросилъ, кто такой этотъ архим. Діонисій, то я представилъ извѣстныя мнѣ тогда данныя о поступленіи рукописей сего архимандрита сперва въ Малороссійскій, а потомъ въ Посольскій приказъ, откуда онъ перешли въ Московскій Архивъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. Въ послѣднемъ греческихъ рукописей въ настоящее время всего 28, и происхожденіе ихъ можно опредѣлить довольно точно: 20 рукописей поступили изъ собранія архим. Діонисія, именно описанныя ниже въ „Приложеніяхъ“ подъ №№ 1—4, 9—13, 14 (?), 15—17, 19—21, 23—26; одна привезена въ 1705 г. Саввою Рагузинскимъ, см. тамъ же подъ № 8; двѣ рукописи — изъ собранія князя М. А. Оболенскаго, см. тамъ же подъ №№ 5, 7 и только о 5 возможны сомнѣнія касательно ихъ происхожденія или оно совсѣмъ неизвѣстно. Точно также и латинскія рукописи Архива, число коихъ 65, не могутъ происходить изъ царской бібліотеки XVI в., не суть остатки ея, какъ предполагалъ Эд. Тремеръ. Изъ всего количества ихъ 42 рукописи XVIII вѣка, именно описанныя въ „Приложеніяхъ“ подъ №№ 1—9, 11, 12, 19—26, 28—42, 44—46, 56—59 и 61; 6 изъ собранія князя М. А. Оболенскаго, см. тамъ же подъ №№ 17, 18, 54, 55, 63 и 64; 3 значатся въ описи Посольскаго приказа 1673 года, см. тамъ же подъ №№ 10, 27 и 43; и 14 древнихъ рукописей приобрѣтены были Архивомъ въ XIX в., см. тамъ же подъ №№ 13—16, 47—53, 60, 62 и 65. Для того, чтобы желающіе могли получить болѣе ясное представленіе о греческихъ и латинскихъ рукописяхъ и провѣрить предположеніе г. Тремера о происхожденіи ихъ изъ царской бібліотеки XVI в., ниже въ „Приложеніяхъ“ помѣщается описаніе всѣхъ ихъ.

Сообщенныя мною свѣдѣнія о греческихъ рукописяхъ, равно

какъ и изученіе нѣкоторыхъ изъ нихъ — заставили г. Тремера совсѣмъ отказаться и отъ второго своего предположенія, что древнѣйшія греческія и латинскія рукописи библіотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ остатки библіотеки царя Ивана IV-го, и что оттуда же и знаменитая Лейденская рукопись Гомера.

Когда вопросъ о происхожденіи Архивскихъ рукописей былъ поконченъ и г. Тремеръ отказался отъ своего предположенія относительно происхожденія греческихъ и латинскихъ рукописей библіотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ изъ библіотеки царя Ивана IV, тогда онъ принялся отыскивать эту послѣднюю библіотеку въ другихъ рукописныхъ собраніяхъ г. Москвы; но поиски его были также безуспѣшны. Послѣ Архивскихъ рукописей наибольшее вниманіе г. Тремеромъ было обращено на греческія рукописи Московской, бывшей Патріаршей, нынѣ Синодальной библіотеки. Но и въ числѣ ихъ нѣтъ рукописей изъ библіотеки царя Ивана IV, такъ какъ исторія появленія греческихъ рукописей въ Патріаршей библіотекѣ и ихъ послѣдующая судьба, благодаря сохранившимся описямъ патріаршей казны и другимъ документамъ, можетъ быть прослѣжена съ 30-хъ годовъ XVII столѣтія и до нашего времени включительно<sup>1</sup>.

Патріаршая казна, въ составъ которой входили и рукописи, хранящіяся нынѣ въ Синодальной библіотекѣ, была трехъ видовъ: 1) патріаршая *келейная* казна, составлявшая личную собственность каждаго патріарха въ отдѣльности; 2) патріаршая *домовая* казна, принадлежавшая патріархамъ, какъ лицамъ административнымъ или патріаршему двору и 3) патріаршая *ризная* казна, бывшая неприкосновенною собственностію Московской патріаршей кааедры, передававшаяся послѣ одного іерарха другому, какъ святыня<sup>2</sup>. До насъ дошло отъ первой половины XVII в. нѣсколько описей патріаршей казны всѣхъ

---

<sup>1</sup> До насъ дошли описи только начиная съ 1630 г.; древнѣе этого времени пока не найдены. См. А. Е. Викторова Обоарѣніе старинныхъ описей патріаршей ризницы. М. 1876 г.

<sup>2</sup> См. *ibidem*, стр. 10—11.

этихъ 3-хъ ея видовъ и онѣ показываютъ, что въ патриаршей казнѣ до патриарха Никона было очень мало греческихъ рукописей и греческихъ печатныхъ книгъ. Въ *келейной* казнѣ патриарха Филарета въ 1630 году въ числѣ находившихся въ ней печатныхъ книгъ и рукописей не было ни одной греческой книги или рукописи; опись ея, составленная въ этомъ году, указываетъ только при одной книгѣ литовской печати (Бесѣды дѣяній апостольскихъ) — „три листа письма греческаго“<sup>1</sup>. Въ *ризной* казнѣ того же патриарха и въ то же время находимъ въ числѣ бывшихъ въ ней книгъ и рукописей 4 греческія рукописи и 1 греческую печатную книгу. Описи сей казны 1631—1633 годовъ такъ говорятъ о нихъ: 1) „книга письмо греческое, а въ ней во многихъ мѣстѣхъ писаны въ золотѣ евангелисты и апостолы, и пророки и иные святые; обложена камкою, въ доскахъ“. 2) „Книга печатная греческая, въ десть, въ доскахъ, въ кожѣ въ красной, на верху басмено золотомъ; на первой цѣлѣ помѣчено: книга потребная, 12 мѣсяцъ и троедъ цвѣтная“. 3) „Книга письмо греческое, въ поддесть, въ кожѣ въ красной, застежки и жуки мѣдненые“. 4) „Книга въ доскахъ, въ кожѣ въ красной, въ поддесть; по обѣимъ доскамъ басмено золотомъ; письмо греческое“ и 5) „Книга въ четверть, въ доскахъ, въ кожѣ, обѣ одной застежкѣ, письмо греческое“<sup>2</sup>. Опись *домовой* казны патр. Филарета до насъ не дошла; но о предметахъ, бывшихъ въ ней, мы можемъ судить по описи ея, составленной лѣтъ черезъ десять послѣ смерти патр. Филарета при патр. Іосифѣ

---

<sup>1</sup> Опись составлена кн. А. В. Хилковымъ и патриаршимъ дьякомъ Гавр. Левонтьевымъ по патриаршему указу отъ 26 августа 1630 г. по случаю передачи келейной казны новому казначею старцу Симону Азарину (отъ прежняго казначея старца Феодорита Ефимьева). Напечатана въ III томѣ Русской Историч. Библіотеки, издан. Археографич. Комиссіею, Спб. 1876 г. стр. 875—1000. Извлеченіе изъ нея (опись книгъ) было напечатано П. Ивановымъ въ „Описаніи государств. Архива старыхъ дѣлъ“. М. 1850 г., стр. 287—295.

<sup>2</sup> См. Опись патриаршей ризницы 1631 г., изд. А. Е. Викторовымъ. М. 1876 г., стр. 105 и 112, №№ 61, 114—117. Глава сей описи, содержащая перечень книгъ и рукописей была также напечатана во Временникѣ Импер. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ, кн. XII, стр. 1—9 (Смѣси).

въ 1642 году. Опись эта, перечисляя въ то время находившіеся въ домовой казнѣ образа, кресты, сосуды, стихари, мебель, жалованные грамоты (лл. 17 — 26), жемчуги, суды серебряные, „письма въ ларцѣ“ (почти одни заемныя кабалы, лл. 49 об. — 80), бархаты, атласы и камки, — указываетъ въ ней только 6 русскихъ рукописей, 6 печатныхъ русскихъ книгъ и „служебникъ письмо греческое“ (л. 32 об. — 33). Судя по тому, что послѣ перечисленія всѣхъ этихъ вещей (на лл. 1 — 103) слѣдуетъ далѣе (лл. 104 — 113) съ особымъ заголовкомъ опись келейной казны *патр. Иоасафа*, которая поступила въ домовую казну 8 іюня 1642 г., вужно думать, что первое отдѣленіе сей рукописи (лл. 1 — 103) представляетъ не что иное, какъ опись домовой казны времени патр. Филарета<sup>1</sup>. Такимъ образомъ при патр. Филаретѣ во всѣхъ 3-хъ патріаршихъ казнахъ находилось всего навсего только 5 греческихъ рукописей (+ 3 писанныхъ листа при одной книгѣ литовской печати) и 1 греческая печатная книга.

<sup>1</sup> Опись эта на 137 лл. хранится въ числѣ рукописей собранія В. М. Ундольскаго въ Московск. Публичномъ и Румянцевскомъ музеяхъ, ркп. № 1332. Начало ея: 7151 г. октября 12 дня патр. Іосифъ указалъ боярину своему В. Θ. Янову и дьяку Θ. Торопову переписать домовую пречистые Богородицы и свою государеву патріаршую большую казну у казначея старца Перфірія Соловецкаго да у дьяка Григорія Одинцова на лицо противъ переписныхъ книгъ кн. С. В. Прозоровскаго и дьяка Артемія Хватова и что какіе казны сверхъ тѣхъ книгъ прибыло при патріархѣ Іосифѣ; и переписавъ отдать новому казначею старцу Іоакиму Малатѣину“... Послѣ описи келейной казны патріарха Иоасафа слѣдуетъ: л. 113 „въ казенѣ коробыя лубеная, а въ ней книги и сосуды церковныя, что привезены изъ-подъ Смоленска“ (6 печатныхъ богослужебныхъ книгъ); л. 116 „печатныхъ книгъ, что куплены въ 148 г. на Печатномъ дворѣ“, перечисляется 117 книгъ; на лл. 121 об. — 127 опись кабалъ и заемныхъ памятей. Опись эта прежде хранилась въ патріаршей домовой казнѣ. См. опись сей казны, составленную въ 1668 г. и напечатанную въ XV книгѣ Временника Император. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, М. 1852 г., стр. 78—79. Въ числѣ книгъ патріаршаго Дворцоваго приказа (въ Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи) находится переписная книга домовой патріаршей казны за 1634 г. (кн. № 4), переданной казначею старцу Данилу Соловецкому отъ дьяка Івана Соболева по патріаршему указу отъ 20 іюля 1634 г. Опись домовой казны въ ркп. Ундольскаго (лл. 1—103) вѣроятно списокъ съ этой описи 1634 г.

Насколько увеличилась греческими рукописями и книгами патриаршая казна при послѣдующихъ патриархахъ до вступленія на Московскій патриаршій престолъ Никона, мы не знаемъ, такъ какъ до насъ не дошли составленныя при сихъ патриархахъ описи <sup>1</sup>. Мы съ большимъ вѣроятіемъ можемъ только предполагать, что въ нее за это время должны были поступить 7 греческихъ рукописей (или печатныхъ книгъ?), присланныхъ константинопольскимъ патриархомъ Кирилломъ Лукарисомъ въ 1633 году: 3 книги Геннадія Схолярія, 3 книги патриарха александрійскаго Мелетія, всѣ 6 противъ латинянъ, и 7-я „лексиконъ по азбукѣ Варинъ“ <sup>2</sup>. О поступленіи въ патриаршую казну какихъ-либо другихъ греческихъ рукописей и книгъ за это время — свѣдѣній никакихъ не имѣемъ; а предполагать вѣроятіе то, что новыхъ приращеній вплоть до патриарха Никона не было. Такимъ образомъ ко времени вступленія на патриаршескій престолъ Никона, въ патр. казнѣ было всего 12 греческихъ рукописей и одна греческая печатная книга. Всѣ остальные греческія рукописи, находящіяся нынѣ въ Патриаршей библіотекѣ поступили въ нее или при патр. Никонѣ (значительнѣйшая часть) или послѣ него.

Еще въ послѣдніе годы патриаршества Іосифа при исправленіи печатавшихся на Московскомъ Печатномъ дворѣ книгъ было введено новое начало — согласіе ихъ съ греческими; со вступленіемъ на патриаршескій престолъ Никона это начало (согласіе русскихъ книгъ съ греческими и въ случаѣ нужды — исправленіе первыхъ по греческимъ оригиналамъ) было поставлено непремѣннымъ условіемъ для каждой книги. Недостатокъ греческихъ рукописей и книгъ теперь сталъ особенно замѣтенъ и потому признано было необходимымъ имѣть подъ рукой гре-

---

<sup>1</sup> Въ 161 г. была составлена опись казны послѣ патр. Іосифа бояриномъ кн. Ѳ. С. Куракинымъ съ товарищи. См. Временникъ кн. XV, стр. 79 и 101. Въ 160 г. переписная домовая казны бояриномъ В. В. Бутурлинымъ. Ibidem стр. 101. Ср. Акты Археографической Экспедиціи, т. IV, № 57, стр. 75—87.

<sup>2</sup> См. Указатель для обозрѣнія Московской патриаршей (нынѣ Синодальной) библіотеки, составл. архимандр. Саввою, 2 изд. М. 1858 г., стр. 3—4 (Предисловія).

ческія рукописи и книги и въ возможно большемъ количествѣ, чтобы не чувствовать недостатка въ оригиналахъ при исправленіи той или другой книги. Кромѣ того въ Москвѣ желали имѣть и оригиналы для новыхъ переводовъ, равно какъ книги для только что тогда открытой греческой школы Арсенія грека. Для покупки греческихъ рукописей и книгъ и былъ посланъ нарочно въ Константинополь и на Аѳоны строитель Троице-Сергіева монастыря старецъ Арсеній Сухановъ. Онъ, выѣхавъ въ октябрѣ 1653 г., возвратился въ февралѣ 1655 г. въ Москву вмѣстѣ съ аѳонскимъ архимандритомъ Анеимомъ, везшимъ сюда 498 греческихъ рукописей и печатныхъ книгъ. Эти рукописи, равно какъ и тѣ, которыя были доставлены въ Москву чрезъ нѣкоторое время по возвращеніи Суханова, и составляютъ главное ядро собранія греческихъ рукописей Патріаршей библіотеки, почти  $\frac{9}{10}$  всего наличнаго запаса <sup>1</sup>.

Кромѣ того около этого же времени патр. Никону были поднесены слѣд. рукописи и книги: 1) въ маѣ 1654 г. патріархомъ сербскимъ Гавріиломъ 2 рукописи и 3 книги (неизвѣстно на какомъ языкѣ; вѣроятно — на славянскомъ); 2) въ іюнѣ того же года грекъ Ив. Николаевъ доставилъ патр. Никону греческій „лексиконъ—Варинъ“; 3) въ концѣ того же года митроп. халкидонскимъ Гавріиломъ прислана рукописная Псалтырь, принадлежавшая императ. Алексію Комнину; 4) въ слѣдующемъ 1657 году были привезены въ Москву 43 греч. печатныя книги грекомъ іеродіакономъ Мелетіемъ, который нарочно для этого былъ посланъ въ Константинополь <sup>2</sup>.

О томъ, сколько греческихъ рукописей и книгъ было въ патріаршей казнѣ при оставленіи патріархомъ Никономъ патріаршаго престола, говоритъ опись этой казны, составленная въ 1658 г. княземъ А. Н. Трубецкимъ, окольничимъ Р. М. Стрѣшневымъ и дьякомъ А. Дуровымъ. Она прежде всего указываетъ

<sup>1</sup> См. объ этомъ въ моемъ изслѣдованіи „Арсеній Сухановъ“, ч. I, М. 1891 г., стр. 326—421, и Систематич. описаніи рукописей Московской Синодальной (Патріаршей) библіотеки, состав. архим. Владиміромъ, ч. I, М. 1894 г.

<sup>2</sup> Обо всемъ этомъ см. въ моей статьѣ „Собраніе патріархомъ Никономъ книгъ съ Востока“ (Христіанское Чтеніе за 1882 г., кн. № 9—10; по отдѣльному оттиску стр. 34—49).

въ Казенной патріаршей палатѣ 5 греческихъ рукописей и 1 печатную греческую книгу, вѣроятно, тѣ самыя, которыя значились и въ описяхъ патріаршей казны — келейной и ризной патр. Филарета,<sup>1</sup> и кромѣ того еще одну новую „книгу вселенскихъ патріарховъ за руками и за печатми греческимъ письмомъ, что на Московскомъ государствѣ впредь быти патріархомъ“<sup>2</sup>. Въ „верхнихъ полатѣхъ и въ деревянныхъ верхнихъ хоромѣхъ домовое“ — 4 печатныхъ греческихъ грамматики, греческій часословъ, Кирилла александрійскаго вопросы и отвѣты на людей (греч. печат.) и „положеніе имянъ латинскимъ и нѣмецкимъ языкомъ“. Въ числѣ книгъ, „которыя бываютъ въ службѣ въ Крестовой палатѣ“, — греческій печатный часословъ. Въ „Казенной домовое“ — двѣ греческія рукописи Григорія Нисскаго и греческая рукопись „въ тетратѣхъ на харатѣ воябрь и декабрь“<sup>3</sup>. „Въ верху въ каменныхъ полатахъ домовое“ — 7 печатныхъ латинскихъ географическихъ книгъ, греческая рукопись Григорія Назіанзина. „Въ деревянныхъ кельяхъ и въ сѣнехъ келейново“ — „8 тетратей въ поддестъ письмо греческое“. Въ числѣ патріаршей келейной рухляди, посланной въ Воскресенской монастырь къ патр. Никону съ патріаршимъ страпчимъ Симономъ Грязнымъ — евангеліе греческое на харатѣ, „греческія бесѣды толковыя на Ивана Златоустаго“ и 3 печатныхъ нѣмецкихъ библии. Но главнымъ образомъ греческія рукописи и книги были подъ церковью 3-хъ святителей Московскихъ, именно тѣ, которыя были куплены Арсеніемъ Сухановымъ.

Опись не всегда обозначаетъ — рукописная или печатная та или другая книга, и потому совершенно точно нельзя сказать, — сколько здѣсь въ послѣднемъ книгохранилищѣ было

---

<sup>1</sup> См. Временникъ, ч. XV, стр. 9, 10 и 14, по порядку книги 44, 81, 222 и 223. Положительно утверждать невозможно въ виду краткости и несущественности описанія ихъ въ той и другой описи; по формату рукописи описи 1630 - 1631 и рукописи описи 1658 г. совпадаютъ. Оригиналъ описи въ Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи въ дѣлахъ патріар. Дворцоваго приказа кн. № 11.

<sup>2</sup> Ibidem, стр. 15.

<sup>3</sup> Ibidem, стр. 98 - 100.

рукописей и сколько печатныхъ книгъ. По приблизительному разсчету первыхъ было около 81, — вторыхъ 5 и относительно 357 не сдѣлано въ описи никакой отмѣтки; предполагая, что все это были рукописи, мы получимъ выводъ, что здѣсь подъ церковью 3-хъ святителей хранилось 438 рукописей. Всего такимъ образомъ опись 1658 г. указываетъ здѣсь 443 рукописи и печатныя книги. Кромѣ того она перечисляетъ еще 72 печатныхъ греколатинскихъ книги и 15 рукописей, купленныхъ патр. Никомомъ въ Новгородѣ <sup>1</sup>.

Подведемъ итогъ всѣмъ этимъ показаніямъ описи патріаршей казны въ 1658 г. Согласно ей оказывается, что въ это время въ патріаршей казнѣ было 467 греческихъ рукописей, 91 греческая печатная книга и 4 нѣмецкихъ печатныхъ книги.

По составленіи описи бѣольшую часть греческихъ книгъ и рукописей, находившихся подъ церковью 3-хъ святителей (въ количествѣ 395 названій), велѣно было отослать патр. Никону въ Воскресенскій монастырь, а меньшую (48) передать на Московскій печатный дворъ. Первые находились въ Воскресенскомъ монастырѣ и его Московскомъ Иверскомъ (на Ильинкѣ) подворьѣ до 1674 г., когда послѣдовалъ патріаршій указъ о передачѣ ихъ всѣхъ въ патріаршую ризную казну <sup>2</sup>. Во время

<sup>1</sup> Ibidem, стр. 107, 109, 112, 114, 117—134.

<sup>2</sup> См. мое изслѣдованіе объ Арсеніи Сухановѣ ч. I, стр. 350, 419, 420. Судя изъ этого, что греческія рукописи и книги въ 1667—1671 гг. были братъ все съ Иверскаго подворья, нужно думать, что здѣсь были если не всѣ, то громадное большинство греческихъ рукописей и книгъ; въ Воскресенскій же монастырь было отправлено только незначительное ихъ число. Можно даже сомнѣваться, была ли хотя часть ихъ отправлена сюда въ Воскресенскій монастырь. Заглавіе описи 1675 г. монаха Евѣимія: „книги, которыя взяты съ Иверскаго подворья изъ Воскресенскаго монастыря“, понимаемое В. М. Удольскимъ, какъ книги, взятые съ *Иверскаго подворья и изъ Воскресенскаго монастыря*, можетъ быть толкуемо и какъ книги взятые съ *Иверскаго подворья Воскресенскаго монастыря*. Ср. слова патр. Никона на соборѣ 1667 г. и въ письмѣ къ Пансію Лигариду въ 1662 г. Арсевій Сухановъ, ч. I, стр. 419, прим. 93. Противъ этого говоритъ грамота къ архим. Воскресенскаго монастыря Филоею съ братьею отъ 10 октября 1674 г. о присылкѣ въ Москву книгъ „писменныхъ и харатейныхъ, латинскихъ и греколатинскихъ“. См. Описаніе Воскресенскаго (Новый Іерусалимъ) монастыря, состав. архим. Леонидомъ, М. 1876 г., стр. 553. Самая грамота не сохранилась;



нахожденія настоящихъ рукописей въ Воскресенскомъ монастырѣ и на Иверскомъ подворьѣ нѣкоторыя изъ нихъ въ случаѣ нужды были брать. Такъ въ 1667 г. царскимъ духовникомъ, протопопомъ Андреемъ, были взяты изъ Воскресенскаго монастыря вмѣстѣ съ 30 русскими рукописями <sup>1)</sup>, двумя московскими и двумя кievскими печатными книгами <sup>2)</sup>, одной бѣлорусской рукописью <sup>3)</sup> — одна печатная нѣмецкая и одна греческая рукопись <sup>4)</sup>. Неизвѣстно, въ какомъ году монахомъ Евѣиміемъ было взято съ Иверскаго подворья 8 печатныхъ и 4 рукописныхъ греческихъ книги, возвращенныя имъ въ августъ 1677 г. въ „книгохранильню святѣйшаго патріарха“ <sup>5)</sup>. Въ 1669 г. отсюда же съ Иверскаго подворья были взяты на Московскій печатный дворъ „въ 6 книгахъ въ переплетъ 12 миней греческихъ печатныхъ въ десть да книга октоихъ печатной греческой на 8 гласовъ“, а въ 1670 г. 2 тріоди постныя въ десть, тріодъ постная въ четъ и тріодъ цвѣтная въ десть „для свидѣтельства“ печатавшихся тогда на немъ русскихъ тріодей <sup>6)</sup>. Въ мартѣ 1671 г. отсюда же изъ Иверскаго подворья было взято и отдано Газскому митрополиту Паисію Лигариду „для собранія книги о святѣйшихъ вселенскихъ патріархахъ“ 10 греческихъ рукописей, 10 греколатинскихъ и 4 латинскихъ печатныхъ книги <sup>7)</sup>.

извѣстно только указаніе на нее въ монастырской описи 1679 г. Быть можетъ грамота говорить о передачѣ книгъ съ Иверскаго подворья Воскресенскаго монастыря?

<sup>1)</sup> См. опись Евѣимія, напечатанную В. М. Ундольскимъ, подъ №№ 503 — 511, 515 — 527, 530 — 532, 534 — 538.

<sup>2)</sup> См. *ibid.* № 502, 513 и 514.

<sup>3)</sup> См. *ibid.* № 512.

<sup>4)</sup> См. *ibid.* №№ 528—529.

<sup>5)</sup> Сл. Опись книгамъ патріаршей ризной казны, состав. монах. Евѣиміемъ въ 1675—1677 г., книги подъ №№ 540, 543—550 (печатныя) и 541, 542 и 551 (рукописныя).

<sup>6)</sup> См. мое изслѣдованіе объ Арсеніи Сухановѣ, ч. I, М. 1891 г. стр. 419—420, примѣчаніе 93-е и опись патріаршей ризной казны 1686 г. (Московской Синодальной бібліотеки ркп. № 98, л. 236).

<sup>7)</sup> Государственный Архивъ, разрядъ XXVII. д. № 300. См. объ этомъ ниже. Перечень греческихъ рукописей, взятыхъ Паисіемъ (печат. книги опущены А. Е. Викторовымъ), см. въ Обзорѣ описей патр. ризницы стр. 141.

Въ 1674 г. греческія рукописи и печатныя книги, какъ я сказали, были переданы съ Иверскаго подворья и изъ Воскресенскаго монастыря въ патріаршую ризную казну, гдѣ имъ въ 1675—1677 годахъ монахомъ Евѣиміемъ и іеродіакономъ Іоакимфомъ была составлена опись, которая легла въ основаніе послѣдующихъ описей Патріаршей библіотеки<sup>1</sup>. Она составлена въ алфавитномъ порядкѣ сочиненій, причемъ и рукописи и печатныя книги соединены вмѣстѣ. Всего оказалось на лицо 551 книга, въ числѣ коихъ было греческихъ печатныхъ 75<sup>2</sup> и рукописныхъ 397, славянскихъ рукописныхъ 44<sup>3</sup>, бѣлорусскаго письма 3<sup>4</sup> и печатныхъ латинскихъ 17<sup>5</sup>, польскихъ 3<sup>6</sup>, нѣмецкихъ 8<sup>7</sup> и русскихъ 4<sup>8</sup>.

<sup>1</sup> Опись напечатана В. М. Ундольскимъ въ Чтеніяхъ Импер. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, (засѣданіе 28 декабря 1846 г.), кн. 5, стр. 1—20. Ср. замѣчанія А. Е. Викторова въ „Обозрѣніи описей Патріаршей ризницы, стр. 93—99. Опись 1675—1677 гг. сохранилась въ двухъ экземплярахъ. Названный Ундольскимъ черновикъ есть *другой бланковой же* экземпляръ, на которомъ *впоследствии* при новомъ осмотрѣ рукописей Патріаршей библіотеки дѣлались отмѣтки. Что это — позднѣйшія отмѣтки видно, 1) изъ того, что опись составлена въ 1673 г., а въ числѣ отмѣтокъ есть относящіяся ко времени послѣ 1675 (183) г. см. № 418; 2) изъ того, что согласно этимъ отмѣткамъ исправленъ каталогъ послѣдующій. Ср. по описи Евѣимія книги за №№ 10—12, 14—16, 52, 88, 91, 108, 128, 132, 148—149, 158, 169, 237, 244, 278, 361, 386—387, 409, 418, 419, 420—421, 425, 429, 436, 455, 473, 488 и по каталогу 1718 г. (по изданію въ Русскомъ Архивѣ) книги за №№ 10—12, 14—16, 49, 79, 82, 100, 118, 121, 139—140, 149, 160, 220, 225, 260, 340, 365, 387, 396, 397, 398—399, 403, 407, 414, 433, 451, 466. Но этотъ второй экземпляръ описи не оригиналъ каталога 1718 г., ибо встрѣчается разница, см. напр. въ описи Евѣимія книги за №№ 186—198, 287—293, 323, 370 и въ каталогѣ 1718 г. №№ 177—181, 268—274, 303, 349.

<sup>2</sup> См. въ описи подъ №№ 6, 13—24, 44, 51, 81, 82, 84, 86, 93—95, 100, 125, 137, 138, 145, 146, 186—198, 247, 248, 254, 258, 271, 272, 282, 286—293, 298—300, 353, 376—378, 383, 416, 426, 493, 540, 543—550.

<sup>3</sup> См. *ibidem* подъ №№ 7, 382, 385—387, 410—412, 414, 415, 448, 468, 471, 472.

<sup>4</sup> См. *ibid.* подъ №№ 250, 379 и 512.

<sup>5</sup> См. *ibid.* подъ №№ 27, 275, 301, 354—360, 370 (?), 413, 418, 444—447, 503—511, 515—527, 530—532, 534—538.

<sup>6</sup> См. *ibid.* подъ №№ 46, 323, 419.

<sup>7</sup> См. *ibid.* подъ №№ 47, 284, 285, 361, 420, 421, 528 и 539.

<sup>8</sup> См. *ibid.* подъ №№ 502, 513, 514 и 533.

Послѣ составленія этого каталога въ патріаршую ризную казну вступили книги и рукописи, взятыя въ разное время во время нахожденія ихъ на Иверскомъ подворьѣ и въ Воскресенскомъ монастырѣ и не попавшія въ эту опись 1675—1677 гг. Такъ въ 1678 г. справщикомъ монахомъ Евѣиміемъ были возвращены 1 печатная греческая и 4 греколатинскихъ печатныхъ книги (Іоанна Лѣствичника, Златоустаго толкованіе на псалмы, Теофилакта болгарскаго — на евангеліе, Кирилла александрійскаго 5-й томъ и Григорія неокесарійскаго съ сочиненіями Макарія египетскаго, Василия еп. селевкійскаго и Діонисія архіеп. александрійскаго <sup>1</sup>; вмѣстѣ съ 15 славянскими рукописями и 2 русскими печатными книгами вступили въ патріаршую ризную казну 3 тетрати греческія письменныя „тѣхъ же Воскресенскихъ книгъ“ <sup>2</sup>, а въ 1681 г. взяты у крутицкаго митрополита Варсонофія, перешедшія къ нему отъ митр. Павла, „тѣхъ же Воскресенскихъ книгъ“ <sup>3</sup>: 10 греколатинскихъ книгъ соборовъ вселенскихъ, греческій печатный требникъ и 9 греколатинскихъ книгъ Златоустовыхъ <sup>4</sup>.

Новая опись патріаршей ризной казны, а вмѣстѣ съ ней и настоящихъ книгъ и рукописей была составлена по указу патріарха Іоакима отъ 4 января 1686 г., который велѣлъ „дьяку Перфилю Сѣмевникову и старцу Аввакуму патріаршую ризную казну по описной 184-го г. книгъ, по которой тоѣ ризную казну принялъ ризничей іеродіаконъ Іакинѣъ, пересмотря все на лицо, описать въ книги имянно, что нынѣ по той описной книгѣ сходно или несходно...., и про тѣ всѣ статьи написать въ книгѣ нынѣшняго 194 г. по скаскѣ ризничего іеродіакона Іакинѣа съ подлинною очисткою“ <sup>4</sup>. При описаніи греческихъ

---

<sup>1</sup> См. Опись патріаршей ризной казны 1686 г. (рукопись Московской Синодальной бібліотеки № 98, л. 231).

<sup>2</sup> См. А. Е. Викторова Обзорніе описей патріаршей ризницы, стр. 139.

<sup>3</sup> См. Опись патріаршей ризной казны 1686 г. (рукопись Моск. Синодальной бібліотеки № 98, л. 234 об.).

<sup>4</sup> Въ 1675—1677 гг. кромѣ описи греческихъ и другихъ книгъ и рукописей была составлена еще отдѣльная опись патріаршей ризной казны, въ XIV главѣ коей перечислялись книги. Но въ числѣ ихъ какъ въ этой описи, такъ и въ предыдущей (1658 г.) и въ послѣдующихъ описяхъ 1686 г.

рукописей и печатныхъ книгъ сличеніе наличнаго состава ихъ производилось съ предыдущею описью монаха Евѣимія при участіи послѣдняго; но при этомъ осмотрѣ въ апрѣлѣ 1686 г. „того жъ справщика старца Евѣимія — многихъ книгъ имѣна приправлены инако“. Несогласія были и въ форматѣ (см. въ описи Евѣимія книги за №№ 14 — 16, 475, 482, 483 и др.), въ языкѣ — другомъ рукописи или книги (оказалось много вмѣсто греческихъ — славянскихъ; см. тамъ же подъ №№ 10 — 12, 158, 419, 425, 431, 436 и 455), или въ содержаніи, иномъ отъ обозначеннаго въ описи монаха Евѣимія 1675 — 1677 гг. (см. книги подъ №№ 32, 38, 52, 69 — 72, 91, 108, 121, 128, 148 — 149, 169, 237, 244, 268, 278, 361, 488); а 6 книгъ и рукописей совсѣмъ недоставало противъ этой Евѣиміевской описи (см. подъ №№ 84, 390 и 418). Такъ какъ въ составленіи той и другой описи принималъ участіе монахъ Евѣимій, то трудно допустить, чтобы всѣ эти разногласія зависѣли отъ несовершенства описи 1675 — 1677 гг.; болѣе вѣроятія имѣетъ предположеніе А. Е. Викторова, что причиной этого было то, что лица, бравшія изъ патріаршей ризной казны ту или другую рукопись или печатную книгу, возвращали вмѣсто нихъ другія. — При составленіи этой новой описи патріаршее книгохранилище получило приращеніе: дьякъ Переилій Сѣменовниковъ, производившій опись, 1687 (195) г. марта 17 поднесъ патріарху Іоакиму лексиконъ грекославенолатинскій „за отпущеніе грѣховъ своихъ подъ завѣтомъ обѣщаннымъ, еже быти ей напечатаной тисненіемъ въ наученіе православнаго великоросскаго роду. Патріархъ, милостивно принявъ ю у него за великой даръ, указалъ записать ю въ переписную свою ризничную книгу напреди съ прочими розличными книгами на память

---

и др. годовъ, греческихъ рукописей и книгъ не было. Ср. Викторова Обзорѣніе описей патріарш. ризницы, стр. 50, 86 — 87 и 120 — 123. Въ описи 1686 г. въ главѣ XII перечислялись книги, указанныя въ предыдущей описи въ главѣ XIV и вновь поступившія русскія книги; а опись монаха Евѣимія составляла послѣднюю главу XXIII-ю. Такая система была принята и при послѣдующихъ описяхъ — отдѣльно та или другая глава въ срединѣ, перечисляющая русскія книги, и отдѣльно обыкновенно послѣдняя глава, содержащая опись греческихъ и другихъ книгъ и рукописей, составленная монахомъ Евѣиміемъ.

вѣчную труждающагося при живомъ и по смерти его. Лѣта спасенія міру 1687-го<sup>1</sup>.

Черезъ нѣсколько лѣтъ послѣ этой описи по указу патріарха Адріана была составлена архимандритомъ Тихономъ и іеродіакономъ Іосифомъ въ 1695 г. опись *домовой казны*<sup>2</sup>, въ которой встрѣчаемъ нѣсколько греческихъ и латинскихъ печатныхъ книгъ, именно: „евангеліе печать греческая въ малую полдестъ“, „21 грамматикъ грекославенскую и 5 грамматикъ греколатинскихъ въ четъ“, „требникъ греческой печати въ полдестъ“, „книгу латинской печати въ полдестъ“, „книгу польской печати“, — „евангеліе и апостолъ и часословицъ греческой печати“<sup>3</sup>.

За время патріаршества Іоакима (послѣ 1686 г.) и Адріана въ Патріаршую бібліотеку поступило довольно значительное число греческихъ рукописей и печатныхъ книгъ и особенно послѣднихъ, при чемъ, можетъ быть, въ числѣ ихъ были и такія, которыя ранѣе были взяты изъ нея же. Такъ прежде всего за этотъ періодъ времени (неизвѣстно точно въ какомъ году) поступило 7 греческихъ<sup>4</sup>, 6 греколатинскихъ<sup>5</sup> и 2 латинскихъ печатныхъ книги<sup>6</sup> и 1 греческая рукопись<sup>7</sup>. Въ 1694 году въ Патріаршую бібліотеку были переданы 18 греческихъ рукописей (сочиненія противъ латинявъ), присланныхъ въ Москву

<sup>1</sup> См. Опись патріаршей ризницы 1686 г. (рукопись Моск. Синод. бібліотеки № 98, л. 198).

<sup>2</sup> Въ 1691 г. казначеимъ Паисіемъ Сійскимъ была составлена опись патріаршей ризницы (Москов. Арх. Минист. Юстиціи. Монастырскій приказъ, кн. № 5). См. И. И. Шимко Патріаршій Казенный приказъ. М. 1894 г. стр. 82.

<sup>3</sup> См. Москов. Синод. бібліотеки рукопись № 96, главу 14, „книги печатныя и письменныя“ (лл. 33 об. — 47). Остальные книги всѣ русскія печатныя и письменныя. Печатныхъ книгъ всего въ этой главѣ перечисляется 722, рукописей 174.

<sup>4</sup> См. въ описи Патріаршей бібліотеки 1718 г., изданной въ Русскомъ Архивѣ, книги подъ №№ 585—590 и 616.

<sup>5</sup> См. тамъ же подъ №№ 592, 593, 596—599.

<sup>6</sup> См. тамъ же подъ 594, 595.

<sup>7</sup> См. *ibid.* № 591. Ср. Опись патріаршей ризницы 1701 г. (ркп. Москов. Синодал. бібліотеки № 95, лл. 190 об. — 193 об.). Вѣроятно это тѣ, которыя были присланы Досиѣемъ патріархомъ Іерусалимскимъ къ патріарху Іоакиму въ 1685 по 1693 г. См. архим. Саввы Указатель къ обзорѣнію Патріаршей бібліотеки, изд. 2-е, М. 1858 г. стр. 13.

іерусалимскимъ патріархомъ Досиѣеємъ съ его архимандритомъ Хрисанфомъ для изданія ихъ здѣсь<sup>1</sup>. Въ этомъ же году поступило 219 греческихъ печатныхъ книгъ, взятыхъ въ 1686 г. у іеромонаха Тимоѣея учителя греческой школы, а въ этомъ году переданныхъ въ ризную казну изъ домової казны<sup>2</sup>. Кромѣ того въ 1700 году ризничимъ было представлено 3 греческихъ рукописи и 7 греческихъ и греколатинскихъ печатныхъ книгъ, незначившихся въ предыдущей описи 1686 г.<sup>3</sup> Точно также нѣсколько иноязычныхъ книгъ оказалось и въ сундукѣ Сильвестра Медвѣдева, находившемся въ патріаршей казнѣ и въ 1700 г. разобранномъ; именно въ числѣ ихъ оказалось печатныхъ: 5 латинскихъ<sup>4</sup> и 5 польскихъ<sup>5</sup> и рукописныхъ: 3 латинскихъ<sup>6</sup> и 1 польская<sup>7</sup>. Послѣ смерти патріарха Адріана поступили въ Патріаршую библіотеку въ числѣ его книгъ, — „книга греческая поставленіе Іова патріарха, письменная“, и „книга нѣмецкая въ большую десть“.

Въ 1701 г. по указу царя Петра бояринъ И. А. Мусинъ-Пушкинъ осматривалъ патріаршую ризницу. Въ составленной имъ описи 24-я глава озаглавлена: „о книгахъ по имяномъ

---

<sup>1</sup> См. Опись патріарш. ризницы 1701 г. лл. 193 об. — 195; опись ея 1718 г. по изданію 1864 г. стр. 38—39, книги подъ №№ 618—635 и Н. Θ. Каптерева Сношенія іерусалимскаго патріарха Досиѣея съ русскимъ правительствомъ. М. 1891 г. стр. 99—113, особенно стр. 104, примѣчаніе.

<sup>2</sup> См. Опись патріаршей ризницы 1701 г. (рпк. № 95, лл. 195 об. — 198) и опись ея 1718 г. по изданію 1864 г., книги подъ №№ 636—683.

<sup>3</sup> См. въ описи патріаршей ризницы 1718 г. (М. 1864 г.) книги подъ №№ 686, 687 и 689—696. Опись ея 1701 г. (рпк. Московской Синод. библіотеки № 95, лл. 198—199).

<sup>4</sup> См. опись Патріаршей ризницы 1718 г., книги подъ №№ 711, 732—735.

<sup>5</sup> См. *ibidem* книги подъ №№ 727—731.

<sup>6</sup> См. *ibidem* книги подъ №№ 702, 704, 717.

См. *ibid.* № 721. Перечень книгъ его, описанныхъ въ Законоспаскомъ монастырѣ въ сентябрѣ 1689 г. и переданныхъ, кажется, на Московскій Печатный дворъ, см. въ 16-й книгѣ Временника Император. Общества Исторіи и Древостей Россійскихъ. М. 1853 г., стр. 53—67. Медвѣдеву между прочимъ принадлежалъ хранящійся нынѣ въ Синод. библіотекѣ латинскій служебникъ XIII в., который, по преданію, якобы составлялъ собственность вел. княгини Софіи Ѧоиминичны, и ею былъ привезенъ изъ Рима. См. Энциклопедическій словарь, Спб. 1836 г., т. V, стр. 516—517 (статья И. Снегирева).

разныхъ творцовъ по алфавиту“. Въ этой главѣ сперва приводится опись Евѳимія, въ той редакціи, которая придана была ей въ 1686 г., при чемъ хотя названія книгъ и были измѣнены, но запись ихъ осталась на прежнемъ мѣстѣ, не смотря на то, что новое названіе уже не соотвѣтствовало мѣсту (книги, какъ я говорилъ, въ описи сей размѣщены въ алфавитномъ порядкѣ). Но иныхъ книгъ въ этой описи 1701 года противъ описи 1686 г. уже недостаетъ, каковы напримѣръ значущіяся въ описи Евѳиміевской подъ №№ 26, 257, 276, 493, 494 (и кромѣ того №№ 277, 281, 320, 350 и 408, бывшія въ Правильнѣ) и въ книгѣ подъ № 186—198, восьми частей ея; по мѣстамъ въ описи 1701 г. встрѣчаемъ запись другой книги, не той, которая значилась въ описи Евѳиміевской<sup>1</sup>. По окончаніи описи Евѳиміевской здѣсь далѣе слѣдуютъ тѣ добавленія къ ней, которыя встрѣчаемъ въ описи 1686 г., и затѣмъ списки книгъ, поступившихъ въ промежутокъ времени послѣ описи 1686 г. до сей описи 1700 г. — По приблизительному подсчету всего, согласно съ этой описью 1701 г., въ Патріаршей ризной казнѣ въ это время состояло греческихъ и латинскихъ, нѣмецкихъ и польскихъ, печатныхъ и рукописныхъ книгъ около 818 названій<sup>2</sup>.

Кромѣ того нѣсколько греческихъ книгъ въ это же время находилось въ патріаршей домовой казнѣ. Сверхъ описи 1695 г., по которой значилось въ домовой патріаршей казнѣ 30 греческихъ, 1 латинская и 1 польская печатная книга, въ ней были еще слѣдующія книги, поступившія въ 1698 году: „двѣ

---

<sup>1</sup> См. книгу подъ № 69—72; въ описи 1701 г. вмѣсто нея та же, которая въ описи 1718 г. подъ № 67; книга подъ № 244 въ описи 1701 г. та же, что въ описи 1718 г. подъ №№ 225, 226; книга № 323 = № 303 описи 1718 г.; книги №№ 386 и 387 = 365 и 366 описи 1718 г.; книга № 419 = № 397 описи 1718 г.; книга №№ 420 и 421 = №№ 398 и 399 описи 1718 г.

<sup>2</sup> См. Опись патріаршей ризной казны 1701 г. ркп. Московской Синод. бібліотеки № 95. О книгахъ въ ней еще глава 13-я, въ коей буквально перечисляются всѣ тѣ же книги, которыя и въ описи 1686 г. въ главѣ 12 (отступленія мѣстахъ въ 3—5).—Въ Синодальной бібліотекѣ есть еще двѣ рукописи № 207 и 208, содержащія эту же опись 1701 г. съ обозначеніемъ стоимости всѣхъ вещей патріаршей ризницы; книгъ въ этихъ спискахъ описи нѣтъ.

книги пчелы греческія<sup>1</sup>, лексиконъ греколатинской, апостолъ греческой, грамматика еллинская, 11 книгъ грамматикъ грекославянскихъ, 14 октаевъ греческихъ, книга Исіода творца греческая<sup>4</sup>. Всего такимъ образомъ въ той и другой патріаршей казнѣ — ризной и домовой состояло къ 1701 г. около 881 иноязычной книги и рукописи.

Въ іюнь 1705 г. въ Патріаршую бібліотеку поступили книги, бывшія у монаха Евфимія (16 греческихъ, 5 греколатинскихъ, 17 польскихъ и 3 лексикона — всѣ печатныя), въ числѣ коихъ могли быть конечно и взяты имъ изъ нея<sup>2</sup>. То же самое количество иноязычныхъ книгъ и рукописей, что и въ 1701 г., со включеніемъ книгъ Евѣиміевскихъ, находимъ въ Патріаршихъ домовою и ризною казнахъ и въ 1708—1709 г.<sup>3</sup>, описи коихъ этого времени буквально повторяютъ описи предшествующія 1701 года<sup>4</sup>. Сохранившіяся до нашего времени двѣ описи

---

<sup>1</sup> См. опись ея — въ Московской Синодальной бібліотекѣ рукопись № 206, лл. 24—34. Другой списокъ съ обозначеніемъ стоимости тамъ же рукопись № 209.

<sup>2</sup> Опись ихъ см. въ „свидѣтельствованныхъ“ книгахъ осмотра патріаршей ризницы въ 1727 г. — рукопись Московской Синод. бібліотеки № 1046, лл. 262—275. Въ числѣ ихъ было ок. 60 русскихъ рукописей и среди нихъ значительное количество автографовъ различныхъ работъ и переводовъ Евѣимія и около 13 печатныхъ славянскихъ книгъ. Всего же въ бібліотекѣ Евѣимія было 123 №№. См. Саввы архим. Указатель для обозрѣнія патріаршей бібліотеки, 2 изд. М. 1858 г., стр. 15. Перечень ихъ напечат. А. Е. Викторовымъ въ V томѣ Лѣтописей русской литературы и древностей, М. 1863 г. стр. 50—56. Всѣ рукописи и книги были на лицѣ въ 1738 и 1749 годахъ; не оказалось только послѣдней статьи „досталныя тетради и всякія письма, которыя перемѣшаны, собраны и положены съ тѣми жъ книгами въ бѣдой поставъ“. Ихъ не было въ 1738 и 1749 гг. См. ркп. Московской Синодальной бібліотеки № 1048, опись 1738 г. съ свидѣтельствомъ 1749 г.

<sup>3</sup> Библіотека св. Димитрія Ростовскаго поступила въ 1709 г. въ составъ бібліотеки Московской Синодальной типографіи, а не въ Патріаршую бібліотеку, какъ говоритъ архим. Савва — Указатель для обозрѣнія Патріаршей бібліотеки, 2 изд. М. 1858 г. стр. 16.

<sup>4</sup> Опись домовою казны 1708 г. рукопись Московской Синод. бібліотеки № 97, глава 13-я о книгахъ тоже, что и въ описи 1701 г., только съ сокращеніями по мѣстамъ. — Опись ризной казны 1709 г., рукопись той же бібліотеки № 94. Въ главѣ 19-й соединены книги вмѣстѣ, въ предыдущихъ описяхъ писавшіяся въ двухъ главахъ (12-я глава 1686 г. и опись Евѣимія).



Патріаршей бібліотеки 1718 г. свидѣтельствуютъ о томъ, что и въ это время въ Патріаршей бібліотекѣ было столько же книгъ и рукописей, сколько ихъ было въ 1701 и 1708 гг.<sup>1</sup>. Въ 1723 г., какъ извѣстно, Аѳанасіемъ Скіадоу былъ составленъ особый каталогъ греческихъ рукописей, который въ томъ же

---

Первый заголовокъ: „книги по имянѣмъ и прокладки“ — слѣдуютъ книги 12-й главы описи 1686 г. По окончаніи перечня ихъ новый заголовокъ — „о кигахъ же по имянѣмъ разныхъ цвѣтовъ (*читай*: творцовъ) по алфавиту“; опись здѣсь оканчивается на томъ же, на чемъ и въ описи 1701 г., прибавляхъ книгъ и статей цѣтъ. — Въ 1712 г. домовая казна по описи 1708 г. переписывалась на казначея іеромонаха Антонія Яковлева. См. И. И. Шимко Патріаршіи Казенный приказъ, М. 1894 г., стр. 269; ср. стр. 56. Опись 1712 г. въ Московскомъ Архивѣ Минист. Юстиціи Патріаршаго Казеннаго приказа кп. № 217.

<sup>1</sup> Одинъ каталогъ былъ напечатанъ М. Полуденскимъ въ Русскомъ Архивѣ 1864 г., другой недавно изданъ Император. Обществомъ любителей древней письменности (Памятники древней письменности № СIII, Спб. 1894 г.). Первый каталогъ сперва приводитъ опись Евенмія, въ коей книги расположены въ алфавитномъ порядкѣ, а затѣмъ въ хронологическомъ порядкѣ сообщаетъ списки вновь поступившихъ въ патріаршую казну книгъ и рукописей. Второй каталогъ состоитъ изъ 3-хъ частей: 1) изъ описи Евенміевской, той же, что и въ первомъ каталогѣ; 2) изъ списка книгъ, поступившихъ въ патріаршую казну въ 1686—1718 гг. и расположенныхъ въ соответствии Евенміевой описи также въ алфавитномъ порядкѣ, а не въ хронологическомъ, какъ дѣлаетъ первый каталогъ; книги же здѣсь перечисляются (стр. 40—58) тѣже самыя, что и въ первомъ на стр. 30—48, подъ №№ 478—799 и 3) изъ списка харатейныхъ греческихъ рукописей, бывшихъ въ 1718 г. въ Синодальной типографіи. Въ этомъ второмъ каталогѣ значущія въ послѣднемъ спискѣ книги (стр. 59—60) — единственныя, которыя отсутствуютъ въ первомъ; всѣ остальные книги находятся въ томъ и другомъ каталогѣ. Въ этомъ всякій легко можетъ убѣдиться: любую книгу второго каталога (стр. 7—58) онъ легко найдетъ въ первомъ каталогѣ подъ тѣмъ же самымъ №, который находится противъ нея сбоку во второмъ каталогѣ. Сообщаемое въ предисловіи къ новому изданію каталога Патріаршей бібліотеки 1718 г. заключаетъ много ошибочныхъ свѣдѣній. Объ описи патріаршей казны въ 1720—1722 гг. см. у И. И. Шимко, Патріаршіи Казенный приказъ М. 1894 г., стр. 41, 49, 55, 56, 269, 270, 292—293. Въ бібліотекѣ Императ. Академіи Наукъ имѣется рукописный, каталогъ книгъ греческимъ харатейнымъ и печатнымъ, находящимся въ ризницѣ патріаршей 1718 г. См. обстоятельный каталогъ рукописей Академіи, относящихся къ исторіи Россіи и географіи, сост. Соколовымъ, 1818 г., стр. 46.

9\*

году и былъ напечатанъ. Скіада насчиталъ всего въ ней 354 рукописи<sup>1</sup>.

Но о судьбахъ Патріаршей бібліотеки за всю первую половину XVIII вѣка даютъ вполне ясное и опредѣленное представленіе сохранившіяся до нашего времени книги осмотровъ ея, произведенныхъ въ 1727, 1735 и 1749 годахъ<sup>2</sup>. Каждая страница книги, въ которой отмѣчались „свидѣтельства“ того или другого года, раздѣлялась на нѣсколько графъ: въ первой помѣщался текстъ описи 1701 г. въ осмотрахъ 1727 и 1735 гг., или текстъ описи 1738 г. при осмотрѣ 1749 г.; въ слѣдующихъ 2—3 графахъ приводились о каждой рукописи или книгѣ отмѣтки предшествующихъ осмотровъ („есть“, „нѣтъ“ и т. п.), а въ послѣдней графѣ „свидѣтельства“ производившагося осмотра. Благодаря всѣмъ этимъ отмѣткамъ и свидѣтельствамъ

---

<sup>1</sup> О немъ см. выше стр. 8—9. Каталогъ Скіады перепечатанъ въ XVI т. Отечественныхъ Записокъ 1841 г. За составленіе его Скіада былъ награжденъ 50 рублями. См. Описаніе Архива Св. Синода, т. III, стр. 9—10; т. IV, стр. 284; т. V, стр. ССХVII—ССХVIII.

<sup>2</sup> Осмотръ 1727 г. — рукопись Московской Синодальной бібліотеки № 1046. Въ ней въ первой графѣ текстъ описи 1701 г., въ слѣдующихъ отмѣтки осмотра 1721 и 1725 г. и „свидѣтельства сего 1727 г.“ Осмотръ 1735 г. — рукопись Моск. Синодальной бібліотеки № 1047. Въ ней приводятся также текстъ описи 1701 г., отмѣтки осмотровъ 1721, 1725, 1727 и 1735 гг. Осмотръ 1749 г. — рукопись той же бібліотеки № 1048. Въ первой графѣ приводится текстъ описи 1738 г., во второй свидѣтельства 1749 г. Въ октябрѣ 1735 г. синодальный ризничій іером. Ѳеодоръ просилъ прислать справщика „для сочиненія имѣющимся въ Синодальной бібліотекѣ на разныхъ діалектахъ книгамъ каталога, который требуется въ Синодѣ“. 10 октября типографія назначила справщика Ивана Григорьева, которымъ, вѣроятно, и былъ составленъ новый каталогъ рукописей Синодальной бібліотеки. Б. М. С. Т. Архивъ XVIII в., кн. № 306, лл. 465—468. А. М. С. К. Дѣло 1735 г. № 119. — Кромѣ того было свидѣтельство ризницы въ 1754 г., но гдѣ находится книга сего осмотра, въ настоящее время неизвѣстно. О ней упоминается въ дѣлѣ А. М. С. К. 1772 г., № 33 объ описи Синод. ризницы въ 1771—1772 г. Книга состояла изъ описи 1738 г. съ отмѣтками осмотровъ 1749 и 1754 гг. и была за подписью Крестовоздвиженскаго монастыря игум. Варсонофія, Успенскаго собора прот. Ѳеодора Лястѣева и Синодал. ризничаго Гавріила, за шнуромъ и печатью конторскою. Одинъ экземпляръ ея на 504 листахъ былъ въ 1771—1772 гг. у Синодал. ризничаго, другой на 508 лл. въ канцеляріи Св. Синода.

мы имѣемъ полную возможность прослѣдить судьбу рукописей и книгъ Патріаршей библіотеки за всю первую половину XVIII в. Мы видимъ, что громадное большинство рукописей при всѣхъ этихъ осмотрахъ (въ 1721, 1725, 1727, 1735, 1738, 1749 гг.) оказывалось на лицо; случалось, что при осмотрѣ того или другого года не находилось въ Патріаршей библіотекѣ нѣкоторыхъ книгъ и рукописей, которыя при послѣдующихъ осмотрахъ „явились“<sup>1</sup>; далѣе встрѣчаемъ и такія рукописи, которыя отсутствовали не только при томъ или другомъ осмотрѣ, но и при послѣдующихъ: такихъ книгъ за періодъ времени 1721—1749 г. можно насчитать до 22<sup>2</sup>, (нѣкоторыя изъ нихъ были отосланы въ Петербургъ). Постоянно почти при каждой описи являлись книги и рукописи „сверхъ описи“, которыя считались не обозначенными въ предшествующей описи: ихъ являлось не равное число — при одной описи больше, при другой меньше. По неясному описанію какъ ихъ, такъ и вообще рукописей и книгъ Патріаршей библіотеки, трудно теперь рѣшить, дѣйствительно ли всѣ эти книги и рукописи не значились въ описяхъ раннѣйшихъ; но о нихъ, кажется, нужно думать то же, что при осмотрѣ 1725 г. сказано ризничимъ относительно одной

<sup>1</sup> Таковы книги по описи 1718 г. (по изд. 1864 г.), за №№ 59 (не было при осмотрѣ 1725 г.), 222 ( — — 1725 и 1727 гг.), 233 (1725 г.), 256 (1725 и 1727 гг.), 279—280 (1725 г.), 313 (1725 г.), 349 (1725 г.), 356—357 (1725 г.), 487 (1721 и 1725 гг.), 495 (1725 г.), 521, 523, 529, 545, 546, 563—567, 575—578, 580—584, 592—593 (всѣ при осмотрѣ 1725 г.), 587 (1721 и 1725 гг.), 653 и 655 (1727 г.), 746 (1721 и 1725 гг.), 779 (въ 1721 г.—2, въ 1725 г.—1, въ 1727 г.—2, въ 1735 г.—3), 785 (1721, 1725, 1727 г.) и др...

<sup>2</sup> Онѣ слѣдующія: а) съ 1721 г. отсутствуютъ книги по каталогу 1718 г. за №№ 388, 390, 392, 398, 683; б) съ 1725 г. книги за №№ 128, 274, 404, 460, 477; в) съ 1727 г. книги за №№ 729, 774; г) съ 1735 г. 469, 501, 612, 636, 642, 694, 695 до 736, 741, 742. Встрѣчается замѣна одной книги другою: такъ книга по описи 1718 г. за № 729, отсутствовавшая при осмотрѣ 1727 г., является въ описи 1735 и 1749 г. съ другимъ названіемъ: „о похвалахъ Богородицы“. Книга за № 799 по описи 1701 г. „книга нѣмецкая въ большую десть, въ бѣлой кожѣ“, при осмотрахъ 1721 и 1725 г. „дѣянія святыхъ соборовъ“, при осмотрахъ 1727 и 1735 г. „анатомія съ фигурами на нѣмецкомъ языкѣ“. О книгѣ № 743—744 по описи 1718 г. при осмотрѣ 1735 г. отмѣчено: „одна сербо-словенская, другая псалтырь имперетипскимъ діалектомъ“.

рукописи „явившейся сверхъ описи“: „сверхъ описи написана по ошибкѣ вѣроятно, и значится въ числѣ описныхъ“ и въ 1727 г. о 3-хъ рукописяхъ отсутствовавшихъ (№№ 653, 655 и 729 по каталогу 1718 г.): — „подъ другими де названіями гдѣ либо записано“<sup>1</sup>. Завѣдывавшіе въ XVIII в. Патріаршей

<sup>1</sup> См. рукопись Московской Синодальной бібліотеки № 1047, л. 563. Книги сверхъ описи слѣдующія: а) въ рукописи Моск. Синод. бібліотеки № 1046, при осмотрѣ 1721 г., л. 275 и слѣд.: „книга письменная уставомъ въ малую десть по полямъ греческаго письма съ отмѣтки отъ простыхъ уставъ приносима преподобному отцу Исаку Сиріану за рукою архим. Вепіамна, въ переплетѣ въ доскахъ, въ черной кожѣ, безъ застежекъ, на 2 перста верхней доски отколото, ветха“ (1725 и 1727 гг. есть; 1735 г. нѣтъ). „Книга въ десть, греколатинская, лексиконъ по обрѣзу зеленая въ доскахъ, въ красной кожѣ, безъ застежекъ“ (1725 г. есть. 1727 г. „сей написанъ вдвое на л. 220-мъ, что въ бѣлой коже“, см. № 272. 1735 г. нѣтъ). Далѣе слѣдуютъ печатныя книги, греческія рукописи и печатныя латинскія и польскія. — При осмотрѣ 1725 г. (лл. 280—286): „Роспись книгамъ въ описной книгѣ пенанписаннымъ въ десть: „Тріодъ постная греческая харатейная“ (1701—1735 есть). „Матѳея Властаря книга греческая письменная въ доскахъ кожа красная по обрѣзу зеленъ безъ застежекъ“ (тоже). „Догматикъ дидакалія греческая въ красной кожѣ, доски бумажныя“ (тоже). „Греческая сперва писанъ часословъ, потомъ каноны, въ доскахъ въ кожѣ красной“ (1727—1735 нѣтъ). „Октоихъ греческій пѣвчей мелетинской (мелетіевской 1735) въ малую четь“ (1701—1735 есть). — При осмотрѣ 1727 г. казначей Филагрій объявилъ еще: 1) потребникъ митр. Теофноста (1735 г. есть); 2) евангеліе присланное 1722 г. мая 18 (1735 г. есть); и 3) евангеліе греческое, пергаменное, прислано съ Печатного двора (1735 г. есть). — Б. Рукопись той же бібліотеки № 1047, л. 567, „Сверхъ предыдущихъ всѣхъ описей явилъ казначей Филагрій (въ 1735 г.): новый завѣтъ греколатинскій, въ 4-ку, чела греческая печатная, божествен. литургія толковая греческая, латинскихъ 4, польскихъ 3, аглицк. служебникъ письмен. 1, безъ обозначенія языка рукопись 1 (Тита Ливія рукоп.), бѣлорусская 1. Упоминается среди нихъ лѣтописецъ Каріоновъ на латинскомъ діалектѣ въ 4-ку. — В) Рукописи Московской Синод. бібліотеки № 1048, лл. 275—286 об. Сверхъ прежней описи послѣ умершихъ персонъ въ томъ числѣ пріема ризничаго іером. Сергія послѣ преосвященнаго Московскаго Іосифа, архиман. Автонія Платковскаго, Андреевскаго игумена Николая при осмотрѣ 1749 г. оказалось: печатныхъ 210 №№ книгъ, письменныхъ №№ 211—304, — печатныхъ №№ 305—332 (№ 330 греческ. толков. божеств. литургіи 1639 г., № 331 греческ. ученіе полезное о покаяніи и исповѣди патр. Хрисанфа), письменная № 333; печатныхъ №№ 334—368 (№ 334 Новый Завѣтъ греколатинскій 1578 г., № 360 часословъ греч., № 368 святцы греческіе съ тропарами). По окончаніи замѣчено: „судлукъ

библіотекой патріаршіе, а потомъ синодальныя, ризниці не знали греческаго языка и потому не могли быть надежными хранителями иноязычныхъ рукописей Патріаршей бібліотеки. Когда одного изъ нихъ (іеромон. Филагрія) спрашивали въ 1725 г.: куда дѣвались недостававшія рукописи (по каталогу 1718 г. №№ 404, 460, 523, 636, 642, 694 и 695) онъ такъ отвѣчалъ<sup>1</sup>: „до сего 725 г. пересмотру въ Синодальной бібліотекѣ всѣ книги разбирали и разсматривали бывшей Синодальный членъ Толгскаго монастыря игуменъ Аеанасій Кондоиди, что нынѣ вологодской архіерей, а потомъ греческія школы учитель Скіада и сочинялъ каталогъ; и будучи при томъ бралъ къ себѣ для разсмотрѣнія множественное число книгъ, какія хотѣлъ, о чемъ значить въ томъ 725 г. осмотрѣ имянно, что въ то самое время въ наличествѣ не было книгъ съ 80 и больше, въ томъ числѣ и оныя книги, а они были у нихъ. И отъ незнанія своего, что они возмутъ и что принесутъ, имѣть записки не могъ, что они чинили то повсядневно; и оныхъ неявившихся книгъ не осталось ли изъ нихъ у кого для какого-нибудь преводу, понеже они значится къ ихъ наукъ и кромѣ того чаянія, что кромѣ ихъ иного никого не допускалъ. Не имѣю токмо что еще за незнаніемъ моимъ былъ еще опредѣляемъ и допущенъ къ разбору имѣющихся въ ризницѣ книгъ и региналовъ, что нѣкоторыя книги требованы бывали въ Святѣйшій Правительствующій Синодъ и къ Синодальнымъ членамъ, бывшей справщикъ, а потомъ директоръ Барсовъ и нѣкоторыя книги, а имянно не упомяну, во оныя мѣста и чрезъ его руки шли и къ себѣ онъ бралъ для переводу греческія книги не знаю какой и какія хотѣлъ бралъ, что онъ еѣ по указу переводилъ съ полгода; а всѣ ль возвратилъ не знаю, что повѣря ему записки не чинилъ и не осталось ли и у него изъ

---

и коробка съ разными письмами и дѣлами за печатью Синодальною. Надъ столовою полатою на сводахъ самыхъ ветхихъ русскихъ книгъ воякихъ 17<sup>а</sup>. Это на л. 286 об. Въ 1759 г. въ Синодальную бібліотеку поступило 137 славянскихъ и 41 латинскихъ печатныхъ и рукописныхъ книгъ, оставшихся послѣ умершихъ духовныхъ персонъ. См. архим. Саввы Указатель для обозрѣнія Патріаршей бібліотеки, 2 изд., М. 1858 г. стр. 19—20.

<sup>1</sup> Ркп. Московской Синодальной бібліотеки № 1047, л. 527 и слѣд.

онѣхъ каковыхъ книгъ, также для какого-нибудь преводу, понеже о показанной книгѣ Кирилла Іерусалимскаго, что отдана для преводу парижскимъ студентомъ, объявилъ мнѣ онъ Барсовъ, что въ Синодальную канцелярію чрезъ его руки шла. И чтобъ соблаговолено было о имѣющихся въ Святѣйшемъ Правительствующемъ Синодѣ книгахъ справиться и въ пожиткахъ показанныхъ греческаго учителя Скіады, и Барсовы, и покойнаго Гаврила архіепископа резанскаго, и архимандритовъ Новоспасскаго Іероодея, и Чудовскаго Θεофила пересмотрѣть, понеже и къ нимъ многія книги были браны. И ежели въ тѣхъ мѣstechъ не обыщется, то буду у означеннаго преосвященнаго Вологодскаго и у протчихъ, къ кому браны, съ просьбою моею отыскивать; а до сего времени не отыскивалъ, понеже объ нихъ при осмотрѣхъ спросу не было, чаялъ, что они возвращены, понеже кромѣ того никуда росходу не имѣлъ и никого кромѣ оныхъ персонъ не допускалъ<sup>1</sup>. — Нельзя также сказать, чтобы книги и рукописи въ Синодальной библіотекѣ хранились очень бережно. Синодальный ризничій іеромонахъ Гавріилъ въ прошеніи своемъ, поданномъ 22 августа 1774 г., между прочимъ писалъ, что при пріемѣ имъ отъ своего предшественника игумена Сергія Синодальной ризницы — „она въ великомъ безпорядкѣ имѣлась, такъ что и разобрать едва можно было“, и что по „оному жъ небреженію и Синодальная библіотека оставалась безъ порядка, такъ что всѣ книги, на полу въ кучахъ, безъ разбора, лежучи, гнили и плѣснѣли, а инныя мышами были порчены, а при томъ за ветхостію оконницъ и птицы гнѣзда имѣли, и потому мало кто въ ту библіотеку и входъ имѣлъ“<sup>2</sup>.

Такое невнимательное отношеніе къ сокровищамъ Патріаршей библіотеки не было единичнымъ явленіемъ въ то время; подобное же обращеніе съ древними вещами ризницы Благовѣщенскаго собора, слѣдствіемъ чего была пропажа нѣкоторыхъ изъ нихъ, послужило поводомъ къ появленію указа императрицы Екатерины II, имѣвшаго ближайшее отношеніе и къ Патріаршей библіотекѣ<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Архивъ Московской Синод. Конторы. Дѣло 1774 г. № 585, на 380 л.

<sup>2</sup> Дальнѣйшія свѣдѣнія объ описи соборовъ и Патріаршей ризницы за-

Въ имянномъ ея императорскаго величества указѣ, данномъ Святѣйшему Синоду 3 декабря 1770 г., „за подписаніемъ собственныя ея императорскаго величества руки“, написано было: „при возобновленіи нынѣшнемъ московскаго Благовѣщенскаго собора до свѣдѣнія ея императорскаго величества дошло, что въ ономъ оказалось не только прежде бывшее сокровищъ церковныхъ небреженіе, но и нѣкоторое расхищеніе. Чего ради Синоду чрезъ сіе повелѣвается для всѣхъ московскихъ соборовъ сдѣлать такой распорядокъ, чтобъ церковныя въ нихъ сокровища были въ книгахъ записныхъ для каждаго собора всегда извѣстны на содержаніи тѣхъ людей изъ священства, которыхъ званіе и должность въ томъ есть, и чтобъ возобновленныхъ сихъ храмовъ чистота и опрятность впредь непременно были сохраняемы съ особливимъ раченіемъ, что самое не только въ приличныя времена чрезъ надежныхъ людей осматривать должно все ли такъ содержится и сохраняется, какъ предписано, но и повсягдно о цѣлости онаго Синоду доносить“. Вслѣдствіе сего высочайшаго указа Св. Синодомъ опредѣлено было, между прочимъ: 1) освидѣтельствовать описи церковныхъ вещей въ соборахъ Успенскомъ, Благовѣщенскомъ, Архангельскомъ и въ Синодальной патріаршей ризницѣ, и 2) по освидѣтельствованіи описей — учинить осмотръ самыхъ вещей чрезъ особо назначенныхъ лицъ, Синодальной ризницы — чрезъ Саввинскаго архим. Вареоламея подъ особливимъ смотрѣніемъ Амвросія архіепископа московскаго, съ придачею въ помощь кого-либо изъ духовныхъ персонъ. Осмотръ велѣно было Синодомъ произвести въ возможно непродолжительномъ времени и о ходѣ его Московская Контора должна была ежевѣдѣльно рапортовать Синоду<sup>1</sup>.

По полученіи этого указа „описныя книги“ Патріаршей библіотеки немедленно были разсмотрѣны и такъ какъ книги 1735, 1749 и 1759 гг. „нашлись въ указной формѣ“ (т.-е. со шнуромъ, печатью, подписями и пр.), то опредѣленіемъ

---

имѣются изъ дѣла о семъ, хранящагося въ Архивѣ Московской Св. Синода Конторы 1772 г., д. № 33, на 548 листахъ.

<sup>1</sup> См. указъ Св. Синода Московской его Конторѣ, полученный послѣднею 23 января 1771 года.

Московской Синодальной Конторы отъ 14 февраля того же-года по нимъ именно велѣно было произвести осмотръ самой Синодальной ризницы. Въ составъ особой коммисіи для ревизіи ея кромѣ назначеннаго Святѣйшимъ Синодомъ архимандрита Саввина-Сторожевскаго монастыря Вареоломея вошли, по выбору Амвросія архіепископа московскаго, Перервинскаго монастыря игуменъ Аѳанасій и Златоустова монастыря іеромонахъ Филиппъ.

Съ 17 февраля 1771 г. начался осмотръ Синод. ризницы и продолжался по 22 августа сего года. 23 августа „духовныя персоны“, назначенныя къ освидѣтельствуванію ризницъ Синодальной и соборныхъ, подали въ Московскую Синодал. Контору рапортъ, въ которомъ писали, что „за извѣстными Конторѣ по Москвѣ опасной болѣзни обстоятельствами ѣздить имъ въ соборы и патриаршую ризницу и недоконченное окончатъ никакъ невозможно“, и вслѣдствіе этого просили „о обожданіи и о увольненіи впредь до благополучнаго времени и свободы оной болѣзни исполненіемъ положеннаго на нихъ дѣла“. 2 сентября состоялось опредѣленіе Конторы, которымъ они были освобождены „впредь до указа“. Въ виду уменьшенія моровой язвы Контора 20 января 1772 г. опредѣлила приступить къ продолженію осмотра. Съ 23 января архим. Вареоломей и игум. Аѳанасій возобновили свою работу. Въ виду смерти архіеп. Амвросія указомъ Св. Синода Московской его Конторѣ, полученнымъ 11 іюня 1772 г., между прочимъ предписывалось: „осмотръ ризницъ продолжать подъ смотрѣніемъ Самуила епископа крутицкаго на такомъ во всемъ основаніи, какъ покойному преосв. Амвросію архіеп. московскому предписано и стараться оныя осмотрѣть и описи какъ возможно наискорѣе окончатъ“.

23 іюля 1772 г. ревизія Синодальной ризницы была окончена. Архим. Вареоломей и игумены Филиппъ и Аѳанасій въ своемъ донесеніи Московской Синод. Конторѣ писали между прочимъ, что осмотръ ризницы они производили подъ смотрѣніемъ сперва архіеп. Амвросія, а потомъ еп. Самуила, по послѣдней описной книгѣ, по которой и въ 1754 г. свидѣтельство происходило, справляясь при случаѣ съ другими описными книгами и отмѣчая, что явилось и чего не явилось. Синод. Контора, раз-



смотрѣвъ представленныя ими реестры, 3 октября 1772 г. постановила: 1) составить новый реестръ вещамъ Синод. ризницы, исключивъ изъ старыхъ реестровъ вещи, которыхъ нѣтъ уже на лицо, ветхія вещи и др. т. п. 2) „Въ оной же прежней описной Синодальной ризницѣ книгъ показаны хранящимся въ Синод. библиотекѣ российскимъ и на другихъ иностранныхъ языкахъ книгамъ реестры, которыхъ книгъ названія въ томъ реестрѣ такъ писано неисправно, что по тому описанію узнать самую книгу весьма трудно, и для того всѣмъ онымъ и вновь прибывлымъ книгамъ учинить особливой каталогъ. А кому оной поручить, доложить впредь“. Вскорѣ же состоялся и выборъ лицъ для сей работы. 12 ноября Синод. Контора постановила: „новый каталогъ книгъ и рукописямъ Синодальной библиотеки учинить Знаменскаго монастыря игумену Софронію Младеновичу, синодальному іеродіакону Гедeonу и Московскаго Архангельскаго собора свящ. Ив. Харламову; — сочинить со всякою исправностію, чтобы по тому всякому можно ясно разумѣть всякой книги содержаніе“.

Новая опись вещамъ Синод. ризницы была представлена 16 января 1773 г.; около этого же времени былъ готовъ и каталогъ книгъ и рукописей, потому что 11 марта сего года состоялось уже постановленіе Московской Синодальной Конторы: „сочиненной московскаго Знамен. монастыря игум. Софроніемъ и іерод. Гедеономъ хранимымъ въ Московской Синод. библиотекѣ греко-латинскимъ и греческимъ печатнымъ и рукописнымъ книгамъ каталогъ переписать на бѣло оному жъ іеродіакону Гедeonу, а потомъ противъ онаго двѣ точныя подѣ присмотромъ ево жъ іеродіакона копіи списать въ Московской академіи самымъ искуснѣйшимъ писцамъ и по перепискѣ представить оныя въ Контору Св. Синода“. Вслѣдствіе этого постановленія „сочиненный имѣющимся въ Синод. библиотекѣ на разныхъ языкахъ книгамъ каталогъ“ былъ переданъ 25 іюня 1773 г. въ Московскую академію; но такъ какъ въ теченіи мѣсяца копіи не были изготовлены, то Синод. Контора 24 іюля постановила передать его въ Консисторію — „списать самымъ лучшимъ образомъ новопосвященными изъ обучавшихся въ академіи священниками и діаконами въ самой крайней скорости. 6 сентября копіи были доставлены въ Контору.

Таково происхождение новаго каталога Патріаршей бібліотеки, существенно отличающагося отъ предыдущихъ и носящаго заголовокъ „реестръ греческимъ, латинскимъ, греколатинскимъ печатнымъ и рукописнымъ греческимъ книгамъ, въ Московской Синодальной бібліотекѣ находящимся“<sup>1</sup>.

18 марта 1775 г. лица, на которыхъ было возложено его составленіе, игум. Софроній, іеродіак. Гедеонъ и протоіерей Харламовъ, донесли Св. Синоду, что все, порученное имъ, они сдѣлали, составили: 1) каталогъ всѣмъ хранящимся въ бібліотекѣ книгамъ; 2) реестръ письменнымъ дѣламъ, грамотамъ и проч. разнымъ куріознымъ письмамъ и 3) опись имѣющимся въ состоящемъ въ Столовой патріаршей палатѣ чуланѣ письмамъ (учинена однимъ іеродіак. Гедеономъ). На другой же день состоялось постановленіе пребывавшаго тогда въ Москвѣ Св. Синода: „для узнанія всѣ ли показанныя въ Синодальной бібліотекѣ по прежнимъ каталогамъ книги и прочее въ оной новосочиненной каталогъ внесены, имъ же (игумену, протопопу и іеродіакону) тотъ новой каталогъ съ прежнимъ свести во всякой вѣрности и что окажется Св. Синоду репортовать“. Для исполненія этого постановленія іеродіак. Гедеономъ 24 марта была взята изъ канцеляріи Св. Синода находившаяся тамъ опись 1754 г. (на 116 лл.). А 2-го апрѣля комиссія уже донесла, что „мы всѣ въ учиненномъ нами новомъ каталогѣ значація прежнія и вновь прибывлыя книги и прочія письменныя дѣла съ имѣющимся при ризническихъ дѣлахъ прежнимъ, прежде нынѣшняго нами сочиненнаго каталога, каталогомъ.... достовѣрно свидѣтельствовали и оныя книги и дѣла всѣ въ показанной послѣдней нынѣшней новой каталогъ оказались внесенными“. По этому новому каталогу Св. Синодомъ 20 апрѣля и велѣно было новому Синодальному ризничему игум. Кипріану принимать бібліотеку у прежняго ризничаго — Гавріила, а „для скорѣйшаго пріиску на имѣющихся въ Синод. бібліотекѣ греческихъ и латинскихъ книгахъ надписать каждой книгѣ званіе російскимъ діалектомъ противъ имѣющагося въ той ризницѣ

---

<sup>1</sup> Ркп. Московской Синодальной бібліотеки № 968. Напечатанъ здѣсь въ „Приложеніяхъ“.

каталога, что исправить Синодальнаго дому іеродіакону Гедіону<sup>1</sup>. (Опредѣленіе 13 мая по словесному докладу игум. Кипріана). 30 іюля окончена была сдача Синод. ризницы и библіотеки новому ризничему игум. Кипріану. Книги и рукописи на иностр. языкахъ оказались всѣ на лицо; но во многихъ изъ нихъ нашлись „ветхости“, реестръ коихъ былъ приложенъ къ донесенію комиссіи, сдававшей библіотеку, и кои были всѣ отмѣчены въ новомъ каталогѣ<sup>1</sup>. Вѣроятно при этой сдачѣ были замѣчены и нѣкоторыя ошибки въ семъ каталогѣ, потому что 12 августа 1775 г. Св. Синодомъ опредѣлено: „имѣющіяся въ Синод. библіотекѣ (книги), написанныя во вновь сочиненныя каталоги вдвойнѣ, а нѣкоторыя не тѣми годами, въ коихъ оныя печатаны, то оную ошибку поправить подъ общимъ присмотромъ нынѣшняго игум. Кипріана и прежде къ тому опредѣленныхъ Знамен. монастыря игум. Софронія, Покровск. собора протопопа и Синод. іеродіаконъ Гедіона; для чего имѣющіяся со оного каталога копіи имъ отдать и по исполненіи въ оригинальномъ каталогѣ въ пріемѣ тѣхъ книгъ игум. Кипріану росписать и оныя каталоги взнести въ Св. Синодъ при рапортѣ“. 2 декабря 1775 г. изъ Московской академіи были присланы 3 экземпляра сего каталога, написанные для Св. Синода, по опредѣленію его отъ 11 сентября.

Каталогъ 1773 г. по своимъ качествамъ стоитъ несравненно выше всѣхъ бывшихъ до него описей. При составленіи его изъ числа иноязычныхъ рукописей и книгъ были прежде всего выдѣлены всѣ находившіяся среди нихъ русскія рукописи и книги; оставшіяся иноязычныя книги и рукописи были строго раздѣлены между собой, и каждому отдѣлу — и печатнымъ книгамъ, и рукописямъ — были составлены особые реестры. Книги и рукописи далѣе раздѣлялись по форматамъ: въ листъ, въ четверку и въ осмушку, перечислялись въ алфавитномъ порядкѣ, а самыя названія ихъ приводились на двухъ языкахъ: на греческомъ или латинскомъ и русскомъ, при чемъ отмѣчался годъ и мѣсто изданія книги. По каталогу этому печатныхъ иноязыч-

<sup>1</sup> См. въ Приложеніяхъ каталогъ 1773 г., гдѣ приведены всѣ отмѣтки о „ветхостяхъ“.

ныхъ книгъ значилось  $235 + 124 = 359$  №№; всѣ онѣ вскорѣ послѣ составленія каталога были разосланы по разнымъ мѣстамъ, „а куда именно и что, тому поданы реестры въ Синодальную Контору за подписью его и архимандрита Новоспасскаго Павла“, или въ другомъ мѣстѣ: „а куда, — реестры поданы при приѣмѣ отъ ризничаго Порфирія ризничимъ іеромонахомъ Димитріемъ“<sup>1</sup>.

Рукописей въ этомъ каталогѣ исчисляется въ листъ 220, въ поллистъ №№ 221—370 и въ четвертку №№ 371—403, т.-е. то же самое число, которое и въ печатныхъ описаніяхъ сихъ рукописей, составленныхъ Маттеи. Въ порядкѣ №№ этого каталога 1772 г. Маттеи расположилъ и свое *Accurata codicum manuscriptorum... notitia et recensio* (подъ № 31, какъ и у Маттея, записаны двѣ рукописи). Общая цифра греческихъ рукописей Патріаршей бібліотеки въ каталогѣ таже, что и у Маттея.

По приведеннымъ официальнымъ свѣдѣніямъ новый каталогъ составленъ игум. Софроніемъ, іеродіак. Гедеономъ и прот. Харламовымъ; но есть основаніе предполагать, что въ этомъ дѣлѣ принималъ участіе и проф. Х.Ф. Маттеи при описаніи греческихъ рукописей. Въ послѣсловіи къ изданію своего полнаго описанія ихъ Маттеи, передавъ о повелѣніи императрицы Екатерины II епископу Самуилу — составить каталогъ рукописей московскихъ Синодальныхъ бібліотекъ, говоритъ далѣе, что такъ какъ онъ (Маттеи) былъ извѣстенъ еп. Самуилу и при его посредствѣ еще до этого разсмотрѣлъ многія изъ сихъ рукописей, то еп. Самуилъ просилъ его взять на себя эту работу. Маттеи согласился и приступилъ къ занятіямъ по описанію ихъ<sup>2</sup>. Но

---

<sup>1</sup> 352 книги въ Московскую Славяно-греколатинскую академію, 47 №№ въ Синод. типограф. бібліотеку, 2 въ Синодъ. См. Саввы арх. Указатель для обозрѣнія Патріарш. бібліотеки, 2 изд. М. 1858 г., стр. 23—24 и здѣсь въ „Приложеніяхъ“.

<sup>2</sup> Именно Маттеи пишетъ (*Accurata codicum graecorum manuscriptorum .... notitia et recensio*, стр. 355): „Catharina Magna Imperatrix, aetatis omnis clarissima et litterarum amantissima, per Teplovium, primae classis consiliarium, eundemque litteris impensissime faventem, mandaverat Samueli, illo tempore Kruticensi, prope Mosquam, episcopo, postea Metropolitae Kioviensi, ut hujusmodi catalogum conficiendum curaret. Cum ergo illi venerabili viro

каталогъ 1773 г. не есть одно и тоже съ „Index“омъ рукописей Московской Синодальной библіотеки, составленнымъ Маттеи: при общемъ сходствѣ въ характерѣ ихъ между ними есть и разница. Въ это именно время, во время составленія новаго каталога, Маттеемъ главнымъ образомъ и были произведены различнаго рода хищенія среди греческихъ рукописей Синодальной библіотеки, о которыхъ я говорилъ въ началѣ главы<sup>1</sup>. Это предположеніе основывается на томъ, что въ

dudum antea in notuissem, atque ejus favore plures jam ex istis codicibus tractassem; is me rogabat, istud mandatum ut in me susciperem exequendum. Impigre itaque ac strenue istum multis impedimentis implicitum laborem aggressus, brevi tempore prima specimina, ac sic deinceps saepius plura ad eum perferebam. Nondum tamen totum negotium confeceram, cum is, relicta Mosqua, commigraret Kioviam. Nihilo minus tamen totum opus postea sensim sensimque absolvere decreveram, etsi nullam certam spem habebam, id unquam proditurum esse in lucem. Interim vero res eadem Catharinae Magnae redierat in memoriam, ut ex mandato ejus per Potemkinum principem juberet, totum opus edere. Hoc modo prodierant aliquot folia in forma maxima Mosquae 1776“... Ср. Указатель для обозрѣнія московской Патриаршей библіотеки архим. Саввы. М. 1858 г., стр. 20—22. Въ Index'ѣ etc... 1780 г. Маттеи въ предисловіи къ читателю говорятъ (стр. 11—12): „Quinquaginta amplius anni post editum ab Athanasio Schiado catalogum elapsi fuerant, cum mihi suadente Eugenio, Slabinii et Chersonis archiepiscopo, comprobantibus Sanctissimae Synodi sociis, a Gregorio Alexandride Potemkin, principe serenissimo graecarumque litterarum amantissimo, ut diligentiorum codicum Mosquensium recensionem curarem, negotium daretur“... „Nec enim imparatus ad illud negotium accesseram. Iam enim antea a Samuele, Rostoviensi et Iaroslaviensi archiepiscopo, cui diligentioris catalogi conficiendi cura demandata fuerat, monitus fueram, ut istum laborem in me recipere vellem“.

<sup>1</sup> Въ Архивѣ Св. Синода о Маттеи имѣются только два дѣла: а) Одно изъ нихъ касается занятій его въ Московской Синодальной библіотекѣ съ конца декабря 1804 г. Попечитель Московскаго университета М. Н. Муравьевъ просилъ г. Министра Народнаго Просвѣщенія графа Заваловскаго исходатайствовать Маттеи дозволеніе разсматривать греческія рукописи въ Московской Синодальной библіотекѣ, употребляя себѣ въ помощь для сего надежнѣйшихъ студентовъ. Св. Синодъ опредѣленіемъ отъ 23 ноября 1804 г., исполненнымъ 11 декабря того же года за № 4684, дозволилъ Маттеи заниматься подъ наблюденіемъ Синодальнаго ризничаго, съ непремѣннымъ условіемъ, чтобы книгъ „домой не брать“. Архивъ Св. Синода. Дѣло 1804 г. № 831. б) Другое дѣло (Коммиссія духовныхъ училищъ, 1811 г., № 139), начавшееся въ декабрѣ 1811 г. о покупкѣ библіотеки и рукописей,

новомъ каталогѣ составѣ нѣкоторыхъ рукописей указывается уже тотъ, который онѣ приобрѣли послѣ отдѣленія той или другой части ихъ Маттеи. Синодальнымъ ризничимъ въ это время былъ іеромонахъ Гавріилъ, опредѣленный на эту должность въ 1753 г. и уволенный отъ нея, вслѣдствіе прошенія, по разстроенному здоровью, 28 августа 1774 г. Его преемникомъ былъ игуменъ Кипріанъ по 1780 г., когда его замѣнилъ іером. Порфирій<sup>1</sup>.

оставшихся послѣ смерти того же Маттеи. (Сообщено А. Н. Львовымъ). Въ дѣлахъ Архива Московской Синодальной Конторы за 1770—1788 точно также нѣтъ ни одного дѣла, которое касалось бы занятій Маттеи въ Синодальной библиотекѣ или описанія имъ ея греческихъ рукописей.

<sup>1</sup>) Гавріилъ — природою Слободскихъ полковъ, слободы Грайвороны, изъ духовнаго чина. Въ 1726 г. опредѣленъ въ Харьковскую училищную коллегію для надзора надъ новыми постройками и выдачи учителямъ столовой и питейной порціи. Въ 1733 г. постриженъ въ монашество и былъ 12 лѣтъ экономомъ Троицкаго Ахтырскаго монастыря. Въ 1744 г. былъ взятъ въ Троице-Сергіеву лавру и былъ въ ней перво-іеродіакономъ. Въ 1745 г. арх. Θεодосіемъ былъ взятъ съ собой въ Петербургъ, гдѣ былъ его келейнымъ іеродіакономъ и іеромонахомъ. Въ 1752 г. по представленію архіеп. Сильвестра велѣно быть въ Синодальномъ домѣ іеромонахомъ, а въ 1753 г. Синодальнымъ ризничимъ. Въ прошеніи объ увольненіи писалъ, что „отъ хожденія въ продолженіи 21 года по высокимъ лѣстницамъ чувствовалъ ломъ въ ногахъ; въ 1772 г. вскрылись раны и столько день отъ дня усиливаются, что нынѣ на крайне болѣзненномъ одру лежу и съ мѣста отъ боли едва встать могу“. 28 августа 1774 г. былъ положенъ въ Павловскую больницу, изъ которой вышелъ 12 ноября. — Преемникомъ его былъ назначенъ (2 октября 1774 г.) игуменъ московскаго Воздвиженскаго монастыря Филиппъ, но онъ за болѣзнию отказался. Указомъ Синода отъ 11 декабря 1774 г. ризничимъ назначенъ игуменъ владимирскаго Боголюбова монастыря Кипріанъ, а на его мѣсто Филиппъ. Кипріанъ прибылъ въ Москву 5 января 1775 г. — 17 февраля 1780 г. Кипріанъ просилъ назначить ризничимъ другаго; опредѣленъ былъ Успенскаго собора священникъ Петръ Θεодоровъ, 10 мая постриженный въ монашество и названный Порфиріемъ. Сдача ризницы окончена 13 іюля 1780 г.; все въ цѣлости. — Порядокъ Синодальныхъ ризничихъ въ первой половинѣ XVIII в. слѣдующій: 1701 г. ризничій іеродіаконъ Филаретъ. 1702—1735 гг. ризничій и казначей іеромонахъ Филагрій. 1735—1747 гг. ризничій Николо-Угрѣшскаго монастыря игуменъ Θεодоръ. 1747—1748 гг. ризничій іеромонахъ Авраамій изъ игуменовъ Ниловой пустыни 1748 г. ноября 9—17 февраля 1741 г. ризничій іеромонахъ Варсонофій — Троицкаго-Александроневскаго монастыря изъ благочинныхъ іеромонаховъ,

Выше мы видѣли, что по составленіи каталога 1773 г. онъ, по указу Св. Синода, сличенъ былъ съ предыдущею описью Синодальной библіотеки 1754 г., и оказалось, что всѣ книги, значащіяся въ сей описи, были внесены въ новый каталогъ. И дѣйствительно по произведенной мною провѣркѣ этого результата сличеніемъ каталоговъ 1754 и 1773 гг. — получилось тоже самое: громадное большинство рукописей описи 1754 г. можно было указать въ новомъ каталогѣ и только относительно нѣкоторыхъ, немногочисленныхъ, рукописей можно было замѣтить разногласія въ опредѣленіи ихъ. Такимъ образомъ *количество* греческихъ рукописей Синодальной библіотеки и въ 1773 г. было тоже, что и ранѣе, въ 60-хъ годахъ сего столѣтія. Но въ числѣ греческихъ рукописей Дрезденской библіотеки, купленныхъ ею у проф. Маттеи, какъ было указано выше, имѣются не только листы, вырванные въ томъ или другомъ количествѣ изъ Московскихъ рукописей, но и рукописи цѣльныя, въ полномъ составѣ, относительно коихъ есть полное основаніе предполагать, что и онѣ ранѣе находились въ Синодальныхъ библіотекахъ. Ихъ Маттеи могъ присвоить себѣ, сдавъ въ библіотеку другія греческія рукописи *minoris pretii*, какъ онъ выражается о нѣкоторыхъ изъ нихъ, т. е. совершивъ подмѣну. Во время перваго своего пребыванія въ Москвѣ (1772—1784 гг.), когда главнымъ образомъ имъ и были произведены хищенія изъ Синодальныхъ рукописей, Маттеи дозволено было брать ихъ на домъ и ихъ находилось иногда у него, по его собственнымъ словамъ, до 20 <sup>1</sup>. При незнаніи лицами, завѣдывавшими Синодальной библіотекой, греческаго языка — это очень легко было сдѣлать и въ подтвержденіе сего можно

---

но не вступая въ сію ризническую должность, по прошенію ево за старостію и болѣзнями отъ оной уволенъ на обѣщаніе. 1749 г. февраля 17 д. на оное Варсонофіево мѣсто опредѣленъ въ ризничіе обрѣтавшейся въ морскомъ корабельномъ флотѣ за оберъ-іеромонаха Астраханской епархіи іеромонахъ Сергій. 1753 г. ноября 15 оной Сергій для произведенія Рязанской епархіи въ Богословскій монастырь во архимандрита уволенъ, а вмѣсто ево ризничимъ опредѣленъ Синодальн. дому іеромонахъ Гавріилъ (по 1774 г.). Архивъ М. С. К. 1774 г., д. № 585, на 380 лл.

<sup>1</sup> См. предисловіе его къ изданію *XXI veterum et clarorum medicorum graecorum varia opuscula*. М. 1808 г. Перепечатано въ отчетѣ о 3-мъ при-

указать на нѣкоторые факты. Въ числѣ греческихъ рукописей Синодал. библіотеки Маттеи описываетъ одну ркп. XIV в., на 101 листѣ, содержащую сочиненія Арата со схоліями (подъ № ССХХІІІ); въ настоящее время въ Синодальной библіотекѣ этой рукописи нѣтъ, она находится въ Харьковѣ, а въ Москвѣ осталась другая подобная ей рукопись (по офиц. каталогу за № 236), на 377 листахъ <sup>1</sup>. Она исчезла въ періодъ времени до 1789 года, потому что Новоспасскій архимандритъ Павелъ, въ силу указа Синодальной Конторы отъ 29 ноября 1789 г. осматривавшій библіотеку, сдѣлалъ въ каталогъ 1773 г., между прочимъ слѣдующее замѣчаніе: „во оной книгѣ подписи Синод. іеродіакона Гедеона не имѣется“, подписи, которая въ силу указа 1775 г. находится на всѣхъ греческихъ рукописяхъ, бывшихъ въ Московской Синодальной библіотекѣ въ 1775 г. Тотъ же архим. Павелъ и тогда же о другой рукописи Патріаршей библіотеки, за № 358, содержавшей по каталогу „Софокловы трагедіи“, отмѣтилъ: — „не Софокловы трагедіи, но духовная книга“. И дѣйствительно нынѣ уже вмѣсто Софокловыхъ трагедій въ библіотекѣ находится сборникъ аскетическаго содержанія <sup>2</sup>. Софокловы трагедіи слѣдовательно пропали изъ Синод. библіотеки въ тотъ же періодъ времени съ 1773 по 1789 г., а нынѣ они хранятся въ Дрезденской библіотекѣ, (подъ № Да 21), которой были проданы проф. Маттеи <sup>3</sup> въ 1788 г. Далѣе. По каталогу 1773 г. въ Синод. библіотекѣ числились: подъ № 340 „Полидорова писанія“, подъ № 386 „Физика“, а въ *Assurata codicum manuscriptorum... notitia et recensio* Маттеи находимъ уже совсѣмъ другія рукописи (см. стр. 219—

---

сужденіи преміи Г. Θ. Карлова (Разборъ М. И. Соколова настоящаго изслѣдованія), стр. 9—10. Ркп. Филона о которой онъ говоритъ здѣсь, — вывѣ въ библіотекѣ Петербургской Академіи Наукъ.

<sup>1</sup> См. архим. Владимира Описаніе греческихъ рукописей Синод. библіотеки, ркп. № 457, стр. 694—696. De Ballu — *Programm.-Conspectus praelectionum a 17 Augusti 1807 ad 30 Junii 1808 anni in Caesarea universitate Charcoviensi publice habendarum. Charcoviae, 1807, p. VII, s.* (Мѣстонахожденіе теперешнее сей рукописи указано мнѣ проф. Гебгардтомъ).

<sup>2</sup> См. Описаніе рукописей, составл. архиманд. Владимиромъ, рукопись № 417.

<sup>3</sup> См. Каталогъ Шворра фонъ Карольсфельда, т. I, стр. 287.



220 и 246.) По каталогу 1773 г. подъ № 270 значились: „Галеновы двѣ книги медицинскія“; архим. Павелъ тогда же (въ 1789 г.) отмѣтилъ: „одна, а не двѣ“; другая же была продава проф. Маттеи библіотекъ Лейпцигскаго университета.

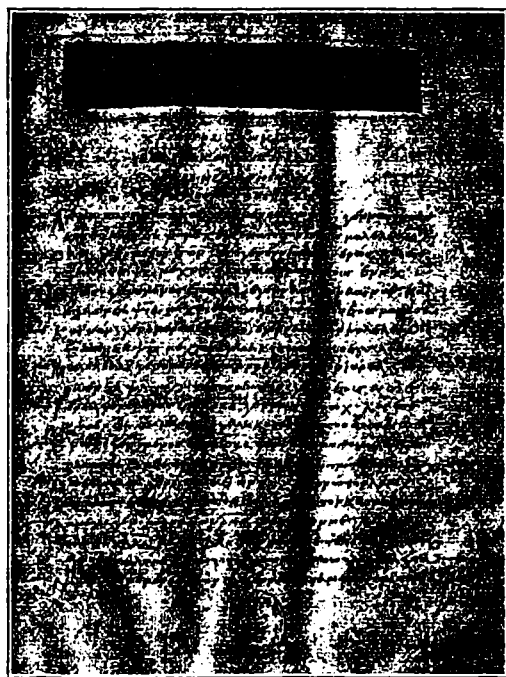
Кромѣ замѣны одной рукописи другой — греческія рукописи Московской Патріаршей библіотеки потерпѣли, и въ значительно бѣльшей степени, отъ вырыванія изъ нихъ проф. Маттеи листовъ. Намекъ на это мы можемъ видѣть въ отмѣткѣ того же архимандрита Павла относительно одной рукописи за № 291 „Іоанна Дамаскина и другихъ отцевъ слова разные“: „въ срединѣ нѣкоторыхъ листовъ нѣтъ и доска нижняя расколота“. Объ этомъ именно приѣмѣ Маттеи по отношенію къ греческимъ рукописямъ Московской Патріаршей библіотеки прямо свидѣтельствуеъ А. Ѳ. Малиновскій (см. выше его отмѣтку на каталогѣ Аѳанасія Скіады), и это можно доказать. Подведеніе итоговъ хищенію этого рода Маттеи затрудняется тѣмъ, что каталоги XVII—XVIII вв. не обозначали числа листовъ въ рукописи; но и въ дополненіе къ приведеннымъ въ началѣ главы (стр. 18—21) фактамъ можно отмѣтить и еще нѣсколько<sup>1</sup>.

Такъ: 1) изъ ркп. № 392 (по описанію архим. Владимира № 42) вырваны всѣ листы тетрадей 12—19; они въ настоящее время составляютъ ркп. Дрезденской библіотеки № А 107. 2) Изъ ркп. № 295 (по описанію архим. Владимира № 150) вырваны 3, 6 и 12 слова Григорія Богослова, изъ коихъ два составляютъ ркп. той же библіотеки № А 125. 3) Изъ ркп. № 287 (по описанію архим. Владимира № 211) три бесѣды Θεодора Керамевса = ркп. той же библіотеки № А 149. 4) Изъ ркп. № 260 (442 Влад.) пѣснопѣнія Григорія Назіанзина = ркп. той же библіотеки № А 166. 5) Изъ ркп. № 394 (231 Влад.) = ркп. Дрезденской библіотеки Да. 12. 6) Изъ ркп. № 314 (325 Влад.) = ркп. Да 52.

Маттеи старался вырывать листы, которые содержали бы всю статью до конца и которые ею и начинались бы. Сигнатуры тетрадей, имѣющіяся внизу на листахъ, имѣ тщательно

<sup>1</sup> Окончательные итоги хищеніямъ проф. Маттеи, о которыхъ мнѣ удалось собрать свѣдѣнія, см. ниже въ „Приложеніяхъ“, гдѣ помѣщается каталогъ 1773 г. и мои замѣтки.

были удаляемы и случайно уцѣлѣли только на нѣкоторыхъ; уничтожаемы были также имѣ и другія отмѣтки, которыя могли уличать его въ хищеніи. Поля листовъ имѣ были нѣсколько отрѣзываемы. Въ ркп. Дрезденской библіотеки № Да 12 на первомъ листѣ до начала статьи находились три строки предыдущей статьи, оставшейся въ ркп. Синодальной библіотеки № 394 (231 Влад.); имѣ химическимъ путемъ удалены были эти строки и вмѣсто нихъ нарисована была 4-хъ угольная заставка<sup>1</sup>, такъ что первый листъ сей Дрезденской рукописи получилъ слѣдующій видъ:



<sup>1</sup> Въ ркп. Московской Синодальной библіотеки № 394 (по описанію архим. Владимира № 231) листы вырваны были послѣ л. 135-го, на которомъ продолжалось *Ἀντίρρησις Ζαχαρίου ἐπισκόπου Μιτυλήνης τὸν παραλογισμὸν τοῦ Μανιχαίου διελέγχουσα*. Это сочиненіе еп. Захаріи напечат. въ *Analecta sacra et classica, spicilegio Solesmensi parata*, edidit Ioannes Baptista cardinalis Pitra. Parisiis, Romae, 1888, t. V, pars 1, стр. 66—76. На л. 135 об.

Проф. Гебгардтъ совершенно справедливо замѣчаетъ, что въ ркп. была только одна нижняя линія изъ черточекъ и крестиковъ; всѣ остальные линіи подрисованы Маттеи. Въ ркп. Московской Синодальной библіотеки № 394, изъ которой вырваны листы Дрезденской ркп., дѣйствительно весьма часто встрѣчаемъ (предъ началами статей) одну продольную линію (тождественную съ нижней сей заставки <sup>1</sup>, но ни разу не встрѣчаемъ 4-хъ угольной заставки подобной сдѣланной Маттеи <sup>1</sup>.

Каталогъ 1773 г. послужилъ оригиналомъ для новаго официального нынѣ дѣйствующаго каталога 1823 г. Первый былъ безъ всякихъ измѣненій переписанъ въ 1823 г., при чемъ опущены были двѣ рукописи за № 34 и 35, которыя въ XVIII в. были отправлены въ Петербургъ, такъ что за исключеніемъ ихъ осталось 218 рукописей въ листъ. Послѣ уже отъѣзда Маттеи изъ Москвы Патріаршая библіотека получила обратно изъ числа взятыхъ въ XVII в. на Печатный дворъ 66 греческихъ рукописей. Всего такимъ образомъ къ 1823 г. въ Патріаршей библіотекѣ оказалось 467 греческихъ рукописей. За время съ 1858 по 1882 г. въ нее поступили еще 40 рукописей изъ библіотеки Москов. Синод. типографии, — двѣ ркп. отъ А. Н. Муравьева и двѣ отъ гр. А. В. Орлова-Давыдова <sup>2</sup>.

Такъ составилось это богатое собраніе греческихъ рукописей, въ которомъ Эд. Тремеръ думалъ найти остатки библіотеки царя Ивана IV и въ которомъ, по мнѣнію нѣкоторыхъ и русскихъ изслѣдователей, находится ея та или другая, большая или меньшая часть <sup>3</sup>. Я намѣренъ подробно излагать

---

ркп. Синод. библіотеки послѣднія 2½ строки слѣдующія: *ἅπερ μάλιστα δεῖναι μὴ εἶναι τὰ κακὰ φύσει κρατεῖν γὰρ τῶν κατὰ φύσιν ἀμήχανον· εἰ δὲ μὴ φύσει τὰ κακὰ τῶν δὲ φύσεων δημιουργὸς ὁ Θεός.* За этими словами должны бы слѣдовать: *μία καὶ μόνη ἂν εἴη ἀρχὴ, ἥτις διὰ τὸ ἀπερίοριστος εἶναι πανταχοῦ ποικίλην, οὐδεμίαν χώραν δίδωσι τῇ μὴ οὖσα κακία* и пр.

<sup>1</sup> Вышедшая на снимкѣ въ срединѣ заставки черная полоса въ ркп. имѣетъ желтоватый цвѣтъ.

<sup>2</sup> Свѣдѣнія о всѣхъ этихъ рукописяхъ см. въ трудѣ архим. Владимира Систематич. описаніе греческихъ рукописей Синод. библіотеки, М. 1894 г.

<sup>3</sup> См. напр. В. Иконникова, „Опытъ русской исторіографіи“ ч. I, кн. I, Кіевъ, 1891 г., стр. 687; ср. здѣсь же находящіяся свѣдѣнія по исторіи библіотеки. — С. Шевыревъ пишетъ: „конечно не можетъ быть сомнѣніи,

исторію роста этого собранія, чтобы каждый уже изъ нея могъ почерпнуть свѣдѣнія о томъ, насколько всѣ эти предположенія соотвѣтствуютъ дѣйствительности. Выше уже было сказано, что во время патріарха Филарета во всѣхъ 3-хъ патріаршихъ казнахъ заключалось не болѣе 5 греческихъ рукописей и 1 печатной книги. Мы не знаемъ, когда эти рукописи и печатная книга поступили въ патріаршую казну, но если даже предположить, что все это было и при предшественникахъ патр. Филарета, даже въ XVI в., все-таки должны будемъ сознаться, что этому числу рукописей и одной книги весьма далеко до того громаднаго числа греческихъ и другихъ иноязычныхъ книгъ, которое было, по рассказамъ, въ библіотекахъ великаго князя Василія III и царя Ивана IV-го... Почти все то, что мы нынѣ находимъ въ Патріаршей библіотекѣ, все это привезено къ намъ въ Москву въ XVII в. съ Востока. Благодаря находящимся на сихъ рукописяхъ помѣтамъ мы можемъ даже указать, какія изъ наличнаго запаса греческихъ рукописей сей библіотеки и когда въ нее поступили. Такъ благодаря подписямъ Арсенія Суханова на купленныхъ имъ рукописяхъ и помѣтамъ монастырей, изъ которыхъ онѣ доставлены, мы можемъ указать въ числѣ ихъ всѣ тѣ, которыя привезены были имъ въ Москву съ Аѳона въ 1655 г. При помощи помѣтъ владѣльцевъ и другихъ записей мы можемъ также сказать, какія изъ остальныхъ рукописей въ нее и когда поступили<sup>1</sup>. Именномъ Арсеніемъ Сухановымъ были привезены рукописи за №№ 1—8, 10—12, 14—23, 25—27, 29, 31, 32, 34—37, 39—41, 43—53, 55—57, 59—64, 66, 67, 68(?), 69, 71, 73—

что рукописи царской библіотеки, о которой говорятъ Максимъ грекъ, Веттерманъ и анонимъ проф. Дабелова, перешли въ библіотеку Патріаршую. Арсеній Сухановъ былъ посланъ не съ тѣмъ, чтобы привезти въ Москву рукописи твореній языческихъ, слѣд. всѣ творенія Греціи и Рима, хранящіеся въ библіотекѣ, ведутъ начало свое не отъ него, а отъ библіотеки Василія и Іоанна". (Петербургскія Вѣдомости 12 апрѣля 1860 г., № 78, стр. 390. „Замѣтки о библіотекахъ въ Москвѣ“).

<sup>1</sup> См. мое изслѣдованіе Арсеній Сухановъ ч. I, М. 1891 г., стр. 326—421 и Систематич. описаніе рукописей Московской Синодальной (Патріаршей) библіотеки. Составилъ архим. Владимиръ. Ч. I, рукописи греческія. М. 1894 г.

78, 80—88, 89 (?), 90, 91, 94—98, 100—125, 126 (?), 127—134, 137, 139—144, 146—149, 151—155, 157, 159—163, 165, 166, 168, 171—174, 176, 177, 180, 184, 186—197, 199—206, 208—216, 219, 221—223, 227—230, 232—235, 237—242, 246—250, 252—254, 256—262, 265—273, 275, 277—283, 285, 287, 288, 290, 292—302, 304—309, 311, 313, 314, 316—319, 322—327, 329—332, 336, 338—341, 342 (?), 343—345, 347—350, 352—355, (353 ?), 357 (?), 358, 359, 361—364, 369, 370, 372—376, 378, 379, 385, 387—400, 402—406, 409, 411, 415, 419, 424, 425, 427, 428, 431 (?), 432, 434, 435, 437, 438, 440, 441 (?), 445—453, 455—458, 460, 461, 463, 464, 471, 475, 476, 479, 480, 485, 487—489, 492, 494, 501—503, 505, 506 (?), 508. На всѣхъ этихъ рукописяхъ мы встрѣчаемъ и подпись Суханова и отмѣтку монастыря, изъ котораго взята та или другая рукопись. Но и слѣдующія рукописи доставлены также вмѣстѣ съ этими Сухановымъ, хотя на нихъ мы находимъ только одну отмѣтку монастыря, (подпись Арсенія, вѣроятно, также бывшая на нихъ, не дошла до насъ, быть можетъ вслѣдствіе пропажи первыхъ листовъ — при переплетѣ и т. п....). Изъ монастыря Ставроникиты доставлены рукописи за №№ 30, 9, 167; изъ монастыря Діонисія за № 136; изъ Хилондарскаго монастыря за №№ 79, 38, 58; изъ монастыря Кутлумушъ за №№ 28, 478 (казенная), 135, 145, 380, 175, 179, 182, 255; изъ монастыря Симена за №№ 92, 178; изъ монастыря Ватопедскаго за №№ 386, 381, 477, 335, 333, 185, 441, 351; изъ лавры св. Аѳанасія за №№ 342, 138, 243, 444, 264; изъ Филосеева монастыря за №№ 320, 418, 500, 506; изъ Пантократорова монастыря за №№ 93, 251, 334, 156, 158; изъ монастыря Константа за № 416; изъ монастыря Костамонитова за №№ 312, 484, 183, 466, 303, 357, 484; изъ Иверскаго монастыря за №№ 289, 433, 284, 443, 509, 244, 170, 310, 426, 72, 414, 430, 507 (? Медвѣдева), 353, 431. Къ этому же ряду (т.-е. купленныхъ Сухановымъ) нужно отнести и рукопись за № 24 съ надписью: „куплена особно“. Изъ остальныхъ рукописей — рукописи за № 468 и 469 пожертвованы Синодальн. библіотекѣ А. Н. Муравьевымъ въ 1857 г., а за № 518 и 519 гр. А. В. Орловымъ-Давыдовымъ въ 1871 г.,

за № 429 прислана въ 1662 г., за № 408 взята въ бібліотеку въ 1686 г. послѣ іеромон. Мелетія, за № 383 лексиконъ Епифанія Славинецкаго; за №№ 13, 33, 207, 291, 315, 328, 337, 365—368, 377, 382. 420—423 присланы въ Москву въ XVII в. Досиѣемъ патріархомъ іерусалимскимъ, а рукопись за № 231 поступила отъ его архимандрита Хрисанфа; рукописи за №№ 224, 263, 436, 442, 474 принадлежали справщику Московскаго Печатнаго двора іерею Никифору и поступили въ бібліотеку послѣ его смерти; за № 198 актъ 1593 г. объ учрежденіи патріаршества въ Россіи; рукопись за № 245 поднесена была въ 1653 г. Аѳанасіемъ патріархомъ цареградскимъ. Откуда поступили всѣ прочія рукописи указаній нѣтъ, но изъ нихъ рукописи за №№ 150 (въ 1669 г.), 218 (въ 1691 г.), 465 (въ 1658 г.), 321 (въ 1654 г.), 472 и 473 (въ Москвѣ въ концѣ XVII в.), 401, 481—483, 491, 236, 360 (1627 г.), 454 (1602 г.), 496, 236, 498, 499, 504, 495 писаны въ XVII—XVIII вв. и слѣдовательно не могли быть ни въ бібліотекѣ великаго князя Василия III, ни въ бібліотекѣ царя Ивана IV-го. Что же касается послѣднихъ 34-хъ рукописей за №№ 42, 54, 65, 68, 70, 89, 99, 164, 169, 181, 217, 220, 225, 226, 274, 276, 286, 312, 346, 356, 371, 384, 407, 410, 412, 413, 417, 439, 459, 462, 467, 486, 490, 493, то, за исключеніемъ рукописей за №№ 220, 407, 462, относительно которыхъ есть основаніе думать, что онѣ были въ Москвѣ и въ XVI в., — всѣ остальные, вѣроятно, поступили въ Патріаршую бібліотеку въ XVII вѣкѣ вмѣстѣ съ указанными выше и что на недошедшихъ до насъ первыхъ листахъ были помѣты, свидѣтельствующія объ этомъ.

Относительно происхожденія греческихъ рукописей Московской Патріаршей бібліотеки, точнѣе — появленія ихъ въ Москвѣ, г. Тремеру еще до пріѣзда его въ Москву была сообщена моя записка, въ которой были изложены настоящія заключенія, именно, что „почти всѣ греческія рукописи поступили въ нее во второй половинѣ XVII столѣтія; а въ первой половинѣ этого столѣтія въ ней находились только 4 греческія рукописи и 1 греческая печатная книга“.....

Э. Тремеръ, обратившись самъ въ Патріаршую бібліотеку, убѣдился въ правильности моихъ выводовъ и долженъ былъ

сознаться, что и среди греческихъ рукописей сей библіотеки нѣтъ бывшихъ ранѣе въ царской библіотекѣ, что и здѣсь нѣтъ остатковъ ея<sup>1</sup>.....

Послѣ этихъ двухъ неудачъ, постигшихъ г. Тремера, онъ уже съ меньшею увѣренностію отыскивалъ царскую библіотеку въ другихъ рукописныхъ собраніяхъ гор. Москвы. Въ библіотекѣ Московской Синодальной типографіи онъ, насколько мнѣ извѣстно, почти совсѣмъ не занимался. Э. Тремеръ только одинъ разъ постѣтилъ ее, чтобы убѣдиться въ отсутствіи въ ней нынѣ какихъ-либо греческихъ рукописей и чтобы разспросить относительно слуховъ о похищеніи изъ нея профессоромъ Маттеи рукописей. Но греческія рукописи, которыхъ въ ней нынѣ дѣйствительно нѣтъ ни одной, были въ ней и въ XVII в., и въ XVIII в. и въ текущемъ столѣтіи до 60-хъ годовъ. Намъ предстоитъ прослѣдить ихъ судьбу, чтобы рѣшить, насколько вѣрно предположеніе нѣкоторыхъ, что здѣсь, въ этой библіотекѣ, были нѣкогда рукописи, взятые изъ царской библіотеки.

Исторіи Типографской библіотеки въ 1859—1860 годахъ были посвящены статьи А. Е. Викторовымъ и П. А. Безсоновымъ, взгляды которыхъ по многимъ вопросамъ ея исторіи были совершенно противоположны. Трезвый взглядъ въ данномъ случаѣ былъ высказанъ А. Е. Викторовымъ, статьи котораго основывались на историческихъ фактахъ и документахъ, тогда какъ П. А. Безсоновъ далъ полную волю своей фантазіи и высказалъ массу предположеній, опиравшихся на полетахъ его широкой фантазіи<sup>2</sup>. Вышедшіе послѣ этой полемики труды В. Е.

<sup>1</sup> См. Allgemeine Zeitung № 2.

<sup>2</sup> Polemika эта вызвана была предположеніемъ передать всѣ рукописи Типографской библіотеки въ Синодальную. П. А. Безсоновымъ въ V-й книгѣ Русской Бесѣды за 1859 г. былъ напечатанъ по поводу этого историческій очеркъ подъ заглавіемъ: „Типографская библіотека въ Москвѣ“, вышедшій потомъ и отдѣльно — М. 1859 г., стр. 1—66. Статья эта была благосклонно встрѣчена въ литературѣ, и въ газетахъ появились голоса въ пользу ея и противъ уничтоженія, какъ тогда говорили, Типографской библіотеки. Такъ въ Московскихъ Вѣдомостяхъ за 1859 г. появились: 1) письмо М. П. Погодина (№ 233, стр. 1690), 2) отзывъ М. Лонгинова о статьѣ П. Безсонова (№ 247, стр. 1781—1782) и 3) замѣтка неизвѣстнаго (подписана Z, № 258, стр. 1852). Въ Петербургскихъ Вѣдомостяхъ того же года появилась ре-

Румянцева вмѣстѣ съ найденными имъ книгами архива Печатнаго двора XVII в. окончательно рѣшаютъ вопросы по исторіи Типографской библіотеки въ XVI—XVII вв., относительно которыхъ былъ споръ, и рѣшаютъ въ пользу А. Е. Викторова<sup>1</sup>.

П. А. Безсоновъ полагалъ, что библіотека эта возникла не только въ XVI вѣкѣ, но даже въ тотъ же самый „годъ, часъ и минуту“, когда и сама типографія — Печатный дворъ<sup>2</sup>. Въ подтвержденіе этого своего мнѣнія онъ могъ привести только одну фразу, вырванную безъ всякой связи изъ послѣсловія къ московскому первопечатному Апостолу (1564 г.), что царь Иванъ IV „нещадно даяше отъ своихъ царскихъ сокровищъ“, (по словамъ г. Безсонова, на собраніе типограф-

цензія Ламанскаго статьи П. Безсонова (№ 230, стр. 1015—1016); за 1860 г. № 78, 12 апрѣля, стр. 390, статья С. Шевырева — „Замѣтки о библіотекахъ въ Москвѣ, особенно Типографской (по случаю статей А. Е. Викторова...)“; въ Русской газетѣ за 1859 г., № 38, 23 сентября, стр. 235, небольшая замѣтка М. П. Погодина по поводу слуха передать Типографскую библіотеку въ Императорскую Публичную библіотеку въ Петербургѣ. Авторы всѣхъ этихъ статей безъ какой-либо провѣрки, на вѣру, принимаютъ всѣ показанія П. Безсонова, передаютъ содержаніе его статьи и высказываютъ свои пожеланія о непоступленіи Типографской библіотеки въ какое-либо другое мѣсто.—По поводу этого очерка Безсонова А. Е. Викторовъ помѣстилъ въ Московскихъ Вѣдомостяхъ 1859 же года въ №№ 285 (стр. 2021—2024), 288 (стр. 2040—2041), 291 (стр. 2057—2060) статью подъ заглавіемъ „Библіотека и историческая дѣятельность Московской Синодальной типографіи“ (и отдѣльно М. 1859 г. стр. 1—55); продолженіе этихъ статей напечатано въ газетѣ Наше Время за 1860 г., № 5, 14 февраля, (стр. 75—79); № 8, 6 марта, (стр. 125—127); № 10, 20 марта, (стр. 156—160); № 12, 3 апрѣля, (стр. 89—194). Отвѣтъ г. Безсонова (совсѣмъ слабый) появился въ Русской же Бесѣдѣ за 1860 г. кн. I, стр. 35—62 (и отдѣльно, М. 1860 г., стр. 35—62). — „Краткій очеркъ исторіи Московской Синодальной типографіи“ (обзоръ ея дѣятельности) см. въ Московскихъ Вѣдомостяхъ за 1853 г. (Литературный отдѣлъ), № 152, стр. 1567 и № 153, стр. 1577—1579.—Черновики статей А. Е. Викторова — въ Московскомъ Публич. и Румянц. музеяхъ ркп. № 2833.

<sup>1</sup> См. Древнія зданія Московскаго Печатнаго двора В. Румянцева, М. 1869 г., стр. 13 и слѣдующія. Ср. его же „По поводу возобновленія библиотечныхъ палатъ Московскаго Печатнаго двора“ въ Древностяхъ Москов. Археолог. Общества ч. VII, в. I, стр. 1—3.

<sup>2</sup> П. А. Безсоновъ — „Типографская библіотека въ Москвѣ“ (Русская Бесѣда 1859 г. кн. V), стр. 4 (отдѣл. оттиска).



скихъ книжныхъ сокровищъ). Но и эта опора мнѣнія г. Безсонова рушилась, когда А. Е. Викторовъ привелъ указаннаго слова предисловія къ первопечатному Апостолу въ связи съ предыдущими и когда стало ясно, что царь давалъ деньги нашимъ первымъ типографщикамъ діакону Ивану Ѳедорову и Петру Тимофееву Мстиславцу „на составленіе печатному дѣлу и къ ихъ успокоенію, дондеже и на совершеніе дѣло ихъ изыде“. Г. Безсоновъ ничего не могъ возразить на это А. Е. Викторову и не могъ привести никакого другого свидѣтельства въ пользу своего мнѣнія. А А. Е. Викторовъ еще тогда совершенно справедливо замѣтилъ, что ни въ памятникахъ рукописныхъ, хранящихся въ самой Типографской библіотекѣ, ни въ другихъ какихъ-либо намъ извѣстныхъ историческихъ памятникахъ „о существованіи при типографіи библіотеки въ XVI в. нѣтъ даже и помину“<sup>1</sup>.

Но существованіе на Московскомъ Печатномъ дворѣ еще въ XVI вѣкѣ *греческихъ* и вообще иноязычныхъ рукописей — едва ли думалъ признавать и самъ г. Безсоновъ. Русскія рукописи, по его мнѣнію, непременно должны были быть на Печатномъ дворѣ — какъ необходимое пособіе для производившихся на немъ работъ. Какъ извѣстно, до середины XVII вѣка книги, выходившія съ Московскаго Печатнаго двора, печатались исключительно по русскимъ рукописямъ и у насъ до сего времени и не заходило даже рѣчи о сличеніи ихъ съ греческими. Греческія рукописи, слѣдов. совсѣмъ не нужны были ни въ XVI в., ни въ началѣ XVII-го, и слѣдовательно въ пользу нахождения ихъ на Московскомъ Печатномъ дворѣ въ XVI в. нельзя привести и того соображенія, которое г. Безсоновъ высказываетъ по отношенію къ русскимъ рукописямъ. А что греческихъ рукописей дѣйствительно не было здѣсь даже въ первой половинѣ XVII вѣка, объ этомъ положительно свидѣтельствуетъ дошедшая до насъ весьма любопытная опись Московскаго Печатнаго двора, произведенная въ 1649 году<sup>2</sup>. Въ ней мы находимъ

<sup>1</sup> А. Е. Викторовъ „Библіотека и историческая дѣятельность Московской Синодальной типографіи“ стр. 11.

<sup>2</sup> Опись — въ числѣ книгъ XVII в. Архива Московскаго Печатнаго двора № 44. Извлеченія изъ нея сдѣланы были В. Е. Румянцевымъ въ его изслѣдованіи „Древнія зданія Московскаго Печатнаго двора“ (М. 1869 г.).

подробнѣйшее перечисленіе всего того, что въ это время было на Печатномъ дворѣ, начиная съ зданій и кончая самыми мелкими вещами, въ родѣ „маленькой сковородочки“, „колокольчика невеликаго“ или 19 гривенокъ ржавой желѣзной проволоки. На ряду со всѣми другими предметами опись говорить и о „у справщиковъ кавычныхъ переводныхъ письменныхъ и прежнихъ выходовъ печатныхъ всякихъ разныхъ книгахъ, которыя были въ дѣлѣ въ переводѣ“. Это, насколько извѣстно, первая по времени опись библіотеки Московскаго Печатнаго двора<sup>1</sup>. Въ „полатѣ старой о 3-хъ житяхъ“ хранились тогда и книги; въ „нижнихъ полатахъ“ находился большой запасъ продажныхъ книгъ, печатанныхъ на Московскомъ Печатномъ дворѣ; здѣсь же въ одной изъ „нижнихъ“ полатъ были и двѣ рукописи: „книга царственная въ лицахъ письменная“ и „книга ратного строю скорописная, что прислана для переводу изъ Посольскаго приказа“<sup>2</sup>. Но рукописи, бывшія въ то время на Московскомъ Печатномъ дворѣ, главнымъ образомъ помѣщались въ „полатѣ правильной противу приказу, гдѣ сидятъ книжные справщики“. Опись 1649 г. указываетъ здѣсь слѣдующее число „черныхъ кавычныхъ розныхъ полныхъ и не-

---

Полностью напечатана мной въ „Матеріалахъ для Русской исторіи“ (М. 1888 г.) стр. 457—488. (Чтенія Императ. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ за 1887 г. кн. 4).

<sup>1</sup> П. А. Безсоновъ въ своемъ отвѣтѣ А. Е. Викторову (стр. 60) говорить, что существуютъ каталоги Типографской библіотеки 1640, 1662 и 1673 гг. Въ настоящее время отдѣльныхъ каталоговъ этихъ годовъ въ библіотекѣ нѣтъ. Подъ каталогомъ 1673 г. Безсоновъ разумѣетъ перечень книгъ, взятыхъ изъ Посольскаго приказа въ семь году, (см. о семь ниже, стр. 161), находящійся въ описи Типографской библіотеки 1679 г. Нужно думать, что и называемые имъ „каталоги“ 1640 и 1662 годовъ — суть какіе-либо списки вновь поступившихъ на Печатный дворъ печатныхъ книгъ, либо рукописей, существующіе не отдѣльно, а входящіе въ составъ какого-либо памятника. Г. Безсоновъ, говоря о приращеніяхъ Типографской библіотеки, не разъ замѣчаетъ, что де „актъ“ или „документъ“ объ этомъ сохранился; такъ какъ многіе „акты и документы“, указываемые имъ, есть въ описи Типографской библіотеки 1679 г., суть отдѣльныя статьи сей описи, то нужно думать, что г. Безсоновъ, ссылаясь на „акты и документы“, имѣетъ въ виду эту опись 1679 г.

<sup>2</sup> См. по моему изданію стр. 477. (Чтенія стр. 21).

полныхъ и въ розсыпи, драныхъ и гнилыхъ, печатныхъ и письменныхъ и харатейныхъ книгъ, которыя были въ переводѣ у справщиковъ прошлыхъ лѣтъ и тѣ всѣ книги въ продажу не годятся<sup>1</sup>: 52 печатныхъ книги — оригиналы или экземпляры московскихъ печатныхъ изданій, 3 книги письменныхъ и 17 „харатейныхъ“; все это книги, которыя были на Московскомъ Печатномъ дворѣ и до назначенія сюда дьяка Михаила Ерооеева въ 148 году. Кромѣ того при этомъ дьякѣ, т.-е. за періодъ времени съ 1640 по 1649 г. (148—157 г.) поступило еще: 62 печатныхъ „кавычныхъ“ книги, 8 письменныхъ и 2 харатейныхъ книги. Ни въ числѣ харатейныхъ, ни въ числѣ письменныхъ, бывшихъ на Печатномъ дворѣ до дьяка Ерооеева или поступившихъ сюда при немъ, — нѣтъ ни одной греческой рукописи<sup>1</sup>.

Греческія рукописи и книги появляются здѣсь, какъ и нужно было ожидать, только со времени патріарха Никона, когда стали исправлять по греческимъ книгамъ наши русскія книги, печатавшіяся на Московскомъ Печатномъ дворѣ. Вѣроятно еще до 1658 г. здѣсь были уже какія-либо греческія рукописи или книги, поступившія сюда въ періодъ времени съ 1650 г. по 1658-й годъ. По описи 1679 г. на немъ кромѣ тѣхъ греческихъ книгъ и рукописей, которыя были ок. 1658 г. переданы изъ приказа Большого Дворца, были еще: „трефолой греческой въ десть, въ переплетъ, съ патріархова двора“ и „служебникъ греческой въ кожѣ“, каковыя двѣ книги могли находиться на Печатномъ дворѣ и до 1658 г.,<sup>2</sup> т.-е. поступить туда въ 50-хъ годахъ сего столѣ-

---

<sup>1</sup> Въ 1620 г. вся бібліотека Московскаго Печатнаго двора, состоявшая изъ „справочныхъ“ книгъ, помѣщалась въ одной коробѣ. См. В. Е. Румянцева Древнія зданія Московскаго Печатнаго двора стр. 23, примѣч. 17-е.

<sup>2</sup> Опись 1679 г. бібліотеки Московскаго Печатнаго двора (см. рукопись собранія В. М. Ундольскаго въ Московскомъ Публичномъ и Румянцевскомъ музеяхъ № 857) послѣ своего обширнаго заголовка приводитъ списокъ книгъ, сданныхъ 17 января 1677 г. книгохранителю старцу Мардарію. Въ этомъ списокѣ перечисляются слав. книги сперва въ десть, потомъ въ четверть, и въ числѣ ихъ-то упоминаются настоящіе 2 греческія книги. За этимъ спискомъ слѣдуютъ книги, поступившія на Печатный дворъ изъ приказа Большаго дворца, т.-е. послѣ 1658 г. Можно бы думать, что предшествующій имъ списокъ есть списокъ книгъ, бывшихъ на Московскомъ Печатномъ дворѣ до 1658 г. Но противъ этого говоритъ то обстоятельство, что въ семъ

тія. Въ 1658 году когда послѣ оставленія Никономъ патриаршескаго престола описывалась патриаршая казна и въ томъ числѣ книги и рукописи греческія, привезенныя старцемъ Арсеніемъ Сухановыхъ съ Востока въ 1655 г., часть послѣднихъ, какъ выше было сказано, отдѣлена была на Печатный дворъ: по указу царя Алексѣя Михайловича дякъ Печатнаго двора Иванъ Щепоткинъ и справщикъ старецъ Арсеній грекъ отобрали нѣсколько рукописей, въ которыхъ, вѣроятно, могла представиться надобность для Печатнаго двора<sup>1</sup>. По составленной тогда описи всего ими было отобрано 48 книгъ, почти исключительно богословскихъ (толкованія Св. Писанія, творенія св. отцевъ, каноническія и др.), причемъ опись не говорить, были-ли всѣ эти книги — рукописи или въ числѣ ихъ было какое-либо число греческихъ печатныхъ книгъ. Въ описи библіотеки Московскаго Печатнаго двора 1679 г. мы встрѣчаемъ особый списокъ „греческихъ книгъ, взятыхъ по указу великаго государя изъ приказа Большаго Дворца на Печатный дворъ“<sup>2</sup>.

опискѣ находится, между прочимъ „Жезлъ правленія“, изданный въ 1666 г. Въ виду же того, что послѣ книгъ, присланныхъ изъ приказа Большаго дворца, и книгъ, оказавшихся „оверхъ старыхъ описныхъ книгъ“, слѣдуетъ заголовокъ: „да въ прошломъ во 176 году *послѣ описныхъ книгъ* собрано греческихъ книгъ въ дестъ и въ полдестъ въ переплетѣ“, можно думать, что все начало описи 1679 г. вплоть до сего заголовка есть копія описныхъ книгъ библіотеки Печатнаго двора, составленныхъ до 176 г. т.-е. до 1663 г.

<sup>1</sup> См. Временникъ Императ. Общества Исторіи и Древностей Россійскимъ кн. 15, М. 1852 г. стр. 131—133.

<sup>2</sup> Именно слѣдующія: греческихъ книгъ, что взяты по указу великаго государя изъ приказа Большаго дворца на Печатный дворъ: 1) книга печатная, въ дестъ, этимологіонъ словенскій, истиннословецъ по алфавиту. 2) Книга писменная, въ дестъ, Афанасія александрійскаго на еллинѣ. 3) Книга харатейная, въ дестъ, бесѣды Іоанна Златоустаго на четыре евангелиста. 4) Книга харатейная писменная Ефрема Сирина. 5) Книга Василія великаго писменная, въ дестъ. 6) Книга Григорія Нисскаго харатейная, въ дестъ. 7) Книга Олави Іосифа печатная, въ дестъ. 8) Книга Іоанна Лествичника, въ дестъ, харатейная. 9) Библии на первую книгу Бытія толкованіе, харатейная, въ дестъ. 10) Іоанна Златоустаго бесѣды, Андриантинъ, харатейная, въ дестъ. 11) Книга Ефрема Сирина харатейная, въ дестъ. 12) Книга Прологъ писменной, въ дестъ. 13) Анеологіонъ, по словенски Трефолой, печатная, въ дестъ. 14) Книга Григорія Богослова печатная, въ дестъ. 15) Книга Василія великаго о постничествѣ, печатная, въ дестъ.

Когда и по какому случаю эти книги были переданы на Печатный дворъ, опись не говорить; но судя по тому, что почти всѣ греческія книги, отобранныя дьякомъ Щепоткинымъ и стар-

16) Книга Библія писменная, въ дестъ. 17) Книга Притчи Соломона, харатейная. 18) Книга Евѣимія монаха Зигавина догматичѣя всеоружіе. 19) Михаила Грамматика посланіе его къ монаху Іоанну Синайскому писменная. 20) Апостоль толковой, харатейной, въ дестъ. 21) Церковная исторія о властехъ, харатейная, въ тетратехъ. 22) Катихизисъ, ветха, въ дестъ. 23) Царя Алексѣя Комнина догматъ всеоружіе, харатейная, въ дестъ. 24) Библія латинская, въ полдестъ, печатная. 25) Лѣчебникъ печатной, въ дестъ. 26) Судебникъ, въ полдестъ, писменной. 27) Іоанна Лѣствичника, въ полдестъ, харатейная. 28) Акаѣистъ пресвятей Богородицѣ, въ полдестъ, харатейная. 29) Церковная почитаетца Псалтырь, въ полдестъ, писменная. 30) Уставъ, въ полдестъ. 31) Ѳеодоритово толкованіе на пѣсни пѣсней. 32) Судебникъ, въ полдестъ, писменный. 33) Авесолома іеромонаха толкованіе на созданіе человѣка, въ полдестъ, писменная. 34) Іоанна Лѣствичника, въ полдестъ, харатейная. 35) Опіана философа вирши, въ полдестъ. 36) Никифора патріарха правилная, въ полдестъ. 37) Іоанна Зонара посланія, въ полдестъ. 38) Омирова печатная, въ полдестъ. 39) Зовомая рай, въ полдестъ, печатная. 40) Константина Арменопула, въ полдестъ, писменная. 41) Собраніе изъ различныхъ книгъ, писменная, въ полдестъ. 42) Василія Великаго посланіе ко (А)мфилохію епископу синайскому, писменная, въ полдестъ. 43) Именуемо Новое Сокровище, печатная, въ полдестъ. 44) Святаго Максима исповѣдника, въ полдестъ, безъ начала. 45) Уставъ церковный, въ полдестъ. 46) Правила писменные, въ полдестъ. 47) Вирши творческіе писменные, въ полдестъ. 48) Притчи Соломона, въ полдестъ, писменные. 49) Номоканонъ, въ полдестъ, писменная. 50) Святаго Епифанія о ересехъ, въ полдестъ, харатейная. 51) Лечебникъ, въ полдестъ, писменной. 52) Логика, въ полдестъ, писменная. 53) Мелетія патріарха александрійскаго, въ полдестъ, зовомая Сокровище. 54) Хронографъ писменный. 55) Законникъ Синайскій патріарха Царяграда. 56) Григорія Бесѣдовника и прочія, въ полдестъ. 57) Разныхъ ученій, въ полдестъ. 58) Синаксаріи на тріодъ Никифора Псамподула (чит. Ксанфопула). 59) Галинова, въ полдестъ. 60) Цвѣтъ благодати. 61) Грамматика, въ четверть, писменная. 62) Омирова печатная. 63) Номоканонъ писменный. 64) Лукіана философа печатная. 65) Грамматика писменная. 66) Евангеліе печатное безъ начала. 67) Евангеліе писменное харатейное старое, а какъ писано, тому 1125 лѣтъ. 68) Грамматика печатная безъ начала. 69) Лексиконъ печатной. 70) Лекцыи греческая печатная, въ пей же писано межъ строкъ по латынѣ Аристотелева. 71) Новый Завѣтъ, въ полдестъ. 72) Греколатинской дикоіонаристъ, печатная. — Въ библиотекѣ Московской Синодальной типографіи нынѣ находятся изданія сочиненій Гомера: 1) ἐν Ἀργεῖντοράτῳ, 1542 г. (Ὁμῆρου Ὀδυσσεΐα, Βατραχονομία) и 2) Ὑπογραμμάτιον, 1563 (тоже). Быть можетъ эти „печатныя“ книги разумѣются въ семъ спискѣ подъ №№ 38 и 62.

цемъ Арсеніемъ грекомъ въ 1658 г., мы находимъ здѣсь <sup>1</sup>, — слѣдуетъ выводъ, что передача эта состоялась въ 1658 году или послѣ этого года, во всякомъ случаѣ до 1668 г., когда онѣ, какъ говоритъ опись 1679 г., уже были на Печатномъ дворѣ <sup>2</sup>. Но изъ приказа Большого Дворца поступило на Печатный дворъ болѣе, чѣмъ отобрали Щепоткинъ и Арсеній грекъ; откуда были взяты остальные рукописи и книги — неизвѣстно. Судя по тому, что нѣсколько изъ этихъ послѣднихъ книгъ указываются въ числѣ бывшихъ у старца Арсенія грека и купленныхъ патріархомъ Никономъ въ Новгородѣ <sup>3</sup>, можно думать, что и остальные, присланные на Печатный дворъ изъ приказа Большого Дворца сверхъ отобранныхъ Щепоткинымъ и Арсеніемъ грекомъ, были изъ числа купленныхъ патріархомъ Никономъ въ Новгородѣ <sup>4</sup> или привезенныхъ Арсеніемъ Сухановымъ съ Востока. Всего же изъ этого приказа въ 1658—1668 гг. на Печатный дворъ было прислано 55 греческихъ рукописей и 17 греческихъ печатныхъ книгъ.

Въ 1668 г. „послѣ описныхъ книгъ собрано“ еще нѣсколько греческихъ книгъ, именно слѣдующія: двѣ части Библии на еврейскомъ, греческомъ и латинскомъ языкахъ, лексиконъ на греческомъ и латинскомъ языкѣ и 12 миней мѣсячныхъ греческихъ въ 6 книгахъ, взятыхъ съ Патріаршаго двора <sup>5</sup>.

---

<sup>1</sup> Описаніе книгъ повторяется *не буквально* въ той и другой описи, что и затрудняетъ сравненіе ихъ. Описаніе настолько кратко и неясно, что нельзя вполне увѣренно говорить, что въ той и другой описи встрѣчаемъ одну и ту же рукопись. Можно предполагать, что въ описи 1658 г. книги по порядку 1, 2, 5, 6, 8—29, 31—35, 37, 38, 41—48 значатся въ описи 1679 г. подъ №№ 50, 70, 15, 21, 47, 35, 26, 27, 42, 37, 45, 65, 14, 10, 34, 72, 48, 9, 30, 31, 5, 11, 18, 8, 22, 46, 40, 16, 2, 69, 12, 28, 49, 36, 4, 64, 54, 56, 32, 23, 3.

<sup>2</sup> П. Безсоновъ предполагаетъ, что онѣ поступили въ 1679 г., вѣроятно потому, что свѣдѣніе объ этомъ находится въ описи 1679 г. См. Типографская бібліотека, историческій очеркъ ея, стр. 50.

<sup>3</sup> См. въ описи 1658 г. книги 31, 32 по порядку (Временникъ кн. XV, стр. 134) и въ описи 1679 г. подъ №№ 64 и 70.

<sup>4</sup> Полный списокъ всѣхъ книгъ, купленныхъ въ Новгородѣ, см. во Временникѣ кн. XV, стр. 133—134.

<sup>5</sup> См. опись бібліотеки Печатнаго двора 1679 г.

Въ 1673 г. на Печатный дворъ поступили греческія книги, принадлежавшія бывшему справщику этого двора греку-святогорцу архимандриту Діонисію. Въ 1669 году Діонисій оставилъ должность справщика и отправился изъ Москвы на Аѳонскую гору<sup>1</sup>. Книги свои (всѣ или часть — неизвѣстно) онъ передалъ Паисію Лигариду, митрополиту газскому, о чемъ въ своей челобитной, поданной имъ предъ отъѣздомъ изъ Москвы, такъ писалъ: „нынѣ по упрощенію преосвященнаго Паисія, митрополита газскаго, чрезъ стольника и полковника Артамона Сергѣевича, ради вашего царскаго пресвѣтлаго величества дѣлъ и ради церковныя потребы и общія пользы, оставилъ моихъ книгъ у него, газскаго митрополита“... (слѣдуетъ ихъ перечисленіе). Всего архимандритомъ Діонисіемъ было оставлено Паисію 7 печатныхъ и 9 рукописныхъ греческихъ книгъ, главнымъ образомъ богословскихъ, но также и нѣсколько книгъ свѣтскаго содержанія, и въ томъ числѣ 3 книги Гомера<sup>2</sup>. Архимандритъ Діонисій поставилъ при этомъ условіемъ, чтобы всѣ эти книги въ случаѣ возвращенія его въ Москву были ему отданы обратно; въ случаѣ же смерти его онъ должны были быть переданы на Печатный дворъ „въ присную память трудовъ моихъ“. Въ мартѣ 1673 года эти-то книги архимандрита Діонисія и были взяты „изъ Посольскаго приказа послѣ газскаго митрополита Паисія“. Впрочемъ не всѣ книги, отданныя архимандритомъ Діонисіемъ Паисію Лигариду, поступили отъ послѣдняго въ Посольскій приказъ и оттуда на Печатный дворъ, а только 7 печатныхъ книгъ и 7 рукописей (т.-е. не были возвращены 2 рукописи)<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Жалованье на 177 годъ ему было выдано, а въ 178 г. оно вмѣсто него выдано игумену Сергію. См. въ библіотекѣ Московской Синодальной типографіи прихорасходныя книги Печатнаго двора XVII в., кн. № 68. Сергій бывшій игуменъ Путивльскаго Молченскаго монастыря опредѣленъ 14 іюня 1669 (177) года. См. *ibidem*, кн. № 66.

<sup>2</sup> Списокъ ихъ см. въ Древностяхъ Москов. Археол. Общества, ч. IV, в. I, М. 1874 г. (Матеріалы для археологическаго словаря стр. 12—13).

<sup>3</sup> Именно поступили слѣдующія книги: „да въ прошломъ во 181 году марта въ 5 день греческихъ же книгъ взято изъ Посольскаго приказа послѣ газскаго митрополита Паисія:

1) Книга Игуменій по славенску, на дѣянія святыхъ апостолъ и на по-  
О царской библіотекѣ XVI в.

Въ концѣ 1675 г. поступили на Печатный дворъ книги, принадлежавшія Павлу, митрополиту сарскому и подонскому, частию завѣщанныя имъ, частию же купленные для Печатнаго двора<sup>1</sup>. Въ числѣ книгъ купленныхъ были двѣ греческія: евхологій печатный и азбука греческая, затѣмъ четыре польскихъ, двѣ латинопольскихъ, одна латинская и одна славено-польская и одна „книга Политика венгерская или чесская“ (дано за нее 16 алтынъ 4 ден.; въ другомъ мѣстѣ „Политика историки въ десть“). Въ числѣ книгъ, отданныхъ бесплатно на Печатный дворъ, находимъ слѣдующія греческія книги: житія святыхъ (печ.), грѣшныхъ спасеніе (печ.), Никифора Ксанфопула синаксаріа (печ.), каноны Богородичны (печ.; по другому извѣстію слѣдующія: синаксарь и часословъ печатные, лѣтописецъ греческой и грамматика письменная), 12 латинскихъ, одна польская (или латинопольская) и „книга Политика писменная въ полдесть“ или „Политика саксонская въ четверть“. Кромѣ того около этого же времени на Печатный дворъ поступили еще слѣдующія греческія печатныя книги: уставъ, прологъ и хронографъ, и рукописи греческія: тріодъ посная и цвѣтная въ одномъ переплетѣ, Фотіевская, лексиконъ греческій и псалтырь толковая Θεодоритова<sup>2</sup>. Въ числѣ купленныхъ у старца Евѣимія и подаренныхъ имъ въ январѣ 1677 г. на Печатный дворъ книгъ находимъ нѣсколько греческихъ и греколатинскихъ, именно слѣдующія въ числѣ первыхъ: Калепинъ на 11 языкахъ, лексиконъ Скапула греко-

---

сланіе толкованія. 2) Книга Василія великаго шестодневъ и прочія въ ней. 3) Книга Омира толкованія. 4) Книга 24 пророки и Новой Завѣтъ, въ десть. 5) Книга Іоанна царя Катакузина на Моамеа, сирѣчь на куранъ. 6) Книга Іоанна Дамаскина богословская. 7) Книга Максима Маркунія бестѣды. 8) Книга собраніе многихъ вещей. 9) 2 книги, въ нихъ же писаны многія статьи премудрыя, одна Поливіева. Въ четверть: 10) Книга еилосоевская пятьдесятъ тетрадей, въ четъ. 11) Книга восточныхъ судовъ. 12) Книга Омира Одисіа. 13) Книга Омира меньшая, Дидимовотолкованіе. Ср. у Безсонова въ историческомъ очеркѣ его Типографской библіотеки, стр. 50—52.

<sup>1</sup> См. Временникъ Императ. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, кн. V, М. 1850 г., стр. 65—84 и опись библіотеки Москов. Печатнаго двора 1679 г.

<sup>2</sup> См. опись библіотеки Москов. Печатнаго двора 1679 г.



латинской, Дамаскинъ греколатинской, конкорданція на Библию, новый Завѣтъ греколатинской, глоссарій, евхологій греческій, епистоліи философская греческая, Есхилова, грамматика греко-словенская, Алваръ греколатинской, Исіодова, 2 грамматикіи греколатинскія, Мартина Крука грамматика, Лукіана Само-садскаго. Все это были, кажется, исключительно печатныя книги. Таковы же, т.-е. печатныя были и въ числѣ тѣхъ книгъ, которыми старецъ Евѣимій „поступился въ казну великого го-сударя безденежно“; между ними находимъ: Оуму Аквината, лексиконъ греческой и нѣсколько книгъ на польскомъ языкѣ, каковы: Библия Вуйковая, описаніе вселенной Яна Ботера, солнечныхъ (солнечникъ) или уравненіе воли человѣчи съ во-лею Божіею<sup>1</sup>.

Въ 1679 г. поступило на Печатный дворъ еще нѣсколько иноязычныхъ книгъ, именно: апостолъ, Новый Завѣтъ — греческіе, печатные, и требникъ рукописный, Библия на чешскомъ языкѣ, Библия „въ аглицкихъ во 6 переплетахъ, въ лосинѣ ко-ришневой, на еврейскомъ, сирскомъ, халдейскомъ, арапскомъ, еѣіопскомъ, еллинскомъ и латинскомъ языкахъ“ (дано 50 р.), евангеліе на греческомъ языкѣ, Библия и книга Петра Скарги — на польскомъ<sup>2</sup>.

Такъ составилось въ періодъ времени съ 1658 по 1679 годъ на Московскомъ Печатномъ дворѣ то собраніе иноязычныхъ книгъ и рукописей, опись котораго дошла до насъ и изъ ко-торой мы получаемъ свѣдѣнія какъ о постепенномъ ростѣ этого собранія, такъ и о томъ количествѣ наличнаго состава его, которое оказалось при ней (описи)<sup>3</sup>. Всего къ 1679 г. на

<sup>1</sup> См. опись бібліотеки Москв. Печатнаго двора 1679 г. Ср. у Без-согова о. с. стр. 53.

<sup>2</sup> См. тамъ же.

<sup>3</sup> Подлинникъ описи Типографской бібліотеки, составленный въ 1679 г., по словамъ В. М. Ундольскаго, хранился въ бібліотекѣ Московской Сино-дальной типографіи между четвертными бумажными рукописями подъ № 10. Писанъ крупною, бойкою скорописью на 49 листахъ за скрѣпою дѣлака Ивана Арбенева. Переплетъ современный въ кожу, въ видѣ портфеля, на корешкѣ котораго наклеена бумажка съ слѣдующею старинною надписью: „18. Описная и одаточная книга харатейнымъ и прочимъ книгохранителю старцу Мардарію“. На листѣ, приклеенномъ къ первой доскѣ, замѣчено слѣ-

Печатномъ дворѣ, въ его библіотекѣ, согласно описи, было: рукописей русскихъ около 126, греческихъ около 66, другихъ иноязычныхъ 3 (1 бѣлорусская и 2 Крижанича); кавычныхъ книгъ и оригиналовъ изданныхъ Московскимъ Печатнымъ дворомъ книгъ около 100, и кромѣ того еще 67 листовъ различ-

дующее: „7184 Ianvaria v 30 prestavisia Car y velikiy Kniaz Alexiy Michaylowicz“ т.-е. 7184 января въ 30 преставился царь и великій князь Алексій Михайловичъ. Въ началѣ книги приклеена бумажка съ слѣдующею скорописною (конца XVII в.) надписью: „въ Оеофановыхъ книгахъ написано книгъ харатейныхъ старыхъ въ переплетѣ листь 14 на об. 13 книгъ“. Потомъ прибавлено тѣмъ же почеркомъ, только помельче и чернилами порыжѣе: „да Псковскихъ и Новгородскихъ листь 15 и 16—152 книги, всего 165 книгъ; а по моей Аароновѣ описи 178 книгъ“. На оборотѣ бумажки тѣмъ же почеркомъ: „у Оеофана въ книгѣ книгъ Псковскихъ харатейныхъ и Новгородскихъ 152 книги листь 15 на об. и 16 и 17“. Ранѣе эта переписная книга находилась въ Типографскомъ архивѣ, а въ 1829 году іюля 22 дня директоромъ Московской Синодальной типографіи П. Д. Левашевымъ отдана въ библіотеку. Но въ настоящее время ея, кажется, здѣсь нѣтъ, ибо ее не могли мнѣ отыскать завѣдующіе сей библіотекой при моихъ неоднократныхъ спросахъ. Въ 1860 годахъ ова была у П. Безсонова, какъ видно изъ собственноручной его росписки на одномъ изъ библіотечныхъ каталоговъ текушаго столѣтія. Пользуемся копіей этой переписной книги, сдѣланной въ мартѣ 1843 г., собственноручно В. М. Ундольскимъ (см. рукопись № 857 его собранія). Опись эта начинается слѣдующимъ введеніемъ: „187 года мая въ 12 день по указу великаго государя царя и великаго князя Оедора Алексѣевича, всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи самодержца, и по благословенію великаго господина святѣйшаго Іоакима патріарха московскаго и всеа Росіи, преосвященный Симеонъ архіепископъ сибирскій и тобольскій приказалъ приказу Книгъ печатнаго дѣла великаго государя казеннымъ книгамъ, которые въ Книгохравительной палатѣ для переводовъ, описную книгу, какъ описаны тѣ казенные книги по отдачѣ прежнего книгохранителя и четца старца Гавріила въ прошломъ въ 185 году генваря въ 17 день и отданы по той описи книгохранителю и четцу старцу Мардарію, который того старца Гавріила у того дѣла перемѣнилъ, за ихъ руками взять въ приказъ Книгъ печатнаго дѣла. Да къ тѣмъ же описнымъ заручнымъ книгамъ приказалъ выписать въ приказъ Книгъ печатнаго дѣла изъ приходныхъ книгъ прошлыхъ 185 и 186 и нынѣшняго 187 годовъ, сколько какихъ книгъ имяны разныхъ выходовъ впредь для переводовъ куплено и по дѣлѣ за которую книгу денегъ дано, и что въ тѣхъ же годѣхъ отдано книгохранителю и четцу старцу Мардарію отъ станового дѣла новыхъ выходовъ. Впредь для переводовъ же. И закрѣпя дѣячьею приписью и тѣмъ обоимъ описнымъ книгамъ прежнимъ и нынѣшнимъ впредь быть для приказнаго въ-

ныхъ грамотъ „чистыхъ и переводовъ“; печатныхъ книгъ русскихъ Московской, Кіевской, Кутейнской и др. печати около 208, греческихъ около 47 и другихъ иноязычныхъ (польскихъ, латинскихъ, латинопольскихъ и др.) около 20, а всѣхъ вообще около 637 книгъ.

12 августа 1681 г. въ приказѣ Книгъ печатнаго дѣла былъ царь Ѳеодоръ Алексѣевичъ, который при этомъ указалъ изъ Книгохранительной палаты сего приказа „взяти въ Верхъ“ къ великому государю 13 книгъ по особой росписи; въ числѣ ихъ кромѣ кіевскихъ и львовскихъ печатныхъ книгъ (3), русскихъ

---

дома въ приказѣ Книгъ печатнаго дѣла. А съ нихъ списавъ списки слово въ слово и закрѣпя дьячею жъ приписью, отдать въ Книгохранительную полату книгохранителю и четцу старцу Мардарію. И по сему великаго государя указу и по благословенію святѣйшаго патріарха, ево великаго государя казеннымъ книгамъ описные книги прошлаго 185 году съ Книгохранительные полаты въ приказъ книгъ печатнаго дѣла за руками книгохранителей и четцовъ старцовъ Гаврила и Мардарія взяты и къ тѣмъ прежнимъ описнымъ книгамъ покупнымъ и нововыходнымъ книгамъ съ 185 году, которые отданы изъ приказа въ Книгохранительную полату для переводовъ, описные книги сдѣланы, и съ тѣхъ обоихъ описныхъ книгъ снъ списки; закрѣпя дьячею приписью, отданы изъ приказу Книгъ печатнаго дѣла въ Книгохранительную полату книгохранителю и четцу старцу Мардарію въ нынѣшнемъ же во 187 году іюня въ 23 день. — Въ прошломъ во 185 году генваря въ 17 день приказу Книгъ печатнаго дѣла великаго государя казенныхъ, харатейныхъ, письменныхъ и розныхъ выходовъ печатныхъ книгъ по отдачѣ прежняго книгохранителя и четца старца Гавріила отдано книгохранителю и четцу старцу Мардарію въ Книгохранительной полатѣ на лицо: двѣнадцать мнѣй мѣсячныхъ четыхъ въ полдѣсть, въ переплетѣ, съ Верху присланы и т. д. — Съ 18 августа 1676 г. должность книгохранителя на Моск. Печатномъ дворѣ отправлялъ старецъ Гавріилъ (Б. М. С. Т. кв. № 67, л. 37 об.), на мѣсто котораго старецъ Мардарій Ханыковъ былъ опредѣленъ 11 декабря 1677 г. (книжный чтецъ. Ibid. л. 43 об.). 1 марта 1680 г. Мардарій — справщикъ, остался и книгохранителемъ. Книжнымъ чтецомъ б. опредѣленъ старецъ Ааронъ (кв. № 67, л. 59). Въ 189 — 190 гг. въ числѣ чтецовъ старецъ Ѳеофанъ (кв. № 78, л. 502), который, будучи чтецомъ, въ 190 г. назначенъ былъ и книгохранителемъ (кв. № 80, л. 41; ср. № 78, л. 552 об.; № 83, л. 70; № 84, л. 49; № 85, л. 219; № 89, л. 7 и др.). Чтецомъ и книгохранителемъ Ѳеофанъ былъ до 200 года, когда онъ былъ назначенъ въ справщики, а чтецомъ и книгохранителемъ б. сдѣланъ ученикъ грекославянской школы Николай Семеновъ (Мансветовъ стр. 542. Прибавленія къ Твор. св. Отцевъ 1884 г.).

и бѣлорусскихъ рукописей (4) и „Политики на чешскомъ языкѣ въ полдестъ“ были еще слѣдующія польскія и греческія книги: двѣ книги Лютія, житія святыхъ на польскомъ языкѣ сочиненіе Лазаря Барановича, двѣ книги — одна печатная, другая письменная на греческомъ языкѣ, именуемая Поливіева, да собраніе многихъ вещей, книга въ четверть восточныхъ судовъ, печатная на греческомъ языкѣ<sup>1</sup>.

Въ 1692 (200) г. на Печатный дворъ поступили книги, принадлежавшія Сильвестру Медвѣдеву. По составленной въ сентябрѣ 1689 года описи книгъ его, бывшихъ въ то время въ Заиконоспасскомъ монастырѣ, „подлѣ церкви въ верхней кладовой полаткѣ“, всего оказалось на лицо 539 названій книгъ, главнымъ образомъ латинскихъ и польскихъ, именно въ числѣ ихъ было — латинскихъ: 334 печатныхъ (№№ 1—12, 14, 17—44, 46—74, 126, 133, 141, 143, 149, 153—157, 159, 161, 162, 165—168, 170, 171, 173—175, 177, 179—187, 189—191, 193, 194, 196, 198—200, 202—208, 211, 212, 228, 237, 238, 240, 241, 243, 244, 261, 263, 265—286, 288—305, 307—312, 314, 316—318, 320, 322, 324—330, 332—334, 336—342, 344—410, 413—453, 455—482) и 4 рукописныхъ (№№ 75, 102, 144, 287), 45 греколатинскихъ печатныхъ (№№ 16, 76, 79—81, 83, 84, 86—92, 94—96, 107—112, 116—125, 127, 129—132, 134, 135, 138, 145, 146, 148, 150), 139 польскихъ (№№ 13, 15, 93, 97—101, 103—106, 113—115, 136, 137, 139, 140, 142, 147, 152, 158, 160, 163, 164, 169, 172, 176, 178, 188, 192, 195, 197, 201, 209, 210, 213—227, 229—236, 239, 242, 245—260, 262, 313, 315, 319, 321, 323, 331, 343, 411, 412, 483—498, 500—502, 504, 506—511, 514, 515, 517—539); нѣсколько книгъ и рукописей было греческихъ (восемь см. №№ 77, 78, 82, 85, 151, 306, 335, 454), двѣ французскихъ (№№ 45, 264), одна сербская (№ 499), 3 нѣмецкихъ (№№ 503, 505, 512) и 1 воложская (№ 513) и двѣ рукописи неизвѣстно на какомъ языкѣ (см. №№ 128 и 516)<sup>2</sup>. — Въ іюлѣ 1705 г. на Печатный дворъ посту-

<sup>1</sup> „Росписка въ тѣхъ книгахъ Печатные полаты подъячаго Миканла Радостанова“. См. опись бібліотеки Московскаго Печатнаго двора 1679 г.

<sup>2</sup> Опись книгъ Сильвестра Медвѣдева см. въ 16-й книгѣ Временника (М. 1853 г.) Императ. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, стр. 53—67. Ср. Безсонова о. с., стр. 57.

пили 23 книги греческія и 21 греко-латинская изъ числа принадлежавшихъ монаху Евѣимію <sup>1</sup>.

Въ ноябрѣ (18-го) 1709 г. на Печатный дворъ поступили книги св. Димитрія Ростовскаго: „сундукъ великой кожею обить, да 3 коробки замкнуты и запечатаны“. Въ январѣ слѣдующаго года книги эти были пересмотрѣны директоромъ типографіи Ѳед. Поликарповымъ, который послѣ этого опять положилъ ихъ въ тотъ же сундукъ и коробки, запечатавъ своею печатью; въ августѣ того же года онѣ были приняты книгохранителемъ Печатнаго двора и вошли въ составъ библіотеки сего учрежденія. Въ числѣ сихъ книгъ были книги греколатинскія, латинскія, польскія и славянскія, письменныя и печатныя <sup>2</sup>.

Въ концѣ XVII в. и началѣ XVIII в. Типографская библіотека была настолько обширна и разнообразна <sup>3</sup>, что ея поль-

<sup>1</sup> Перечень ихъ см. въ описаніи сборниковъ Моск. Синод. типографіи, сост. А. Орловымъ, ч. I, М. 1896 г., стр. XV — XVII.

<sup>2</sup> См. у Безсонова о. с., стр. 57—58, Иконикова Опытъ русской исторіографіи, ч. II, стр. 1087 и въ „Москвитининѣ“ за 1895 г. №№ 21—22, стр. 79—86.

<sup>3</sup> Въ 1698 г. книгохранителемъ монахомъ Аарономъ былъ составленъ новый каталогъ библіотеки, неизвѣстно гдѣ нынѣ находящійся. Извѣстіе объ этомъ сохранилось въ прошеніи монаха Аарона, поданномъ имъ въ февралѣ 1718 г. Въ немъ Ааронъ между прочимъ писалъ: „въ прошломъ 206 г. святѣйшій Адріанъ патріархъ приказалъ мнѣ описать книги въ Книгохранительной полатѣ на Печатномъ дворѣ греческія и латинскія и иныхъ языковъ, также и словенскія писмянныя и печатныя послѣ умершаго книгохранителя; а описавъ книги, велѣлъ тое библіотеку вѣдать мнѣ. И тое библіотеку описывалъ я одинъ многое время съ великою трудностію, потому что нынѣ въ Книгохранительной полатѣ всякихъ книгъ передъ прежними многое число. Да и послѣ моей описи прибыло въ тое жъ библіотеку книгъ немалое число, которыя взяты послѣ ростовскаго архіерея Димитрія и послѣ умершихъ справщиковъ иноязычныя и славенскія. И съ того 206 г. имѣю я отъ той книгохранительной службы великую суету и попеченіе для того, что всякія книжныя переводы сыскиваю и отдаю наборщикамъ къ тисненію книжному; а какъ изъ дѣла выдуть, и тѣ книжные переводы и нововыходяыя книги я же собираю въ Книгохранительную полату. Да и справщики спрашиваютъ въ Правильную полату безпрестанно для всякаго книжнаго правленія и для свидѣтельства въ книжномъ правленіи всякія книги иноязычныя и славенскія. Да съ Печатнаго же двора изъ библіотеки велѣно школьнымъ учителямъ давать всякія книги для школьныхъ ихъ потребъ и отъ того мнѣ великая суета и попеченіе“. Библіотека Моск. Синод. Типографіи. Архивъ XVIII в., кв. № 140, л. 113. См. также отмѣтки Аарона на описи 1679 г. выше стр. 164, прим.

зовалась не одна только типографія, но и постороннія для нея лица, главнымъ образомъ учителя славяногреколатинской академіи. Въ 1710 г. справщикъ типографіи Ѳеодоръ Поликарповъ доносилъ Монастырскому приказу, что „въ прошлыхъ годехъ въ разныхъ числахъ по приказу преосвященнаго Стефана митрополита рязанскаго и муромскаго отданы съ Печатнаго двора изъ Книгохранительныя полаты многіе книги греческіе, греко-латинскіе, латинскіе и славенскіе въ школу учителемъ для ихъ школьныхъ потребъ; и изъ тѣхъ книгъ иные на Печатный дворъ отданы, а иные не отданы“. Въ приложенной къ этому донесенію росписи значилось: у Рафаила архіепископа холмогорскаго 5 книгъ; у симоновскаго архимандрита Іосифа 30 книгъ; у іеромонаха Мелетія, у іеромонаха Автонія, у іеромонаха Дорофея, у іеромонаха Стефана, у іеромонаха Іерофея Барташевича 12 книгъ, у спасскаго архимандрита, что за иконнымъ рядомъ, Ѳеофиakta Лопатинскаго 22 книги латинскихъ и славенскихъ, всего же у учителей 72 книги<sup>1</sup>. Книги эти, вѣроятно, вскорѣ же были возвращены на свои мѣста, но „ведомки“ и послѣ этого продолжали существовать. Синодальнымъ указомъ отъ 25 ноября 1728 г., по прошенію Московской славяногреколатинской академіи ректора, архимандрита Гермава Копцевича, дозволено было давать на время (1—2 мѣсяца) книги изъ Типографской библіотеки учителямъ академіи. Въ октябрѣ 1733 г. Московская типографія доносила Синоду, что отданныя въ академію, въ силу сего указа, книги доселѣ не возвращены. Книги эти

---

<sup>1</sup> Б. М. С. Т. Архивъ XVIII в., книга № 67, л. 152. Вслѣдствіе этого довошенія Монастырскимъ приказомъ велѣно было Поликарпову „тѣ книги собрать на Печатной дворъ въ Книгохранительную полату по прежнему. А о присылкѣ книгъ х холмогорскому архіерею послать великого государя грамоту; а на школьномъ дворѣ учителемъ объ отдачѣ тѣхъ книгъ сказать великого государя указъ съ запискою; а у Іосифа архимандрита книги взять изъ описной его рухледи и отдать на Печатной дворъ. А впредь буде кому понадобится такія книги, и тѣ бѣ книги съ Печатнаго двора въ архіерейской домъ и учителемъ давать на время съ роспискамъ“. — Въ 1744 г. по прошенію ректора архим. Порфирія Св. Синодомъ подтверждено прежнее распоряженіе о дозволѣніи академіи пользоваться книгами Типографской библіотеки, кв. № 499, № 574.

были слѣдующія: „въ дестъ, латинскія: 1) соборы генеральныя, т. 1-й, печатавъ въ Люгдонѣ; 2) св. Никифора Каллиста Ксенодопулія православной церкви гисторіи; 3) св. Августина т. 5-й. Словенскія: 4) Григорія Назіанзена; 5) Василия великаго; 6) о Бозѣ“<sup>1</sup>. 24 мая 1735 г. Московская типографія справщика Андрея Иванова, „которой содержитъ Типографскую архиву“, спрашивала: „изъ оной архивы разнаго званія книгъ въ Святѣйшій Синодъ и въ другіе мѣста отпускъ былъ ли и куда имянно? И буде былъ, по указомъ ли и въ которомъ году, мѣсяцѣ и числѣ, и какія именно? И тѣ книги въ Московскую Типографскую архиву возвращены ль и нынѣ имѣющіяся во архивѣ книги подъ твоимъ смотрѣніемъ по каталогамъ всѣ ль имѣютца на лицо или есть въ роздачу?“ Ивановъ отвѣчалъ: „по справкѣ съ архивою отпускъ книгамъ былъ преосвященному новгородскому, тѣрскому и бывшему рязанскому, по приказанію ихъ, въ которыхъ были росписки, но паки всѣ возвращены. А въ Славеногреколатинскую школу отпускъ былъ, а въ которомъ году, мѣсяцѣ и числѣ, того показать не съ чего, понеже когда книги отбираются, тогда паки и росписки имъ возвращаются. А въ каталогѣ явствуетъ: въ 1720-мъ году подъ № 44 книга славенская писменная въ дестъ, имянуема Космы Индикоплова съ лица, въ ней же съ начала Шестодневъ Іоанна экзарха, да книга писменная же славенская, въ полдестъ, имянуемая Полеа подъ № 65, которыя посланы по указу Петра I въ С.-Петербургъ съ синодальнымъ иподіакономъ Андреемъ Никитинымъ. А нынѣ въ архивѣ книги по каталогамъ всѣ имѣются кромѣ греколатинской грамматики Іакова Гретсера, которая взята дому его преосвященства новгородскаго служителемъ его Михаиломъ Живицкимъ въ 730-мъ году въ мѣсяцѣ декабрѣ въ 16 числѣ съ роспискою“<sup>2</sup>.

Выше я говорилъ, что въ 1718 г. былъ составленъ каталогъ греческихъ рукописей Патріаршей бібліотеки; въ одномъ изъ списковъ его находимъ въ концѣ и перечень греческихъ *харатейныхъ* рукописей Типографской бібліотеки. По этому пе-

<sup>1</sup> Б. М. С. Т. Архивъ XVIII в., кн. № 208, л. 132—134. — Архивъ М. С. Конторы 1733 г., д. № 357. Книги возвращены были 23 ноября 1733 г.

<sup>2</sup> Б. М. С. Т. Архивъ XVIII в.

речню, составленному въ алфавитномъ порядкѣ рукописей, всего значилось 30 харатейныхъ греческихъ рукописей<sup>1</sup>. Но это, какъ видно изъ каталога Скіады, — не всѣ тѣ греческія рукописи, которыя тогда были на Печатномъ дворѣ; это только рукописи *харатейныя*. Ае. Скіада указываетъ въ Типографской библіотекѣ всего 93 греческія рукописи, въ томъ числѣ четыре X-го вѣка, 6—XI-го, 11—XII-го, 8—XIII-го, 14—XIV-го, 10—XV-го, 18—XVI-го, 16—XVII-го вв.<sup>2</sup> Но и въ этотъ

<sup>1</sup> См. каталогъ Патріаршей библіотеки, составленный въ 1718 г., Памятники древней письменности № СIII, Спб. 1894 г., стр. 59—60. Современный списокъ см. въ библіотекѣ Москов. Синод. типографіи, Архивъ XVIII в., кн. № 176, лл. 117—118; здѣсь указывается 31 рукопись: прибавлены — „си-наксарій сирѣчь прологъ съ сентябріа по мартъ, въ дестъ“ и „толкованіе на правила Іоанна Зонары, въ дестъ“, опущена: „Елифанія святаго о ересѣхъ, въ полдестъ“. Здѣсь относительно нѣкоторыхъ указывается, откуда онѣ поступили. Именно: а) изъ „Верхней типографіи“: Аеанасія александрійскаго, Евангеліе апракось, изложеніе о вѣрѣ, посланіе патр. Ѳомы на армянскую ересь и толкованіе на правила Іоанна Зонары; б) изъ „Сильвестровыхъ“ (т.-е. книгъ Сильвестра Медвѣдова): маргарить, прологъ, патерикъ и си-наксарій. Въ предшествующихъ здѣсь этому перечню черновыхъ выпискахъ (о русскихъ и греческихъ рукописяхъ датированныхъ) между прочимъ указываются еще слѣдующія двѣ рукописи: „Ѳеогноста митрополита московскаго харатейная писана тому 380 лѣтъ“ и „Соборное дѣяніе на еретика Мартина, писана тому 560 лѣтъ“. Здѣсь же читаемъ: „въ книгохранилѣхъ на Печатномъ дворѣ обрѣлись книги: евангеліе малое греческое харатейное, рукописное, писано прежде пятаго собора въ лѣто... Евангеліе греческое харатейное, апракось, въ началѣ той книги писано гречески жъ: вѣдана сія книга вкладу поминоукъ въ обитель Богородицы Вронтхійскую критскимъ митрополитомъ Никифоромъ въ лѣто міробытія 6820. Апостолъ греческій толковой, на поляхъ толкъ, тутъ же сказано писанъ быти за 500 лѣтъ. Правила святыхъ апостолъ и вселенскихъ соборовъ и помѣстныхъ, греческая харатейная. Іоанна Зонара толкъ на правила апостольская и всѣхъ соборовъ, греческая харатейная, подписана: въ лѣто мірозданія 6676-е рукою Мануила Компина царя греческаго“. Здѣсь же находится указатель всѣхъ датированныхъ греческихъ рукописей Патріаршей библіотеки, причемъ дѣлаются ссылки на №№ рукописей по каталогу 1718 г.

<sup>2</sup> Въ каталогъ Скіады помѣщено слѣдующее описаніе греческихъ рукописей Типографской библіотеки:

1.—X в. Писанія разная разныхъ доводовъ. 933, 6440 гг. 2. Іоанна монаха лѣст. 3. Патерикъ. 4. Молитвы и похвалы пресвятѣй Дѣвѣ Богородицѣ. 1020, 6530.—XI в. 5. Собраніе пророчествъ во все лѣто ко употребленію церкви греческой. 1090, 6600. 6. Книги Ветхаго Завѣта. 7. Ефрема



каталогъ Скіады, неизвѣстно почему, вошли не всѣ греческія рукописи, бывшія тогда въ Типографской библіотекѣ, ибо въ составленномъ чрезъ 5 лѣтъ новомъ officialномъ каталогѣ

Сирина бесѣды. 8. Того же правоучител. 9. Минеа мѣсяца ноябрія книга церковн. 10. Катехисмъ творца неизвѣснаго.—XII в. 11. Собрание епистолий по чину церкви греческія. 12. Евсевія Памфила історія церковная. 13. Іоанна Златоустаго разныя бесѣды. 14. Іоанна монаха лѣст. 15. Того жъ другая книга. 16. Минеа мѣсяца августа, книга церковная. 17. Иная книга мѣсяца генваря. 18. Книга иная мѣсяца марта. 19. Номоканонъ творца неизвѣснаго. 20. Разныя разныхъ. 21. Похвалы пресвятѣй Богородицѣ Маріи.—XIII в. 22. Собрание евангелій по чину церкви греческія. 23. Златоустаго разныя бесѣды. 24. Толкованія разныхъ отцевъ на бытія. 25. Минеа мѣсяца іюнія, книга церковная. 26. Другая книга мѣсяца октоврія. 27. Номоканонъ творца неизвѣснаго. 28. Синаксарь во весь годъ книга церковная, содержащая житія святыхъ. 1293, 6803. 29. Лексиконъ неизвѣснаго жъ.—XIV в. 30. Евангелій собраніе, по чину церкви греческія. 1310, 6820. 31. Тріодъ книга церковная. 1342, 6852. 32. Кондаки во весь годъ, книга церковная. 33. Притчи Соломоновы. 34. Разныя писанія святаго Аѳанасія. 35. Того жъ твореніе ко Антіоху, и иныхъ разная. 36. Разная писанія св. Василия. 37. Елифанія Квирскаго, Анастасія Синаиты и иныхъ разная богословская. 38. Максима мученика богословскія и правоучительныя главы. 39. Теофилактово толкованіе на четырехъ евангелистовъ. 40. Минеа мѣсяца марта, книга церковная. 41. Паноуплія или оружейница Зигавенова. 42. Соборъ, бывшій во время Мануила Комнена о текстѣ семъ: Отецъ Мой боліи Мене есть. 43. Похвалы пресвятѣй Дѣвѣ Маріи.—XV в. 44. Мануила Палеолога слова и иныхъ разная. 1425, 6935. 45. Москопулово собраніе реченій аттическихъ. 1432, 6942. 46. Арменопулово краткое собраніе законовъ. 1449, 6959. 47. Любительная Евстафія Хартофвлякса. 1485, 6995. 48. Уставъ или правилникъ книга церковная. 49. Арменопулово собраніе законовъ. 50. Номоканонъ творца неизвѣснаго. 51. Другая книга. 52. Разная разныхъ противъ латинъ. 53. О достоинствахъ церковныхъ слова показательная неизвѣснаго творца.—XVI в. 54. Іоанна Кантакузина слова противъ Моамета. 1567, 7077. 55. Галенова разная писанія медицинская. 56. Лексиконъ св. Кирілла александрійскаго. 57. Св. Марка бесѣды правоучительныя. 58. Разныхъ отцевъ толкованія на Притчи и на Іова. 59. Григорія бесѣдовника разныя вопросы. 60. Минеа мѣсяца марта, книга церковная. 61. Минеа мѣсяца сентембрія. 62. Уставъ или правилникъ, книга церковная. 63. Арменопулово собраніе законовъ. 64. Теофана Никейскаго четыре бесѣды противъ латинъ. 65. Разная разныхъ. 66. Григорія Синаиты разная и разная разныхъ собранія. 67. Паноуплія или оружейница Зигавенова. 68. Григорія Кантакузина лексиконъ. 69. Похвалы пресвятѣй Троицѣ. 70. Сказаніе историческое о пришествіи иконы Богородичной, нарицаемой Портaitисы. 71. Синаксаристъ, книга церковная.—XVII в. 72. Михаила Глика еписто-

библіотеки Московской Синодальной типографіи мы находимъ 104 рукописи.

Еще 2 ноября 1722 года протекторомъ греческихъ школъ и Московской Синодальной типографіи Троице-Сергіева монастыря архимандритомъ Гавріиломъ предписано было „обрѣтающіяся типографіи Московской въ Книгохранительной полатѣ греческаго и латинскаго и славенскаго и протчихъ діалектовъ книги осмотрить и описать и учинить реестръ по алфавиту типографскимъ справщикомъ Ивану Максимовичу и Андрею Иванову въ самой крайней скорости“; по описи и „учиненіи реестра“ книги велѣно „имѣть подѣ присмотромъ и печатью Максимовичу“. Максимовичъ и Ивановъ чрезъ два года послѣ сего въ ноябрѣ 1724 г. доносили архимандриту Гавріилу, что они „осмотръ и опись книгамъ (которые весьма смѣшаны были и едва удобно ихъ было разобрать) по реестру бывшаго справщика и книгохранителя монаха Аарона совершили, токмо каталога по алфавиту въ скорости сочинити безъ резолюціи высокопреподобія вашего отнюдь было невозможно для сихъ собственно рацій“. Эти основанія въ задержкѣ составленія каталога были слѣдующія: „1. Безъ собранія всѣхъ книгъ, которые въ реестрѣ Аароновомъ написаны, сочинити каталога по алфавиту невозможно, понеже многія книги у разныхъ персонъ изъ сего библіотеки взятые доселѣ обрѣтаются; а многихъ книгъ по реестру Ааронову (по которому мы слѣдовали) не явилось, а гдѣ и какимъ способомъ ихъ искать не знаемъ. 2. Прочія же многія книги явились внѣ реестра Ааронова, съ подписаніемъ ростовскаго архіерея Димитрія и нѣкоего Германа и иныя и безъ подписанія, нѣкоторыя же суть въ

ліи, ими же разныя писанія тексты толкуеть. 1601, 7111. 73. Хронографъ. 74. Описанова разная писанія. 1622, 7132. 75. Орібасіева медіческа. 76. Галенова медіческа. 77. Діона Хрисостома слова. 78. Дамаскиново исповѣданіе вѣры. 79. Молитвенникъ книга церковная. 80. Іоанна Зонара разная писанія. 81. Арменопудово собраніе канонѣвъ. 82. Помоноконѣвъ неизвѣстнаго творца. 83. Авесалома іеромонаха толкованіе аллегорическое на твореніе чловѣка. 84. Писаніе неизвѣстнаго творца на Аристотелевы категоріи. 85. Неизвѣстнаго жъ списаніе медіческое. 86. Логика неизвѣстнаго жъ. 87. Правиль храненіе исповѣданіку на исповѣди. (На титулѣ говорится, что здѣсь описано 93 рукописи).

сундукахъ запечатаны, а за печать безъ собственнаго вашего высокопреподобія указу не смѣемъ. 3. Книги, которые въ коробахъ въ сѣняхъ Правленной палаты стоятъ, въ той же ли каталогъ, который по алфавиту сочиненъ будетъ, вписывать, или оприче писати и ставити ихъ на особомъ мѣстѣ. 4. А Книгохранительная наша палата книгами въ реестръ Аароновомъ обрѣтающимися и кавычными такъ наполнена, что и подъ лавками пустаго мѣста нѣтъ; Германовыхъ же и прочіихъ въ сундукахъ и коробахъ книгъ помѣстити отнюдь невозможно; чего ради и каталогъ по алфавиту, а наипаче безъ резолюціи вашего высокопреподобія сочинити не можно. Аароновъ же каталогъ хотя и по алфавиту былъ писанъ, а деноминаціи книгамъ, паче же латинскимъ, польскимъ и на иныхъ языкахъ, понаписываны, которыя весьма неприличествуютъ. Обо всѣхъ этихъ „собственно радіяхъ“ Максимовичъ и Ивановъ доносили дважды архим. Гавріилу (12 августа 1723 г. и 12 мая 1724 г.), но ни разу не получили никакой резолюціи; только по поводу второго донесенія „управляющій типографіей за секретаря канцеляристъ Алексій Волковъ въ Правленной палатѣ при справщикахъ сказалъ (11 іюня 1724 г.), что о бібліотекѣ и о сочиненіи каталога отецъ протекторъ резолюцію впредь учинить“.

Получивъ новое донесеніе (въ ноябрѣ 1724 г.), архим. Гавріилъ учинилъ слѣдующее рѣшеніе на изложенныя причины задержки составленія каталога:

„На первой пунктъ: книгамъ, которые у разныхъ персонъ обрѣтаются, также и которыхъ по реестру не явилось, написавъ оккуратный реестръ, прислать въ С.-Петербургъ въ самой скорости. — На второй: росписать имянно, коликое число книгъ явилось внѣ реестра Ааронова съ подписаніемъ ростовскаго архіерея Димитрія и Германа, также и которые безъ подписанія и сдѣлать онымъ оккуратный реестръ; а которые въ сундукахъ запечатаны, оные распечатавъ при директорѣ и инквизиторѣ и учиня имъ оккуратный реестръ, прислать въ С.-Петербургъ. — На третій: книгамъ, стоящимъ въ сѣняхъ Правленной палаты въ коробахъ, также учиня оккуратный реестръ, прислать въ С.-Петербургъ, а вносить ихъ въ тотъ же каталогъ“.

логъ (который имѣеть сочиненъ быть по алфавиту) Типографской библіотеки. — На четвертый: книгамъ кавычнымъ, также и не могущимъ вмѣститься въ Книгохранительной палатѣ опредѣлить мѣсто, гдѣ была еллиногреческая школа (понеже оной велѣно быть съ прочими вмѣстѣ въ Спасскомъ монастырѣ), а для чего по алфавиту невозможно каталога сочинить для освидѣтельствѣванія сочиненій оккуратные реестры съ именованіемъ книгъ прислать немедленно<sup>1</sup>.

Согласно этой резолюціи архимандрита Гавріила въ Синодальную типографію 23 ноября 1724 года и былъ отправленъ указъ. 1 декабря Канцелярія Московской типографіи, слушавъ его, опредѣлила: „означенный реестръ справщикамъ Ив. Максимовичу и Андрею Иванову сочинять безъ укосѣнія со всякимъ поспѣшеніемъ изъ типографіи неисходно“. Въ маѣ слѣдующаго 1725 года Максимовичъ и Ивановъ подали „въ Канцелярію Московской типографіи“ довошеніе, въ которомъ писали: „доносили мы вашему благородію словесно, что при разобраніи книгъ, которыя обрѣтаются въ коробахъ въ сѣняхъ Правленной палаты, надобно быть инквизитеру, канцеляристу или кому будетъ повѣрено, понеже вышепоказанные коробки токмо веревками обвязаны, а не запечатаны, такожде въкоторыя книги изъ оныхъ коробовъ, по приказу архимандрита Троице-Сергіева монастыря (протектора типографіи), въ разныя времена выниманы разными персонами“. Въ виду этого они просили назначить присутствовать при разборѣ книгъ инквизитора и канцеляриста, „дабы намъ какова нареканія не принять и которыя книги противъ реестра описнаго не явятся, на насъ бы не взыскались“. 8 мая Канцелярія Московской типографіи приговорила: „означенныя книги въ коробахъ разбирать Максимовичу и Иванову немедленно, а при разобраніи тѣхъ книгъ у присмотру быть съ ними яв-

---

<sup>1</sup> Донесеніе Максимовича и Иванова отъ 29 октября 1724 г. было przeprowadжено архим. Гавріилу 3 ноября 1724 г. Рѣшеніе его послѣдовало 12 ноября того же года: „послать указъ вторичный о присылкѣ реестровъ и внести въ тотъ указъ рѣшенія на учиненные пункты“. См. Б. М. С. Т. Архивъ XVIII в., кн. № 185, л. 553 и слѣд.

квизитеру монаху Сергію Бурлакову, а для письма быть при нихъ Правленной полаты писцомъ по очереди<sup>1</sup>.

Въ 1727 году наконецъ былъ составленъ этотъ каталогъ — „Каталогъ универсальный всѣмъ разнымъ языковъ книгамъ, которыя при нынѣшней описи о библиотекѣ Московской типографіи на лицѣ явились, по указу блаженныя и высокославныя памяти императора и самодержца всероссійскаго Петра великаго изъ Святѣйшаго правительствующаго Синода, изъ Конторы типографскихъ дѣлъ данному, по алфавиту сочиненной. И книги вся по немъ на свои мѣста чиновоположены при державѣ благочестивѣйшія великія государыни нашея императрицы Екатерины Алексіевны, самодержицы всероссійскія. А каталогъ сей начисто переписанъ при благополучномъ на престолѣ всероссійскій возведеніи всепресвѣтлѣйшаго державнѣйшаго императора и самодержца всероссійскаго Петра втораго, въ лѣто Христово 1727, іуліа въ 1 день“. Каталогъ этотъ состоитъ изъ двухъ частей, изъ коихъ надъ первую трудился Максимовичъ, а надъ второй Ивановъ. Въ 1-й части описаны „во-первыхъ книги раритетныя“ (70 №№), далѣе латинскія книги (1181 №№) и рукописи (30 №№), книги греколатинскія (128 №№), польскія (273 №№), еврейскія и на другихъ языкахъ (56 №№), всего въ этой части каталога описано 2137 книгъ и рукописей. Во второй части сперва слѣдуетъ описаніе греческихъ рукописей (104—105)<sup>2</sup>, расположенное по алфавиту и формату

---

<sup>1</sup> 8 декабря 1724 г. Канцелярія Москов. типографіи увѣдомила Гаврила объ объявленіи справщикамъ указа, причемъ представила реестръ книгъ, обрѣтающихся у разныхъ персонъ. Б. М. С. Т. Архивъ XVIII в., кн. № 190, дѣло № 43.

<sup>2</sup> *Книги греческія писменныя*. Въ дѣсть: 1. Апостолъ толковой харатейной. 2. Аванасія александрійскаго на елліны. 3. Бесѣды Іоанна Златоустаго на 4 евангелиста, харатейная. 4. Бесѣды Іоанна Златоустаго адриатисъ, харатейная. 5. Библия харатейная неполна. 6. Библия харатейная на 1-ю книгу Бытія толкованіе. 7<sup>1</sup>. Василия Великаго. 7<sup>2</sup>. Галинова. 8. Григорія Нисскаго, харатейная. 9. Діонъ о добродѣтеляхъ. 10. Догматы или всеоружіе царя Алексія Комнина, харатейная. 11. Евангеліе опракосъ харатейное. 12. Евангеліе харатейное неполно. 13. Евангеліе толковое вселивное. 14. Ефрема Сиріина харатейна. 15<sup>1</sup>. Другая такая жъ. 15<sup>2</sup>. Евиміа монаха Зигавипа догматовъ всеоружіе. 16. Іоанна Лѣствичника ха-

рукописей, далѣ помѣщено описаніе греческихъ печатныхъ книгъ (143 №№), славянскихъ печатныхъ книгъ (270 №№) и рукописей (451 №№), — всего 968 книгъ и рукописей. Кромѣ

ратейная. 17. Исторія церковная о властехъ безъ начала и конца, харатейная. 18. Катихисисъ ветхой. 19. Литургія Василя Великаго, писана на харатейномъ свиткѣ. 20. На латинскую ересь. 21. Лексиконъ. 22. Михаила Грамматика посланіе къ монаху Іоанну Синайскому. 23. Матѣя Властара собраніе разныхъ правилъ. 24. Маргаритъ харатейной. 25. Оливасіева лекарственное. 26. Пролокъ съ сентябрю по мартъ, харатейной. 27. Прологъ съ сентябрю же по мартъ. 28. Правила. 29. Притчи Соломону харатейная. 30. Правия, харатейная. 31. Парамейникъ на Господскіе праздники и на великій постъ, харатейной. 32. Посланіе Ѳомы патріарха на арменскую ересь, харатейное. 33. Тріодъ цвѣтная, харатейная.

Въ полдестъ: 1. Акакистъ пресвятѣй Богородицѣ, харатейной. 2. Асалама іеромонаха толкованіе на созданіе человѣка. 3. Аѳанасія архіепископа александрійскаго и иныхъ словеса, харатейная. 4. Василя великаго посланіе ко Амфилохію епископу синайскому. 5. Вирши творческія. 6. Григорія Бесѣдовника и прочихъ. 7. Галинова. 8. Григорія Нисскаго, въ тетрадехъ. 9. Евангелія утреннія разнымъ святымъ, въ тетрадехъ. 10. Епифанія святаго о ересехъ, харатейная. 11. О естественномъ художествѣ, въ тетрадехъ. 12. Житія святыхъ. 13. Законникъ синайскій патріарха Царяграда. 14. Изложеніе о вѣрѣ, харатейная. 15. Іоанна Дамаскина богословская. 16. Іоанна Лѣстничника, харатейная. 17. Другая такая жъ. 18. Іоанна Зонара посланіе. 19. О Иверской иконѣ пресвятыя Богородицы повѣсть. 20. Константина Арменопола правила. 21. Кондакаріонъ харатейной. 22. Канонникъ харатейной. 23. Другой такой же. 24. Логика писменная. 25. Другая такая жъ. 26. Лексиконъ. 27. Другій такой же. 28. Третій такой же. 29. Лечебникъ. 30. Максима исповѣдника. 31. Минеи мѣсячныя писменные, 8 книгъ, сентябрь. 32. Октябрь. 33. Декабрь. 34. Генварь. 35. Іуль. 36<sup>1</sup>. Августъ. 36<sup>2</sup>. Мартъ. 36<sup>3</sup>. Другій такой же. 37. Номоканонъ. 38. Никифора патріарха правилная, харатейная. 39. Опіана философа вирши. 40. Омирова. 41. Правила. 42. Притчи Соломону. 43. Патерикъ Аѳонскія горы. 44. Судебникъ. 45. Другій такой же. 46. Собраніе изъ различныхъ книгъ. 47. Судебникъ. 48. Собраніе разныхъ вещей. 49. Тріодъ постная и цвѣтная въ одномъ переплетѣ, Фотіевская. 50. Тріодъ постная. 51. Требникъ. 52. Уставъ. 53. Другій такой же. 54. Третій такой же. 55. Хронографъ. 56. Царя Мануила ученіе къ сыну своему царю Іоанну. 57. Царя Іоанна Катагузина на Махмета, сирѣчь на алкоранъ. 58. О церковномъ чинѣ и отеческихъ заповѣдехъ разныхъ творцовъ на праздники. 59. Ѳеофана епископа някейскаго похвальныя слова.

Въ четверть: 1. Аѳанасія великаго слово и иныхъ. 2. Грамматика. 3. Другая такая жъ. 4. Третія такая жъ. 5. Четвертая такая жъ. 6. Номоканонъ. 7. Псалтирь толковая Ѳеодоритова. 8. Псалтирь со возсѣдова-

того въ этой же части каталога особо перечислялись книги, взятые у бывшего протектора типографіи архимандрита Гавриила и архіепископа Теофилакта Лопатинскаго въ количествѣ 69 №№. Такимъ образомъ Типографская библіотека къ 1727 г. достигла довольно обширныхъ размѣровъ: въ ней къ этому времени было 3174 №№ рукописей и печатныхъ книгъ<sup>1</sup>.

вѣст. 9. Книга писменная же, а въ ней служба третія недѣли Великаго поста, а потомъ торжественныя слова на праздники.—„Всѣхъ книгъ греческихъ писменныхъ въ дѣсть, въ полдѣсть и въ четверть — 104“. Рки. В. М. Ундольскаго № 1287.

Въ каталогъ Екатерининскаго времени (рки. В. М. Ундольскаго № 1288) вмѣсто 2 рукописей въ листъ, здѣсь значущихся подъ № 5 и 6, читается: „Библіа харатейная на первую книгу Бытія толкованіе“. Слѣдующая книга „Василія Великаго“ подъ № 6, Галинова — 7, Григорія Нисскаго — 8 и т. д. № 23 совѣмъ опущенъ (21, 22, 24, 25 и т. д.). Въ полдѣсть: значущіяся въ каталогъ 1727 г. подъ №№ 2—36 и 3—36 здѣсь подъ №№ 37 и 37. Рукописи подъ № 37 по каталогу 1727 г. здѣсь совѣмъ нѣтъ. Подъ № 38 значится также рукопись, что и въ каталогъ 1727 г. „Никифора патріарха“ и пр. Книгъ въ дѣсть 33, въ полдѣсть 59, въ четверть 9.—По каталогу послѣ передачи рукописей въ Синод. библіотеку въ 1787 г. (собранія гр. Н. П. Румянцева № 211) въ Типографской библіотекѣ остались греческія рукописи, обозначенныя въ каталогъ 1727 г. подъ №№ въ дѣсть 7<sup>2</sup> (Галинова), 15<sup>1</sup>, 17, 21, 25, 28 и 31; въ полдѣсть 5, 6, 7, 9, 11, 16, 17, 24—29, 36<sup>3</sup> (другіи такіе же), 39—42, 45, 46, 48, 50, 53, 54; въ четверть 1—5.

<sup>1</sup> Чистаго экземпляра этого каталога въ библіотекѣ Синодальной типографіи нынѣ не имѣется ни одного, здѣсь остались только одни черновики. Но въ другихъ рукописныхъ собраніяхъ имѣется нѣсколько экземпляровъ ихъ. Такъ экземпляръ его въ библіотекѣ Москов. духов. Академіи въ листъ, подъ № 106, указалъ еще В. М. Ундольскій (Библиографическія разысканія. М. 1846 г., стр. 11). Въ собраніи В. М. Ундольскаго (рки. №№ 1285—1-я часть каталога и № 1287 — 2-я часть) экземпляръ, по которому справщикъ Андрей Ивановъ, вслѣдствіе указа отъ 24 апрѣля 1727 г., привязалъ книги у справщика Ив. Максимовича, справщикъ Стефанъ Гембицкій 27 января 1736 года сдалъ справщику Ильѣ Васильеву, а послѣдній 29 декабря 1738 г. сдалъ переводчику Ивану Григорьеву. Въ этомъ же собраніи рукописей за №№ 1286 и 1288 другой экземпляръ этого каталога съ позднѣйшими отмѣтками по мѣстамъ („взять, напечатать“) и съ опущеніемъ въ некоторыхъ рукописей (греческихъ 4—5). Въ рукописи его же № 858 — выписки изъ разныхъ каталоговъ Синодальной типографіи, сдѣланныя В. М. Ундольскимъ. Еще экземпляръ каталога имѣется въ библіотекѣ Император. Академіи Наукъ рукоп. № 69. См. обстоятельный каталогъ рукописей сей библіотеки, относящихся къ исторіи русской и географіи, составл. Со-

Греческія рукописи описаны здѣсь независимо отъ каталога Скіады: Ивановъ не переписывалъ послѣдній, а составилъ новый перечень ихъ, причемъ иногда видоизмѣнялъ названія ихъ, иногда же давалъ совсѣмъ другое, не говоря уже о томъ, что въ каталогъ 1727 г. мы встрѣчаемъ большее число греческихъ рукописей. Изъ числа всѣхъ отмѣченныхъ Скіадою рукописей (87—93) можно указать въ каталогъ 1727 г. 80 рукописей, описаніе остальныхъ 7 рукописей расходится съ тѣмъ, которое читаемъ въ каталогъ 1727 г.; но конечно среди 25 греческихъ рукописей, значущихся въ семъ послѣднемъ каталогъ, сверхъ общихъ ему и каталогу Скіады рукописей, находятся и эти 7 рукописей. О поступленіи въ Типографскую библіотеку остающихся затѣмъ сверхъ каталога Скіады 18 греческихъ рукописей за періодъ времени послѣ изданія его, т.-е. за 1723—1727 гг. мы не имѣемъ свѣдѣній, и потому вѣроятное предположить, что Скіадою были описаны не всѣ греческія рукописи, находившіяся въ 1722—1723 годахъ въ Типографской библіотекѣ, и что и эти „излишнія“ 18 рукописей были въ ней еще въ 1722—1723 гг.

коловымъ. Спб. 1818 г., стр. 46. Ркп. гр. Румянцева № 221 — выборка, сдѣланная изъ этого каталога, писанная однимъ изъ служившихъ въ Москов. Архивъ Коллегіи Иностр. Дѣлъ. Объ этомъ каталогъ см. Временникъ Импер. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ кн. XI. Подробное и обстоятельное описаніе 3 экземпляровъ сего каталога, хранящихся въ библіотекѣ Казанскаго университета, см. у А. И. Артемьева въ описаніи рукописей сей библіотеки, помѣщенномъ въ VII выпускѣ Лѣтописи зачатій Археограф. комиссіи, Спб. 1884 г., стр. 1—13. 12 іюля 1735 г. послѣдовалъ указъ синодальный представить въ Синодъ копіи каталоговъ библіотеки Московской типографской, „искусно написанныя и по подобію книгъ въ наилучшемъ переплетѣ — немедленно“. 18 августа чтецъ Григорей Борисовъ объявилъ переписанную съ греческаго каталога тетрадь. 26 сентября онъ же съ подлиннаго латинскаго каталога 1-й части. 7 октября представлены въ Москов. Синодальнаго правленія канцелярію. 31 марта 1736 г. представлены вторые экземпляры. Б. М. С. Т. Архивъ XVIII в., кн. № 306, лл. 57—63. Быть можетъ одинъ изъ экземпляровъ библіотеки Казанскаго университета обязанъ появленіемъ этому указу Св. Синода. Вслѣдствіе указа Св. Синода отъ 7 января 1732 г. въ оный отправлены изъ Московской типографіи каталоги ея библіотеки при доношеніи отъ 12 мая 1732 г. (Б. М. С. Т. Архивъ XVIII в., кн. № 241, л. 102). Нынѣ находятся они въ библіотекѣ Св. Синода за №№ 12/9 и 79/29 (каталоги 1727 г. съ добавленіями).



Послѣдняя продолжала увеличиваться и послѣ составленія каталога 1727 г. Такъ кромѣ старопечатныхъ книгъ и рукописей въ количествѣ 532, взятыхъ въ Калугѣ въ церквахъ посланнымъ изъ Москвы изъ Канцеляріи розыскныхъ раскольниковыхъ дѣлъ Знаменскимъ архимандритомъ Серапіономъ съ товарищами<sup>1</sup>, въ библіотеку Типографскую поступили послѣ бывшаго справщика монаха Θεолога († 24 апрѣля 1734 г.) книги: греческія (13), латинскія (6), латинопольскія (2), латинонѣмецкія (2), греколатинскія (10), славянскія, польскія (5) и слѣдующія двѣ греческія рукописи: а) рѣшеніе предлоговъ латинскихъ, отъ нихъ же собирать нещуютъ Духу Св. отъ Сына исходити, греческая письменная, въ полдестъ, въ синей бумагѣ и б) греческая письменная въ четверть — молитвы разныя<sup>2</sup>; книги отъ комиссара Шипулина (92 книги и 49 листовъ), отъ расходчика Яковлева (132 книги) и др.<sup>3</sup>. Въ 1743—1744 гг. указами Св. Синода велѣно было передать въ эту библіотеку „раскольниковскія книги, кои хранятся въ Чудовѣ монастырѣ“<sup>4</sup>. — Но наряду съ увеличеніемъ состава Типографской библіотеки, присоединеніемъ въ ней новыхъ рукописей и книгъ, имѣло мѣсто и противоположное явленіе —

<sup>1</sup> Отобраны были въ силу указа отъ 21 іюля 1721 г. Поступили въ типографію въ концѣ 1725 г., но долгое время хранились въ сундукахъ (коробьяхъ). Б. М. С. Т. Архивъ XVIII в. кн. № 204, лл. 514, 515, 508, 516.

<sup>2</sup> Списокъ всѣхъ книгъ см. въ дѣлѣ А. М. С. К. 1734 г., № 148.

<sup>3</sup> Указомъ Св. Синода отъ 29 февраля 1736 г. велѣно было архимандриту Симонова монастыря Лукѣ Канашевичу „въ Московской типографіи и Синодальной домової библіотекахъ осмотрѣть: имѣющіяся какъ на славенскомъ, такъ греческомъ, латинскомъ и прочихъ діалектахъ всякія книги, что оныя по надлежащему ли приличію убраны порядочно и въ добромъ ли храненіи и смотреніи находятся и каталоги имъ учинены ль, и исправныя ль. И ежели что по усмотрѣнію ево востребуется въ лучшему учрежденію, то устроить общимъ согласіемъ въ Синодальной съ казначеемъ и ризничимъ, въ Типографской библіотекахъ съ директоромъ Ив. Вѣляевымъ. И всегда ль тѣ библіотеки такъ будутъ содержаны, какъ учреждаются, наблюдать ему архимандриту Лукѣ всеприлежно; и когда онъ въ тѣ библіотеки возжелаетъ для чтенія книгъ приходить, и то ему позволено“. Этими же указомъ разрѣшено было продать библіотечные дублеты. Б. М. С. Т. Архивъ XIII в., кн. № 352, л. 569.

<sup>4</sup> Б. М. С. Т. Архивъ XVIII в., кн. № 499, л. № 435.

уменьшеніе стараго запаса ея отъ различныхъ причинъ. Въ одномъ каталогѣ ея, составленномъ въ XVIII в., каталогъ „всѣхъ книгъ ветхихъ, погнилыхъ или безъ начальныхъ и конечныхъ листовъ, также неполныхъ“ значилось 505 №№<sup>1</sup>. Часть книгъ и рукописей съ разрѣшенія подлежащаго начальства шла на обертки вновь выходившихъ съ Московскаго Печатнаго двора книгъ<sup>2</sup>. Уменьшеніе произошло и въ числѣ греческихъ рукописей. Въ каталогѣ Типографской библіотеки Екатерининскаго времени (предположительно 70-хъ годовъ) уже отсутствуютъ: „Библія харатейная неполна“ (№ 5 въ десть по каталогу 1727 г.)<sup>3</sup>, „Матѳея Властаря собраніе разныхъ правилъ“ (тамъ же № 23<sup>4</sup>) и Номоканонъ (тамъ же № 37, въ полдесть)<sup>5</sup>. Всего по этому каталогу состояло 33 рукописи въ листъ, 60 въ полдесть и 9 въ четверть<sup>6</sup>, всего

---

<sup>1</sup> Иноязычныхъ книгъ 127. Между ними относительно латинской рукописи (№№ 2 и 3) *Apostola in libros propheticos* отмѣчено: „вмѣсто книги оказалось нѣсколько листовъ переплетенной разноцветной бумаги“. Греческая рукопись № 16 „Іоанна Лѣствичника“ — „въ полдесть безъ начала и конца“. Ср. В. М. С. Т. Архивъ XVIII в., кн. № 499, л. № 619.

<sup>2</sup> Въ особомъ „реестрѣ книгамъ и листамъ печатнымъ чистымъ, кавычнымъ и письменнымъ оригиналамъ“ значится 176 названій книгъ, изъ коихъ одѣтъ, судя по сдѣланнымъ здѣсь отмѣткамъ, были отосланы въ Петербургъ, другія пагодились въ Типографской библіотекѣ, а нныя „отданы на обертку книгъ“. Подъ каждымъ названіемъ — книги разныхъ выходоу; книги исключительно русскія; рукописи — оригиналы печатныхъ изданій.

<sup>3</sup> Въ 1743 г. взята была въ Чудовъ монастырь вмѣстѣ съ другими книгами изъ Типографской библіотеки „Библія греческая въ полдесть“, по послѣ смерти Іосифа архіеп. московскаго ее велѣно было возвратитъ въ Типографскую библіотеку. В. М. С. Т. Архивъ XVIII в., кн. № 506, л. № 56.

<sup>4</sup> Былъ отправленъ въ Синодъ 31 іюня 1735 г. вслѣдствіе его требованія прислать оригиналы, съ которыхъ была переведена Кормчая, именно Вальсамона, Зонару, Матѳіа Властаря и книгу Крѣтополь и б. возвращенъ, потому что по указу Св. Синода въ 1745 г. августа 5 отправленъ былъ спова въ Петербургъ. См. дѣло А. М. С. К. 1735 г. № 119 и В. М. С. Т. Архивъ XVIII в., кн. № 506, л. № 64. Ср. А. С. Павлова Номоканонъ при Бол. Требникѣ, М. 1897 г., стр. 71. Ркп. нынѣ въ Императ. Публичной библіотекѣ № 149 греч. ркп.

<sup>5</sup> Рукопись собранія В. М. Ундольскаго № 1288. Годъ составленія каталога нигдѣ не обозначенъ; но въ числѣ книгъ, листовъ, присягъ и пр. т. п., въ немъ перечисляемыхъ, встрѣчаются экземпляры съ годами 1772—

102 рукописи. Но греческія рукописи въ Типографской библіотекѣ значительно уменьшились вслѣдствіе состоявшейся передачи значительнаго числа ихъ въ Синодальную библіотеку въ 1788 г.

Св. Синодъ изъ каталога книгъ Типографской библіотеки „усмотря, что многія есть такія, которыя по описанію ихъ въ томъ каталогѣ кажутся относящимися иныя къ древности, а другія къ рѣдкости, почему и заслуживаютъ хранимы быть съ прочими таковыми жъ въ одной Синодальной библіотекѣ, приказали (19 марта 1786 г.): показанныя книги съ означеніемъ подъ которыми №№-ами оныя стоятъ выписавъ послать при указѣ въ Контору Св. Синода реестръ. Но какъ изъ онаго краткаго въ каталогѣ описанія, чтобы они подлинно къ древности или рѣдкости относились, совершенно заключить не можно, то всѣ подъ означенными и другими №№-ами состоящія книги, чрезъ кого овою Св. Синода Конторою будетъ разсуждено, разсмотрѣтъ и которыя изъ нихъ вышеупомянутаго уваженія достойными, тѣ взявъ изъ оной Типографской въ Синодальную библіотеку, о храненіи ихъ въ оной поступить на такомъ основаніи, какъ посланнымъ изъ Св. Синода въ оную Контору декабря отъ 10 дня прошедшаго 1785 г. указомъ о таковыхъ же находящихся въ Синодальной библіотекѣ книгахъ предписано“<sup>1</sup>.

Просмотрѣтъ рукописи и опредѣлить, которыя изъ нихъ должны быть переданы въ Синодальную библіотеку, поручено было директору типографіи Улянинскому. Въ концѣ того же года (17 ноября 1786 г.) Типографская контора уже донесла Синодальной конторѣ и прислала 2 реестра рукописей съ отмѣтками Улянинскаго: 1) тѣхъ рукописей, которыя были указаны Синодомъ, и 2) тѣхъ, которыя въ списокъ Синодальномъ не значились. Кромѣ того тогда же былъ составленъ еще „реестръ письменнымъ книгамъ, изъ коихъ нѣкоторыя поелику

---

1775 (см. лл. 141 и слѣд.). Этотъ экземпляръ списанъ съ экземпляра библіотеки Москов. Синодальной типографіи №№ 1248 и 1249; въ послѣднемъ №№, подъ которыми были записаны 2—3 рукописи, первоначально были старыя, а потомъ исправлены на новыя; въ рукописи Ундольскаго уже новыя №№.

<sup>1</sup> Указъ отъ 19 марта 1786 г. полученъ 26 марта, слушанъ 30 марта 1786 г. См. дѣло Архива Московской Св. Синода Конторы 1785 г., № 137.

касаются до лѣтописей, а другія поелику не относятся ни къ древности, ни къ рѣдкости, оставлены въ Типографской библіотекѣ<sup>1</sup> (перечисляются одни славянскія рукописи, греческихъ нѣтъ). Согласно указу Св. Синода отмѣтки Ульянинскаго по отношенію къ греческимъ рукописямъ состояли въ обозначеніи: относится ли та или другая рукопись, предназначенная имъ къ передачѣ въ Синодальную библіотеку, „къ древности или рѣдкости“. Такъ о первыхъ рукописяхъ (№№ 1—4) каталога 1727 г. въ дестъ онъ пишетъ: „относятся къ древности и рѣдкости: къ древности по почерку письма, а къ рѣдкости сами по себѣ“. О рукописи № 19 (литургія Василия великаго) — „по виду какъ написана, къ рѣдкости“; рукопись № 26: „къ древности, ибо писанъ безъ малаго за пять столѣтій отъ нынѣшняго времени“; рукопись № 32 (объ армянской ереси): „не столько по почерку письма къ древности, сколько по содержанію къ рѣдкости“; рукописи въ полдестъ №№ 1—2: „по почерку хотя не очень относятся къ древности, но по содержанію весьма могутъ относиться къ рѣдкости“; рукопись № 49 (тріодь): „къ древности по почерку, а къ рѣдкости по бывшему владѣтелю своему“. Всего Ульянинскимъ было отобрано 65 рукописей<sup>1</sup>, которыя всѣ, какъ доносили корректоръ типографіи, завѣдывавшій ея библіотекою, Аванасій Приклонскій въ маѣ 1788 г., и были имъ сданы согласно реестрамъ синодальному ризничему іеромонаху Порфирію. Въ замѣвъ сихъ рукописей тогда же изъ Синодальной библіотеки въ Типографскую были переданы нѣкоторыя изъ бывшихъ въ первой печатныхъ книгъ, именно: 49 названій книгъ греческихъ, латинскихъ и греколатинскихъ, 169 славянскихъ печатныхъ и 43 разноязычныхъ — нѣмецкихъ, польскихъ, грузинскихъ и другихъ.

Въ составленномъ Приклонскимъ послѣ этой передачи каталогѣ Типографской библіотеки числится уже только 37 ру-

<sup>1</sup> Греческія рукописи отданы по каталогу 1727 г.: въ дестъ за №№ 1—4, 6, 7<sup>1</sup>, 8—14, 15<sup>2</sup>, 16, 18—20, 22, 24, 26, 27, 29, 30, 32, 33; въ полдестъ, 1—4, 8, 10, 12—15, 18—22, 30, 31 (7 книгъ), 32—35, 36<sup>1</sup> п<sup>2</sup>, 38, 43, 44, 47, 49, 51, 52, 55—59; въ четверть 6—9. Въ каталогѣ рукописей Патріаршей библіотеки значатся подъ №№ 219—232, 384—395, 429—467.

копийсей. А въ каталогѣ, составленномъ послѣ 1822 г., хотя и находимъ 39 рукописей <sup>1</sup> вслѣдствіе того, что въ немъ появляются двѣ новыя греческія рукописи: „служебникъ на греческомъ и аглинскомъ“ (№ 8), и „Молитвенникъ“ (№ 39), но за то въ немъ противъ описей XVIII в. недостаетъ: 1) „Библии харатейной неполной“, № 5 въ дестъ; 2) „Матвея Властаря собранія разныхъ правилъ“, № 23 въ д.; и 3) „Номоканона“, № 37 въ полдестъ. Но и эти рукописи въ текущемъ столѣтіи были присоединены къ рукописямъ Патріаршей библіотеки, куда всѣ онѣ, за исключеніемъ не оказавшихся противъ каталога 3-хъ рукописей, были переданы въ 1862-мъ году <sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Каталогъ книгъ греческихъ письменныхъ. *Въ дестъ*: 1. Галинова. 2. Ефрема Сирина харатейная. 3. Исторія церковная о властѣхъ безъ начала и конца харатейная. 4. Лексиконъ. 5. Оравасіева лѣкарственное. 6. Правила. 7. Паремейникъ на Господскія праздники, на Великій постъ, харатейная, безъ начала. 8. Служебникъ на греческомъ и аглинскомъ. *Въ полдестъ*: 9. Вирши творческія. 10. Григорія Бесѣдовника и прочихъ безъ начала и конца. 11. Галинова. 12. Евангелія утреннія разнымъ святымъ въ тетрадехъ. 13. Іоанна Лѣствичника харатейная. 14. Другая такая жъ. 15. Каноникъ харатейный. 16. Логика письменная. 17. Другая такая жъ. 18. Лексиконъ. 19. Другой такой же. 20. Третій такой же. 21. Лѣчебникъ. 22. Мартъ. 23. Опіана философа вирши. 24. Омпрова. 25. Правила. 26. Притчи Соломонны. 27. Судебникъ. 28. Собраніе изъ различныхъ книгъ. 29. Собраніе разныхъ вещей. 30. Тріодъ постная. 31. Уставъ. 32. Другій уставъ. 33. Богословская. *Въ четверть*: 34. Аѳанасія великаго слово и иныхъ въ тетрадехъ. 35. Грамматика. 36. Другая такая жъ. 37. Третія такая жъ. 38. Четвертая такая жъ. 39. Молитвенникъ.

<sup>2</sup> По каталогу, составленному дѣйствовавшимъ тогда „Комитетомъ, учрежденнымъ для разбора рукописей и книгъ Московской Синодальной типографской библіотеки“, греческихъ рукописей въ то время было 40 №№. Но при сдачѣ ихъ Синодальному ризничему трехъ изъ нихъ на лицо не оказалось (№ 1587/2, Новый Завѣтъ на греческомъ и славянскомъ; № 1568/3, Евангелія и дѣянія апостольскія на греческомъ и славянскомъ и № 491/12 слово въ недѣлю всѣхъ святыхъ, XVI в.), а въ одной не достало первыхъ 9 листовъ (№ 2505/27 сборникъ статей философ. содержанія). На указѣ Синод. конторы, посланномъ по этому случаю членамъ Комитета (отъ 19 іюля 1862 г.), о первыхъ двухъ рукописяхъ отмѣчено крадашемъ: „у Невоструева“, „у Невоструева по записи“. — Указъ этотъ вмѣстѣ съ другими однимъ изъ членовъ Комитета прот. Г. П. Смирновымъ-Платоновымъ принесенъ въ даръ Императ. Обществу Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ университетѣ.

Профессоръ Маттеи въ бытность свою въ Москвѣ занимался греческими рукописями и сей библіотеки и составилъ имъ точно также, какъ и греческимъ рукописямъ Патріаршей библіотеки, описаніе. Хотя это его *Accurata codicum manuscriptorum..... notitia et recensio* издано было въ 1805 г., т.-е. когда состоялась уже передача большей части греческихъ рукописей, коихъ въ ней осталось только 37, не смотря на это онъ во второй именно части этой своей работы помѣщаетъ описаніе всѣхъ греческихъ рукописей Типографской библіотеки, которыя въ ней находились до 1788 г., т.-е. описываетъ то же самое количество ихъ, которое значится и въ каталогѣ Типографской библіотеки 70-хъ годовъ XVIII в. Число рукописей и послѣ занятій Маттеи осталось то же, что было и до занятій его.

Но и по отношенію къ рукописямъ Типографской библіотеки имѣли мѣсто другіе способы хищенія ихъ: — вырываніе листовъ и замѣна цѣлыхъ рукописей другими. Сколько въ той или другой рукописи было листовъ официальные каталоги Типографской библіотеки, также какъ и Патріаршей, не отмѣчали и потому мы не имѣемъ возможности указать, какихъ размѣровъ достигло вырываніе листовъ. Относительно одной рукописи мы находимъ указаніе въ описаніи ея самого Маттея, именно въ рукописи № XI, въ четвертку (стр. 308—309) вырваны первые десять листовъ (см. описаніе сей рукописи у архимандрита Владимира № 456, стр. 694). Три греческія рукописи были замѣнены другими, конечно менѣе важными. Въ каталогѣ 1727 г. значились рукописи: подъ № 39 въ полдестъ — „Опіана философа вирши“ (по каталогу послѣ 1788 г. № 23), подъ № 40 тоже въ полдестъ „Омирова“ (по каталогу послѣ 1788 г. № 24), подъ № 1 въ четверть „Аѳанасія великаго слово и иныхъ“ (по каталогу послѣ 1788 г. № 34). Въмѣсто „Опіана философа“ въ печатномъ описаніи рукописей, составленномъ Маттеи, числится рукопись XVIII в., содержащая выписки изъ Симеона Ѳесалоникійскаго и другихъ, а ркп. Опіана нынѣ въ Дрезденской библіотекѣ, за № Da 26, которой продана была Маттеи; вмѣсто „Омировой“ книги — рѣчь на новогреческомъ языкѣ, произнесенная въ Москвѣ при царѣ

Алексѣй Михайловичъ<sup>1</sup>; вмѣсто „Аѳанасія великаго слово и иныхъ“—рукопись XVII в., содержащая, по Маттею, *varias preces, notitiam nonnullorum monasteriorum et alia minoris pretii*<sup>2</sup>. Мало того, двухъ изъ числа этихъ новыхъ рукописей, замѣнившихъ старыя, также нынѣ нѣтъ<sup>3</sup>. Нѣтъ еще и „Оривасіевой лѣкарственной“, числившейся въ каталогѣ 1727 г. подъ № 25 въ дѣствѣ (въ каталогѣ послѣ 1788 г. за № 5) и подъ этимъ № описанной Маттеи. „Сія книга, какъ гласитъ отмѣтка на одномъ каталогѣ, по сообщенію изъ Императорскаго Московскаго университета отослана въ оный университетъ, гдѣ и отдана профессору Маттею 1806 г. февраля 13 дня“<sup>4</sup> и вмѣсто нея возвращена, вѣроятно, была другая.... А въ другомъ каталогѣ читаемъ: относительно „Омировой“—„не сдана Вознесенскимъ; неизвѣстно гдѣ находится“; относительно „Аѳанасія великаго слово и иныхъ“—„не было по заявленію Вознесенскаго“; относительно „Опіана философа“ — „не было по заявленію Вознесенскаго“ — (вмѣсто нея описана у Маттеи другая)<sup>5</sup>.

Изложенныя свѣдѣнія изъ исторіи библіотеки Московской Синодальной типографіи<sup>6</sup>, кажется, достаточно ясно свидѣлствуютъ о томъ, что находившееся здѣсь значительное собраніе иноязычныхъ книгъ и рукописей составилось въ XVII—XVIII в. и что его не было здѣсь въ XVI вѣкѣ.

Эта исторія постепеннаго роста настоящихъ трехъ главныхъ московскихъ собраній иноязычныхъ книгъ и рукописей, въ которыхъ можно бы было предполагать существованіе остатковъ царской библіотеки XVI в., наглядно показываетъ, какъ они постепенно составлялись. Почти ни одно изъ этихъ собраній не существовало въ XVI в., они положили свое начало только въ XVII в., почти исключительно со временъ патріарха Никона

<sup>1</sup> См. Маттеи о. с. стр. 321.

<sup>2</sup> Ibidem, стр. 333.

<sup>3</sup> См. архив. Владимира о. с. стр. 877, 878.

<sup>4</sup> См. рукопись собранія В. М. Ундольскаго № 1382.

<sup>5</sup> См. въ Типографской библіотекѣ каталогъ, составленный послѣ 1822 г.

<sup>6</sup> Ср. у В. Иконникова въ „Опытѣ русской исторіографіи“, т. I, стр. 717—723.

или съ царствованія Алексѣя Михайловича. По отношенію къ греческимъ рукописямъ ихъ, безспорно, что сія рукописи были сперва почти всѣ изъ числа привезенныхъ съ Востока Арсеніемъ Сухановымъ, къ которымъ потомъ уже присоединились и другія, доставленныя разными лицами съ Востока же. Изъ этой исторіи происхожденія московскихъ собраній иноязычныхъ рукописей и книгъ ясно также, что искать среди нихъ иноязычныя рукописи, принадлежавшія московскимъ великимъ князьямъ и царямъ XVI в., — совершенно напрасно.

Г. Тремеръ послѣ своего ознакомленія съ греческими и латинскими рукописями этихъ собраній принужденъ былъ сознаться, что въ этихъ собраніяхъ дѣйствительно нѣтъ ни одной рукописи изъ царской бібліотеки XVI в. — Хотя и съ меньшею увѣренностію отыскать „потерянное и забытое сокровище“, но все-таки съ этою именно цѣлію онъ продолжалъ свои поиски и въ другихъ рукописныхъ собраніяхъ гор. Москвы, гдѣ только находились иноязычныя рукописи.

Въ Московскомъ публичномъ и Румянцевскомъ музеяхъ мы встрѣчаемъ нѣсколько греческихъ и латинскихъ рукописей въ собраніяхъ А. С. Норова (№№ 378—389)<sup>1</sup>, В. М. Ундольскаго (№№ 373, 980—983, 1359, 1360), Григоровича (№№ 818—820), Севастьянова и др. — Находимъ нѣсколько греческихъ рукописей и въ собраніяхъ А. И. Хлудова, принадлежащемъ нынѣ Никольскому единоувѣрческому монастырю (№№ 129, 131, 132 и 171—174)<sup>2</sup>. Но происхожденіе всѣхъ этихъ собраній и рукописей настолько извѣстно, что не можетъ быть сомнѣнія о непринадлежности ихъ бібліотекъ московскихъ царей XVI в. — Относительно греческихъ рукописей Московской духовной академіи я, по просьбѣ г. Тремера, обращался къ бывшему би-

<sup>1</sup> См. описаніе въ Журналѣ Министерства Народнаго Просвѣщенія за 1836 г., декабрь.

<sup>2</sup> Именно слѣдующія: а) № 129. Псалтирь лицевая IX—XII в. изъ лавры св. Аѳанасія. б) № 131. Евангеліе апракосъ, XIII—XIV вв., пергам. в) № 132. То же, XV в. г) № 171. Сборникъ XVII в. д) № 172. Творенія Софокла. 20 × 13 1/2 сант. е) № 173. Аристофана, Эсхила, Гезіода и др. 20 × 14,9 сант. ж) № 174. Иппократа, Аэція, Симеона магістра и др., XVI в. 22,3 × 14,9 сантим.



бліотекарю сей академіи, нынѣ профессору греческаго языка въ ней, И. Н. Корсунскому за точными и болѣе подробными свѣдѣніями. Въ сей библіотекѣ оказалось только 3 древнихъ греческихъ рукописи: греческій апостолъ XI в. съ мѣсяцесловомъ и греческій сборникъ XV в., пожертвованныя въ библіотеку въ 1850 г. А. Н. Муравьевымъ, и Амфилохія иконійскаго о жизни и чудесахъ Василия великаго. Всѣ остальные находящіяся въ ней греческія рукописи болѣе новаго времени XVII—XVIII в., именно: около 15 рукописей XVII—XVIII в., принадлежавшихъ извѣстнымъ дѣятелямъ - братьямъ Лихудамъ и служившихъ имъ учебниками и пособіями при ихъ занятіяхъ въ Славяногреколатинской академіи<sup>1</sup>; ирмологій XVIII в. съ толкованіемъ на простонародномъ греческомъ языкѣ и новогреческій лексиконъ, поступившіе въ библіотеку послѣ епископа псковскаго Меѳодія, умершаго въ 1815 году; сочиненія Теофилакты Симокатты ркп. XVIII в., исторія іерусалимскихъ патріарховъ (3 тома), составленная патріархомъ Досіеемъ, пожертвованная въ 1865 г. А. Н. Муравьевымъ<sup>2</sup>.

Въ библіотекѣ Императорскаго Московскаго университета<sup>3</sup> г. Тремеръ нашелъ также небольшое собраніе греческихъ рукописей, но, по его словамъ, весьма цѣнное. Библіотека эта, въ коей между прочимъ была и греческая рукопись Новаго Завѣта, коей описаніе читаемъ у Маттеи, какъ извѣстно, вся

---

<sup>1</sup> О нихъ см. въ „Исторіи Московской славяно-греко-латинской академіи“ С. К. Смирнова, М. 1855 г., стр. 44—63, 65.

<sup>2</sup> Свѣдѣнія о библіотекѣ Московской духовной Академіи помѣщены И. Н. Корсунскимъ въ „Книговѣдѣніи“ (Московского Библіограф. кружка) за 1894 г. № 1, стр. 35—54; см. здѣсь стр. 39, 43 и др. Въ 1827 г. проф. Кюссіусъ занимался въ библіотекѣ разысканіями рукописей, относящихся къ грекоримскому праву (см. здѣсь же стр. 53). Ср. В. Иконникова Опытъ русской исторіографіи, ч. I, стр. 723—731.

<sup>3</sup> Въ Книговѣдѣніи за 1894 г. кн. III, VII и VIII, XI и XII и за 1895 г. кн. VI—VIII помѣщенъ историческій очеркъ библіотеки Московскаго университета, составленный М. Добровскимъ и доведенный до 1832 года. О рукописяхъ здѣсь свѣдѣнія весьма краткія, заимствованныя изъ каталога библіотеки, составленнаго въ 1831 г. Петрозиліусомъ. Ср. у Шевырева въ Исторіи университета стр. 320, 368—371, 423, 428, 515—519, 541—543. Журналъ Мин. Народ. Просвѣщенія 1858 г., ч. XCIХ, стр. 99—105. Геннади.

сгорѣла въ 1812 г., такъ что то собраніе греческихъ рукописей, которое въ ней имѣется, составлено послѣ 1812 г. Въ настоящее время въ ней находятся только 4 греческія рукописи: (1) Апостолъ — дѣянія и посланія св. апостоловъ, рукопись 1072 г., на 398 лл.; 2) бесѣды Василия великаго съ другими статьями и между прочимъ одной византійскою лѣтописью, рукоп. X в., на 209 лл.; 3) *Lysias* на 124 лл.; и 4) рукопись 1790 г.) и 7 древнихъ и 10 новыхъ латинскихъ рукописей (древнія: 1) Библия, XIII—XIV в., на 273 лл.; 2) *Breviarium cum psalterio* и др., 600 лл., рукопись XIV—XV вв.; 3 и 4) два молитвенника, 5) Цицерона *epistolae familiares, libri I—XV*; 6) *Epitaphia et inscriptiones* въ церкви св. Стефана, собр. М. Pingel, и 7) сборникъ XIV—XV вв.; новыя числятся по каталогу подъ №№ 25, 26, 30, 31, 33, 41, 43, 46, 48 и 50, рукописи XVIII—XIX вв). Откуда попали въ университетъ греческія рукописи, Тремеръ не могъ узнать въ Москвѣ; по отъѣздѣ же изъ нея въ Страсбургъ отъ г. Крумбахера онъ получилъ свѣдѣнія, что онѣ изъ библіотеки Coislinaiana, изъ которой исчезли въ концѣ XVIII в.<sup>1</sup>... Г. Тремеръ при своихъ поискахъ обращался къ библіотекамъ Московскаго Чудова монастыря (гдѣ нашлись однѣ только русскія рукописи), Московскаго Успенскаго собора (оказалось одно греческое евангеліе, вывѣ переданное въ Синодал. библіотеку)<sup>2</sup> и Троице-Сергіевой лавры (три греческія рукописи въ ризницѣ)<sup>3</sup>....

---

<sup>1</sup> О греческихъ рукописяхъ библіотеки Московск. университета см. замѣтки въ Московскихъ Ученыхъ Вѣдомостяхъ за 1805 г., № 9, стр. 71—72. 1807 г. № 24.

<sup>2</sup> Описаніе его см. въ трудѣ Г. А. Воскресенскаго „Характеристич. черты славян. перевода евангелія отъ Марка“.

<sup>3</sup> Именно: а) № 4. Евангеліе, въ листъ, 1371 г. Прислано Гавріиломъ митрополитомъ екатеринославскимъ митрополиту московскому Платону, изъ Полтавы въ 1793 г., на 325 лл. 34×18 сантим.— б) № 1. Евангеліе XII в., пергам. принадлежало б. келліи 2-хъ патріарховъ цареградскихъ Аеанасія Пателарія и Серафима, почившихъ въ предѣлахъ нашихъ. Благословеніе А. Н. Муравьева въ новомъ русскомъ скитѣ св. ап. Андрея Первозваннаго на Аѳонской горѣ игум. Виссаріономъ 12 сентября 1849 г. Поднесено было митр. Филарету и имъ передано въ лаврскую ризницу въ маѣ 1850 г. 242 листа. 20×15½ сантим.— в) № 1. Служебникъ патріарха константинопольскаго

Осмотрѣвъ всѣ рукописныя собранія, въ которыхъ находились греческія и латинскія рукописи или въ которыхъ можно было ожидать встрѣтить остатки царской библіотеки, г. Тремеръ долженъ былъ сознаться, что „нигдѣ нѣтъ и слѣда потерянныхъ книжныхъ сокровищъ царя Ивана IV“<sup>1</sup>.

Не найдя нигдѣ библіотеки поверхъ земли, г. Тремеръ рѣшилъ, что она скрывается въ землѣ... „Желѣзный зондъ, говоритъ онъ, долженъ рѣшить вопросъ, — дѣйствительно ли она погибла или она находится сокрытою подъ мусоромъ и подъ постройками, возведенными въ теченіи слѣдующихъ столѣтій“...

Въ бытность свою въ Москвѣ г. Тремеръ имѣлъ возможность сдѣлать попытку — рѣшить этотъ вопросъ и посредствомъ предложеннаго имъ „желѣзнаго зонда“. Съ Высочайшаго разрѣшенія произведено было нѣсколько подобныхъ опытовъ подъ непосредственнымъ руководствомъ самого г. Тремера. Чтобы получить необходимыя при семъ свѣдѣнія по археологіи Москвы, онъ старательно изучалъ историческій очеркъ ея, составленный Агриппиною Плечко, и приложенную къ нему карту Москвы въ XVII столѣтіи. При помощи этой карты г. Тремеръ опредѣлилъ мѣсто, гдѣ, по его предположенію, должна была находиться библіотека царя Ивана IV-го и приступилъ къ изысканіямъ. „Осмотрѣнные подвалы въ восточной части царскихъ теремовъ въ Кремлѣ (стѣны изъ бѣлаго камня въ связи со сводами изъ большихъ кирпичей) оказались отлично сохранившимися частями дворца Василия IV (вѣроятно, надо

---

Филоеея. Прислалъ въ лаврскую ризницу епископъ мускомисійскій Каллиникъ за посланное ему изъ лаврской ризницы архіерейское облаченіе. Доставленъ митр. Филарету А. Н. Муравьевымъ въ іюнь 1850 г. На бумагѣ, 1528 г., на 92 лл. 16,8×22,5 сантим.—Въ виду того, что Грозный, какъ извѣстно, удался въ 1565 г. изъ Москвы въ Александровскую слободу, — у нѣкоторыхъ могло возникнуть предположеніе: не перевезъ ли онъ туда и библіотеку свою. Клоссіусъ, обратившій вниманіе на возможность этой гипотезы, получилъ отвѣтъ, что „хотя въ монастырѣ находится 20 рукописей, но онѣ большею частію позднѣе временъ Іоанна Васильевича и что тамъ вообще исчезли всѣ слѣды пребыванія царя“. Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія за 1834 г., іюнь, стр. 419.

<sup>1</sup> См. его „Библіотека Іоанна Грознаго“. М. 1891 г., стр. 7.

читать Василия III-го). Но... разыскиваемые тайники не могли быть тамъ, найдены". Въ нѣсколькихъ мѣстахъ былъ взломанъ полъ и стѣны, и изслѣдована почва; за искусственными сооружениями оказывался материкъ, разрушавшій всѣ надежды найти за ними желанную находку — тайники, или подвалы со сводами... Тремеръ сознается, что „при первой зондировкѣ мы напали такимъ образомъ не на настоящій пунктъ“<sup>1</sup> и стараясь исправить эту ошибку совѣтуетъ произвести раскопки въ другомъ мѣстѣ. „Теперь, пишетъ онъ, послѣ того, какъ я старался ближе ознакомиться съ преданіями тѣхъ временъ, мнѣ кажется, что это мѣсто слѣдуетъ предположить въ ближайшемъ сосѣдствѣ съ церковью св. Лазаря“...

Въ августѣ мѣсяцѣ 1891 г. Э. Тремеръ выѣхалъ изъ Москвы. „При своемъ прощаніи со страной, которая оказывала ему въ продолженіе нѣсколькихъ мѣсяцевъ радушное гостепріимство, онъ съ удовольствіемъ послѣдовалъ приглашенію редакціи „Московскихъ Вѣдомостей“ и рѣшился на столбцахъ этой столь уважаемой газеты повѣдать образованной Россіи о томъ, что онъ пріѣзжалъ искать и о томъ, что онъ нашелъ“. Въ нумерахъ этой газеты отъ 14 ноября и 3 декабря, 1891 г., 315 и 334-мъ, онъ помѣстилъ свою статью подъ заглавіемъ *Библіотека Іоанна Грознаго*, которая потомъ вскорѣ вышла и отдѣльнымъ оттискомъ<sup>2</sup>, а въ 3-хъ №№ Приложеній Мюнхенской Газеты онъ то же самое изложилъ въ переработанномъ и дополнен-

---

<sup>1</sup> По мнѣнію покойнаго архитектора-археолога А. М. Павлинова, въ подвалахъ, въ которыхъ отыскивалъ бібліотеку царскую г. Тремеръ, есть признаки, что постройка эта не могла быть сооружена ранѣе конца XVI в., на что указываетъ форма перемычекъ (арокъ) — не круглая, а овальная; есть также и наличники XVI—XVII вв.

<sup>2</sup> Dr. Эдуардъ Тремеръ. Библіотека Іоанна Грознаго. Москва, 1891 г. 8-ку, стр. 14. Одинъ экземпляръ этой брошюры своевременно прислалъ былъ мнѣ Э. Тремеромъ чрезъ находившагося тогда въ Москвѣ Dr. Гзая съ слѣдующею надписью: Viro doctissimo Sergio Bjelokurov in gratiam sui memoriam haec, quae de re utrimque totiens in controversiam vocata comentatus est, offert semperque proprium ejus se fore confirmat. Статья эта состоитъ изъ двухъ отдѣловъ: 1) „Догадки и факты“ (о Лейденской рукописи, оя началъ въ Москов. Главн. Архивѣ Минист. Иностр. Дѣлъ, какъ побужденіяхъ къ поѣздкѣ въ Россію, о занятіяхъ его въ Архивѣ и другихъ бібліотекахъ) и

номъ видѣ<sup>1</sup>. Такимъ образомъ поѣздка г. Тремера съ береговъ Рейна на берега Москвы-рѣки не достигла своей ближайшей цѣли: библіотеки Грознаго или какихъ-либо остатковъ ея Тремеръ не нашелъ нигдѣ въ Москвѣ ни поверхъ земли, ни подъ землей. Несмотря на то, Тремеръ не совсѣмъ еще потерялъ надежду найти библіотеку. „Съ тѣхъ поръ, какъ рѣшено произвести изслѣдованіе всего Кремля, вопросъ объ исчезнувшей библіотекѣ царя Ивана IV находится подъ счастливой звѣздой. Наука поздравить Россію, пишетъ Тремеръ, прощаясь съ Москвой, если ей (Россіи) удастся отыскать свой затерянный кладъ, но она съ благодарностью отнесется даже и къ отрицательному результату поисковъ, если не удастся найти тайное хранилище библіотеки, потому что тогда и *только тогда* вопросъ о судьбѣ сокрытыхъ 800 рукописей будетъ окончательно рѣшенъ съ тѣмъ, чтобъ навсегда умолкнуть“... (стр. 14). Отыскать эту библіотеку подъ землей, кажется, имѣлось въ виду и при производившихся въ Московскомъ Кремлѣ въ 1894 г. раскопкахъ вслѣдствіе донесенія заштатнаго пономаря Конова Осипова; но и при этихъ вто-

2) „Предполагаемая судьба царской библіотеки“ (мнѣнія о ней, заявленныя русскими учеными, „древнее мѣстохраненіе“ ея, о московскихъ пожарахъ XVI—XVIII вв. и о раскопкахъ въ Кремлѣ съ цѣлю отыскать ее подъ землей).

<sup>1</sup> См. Beilage (№№ 1—3) zur Allgemeinen Zeitung отъ 2, 4 и 5 января, №№ 2, 4 и 5—1892 г. Добавленія состоятъ въ присоединеніи „свидѣтельствъ“ о библіотекахъ великаго князя Василія III и царя Ивана IV (Максима грека, хроники Ніенштедта и списка Дабелова), рѣчи о томъ, — какими образомъ могла составиться эта библіотека, свѣдѣній о греческихъ и латинскихъ рукописяхъ библіотеки Московскаго Главнаго Архива Минист. Иностр. Дѣлъ (пользовался при этомъ рукописнымъ Архивскимъ каталогомъ ихъ) и другихъ собраній, въ томъ числѣ Московскаго университета, и друг. мелкихъ добавленій по мѣстамъ. Кромѣ настоящей статьи г. Тремеръ при отъѣздѣ изъ Москвы обѣщалъ напечатать особую книгу о своихъ поискахъ въ Москвѣ, экземпляръ которой обѣщалъ прислать мнѣ, но которой доселѣ еще не появилось и мнѣ не доставлено. О намѣреніи издать особую книгу онъ пишетъ и въ Мюнхенскихъ своихъ статьяхъ: „о содержаніи всѣхъ греческихъ и латинскихъ рукописей Государствъ Архива я современемъ опубликую подробный каталогъ и къ нему присоединю, что списалъ изъ неизданнаго“ (см. № 2 Прибавленія, стр. 3).

ричныхъ раскопкахъ, совершавшихся подъ руководствомъ И. Е. Забѣлина, бібліотека московскихъ царей XVI в. подъ землею также не была найдена.....

Какая же причина такого отрицательнаго результата поисковъ г. Тремера; почему имъ, несмотря на все стараніе, не была найдена не только бібліотека Грознаго въ полномъ составѣ, но и какая-либо рукопись изъ нея? Отвѣтъ на этотъ вопросъ, мнѣ кажется, можно и должно почерпнуть изъ разбора тѣхъ свидѣтельствъ о бібліотекѣ Московскихъ государей въ XVI столѣтіи, которыя обыкновенно приводятся въ подтвержденіе ея существованія.

---

## ГЛАВА ВТОРАЯ.

### „Свидѣтельство“ Максима грека.

О существованіи у Московскихъ великихъ князей и царей какого-либо собранія иноязычныхъ (не русскихъ) рукописей мы не имѣемъ рѣшительно никакихъ лѣтописныхъ свидѣтельствъ. Ни одна изъ дошедшихъ до нашего времени лѣтописей не только не ведетъ какой-либо нарочитой рѣчи объ этихъ рукописяхъ, о появленіи ихъ въ Москвѣ, присылкѣ къмъ-либо, но и ни разу не обмолвливается при своихъ повѣствованіяхъ какимъ-либо замѣчаніемъ по ихъ адресу, напр. о гибели, уничтоженіи ихъ при разсказѣ о многочисленныхъ пожарахъ, опустошавшихъ Москву въ XIV — XVI вв. За этотъ періодъ времени лѣтописи говорятъ о 23-хъ пожарахъ Московскаго Кремля <sup>1</sup> и ни въ одномъ извѣстіи объ этомъ ни разу не встрѣчается какого-либо упоминанія объ иноязычныхъ рукописяхъ царской библіотеки. Все, что доселѣ говорилось о собраніи сихъ рукописей у Московскихъ государей въ XVI ст., основывается на одномъ русскомъ свидѣтельствѣ, приписываемомъ Максиму греку, и на двухъ иностранныхъ, составляющихъ собственно одно, именно на свѣдѣніяхъ, заключающихся въ Ливонской хроникѣ Ніенштедта и въ спискѣ неизвѣстнаго лица, найденномъ проф. Дабеловымъ; къ этимъ „старымъ“ свидѣтельствамъ, обращавшимся въ нашей литературѣ давно, А. И. Соболевскій въ послѣднее время присоединилъ

<sup>1</sup> Въ 6839, 6843, 6845, 6851, 6862, 6873, 6890, 6897, 6923, 6930, 6953, 6954, 6961, 6966, 6978, 6981, 6983, 6984, 6988, 6993, 7001, 7055 и 7079 годахъ.

еще два свидѣтельства: 1) Паисія Лигарида, митр. газскаго, и 2) „свидѣтельство лѣтописное“, одно—отмѣченное П. М. Стровымъ въ „Библіологическомъ Словарѣ“, а другое—находящееся въ „Степенной книгѣ“. Эти источники нашихъ повѣствованій о великомъ множествѣ иноязычныхъ рукописей у Московскихъ великихъ князей и царей мы и рассмотримъ, начавъ съ свидѣтельства, приписываемаго Максиму греку.

Сношенія православнаго Востока съ русскими, какъ извѣстно, не прекращались и въ монгольскій періодъ нашей исторіи; то же самое желаніе получить поболѣе милостыни отъ благочестиваго народа русскаго, которое такъ много собирало грековъ въ Москву въ XVII в., заставляло послѣднихъ предпринимать путешествія въ нее и ранѣе, въ XIV — XVI вв. Болѣе частыя сношенія Москвы происходили съ святой Аѳонской горой<sup>1</sup>, откуда къ намъ прибылъ и преп. Максимъ грекъ. Лѣтъ за 20 до него, въ августъ 1496 (7004) г. въ Москвѣ были „игумень да 3 старца изъ Святые горы, изъ монастыря св. Пантелеимона, милостыни ради. И князь великій ихъ пожаловалъ, милостынею издоволилъ, а на иные монастыри Св. горы милостыню съ ними же послалъ и отпустилъ ихъ съ тѣмъ же посломъ вмѣстѣ (Волошскимъ, съ которымъ и пришли); понеже бо изъ старины тотъ монастырь св. Пантелеимона въ Святой горѣ строеніе бѣаше первыхъ великихъ князей русскихъ“<sup>2</sup>. Изъ того же Пантелеимонова монастыря приходили старцы и лѣтъ черезъ 10 — въ ноябрѣ 1507 (7015) г. „милостыня ради, діаконъ Пахоміе да монахъ Яковъ; и князь великій Василій Ивановичъ учредивъ ихъ милостынею довольно и отпусти ихъ съ Москвы мѣсяца маіа 9“<sup>3</sup>. Въ январѣ — іюнѣ 1509 г. были оттуда же старцы Василій, Симеонъ и Яковъ<sup>4</sup>. А въ концѣ 1514 и началѣ 1515 г., года за 3 до пріѣзда Максима грека, въ Москвѣ были „лавы св. Аѳанасія

<sup>1</sup> См. „О споменіяхъ Русской церкви съ святогорскими обителями до XVIII столѣтія“ въ VI части „Прибавленій къ твореніямъ св. Отцевъ“ (1848 г.).

<sup>2</sup> П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 233.

<sup>3</sup> П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 247.

<sup>4</sup> А. М. И. Д. Греческій стат. списокъ № 1, л. 5 и 12



старецъ Мелентей да изъ Ватопеда монастыря старецъ Нифонтъ духовникъ съ грамотами“<sup>1</sup>. Въ мартѣ 1515 г. вмѣстѣ съ этими старцами и возвращавшимся изъ Москвы турецкимъ посломъ былъ отправленъ въ Царьградъ В. А. Коробовъ; „а въ св. гору Аѳонскую князь великій послалъ съ милостынею Василия Копыла Спячего да Ивана Варавина“<sup>2</sup>. Съ послѣдними, кромѣ грамоты, въ коей увѣдомлялось о посылкѣ милостыни на Аѳонъ и было прошено о молитвахъ<sup>3</sup>, была отправлена особая грамота къ аѳонскому Протату, въ которой великій князь просилъ прислать изъ Ватопедскаго монастыря старца Савву „переводчика книжново на время“; по минованіи надобности великій князь обѣщался отпустить его обратно въ монастырь<sup>4</sup>. Требованіе Московскимъ правительствомъ присылки опредѣленнаго лица, — старца Саввы, объясняется, какъ должно думать, тѣмъ, что на него именно указалъ бывшій тогда въ Москвѣ Ватопедскаго же монастыря инокъ — духовникъ Нифонтъ, къ которому, вѣроятно, обратилось съ запросомъ объ этомъ наше правительство, имѣя нужду въ книжномъ переводчикѣ<sup>5</sup>.

Коробовъ, посланный въ Константинополь съ чисто политическою цѣлью для переговоровъ съ турецкимъ правительствомъ о торговыхъ сношеніяхъ, дѣлахъ крымскихъ и общемъ союзѣ на крымцевъ<sup>6</sup>, въ мартѣ 1516 (7024) г. уже возвратился

<sup>1</sup> „И тѣ грамоты были у Юрья Малаго и Юрьи ихъ у себя не доискалися“. А. М. И. Д. Греческій стат. списокъ № 1, л. 18 об.

<sup>2</sup> П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 259; т. VI, стр. 257. Никоновская лѣтопись ч. VI, стр. 203. А. М. И. Д. Греческій стат. списокъ № 1, л. 18 об.

<sup>3</sup> Отъ 15 марта 7023 г. См. А. М. И. Д. Греческій стат. списокъ № 1, л. 18 об.

<sup>4</sup> Списокъ грамоты въ А. М. И. Д. въ Греческомъ стат. списокѣ № 1, л. 19 об. Напеч. въ Временникѣ И. О. И. и Др. Р., кн. V, отд. 3, стр. 30—31. Перепечатана у Н. П. Лихачева „Библиотека и архивъ Московскихъ государей въ XVI столѣтіи“, Сиб. 1894 г., стр. 18—19.

<sup>5</sup> Такъ этотъ фактъ объясняется и въ нашей литературѣ. См. Макарія митр. Исторію Русской церкви, Спб. 1870 г., ч. VI, стр. 157.

<sup>6</sup> Вмѣстѣ съ Василиемъ Андреевымъ Коробовымъ „къ Салимъ-шагъ салтану“ въ Константинополь были отправлены: Борисъ Яковля Голохвастовъ, подъячій Сенка Коомынинъ, соколникъ Сычъ Митилъ Фофановъ, толмачи Федька Елболда, Опофрейко Лужанинъ. Въ наказѣ и памятяхъ —

изъ Царьграда въ Москву<sup>1</sup>. Посольство Копыла и Варавина на Аѳонъ было не такъ успѣшно, и послы вернулись

рѣчь исключительно о политическихъ дѣлахъ. Въ первомъ вѣтъ статьи о томъ, чтобы Коробовъ отправился къ патріарху константинопольскому и говорилъ ему что-либо отъ имени вел. князя (что встрѣчается въ иныхъ наказахъ). Послѣ отъѣзда уже Коробова изъ Москвы, къ нему отъ вел. князя послана грамота, въ которой между прочимъ читаемъ: „да что есмь далъ тебѣ записъ своихъ прародителей, а велѣлъ есмь тебѣ ту записъ послати патріарху, а другую есмь записъ далъ Копылу, а велѣлъ ту записъ дати во Святой горѣ, поминати своихъ прародителей, и язъ нынѣ послалъ къ тебѣ съ Ѳедкомъ зъ Гороховымъ отселѣ двѣ записи своихъ прародителей. И ты бѣ тѣхъ записей одну держалъ у себя, а другую бы еси изъ тѣхъ записей далъ Копылу. А которую язъ записъ далъ тебѣ здѣсе и которую записъ далъ язъ здѣ Копылу, и ты бѣ свою записъ да и Копылову запечатавъ прислалъ къ намъ съ Ѳедкомъ же часа того. А которые язъ записи нынѣ послалъ, которую возмешь къ себѣ, и ты бѣ еѣ отсалъ къ патріарху; а которую дашъ Копылу, и ты бѣ ту велѣлъ отдати во Святой горѣ“. Стат. списка и отписокъ Коробова — что онъ дѣлалъ въ Константинополѣ вѣтъ (Турецкій стат. списокъ № 1, лл. 28—72, 87—93). — Тамъ же лл. 95—104: „7025 г. апрѣль. Великій князь Василій Ивановичъ поговорилъ съ бояры, что у него отъ турскаго салтана вѣсть никакова не бывала, какъ и посолъ его пришелъ къ нему Василей Коробовъ, ино бы къ нему послати о его здоровьи вѣспросити сына боярскаго“... Рѣшено было послать Митю Быка Степанова сына Рязанца. Въ памяти ему между прочимъ читаемъ: „а вѣчто встрѣтити Митю посолъ турецкой и Копылъ и Варавинъ, а Митя угребетъ Дономъ дня 2 или 3, и Митѣ оттолъ воротитися съ посломъ; да и пришедъ ему на усть Вороножа, посла турецкого отпустити къ великому князю да и Копыла и Варавина. А напередъ ихъ къ великому князю послати съ тѣмъ часа того. А самому Митѣ стояти на усть Вороножа, гдѣ пригоже, до великого князя обыскен; а къ великому князю ему не ѣздити. — А встрѣтити ихъ Митя на половинѣ къ Азову или ближе къ Азову, и Митѣ съ посломъ поговорити да съ Копыломъ и съ Варавинымъ: бесстрашно ли имъ Дономъ итти? И скажутъ Митѣ, что ему безъ страху итти къ Азову, и Митѣ ѣхати въ Азовъ. А послу ему молвити да и Копылу и Варавину, чтобъ поѣхали къ великому князю не мотчаа; да какъ придетъ посолъ и Копылъ и Варавинъ на Рязань, ино бы молвили Копылъ и Варавинъ Василью Коробову, чтобъ послу далъ пристава и кормъ и подводы да отпустилъ бы его къ великому князю. А Копылу и Варавину ѣхати напередъ къ великому князю на подводахъ часа того“. Съ Рязани гонецъ сей поѣхалъ на 3-й недѣлѣ по Велицѣ дни во вторникъ. „И Митю Степанова на Дону татарове убили, до салтана не дошелъ“. Другихъ свѣдѣній о посольствѣ Коробова нѣтъ.

<sup>1</sup> Послѣ него въ Константинополь былъ отправленъ въ мартѣ 1519

въ Москву только чрезъ *три* года послѣ своего отъѣзда изъ нея и чрезъ два года по пріѣздѣ въ нее Коробова <sup>1</sup>. Очевидно, что что-то случилось, что такъ долго задержало нашихъ пословъ на Аѳонѣ; быть можетъ, причиною этого было то, что старецъ Савва отказался ѣхать въ Москву. Игуменъ Ватопедскаго монастыря Аѳеимъ въ грамотѣ своей къ митрополиту Варлааму <sup>2</sup>, извѣщая о приходѣ къ нимъ В. Копыла и о полученіи посланной съ нимъ милостыни, писалъ, что Копылъ „также вѣзвѣсти намъ о святѣмъ и духовномъ отцѣ господинѣ Савѣ, аще въсхощетъ потрудитися до Русіи, нѣкихъ ради вещей нужныхъ тоя земли; старецъ же бывъ многолѣтень, ногами немощень, не възможе исполнити повелѣнія благовѣр-

(7027) г. Борисъ Голохвастовъ. Въ документахъ, касающихся этого посольства, нѣтъ подробностей, относящихся къ предыдущему посольству Коробова. Голохвастову велѣно быть у константинопольскаго патріарха, сказать, что митрополитъ Григорій пришелъ въ Москву и что его вскорѣ отпустить. И еще „великій государь велѣлъ тебѣ говорити: да здѣсь у насъ человекъ гречинъ Маркомъ зовутъ, а жена у него греческого же закону, а нынѣ во Царѣгородѣ; и онъ хочетъ у насъ жити, и билъ намъ челомъ да и отцу нашему Варлааму митрополиту всеа Русіи билъ челомъ, чтобы намъ къ тебѣ приказати, чтобы ты жену его зъ благословеніемъ къ намъ отпустилъ. И ты бѣ того человека Маркову жену для нашего прошенія да и отца для нашего Варлаама митрополита всеа Русіи зъ благословеніемъ къ намъ отпустилъ“. — „Да похочетъ Маркова жена ѣхати зъ Борисомъ, и митрополитъ (sic) еѣ благословитъ и отпуститъ, и учнетъ Маркова жена говорити, чтобы Борисъ моавиль о ней рѣчь салтану или пашамъ, и Борису тогда молвити отъ великаго князя пашамъ, чтобы наши донесли рѣчь до салтана, чтобы салтанъ велѣлъ ту Маркову жену отпустить безъ всякіе зацѣпки. Да отпустить Маркову жену зъ Борисомъ и что будетъ Марковѣ женѣ надобѣ на дорогу, и Борису ей дать, что останетъ у Бориса великаго князя бологодѣти. И ему изъ великаго князя бологодѣти Марковѣ женѣ дати, что будетъ ей надобѣ, чѣмъ бы ей мочно было проѣхати; а не останетца у Бориса великаго князя бологодѣти, и Борису дати Марковѣ жонѣ своихъ денегъ, сколько будетъ ей понадобится, а князь великій Борису здѣсь заплатить“. А. М. И. Д. Турецкій стат. списокъ № 1, лл. 105 и слѣд., 1110б—112.

<sup>1</sup> „Василій Копылъ изъ Царягорода пошелъ въ святую гору Аѳонскую отъ великаго князя Василія Ивановича всеа Русіи съ милостынею, а Варавинъ остался въ Царѣградѣ великаго князя для потребъ“. П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 259; т. VI, стр. 257. Никоновская лѣтопись т. VI, стр. 205.

<sup>2</sup> Напечатана въ I томѣ Актовъ историческихъ, собранныхъ и изданныхъ Археограф. Комиссіею, Сиб. 1841 г., № 122, стр. 175—176.

нѣйшаго великаго князя и твоего великаго святителства, о немъ же и прошеніа просить“. Тоже писалъ тотъ же игумень въ своей грамотѣ и къ великому князю Василию Ивановичу<sup>1</sup>: „въспроси и честнѣйшаго духовника и священноинока Савву по наказанію царствіа твоего и по приказу всесвященнѣйшаго митрополита господина Варлаама; не могущу жъ убо духовнику священноиноку господину Саве старостию и болѣзни южныя пріити къ царствію твоему“, „преподобнѣйшій же отецъ нашъ протъ, писалъ Ватопедскій игумень, яко да не останется прошеніе великаго князя бездѣлно и безконечно, избралъ вмѣсто старца Саввы, честнѣйшаго брата нашего Максима, еже изъ нашія священныя обители Ватопеди, аки искусна божественному писанію и пригожа на сказаніе всякихъ книгъ, и церковныхъ и глаголемыхъ единьскихъ, понеже отъ младыя юности въ сихъ вѣзрасте и симъ наказася добродѣтельствъ, и не яко нывый нѣкый, многими почитанми токмо. Посылаетъ же того нашимъ произволеніемъ и хотѣніемъ (по убо языка не вѣсть русскаго, развѣ греческаго и латынскаго; надѣмъ же ся яко и русскому языку борзо навыкнетъ), его же да пріимете; съ нимъ и честнѣйшаго священноинока господина Неофита духовника, и третьяго брата Даврентіа имянемъ. Мы же убо, имъ же вспомохомъ и еже имѣхомъ, честнѣйше челомъ бѣемъ благовѣрнѣйшему великому князю и величеству святителства твоего. Дай же Господь Богъ, яко да и мы узримъ воздаяніе, которое желаемъ видѣти оттолѣва, еже есть, яко да отошлете паки къ намъ здравыхъ братію нашу, ими же надѣмся улучшить благодареніе отъ великаго князя, твоимъ съдѣтельствомъ и поспѣшеніемъ, еже имутъ и усты привести братія наша великому ти святителству, ему же паки множае челомъ бѣемъ“.

4 марта 1518 (7026) г. возвратился въ Москву Василий Копылъ и Иванъ Варавинъ, „да съ ними вмѣстѣ пріиде къ великому князю Василию Ивановичю всеа Руси изъ Царяграда, отъ вселенскаго патріарха Феопампа митрополитъ Григорей

---

<sup>1</sup> А. М. П. Д. Греческій стат. списокъ № 1, л. 3. Напечатана въ V книгѣ Временника Н. О. П. и Др. Р.

грекъ отъ града Жихна Цареградскія области; да съ нимъ вмѣстѣ придоша старцы отъ святыя горы Афонскія къ великому князю государю и къ первосвятителю Варлааму митрополиту всея Руси бити челомъ великому государю о нищетѣ вспоможенія, милостыни ради: отъ Благовѣщенія пречистыя Богородица изъ Ватопеди монастыря три старцы Максимъ грекъ, да Неофитъ священноинокъ грекъ да Лаврентей болгаринъ, а отъ святаго великомученика Пантелѣймова изъ Рускаго монастыря Сава преименитый игумень<sup>4</sup>. „А напередъ тѣхъ старцовъ за годъ пришелъ отъ Четырехдесяти мученикъ отъ Ксиропотамова монастыря Исаіа священноинокъ сербинъ; да съ митрополитомъ пришелъ патріаршъ діаконъ Діонисей грекъ. Князь же великій Василей Ивановичъ всея Руси пріять митрополита Григорія и старцовъ св. горы Аѳона съ великою честію и велѣлъ имъ пребыти въ монастыри св. архистратига Михаила честваго и славнаго его чюдеси, питаа ихъ и доволя всякими доволями потребами отъ своеа царскія трапезы, такожде и первосвяtitель Варлаамъ митрополитъ всеа Руси ко Григорію митрополиту града Жихна и къ старцемъ Святыя горы великую любовь и честь показуаше, и къ себѣ призываа и съ ними часто бесѣдовааше о божественныхъ словесѣхъ духовныхъ“<sup>1</sup>.

Всѣ наши официальные свѣдѣнія о прїѣздѣ въ Москву Максима грека ограничиваются изложеннымъ, ибо до нашего времени не сохранились всѣ, относящіеся къ сему, документы<sup>2</sup>. Мы знаемъ, что въ Москвѣ нуженъ былъ переводчикъ, но для чего именно, — уцѣлѣвшіе до насъ акты не говорятъ. Объ этомъ мы имѣемъ показанія самого преп. Максима грека

<sup>1</sup> П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 263; т. VI, стр. 261. Никоновская лѣтопись, ч. VI, стр. 212.

<sup>2</sup> Литература русская о Максимѣ грекѣ, указана въ изслѣдованіи В. Жмакина „Митрополитъ Даниилъ и его сочиненія“. М. 1881 г., стр. 151 и у Д. И. Иловайскаго, Исторія Россіи, т. III, М. 1890 г., стр. 607—608, примѣчаніе 12-е. Лучшія изслѣдованія: 1) А. В. Горскаго „Максимъ грекъ святогорецъ“ въ XVIII томѣ „Прибавленій къ твореніямъ св. Отцовъ“ (1859 г.), стр. 144—192; 2) Максимъ грекъ, — изслѣдованіе Владимира Иконникова. Кіевъ 1865 г. и 3) въ VI томѣ Исторіи Русской церкви митр. Макарія.

въ его сочиненіяхъ. Тотчасъ по пріѣздѣ его въ Москву ему было поручено перевести Толковую псалтырь; чрезъ годъ и 5 мѣсяцевъ онъ окончилъ эту работу и представилъ ее великому князю вмѣстѣ съ посланіемъ къ нему, въ которомъ между прочимъ писалъ: „сіе воистинну воздвиге твою державу къ превознесенію толкованій псалмовъ, по многи лѣта въ книгохранилицѣ заключенныхъ бывшихъ и молеми единымъ въ ядѣ *предлежавшихъ*, человѣкомъ же никою пользу подавшихъ. Но царство твое отъ пребывающихъ въ тебѣ благодати разумомъ просвѣщено, яко же преди рѣхъ, и душою божественныя ревности исполнено, сообщаетъ абіе совѣтъ преосвященнѣйшему о Господѣ отцу своему, господину Варлааму митрополиту всей Россіи, и того также сдышуща усерднѣйша обрѣтаетъ и, молитву отъ него и благословеніе пріемъ, скорѣйшее писмены не празнымъ, но класы челоуѣколюбія изобилне плодоносящими, проту и инокомъ во Св. горѣ пребывающимъ призывалъ отъ честныя обители Ватопеди Саву нѣкоего, единого сущу отъ иже въ ней честныхъ священникъ“, который по болѣзни отказался и вмѣсто коего посланъ былъ онъ — Максимъ грекъ. „Идѣже пришедъ и священную книгу сію врученную имѣвъ отъ твоея державы, со благословеніемъ святого Варлаама митрополита и посвѣщеніемъ божественнѣйшимъ, по лѣтѣ единомъ и 5 мѣсяцехъ сподобився въ конецъ изнести толкованіи и предложеніе отъ греческія рѣчи на русскую“<sup>1</sup>.

А чрезъ нѣсколько лѣтъ послѣ этого, когда именно — опредѣленно трудно сказать, Максимъ грекъ писалъ: „ни во чтоже прочее потребенъ азъ благовѣрному и пресловутому граду Москвѣ; его же получитьи желаше мною грѣшникомъ, получилъ уже сокровище разума спасительнаго и неистоощаема, глаголю же соборное толкованіе 150 богодохновенныхъ псалмовъ. Да благоизволить убо благовѣрная держава твоя воздарити труды моя, елико потерпѣхъ, во время преведенія, избавленіемъ многолѣт-

---

<sup>1</sup> Московской Синод. бібліотеки ркп. № 156; см. Описаніе слав. рукописей сей бібліотеки, состав. А. В. Горскимъ и К. И. Невоструевымъ, отд. II, ч. I-я, М. 1857 г., ркп. № 71, стр. 83—87. Ср. сочиненія Максима грека, изд. Казанскою духовною академіею, т. II, стр. 299—300. Слова, набранія курсивомъ, опущены въ печатномъ изданіи.

наго и нужнаго удержанія, имъ же держимъ есмь, и отпущеніемъ во Святую гору. Праведно бо и лѣпо и полезно есть благовѣрнѣй державѣ твоей, да сотвориши милость со мною и отпустишь мя съ миромъ, откуда мя взять грамотою своею и государьскимъ словомъ приснопамятный государь мой, отецъ твой государевъ, князь великій Василій Ивановичъ всеа Русіи. Праведно убо, зане призванъ отъ него, не ослушался царское велѣніе его; лѣпо же, зане труды многи претерпѣхъ и въ бѣдахъ многихъ падохъ на пути, дондеже придохъ здѣ; полезно же, зане сотвори милость и отпустишь мя къ богомольцемъ твоимъ отцемъ и братіямъ моимъ, много множайша и лучшая молитвенная плодоносія почерпнути будетъ благочестивая держава величества твоего, его же да соблюдаетъ иже всѣхъ Царь и Господь въ безконечныя вѣки во всякомъ мирѣ и безмолвіи и утверженіи и пресвѣтлыхъ побѣдахъ, яже на всякаго врага и супостата еѣо<sup>1</sup>.

Для этого именно дѣла, — перевода Толковой псалтыри и нуженъ былъ въ Москвѣ книжный переводчикъ. Для этого вызывали сюда старца Савву, для этого явился и преп. Максимъ грекъ. Это именно обстоятельство считаютъ причиной появленія въ Москвѣ Максима грека проф. Иконниковъ<sup>2</sup>, митр. Макарій<sup>3</sup> и проф. Е. Е. Голубинскій<sup>4</sup>. Что исключительно для

<sup>1</sup> См. Сочиненія Максима грека, по Казанск. изданію, т. II, стр. 377—378. Въ другомъ мѣстѣ (ibid., т. III, стр. 79) Максимъ пишетъ: „вы отудѣ призвасте мя здѣ служити вамъ на время, въ чемъ потребовасте, и, благодатию Христовою споспѣшествуемъ, вѣрно послужихъ государскимъ вашимъ волѣніемъ лѣта многа; нынѣ же праведно есть предъ Богомъ и человекомъ и вашему благовѣрію пригодно, подаровати мнѣ сію благодать“....

<sup>2</sup> Максимъ грекъ, Кіевъ 1865 г., стр. 103.

<sup>3</sup> Исторія Русской церкви, т. VI, Спб. 1870 г., стр. 162—163.

<sup>4</sup> Въ составленномъ имъ разборѣ изслѣдованія Жмакина о митр. Даниилѣ онъ пишетъ: „вызванный въ Россію вовсе не для исправленія церковно-богослужебныхъ книгъ, какъ прежде всѣ думали и какъ продолжаютъ думать нѣкоторые и доселѣ (мнясь учено основаться на предположеніи Герберштейна, высказанномъ въ видѣ положительнаго свѣдѣнія), а въ качествѣ временнаго книжнаго переводчика для перевода Толковой псалтыри, вовсе не бывъ приглашаемъ къ исправленію книгъ со стороны правительства гражданскаго или церковнаго и по прибытіи въ Россію, Максимъ взялъ на себя это исправленіе церковнобогослужебныхъ книгъ: неисправ-

перевода одной только этой книги явился Максимъ грекъ въ Москву, объ этомъ свидѣтельствуеъ во-1-хъ тотъ фактъ, что пріѣхавшіе съ нимъ аѳонскіе старцы дожидались окончанія его работы, чтобы вмѣстѣ возвратиться<sup>1</sup>; и во-2-хъ то, что по окончаніи перевода Толковой псалтыри онъ проситъ великаго князя отпустить его на Аѳонъ, такъ какъ онъ совершилъ то дѣло, для котораго былъ призванъ. „Маѣ же и сущимъ со мною братиѣ, писалъ онъ великому князю, представляя ему совершенный имъ переводъ Толковой псалтыри<sup>2</sup>, возвращеніе ко Святѣй горѣ, за вся просящимъ, даровати да изволиши, отъ долгіа сея печали свободити; воздай паки насъ добрѣ и опаснѣ честному монастырю Ватопеди, издавна насъ ждущу и чающу по вся часы, по подобію птенцовъ, питающая ихъ жаждущихъ, да не лишимся многолѣтнихъ тамошнихъ трудовъ и потовъ нашихъ, ихъ же положимомъ тамо о надежди нашего о Господѣ скончанія. Даруй намъ, о самодержче благочестивѣйшій и милосердѣйшій, тамо совершити намъ Господеву ивоческая обѣщанія, идѣже волею обѣщаніе сотворихомъ предъ Христомъ и страшными ангелы Его въ день постриженія нашего. Человѣкоглаголати не безбѣдно есть, но множайшій и неисчерпаемый студъ возставаеъ и Богу страшному и отъемлющему души квяземъ, како кто

---

ность книгъ была указана ему нѣкоторыми греками, давно до него жившими въ Россіи, прибывшими въ Москву съ Софьей Осминичной, и онъ, взявъ на себя исправленіе книгъ, думалъ оказать этимъ большую услугу русскимъ и заслужить столько же большую съ ихъ стороны благодарность“. Записки Императ. академіи Наукъ, т. 47, кн. 1, Спб. 1883 г., Отчетъ о 25 присужденіи наградъ граф. Уварова, стр. 41. По мнѣнію нѣкоторыхъ изслѣдователей Толковая псалтирь пужна была для борьбы съ жидовствующими, у коихъ была въ употребленіи псалтирь особаго перевода, имѣвшая богослужебное назначеніе. См. Иконникова [изслѣдованіе о Максимѣ грекѣ (Кіевъ, 1865 г., стр. 39) и А. С. Павлова — Вопросъ о ереси жидовствующихъ на VI археолог. слѣздѣ. (Отвѣтъ г. Иловайскому), М. 1884 г. стр. 11—14. Ср. Н. П. Лихачева Библіотека и архивъ Московскихъ государей въ XVI столѣтіи, стр. 21.

<sup>1</sup> Ср. слова Максима грека въ посланіи къ великому князю о переводѣ псалтыри и записи въ лѣтописяхъ подъ 7028 г., приводимыя ниже въ примѣчаніи на слѣдующей 203 стр.

<sup>2</sup> См. Сочиненія Максима грека, по Казапскому изданію, т. III, стр. 316—318.



богомудрствуя солжетъ? Явися убо содѣйственникъ Христу въ наше спасеніе, иже еси теплѣйшій предстатель церкви и убожества священныя обители Ватопеди память воспріими, его же ради и послани есмя и безчисленныя бѣды и труды подъяхомъ не себе ради, ниже въ себѣ сѣмо придохомъ, да не будетъ въ насъ таковая діаволя злая прелесть, но отъ всего братства нашего, еже о Христѣ, умолены, трудъ сей воспріяхомъ, господь нашихъ за ничтоже выѣннѣ, да и тѣхъ и твое повелѣніе исполнимъ. Таковаго убо разума и сущихъ и держащихъ отпусти скорѣе въ мирѣ, ради щедротъ человеколюбца Бога. Христосъ насъ тамо позва и сѣмо приити на время уготова, твоей державѣ даруя, емуже и ты самъ воздаруя, ко отцемъ нашимъ паки отпусти, да и самъ Христосъ дарованія сего должникъ тебѣ будетъ, да и тамо сущимъ православнымъ явлена будутъ нами, елика видѣхомъ, нарочитая и царская твоя исправленія; да уразумѣютъ отъ насъ и тамо пребывающіи бѣднии христіане, яко имѣютъ еще царя не о языцехъ токмо безчисленныхъ и о иныхъ множайшихъ удивленія и слышанія достойныхъ царски изобилующа, но яко правдою и православіемъ и нарочитѣ и превъсочайше паче всѣхъ прославленъ есть, яко Константину и Θεодосію великимъ уподобитися мощи, имъ же и твоя держава послѣдующи, буди намъ нѣкогда царствовать отъ нечестивыхъ работы свободѣннымъ тобою“.

Но просьба Максима объ отпускѣ его на Аѳонъ не была исполнена: въ сентябрѣ 1519 (7028) г. аѳонскіе старцы, пріѣхавшіе съ нимъ, были отпущены на Аѳонъ, а онъ самъ былъ оставленъ въ Москвѣ для перевода другихъ книгъ<sup>1</sup>. Въ февралѣ 1525 г. онъ, какъ извѣстно, въ первый разъ былъ судимъ и вслѣдствіе приговора соборнаго сосланъ въ заключеніе въ Іосифовъ Волоколамскій монастырь. Въ 1531 г. онъ былъ вторично вызванъ на соборъ, послѣ котораго былъ посланъ въ Тверской

---

<sup>1</sup> „7028 г. въ сентябрѣ князь великій отпустилъ митр. Григорія, что приходилъ къ великому князю отъ патріарха Θεопипта милостыни ради, и старцовъ Святыя горы отпустилъ, проигумена Саву Павтелеймонова монастыря и Исаію Ксиропотамова монастыря; а послалъ князь великій патріарху и въ Святую гору доволну милостыню“. П. С. Р. Л. т. VIII, стр. 269. Никоновская лѣтопись, ч. VI, стр. 224—225.

Отрочъ монастырь, а въ 1551 г. изъ Твери былъ переведенъ въ Троице-Сергіевъ монастырь, гдѣ и умеръ въ 1556 году <sup>1</sup>.

Я сейчасъ подробно изложилъ обстоятельства и причину пріѣзда въ Москву Максима грека потому, что все это въ вопросѣ о великокняжеской библіотекѣ имѣетъ большое значеніе.

Этому-то старцу Максиму греку, ревнителю просвѣщенія у насъ на Руси въ XVI в., и приписывается одно изъ русскихъ свидѣтельствъ о громадномъ собраніи греческихъ рукописей у великаго князя Василія Ивановича. Когда-де по пріѣздѣ Максима въ Москву, онъ былъ введенъ въ великокняжескую книгохранилищу и ему показано было безчисленное множество греческихъ книгъ, онъ „въ удивленіи бысть о толикомъ множествѣ безчисленнаго трудолюбнаго собранія и съ клятвою рече предъ благочестивымъ государемъ, яко ни въ Грецѣхъ толикое множество книгъ сподобихся видѣти; сего ради, преславный самодержче и государь, изъ Греческія земли въ западныя страны отъ младыхъ ногтей вдахся на ученіе, понеже не обрѣтохъ во Гречестѣй странѣ философскаго ученія ради великія скудости книжныя“ <sup>2</sup> и проч....

Это извѣстіе, эти слова Максима грека повторяются доселѣ почти во всѣхъ нашихъ трудахъ, гдѣ приходится касаться этого, повторяются какъ несомнѣнно принадлежащія самому Максиму греку, относительно которыхъ не можетъ быть никакого спору. А между тѣмъ одно указаніе на источникъ ихъ, откуда они заимствуются, должно бы было заставить относиться къ нимъ съ меньшимъ довѣріемъ, ибо слова эти находятся не въ какомъ-либо одномъ изъ многочисленныхъ сочиненій, посланій и писемъ Максима грека, а вкладываются въ уста ему въ сказаніи о немъ,—о приходѣ его на Русь, пребываніи въ ней и смерти, составленномъ постороннимъ лицомъ, около 75 лѣтъ спустя послѣ его смерти....

Не смотря на всю ту важность, которую имѣютъ въ отно-

---

<sup>1</sup> См. митр. Макарія Исторію Русской церкви, т. VI, Спб. 1870 г., стр. 164—186; Иконникова Влад. — Максимъ грекъ, стр. 117—119, 308—333 и др.

<sup>2</sup> См. ниже Приложенія, стр. XXXIII. Ср. В. Иконникова изслѣдованіе о Максимѣ грекѣ, Кіевъ, 1965 г., стр. 105—109, 117.

шенія къ данному вопросу, сказанія о Максимѣ грекѣ, они не только не обследованы въ достаточной мѣрѣ, но даже и не приведены въ нашей литературѣ въ полную извѣстность. Чтобы выяснитъ всѣ вопросы, касающіеся ихъ: время и мѣсто происхожденія, составителя ихъ, степень достовѣрности и пр. т. п., мною были произведены тщательные поиски и просмотры ихъ во всѣхъ библіотекахъ какъ общественныхъ, такъ и изъ числа частныхъ тѣхъ, которыя доступны для занятій постороннихъ лицъ; причемъ свѣдѣнія о нѣкоторыхъ рукописяхъ, которыя по той или другой причинѣ не были разсмотрѣны мною самимъ, — сообщены были мнѣ другими лицами, къ которымъ я обращался съ просьбой объ этомъ. Всего рукописей, содержащихъ слова Максима грека, или его переводы (Толковая псалтырь, бесѣды св. Іоанна Златоустаго и пр.), посланія, и рукописей — сборниковъ, въ которыхъ слова или переводы Максима грека составляютъ только ту или другую, большую или меньшую, часть, мною розыскано — 243+7 (пропавшихъ изъ тѣхъ мѣстъ, гдѣ онѣ указывались въ печати тѣми или другими изслѣдователями); изъ числа ихъ только описаніе 26 не проверено ни мною, ни кѣмъ-либо другимъ, а остальные всѣ просмотрѣны были или мною (190 рукописей), или другими лицами — (27 рукописей)<sup>1</sup>. Результаты изученія всѣхъ этихъ рукописей, содержащихъ переводы и сочиненія Максима грека, и сказанія о немъ въ связи съ его сочиненіями или помимо ихъ я и позволю себѣ изложить здѣсь<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Перечень всѣхъ этихъ рукописей см. въ „Приложеніяхъ“ на стр. ССХХХVI—СССХIV. Никѣмъ не просмотрѣны ркп. за №№ 80—83, 123—125, 132, 156, 166, 169—172, 178, 179 и слѣд. безъ №, 181, 182, 186—187, 223, 224, 232, 237, 242. Не мной разсмотрѣны ркп. за №№ 79, 84, 141, 144—150, 152—155, 180, 183—185, 188, 192—195, 222, 231, 241 и 243; кѣмъ именно просмотрѣна каждая ркп., — обозначено тамъ же. О пропавшихъ ркп. см. на стр. ССLXXVI, ССLXXXVIII, ССХСI, ССХСIV, ССХСVI. Нѣкоторыя изъ нихъ, быть можетъ, хранятся нынѣ въ другомъ мѣстѣ, напр. въ частныхъ библіотекахъ, и у меня перечислены, какъ таковыя? См. о ркп. за №№ 73 и 189.

<sup>2</sup> Нѣкоторыя слова и переводы Максима грека были напечатаны еще въ XVII в. Таково напр. слово на латиновъ, Киевъ, 1616—1624 гг. Извлеченія изъ словъ его см. въ Кипгѣ о вѣрѣ, Москва 1648 г.; въ предп-

О Максимѣ грекѣ дошло до насъ нѣсколько показаній его современниковъ, сотрудниковъ, принимавшихъ то или другое участіе въ его работахъ, или его учениковъ. Таковы, напр., извѣстія инока Селивана въ предисловіи къ бесѣдамъ св. Іоанна Златоустаго на евангеліе Матѳея, переведеннымъ Максимомъ грекомъ при участіи его, инока Селивана, въ каковомъ предисловіи, написанномъ въ 1524 г., Селиванъ свидѣтельствуетъ о великихъ познаніяхъ Максима грека, какъ вообще, такъ въ частности филологическихъ, — призваннаго въ Москву самимъ „самодержцемъ“ великимъ княземъ Василіемъ Ивановичемъ. Таково показаніе инока Нила Курлятевыхъ въ предисловіи (написанномъ ок. 1552 г.) къ псалтыри, въ которомъ онъ сообщаетъ свѣдѣнія біографическаго характера о Максимѣ грекѣ, даетъ отзывъ о немъ и рассказываетъ о совмѣстныхъ занятіяхъ по переводу псалтыри<sup>1</sup>. Таково извѣстіе сотrud-

---

словіи къ грамматикѣ, Москва 1648 г. Въ 1782 г. московскимъ купцомъ Ал. Сыромятниковымъ было перепечатано это предисловіе; заглавіе его изданія „Предисловіе ко грамматикѣ славянской, напечатанной при патр. Іосифѣ“, М. 1782 г., стр. 88. Тогда же въ 1782 г., въ Москвѣ же, была издана и другая подобная же брошюра — „Бесѣдованіе Максима грека о пользѣ грамматикѣ“, стр. 79. — Но ни при одномъ изъ этихъ изданій нѣтъ какого-либо извѣстія или сказанія о Максимѣ грекѣ.

<sup>1</sup> Предисловіе инока Селивана напечатано въ „Извѣстіяхъ Императ. академіи наукъ по отдѣленію русскаго языка и словесности“ т. VIII, стр. 321—326 (замѣтка А. Θ. Гильфердинга), недавно вторично И. В. Ягичемъ въ „Разсужденіяхъ южно-славянской и русскоѣ старинны о церковно-славянскомъ языкѣ“ (I томъ „Исслѣдованій по русскому языку“, Спб. 1895 г.). Изданный текстъ я сравпивалъ съ находящимся въ рукописяхъ: а) бібліотеки Троице-Сергіевой лавра, начала XVII в., № 92 (1580), лл. 1—3; см. описаніе сихъ рукописей ч. I, М. 1878 г. стр. 78; б) той же бібліотеки, XVII в., № 93 (309); см. *ibidem*; в) той же бібліотеки начала XVII в., № 200 (1843), л. 8—11; см. *ibidem* стр. 194—207 и г) собранія графа А. С. Уварова XVII в., № 140; см. описаніе рукописей сего собранія, сост. архим. Леоплдомъ ч. I, М. 1893 г., стр. 87. Существенныхъ отличій въ рукописномъ текстѣ противъ издавнаго нѣтъ никакихъ.

Свидѣтельство инока Нила Курлятевыхъ напечатано по одной изъ словесцкихъ рукописей въ Описаніи рукописей бібліотеки Казанской духовной академіи, т. I, стр. 19—20, причемъ въ первой половинѣ его опущено строкъ 5, не имѣющихъ существеннаго значенія. Въ другихъ рукописяхъ, заключающихъ это же предисловіе, никакихъ дополненій или измѣненій не

ника Максима грека толмача Дмитрія Герасимова въ письмѣ его къ дьяку Мисюру Мунехину въ Псковъ 1518—1519 года, въ которомъ онъ даетъ отзывъ о познаніяхъ Максима грека и говоритъ о ходѣ работы по переводу Толковой псалтыри<sup>1</sup>. Таково показаніе ученика Максима грека инока Зиновія Отенскаго, который въ своемъ сочиненіи „Истины показаніе“ между прочимъ даетъ отзывъ о Максимѣ, говоритъ, что по приходѣ на Русь „Максимъ повелѣнъ великимъ княземъ Василіемъ преводити псалтырь Толковую отъ греческаго языка на русскій“ и рассказываетъ о ходѣ этой работы<sup>2</sup>. Таково же извѣстіе

---

заключается. Мною сличаемы были рукописи: а) библіотеки Соловецкаго монастыря (Казанской духовной академіи) № 741/851, л. 230—233, XVII в., см. описаніе ихъ, т. I, № 14; б) собранія графа А. С. Уварова XVI в., № 14 (по описанію архим. Леониды, ч. 1; № 85 прежній библіотеки графа Уварова и № 327 собранія И. Н. Царскаго); и в) библіотеки Троице-Сергіевой лавры № 62, лл. 2 об.—4. Въ библіотекѣ Московской духовной академіи имѣются двѣ рукописи, содержащія псалтырь, текстъ коей написанъ на двухъ языкахъ: греческомъ (русскими буквами) и русскомъ (перевода Максима грека). Весьма вѣроятно, что это сдѣлано Максимомъ грекомъ для Нила Курлятевыхъ, о чемъ онъ говоритъ въ настоящемъ предисловіи. Описаніе сихъ рукописей см. въ „Свѣдѣніи о славянскихъ рукописяхъ, поступившихъ изъ книгохранилища св. Троицкой Сергіевой лавры въ библіотеку Троицкой духовной семинаріи въ 1747 году“, сост. архим. Леонидомъ, вып. II, М. 1937 г., стр. 7.

<sup>1</sup> „И азъ, господине, повоспросилъ о томъ инока Св. горы именемъ Максима, мужа учена греческому писанію, и латинскому не по толику да гораздъ же, да не по толику; и обычай многихъ земель знаетъ греческихъ, и латинскихъ, и французскихъ и аламанскихъ. А нынѣ, господине, переводитъ псалтырь съ греческаго Толковую великому князю, а мы съ Властомъ у него сидимъ перемѣняяся: онъ сказываетъ по латински, а мы сказываемъ по-русски писаремъ; а въ ней 24 толковника“. Посланіе Дмитрія Герасимова къ дьяку Мисюру Мунехину во Псковъ напеч. въ Прибавленіяхъ къ твореніямъ св. Отцевъ т. XVIII, стр. 190.

<sup>2</sup> Именно Зиновій пишетъ: „Максимъ грекъ въ разумѣннихъ воспитався и многоученъ есть мужъ, искусенъ и книги прелати отъ греческаго языка на латынскій. Егда бо прииде отъ Св. горы Максимъ, повелѣнъ великимъ княземъ Василіемъ преводити псалтырь Толковую отъ греческаго языка на русскій; Максимъ же тогда взыска толмачевъ латынскихъ и преведе псалтырь Толковую отъ греческаго языка на латынскій, и толмачи латынстіи предложиша греческую псалтырь отъ латынскаго языка на русскій, понеже Максимъ русскаго языка мало разумѣя бѣ“ (стр. 964, Православн.

о немъ, сообщаемое и княземъ Курбскимъ, который не разъ бесѣдовалъ и съ нимъ и съ бывшимъ игуменомъ Троицкимъ Артеміемъ, жившимъ въ семъ монастырѣ одновременно съ Максимомъ грекомъ<sup>1</sup>. Ни Селиванъ, ни Нилъ, ни Дмитрій Герасимовъ, ни Зиновій Отенскій, ни кн. Курбскій, говоря о Максимѣ грекѣ, не только не вкладываютъ ему въ уста приведеннаго выше отзыва его о великокняжеской библіотекѣ, но и не упоминаютъ о ней, а тѣмъ болѣе не говорятъ, что Максимъ грекъ занимался разборомъ ея или былъ призванъ для разбора и перевода ея греческихъ рукописей.

Кромѣ этихъ свидѣтельствъ о Максимѣ грекѣ его современниковъ, до насъ дошелъ цѣлый рядъ особыхъ сказаній о немъ. Сказанія эти встрѣчаются: 1) иногда при псалтырѣ перевода Максима грека (съ толкованіемъ или безъ онаго), но чаще всего 2) при сборникахъ его словъ, или 3) въ сборникахъ разнообразнаго содержанія, содержащихъ въ большемъ или меньшемъ количествѣ слова и переводы Максима грека, или отдѣльно отъ послѣднихъ, наряду съ другими

---

Собесѣдникъ 1864 г. декабрь). Далѣе идетъ рѣчь о замѣнѣ имъ въ символѣ вѣры слова *чюю* (воскресенія мертвыхъ) словомъ *жду*, стр. 964—968; ср. стр. 953. Въ другомъ мѣстѣ Зиновій говоритъ противъ отзыва Максима грека о нестяжаніи монастырей, см. стр. 893—899, 904, 905, 890—892, 908—910 и слѣд. до 927. Въ „полемич. сочиненіяхъ пнока князя Вассіана Патриѣева“ (Правосл. Собесѣдникъ 1863 г., т. III, стр. 95—112, сентябрь, и 180—210, октябрь) о Максимѣ грекѣ ничего не говорится.

<sup>1</sup> „А въ томъ тогда монастырѣ (Троице-Сергіевомъ), пишеть Курбскій, обиталъ Максимъ преподобный, мнихъ святыя горы Аѳонскія Ватопеда монастыря, грекъ родомъ, мужъ зѣло мудрый, и не токмо въ риторскомъ искусствѣ много, но и философъ искусенъ, и ужъ въ лѣтѣхъ превосходныя старости умашенъ, и по Бозѣ въ терпѣннѣ исповѣдалческомъ украшенъ: много бо претерпѣлъ отъ отца его многолѣтнихъ и тяжкихъ оковъ и многолѣтнаго заточенія въ прегорчайшихъ темницахъ и другихъ родовъ мученій искусилъ неповиннѣ, по зависти Даниїла митрополита, прегордаго и лютаго, и ото вседукавыхъ мпиховъ, глаголемыхъ Осифлянскихъ; а онъ былъ его изъ заточенія свободилъ, по совѣту нѣкоторыхъ сигалитовъ своихъ, исповѣдающихъ ему, иже отнюдь неповиннѣ страждеть таковой блаженный мужъ. Той предреченный мнихъ Максимъ началъ совѣтовати ему, да не ѣдетъ на такъ далекій путь, нанпаче жъ со женою и съ новорожденнымъ отрочатемъ“. См. Сказанія кн. Курбскаго, 3 изд., Н. Устрялова, Спб. 1868 г., стр. 35.

статьями ихъ. Изъ 44-хъ рукописей Толковой псалтыри сказанія о Максимѣ грекѣ имѣются только при 6 рукописяхъ XVII в. (изъ 19-ти) и одной XVIII в. (изъ 5-ти)<sup>1</sup>; изъ 85 рукописей его словъ — при 18 рукописяхъ XVII в. (изъ 38), при 10 ркп. XVIII в. (изъ 19) и 2-хъ — XIX в. (изъ 6)<sup>2</sup>; и наконецъ сказанія читаемъ еще въ 19 различныхъ сборникахъ XVII в. (изъ 31), въ 5 сборникахъ XVIII в. (изъ 15) и въ 4 сборникахъ XIX в. (изъ 8)<sup>3</sup>. При переведенныхъ же Максимомъ грекомъ бесѣдахъ Іоанна Златоустаго на евангелія, дѣянія и посланія апостольскія не встрѣчаемъ сказаній ни при одной изъ всѣхъ 45 рукописей, содержащихъ эти переводы<sup>4</sup>. Во всѣхъ этихъ 65 рукописяхъ, содержащихъ сказанія о Максимѣ грекѣ, находимъ всего 9 различныхъ сказаній и замѣтокъ о немъ различнаго объема и содержанія.

1) При Толковыхъ псалтыряхъ перевода Максима грека обыкновенно въ началѣ находится посланіе его великому князю

---

<sup>1</sup> См. ниже въ Приложеніяхъ подъ №№ 9, 10, 62, 106, 140, 142, 143. — Толковыя псалтыри XVI в. тамъ же за №№ 18, 34, 61, 63—67, 72, 99, 108, 134, 141, 180, 190, 208, 231, 233 и стр. ССХСХІ; XVII в. — за №№ 1, 8—10, 20, 21, 79, 106, 140, 142, 143, 145—147, 178, 183—186; XVIII в. за №№ 19, 28, 62, 107, 198; XIX в. за № 144.

<sup>2</sup> См. тамъ же за №№ 2, 4, 6, 7, 11, 31, 36, 38, 39, 70, 73, 75, 109, 110, 130, 151, 158, 159, 161, 163, 165, 188, 189, 204, 205, 210, 212, 235, 239, 242. — Словъ ркп. XVI в. за №№ 5, 12, 30, 37, 48, 50, 51, 60, 77, 100, 101, 103, 126—128, 148, 197, 201—203, 238, 243; XVII в. за №№ 2—4, 7, 11, 13, 14, 38, 49, 68, 70, 73, 76, 109, 110, 129, 131, 149—151, 158—160, 163, 164, 166, 174, 179, 188, 189, 192, 210—213, 215, 235 и стр. ССХСІ; ркп. XVIII в. за №№ 6, 31, 36, 39, 40, 54, 78, 130, 161, 165, 167, 168, 177, 204, 225—227, 239, 242; ркп. XIX в. за №№ 32, 71, 75, 81, 194, 205.

<sup>3</sup> См. тамъ же за №№ 15—17, 35, 41, 43, 46, 53, 55, 57, 74, 84, 113, 132, 133, 162, 173, 176, 191, 207, 209, 217, 220—222, 228, 236, 240. Сборники XVI в. см. за №№ 42, 93, 104, 105, 111, 181, 214, 230, 232, 234 и стр. ССХСІ; XVII в. за №№ 15—17, 43, 52, 58, 74, 82, 84, 102, 112, 132, 162, 173, 176, 191, 193, 196, 200, 206, 207, 209, 217, 220—224, 228, 240, 241 и стр. ССХС; XVIII в. за №№ 35, 41, 53, 56, 59, 80, 113, 133, 169—172, 175, 182, 195; XIX в. за №№ 33, 44—46, 55, 57, 83, 236.

<sup>4</sup> Рукописи бесѣдъ Іоанна Златоустаго на евангелія см. тамъ же: XVI в. за №№ 22—24, 47, 69, 89—92, 95, 116—120, 123—125, 135—137, 152, 154; XVII в. за №№ 25—27, 96, 97, 114, 115, 138, 139, 153, 155, 218,

Василию Ивановичу, въ коемъ сообщаются нѣкоторыя біографическія данныя о Максимѣ грекѣ; вѣроятно этимъ и объясняется отсутствіе при нихъ особаго подробнаго сказанія о немъ, находящагося главнымъ образомъ при сборникахъ его словъ. Но при трехъ Толковыхъ псалтыряхъ вмѣсто обычнаго посланія Максима грека мы встрѣчаемъ небольшое предисловіе со свѣдѣніями о Максимѣ грекѣ, трудахъ его по переводу Толковой псалтыри и съ отзывами о толкователяхъ ея, предисловіе, представляющее изъ себя не что иное, какъ незначительное по размѣрамъ извлеченіе изъ сего посланія<sup>1</sup>.

2) Подобное же предисловіе или скорѣе подробный заголовокъ мы встрѣчаемъ въ четырехъ рукописяхъ, содержащихъ слова Максима грека. На 20 печатныхъ строкахъ составитель его сообщаетъ самыя краткія свѣдѣнія о Максимѣ и въ нѣсколькихъ словахъ дѣлаетъ общій отзывъ о немъ и его дѣятельности по переводу въ Московскомъ государствѣ книгъ. Въ виду того, что три рукописи изъ числа всѣхъ 4-хъ, содержащихъ это извѣстіе, списаны съ ркп. Троице-Сергіева монастыря, какъ говорятъ записи, находящіяся на нихъ, — можно думать, что оно составлено было въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ; а такъ какъ четвертая рукопись, содержащая его, пывѣ принадлежитъ сему монастырю, принадлежала ему и въ XVII в., то можно думать, что она (у меня подъ № 109) есть тотъ оригиналъ, съ котораго списаны прямо или при посредствѣ другой, остальные три рукописи, отмѣченныя у меня — подъ № 130 (списана съ Троицкой ркп. въ 1705 году), подъ № 204 (списана въ 1721 г. съ предыдущей рукописи, почему и имѣется на ней записъ той ркп. о написаніи въ 1705 г.) и

---

219; XVIII в. за №№ 94 и 98. — На дѣянія и посланія апостольскія ркп. XVI в. за №№ 29, 121, 122, 157, 187, 199; XVII в. за № 156. Точно также нѣтъ никакихъ сказаній о Максимѣ грекѣ: а) при ркп. Чудова монастыря, содержащихъ якобы переводъ Максима грека толкованій на пророковъ см. тамъ же за №№ 85—88; б) при „книгѣ глаголемѣй“ лексисѣ, сирѣчь недоуѣдомыя рѣчи“, см. *ibid.* за № 216; в) при псалтырѣ — автографѣ преп. Максима грека ркп. за № 229 и г) *вѣроятно* при псалтыри 1549 г., см. ркп. за № 237.

<sup>1</sup> См. его въ „Приложеніяхъ“ на стр. VI—VII и CCCI, ркп. за № 208.



подъ № 6 (списана съ №№ 130 или 204; запись о 1705 г. также переписана, хотя эта ркп. написана въ текущемъ столѣтіи) <sup>1</sup>.

3) Третье небольшое извѣстіе о Максимѣ грекѣ точно также мало было распространено, меньше даже, чѣмъ предыдущія два, и мнѣ извѣстно только въ двухъ рукописяхъ: при псалтырѣ перевода Максима грека и въ одномъ сборникѣ XVII в. вмѣстѣ съ составленнымъ имъ канонѣмъ св. Духу. Въ этомъ сказаніи послѣ самыхъ краткихъ біографическихъ свѣдѣній о Максимѣ, говорится о заключеніи его въ темницѣ, составленіи имъ тамъ канона св. Духу и о „свидѣтельствovanіи этого канона патріархомъ Іовомъ вмѣстѣ со всѣмъ освященнымъ и богодухновеннымъ соборомъ русскимъ, снисканіемъ многогрѣшнаго въ чловѣцехъ и недостойнаго раба Христова.... Исаи бывшаго діакона, уроженіемъ Каменца Подольскаго, въ христіюбивомъ градѣ Ростовѣ за Москвою“. Въ виду того, что это послѣднее событіе, по сказанію, происходило въ апрѣлѣ 1591 г., слѣдуетъ выводъ, что самое сказаніе могло быть составлено только *послѣ* этого времени. Въ ркп. Московской Синодальной бібліотеки № 351 (по описанію А. В. Горскаго и К. И. Невоструева № 89) въ началѣ имѣется тотъ же канонъ св. Духу, которому предшествуетъ запись, почти тождественная съ послѣдними 10 строками настоящаго извѣстія, что въ лѣта царя Ѳедора Ивановича..., повелѣніемъ патр. Іова, свисканіемъ діакона Исаи съ Каменца Подольскаго „лѣта 7099-го мѣсяца октября списанъ бысть канонъ сій св. Духу“. Вѣроятно на основаніи этой записи и упоминанія въ самомъ извѣстіи, А. В. Горскій приписываетъ составленіе сего извѣстія указываемому въ немъ иноку Исаи, бывшему діакону Каменецъ-Подольскому (что весьма правдоподобно). О семъ Исаи извѣстно, что онъ прибылъ въ Московское государство въ концѣ 1561 г.: въ сентябрѣ 1570 г. писалъ царю Ивану IV изъ Смоленска „Семіонъ епископъ, что вышелъ изъ Литвы на его государское имя черной дьяконъ Исаія съ Каменца Подольскаго“ <sup>2</sup>.

<sup>1</sup> См. въ „Приложеніяхъ“ стр. X—XI и ркп. №№ 6, 109, 130 и 204.

<sup>2</sup> См. въ „Приложеніяхъ“ стр. III—VI. Описаніе славянскихъ рукопи-

Ни въ одномъ изъ этихъ трехъ краткихъ извѣстій о Максимѣ грекѣ нѣтъ рѣчи о причинѣ вызова его въ Москву, объ осмотрѣ имъ великокняжеской библіотеки и найденныхъ въ ней греческихъ рукописяхъ, о произнесенныхъ будто бы имъ словахъ касательно богатства ея и пр.... Но кромѣ этихъ краткихъ извѣстій о Максимѣ грекѣ въ нашихъ рукописяхъ встрѣчаются еще подробныя сказанія, представляющія изъ себя небольшую біографію Максима грека.

1) Изъ нихъ менѣе всего распространено было сказаніе, встрѣченное мною только въ двухъ рукописяхъ, принадлежащихъ (обѣ) частнымъ лицамъ, озаглавленное „О премудромъ и многотрудномъ Максимѣ инокѣ Святыя горы, въ коя времена баше здѣ въ Россіи великой и откуда прииде, и како здѣ скончася, и гдѣ положенъ бысть, и много божественная писанія книгъ переведе; бѣ бо вельми хитрый, въ философіи изыщень“ и начинающееся словами: „въ дѣто благочестиваго государя царя и великаго князя Василія Ивановича, всеа Русіи самодержца, обрѣтены быша многія святыя книги въ царствующемъ градѣ Москвѣ и въ великомъ Новѣградѣ и по многимъ мѣстамъ еллино-греческимъ языкомъ“... Авторъ этого сказанія о Максимѣ грекѣ, сказавъ о находкѣ многихъ святыхъ книгъ греческихъ въ Москвѣ, Новгородѣ и др. мѣстахъ, сообщаетъ далѣе, что великій князь пожелалъ перевести ихъ и писалъ въ Царьградъ къ султану турецкому о присылкѣ „такова челоувѣка, изышна философа и хитра въ божественномъ писаніи“, который бы „съ еллино-греческаго языка достовѣрно перевелъ на словенскій языкъ“. Султанъ „много о томъ взысканіе по всей Греческой землѣ показалъ“ и найдя такого челоувѣка именемъ Давиіла, хотѣлъ послать его въ Москву; но тотъ едва умолилъ оставить его, такъ какъ онъ имѣлъ жену и дѣтей „и обѣзался мірскимъ житіемъ“. Давиілъ указалъ султану на

---

сей Московской Синодал. библіотеки, сост. А. В. Горскимъ и К. И. Невостревымъ, отд. II, ч. I, стр. 126, ркп. № 89. Прибавленія къ твореніямъ св. Отцовъ, т. XVIII (1859 г.), стр. 145.—А. М. И. Д. Греческій стат. списокъ № 1, л. 174. О діаконѣ Исаіи см. въ Извѣстіяхъ отдѣленія русскаго языка и словесности Императорской академіи наукъ за 1896 г., т. I, кн. 3, статья П. А. Сырку „Изъ исторіи сношеній русскихъ съ румынами“.

Максима, съ которымъ-де онъ вмѣстѣ учился во многихъ училищахъ у ~~единицъ~~ учителей. Султанъ послалъ на Аѳонъ за Максимомъ, удалившимся сюда по выходѣ изъ училища; когда его привели въ Царьградъ, султанъ, видя Максима „мужа словесна и хитра о философіи“, отправилъ его въ Москву. Великій князь обрадовался Максиму, „предложи ему много книгъ еллино-греческимъ языкомъ писаны“ и далъ ему 2-хъ переводчиковъ — Власа и Митю и 2-хъ книгописцовъ — Силуяна и Михаила Медоварцова. Максимъ „многолюбезнѣ въ книжномъ переводѣ на Москвѣ у великого князя пребысть, божественныя книги съ еллиногреческаго на словенскій перевелъ, неудобъзнаемыя вещи въ нихъ растолковалъ и многія описи исправилъ“. Послѣ 9-лѣтнихъ трудовъ онъ, по зависти нѣкихъ, оклеветанъ и сосланъ былъ въ заточеніе сперва въ Іосифовъ монастырь, а потомъ въ Тверь, а царемъ Иваномъ IV-мъ переведенъ былъ въ Троице-Сергіевъ монастырь, гдѣ и умеръ. Сказаніе это, сообщающее о находкѣ многихъ греческихъ рукописей, для перевода которыхъ и былъ вызванъ Максимъ грекъ, ни слова не говоритъ и не дѣлаетъ никакихъ намековъ на то, что рукописи эти найдены были въ великокняжеской библіотекѣ; напротивъ, его выраженія, что ркпп. были найдены въ Москвѣ и *Новгородѣ*, скорѣе свидѣтельствуютъ о противномъ, что оно разумѣть рукописи *не* великокняжеской библіотеки<sup>1</sup>.

Но прямое указаніе на это, что Максимъ грекъ былъ вызванъ для перевода греческихъ рукописей великокняжеской библіотеки, — находимъ въ слѣдующихъ двухъ сказаніяхъ.

1) Одно изъ нихъ, встрѣченное мною въ 9 рукописяхъ, озаглавляется „Сказаніе извѣстно о приходѣ на Русь Максима грека и како претерпе до скончанія своего“. По сказанію этому — Максимъ грекъ прибылъ въ Москву „по челобитному слову государя московскаго великаго князя Василія Ивановича салтану турецкому царю, сказуючи ему въ своей книгохранильницѣ книги греческія, непереведены на русскій языкъ.

---

<sup>1</sup> Сказаніе см. въ „Приложеніяхъ“ стр. XII—XVI и CCLXXVIII—CCLXXIX, ркп. № 161.

Изыщи, рече, челоуѣка, которому бы возможно тѣ книги перевести и. такова философа къ намъ пришли на Москву“. „Царь же турскій салтанъ о томъ веліе учинилъ взысканіе“. Къ нему привели челоуѣка „жену имуща и дѣти и стяжавія много“. „Челоуѣкъ той со слезами“ упросилъ оставить его и указалъ на Максима, съ которымъ-де вмѣстѣ учился. „Максимъ по государеву слову салтана турскаго отъ прота свято горца и отъ всѣхъ старцовъ всякимъ образомъ едва бысть умоленъ и отъ нихъ принуженъ, приде на Москву“, гдѣ переводилъ псалтырь Толковую лѣто и 5 мѣсяцевъ. Сказаніе говоритъ также и о помощникахъ его — толмачахъ и писцахъ. При ихъ участіи „писашеся книга и ины многія книги душеполезныя, овѣхъ убо преверши, овѣхъ же, премного имущихъ ложное чужихъ словесъ красотою истинный утвердивше, трудомъ и потомъ исправилъ“. По зависти нѣкоторыхъ Максимъ былъ оклеветанъ и заточенъ въ Іосифовъ монастырь, откуда былъ переведенъ въ Тверь, и проч. Излагается его дальнѣйшая жизнь и приводятся довольно пространныя выдержки изъ его словъ. Но и въ этомъ сказаніи мы не находимъ отзыва Максима грека, выражающаго удивленіе количеству греческихъ рукописей въ великокняжеской библіотекѣ<sup>1</sup>. Эти слова его мы читаемъ въ слѣдующемъ, третьемъ подробномъ сказаніи о немъ.

3) Изъ всѣхъ сказаній о Максимѣ грекѣ — это, третье подробное сказаніе наиболѣе распространено въ рукописяхъ (мнѣ извѣстно въ 39 ркп.) и болѣе всего, если только не оно одно, извѣстно въ нашей современной литературѣ. Это — „сказаніе о преподобнѣмъ Максимѣ философѣ, иже бысть инокъ св. горы Аѳонскія преславныя обители Ватопедскія, иже здѣ и пострада доволѣва лѣта за истину“, сказаніе, начинающееся словами: „осмѣй убо тысящи наставши, въ 14-е лѣто годищнаго обхожденія Русскія земли, скипетру державшу благочестивому и приснопамятному государю вел. князю Василию Іоанновичу, въ преславнѣмъ богохранимомъ градѣ Москвѣ, не по количѣхъ

<sup>1</sup> Сказаніе см. въ „Приложеніяхъ“ стр. XVII—XXVIII и CCLVIII, ркп. № 74.

убо лѣтъхъ державы царствія своего, сей православный всеа Русскія земли государь вел. князь Василій отверзе царская сокровища древнихъ вел. князей прародителей своихъ“ и проч... Въ сказаніи говорится, что великій князь Василій Ивановичъ въ 14-е лѣто своего правленія „отверзе царскія сокровища древнихъ великихъ князей прародителей своихъ и обрѣте въ нѣкоторыхъ податахъ безчисленное множество греческихъ книгъ, словенскимъ же людямъ отнюдь неразумны“. Божественною ревностью подвижся, онъ послалъ въ Царьградъ къ патріарху, чтобы тотъ прислалъ къ нему „мужа могущаго истолковати книги и превести съ греческаго языка на словенскій“. Патріархъ, „по многотрудномъ взысканіи“ во Фракіи, Македоніи и Солуни, обрѣлъ на Аеонѣ двухъ иноковъ Давиила и Максима и едва умолилъ одного изъ нихъ Максима поѣхать въ Россію. Вскорѣ по пріѣздѣ Максима въ Москву великій князь ввелъ его въ свою царскую книгохранильницу и показалъ ему безчисленное множество греческихъ книгъ. „Сей же инокъ во многоразмышленомъ удивленіи бысть о толикомъ множествѣ безчисленнаго трудолюбнаго собранія и съ клятвою изрече предъ благочестивымъ государемъ, яко ни въ Грецѣхъ толикое множество книгъ сподобихся видѣти. Сего ради, преславный самодержьче и государь, изъ Греческія земли въ западныя страны отъ младыхъ ногтей вдахся на ученіе, понеже не обрѣтохъ во Гречестѣй странѣ философскаго ученія ради великія скудости книжныя: егда убо безбожныя турцы обладаша царствующимъ градомъ, тогда нѣщїи благочестивїи взяша множество греческихъ книгъ, хотяще соблюсти благочестїя вѣру, да не до конца угаснетъ свѣтило греческое православїе отъ безбожныхъ и богомерзкихъ турокъ, и тако отплыша моремъ въ Римъ. Латынстїи же людїе тщеславни зѣло и отъ многихъ лѣтъ желяху восточныхъ учителей списанїя видѣти, но гречестїи цари не изволиша сему быти ради отступленїя ихъ отъ православїя. Егда же уллучиша время, принесенныя убо отъ грекъ книги во свой римскій языкъ предложивша, и греческія книги всѣ огнемъ сожгоша; и тако конечно оскудѣ у грекъ философія. Азъ же нынѣ, православный государь Василю самодержьче, никогда толико видѣхъ

греческаго любомудрія, якоже ваше сіе царское рачительство о божественномъ сокровищѣ. Великій же государь Василій Ивановичъ въ сладость послушаше его и преда ему книги на разсмотрѣніе разбрати, которые будетъ еще непреложены на русскій языкъ сирѣчь словенскій. Максимъ же трудолюбно дѣлу коснулся и нѣколико книгъ обрѣте непреведеныхъ на словенскій языкъ. И не по мнозѣ времени великому самодержцу имяна книгамъ тѣмъ явственно сотвори, елицѣхъ обрѣте непреложены въ словенскій языкъ. Православный же самодержецъ повелѣ хранителемъ особъ ихъ блюсти и писаніе полагати, да не смѣсны будутъ съ прочими книги. Максиму же повелѣ псалтирь Толковую превести<sup>1</sup>. Переводъ былъ одобренъ митрополитомъ и всѣмъ освященнымъ соборомъ. Сказаніе далѣе говорить о другихъ трудахъ Максима грека, о его несчастной судьбѣ, заключеніи, пребываніи въ Твери и наконецъ о смерти его въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ<sup>1</sup>.

4) На основаніи этого сказанія составлена была та „надпись на таблицѣ“, которая въ прежнее время находилась у гроба преп. Максима грека въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ и которая въ нѣкоторыхъ рукописяхъ (въ 3-хъ) встрѣчается съ заголовкомъ „Троицкія Сергіевы лавры выписано изъ лѣтописныя книги о Максимѣ грѣкѣ“ (въ двухъ рукописяхъ она имѣетъ заголовокъ: „мѣсяца генваря въ 21 день сказаніе вкратцѣ о житіи и о подвижѣхъ и отчасти сказаніе о чудесѣхъ преподобнаго и богоноснаго отца нашего Максима грека инока Святыя горы Аѳонскія архиморита обители Ватопедскія. Выписано изъ лѣтописныя книги Троице-Сергіева монастыря“). Въ рукописяхъ эта надпись находится вмѣстѣ съ записью о двухъ случаяхъ, бывшихъ 10 іюля 1651 г., съ двумя лицами, наказанными за то, что непочтительно отнеслись къ могилѣ преп. Максима грека, случаяхъ, повлекшихъ устройство надъ могилой Максима грека особой часовни. „И отъ того дня (т.-е. послѣ 10 іюля 1651 г.) повелѣніемъ архимарита Андреяна

---

<sup>1</sup> Сказаніе см. въ „Приложеніяхъ“ стр. XXIX—XXXVIII и въ перечнѣ рксп. подъ №№ 62, 70, 73, 75, 84, 132, 133, 162, 163, 173, 188, 222, 228, 235, 239, 240 и 242.

содѣлаша надъ нимъ часовню<sup>4</sup>. Тогда же, можетъ быть, помѣщена была здѣсь „позлащенная таблица“ съ нѣкоторыми біографическими свѣдѣніями о Максимѣ грекѣ, если только не впервые она „написася въ лѣто отъ созданія міра 7186, отъ Рождества же Господня 1678 маія въ 25 день“ (если она существовала уже въ 1651 г., то въ 1678 г. она переписана была снова). Къ 1702 г. эта таблица стала уже „староветхой“, вслѣдствіе чего 1 апрѣля сего года, съ благословенія архим. Иларіона, замѣщена новой, причемъ текстъ ея оставленъ старый, безъ какихъ-либо измѣненій противъ того, который былъ ранѣе, и въ 1678 г. — При митроп. Платонѣ вмѣсто этой таблицы помѣщена другая: „собственнымъ иждивеніемъ московскаго купца Семена Алексѣева была сдѣлана дщица“, для которой надпись сочинилъ Троицкой семинаріи ректоръ и богословіи учитель соборный іеромонахъ Аполлосъ 1808 г. декабря 8. — А въ настоящее время при гробѣ преп. Максима грека нѣтъ и этой надписи... — Первая надпись — „позлащенная таблица“ — есть не что иное, какъ сокращеніе предыдущаго подробнаго сказанія о Максимѣ грекѣ, начинающагося словами: „осьмой убо тысящи наставши“ и пр... и никакихъ новыхъ фактическихъ свѣдѣній, которыхъ бы не было въ семъ сказаніи, — не заключаетъ. Надпись архим. Аполлоса по существу та же самая, которая была и ранѣе, во изложена языкомъ начала XIX в. и новыхъ свѣдѣній о Максимѣ грекѣ также не имѣетъ <sup>1</sup>.

5) Наконецъ въ единственной рукописи, — автографѣ составителя, имѣется даже особое житіе Максима грека: „мѣсяца генваря въ 21 день сказаніе о житіи и страданіи преподобнаго отца нашего Максима грека философа, иже бысть славный инокъ святаго горы Аѳонскія преславныя обители Ватопеческія, бывша ту честный во архимандритехъ, и иже здѣ въ великой Россіи и пострада довольна лѣта за истинну отъ самодержавныхъ и его злыхъ навѣтниковъ. Благослови отче“.

Рукопись, въ которой находится это житіе, написана „цар-

---

<sup>1</sup> См. въ „Приложеніяхъ“ стр. VII—IX, XXXIX—XLII, CCL—CCLIV, ркп. №№ 53 и 55.

ствующаго града Москвы большаго второго Благовѣщенскаго собора сторожемъ, что у великаго государя на сѣняхъ, Семіономъ Федоровымъ сыномъ Моховиковымъ“. Тѣмъ же Моховиковымъ было составлено и находящееся въ ней житіе Максима грека, какъ видно изъ повѣствованія о послѣднемъ чудѣ Максима грека, чудѣ новѣйшемъ, бывшемъ „въ послѣднія времена“, въ 1720—1721 гг. (послѣ каковаго времени слѣдовательно и составлено это житіе Максима грека). Повѣствованіе это, весьма интересное въ литературномъ отношеніи, передающее любопытныя подробности изъ московской жизни въ первой четверти XVIII в. и изъ отношеній правительства къ приверженцамъ старины сообщаетъ въ то же время данныя, довольно ярко рисующія личность самого Моховикова. Это — одинъ изъ горячихъ защитниковъ старыхъ русскихъ обрядовъ и обычаевъ, глубоко горевавшій о томъ, что нѣкоторые „хрістіане“ сбрили себѣ бороду вслѣдствіе указа императора Петра I, пришедшій въ ужасъ отъ словъ „злаго совѣтника“, ратушскаго стараго подъячаго Михаила Морсочникова о немъ — Моховиковѣ: „есть въ Сѣдельномъ ряду сидитъ Благовѣщенскаго большаго собору, что у великаго государя на сѣняхъ, сторожъ Семіонъ Федоровъ сынъ; и азъ знаю его, и како бы мнѣ залучити его Семіона Федорова къ себѣ въ гости на нечестной пиръ, и злое свое умышленіе на немъ, Семіонѣ, исполнити и брану ему обрести. Ино мало ему Семену сіе будетъ, но и щипками выщиплю ему брану. Аще и многія златницы давати начнетъ, и азъ не восхожу отъ него принять ничто же, что онъ мужикъ свойственный, и злый свой разумъ исполню на немъ Семіонѣ Федоровѣ, брану ему обрѣю и щипками выщиплю“. Услыхавъ это, Моховиковъ „не могохъ состояти на ногахъ въ лавкѣ своей и поткнушася отъ печали своей“; съ великою печалью пошолъ онъ домой. Дома у него всѣ „составы и уды потрясошася и онъ былъ немощенъ всѣмъ тѣломъ, не уснухъ сномъ своимъ всю ночь, но въ трудѣхъ, въ стонахъ и въ тоскѣ пребысть“... Приемы Моховикова при составленіи житія Максима грека — очень просты: онъ дословно списываетъ то изъ одного, то изъ другого литературнаго памятника. Такъ онъ дословно приводитъ въ житіи „выпись изъ государевы грамоты, что



прислана къ великому князю Василию Ивановичу о сочетаніи второго брака и о разлученіи перваго брака чадородія ради, — твореніе Паисѣино старца Оераповтова монастыря“ (стр. LV—LXIV), посланія Максима грека къ царю Ивану Васильевичу (стр. LXXI—LXXII), митрополиту Данилу (стр. LXXIII—LXXV) и др. У Моховикова есть особое сказаніе о чудесахъ Максима грека, довольно многочисленныхъ; и оказывается, что и они списаны: первыя 6 чудесъ въ повѣствованіи Моховикова дословно тѣ же, которыя мы читаемъ и въ житіи архимандрита Троицкаго Сергіева монастыря Діонисія Зобнинскаго, откуда они, очевидно, цѣликомъ и безъ какихъ-либо измѣненій и заимствуются...<sup>1</sup>

Житіе Максима грека въ изложеніи Моховикова является довольно сильно приукрашеннымъ риторическими и другими приѣмами, къ которымъ прибѣгали обычно русскіе агиографы. Въ немъ рассказывается, что Максимъ грекъ съ малыхъ лѣтъ любилъ ходить въ церковь, становился съ пѣвцами, „и малымъ своимъ младенческимъ разумомъ и гласомъ пояше и канонархизаше, и вси людіе зряше на него и удивлястася, что сіе будетъ“. Когда ему исполнилось 5 лѣтъ, онъ сталъ просить родителей своихъ отдать его „святому писанію изучитися“. Родители сперва отговаривали его, совѣтовали помедлить, но потомъ, уступая просьбамъ отрока Макарія (какъ звали въ міру Максима), отдали „нѣкому философу именемъ Фарсису во Фрясской земли во градѣ Паризіи“. Здѣсь онъ пробылъ 11 мѣсяцевъ и, изучивъ всю „фарисію“, отправленъ былъ философомъ Фарсисомъ во Флоренцію къ мудрѣйшему брату своему философу Гаврасу. Въ 9 мѣсяцевъ Макарій изучилъ всю науку и у этого философа и отправился домой къ родителямъ, съ которыми прожилъ 15 мѣсяцевъ. Родители его умерли, а Макарій, продавъ все имущество и раздавъ нищимъ, а рабовъ отпустивъ, отправляется „до града Италіи, и ту бо

<sup>1</sup> Житіе Максима грека см. въ „Приложеніяхъ“ стр. XLIII—CXXV и CCXLIII—CCXLVI. Ср. повѣствованіе о чудесахъ Максима грека (здѣсь, стр. LXXXIII—LXXXIX) съ рассказами о чудесахъ архим. Діонисія, напечатанными Д. И. Скворцовымъ въ брошюрѣ „Діонисій Зобнинскій, архимандритъ Троице-Сергіева монастыря“, Тверь, 1890 г., стр. 54—64.

изучися многимъ философіямъ и премудрости и во иныхъ градѣхъ многихъ преходя“. Послѣ этого онъ удаляется на Аѳоны, въ Ватопедскій монастырь, гдѣ Діонисій архимандритъ постригаетъ его. Иночествовалъ 17 лѣтъ и по усиленной просьбѣ братіи (не смотря на отказы Максима) патріархомъ константинопольскимъ Филофеемъ былъ посвященъ въ іеромонахи. Пробылъ имъ 15 лѣтъ и 2 мѣсяца. Когда умиралъ архим. Діонисій, послѣдній и братья избрали преемникомъ Максима. Умеръ Діонисій — Максимъ его похоронилъ. Таково начало житія, которое даетъ достаточное понятіе и о всемъ житіи. — Въ немъ подъ заголовкомъ „о разсмотрѣніи и о възисканіи премудрыхъ философовъ и посланіи преп. отца Максима архимандрита во славный градъ Москву“ — помѣщаются дословныя выписки то изъ одного сказанія о Максимѣ грекѣ, то изъ другого, начинающихся словами: „8-й убо тысящи“ и „инокъ Максимъ философъ возлюбленный“, съ своими добавленіями. Говорится, напр., что Максимъ, прочитавъ грамоту великаго князя, „прослезися вельми и не возмогоша проглаголати и едва проглагола патріарху“ отвѣтъ. По пріѣздѣ въ Москву великій князь вводитъ Максима съ митрополитомъ Макаріемъ (sic) въ свою царскую книгохранилищу и пр. т. п. Такъ какъ все, сообщаемое въ житіи касательно вызова Максима грека въ Москву, осмотра имъ великокняжеской библіотеки и пр., интересующее въ данномъ случаѣ насъ, заимствовано изъ указанныхъ двухъ подробныхъ сказаній о Максимѣ грекѣ, то самое житіе, какъ источникъ свѣдѣній о великокняжеской библіотекѣ, для насъ не имѣетъ значенія.

Таковы всѣ извѣстныя мнѣ сказанія о Максимѣ грекѣ, встрѣченныя изъ 243 просмотрѣнныхъ мною рукописей въ 65-ти. Мы имѣемъ такимъ образомъ: 1) три краткихъ извѣстія о Максимѣ грекѣ; 2) три подробныхъ сказанія о немъ и 3) двѣ надписи у гроба преп. Максима грека и житіе его, составленное Моховиковымъ, — всѣ три произведенія, представляющія изъ себя извлеченія изъ двухъ подробныхъ сказаній о Максимѣ грекѣ. Въ краткихъ извѣстіяхъ о Максимѣ грекѣ, какъ отмѣчено выше, мы совсѣмъ не находимъ извѣстій о великокняжеской библіотекѣ; послѣднія три произведенія (надписи и жи-

тіе), какъ заимствованныя изъ другихъ, также не имѣютъ для насъ въ данномъ случаѣ значенія. Такимъ образомъ свое вниманіе при изслѣдованіи вопроса о великокняжеской библіотекѣ мы должны остановить только на трехъ подробныхъ сказаніяхъ и по возможности попытаться опредѣлить время и мѣсто ихъ составленія, автора, а также и степень достовѣрности ихъ.

Большая часть писателей отнеслась довѣрчиво къ содержащимся въ сказаніяхъ о Максимѣ грекѣ свѣдѣніямъ. Печатно заявили свое недовѣріе имъ только, насколько мнѣ извѣстно, В. М. Ундольскій, митр. Макарій и Е. Е. Голубинскій. Первый въ своемъ „Очеркѣ библіографическихъ трудовъ въ Россіи“ пишетъ, что „если *вѣрить* сказанію о Максимѣ грекѣ, то едва ли не его надобно считать первымъ нашимъ библіографомъ“... А изложивъ содержаніе сказанія, онъ прямо заявляетъ, что „трудно этому повѣрить“ и приводитъ два обоснованія своего сомнѣнія<sup>1</sup>. Митрополитъ Макарій говоритъ, что „оба извѣстныя „сказанія“ о Максимѣ грекѣ составлены у насъ довольно поздно, уже къ концу XVI в.; не чужды очевидныхъ несообразностей, и потому мало заслуживаютъ довѣрія; въ частности, по дѣлу о вызовѣ Максима, несогласны съ подлинными грамотами; тогдашній патріархъ цареградскій писалъ въ то самое время къ нашему митрополиту Варлааму и ни слова не сказалъ въ своемъ посланіи о Максимѣ“. А Е. Е. Голубинскій, которому пришлось коснуться сказанія о Максимѣ грекѣ, прямо называетъ сказаніе „легендой или сказкой“<sup>2</sup>. Какъ увидимъ ниже, такое отношеніе къ нимъ совершенно справедливо.

Время составленія всѣхъ этихъ сказаній различные изслѣ-

---

<sup>1</sup> Библіографическія розысканія В. Ундольскаго. М. 1846 г., стр. 3—4. Г. Геннади (Литература русской библіографіи, Спб. 1858 г.), говоря о „Библіографическихъ розысканіяхъ“ В. М. Ундольскаго (1846 г.), пишетъ (стр. 4), что въ нихъ „последовательно указаны и описаны труды русскихъ библіографовъ, начиная съ Максима грека, составившаго по свидѣтельству одной рукописи, при великомъ князѣ Василіи Ивановичѣ списокъ книгъ греческихъ, не переведенныхъ еще тогда на славянскій языкъ“ (!).

<sup>2</sup> См. митр. Макарія Исторія Русской церкви т. VI, Спб. 1870 г., стр. 159. Е. Е. Голубинскаго „Къ нашей полемикѣ съ старообрядцами“ въ I-й книгѣ Чтеній въ О. И. и Др. Р. за 1896 г., стр. 17.

дователи опредѣляютъ различно: одни относятъ ихъ составленіе къ концу XVI в., другіе же — еще ранѣе, считаютъ авторами ихъ — современниковъ Максима грека. При рѣшеніи этого вопроса слѣдуетъ прежде всего имѣть въ виду, что ни въ одной изъ 80 извѣстныхъ мнѣ рукописей XVI в., содержащихъ переводы, слова и другія произведенія Максима грека, нѣтъ ни одного изъ подробныхъ сказаній о немъ; они появляются впервые только въ рукописяхъ XVII в.<sup>1</sup> Судя по указаніямъ, находящимся въ нашей литературѣ, мы могли бы думать, что имѣемъ двѣ рукописи XVI в. съ подробными сказаніями о Максимѣ грекѣ; но опредѣленіе времени написанія ихъ — XVI в., — ошибочно. Рукописи эти хранятся: одна въ Казанской духовной академіи въ числѣ рукописей Соловецкаго монастыря за № 862/752, другая въ библіотекѣ Ярославскаго Спасскаго монастыря. Время написанія ихъ опредѣлено лицами авторитетными: первой — составителями печатнаго описанія рукописей<sup>2</sup>, второй — П. М. Строевымъ<sup>3</sup>, и потому должно бы было внушать довѣріе; а между тѣмъ изслѣдованіе сихъ рукописей показало, что и эти рукописи написаны въ XVII вѣкѣ.

Почеркъ рукописи Соловецкаго монастыря не имѣетъ никакихъ признаковъ, которые позволяли бы отнести его непременно къ XVI в.; лица, видѣвшія эту рукопись въ Москвѣ, знакомыя съ древнерусской палеографіей, нашли болѣе правильнымъ относить его къ XVII в. (Для того, чтобы и невидавшіе рукописи могли судить о почеркѣ ея, ниже въ „Приложеніяхъ“ на стр. ССLXXIII помѣщается снимокъ одного листа ея). На бумагѣ знакъ — кувшинъ весьма близкій къ помѣщенному у К. Тромовина (Знаки писчей бумаги, М. 1844 г.) подъ № 667 и относящемуся къ 1620 г. Наконецъ, на руко-

<sup>1</sup> См. рипп. XVI в.: а) Толковой псалтыри подъ №№ 18, 34, 61, 63—67, 72, 99, 108, 134, 141, 180, 190, 208, 231, 233 и стр. ССХСVI; б) словъ подъ №№ 5, 12, 30, 37, 48, 50, 51, 60, 77, 100, 101, 103, 126—128, 148, 197, 201—203, 238, 243; в) сборниковъ подъ №№ 42, 93, 104, 105, 111, 181, 214, 230, 232, 234 и стр. ССХСІ; г) бесѣдъ св. Іоанна Златоустаго подъ №№ 22—24, 29, 47, 69, 89—92, 95, 116—125, 135—137, 152, 154, 157, 187 и 199.

<sup>2</sup> См. Описаніе рукописей т. I, № 12, стр. 12—16.

<sup>3</sup> См. Библиологическій словарь, стр. 199—208.

писи встрѣчаемъ отмѣтку, которая положительно рѣшаетъ вопросъ о времени написанія рукописи. На 1 л. читаемъ: „псалтырь казенная Іосафа Сороцкаго дачи“, на оборотѣ 2-го листа: „псалтырь монастырская казенная старца Іосафа Сороцкаго дачи“; а на другой рукописи той же Соловецкой библіотеки встрѣчаемъ слѣдующую надпись, относящуюся и къ этой рукописи: „сія книга псалтирь черньца Сергія Соловецкаго монастыря. Писана въ Соловецкомъ монастырѣ съ переводу старца Максима грека, что принесъ отъ Троицы и Сергіева монастыря казначей старецъ Іосафъ Сороцкой“<sup>1</sup>. Эти отмѣтки свидѣлствуютъ, что настоящая рукопись поступила въ Соловецкій монастырь послѣ Іосафа Сороцкаго, которымъ была привезена изъ Троице-Сергіева монастыря. Но относительно Іосафа Сороцкаго извѣстно, что онъ былъ казначеемъ въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ въ 1630—1634 годахъ, будучи сюда переведенъ неизвѣстно когда изъ Соловецкаго монастыря. Въ 1634 г. онъ изъ казначеевъ Троице-Сергіева монастыря былъ посланъ въ Соловецкій монастырь<sup>2</sup>, гдѣ и умеръ въ концѣ 1637 (7146) года<sup>3</sup>. Въ Соловецкій монастырь, слѣдовательно, эта рукопись его, псалтирь перевода Максима грека, поступила въ семъ 1637 г., а привезена сюда Сороцкимъ въ 1634 г. Описана же была въ бытность Сороцкаго въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ или казначеемъ, слѣдовательно въ періодъ времени 1630—1634 г., или до занятія имъ этой должности въ 1620-хъ приблизительно годахъ.

Время написанія рукописи библіотеки Ярославскаго Спасскаго монастыря № 81/68 (по прежнему каталогу № 738) П. М. Строевъ отнесъ къ 1597 г. по простому недоразумѣнію. Рукопись эта — сборникъ, состоящій изъ нѣсколькихъ статей, писанныхъ двумя почерками: однимъ писана первая половина ркп. — лл. 1—402, другимъ — вторая половина, лл. 403—615. На л. 268 по окончаніи словъ Василя великаго находится

<sup>1</sup> Ркп. № 741, по описанію № 14, стр. 21—22.

<sup>2</sup> См. Православное Обозрѣніе за 1882 г., февраль, стр. 285, статья Сеѣгій Шелонивъ.

<sup>3</sup> Въ пергам. синодикѣ ризницы Троице-Сергіева монастыря № 2 подъ сентябремъ-декабремъ 7146 г. записано: „инока Іосафа Сороцкаго“.

запись: „сія книга Василій великій написана бысть въ лѣто отъ созданія міру 7105“. Запись эта, указывающая время написанія одной только статьи, П. М. Строевымъ была принята за указаніе на время написанія всей рукописи. Судя по тому, что почеркъ, коимъ писаны лл. 269—402, близокъ къ почерку, коимъ писаны первые 1—268 листы, можно думать, что и эта часть ркп. (лл. 269—402) писана въ 7105 г.; но вторая часть рукописи (съ л. 403), несомнѣнно, написана позднѣе и не раньше половины XVII в., а сказаніе о Максимѣ грекѣ и находится именно въ этой, второй части.

Неимѣніе сказаній ни въ одной изъ довольно многочисленныхъ рукописей XVI в. словъ и переводовъ Максима грека (80-ти) даетъ основаніе думать, что они (сказанія) написаны не въ этомъ вѣкѣ, а позднѣе. Въ наиболѣе распространенномъ сказаніи, начинающемся словами: „8-й убо тысячи“ и въ которомъ именно только однимъ и находится извѣстная тирада Максима грека о великокняжеской библіотекѣ, находимъ подтвержденіе мнѣнію о позднемъ происхожденіи сказанія. Въ концѣ его авторъ говоритъ: „азъ же писахъ сіе сего ради, яко многое множество писаній его остася и послѣднимъ людямъ многимъ невѣдомъ, кто Максимъ, да сія прочетъ и разумѣють о немъ, яко мужъ истинно благочестивъ и ни единого въ немъ порока еретическа нѣсть“. Если Максима совсѣмъ позабыли, даже не знали кто онъ, то слѣдовательно прошло достаточно времени со дня его смерти до составленія сказанія авторомъ.

Какія же замѣчанія можно сдѣлать въ частности относительно каждаго изъ этихъ трехъ подробныхъ сказаній о Максимѣ грекѣ? Выше я говорилъ, что одно краткое сказаніе, именно приписываемое діакону каменецъ-подольскому Исаи написано послѣ апрѣля 1591 г. А. В. Горскій и К. И. Невоструревъ въ „Описаніи славянскихъ рукописей Московской Синодальной библіотеки“ (отд. 2, т. 2, М. 1859 г. стр. 580—581) заявляютъ, что это сказаніе „очевидно стоитъ въ зависимости отъ болѣе пространнаго „сказанія извѣстна о приходѣ на Русь Максима грека (Синод. библіотеки ркп. № 157), начинающагося словами: „инокъ Максимъ философъ возлюбленный“..., и поэтому должно признать, что сіе послѣд-

нее (второе подробное сказаніе) написано ранѣе 1591 г.<sup>4</sup> А Филаретъ архіеп. черниговскій идетъ еще дальше и въ своей статьѣ о Максимѣ грекѣ<sup>1</sup> говоритъ, что это пространное (въ Синод. ркп. № 157) сказаніе „писано въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ и недолго спустя послѣ смерти Максима, потому что сочинитель говоритъ объ уваженіи, какое воздано было преподобному Максиму при его гробѣ въ лаврѣ“.—Но съ этими мнѣніями нельзя согласиться. Между краткимъ сказаніемъ и настоящимъ подробнымъ дѣйствительно есть сходство: выраженія первой половины краткаго сказанія находятся въ разныхъ мѣстахъ подробнаго сказанія; но ни выраженій, ни извѣстій второй половины краткаго сказанія нѣтъ въ подробномъ. Естественнѣе вопросъ: какое изъ этихъ сказаній появилось ранѣе, краткое ли сказаніе находится въ зависимости отъ подробнаго, или наоборотъ подробное отъ краткаго? Если бы краткое появилось послѣ подробнаго, тогда оно представляло бы извлеченіе, сокращеніе послѣдняго и въ немъ не заключалось бы такихъ свѣдѣній, которыхъ нѣтъ въ подробномъ. Между тѣмъ извѣстіе діакона Исаіи нельзя считать сокращеніемъ или извлеченіемъ изъ названнаго подробнаго сказанія — прежде всего по самому свойству и строю перваго. Какъ бы діаконъ Исаіи не сокращалъ подробное сказаніе, во всякомъ случаѣ его работа приняла бы болѣе обширные размѣры сравнительно съ тѣмъ, что мы имѣемъ теперь въ его извѣстіи; онъ не удовольствовался бы общими отзывами о Максимѣ грекѣ, но и включилъ бы хотя краткія фактическія свѣдѣнія о Максимѣ грекѣ. Его компиляція имѣла бы такое же отношеніе къ настоящему подробному сказанію, какое имѣетъ „таблица“, бывшая у гроба преп. Максима грека къ сказанію, начинающемуся словами: „осьмой {убо тысящи наставши“. Далѣе.} Второй половины извѣстія діак. Исаіи мы совсѣмъ не находимъ въ подробномъ сказаніи о Максимѣ грекѣ, оно отсюда слѣд. заимствовано быть не могло. Въ виду всего этого болѣе основанія предполагать зависимость подробнаго сказанія, „инокъ Максимъ философъ возлюбленный“, отъ краткаго извѣстія діакона Исаіи,

<sup>1</sup> Москвитянинъ, за 1842 г., № 11, стр. 45—96.

О царской бібліотекѣ XVI в.

что первое появилось послѣ послѣдняго, т.-е. послѣ 1591 г. Противъ противоположной гипотезы говоритъ и отсутствіе подробнаго сказанія въ ркпп. XVI вѣка. Если бы оно появилось до 1591 г., т.-е. въ XVI в., то чѣмъ объяснить то, что ни въ одной изъ 80 рукописей, содержащихъ слова и переводы Максима грека, оно не встрѣтилось?—Что же касается мнѣнія Филарета архіеп. черниговскаго,—то то, что онъ принимаетъ „за уваженіе, которое было оказано Максиму греку при гробѣ его въ лаврѣ“ (какъ „русская церковная чада умилными словесы своего отца и учителя вѣнчаютъ, глаголаху:...“) есть ни болѣе, ни менѣе, какъ риторическія упражненія автора сказанія, который отъ себя начинаетъ восхвалять Максима грека, заставляетъ иноковъ Троице-Сергіева монастыря произносить сочиненныя имъ рѣчи<sup>1</sup>...

Если бы сказаніе было писано вскорѣ послѣ смерти Максима грека, да еще въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ, то какимъ образомъ могло попасть въ него находящееся здѣсь извѣстіе, что игуменъ Троицкаго монастыря Артемій (игуменъ съ половины 1551 г.) умеръ ранѣе Максима грека, когда извѣстно, что Артемій „сложилъ съ себя игуменство и удалился изъ лавры, потомъ былъ судимъ соборомъ, (въ январѣ 1554 г.) сосланъ въ Соловецкій монастырь и оттуда бѣжалъ въ Литву<sup>2</sup>. Въ виду такихъ несообразностей А. В. Горскій и К. И. Невоструревъ должны были сознаться, что „сказаніе написано чело-вѣкомъ, не очень близко знавшимъ дѣло“<sup>3</sup>. Находящіяся въ сказаніи, какъ видно будетъ ниже, несообразности и ошибочныя мнѣнія еще сильнѣе убѣждаютъ въ томъ, что подробныя сказанія о Максимѣ грекѣ писаны не вскорѣ послѣ его смерти, а спустя долгое время послѣ нея.

Въ этомъ подробномъ сказаніи, о которомъ у насъ сейчасъ рѣчь,—„сказаніи извѣстномъ о приходѣ на Русь Максима грека“, начинающемся словами: „инокъ Максимъ философъ

<sup>1</sup> См. самыя выраженія въ сказаніи, „Приложенія“, стр. XXII и слѣд.

<sup>2</sup> См. Артемій игуменъ троицкій. Изслѣдованіе свящ. С. М. Садковского. М. 1892 г. (Изъ Чтеній въ И. О. И. и Д. Р.), стр. 38, 40, 64, 78.

<sup>3</sup> Описаніе славян. рукописей Московской Синод. бібліотеки, отд. 2, т. 2, М. 1859 г., стр. 530.



возлюбленный“..., находится одно мѣсто, которое при болѣе благопріятныхъ условіяхъ могло бы дать намъ опредѣленные указанія на время происхожденія самаго сказанія. Авторъ его между прочимъ пишетъ: „словесъ Максимовыхъ есть больше 100 въ 3-хъ книгахъ: книга въ десть на Москвѣ въ Андроньевѣ монастырѣ; вторая въ Сергіевѣ монастырѣ въ полдесть, а въ ней 74 главы, а третья па Каменномъ“<sup>1</sup>... Если бы мы знали время написанія всѣхъ этихъ трехъ рукописей, то мы могли бы положительно утверждать ранѣе какого времени настоящее сказаніе не могло появиться. Въ настоящее время мы не можемъ дать этого отвѣта, по той простой причинѣ, что ни одна изъ этихъ рукописей не дошла до нашего времени...

Въ Московскомъ Андроньевомъ монастырѣ въ настоящее время нѣтъ не только рукописи, содержащей слова Максима грека, но и вообще какой либо рукописи: монастырская библіотека ограничивается одними печатными книгами, а находившаяся въ ней до 60-хъ годовъ текущаго столѣтія единственная рукопись (Евангеліе XV в.) хранится нынѣ въ Московской епархіальной библіотекѣ. До насъ не дошли и старинныя описи монастыря, изъ сопоставленія показаній которыхъ, быть можетъ, можно бы было почерпнуть какія либо указанія на время написанія бывшей въ семь монастырѣ рукописи Максима грека. Изъ „Историч. описанія монастыря“, составленнаго бывшимъ настоятелемъ его, нынѣ архіепископомъ владимирскимъ Сергіемъ (М. 1865 г.) видно, что первая по времени, извѣстная нынѣ, монастырская опись относится къ 1763 году (см. стр. 55)...

Почти также безуспѣшны поиски и другой упоминаемой здѣсь рукописи — рукописи Троице-Сергіевой лавры „въ 74 главы“. Ни въ библіотекѣ Троице-Сергіевой лавры, ни въ библіотекѣ Московской духовной академіи, куда поступило значительное количество рукописей изъ первой библіотеки, въ настоящее время нѣтъ никакой рукописи, содержащей слова Максима грека „въ полдесть, въ 74 главы“ и куда дѣвалась эта рукопись — неизвѣстно. Въ числѣ рукописей Московской Синодальной библіотеки, въ которую могла также перейти эта рукопись

---

<sup>1</sup> См. Приложенія стр. XXIV, примѣч.

изъ библіотеки Троице-Сергіевой лавры, есть одна повидимому подходящая къ той, о которой говорится въ сказаніи. Это — рукопись за № 919, XVII в., въ 4-ку, имѣющая 75 статей (главъ). Но эта рукопись — не та, о которой идетъ рѣчь въ сказаніи, ибо Синодальная рукопись не хранилась прежде въ библіотекѣ Троице-Сергіевой лавры. Находящіяся на ней помѣты свидѣтельствуютъ, что она принадлежала сперва Оед. Ан. Нащокину, потомъ Григ. Дорошееву, которымъ пожертвована въ „церковь Логина сотника въ Балашихѣ“<sup>1</sup>, а въ XVIII в. поступила въ патріаршую казну. — Рукописи съ словами Максима грека имѣютъ ихъ самое разнообразное число, начиная съ 24 и кончая 163-мя. Среди этихъ рукописей встрѣтилась только одна, имѣющая 74 главы. Это — ркп. Московскаго Публичнаго и Румянцевскаго музеевъ за № 3010, поступившая отъ О. Н. Хитрово и въ настоящее время не имѣющая своей первой половины, въ которой находились первыя 25 главъ. Гдѣ находится эта часть — неизвѣстно; отсутствіе ея для насъ въ данномъ случаѣ особенно горестно потому, что на ней, быть-можетъ, оказались бы какіе либо слѣды принадлежности ея Троице-Сергіеву монастырю. Сохранившаяся вторая часть сего сборника словъ Максима грека вполнѣ соотвѣтствуетъ свѣдѣніямъ о рукописи сего монастыря, сообщаемымъ сказаніемъ: она въ полдестъ и въ 74 главы. Если эта рукопись дѣйствительно та самая, которую разумѣлъ составитель подробнаго сказанія, то мы имѣли бы еще одно основаніе относить происхожденіе его къ XVII в., такъ какъ рукопись эта написана *въ началѣ XVII в.* (слѣд. и авторъ, ссылающійся на нее, не могъ раньше этого времени писать)<sup>2</sup>.

Послѣдняя третья рукопись, о которой говорить сказаніе, бывшая нѣкогда въ библіотекѣ Спасо-Каменнаго монастыря, — точно также не сохранилась до нашего времени. Мы знаемъ

---

<sup>1</sup> См. Описаніе рукописей, сост. А. В. Горскимъ и К. И. Невоструевымъ отд. 2-й, т. II, стр. 586—587.

<sup>2</sup> Свѣдѣнія о ней см. въ „Приложеніяхъ“ стр. CCLIV, ркп. № 58. Сборники словъ съ малымъ числомъ главъ (24 и т. п.) суть, вѣроятно, первыя части ихъ; вторую часть ихъ должна была составлять та или другая рукопись, въ особомъ переплетѣ. Просмотрѣнный мною сборники словъ состоятъ изъ слѣдующаго

только, что еще въ 1628 году въ семъ монастырѣ была „книга Максима грека въ полдестъ“; но гдѣ она нынѣ находится, — неизвѣстно<sup>1</sup>.

Такимъ образомъ пока это любопытное мѣсто сказанія не можетъ помочь намъ въ рѣшеніи вопроса о времени появленія самаго сказанія. Въ послѣднемъ находится еще и другое мѣсто, которое могло бы сослужить подобную же службу. Авторъ его приводитъ 13 и 14 стихи 91-го псалма („праведникъ яко финикъ процвѣтетъ“ и пр...), причемъ между дѣйствительными словами псалма вставляетъ еще слѣдующія: „и разумныя пчелы объемлютъ богатство цвѣтецъ твоихъ“. Я пока не могъ установить, находится ли гдѣ либо такое чтеніе этихъ стиховъ 91-го псалма (съ добавочными словами), или они составляютъ личное добавленіе автора сказанія. Но если окажется правильнымъ первое, то первоисточникъ такого чтенія этихъ стиховъ поможетъ точнѣе установить время происхожденія сказанія<sup>2</sup>.

числа главъ: а) 24 главы — см. ркп. подъ № 167; б) 26 главъ + 12 статей внѣ счета ркп. № 36; в) 38 главъ — ркп. № 164; г) 36 главъ — ркп. № 126; д) 43 главы — ркп. № 4, 158; е) 47 главъ — ркп. №№ 5, 76, 103, 159, 160; ж) 45 главъ — ркп. № 11; з) 50 главъ — ркп. № 213; и) 52 главы + 4 внѣ счета — ркп. №№ 100 и 101; і) 55 главъ + 5 внѣ счета — ркп. № 13 (ор. 73) и 189; к) 56—59 главъ — ркп. № 202; л) 57 главъ — ркп. № 37, 190 и стр. ССХСІ; м) 63 главы — ркп. № 129; н) 69 главъ + 3 внѣ счета — ркп. №№ 174, 192, 225, 226, 239; о) 69 главъ + 10 внѣ счета ркп. №№ 49 и 78; п) 79 главъ — ркп. № 50; р) 70 главъ — ркп. № 48; с) 73 главы — ркп. №№ 30 и 51, 77 и 197; т) 74 главы — ркп. № 58; у) 75 главъ — ркп. № 14; ф) 76 главъ — ркп. № 211; х) 77 главъ — ркп. № 161 (ср. 163 и стр. ССХLII); ц) 78 главъ — ркп. № 227; ч) 80 главъ — ркп. № 238; ш) 82 главы — ркп. №№ 40, 60, 68, 127—128, 131; щ) 85 главъ — ркп. №№ 148—150; ъ) 87 главъ — ркп. № 203; ы) 89 главъ] — ркп. № 212; ь) 95 главъ — ркп. №№ 3, 73, 189, 215; ѓ) 99 главъ — ркп. № 54; э) 101 глава — ркп. №№ 2 (ср. 73) и 188; ю) 109 главъ — ркп. № 39; я) 112 главъ — ркп. №№ 12, 210, 217; е) 113 главъ — ркп. № 243; ҃) 115 главъ — ркп. стр. ССХLII; а) 118 главъ — ркп. № 177; б) 120 главъ — ркп. № 38; в) 141 глава — ркп. № 70; г) 142 главы — ркп. № 163; д) 146 главъ — ркп. № 31 и 55, 204; е) 149 главъ — ркп. № 179; ж) 151 глава — ркп. №№ 6, 7, 75, 109, 110, 130, 235; з) 153 главы — ркп. № 242; и) 163 главы — ркп. № 151.

<sup>1</sup> См. „Приложенія“ стр. ССХСІ.

<sup>2</sup> См. Приложенія стр. XXI—XXII. Текстъ этотъ приводитъ Максимъ грекъ въ одномъ своемъ словѣ, но безъ отмѣчной вставки, см. т. II, стр. 211.

Мы имѣемъ, слѣдовательно, нѣсколько показаній въ пользу того, что сказаніе это возникло не ранѣе XVII в. — Съ другой стороны рукописи, содержащія его, даютъ полное право утверждать, что оно появилось не позднѣе первой половины сего столѣтія, такъ какъ мы находимъ его уже въ Милютинскихъ четіи минеяхъ, за іюнь мѣсяцъ, составленныхъ въ 1646—1654 годахъ<sup>1</sup>. — Кому именно принадлежитъ это сказаніе, кто его авторъ, — неизвѣстно; но первое приведенное выше мѣсто изъ него, содержащее указаніе на рукописи словъ Максима грека, позволяетъ сдѣлать нѣкоторые предположенія и въ этомъ отношеніи. Составитель его знаетъ рукописи Московскаго Андроньева монастыря, Троице-Сергіевой лавры и Спасо-Каменнаго монастыря. Слѣдовательно онъ москвичъ или инокъ московскихъ монастырей, ушедшій въ этотъ послѣдній (Спасо-Каменный) монастырь, или наоборотъ инокъ сего послѣдняго Спасо-Каменнаго монастыря, перешедшій въ Москву.

Это подробное сказаніе, о которомъ у насъ сейчасъ была рѣчь, имѣетъ много общаго съ другимъ подробнымъ сказаніемъ, начинающемся словами: „въ лѣто благочестиваго государя царя и вел. князя Василія Ивановича“ и найденнымъ мною только въ двухъ рукописяхъ, изъ коихъ старѣйшая относится къ срединѣ XVIII-го столѣтія. Это послѣднее обстоятельство — нахожденіе сего сказанія въ рукописяхъ довольно поздняго времени, особенно сравнительно съ тѣми, въ коихъ встрѣчаемъ первое сказаніе, даетъ основаніе предполагать, что оно (второе сказаніе) возникло *послѣ* перваго, что второе сказаніе черпало свои свѣдѣнія изъ перваго, а не наоборотъ.

Намъ остается еще сдѣлать нѣсколько замѣчаній относительно третьяго сказанія, для насъ особенно интереснаго потому, что мы въ немъ одномъ только находимъ тотъ отзывъ Максима грека о великокняжеской библіотекѣ, который обыкновенно приводится, когда рѣчь заходитъ о ней.

---

<sup>1</sup> Въ другихъ четіи-минеяхъ, написанныхъ въ Троице-Сергіевомъ же монастырѣ Германомъ Тулуновымъ въ 1629—1631 гг., не находимъ никакого сказанія о Максимѣ. Это обстоятельство можно понимать также, какъ указаніе на позднее появленіе сказаній или послѣ 1629—1631 годовъ или около этого времени (сказанія-де не помѣщены, потому что только что появились и не приобрѣли еще надлежащей авторитетности).

Для опредѣленія времени написанія его имѣеть большое значеніе та рукопись псалтыри въ переводѣ Максима грека, которая принадлежала старцу Іоасафу Сороцкому и о которой у насъ была рѣчь выше. Мы видѣли уже, что она написана была ни въ какомъ случаѣ не позднѣе 1634 года, такъ какъ въ этомъ году она была принесена Сороцкимъ въ Соловецкій монастырь. Въ рукописи этой имѣется и настоящее третье подробное сказаніе о Максимѣ грекѣ (и даже въ двухъ редакціяхъ), написанное тою же самою рукою, которою и рукопись. Слѣдов. и сказаніе это, начинающееся словами „осьмой убо тысящи“, составлено было не позднѣе 1634 года.

Мы не знаемъ вообще мѣста, гдѣ подробныя сказанія о Максимѣ грекѣ написаны, и не встрѣчаемъ въ нихъ прямыхъ указаній относительно этого; но естественнѣе всего предполагать вмѣстѣ съ Филаретомъ архіеп. черниговскимъ, что они составлены въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ, гдѣ была гробница Максима грека. Если это заключеніе о мѣстѣ составленія сказаній вѣрно (а древнѣйшія рукописи, содержащія сказанія о Максимѣ грекѣ, „осьмой убо тысячи наставши“ и „Максимъ инокъ философъ“, Милютинская четья минея и псалтырь Сороцкаго — написаны именно въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ),—то о времени ихъ появленія вѣроятнѣе всего думать, что они возникли въ XVII в. при Троицкомъ архимандритѣ Діонисіи. По свидѣтельству Симона Азарьина въ житіи преп. Діонисія, въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ до Діонисія „мало любили Максима грека книгъ, такжеде и переведенныя отъ ученика его Селивана ни во что полагали книги, въ соборѣ въ торжества уставщики не давали имъ чести“, и имѣвшіеся въ монастырской библіотекѣ переводы его были безъ всякаго употребленія. Діонисій сдѣлалъ нѣсколько списковъ бесѣдъ Іоанна Златоустаго въ переводѣ Максима грека, разослалъ ихъ по многимъ монастырямъ, особенно по приписнымъ къ Троицкому, въ которомъ завелъ чтеніе ихъ<sup>1</sup>. Діонисій имѣлъ и особенныя побужденія чтить память преп. Максима, такъ какъ

<sup>1</sup> Д. И. Свворцовъ. Діонисій Зобнинъ, архиман. Троице-Сергіева монастыря. Тверь, 1890 г., стр. 382—383. См. Строева Библіологич. словарь, стр. 207.

онъ съ 1616 г. занялся тѣмъ же дѣломъ, которому посвятилъ такъ много труда Максимъ грекъ,—исправленіемъ нашихъ богослужебныхъ и другихъ книгъ; а въ 1618 году также, какъ и Максимъ грекъ, былъ осужденъ за это дѣло и около года пробылъ въ заключеніи. Когда дѣло архимандрита Діонисія по исправленію нашихъ книгъ стало предметомъ всеобщаго обсужденія, то имя Максима грека должно было вспоминаться при этомъ не разъ, ибо на его труды опирался напр. помощникъ архим. Діонисія Арсеній Глухой при исправленіи канонника<sup>1</sup>. Если ихъ современникамъ „невѣдомо было, кто Максимъ“, то естественно было составить біографическую записку о немъ; разъ были заброшены книги Максима грека, ихъ „не любили чести“, то весьма возможно, что и объ авторѣ ихъ или ничего не знали или имѣли самыя ничтожныя свѣдѣнія. Все это и заставляетъ предполагать, что подробныя сказанія о Максимѣ грекѣ обязаны своимъ происхожденіемъ архимандриту Троице-Сергіева монастыря Діонисію (ум. 10 мая 1633 г.) и возникли около его времени<sup>2</sup>. Въ пользу этого мнѣнія, и по отношенію къ настоящему третьему подробному сказанію о Максимѣ грекѣ („осьмой убо тысячи наставшу“), мы имѣемъ и еще одно соображеніе.

Какъ я уже говорилъ, сказаніе это найдено мною въ 39 рукописяхъ въ двухъ особыхъ редакціяхъ, болѣе распространенной въ древнерусской письменности и менѣе распространенной (встрѣтилась только въ 4-хъ рукописяхъ, о коихъ см. въ „Приложеніяхъ“ подъ №№ 84, 140, 142 и 209). Сравнивая обѣ эти редакціи, видимъ, что редакція менѣе распространенная — есть редакція болѣе краткая; вторая редакція по отношенію къ крат-

---

<sup>1</sup> См. Д. И. Скворцовъ — Діонисій Зобинновскій, архимандритъ Троице-Сергіева монастыря. Тверь, 1890 г., стр. 209, 210.

<sup>2</sup> Въ четін-миновѣхъ Германа Тулупова сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ. Слѣд. оно тогда еще не было составлено? Авторъ сказанія „инокъ Максимъ философъ“ знаетъ ркпп. Троице-Сергіева монастыря и это обстоятельство можетъ также свидѣтельствовать въ пользу того, что сказаніе составлено въ семъ монастырѣ. Если предположить, что авторъ его, троицкій инокъ, равнѣ былъ въ Вологодскомъ Спасокаменномъ монастырѣ, то будетъ ясно, почему онъ ссылается и на ркпп. сего послѣдняго монастыря.

кой является мѣстами разукрашенной риторическими выражениями и излишними подробностями. Нужно думать, что эта краткая редакція — есть первоначальная, изъ которой впоследствии чрезъ добавленія и образовалась обыкновенно встрѣчающаяся въ рукописяхъ редакція. Псалтирь Іоасафа Сороцкаго имѣетъ у себя это сказаніе и въ той, и въ другой редакціи, и настоящая рукопись является безспорно древнѣйшей изъ числа всѣхъ рукописей, содержащихъ краткую редакцію сказанія, такъ какъ остальные рукописи или списаны съ нея или написаны позднѣе. Такимъ образомъ старецъ Іоасафъ Сороцкій отнесся очень внимательно къ настоящему сказанію и въ свою ркп. псалтыри включилъ и первоначальную и вторую редакціи настоящаго сказанія. Такое вниманіе его въ связи съ другими обстоятельствами наводитъ на мысль, что сказаніе „осьмой убо тысячи лѣтъ наставши“ написано именно имъ, старцемъ Іоасафомъ Сороцкимъ. Выше мы уже говорили, что сказанія, вѣроятно, составлены въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ при архим. Діонисіи. А старецъ Іоасафъ Сороцкій жилъ въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ во время архим. Діонисія. Дале. Последнія слова сказанія въ краткой и подробной редакціяхъ читаются различно. Въѣсто словъ подробной редакціи: „азъ же писахъ сіе сего ради, яко многое множество писаній его остася и послѣднимъ людемъ многимъ невѣдомъ кто Максимъ“ и пр., — въ краткой редакціи читаемъ: „азъ же написахъ сію псалтирь съ новопреведенныя оныя псалтыри, якоже Максимъ преведе“, причемъ эти слова имѣются только въ ркп. Сороцкаго и другой, списанной съ нея, а въ остальныхъ двухъ — нѣтъ. А ркп. Сороцкаго, какъ уже отмѣчено, содержитъ псалтырь въ переводѣ Максима грека и такимъ образомъ слова краткой редакціи сказанія имѣютъ къ сей ркп. прямое отношеніе. Все это и заставляеть предполагать, что настоящее сказаніе составлено старцемъ Іоасафомъ Сороцкимъ, и первоначально въ краткой редакціи, которая потомъ была имъ распространена и получила тотъ видъ, въ которомъ мы встрѣчаемъ ее обыкновенно въ рукописяхъ.

Изъ всего вышеизложеннаго, кажется, совершенно правильно можно заключить, что подробныя сказанія о Максимѣ грекѣ не

суть свидѣтельства очевидцовъ или современниковъ, а произведенія позднѣйшихъ лицъ, жившихъ четверти три вѣка спустя послѣ смерти Максима грека. Ниже мы увидимъ, что авторы ихъ были мало знакомы съ официальными документами, не принадлежали къ лицамъ, которые бы пользовались ими, ибо сообщаютъ свѣдѣнія прямо противоположныя положительнымъ фактамъ.

Я не стану разбирать всѣ сказанія, — остановлюсь только на томъ сказаніи, въ которомъ одномъ находится приводимое всѣми свидѣтельство, якобы Максима грека, о великокняжеской библіотекѣ, начинающемся словами: „осьмой убо тысячи наставши“. Остальныя два сказанія для насъ въ данномъ случаѣ не представляютъ большого значенія, такъ какъ о библіотекѣ великокняжеской они почти ничего не говорятъ. Сочиненность же и фантастичность ихъ видна хотя бы напр. изъ разсказа о томъ, что великій князь за переводчикомъ посылалъ къ турецкому султану, который и выбралъ Максима грека и проч.<sup>1</sup>

Источникъ своихъ повѣствованій авторъ самъ указываетъ въ одномъ мѣстѣ своего сказанія, говоря: „рожденіе же его (Максима) не вѣмъ коего града, но токмо отъ сотворенныхъ отъ него квигъ уразумѣхъ, яко грекъ бѣ и яко ученія философіи прія въ западныхъ странахъ“. Изъ сочиненій-словъ Максима грека авторъ и выбираетъ факты, которые потомъ и разукрашиваетъ при помощи своей фантазіи и при томъ не всегда вѣрно. Такъ отсюда (изъ словъ Максима грека) авторъ беретъ свои извѣстія объ его происхожденіи (что онъ грекъ)<sup>2</sup>, объ его обученіи въ западныхъ странахъ<sup>3</sup>, о помощникахъ

<sup>1</sup> А. В. Горскій въ своей статьѣ, помѣщенной въ Прибавленіяхъ къ твореніямъ св. Отцевъ т. XVIII, приведа изъ лѣтописи извѣстіе о приходѣ изъ Царяграда въ Москву Василя Коробова (отправленнаго съ посломъ султана) и что „*Копылъ съ Варавкинымъ остались въ Царьградѣ*“, замѣчаетъ (стр. 171): „вѣроятно на этомъ-то основано свидѣтельство сказанія о Максимѣ грекѣ, что великій князь писалъ о присылкѣ Максима къ самому султану и къ патріарху царьградскому“.

<sup>2</sup> „Грекъ бо азъ и въ Гречестѣй земли и родився и воспитанъ и постригся въ иноки“. Сочиненія преп. Максима грека, издан. при Казанской духов. Академіи, ч. I, Казань 1859 г., стр. 36.

<sup>3</sup> „Сиде азъ такову повѣсть пріяхъ отъ достовѣрныхъ мужей италіанехъ,



его толмачахъ Дмитріи и Власіи<sup>1</sup>, „зане Максимъ не у совершенно языкъ знаяше“, о работахъ его въ теченіе 9 лѣтъ и благоволеніи къ нему великаго князя<sup>2</sup>, о воздвиженіи небрато-

у нихъ же живый время довольно, юнъ еще сый, мірскаго житія держася“... Сочиненія Максима грека, т. III, стр. 123. „Паризія градъ есть парочить и многочеловѣченъ въ Галліяхъ, яже нынѣ глаголются Франза, держава велія и преславна и богатящи безчисленными благами, ихъ же первое и изрядное есть, еже отъ философскихъ и богословскихъ догматѣхъ; наказаніе же и тианіе тупе подаема всѣмъ вкупѣ рачителемъ сицевыхъ изрядныхъ учений, казателемъ бо сицевыхъ учепій оброки обильны даются во вся лѣта отъ царскихъ сокровищъ и пр. Ibid. стр. 179. „Флоренция градъ есть прекрасѣйшій и предобрѣйшій сущихъ въ Италіи градовъ, ихъ же самъ видѣхъ“. Ibid., стр. 194. „Аще не быша латыня вѣроу, ту же бо ревность древнимъ теплѣйшу за славу Спаса Христа и за спасеніе и исправленіе вѣрныхъ позналъ есмь въ преподобѣхъ онѣхъ иноцѣхъ, не отъ ниго слышалъ, но самъ ихъ видѣвъ и въ поучепнихъ ихъ многажды прилучився; не точію же ту же древнимъ ревность за благочестіе познахъ въ нихъ, но еще и ту же имъ премудрость и разумъ и искусство богодохновенныхъ писаній и виѣшнихъ познахъ въ нихъ, и мнѣе и мнѣе во Іеронимѣ, иже на два часа есть, когда и больше, стоя на сѣдалищи учительномъ, видяшеся, изливая имъ струя учительна преобильно, не книгу держа и приѣмля оттуду свидѣтельства показательна своихъ словесъ, но отъ сокровища великіа его памяти, въ ней же сокровенъ былъ всякъ богомудренъ разумъ искусства святыхъ писаній“. Ibid. т. III, стр. 202.

<sup>1</sup> „Сотрудившихъ же ся со мною и причастниковъ дѣла бывшихъ Власа и Митю толмачей и Михалѣ Медоварцева и Силвана инока брата нашего, писарей и малѣйшихъ служебниковъ царствія твоего и познати да изволиши и трудовъ поминати“. Сочиненія Максима грека, т. II, стр. 316. „Егда бываше мною грѣшнымъ исправленіе Тріодное, латынскою бесѣдою сказахъ о толмачехъ вашимъ Митѣ да Власу, занеже не у совершеннѣ изучившу ми ся вашей бесѣдѣ“... Ibid., т. I, стр. 33.

<sup>2</sup> „Честь, ея же сподобилъ мене 9 лѣтъ государь мой, припомятныи отецъ твой государевъ, князь великій самодержецъ всеа Русіи Василій Іоанновичъ, иже и большія бы чести сподобилъ мене впродъ, аще не бы по грѣхомъ моимъ, поклени ми государю моему преславному пѣшныи небратолюбцы, имъ же Богъ судія“. Сочиненія Максима грека, т. II, стр. 355. „Азъ... посланъ есмь здѣ отъ всесвятая горы по вопросу и по грамотѣ благовѣрнаго и припомятнаго великаго князя Василія Ивановича всеа Русіи, у него же и преобильныя чести получихъ лѣтъ 9; его же повелѣніемъ повинуюсь, не точію толкованіе псалтырное, дѣло парочито и всякіа духовныя пользы и сладости исполнено, преведохъ отъ греческаго языка на русскій, но и ны богодохновенныя книги, различно растѣвны

любцевъ на него, называвшихъ его еретикомъ<sup>1</sup>, о написанныхъ имъ сочиненіяхъ<sup>2</sup>, заключеніи его<sup>3</sup>, о допущеніи его митр. Макаріемъ въ принятію Св. Тайнъ<sup>4</sup>.

Въ сказаніи встрѣчаемъ не мало и ошибочныхъ свѣдѣній. Таковы рассказы автора, что великій князь посылалъ къ константинопольскому *патріарху* съ просьбою о присылкѣ мужа, могущаго „истолковати книги греческаго языка на словенскій“ и вся рѣчь о поискахъ подобнаго мужа во Фракіи, Македоніи и Солуни, о находкѣ на Аѳонѣ двухъ иноковъ Даніила и Максима и что Максимъ учился въ Парижѣ<sup>5</sup>.

Въ своихъ сочиненіяхъ - словахъ Максимъ грекъ кратко говоритъ о причинахъ и обстоятельствахъ своего появленія въ Москвѣ. Въ одномъ мѣстѣ онъ замѣчаетъ: „азъ посланъ есмь

---

отъ препишующихъ я, благодатію Христоваго и содѣтельствомъ св. Параклита, предобрѣвши исправихъ“. Сочиненія М. гр., т. I, стр. 37. „Жаловалъ государь, упокоилъ мене всякимъ довольствомъ многа лѣта, пожаловалъ бы и до конца и побереглъ по Бозѣ“. Ibid., т. II, стр. 423.

<sup>1</sup> „Понеже убо нѣцыи, не вѣмъ что ся имъ случися, еретика мене не повинна челоувѣка называти не страшатся, и врага и измѣнника богохранимыя державы Русскія“ (писано послѣ 1534 г.). Сочиненія Максима грека, т. I, стр. 24. См. также въ предыдущемъ примѣчаніи слова: „честь, ея же сподобилъ мене 9 лѣтъ“... Ibid. т. II, стр. 355.

<sup>2</sup> „Обрященіи мя зѣльнѣ подвигшася за православную вѣру нашу, не точію здѣ у васъ, списавъ словеса довольна набоольшихъ ересей, глаголю же іудеихъ и агарянъ и самѣхъ еллинъ и на прельщающихъ многія отъ православныхъ лжесловцовъ звѣздохетцовъ..., (но и предъ вельможами вѣру проповѣдахъ)“. Сочиненія М. г., ч. II, стр. 364.

<sup>3</sup> См. Сочиненія Максима грека, т. III, стр. 61; ср. т. II, стр. 364, 418.

<sup>4</sup> См. ibid. т. II, стр. 364, 418.

<sup>5</sup> См. А. В. Горскаго въ XVIII т. Прибавленій къ твореніямъ св. Отцевъ, стр. 165—166 и митр. Макарія Исторію Русской церкви, т. VI, Сиб. 1870 г., стр. 159. Тамъ же на стр. 160 митр. Макарій пишетъ: „Максимъ о Парижѣ и тамошнихъ училищахъ говоря, замѣчаетъ: „якоже слышахъ отъ нѣкихъ“. Сочиненія т. III, стр. 179; о Флоренціи и другихъ городахъ Италіи: „ихъ же самъ видѣхъ“ (—194). Потому сомнительно свидѣтельство Курбскаго, будто Максимъ учился и въ Парижѣ (Сказ. II, 247, Сиб. 1833 г.“ По 3 изд. Сиб., 1868 г., стр. 263). Это совпаденіе словъ Курбскаго и словъ сказанія о томъ, что Максимъ учился въ Парижѣ, должно свидѣтельствовать или о томъ, что сказаніе написалъ Курбскій, или что оно написано послѣ сочиненія Курбскаго, въ которомъ находится это показаніе (Исторія Флорент. собора). Ср. Иковникова о Максимѣ грекѣ, стр. 76—79.

здѣ (сюда, на Русь) отъ всесвятыя горы по вопросу и по грамотѣ благовѣрнаго и приснопамятнаго великаго князя Василя Ивановича“ (Сочиненія, т. I, стр. 37). Возможно, что это краткое замѣчаніе Максима грека и дало поводъ автору сказанія, оставшемуся недовольнымъ краткостію, расширить его до дѣлаго разсказа, находящагося въ сказаніи, объ открытіи греческихъ рукописей въ великокняжеской библіотекѣ и проч.

Но все это повѣствованіе о ней и обстоятельствахъ вызова въ Москву Максима грека, находящееся изъ всѣхъ доселѣ мнѣ извѣстныхъ 9-ти сказаній — въ одномъ, недостоверно, есть плодъ фантазіи автора и потому не должно быть принимаемо за историческій разсказъ.

I. Авторъ сказанія причиной вызова Максима грека въ Москву считаетъ находку великимъ княземъ въ своей библіотекѣ греческихъ книгъ. Но это — совершенная ложь. Самъ Максимъ грекъ нѣсколько разъ въ своихъ писаніяхъ говоритъ, что причиной вызова его въ Московское государство было совсѣмъ другое, именно желаніе имѣть переводъ Толковой псалтыри, и что исключительно только для этого онъ и прибылъ въ Москву. Выше мы видѣли, что всѣ современные изслѣдователи согласны именно въ этомъ опредѣленіи причины вызова Максима грека. Такимъ образомъ причина, указываемая авторомъ сказанія, противорѣчитъ собственнымъ словамъ Максима грека, историческимъ актамъ и является фантазіей автора, ни на чемъ основанной.

II. По сказанію — Максиму греку, по пріѣздѣ въ Москву, великій князь „показа безчисленное множество греческихъ книгъ“. Максимъ же „во многоразмышленномъ удивленіи бысть о толикомъ множествѣ безчисленнаго трудолюбнаго собранія и съ клятвою изрече предъ благочестивымъ государемъ, яко ни въ Грецѣхъ толикое множество книгъ сподобихся видѣти; сего ради, преславный самодержче и государь, изъ Греческія земли въ западныя страны отъ младыхъ ногтей вдахся на ученіе, понеже не обрѣтохъ въ Греческой странѣ философскаго ученія ради великія скудости книжныя“ (далье идетъ разсказъ о томъ, что по взятіи Константинополя турками греки увезли свои книги въ Римъ, гдѣ латиняне перевели ихъ на свой

языкъ, а самыя греческія книги „всѣ огнемъ сожгоша“). — Но Максимъ грекъ ничего подобнаго сказать не могъ.

Какъ извѣстно, онъ по окончаніи образованія въ Италіи удался на Аѳонъ, въ 1507 г. поступилъ въ Ватопедскій монастырь<sup>1</sup> и жилъ здѣсь около 10 лѣтъ до своего отъѣзда на Русь. Если на Аѳонѣ и теперь, не смотря на то, что не малая часть рукописей пошла на топку печей и была истребляема какъ турками, такъ и греками, — если на Аѳонѣ, несмотря на все это находится и теперь громадное число греческихъ рукописей (болѣе 5,000), то какое же количество ихъ было во времена Максима грека? Одинъ изъ путешественниковъ по Аѳону въ нынѣшнемъ столѣтіи (Благовѣщенскій) замѣчаетъ, что еслибы собрать всѣ хранящіяся на Аѳонѣ книги въ одно помѣщеніе, то составила бы библіотека, съ которой по богатству рукописей не сравнилась бы ни одна изъ европейскихъ библіотекъ<sup>2</sup>. Въ первой половинѣ XV в. на Аѳонѣ было уже значительное собраніе греческихъ рукописей. Объ этомъ свидѣлствуетъ тотъ фактъ, что сюда (на Аѳонъ) посылали за книгами изъ Константинополя, когда греки готовились на соборъ въ Феррару<sup>3</sup>. А по взятіи Константинополя аѳонское собраніе греческихъ рукописей еще болѣе увеличилось, такъ какъ сюда стали передавать книги и рукописи, уцѣлѣвшія отъ грабежа турокъ. Къ числу аѳонскихъ монастырей, наиболѣе богатыхъ

<sup>1</sup> Митр. Макарій, Исторія Русской церкви, т. VI, Сиб. 1870 г., стр. 159.

<sup>2</sup> См. Иконникова Максимъ грекъ стр. 100. Въ изданномъ въ 1895 г. въ Кембриджѣ „Каталогъ греческихъ рукописей“ т. I, проф. Смир. Ламброса описано 4120 сочиненій (Cambridge, at the University Press 1895, Pp. VIII+438 quarto). Всего по его словамъ въ аѳонскихъ монастыряхъ 5000 рукописей. — Въ Синайскомъ монастырѣ св. Екатерины греческихъ рукописей по каталогу Гартгаузена, 1223 ркпп. — Въ Іерусалимѣ находится: а) въ церкви св. Гроба 645 ркпп.; б) въ монастырѣ Марѣ Савы, откуда въ 1890 г. онѣ были перевезены въ Іерусалимъ патр. Никодимомъ — 706 ркпп.; в) въ монастырѣ св. Креста — 107 ркп., г) у патріарха 17 ркп., и д) на іерусалимскомъ подворьѣ въ Константинополѣ — 850. См. Христіанское Чтеніе 1895 г., ноябрь-декабрь, стр. 578—581, „Литературныя сокровища въ главныхъ библіотекахъ Востока“ и Церковныя Вѣдомости, изд. Свят. Синодомъ 1888 г., № 39.

<sup>3</sup> См. Иконникова *ibidem*, стр. 40.

рукописями, принадлежалъ и Ватопедскій, которому достались собранія книгъ двухъ императоровъ, бывшихъ тамъ монахами Андроника Палеолога и Кантакузина<sup>1</sup>. Какимъ же образомъ Максимъ грекъ, зная все это, могъ произнести ту тираду о великокняжеской библіотекѣ, которую читаемъ въ сказаніи, что во всей Греціи нѣтъ столько рукописей, сколько ихъ въ Москвѣ?

III. Максимъ грекъ, какъ извѣстно, во время пребыванія своего въ Москвѣ ратовалъ противъ обособленности русскихъ отъ Греческой церкви, писалъ посланія, въ которыхъ старался поднять значеніе ея въ глазахъ русскихъ, и употреблялъ всѣ усилія къ этому<sup>2</sup>. И оказывается, что этотъ борецъ за грековъ — будто бы дѣлаетъ отзывъ, явно противоположный сему, умаляющій грековъ и возвышающій русскихъ!...

IV. Максимъ грекъ и не имѣлъ возможности разобрать великокняжескую библіотеку. По сказанію выходитъ, что Максимъ разобралъ ее до начала своей работы по переводу Толковой псалтыри, что онъ сперва отобралъ въ ней всѣ тѣ книги, которыя были еще не переведены на славянскій языкъ, которыя всѣ великій князь „хранителемъ велѣлъ особъ блюсти и писаніе полагати, да не смѣсны будутъ съ прочими“, и только послѣ этого великій князь ему „повелѣ псалтырь Толковую перевести“. Извѣстно, что эта послѣдняя работа продолжалась годъ и 5 мѣсяцевъ и окончена была въ сентябрѣ 1519 г. (если не ранѣе), когда спутники Максима грека, прибывшіе съ нимъ изъ Ватопедскаго монастыря и дожидавшіеся окончанія работы, были отпущены обратно. Слѣдовательно переводъ Толковой псалтыри былъ начатъ въ апрѣлѣ 1518 г. (а Максимъ грекъ пріѣхалъ въ Москву въ мартѣ того же года). Еще 50 лѣтъ тому назадъ В. М.

---

<sup>1</sup> См. *ibidem* стр. 101. Ср. А. В. Горскаго о Максимѣ грекѣ (Прибавленія къ Твореніямъ св. Отцевъ, т. XVIII, стр. 167—168). О библіотекахъ греческихъ книгъ въ XV в., о покупкахъ греческихъ и латинскихъ рукописей въ сѣмъ вѣкѣ и объ изученіи греческой и латинской литературы въ Италіи см. у Иконникова о. с., стр. 73—75 и у В. Г. Васильева въ „Обзорѣннѣ трудовъ по византійской исторіи“, в. I, Сиб 1890 г., стр. 2—4, 7—10, 21, 22, 25, 48, 49, 55—61, 160.

<sup>2</sup> См. напр. его посланія въ III томѣ сочиненій, по Казанскому изданію, стр. 154—164.

Ундольскій<sup>1</sup> въ числѣ причинъ своего недовѣрія сказанію о Максимѣ грекѣ указывалъ на то, что по свидѣтельству ученика Максимова Зиновія, онъ тогда еще „мало разумѣя бѣ русскій языкъ“<sup>2</sup>. „Какъ же приписать, говоритъ Ундольскій, ему такое дѣло, которое затруднило бы и современныхъ знатоковъ обоихъ языковъ при всѣхъ историческихъ и библиографическихъ пособіяхъ?“ И оказывается, что такое трудное дѣло Максимъ исполнилъ въ теченіе одного мѣсяца, въ теченіе одного мѣсяца разобралъ всю великокняжескую библіотеку, громадному количеству въ коей греческихъ рукописей онъ такъ удивлялся!...<sup>3</sup> Вещь невѣроятная.

V. Если бы Максимъ грекѣ дѣйствительно былъ въ великокняжеской библіотекѣ, былъ удивленъ громаднымъ собраніемъ въ ней греческихъ рукописей, занимался разборкой ея, то почему же нигдѣ ни слова не говоритъ онъ объ этомъ? Не только не ведетъ особой какой либо рѣчи, но даже и не упоминаетъ объ этомъ ни въ одномъ изъ своихъ многочисленныхъ произведеній — словъ, посланій и проч.? При своихъ литературныхъ

<sup>1</sup> Библиограф. розысканія, М. 1846 г., стр. 3—4.

<sup>2</sup> Что Максимъ не зналъ русскаго языка, когда явился въ Москву, объ этомъ см. его слова выше въ примѣч. на стр. 235; а также въ грамотахъ игумена Ватопедскаго монастыря Анѳима.

<sup>3</sup> Во время перевода Толковой псалтыри Максимъ грекѣ не могъ заниматься этимъ дѣломъ, ибо 1) одновременно съ этимъ онъ переводилъ еще толкованія на дѣянія и посланія апостольскія, которыя и окончилъ въ мартѣ 1519 г.; (см. Макарій митр. Исторія Русской церкви, т. VI, Спб. 1870 г., стр. 164. Жмакинъ о митр. Даниилѣ, стр. 160; Иконникова о. с., стр. 117. Ср. въ Приложеніяхъ записи рукописей за №№ 29, 121 и др. Рукопись 1520 года сего перевода, совершеннаго при помощи Власія „толмача латинскаго и вѣмецкаго“ въ собраніи рукописей А. И. Хлудова № 49. Смотри описаніе сихъ рукописей). И 2) Максимъ во время этой работы писалъ однажды (къ Карпову): „ниже дыхати убо имѣю празности, обѣять въ трудѣ переведенія псалтыри“ (оочиненія его, по Казан. изд., т. I, стр. 237. См. Иконникова о. с. стр. 114). Иконниковъ (о. с., стр. 117), Жмакинъ, (о. с., стр. 160) и др. предполагаютъ, что разборъ великокняжеской библіотеки Максимъ грекѣ совершилъ по окончаніи перевода Толковой псалтыри „около 1519 г.“ Но такое толкованіе прямо противорѣчитъ сказанію, говорящему, что разборъ совершенъ до начала перевода Толковой псалтыри. Кромѣ того и по окончаніи ея перевода Максимъ все время былъ занятъ другими переводами. Въ 1521 г. онъ перевелъ житіе пресв. Богородицы, состав. Метафрастомъ и, вѣроятно,

занятіяхъ (переводахъ съ греческаго языка) онъ могъ встрѣтить не разъ поводъ къ упоминовенію о великокняжеской библіотекѣ и ея сокровищахъ, а между тѣмъ онъ ни слова не говоритъ о ней. Въ его посланіяхъ мы находимъ упоминанія о книгахъ, привезенныхъ имъ съ собой, о книгахъ, принадлежащихъ другимъ, которыя онъ проситъ прислать ему, но ни слова о великокняжескихъ рукописяхъ. Съ Курбскимъ онъ разговариваетъ о писаніяхъ восточныхъ учителей и ихъ переводахъ на славянскій языкъ, о греческихъ рукописяхъ, увезенныхъ въ Италію, — и ни слова при этомъ не говоритъ о великокняжеской библіотекѣ<sup>1</sup>. Единственный разъ только онъ упоминаетъ о ней, когда по окончаніи перевода Толковой псалтыри онъ, представляя сей переводъ велик. князю, въ посланіи къ послѣднему говоритъ, что оригиналъ для перевода онъ получилъ „отъ твоея державы“, т.-е. можно думать изъ великокняжеской библіотеки<sup>2</sup>. При этомъ случаѣ Максиму весьма удобно было сказать что либо о сей библіотекѣ; но онъ наоборотъ и здѣсь ничего не говоритъ. Такое глубокое и полное молчаніе о сихъ послѣднихъ рукописяхъ должно также достаточно свидѣтельствовать о томъ, насколько достовѣрны въ данномъ случаѣ слова сказанія.

VI. Я уже указывалъ на то, что сказаніе совершенно проти-

---

написалъ нѣкоторыя другія изъ своихъ многочисленныхъ сочиненій. См. мятр. Макарія Исторію Русской церкви, т. VI, стр. 164; Иконникова о. с., стр. 118—119; Жмакинъ, о. с., стр. 160. По записямъ на рукописяхъ Максимъ грекъ въ декабрь 7031 г. совершилъ переводъ Толковой псалтыри. См. въ Приложеніяхъ ркп. за №№ 61, 72 и 180. Въ 1524 г. (въ лѣто 7032) окончилъ переводъ бесѣдъ св. Іоанна Златоустаго на евангелія Маттея и Іоанна. Жмакинъ о. с., стр. 162; въ Приложеніяхъ ркп. за №№ 96 и 123. „Въ лѣто 7033“ тѣже бесѣды на евангеліе ап. Іоанна. См. Приложенія ркп. за № 125. Въ 1525 г. посланъ былъ въ Іосифовъ Волоколамскій монастырь, въ 1531 г. въ Тверской Отрочъ монастырь, въ 1551 г. въ Троице-Сергіевъ монастырь, гдѣ и умеръ въ 1556 г.

<sup>1</sup> Ср. выше на стр. 207—208 замѣчанія другихъ учениковъ и собесѣдниковъ Максима грека и ниже стр. 243—244.

<sup>2</sup> Максимъ грекъ не говоритъ прямо, что греческая рукопись Толковой псалтыри для перевода ему дана изъ великокняжеской библіотеки. Подлинныя его выраженія см. выше на стр. 200.

ворѣчить официальнымъ документамъ о причинѣ появленія въ Москвѣ Максима грека; поэтому не останавливаясь болѣе на этомъ вопросѣ, я считаю не лишнимъ отмѣтить здѣсь ту тенденцію, которая сквозитъ во всемъ этомъ разсказѣ о книгахъ великокняжеской библіотеки. Сообщенныя въ немъ свѣдѣнія объ отсутствіи въ Греціи книгъ, которыя-де всѣ сожгли латиняне, и о великомъ количествѣ ихъ, находящемся въ Россіи, невольно напоминаютъ подобнаго же характера другія повѣсти, явившіяся подъ вліяніемъ теоріи о Москвѣ — третьемъ Римѣ. Послѣ Флорентійской уніи и паденія Царьграда у насъ на Руси, какъ извѣстно, появляется мнѣніе объ упадкѣ благочестія у грековъ, которое-де въ подлинномъ неповрежденномъ видѣ сохранилось теперь только въ Россіи, на которую и перешли де всѣ права и обязанности павшаго Византійскаго царства. Москва это 3-й Римъ, призванный занять мѣсто 2-го Рима — Константинополя. У грековъ „вѣра православная испроказися Махметовою прелестію отъ безбожныхъ турокъ“ и вслѣдствіе ихъ паденія — нѣкоторыя святыни отъ нихъ, какъ говорятъ появившіяся у насъ повѣсти, переносятся въ Россію какъ напр., бѣлый клобукъ, сдѣланный Константиномъ великимъ папѣ Сильверсту, Тихвинская икона Божіей Матери и др. т. п. Что у васъ не было добраго, говорил Сухановъ грекамъ во время преній, то все перешло къ Москвѣ, именно: 1) царь благочестивый, котораго у грековъ нѣтъ, а у русскихъ есть; 2) монастыри, иноки, мощи и святыня, которыхъ у русскихъ много, а у грековъ только слѣдъ остался, что когда-то было. Эта же тенденція сквозитъ и въ сказаніи о Максимѣ грекѣ. У грековъ нѣтъ рукописей, божественныхъ книгъ, латиняне ихъ всѣ сожгли, а у насъ на Руси ихъ множество. Слѣдовательно Россія осталась единственной хранительницей православія и потому, что въ ней одной остались источники ученія — божественныя книги.

Пользуемся настоящимъ случаемъ, чтобы замѣтить, что извѣстіе о сожженіи у грековъ латинянами всѣхъ книгъ передается не въ одномъ только настоящемъ сказаніи. Тоже самое извѣстіе и почти въ тѣхъ же самыхъ словахъ встрѣчается и въ подробной редакціи извѣстной повѣсти о бѣломъ клобукѣ, по-



явившейся, какъ полагають, послѣ 1563 г.<sup>1</sup> Но извѣстіе это, находящееся въ настоящихъ двухъ повѣстяхъ, имѣеть, кажется, одинъ и тотъ же источникъ — показаніе Курбскаго въ „предисловіи на книгу словесъ Златоустовыхъ, глаголемую Новый Маргаритъ“<sup>2</sup>. Здѣсь Курбскій передаетъ, что однажды бесѣдуя съ Максимомъ грекомъ, онъ спросилъ его „о книгахъ великихъ учителей восточныхъ“: — всѣ ли онѣ переведены и гдѣ находятся? Максимъ, по словамъ Курбскаго, отвѣтилъ ему слѣдующее: „иже не преведены суть во словенскій, но въ грекомъ всѣ обрѣтаются; а не токмо во словенскій, но ни въ латинскій языкъ не дозволены были преложитися, аще и зѣло ихъ римляне желали и многія прошенія о томъ чинили; но грецкими цесарьми было забраняемо сіе имъ и никакоже попускаемо, не вѣмъ, реклъ, чего ради, даже до царствующаго града взятія. А егда обстоенъ былъ Константиновъ градъ отъ безбожныхъ турковъ, и цесарь Константинъ послѣдній видѣлъ бѣдулежащую на градъ многую и нестерпимую, самъ съ воинствомъ ополчашеся противу турковъ, броняще стѣны града даже до смерти; а царицу свою, со всею казною, со газофилякіею книжною, выпустилъ на Бѣлое море въ корабляхъ до Родиса и до Венацей. Егда же, грѣхъ ради христіанскихъ, Константиновъ градъ, по Божію праведному суду, преданъ былъ подъ власть безбожныхъ турковъ, и святилище великое Божіа Премудрости оскверненно суще, и олтарь великій опроврѣженъ, патріархъ Анастасій и презвитеры и вси клирики отъ церкви отогнанны и въ плѣнъ и въ работу взяты. Послѣди же патріархъ отъ рукъ ихъ утече съ нѣкоими презвитеры и діаконы до Венацей и съ собою всю газофилякію церковную изнесе. Венеты же, видѣвъ давно желательное въ рукахъ ихъ, все оставя, яшася вседушевно за книги учителей восточныхъ церквей. И посаждаютъ двухъ презвитеровъ Софійскихъ и Петра архидіакона, мужей не точію во священ-

<sup>1</sup> См. Памятники стариной русской литературы, изд. гр. Кушелевымъ-Безбородко, Спб. 1860 г., вып. I, стр. 295—303. Ж. М. Н. П. 1898 г., январь.

<sup>2</sup> Напечатано во II томѣ „Жизни кн. А. М. Курбскаго въ Литвѣ и на Волыни“. Кіевъ, 1849 г., стр. 301—313, и въ Сказаніяхъ кн. Курбскаго, 3 изд., Спб. 1868 г., стр. 273—274.

ныхъ писаніяхъ искусныхъ, но и внѣшнюю философію навѣвшихъ; и къ тому придаютъ имъ въ помощь своихъ премудрыхъ. И преводятъ книги всѣхъ учителей нашихъ, елико ихъ обрѣли, отъ елинскія бесѣды на римскую, по чину и разуму грамотическому, не отмѣняяще ни малѣйше. И преложивше ихъ на языкъ свой, даютъ въ друкъ, и размножаютъ много, и посылаютъ, продавающе ихъ легкою цѣною не точію въ Италіи, но и по всѣмъ странамъ западнымъ, на исправленіе и просвѣщеніе народовъ христіанскихъ<sup>1</sup>.

Нельзя не замѣтить (при различіи въ подробностяхъ) сходства между настоящими словами Максима, передаваемыми Курбскимъ, и приписываемыми Максиму же въ сказаніи. Но если мы признаемъ дѣйствительно эту зависимость сказанія отъ предисловія Курбскаго, то должны будемъ сдѣлать выводъ, что сказаніе могло появиться только послѣ появленія сего предисловія.

Изъ всего сейчасъ изложеннаго касательно свидѣтельства Максима грека о великокняжескомъ собраніи греческихъ рукописей я позволю себѣ сдѣлать слѣдующіе выводы:

1) Приписываемыя Максиму греку слова объ этой библіотекѣ не принадлежатъ ему и находятся въ одномъ только сказаніи изъ всѣхъ 9-ти доселѣ извѣстныхъ.

2) Сказаніе это съ отзывомъ Максима грека о великокняжеской библіотекѣ составлено не современниками Максима грека,

---

<sup>1</sup> Сказанія кн. Курбскаго, Спб. 1868 г., стр. 273—274. Въ предисловіи къ твореніямъ Іоанна Дамаскина (см. „Описаніе рукописей и каталогъ книгъ церковной печати библіотеки А. И. Хлудова“, составленные Андреемъ Поповымъ, М. 1872 г., стр. 118) Курбскій пишетъ, что „нѣкогда Максимъ отъ насъ вопрошенъ былъ, аще бы были у нихъ въ Грецыѣ науки словесныя? Онъ же отвѣщалъ намъ: не мню убо, иже бы были тѣ у насъ совершенно по разрушенію царства грецкаго; бо потомъ яко достали отъ насъ ихъ латины, превели на свой имъ языкъ и преведше наши грецкіе пожгли (многіе ради зависти), еже были навѣпшии премудрыхъ ельниновъ ученія свѣтъ физики и метафизику и тую то логку, або діалектику. А намъ прииде сіа къ рукамъ отъ ихъ римска языка, физика и метафизика, аще и кратце, но зѣло полезне и доводне, або свидѣтелствованне выображена въ книгахъ сего святаго; а діалектика яко сама въ себѣ мается, аще и кратко отъ него написана“. Рукопись XVI в.

и не въ XVI в., а въ *первой* половинѣ XVII-го вѣка. Есть основаніе предполагать, что оно написано въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ, не позднѣе 1634 г., старцемъ Іоасафомъ Сороцкимъ.

3) Кромѣ свѣдѣній достовѣрныхъ, почерпнутыхъ авторомъ изъ сочиненій Максима грека, въ сказаніи находятся и ошибочныя извѣстія, составляющія плодъ фантазіи автора.

4) Къ числу послѣднихъ относится и все то, что авторомъ сообщается о великокняжеской библіотекѣ, осмотрѣ ея Максимомъ грекомъ и произнесенныхъ имъ словахъ. Все это исторически не достовѣрно.

---

## ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

### Хроника Ніенштедта и списокъ Неизвѣстнаго, найденный проф. Дабеловымъ.

Кромѣ сейчасъ разобраннаго русскаго свидѣтельства Максима грека о библіотекѣ великаго князя Василя III мы имѣемъ еще два свидѣтельства „иностранныхъ“ о библіотекѣ царя Ивана IV, которыя точно также повѣствуютъ о великомъ множествѣ въ ней рукописей и при томъ не только греческихъ, но еще и латинскихъ и еврейскихъ. Одно изъ этихъ свидѣтельствъ находится въ ливонской хроникѣ Ніенштедта, а другое есть списокъ неизвѣстнаго лица, найденный проф. Дабеловымъ и имъ сообщенный проф. Клоссіусу, издавшему его.

Фр. Ніенштедтъ родился 15 августа 1540 г. въ графствѣ Гоя, въ Вестфальскомъ округѣ. Въ 1554 г. онъ прибылъ въ г. Юрьевъ Ливонскій и отсюда велъ значительныя торговыя дѣла съ Россіей и по поводу ихъ ѣздилъ въ Москву, Новгородъ и Псковъ. Въ 1571 г. изъ Юрьева онъ переѣхалъ въ Ригу, откуда по своимъ дѣламъ выѣхалъ въ 1600 г. и былъ между прочимъ въ Варшавѣ; умеръ онъ въ 1622 г. Послѣ него остались: 1) записки его, находящіяся въ подлинникѣ, въ собраніи бургомистра Юг. Кристофа Шварца въ Рижской городской библіотекѣ и заключающія свѣдѣнія о семейныхъ и торговыхъ дѣлахъ, рассказы о событіяхъ его времени и пр... и 2) составленная имъ ливонская лѣтопись (хроника), подлинная рукопись коей въ половинѣ прошлаго столѣтія принадлежала поручику фонъ-Цеймерну въ Нурмисѣ <sup>1</sup> (съ тѣхъ поръ

<sup>1</sup> Свѣдѣнія о жизни его находятся: 1) у Арндта въ его Лифляндской хроникѣ, ч. II, Halle, 1753 г., стр. 2, 258; 2) у Гадебуша „Разсужденіе о лифляндскихъ историкахъ“ стр. 88—91; его же Лифляндская библіотека ч. II,

изчезнувшая безслѣдно). Въ этой послѣдней его работѣ — лѣтописи и находится извѣстіе о собраніи иноязычныхъ рукописей въ Москвѣ во время царя Ивана IV.

Подъ 1565 г. говоря о выселеніи нѣмцевъ изъ Юрьева въ русскіе города (Владимиръ, Нижній-Новгородъ, Кострому и Угличъ) царемъ Иваномъ IV въ наказаніе за ихъ измѣну — сношенія съ ливонскимъ магистромъ, Ніенштедтъ въ числѣ высланныхъ указываетъ и пастора одной Юрьевской церкви магистра Іоанна Веттермана, который не пожелалъ разстаться съ своей паствой и отправился вмѣстѣ съ нею въ изгнаніе. „Онъ, пишетъ Ніенштедтъ, былъ человѣкъ добраго и честнаго характера, настоящій апостолъ Господень, который также отправился съ ними (плѣнными нѣмцами изъ Юрьева) въ изгнаніе, пасъ свое стадо, какъ праведный пастырь, и когда не было у него лошади шелъ пѣшкомъ отъ одного города до другого; а если стадо его разсѣвалось, онъ посѣщалъ его и ежечасно увѣщевалъ о страхѣ къ Господу и даже назначилъ для ихъ дѣтей школьныхъ учителей, какихъ только можно было тогда достать, которые въ каждомъ городѣ по воскресеньямъ читали дѣтямъ изъ Священнаго Писанія... Его, какъ ученаго человѣка, очень уважалъ великій князь, который даже велѣлъ въ Москвѣ показать ему свою либереку (библіотеку), которая состояла изъ книгъ на еврейскомъ, греческомъ и латинскомъ языкахъ и которую великій князь въ древнія времена получилъ отъ константинопольскаго патріарха<sup>1</sup>, когда моско-

---

стр. 298; 3) Гупель „Сѣверная смѣсь“, гл. XXVII, стр. 397—408; 4) Бротце „Взглядъ на прошедшее“, гл. V, стр. 12—14; 5) Рижскіе городскіе листы 1825 г. стр. 133—136 и 6) Лексиконъ писателей Рекке и Наніерскаго ч. III, Митава, 1831 г., стр. 333 и 334. Предисловіе къ лѣтописи подписано: „писано въ Зупцелѣ 1604 г.“; въ немъ Ніенштедтъ между прочимъ говоритъ, что онъ главнымъ образомъ „хотѣлъ по возможности точно передать (въ лѣтописи) то, что я самъ пережилъ въ послѣдніе 50 лѣтъ“. См. „Сборникъ матеріаловъ и статей по исторіи Прибалтійскаго края“ (Рига, 1880 г.), т. III, стр. 360. Въ томахъ III (стр. 353—400) и IV (Рига, 1883 г., стр. 7—124) этого сборника напечатанъ русскій переводъ хроникъ Ніенштедта; здѣсь же свѣдѣнія о ней и авторѣ.

<sup>1</sup>) Въ однихъ спискахъ хроники говорится, что книги вел. княземъ получены изъ Константинополя, а въ другихъ изъ Рима.

вить принялъ христіанскую вѣру по греческому исповѣданію. Эти книги, какъ драгоцѣнное сокровище, хранились замурованными въ двухъ сводчатыхъ подвалахъ. Такъ какъ великій князь слышалъ объ этомъ отличномъ и ученомъ человѣкѣ, Іоаннѣ Веттерманѣ, много хорошаго про его добродѣтели и знанія, потому велѣлъ отворить свою великолѣпную либерею, которую не открывали болѣе ста лѣтъ слишкомъ и пригласилъ чрезъ своего вышаго канцлера и дьяка Андрея Солкана, Никиту Висровату и Фунику вышеозначеннаго Іоанна Веттермана и съ нимъ еще нѣсколькихъ лицъ, которые знали московскій языкъ, какъ-то: Тому Шреффера (Tomas Schröffer), Іоахима Шредера и Даніэля Браккеля и въ ихъ присутствіи велѣлъ вынести нѣсколько изъ этихъ книгъ. Эти книги были переданы въ руки магистра Іоанна Веттермана для осмотра. Онъ нашелъ тамъ много хорошихъ сочиненій, на которыя ссылаются наши писатели, но которыхъ у насъ нѣтъ, такъ какъ они сожжены и разрознены при войнахъ, какъ то было съ Птоломеевой и другими либереями. Веттерманъ заявилъ, что, хотя онъ бѣденъ, но отдастъ бы все свое имущество, даже всѣхъ своихъ дѣтей, чтобы только эти книги были въ протестантскихъ университетехъ, такъ какъ, по его мнѣнію, эти книги принесли бы много пользы христіанству. Канцлеръ и дьякъ великаго князя предложили Веттерману перевести какую-нибудь изъ этихъ книгъ на русскій языкъ, и если онъ согласится, то они предоставятъ въ его распоряженіе тѣхъ трехъ вышеупомянутыхъ лицъ и еще другихъ людей великаго князя и нѣсколько хорошихъ писцовъ, кромѣ того постараются, что Веттерманъ съ товарищами будутъ получать отъ великаго князя кормы и хорошіе напитки въ большомъ изобиліи, а также получать хорошее помѣщеніе и жалованье и почетъ, а если они только останутся у великаго князя, то будутъ въ состояніи хлопотать и за своихъ. Тогда Веттерманъ съ товарищами на другой день стали совѣщаться и раздумывать, что-де какъ только они кончатъ одну книгу, то имъ сейчасъ же дадутъ переводить другую и, такимъ образомъ, имъ придется заниматься подобною работою до самой своей смерти; да кромѣ того благочестивый Веттерманъ принялъ и то во вниманіе, что,

принявъ предложеніе, ему придется совершенно отказаться отъ своей паствы. Поэтому они приняли такое рѣшеніе и въ отвѣтъ передали великому князю: когда первосвященникъ Онаній прислалъ Птоломею изъ Іерусалима въ Египетъ 72 толковника, то къ нимъ присоединили наиученѣйшихъ людей, которые знали писаніе и были весьма мудры; для успѣшнаго окончанія дѣла по переводу книгъ слѣдуетъ, чтобы при совершеніи перевода присутствовали не простые міряне, но наиумнѣйшіе, знающіе писаніе и начитанные люди. При такомъ отвѣтъ Солканъ, Фуника и Висеровата покачали головами и подумали, что если передать такой отвѣтъ великому князю, то онъ можетъ имъ прямо навязать эту работу (т.-е. вмѣстѣ присутствовать при переводѣ) и тогда для нихъ ничего хорошаго изъ этого не выйдетъ; имъ придется тогда, что и навѣрно случится, умереть при такой работѣ точно въ цѣпяхъ. Потому они донесли великому князю, будто нѣмцы сами сказали, что попъ ихъ слишкомъ не свѣдущъ, не настолько знаетъ языки, чтобы выполнить такое предпріятіе. Такъ они всѣ и избавились отъ подобной службы. Веттерманъ съ товарищами просили одолжить имъ одну книгу на 6 недѣль; но Солканъ отвѣтилъ, что если узнаетъ про это великій князь, то имъ плохо придется, потому что великій князь подумаетъ, будто они уклоняются отъ работы. Обо всемъ этомъ впослѣдствіи мнѣ рассказывали сами Томасъ Шрефферъ (Tomas Schröffer) и Іоаннъ Веттерманъ. Книги были страшно запылены и ихъ снова запрятали подъ тройные замки въ подвалы<sup>4</sup>...

Таково извѣстіе о библіотекѣ царя Ивана IV-го, передаваемое Ніенштедтомъ, какъ онъ самъ замѣчаетъ, со словъ Томаса Шреффера и І. Веттермана<sup>1</sup>. Хроника Ніенштедта, а вмѣстѣ съ нею и это свидѣтельство ея о библіотекѣ царя Ивана IV-го долгое время оставались въ рукописи. Только въ половинѣ прошлаго столѣтія извлеченіе изъ изложеннаго сейчасъ разсказа появилось въ печати, именно въ трудѣ Аридта<sup>2</sup>; въ пол-

<sup>1</sup> Разсказъ этотъ не во всѣхъ спискахъ хроникъ передается одинаково; встрѣчающіяся по мѣстамъ различія отмѣчены Клоосіусомъ и повторены Н. Лихачевымъ.

<sup>2</sup> Der Liefländischen Chronik, Halle im Magdeburg, 1753, II, p. 258.

номъ видѣ хроника Ніенштедта была издана въ текущемъ столѣтіи — въ 1839 г.<sup>1</sup> По своему значенію она стоитъ не высоко. Новѣйшій изслѣдователь исторіи балтійскаго вопроса съ древнѣйшихъ временъ, авторъ нѣсколькихъ капитальныхъ изслѣдованій въ этой области, проф. Форстенъ въ послѣдней своей работѣ дѣлаетъ между прочимъ слѣдующее замѣчаніе: „наименѣе достовѣренъ изъ всѣхъ ливонскихъ лѣтописцевъ Ніенштедтъ; его хроника — это произведеніе диллетанта, а не историка, написанное въ 1604 году, когда автору было 64 года; онъ писалъ на память, а потому въ его трудъ и вкрадось не мало ошибокъ“<sup>2</sup>. Въ виду такого характера хроники

<sup>1</sup> См. Monumenta Livoniae antiquae, Riga und Leipzig, 1839 г., II. Изданіе лѣтописи произведено: 1) по древней рукописи пастора д-ра Б. Бергмава изъ Руена, на 93 лл. in f<sup>o</sup>, хотя и неимѣющей въ срединѣ и концѣ нѣсколькихъ листовъ, но заключающей въ себѣ списокъ лѣтописи наиболѣе вѣрный; 2) по рукописи собранія бургомистра I. К. Шварца въ Рижской городской библіотекѣ, in f<sup>o</sup>, на 140 стр., списокъ съ большими ошибками; 3) рукописи Бротце, in f<sup>o</sup>, на 109 стр., содержащей сокращенный текстъ и 4) по тремъ новѣйшимъ спискамъ, имѣющимъ различныя сокращенія и опущенія. Русскій переводъ ея, какъ уже сказано, напечатанъ въ 3 и 4 томахъ „Сборника матеріаловъ и статей по исторіи Прибалтійскаго края“. По словамъ Гаусмана хроники Ніенштедта нынѣ извѣстно не менѣе 7 списковъ; текстъ Кюссіуса худшій. Въ лучшихъ спискахъ читается не „unter drei Gewölben in *seinem* Gemach, а „unter drei Gewölben in *einem* Gemach“. (Сообщеніе на Рижскомъ археологич. съѣздѣ).— Арндтъ говоритъ о Веттерманѣ слѣдующее: „нѣкоторымъ плѣннымъ царь далъ свободу возвратиться назадъ, среди коихъ былъ почтенный магистръ Іоганъ Веттерманъ, пасторъ церкви возлюбленной Владычицы нашей въ Дерптѣ, и тамъ и умеръ въ 1564 году. Этотъ ученый мужъ былъ на отличномъ счету у царя и долженъ былъ привести въ порядокъ превосходную царскую библіотеку, которая нѣкогда пришла изъ Рима и навѣрное болѣе ста лѣтъ (wol über 100 Jahr) лежала спрятанной за (hinter) тремя сводами. Онъ добровольно послѣдовалъ за своей общиной въ плѣнъ и посѣщалъ ее то на лошади, то пѣшкомъ изъ города въ городъ, утѣшалъ ее и повсюду поставлялъ учителей, которые должны были читать имъ изъ Святи. Писанія (Postille). По Neustädт'ову счету этотъ Веттерманъ лишь въ 1565 г. выѣхалъ изъ Дерпта за уведеными тогда гражданами и Бракекъ конечно ошибся въ опредѣленіи года его смерти“. (Arndt, Liefländische Chronik, II, 258).

<sup>2</sup> Далѣе Форстенъ приводитъ образцы ошибокъ Ніенштедта: „напр. названіе Нейгаузена онъ относитъ до взятія Нарвы; Кетлера онъ называетъ коадьюторомъ уже во время осады русскими Нарвы и т. д. Ср. Beiträge, I,



разсказъ Ніенштедта о пасторѣ Веттерманѣ прежде принятіи заслуживалъ бы провѣрки, тѣмъ болѣе, что онъ записанъ чрезъ 30 лѣтъ, такъ какъ Веттерманъ, возвратившись въ Юрьевъ въ 1570 г., умеръ въ 1571 г., а Ніенштедтъ, имѣвшій возможность въ это время (съ половины 1570 г. до весны 1571 г.) слышать повѣствованіе Веттермана, писалъ свою хронику въ 1600-хъ годахъ. Между тѣмъ разсказъ этотъ повторяется нынѣ вездѣ со всѣми его подробностями, какъ не подлежащій сомнѣнію.

Но въ прошломъ столѣтіи къ нему относились иначе и двое изъ ученыхъ мужей того времени бібліотекаръ Петербургской академіи наукъ Іог. Бакмейстеръ и проф. Хр. Фр. Маттеи, о которомъ была выше рѣчь, печатно выразили свое недовѣріе этому повѣствованію. Лѣтъ чрезъ 20 по появленіи въ печати у Арндта разсказа Ніенштедта о бібліотекѣ царя Ивана IV, Бакмейстеръ, въ одной своей работѣ, коснувшись Синодальной бібліотеки, замѣчаетъ: „объявленной Арндтомъ въ лифляндской лѣтописи анекдотъ, будто бы царь Иванъ Васильевичъ поручилъ нѣкому именемъ Веттерману привести въ порядокъ многочисленную бібліотеку, привезенную за сто лѣтъ прежде изъ Рима и хранимую до того времени въ подземныхъ погребехъ, не достоинъ нашего вниманія, потому что къ подтвержденію своему не имѣетъ достовѣрныхъ свидѣтельствъ. Ибо не отваживаюсь сказать, чтобъ сіи книги были привезены въ Москву по случаю бракосочетанія великаго князя Ивана Васильевича съ прибывшею изъ Рима княжною Софіею Ѳоминышною. Такія обстоятельства требуютъ подтвержденія отъ исторіи, а исторія ничего о томъ не упоминаетъ“<sup>1</sup>. Точно также отверга-

1873, 251 и далѣе“. Форстенъ Г. В. Балтійскій вопросъ въ XVI и XVII вв. (1544—1648 гг.), т. I, Спб., 1893 г., стр. 88, примѣчаніе.

<sup>1</sup> Опытъ о бібліотекѣ и кабинетѣ рѣдкостей и исторіи натуральной. Спб. Императ. Академіи Наукъ, изданной на французскомъ языкѣ (1776 г.) Іог. Бакмейстеромъ подбібліотекаремъ Академіи Наукъ, а на руссійской языкъ переведенной Василиемъ Костыговымъ 1779 г., въ типографіи морск. шляхетн. кадетскаго корпуса, стр. 101. А. Котляревскій въ своемъ трудѣ „Древняя русская письменность. Опытъ бібліологич. изложенія исторіи, ея изученія“ (Воронежъ 1881 г.) между прочимъ замѣчаетъ объ одной работѣ Бакмейстера, что онъ „при обзорѣ судебъ книжнаго русскаго просвѣщенія дѣлаетъ та-

есть достовѣрность разсказа Ніенштедта и проф. Маттеи. „Если и истинно то, что передается о библиотекѣ, прибавляетъ онъ, то нужно думать, что въ ней были греческія и латинскія *печатныя* книги“<sup>1</sup>.

Н. М. Карамзинъ въ своей „Исторіи государства Россійскаго“ совершенно обратно отнесся къ извѣстію Арндта: онъ принявъ на вѣру все повѣствованіе Ніенштедта, причемъ, пользуясь неточнымъ изложеніемъ его у Арндта, говоритъ, что царь Иванъ IV-й велѣлъ Веттерману разобрать царскую библиотеку, въ коей послѣдній „нашелъ множество рѣдкихъ книгъ, привезенныхъ нѣкогда изъ Рима, вѣроятно царвеною Софіею“<sup>2</sup>.

---

кія замѣчанія, которыя могутъ быть повторены и въ настоящее время“ (См. стр. 18).

<sup>1</sup> Въ Index 1780 г. въ предисловіи Маттеи, сказавъ о греческихъ рукописяхъ библиотекъ Синодальной, Академіи Наукъ и Архива Коллегіи Иностран-ныхъ Дѣлъ, далѣе продолжаетъ (стр. 29—30): „De alia bibliotheca Mosquensi, quae Roma huc translata traditur, me nuper monuit Bacmeisterus\*, collegiorum assessor, vir doctissimus. Ea quae sit equidem prorsus ignoro. Incertus sum etiam, utrum libros scriptos, an literarum formulis expressos continuerit? Si scripti essent, et adhuc hic servarentur, vix putaverim, id fieri potuisse, ut diligentiam et cupiditatem meam effugere potuerint. Equidem, si vera sunt, quae de illa bibliotheca narrantur, putem libros editos fuisse graecos et latinos, quorum numerus haud exiguus in utraque bibliotheca sanotissimae Synodi reperitur. Fuerunt quoque hujusmodi libri in bibliotheca Mosquensi tabularii imperialis, qui tamen, cum ecclesiastici essent, nuper ex mandato divenditi sunt. Relinquo ergo totam rem in dubio“. (\*Verba ejus hic adijcienda putavi. „Arndt sagt in zweite Bande seiner Liffändischen Chronik... versteckt gelegen“. Si, quae hic de centum annis traduntur, vera sunt, de libris impressis vix accipi potest. Medio enim saeculo XVI Joannes Basilides expeditionem contra Livonenses suscepit).

<sup>2</sup> См. ч. IX, (изд. Спб., 1892 г., журнала „Сѣверъ“), стр. 57 и прим. 165-е. Цитируетъ: „См. Арндта 258 и Гадебуша 52“. Гадебушъ (Livländische Jahrbücher, II, Abth. I, § 26, стр. 51—52) пишетъ (подъ 1565 г.) именно слѣдующее: „за это злодѣяніе (выдачу Перпова полякамъ) лифляндскихъ придворныхъ (дворянъ? Hofleute) долженъ былъ поплатиться городъ Дерптъ. Ибо царь, услышавъ о томъ, не сталъ больше вѣрить нѣмецкимъ жителямъ Дерпта, но перевелъ ихъ всѣхъ вмѣстѣ, чтобъ не потерять города вслѣдствіе подобной же хитрости, съ женами и дѣтьми, вторично въ Россію. (Russow Bl. 596. Henning Bl. 41a. Hiärne B. VI, s. 553. Relch s. 275. Nyenstedt s. 66). Объ этомъ свидѣлствуетъ Руссовъ, Геннингъ и Гіэрне. Правда Рельхъ думаетъ, что лишь знатнѣйшіе пѣмцы въ Дерптѣ были

На сторону Карамзина встали и послѣдующіе писатели, при-

схвачены и перевезены въ Сибирь, Казань и Астрахань. Но кромѣ уже названныхъ современныхъ писателей Руссова и Гейннига, несогласенъ съ нимъ нашъ Нйенштедтъ, который самъ жилъ въ Дерптѣ и отгѣтитъ, что въ это лѣто всѣ дерптскіе горожане и жители были уведены въ Московію (Moskow) и распредѣлены по городамъ: Владиміру, Нижнему Новгороду, Костромѣ и Угличу. Іоганнъ Веттерманъ превосходный и ученый пасторъ (Prediger) въ Дерптѣ не покинулъ своего стада въ этихъ скорбяхъ, но переселился съ паствой своей въ Россію; здѣсь онъ посѣщалъ овецъ своихъ изъ города въ городъ, то на лошади, то пѣшкомъ и поставлялъ имъ учителей (Schulmeister), чтобы читали имъ по воскресеньямъ (Postille) изъ Свяш. Писанія. Иванъ Васильевичъ цѣнилъ этого челоѣка очень высоко и показалъ ему свою бібліотеку, которая въ старыя времена привезена была изъ Рима и лѣтъ сто навѣрное не была открываема, но, какъ выражается Нйенштедтъ, была заперта за тремя сводами (Die in alten Zeiten aus Rom gebracht und wohl in hundert Jahren nicht eröffnet worden, sondern, wie Nyenstedt sich ausdrückt, hinter dreyen Gewölbern verschlossen gewesen). Тамъ онъ нашелъ превосходныя и очень рѣдкія книги. (Nyenstedt s. 66. Cp. Arndt Th. II, s. 258. Baumeister Essai sur la Bibliothèque de l'Académie des Sciences de S-t Pétersbourg, p. 141)“. — Въ другой своей работѣ (Livländische Bibliothek, III, 290) Гадебушъ пишетъ: „Іоганнъ Веттерманъ изъ Дерпта. Родной городъ обучилъ его на общественный счетъ. Онъ сталъ магистромъ и въ 1533 г. избранъ въ пасторы Маріинской церкви, которая тогда принадлежала еще городу. (Sahmen, Altes Dörpat, Th. I, s. 58). Въ 1565 г. царь перевелъ лѣтомъ всѣхъ дерптскихъ горожанъ и жителей, съ женами и дѣтьми въ Россію и распредѣлилъ между городами: Володимерь, Нижній Новгородъ, Кострома и Угличъ. Намъ Веттерманъ, не захотѣвъ покинуть своихъ овецъ, отправился съ ними, посѣщалъ ихъ изъ города въ городъ, то на лошади, то пѣшкомъ и поставлялъ имъ учителей (Schulmeister), которые каждое воскресенье должны были читать имъ изъ Свяш. Писанія (die Postille). Такъ какъ онъ былъ превосходнымъ ученымъ челоѣкомъ, то онъ заслужилъ себѣ милость и уваженіе отъ царя, который показалъ ему свою бібліотеку, привезенную изъ Рима и навѣрное сто лѣтъ не открываясь сохранявшуюся въ трехъ сводахъ (welche aus Rom gebracht und wohl hundert Jahre uneröffnet in dreyen Gewölbern verwahret worden): тамъ Веттерманъ, говорятъ, нашелъ превосходныя рѣдкія книги (Nyenstedt, s. 66)“. Арндтъ повторяетъ это извѣстіе и прибавляетъ, что „Веттерманъ долженъ былъ привести въ порядокъ эту бібліотеку (Th. II, s. 258). Слѣдовательно Бракель ошибается, полагая смерть Веттермана въ 1564 г. Ибо Нйенштедтъ, какъ челоѣкъ жившій въ то время въ Дерптѣ, заслуживаетъ тутъ всякой вѣры. Напротивъ Бракель былъ уведень уже въ 1559 году; п такъ у него скорѣе можетъ оказаться ошибка вслѣдствіе запамятованія, или неосновательное извѣстіе. Веттерманъ вѣроятно скончался въ Россіи“.

чемъ нѣкоторые пошли еще далѣе въ своихъ выводахъ. Такъ И. М. Снегиревъ говоритъ, что Веттерманъ былъ библіотекаремъ царской библіотеки, которую всю разобралъ и составилъ каталогъ<sup>1</sup>. Хотя это извѣстіе, пущенное И. М. Снегиревымъ, и повторялось другими писателями, но болѣе трезвые изъ нихъ отказались уже отъ него. Такъ напр. пасторъ І. Фехнеръ въ своемъ трудѣ по исторіи евангелической общины въ Москвѣ заявляетъ, что Веттерманъ не приводилъ въ порядокъ библіотеки царя, и что Арендтъ неточно передалъ извѣстіе объ этомъ Ніенштедта<sup>2</sup>. А Нилъ Алекс. Поповъ въ своей рецензіи этой книги пастора Фехнера<sup>3</sup> говоритъ, что „важнѣйшіе изъ русскихъ историковъ, согласно съ истиной, допускаютъ лишь дозволеніе со стороны царя Веттерману осмотрѣть его библіотеку, и во всемъ этомъ эпизодѣ для русскаго историка конечно самую любопытную сторону составляетъ то впечатлѣніе, которое произвела на заѣзжаго пастора громадность библіотеки“<sup>4</sup>.

Но самое извѣстіе Ніенштедта въ настоящемъ столѣтіи нѣмѣ не подвергалось сомнѣнію, а наоборотъ находящіеся въ немъ свѣдѣнія, какъ безусловнодостоверныя, повторялись всѣми, кому только приходилось касаться вопроса о библіотекѣ царя Ивана IV-го. Такъ напр. повѣствованіе о ней со словъ Ніенштедта находимъ у В. Иконникова, А. В. Горскаго (въ статьѣ о Максимѣ грекѣ), Д. В. Цвѣтаева и др.<sup>4</sup>. Профессоръ Юрьевъ

<sup>1</sup> См. Православное Обзорѣніе 1862 г., сентябрь, стр. 32. — „О началѣ и распространеніи лютеранскихъ и реформатскихъ церквей въ Москвѣ“ и „Москва. Подробное историческое и археологическое описаніе города“. Изданіе А. Мартынова, т. I, М. 1875 г., стр. XX. Ср. Памятники Московской древности, стр. 178. С. Шевыревъ въ I томѣ „Исторіи русской словесности“ (2 изд. М. 1859 г., стр. XXXII—XXXIII) говоритъ, что „Грозный показалъ Веттерману свою библіотеку, который составилъ ей каталогъ, найденный Дабеловымъ. Эти сокровища вошли конечно въ теперешнюю Синодальную библіотеку“. Ср. *ibidem*, стр. XLV и CV; т. II, стр. 417.

<sup>2</sup> См. *Chronik der Evangelischen Gemeinden in Moskau*. A. Fechner. M. 1876 г., т. I, р. 48—49.

<sup>3</sup> Лѣтопись евангелическихъ общинъ въ Москвѣ. М. 1878 г., стр. 9 (отискъ изъ „Православнаго Обзорѣнія“).

<sup>4</sup> См. Опытъ изслѣдованія о культурной роли Византіи (изслѣдованія о главныхъ направленіяхъ въ наукѣ русской исторіи въ связи съ ходомъ образованности). Кіевскія университетскія извѣстія за 1869 годъ, кн. 1 и 2,

скаго университета Клоссіусъ еще до изданія въ полномъ видѣ хроники Ніенштедта въ теченіи нѣсколькихъ лѣтъ занимался вопросомъ о библіотекѣ царя Ивана IV-го и въ статьѣ своей „о библіотекѣ великаго князя Василія III и царя Ивана IV-го“ привелъ полностью повѣствованіе Ніенштедта по нѣсколькимъ спискамъ. Вполнѣ довѣряя этому разсказу, онъ пришелъ только къ выводу, что самая библіотека до нашего времени не сохранилась<sup>1</sup>.

Мнѣ кажется, что такое отношеніе къ разсказу Ніенштедта несправедливо и долженъ быть поставленъ вопросъ о степени достовѣрности его.

Провѣрка этого извѣстія въ значительной степени затрудняется отсутствіемъ другихъ свидѣтельствъ, относящихся къ

---

стр. 56—58. Энциклопедическій лексиконъ (Плюшара), ч. X (Спб. 1837 г.), стр. 36. См. Д. В. Цвѣтаева „Изъ исторіи иностранныхъ исповѣданій въ Россіи въ XVI—XVII в.“ (М. 1886 г., стр. 13—17). Въ рецензіяхъ этой работы г. Цвѣтаева ничего не говорится по этому предмету. См. отзывы: 1) Карѣева Н. И. въ Запискахъ Академіи Наукъ, 1898 г.; 2) М. О. Кояловича и П. Ф. Николаевского въ журналахъ засѣданій совѣта Петербургской духов. академіи за 1885/6 г., Спб. 1891 г., стр. 139—142 (Христіанское Чтеніе 1889 г., №№ 7—8). Въ другой работѣ Д. В. Цвѣтаева „Протестанство и протестанты въ Россіи до эпохи Петра Великаго“, равно какъ и въ рецензіяхъ ея (Историч. Вѣстникъ 1890 г. августъ, стр. 399—403, — Д. Корсакова; Русскій Вѣстникъ 1890 г., сентябрь, стр. 292—295; Вѣстникъ Европы 1890 г., сентябрь, стр. 386—390) нѣтъ никакихъ новыхъ свѣдѣній, по нашему вопросу. Ср. А. Н. Пыпина „Иноземцы въ Московской Россіи“ (Вѣстникъ Европы 1888 г., январь, стр. 255—296); также его же „Московская старина, ibidem, 1885 г., январь. (II. Объемъ и свойства научныхъ свѣдѣній, стр. 294), февраль и мартъ.—У Трусмана „Введеніе христіанства въ Лифляндію“, Спб. 1884 г., говорится только о хроникахъ, относящихся къ древнѣйшему времени (XIII в.). „Исторія Ливоніи съ древнѣйшихъ временъ“ Чешихина (вв. 1—7, тт. I—III, Рига, 1884—1887 гг.) доведена только до XV вѣка включительно. У Н. И. Костомарова (т. III-й Историч. монографій и изслѣдованій, Спб. 1867 г., стр. 43—172) и К. Бестужева-Рюмина (Журналъ Министерства Нар. Просвѣщенія за 1880 г., № 9, стр. 167—185) въ статьяхъ о „Ливонской войнѣ“ обзоръ событій доведенъ до 1560—1562 гг.

<sup>1</sup> См. выше на стр. 25, прим. 2 и 3. Перечень работъ Клоссіуса у Recke und Napiersky Allgemeines Schriftsteller u. Gelehrtenlexicon der Provinzen Livland, Estland u. Kurland. Митава, 1827 г., I, 354—355 и въ дополненіи Napiersky und Recke, Митава, 1859 г., I, 132—134.

разсказываемымъ Ниевштедтомъ событіямъ. Въ ливонской хроникѣ Балтазара Рюссова (до 1583 г.; ум. въ 1600 г.), для ливонской исторіи XVI в. имѣющей первенствующее значеніе, такое же самое, какое имѣетъ лѣтопись Генриха Латыша для первоначальной исторіи Ливоніи, извѣстіе о выселеніи нѣмцевъ изъ Юрьева въ Москву передается очень кратко, на 3—4 строчкахъ, причемъ о пасторѣ Іоганнѣ Веттерманнѣ не говорится ни слова<sup>1</sup>. Такія же свѣдѣнія встрѣчаемъ и въ другихъ ливонскихъ хроникахъ. — Показанія съ русской стороны точно также ничтожны. Архивныхъ данныхъ, относящихся къ этому событію, — никакихъ неизвѣстно: среди документовъ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ нѣтъ ни одного дѣла, которое говорило бы о выселеніи нѣмцевъ изъ Юрьева въ 1565 г. и положеніи ихъ въ Московскомъ государствѣ<sup>2</sup>; никѣмъ не указано доселѣ подобнаго дѣла и въ какомъ-либо другомъ русскомъ архивѣ. А изъ нашихъ лѣтописей только въ двухъ, Псковской и такъ называемой Александроневской, мы встрѣчаемъ краткія записи. Въ Псковской лѣтописи подъ 1565 г. читаемъ: „выведоша нѣмецъ изъ Юрьева, и съ женами и съ дѣтьми, и сведоша ихъ иныхъ въ Нижней Новгородъ, а иныхъ въ Володимерь, а иныхъ на Кострому, а иныхъ въ Угличъ; а не вѣдаемъ за что, Богъ вѣсть, измѣнивъ прямое слово, что воеводы дали имъ, какъ Юрьевъ отворили, что было ихъ не изводить изъ своего города или будетъ они измѣну чинили“. То же передаетъ и такъ называемая Александроневская лѣтопись, — официальная Московская. „Лѣта 7073-го мѣсяца іюня велѣлъ царь и великій князь вывести изъ Юрьева Ливонскаго бурмистровъ, и посадниковъ, и ратмановъ всѣхъ нѣмецъ, за ихъ измѣны, въ Во-

<sup>1</sup> См. Сборникъ матеріаловъ и статей по исторіи Прибалтійскаго края, Рига, 1879 г., т. II, стр. 85—86; т. III, стр. 155—156. Хроника напеч. въ т. II, стр. 157—404; т. III, стр. 123—352.

<sup>2</sup> Въ А. М. И. Д. есть дѣло „о посылкѣ Ив. Мясоедова и подъячаго Семена Болдырева въ новопріобрѣтенные нѣмецкіе города для осмотра и описи ихъ укрѣпленій и учиненія смѣты, гдѣ нужно сдѣлать какія починки“ (Приказныя дѣла 1578 г. января 20 и 25, д. № 3); о г. Юрьевѣ здѣсь ничего не говорится.

лодимеръ, на Кострому, въ Нижней Новгородъ, на Угличъ. Которые взяты въ Володимери, — съ тѣми ѣхалъ Ѳеодоръ Матвѣевъ сынъ Елизарова; а на Кострому отправадилъ Титъ Александровъ, и въ Нижней Новгородъ отправадилъ Данилъ Порховской, на Угличъ Дмитрей Пыжовъ Отаевъ“<sup>1</sup>. Этими двумя лѣтописными записями и ограничиваются всѣ наши русскія свидѣтельства о плѣнныхъ нѣмцахъ изъ Юрьева въ 1565—1570 гг. Такимъ образомъ извѣстіе Ніенштедта приходится провѣрять, не имѣя почти никакихъ другихъ прямыхъ показаній о томъ же событіи.

Въ повѣствованіи Ніенштедта не указывается времени пребыванія въ Москвѣ Веттермана и времени, когда ему была показана царская библіотека. Мы знаемъ, что жители Юрьева были выселены оттуда въ іюнѣ 1565 г. и отпущены были изъ Москвы въ Юрьевъ въ іюлѣ 1570 г.<sup>2</sup>. Слѣдовательно и царская библіотека могла быть показана Веттерману въ этотъ періодъ времени съ 1565 по 1570 гг. Позднѣе 1570 г. библіотека не могла быть показана и по одной подробности разсказа Ніенштедта. Онъ въ повѣствованіи своемъ говоритъ,

<sup>1</sup> Полное собраніе русскихъ лѣтописей, т. IV, стр. 316. Русская Историческая библіотека т. III, Спб. 1876 г., стр. 263. Въ Московской лѣтописи, изданной по списку д-ра А. Н. Лебедева въ Чтеніяхъ Импер. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ за 1895 г., кн. III, записи по 7071 годъ. Ср. также показаніе Маржерета въ „Сказаніяхъ современниковъ о Дмитріи самозванцѣ“ т. I, 3 изд., Спб. 1859 г., стр. 261—262.

<sup>2</sup> Рюссовъ и Ніенштедтъ говорятъ объ отпускѣ въ 1570 г. вѣнствъ съ герцогомъ Магнусомъ юрьевскихъ нѣмцевъ, не перечисляя тѣхъ, кто былъ отпущенъ и не упоминая въ числѣ ихъ Веттермана. Сборникъ матеріаловъ и пр. Прибалтійскаго края т. III, стр. 188 и т. IV, стр. 40. „Въ честь герцога Магнуса и въ удовольствіе ему царь Иванъ IV отпустилъ всѣхъ плѣнныхъ нѣмцевъ“ (Рюссовъ). Въ Датскомъ Архивѣ (см. Чтенія Императ. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ за 1893 г., кн. 1, статья Ю. Н. Щербачева) имѣется сообщеніе данцигскаго гражданина Ганса Шульце (отъ 11 сент. 1570 г.) о приѣмѣ царемъ герцога Магнуса, о подаркахъ ему и его свитѣ... Съ Магнусомъ отпущены всѣ нѣмецкіе плѣнные. — Въ письмѣ отъ 2 марта 1570 г. Краузе и Таубе къ Ревельскому магистрату говорится о возвращеніи въ Дерптъ всѣхъ бывшихъ въ плѣну. См. А. Чушковъ. Осада Ревеля (1570—1571 гг.) герцогомъ Магнусомъ. М. 1891 г. (Чтенія Императ. Общества Исторіи и Древностей Росс.), стр. 12.

О царской библіотекѣ XVI в.

что рукописи изъ этой библіотеки показаны были Веттерману вмѣстѣ съ другими нѣмцами въ присутствіи „высшаго канцлера и дьяка Андрея Солкана, Никиты Высроваты и Фуники“. Подъ этими перековерканными фамиліями очевидно скрываются: подъ Андреемъ Солканомъ — Андрей Щелкаловъ, Никитой Высроватымъ — Иванъ Висковатый (перепутано и имя его), подъ Фуникой — Фуниковъ Никита. Но относительно Висковатаго и Фуникова извѣстно, что они оба были казнены 25 іюля 1570 г.<sup>1</sup> Слѣдовательно царская библіотека не могла быть показана позднѣе этого времени. — Въ числѣ нѣмцевъ, бывшихъ вмѣстѣ съ Веттерманомъ при этомъ осмотрѣ, Ніенштедтъ называетъ Тому (Томаса) Шреффера. Очень возможно, что здѣсь разумѣется пасторъ Христіанъ Шрафферъ, какъ думаетъ проф. Форстенъ<sup>2</sup>. Если это предположеніе вѣрно, то мы имѣемъ возможность болѣе точно указать время занимающаго насъ событія. Пасторъ Хр. Шрафферъ прибылъ въ Москву въ свитѣ герцога Магнуса въ маѣ 1570 г.<sup>3</sup>, вмѣстѣ съ которымъ и выѣхалъ<sup>4</sup>. Такъ какъ юрьевскіе жители, съ которыми, какъ обыкновенно предполагають, отправился и пасторъ Веттерманъ, выѣхали изъ Москвы въ іюлѣ мѣсяцѣ, то

---

<sup>1</sup> См. у Карамзина.

<sup>2</sup> Форстенъ о. с. стр. 579. Аделунгъ въ „Обозрѣніи путешественниковъ по Россіи“ (т. I, М. 1864 г., стр. 125) указываетъ въ Берлинской королевской библіотекѣ рукопись Томаса Шрове (Schroue) о русской торговлѣ, который, пишетъ Аделунгъ, кажется, находился въ Россіи по торговымъ дѣламъ въ 1546 году. Не имѣетъ ли это лицо какого-либо отношенія къ Томасу Шрефферу (Шреверу) хроникѣ Ніенштедта?

<sup>3</sup> См. Форстенъ Г. В. Балтійскій вопросъ въ XVI и XVII в. (1544—1648 гг.), ч. I, Спб. 1893 г., стр. 539. Магнусъ отправился въ Москву въ мартѣ мѣсяцѣ, прибылъ въ маѣ. Ibidem стр. 538. О пріѣздѣ его нѣтъ въ Московскомъ Глав. Архивѣ Министерства Иностр. Дѣлъ никакого дѣла, ни въ Шведскихъ, ни въ Польскихъ, ни въ Датскихъ, Курляндскихъ и Лифляндскихъ дѣлахъ. Въ статьѣ Д. В. Цвѣтаева „Марья Владиміровна и Магнусъ датскій (Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія 1878 г. мартъ, стр. 57—85, часть СХСХVI) тоже, что и въ изслѣдованіи „Протестанство и протестанты“ etc.

<sup>4</sup> См. Протестанство и протестанты въ Россіи до эпохи преобразованій. Д. В. Цвѣтаева, М. 1890 г., стр. 41.



слѣдовательно осмотръ царской библіотеки могъ быть только въ маѣ — іюлѣ мѣсяцахъ 1570 г.

Когда и гдѣ жилъ пасторъ Веттерманъ, въ какое именно время находился онъ въ Москвѣ, мы не знаемъ и потому не можемъ сказать, совпадаетъ ли его пребываніе съ этимъ выводомъ относительно времени занимающаго насъ событія, или нѣтъ. Но позволительно усумниться, *жилъ ли когда-либо Веттерманъ въ Москвѣ?*

2) Мы не имѣемъ рѣшительно никакихъ свидѣтельствъ объ этомъ, т.-е. чтобы Веттерманъ дѣйствительно жилъ то или другое время въ Москвѣ. Онъ, по разсказу Ніенштедта, поѣхалъ съ своей паствой, съ которой не хотѣлъ разстаться и которую навѣщалъ, переѣзжая изъ одного города въ другой. Но вѣдь его паства была разсѣяна по городамъ Московскаго государства — Угличу, Костромѣ, Владимиру и Нижнему Новгороду, а въ Москвѣ ея совсѣмъ не было. (См. выше лѣтописныя записи на стр. 256—257). Возможное ли дѣло, чтобы хотя часть нѣмцевъ, выведенныхъ изъ Юрьева въ наказаніе за измѣну, была поселена въ столицѣ Московскаго государства — Москвѣ, вблизи царя? Какимъ же образомъ онъ могъ жить въ Москвѣ съ несуществовавшей здѣсь его паствой, которую онъ не хотѣлъ покинуть? Со времени великаго князя Василія III въ Москвѣ было значительное количество иностранцевъ, селившихся особыми слободами и имѣвшихъ своихъ особыхъ пасторовъ<sup>1</sup>. Къ чему же бы Веттерманъ сталъ посѣщать и утѣшать москвичей-иноземцевъ, когда у нихъ были свои пасторы? О пасторахъ, бывшихъ въ Москвѣ въ XVI в., до насъ дошли извѣстія<sup>2</sup>. Въ числѣ ихъ мы не находимъ Веттермана. Если онъ дѣйствительно жилъ въ Москвѣ долгое время, то почему до насъ не дошло никакого упоминанія о немъ? Намъ извѣстно, что въ это именно время былъ въ Москвѣ пасторъ Ілія (умеръ 30 апрѣля 1570 г.),

<sup>1</sup> См. Д. В. Цвѣтаева о. с. стр. 17—19, 32, 33, 38. Великій князь Василій III имѣлъ особый полкъ около 1500 изъ литовцевъ и другихъ иностранцевъ. Контарини говоритъ, что около времени его пребыванія въ Москвѣ (1476—1477) наѣзжало сюда много купцовъ изъ Германіи и Польши.

<sup>2</sup> См. *ibidem*.

который пользовался большой и хорошей славой, какъ говорить надгробная плита на его могилѣ, находящейся на московскомъ старомъ нѣмецкомъ кладбищѣ<sup>1</sup>. Все это говоритъ противъ того, чтобы Веттерманъ пробылъ въ Москвѣ значительное время. Если же онъ былъ въ ней короткое время, то почему же такое предпочтеніе оказалъ ему царь Иванъ IV, почему онъ зналъ объ его учености, почему онъ Веттермана „какъ ученаго человѣка, очень уважалъ“?<sup>2</sup>

<sup>1</sup> См. Д. В. Цвѣтаева о. с. (Протестанство и протестанты) стр. 41, 117—118.

<sup>2</sup> Но что онъ былъ уведень въ плѣнъ въ Россію, внѣ всякаго сомнѣнія. Объ этомъ кромѣ Нивенштедта говоритъ еще другой современникъ Веттермана — нѣмецкій же юрьевскій пасторъ Томасъ Бракель, бывшій также въ плѣну въ Россіи (съ 1559 г.). „Въ Архивѣ города Дерпта, пишетъ проф. Клоосіусъ, въ которомъ справлялся по моей просьбѣ, г. архивариусъ Тремеръ, нашлось весьма немного извѣстій о Веттерманѣ въ протоколахъ городского совѣта, (сохранились за 1547—1555 и затѣмъ съ 1583 г.), а именно: отъ 23 октября 1553 г., что онъ обучался на счетъ совѣта и утвержденъ священникомъ и проповѣдникомъ при церкви св. Маріи; отъ 26 сентября 1554 г., что онъ проситъ совѣтъ объ уплатѣ ему 71 талера, которые издержалъ на свое ученіе, и отъ 25 октября 1554 г., что при выборѣ пастора для Маріинской церкви, мнѣнія духовенства были въ пользу Веттермана, но что совѣтъ большинствомъ 1 голоса, избралъ другое лицо (Журналъ Министертва Нар. Просвѣщенія 1834 г., ч. 2, стр. 400—401, примѣч.). — Новѣйшія біографич. свѣдѣнія о Веттерманѣ на основаніи тѣхъ же протоколовъ город. совѣта сообщены барономъ Гар. Толлемъ въ Sitzungsberichte der Gelehrten Estnischen Gesellschaft за 1895 г., Dorpat, 1896 г., стр. 56. Передаются свѣдѣнія о родственникахъ Веттермана, обученіи его въ Виттенбергскомъ университетѣ въ 1542—1546 гг. Въ ноябрѣ 1553 г. былъ назначенъ только проповѣдникомъ (предиикантомъ), не пасторомъ. Въ октябрѣ 1554 г. происходили выборы пастора для Маріинской церкви. Пасторы подали голоса: за Криспина — 3, за Веттермана — 2 и за Албана Крөгера — 1. Въ ноябрѣ состоялись выборы въ думѣ; получили: Криспинъ — 9, Веттерманъ 8 голосовъ изъ 17. Бар. Толль въ концѣ своей статьи говоритъ, что неизвѣстно былъ ли Веттерманъ впоследствии пасторомъ въ Юрьевѣ. — Р. Гаусманъ говоритъ, что Веттерманъ учился въ Виттенбергскомъ университетѣ во время Лютера и *Меланхтона*, слѣд. могъ быть и филологомъ. — Фехнеръ: Тим. Бракель говоритъ, что Веттерманъ умеръ „не задолго до рѣни, учиненной Таубе и Краузе, и умеръ отъ чумы“, слѣд. до 21 октября 1571 г. Аридтъ ошибочно говоритъ, что Бракель неправильно относитъ къ 1564 г. смерть Веттермана; Бракель говоритъ, что Веттерманъ въ 1564 г. уведень въ плѣнъ. Клоосіусъ принялъ показаніе Аридта. (Фехнеръ т. I, стр. 49, примѣч.).

3) Это уваженіе, которое якобы питалъ къ Веттерману царь Иванъ IV также сомнительно. До насъ дошло любопытное письмо одного современника нѣмца, сообщающаго полученныя имъ отъ бывшаго въ Москвѣ мюнстерскаго жителя Германа Писпинка свѣдѣнія объ отношеніяхъ царя Ивана IV-го къ нѣмцамъ<sup>1</sup>. Здѣсь перечисляются всѣ иноземцы, находившіеся въ большой милости у царя, съ которыми онъ часто бесѣдовалъ, а одинъ изъ нихъ (Каспаръ Эверфельдъ), по словамъ письма, царемъ „ежедневно привлекался во всѣ совѣщанія“<sup>2</sup>; и здѣсь ни слова не говорится о Веттерманѣ и отношеніи къ нему царя. Это сильно говоритъ противъ Ніенштедта, и въ виду сего свидѣтельства остается только утверждать, что Веттерманъ приблизился къ царю послѣ того времени, когда писано настоящее письмо (послѣ 20 декабря 1566 г.). Въ Москвѣ въ то время было значительное количество иноземцевъ, изъ которыхъ многіе отличались своимъ образованіемъ и пользовались вниманіемъ царя. Зачѣмъ царь Иванъ IV станетъ приближать къ себѣ еще новое лицо, станетъ просить Веттермана остаться въ Москвѣ и заняться переводами, когда жившіе въ Москвѣ иноземцы могли исполнить это порученіе?

4) Выше уже сказано, что осмотръ царской бібліотеки по одной подробности разсказа Ніенштедта (пасторъ Шрефферъ) могъ происходить только въ маѣ — іюлѣ 1570 г. Въ это именно время особымъ расположеніемъ царя Ивана IV пользовались ливонцы Краузе и Таубе, оставившіе намъ свои записки. Эти лица принимали особенно близкое участіе въ ливонскихъ дѣлахъ, въ дѣлѣ Магнуса, и были посылаемы царемъ для переговоровъ по этому вопросу. Въ своихъ запискахъ они сооб-

---

<sup>1</sup> Напечатано пасторомъ А. Фехноромъ въ его *Chronik der Evangelischen Gemeinden in Moskau*. М. 1876 г., ч. I, стр. 50—55. Извлеченіе изъ него см. у Карамзина ч. IX, прим. 166. Письмо писано Вейтомъ Ценге изъ Любека къ маркграфу Альбрехту бранденбургскому, котораго онъ былъ повидимому резидентомъ въ Ганзейскихъ городахъ. Письмо отъ 20 декабря 1566 г. См. Цвѣтаева Д. В. о. с., стр. 541.

<sup>2</sup> Ему между прочимъ царемъ Иваномъ IV было дано порученіе просить у герцога Клевскаго руки его дочери для молодого царевича. См. Форстенъ Г. В. Балтійскій вопросъ въ XVI и XVII в. (1544—1648 гг.), Сиб. 1893 г., ч. I, стр. 468.

щаютъ любопытныя свѣдѣнія о царѣ Иванѣ IV и событіяхъ его времени; но ни слова не говорятъ объ осмотрѣ царской бібліотеки Веттерманомъ. Если бы послѣднее дѣйствительно было, то почему они не упомянули объ этомъ событіи, касавшемся и ихъ соотечественника, и дѣла Магнуса (юрьевскіе нѣмцы „были подарены“ ц. Иваномъ IV Магнусу)?<sup>1</sup>.

5) Далѣе возбуждаетъ недоумѣніе составъ самой комиссіи дьяковъ, въ присутствіи которыхъ нѣмцамъ показывали рукописи царской бібліотеки. Здѣсь мы видимъ „высшаго канцлера и дьяка Андрея Щелкалова“, который въ данное время былъ Разряднымъ (съ осени 1570 г. Посольскимъ) дьякомъ, Висковатаго — печатника и казначея Никиту Фуникова<sup>2</sup>, самыхъ высшихъ правительственныхъ лицъ Московскаго государства, трехъ такъ сказать самыхъ важныхъ министровъ XVI в. Весьма сомнительно, чтобы они сами стали вести переговоры съ плѣннымъ нѣмцемъ, убѣждать его остаться въ Москвѣ переводить книги, и чтобы царской бібліотекой завѣдывали эти лица.

6) Большое недоумѣніе возбуждаетъ самый составъ бібліотеки и ея происхожденіе. Послѣдній вопросъ очевидно занималъ умы всѣхъ изслѣдователей, которые давали двоякій отвѣтъ или согласно съ повѣствованіемъ Ніенштедта, что рукописи царской бібліотеки присланы были константинопольскимъ патріархомъ еще въ то время, когда русскіе приняли крещеніе, или что означенныя рукописи привезены царевною Софіею изъ Рима. Но прежде всего ни о той, ни о другой присылкѣ ихъ мы опять не имѣемъ никакихъ свидѣтельствъ; а если бы

<sup>1</sup> Записки Таубе и Крузе — Sendschreiben an Gotthard Kettler von Johann Taube und Elert Kruse въ Эверсхов. Beitrage zur Kenntn. Russlands, 1818, стр. 213—218. Пользуюсь русскимъ переводомъ Н. В. Калачева, хранящимся въ бібліотекѣ И. О. И. и Д. Р. Псковская лѣтопись подъ 7078 г. рассказываетъ о взятіи ц. Иваномъ IV 24 ливонскихъ городовъ и объ отобраніи ихъ нѣмцами назадъ по уходѣ царскомъ. Къ Ивану IV они подослали „нѣмчина лютого возхва нарицаемаго Елиѣя и бысть ему любимъ, въ приближеніи“. П. С. Р. Л., т. IV, стр. 318.

<sup>2</sup> Фуниковъ казначей въ 1553—1570 гг. См. Соловьева, Исторія Россіи т. VI, стр. 181, 230. Висковатый дьякъ въ 1555—1565 гг. См. Соловьева т. VI, стр. 171, 177, 179; печатникъ въ 1566—1570 гг., *ibid.* стр. 230, 262.

онѣ были при этихъ случаяхъ привезены или присланы, то до насъ дошло бы хотя какое-либо упоминаніе о семъ. Если рукописи присланы были патріархомъ константинопольскимъ при крещеніи Руси, то для чего онѣ вмѣстѣ съ греческими прислалъ латинскія — еретическія, и еврейскія — не христіанскія? Если рукописи привезены Софьею, то откуда и съ какою цѣлію захвачены были ею въ Москву еврейскія рукописи? Противникомъ мнѣнія, что рукописи привезены Софьею, является и Тремеръ. Отецъ Павелъ Пирлингъ въ своей работѣ о Софѣ перечисляетъ приданое, данное ей папскимъ престоломъ, при чемъ о библіотекѣ здѣсь не говорится ни слова. Если бы, говоритъ Тремеръ, ей были даны писанія латинской церкви, то въ этомъ былъ бы смыслъ, хотя этого, какъ показываетъ изслѣдованіе о. Пирлинга, не было на самомъ дѣлѣ. Но зачѣмъ ей было давать классиковъ? Италія XV в. никогда не отпустила бы такихъ сокровищъ, о какихъ говорится у Ніенштедта и въ другомъ показаніи — списокъ профессора Дабелова, сокровищъ, сохранившихся только въ одномъ этомъ списокѣ, отдаваемомъ намъ русскимъ — варварамъ, по мнѣнію Запада XV в. Въ то время наоборотъ на Западѣ всячески заботились о нихъ, собирали ихъ отовсюду и снаряжали даже особыя экспедиціи за поисками или доставленіемъ ихъ.

7) Весьма наивны въ разсказѣ Ніенштедта разсужденія дьяковъ, что ихъ заставляютъ присматривать за переводомъ нѣмцами книгъ. Если бы это состоялось, то надзоръ надъ этой работой былъ бы порученъ духовнымъ властямъ, наиболѣе компетентнымъ въ этомъ дѣлѣ, такъ какъ переводить, вѣроятно, предполагалось сочиненія богословскія, а не произведенія свѣтскихъ писателей, классиковъ и т. п.<sup>1</sup>, какъ можно думать судя по примѣру Максима грека. Если это вѣрно, т.-е. если предполагалось переводить дѣйствительно божественныя книги, то это дѣло ни въ какомъ случаѣ не было бы поручено нѣмцамъ-еретикамъ. Московское правительство недовольно осталось переводами Максима грека, — православнаго и ученѣйшаго мужа и обвиняло его въ неправославіи и еретичествѣ. Какъ же оно

---

<sup>1</sup> См. объ этомъ ниже въ сей же главѣ.

рѣшилось бы довѣриться въ этомъ дѣлѣ еретику? Если же предполагалось переводить „свѣтскія“ книги, то почему эти *столь важныя* лица должны были присматривать за такимъ сравнительно ничтожнымъ дѣломъ, какъ переводъ? Не слѣдуетъ забывать при этомъ, что не всѣ эти мнимые контролеры знали иностранные языки.

8) Странно также извѣстіе въ разсказѣ Ніенштедта, что бібліотека хранилась въ какихъ-то подвалахъ подъ землей и что ее не открывали болѣе ста лѣтъ. На самомъ дѣлѣ послѣдняго не могло быть. Если рукописи были привезены Софьею (1472 г.), то какимъ образомъ онѣ не видали свѣта Божьяго *болѣе ста лѣтъ*, когда до разсказываемаго Ніенштедтомъ событія со дня доставки ихъ въ Москву *не прошло еще 100 лѣтъ*? Кромѣ того если, какъ обыкновенно предполагаютъ, Максиму греку Толковая псалтырь для перевода дана была изъ царской книгохранительницы, то мы имѣемъ положительное свидѣтельство, что она была открываема лѣтъ за 50 до описываемаго Ніенштедтомъ осмотра Веттерманомъ.

Всѣ эти недоумѣнія и несообразности и заставляютъ недоувѣрять повѣствованію Ніенштедта, видѣть въ немъ особый сочиненный разсказъ, сильно разукрашенный фантазіей его автора.

Выше я приводилъ отзывъ проф. Форстена, считающаго Ніенштедта „наименѣе достовѣрнымъ изъ всѣхъ ливонскихъ лѣтописцевъ“, а трудъ его — наполненнымъ ошибками. И въ виду такого общаго характера сей хроники, и частныхъ настоящаго разсказа, мы имѣемъ основаніе прежде всего предполагать, что разсказъ этотъ записанъ Ніенштедтомъ не вполне точно, не такъ, какъ ему передавалъ его Веттерманъ. Первый слышалъ его отъ послѣдняго въ 1570—1571 гг., слѣд. лѣтъ за 30 до записи, такъ что возможно, что за этотъ періодъ времени Ніенштедтъ (будучи 64 лѣтъ отъ роду) кое-что позабылъ, а кое-что излагаетъ невѣрно, прибавляетъ отъ себя. Свидѣтельство не совсѣмъ точной передачи находимъ въ самомъ этомъ разсказѣ, именно въ передачѣ именъ и фамилій дьяковъ: Ніенштедтъ почти ни одной фамиліи не передалъ правильно и ошибся въ имени дьяка (Андрей Солканъ, Никита Высро-

ватый и Фуникъ — вмѣсто Андрей Щелкаловъ, Висковатый и Никита Фуниковъ). Но затѣмъ извѣстная доля прикрасы въ настоящемъ разсказѣ принадлежитъ самому Веттерману, который долженъ быть причисленъ къ числу лицъ, любящихъ выставить себя въ наилучшемъ свѣтѣ. Ніенштедтъ въ своемъ разсказѣ съ самой хорошей стороны обрисовываетъ Веттермана, называетъ его Ангеломъ Господнимъ, представляетъ его высоко цѣнящимъ просвѣщеніе, готовымъ за рукописи отдать не только все свое состояніе (котораго, быть можетъ, и совсѣмъ не было у него въ плѣну или которое было самое ничтожное), но и дѣтей. Очень можетъ быть, что Веттерманъ не называлъ самъ себя Ангеломъ Господнимъ, но очевидно онъ такъ много хорошаго о себѣ и своихъ дѣйствіяхъ наставлялъ Ніенштедту, что тотъ и изобразилъ его такимъ<sup>1</sup>.

Что же изъ всего разсказа Ніенштедта о Веттерманѣ *могло* дѣйствительно быть? Я говорилъ уже, что по разсказу Ніенштедта Веттерманъ могъ быть въ Москвѣ только въ маѣ — іюля мѣсяцахъ 1570 года. Юрьевскіе плѣнные, какъ извѣстно, царемъ Иваномъ IV были отданы новому герцогу Магнусу. *Можетъ-быть* они, если не всѣ, то нѣкоторые, и въ томъ числѣ Веттерманъ, были вызваны въ Москву. Во время пребыванія послѣдняго здѣсь *могло быть*, что ему предложено было остаться *переводчикомъ*, но не для перевода книгъ исключительно, а главнымъ образомъ для перевода дипломатич. документовъ, быть переводчикомъ Посольскаго приказа. Такъ предполагать заставляетъ упоминаніе о тѣхъ трехъ дьякахъ, съ коими, по Ніенштедту, бесѣдовалъ Веттерманъ. Это были казначей и печатникъ, въ вѣдѣніи коихъ была царская казна, и Щелкаловъ — Разрядный, а чрезъ мѣсяцъ, если уже не былъ имъ тогда, Посольскій дьякъ. Въ царской казнѣ тогда находился и такъ называемый „царскій архивъ“, заключавшій въ себѣ всѣ древнѣйшіе государственные акты и документы по важнѣйшимъ сношеніямъ. Всѣхъ этихъ трехъ дьяковъ ближай-

---

<sup>1</sup> А что Веттерманъ былъ не изъ особенно выдающихся лицъ — свидѣльствуютъ его выборы въ пасторы, когда онъ дважды получилъ меньшее число голосовъ. (См. выше стр. 260, примѣч.).

шимъ образомъ касался сей архивъ. *Возможно*, повторяю, что Веттерману и было предложено остаться переводчикомъ въ Посольскомъ приказѣ. Изъ этого *возможнаго* предложенія и возникла легенда объ осмотрѣ Веттерманомъ библіотеки царя Ивана IV-го. При разсказѣ объ этомъ предложеніи — остаться въ Москвѣ переводчикомъ естествененъ былъ вопросъ: для чего же, для какого перевода нуженъ былъ Веттерманъ? Отвѣтъ на это и давалъ разсказъ Ніенштедта: Веттерманъ оставленъ для перевода книгъ. Какихъ? — Царской библіотеки.

Сочинить разсказъ, передаваемый Ніенштедтомъ, было легко. Расположеніе царя Ивана IV къ иностранцамъ, окружавшимъ его, было хорошо извѣстно. На мысль о переводѣ *книгъ* могла натолкнуть исторія съ Максимомъ грекомъ, которая должна была быть извѣстна и нѣмцамъ. А неизвѣстность состава царской библіотеки, какъ и вообще все неизвѣстное, давала полный просторъ фантазіи и позволяла предполагать все что угодно. Изъ доходившихъ случайно извѣстій объ единичныхъ рукописяхъ царской библіотеки могла создаться постепенно легенда о громадномъ количествѣ ихъ въ ней<sup>1</sup>.

Ніенштедтъ въ своей лѣтописи говорилъ о богатствахъ библіотеки царя Ивана IV, не приводя свѣдѣній о томъ, что же именно въ ней находилось. Отвѣтъ на это послѣднее наше желаніе даетъ такъ называемый списокъ проф. Дабелова. Этотъ списокъ сталъ извѣстенъ только съ 20-хъ годовъ текущаго столѣтія, когда онъ былъ найденъ профессоромъ Юрьевскаго университета Дабеловымъ въ одной изъ связокъ документовъ, которые были присланы ему во время его занятій

---

<sup>1</sup> Гаусманъ придаетъ большое значеніе тому обстоятельству, что всѣ лица разсказа Ніенштедта историческія и присутствіе ихъ въ Москвѣ въ одно время несомнѣнно (по разсказаніямъ Фейрейзена) — 3 русскихъ и 4 нѣмца, и это считаетъ чрезвычайно вѣснымъ доказательствомъ въ пользу истинности разсказа. — Въ летучихъ нѣмецкихъ листкахъ, касающихся Ливонской войны не находимъ никакого упоминанія по нашему вопросу. См. Отчетъ Импер. Публичной библіотеки за 1882 г. Отечественныя Записки 1858 г., май (т. CXVIII), стр. 257—274. Ср. Сборникъ отдѣленія русскаго языка Императорской академіи наукъ т. I, стр. XXXVIII (о космографіи Раува).



балтійскимъ правомъ. Это новое свидѣтельство о царской библиотекѣ XVI в. такъ читается:

То-есть:

Wat de Zaar an Handschriften ut den Orient besitten dāht.

Dere wāren in allen an acht-hundert, so he deels gekopt, deels geschenkt bekomen hatt.

De meesten wāren griechisch, aber oock veele latinsche.

Von den latinischen hebbe ick ansehen:

De Geschichten des Livius, so ick oeversetten müsst<sup>1</sup>.

Ciceros Boock de republica und sine acht Boeckker historiarum<sup>2</sup>.

Suetonius Kayser-Geschichten, oock von my oeversettet<sup>3</sup>.

Сколько у царя рукописей съ Востока.

Таковыхъ было всего до 800, которыя частію онъ купилъ, частію получилъ въ даръ.

Большая часть суть греческія; но также много и латинскихъ.

Изъ латинскихъ видѣны мною:

Ливіевы исторіи, которыя я долженъ былъ перевести.

Цицеронова книга de republica и 8 книгъ Historiarum.

Светоніевы исторіи оцаряхъ, также мною переведенныя.

---

<sup>1</sup> *Исторіи Т. Ливія* сохранилось немало рукописей, но въ нихъ, какъ извѣстно, небольшая часть труда (изъ 142 прибл. книгъ 1—10 и 1—45 сохранились вполне).

<sup>2</sup> *Цицерона* сочиненіе *de republica* въ 6 книгахъ, изъ которыхъ сохранилась едва ли одна треть. *8 Boecker Historiarum* совсѣмъ неизвѣстны. Изъ историческихъ трудовъ его есть извѣстія о сочиненіяхъ относительно своего консульства, Тайной исторіи (Geheimgeschichte) — *Анѣкдота* и *Admiranda*. Ничего не сохранилось. Братъ М. Туллія *Квинтъ Цицеронъ* писалъ *анналы*, также не дошедшіе до насъ. Кюссіусъ указываетъ одно извѣстіе, что въ 1581 г. волынскій дворянинъ Войнусскій имѣлъ у себя это Цицероново твореніе (Leipziger Literatur Zeitung 1824 г., № 5, стр. 39). Отзывъ объ этомъ лицѣ Лор. Мюллера (1595 г.) см. у Аделунга въ „Обозрѣніи путешественниковъ по Россіи“ т. I, стр. 226.

<sup>3</sup> *Светонія Жизнь цезарей*. Рукописи всѣ имѣютъ въ началѣ одинъ и тотъ же пробѣлъ. Лучшая Парижская № 6115 (Memmianus), затѣмъ еще около 3 хорошихъ.

Tacitus sine Historien <sup>1</sup> .	Тацитовы исторіи.
Dat Corpus Ulpiani, Papiniani, Pauli u. s. w. een Römisches Rechtsboock.	Corpus Ульпіана, Папиніана, Павла и т. д. Книга Римскихъ законовъ.
Iustins sine Historien.	Юстиновы исторіи.
Een Cod. Constit. Imperat. Theodosii.	Кодексъ конституцій импер. Θεодосія.
Den Vergilius sine Aen. un sine Ith. <sup>2</sup> .	Вергилія Энеида и Ith.
Calvi sine Orat. et Poem <sup>3</sup> .	Calvi orationes et poëm.
Iustinian. Cod. Const. un Cod. Nov.	Юстиніановъ кодексъ конституцій и кодексъ новеллъ.
Düsse Handschriften seind up finem Pergament schreben, oock hebbet de Handschriften guldene Deckel.	Сія манускрипты писаны на тонкомъ пергаментѣ и имѣють золотые переплеты.
Hebbet my oock de Zaar segt, se wären von dem Kayser selbst, un wolle he se oversettot hebben, wat ick aberst nich vermögt.	Мнѣ сказывалъ также царь, что они достались ему отъ самаго императора, и что онъ желаетъ имѣть переводъ оныхъ, чего однако я не былъ въ состояніи сдѣлать.
Sallust. sin. Jugurth. Krieg un Syrus sine Satyren <sup>4</sup> .	Саллюстія Югуртинская война и сатиры Сира.

<sup>1</sup> *Tacita Historiae*. Изъ 14 книгъ уцѣлѣли 4 и начало 5-й. Главная рукопись Медицейская II, однако интерполированная. Другія хуже и зависяють отъ нея.

<sup>2</sup> *Вергилия Aen.* Энеиды рукописей много. Произведеніе, которое бы начиналось слогомъ Ith, неизвѣстно. (Можетъ-быть слѣдуетъ признать догадку проф. Клоссиуса, который, доканчивая Ithyphaleica, сближаетъ съ приписываемымъ Вергилію произведеніемъ Priapeia (не дошедшимъ)? Другая его догадка Idyllia.

<sup>3</sup> *Calvi sine Orationes et Poem.* Cajus Licinius Calvus — соперникъ Циперона въ ораторскомъ искусствѣ, сынъ аналита Лицинія Макра (C. Licinius Maser), былъ также поэтомъ. До насъ ничего не дошло.

<sup>4</sup> *Sallust. sin. Jugurth. Krieg.* Лучшихъ рукописей двѣ: Парижская и Мюнхенская, представляющія два класса: болѣе древнія и болѣе новыя. (Первыя исправнѣе, но имѣють пропускъ). *Publilius Syrus* (въ 673/82 — 717.33 гг.).

Cäsars sine Comm. de Bell. Цезаря комментарій de bello  
Gall. un Codri sine Epithalm Gallico и Кодра Epithalam.  
(Epithalamia?)<sup>1</sup>.

De griechische Handschrif- *Греческія* рукописи, кото-  
ten, so ick angesehen hebbe, *рыя* я видѣлъ, были:  
wären:

Polybius sine Historien<sup>2</sup>. Полибиевы исторіи.

Aristophanes sine Comödien<sup>3</sup>. Аристофановы комедіи.

De Basilica un Nov. Constit., Basilica и Novellae Consti-  
jedwede Handschrift oock mit tutiones, каждая рукопись так-  
Deckeln. же въ переплетѣ.

Pindars sine Carmina<sup>4</sup>. Пиндаровы стихотворенія.

Heliothrops sin. Gynothaet.<sup>5</sup>. Гелиотроповъ Gynothaet.

---

былъ сценическимъ авторомъ. Сочинялъ мимы, собранныя изъ которыхъ изреченія съ примѣшанными къ нимъ въ позднѣйшее время сентенціями изъ другихъ источниковъ, существуютъ подъ названіемъ Sententiae (Publ. Syri) во многихъ рукописяхъ; изданы. Сатиры Сира неизвѣстны.

<sup>1</sup> Caesar — Bellum gallicum. Лучшихъ рукописей 4. *Codrus*. Въ числѣ пріятелей Вергілія былъ Cordus (м. б. Cordus) повидимому писатель *элегій*. Поэты Codrus и Cordus (отличныя отъ историковъ Кордовъ), о которыхъ сохранились лишь упоминанія, не могутъ вообще быть различены. У Ювенала (Sat. I, 3 и III, 203. 28 въ I-й кн.) названы и Cordus, какъ авторъ Тезеиды, вѣроятно эпической поэмы и Codrus, какъ бѣдный поэтъ. Авторъ *элегій* могъ написать Epithalamia. Клоссіусъ замѣчаетъ: „не поэтъ ли Codrus, котораго имя встрѣчается у Ювенала и Вергілія. Или Antonius Urseus Codrus, который умеръ 1500 г. въ Болоніи?“

<sup>2</sup> *Исторіи Полибія* считалось 40 книгъ. Дошли до насъ вполнѣ 5 первыхъ книгъ, большія выдержки изъ первыхъ 18 книгъ (въ код. Урбинскомъ), и часть большаго извлеченія имп. Константина Порфиророднаго. Главныхъ кодексовъ — 2. Лучшій Ватиканскій.

<sup>3</sup> *Комедіи Аристофана*. Лучшихъ кодексовъ — 5: Равеннскій, Венеціанскій А., Парижскій А. и т. д.

<sup>4</sup> *Пѣсни Пиндара* дошли только въ одномъ вполнѣ исправномъ кодексѣ, другіе имѣютъ искаженія въ концѣ и ошибки. Распадаются вообще на старыя и болѣе новыя, интерполированныя. Изъ первыхъ лучшіе: Ватиканскій В. (полный), Амбросіанскій (Ambrosianus) и Вратиславскій списокъ съ него и др.

<sup>5</sup> *Heliothrops sine Gynothaet*. Неизвѣстенъ. Былъ Геліодоръ, указывавшій Клоссіусомъ, написавшій эрот. романъ Aethiopica (ок. 380 г. по Р. Хр.).

Haephestionsine Geograph. <sup>1</sup>	Гефестіоновы Geographica.
Theodori, Athanasii, Zamoreti u. s. w. ehre Interpret. Novell.	Θεοδора, Αθανασія, Ζαμο- ρεті и другихъ толкованія но- велль.
Iustin. leg. agr.	Юстиніановы законы agrar.
Zamolei sine Mathemat <sup>2</sup> .	Zamolei Mathematica.
Stephans sine Oeversetzung der Pandecten.	Стефановъ переводъ Пандек- товъ.
. orat. und Hydr.	. рѣчи и Hydr.
pili sine Historien.	. пиловы Исторіи.
Cedr (?). Char. un sine Epigr <sup>3</sup> .	Кедр.. . Char. и эпиграммы.
Baphias sine Hexapod. un sine Evr. <sup>4</sup>	Baphias Hexapod. и Evr. <sup>5</sup>

Профессоръ Дабеловъ прибылъ въ Юрьевъ въ 1819 г. и спеціально занимался разысканіями о лифляндскомъ правѣ<sup>6</sup>. „Онъ, какъ увѣрялъ меня, пишетъ проф. Клоссіусъ, получалъ съ разныхъ сторонъ документы, которые сообщались ему

<sup>1</sup> *Haephestion* (Hephaestion) sine Geograph. Есть астрономическое сочиненіе Гефестіона. Такъ какъ астрономы писали и географическія сочиненія, является вѣроятнымъ, что Геф.—астрономъ былъ авторомъ какой-нибудь географіи.

<sup>2</sup> *Zamolei* sine Mathemat. Непзвѣстенъ.

<sup>3</sup> *Cedr...* также.

<sup>4</sup> *Baphias* — также. Былъ *Babrius* поэтъ (вѣр. ок. 150 г. по Р. Хр.): *Μυθίαμβων β'*. Также былъ *лат.* поэтъ *Bavius* или *Vavius* противникъ Вергилія.

<sup>5</sup> См. *Dorpater Jahrbücher* 1834 г., т. III, стр. 297—300 и *Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія* за 1834 г., июнь, стр. 410—414. Въ послѣднемъ списокѣ изданъ не совсѣмъ точно; подлинный текстъ мною перепечатывается изъ *Dorpater Jahrbücher*. За сообщеніе библиографич. свѣдѣній о произведеніяхъ, упоминаемыхъ въ настоящемъ перечнѣ, и о рукописяхъ ихъ я обязанъ благодарностью С. и Н. В. Рождественскимъ.

<sup>6</sup> Перечень трудовъ Дабелова см. у *Recke und Napiersky Allgem. Schrifts. u. Geb. Lexicon der Provinzen Livland, Estland und Kurland, Митава, 1827 г., I, 394—398* и въ дополненіи *Napiersky und Recke, Митава, 1839 г., I, 143—145*.

частію изъ архивовъ городовъ Риги, Ревеля и Нарвы, частію отъ разныхъ постороннихъ лицъ“. Во время этихъ занятій онъ и нашелъ, по его словамъ, приведенный документъ. Объ этой находкѣ онъ сообщилъ еще въ 1822 г. въ одной своей статьѣ. Извѣстіе объ этомъ въ чужихъ краяхъ, по словамъ проф. Клоссіуса, „возбудило отчасти великія ожиданія, отчасти сомнѣніе и недовѣріе“. Возникла полемика, въ которой противники Дабелова отзывались объ его открытіи не особенно сочувственно. Такъ въ одной рецензіи читаемъ: „для г. Дабелова нѣтъ нужды въ опредѣленномъ поручителѣ, и мы, зная его тщательность и точность при построеніи доказательствъ для его неопредѣленныхъ утверждений, — ни мало не удивились, что онъ смѣло ссылается на index неизвѣстнаго господина, который, говорятъ, когда-то переводилъ эти рукописи на русскій языкъ, о чемъ впоследствии общаются большія свѣдѣнія. Счастье и слава совершившему новое открытіе!“<sup>1</sup>. Открытіемъ Дабелова сильно заинтересовался проф. Клоссіусъ, принявшій на вѣру всѣ извѣстія новаго документа. Рядомъ писемъ онъ распространялъ свѣдѣнія объ этой находкѣ своего товарища, отъ котораго получилъ подробныя извѣстія о семъ, равно какъ и копію его. Въ виду того, что въ настоящее время показаніе объ этомъ документѣ проф. Дабелова является первоисточникомъ для нашихъ свѣдѣній объ этомъ исчезнувшемъ актѣ, то я позволю привести подлинныя слова проф. Клоссіуса. „Между присланными Дабелову бумагами, по описанію оныхъ, сдѣланному имъ мнѣ въ 1826 году, пишетъ профессоръ Клоссіусъ, находились четыре связки или тетради, которыя онъ означилъ такъ: Coll. Per. (Collectanea Pernaviensia), и изъ коихъ особенно много пользовался связкою подъ № 4. Эта тетрадь была писана не одною рукою, а разными почерками, на бумагахъ раз-

---

<sup>1</sup> Hallische allgemeine Litteraturzeitung 1825, № 45 и 46. Пользуюсь выдержкой отсюда, приведенной Н. П. Лихачевымъ (Библиотека и архивъ etc. стр. 35, примѣч. 2-е). Перечень полемич. статей приведенъ въ статьѣ Клоссіуса. Судя по нѣкоторымъ замѣчаніямъ Н. П. Лихачева, полемика была имъ просмотрѣна, но ничего важнаго не отмѣчено (если только оно г. Лихачевымъ не упущено изъ виду). См. Библиотека и архивъ Московскихъ государей въ XVI столѣтіи, Спб. 1894 г., стр. 35—36.

ныхъ форматовъ большаго и меньшаго, и повидимому состояла изъ документовъ, которые были сшиты вмѣстѣ безъ всякаго порядка, какъ случилось. Въ началѣ находилось нѣсколько постановленій Плеттенберга, потомъ слѣдовали протоколы совѣщаній и циркуляры, Шведское церковное учрежденіе, извѣстія о городахъ Дерптѣ и Перновѣ, привиллеги на отправленіе церковной службы (*Mess - privilegien*) и другія; окончаніе составляли свѣдѣнія о прежнемъ Дерптскомъ университетѣ, перемѣщенномъ въ Перновъ. Такъ обозначалъ профессоръ Дабеловъ связку въ своихъ бумагахъ объ исторіи права Остзейскихъ провинцій...

Посреди разныхъ документовъ относительно Дерпта и Пернова (*Collect. Dorpatensia et Pernaviensia*), которые приводятся проф. Дабеловымъ такъ: *Coll. Per. IV, 249*, находилось на 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> или на 2 листахъ, (чего онъ не могъ уже вспомнить съ точностію) извѣстіе одного дерптскаго пастора, который имѣлъ въ своихъ рукахъ рукописи московскаго царя. Это извѣстіе было написано на простонародномъ нѣмецкомъ нарѣчій (*Plattdeutsch*) мелкими буквами и чрезвычайно нечетко, желтыми некрасивыми чернилами и на бумагѣ, также совсѣмъ пожелтѣлой.

По пріѣздѣ моемъ въ Дерптъ, мое первое желаніе было получить этотъ замѣчательный документъ, ибо я предполагалъ, вмѣстѣ съ г. профессоромъ Дабеловымъ, что оный находится въ архивѣ Перновскаго городского Совѣта. Однако, не взирая на всѣ розысканія со стороны тамошнихъ чиновниковъ (1826 г.), означенныя выше связки не могли быть тамъ отысканы; и самые старые изъ чиновниковъ — архивариусъ и главный смотритель (*Obervogt*), изъ коихъ послѣдній 15 или 20 лѣтъ тому назадъ составлялъ опись всему архиву, не помнили даже, чтобъ когда-нибудь видѣли ихъ; въ реестрахъ и спискахъ также не нашлось ни малѣйшаго ихъ слѣда. Въ 1820 году, правда, былъ сообщенъ профессору Дабелову тамошнимъ городовымъ фискаломъ (*Stadtfiscal*) Эдуардомъ Франтценемъ сборникъ (*Collectaneen - buch*), въ которомъ хотя и содержались бумаги въ родѣ находившихся въ упомянутыхъ связкахъ, однако эти тетради были совершенно другія, ибо и

профессоръ Дабеловъ въ своихъ бумагахъ означилъ ихъ отдѣльно отъ Перновскаго сборника. Такъ какъ и г. Франтценъ не помнилъ, чтобъ онъ сообщалъ профессору Дабелову что-нибудь, кромѣ этого одного тома, и освѣдомленія мои въ другихъ мѣстахъ остались безъ всякаго успѣха, то я принужденъ былъ вовсе отказаться отъ надежды увидеть собственными глазами этотъ достопримѣчательный документъ. Но чтобъ никто не сомнѣвался болѣе въ достовѣрности извѣстія, сообщеннаго профессоромъ Дабеловымъ<sup>1</sup>, проф. Клоссіусъ въ своей статьѣ уже указанной и приводитъ „слово въ слово, сдѣланное Дабеловымъ и оставленное ему — проф. Клоссіусу, извлечение изъ сего документа. Профессоръ Дабеловъ, прибавляетъ Клоссіусъ, не могъ вспомнить имени пастора; думалъ однако, что онъ назывался не Веттерманомъ“<sup>2</sup>.

Этимъ ограничиваются всѣ наши свѣдѣнія о документѣ профессора Дабелова, такъ таинственно исчезнушемъ и доселѣ не найденномъ. Къ Археологическому съѣзду въ г. Ригѣ мной между прочимъ былъ поставленъ запросъ о томъ, гдѣ находится связка документовъ, *Collectanea Dorpatensia et Pernauiensia* (Coll. Per. IV, 249), въ которой былъ этотъ документъ<sup>3</sup>. Вслѣдствіе этого запроса, проф. Юрьевскаго университета Гаусманъ въ засѣданіи ученаго Эстонскаго общества 1 марта 1895 года читалъ рефератъ о библиотекѣ царя Ивана IV. *Neue Dörptsche Zeitung* (1895 г., марта 2, № 50), давая отчетъ объ этомъ засѣданіи, напечатала между прочимъ особое воззваніе, которое просила перепечатать и другія газеты, о затерявшейся связкѣ документовъ, бывшихъ въ рукахъ Дабелова<sup>3</sup>. Сообщивъ свѣдѣнія о ней, воззваніе предлагало въ случаѣ находки кѣмъ-либо этой связки или знанія гдѣ она находится, сообщить о ней профессору Гаусману. Но ни воззваніе это, перепечатанное въ другихъ балтійскихъ газетахъ, ни поиски мѣстныхъ (рижскихъ) ученыхъ не привели ни къ

<sup>1</sup> Журналъ Министерства Нар. Просвѣщенія 1834 г., июнь, стр. 407—410.

<sup>2</sup> См. „X-й Археологическій съѣздъ въ г. Ригѣ 1—20 августа 1896 г.“ М. 1894 г. стр. 30.

<sup>3</sup> Это же сообщеніе см. въ *Sitzungsberichte der Gelehrten Estnischen Gesellschaft*, 1895. Dorpat, 1896 г., стр. 44—46.

какому результату; не смотря на всѣ старанія эта таинственная связка съ загадочнымъ документомъ о царской библіотекѣ, — не найдена доселѣ... Этотъ документъ профессора Дабелова ставятъ въ тѣсную связь съ рассказомъ Ніенштедта о пасторѣ Веттерманѣ и видѣнной имъ царской библіотекѣ. Проф. Клоссіусъ напр. прямо говоритъ, что „съ извѣстіемъ въ хроникѣ Ніенштедта очевидно находится въ связи сдѣланное покойнымъ проф. Дабеловымъ въ Дерптѣ открытіе“<sup>1</sup>. Другіе даже прямо говорятъ, что списокъ Дабелова есть перечень книгъ царской библіотеки, видѣнныхъ пасторомъ Веттерманомъ. Что рѣчь въ этомъ документѣ идетъ о библіотекѣ московскихъ царей, доказываютъ слова: „сколько у царя рукописей съ Востока“, ибо подъ царемъ иностранцы разумѣли исключительно московскаго царя. Но о библіотекѣ *какого* московскаго царя здѣсь идетъ рѣчь, на это въ документѣ нѣтъ рѣшительно никакихъ указаній. Съ одинаковымъ основаніемъ мы можемъ разумѣть и московскаго царя XVI в. и московскаго царя XVII в. Но предполагая, что если бы въ этомъ спискѣ шла рѣчь о XVII в., то до насъ дошли какія-либо другія извѣстія, мы можемъ заключать, что въ спискѣ проф. Дабелова рѣчь идетъ о библіотекѣ царской *XVI в.*

Кому принадлежитъ настоящій списокъ, кто такой былъ тотъ, которому царь показывалъ свои рукописи, въ спискѣ указаній нѣтъ; но проф. Дабеловъ говоритъ, что имъ былъ одинъ изъ пасторовъ гор. Юрьева. Протоколы совѣта этого города, по словамъ проф. Клоссіуса, не рѣшаютъ вопроса о семь, не говорятъ, кто именно былъ анонимъ и изъ собравныхъ свѣдѣній о духовенствѣ гор. Юрьева въ то время проф. Клоссіусъ не могъ сдѣлать никакого положительнаго заключенія<sup>2</sup>. Но имъ не могъ быть Веттерманъ, потому что

<sup>1</sup> См. указанную статью въ Ж. М. Н. П., стр. 407; также въ Энциклопед. лексиконѣ Плюшара, ч. V, Спб., 1836 г., стр. 508.

<sup>2</sup> См. статью его въ *Dorpater Jahrbücher*. Нѣмецкій текстъ статьи Клоссіуса отличается отъ русскаго только присоединеніемъ двухъ примѣчаній — о духовенствѣ Юрьева и сочиненіяхъ Цицерона; остальное почти одно и тоже, и встрѣчающіяся въ нѣмецкомъ текстѣ ничтожныя прибавки не имѣютъ никакого существеннаго значенія. — Въ 1836 г. Клоссіусъ въ



неизвѣстный авторъ списка, по его собственнымъ словамъ, перевелъ нѣкоторые сочиненія; а Веттерманъ, какъ видно было выше, отказался; совсѣмъ отъ переводовъ. — Нельзя здѣсь не отмѣтить того обстоятельства, что авторъ, пиша свою записку на простонародномъ языкѣ, въ то же время былъ человѣкомъ съ очень хорошимъ образованіемъ: онъ не только перевелъ царю съ латинскаго языка Тита Ливія, но въ своей запискѣ показываетъ себя специалистомъ — хорошимъ знатокомъ классической греческой и латинской письменности, отмѣчаетъ въ царской библіотекѣ уники, — такіе памятники, которые если бы сохранились въ ней, то Россія, по замѣчанію профессора Клоссіуса, могла бы возобновить для Европы времена князей Медичи, Петрарки и Боккачіо, когда изъ пыли библіотекъ были извлечены невѣдомыя сокровища древности... Что касается языка записки анонима, то онъ къ сожалѣнію не содержитъ въ себѣ опредѣленныхъ данныхъ, которыя давали бы достаточное основаніе относить его къ тому или другому времени; по крайней мѣрѣ такой отвѣтъ я получилъ отъ рижскихъ ученыхъ, къ которымъ я обращался съ запросомъ о семъ на Рижскомъ археологическомъ съѣздѣ.

Неизвѣстный авторъ документа профессора Дабелова говорить, что 1) онъ долженъ былъ перевести (т.-е. его заставили, онъ принужденъ былъ перевести?) съ латинскаго „Ливіевы исторіи“; 2) переведены имъ съ латинскаго же „Светоніевы исторіи о царяхъ“ и, кажется, Цицеронова книга de republica и 8 книгъ historiarum (о переводѣ ихъ анонимъ прямо не говоритъ, но указывая далѣе „Светоніевы исторіи“, онъ прибавляетъ: „также мною переведенныя“; слѣд. онъ перевелъ и Цицерона?); и 3) что царь желалъ имѣть переводъ и другихъ латинскихъ классиковъ, но „авторъ не былъ въ состояніи сдѣлать“ это.

1) Прежде всего весьма сомнительно, чтобы царь Иванъ IV

„Извѣстіяхъ Юрьевского университета“ сообщалъ, что готовъ къ печати его Iter rossicum, но въ 1937 г. Клоссіусъ уѣхалъ изъ Юрьева, въ 1840-хъ годахъ умеръ въ Гиссенѣ и книга не явилась. Справки Гаусмана въ Гиссенѣ, при всей тщательности поисковъ, сдѣланныхъ тамошними, были безуспѣшны. (Сообщеніе Гаусмана на Рижскомъ археологич. съѣздѣ.)

дѣйствительно желалъ имѣть въ XVI в. переводы классиковъ, такъ какъ въ его время чувствовалась нужда въ переводахъ совсѣмъ другихъ сочиненій. Извѣстные просвѣщенные русскіе люди XVI в., какъ инокъ Зиновій Отенскій, Артемій игуменъ троицкій и кн. Курбскій жалуются на недостатокъ русскихъ переводовъ *твореній отцовъ церкви* и первыхъ вѣковъ христіанства и принимаютъ всѣ возможные мѣры для перевода ихъ, а послѣдній даже и самъ занимается этимъ дѣломъ <sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Зиновій Отенскій своимъ собесѣдникамъ-клерикаламъ (Старорусскаго монастыря монахи Герасимъ и Аѳанасій съ иконописцемъ Теодоромъ; прибыли къ нему приблизительно въ 1565—1566 году), сказавшимъ: „ты дерзко писаніе прилагаеши къ сему; Василіе же великій не писа сего, яже ты глаголеши; ни Григорій Богословъ, ни Златоустый Іоаннъ“, — отвѣчалъ: „со-слались вы на этихъ великихъ отцевъ, но скажите: гдѣ вы видѣли всѣ ихъ книги? Въ нашей убо странѣ вел. Василія едина токмо постническая книга, шестодневника же его, и иже на еретики списаніе его, и торжественныя, и мученическія, и толкованія Ветхому писавію, и псалмомъ и пророчествомъ въ нашихъ странахъ не обрѣтается; токмо на Рождество Христова едино его слово п о 40 мученикахъ есть въ странѣ нашей“. Нѣтъ также книгъ и Григорія Богослова, кромѣ 16 торжественныхъ словъ; и Златоустовы книги не всѣ у насъ обрѣтаются. Тѣмъ не менѣе что я говорилъ, вы найдете и у этихъ отцовъ, „отъ словесъ бо ихъ множайшая научихся и азъ“. См. Калугина Ѳ. Зиновій игуменъ отенскій. Спб. 1894 г., стр. 178—179. См. еще описаніе рукописей Румянц. музея, стр. 242. — Князь Курбскій царю Ивану IV писалъ въ 1579 году: „о семъ ширѣй св. Симеонъ Метафрастъ въ исторіи о немъ, житіе его (свят. Николая) пишуще, воспоминаетъ, еже, мню, въ Русіи у насъ еще не преведено тое то истинное житіе всемірнаго оваго святителя“. Въ этомъ же письмѣ: „зри о семъ въ книзѣ блаж. Исаакиа Сирина и въ книзѣ премудраго Іоанна Дамаскина. Мню, иже въ твоей землѣ не преложена сполна съ грецка языка; а у насъ здѣ благодатію Христовою, вся есть дѣла преведена и съ великимъ тщаніемъ исправлена“. (Сказанія кн. Курбскаго, стр. 211, 213). Весьма любопытна бесѣда Курбскаго съ игум. Артеміемъ „о книжныхъ дѣлѣхъ“. Курбскій спросилъ Артемія: всѣ ли у насъ есть книги Василія Великаго? Артемій отвѣчалъ: „преведена у насъ только постническая книга и нѣсколько словъ его... А что рекъ палѣвшая книга его, о естественныхъ вещехъ писанная и цвѣя книги сопротивъ еретиковъ, тѣ не преведены въ нашъ языкъ“. Они согласились заняться переводомъ сочиненій Василія Великаго и вмѣстѣ съ этой книгой купили еще „всѣ оперы Златоустаго, Григорія Богослова, Кирилла Александрійскаго, Іоанна Дамаскина и кронику нѣкую съ новогрецкаго на латынскій преложеную, зѣло потребную и премудрую, нави-

2) Затѣмъ весьма странно, что до насъ не дошелъ ни одинъ изъ сдѣланныхъ анонимомъ переводовъ ни исторіи Светонія, ни какой-либо другой. Это тѣмъ болѣе странно, что другіе переводы, сдѣланные въ XVI вѣкѣ, мы имѣемъ въ достаточномъ количествѣ списковъ. Таковы напр. переводы Максима грека, совершенные лѣтъ за 40 - 50 до анонима; таковъ напр. переводъ травника, исполненный въ 1534 г. съ нѣмецкаго языка, и другіе переводы XVI в. А между тѣмъ до сихъ поръ никѣмъ не было указано ни одного перевода анонима какого-либо изъ перечисляемыхъ имъ сочиненій, и всѣ сейчасъ извѣстные переводы сихъ произведеній принадлежатъ позднѣйшему времени, начиная со второй половины XVII вѣка <sup>1</sup>.

3) Мы не только не имѣемъ этихъ переводовъ XVI в. въ полномъ ихъ видѣ, но даже и какого-либо отрывка или упоминанія о нихъ въ томъ или другомъ произведеніи XVI вѣка. Одинъ изъ иностранцевъ, оставившихъ намъ свои записки о Московскомъ государствѣ XVI в., Павелъ Іовій, получившій свои свѣдѣнія отъ русскаго посла къ папѣ въ 1526 г. Дмитрія Герасимова, говоритъ, что русскіе „имѣютъ у себя отечественныя лѣтописи и исторію Александра Македонскаго, Римскихъ кесарей и Антонія и Клеопатры, писанныя также на отече-

---

санную отъ мужа нѣкоего Никифора Каллиста“. Намѣревались перевести толкованіе Іоанна Златоустаго на посланія Павловы, Григорія Богослова или Василія Великаго. Курбскій перевелъ бесѣду Златоустаго на посланія ап. Павла, „всѣ главы съ книгъ Златоустовыхъ“. См. Сказанія кн. Курбскаго, Спб. 1868 г., стр. 222, 224 - 226, 252, 275, 360.

<sup>1</sup> Русский переводъ Тита Ливія есть въ Московской Синодальной библіотекѣ (ркп. №№ 295 - 299), онъ сдѣланъ учителями Черниговскаго коллегиума въ 1716 г. съ амстердамскаго изданія 1710 г. См. архим. Саввы Указатель для обозрѣнія Патріаршей библіотеки, 2 изд. М. 1858 г., стр. 257. Объ этомъ переводѣ см. статью И. М. Снегирева въ „Ученыхъ Запискахъ Императорскаго Московскаго университета“ за 1833 г., сентябрь, № III, стр. 690 - 705. — Переводовъ сочиненій Цицерона, совершенныхъ въ Московскомъ государствѣ въ XVI - XVII вв., доселѣ ни кѣмъ не было указано. Клоссіусъ въ своей статьѣ въ Ж. М. Н. Пр. 1834 г., июнь, говоритъ только, что „есть извѣстіе, что въ 1581 г. одинъ волынскій дворянинъ, Войнускій, имѣлъ у себя Цицероново твореніе de republica (см. Leipziger Literatur-Zeitung, 1824 г., № 5 стр. 39)“, (т.-е. у Войнускаго былъ подлинникъ, а не переводъ?). Ср. выше стр. 267, прим. 2-ое.

ственномъ ихъ языкѣ“ (*Praeter quoque patrios annales, Alexandri etiam magni, Romanorumque caesarum, itemque M. Antonii et Cleopatrae memoriam iisdem literis commendatam tenent*)<sup>1</sup>. Н. М. Карамзинъ, а вслѣдъ за нимъ и другіе, предполагаютъ, что подъ этой „исторіей римскихъ кесарей“ разумѣется Светоніева исторія, переводомъ которой занимался анонимъ (т. VII, по изд. Спб. 1892 г., стр. 138). Но для такого предположенія нѣтъ достаточныхъ основаній. Павелъ Іовій говоритъ только, что русскіе знаютъ исторію римскихъ кесарей т.-е. знакомы съ фактами ея, но въ чемъ изложеніи — Светонія или кого другого, — на это здѣсь нѣтъ никакого намека. Болѣе правдоподобно и естественно предполагать, что Іовій говоритъ о знаніи русскими событій изъ исторіи римской имперіи, знаніи, почерпнутомъ ими изъ бывшихъ тогда на Руси руководствъ по всеобщей исторіи: лѣтописи Манассіи, переведенной на славянскій языкъ въ первой половинѣ XIV в., временника Георгія мниха, переведеннаго въ глубокой древности и во всякомъ случаѣ ранѣе 1116 года, хронографа Іоанна Малалы, переведеннаго до 927 г. и въ началѣ XII в. бывшаго уже на Руси; хронографа Іоанна Зонары, переведеннаго въ 1344 г., хроники Симеона Логофета, Еллинскаго и Римскаго лѣтописца, памятникъ XIV вѣка, и наконецъ изъ русскаго хронографа древней (по классификаціи А. Н. Попова первой, составленной въ 1512 году) редакціи<sup>2</sup>. — Въ перепискѣ царя Івана IV съ княземъ Курбскимъ встрѣчаемъ указанія

---

<sup>1</sup> См. *Rerum Moscovitarum auctores varii, unum in corpus nunc primum congesti*. Francofurti, 1600 г. На стр. 118—141 сочиненіе Павла Іовія. Указанное мѣсто см. на стр. 128. Библіотека иностранныхъ писателей о Россіи, т. I, издѣніемъ М. Калистратова, трудами В. Соменова, Спб. 1836 г., стр. 47 и 74 сочиненія Павла Іовія.

<sup>2</sup> См. В. М. Истривъ, *Хронографы въ русской литературѣ*. Спб. 1898 г. (Византійскій временникъ 1898 г. №№ 1 и 2) и *Обзоръ хронографовъ русской редакціи*, Андрея Попова, вып. I, М. 1866 г., стр. II и вып. II-й, М. 1869 г., стр. 6—17. О книгахъ, бывшихъ на Руси въ XI—XIV вв. см. у Н. В. Волкова „Статистич. свѣдѣнія о сохранившихся древнерусскихъ книгахъ XI—XIV вв. и ихъ указатель“. Спб. 1897 г. (Памятники древней письменности, СХХIII).

на знакомство перваго съ героями классическихъ произведений. Тагъ въ одномъ мѣстѣ царь Иванъ IV пишетъ: „не яко же ты, подобно Антенору, съ Энеемъ предателемъ Троянскимъ, много соткавъ, лжеши“<sup>1</sup>. Грозный знакомъ съ „еллинскимъ блядословіемъ“ — повѣствованіемъ о богахъ<sup>2</sup>, приводитъ примѣры изъ всеобщей исторіи про Персію, Грецію и др. восточныя и европейскія страны, ссылается на византійскую исторію<sup>3</sup>. Но все это заимствовано либо изъ перечисленныхъ сейчасъ руководствъ по всеобщей исторіи, бывшихъ у насъ тогда на Руси, различныхъ хронографовъ, либо изъ 39-го слова (въ день Богоявленія) Григорія Назіанзина и изъ другихъ источниковъ. Свѣдѣнія о герояхъ Трои онъ могъ получить и изъ особой повѣсти о ней, бывшей у насъ на Руси<sup>4</sup>. Не надо также забывать, что Грозный зналъ польскій языкъ<sup>5</sup> и слѣдовательно свои познанія могъ черпать и изъ польской литературы, несомнѣнно, въ то время болѣе обширной<sup>6</sup>.

4) Странно конечно и то, что видѣнные профессоромъ Дабеловымъ съ загадочнымъ документомъ связи исчезли безслѣдно и о существованіи ихъ не зналъ даже самъ перновскій архиваріусъ. „Но еще страннѣе то, что Дабеловъ, списывая слово въ слово цѣлый каталогъ чрезвычайно важныхъ рукописей, тщательно ставя точки на мѣста неразобранныхъ не только словъ, но и отдѣльныхъ буквъ, не потрудился списать

---

<sup>1</sup> Сказанія кн. Курбскаго, 3 изд., стр. 169; ср. стр. 350.

<sup>2</sup> Ibid., стр. 170—172, 350—351.

<sup>3</sup> Ibid., стр. 152—153.

<sup>4</sup> См. Обзоръ хронографовъ русской редакціи, Андрея Попова, вып. 2-й, стр. 18.

<sup>5</sup> См. Исторію Россіи С. М. Соловьева, т. VI, изд. 3, стр. 227.

<sup>6</sup> Курбскій посылаетъ (1579 г.) Грозному „двѣ главы, выписавъ отъ книги премудраго Цицерона, римскаго наилѣпшаго сигклита, яже еще тогда владѣли римляне всею вселенною“: 1) „отъ премудрыя книги Цицероновы, глаголемыя Парадоксы, сопротивъ Автоію отвѣтъ“; 2) „сопротивъ Клодіуса яже изгналъ былъ Цицерона изъ града Римскаго туне. Глава 17“. Сказанія и пр. стр. 205 и 358. Объ „еллинскихъ богахъ“ извѣстно и Зиновію Отенскому: онъ не разъ говоритъ объ „еллинскихъ ложныхъ богахъ“, что еллинистѣи философы о бозѣхъ своихъ баснословствуютъ“ и пр. (См. Истинны показаніе, стр. 186, 362 и слѣд., 618—619.)

начала рассказа и даже записать имя того пастора, который составил список<sup>1</sup>.

5) Наконецъ самый подборъ книгъ, преимущественно сочиненій или весьма рѣдкихъ или не дошедшихъ до насъ и извѣстныхъ по одному упоминанію, сочиненій, имѣвшихъ въ библіотекѣ царской въ такомъ большомъ количествѣ, невольно также вселяетъ недовѣріе къ разсказу.

Все это заставляетъ отнестись съ величайшимъ сомнѣніемъ къ подлинности документа, открытаго Дабеловымъ. Въ печати уже высказано подозрѣніе въ его фальсификаціи. Нельзя не признать, что это мнѣніе имѣетъ за собой основаніе<sup>2</sup>. Документъ Дабелова по своему содержанію находится въ тѣсной связи съ извѣстіемъ о пасторѣ Веттерманѣ въ неточной передачѣ его Арндтомъ. Какъ извѣстно послѣдній ошибочно передалъ разсказъ Ніенштедта и приписалъ Веттерману то, чего онъ не дѣлалъ и о чемъ не говорилъ ни слова Ніенштедтъ, именно, что Веттерманъ *разобралъ* царскую библіотеку. Между тѣмъ документъ Дабелова это именно и приписываетъ своему дѣятелю: онъ очевидно разобралъ царскую библіотеку, ибо отмѣчаетъ ея болѣе важныя рукописи и занимался переводомъ нѣкоторыхъ изъ нихъ. Изъ этого можно сдѣлать справедливое заключеніе, что фальсификаторъ документа Дабелова при своей работѣ руководился извѣстіями Арндта и слѣдовательно совершилъ свою работу послѣ выхода въ свѣтъ этихъ трудовъ, (т.-е. въ періодъ времени со второй половины XVIII в.). Былъ ли этимъ фальсификаторомъ Дабеловъ или онъ самъ введенъ былъ въ заблужденіе фальсификаціей — это конечно другой вопросъ, который можно рѣшать и въ ту и другую сторону. Судя по нѣкоторымъ выраженіямъ въ полемикѣ, возбужденной открытіемъ этого документа, о томъ, что Дабеловъ отличался слишкомъ большимъ довѣріемъ, можно думать, что и второе предположеніе объ обманѣ его самого не лишено вѣроятія. Судя же по тому, что указаніе его на мѣсто храненія списка оказалось ложнымъ, можно думать, что списокъ — дѣло его рукъ.

<sup>1</sup> Лихачевъ, Библіотека и архивъ Московскихъ государей, стр. 39.

<sup>2</sup> Проф. Гаусманъ считаетъ его „очень подозрительнымъ“ (Сообщеніе на Рижскомъ археологич. съѣздѣ).

## ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

„Свидѣтельство“ Паисія Лигарида, „Лѣтописное“, — указанное П. М. Строевымъ (въ Библиологич. Словарѣ), Степенная книга и греческія книги, бывшія у Максима грека. Аркудій.

Разобранными свидѣтельствами — Максима грека, хроники Ніенштедта и списка проф. Дабелова ограничивалось до самаго послѣдняго времени все то, что приводилось изслѣдователями въ доказательство существованія библіотеки царя Ивана IV, состоявшей изъ множества греческихъ, латинскихъ и еврейскихъ рукописей. Защитникомъ этого послѣдняго мнѣнія между прочимъ состоитъ А. И. Соболевскій, который въ статьяхъ своихъ о сей библіотекѣ къ этимъ старымъ доказательствамъ присоединилъ еще три новыхъ: одно изъ нихъ заимствуется имъ изъ показаній Паисія Лигарида, митрополита газскаго, жившаго въ Москвѣ во второй половинѣ XVII в., другое основывается на свидѣтельствѣ „лѣтописнаго характера“, сообщенномъ П. М. Строевымъ въ „Библиологическомъ Словарѣ“ и третье указывается А. И. Соболевскимъ въ Степенной книгѣ при разсказѣ о большомъ Московскомъ пожарѣ 1547 г. Опираясь на эти новыя и старыя свидѣтельства, г. Соболевскій и утверждаетъ, что „существованіе царской библіотеки не только въ XVI, но и въ XVII вѣкѣ не подлежитъ спору“. Кромѣ этихъ новыхъ доказательствъ, приведенныхъ г. Соболевскимъ, нѣкоторыми выставляется еще одно четвертое, заимствованное изъ жизни и дѣятельности Максима грека<sup>1</sup>. — Эти новыя доказательства мы теперь и рассмотримъ.

Почти всѣ русскіе изслѣдователи вопроса о царской библіотекѣ XVI в. держатся того мнѣнія, что она погибла или

<sup>1</sup> См. статьи А. И. Соболевскаго: а) въ Новомъ Времени 1894 г., перепечатанныя въ Археологическихъ Извѣстіяхъ 1894 г., № 6—7; б) въ Ар-

въ одинъ изъ пожаровъ Москвы XVI в., или въ Смутное время. А. И. Соболевскій представляетъ исключеніе въ этомъ случаѣ и говоритъ, что она существовала даже во второй половинѣ XVII в. Въ этомъ послѣднемъ случаѣ онъ всецѣло основывается на словахъ Паисія Лигарида, прибывшаго въ Москву 30 марта 1662 года<sup>1</sup>.

Черезъ два мѣсяца по прибытіи въ Москву 18 мая 1662 г. Паисій подалъ царю по дѣлу патр. Никона свое письмо, къ которому присоединилъ еще другое о дозволеніи ему заниматься греческими рукописями. Это послѣднее было слѣдующаго содержанія: „вертоградъ, заключенный отъ алкающихъ и истощивъ запечатлѣнный отъ жаждущихъ, по справедливости почитаются несуществующими. Я говорю сіе къ тому, что давно уже извѣстно о собраніи вашимъ величествомъ изъ разныхъ книгохранилищъ многихъ превосходныхъ книгъ; почему ни-жайше и прошу позволить мнѣ свободный входъ въ ваши книгохранилища для разсмотрѣнія и чтенія греческихъ и латинскихъ сочиненій. (*Fama jam pridem innotuit, vestram ma-*

---

хеологическихъ Извѣстіяхъ 1897 г., №№ 5—6; в) въ Журн. Минист. Народн. Просвѣщенія 1894 г., декабрь, стр. 430—434, рецензія книги Н. Лихачева), Библиотека и архивъ Московскихъ государей въ XVI в.“ и г) возраженія его мнѣ на Рязскомъ археологич. съѣздѣ, — см. въ Протоколахъ съѣзда.

<sup>1</sup> О пріѣздѣ его см. въ А. М. И. Д. Греческія дѣла 7170 г., д. № 11. Въ 7173 году онъ спрашивалъ разрѣшенія царя пожертвовать въ Успенскій соборъ: евангеліе, три святыхъ литургій и акаенсть съ дѣяніями изображенный, греческимъ діалектомъ чрезъ Нектарія архіеп. погояницкаго начертанный. См. *ibid.* 7173 г., д. № 1. — Выѣхалъ изъ Москвы въ Палестину 5 марта 1673 г., 28 мая прибылъ въ Кіевъ. *Ibid.* 7181 г., д. № 1. Царской грамотой кіевскимъ воеводамъ, полученной 5 сентября 1675 (184-го) года, велѣно было сказать Паисію, чтобы онъ ѣхалъ изъ Кіева въ Москву, не мѣшкая. 17 сентября онъ выѣхалъ, а 6 ноября пріѣхалъ въ Москву. 10 февраля 1676 года былъ еще въ Москвѣ. См. *ibid.* 7184 г., д. № 8. При отъѣздѣ Паисія изъ Москвы въ 1673 г. „книги, которыя онъ митрополитъ писалъ на Симоновскомъ подворьѣ, и хоромы и садъ его и всякое строеніе приказано было беречь Посольскаго приказа переводчику Ник. Спафарію“. Въ памяти объ этомъ писано было: „жить Спафарію на томъ подворьѣ въ митрополичьихъ хоромѣхъ и переводить греческія и латинскія книги и писать греческій, и славянскій и латинскій лексиконъ“. Лигаридъ предъ отъѣздомъ изъ Москвы просилъ дать ему „телягу съ кожей, въ которой одежду и книги мои возить“. *Ibid.* 7181 г., д. № 1.



jestatem serenissimam selectos libros in variis bibliothecis adeptam fuisse; propterea supplico instanterque precor, ut mihi liber aditus concedatur, eos tam graecos, quam latinos codices revisendi atque revolvendi)<sup>1</sup>. Честъ открытія этого письма Паисія Лигарида А. И. Соболевскій напрасно приписываетъ себѣ (говоря: „вамъ посчастливилось найти извѣстіе“...), такъ какъ оно лѣтъ 70 тому назадъ напечатано (въ IV томѣ Собранія Госуд. Грамотъ и Договоровъ) и съ 30-хъ годовъ стало уже указываться изслѣдователями въ различныхъ специальныхъ работахъ. Такъ его не разъ приводитъ И. М. Снегиревъ, касаясь греческихъ рукописей Патріаршей бібліотеки; о немъ говоритъ даже Тремеръ въ своихъ статьяхъ о бібліотекѣ царя Ивана IV, помѣщенныхъ въ Московскихъ Вѣдомостяхъ<sup>2</sup>. Но всѣ изслѣдователи, которые только касались сего письма, утверждали, что рѣчь въ немъ идетъ о греческихъ рукописяхъ, хранящихся нынѣ въ Синодальной бібліотекѣ, что о дозволеніи заниматься ими именно и проситъ Паисій Лигаридъ. А. И. Соболевскій держится въ этомъ случаѣ особаго мнѣнія. Онъ говоритъ, что „нѣтъ никакой возможности видѣть въ этихъ рукописяхъ тѣ греческія книги, которыя по порученію Никона были пріобрѣтены въ 1654—1655 годахъ Арсеніемъ Сухановымъ на Аѳонѣ и въ другихъ мѣстахъ Востока“, которыя

<sup>1</sup> Собраніе Госуд. Грамотъ и Договоровъ т. IV, № 28, стр. 120—121. Оба письма не имѣютъ ни даты, ни какой-либо современной помѣты о времени подачи ихъ. Издатели несправедливо отвесли ихъ къ 7 іюня 1663 г. Объ этой ошибкѣ и о томъ, что письмо подано 18 мая 1662 года см. у митр. Макарія въ Исторіи Русской церкви, т. XII, Сиб. 1893 г., стр. 382, прим. 24-ое, и у Н. Гиббенета въ Историч. изслѣдованіи дѣла патр. Никона, т. II, Спб. 1884 г., стр. 8—10. На подлинномъ письмѣ помѣта: „подано 7 іюня 1663 г.“ сдѣлана Н. Н. Бантышемъ-Каменскимъ. (См. письмо это среди греческихъ грамотъ М. Г. А. М. И. Д. за № 615). Современнаго русскаго перевода этихъ писемъ Паисія Лигарида въ дѣлахъ Архива нѣтъ; напечатанный въ С. Г. Г. и Д., очевидно, — новѣй.

<sup>2</sup> См. И. М. Снегирева — Памятники Московской древности (о Синодальной бібліотекѣ), М. 1845 г., стр. 179—180 и его жематію въ Энциклопедическомъ лексиконѣ, т. V, Спб. 1836 г., стр. 565. Тремеръ „Библіотека Іоанна Грознаго“, М. 1891 г., стр. 8; онъ пишетъ: въ письмѣ Паисія Лигарида „очевидно говорится только о вновь учрежденной Патріаршей бібліотекѣ“.

нынѣ хранятся въ Патріаршей бібліотекѣ; Паисій говоритъ здѣсь о принадлежащихъ *царю* издавна греческихъ и латинскихъ рукописяхъ (codices)<sup>1</sup>.

Несмотря на такое положительное заявленіе послѣ тѣхъ соображеній, которыя я сейчасъ приведу, думаю, никто не усумнится, что въ этомъ письмѣ рѣчь идетъ именно о тѣхъ рукописяхъ и книгахъ, которыя привезъ Арсеній Сухановъ въ 1655 г. въ Москву.

Прежде всего самый текстъ письма говоритъ противъ мнѣнія г. Соболевскаго, что здѣсь идетъ рѣчь объ иноязычныхъ рукописяхъ, бывшихъ въ царской бібліотекѣ еще въ XVI вѣкѣ. Паисій Лигаридъ пишетъ, что „уже давно стало извѣстно, что *царь приобрѣлъ* въ разныхъ бібліотекахъ избранныя (отборныя) рукописи“. Лигаридъ не говоритъ, что царь имѣетъ, что онѣ ему достались отъ предковъ, но что царь Алексѣй *самъ* приобрѣлъ ихъ, самъ собралъ ихъ изъ разныхъ бібліотекъ. Паисій не говоритъ также, что эти рукописи находятся въ *царской* именно бібліотекѣ; онъ только проситъ у *царя* разрѣшеніе заниматься ими, имѣть „свободный доступный въ ваши книгохранилища“. А встарину „царской книгохранилищницей“ называли даже бібліотеку Московскаго Печатнаго двора. Патр. Адріанъ въ 1696 г. предлагалъ передать книги изъ Посольскаго приказа „въ ихъ *царскую* книгохранительную палату на Печатной дворъ, ... гдѣ въ ихъ царскаго пресвѣтлаго величества книгохранилищѣ всѣ книги ихъ государскія разобраны чиномъ“ и пр.<sup>2</sup>... Если мы обратимся къ современнымъ документамъ, то узнаемъ о какой покупкѣ, приобретеніи царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ греческихъ и латинскихъ codices говоритъ Паисій Лигаридъ въ приведенномъ выше письмѣ.

Вопросъ этотъ довольно опредѣленно разрѣшаетъ посланіе патріарха Никона Паисию Лигариду, написанное вслѣдствіе и въ отвѣтъ на приведенное выше письмо послѣдняго. Сообщивъ довольно подробно свѣдѣнія по своему дѣлу, обстоятельства и причины своей размолвки съ царемъ, Никонъ въ концѣ сво-

<sup>1</sup> См. Новое Время за 1894 г., отъ 21 октября, № 6698, или Археологич. Извѣстія 1894 г. №№ 6—7.

<sup>2</sup> См. выше, стр. 81.

его посланія дѣлаетъ слѣдующую приписку: „о книгахъ пишешь до царскаго величества, яко отъ многихъ странъ собраны суть и *запечатлены безъ пользы*; нѣсть была на се царская воля, но мы трудились въ тѣхъ и есть нынѣ въ дальнихъ нашихъ монастырѣхъ отвезены“. Никонъ возражаетъ Паисію, говорить, что рукописи, о которыхъ писалъ царю Лигаридъ, собралъ не царь, „нѣсть была на се царская воля“, но что о приобрѣтеніи ихъ хлопоталъ патріархъ Никонъ, „мы трудились въ тѣхъ“. Изъ этого отвѣта патр. Никона ясно, что въ письмѣ Лигарида рѣчь шла не объ иноязычныхъ рукописяхъ царской библіотеки, а о рукописяхъ и книгахъ, собранныхъ патріархомъ Никономъ, привезенныхъ при Никонѣ съ Востока Арсеніемъ Сухановымъ и другими. Можетъ быть, вслѣдствіе этого письма Паисія Лигарида допрашивали о нихъ патр. Никона въ 1662 г.<sup>1</sup> Въ Патріаршей библіотекѣ въ прежнее время кромѣ греческихъ рукописей было значительное собраніе иноязычныхъ печатныхъ книгъ: латинскихъ, греко-латинскихъ, греческихъ и др. Паисій Лигаридъ, какъ видно будетъ сейчасъ, пользовался и сими печатными книгами. Ихъ-то онъ между прочимъ также разумѣетъ, прося разрѣшить ему доступъ въ книгохранилищу<sup>2</sup>.

Какой царскій отвѣтъ послѣдовалъ на просьбу Паисія въ

---

<sup>1</sup> См. Н. Гиббенета Истор. изслѣдованіе дѣла патр. Никона т. I, стр. 227, 244—246; т. II, стр. 1014, 1052. Митр. Макарія Исторію Русской церкви, т. XII, стр. 382—386. Среди греческихъ дѣлъ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ имѣется нѣсколько дѣлъ, касающихся Паисія Лигарида, его пріѣзда въ Москву (Греческія дѣла 7170 года, дѣло № 11), выѣзда изъ Москвы (7181 г., д. № 1) и пребыванія въ ней (7171 г., д. № 1; 7172 г., д. № 1; 7173 г., д. № 1; 7174 г., д. № 2; 7175 г., д. № 2; 7176 г., д. № 1; 7177 г., д. № 1; 7178 г., д. № 1; 7179 г., д. № 2; 7180 г., д. № 2; Приказныя дѣла 1672 г. іюня 16 д., № 209); но въ числѣ документовъ, находящихся здѣсь, нѣтъ ни одного, относящагося къ приведенному писму Лигарида, либо содержащаго какія-либо упоминанія о немъ, равно какъ и перевода его. Документы, здѣсь заключающіеся, почти всѣ о выдачѣ поденнаго корма — пищи, питья и т. п. — О книгахъ, приобрѣтенныхъ Сухановымъ, допрашивали патр. Никона въ 1662 и 1666 гг. См. Гиббенета Н. о. с., т. I, стр. 244, 246; т. II, стр. 1014, 1052.

<sup>2</sup> Списокъ печатныхъ книгъ, бывшихъ въ Патріаршей библіотекѣ, см. въ каталогѣ сей библіотеки 1773 г., въ „Приложеніяхъ“.

1662 г., — мыѣ пока неизвѣстно; но о томъ, что Паисій интересовался именно книгами и рукописями, привезенными Сухановымъ, — свидѣтельствуєтъ тотъ фактъ, что ему въ 1671 г. изъ числа этихъ именно книгъ, находившихся тогда на Иверскомъ подворьѣ Воскресенскаго монастыря, были даны *по царскому указу* слѣдующія 20 печатныхъ и рукописныхъ книгъ „для собранія книги о святѣйшихъ вселенскихъ патріархахъ“:

„1) книга Θεοφана, епископа никѣйскаго похвальныя слова, въ поддестъ, въ доскахъ; 2) книга Никифора Каллиста латинская, печатная, въ дестъ; 3) книга Никифора же Каллиста, въ дестъ, такова жъ; 4) книга лѣтописаніе краткое, въ дестъ, печатная латинская; 5 и 6) двѣ книги Діонисія Ареопагита, печатныя, латинскія, въ дестъ, 1-й и 2-й томъ; 7 и 8) двѣ книги Григорія Богослова печатныя, латинскія, въ дестъ; 9) книга Іоанна Зонара печатная, латинская, въ дестъ; 10) книга Іустина философа печатная, латинская, въ дестъ; 11) книга Исихора пилусійскаго печатная, латинская, въ дестъ; 12) книга Климента александрійскаго печатная, латинская, въ дестъ; 13) книга Кормчая письменная, въ дестъ; 14) книга Правильная о церковномъ чинѣ и о заповѣдехъ отеческихъ, письменная, въ поддестъ; 15) книга Кормчая письменная, въ дестъ, въ доскахъ; 16) книга Евстаѣя Киртахрана письменная, въ поддестъ, въ кожѣ; 17) книга Фотія патріарха цареградскаго письменная, въ дестъ, въ доскахъ; 18) книга Ипполита папы римскаго письменная, въ поддестъ; 19) книга Θοмы патріарха іерусалимскаго о арменской ереси, письменная, въ дестъ; и 20) книга Іакова брата Господня на рождество пресв. Богородицы греческая, письменная, въ поддестъ“. Документъ, перечисляющій всѣ эти книги, прямо озаглавленъ: „179 г. марта въ 23 день. По указу великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, *взято съ Иверскаго подворья* изъ полаты книгъ и отдано газскому митрополиту Паисію для собранія книги о святѣйшихъ вселенскихъ патріархахъ“. — Кромѣ этихъ 20 книгъ Паисіємъ же впоследствии были взяты (только неизвѣстно когда) еще слѣдующія 4 латинскихъ книги: а) двѣ книги Козмография, одна предложена вкратцѣ, б) книга Ана-

стасія о костельныхъ вещехъ и о житіи папъ римскихъ, и в) „книга польская писана противъ вѣры благочестивые“. 14 іюня 1676 (184) г. всѣ эти книги были переписаны въ „Товарной полатѣ“, причемъ оказалось среди нихъ 10 греческихъ (1 печатная, остальные рукописныя), 10 греколатинскихъ печатныхъ и 4 латинскихъ и польскихъ печатныхъ же; на другой день 15 іюня „тѣ всѣ книги, читаемъ въ документѣ, по сей росписи къ великому государю въ хоромы взялъ кравчей князь Василій князь Ѳедоровъ сынъ Одоевской“. Впослѣдствіи книги эти были возвращены въ Патріаршую библіотеку, потому что большинство ихъ можно указать въ ней<sup>1</sup>.

Основаніемъ для предположенія, что Паисій въ указанномъ выше письмѣ проситъ о дозволеніи заниматься царскими, а не патріаршими рукописями служить единственно (кажется) то обстоятельство, что Лигаридъ съ своей просьбой обращается къ царю, а не къ патріарху. Но это нисколько не говоритъ въ пользу этого мнѣнія такъ какъ мы имѣемъ цѣлый рядъ свидѣтельствъ о томъ, что доступъ къ греческимъ рукописямъ, привезеннымъ Арсеніемъ Сухановымъ, по удаленіи патр. Никона изъ Москвы зависѣлъ отъ царя, въ виду того, что книги Патріаршей библіотеки, находившіяся на патріарш. дворѣ и на Иверскомъ подворьѣ, были за печатью боярина кн. Трубецкаго и дьяка приказа Тайныхъ дѣлъ. Разрѣшеніе царя должны были испрашивать и должностныя лица, если кому-либо изъ нихъ нужны были книги для порученнаго дѣла, даже завѣдывавшіе Московскимъ Печатнымъ дворомъ и др. Такъ Павелъ митрополитъ сарскій, какъ начальникъ сего двора, въ 1670 году писалъ царю: „по твоему указу на

---

<sup>1</sup> Государственный Сиб. Архивъ, разрядъ XXVII, д. № 300. Печатныя книги см. въ каталогѣ Синодальной библіотеки 1773 г. (въ Приложеніяхъ) за №№ 120, 20, 31, 32, 41, 42, 56 (кажется нѣтъ здѣсь 4-хъ книгъ, приведенныхъ въ спискѣ книгъ, бывшихъ у Паисія, подъ №№ 3, 9, 11, 12). Рукописи—см. въ описаніи архим. Владимира за №№ 246, 317, 479, 231; подъ указанной въ спискѣ за № 15 разумѣется одна изъ описанныхъ у архим. Владимира за №№ 320, 323, 327, 337, подъ № 20 — по описанію архим. Владимира за № 389 или 395. Рукописей за №№ 13, 17 и 18 — въ Синод. библіотекѣ нынѣ нѣтъ. Ср. выше стр. 123, прим. 7-е.

книжномъ Печатномъ дворѣ начаты печатать книги тріоди цвѣтныя, а для истиннаго свидѣтельства надобны къ тому дѣлу на греческомъ языкѣ тріоди цвѣтная и постная; и тріоди, государь, на греческомъ языкѣ цвѣтная и постная съ иными книгами на Иверскомъ подворьѣ за печатью твоего великаго государя приказу Тайныхъ дѣлъ дьяка Ѳеодора Михайлова. И о томъ, что ты великій государь укажешь<sup>4</sup>. И эти тріоди дѣйствительно тогда же были взяты (4)<sup>1</sup>. Послѣ удаленія Никона изъ Москвы, какъ говорено было выше, патріаршая казна была описана вся кн. Трубецкимъ съ товарищами и находилась за его печатью; доступъ даже къ русскимъ рукописямъ возможенъ былъ только съ разрѣшенія царя, какъ показываетъ слѣдующій фактъ. Въ 1658 году былъ учрежденъ особый Записной приказъ, цѣлью котораго поставлено было „записывать степени и грани царственныя“ съ царя Ѳеодора Ивановича по 166-й годъ, составить продолженіе Степенной книги. Во главѣ приказа, подчиненнаго приказу Тайныхъ дѣлъ, поставленъ былъ дьякъ Тимошей Кудрявцевъ, который, собирая матеріалы для своей работы, нашелъ нужнымъ имѣть у себя 4 русскія рукописи (хронографъ, степенную, лѣтописецъ и чинъ и поставленіе на царство Алексѣя Михайловича) изъ числа бывшихъ въ патріаршей казнѣ книгъ „за печатьми боярина кн. А. Н. Трубецкаго и окольничаго Р. М. Стрѣшнева“. Онъ составилъ особую докладную выписку о сихъ рукописяхъ и, по обыкновенію, отдалъ ее дьяку приказа Тайныхъ дѣлъ Башмакову для доклада царю. Башмаковъ, „прочетчи, отказалъ“, велѣлъ ее въ докладъ отдать окольничему Р. М. Стрѣшневу. Послѣдній также не взялъ этой выписки въ докладъ, а про книги сказалъ, что онѣ за печатью князя А. Н. Трубецкаго. Послѣ этого отказа Стрѣшнева Башмаковъ согласился доложить царю выписку и 28 декабря 1658 г. передалъ Кудрявцеву, что государь указалъ взять книги у Стрѣшнева. Еще до доклада царю Кудрявцевъ обращался къ Ал. Дурову, бывшему въ числѣ описывавшихъ патріаршую казну, съ предложеніемъ — доложить о книгахъ боярину кн. Трубецкому, чтобы

---

<sup>1</sup>) См. выше стр. 123.

онъ далъ Дурову перстень „тѣ книги изъ за печати своей вынять“. Дуровъ отказалъ: „безъ боярина и окольничій Стрѣшневъ не пойдетъ въ казну, а мнѣ и помыслить о томъ немочно, что итить за боярскую печать одному“<sup>1</sup>.

Этими именно обстоятельствами — удаленіемъ патр. Никона изъ Москвы и нахожденіемъ вслѣдствіе этого патр. казны за печатами официальныхъ свѣтскихъ лицъ — боярина кн. А. Н. Трубецкаго, окольничаго Р. М. Стрѣшнева и дѣяка приказа Тайныхъ дѣлъ — и объясняется появленіе просьбъ на имя царя о допущеніи къ занятіямъ рукописями Патріаршей библіотеки.

Изложеннаго, думаю, достаточно, чтобы не сомнѣваться въ томъ, что Паисій Лигаридъ въ письмѣ своемъ отъ 18 мая 1662 г. просилъ царя дозволить ему просмотрѣть греческія и латинскія рукописи именно Патріаршей библіотеки, а не царской.

Въ связи съ разобраннѣмъ свидѣтельствомъ Паисія Лигарида въ письмѣ къ царю находится еще другое его же свидѣтельство, которое позволяетъ якобы „съ рѣшительностью сказать“, что въ Москвѣ кромѣ греческихъ рукописей, привезенныхъ Сухановымъ, находились еще другія греч. рукописи, именно въ царской библіотекѣ....

Въ 1671 году былъ въ Москвѣ голландскій посланникъ Николай Гейнзіусъ (Heinsius), который отъ Паисія Лигарида въ Москвѣ получилъ между прочимъ перечень статей, входившихъ въ составъ одной находившейся тогда въ Москвѣ греческой рукописи, содержавшей бесѣды патріарха Фотія (Photii orationes). Такъ какъ этой рукописи нынѣ нѣтъ въ Москвѣ въ Патріаршей библіотекѣ, то А. И. Соболевскій предполагаетъ, что она хранилась не въ Патріаршей библіотекѣ, „а въ какомъ-то другомъ собраніи греческихъ рукописей, находившемся тогда въ Москвѣ. Въ какомъ? Не въ томъ ли, которое заключало въ себѣ не только греческія, но и латинскія рукописи („codices“) и объ осмотрѣ котораго просилъ Паисій царя Алексѣя Михайловича въ 1663 году?“ Таково новое соображеніе въ

<sup>1</sup> См. выше стр. 123 и мое изслѣдованіе „Арсеній Сухановъ“, ч. I, стр. 419—420, прим. 93-е. Чтенія въ Императ. Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ за 1896 г., кн. IV (смѣсь).

пользу царской библіотеки. Но и оно говоритъ... противъ мнѣнія г. Соболевскаго.

Въ приведенномъ выше документѣ, перечисляющемъ печат. книги и рукописи, взятые Паисіемъ Лигаридомъ въ 1671 году съ *Иверскаго подворья*, читаемъ, что въ числѣ сихъ книгъ Паисіемъ была взята и „книга Фотія патріарха цареградскаго письменная, въ десть, въ доскахъ“ (кн. № 17). Итакъ ясно, что книга съ бесѣдами патр. Фотія, оглавление которой Паисій далъ Гейнзію, находилась не въ царской библіотекѣ, а была вмѣстѣ съ другими рукописями привезена Сухановымъ съ Востока. Она была въ Патріаршей библіотекѣ и въ XVIII в., такъ какъ Ф. Х. Маттеи собирался очевидно изъ нея издать нѣкоторыя бесѣды. Въ предисловіи къ *Lectiones Mosquenses* (Lipsiae, 1779 г., т. I, посвященъ Герарду Фридриху Миллеру) онъ пишетъ: „ex eneditis autem potissimum publicabo: Specimena ex Anonymi Lexico..... Chrisostomi, *Photii*, Gregorii Palamae et Josephi Bryennii quasdam orationes“. Эта рукопись, дѣйствительно, хранилась въ томъ собраніи греческихъ рукописей, „объ осмотрѣ котораго просилъ Паисій царя Алексѣя Михайловича въ 1662 году“, — въ Патріаршей библіотекѣ<sup>1</sup>...

<sup>9</sup> Н. Гейнзіій прибылъ въ Москву въ октябрѣ 1669 (178) года, а выѣхалъ въ августъ 1670 (178) г. Среди документовъ А. М. И. Д., касающихся его пребыванія въ Москвѣ, нѣтъ ни одного о сношеніяхъ его съ Паисіемъ Лигаридомъ. См. Голландскія дѣла 1669 г., д. №№ 2 и 3. Голландскій стат. списокъ № 7. Археологическія извѣстія и замѣтки, 1897 г., № 5—6, стр. 166—167. О сношеніяхъ Паисія Лигарида съ учеными см. въ Христіанскомъ Читеніи 1889 г., № 11—12, стр. 672—676 (статья Лавровскаго Д. Я.) и за 1882 г. № 9—10, стр. 414—443 (статья Е. Л. „Двѣ бесѣды патр. Фотія“). Свѣдѣнія о Московской рукописи бесѣдъ патр. Фотія находятся въ трудѣ Combefis'a *Bibliothecae graecorum patrum auctarium novissimum*. Parisiis, 1672, стр. 299. Именно здѣсь читаемъ: Photii patriarchae Constantinopolitani epistolae, canones 1 et 2 synodi Cplit. Homiliastici generis, eius jam editis haud spernendo auctoramento futura, si quando docti alicujus viri opera Latio reddita et illustrata in vulgus emittantur. Syllabum contulit vir cl. ac eruditissimus Emericus Abbas Bigotius a Domino Heinsio nuper acceptum, cui ipsi ante annum, dum Liberorum Belgiae ordinum Legatum agens. Mosco iter haberet, Illustrissimus, reverendissimusque Gazensis Metropolitae D. Paisius Ligarides contulisset: nec ingratum lectori facturus vi-



Другого рода свидѣтельство, свидѣтельство „лѣтописнаго характера“ о царской библиотекѣ XVI в. указывается въ одной выдержкѣ, приводимой П. М. Строевымъ въ „Библиологическомъ словарѣ“, именно записи въ одной миней, „передающей ходившую послѣ московскаго пожара 1547 г. молву, будто въ этотъ пожаръ въ Кремлѣ сгорѣли „святыя многія книги, греческія и русскія, дивно преизрядно украшенныя“, т.-е. де-рукописи

dear, si meo hic Auctario, ubi ejus Epistolam ad Archiepiscopum Aquiliensem produco per viciissam arponam. За оимъ идетъ перечисленіе посланій Фотія въ слѣд. порядкѣ: *Φωτίου ἐπιστολαί*: 1) папѣ Николаю. 2) *Τοῖς θεοφιλεστάτοις συλλειτουργοῖς, τῷ θεοσεβεστάτῳ Οἰκονόμῳ καὶ Συγκέλλῳ τοῦ Θεοῦ πολιτῶν ἐκκλησίας*. 3) Папѣ Николаю. 4) *Κάνονες ἐκτεθέντες παρὰ τῆς ἀγίας καὶ μεγάλης ἐν Κωνσταντινουπόλει πρώτης καὶ δευτέρας Συνόδου, τῆς συναλθείσης ἐν τῷ πανσέπτῳ ναφῷ τῶν ἀγίων καὶ πανευφύμων Ἀποστόλων*. *Sunt autem canonες numero 17*. Послѣ этихъ правилъ помѣщаются *Φωτίου ὁμιλίαι*, въ количествѣ 16. Первая бесѣда: 1) *Ἀλλὰ ταῦτα μὲν προηγουμένῳ λόγῳ τοῖς ἤδη παρεσκευασμένοις πρὸς τὸ βάπτισμα, οὕτω δὲ κατηρητισμένοις τὴν τελειότητα...* Десятая—*ὁμιλία ῥηθεῖσα ὡς ἐν ἐκφράσει τοῦ ἐν τοῖς βασιλείοις περιωνύμου ναοῦ...* Последняя 16) *ὁμιλία λεχθεῖσα ἐν τῷ ἄμβωνι τῆς ἀγίας Σοφίας...* — Въ настоящее время извѣстны только двѣ рукописи съ бесѣдами патр. Фотія. Одна изъ нихъ имѣетъ 14 бесѣдъ и находилась въ Константинополѣ на Святигробскомъ подворьѣ, а впоследствии перенесена была въ Иерусалимскую патриаршую библиотеку. Другая ркп. съ бесѣдами патр. Фотія находится въ аеопскомъ Иверскомъ монастырѣ (въ листъ, написана 26 апрѣля 1627 г. и принадлежала константиноп. патриарху Діонисію). Последняя рукопись аеонская весьма близка къ бывшей Московской: въ началѣ добесѣдъ патр. Фотія содержатъ тѣже самыя статьи, которыя были и въ московской ркп., именно: два посланія Фотія къ папѣ Николаю и одно посланіе къ антиохійской церкви, 17 правилъ св. и вел. собора, бывшаго при Фотіѣ въ храмѣ св. апостолъ. За этими статьями идутъ также 16 бесѣдъ сего патриарха и кромѣ того еще (что неизвѣстно — было ли въ московской ркп.) его 275 писемъ къ разнымъ лицамъ, сочиненіе подъ названіемъ Амфилохія и два разсужденія о тѣлѣ и душѣ. Въ виду этого охотства возникаетъ мысль: аеонская ркп. не есть ли московская, перешедшая на Афонъ неизвѣстно когда, но не ранѣе конца XVIII в. (ибо ее видѣлъ въ Москвѣ Маттеи)? Въ *Catalogue of the greek manuscripts on mount Athos*. By Spyr. P. Lambros, vol. I, Cambridge 1895 г., ркп. Иверскаго монастыря не описываются. См. Христіанское Чтеніе 1882 г., № 9—10, „Двѣ бесѣды патр. Фотія“ и „Четыре бесѣды Фотія архіеи. константинопольскаго“. Архим. Порфирія Успенскаго. Сиб. 1864 г. стр. 51—52. (Найдена имъ на Афонѣ 28 декабря 1858 г.).

царской библіотеки. Запись эта приведена П. М. Строевымъ такъ кратко, что дѣйствительно въ этой передачѣ можетъ подать поводъ къ недоразумѣніямъ. Но къ нашему счастью указываемая Строевымъ рукопись Троице-Сергіевой лавры, изъ которой взята имъ приведенная запись, сохранилась до нашего времени и благодаря этому мы получаемъ вполне ясное и точное представленіе объ этомъ новомъ свидѣтельствѣ въ пользу царской библіотеки XVI вѣка.

Что ркп. эта — та самая, которую разумѣлъ П. М. Строевъ, въ этомъ не можетъ быть никакого сомнѣнія. Всѣ признаки, отмѣченные Строевымъ, вполне приложимы къ ней. Это, дѣйствительно, четья-миней (написанная Германомъ Тулуповымъ въ 1627 году), хранящаяся въ библіотекѣ Троице-Сергіевой лавры, нынѣ подъ № 681, но въ началѣ имѣющая и старшій № 7, подъ которымъ она прежде значилась и за каковымъ № указываетъ ее и П. М. Строевъ. Итакъ что же говорить „запись“ въ сей рукописи?

Прежде всего слѣдуетъ замѣтить, что благодаря краткости сообщенія П. М. Строева создано ошибочное представленіе о характерѣ сей записи, какъ записи современника-читателя, писца или владѣльца рукописи; между тѣмъ на самомъ дѣлѣ она есть не что иное, какъ одна изъ статей четьи-миней, находящаяся какъ въ указанной Строевымъ рукописи Троице-Сергіевой лавры, такъ и въ другихъ подобныхъ же рукописяхъ, есть особое литературное произведеніе<sup>1</sup>. Статья эта, сравни-

---

<sup>1</sup> П. М. Строевъ. Библиологическій словарь, Сиб. 1882 г., стр. 5. Рецензія А. И. Соболевскаго книги Н. П. Лихачева въ Журналѣ Мин. Нар. Просвѣщенія. См. описаніе рукописей Троице-Сергіевой лавры, т. III, стр. 40—41. Статья эта есть: 1) въ ркп. собранія графа А. С. Уварова № 419, въ листѣ, хронографъ XVII в., по описанію архим. Леонида за № 1336. 2) Въ ркп. четий миней Чудова монастыря за августъ мѣсяцъ, № 15/317, л. л. 136 об.—144 об., написанной „въ лѣто 7108-го при Богомъ избранномъ и святымъ елеомъ помазаномъ, и крѣпко хранителѣ и поборникѣ святыя истинныя православныя христіанскіе вѣры, благовѣрномъ и христолюбивомъ великомъ государѣ святѣйшемъ царѣ и великомъ князѣ Борисѣ Федоровичѣ всеа великіе Россіи самодержце, содешаго скипетры великихъ государствъ на Востокѣ и на Сиверѣ сущихъ и иныхъ многихъ странъ государя и обладателя, и при ево благовѣрной и христолюбивой царицѣ и

тельно довольно пространная, помѣщается въ срединѣ рукописи, подѣ 2-мъ числомъ августа мѣсяца, въ день памяти Василия Блаженнаго<sup>1</sup>, озаглавливается „о великомъ и сугубомъ пожарѣ и о милостивомъ защищеніи, иже на воздухъ заступленіемъ Пречистыя Богородицы“, — и начинается слѣдующими словами: благочестивому и христіолюбивому и челоувѣколюбивому великому князю Василию Ивановичу Богомъ утверждаемый скипетръ Русскаго царства добръ и благочестно содержа и благочестно содержа вѣру; и егда видя себѣ нѣмощію одержима, яко не чувственное смиренномудріе возлюбилъ, желая вмѣсто земнаго царствія небесное царствіе получитьи, пріимъ иноческій образъ и нареченъ бысть во иноцѣхъ Варлаамъ и радостною душею благонадѣжному Богу отъиде“. Преемникомъ своимъ онъ оставилъ сына Ивана, „суща 3 лѣтъ и 3 мѣсяцъ“; „съ нимъ же державствова“ его мать вел. княгиня Елена 4 года и 4 мѣсяца. По смерти ея „боляре и вельможи, видяще самодержца наслѣдника царствію юна суща, яко благополучна и самовластно себѣ время видяще, и изволиша собрати себѣ множество имѣнія, и вмѣсто еже любити крещенія (искренняго), яко въ ненависть уклонишася, и каждо бо различныхъ чиновъ желажу и ничтоже получаху, но обаче на мало время. И нача въ нихъ быти самолюбіе и неправда, и желая и на восхищеніе чужаго имѣнія; и воздвигоша крамолу велию чюжу себѣ и властолюбіа, другъ друга лукавствомъ не токмо въ заточенія посылаху или въ темницахъ затворяху и юзами облагаху, но и самой смерти предаваху навѣкъшему убивственному

---

великой княгинѣ Марѣ Григорьевнѣ и при ихъ благородныхъ чадахъ благовѣрномъ и христіолюбивомъ царевичѣ князѣ Ѳеодорѣ Борисовичѣ всея Россіи, и благовѣрной и христіолюбивой царевичѣ Ксеніи Борисовнѣ и при святѣйшемъ кирѣ Іовѣ патріархѣ московскомъ и всея Россіи“. Написаны были 12 миней четыхъ въ Чудовомъ монастырѣ, повелѣніемъ архим. Пафнотія съ братіею, монастырскою казною. Статья о московскомъ пожарѣ 1547—1548 гг. здѣсь дословно сходна съ находящеюся въ четіи миней Троице Сергіева монастыря и противъ послѣдней не имѣетъ никакихъ измѣненій. И 3) въ четіи миней Милутинской за августъ мѣсяцъ, ркп. Синодальной бібліотеки, № 868, л. 196 об.

<sup>1</sup> Потому что въ ней говорится, что пожаръ этотъ предвидѣлъ Василій Блаженный, о коемъ здѣсь и сообщаются нѣкоторыя свѣдѣнія.

совѣту, иже преже въ полатахъ умориша и самѣхъ двухъ царскихъ отраслей князя Георгія и князя Андрѣя Ивановичевъ. Также и сами въ своихъ друговъ востающая, различными смертми скончавшися, и дома и села ихъ наслѣдоваша, и отъ похищенія чужаго имѣнія дома ихъ наполнишася и сокровища ихъ неправеднаго богатства умножишася. Не токмо же си едина содѣваху, но и великимъ славамъ приразишася, дву митрополитовъ святительскаго престола лишиша — Давила и Асафа, Богу сице изволшу. И бысть по сихъ престолу ихъ пріити изволшу и ко преосвященнѣйшему митрополиту дивну Макарію. Многа же нестроенья тогда содѣваху, да иже до самаго возраста царска, дондеже царь царскимъ вѣнцемъ вѣнчася рукою того“ митр. Макарія и „законному браку пріобщисася. — Человѣколюбивый же Богъ, милосердіемъ своимъ долготерпя о нашихъ согрѣшеніихъ, ожидая нашего покаянія и не хотя конечной пагубѣ предати насъ..., вышереченное неправедное богатство собраніе огнемъ потребишася, вкупѣ съ неправеднымъ имѣніемъ и праведнаго стежанія множество огня пояде. Сице попустившу Богу, востезая насъ отъ всякаго грѣха, иже бысть“. Далѣе здѣсь идетъ сперва рассказъ о пожарѣ, бывшемъ въ Москвѣ 12 апрѣля 1548 г.: „въ лѣто 7056-е апрѣля 12-го дня во вторникъ Свѣтлой недѣли во градѣ Москвѣ великій торгъ загорѣся, и много товаровъ погорѣ, и многія святыя церкви, и дворовъ множество и имѣнія безчислено сгорѣ, мала часть осталась въ новѣйшемъ градѣ Москвѣ. Таковъ пожаръ попусти Богъ, яко да пріимутъ людіе наказаніе и страхъ Господень обидеть ихъ... Мы же тако милостивно отъ Бога наказаемы, нимало не исправимся. И паки вскорѣ попусти Богъ быти злѣнѣйшему пожару“. Объ этомъ пожарѣ „откровенно бысть преже единого дни“ Василию Христа ради уродивому, рекому Нагому. Сообщивъ свѣдѣнія о немъ, авторъ рассказа говоритъ, что Василий Блаженный, прииди на монастырь Воздвиженія Честнаго Креста, иже зовется на островѣ, ста предъ церковью, молясь и неутѣшно плача. А во утрій день, мѣсяца іюля 21, въ осмый часъ дни начался пожаръ. Вслѣдъ за этимъ въ настоящемъ повѣствованіи идетъ цвѣтистое изложеніе событій самаго пожара (привожу

въ сокращеніи): „іюля въ 21 день загорѣся у Воздвиженія, на островѣ, оттуда огонь разыдѣся на многія улицы“, была „буря сильная...“ Выгорѣ все Занеглиненіе и великій посадъ и во обоихъ градѣхъ, старомъ и новомъ, и церкви и дворы и великій торгъ, яко въ мгновеніе ока вся испепелишася. Не только деревянныя зданія, но и самое каменіе распадѣшся и желѣзо разливашся и во многыхъ каменныхъ церквахъ и въ полатахъ все выгоре. Наипаче же жалостивѣйша сего, яко и самыя неизреченныя церковныя священныя вещи и многія святыни... хитро устрояемыя, во единъ часъ огнемъ потребишася... Множество безцѣннаго узорочія, много церковныя утвари и прочія неизреченныя и памяти достойныя вещи, еще и царскія драгія и преславныя, яже отъ древнихъ лѣтъ многія отъ прародитель стяжанія, иже *во святыхъ церквахъ* божественныя *иконы* и честныя *кресты*, наипаче же многія *мощи* святыхъ и *святыя многія книги греческія и русскія*, дивно, преизрядно украшенныя, *ризы* же и *одежда* и *сосуды* драгія, злата же и серебра и драгаго жемчугу и каменія многоцѣннаго и прочая неизреченныя и неудобъсказанныя всякія кузны,—и вся сія безъ вѣсти быша!<sup>1</sup>...“

Вотъ въ полномъ видѣ то новое свидѣтельство, которое, по мнѣнію А. И. Соболевскаго, ставитъ внѣ всякаго сомнѣнія существованіе громаднaго собранія иноязычныхъ рукописей въ царской библіотекѣ XVI в....

Разсказъ этотъ говорить совершенно ясно, что въ пожаръ московскій, 21 іюня 1548 г., сгорѣли *во святыхъ церквахъ* божественныя иконы, честныя кресты, мощи святыхъ и „*святыя многія книги греческія и русскія*, преизрядно украшенныя“ вмѣстѣ съ *ризами*, *одеждами*, *сосудами*, *золотомъ* и *серебромъ*, *жемчугомъ* и *каменіемъ* многоцѣннымъ... Что въ московскихъ соборахъ были греческія рукописи, сомнѣнія быть не можетъ. Мы имѣемъ положительныя свидѣтельства о нахожденіи ихъ въ XVI в. въ московскомъ Успенскомъ соборѣ, у іерея московскаго Благовѣщенскаго собора Сильвестра; вполне естественно до-

---

<sup>1</sup> Содержаніе статьи излагается по ркп. Троице-Сергіевой лавры, № 681, л. 156. Это тоже, что въ Степенной книгѣ, въ 17-й степени, главы 7—9.

пустить возможность ихъ нахожденія и въ другихъ московскихъ соборахъ. — Но что же это свидѣтельство говоритъ о царской библіотекѣ? — Ничего. Оно даже и не упоминаетъ о ней; говоритъ о рукописяхъ, сгорѣвшихъ въ соборахъ, но ни слова не обмолвливается о рукописяхъ царской библіотеки. А „святыми книгами“ уже никто ни въ XVI, ни въ XVII вв. не назвалъ бы ни еврейскія, ни латинскія, ни греческія, содержащія произведенія языческихъ писателей...

Это же самое повѣствованіе о „великомъ пожарѣ“ московскомъ 1547 г. находимъ и въ Степенной книгѣ (17-я степень, глава 9), только онъ, по Степенной, былъ не 21 іюля 1548 г., а 21 іюня 1547 г.: повѣствованіе буквально одно и то же, дословно сходное, а при перечисленіи сгорѣвшаго имѣющее вставку, которая, вѣроятно, и служитъ опорой для привлеченія этого свидѣтельства въ пользу царской библіотеки XVI в. Именно здѣсь, въ Степенной книгѣ, это мѣсто такъ читается: сгорѣли „многая дражайшая безцѣнная узрочія, многообразныя же и различныя св. утвари и прочая неизреченныя и памяти достойныя вещи, еще же и царскія драгія и преславныя, иже отъ древнихъ лѣтъ многая отъ прародитель стяжанія, *въ святыхъ же церквахъ, и въ сокровищахъ царскихъ и въ святительскихъ* божественныя иконы и честныя кресты, наипаче же многіе цѣльбоносныя мощи святыхъ и святыя многія книги греческія, дивно и преизрядно украшенныя, ризы же и одежды священныя и мірскія, тако же и сосуды драгія, злата же и серебра, и жемчугу драгого, и каменья многоцѣннаго, и прочая неисчетныя и неудобъ сказанныя всякая кузны множество, и вся сія безвѣсти быша“...<sup>1</sup>.

Степенная книга, начатая митр. Кипріаномъ, продолжена и измѣнена, какъ у насъ обыкновенно утверждается, митр. Макаріемъ. Имъ она доведена до XVI степени включительно, а послѣдняя XVII степень, мнѣ кажется, принадлежит митр. Афанасію (1565—1568); по крайней мѣрѣ въ Степенной книгѣ Чудова монастыря, „собранной“ симъ митрополитомъ, эта сте-

---

<sup>1</sup> Книга Степенная царскаго родословія, изд. Г. Ф. Миллеромъ. ч. II, М. 1775 г., стр. 245—247. Изъ Степенной книги заимствовалъ свой рассказъ Н. М. Карамзинъ (т. VIII, гл. 3-я, стр. 57 по изданію Эйнерлинга).

пень (17-ая) уже имѣется. Въ этой рукописи, въ 17 степени, находится и приведенный рассказъ о московскомъ пожарѣ 1547—1548 гг., и притомъ въ редакціи, тождественной съ печатнымъ текстомъ (безъ какихъ-либо измѣненій<sup>1)</sup>). Рассказъ этотъ говоритъ, что въ сей пожаръ „во св. церквахъ и въ сокровищахъ царскихъ и святительскихъ“ сгорѣли иконы, кресты, мощи и святыя многія книги греческія, дивно и преизрядно украшенныя, ризы и одежды, сосуды, золото, серебро, жемчугъ и пр. Предыдущій рассказъ говорилъ, что все это сгорѣло „во святыхъ церквахъ“, а сей прибавляетъ еще: „и въ сокровищахъ царскихъ и святительскихъ“. Въ этомъ только и заключается добавленіе Степенной книги сравнительно съ разобраннымъ выше; перечисленіе же сгорѣвшаго одно и тоже въ обоихъ. Оба эти рассказа находятся въ зависимости другъ отъ друга. Рассказъ въ Степенной книгѣ, по моему предположенію, принадлежитъ митроп. Аѳанасію и является источникомъ для втораго рассказа, который почти весь буквально заимствуется стсюда. Кому принадлежитъ повѣствованіе четіиминейное, мнѣ неизвѣстно, но и оно существовало уже въ XVI в., такъ какъ читается уже въ ркп. Чудова монастыря.

Но и то добавленіе, которое мы находимъ въ Степенной книгѣ сравнительно съ четіиминейнымъ, не говоритъ въ пользу царской библіотеки XVI в. Оно не говоритъ, что *въ ней* именно сгорѣли греческія рукописи и мы имѣемъ одинаковое право относить это ко всѣмъ тремъ указываемымъ хранилищамъ: 1) церквамъ, 2) „сокровищамъ царскимъ“ и 3) „сокровищамъ святительскимъ“. Составитель Степенной книги называетъ сгорѣвшія греческія книги — „святыми“, „дивно и преизрядно украшенными“. Эти эпитеты скорѣе всего подходятъ къ книгамъ, которыя находились въ церквахъ, книгамъ богослужеб

---

<sup>1)</sup> О Степенной книгѣ см. у М. О. Кояловича, Исторію русскаго самосознанія, Спб. 1884 г., стр. 83—84 и К. Бестужева-Рюмина, Русская исторія, Спб. 1872 г., стр. 34—35. Въ ркп. Степенной книги Чудова монастыря (№ 56/358) рассказъ см. на лл. 744 об.—748. По лл. 3—8 внизу: „книга Чудова монастыря, собрана смиреннымъ Аѳанасіемъ митрополитомъ всеа Русіи“. — Имѣется нѣсколько рпп. XVI и XVII вв. Степенной книги, въ коей она оканчивается XVI-ю степенюю.

нымъ и вообще богословскаго содержанія. Книги царской библіотеки (произведенія классиковъ) не могли быть названы святыми, не могли быть дивно и преизрядно украшенными (драгоценныя оклады разумѣются). Если иноязычныя книги царской библіотеки сгорѣли въ московскій пожаръ 1547—1548 гг., то какое же основаніе защитники мнѣнія о громадномъ множествѣ въ ней иноязычныхъ рукописей имѣютъ указывать на свидѣтельство Ниевштедта? Если сіи рукописи сгорѣли въ пожаръ 1547—1548 гг., то какимъ же образомъ могъ видѣть ихъ пасторъ Веттерманъ въ 1565—1570 гг.? О томъ, что именно изъ царскихъ сокровищъ сгорѣло въ этотъ пожаръ 1547 г., мы имѣемъ официальное показаніе въ Никоновской лѣтописи, записанное московскимъ дьякомъ и потому заслуживающее наше полнѣйшее довѣріе. Именно сказавъ о началѣ пожара 21 іюня 1547 г. съ церкви Воздвиженія Честнаго Креста, дьякъ такъ далѣе описываетъ пожаръ въ самомъ Кремлѣ:

„Загорѣся въ градѣ у соборныя церкви Пречистыя верхъ, и на царскомъ дворѣ вел. князя на полатахъ кровли и избы деревяныя и полаты украшены, Златой и Казенный дворъ съ царскою казною, и церковь на царскомъ дворѣ у царской казны Благовѣщеніе златоверхая, и деисусъ Андреева письма Рублева, златомъ обложенъ, и образы, украшенные златомъ и бисеромъ, многоцѣнные греческаго письма прародителей его отъ многа лѣтъ собранныхъ и казна великаго царя погорѣ, и Оружничая полата вся погорѣ съ воинскимъ оружіемъ, и Постельная полата съ казною выгорѣ вся, и въ погребѣхъ на царскомъ дворѣ подъ полатами выгорѣ вся деревяная въ нихъ, и конюшня царская; и по многимъ церквамъ каменнымъ выгорѣли деисусы, и образы, и сосуды церковныя и животы многіе людскіе... Въ городѣ всѣ дворы и полаты горяше, и Чудовскій монастырь выгорѣ весь, едины мощи св. вел. чудотворца Алексія, Божіимъ милосердіемъ, сохранены бысть... Монастырь Вознесенской такоже весь сгоре, 10 старицъ въ немъ сгорѣша и церковь Вознесеніе выгорѣ, образы и сосуды церковныя, и животы людіе многіе, токмо единъ образъ Пречистыя протопопъ вынесъ. И всѣ дворы во градѣ погорѣша“<sup>1</sup>... Такимъ

<sup>1</sup> Русская лѣтопись по Никонову списку, ч. VII, Спб. 1791 г. стр. 55—59.



образомъ Никоновская лѣтопись, передающая оффиц. запись Московскаго правительства, при перечисленіи сгорѣвшаго ни однимъ словомъ не обмолвливается о греч. книгахъ царской библіотеки; горѣла царская казна, горѣли Золотой и Казенный дворъ, Оружейнича и Постельная полаты и пр.,<sup>1</sup> сгорѣли, по лѣтописи: иконы, сосуды церковныя, драгоценности и пр., но чтобы гдѣ-либо въ той или другой царской казнѣ сгорѣли греч. рукописи, — здѣсь ничего не говорится. Итакъ если въ пожаръ 1547—1548 гг. въ Москвѣ и сгорѣли греческія рукописи, то именно тѣ, которыя были въ церквахъ.

Въ доказательство существованія въ Москвѣ въ XVI в. особаго собранія греческихъ и латинскихъ рукописей, наконецъ, ссылаются еще на то, что Максимъ грекъ въ бытность свою на Руси занимался переводами съ *греческаго* языка, слѣдовательно де греческія рукописи тогда въ Москвѣ были и въ довольно значительномъ количествѣ. Но и это послѣднее соображеніе въ пользу царской библіотеки XVI в. висколько не убѣдительно.

1) Великокняжеская библіотека, изъ которой, предполагается, бралъ рукописи Максимъ грекъ для своихъ переводовъ, была богата, если вѣрить Веттерману и списку проф. Дабелова, совсѣмъ не тѣми сочиненіями, переводомъ которыхъ занимался Максимъ грекъ: онъ или исправлялъ переводъ богослужебныхъ книгъ или переводилъ богословскія сочиненія (отеческія творенія), а въ библіотекѣ Московскихъ государей были произведенія греческихъ и латинскихъ классиковъ.

2) Пользовался ли Максимъ грекъ при своихъ переводахъ рукописями великокняжеской библіотеки, — это еще спорный вопросъ. Кажется вполне достовѣрно мнѣніе, что переводы Максима грека предприняты были имъ по своей доброй волѣ, а не по порученію или приказанію царя или патріарха<sup>1</sup>. Въ „выписи изъ государевы грамоты о сочетаніи 2-го брака и разлученіи 1-го чадородія ради, — твореніи Паисѣиномъ старца Терапонтова монастыря“, читаемъ, что, по заключеніи въ Чудовъ монастырь старца Васьяна Косого, тамошній (Чудовской)

---

<sup>1</sup> См. выше стр. 201, прим. 4-ое.

архимандритъ Иона доносилъ, что Максимъ грекъ и старецъ Савва святогорцы (жительствовавшіе также въ Чудовѣ) „сходатая имѣють себѣ доброписца Михаила Медоварцева и тріе совокуплени во единомысліе и толкують книги и изводятъ словеса по своему изволенію и исправляютъ по своему разуму безъ согласія и безъ повелѣнія твоего и безъ совѣта и безъ благословенія митрополичьскаго и безъ собора вселенскаго. И Васьянъ согласился съ ними же и творять укоризну царствію твоему... и вницають въ неподобная и мерская суесловія. Съ ними же и Селиванъ чернецъ единосогласникъ“<sup>1</sup>... Если же Максимъ грекъ совершалъ свои переводы и исправленія русскихъ книгъ „безъ согласія и повелѣнія царскаго“, то какимъ же образомъ онъ могъ при этомъ пользоваться рукописями или книгами царской бібліотеки? Только относительно перевода одной Толковой псалтири мы имѣемъ намекъ (но не прямое указаніе), что оригиналомъ служила рукопись изъ великокняжеской бібліотеки<sup>2</sup>.

3) Максимъ переводилъ не только въ бытность свою въ Москвѣ но и внѣ ея, во время пребыванія въ ссылкѣ въ различныхъ мѣстахъ: Волоколамскомъ Іосифовомъ монастырѣ, Твери и Троице-Сергіевомъ монастырѣ. Если мы даже допустимъ, что въ бытность его въ Москвѣ — ему давались рукописи изъ великокняжеской бібліотеки, то этого не могло быть, когда онъ былъ сосланъ изъ Москвы и подвергнутъ заключенію.

4) Какъ выше въ своемъ мѣстѣ было отмѣчено, Максимъ при продолженіи перевода одного толкованія не могъ отыскать въ Москвѣ его греческаго оригинала; сомнительно, чтобы это

---

<sup>1</sup> Вслѣдствіе этого доноса былъ созванъ соборъ, послѣ котораго „отослаша въ заточы“ Васьяна въ Іосифовъ Волоколамскій монастырь, Максима въ г. Тверь къ Исаакію епископу „до урочешныхъ лѣтъ по заповѣди вины предложенія ихъ“, Савву въ Зосиминъ, Селивана въ Соловки, „доброписца же отослаша Михаила Медоварцева во градъ Коломну“. Ркп. Императ. Публичной бібліотеки, древлехранилища Погодина № 1597 (прежній № 37).

<sup>2</sup> Что Максимъ грекъ переводилъ съ рукописи, а не съ печатной какой-либо книги видно изъ его словъ, что оригиналъ „время повреди или *писарей несподѣяніе растли*“. О томъ — гдѣ онъ хранился см. выше во II-й главѣ, стр. 200 и 241.

могло быть, если бы великокняжеская библіотека была такъ богата греческими рукописями, какъ это думаютъ нѣкоторые.

5) Если мы подведемъ итоги всѣмъ переводамъ Максима грека, примемъ во вниманіе его различныя слова и указанія, находящіяся въ нихъ, то всетаки окажется, что для всѣхъ этихъ работъ требовалось не такъ уже много греческихъ оригиналовъ, какъ обыкновенно предполагается. Имъ были переведены: а) Толковая псалтырь; б) бесѣды Іоанна Златоустаго на евангелія Маттея и Іоанна; в) толкованія на дѣянія и посланія апостольскія; г) Метафрастово житіе пресв. Богородицы; д) похвальное слово св. Василия великаго мученику Варлааму; е) три небольшія статьи Метафраста: о св. апостолѣ Ѳомѣ, о чудѣ св. архистратига Михаила въ Хонѣхъ и о мученичествѣ св. Діонисія Ареопагита; ж) слово св. Кирилла александрійскаго объ исходѣ души и о второмъ пришествіи. Кромѣ того извѣстно, что митр. Даніиль настаивалъ на переводѣ исторіи Θεодорита еп. киррскаго, греческій оригиналъ которой слѣд. также былъ въ Москвѣ. Изъ богослужебныхъ книгъ Максимъ грекъ занимался исправленіемъ перевода: а) тріоди, б) часослова, в) апостола и г) минеи праздничной. Въ „словахъ“ Максима грека находимъ указанія еще на нѣсколько книгъ, бывшихъ у него, каковы: сочиненіе *Originum sive Etymologiarum libri XX* Исихора Испалійскаго; б) „Іоанна Лодовика толкователя Августина еп. ипповскаго (былъ русскій переводъ?) и в) лексиконъ Суиды — *Suidas*<sup>1</sup>. Вотъ всѣ указанія, которыя можно собрать касательно тѣхъ книгъ, которыми пользовался Максимъ грекъ при своихъ переводахъ, и которыхъ всего можно насчитать не болѣе 16 названій.

Откуда онъ бралъ ихъ, нигдѣ не говорится, но изъ словъ и посланій Максима грека мы видимъ, что у него были: 1) книги, которыя онъ привезъ съ собой. Въ посланіи къ Петру Шуйскому — онъ пишетъ: „другую благодать прошу у вашего велилѣвія отдадите ми, яже съ мною оттуда пришедшыя здѣ

---

<sup>1</sup> См. Сочиненія Максима грека, по Казапск. изданію, т. III, стр. 205, 278 и 283; т. I, стр. 33. Митр. Магарія Исторіи Русской церкви, т. VII, Спб. 1874 г., стр. 265—307.

книгы греческыя на просвѣщеніе вкупѣ и утѣшеніе духовное окаянней душѣ моей<sup>1</sup>. Какія именно книги были привезены Максимомъ грекомъ — неизвѣстно; но въ древнихъ рукописяхъ ему приписывается принесеніе въ Москву книгъ Стефанита и Ихнилата, а спутнику его старцу Исаи — житія св. Саввы архіепископа сербскаго<sup>2</sup>. Болѣе чѣмъ вѣроятно, что имъ принесены были и какія либо другія книги, кромѣ отмыченныхъ.

2) Книги, которыя Максимъ грекъ получалъ отъ своихъ знакомыхъ. Такъ Алексѣю Адашеву онъ пишетъ: „молю васъ, Бога ради, послите ми на поддержаніе Григорія Богослова, книгу греческую съ толкованіемъ, ради Бога послите ми ея“ (Сочиненія Максима грека т. II, стр. 386<sup>3</sup>). — Въ другомъ посланіи онъ пишетъ: „предложу вамъ и та, егда греческую книгу получу“ (изъ 33 главы Іоанна Дамаскина. См. Сочиненія Максима грека, т. III, стр. 76—77). — Кромѣ Адашева греческія книги Максимъ грекъ могъ получать и отъ Благовѣщенскаго священника Сильвестра, имѣвшаго греческія рукописи, нѣкоторыя изъ коихъ дошли до насъ<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> См. Сочиненія Максима грека, по Казанск. изданію, т. II, стр. 419.

<sup>2</sup> Максимъ грекъ. Изслѣдованіе Влад. Иконникова. Кіевъ 1865 г., стр. 81, 105. Въ „каталогѣ російскимъ книгамъ бібліотеки Павла Демидова“ подъ № 669 значилась „книга глаголемая Ихнилатъ, содержитъ вопросы царя индійскаго и отвѣты Снеа философа индіанина, сочинена Іоанномъ Дамаскинымъ, изъ Греціи принесена Максимомъ грекомъ, Св. горы ппокомъ въ листъ“. Чтенія 1846 г. № 2, стр. 28. Ср. Библиограф. розысканія Ундольскаго М. 1846 г., стр. 13. Ему же приписываютъ и принесеніе книги Стефанита, которую также считали произведеніемъ Іоанна Дамаскина. А. Н. Пыпинъ. Очеркъ литерат. историч. повѣстей и сказокъ въ Ученыхъ Запискахъ академіи наукъ, т. IV, стр. 138. — Обзоръ хронографовъ, Андрея Цолова. Вып. I, М. 1866 г., стр. 192.

<sup>3</sup> Въ Шенкурскѣ указывается пергаменная ркп. XIV в. Григорія Богослова. Къ сожалѣнію неизвѣстно, кому она ранѣе принадлежала и какъ туда поступила. См. В. С. Иконникова „Опытъ русской исторіографіи“, т. I, стр. 251.

<sup>4</sup> Греческая псалтирь, принадлежавшая ему, нынѣ въ Императорской Публичной бібліотекѣ, въ древле хранилищѣ Погодина. См. Отчетъ бібліотеки за 1852 г., стр. 35—36, прим. Нѣсколько ркпп. Сильвестра же въ бібліотекѣ Спб. духовной академіи, въ числѣ ркпп. Кирилла Бѣлозерскаго монастыря. См. ниже, въ 5-й главѣ.

Кромѣ рукописей у Максима грека были и греческія печатныя книги. Въ посланіи къ одному князю онъ объясняетъ, что означаютъ знаки якоря и рыбы, выставлемыя типографомъ Альдомъ Мануччи въ Венеціи на своихъ изданіяхъ. Эти изданія слѣд. были въ Москвѣ и ихъ видѣлъ какой-то русскій князь (Курбскій?), иначе Максиму греку не было смысла объяснять этотъ знакъ Альдинскихъ изданій. Но какія именно печатныя книги и сколько ихъ было у Максима грека въ Москвѣ, мы опять не знаемъ. Въ новѣйшей Библиографіи греческой Эм. Леграна<sup>1</sup> изданій по 1518 г., годъ пріѣзда Максима грека въ Москву, указывается всего 60, а по 1556 г., годъ смерти его, — 132. Въ числѣ этихъ изданій мы не находимъ ни одного, которое могло бы служить оригиналомъ для переводовъ Максима грека по:толкованію Свящ. Писанія, статей Метафраста, словъ Василія великаго и Кирилла александрійскаго, а также и исторіи Θεοδο-рита еп. кирскаго. При работахъ же по исправленію бого-служебныхъ книгъ русскихъ Максимъ грекъ могъ пользоваться и печатными изданіями греческими. Такъ изданія часослова (*Ώρολόγιον*) были въ Венеціи 1509 г., Флоренціи 1520 г., Ве-неціи 1524 г., 1532, 1535, 1545, 1546<sup>2</sup> (см. у Леграна подъ №№ 36, 63, 71, 87, 94, 115 и 118); тріоди въ Венеціи 1522 и 1538 гг. (у Леграна подъ №№ 66 и 96)<sup>3</sup>. Лексиконъ Суиды, изъ котораго встрѣчаемъ выдержки въ числѣ словъ Максима грека, былъ изданъ въ Медиоланѣ 1499 г.<sup>4</sup> Подъ книгой Гри-

<sup>1</sup> Bibliographie Hellénique ou description raisonnée des ouvrages publiés en grec par des grecs aux XV et XVI siècles, par Émile Legrand. Paris. 1885.

<sup>2</sup> Здѣсь и далѣе указываются всѣ изданія по 1556 г., годъ смерти Ма-ксима грека, въ виду того, что хронологія трудовъ его достаточно точно не установлена и книги печатныя онъ могъ получить и живя въ Москов-скомъ государствѣ.

<sup>3</sup> Изъ изданій другихъ богослужебныхъ книгъ Легранъ указываетъ: а) октоихъ, въ Венеціи 1525 и 1549 гг. (подъ №№ 72 и 124); б) евхологій, въ Венеціи, 1526 и 1545 гг. (подъ №№ 77 и 116); в) *πεντηχοστάριον*, въ Ве-неціи, 1544 г. подъ № 109; г) типиконъ, въ Венеціи, 1545 г. (подъ № 114); д) мянею марта мѣсяца, въ Венеціи, 1548 г. (подъ № 121) и е) апостоль, въ Венеціи, 1550 г., два изданія (подъ №№ 125 и 126).

<sup>4</sup> См. у Леграна подъ № 25. *Τὸ μὲν παρὸν βιβλίον Σουΐδα οἱ δὲ συνταξάμενοι τοῦτο ἄνδρες σοφοί. Εὐδμητὸς ῥήτωρ. περὶ λέξεων κατὰ στοιχεῖον.*

горія Богослова, которую Максимъ грекъ просилъ у Адашева прислать на время (см. выше стр. 302), могло разумѣться изданіе Gregorii Nazianzeni Theologi orationes lectissimae XVI. Венеція, 1516 г. Aldi et Andreae Soceri (см. у Лёграна подъ № 50). При переводѣ текста псалмовъ (*не* толкованій на нихъ; имѣется, какъ извѣстно, переводъ Максима грека однихъ псалмовъ) могли быть у Максима грека изданія псалтыри — въ Венеціи, 1494 г., Альдо Мануччи; тамъ же 1524, 1525, 1545, 1547 (см. у Лёграна подъ №№ 11, 70, 73, 117 и 120). Судя по заглавіямъ нѣкоторыхъ словъ Максима грека у него было еще изданіе, описанное у Лёграна подъ № 34 — *Ἐξεργάματα, περιέχοντα τὰ κάτω γεγραμμένα. ἔχουν, τὴν ἀλφάβητον. τὸ παναγία τριάς. τὸ πᾶτερ ἡμῶν. Τὴν εὐλογίαν τῆς τραπέζης, πρὸ τοῦ γεύσασθαι. Τὴν μετὰ τὸ γεύσασθαι, εὐχαριστίαν. τὰ ἐν τῷ ἑσπερινῷ ἀδόμενα, καὶ ἀναγινωσκόμενα. Τὰ ἐν τῇ θείᾳ λειτουργίᾳ. Τὰ ἐν τῷ μικρῷ ἀποδειπνῶ. Τὸ μεγαλύνει ἡ ψυχὴ μου. Τὸ ἐλέησόν με ὁ θεὸς κατὰ τὸ μέγα ἔλεός σου. Τὸ ὁ κατοικῶν ἐν βοήθειᾳ τοῦ ὑψίστου.*

Если изъ числа всѣхъ 16 книгъ, которыми пользовался Максимъ грекъ (указанія на что находятся въ его сочиненіяхъ и переводахъ), исключимъ книги и рукописи, привезенныя Максимомъ грекомъ съ собой, и полученныя имъ въ Москвѣ отъ частныхъ лицъ, то много ли останется на долю сокровищъ царской библіотеки и имѣемъ ли мы право на основаніи этого говорить о многочисленности въ ней иноязычныхъ рукописей?...

Итакъ и эти послѣднія свидѣтельства, недавно приведенныя въ доказательство существованія въ царской библіотекѣ XVI в. множества еврейскихъ, греческихъ и латинскихъ рукописей, не доказываютъ этого. Мы такимъ образомъ не имѣемъ никакого твердаго основанія признавать эти сокровища въ цар-

---

<sup>1</sup> *Ἑλλάδιος ἐπὶ Θεοδοσίῳ τοῦ νεοῦ ὁμοίως...* и пр. Другіе лексиконы Эм. Лёгранъ указываетъ слѣдующія: а) подъ № 44 — *Ἡσυχίου λεξικόν*. Венеція, 1514 г., Aldi et Andreae Soceri; б) подъ № 68 — *Μέγα καὶ πάνν ὠφέλιμον λεξικόν, ὅπερ γάρβινον, Φαβῶρινος, Καμήρης, ὁ Νουκαιρίας ἐπίσκοπος, ἐκ πολλῶν καὶ διαφόρων βιβλίων κατὰ στοιχεῖον συνελέξατο*. *Magnum ac perutile dictionarium, quodquidem Varinus Phavorinus Camers Nucerinus episcopus ex multis variisque auctoribus in ordinem alphabeti collegit*. Римъ, 1523.

ской библіотекѣ. А недавно (въ прошломъ году) о. Павломъ Пирлингомъ сообщено одно извѣстіе 1601 г., которое положительно свидѣтельствуетъ объ отсутствіи въ царской библіотекѣ множества греческихъ рукописей<sup>1</sup>.

Во второй половинѣ 1600 года изъ Варшавы былъ отправленъ въ Москву Левъ Сапѣга — поздравить Бориса Годунова съ воцареніемъ. 16 октября посольство прибыло въ Москву. „Съ этимъ посольствомъ, пишетъ о. Пирлингъ, соединяется не безынтересное литературное воспоминаніе. Въ Римѣ ходилъ слухъ, что Кремль обладаетъ драгоценными греческими рукописями; говорили, что императоръ Іоаннъ прислалъ ихъ туда наканунѣ паденія Византіи, чтобы спасти ихъ отъ невѣжественнаго хищничества турокъ. Кардиналъ Санъ-Джорджо хотѣлъ очистить совѣсть по этому вопросу и поручилъ одному умному греку сопровождать Сапѣгу и навести справки въ Москвѣ. Петру Аркудію (такъ назывался избранникъ) было вполнѣ по силамъ такое дѣло. Уроженецъ Корфу, блестящій ученикъ и первый докторъ коллегіи св. Аѳанасія, получавшій отъ Григорія XIV и Климента VIII порученія по дѣламъ уніи, онъ находился въ то время въ Польшѣ и путешествіе на развѣдки въ Москву должно было нравиться ему. Ревность и усердіе не измѣнили ему. Онъ обратился сначала къ русскимъ, которые рассказали ему чудеса о византійскихъ рукописяхъ своего патріарха; но, продолжая свой допросъ, Аркудій замѣтилъ, что мнимыя сокровища сводились на обыкновенныя церковныя книги: псалтыри, евангелія, минеи и другія въ этомъ же родѣ. Греки, находившіеся на службѣ царя, знали не больше, а прижатые къ стѣнѣ объявили опредѣленно, что въ Кремлѣ не было никакой византійской библіотеки (*que le Kremlin ne possédait pas de bibliothèque byzantine*). Это свидѣтельство, замѣчаетъ о. Пирлингъ, должно принять къ свѣдѣнію (*est à rescueller*). Аркудій съ своей стороны убѣдился и въ письмѣ изъ Можайска отъ 16 марта 1601 г., дрожа отъ холода, подъ убогимъ кровомъ, изложилъ кардиналу Санъ-Джорджо резуль-

---

<sup>1</sup> Le P. Pierling S. J. La Russie et le Saint-Siège, t. II (1897), стр. 375—376.

татъ своихъ розысканій, не будучи въ состояніи объяснить отсутствіе греческихъ книгъ иначе, какъ разными гипотезами“.

Вотъ новое свидѣтельство о царской библіотекѣ XVI в., говорящее прямо и положительно, что въ Кремлѣ *„не было никакой византійской библіотеки“*...

Западъ еще до паденія Константинополя началъ собирать греческія рукописи. Ученики Мануила Хрисолора, одного изъ ученыхъ грековъ, дѣйствовавшихъ въ Италіи въ XV в., уже отправлялись въ Византію за пріобрѣтеніемъ греческихъ книгъ и объ одномъ изъ нихъ Джіовани Ауриспа извѣстно, что онъ въ бытность свою въ Константинополѣ въ 1422—1423 гг. скупилъ массу греческихъ книгъ какъ классическихъ, такъ и византійскихъ. Паденіе Константинополя помогло переселенію сихъ книгъ въ Италію. Не смотря на то, что во время событій 1453 г., по словамъ Виссаріона митрополита никейскаго, погибло 120000 томовъ, всетаки весьма значительное число рукописей перешло въ XV—XVI вв. изъ павшаго Византійскаго царства на Западъ. Большое собраніе ихъ оставилъ Венеціи митр. Виссаріонъ († 1472), собиравшій ихъ изъ разныхъ мѣстъ въ томъ числѣ и изъ Константинополя. Не мало рукописей осталось въ Италіи послѣ Андроника Каллиста (въ Миланѣ), Антонія епарха и др. лицъ, вѣздившихъ нарочно на Востокъ за ихъ пріобрѣтеніемъ. Начало собранію греческихъ рукописей во Франціи положилъ знаменитый грекъ Янъ Ласкарисъ, потомокъ бывшихъ византійскихъ императоровъ. Основаніемъ греческаго собранія рукописей Эскуріальской библіотеки послужили рукописи, собранныя Антоніемъ епархомъ, а равно и принадлежавшія Діего Гуртадо Мендозѣ, поставщикомъ коего былъ грекъ Николай Софіанъ изъ Корфу. Посолъ въ Константинополѣ короля римскаго Фердинанда — Ожье Гизелинъ Бузбекъ съ 1555 по 1562 г. отправилъ цѣлыя воза греческихъ рукописей въ Вѣну, хотя, по его собственному замѣчанію, ему приходилось собирать послѣднія колосья на нивѣ, уже сжатой другими. — О собраніи греческихъ рукописей заботились и римскіе папы. Знаменитый въ исторіи Возрожденія папа Николай V до завоеванія Константинополя и послѣ того скупалъ рукописи въ Греціи и въ азіатскихъ владѣніяхъ турокъ при



помощи особыхъ тайныхъ агентовъ; а о папѣ Григоріѣ XV извѣстно, что онъ во время тридцатилѣтней войны за помощь лигѣ выговорилъ у ней право на сокровища Палатинской библіотеки въ Гейдельбергѣ, славившейся своими греческими рукописями, кои въ 1622—1623 гг. Левъ Аллаций и доставилъ въ Римъ. Западъ занимала и судьба библіотеки византійскихъ императоровъ, которая разыскивалась и въ XVII и въ XVIII в.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> См. Васильевскій В. Г. Обзоръ трудовъ по византійской исторіи, в. I, Сиб. 1890 г., стр. 1—10, 21, 22, 25, 48—49, 55—61. Служи, что рукописи библіотеки византійскихъ императоровъ находятся въ султанской библіотекѣ въ сералѣ провѣряли: а) въ XVII в. французскій посолъ въ Константинополѣ Жирардевъ и б) въ 1727—1730 гг. Северъ. Оба они пришли къ отрицательнымъ результатамъ. Донесенія ихъ напечатаны въ книгѣ Delisle — *Cabinet des manuscrits de la bibliothèque nationale, Paris, 1868, t. I, p. 296 и 380—385*. См. также: Foerster — *De antiquitatibus et libris manuscriptis constantinopolitanis commentatio*. Rostochii, 1877. Все это указано въ цитованной книгѣ В. Г. Васильевского Обзоръ и пр. стр. 60 и 61. А. И. Соболевскій въ Археологическихъ Извѣстіяхъ и Замѣткахъ 1897 г. № 10, стр. 314, помѣстилъ небольшую особую статью, въ коей спрашивалъ: куда дѣлась библіотека послѣднихъ византійскихъ императоровъ? — О султанской библіотекѣ Г. П. Беглеръ (въ Константинополѣ) сообщаетъ слѣдующее: „мнѣ извѣстно, что существуетъ здѣсь такъ сказать библіотека дворцовая въ Трезорѣ, которую посѣщали: Карлъ Миллеръ, Дотіе и Вамбери, которымъ турки показывали не охотно и не очень много рукописей, въ томъ числѣ: ркп. Кривовула, историка дѣяній завоевателя Константинополя, географію Птолемея, исторію топографіи Константинополя Михаила Эхмалота, планъ Юстиніановой колонны, исторію Полівія, карту Константинополя, составленную Буондольмондомъ и нѣкоторыя другія ркп. Изъ разсказовъ этихъ посѣтителей, а равно и нѣкоторыхъ интеллигентныхъ турокъ, можно заключить, что въ этой библіотекѣ существуетъ много древнихъ рукописей, кои турки скрываютъ, и изъ числа многихъ ящиковъ (въ коихъ хранятся рукописи) показываютъ всегда знатнымъ посѣтителямъ одинъ или два ящика. Вамбери, хорошо зная, что въ этой дворцовой библіотекѣ хранится и библіотека венгерскаго короля Матвія Корвина, захваченная турками въ XVI в., нѣсколько лѣтъ тому назадъ испросилъ у султана разрѣшеніе взять нѣсколько (до 10) рукописей для Венгерской выставки, которая теперь находится въ Пештѣ. Одинъ интеллигентный пожилой турокъ передавалъ, что во время русско-турецкой войны 1828—29 гг. завѣдующій библіотекой изъ опасенія, что русскіе могутъ взять Константинополь, спустилъ въ находящуюся около Трезора цистерну много ящиковъ съ древними рукописями, которыя будто бы и по нынѣ тамъ на-

Зная эту любовь Запада XV—XVII вв. къ греческимъ рукописямъ, стремленіе каждаго государя, а въ томъ числѣ и римскихъ папъ, — имѣть у себя возможно бѣльшее число сихъ рукописей, — мы нисколько не удивляемся тому факту, который открылъ намъ о. Пирлингъ. Греческія рукописи вездѣ разыскивали: и въ Константинополѣ, и на Аѳонѣ, и въ другихъ мѣстахъ бывшей Византійской имперіи; наконецъ обратили вниманіе и на ту страну, которая выдавала себя за преемницу Византіи. Нужно думать, что Петръ Аркудій употребилъ всѣ усилія, чтобы сообщить вполне точныя свѣдѣнія по возложенному на него порученію и разузналъ все. Русскимъ скрывать отъ него о существованіи византійской библіотеки незачѣмъ было; въ ихъ интересахъ наоборотъ было наказать возможно бѣльшее о ней, чтобы этимъ можно было хвастаться. Но результатъ всѣхъ допросовъ Аркудія былъ отрицательный: въ патріаршей библіотекѣ оказались одни богослужебныя книги, а „греки, находившіеся на службѣ царя,.. объявили опредѣленно, что *въ Кремль не было никакой византійской библіотеки*“....

Это извѣстіе вполне подтверждаетъ то, что мы ранѣе, въ предыдущихъ главахъ, доказывали разборомъ свидѣтельствъ о царской библіотекѣ XVI в., — именно, что въ ней не было того множества греческихъ, латинскихъ и еврейскихъ рукописей, которое въ ней другіе изслѣдователи воображаютъ.

---

ходятся“. (Сообщено чрезъ посредство совѣтника нашего посольства въ Константинополѣ Ю. Н. Щербачева, предполагающаго, что сія библіотека есть тотъ архивный складъ, въ который, по особому султанскому разрѣшенію, онъ имѣетъ право входить).

## ГЛАВА ПЯТАЯ.

Составъ царскихъ библіотекъ въ ХУІІ вѣкѣ. Что было въ библіотекѣ царя Ивана ІV-го? Судьба царскихъ библіотекъ.

Разобранными сейчасъ свидѣтельствами и ограничивается все то, что обыкновенно приводится, когда рѣчь заходитъ о царской библіотекѣ ХVІ в. и ея составѣ, въ доказательство нахожденія въ ней громаднаго количества иноязычныхъ рукописей. Выше уже было показано, что такъ называемое „свидѣтельство“ Максима грека ему не принадлежитъ и что оно появилось только въ ХVІІ в.; приведены были также соображенія, заставляющія не довѣрять свидѣтельствамъ иностранцевъ: хроникѣ Ніенштедта и списку проф. Дабелова и разъяснены были показанія Паисія Лигарида, записи въ минеи, отмѣченной Строевымъ, и Степенной книги. Въ виду такого качества настоящихъ доказательствъ существующее доселѣ въ нашей литературѣ мнѣніе о великомъ множествѣ въ царской библіотекѣ ХVІ в. иноязычныхъ рукописей, которое, если бы было открыто, „возобновило бы времена Петрарки, Медичи и пр.“, нельзя не признать ничѣмъ не доказаннымъ.

Отвергая достовѣрность всѣхъ этихъ показаній въ пользу существованія въ ХVІ в. особой царской библіотеки, *состоявшей изъ громаднаго количества иноязычныхъ рукописей*, — я въ то же время не отрицаю ни самаго факта существованія въ ХVІ вѣкѣ у московскихъ государей книжнаго собранія въ томъ или другомъ размѣрѣ, ни возможности нахожденія въ немъ *нѣсколькихъ, немногочисленныхъ, иноязычныхъ рукописей и книгъ*.

До насъ дошли положительныя извѣстія о существованіи особыхъ библіотекъ у Московскихъ царей XVII вѣка, дошли даже перечни бывшихъ какъ у нихъ, такъ и у ихъ дѣтей книгъ <sup>1</sup>.

У перваго царя изъ дома Романовыхъ — Михаила Ѳеодоровича документы указываютъ очень немного книгъ. Такъ въ числѣ царской казны, находившейся въ 1634 году на Казенномъ дворѣ, были только двѣ минеи четіи за январь и февраль, 5 книгъ „осьмочастныхъ знаменныхъ въ лицахъ“ и книга, содержащая чинъ православія въ 1-ую недѣлю Вел. Поста <sup>2</sup>. Въ царской казнѣ, бывшей въ это же время (въ 7142 г.) въ Мастерской палатѣ, встрѣчаемъ еще нѣсколько книгъ печатныхъ и рукописныхъ. Печатныя были: потребникъ (апостолъ), апокалипсисъ, уставъ и „книга исповѣданію“ или по другой записи „избраніе епискупье“; изъ рукописей были: книга объ избраніи на царство Михаила Ѳеодоровича, измарагдъ, „празнество пречистыя Богородицы чудотворному образу Казанскому“, объ осадѣ Троице-Сергіевой лавры, „празнество муч. Иринѣ“, святцы и „книга Аристотелева въ поддестъ“ (печатная?). Черезъ восемь лѣтъ въ 1642 (7150) году здѣсь же кромѣ перечисленныхъ книгъ и рукописей встрѣчаемъ еще нѣсколько: рукописи: евангеліе на престольное, псалтырь, правила (въ 1649 г. царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ пожертвованы были въ Саввинъ Звенигородскій монастырь), „мелкихъ 6 книжекъ да въ поддестъ 7 книгъ, да дестовыхъ 4 книги“ <sup>3</sup>. Точно также мало встрѣчаемъ книгъ и въ казнахъ дѣтей царя Михаила Ѳеодоровича: у царевича Ивана Михайловича, по описи 7150 г. принадлежавшей ему казны, были только стоглавъ и „азбука велика на столбцахъ“; у царевны Ирины Михайловны около

<sup>1</sup> А. И. Соболевскій говоритъ, что „до насъ не дошло не только описи (царской библіотеки), но и вообще никакихъ данныхъ, кромѣ упоминаній документовъ о поднесеніяхъ да о выдачѣ жалованія и наградъ писцамъ и иллюстраторамъ“. Новое Время 1894 г. 14 апрѣля, № 6511.

<sup>2</sup> См. описаніе записныхъ книгъ и бумагъ старинныхъ дворцовыхъ приказовъ, сост. А. Е. Викторовымъ, вып. I, М. 1877 г., стр. 11. По описи 1640 г. на Казенномъ дворѣ остались только двѣ книги минеи, см. *ibid.* стр. 17.

<sup>3</sup> См. у А. Е. Викторова о. с., в. I, стр. 195, 198. Отечественныя Записки за 1854 г., декабрь, стр. 122—123, статья И. Е. Забѣлина.

того же года въ казнѣ были только 5 псалтырей и 2 часовника<sup>1</sup>.

Сравнительно болѣе, хотя всетаки не особенно много, было книгъ у царевича, въ послѣдствіи царя, Алексѣя Михайловича; изъ нихъ только три были куплены (охтай, стихиры и стихираль знаменныя), остальные же были поднесены ему въ различное время. Такъ патр. Филаретъ „благословилъ“ царевича апостолами печатнымъ и письменнымъ и азбукой; а патр. Іосифъ „главизнами наказательными о правоучительствѣ царя Василія греческаго сыну своему царю Льву“. Князь А. М. Львовъ „челомъ ударилъ“ грамматикой и лексикономъ литовской печати; думный дьякъ Мих. Даниловъ — космографіей; дьякъ Вас. Прокофьевъ, учитель царевича, псалтырю письменною, стихиралемъ и тріодями знаменными; Благовѣщенскій протопопъ Никита рукописной псалтырю<sup>2</sup>. Кромѣ того извѣстно, что у Алексѣя Михайловича, уже *царя*, были еще слѣдующія книги: а) книга въ красномъ сафьянѣ — двои ирмосы (переплетена была въ іюль 1674 г.); б) книга, а въ ней написаны въ лицевъ всѣхъ нѣмецкихъ государствъ каменныхъ строеній чертежи, в) Библія нѣмецкая въ лицахъ, г) книга василіологіонъ въ большой александрійской бумагѣ, д) 4 книги пѣвчія въ поддестъ, е) двѣ книги порозжія въ дестъ, по полустопѣ книга, въ красномъ сафьянѣ, по обрѣзу и по доскамъ травки золотомъ (всѣ были переплетены въ концѣ іюля 1675 г.); ж) 3 книжицы, въ четверть столпца — одна въ сафьянѣ красномъ, а двѣ въ зеленой персидской кожѣ, на калтычки (?), з) 3 книги пѣвчихъ, въ поддестъ, и) 2 маленькія книжицы, а въ нихъ писанъ великоденской канунъ (переплетены въ мартѣ и апрѣлѣ 1675 г.); і) карты, въ которыхъ описаны всѣ 4 части свѣта, к) 3 обиходы, л) чертежи Галавской землѣ, м) „комедія Темиръ-Аксакова дѣйства“ (переплетены 1—5 февраля 1675 г.); н) книга — отколѣ произыде благочестивые великіе князи и

<sup>1</sup> См. у А. Е. Викторова о. с., в. I, стр. 198, 313.

<sup>2</sup> См. Отечественныя Записки 1854 г., декабрь, стр. 123—124. Псалтырь, по которой учился царевичъ Алексѣй Михайловичъ, указывается въ ризницѣ Звенигородскаго Саввы-Сторожевскаго монастыря. См. у В. С. Иконникова въ Опытѣ русской исторіографіи, т. I, стр. 626.

цари російскіе и весь родъ русійской (куплена у нѣжинскаго протопопа Семіона Адамова — 4 экз.); о) „7 книгъ и въ томъ числѣ 4 въ красномъ сафьянѣ, по обрѣзу и на доскахъ травки золотомъ, а три книги въ пестрой бумагѣ, а въ нихъ писаны комедіи Артаксерксова, Юдиѣина, Темиръ-Аксакова, Георгіева, Іосифова, Адамова дѣйства“ (всѣ переплетены въ 184-мъ году, мѣсяцъ и число неизвѣстны; ср. выше книгу подъ буквой м); п) 4 книги въ полдестъ, одна александрійской бумаги, а три кожей, писаны въ нихъ римскія бытія (переплетены въ концѣ декабря 1675 г.; у царя, вѣроятно, былъ только 1 экз. на александрійской бумагѣ); р) Александрія въ лицахъ (написана была въ 1675—1676 гг.); с) книга въ полдестъ александрійской бумаги, а въ ней написанъ чинъ, какъ всѣхъ государствъ съ послы и съ посланники къ окрестнымъ и мусульманскимъ государемъ приказывать поклонъ, т) книжица въ полдестъ кожей бумаги, а въ ней списокъ съ книжицы Юрья сербенина (отдана въ переплеть 8 августа 1676 г., велено переплести въ червчатой атласъ съ ленты шолковыми. 17 августа были переплетены. „И августа же въ 19 день двѣ книжицы, въ которыхъ писанъ чинъ и Юрья сербенина съ книжицы списокъ изъ Посольскаго приказа къ великому государю въ верхъ взнесъ думный дѣякъ Ларіонъ Ивановъ“) и у) книга о сивиллахъ<sup>1</sup>.

Иностранныя книги или рукописи мы встрѣчаемъ впервые въ небольшомъ количествѣ въ библіотекѣ царя Алексѣя Михайловича; въ библіотекѣ же его сына, предполагавшагося наследника престола, царевича Алексѣя Алексѣевича, умершаго въ 1670 году, библіотекѣ, заключавшей въ себѣ уже значительно больше книгъ и рукописей вообще, находимъ большее

---

<sup>1</sup> А. М. И. Д. Приказныя дѣла 1674 года (к. 491. Выписки о выдачѣ переплетчику Игану Энкузу за матеріалы и за переплеть книгъ денегъ). Между прочимъ въ этомъ же дѣлѣ читаемъ: великій государь указалъ переводить съ польскаго на словенскій книгу Великое зеркало. 5 ноября 1675 (184) года велѣно дать 100 свѣчъ пяти человѣкамъ переводчикамъ, которые переводятъ книгу „зверцаadlo“: Семену Лаврепкому, Григ. Келчидкому, Ив. Гудапскому, Гаврилѣ Дорошевичу и Ив. Васютинскому. Ср. Иконниковъ В. Опытъ русской исторіографіи т. I, стр. 204.

число и иноязычныхъ книгъ и рукописей. Въ этой библіотекѣ, находившейся въ хоромахъ царевича, было: 50 рамцовъ съ листами фряскими, 14 листовъ описаніе разныхъ земель, 11 книгъ описаніе земель, 128 книгъ на разныхъ языкахъ „большихъ и малыхъ“ (по другому списку всего 137 книгъ), 3 книги Новаго Завѣта, Библія, 2 книги мечъ духовный, апостолъ толковой, бесѣды апостольскія, 2 книги бесѣдъ на дѣянія, шестодневъ Василия великаго, 2 книги Ефрема Сирина, 3 книги бесѣды на евангеліе, псалтырь толковая писаная и харатейная въ лицахъ, трефолой кіевской, маргаритъ въ полдестъ, патерикъ печерской, житіе Саввы Сторожевскаго, аввы Дорофея, житіе преп. Александра Ошевенскаго, святцы печатные, лѣтописецъ вкратцѣ царемъ и вел. княземъ, вирши на оказаніе государя царевича, алексиконъ печатный, мѣрило праведное, 2 канонника письменныхъ, псалтирь письменная, 2 славянскихъ грамматики, цвѣтникъ, собраніе патр. Никона, 2 катихизиса одинъ „словенской печатной“, другой „большой“, 4 лексикона, изъ коихъ одинъ „письменной словенскій съ греческимъ“, другой письменный же латинскій съ словенскимъ (по другому списку еще одинъ лексиконъ славянскій письменный), „письменная Аристотелева въ отласѣ“, часовникъ, печатанный при царѣ Иванѣ IV, прологъ письменной, о священствѣ Іоанна Златоустаго, 2 книги Іоанна Дамаскина (по другому списку одна изъ нихъ Діонисія Ареопагита), „книга монархія, книга описаніе соборное“, жезлъ правленія, книга ратнаго строенія, книга о вѣрѣ, Макарія (по другому списку Кирилла) Александрійскаго. (Другой списокъ сей библіотеки присоединяетъ еще: Никона Черныя горы, собраніе пророческое, Якова евреина, Григорія бесѣдовника, Исака Сирина, книга уложенная, книга розмѣрная, цыфирная письменная, календаръ серебряной и описаніе о коронованіи Михаила короля польскаго). Въ числѣ иноязычныхъ рукописей были также два евангелія греческое и арабское, поднесенныя патріархами Паисіемъ александрійскимъ (первое) и Макаріемъ антиохійскимъ (второе)<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> См. А. Е. Викторова о. с., вып. I, стр. 204—207. Отечественныя Записки, *ibid.*, стр. 124—126.

Я. намѣренно приводилъ полный перечень всего состава библіотеки царевича Алексѣя Алексѣевича, и притомъ находившейся не въ какомъ-либо учрежденіи — Казенномъ дворѣ, Мастерской палатѣ и т. п., а въ самыхъ хоромахъ царевича, чтобы можно было получить болѣе ясное представленіе о царскихъ библіотекахъ вообще. Приходится сожалѣть, что опись, указывая въ библіотекѣ иноязычныя книги и рукописи, ограничивается обозначеніемъ, по большей части, только ихъ количества и почти ничего не говоритъ объ ихъ содержаніи.

Въ этомъ отношеніи болѣе удовлетворительныя свѣдѣнія мы имѣемъ о библіотекѣ царя Θεодора Алексѣевича. Въ ней кромѣ книгъ московской, кievской, острожской и др. печати были слѣд. рукописи русскія: бесѣды Іоанна Златоустаго на евангеліи Іоанна и Маттея, псалтырь въ лицахъ, степенная царскаго родословія, ратнаго строя, лѣчебники и лѣкарственная, переписныя книги церквамъ и церковнымъ землямъ Кремля, Китая, Бѣлаго и Землянаго городовъ, церковной утвари дворцовыхъ церквей въ московскомъ Кремлѣ, евангеліе, житіе Антонія великаго, Стоглавъ, отвѣты (?) прот. Лазарю расколоучителю, титулы правиломъ сочетанія и главы, недѣля св. отцовъ, служба канонъ преп. Паисію Углицкому, канонъ за единомумершаго, 7 соборовъ правило, 3 книги пѣвческихъ знаменемъ, хронографъ, проскинитарій Арсенія Суханова, евангеліе на паргаминѣ (Остромирово?), ирмологій, книга въ лицахъ бытія и розныя вещи, 2 акаѣиста на паргаминѣ, гласъ послѣдній царя Алексѣя Михайловича, брачное привѣтство, вирши плачевныя на смерть царя Алексѣя Михайловича, „слово Юрья сербянина на царское вѣнчанье“, буквари, житіе Анны Кашинской, канонники и другія т. п. — Изъ иноязычныхъ книгъ, бывшихъ въ „его великаго государя (Θедора Алексѣевича) комнатъ книгохранительницѣ“, опись библіотеки сего царя, составленная вскорѣ послѣ его смерти, указываетъ слѣдующія: „книга латинская печатная, переплетена въ кожѣ, на ней наведенъ золотомъ орелъ двоеглавой“, 2 книги латинскія чертежныя, латинская чертежи разныхъ государствъ, 4 книги о Крестѣ печатныя на польскомъ языкѣ, 2 книги печатныя на латинскомъ языкѣ (одна съ Печатнаго двора), 2 книги латинскія,



взятыя изъ Посольскаго приказа, одна изъ нихъ письменная „собрание многихъ вещей“, латинская „книга восточныхъ судовъ“, взятая оттуда же, 4 Библии въ лицахъ, зеркало великое, о лунѣ и о всѣхъ планетахъ небесныхъ, Матвѣя Стриковского, хронографъ на латинскомъ языкѣ, персонникъ на латинскомъ языкѣ, описаніе града Амстердама въ лицахъ на латинскомъ языкѣ, печатнаго палатнаго строю на латинскомъ языкѣ, 14 книгъ на латинскомъ языкѣ, описаніе града Рима (латинская)<sup>1</sup>.

Кромѣ того у царевичей Ѳедора, Петра и Іоанна Алексѣевича были особыя учебныя книги. Въ октябрѣ 1674 (183) г. иконописцы — „жалованный мастеръ“ Ив. Максимовъ вмѣстѣ съ своими товарищами однимъ иконописцемъ большой статьи и тремя — средней написали царевичамъ „3 учительныя книги золотомъ и серебромъ и красками“. Вѣроятно для царевичей же сдѣлана и позолочена „флемованная рама въ государевы комнаты къ пергаменному листу“ въ сентябрѣ 1687 г. и на изображеніяхъ евангелистовъ, находящихся на печатномъ евангеліи, „слова фряскія“ прикрыты золотомъ. „На потѣху“ царевичу Петру Алексѣевичу была сдѣлана книга, въ коей написаны были войны на конехъ, и звѣри, и птицы и иныя всякія звѣриныя вещи. Для царевича Алексѣя Петровича въ 1690 г. куплены были 82 фряжскихъ разсвѣченныхъ листа, два часослова кіевской печати „для науки его государственной“ (куплены 16 октября 201 г.), псалтирь съ толкованіемъ кіевской печати новаго выхода (куплена 23 августа 206 г. по указу царскому и отдана его учителю Никифору Вяземскому); и кромѣ того для него были написаны: двои молитвы утреннія, двои молитвы на сонъ грядущій, два акаѳиста Іисусу и Богородицѣ и книга морскаго плаванія<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Отечественныя Записки, *ibid.*, стр. 126—133. А. Е. Викторовъ о. с., в. I, стр. 216.

<sup>2</sup> А. М. И. Д. Приказныя дѣла 1674 г. (к. 491. Выписка о выдачѣ переплетчику Яг. Энкузу денегъ); 1675 г. января 12 (Дѣло по челобитью Ив. Максимова...); 1685 г. сентября 25 и декабря 7 (о выдачѣ золотописцамъ денегъ); 1687 г. сентября 21 (о выдачѣ Карпу Золотареву денегъ); 1690 г. іюля 17 (память о посланныхъ въ Посольскій приказъ 82 фряжскихъ листахъ); 1692 г. октября 14 (выписка о покупкѣ въ книжномъ ряду книгъ);

Таковъ составъ царскихъ библиотекъ въ XVII вѣкѣ: главное ядро ихъ составляли русскія рукописи и книги религіознаго содержанія: книги свящ. Писанія, толкованія на нихъ, творенія св. отцевъ церкви, житія святыхъ, службы, сборники богословскаго характера и т. п.; русскія рукописи и книги свѣтскаго содержанія, равно какъ и иноязычныя книги появляются въ царской средѣ только со второй половины XVII вѣка, когда наше сближеніе съ Западомъ уже показало свои плоды.

О библиотекахъ царскихъ въ XVI вѣкѣ и ихъ составѣ мы не имѣемъ такихъ свѣдѣній, какія дошли до насъ за XVII вѣкъ. Что у московскихъ государей XVI вѣка книжныя собранія дѣйствительно были, въ этомъ конечно трудно сомнѣваться; но какого размѣра они достигали, — никакихъ указаній нѣтъ. Можно только предполагать, что едва ли они были слишкомъ обширны, въ виду того, что московскіе государи древняго времени не отличались любовью къ просвѣщенію. О Дмитріи Донскомъ въ житіи прямо говорится, что онъ не былъ хорошо изученъ книгамъ; о Василии Темномъ извѣстно, что онъ былъ не книженъ и неграмотенъ. Эта малограмотность московскихъ великихъ князей вполне соответствуетъ и духу ихъ времени, плохому вообще тогда состоянію просвѣщенія<sup>1</sup>. Но выдѣляющійся изъ среды ихъ — царь Иванъ IV, блестящій своею начитанностію, этимъ самымъ показываетъ, что въ его время у московскихъ государей было уже то или другое по своимъ размѣрамъ книжное собраніе. Въ его время рукописи составляли уже необходимую часть *сокровищъ* богатыхъ людей, которыми они любили похвастаться. Курбскій пишетъ, что русскіе того времени „писаніе священное и отеческое кожами красными и златомъ съ драгоцѣнными камнями украсивъ, и

---

1692 г. октября 16 (счетный списокъ подъячаго Степана Волкова) и 1698 г. августа 23 (рапортъ Ем. Украинцова о покупкѣ псалтыри). При Петрѣ I царевнѣ учатъ уже французскому языку. Учитель ихъ французъ Рамбуръ въ 1717 г. писалъ, что онъ началъ ихъ учить 2 іюля 1715 г. и учить ихъ читать и писать уже 19 мѣсяцевъ. Ibid. Дѣла о выѣздахъ 1717 г., д. № 3. Объ учебныхъ книгахъ царевичей см. въ Отечеств. Запискахъ, 1854 г., декабрь, статья И. Е. Забѣлина.

<sup>1</sup> И. Порфирьевъ. Исторія русской словесности, Казань, 1886 г., стр. 453.

въ казнахъ за твердыми заклепы положи, и тщеславнующеся ими и цѣны слагающе, толики и толики сказуютъ приходящимъ<sup>1</sup>. Но и во времена Грознаго среди русскихъ раздавались голоса противъ необходимости просвѣщенія. „Сія ересь, говоритъ тотъ же Курбскій, въ Московской землѣ носится между нѣкоторыми безумными, блядословятъ бо: непотребя, рече, книгамъ много учиться, понеже въ книгахъ заходятся человѣцы, сирѣчь, безумѣютъ, або въ ересь упадаютъ“<sup>2</sup>...

До нашего времени не дошло никакого извѣстія, которое сообщало бы свѣдѣнія если не обо всѣхъ рукописяхъ и книгахъ, бывшихъ въ библиотекѣ царя Ивана IV, то хотя бы о большей части ихъ. Поэтому мы и не можемъ имѣть вполне точнаго представленія о характерѣ библиотеки сего царя и ея размѣрахъ. Судя по аналогіи съ царскими библиотеками XVII в., мы можемъ только предполагать, что составъ ея, подборъ въ ней книгъ, былъ подобенъ тому, который мы видѣли въ первой половинѣ XVII вѣка у царей Михаила Ѳеодоровича и его сына Алексѣя Михайловича. Иноязычныя книги, какъ уже отмѣчено, появляются въ царскихъ библиотекахъ главнымъ образомъ со второй половины XVII в., слѣдовательно мы не имѣемъ права предполагать ихъ присутствіе, и въ значительномъ размѣрѣ, въ библиотекѣ царя Ивана IV.

Итакъ мы не знаемъ ни полнаго состава, ни размѣровъ библиотеки царя Ивана IV, но нѣкоторыя рукописи, бывшія у него, мы можемъ указать.

Изъ дошедшихъ до насъ свѣдѣній о соборѣ надъ Максимомъ грекомъ, происходившемъ въ 1531 году, мы знаемъ, что въ то время въ казнѣ великаго князя Василія III были русскій переводъ житія пресв. Богородицы, составленнаго Метафрастомъ, и кормчая книга въ редакціи инока князя Вассіана Патриѣва. На соборѣ этомъ Максимъ грекъ говорилъ митроп. Даниилу: „переводилъ есми, господине, то житіе преч. Богородицы, Метафрастово твореніе съ Селиваномъ старцемъ да

<sup>1</sup> Православный соборъ 1863 г., II, стр. 558—559. Три доселѣ неизданныя посланія князя Андрея Курбскаго.

<sup>2</sup> Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія за 1888 г., августъ, стр. 265.

съ Михайломъ съ Медоварцовымъ; а то житіе Михайло Медоварцовъ и себѣ списалъ, а Исаѣ Собака списалъ то житіе князю Васьяну старцу да и правила Васьяновы. И Васьянъ то житіе и правила *Исакова Собакина письма* далъ великому князю, *и нынѣ то житіе и правила у великаго (князя) въ казнѣ*<sup>1</sup>. Слова Максима грека оказались совершенно вѣрны: когда митрополитъ послалъ къ великому князю „по то житіе, что ему далъ старецъ Васьянъ“, — Василий III „велѣлъ того житія доискаться, да и къ митрополиту прислалъ“<sup>2</sup>. Вѣроятно, эта рукопись житія преч. Богородицы послѣ суда была возвращена опять въ великокняжескую казну и слѣд. вмѣстѣ съ Вассіановой кормчей могла быть и въ казнѣ царя Ивана IV. — Антоній Поссевинъ, по его собственнымъ словамъ въ письмѣ къ герцогу тосканскому (въ 1605 г.), въ бытность свою въ Москвѣ въ 1581 г. поднесъ царю Ивану IV греческій переводъ дѣяній Флорентійскаго собора въ богатомъ переплетѣ и много „сербскихъ книгъ“<sup>3</sup>. — О діаконѣ Исаи съ Каменца-Подольскаго извѣстно между прочимъ, что онъ присланъ былъ въ Москву испросить у царя Ивана IV — „изъ царской книгохранительницы на списъ“ библію, бесѣды св. Іоанна Златоустаго на евангеліе Матвея, переведенныя инокомъ Селиваномъ подъ руководствомъ Максима грека, и житіе преп. Антонія печерскаго. Мы не имѣемъ свѣдѣній о результатахъ сего посольства и не можемъ сказать были ли даны всѣ эти рукописи діакону Исаи; мы можемъ только думать, что всѣ эти рукописи были въ библіотекѣ царя Ивана IV, что имѣли основаніе посылать къ царю Ивану IV<sup>3</sup> діакона Исаю съ просьбой о дачѣ по-

<sup>1</sup> Преніе митр. Данила съ инокомъ Максимомъ святогорцемъ. Рки. Императ. Публичной библіотеки, древлехранилница Погодина № 1597 (прожній № 37). Напечатано вполне исправно въ Чтеніяхъ Императ. общества Исторіи и Древностей Россійскихъ за 1847 г., № 7 (засѣданіе 28 февраля 1847 г.) и отдѣльно, стр. 7.

<sup>2</sup> См. Аделунга, „Обозрѣніе путешественниковъ по Россіи“, т. I, стр. 208, 216. Поссевинъ въ своей *Moscovia sive de rebus Mosc.* между прочимъ говоритъ (I, гл. 12) — какія книги напскіе послы впредь должны брать съ собою при поѣздкѣ въ Россію, и при отъѣздѣ оставлять ихъ тамъ.

<sup>3</sup> См. Извѣстія отдѣленія русскаго языка и словесности Императ. Ака-

мянутыхъ рукописей. А изъ описи царской казны начала XVII в. мы знаемъ, что одна изъ этихъ книгъ, именно житіе преп. Антонія Печерскаго, дѣйствительно въ то время было въ ней (см. объ этомъ ниже на стр. 322). Ивашка Пересвѣтовъ въ своей челобитной царю Ивану IV говоритъ еще о нѣсколькихъ рукописяхъ, находящихся въ царской казнѣ, имъ поднесенныхъ. „Вывезъ есми, пишеть онъ, къ тебѣ мудрыя рѣчи воеводы волошкаго Петра, и тѣ рѣчи легли въ твоей казнѣ царской“... У праздника въ церкви на Рождество пресв. Богородицы „подалъ есми тебѣ двѣ книжки съ рѣчами царскими, что есми вывезъ изъ иныхъ королевствъ“<sup>1</sup>... Извѣстно также, что царь Иванъ IV, желая имѣть славянскій переводъ синтагмы Матвѣя Властаря, обратился въ 1556 г. къ молдовалашскому господарю Александру съ просьбой прислать оный. Князь Александръ поручилъ исполнить желаніе царя епископу романскому Макарію, который, начавъ свой трудъ въ 1556 г., окончилъ его, вѣроятно, не ранѣе 1560 г., такъ какъ означенная рукопись только 18 сентября 1560 г. была отправлена княземъ Александромъ царю Ивану IV<sup>2</sup>.— Изъ сохранившихся до нашего времени отрывковъ „описи домашняго имущества царя Ивана Васильевича по спискамъ и книгамъ 90—92 годовъ“ мы узнаемъ, что въ то время въ „государевой постельной казнѣ“ находились книги: стихираль, лѣтописецъ, „книга нѣмецкая на бумагѣ,

---

демин Наукъ за 1896 г. т. I, кн. 3, статья П. А. Сырку, „Изъ исторіи сношеній русскихъ съ румынами“.

<sup>1</sup> Карамзинъ Н. М. Исторія государства российскаго, т. IX, Спб. 1892 г., прим. 849. Что Ивашка Пересвѣтовъ не вымышленное лицо, а дѣйствительно бывшее, свидѣлствуетъ опись такъ называемаго Царскаго архива, въ коей читаемъ: „ящикъ 143. А въ немъ... черной списокъ Ивашка Пересвѣтова да Петра Губастого и иные листки“. Списокъ челобитной его имѣется въ собраніи рукоп. П. И. Щукина въ Москвѣ. См. II выпускъ описанія ихъ, составленнаго А. И. Яцимирскимъ, М. 1897 г., стр. 236—237, рукоп. № 466 (стр. 162—188), сборникъ XVII в., содержащій Домострой и другія статьи.

<sup>2</sup> См. Труды III археологическаго съѣзда въ Россіи, въ г. Кіевѣ, т. II, Кіевъ, 1878 г., стр. 259, 309 и др. Статья Е. І. Калужняцкаго „Обзоръ славяно-русокихъ памятниковъ письма, находящихся въ библіотекахъ и архивахъ львовскихъ“. Описаніе рукоп. см. здѣсь на лл. 258—262. Нынѣ она находится во Львовѣ, въ библіотекѣ св. Онуфріевскаго монастыря.

знаменье травникъ<sup>1</sup> и 6 евангеліевъ; изъ числа этихъ книгъ стихираль принадлежалъ князю Юрію Токмакову, лѣтописецъ — Троице-Сергіеву монастырю, травникъ — Юрію Протасьеву. Кромѣ того у царя еще тогда же были: другой травникъ, потребникъ, тріоди постная и цвѣтная<sup>2</sup>; подъ тріодью постною здѣсь, вѣроятно, разумѣется тріодъ 1490 г., писанная рукою преп. Іосифа Волоколамскаго, которая, какъ гласитъ имѣющаяся на ней запись XVI в., „была много лѣта у государя царя и великаго князя Ивана Васильевича всеа Россіи въ государской казнѣ и Божиимъ повелѣніемъ и судьбами и царскимъ повелѣніемъ прислана во обитель его, никому же просящу“. Къ сожалѣнію опись эта домашняго имущества царя Ивана IV-го 90—92 г. дошла до насъ не въ полномъ видѣ и потому можно предполагать, что исчисленными сейчасъ рукописями не ограничивалась, вѣроятно, царская библіотека. Мы знаемъ еще, что въ 1565 г. въ ней искали одну арабскую книгу Азя-ибу-имах-лукать (Аджайбу-ль-мах-лукать, чудеса природы), „государь тоѣ книги въ казнахъ своихъ искати велѣлъ“, но „доискатися еѣ не могли“<sup>3</sup>.

Изложеннымъ изчерпываются всѣ тѣ положительныя свѣдѣнія о библіотекѣ царя Ивана IV, которыя дошли до нашего времени.

Мы имѣемъ еще одну опись царскаго имущества конца XVI

<sup>1</sup> Временникъ Императ. общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, кн. 7-я (М. 1850 г.), стр. 6—7. По окончаніи перечня книгъ напечатано: „(отмѣтка рукою дьяка): другихъ книгъ нѣты не выписаны, потому что старые книги у государя выписано изъ списка лѣтнихъ ѣздовыхъ нарядовъ“... Слѣдуетъ такъ читать: „(отмѣтка рукою дьяка): другихъ книгъ нѣты не выписаны, потому что старые книги у государя. — (Съ новой строки) Выписано изъ списка лѣтнихъ ѣздовыхъ нарядовъ“... Что именно такъ нужно исправить чтенію этого мѣста, доказываетъ подобная же отмѣтка на стр. 33: „изъ самыхъ книгъ нѣты не выписаны, книги у государя“. Поэтому Н. П. Лихачевъ совершенно неосновательно предполагаетъ, что послѣ словъ: „...старыя книги у государя“... должны были слѣдовать слова: „згорѣли, какъ постельныхъ хоромахъ верхъ горѣлъ“. (См. Библіотека и архивъ etc..., стр. 26). — П. М. Строевъ, „Описаніе рукописей монастырскихъ“, изд. общества древней письменности, стр. 43.

<sup>2</sup> Лихачевъ Н. П. Библіотека и архивъ Московскихъ государей въ XVI в., Сиб. 1894 г., стр. 59. А. М. И. Д. Пагайскій стат. списокъ № 7, л. 86.

и начала XVII вѣка, содержащую опись платья и всякой казны, и въ томъ числѣ царской библіотеки, времени царей Ѳедора Ивановича, Бориса Годунова и Василия Шуйскаго. Судя по тому, что въ числѣ книгъ она указываетъ „книжку, въ четверть, литовскую, письмо польское, св. Кирилла патріарха о вѣрѣ, страница русскаго письма, а другая польскаго“, подъ которою, весьма вѣроятно, разумѣется — „Казанье св. Кирилла патр. іерусалимскаго“, напечатанное въ Вильнѣ въ 1596 году, — слѣдуетъ, что настоящая опись составлена не ранѣе этого года (1596 г.)<sup>1</sup>. Въ текстѣ ея упоминается царица Аксипья — дочь царя Бориса Годунова, воръ Растрига, царь Василій (Шуйскій); встрѣчается дата 7113 годъ (стр. 36, 37), и въ трехъ мѣстахъ 7119 года февраль мѣсяць (стр. 43, 46, 52). Около этого времени — февраля 1611 г., нужно думать, настоящая опись и появилась. Составлена она довольно тщательно, такъ какъ описываетъ все царское имущество, находившееся не только на „государевомъ старомъ дворѣ“ (Бориса Годунова), но и на „Казенномъ дворѣ въ нижней полатѣ, гдѣ сидятъ дьяки“, „изъ подъ полаты, что подъ Благовѣщеньемъ подъ навѣсомъ у рѣшетки“, „въ большомъ погребѣ“ „въ палатѣ, что противъ царицыны Золотыя палаты“, „въ задней повалышѣ“, „изъ полаты, что позадь Благовѣщенія“ и др. Сравнивая ея показанія съ данными „розысковъ государевой казны у бывшей царицы М. П. Шуйской“, мы сдѣлаемъ, кажется, совершенно правильное заключеніе, что опись эта имѣетъ цѣлью привести въ полную извѣстность все оставшееся царское имущество, отдѣльные предметы коего, подаренные различнымъ частнымъ лицамъ царемъ и царицей Шуйскими, отбирались даже у первыхъ; а составлена она уже по избраніи на московскій престолъ королевича Владислава (казначей Андроновъ и др.). Она перечисляетъ и книги вмѣстѣ съ другими вещами, поэтому нужно думать, что ею указываются всѣ книги и рукописи, которыя только были тогда въ царской библіотекѣ, что изъ этой описи

---

<sup>1</sup> См. Описаніе славянорусскихъ книгъ, сост. И. Каратаевымъ, т. I, 1491—1652 гг., Спб. 1883 г., стр. 265—268. (Сборникъ отдѣленія русскаго языка и словесности Императ. Академіи Наукъ т. XXXIV).

можно составить полный каталогъ всего заключававшегося въ концѣ XVI и началѣ XVII вв. въ царской библіотекѣ. На „старомъ государевомъ дворѣ“ (*т.-е.* Бориса Годунова, такъ какъ подъ этимъ именемъ „старого государева двора“ въ документахъ начала XVII в. обыкновенно разумѣлся дворъ, въ которомъ жилъ Годуновъ до избранія на московскій престолъ) — эта опись указываетъ слѣдующія рукописи и книги: евангеліе толковое въ десть, печать литовская. Апостолъ писменной, въ полдесть. Книга въ десть, печать литовская, Василья Кесарійскаго. Псалтырь письменная въ полдесть, толковая. Книга правила письменная, въ полдесть, ветчана. Книга въ затылкѣ, въ голыхъ доскахъ, письменная. Лѣтописецъ, въ полдесть. Книга въ полдесть, писменная, выписано изъ правилъ святыхъ отецъ цвѣтки. Книжка въ затылкѣ, въ доскахъ, въ четверть, выписано изъ правилъ же святыхъ отецъ. Книжка въ четверть литовская, письмо польское, святаго Кирила патріарха о вѣрѣ, страница русскаго писма, а другая польскаго. Книга, въ полдесть, ветчана измарагдъ. Книга треодъ цвѣтная, въ десть, печать московская. Книга, въ полдесть, писменная треодъ посная. Книга, въ четверть, печать литовская, часословецъ. Книга, въ полдесть, писменная охтай 4-хъ гласовъ, начало 5 гласа. 2 тетрати, въ десть, изъ Бытїи съ знаменемъ. 4 тетрати въ кожахъ житїе и кануны пречистые Знаменья да Онтонїя римлянина да Николы чудотворца, а 4 выписана изъ Златоуста о нравѣ человѣческомъ; всѣ въ полдесть. 5 тетратей польскихъ печатныхъ въ полдесть. Книжка, въ четверть, ветха, выписано изъ лѣтописца. 4 книжки, въ четверть, польскіе, печать литовская. Тетратъ, въ полдесть, травникъ пѣмецкой печатной. 5 тетратей въ полдесть, выписано изъ звѣздочетья. 2 книги, въ десть, польскіе, печать литовская. 11 миней мѣсячныхъ: сентябрь писменной въ десть, октябрь, ноябрь, декабрь, генварь въ полдесть, 2 марта, одна въ десть, а другая въ четверть; апрѣль, май, іюнь, въ полдесть, всѣ писменные“. Кромѣ того опись указываетъ еще въ „большомъ погребѣ“ 3 миней мѣсячныхъ за сентябрь, октябрь и іюль и книгу въ полдесть житїе Антонїя Печерскаго, а „въ коробкахъ“, находившихся въ какомъ-то неотмѣченномъ описью помѣщенїи царскаго дворца,



были еще — въ одной двѣ псалтыри и Александрія<sup>1</sup>, а въ другой вмѣстѣ съ ризами и патрахѣлями „и книги“ — неизвѣстно какія, вѣроятно все богослужебныя — изъ царской моленной.

Такимъ образомъ книжное собраніе у московскихъ царей въ самомъ концѣ XVI и началѣ XVII вѣка состояло изъ 41 русской рукописи, одной книги московской печати, одной нѣмецкой (травникъ), 10 книгъ литовской печати и 5 тетрадей польскихъ (всего 58 №№). По содержанію книги, находившіяся въ сей библіотекѣ, были: книги свящ. Писанія вмѣстѣ съ толкованіями или безъ оныхъ (7), книги содержавшія творенія св. отцовъ церкви (3), богослужебныя (4), минеи мѣсячныя (14) и вообще книги религіознаго содержанія (8), лѣтописцы (2), Александрія (1). „5 тетрадей выписано изъ звѣздочетя“, 13 книгъ неизвѣстнаго содержанія и единственная иноязычная книга — „Травникъ нѣмецкой печати“<sup>2</sup>.

Эта опись для насъ важна тѣмъ, что она положительнымъ образомъ свидѣтельствуетъ объ отсутствіи (за исключеніемъ „Травника“ нѣмецкаго), какъ и должно было ожидать, въ концѣ XVI и началѣ XVII вѣка иноязычныхъ книгъ и рукописей въ царской библіотекѣ. Весьма важно для насъ также и то обстоятельство, что въ этой описи перечисляются, кажется, и тѣ книги, которыя были въ кабинетѣ царя Ивана IV, въ числѣ „Постельной казны“, и о которыхъ мы знаемъ изъ сохранившихся до насъ отрывковъ описи домашняго имущества царя Ивана IV. Такъ лѣтописецъ, травникъ нѣмецкій и тріоди постная и цвѣтная, которыя въ 1582 г. находились въ постельной казнѣ царя Ивана IV, указываются и въ описи библіотеки царя Бориса. Поэтому мы имѣемъ право думать, что эта опись

---

<sup>1</sup> Домашній бытъ русскихъ царицъ въ XVI и XVII столѣтіяхъ. И. Е. Забѣлина. 2 изд., М. 1872 г., стр. 30, 45—46, 50, 52 (Приложеній). Ср. предыдущее „Приложеніе“ — розыски государственной казны у бывшей царицы Маріи Петровны Шуйской, стр. 14—27.

<sup>2</sup> Въ 1534 г. по повелѣнію митроп. Давида однимъ литовскимъ полоняникомъ нѣмчиномъ, любчаниномъ былъ переведенъ съ нѣмецкаго печатнаго изданія (Любекъ, 1492 г.) Благоухладный цвѣтникъ. См. Журналъ М. Н. Пр. 1897 г., іюль, стр. 155; Змѣевъ, Русскіе врачевники и пр. Быть можетъ въ царской библіотекѣ и хранился этотъ именно оригиналъ?

библіотеки Бориса Годунова заключаетъ не только книги, принадлежавшія ему или имъ пріобрѣтенныя, но и книги, доставшіяся ему отъ его предшественниковъ царей Ивана и Ѳедора. Въ библіотекѣ этой не было въ то время ни греческихъ, ни латинскихъ, ни еврейскихъ рукописей, о которыхъ говоритъ намъ хроника Ніенштедта и списокъ проф. Дабелова.

Но не было ли сихъ иноязычныхъ рукописей въ царской библіотекѣ ранѣе сего при царѣ Иванѣ IV? Можетъ-быть всѣ эти рукописи царской библіотеки не дошли до насъ и не упоминаются въ описяхъ царскаго имущества конца XVI в. и начала XVII в. потому, что онѣ или сгорѣли въ одинъ изъ московскихъ пожаровъ (1547 или 1571 года) или погибли отъ какой-либо другой причины. Итакъ были ли иноязычныя рукописи въ библіотекѣ царя Ивана IV?

Свидѣтельствъ о существованіи на Руси греческихъ рукописей и переводовъ съ греческаго языка на русскій, за весь домонгольскій періодъ нашей исторіи мы имѣемъ не особенно много. Извѣстно, 1) что великій князь Ярославъ († 1054) заботился о переводахъ съ греческаго на русскій, „собра писцы многи и прекладале отъ грекъ на словенское письмо“; 2) что для князя Николая Святоши черниговскаго († ок. 1142 г.) сдѣланъ былъ съ греческаго переводъ 2-хъ небольшихъ произведеній и 3) что князья Всеволодъ Ярославичъ (1078—1093) и Михаилъ Юрьевичъ знали иностранные языки. — Татищевъ къ этимъ фактамъ присоединяетъ еще другіе, свидѣтельствующіе какъ о многочисленныхъ греческихъ рукописяхъ, бывшихъ у насъ на Руси въ домонгольскій періодъ, такъ и объ обученіи русскихъ греческому и латинскому языкамъ. Но послѣ разбора повѣствованій Татищева Е. Е. Голубинскимъ, показавшимъ, какъ историкъ XVIII вѣка измѣнялъ по своему историческія свидѣтельства и доказавшимъ, что лѣтописи совсѣмъ не знаютъ приводимыхъ г. Татищевымъ фактовъ, которые суть плодъ его фантазіи, послѣ этого разбора — повѣствованія Татищева, конечно, должны быть оставлены<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> См. о семъ Соловьева С. М., Исторію Россіи, т. III, М. 1853 г., стр. 87—89. Порфирьевъ И., Исторію русской словесности, Казань 1886 г.,

Достовѣрныя свидѣтельства мало говорятъ въ пользу нахожденія на Руси въ домонгольскій періодъ греческихъ рукописей въ большомъ количествѣ. Но если бы мы признали достовѣрнымъ (что рѣшительно невозможно) разсказъ Татищева, подарившаго князю ростовскому Константину Всеволодовичу († 1218) „однихъ греческихъ книгъ болѣе 1000“, то прежде чѣмъ положить греческія рукописи, бывшія у того или другого князя, въ основу бібліотеки московскихъ великихъ князей, — должны доказать возможность перемѣщенія рукописей изъ одной мѣстности въ другую, иногда значительно отдаленную, возможность того, чтобы откуда-либо съ юга или югозапада рукописи были перенесены на сѣверъ Россіи, въ Москву. Рукописи, принадлежавшія какому-либо кіевскому князю, на югѣ и должны были остаться и, если бы онѣ уцѣлѣли до нашего времени, то тамъ и слѣдовало бы ихъ розыскивать. Связывать исторію *московскихъ* рукописныхъ собраній съ исторіею собраній князей кіевской Руси, — несправедливо.

Выше уже сказано, что первые московскіе великіе князья не отличались любовью къ просвѣщенію. Поэтому и трудно предполагать въ ихъ книгохранилищахъ присутствіе какихъ-либо иноязычныхъ рукописей. Рукописи, которыми они владѣли, вѣроятно, были исключительно русскія и притомъ онѣ были едва ли въ значительномъ количествѣ. Съ теченіемъ времени, съ расширеніемъ ихъ сношеній съ греками въ Москвѣ могли быть и греческія рукописи, чему могли способствовать нерѣдкіе пріѣзды въ Москву за милостыней греческихъ іерарховъ, изъ коихъ нѣкоторые оставались на Руси епархіальными архіереями<sup>1</sup>. От-

---

стр. 199 и слѣд. Голубинскій Е. Е., Исторію русской церкви т. I, 1-я половина, стр. 709—715. — Журналъ Мин. Нар. Просвѣщенія за 1888 г., августъ, стр. 273—275, статья А. Архангельскаго. — Иконниковъ, Максимъ грекъ, стр. 3—4.

<sup>1</sup> Въ лѣтописяхъ мы встрѣчаемъ слѣдующія указанія на пріѣзды въ Россію грековъ: 6879 г. Пришелъ изъ Іерусалима „нѣкоторый митрополитъ именемъ Германъ, на Русь, милостыня ради и о искупленіи дѣла, понеже много бо имъ насиліе отъ поганыхъ срацынь“. П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 18; т. XVI, стр. 94; т. 5, стр. 231; Никоновская лѣтопись т. IV, стр. 30.—6884 г. „Нѣкоторый митрополитъ именемъ Марко, отъ св. Богородица изъ Синайскіе горы на Русь милостыня ради“. Изъ Іерусалима архим. Нифонтъ мо-

носителю напр. митрополита Фотія мы имѣемъ положительное свидѣтельство, что послѣ него остались греческія рукописи. Инокъ Вассіанъ Патрикѣвъ въ своихъ сочиненіяхъ между

настыря архаггела Михаила, иже во Іерусалимѣ, милостыня ради... П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 24. Никоновск. лѣт., т. IV, стр. 48. Новгородская лѣтопись по Синод. списку стр. 364—365. — 6892 г. „Изъ Царьграда митрополиты Матѣй и Никандръ, а съ ними архиѡдиакони и прочіи саповниди и позываху митр. Пимена въ Царьградъ“. П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 49. Никон. лѣтопись, т. IV, стр. 145. — 6893 г. Умеръ еп. ростовскій Матѣй гречинъ. П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 49; т. V, стр. 239; Никон. лѣт., т. IV, стр. 146. — 6896 г. Митрон. Θεογνωστὴς τραπεζιωνικὸς за милостыней. П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 52; Никон. лѣт. т. IV, стр. 157. — 6897—6898 г. Въ Рязани епископъ Ермѣй гречинъ. Никон. лѣт., т. IV, стр. 159, 193. — 6898 г. Митрон. ἀδριανοπολικὸς Матѣй и гаіанскій Никандръ. П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 60, 61; т. V, стр. 244; Никон. лѣт., т. IV, стр. 192—193. Прибылъ въ Тверь. П. С. Р. Л., т. XV, стр. 445; Никон. лѣт., т. IV, стр. 199. — 6890 г. Матѣй умеръ въ Москвѣ. П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 62. — 6918 г. Изъ Царьграда Фотій митрополитъ гречинъ. П. С. Р. Л., т. V, стр. 258. — 6945 г. весной во вторникъ свѣтлой недѣли по Велицѣ дни прииде на Москву изъ Царьграда отъ патріарха Іосифа на митрополю Исидоръ митрополитъ гречень многимъ языкомъ сказатель и книжникъ. Никон. лѣт. т. V, стр. 123. 6972 г. Грекъ Іосифъ поставленъ въ Москвѣ митрополитомъ Кесаріи Филипповы. П. С. Р. Л., т. V, стр. 272, 274; т. VIII, стр. 151; т. XVI, стр. 215; Никон. лѣт. т. VI, стр. 2. — „6980 г. іюня 24 отпустиша царевну Софію изъ Рима за великаго князя, а съ нею послали посломъ отъ паны лягатоса Автонія, а съ ними многіе римляне, а отъ царевичевъ (Θομινыхъ дѣтей отъ Андрея и отъ Мануила) посолъ съ нею Дмитрей Мануиловичъ со многими греки. Мнози же нѣи грецы поидоша съ нею служаше ей и поидоша не тѣмъ путемъ, куды Θрязинъ шель, но всею областью напежскою къ морю... Прибыли въ Псковъ 18 октября 6981 г., въ Москву 12 ноября. На бракосочетаніи были Дмитрей грекъ посолъ и протчіи съ нимъ грецы и мнози грецы иже придоша, служаше царевнѣ“. Никон. лѣт. т. VI, стр. 43—44, 49. П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 176. — 6981 г. Греки съ Софьею прибыли. П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 176. — 6982 г. изъ Рима посолъ къ вел. князю отъ царевичевъ Θομινыхъ дѣтей Амореискаго, отъ шури вел. князя, съ поминки именемъ Дмитрей грекъ, а отпущенъ тогоже лѣта. Ник. лѣт. т. VI, 58. — 6988 г. Прииде отъ Рима на Москву шури вел. князя именемъ Андрей сынъ Θοмы деспота амореискаго. Никон. лѣт. т. VI, стр. 110. — 6993 г. Прииде изъ Царьграда къ великому князю служити Иванъ Рало Палеологъ и съ женою и съ дѣтьми. Никон. лѣт., т. VI, стр. 119. — 6996 г. Послалъ князь великій Раловыхъ дѣтей Дмитрія, да Мануила въ Римъ и въ Венецію и въ Медіоламъ. Никон. лѣт. т. VI, стр. 123.

прочимъ ссылался на „греческій номоканонъ московской соборной церкви, что вывезенъ изъ Царяграда митр. Фотіемъ“<sup>1</sup>. Греческія рукописи могли оставаться и послѣ другихъ греческихъ іерарховъ, жившихъ въ Россіи, напр. послѣ митроп. Исидора.

Количество въ Москвѣ греческихъ рукописей значительно должно было увеличиться со времени брака вел. князя Ивана III на греческой царевнѣ Софѣ, когда послѣдовалъ большой наплывъ грековъ въ Россію. Въ это именно время могло попасть нѣсколько греческихъ рукописей и въ царскую казну. Но число ихъ здѣсь должно предполагать небольшое. Въ перечняхъ приданого Софѣ, какъ теперь извѣстно, не было греческихъ рукописей. Очевидно у Софѣ не было особаго *собранія* ихъ, а могли быть только единичныя рукописи у ней или у сопровождавшихъ ее лицъ. Эти греческія рукописи, поступившія въ великокняжескую казну послѣ Софѣ и отъ ея родственниковъ, пребывавшихъ въ Москвѣ, могли сохраняться въ казнѣ и въ XVI вѣкѣ<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> А. С. Павловъ, Историч. очеркъ секуляризаціи церковныхъ земель въ Россіи ч. I, Одесса, 1871 г., стр. 74.

<sup>2</sup> Греческія рукописи въ XVI вѣкѣ находимъ въ соборахъ московскихъ и у частныхъ лицъ — конечно въ незначительномъ количествѣ. Въ описяхъ Успенскаго собора (Русская Историч. бібліотека, т. III, Спб. 1876 г.) читаемъ: въ описи, состав. въ началѣ XVII в. (стр. 340): въ книгохранилищѣ — „евангеліе греческое писмо, писано на харатѣ золотомъ, въ доскахъ, распятие и евангелисты на немъ серебряны, золочены, обложено бархатомъ червчатымъ“. Тоже въ описяхъ 1627—1638 гг. см. стр. 475 и 546; 1701 г. стр. 737. Одно греческое евангеліе апракосъ изъ бібліотеки московскаго Успенскаго собора въ 1895 году было передано въ Синодальную бібліотеку. „Какъ видно изъ греческой записи на приклеенномъ къ внутренней сторонѣ перешлѣта листѣ, ркп. эта поступила въ бібліотеку московскихъ патріарховъ изъ бібліотеки константинопольскаго Софійскаго собора“. Г. А. Воскресенскій. Характеристическія черты 4-хъ редакцій славянскаго перевода евангелія отъ Марка, М. 1896 г. Послѣ Благовѣщенскаго священника Сильвестра въ числѣ принадлежавшихъ ему рукописей, въ Кирилловъ монастырь поступили двѣ на греческомъ языкѣ: апостолъ и псалтырь. (См. Филарета архіеп. черниговскаго. Обзоръ духовной литературы, Харьковъ 1859 г., стр. 200; Чтенія въ Импер. обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ за 1874 г., кн. I, стр. 50—53, статья о свящ. Сильвестрѣ; Срезневскій И. Сказаніе о св. Борисѣ и Глѣбѣ, Спб. 1860 г., стр. II. Ркп. нынѣ въ бібліотекѣ Сиб. духовной академіи за №№ 38/41 и 120/125 (ркп. XVI в.).

Намекъ на то, что въ началѣ этого столѣтія онѣ были въ ней, даетъ Максимъ грекъ, въ предисловіи къ переведенной имъ Толковой псалтири говоря, что греческій оригиналъ — (рукопись) онѣ получилъ отъ вел. князя. Но не слѣдуетъ увлекаться и предполагать, что греческихъ рукописей въ казнѣ великаго князя Василя III и царя Ивана IV было много. Мы видѣли уже, что при переводѣ Максимомъ грекомъ толкованія на Дѣянія апостольскія, въ Москвѣ не нашлось греческаго оригинала продолженія сего толкованія (съ 14 главы), съ котораго можно было бы докончить переводъ и Максиму греку пришлось переводить другое толкованіе на эти главы, неизвѣстно кѣмъ составленное.<sup>1</sup> — Если бы въ казнѣ царя Ивана IV было значительное количество греческихъ рукописей, то Курбскій, такъ сильно заботившійся о переводахъ съ греческаго на русскій языкъ твореній отеческихъ и съ большимъ трудомъ достававшій печатныя ихъ изданія, при перепискѣ своей съ Грознымъ не позабылъ бы укольнуть его и этимъ, — пренебреженіемъ къ возможности обогащенія русской письменности отеческими твореніями.

Но если возможно допустить предположеніе о нахожденіи въ великокняжеской и царской казнахъ *небольшого* количества *греческихъ* рукописей, то согласиться на возможность нахожденія въ ней *латинскихъ и еврейскихъ* рукописей — положительно нельзя. Ни царевна Софья, ни греки, пріѣзжавшіе въ Москву до нея и послѣ нея, не могли ихъ доставить въ Москву. Откуда онѣ могли появиться здѣсь? Кѣмъ и съ какою цѣлью онѣ были доставлены сюда? Вопросы, отвѣтъ на которые подыскать немислимо. Выше я уже говорилъ, что константинопольскій патріархъ не могъ прислать при крещеніи Руси ни латинскія-еретическія, ни еврейскія-нехристіанскія рукописи.

---

Кромѣ того въ Кирилловомъ монастырѣ была псалтырь на греческомъ языкѣ — ркп. XVII в. (См. тамъ же ркп. № 21/22). Нѣсколько греческихъ рукописей имѣется тамъ же въ числѣ ркп. Новгород. Софійскаго собора, ркп. XVII в., нумѣ за №№ 1312—1316 (52—56) и 79 (79, псалтырь, XVI—XVII вв., на 3 л.: *λαύρα*).

<sup>1</sup> См. Прибавленія къ Твореніямъ св. Отцевъ ч. XVIII (1859 г.), стр. 187. Статья о Максимѣ грекѣ.

Еврейскія рукописи не могла привести и Софья, а латинскія, произведенія классиковъ, не отпустилъ бы къ русскимъ-варварамъ Западъ XV в. (см. выше, стр. 262—263). Изъ приведенныхъ выше перечней царскихъ библіотекъ съ конца XVI вѣка и за первую половину XVII в. мы видѣли, что въ нихъ ни разу не упоминалась какая-либо еврейская или латинская рукопись и что иноязычныя книги появляются почти только со второй половины XVII в. Слѣд. предполагать нахожденіе въ царской казнѣ XVI в. большого собранія латинскихъ и еврейскихъ рукописей, значить утверждать противное историческимъ свидѣтельствамъ.

Выводъ изъ всего сказаннаго тотъ, что и въ XVI в. у московскихъ великихъ князей и царей была библіотека; она состояла главнымъ образомъ изъ русскихъ рукописей и такихъ же книгъ московской, литовской и др. печати; въ ней могло быть *нѣсколько* (во всякомъ случаѣ *небольшое* число) греческихъ рукописей, но въ ней не было ни латинскихъ, ни еврейскихъ рукописей.

Мнѣ остается еще сказать о судьбѣ царскихъ библіотекъ. Рѣчь объ этомъ представляетъ особый интересъ еще потому, что въ самые послѣдніе годы высказано мнѣніе (Эд. Тремеромъ, А. И. Соболевскимъ и другими), что царская библіотека скрывается доселѣ подъ землей въ московскомъ Кремлѣ въ одномъ изъ тайниковъ.

Итакъ, куда дѣвались тѣ рукописи, которыя прежде находились въ царскихъ библіотекахъ? Нѣкоторыя данныя для отвѣта на этотъ вопросъ мы находимъ въ тѣхъ описяхъ, перечняхъ царскихъ библіотекъ, которыя сохранились до нашего времени. Въ цитованной выше „описи домашняго имущества царя Ивана Васильевича“ 90—92 гг. читаемъ: относительно „стихираля“ — „отдано княжѣ Юрьеву сыну Токмакову“, о „дѣтописцѣ“ — „отданъ къ Троицѣ“, объ одномъ евангеліи — „отдано въ Архангелъ въ предѣлъ ко гробу“, о другомъ — „отдано къ Ивану Предотечѣ“<sup>1</sup>. Изъ книгъ царя Михаила Ѳедоровича его преемникъ

<sup>1</sup> Временникъ И. О. И. и Д. Р., кн. VII, стр. 6—7. Постная тріодъ Волоколамскаго Іосифова монастыря была у царя Ивана IV и возвращена въ монастырь. См. выше стр. 320.

въ 1649 году одну (правила) отдалъ въ Саввинъ Звенигородскій монастырь<sup>1</sup>. Книги царя Ѳеодора Алексѣевича изъ его книгохранилищны въ 1683 году были приняты въ Мастерскую государеву палату<sup>2</sup>, гдѣ находились и въ 1720 г.<sup>3</sup> Изъ числа этихъ, вѣроятно, книгъ были взяты изъ сей палаты къ высочайшему двору: въ 1730 году — о происхожденіи рода царскаго величества отъ Рюрика съ подписаніемъ персонъ, а въ 1732 г. — родословная великихъ князей російскихъ Хурелича, 1673 г., и лѣтописецъ письменный, полууставомъ, въ лицахъ. Въ описи вещей Мастерской и Оружейной палатъ 1745 года значатся и рукописи, принадлежавшія царю Ѳеодору Алексѣевичу. Нѣкоторыя изъ нихъ въ 1775 г. внесены, по высочайшему повелѣнію, въ комнаты ея величества<sup>4</sup>, а иныя изъ нихъ и доселѣ хранятся въ бывшемъ Архивѣ Оружейной палаты. Книги царевича Алексѣя Алексѣевича, находившіяся въ его хоромахъ, послѣ его смерти, отданы въ Оружейный приказъ<sup>5</sup>. Въ 1682 г. нотныя книги были переданы въ палату, „гдѣ ставала Шатерная казна“<sup>6</sup>. При Петрѣ великомъ въ библіотеку Академіи Наукъ поступило 265 книгъ преимущественно богословскаго содержанія, принадлежавшихъ царевичу Алексѣю Петровичу. По смерти Петра сюда же поступила его собственная коллекція, состоявшая изъ географическихъ картъ, рисунковъ, чертежей и книгъ, касающихся исторіи, гражданской, военной и морской архитектуры; сюда же поступило до 600 печатныхъ книгъ и рукописей, принадлежавшихъ царевнѣ Наталіи Алексѣевнѣ<sup>7</sup>. *Нѣкоторыя изъ книгъ*, поступившихъ въ дворцовыя учрежденія, были передаваемы и въ другія мѣста и разнымъ лицамъ на время или навсегда<sup>8</sup>. Этимъ нужно думать, объясняется тотъ

<sup>1</sup> Отечественныя Записки 1854 г., № 12, стр. 123.

<sup>2</sup> Ibidem.

<sup>3</sup> Викторовъ А. Е., вып. I, стр. 228—230; ср. вып. II, стр. 388—389.

<sup>4</sup> М. А. М. И. Дв. Записныя книги и бумаги старинныхъ дворцовыхъ приказовъ. 1725—1847 гг. (Опись № 35), кн. №№ 1232, 1490.

<sup>5</sup> Викторовъ о. с., вып. I, стр. 205—207.

<sup>6</sup> Ibid. вып. I, стр. 217.

<sup>7</sup> См. Иконникова В. С. Опытъ русской исторіографіи, т. II, стр. 883—884.

<sup>8</sup> См. ibid. вып. I, стр. 285.



фактъ, что рукописи, прежде принадлежавшія кому-либо изъ лицъ царскаго семейства, теперь находимъ въ разныхъ мѣстахъ. Подобныхъ рукописей, т.-е. принадлежавшихъ къ составу царскихъ библіотекъ, имѣется нѣсколько въ Московскомъ Архивѣ Министерства Иностр. Дѣлъ, въ Государственномъ Древлехранилищѣ, одинъ изъ отдѣловъ коего заключаетъ именно книги, бывшія въ употребленіи въ средѣ царскаго семейства (въ этомъ отдѣлѣ всего 15 №№). Часть подобныхъ же рукописей находится въ Архивѣ Оружейной палаты, въ палатахъ бояръ Романовыхъ, въ Московскомъ Публичномъ и Румянцевскомъ музеяхъ и др.<sup>1</sup>. Нѣкоторыя изъ нихъ должны быть въ Императ. Публичной библіотекѣ, особенно среди книгъ и рукописей, поступившихъ изъ Императорскаго Эрмитажа. Это относится къ царскимъ библіотекамъ XVII—XVIII вв. Что же касается библіотекъ царя Ивана IV и Бориса Годунова, то нужно предполагать, что онѣ погибли въ Смутное время, когда поляки хозяйничали въ московскомъ Кремлѣ, раскрали царскую казну и царскій архивъ. Если мы припомнимъ, въ какомъ положеніи были царскій дворецъ и всѣ дворцовыя постройки ко времени избранія на царство Михаила Ѳеодоровича Романова, то нисколько не удивимся исчезновенію рукописей царскихъ библіотекъ. Если царскія палаты и хоромы были безъ кровли, половъ и лавокъ, безъ окошекъ и дверей, то какъ могли уцѣлѣть въ сихъ палатахъ рукописи?

Выше мы видѣли, что въ казѣ вел. князя находились Вассіанова кормчая и Метафрастово житіе пресв. Богородицы, обѣ рукописи писанныя Исаакомъ Собакою. По многимъ причинамъ было бы конечно важно, если бы обѣ эти рукописи или по крайней мѣрѣ какая-либо одна изъ нихъ сохранилась до нашего времени. Но пока мы не можемъ указать ни той, ни другой. Списковъ Вассіановой кормчей до нашего времени дошло пять: 1) Императ. Публичной библіотеки (собранія гр. Толстого № 169 въ листъ, см. стр. 92—93 описанія); 2) Государствен-

---

<sup>1</sup> Въ Румянцевскомъ музеѣ — книга о сивилахъ, а также ркп. Большакова № 15. См. также Иконникова, Опытъ русской исторіографіи т. I, стр. 204, 258, 632.

наго Древлехранилища (въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ), отд. V, р. I, № 17; 3) Московскаго Публичнаго и Румянцевскаго музеевъ (собранія Пискарева рукоп. № 39); 4) Суздальскаго Спасо-Евфиміева монастыря, № 16 и 5) собранія графа Н. П. Румянцева № 236; см. описанія стр. 313—315. — Но ни объ одномъ изъ этихъ списковъ Вассіановой кормчей мы не можемъ сказать, что онъ принадлежалъ къ составу великокняжеской казны, что онъ написанъ Исаакомъ Собакою<sup>1</sup>. — До нашего времени дошла одна рукопись, которая, если вѣрить имѣющей на ней надписи, принадлежала къ составу библіотеки царя Ивана IV-го. Въ одномъ извѣстномъ собраніи частнаго лица въ Москвѣ имѣется рукопись, въ листъ, содержащая три Толковыхъ псалтыри, написанная въ 1536 году, ибо на л. 200 читаемъ: „перечень лѣтомъ отъ начала міра до сего настоящаго лѣта 7044-го“. Рукопись эта въ началѣ XVIII в. хранилась въ одной изъ Синодальныхъ библіотекъ (Кремлевской или Типографской), такъ какъ въ началѣ ркп., на 2-мъ бѣломъ листѣ, имѣется надпись, сдѣланная Аѳ. Скіадоу, встрѣчающаяся и на многихъ другихъ Синодальныхъ рукописяхъ: „videtur scriptus seculo 16“. Въ этой рукописи на первомъ бѣломъ листѣ находятся слѣдующія слова, написанныя отчетливымъ почеркомъ: „ista psalterium magnae Regi“. Надпись эта, дѣлающая двѣ ошибки въ согласованіи (*ista*, *magnae*), вселяетъ сомнѣніе въ справедливости показанія своего; но ркп. написана красивымъ почеркомъ, весьма аккуратно и вполне достойна быть причисленной къ числу царскихъ рукописей. Изъ царской казны рукопись эта въ неизвѣстное намъ время могла поступить или въ какой-либо монастырь, откуда взята была въ Синодальную библіотеку (вѣроятно же всего Типографскую), или же поступила прямо въ послѣднюю изъ царской казны.

Нѣкоторые имѣютъ склонность думать, что та царская библіотека XVI в., о которой говорится въ сказаніи о Максимѣ

<sup>1</sup> См. Павловъ А. С. Историческій очеркъ секуляризаціи церковныхъ земель въ Россіи, ч. I. Одесса 1871 г., стр. 72 и Памятники древней письменности за 1880 г., вып. IV, стр. 53—56. Всѣ эти списки Вассіановой кормчей — по письму XVI в.

грекъ, у Ніенштедта и въ списокъ Дабелова, сохранилась до нашего времени, но находится не поверхъ земли, а подъ нею, въ московскомъ Кремлѣ, за тройными замками, въ особыхъ подвалахъ, въ которыхъ она была, по словамъ пастора Веттермана, и при царѣ Иванѣ IV-мъ. Но допустить это предположеніе, какъ оно ни желательно, невозможно.

Это предположеніе зиждется на другомъ, что предки наши такъ мало цѣнили рукописи, что даже не нашли нужнымъ оставить потомкамъ хотя краткій списокъ книгъ, входившихъ въ составъ этого богатаго собранія. Но этого-то пренебреженія къ рукописямъ и невозможно допустить. Напротивъ мы имѣемъ множество свидѣтельствъ противнаго. Въ каждую опись имущества, производившуюся въ XVI-мъ вѣкѣ или XVII-мъ, включались наравнѣ съ другими вещами и рукописи и книги какъ русскія, такъ и иноязычныя<sup>1</sup>. Если бы гдѣ-либо, въ какомъ-либо подвалѣ или хоромахъ царскихъ, хранилась эта богатая библіотека, то до нашего времени дошелъ бы какой-либо перечень ея въ сохранившихся бумагахъ XVI—XVII вв. Дворцовыя или царскія библіотеки не представляютъ въ этомъ отношеніи исключенія и, какъ мы видѣли выше, краткіе каталоги ихъ мы имѣемъ какъ отъ XVI, такъ и отъ XVII и XVIII вв. Предполагать, что послѣ осмотра библіотеки царя Ивана IV Веттерманомъ, она была опять заключена въ подвалы, которые де были замурованы и о нахожденіи въ которыхъ сей библіотеки совсѣмъ позабыли, — невозможно.

Въ этомъ случаѣ я вполне согласенъ съ И. Е. Забѣлинымъ, который говоритъ, что „такое количество книгъ не могло быть потеряно изъ памяти не только дьяковъ и казначеевъ, но и простыхъ дворцовыхъ служителей, близкихъ къ царскому казнохранилищу, а потому оно не могло быть по небрежности или по забвенію закладено и замуровано въ какомъ-либо казенномъ подвалѣ. Этого ни подъ какимъ видомъ не могло случиться ни въ XVI, ни въ XVII столѣтіяхъ, когда всякій и малѣйшій уголокъ дворцовыхъ помѣщеній былъ на отвѣтственномъ и очень

<sup>1</sup> Описъ хоромъ и дворовъ боярскихъ, помѣщичьихъ и др., въ коей перечисляются и книги, см. хотя напр. у И. Е. Забѣлина въ „Домашнемъ бытѣ русскихъ царей и царицъ“ т. I, стр. 106, 108, 110, 120 и др. Приложеній.

строгомъ надзорѣ и счетѣ съ подробными описями у дворцовыхъ дьяковъ и у разныхъ управителей дворцоваго хозяйства. О такихъ помѣщеніяхъ стали забывать только со времени Петра, когда Московскій дворецъ свсѣмъ былъ покинутъ на разрушеніе“ (стр. 37)... По отношенію къ книгамъ невозможно допустить какого-либо забвенія и въ XVIII в. со стороны дворцоваго управленія и дворцовыхъ управителей. Что послѣдніе и въ XVIII в. обращаютъ вниманіе на книги, объ этомъ говорятъ положительно сохранившіеся описи ихъ, составленныя въ это время. Книги, напр. указываются въ описи платью и другимъ вещамъ, принятымъ въ государеву Мастерскую палату съ государева двора въ с. Преображенскомъ въ 1705 году; въ описи казны Мастерской палаты 1720 года; въ описяхъ церковной утвари дворцовыхъ церквей, составленныхъ въ 1680—1724 годахъ<sup>1</sup>; въ „описи вѣдомства Каморь-палмейстерской конторы имѣющимся въ казенныхъ палатахъ всякимъ вещамъ и обоямъ“, составленной въ 1737 г.<sup>2</sup> и др. Въ 1723 г. нѣкоторыя книги изъ Мастерской палаты были вытребываемы въ Сенатъ, откуда въ томъ же году были возвращены<sup>3</sup>. Объ этомъ же вниманіи къ книгамъ свидѣтельствуетъ и тотъ фактъ, что въ 1764 году былъ составленъ каталогъ книгъ граф. Головкина и Андрея Остермана, хранившимся въ Покровскомъ дворцѣ (въ с. Покровскомъ, нынѣ часть Москвы).

Предположеніе о томъ, что бібліотека царя Ивана IV скрывается подъ землей невозможно допустить и по чисто разсудочнымъ соображеніямъ.

Послѣ предполагаемаго осмотра ея Веттерманомъ о ней совершенно забыли и мы нигдѣ не находимъ никакихъ упоминаній о ней. Почему такое забвеніе постигло ее?

Если вивой Смутное время, то почему же послѣ Смутнаго времени не вспомнили объ этомъ сокровищѣ? Многіе дѣятели,

---

<sup>1</sup> См. Викторовъ. Описаніе записныхъ книгъ дворцовыхъ приказовъ, вып. I, стр. 226—230; вып. II, стр. 591—592, 597—602, 606, 608 и 610.

<sup>2</sup> М. А. М. И. Дв. Шк. 9, рсестрѣ № 51, св. № 1845, дѣло № 317. Что касается книгъ, то почти все напечатано въ 5-мъ выпускѣ Лѣтописей русской литературы и древностей (М. 1863 г.), отд. 3, смѣсь, стр. 57—79.

<sup>3</sup> См. у А. Е. Викторова о. с., вып. I, стр. 285.

дѣйствовавіе до Смуты и во время ея, служили и послѣ и могли бы указать рукописи, которыя въ прежнее время цѣнились высоко. Почему о сихъ рукописяхъ послѣ смерти Грознаго не вспомнилъ Борисъ Годуновъ, о склонности котораго къ просвѣщенію мы имѣемъ извѣстія. До насъ дошли описи царской казны начала XVII в., въ каковыхъ встрѣчаемъ довольно подробное перечисленіе всего царскаго имущества, которое все приводилось въ извѣстность, отыскивалось въ различныхъ дворцовыхъ помѣщеніяхъ. Почему же при этомъ случаѣ оставлена была въ забвеніи такая большая царская библіотека, состоявшая изъ 600 греческихъ, латинскихъ и еврейскихъ рукописей? Почему о ней ничего не знаетъ патріархъ Филаретъ Никитичъ, который и при Грозномъ занималъ одно изъ видныхъ мѣстъ и долженъ былъ знать о ней. Если бы эти рукописи были спрятаны подъ землей, то зачѣмъ было патр. Филарету Никитичу посылать на Востокъ справиться, есть-ли въ греческихъ книгахъ слова „и онемъ“? Для чего было потомъ при патр. Никонѣ посылать Суханова на Востокъ нарочно за рукописями и тратить весьма большія деньги (до 50000 р.), когда можно было сдѣлать это гораздо проще, сходявъ въ подвалы царскіе? Зачѣмъ Суханову нужно было покупать греческія рукописи, содержащія произведенія классиковъ, языческихъ писателей, когда подобныхъ рукописей, по словамъ Веттермана и Дабелова, такъ много было въ библіотекѣ царя Ивана IV, запертой въ одномъ изъ кремлевскихъ подваловъ?.. А Сухановъ, какъ извѣстно, отправленъ былъ въ Константинополь и на Аѳонъ за греческими рукописями съ согласія *царя* и необходимыя для этого средства даны ему изъ *царской* казны — Сибирскаго приказа. Почему же при этомъ случаѣ не вспомнили о запертыхъ въ царскихъ подвалахъ рукописяхъ и при существованіи ихъ рѣшились на расходъ такой весьма большой суммы денегъ?... И въ это время, и послѣ привоза имъ греческихъ рукописей въ нихъ была нужда, такъ какъ на Печатномъ дворѣ книги исправлялись сообразно съ греческими. Почему же ни разу при этомъ не вспомнили о царскихъ рукописяхъ, лежавшихъ безъ всякаго употребленія въ подвалахъ?

~~~~~

Изъ всего изложеннаго я позволю себѣ сдѣлать слѣдующіе выводы:

1) Мы не имѣемъ ни одного современнаго русскаго свидѣтельства о существованіи въ XVI в. царской библіотеки, состоявшей изъ громаднаго количества иноязычныхъ рукописей (греческихъ, латинскихъ и еврейскихъ).

2) Свидѣтельство хроники Ніенштедта по многимъ причинамъ весьма сомнительно и не можетъ быть принято.

3) Списокъ проф. Дабелова — поддѣльный.

4) У царя Ивана IV была библіотека, состоявшая изъ русскихъ, литовскихъ, польскихъ и 1 нѣмецкой книгъ и рукописей, въ коей могло быть (прямыхъ указаній на это нѣтъ) и нѣсколько греческихъ рукописей, но 600 греческихъ, латинскихъ и еврейскихъ рукописей въ ней не было,

и 5) въ московскомъ Кремлѣ подъ землей никакой библіотеки царской нѣтъ.



# ПРИЛОЖЕНІЯ.





## **I. Сказанія о Максимѣ грекѣ.**



### **Браткія извѣстія о Максимѣ грекѣ.**

#### **1.**

**Приписываемое діакону Исаи съ Наменца Подольскаго.**

Написано послѣ апрѣля 1591 (7099) года. Оно находится: 1) въ рукописи библіотеки Троице-Сергіевой лавры № 62, лл. 1—2, XVII в., гдѣ вслѣдъ за нимъ слѣдуетъ предисловіе Нила Курлятевыхъ и затѣмъ Псалмы въ переводѣ Максима грека. См. Описаніе сихъ рукописей, М. 1878 г., ч. I, стр. 58—59; и 2) въ рукописи Московской Синодальной (Патріаршей) библіотеки № 850, лл. 305—306 и 1008—1009. Рукопись эта содержитъ главнымъ образомъ каноны, акаѳисты и житія святыхъ, а также много и другихъ мелкихъ самыхъ разнообразныхъ статей, которыя иногда, какъ и настоящее извѣстіе, въ рукописи читаются дважды. Принадлежала справщику іерею Никифору Семенову. Сказаніе о Максимѣ грекѣ здѣсь слѣдуетъ за приписываемымъ ему канономъ св. Духу.

Такъ какъ это сказаніе различно читается въ той и другой рукописи, то оно печатается отдѣльно по каждой рукописи. Въ рукописи Синодальной библіотеки чтеніе на лл. 305—306 почти тождественно съ чтеніемъ на лл. 1008—1009, представляетъ 3—4 ничтожныхъ варіанта, въ виду чего они и не отбѣчены.

А.

(По ркн. библиотеки Троице-Сергиевой лавры.)

(Л. 1) Предисловіе вкратцѣ.

Максимъ, сынъ воеводскій, інок, родом грекъ, философъ, святогорецъ отъ священныя обители Божіа Матере великаго Ватопеда. Учился благочестивому богословію и священней философіи в своей земли в Грекохъ, а по латинѣ во Италіи велицей. И наважденіемъ искони противника всякому добру діавола сатаны, губителя христіанскаго, в боголюбезной земли Московской былъ во узахъ и в темницы и в различныхъ озлобленіяхъ і нестерпимыхъ томленіяхъ смертныхъ; і богочначныя и преблагыя Троица промысломъ внемъ ангелъ Господень къ нему рече: каугере! Сими муками избудеши вѣчныхъ мукъ. І извещеніемъ (л. 1 об.) ему и повелѣніемъ святаго Духа в темницы сотворилъ канонъ святому и поклоняемому Параклиту, и Духомъ святымъ просвѣщенъ и в воле, а не в темницѣ, написалъ священную и богодухновенную книгу. Солнце убо чювьственное просвѣщаетъ и веселитъ тварь видимую, житіе же и премудрость святыхъ, такожде и священная и богодухновенная книга Максимова просвѣщаетъ и веселитъ душа всѣмъ человѣкомъ, хотящимъ спастися и в разумъ истинный прійти. И священная книга Максимова свидѣтельствована великимъ богохранимымъ христіанскимъ государемъ Иваномъ Васильевичемъ, Божіею милостію, царемъ всея Руси и прочая и святѣйшимъ Макаріемъ митрополитомъ Московскимъ всея (л. 2) Руси и священнымъ его и богодухновеннымъ соборомъ рускимъ московскимъ в христіолюбивомъ в царствующемъ градѣ Москвѣ. А канонъ святому и поклоняемому Параклиту свидѣтельствовалъ господинъ Іовъ, Божіею милостію, патрархъ московскій всея Росіи да митрополитъ великаго Новаграда, митрополитъ казанскій, митрополитъ ростовскій, митрополитъ крутицкій, сарскій и подонскій и архиепископы и епископы и весь свя-

щенный и богодухновенный собор рускій в лѣта благовѣрнѣйшаго и выщшаго царя и богохранимаго государя великаго князя Феодора Ивановича всея Русіи самодержца и прочая 7099-го мѣсяца априля в матери градовомъ преименитой и пресловутой (л. 2 об.) Москвѣ; а свисканіемъ многгрѣшнаго в человѣцех и недостойнымъ рабомъ Христовымъ и пречистыя Его Богоматере пренепорочныя и приснодѣвы Маріа и во иноцѣхъ наименшимъ Исаемъ бывшимъ діакономъ, уроженіемъ Каменца Подольскаго, въ христіолюбивомъ граде Ростове за Москву.

Б.

(По ркп. Московской Синодальной библіотеки, № 850,  
лл. 1008—1009).

Сказаніе вкратцѣ о великомъ преподобнѣмъ отцѣ  
Максимѣ грецѣ.

Максимъ бѣ сынъ воеводскій, философъ, святогорецъ отъ священныхъ обители пречистыя Божія Матере великаго Ватопеда. Учился благочестивому богословію священный философъ въ своей земли в Грекахъ, а по латинѣ во Италіи велицѣй. (Л. 1008 об.) И наважденіемъ диявольскимъ губителя христіанскаго в боголюбезной земли Московской былъ во юзахъ и в темницѣ и в различныхъ озлобленіяхъ и нестерпимыхъ томленіяхъ смертныхъ; и богоначальныя и преблагія Троицы промысломъ внемъ ангелъ Господень к нему рече: о калугире! Сими муками избудеши вѣчныхъ мукъ. И извѣщеніемъ к нему и повелѣніемъ святаго Духа в темницѣ сотворилъ канонъ святому и поклоняемому Параклиту и Духомъ святымъ просвѣщенъ еще в воли, а не в темницѣ. А сій канонъ его твореніе святому поклоняемому Параклиту свидѣтельствоваъ самъ великій пастырь святѣйшій Іовъ патриархъ московскій и всея Русіи с пресвященными митрополиты и со архиепископы и епископы и со архимариты і игумены и со всѣмъ освященнымъ и богодухновеннымъ російскимъ со-

боромъ Московскаго государства государскіе правовѣрные земли; (л. 1009) а снисканіемъ многогрѣшнымъ въ челоуѣцѣхъ недостойнымъ рабомъ Христовымъ и пречистыя Его Матере пренепорочныя и приснодѣвы Маріи во пноцѣхъ на-именшимъ Исаиемъ бывшимъ диякономъ, уроженіемъ с Каменца Подольскаго, въ богоспасаемом в древнѣмъ градѣ Ростовѣ.

2.

Извѣстіе о Максимѣ грекѣ, находящееся въ нѣкоторыхъ рукописяхъ Толковой Псалтири, имъ переведенной.

Печатается по рукописямъ Толковой Псалтири, находящимся въ Московской Синодальной библіотекѣ, № 233, л. 1, конца XVII вѣка (см. Описаніе славянскихъ рукописей сей библіотеки, составленное А. В. Горскимъ и К. И. Невоструевымъ, отд. II, толкованіе св. Писанія, М. 1857 г., № 76, стр. 90—101) и № 234, лл. 1—2, XVII в.

(л. 1) В лѣта благочестиваго и великаго князя Василя Иоанновича всея Россіи самодержца при Варлаамѣ митрополитѣ московскомъ и всея Россіи преводилъ псалмы Давидовы толковыя со греческаго языка на нашъ русскоу языкъ Максимъ монахъ грекъ; а с нимъ были толмачи Власъ, Митя, а писари Михаль Медоварцовъ и Силванъ инокъ грекъ и малѣйшіи служебники государевы. А Максимъ Греческія земли Святыя горы великаго честнаго монастыря Ватопеди именемъ зовомъ. И толковниковъ во Псалтыри всѣхъ изъявилъ, кои толковали Давидовы псалмы и пророчества, гдѣ кои были или по епископіямъ<sup>1</sup> или по градомъ. А переводилъ в царствующемъ градѣ Москвѣ годомъ единымъ и пятію мѣсяцемъ. Время же и составляющихъ Псалтырь Толковую изъявити имена, еже по извоженію<sup>2</sup>, сирѣчь по высокому и духовному зрѣнію, началницы паче иныхъ суть: Оригенъ, Дидимъ, Аполинаріе,

<sup>1</sup> Въ ркп. № 233 написано: епископія; печатается по ркп. № 234.

<sup>2</sup> Тамъ же: возвоженію; печатается по ркп. № 234.

Іастерій, Іксимъ, Евсевій; из нихже первый Оригенъ прежде ереси, иже и адамантъ наречеса ради трудовъ непрестанныхъ в писаніи и прочитаніихъ и толкованіихъ, егоже слава велика бѣ прежде о премудрости и догматъ правотѣ толика, посихъ мерзость и ненависть отметанія правыхъ догматъ бысть. Но да не смутится о семъ разумъ нашъ, ни губители душамъ нашимъ толкованія его вознепщуетъ: прежде бо уклоненія ко злѣйшимъ сія от него списашася, егда вышнимъ вдохновеніемъ утѣшителя и обилнѣ насыщашеся и с нами православными ополчаяся, яко мечъ видяшеся обоюду острѣ, еретическія (л. 1 об.) полки доблественѣ постѣкая и аки поставъ паучиненъ тѣхъ разсыпая, егоже словесъ премудрости и силы в толицѣ удивися зѣлный в богословіи Григорій и яко ослу всѣхъ иже при немъ премудрыхъ мужей того нарицати глаголавъ: Оригенъ, иже всѣмъ намъ осла. Такожде и книги его всѣ прочетъ вкупѣ с Василіемъ великимъ собраніе сотвори догматовъ нарочитѣ и превысочайшихъ о реченныхъ и в книзѣ соучинивъ, Филоконію нарече книгу ону, иже и донынѣ соблюдаются. А Симмах и Акила и Феодотіонъ, иже во Псалтыри толковники о нихъ пишутъ, были они переводники от языка въ языкъ, якоже и Максимъ грекъ переводилъ з греческаго языка на русскій.

3.

„Изъ лѣтописныя книги Троице-Сергіева монастыря о Максимѣ грекѣ“.

Печатается по ркп. библіотеки Троице-Сергіевой лавры, Сборникъ XVIII в., № 662 (544), л. 104 об. и слѣд. См. Описание рукописей etc., М. 1878 г., ч. II, стр. 240. — Варіанты изъ рукописей: а) собранія В. М. Ундольскаго (въ Московскомъ Публичномъ и Румянцевскомъ музеѣ), № 662, л. 46 и слѣд., XVIII в. См. Описание рукописей, М. 1870 г., стр. 50. Вслѣдъ за этимъ — чудо преп. Максима грека, бывшее 10 іюля 7159 г. (См. ниже стр. XL—XLI). Означается *Ун. 4*; и б) изъ ркп. древлехранилища М. П. Погодина № 1141 (въ Императ. Публичной библіотекѣ), лл. 535—537. Обозначается *II 1*.

Статья эта также есть въ ркп. Тверского музея № 150 (3237), Сборникъ XVII в. См. Описание сихъ рукописей, сост. М. Н. Сперанскимъ, М. 1891 г., стр. 218.

Троицкія<sup>1</sup> Сергівы лавры выписано изъ лѣ(то)писныя книги о Максимѣ грѣке.

При державѣ великаго князя Василя Ивановича повеленіемъ его присланъ изъ Грѣкъ царѣградскимъ патріархомъ<sup>2</sup> Святыхъ горы<sup>3</sup> монахъ Максимъ грѣкъ<sup>4</sup>. Рожденіе его отъ Арты града, градъ же Арты<sup>5</sup> отъ Царяграда отстоитъ 18 дней<sup>6</sup> и полднѣ; отъ Арты до Іерусалима толикоже на полупути межъ Царемъ-градомъ и Ерусалимомъ<sup>7</sup>. Бѣ же сей Максимъ велми (л. 105) хитръ еллинскому, римскому и славенскому наказанію и отъ вышнихъ ученій ничтоже<sup>8</sup> утайся отъ него и о божественнѣй<sup>9</sup> философіи несытно<sup>10</sup> рачительство имѣя. На Москвѣ же пребысть<sup>11</sup> въ Чудовѣ монастыре. Егда же узрѣ у великаго князя въ царской книгохранительницѣ<sup>12</sup> грѣческаго языка книгъ много и удивися и повѣда великому князю, яко ни въ Грѣческой земли толико множество (л. 105 об.) книгъ<sup>13</sup> не сподобихся видѣти, понеже латинстїи людїе издавна желяху восточныхъ<sup>14</sup> учителей исписанїя видѣти, но грѣчестїи царїе не изволиша тому быти отступленїя ради ихъ отъ православїя. Егда же убо безбожнїи турцы обладаша царствующимъ градомъ, тогда нѣцыи благочестивїи взяша множество грѣческихъ книгъ (да не до конца угаснетъ свѣтило грѣческаго православїя отъ безбожныхъ<sup>15</sup> (л. 106) турокъ)

---

<sup>1</sup> Въ ркп. II 1 слѣдующій заголовокъ: „мѣсяца генваря въ 21 день сказанїе вратцѣ о житїи і о подвижѣхъ і отчасти сказанїе о чюдесѣхъ преподобнаго і богоноснаго отца нашего Максима грека инока святыхъ горы Афонскїа архиморита обители Ватопедскїа. Выписано изъ лѣтописныя книги Троицкаго Сергіева монастыря. Благослови отче. В лѣто 7023 при державѣ“ и пр... — <sup>2</sup> вст. Феопитомъ II 1. — <sup>3</sup> Афонскїа обители Ватопедскїа отъ Благовѣщенїя Богородицы мнихъ II 1. — <sup>4</sup> вст. при митрополите Варлаамѣ московскомъ і всеа Русїи II 1. — <sup>5</sup> Арта II 1; той Ун. 4. — <sup>6</sup> дня и полдня; и отъ Арты Ун. 4. — <sup>7</sup> вст. былъ прежде во святѣй горѣ Афонстѣй во обители Ватопедской архимаритомъ, ту і пострижеся II 1. — <sup>8</sup> наказанно о вѣнешнемъ и ничтоже утайся Ун. 4. — <sup>9</sup> отъ божественныхъ Ун. 4. — <sup>10</sup> неусынное Ун. 4. — <sup>11</sup> пребывалъ Ун. 4. — <sup>12</sup> вст. зъ Ун. 4. — <sup>13</sup> книгъ нѣтъ Ун. 4. — <sup>14</sup> восточныхъ Ун. 4. — <sup>15</sup> безбожныхъ Ун. 4.

и отплыша в Рим. Латини же улучиша время принесенныя от Грѣкъ книги преложиша во<sup>16</sup> свой языкъ, а грѣческія книги сожгоша. И тако конечнѣ<sup>17</sup> оскудѣ у Грѣкъ философія.

Монахъ<sup>18</sup> же Максимъ пребысть у великаго князя<sup>19</sup> 9 лѣтъ в добродѣйстви и многіе книги преведе от грѣческаго языка на славенскій. Ненавидяй же добра роду челоувѣческому діаволъ наважденіемъ от нѣкоихъ оклевѣтанъ<sup>20</sup> бысть блаженный (л. 106 об.) Максимъ великому князю, и еретикомъ его назваша и повеленіемъ великаго князя неповинный осужденъ бысть в заточеніе во Тверь. И пребысть 22 лѣта в заточеніи и от преосвященнаго епископа Тверскаго Акакія ослабу улучи по благословенію преосвященнаго Іоасафа митрополита. Ини же глаголютъ<sup>21</sup>, яко во Іосифовѣ монастыре прежде Твери былъ в темницѣ и ту святому Параклету канонъ (л. 107) написа углемъ по стенамъ. Таже по сихъ благословеніемъ преосвященнаго Макарія митрополита нача в<sup>22</sup> церкви ходити и святыхъ пречистыхъ Таин причащатися. Видѣ же себѣ<sup>23</sup> преподобный Максимъ крѣпцѣ от всѣхъ неправдуема и поносима и написа<sup>24</sup> исповѣданіе о православнѣй вѣрѣ христіанствѣи и очищая себѣ от всѣхъ плевелъ еретическихъ. Написа<sup>25</sup> же слова обличительна на іудейнѣ, и на<sup>26</sup> еллинѣ, (л. 107 об.) на латинѣ и на агарѣнѣ и иная многая слова поучительна написавъ остави<sup>27</sup>. Таже благочестивымъ великимъ княземъ Іоанномъ Васильевичемъ всея Россіи повеленіемъ его, а умоленіемъ Троицкаго Сергіева монастыря игумена Артемія, изведенъ бысть из Твери и повелено ему жити въ Троицкомъ Сергіевѣ монастырѣ. И тако во старости глубоцѣ преставися ко Господу<sup>28</sup> въ лѣто 7064.

<sup>16</sup> на Ун. 4. — <sup>17</sup> конечнее Ун. 4. — <sup>18</sup> мних П 1. — <sup>19</sup> вст. Василія Іоанновича всея Росіи П 1. — <sup>20</sup> навоженіемъ от некихъ клеветамъ Ун. 4. — <sup>21</sup> ини же глаголю Ун. 4. — <sup>22</sup> и к Ун. 4. — <sup>23</sup> виде же о себе Ун. 4. — <sup>24</sup> написана Ун. 4. — <sup>25</sup> написана Ун. 4. — <sup>26</sup> и на нѣмъ Ун. 4. — <sup>27</sup> оставивъ; таже благочестивымъ Ун. 4. — <sup>28</sup> лета 7064-го году Ун. 4; въ лѣто 7064 і погребенъ бысть близ церкви сшествія святаго Духа по лѣвою страну угла. Богу нашему слава нынѣ и присно и во вѣки вѣком. Аминь. П 1. — Далѣе въ рукописяхъ Т 2, Ун. 4, П 1 идетъ рассказъ о 2 чудехъ, бывшихъ 10 іюля 159 г. съ Як. Софоновымъ и келейникомъ Іоанномъ на могилѣ преп. Максима грека. (См. ихъ ниже, стр. XL—XLI). Оканчивается этотъ рассказъ въ ркп. Т 2 словами: „...инные и видѣли. Написася въ лѣто от созданія мира

4.

Изъ заголовка къ сочиненіямъ Максима грека.

Настоящая замѣтка о Максимѣ грекѣ находится въ трехъ рукописяхъ XVIII в. сочиненій Максима грека, списанныхъ, судя по находящимся въ нихъ записямъ, съ рукописи 1705 года, бывшей нѣкогда въ книгохранительной Троице-Сергіева монастыря, и одной рукописи XVII в. сего послѣдняго. — Это: 1) ркп. собранія графа А. С. Уварова № 251 (по описанію архим. Леонида, № 311 библіотеки гр. Уварова и № 244 библіотеки И. Н. Царскаго), 1795 г.; 2) собранія кн. М. А. Оболенскаго въ библіотекѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, № 49/28, въ листъ, XVIII в.; 3) Императорской Публичной библіотеки І. Е. № 425, ркп. 1721 года; и 4) библіотеки Троице-Сергіевой лавры, въ листъ, № 200, XVII в. (См. Описаніе рукописей Троице-Сергіевой лавры, вып. I, стр. 194—195, ркп. № 200 (1843).

Печатается по ркп. собранія графа А. С. Уварова № 251. Варіанты: а) изъ ркп. собранія М. А. Оболенскаго обозначаются — *А 2*; б) изъ ркп. Императорской Публичной библіотеки — *П 7*, и в) изъ ркп. Троице-Сергіевой лавры — *Т 4*.

Списанія трудолюбезна и многоразлична<sup>1</sup> изящнаго в филосохъ куръ Максима<sup>2</sup> (еилосоа *зачеркнуто*) грека, монаха святыхъ горы иже во Аѳонѣ обители пресвятыя Богородицы честнаго и преславнаго Ея Благовѣщенія по нарекованію древнему Ватопеди. Первое убо яже о себѣ составляетъ еилософъ исповѣданіе [православныхъ вѣры, обличая же и воз-

---

7186, от Рождества же Господня 1678 маіа въ 25 день“. Въ ркп. *П 1* послѣдніа слова: „а тѣ его Іоанновы неістовыа слова і люди слышали, а сидѣніе і пораженіе іныє і видѣли. І от того дни повелѣніемъ архимарита Андреяна содѣлаша надъ нимъ часовню“; далѣе здѣсь слѣдуютъ (лл. 538 и 539) два тропаря и два кондака преп. Максиму греку. Въ ркп. *Ун. 4*: „а те ево Иоанновы неістовые слова и люди слышали и пораженіе иныє и видели“; далѣе съ новой страницы выписки изъ Бол. Катихизиса, находившагося въ патр. ризницѣ.

<sup>1</sup> Списанія трудолюбезна и многоразлична *нѣтъ* *П 7*. — <sup>2</sup> философа мвixa *П 7*; еилософа грека *Т 4*. —



ражая неистовствующихъ и клеветующихъ неправедне нанъ и бѣсоненавистною неистовою ересію оболгающе<sup>3</sup> его къ преимуществимъ начальство вселенныя Російскія; и яже отъ сихъ претрада<sup>4</sup> онъ преподобный и отъ всѣхъ сихъ плевелныхъ наведеній нанъ чиста, непорочна себѣ сотвори и не точію жъ истинна и вѣрна поборника по православнои вѣре себѣ показа, но паче<sup>5</sup> преостра секира и оскордъ на вся, яже подъ небесемъ, ересей показася, егоже богодухновенная списанія въ книзе сей всѣмъ, любезно умно приимающимъ въ нея<sup>6</sup>, яже предложишася и ничтоже о таинствѣ<sup>7</sup> еретическихъ бѣсобляденій отъ него утаися, но благодатію святаго и покланяемаго Духа вся откровенна суть.

---

<sup>3</sup> оболгающыя *П 7*. — <sup>4</sup> претрада *П 7*. — <sup>5</sup> Въ ркп. графа А. С. Уварова: наипаче; печатается чтеніе остальныхъ двухъ рукописей. — <sup>6</sup> въ ню *П 7*. — <sup>7</sup> таинственныхъ *П 7*; отъ таинственныхъ *Т 4*.



## Подробныя сказанія о Максимѣ грекѣ.

### 5.

Сказаніе „о премудромъ и многотрудномъ Максимѣ инокѣ Святыя горы“.

Находится въ одной только рукописи, принадлежащей нынѣ Г. М. Прянишникову въ г. Городцѣ Нижегородской губерніи. Ркп. писана въ концѣ XVIII или началѣ XIX в. (на бумагѣ 1794-й годъ). Содержитъ сочиненія Максима грека и Проскинитарій Арсенія Суханова. За настоящимъ сказаніемъ слѣдуетъ обычное „предисловіе“ къ сочиненіямъ Максима грека, оглавленіе и затѣмъ сочиненія Максима (69 главъ), послѣ коихъ Проскинитарій Суханова.

О премудромъ и многотрудномъ Максимѣ инокѣ Святыя горы, въ коя времена бѣше здѣ въ Росіи великой, и откуду прииде, и како здѣ скончася, и гдѣ положенъ бысть, и много божественная писанія книгъ переведе; бѣ бо вельми хитрый въ философіи изышенъ. Въ лѣто благочестиваго государя царя и великаго князя Василія Ивановича всеа Русіи самодержца обрѣтены быша многія святыя книги въ царствующемъ градѣ Москвѣ и въ великомъ Новѣградѣ и по многимъ мѣстамъ еллиногреческимъ языкомъ. Благовѣрный же государь царь и великій князь Василій Ивановичъ всеа Русіи, ревностію божественною распалися по реченному словеси: *ревнуя поревновашъ по Бозъ Вседержители*, о томъ много тѣшаніе показа, какъ бы ему тѣ книги истинно превести; и писалъ въ Царьградъ къ султану турецкому, дабы ему прислалъ такова челоуѣка, изышна философа и хитра въ божественномъ писаніи, съ еллиногреческаго языка достовѣрно бы превелъ на словенскій языкъ, понеже многи книги у него государя обрѣтены быша еллиногреческимъ языкомъ, а прево-

дить ихъ такова человѣка въ Московскомъ государствѣ нѣтъ. И султанъ турскій царь много о томъ взысканіе по всей Греческой земли показалъ, дабы ему такова человѣка, изяшно философа, рачителя въ божественномъ писаніи, именемъ Данила<sup>1</sup>.....

Турскій же царь хотя его послати къ Москвѣ къ великому государю. Онъ же едва умоли турскаго султана со слезами многими, еже не послати его въ великую Росію, понеже онъ, имѣя жену и дѣти, и обѣзался мирскимъ житіемъ. И сказалъ онъ Данила султану: есть таковъ мудрецъ философъ инокъ Максимъ, зѣло изяшенъ въ философіи, пройде граматическое и риторское и логійское ученіе, и естествословенъ вельми; мы съ нимъ Максимомъ во многихъ училищахъ у единыхъ учителей учихомся и довольно и совершенно научихомся. Егда же изыдохомъ съ нимъ отъ училища, онъ же работати Богови изволи, уединися мірскаго житія, иде во святую гору Афонскую и бысть инокъ; и нынѣ пребываетъ тамъ во святой горѣ Афонской во обители велицей пресвятыя Богородицы, нарицаемой Вотопеду. Султанъ же скоро посла по Максима и приведе его въ Царьградъ; и видя его мужа словесна и хитра о философіи, по неводи посла его на великую Росію къ Москвѣ царю государю и великому князю Василію Ивановичу всеа Русіи. И писалъ султанъ къ нему государю, что едва во всей земли Греческой обрѣлъ такова философа къ таковому дѣлу, по прошенію твоему послалъ его къ тебѣ.

Царь же и великій князь Василей Ивановичъ пріять его съ честію и вельми радъ бысть, что такова мужа обрѣте, виде его зѣло мудра въ философіи, изяшна рачителя въ божественномъ писаніи, и предложи ему много книгъ, еллиногреческимъ языкомъ писаны, и даде ему два переводчика, зѣло же хитры языку латинскому, Власа да Митяю именемъ. Тѣ бо переводчики много быша въ великомъ градѣ Римѣ, училися въ шкодѣ латынской. И даде ему изяшныхъ дву и книгописцовъ и зѣло искусны въ божественномъ писаніи: инока Силуяна да Ми-

---

<sup>1</sup> Здѣсь вѣроятно пропускъ; ср. аналогичное мѣсто ниже въ сказаніи № 6, стр. XVIII—XIX.

хаила Медоварцова; той бо инокъ Силуянъ послѣде и ученикъ бысть тому мудрому Максиму греку и зѣло научився еллиногреческому языку и искусенъ бысть во всякой философіи. Сей написа въ предисловіи Маттея евангелиста, занеже онъ старецъ Силуянъ сія книги преводя отъ греческаго языка на словенскій; сей сице рече: „и да помышляетъ, яко и азъ человекъ, нѣсть грекъ, ни оттуду, но здѣшныя персьи и русинъ, якоже и прочіи ненаказанніи<sup>2</sup>“. Сей же старецъ Силуянъ за учителя своего Максима грека во изгнаніи въ темницѣ лютѣ скончася.

Преподобный же Максимъ многолюбезнѣ въ книжномъ переводѣ на Москвѣ у великаго князя Василія Ивановича всея Руси, якоже онъ Максимъ самъ о себѣ написа, глаголетъ: „силенъ есмь благодатию Христовою, глаголю же въ переводѣ и справленіи книжномъ“<sup>3</sup> въ чести бысть и въ покоѣ и во ослабѣ мнозѣ, божественныя книги съ еллиногреческаго языка на словенскій преводе, и неудобъ знаемая рѣчи въ нихъ лежащія добрѣ и истинно растолкова и многія описи въ божественномъ писаніи исправи, иже бѣ искажены отъ прежнихъ преводчиковъ и не искусныхъ книгописцовъ погрѣшено много. И онъ инокъ преподобный Максимъ божественныхъ книгъ по діалекту словенскому сочини и своя слова состави и велій ревнитель бысть по благочестивей вѣрѣ на злославныя. А переводилъ онъ Максимъ книги тѣ, сказывалъ зъ греческаго языка полатини преводчикомъ тѣмъ, а преводчики тѣ сказывали книгописцомъ порускіи, и тѣ писцы писали книги порускіи. По малѣ времени и самъ онъ Максимъ грекъ навѣкъ достовѣрно словенскому языку; являетъ бо его разумъ многое писаніе его есть, бѣше бо зѣло остръ естествомъ и хитрословесенъ. Пишутъ бо о немъ знающіи его, яко во всей философіи до конца извыче.

И свидѣтельствууютъ бо о немъ Максимъ преводчики тѣ, которые у него въ переводѣ были, яко такова мужа въ филосо-

---

<sup>2</sup> Предисловіе его къ бесѣдамъ св. Іоанна Златоустаго на евангеліе Маттея напечатано въ Извѣстіяхъ Императ. Академіи Наукъ по отдѣленію русскаго языка и словесности т. VIII, стр. 321—326. (Замѣтка А. Ѳ. Гильфердинга „Переводъ толкованій Іоанна Златоустаго“).

<sup>3</sup> См. Сочиненія преп. Максима грека, изд. въ Казани, т. III, 1862 г., стр. 61.

софіи изяшна и въ словесехъ витіевата и въ божественномъ писаніи зѣло хитра и вельми трудолюбива ни въ самомъ преславномъ градѣ Римѣ не видали. Безпрестани въ томъ упражняясь, еже въ божественныхъ книгахъ чтеніи и къ Богу вельми вѣренъ бысть, и поснигъ и во всемъ воздержникъ бысть, а піяньство и смѣхотвореніе и пустошныхъ словесъ и злыхъ бесѣдъ отнюдъ ненавидай, всѣмъ бесѣдуя и поучая о богословіи; яко самъ той преподобный Максимъ, къ нѣкому въ посланіи своемъ написа, глаголетъ сице: „азъ же аще великъ есмь въ разумѣ и искусствѣ божественныхъ писаній, обаче посланъ есмь здѣ отъ всея Святыя горы по прошенію и по грамотѣ благовѣрнаго и великаго князя Василя Ивановича, у него же преизобильныя чести получихъ 9 лѣтъ, егоже повелѣніемъ повинаяся, не точію толкованіе псалтырная дѣло нарочито и всякія духовныя ползы и сладости исполнено преведохъ отъ греческаго языка на рускій, но иныя богодухновенныя книги, различно растлѣны отъ переписующихся, благодатію Христовою и содѣйствомъ святаго Параклита предобрѣйше исправихъ, якоже чаю и вамъ, господамъ моимъ, вѣдомо есть<sup>4</sup>“. Также ниже онъ же написа о себѣ: „неложенъ есть сказатель и преводникъ вамъ, господамъ моимъ“.

Пребысть же сей премудрый Максимъ грекъ у великаго князя Василя Ивановича всея Русіи на Москвѣ, еже самъ о себѣ написа, 9 лѣтъ въ покои и чести и во ослабѣ, книги преводя и исправляя. И по зависти нѣкоихъ злоумныхъ чловѣкъ, враждующихъ на нѣ, по клеветѣ посланъ бысть въ заточеніе и въ темницу злую затворенъ въ велицей нужи въ монастырь, нарицаемый Іосиф(ов)ъ, и тамо пребысть въ велицей скорби много лѣтъ и оттуду преведенъ бысть во градъ Тверь къ епископу, и у него пребысть въ чести и въ покои, за единою трапезою кормяше его и зѣло бо любяше его: видѣ бо его мужа во всемъ искусна и остроумна и въ философіи хитра и въ словесехъ витіевата и въ богословіи преизяшна и всегда обѣдоваша съ нимъ, и отъ него много въ божественномъ писаніи навикаше. И пребысть во Твери у епископа той Максимъ грекъ до пре-

---

<sup>4</sup> Сочиненія преп. Максима грека, изд. въ Казани, 1859 г., ч. I, стр. 37.

ставленія великаго князя Василя Ивановича всея Русіи. Всѣхъ же лѣтъ той преподобный Максимъ бысть въ заточеніи во Іосиф(ов)ѣ монастырѣ и во Твери 20 лѣтъ. И по велѣнію великаго государя царя и великаго князя Ивана Васильевича всея Русіи въ лѣта 7040<sup>5</sup> изъ Твери къ Москвѣ взять бысть, и во ослабѣ и въ покоѣ пребысть на Москвѣ лѣто нѣкое. И повелѣніемъ царевымъ и по своей воли бысть въ великой обители у Троицы въ Сергіевѣ монастырѣ, и тамо добрѣ во иночествѣ поживѣ и во благочестіи скончася, поживе много лѣтъ. А былъ отъ великія тѣсноты темничныя вельми скорбенъ очьми и ногами. И тамо въ той святой обители и погребенъ бысть честно.

---

<sup>5</sup> Вѣроятно надо читать 7064 г. См. ниже въ слѣдующихъ сказаніяхъ стр. XXXVIII и XL.



„Сказаніе извѣстно о приходѣ на Русь Максима грека и како претерпѣ до скончанія своего“.

Печатается по ркп. Московской Синодальной библиотеки № 157, лл. 26—35, XVII в. См. Описание славянскихъ рукописей сей библиотеки, отд. 2-й, т. 2-й, М. 1859 г., стр. 578—586.

Варианты изъ рукописей:

а) библиотеки Соловецкаго монастыря (въ Казанской духовной Академіи), № 1155/1046, лл. 21 об.—23, XVII в. См. „Описание рукописей“ etc., т. I, № 129, стр. 134—142. На бумагѣ знакъ, относящійся по снимкамъ Н. П. Лихачева къ 1710 г. (№ 497). Обозначается — *СЗ*. Здѣсь сказаніе — въ значительно сокращенномъ видѣ.

б) Московской Синодальной библиотеки № 141, лл. 409—417 об., Сборникъ, второй половины XVII в. На переплетѣ: „сія книга лѣтописецъ въ среднюю десть Троицкаго Сергіева монастыря принята изъ Монастырскаго приказа іюня въ 20 де 1703-го году для исправленія печатнаго лѣтописца“. Обозначается *Пр. 2*.

в) Той же библиотеки ркп. № 806 (Милютинскія Четіи-Миней за іюнь), лл. 1317—1329 (подъ 30 числомъ), XVII в. Здѣсь еще помѣщено: о чудесахъ при гробѣ Максима грека, слово его противъ Николая нѣмчина и канонъ св. Параклиту. Обозначается *М*.

г) собранія Н. П. Никифорова, въ г. Горбатовѣ Нижегородской губерніи, ркп. № 350, въ 4-ку, XVII в. Содержитъ въ началѣ сказаніе о нашествіи Темиръ-Аксака на Русь, затѣмъ настоящее сказаніе (лл. 1—20), „прошеніе къ читателю книги сея“, обычное „предисловіе, сказующе вкратцѣ силу книги сея“, исповѣданіе вѣры Максима грека и его слова (всего 565 + 36 листовъ). Обозначается *Н 1*.

д) собранія В. М. Ундольскаго (въ Московскомъ Публичномъ и Румянцевскомъ музеяхъ), № 1165, конца XVII в. Въ началѣ лл. 1—12 „сказаніе извѣстно“ и пр. Далѣе нѣкоторыя сочиненія Максима грека, Евангеліе Никодимово, о взятіи Астрахани и пр. — См. Описание рукописей В. М. Ундольскаго, стр. 49 (послѣсловія). Обозначается *Ун. 3*.

е) бібліотеки Антоніева Сійскаго монастыря, въ 4-ку, пис. скорописью въ XVII в., лл. 1—8. За сказаніемъ, не имѣющимъ здѣсь конца, слѣдуетъ Алфавитъ. Пользуюсь спискомъ сказанія сей рукописи, сдѣланнымъ П. М. Строевымъ 7 іюля 1829 г. въ Антоніевомъ Сійскомъ монастырѣ. Обозначается *Ан.*

ж) Императорской Публичной бібліотеки О. XVII, въ 8-ку, № 10, XVII в. Обозначается *П 5*.

(л. 26) Сказаніе<sup>1</sup> извѣстно<sup>2</sup> о приходе на Русь Максима грѣка и како претерпѣ до скончанія своего<sup>3</sup>.

(л. 26 об.) Инокъ Максим еилософ возлюбленный господинъ і отецъ о Христѣ, казателъ благочестиваго богословіа, еилосоѣи священныа Божій проповѣдникъ<sup>4</sup>, православныя вѣры христіанскія, родомъ грекъ, учився во своемъ отечествіи в Палестинѣ і во Италіи і в прекраснейшемъ и в предобрейшемъ градѣ в Ланреті<sup>5</sup>. Исшедшу же ото училища, иночествовавъ во Святѣй горѣ во священной<sup>6</sup> обители Божіа Матери в велицей<sup>7</sup> Ватопеду<sup>8</sup>, в нѣй же<sup>9</sup> храмъ святѣйшій<sup>10</sup> Благовѣщеніе пресвятыа<sup>11</sup> Маріа Богородица. І по челобитному<sup>12</sup> слову государя московскаго великаго князя Василіа Івановича<sup>13</sup> салтану турскому царю, сказуючи<sup>14</sup> ему в своей книгохранителнице книги греческіа непереведены на рускій<sup>15</sup>

<sup>1</sup> Сказаніе о преведеніи псалтири толковья з греческаго языка на словеноросійскій. По челобитному слову государя московскаго и пр... *С 3*. — <sup>2</sup> извѣстное *Ун. 3*. — <sup>3</sup> *вст.* Благослови отче *М*; *вст.* изгнаніе и болѣзни многа *Ун. 3*. — <sup>4</sup> і исповѣдникъ правыя вѣры во Христа, родомъ *Пр. 2*. — <sup>5</sup> Орлентіи *Пр. 2*, *М*; Олорентіи *Н 1*, *Ун. 3*; Рорентіи *Ан.*; Лорентіи *П 5*. — <sup>6</sup> пречестнѣй *Ун. 3*. — <sup>7</sup> велицемъ *Ун. 3*. — <sup>8</sup> Ватопеде *Пр. 2*. — <sup>9</sup> в немъ же *Ун. 3*; въ нихъ же *Ан.* — <sup>10</sup> свѣтѣйшій *нѣтъ* *Ун. 3*. — <sup>11</sup> пречистыа *Ан.*; Богородицы. И по прошенію государя *Ун. 3*. — <sup>12</sup> Отсюда начинается сказаніе *въ С 3*. — <sup>13</sup> *вст.* всея Росіи *С 3*. — <sup>14</sup> сказуя *С 3*; сказующе *Ан.* — <sup>15</sup> словеноросійскій *С 3*.



языкъ. Изыщи<sup>16</sup>, рече<sup>17</sup>, человекъ, которому быть возможно тѣ<sup>18</sup> книги перевести и такова еилосоа к нам пришли<sup>19</sup> на Москву<sup>20</sup>.

Царь же турскій салтанъ о том взысканіе веліе учинил і приведоша к нему человекъ, жену (л. 27) имуща і дѣти і стяжаніа много; и начат<sup>21</sup> его царь ласкою посылати его<sup>22</sup> в Русію<sup>23</sup> исполнити волю російскаго<sup>24</sup> государя<sup>25</sup>. Человекъ же той і<sup>26</sup> со слезами молил царя: государь великій, волный человекъ! Ради Вышняго Бога не разлучи з женою и з дѣтми и от отечества не отжени; дѣло великое, требует многолѣтна упражненія<sup>27</sup>. Аз же тебѣ, государь<sup>28</sup>, скажу человекъ во всем подобна себѣ і в нашем отечествѣ учихомся у единого учителя, також<sup>29</sup> і во Италіи велицей у единого учителя училися; изшедшим же<sup>30</sup> от училища аз избрах мирское житіе<sup>31</sup> женѣ совокупитися, он же иде во Офон великій і в<sup>32</sup> велицемъ Ватопеду іночествует, имя же старцу Максимъ сынъ воеводскій.

І Максим по государеву слову<sup>33</sup> салтана турскаго от прота святогорца і от всѣх старцовъ всяким образомъ едва бысть умолен і<sup>34</sup> от них принужен<sup>35</sup> приде на Москву<sup>36</sup>; і на Москвѣ переводилъ Псалтыр толковую лѣто и 5 мѣсяцов<sup>37</sup>. (Л. 27 об.) А с ним сидѣли два талмача Влас да Никита да два писари Селиван інокъ да Михайло Медоварцовъ; а тѣ толмачи люди изяшныя<sup>38</sup>, училис<sup>39</sup> в самом велицем в<sup>40</sup> Римѣ. Максим от греческіа бесѣды напишет<sup>41</sup> полатине, а от латынска<sup>42</sup> писма толмачи сказывалі руским<sup>43</sup> скорописцем. І тако писашеся книга и іны многие книги душеполез-

<sup>16</sup> и изыщи *Ан.*; да изыщеть человекъ *СЗ.* — <sup>17</sup> рече *М.* — <sup>18</sup> тѣ *нмѣ Ун. З.* — <sup>19</sup> да пришеши въ Московское государство. Царь же *СЗ.* — <sup>20</sup> къ Москвѣ *Ун. З, Ан.* — <sup>21</sup> начаша *Ан.* — <sup>22</sup> его *нмѣ Ун. З, Ан.* — <sup>23</sup> Россію *Ун. З, Ан.* — <sup>24</sup> русіискаго *Пр. 2*; росинскаго *М.* — <sup>25</sup> государь великій волный... *П 5.* — <sup>26</sup> и *нмѣ Ун. З, Ан.* — <sup>27</sup> многолѣтное упражненіе *Ан.* — <sup>28</sup> господарь *Ан.* — <sup>29</sup> также *Ун. З*; якоже *Ан.* — <sup>30</sup> *вст.* намъ *СЗ*; изшедши же *Ан.* — <sup>31</sup> *вст.* еже *М.* — <sup>32</sup> о *СЗ.* — <sup>33</sup> по государеву слову *нмѣ СЗ.* — <sup>34</sup> и *нмѣ Ан.* — <sup>35</sup> *вст.* ити *Ан.* — <sup>36</sup> въ Московское государство и в Москвѣ преводе *СЗ.* — <sup>37</sup> лѣтом и 5 мѣсяцы *СЗ.* — <sup>38</sup> изрядныя *СЗ.* — <sup>39</sup> училися *Ун. З, Ан.* — <sup>40</sup> в *нмѣ Ун. З, Ан.* — <sup>41</sup> писалъ *Ун. З.* — <sup>42</sup> латинскаго *Ун. З, Ан.* — <sup>43</sup> російскимъ *СЗ.*

ные, овѣх<sup>44</sup> убо преверши, овѣх же премного имущих ложное<sup>45</sup> чужих словес красотою истинны<sup>46</sup> утвердивше трудом и потом исправилъ. И той его писарь Селиван інокъ, а родом русинъ, Максимовым разумом и наказаніем перевел евангелскую історію Бесѣды Евангельскіе от еллинского любомудрѣйшаго языка на рускій<sup>47</sup> языкъ, а истолкованы премудрѣйшим учителем вселенским Іванномъ Златаутом патріархом цареградскимъ<sup>48</sup>.

Древній ж змій і многокозненный<sup>49</sup> діавол, сатана, губител христіанскій вооружил на Максима ненавистных і был (л. 28) в заточеніи от братонелюбцовъ і окованъ і<sup>50</sup> ввержен в темницу, в ней ж терпѣлъ различнаа озлобленія і томленія во Иосифовѣ монастырѣ, и от дыма і от горести темничные<sup>51</sup> был на мног часъ, яко мертвъ. И по его терпѣнію ангелъ ему изрек: калугеръ! Сими муками избудеши вѣчных мук. І по извѣщенію и наставленію святого Духа составилъ<sup>52</sup> канон святому і поклоняемому Параклиту і молитву святому Духу; а писал углем по стенам темным<sup>53</sup>, а пера и чернила не имущу ему в темницы. А того ученика<sup>54</sup> его Селивана для Максима в дым повесили і дымом<sup>55</sup> уморилі і многи<sup>56</sup> бѣды подъятъ<sup>57</sup> во Иосифовѣ монастырѣ. А у тверскаго владыки Акакиа премудрый онъ Максим грекъ бысть въ чести велице, яко и на трапезе ему седѣти вкупѣ со святителем<sup>58</sup> и ясти съ единого блюда<sup>59</sup>.

---

<sup>44</sup> овья убо преписа и соверши, овыхъ же премножество имущихъ *С З.* — <sup>45</sup> ложныхъ *Ун. З.* — <sup>46</sup> *Въ ркп. Синод. библиотеки № 157 написано: истинный; во всѣхъ остальныхъ, какъ напечатано.* — <sup>47</sup> словеноросійскій *С З.* — <sup>48</sup> Надписанія же псалмомъ переведены на словеноросійскій языкъ изъ немецкаго псалтири в лѣто 7008-го; а в латинской псалтири надписанія однако с нашими російскими слово в слово. А повелѣлъ переводити архіепископъ Генадій новгородскій, а переводилъ Митица Малый; а прежде того годы за два переводилъ архіепископу же первое Власъ и потомъ Митя и в третіе уже той же Митя *С З.* На этомъ въ сей рукописи и оканчивается сказаніе. — <sup>49</sup> злокозненный *М*; древній же и многокозненный змій діаволъ губитель *Ун. З.* — <sup>50</sup> и нѣтъ *Ун. З. Ан.* — <sup>51</sup> темничные *нѣтъ Пр. 2.* — <sup>52</sup> *Въ ркп. Синод. библ. № 157: составилъ; во всѣхъ остальныхъ, какъ напечатано.* — <sup>53</sup> темничнымъ *Ун. З.* — <sup>54</sup> Это слово въ *ркп. Синод. Библ. № 157 опущено; во всѣхъ остальныхъ есть.* — <sup>55</sup> дымомъ *нѣтъ Ун. З.* — <sup>56</sup> много *Ун. З.* — <sup>57</sup> подъялъ *М.* — <sup>58</sup> со святителями *П 5.* — <sup>59</sup> съ единого блюда *нѣтъ Ун. З.*

Но обаче ненавистник добру не остави его тако пребы-  
вати. Премногій ж разумом богодухновенных писаній, якож  
и тѣ талмачи о немъ (л. 28 об.) скажутъ, яко такую пре-  
мудру старцу в книжном ученіи нѣсть возможно<sup>60</sup> обрѣ-  
стися і в самой оной Святѣй горѣ. І божественною ревностію  
уразумѣвъ в християнѣх богомерскій грѣх содомскій, і без-  
божное лихоиманіе, і бесчеловѣческое рѣзоиманіе, сирѣчь  
росты, и празнословіе, і сквернословіе, і смѣх безвременный  
і бесчинный<sup>61</sup>, і пиянство, и преизлишнаа сладкаа яденіа, і  
сребролюбіе, і лукавый нрав, мерскій, проклятый, і неми-  
лость к бѣдным і нищим, и ревностію Божіею разжегся, со-  
вѣтъ совѣтовавъ добръ і богоугоден, сирѣчь учителным словом  
еж от божественныхъ писаній пособити христіаном і истребити  
от них в конец нечестіа сѣмена сіа; і сія написал и слово<sup>62</sup> о  
тверском пожарѣ и владыце тверскому не угодно обрѣстися<sup>63</sup>  
сотворися: владыка же той малоучен бѣ грамоте.

И по<sup>64</sup> молебному словеси і благоразсужденію живоначалъ-  
ные Троицы Сергіева монастыря ігумена (л. 29) Артемія царь  
і великій князь Іванъ Васильевич всеа Русіи повелѣвает пре-  
мудраго старца Максима грека с честію взяти к себѣ на<sup>65</sup> Москву  
і быти ему во ослабѣ. Предоблій<sup>66</sup> ж онъ і предивный стра-  
далецъ от многолѣтнаго оногo во узах і в темницѣ і от многих  
мукъ бысть дряхль і боленъ ногами і всѣми составы телес-  
ными и уж пресвѣтліи очеса<sup>67</sup> его свѣтили слезными<sup>68</sup> без-  
престани текущими источники повредишася. Прежде помяну-  
тому ж истинному братолюбцу живоначалъные Троицы Сергіева  
монастыря ігумену Артемію ко Господу отшедшу, бывает  
по нем спутшественник преподобный он старец, сый во глу-  
бокой<sup>69</sup> старости, якож писано есть: *праведник яко финикъ*  
*процветет і яко кедръ иже<sup>70</sup> в Ливане умножится; насажден*

<sup>60</sup> *вст* подобну Ун. З. — <sup>61</sup> безчисленное пиянство Ан. — <sup>62</sup> слово *нѣтъ*  
Пр. 2. — <sup>63</sup> обрѣтется; на поляхъ выноска: сотворися Ун. З. — <sup>64</sup> по проше-  
нію и благоразсужденію Ун. З. — <sup>65</sup> къ Москвѣ Ун. З. — <sup>66</sup> предобрый же  
Ан. — <sup>67</sup> пресвѣтліи очесѣ Пр. 2; очесѣ М, II 5. — <sup>68</sup> свѣтило слезными Ун. З;  
свѣтиль слезными Ан. — <sup>69</sup> глубоце Н 1, II 5; глубоцѣй Ун. З, Ан. — <sup>70</sup> Это  
слово въ ркн. Сик. библ. № 157 опущено; въ ркн. Пр. 2, М, Ун. З, Ан.,  
II 5 есть.

в дому Господни і во дворех Бога нашего процвѣтъ еси і разумныя пчелы объемлютъ богатство цвѣтец твоих; еще умножися во старости маститъ и (л. 29) благоприемлюще будут<sup>71</sup>. И тако возмездіе праведно и богоугодно от мздовоздателя Бога прият и во обители живоначальные Троицы преподобнаго Сергія чудотворца ко Господу отъиде, оставль намъ сладкаа своя ученія, просвѣтив руским странам конца<sup>72</sup> божественных<sup>73</sup> писаній<sup>74</sup> правленіем.

Тогда бо жалостніи аргани подвизаются і слезніи істочницы изливаются и рускаа<sup>75</sup> церковнаа чада умильными словесы своего отца і учителя і наставника вѣнчуют, овѣи же пририщуще к мощем предивнаго отца і учителя глаголаху: како ты наречем, предоблїй отче? Пророка ли, яко провѣща<sup>76</sup> нам неудоб разумѣваемаа и вѣдомаа нам? Апостол(а) ли, яко зыблемую противными нам вѣтры утверди христіанскую вѣру божественных писаній ученій? Учителя ли? Но воистинну ничим же хуждши і нижши еси великих онѣх вселенских учителей<sup>77</sup>. И тако овѣ ова, ин же іная проповѣдуя (л. 30) високаа его ісправленія, овѣ проповѣдуя учителство<sup>78</sup>, ин же<sup>79</sup> в темницы і во узах мученическое страданіе. І тако честне і благолѣпне в той ж славней і святей обители погребен бысть і памят его со всѣми святыми избранными Божиими и наша Рускаа страна безпрестани красуется сладкими словесы его.

Къ тому же что<sup>80</sup> еще імам рещи о тебѣ, предивный отче, или кїй языкъ возможет по достоянію проповѣдати твоя ісправленія? Здѣ ж оставлю многословіа невоздержательное ми и паки яж о ісправленіи добрых дѣтелей преподобнаго отца імуса. Не бо есть<sup>81</sup> достоинъ яже по ряду вся сказати непостижимая отца оного ісправленія. В заточеніи убо достохвалный сей страдалецъ сотвори 30 лѣтъ, в темницы терпя і во узах стража от Данила митрополита московского, к нему ж предивна по-

<sup>71</sup> Псаломъ 91-й, ст. 13 и 14. — <sup>72</sup> концы Ун. 3. — <sup>73</sup> божественным Ун. 3. — <sup>74</sup> вст. и Ун. 3. — <sup>75</sup> російская Ун. 3. — <sup>76</sup> Такъ читается это слово въ ркн. М, Ун. 3, Ан., II 5; въ ркн. Н 1: проовѣща, Пр. 2: просвѣща, Син. библи. № 157: просвѣщаамаа. — <sup>77</sup> учителей Ун. 3. — <sup>78</sup> Ркн. Син. библи. № 157 вставляетъ: его, каковаго слова въ остальныхъ рукописяхъ нѣтъ. — <sup>79</sup> вст. еже Пр. 2, М, II 5. — <sup>80</sup> что імамы Ун. 3. — <sup>81</sup> есмь Ан.

слателная писанія написа. І въ 56-м<sup>82</sup> слове пишет к нему: „реклъ бы еси тогда (*л. 30 об.*) ко мнѣ: достигаеша тебѣ, окаянне, грѣхи твоа, о нем же рекся еси превести ми священную книгу блаженнаго Феодорита. О преслушаніи семь отвѣщаю истинною твоему преподобству, яко не за едино іно преслушах ты тогда, развѣ сего ради, сіирѣч, да яко таковъ перевод будет претыканіе і соблазнъ нѣкимъ православным от посланій Аріевых и Македоніевых і иных нѣких ересиначалник<sup>83</sup>, их же посылаху ко единомудренным своим, превознося<sup>84</sup> убо и прославляюще нечестивое свое мудрованіе, злословяще же і низлагающе благочестивую<sup>85</sup> вѣру і правую святых соборных і апостольских вѣры<sup>86</sup> нам православным. Сего ради преслушах ты тогда, убоявся простоты нѣких благочестивых і слабости<sup>87</sup>.

И паки сладкогласный он і добропѣсненный славій<sup>88</sup> к тому ж митрополиту Данилу провѣща: „не вѣмъ что о мнѣ совѣтовавше, вмѣсто прощенія і милости оковы подасте ми і паки аз заточен в темницѣ і паки затворенъ (*л. 31*) і различными озлобленіи озлобляемъ і прочаа<sup>89</sup>. І еще: „самъ владыко узриши мой<sup>90</sup>, егда станем оба пред страшным і неумытным Судіею, слово отдающе каждо о себѣ. Глаголю же о сем, что мене напрасно осужаеши непричастіем святых Божіих даров, а о прочих моих грѣхов<sup>91</sup> бесчисленных нѣсть ми ни устъ моих отверзати, обаче ж не подобает отчаятис, но, на Его неисчетную милость уповающе, доброе всегда творити, да милость Его на мнѣ будет<sup>92</sup> в нынѣшнем і в будущемъ вѣце. Аминь<sup>93</sup>. „Божественное же слово глаголю не обинуяся: *иже нѣсть со мною, на мя есть, и не собираай со мною, разсыпает*. Кто есть разсыпай, развѣе еже без ума разлучаетъ от Христа вѣрныя его і на отчаяніе і про-

<sup>82</sup> вст. своемъ *Пр. 2, М, П 5*. — <sup>83</sup> ересиначалниковъ *Ун. З.* — <sup>84</sup> превозносяще *Ан.* — <sup>85</sup> благочестивую православную истинную вѣру святых соборных *Ан.* — <sup>86</sup> церкви *Ун. З.* — <sup>87</sup> *См. сочиненія Максима грека, по Казанскому изданію, т. II, стр. 372—373.* — <sup>88</sup> соловие *Пр. 2*; соловій *М, П 5*. — <sup>89</sup> *См. сочиненія Максима грека по Казанск. изд., т. II, стр. 370.* — <sup>90</sup> мя *Ун. З.* — <sup>91</sup> грѣхахъ *Ун. З.* — <sup>92</sup> будетъ *нѣтъ Ун. З.* — <sup>93</sup> *См. сочиненія Максима грека, т. II, стр. 376.*

пость погибелную поревая их, о них же самъ Христосъ умре і воскрес<sup>94</sup> і прочаа в томъ же слове<sup>94</sup>.

Солнце убо чюство земное [просвѣщает і веселитъ тварь всю видимую, житие же и премудрость святыхъ]<sup>95</sup> просвѣщает и веселит душа<sup>95\*</sup> всѣмъ человѣкомъ, хотящимъ спастися і в разумъ истинный пріити. Сиче і писаніа Максима грека і богодуховенныа труды его велегласно (л. 31 об.) вопиют. Словес Максимовыхъ есть болше ста в трехъ книгахъ: книга в дествъ на Москвѣ во Андроньевѣ монастырѣ; а вторая в Сергіевѣ монастырѣ в поддествъ, а в ней 74 главы; а третьяа на Каменомъ. Отъ его жъ священныхъ словъ есть противъ еретиковъ римскихъ старыхъ і новыхъ, яко тайноучитель і строителъ таинъ святого Духа и небеснаго жителства рачитель і учитель отъ перваго закона Господня і втораго і отъ седми<sup>96</sup> соборнаго святительскаго учения і отъ православныхъ велѣній о Бозѣ Отцѣ і учителей греческихъ вселенскихъ великаго Василя Кесарійскаго, і Григорія Богослова, Іванна Златаустаго, Іванна Дамаскина і священнаго Кирила патриарха Александрейскаго, иже бѣ началникъ на третіемъ соборе, исполнилъ<sup>97</sup> богословіе еже о святѣмъ Дусѣ і запечатлѣ е<sup>98</sup> святымъ соборомъ і не велитъ<sup>99</sup> приложити что отнюдѣ ко еже отъ него запечатлѣнному священному<sup>100</sup> символу (л. 32), ниже превенити, ниже уложити, ему же подобаетъ всяка<sup>101</sup> слава і честь<sup>102</sup> і поклоняніе.

Въ<sup>103</sup> 30-мъ словѣ своемъ о святыхъ і о пречистей Богородици пишедъ: „также и преставленіе твое предивное, выше<sup>104</sup> естества человѣческа; вси бо праведніи, патриарси, пророцы, апостоли жъ, і мученицы і преподобніи отъ житія сего преставишася душами точію жизни вѣчныя і благихъ Божиихъ<sup>105</sup> наслаждаются, совершенства ждуще по второмъ пришествіи. Ты жъ единая

<sup>94</sup> См. Каз. изд., т. II, стр. 375. — <sup>95</sup> Слово, заключенныхъ въ скобки, нѣтъ въ ркп. № 157; приводятся по ркп. Пр. 2, есть въ М, Н 1, Ун. 3, Ан. — <sup>95\*</sup> души всѣхъ человѣкъ, хотящихъ Ун. 3. — <sup>96</sup> седмо Н 1, Ун. 3, Ан., П 5. — <sup>97</sup> Въ ркп. Н 1 это слово зачеркнуто и другой рукой надъ нимъ написано: предложено. — <sup>98</sup> запечатлѣ Ун. 3; запечатлѣлъ е Ан. — <sup>99</sup> повелѣ Ун. 3. — <sup>100</sup> священному нѣтъ П 5. — <sup>101</sup> всякая честь Ун. 3, Ан. — <sup>102</sup> и честь нѣтъ П 5. — <sup>103</sup> а въ П 5. — <sup>104</sup> паче Ан. — <sup>105</sup> Этого слова въ ркп. Сил. № 157 нѣтъ; есть во всѣхъ остальныхъ.

по благодати Сына своего і преж<sup>106</sup> втораго пришествія воскресла еси, в тѣлѣ своем прославленом уже живеша живот божествен, одесную стоящи Сына своего і Бога в ризах позлащенных, якоже писано естъ<sup>107</sup>. Въ 73-м своем<sup>108</sup> слове в супротивной главѣ въ 7 противу Самойла еврейна пишетъ: „не точію Маѹсалу і Моисея, но вся вкупѣ, яже от вѣка исхитил из руки адовы, извел их ис тмы и сени<sup>109</sup> смертныя і ввелъ их в древній божественный рай, и нынѣ суть со царем и Спасом своим на небесѣхъ<sup>110</sup> в раю (л. 32 об.) возведени по реченному: *идѣже будет труп, ту соберутся і орли*“, і прочаа<sup>111</sup>.

Еще и секира обоюдоостра на еретики приводит<sup>112</sup> Соеронія святѣйшаго патриарха іеросалимскаго, иже, Духом святым просвѣщенъ, писал многостройное<sup>113</sup> посланіе учителево вкупѣ і обличительно к Феодилу<sup>114</sup> царю греческому іконоборцу бывшу. Въ 66 слове на арменское зловѣріе отвѣти христіаном противу агарян, хотящим оставляти жены своя без вины законныя і ити ж во иновческое житіе: „*привязал ли ся еси* <sup>115</sup> *женѣ, не ищи разрѣшенія; честна бо женитва и ложе несквернено*“<sup>116</sup>. В слове же 50-м<sup>117</sup> сказаніе тріех нѣких взысканій<sup>118</sup> нужных<sup>119</sup> всякому рачителю книжному і растолковал нѣкаа реченія неудоб разумѣваемых въ божественном писаніи сладко велми и слагателно изъяснил. В словѣ 53-м поучительно, вкупѣ же і обличительно прелести звѣздочетнѣй на астрономов и на их алманахи сказует, что ученіе то (л. 33) астрономское басни ізообрѣтены<sup>120</sup> в Персидѣ волхвом персидским именем<sup>121</sup> Зоростроитаном, а от Зоростроитава от Персиды взяли египтяне, і аравяне, і елліни, і римляне, і германове,

<sup>106</sup> прежде Ун. 3. — <sup>107</sup> См. сочиненія Максима грека, т. III, стр. 96—97. — <sup>108</sup> своею кнѣзю Пр. 2. — <sup>109</sup> и сѣни Пр. 2, М, Ун. 3, Ан., II 5; Син. ркп. № 157: и кнѣзю. — <sup>110</sup> на небесѣхъ вст. изъ ркп. Пр. 2, М, II 1, Ун. 3, Ан. — <sup>111</sup> См. сочиненія Максима грека, т. I, стр. 60. Текстъ изъ Евангелія Матвея, гл. XXIV, ст. 28. — <sup>112</sup> проводить Ан. — <sup>113</sup> многостройное Син. ркп. № 157. — <sup>114</sup> Феодилу Пр. 2, М, Ан.; и Феодилу Ун. 3. — <sup>115</sup> привязал ся еси Син. ркп. № 157. — <sup>116</sup> нескверно Ун. 3. См. сочиненія Максима грека, т. II, стр. 237. Текстъ изъ 1-го посланія къ Коринѣянамъ, гл. VII, ст. 27. — <sup>117</sup> 80-мъ Пр. 2. — <sup>118</sup> взысканіихъ Ан. — <sup>119</sup> нужныхъ Ун. 3. — <sup>120</sup> Въ Син. ркп. № 157 описка: ізообрѣны. — <sup>121</sup> именемъ кнѣзю Ан.

сірѣчь нѣмцы прегордіи і утѣшительно живущимъ въ скорбѣхъ. А въ<sup>122</sup> словѣ 55-мъ о той же прелести астрономской і о фуртунѣ блазненіи і на Николая немчина.

Въ словѣ 75-мъ вкрадце противна против глав Самойла евреянина<sup>123</sup> і всемъ евреяномъ и жидомъ. Въ томъ же словѣ вкратце сопротивленіе Іванну Лодовику толковнику священныя книги святого Августина епископа Пантьскаго<sup>124</sup> і отъ богословіа обличаетъ Іванна Лодовика, что неправо і нечестиво „влагаетъ вмысли благочестивымъ<sup>125</sup> смердящую тину гвильх і умолчанныхъ басній, размѣшая и замышляя блядущихъ баб і Пиеридовы басни, а не оилосоовъ<sup>126</sup> мужій“, і похваляетъ еллинскихъ нечестивыхъ мудрецовъ<sup>127</sup> Платона і Аристотеля і ины нѣкіа<sup>128</sup>. (Л. 33 об.) І наконецъ въ 21 главѣ ко Іванну ж Лодовику: „тѣмъ же, рече, подобно есть намъ послушати глаголаше<sup>129</sup> глаголющаго премудраго архиерея, иже не написана быша пророки і апостолы, ни мудрѣствовати подобаетъ“<sup>130</sup>. А на концѣ слова 69-го: „согласна же сему учитъ блаженный Сидоръ<sup>131</sup> Пилусиотъ: отъ(ъ)емлюще что или приложити что смѣющіи отъ богодухновенныхъ словесъ единымъ отъ двоюго<sup>132</sup> недугуютъ: или убо не вѣруютъ, яко Духомъ святымъ писана быша святаа писанія, или себѣ самѣхъ мнятъ мудрѣйша<sup>133</sup> святого Духа і что ино развѣ неистовствуютъ? И азъ грѣшныи і богомолецъ вашъ молю вы Ісѣ<sup>134</sup> Христомъ, престаните отъ таковаго новоявленнаго мудрованія, бравъ бо і соблазнѣ двизаете точію православнымъ, а не ползу<sup>135</sup>. Се азъ, послушая царя і пророка глаголющаго: *глаголахъ о свидѣніи твоѣмъ предъ иари, не<sup>136</sup> стыдѣхся*<sup>137</sup>, сказахъ вамъ всю истинну<sup>138</sup> апостольскую і отцы предаваю. И аще убо послушаете краткое<sup>139</sup> сіе воспоминаніе мое і престанете прочее (л. 34) смущати люди

<sup>122</sup> въ скорбѣхъ. А нѣтъ въ Син. ркп. № 157. — <sup>123</sup> евреянина Пр. 2. — <sup>124</sup> Пантискаго Син. ркп. № 157. — <sup>125</sup> благочестивыхъ Ун. 3, Ан., П 5. — <sup>126</sup> философскихъ мужей Ун. 3, Ан. — <sup>127</sup> мудрецовъ Ун. 3. — <sup>128</sup> См. сочиненія Максима грека, т. III, стр. 208. — <sup>129</sup> глаголаше Пр. 2, М, Ун. 3, Ан., П 5; глаголюще Син. ркп. № 157, П 1. — <sup>130</sup> См. сочиненія Максима грека, т. III, стр. 226. — <sup>131</sup> Исидоръ М, Ун. 3, Ан., П 5. — <sup>132</sup> своего Ан. — <sup>133</sup> мудрѣйша Пр. 2, М, Ан., П 5; мудрѣйши Ун. 3; мудрѣшаго Син. ркп. № 157, П 1. — <sup>134</sup> Ісѣ Ун. 3. — <sup>135</sup> на пользу П 5. — <sup>136</sup> и не Ун. 3. — <sup>137</sup> Текстъ изъ 118-го псалма, ст. 46. — <sup>138</sup> На этомъ словѣ прерывается сказаніе въ ркп. Ан. — <sup>139</sup> краткое М.



Божіа, славу Богу, давшему мнѣ грѣшному сицеву<sup>140</sup> силу словесную. Аще ли не послушаете, блюдетесь глаголюща Господа: *горе тому человеку, им же соблазнъ приходит*<sup>141</sup> і прочее. Миръ Христовъ с вами<sup>142</sup>.

В начале слова 54-го пишетъ: „велие воистину благо и спасительно есть богодухновенныхъ писаній извѣстный разумъ і искусство, не точію бо неблазненному постиженію, еже о Бозѣ і его созданіи ихъ и строеніи ихъ<sup>143</sup> учить послушателя ихъ, но еще и житіе непорочно і по всему бѣоугодно совершаетъ, всегда наказуетъ насъ соединена бывша божественнѣй<sup>144</sup> любви создателя его прилѣжнымъ дѣланіемъ спасительныхъ заповѣдей его; превеліе такоже зло и многи жъ нечестивіи<sup>145</sup> виновно еже сихъ<sup>146</sup> невѣденіе і испытаніе неразумное и нерасмотрительное. Отселе бо Аріе, і Македоніе, і Несторіе, і Еѹтихіе і Диоскорид в различныя пропости уклонишася, злѣ, а не прилѣжне, божественныхъ<sup>147</sup> писаній разсуждающихъ<sup>148</sup> (л. 34 об.) і принудящи ихъ ко еже имъ угодно“ і прочая того жъ ихъ слова<sup>149</sup>.

Но что<sup>150</sup> ми множествене о превысокихъ ученій<sup>151</sup> предивнаго сего отца простирати слова? Все убо елико васъ желателе божественныхъ писаній, лѣность всяку отложже, усердно тецѣте на пресладкѣй сей божественныхъ ученій изобилнѣй<sup>152</sup> источникъ, і прежде распалившуюся жажду отъ ложныхъ ерети(че)скихъ ученій, і<sup>153</sup> почерплюще і пьюще отъ сего сладкихъ ученій, погасите и елико же васъ алчющіи не хлѣба тѣло укрепляюща, но душу в горніа обители возводяща, со всяцемъ усердіемъ подщитесь къ сей божественей трапезе прибѣгнути і напитатисъ изобилне сімъ ангелскимъ хлѣбомъ. Сію бо намъ представи трапезу второй многострадалнѣй<sup>154</sup> херувимъ. Кого же перваго глаголю? Ластовицу церковную медоточнаго языка Златаустаго Іванна,

<sup>140</sup> сицеву *Пр. 2, М, Ун. 3, II 5*; сицево *Син. ркп. № 157, Н 1*. — <sup>141</sup> Текстъ изъ *Евангелія Матвея, гл. XVIII, ст. 7*. — <sup>142</sup> *См. сочиненія Максима грека, т. III, стр. 59—60*. — <sup>143</sup> созданіихъ и строеніихъ *Ун. 3, II 5*. — <sup>144</sup> божественнѣйшей *Ун. 3*. — <sup>145</sup> нечестні *Пр. 2, II 5*; многихъ нечестій *М, Ун. 3*. — <sup>146</sup> виновное сихъ *Ун. 3*. — <sup>147</sup> божественная писанія разсуждающе принудяще *Ун. 3*. — <sup>148</sup> разсуждающе и принудяще *Пр. 2, М, Н 1, II 5*. — <sup>149</sup> *См. сочиненія Максима грека, т. III, стр. 164—165*. — <sup>150</sup> что же ми множае *Ун. 3*. — <sup>151</sup> ученіихъ *Ун. 3*. — <sup>152</sup> изобильный *нѣтъ Ун. 3*. — <sup>153</sup> и *нѣтъ Ун. 3, II 5*. — <sup>154</sup> *вст. земный М, II 5*.

иже всея вселенныа конца<sup>155</sup> просвѣти<sup>156</sup> своими ученіи и многа искушенія претерпѣ, о их же почитающе житіе его<sup>157</sup> сами вѣдѣте. (Л. 35) Сей же предивный отецъ не худѣ тако же боренія показа, ово еретики словесы своими біа, ово же вѣрныа неподвижимо в вѣре стояніа укрѣпляя; не поколебаша бо сего отца лютыя оная буря прираженія, ни<sup>158</sup> темница, ни узы в темницы тѣло держащей, а душа просвѣщающей<sup>159</sup>, сѣдя беспрестани божественныа дохматы слагаа, по стенамъ углемъ писаше. Мы же, сіа его божественая писанія честне приемяюще і почитающе, потщимся поелику возможно и дѣла благаа к симъ притежати, да и предивный сей отецъ, видя плод растуць беспрестани ученія своего и приносим Господеви, с нами купно торжествует и молитвою<sup>160</sup> о насъ слово свое украшаетъ. Мы же да воздамы славу и хвалу в Троицы славному Богу, просвѣтившему наша умная очеса сего предивнаго отца ученіи, Отцу и Сыну і святому Духу нынѣ і присно і во вѣки вѣкомъ<sup>161</sup>. Аминь.

---

<sup>155</sup> концы Ун. 3. — <sup>156</sup> просвѣтитель М. — <sup>157</sup> его *нѣтъ* Ун. 3. — <sup>158</sup> ни *нѣтъ* Син. ркн. № 157, II 1. — <sup>159</sup> душу просвѣщающіи Ун. 3. — <sup>160</sup> молитвою Пр. 2, М, II 1, Ун. 3, II 5; мѣтливою Син. ркн. № 157, II 1. — <sup>161</sup> вѣковъ Ун. 3.

**„Сназаніе о Максимѣ философѣ, иже бысть инокъ святыхъ горы  
Аѳонскія“.**

Печатается по рукописи библиотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ № 590/1092, лл. 4—11. Ркп. 2-й половины XVII вѣка, на 252 лл., въ 4-ку. Содержитъ сочиненія Максима грека.

Варианты изъ рукописей:

а) той же библиотеки № 287/666, лл. 2—4. Ркп. 2-й половины XVII в. (Исусъ пишется Іис.), на 529 лл., въ листъ. Содержитъ сочиненія Максима грека. На л. 9 изображеніе Максима грека. Обозначается *А 1*.

б) библиотеки Императ. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ № 225. Ркп. XVIII в., Сборникъ, въ листъ, на 464 лл. Описаніе ея см. въ книгѣ „Библиотека И. О. И. и Д. Р.“, Москва 1845 г., стр. 107—108. Изъ числа ея разночтеній — незначительные, мелкіе не приводятся. Обозначается буквой *И*.

в) собранія В. М. Ундольскаго въ Москвѣ. Публичномъ и Румянцевскомъ музеяхъ ркп. № 489, въ л., XVIII в. Обозначается *Ун. 1*.

г) того же собранія ркп. № 488, 1699 года. Обозначается *Ун. 2*.

д) Соловецкаго монастыря ркп. № 862/752 (по „Описанію“ № 12), XVII в. Обозначается *С 1*.

е) того же собранія ркп. № 851/741 (по „Описанію“ № 14), XVII в. Обозначается *С 2*.

ж) того же собранія ркп. № 514/495 (по „Описанію“ № 310), 1660 г. Обозначается *С 4*.

з) библиотеки Троице-Сергіевой лавры № 200, XVII в. Обозначается *Т 4*.

и) того же собранія № 201, XVII в. Обозначается *Т 5*.

і) собранія Н. П. Никифорова № 496, XVII в. Обозначается *Н 2*.

к) собранія кн. М. А. Оболенскаго въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ № 49/28, XVIII в. Обозначается *А 2*.

л) того же собранія № 50/29, XVII в., тамъ же. Обозначается *А 3*.

м) собранія А. И. Хлудова (въ Никольскомъ единовѣрческомъ монастырѣ) № 74, XVIII в. Обозначается *Х 1*.

н) библіотеки Архангельской дух. семинаріи № 558/6, XVII в. Варианты отмѣчаются по списку сказанія сей рукописи, имѣющемуся въ бумагахъ П. М. Строева въ Императ. Академіи Наукъ, въ „Матеріалахъ для исторіи литературы славянской“ (пор. III, № 187). Обозначается *Ар*.

о) Императорской Публичной библіотеки, древлехранилища М. Погодина № 1139 (собранія П. М. Строева № 78), XVII в. Обозначается *II 2*.

п) той же библіотеки, древлехранилища Погодина № 1553 (того же собранія № 94), XVII в. Обозначается *II 4*.

р) той же библіотеки, Ф. I, № 449, XIX в. Обозначается *II 3*.

с) той же библіотеки О., отд. I, № 96, XVII в. Обозначается *II 6*. (Сказаніе сокращенной редакціи).

т) той же библіотеки, древлехранилища Погодина ркп. № 1146, XVII в. Обозначается *II 9*.

у) той же библіотеки ркп. № 1294, XVII в. Обозначается *II 8*.

ф) той же библіотеки О. I, въ л., № 425, 1721 года. Обозначается *II 7*.

Сказаніе это дошло до насъ въ двухъ редакціяхъ — подробной и сокращенной. (Эта послѣдняя редакція въ ркп. *С 1* и *2*, *II 6*). Печатается по списку подробной редакціи; тѣ слова и фразы ея, которыя отсутствуютъ въ редакціи сокращенной, набраны разрядкой. Разночтенія той и другой редакціи отмѣчаются отдѣльно.

(л. 4) Сказаніе<sup>1</sup> о преподобнѣмъ<sup>2</sup> Максимѣ философѣ, иже<sup>3\*</sup> бысть инокъ святыя горы Афонскія преславныя обители Ватопедскія<sup>6</sup>, иже здѣ и пострадалъ довольно на лѣта<sup>3</sup> за истину<sup>4</sup>.

Осмѣй<sup>5</sup> убо тысящи наставши<sup>5</sup>, в четвертоенадесять лѣто годищнаго обхожденія Русскія земли скипетръ оудержавшу благочестивому и приснопамятному государю великому князю Василью Іоанновичю<sup>6</sup> в преславнѣмъ богохранимомъ градѣ Москвѣ, нѣ по колицѣхъ убо лѣтѣхъ державы царствія<sup>7</sup> своего, сей православный всеа<sup>8</sup> Русскія<sup>9</sup> земли государь великій князь Василій<sup>10</sup> отверзе царская сокровища древнихъ великихъ князей прародителей своихъ (л. 4 об.) и обрѣте в нѣкоторыхъ полатахъ безчисленное множество греческихъ книгъ, словенскимъ же людемъ отнюдъ неразумны. И божественною ревностію подвигся, посла во царствующій градъ со многимъ моленіемъ к патріарху, чтобы прислалъ такова мужа<sup>11</sup>, могуща<sup>12</sup> истолковати книги<sup>13</sup> греческаго языка на словенскій. Патріархъ же о семъ<sup>14</sup> тѣхъ сотворивъ<sup>15</sup> и на взысканіе посла во Фракію и в Македонію и в Солунь, некли возможетъ обрѣсти такова мужа, могущаго православнаго государя желаніе исполнити. Бѣ же тогда велія<sup>16</sup> ску-

<sup>1</sup> Максима философа П 7. — <sup>2</sup> преподобнѣмъ *нѣтъ* Ун. 2, Т 4, Н 2, А 2, Х 1, П 4. — <sup>3\*</sup> еже С 2, П 4. — <sup>3</sup> мѣста Н 2. — <sup>4</sup> „Сказаніе о Максимѣ иноке святогорце Ватопедскія обители“ А 1 и 3, Ун. 1, С 4, Т 5, Ар., П 2, 3, 8 и 9. — <sup>5</sup> наставшихъ П 4. — <sup>6</sup> Ивановичю С 2 и 4, Т 4 и 5, Н 2, А 2 и 3, Х 1, Ар., П 2—4, 7—9. — <sup>7</sup> царства С 2, Т 4, А 2, Х 1, П 4 и 7. — <sup>8</sup> и всеа А 1 и 3, Ун. 1, С 4, Т 5, П 2, 3 и 8; преславный и всеа Ар. — <sup>9</sup> російскія Ун. 2. — <sup>10</sup> вст. Ивановичъ П 4 и 8. — <sup>11</sup> мужа *нѣтъ* А 1 и 3, Ун. 1, С 4, Т 5, Ар., П 2, 3, 8 и 9; *въ ркп.* Т 4, А 2, Х 1, П 7 *къ слову* мужа на поляхъ выноска: челоуѣка; *въ ркп.* Архивской № 590, И и Н 2 *въ текстѣ*: челоуѣка мужа. — <sup>12</sup> вст. православнаго государя желаніемъ И, П 4. — <sup>13</sup> вст. з С 4, Т 5, А 3, П 3 и 8. — <sup>14</sup> вст. многое С 4, Т 5, А 3, П 3 и 8. — <sup>15</sup> сотворилъ Ун. 2, Х 1. — <sup>16</sup> велія *нѣтъ* Ун. 1.

<sup>а</sup> преподобнѣмъ *нѣтъ* С 1 и 2, П 6. — <sup>б</sup> честнаго Ея Благовѣщенія и како приде на Москву С 1 и 2, П 6. — <sup>в</sup> в лѣто 7014 года благовѣрный и великій князь Василей Ивановичъ всеа Русіи, скипетръ держащу (С 2 на поляхъ *другой рукой*: ему) в преславномъ граде Москвѣ, входить же въ свое прародителей своихъ сокровище и обрѣте в нѣкихъ полатахъ С 1 и 2, П 6. — <sup>г</sup> вст. и превести съ С 1 и 2, П 6. — <sup>а</sup> вст. зѣло С 1 и 2, П 6.

достъ одержаше Греческую землю людьми<sup>е</sup> мужей философов. И по многотрудном оном<sup>17</sup> взысканіи (л. 5) едва<sup>18</sup> обрѣтоша во Аеонѣстѣй горѣ дву иноковъ<sup>ж</sup>, единому имя Даніилъ<sup>а</sup><sup>19</sup>, другому же Максимъ. Патріархъ же едва умоли единого от нихъ<sup>20</sup> Максима и посла его<sup>ж</sup> къ православному государю с великою честію. Бѣ же велми хитръ еллинскому<sup>21</sup> наказанію и римскому и<sup>и</sup> словенскому<sup>22</sup> и от внѣшнихъ ученій ничто же утаися<sup>23</sup> от него и о божественнѣй философіи несытно рачителство имѣя. Рожденіе же<sup>24</sup> его<sup>ж</sup> не вѣмъ коего града<sup>25</sup>, но токмо от сотворенныхъ от него книгъ уразумѣхъ<sup>ж</sup>, яко<sup>27</sup> грекъ бѣ<sup>ж</sup> и яко ученія философіи прія в западныхъ странахъ во Фряжской земли, во градъ Парисіи<sup>28</sup>, во Флоренции и во иныхъ многихъ (л. 5 об.) градѣхъ преходя и оттуду<sup>ж</sup> ученіе веліе прія, поелику даровася ему от Создателя всѣхъ<sup>ж</sup> Христа<sup>29</sup> Бога нашего; и послѣди пріиде во Аеонскую гору и<sup>о</sup> тамо

<sup>17</sup> ономъ *нѣтъ* А 3. — <sup>18</sup> Въ *ркп.* Архивской № 590: егда; во *всѣхъ* остальныхъ: едва. — <sup>19</sup> *Сперва было написано:* Даніилъ, *потомъ исправлено на:* Сава С 2. — <sup>20</sup> Въ *ркп.* Архивской № 590: от нею; въ *ркп.* С 2: отъ нихъ *нѣтъ*; во *всѣхъ* остальныхъ; отъ нихъ. — <sup>21</sup> *вст.* и словенскому А 3, П 3 и 8. — <sup>22</sup> славесному И; и словенскому *нѣтъ* А 3, П 3 и 8. — <sup>23</sup> утаися его Ун. 2. — <sup>24</sup> же *нѣтъ* А 2, П 7 и 9; раждеженіе его Н 2; не вѣмъ, но токмо Т 5, А 3, П 8 — <sup>25</sup> отъ Арты града; Арта же градъ отъ царствующаго града 18 дней к полдню (и полдня Ун. 2, С 2, Т 4, А 2, Х 1, П 4 и 7) ко Іерусалиму путь. Отъ (а отъ — Ун. 2, Т 4, А 2, Х 1, П 4 и 7) Арты града до Іерусалима толико же, на полупути Артъ межъ Іерусалимомъ и Цареградомъ. От отца же Мануила и матери Ирины хрестинехъ (хрестіанъ сущихъ Ун. 2) грековъ (крестьянехъ грекохъ П 4; хрестіанехъ грекохъ еѵлосоехъ. Ученія же еѵлосоеѵи А 2, Х 1, П 7) философовъ. Ученіе же философская (ученія же философіи — Ун. 2, С 2, Т 4) прія въ западныхъ странахъ И., Ун. 2, С 2, Т 4, А 2, Х 1. — <sup>26</sup> коего града *нѣтъ* С 4, П 3. — <sup>27</sup> яко грекъ бѣ и *нѣтъ* С 4, Т 5, А 3, П 3 и 8. — <sup>28</sup> Парасіи и во А 1 и 3, Ун. 1, Ар., П 2, 3, 8, 9; Паризи и во Х 1, П 4, 7. — <sup>29</sup> Христа *нѣтъ* Ун. 2, С 2, Т 4, А 2, Х 1, П 4, 7.

<sup>е</sup> людьми *нѣтъ* С 1 и 2, П 6. — <sup>ж</sup> два инока С 1 и 2, П 6. — <sup>а</sup> Сава, въторому же С 1 и 2, П 6. — <sup>и</sup> С 1 на поляхъ *тою же рукою*: сего. — <sup>и</sup> и греческому и нѣхъ многихъ и от С 1 и 2, П 6. — <sup>ж</sup> книги разумѣхъ С 1 и 2, П 6. — <sup>ж</sup> есть С 1 и 2, П 6. — <sup>ж</sup> от тѣхъ С 1 и 2, П 6. — <sup>ж</sup> Создателя всѣхъ *нѣтъ* С 1 и 2, П 6. — <sup>о</sup> и пострижесе и во инокескій образъ одѣяся. И по неколицехъ лѣтахъ от Афонскія С 1 и 2, П 6.

в Ватопедстѣй обители Благовѣщенія пречистыя Богородицы во иноческій образъ одѣся.

И тако<sup>30</sup> от Аѳонскія горы отходитъ по благословенію святѣйшаго патріарха<sup>п</sup> и достиже до православнаго самодержца<sup>р</sup> государя великаго князя Василия<sup>31</sup>. Благочестію же правитель видѣ такова мужа<sup>32</sup> и воспрія его со всякою хриstopодобною<sup>33</sup> кротостію и повелѣ ему жити во обители Благовѣщенія пречистыя Богородицы<sup>с</sup>, идѣже воспоминаніе чюдеси (л. 6) святаго архангела Михаила и чюдотворца Алексіа<sup>34</sup> многоцѣлебныя мощи лежатъ. По малѣ же времени великій государь приснопамятный<sup>т</sup> Василій Іоанновичъ<sup>35</sup> сего инока Максима призвавъ и вводитъ его во свою царскую книгохрани(те)льницу и показа ему безчисленное множество греческихъ книгъ. Сей же инокъ во многоразмышленомъ<sup>36</sup> удивленіи<sup>37</sup> бысть<sup>о</sup> толикомъ множествѣ<sup>38</sup> безчисленнаго трудолюбнаго собранія и с клятвою изрече<sup>39</sup> предъ благочестивымъ государемъ, яко ни в Грецѣхъ толикое множество книгъ сподобихся видѣти; сего ради, преславный<sup>40</sup> самодержче и государь, из<sup>41</sup> Греческія земли в западныя (л. 6 об.) страны от младыхъ ногтей вдахся<sup>42</sup> на ученіе, понеже не обрѣтохъ во Гречестѣй странѣ фѣлософскаго ученія ради великія скудости книжныя: егда убо безбожныя турцы обладаша царствующимъ градомъ, тогда нѣщныя благочестивыи взяша множественное<sup>х</sup> множество греческихъ книгъ, хотяще соблюсти благочестія вѣру, да не до конца угаснетъ свѣтило греческое правосла-

---

<sup>30</sup> тамо Т 5, А 3. — <sup>31</sup> Въ ркп. Архивской № 590: Василия Іоанновича. Благостію же правитель; во всѣхъ остальныхъ какъ напечатано. — <sup>32</sup> мужа нтъ А 2. — <sup>33</sup> христіаноподобною Ун. 2. — <sup>34</sup> вст. гдѣ ево П 8. — <sup>35</sup> Іоанновичъ Н 2, А 2 и 3, X 1, Ар., П 2—4, 7—9. — <sup>36</sup> во многоразмышленномъ Ун. 1; во многоразмышленіе и удивленіи Ун. 2; во многоразмышленіемъ А 2. — <sup>37</sup> дивленіи А 1. — <sup>38</sup> о (отъ П 3) толико множества А 3, П 3, 8. — <sup>39</sup> рече С 2, П 4. — <sup>40</sup> православный С 4, Т 5, А 3, П 3, 8. — <sup>41</sup> я из Н 2. — <sup>42</sup> и вдахся Ун. 2.

<sup>п</sup> вст. къ царствующему граду Москвѣ С 1 и 2, П 6. — <sup>р</sup> вст. и С 1 и 2, П 6. — <sup>с</sup> въ Чюдове монастырѣ. По мале С 1 и 2, П 6. — <sup>т</sup> приснопамятный нтъ С 1 и 2, П 6. — <sup>у</sup> Іоанновичъ нтъ С 1 и 2, П 6. — <sup>о</sup> С 1 на поляхъ: бѣ. — <sup>х</sup> множестве С 1 и 2, П 6.

віє<sup>43</sup> от безбожныхъ и богомерзскихъ турокъ, и тако отплыша моремъ в Римъ. Латынстіи же людіе тщеславни зѣло и от многихъ лѣтъ желяху восточныхъ учителей списанія видѣти, но гречестіи цари (л. 7) не изволиша сему быти ради отступленія ихъ от<sup>44</sup> православія. Егда же уллучиша время, принесенныя убо от грекъ книги во свой римскій языкъ преложиша, греческія<sup>45</sup> же книги отнюдъ<sup>46</sup> всѣмъ огнемъ сожгоша; и тако конечное<sup>47</sup> оскудѣ<sup>48</sup> у грекъ філософія. Аз же нынѣ<sup>49</sup>, православный<sup>50</sup> государь, Василій самодержъче, никогда<sup>51</sup> толико видѣхъ греческаго любомудрія, якоже ваше<sup>52</sup> сіе<sup>53</sup> царское рачительство о божественомъ сокровище.

Великій же государь<sup>54</sup> Василій Ивановичъ въ сладость послушаше<sup>55</sup> его и преда ему книги на разсмотреніе<sup>56</sup> разбрати<sup>57</sup>, которые будетъ еще непреложены на рускій<sup>58</sup> (л. 7 об.) языкъ, сирѣчь словенскій<sup>59</sup>. Максимъ же трудолюбно дѣлу коснулся и нѣколико<sup>60</sup> книгъ обрѣте непреведенныхъ<sup>61</sup> на словенскій<sup>62</sup> языкъ. И не по мнозѣ времени великому самодержъцу имяна книгамъ тѣмъ явствено сотвори, елицѣхъ обрѣте непреложены<sup>61</sup> в словенскій языкъ. Православный же самодержецъ повелѣ хранителемъ

<sup>43</sup> греческаго православія *Ар.* — <sup>44</sup> отступленія и от *Т* 5. — <sup>45</sup> и греческія же *А* 1 и 3, *И*, *Ун.* 1 и 2, *С* 2 и 4, *Т* 4 и 5, *П* 2, 3, 4, 8, 9. — <sup>46</sup> отнюдъ *нѣтъ* *С* 2, *П* 4. — <sup>47</sup> конечнѣ *Х* 1, *П* 7; конечно *Ар.* — <sup>48</sup> оскудѣніе у грекъ философіи *Ун.* 2. — <sup>49</sup> нынѣче *Т* 5, *А* 3, *П* 3, 8; нынѣче преславный *Ун.* 1, *П* 2, 9. — <sup>50</sup> преславный *Ун.* 2, *С* 2, *Т* 4, *А* 2, *Х* 1, *Ар.*, *П* 4, 7. — <sup>51</sup> *Въ ркн. Архивской* № 590: ни тогда; *во всѣхъ остальныхъ*: никогда. — <sup>52</sup> наше царское *А* 1, *Ун.* 1, *П* 2; яко живяше сіе *И*. — <sup>53</sup> сіе *нѣтъ* *С* 4, *Т* 5, *А* 3, *Ар.*, *П* 3, 8, 9. — <sup>54</sup> князь *С* 4, *Т* 5, *А* 3, *П* 3, 8. — <sup>55</sup> послуша *Ун.* 2. — <sup>56</sup> смотрение разбрати *С* 2. — <sup>57</sup> *Въ ркн. Архив.* № 590: забрати; разобрати *А* 1 и 3, *И*, *С* 4, *Т* 5, *Ар.*, *П* 2, 3, 8, 9, *Ун.* 1; разбрати *Ун.* 2, *Т* 4, *А* 2, *Х* 1, *П* 4, 7. — <sup>58</sup> російскій *Ун.* 2; разумскій *П* 4. — <sup>59</sup> нѣколико *Архивской* № 590, *Т* 4, *Н* 2, *А* 2, *П* 4. — <sup>60</sup> неправедныхъ *И*; непреведены *Ун.* 1, *Ар.*, *П* 2, 9; непреложныхъ *А* 2, *Х* 1, *П* 7. — <sup>61</sup> непреведены *Ун.* 2.

и греческія книги *С* 1 и 2, *П* 6. — ч отнюдъ *нѣтъ* *С* 1 и 2, *П* 6. — ш послуше *С* 1; послуша *С* 2, *П* 6. — ш разбрати их, кія будут *С* 1 и 2, *П* 6. — 2 словенскій *С* 1 и 2, *П* 6. — 3 сирѣчь словенскій *нѣтъ* *С* 1 и 2, *П* 6. — 4 рускій *С* 1 и 2, *П* 6.



особь<sup>62</sup> ихъ блюсти и писаніе<sup>а</sup> полагати, да не смѣсны<sup>о</sup> будутъ с прочими<sup>а</sup>. Максимъ<sup>63</sup> же повелѣ Псалтирь Толковую превести, юже седмъ великихъ учителей въ различныя времена истолковаша<sup>64</sup>, иже<sup>о</sup> послѣди отъ любомудрыхъ во едино сочеташа. (Л. 8) Инокъ же со усердіемъ повелѣнному<sup>65</sup> внимаше<sup>в</sup>. Нужда же ему бысть<sup>а</sup> молити государя, чтобъ<sup>66</sup> въ помощь далъ римскихъ толмачей Дмитрія и Власія, понеже<sup>67</sup> Максимъ не у совершенно<sup>а</sup> <sup>68</sup> словенскаго языка клоненія<sup>г</sup> <sup>69</sup> словесъ грамматическою<sup>70</sup> хитростію знаеше<sup>а</sup>. Благочестивый же государь<sup>71</sup> моленія мниха<sup>о</sup> <sup>72</sup> не презрѣ, но вскорѣ повелѣ сему быти. Сам же православный государь множество доброписцовъ повелѣ собрати, да удобно дѣло совершается и оброки довольни отъ царскихъ своихъ хранилищъ<sup>73</sup> сему старцу<sup>а</sup> Максимъ даяше и сущихъ<sup>74</sup> с нимъ неисповѣдимымъ<sup>а</sup> челоувѣколюбіемъ милосердуя<sup>н</sup> <sup>75</sup>.

И сиче<sup>76</sup> за годище<sup>і</sup> дѣло на совершеніе<sup>а</sup> (Л. 8 об.) изведе и государю въ царскія<sup>а</sup> его полаты<sup>77</sup> принесе. Великій же государь не просто пріят<sup>а</sup>, но посла книгу сію отцу своему пресвященному<sup>а</sup> <sup>78</sup> митрополиту<sup>о</sup>, повелѣ<sup>а</sup> со всѣмъ свя-

<sup>62</sup> особно X 1, П 7. — <sup>63</sup> Максимъ же А 1. — <sup>64</sup> инокъ же С 4. — <sup>65</sup> повелѣніемъ И. — <sup>66</sup> вст. ему С 4, Т 5, А 3, П 3, 8. — <sup>67</sup> паче же А 2. — <sup>68</sup> совершенъ Ун. 1. — <sup>69</sup> склоненіе С 2, Ар.; с склоненіе С 4; с сложеніе Т 5, А 3, П 3, 8; клоненіе X 1, П 2, 4, 7, 9. — <sup>70</sup> грамотискою П 9. — <sup>71</sup> царь С 2, П 4, 8. — <sup>72</sup> монахова Ун. 2; въ ркп. Архивской № 590 къ слову мниха на поляхъ выноска: монаха. — <sup>73</sup> сокровищъ А 3, Ар. — <sup>74</sup> сущихъ А 1 и 2, И, Ун. 1 и 2, Т 4, X 1, Ар., П 2, 4, 7, 9; сущимъ въ остальныхъ. — <sup>75</sup> Въ Архивской ркп. № 590: милосердія; милосердуя А 1, 2 и 3, Ун. 1 и 2, С 2 и 4, Т 4 и 5, X 1, Ар., П 2, 4, 7, 8, 9; милосердіе И. — <sup>76</sup> сие X 1. — <sup>77</sup> въ царскую (вст. его П 4) полату С 2, П 4. — <sup>78</sup> Въ ркп. Архивской № 590: священному; во всѣхъ остальныхъ: пресвященному.

<sup>а</sup> вст. на нихъ С 1 и 2, П 6. — <sup>ю</sup> смѣстны С 1 и 2, П 6. — <sup>и</sup> вст. книги С 1 и 2, П 6. — <sup>о</sup> и С 1 и 2, П 6. — <sup>в</sup> внимаа С 2 и 1, П 6. — <sup>а</sup> вст. еже С 1 и 2, П 6. — <sup>б</sup> елма же С 1 и 2, П 6. — <sup>в</sup> свершено С 1 и 2, П 6. — <sup>г</sup> сканіаніе С 1; скланіаніе С 2; сказаніе П 6. — <sup>а</sup> Сперва было написано: знах, потомъ исправлено на: знах С 1 и 2; зная П 6. — <sup>о</sup> инока С 1 и 2, П 6. — <sup>и</sup> иноку С 1 и 2, П 6. — <sup>а</sup> неисповѣдимымъ ить С 1 и 2, П 6. — <sup>и</sup> милосердія ихъ С 1 и 2, П 6. — <sup>і</sup> год и мѣсяца шесть С 1 и 2, П 6. — <sup>а</sup> свершеніе С 1 и 2, П 6. — <sup>а</sup> въ царскую его полату С 1 и 2, П 6. — <sup>и</sup> вст. книгу С 1 и 2, П 6. — <sup>и</sup> преосвященному С 1 и 2, П 6. — <sup>о</sup> вст. Варлааму С 1 и 2, П 6. — <sup>и</sup> вст. въ ней С 1 и 2, П 6.

ценнымъ<sup>79</sup> соборомъ о<sup>80</sup> князѣ сей смотрити. И не по мнозѣ времени преосвященный митрополит приходитъ въ царевы полаты<sup>7</sup> со всѣмъ своимъ освященнымъ<sup>80</sup> соборомъ, и единому от клирик носящу ону новопреложеную<sup>81</sup> Псалтирь; и сію соборне похваляютъ и источникъ благочестія нарицають. Великій же князь<sup>7</sup> самодержецъ радостно<sup>82</sup> книгу пріять; оного же<sup>8</sup> веледарными похвалами украшаютъ<sup>8</sup>, (л. 9) сугубо сложную мзду даютъ<sup>83</sup>.

Мнихъ же не толико до сихъ ста<sup>85</sup>, но и вяшщую<sup>86</sup> честь воспріять, яко всѣмъ сигклитомъ<sup>87</sup> царскимъ, впадающимъ в прегрѣшеніи, быстрый молебникъ к православному<sup>88</sup>. И сїце девять лѣтъ препроводи, труды удручаяся, книги прелагая и древле<sup>89</sup> преведенныя исправляя<sup>90</sup>, понеже видѣ во многихъ книгахъ нѣкоторые<sup>91</sup> рѣчи неразумны<sup>91</sup> или древніи преводчики<sup>92</sup> не достигоша растолковати или отъ преписующихъ<sup>93</sup> книги растлѣшася и неисправленіемъ произыдоша<sup>94</sup> во многовременныя лѣта<sup>94</sup>. И<sup>95</sup> сїце въ сихъ<sup>95</sup> безпрестани упражняся.

<sup>79</sup> преосвященнымъ С 4, Т 5, А 3, П 3. — <sup>80</sup> всеосвященнымъ С 4, Т 5, А 3, П 8; преосвященнымъ П 3. — <sup>81</sup> новую предложеную С 4, Т 5, А 3, П 3, 8. — <sup>82</sup> Въ ркп. Архивской № 590: радостію; въ ркп. И: растно; въ остальныхъ: радостно. — <sup>83</sup> воздаютъ С 4, Т 5, А 3, П 3, 8. — <sup>84</sup> Въ ркп. Ун. 2 вм. мнихъ же написана только одна буква М и затѣмъ оставлено чистое мѣсто для остальныхъ буквъ. Въ ркп. Архивской № 590 къ слову: мнихъ на поляхъ выноска: монахъ. — <sup>85</sup> достигъ ста П 8. — <sup>86</sup> вяшщюу часть Ун. 1. — <sup>87</sup> сигклита Х 1, П 7. — <sup>88</sup> вст. быть Н 2; вст. государю Х 1, П 7. — <sup>89</sup> древніи А 1 и 3, Ун. 1, С 4, Т 5, Ар., П 2, 3, 8, 9. — <sup>90</sup> исправлявая А 1 и 3, Ун. 1, С 4, Т 5, Ар., П 2, 3, 8, 9. — <sup>91</sup> разумны П 4. — <sup>92</sup> преводники Ун. 2. — <sup>93</sup> прописуютъ П 4. — <sup>94</sup> во многихъ времяахъ лѣта Ун. 2. — <sup>95</sup> в сихъ безпрестани А 1, 2 и 3, Ун. 1, Т 5, Х 1, Ар., П 2, 3, 7, 8, 9; в техъ безпретаніи И; в сѣхъ безирестани Ун. 2, Т 4, Н 2; в тѣхъ безпрестани С 2, П 4; о всѣхъ безирестани С 4; въ ркп. Архивской № 590 безпрестани мѣтъ.

р освященномъ С 1 и 2, П 6. — ° въ С 1 и 2, П 6. — † въ цареву полату С 1 и 2, П 6. — ‡ государъ радостно С 1 и 2, П 6. — \* вст. старца С 1 и 2, П 6. — x украшах и потомъ поправлено на: украшалъ и С 1 и 2; украшая и П 6. — ч дары воздаеть ему. И тако 9 лѣтъ преводя книги от греческа языка на словенскій, удручаяся трудолюбне и древле преведенныя С 1 и 2, П 6. — ч нѣкіа С 1 и 2, П 6. — ш проидоша С 1 и 2, П 6. — ш прочая же одостаточно описуетъ въ книзе его, еже како пострада здѣ въ заточеніи лѣтъ 22 С 1 и 2, П 6.

Злоначальный же<sup>96</sup> врагъ, николи (л. 9 об.) хотя добра роду человекю, ноипаче же на насъ благочестивыхъ непримирительно враждуя и завидя спѣющимъ во благое, воздвиже нѣкоторыхъ небратолюбцовъ на непріязненую зависть, яко иноплеменникъ<sup>97</sup> человекъ в толику высь<sup>98</sup> воздвигъся; забыша апостольское слово: *нѣсть юдей, ни еллинъ, нѣсть варваръ, ни<sup>99</sup> скифъ; вси бо о Христѣ едино<sup>100</sup> есте<sup>101</sup>*. И сего старца Максима они неблазѣи оклеветаша к православному<sup>102</sup> еретикомъ и прелестникомъ и врага богохранимѣй<sup>103</sup> земли Русскѣй<sup>104</sup>: ови убо отъ нихъ на клеветы воздвиже и друзѣи отъ нихъ лжесвидѣтельствомъ (л. 10) утвержаху<sup>105</sup> клевету. И тако неповиннаго заточенію осуждаютъ. И бысть в заточеніи двадесять два лѣта во градѣ Тееривѣ епископѣ. И неизглаголаннѣи судьбами человекюлюбца<sup>2</sup> Христа Бога ослабу уллучи<sup>106</sup> отъ епископа теерскаго Акакія, по благословенію преосвященнаго Іоасафа митрополита<sup>107</sup>; таже по сихъ Макарія митрополита благословеніемъ к<sup>108</sup> церкви хожденіе<sup>109</sup> и пречистыхъ и животворящихъ<sup>3</sup> Таинъ<sup>4</sup> Христовыхъ причащеніе<sup>110</sup>. И<sup>5</sup> тако пребываше, благодаря Христа Бога Спаса и Содѣтеля всѣхъ.

Егда же отдохну отъ многоскорбнаго пребыванія и видя себе крѣпцѣ отъ всѣхъ неправоудема и поносима, (л. 10 об.) и написа исповѣданіе о пречистѣй и<sup>6</sup> православноѣй<sup>111</sup> вѣрѣ христіанскѣй<sup>10</sup>, что онъ истинный право-

<sup>96</sup> злонаправный П 8. — <sup>97</sup> иноплеменникъ Т 5, А 3, П 3, 8. — <sup>98</sup> высоту Ун. 2, А 3. — <sup>99</sup> и С 4. — <sup>100</sup> единъ А 1, Ун. 1, Т 5, Ар., П 2, 3, 8, 9; едино есть есте И. — <sup>101</sup> Въ ркп. Архивской № 590 на поляхъ выноска: Галат. 3, зач. 208. — <sup>102</sup> вст. государю Н 2. — <sup>103</sup> державѣ и земли Ун. 2. — <sup>104</sup> вст. нарицаху С 4. — <sup>105</sup> украшаху С 4, Т 5, А 3, П 3, 8. — <sup>106</sup> получи Ар. — <sup>107</sup> къ церкви С 4, Т 5, А 3, П 3, 8. — <sup>108</sup> и Ун. 2. — <sup>109</sup> хожденіемъ С 2; вст. получи Н 2. — <sup>110</sup> вст. сподобися И, П 4; причащеніемъ С 2; причащеніи Н 2. — <sup>111</sup> преславнѣй С 2, Т 4, А 2, Х 1, П 4, 7.

<sup>2</sup> человекюлюбца *нѣтъ* С 1 и 2, П 6. — <sup>3</sup> хожденіемъ С 1 и 2. — <sup>4</sup> и животворящихъ *нѣтъ* С 1 и 2, П 6. — <sup>5</sup> и посемъ написа С 1 и 2, П 6. — <sup>6</sup> пречистѣй и *нѣтъ* С 1 и 2, П 6. — <sup>10</sup> и прочая словеса кнѣги своея состави. И тако повелѣніемъ царя Івана Васильевича взятъ бысть изъ Твери С 1 и 2, П 6.

славный христіанинъ<sup>112</sup>, очищая себе от всѣхъ плевель еретическихъ; написа словеса обличительна на іудей и на еллинъ, на латынь и на агарянъ и иныя многія словеса, ова поучительна<sup>113</sup>, ина же по вопросамъ отвѣты и ина же о<sup>114</sup> недовѣдомыхъ<sup>115</sup> вещехъ, и тако множество писаній<sup>116</sup> остави. Таже послѣди милостивымъ царемъ благочестивымъ православнымъ государемъ великимъ княземъ<sup>117</sup> Іоанномъ<sup>118</sup> изведенъ бысть изъ Теори и жити ему повелѣ во<sup>а</sup> обители всепѣтыя и покланяемыя пресвятыя<sup>119</sup> Троицы в (л. 11) Сергіевъ монастырѣ. И тако во старости велицѣ преставися в лѣто \*33А-е. Азъ же писахъ сіе сего ради, яко многое множество писаній его осяся и послѣднимъ людямъ многымъ неувѣдомъ кто Максимъ; да сія прочтутъ<sup>120</sup> и разумѣютъ о немъ, яко мужъ истинно благочестивъ и ні одинаго в немъ порока еретическа нѣсть. Аминь<sup>121</sup>.

---

<sup>112</sup> *вст.* таже С 4, Т 5, А 3, П 3, 8. — <sup>113</sup> ина же по вопросамъ отвѣты и *нѣтъ* И; ина азъ же Н 2. — <sup>114</sup> *Въ ркп. Архивской № 590:* въ; *во всѣхъ остальныхъ:* о. — <sup>115</sup> неувѣдомыхъ А 1, И, Ун. 1 и 2, Х 1, П 3, 7, 8. — <sup>116</sup> писаны С 2. — <sup>117</sup> княземъ *нѣтъ* С 2, Т 4, Н 2, А 2, П 4. — <sup>118</sup> *Въ ркп. Архивской № 590 вставка:* Василиевичемъ. — <sup>119</sup> пресвятыя *нѣтъ* С 4, Т 5, А 3, П 3, 8. — <sup>120</sup> прочтутъ разумѣютъ А 1 и 3, Ун. 1, С 4, Т 5, Ар., П 2, 3, 8, 9; *въ остальныхъ:* прочеть и разумѣютъ. — <sup>121</sup> аминь *нѣтъ* А 1 и 3, Ун. 1, С 4, Ар., П 3, 8, 9.

<sup>а</sup> во общей обители у живоначалней святѣй Троицы в Сергіеве монастыре; и ту и преставися от житія сего лѣта 7064 (П 6). Азъ же написахъ сію псалтирь с новопреведенныя оныя псалтыри, якоже Максимъ преведе С 1 и 2. *Въ П 6 этихъ двухъ строкъ нѣтъ.*

8.

Надпись на таблицѣ у гроба преп. Максима, бывшая въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ. 1702 г.

(По рукописи Императ. Публичной библіотеки 1721 года, I. F. № 425, лл. 8-10).

(Л. 8) Въ Троицкомъ монастырѣ преподобнаго Сергія, у гроба преподобнаго Максима грека, на таблице написася сице:

При державѣ великаго князя Василя, сына великаго князя Іоанна, повелѣніемъ его присланъ (бысть) из Грекъ цареградскимъ (л. 8 об.) патриархомъ Свѣтлыя горы мнихъ Максимъ грекъ. Рожденіе его от Арта града; градъ же Арта отстоитъ Царяграда 18 дней и полудней, а от Арты до Іерусалима толико же на полу пути межъ Царемградомъ и Ерусалимомъ. Бѣ же Максимъ вельми хитръ еллинскому и римскому и словенскому наказанію, от виѣшнихъ наученій ничтоже утаися от него и божественнѣй философіи несытно рачительство имѣи; на Москвѣ же пребысть в Чюдовѣ монастырѣ. Егда же узрѣ у великаго князя в царской книгохранителницѣ греческаго языка книгъ много, удивися и повѣда великому князю: ни в Греческой земли толико множество книгъ не сподобихся видѣти, понеже латинстїи людіе издавна желяху восточныхъ учителей исписанія видѣти; но гречестїи царіе не изволиша тому быти отступленія ради ихъ от православія. Егда же убо безбожнїи турцы обладаша царствующимъ градомъ, тогда же нѣци благочестивїи взяша множество греческихъ книгъ (да не до конца угаснетъ свѣтило греческаго православія от безбожныхъ турокъ) и отплыша в Римъ; латины же улучиша время принесенныя от Грекъ книги предложивъ на свой языкъ, а греческія книги сожгоша, и тако конечнѣ оскудѣ от Грекъ философія. Мних же Максимъ пребысть у великаго князя 9 лѣтъ в доброденствїи и многи книги преведе от греческаго языка на словенскій.

Ненавидѣя же добра роду чловѣческому діаволъ, наважденіемъ от нѣкихъ оклеветанъ бысть блаженный (л. 9) Максимъ

великому князю и еретикомъ его назваша, и повелѣніемъ великаго князя неповинный осужденъ бысть в заточеніе во Тверь и пребысть 22 лѣта в заточеніи.

И от преосвященнаго епископа тверскаго Акакія ослабу улучи, по благословенію преосвященнаго Іоасафа митрополита. Ини же глаголють, яко во Іосифовѣ монастырѣ прежде Твери былъ в темницѣ и ту святому Параклиту канонъ написа углемъ по стѣнамъ. Таже по сихъ благословеніемъ преосвященнаго Макарія митрополита нача к церкви ходити и святыхъ Таинъ причащатися. Видѣвъ же себе преподобный Максимъ от всѣхъ неправдуема и поносима и написа исповѣданіе о православнѣй вѣрѣ христіанстѣй, очищая себе от всѣхъ плевель еретическихъ. Исписа же словеса обличительна на іудеи и на еллины и на латины и на агаряны и иная многая словеса обличительна о невѣдомыхъ вещехъ остави. Таже благочестивымъ великимъ государемъ царемъ Іоанномъ Васильевичемъ всеа Росіи по упрошенію Троицкаго Сергіева монастыря игумена Артемія изведенъ бысть из Твери и повелѣно ему жити в Троицкомъ монастырѣ. И тако в старости глубоцѣ преставися ко Господу в лѣто 7064-е.

#### Чюдо преподобнаго Максима грека.

В лѣто 7159-е іюліа въ 10 день пріиде нѣкій человекъ с Москвы Кошелныя слободы Іаковъ Софоновъ в Троицкой Сергіевъ монастырь. И в соборной церкви по утрени по обѣщанію своему у преподобнаго Сергіа чюдотворца молебень отслушавъ и вышедъ из церкви, (л. 9 об.) сказывалъ инокомъ и миряномъ: поизмотчавъ сѣдъ на могилѣ на дскѣ; и гнѣвомъ Божиимъ скинуло мя с могилы тоя и подробиша уды моя и лежалъ бес памяти не могъ востати вскорѣ. И отдохнувъ опаматовався, в немощи приползъ к могилѣ той и вопросихъ стоящихъ людей: кто под скою сею? Они же сказаша ми: мнихъ Максимъ грекъ. И рекохъ азъ: отче Максиме, прости мя! И по повелѣнію моему священницы отслужиша над могилою тою по мнихъ Максимѣ панахиду; и по отслуженіи облегченіе получивъ и отиде в памяти, якоже и прежде бысть. А то быв-

шіе многіе люди монастырьскіе и приходящіе молебщики и сами видѣли.

В той же день и обители преподобнаго Сергія соборнаго старца Васіана Ларіонова келейникъ Іоаннъ сказалъ о себѣ сице: не повѣря азъ бывшему рекъ: не за то ему Іакову прилучилося сіе, что сѣлъ на могилѣ сей; но поразилъ его нечистый духъ. И по невѣрію моему сѣлъ на могилѣ ту и глагола: не пойму вѣры сему, когда сбудется надо мною таковое. И посѣдѣвъ невредимъ отшедъ от мѣста того, и гнѣвомъ Божиимъ трижды поразило мене на землю ницъ і избися лице мое до крове, челюсти и зубы, и всего подробиша и языкъ огугнѣ. И по востаніи помянувъ невѣріе свое в келіи у старца своего в соединеніи моляся Спасову образу и каюся о своемъ согрѣшеніи, глаголя: Господи, прости мя! И посемъ отягченъ бысть сномъ и легъ взнакъ и в тонцѣ снѣ видѣ предъ образомъ Божиимъ стояща (л. 10) и молящася незнаема черноризца, и спросихъ его, глаголя: „кто еси ты“? И глагола ми: „азъ есмь Максимъ грекъ“. Азъ же просихъ у него прощенія за прогнѣваніе свое. И глагола ми онъ со гнѣвомъ: „за что безчестиши мя? За невѣрствіе твое бысть пораженіе сіе, а инымъ на увѣреніе, что в сій день слышалъ еси, прежде твоего сѣдѣнія с тое могилы моя скинуло человѣка сѣдящаго“. А прощенія онъ явивыйся мних не подаде ми, и потомъ ничтоже глагола ми; и воздохнувъ азъ и видимый невидимъ бысть. А тѣ его Іоанновы неистовыя словеса и люди слышали; а сѣдѣніе и пораженіе иныя видѣли.

Тропарь преподобному Максиму греку Свѣтѣ горы,  
глас 8.

Зарю духа облистаетъ, витѣйствующихъ богومудрено сподобился еси разумѣнія, невѣдѣніемъ омраченнаго сердца свѣтомъ благочестія просвѣщая, пресвѣтель православію явился еси свѣтильникъ, Максиме преподобне, отнуду же ревностію всевидящаго (отечества чюдъ), страненъ россійскимъ странамъ былъ еси преселникъ, за страданія темницъ и заточенію от са-

модержавнаго десницею Вышняго вѣнчаешися и чюдодѣйству-  
еши преславная и о насъ ходатай буди непреложень, чтущихъ  
любвию святую память твою.

Кондакъ, гласъ 2.

Богодуховеннымъ писаніемъ и богословія проповѣданіемъ  
невѣрствующихъ суетумудріе обличилъ еси, всебогате; пачеже  
в православіи исправляя, на стезю истиннаго познанія (л. 10  
об.) наставилъ еси, якоже свирѣль богогласная улаждая слы-  
шащихъ разумы, непрестанно веселиши, Максиме досточюдне.  
Сего ради молимъ тя грѣховъ оставленіе низпослати съ вѣрою  
поющимъ всесвятое твое успеніе.

Лѣта от созданія мира 7210-го году, от Рождества же Бога  
Слова 1702-го априліа въ 1-й день старовѣтная сія таблица  
преписася пречестныя сея обители живоначалныя Троицы и  
преподобныхъ отецъ Сергія и Никона благословеніемъ пречест-  
нѣйшаго господина отца архимандрита Илліона при настоя-  
тельствѣ его.

---



## Житіе Максима грека.

(Печатается по единственной пока известной рукописи собрания В. М. Уидольскаго (въ Московскомъ Публичномъ и Румянцевскомъ музеяхъ), № 338, XVIII в., содержащей кромѣ настоящаго житія и повѣствованія о чудесахъ Максима грека (лл. 12—115) и нѣкоторыя творенія его. См. Описание сихъ рукописей стр. 240. Первые листы рукописи сильно попорчены; недостающія слова обозначены точками).

(Л. 12) Мѣсяца генваря въ 21 д(ень). — Сказаніе о житіи и страданіи преподобнаго отца нашего Максима грека философа, иже бысть славный инокъ святыхъ горы Афонскія преславныя обители Ватопеческія, бывша ту честный во архимандритехъ и иже здѣ в великой Россіи и пострада доволна лѣта за истинну от самодержавныхъ и его злыхъ навѣтниковъ. Благослови отче.

Преподобный великій истинный инокъ и славный богора. . .  
(л. 12 об.) (во а)рхимандритехъ Максимъ грекъ (фи)лософъ возлюбленный Господень і отецъ о Христѣ, казатель благочестиваго богословія, философіи священныя Божій проповѣдникъ і исповѣдникъ православныя вѣры христіанскія. Въ лѣто 6956-го. Бысть же родомъ Арты града; Артъ же град от царствующаго града 18 дней и полъдне ко Иеросалиму путь, а от Арты до Іерусалима толикоже: на полу пути Артъ межъ Іерусалимомъ и Цариградомъ. Бысть же в томъ граде славный того града воевода именемъ Мануиль, имѣ у себе жену, именемъ Ирину, благочестивъ сый во христіанехъ грекохъ, и смиренъ, и (милостивъ зѣло, и любя брата сво(его), аки сам себе и безчадна . . . (л. 13)<sup>1)</sup> . . . нищи . . .  
. . . и к ним прои. . .

<sup>1)</sup> Верхняя часть сего листа оторвана.

братія Божія помолитесь ко Господу Богу Вседержителю и пресвятѣй Госпоже Богородице Матеріи Христа Бога нашего, дабы нама грѣшныма и беззаконныма плод чрева нашими дадѣся на утѣшеніе старости нашея. И возложи на ся тяжкія вериги и посыпаша сердце свое смиреніемъ, и главу свою покрый милостынею, и одѣя себѣ одѣяніемъ постомъ, и утверди себѣ кротостію, и бысть Богу нравенъ и честенъ. И Господь Богъ (л. 13 об.) . . . . . быста 3-хъ лѣтъ . . . . . начаста ходити ко церкви . . . . . со отцемъ своим и слушаше святаго пѣнія с прилѣжаніемъ. И тако отца своего отхождаше по церкви и ко певцѣмъ прихождаше и малымъ своимъ младенческимъ разумомъ и гласомъ пояше и конархизаше; и вси людѣ зряше на него и дивястася, что сіе будетъ. И отхождаше от церкви со отцемъ своимъ в домъ свой, и упражняшеся от дѣцкихъ игръ, и не любляше басней мирскихъ велми, и упражняшеся до святаго церкви и не спаше, и отца (л. 14) своего и матеръ свою нудяше итѣти до святаго церкви ко святому пѣнію.

И бысть сей отрокъ 5 лѣтъ, и начаста родителей своихъ молити, дабы святому писанію изучитися. И родители же его претяше ему и глаголаста ему: сыне нашъ любезный! Потерпи мало, но еще млад еси разумомъ своимъ. И сей стыдися родителей своихъ запрещенія и много моляше ихъ, дабы при вашихъ отеческихъ молитвъ изучися бы ми граматическимъ согласіемъ. И послушаша родители же его и отдалоша его нѣкому философу именемъ Фарсису, во Фряской земли, во градѣ Паризіи. Изучи же ся сей отрокъ Макарій всю фарисію 11 мѣсяцовъ; и сей философъ Фарсисъ почудися велми и послаша его отрока Макарія (л. 14 об.) во градъ Флоренцій к мудрейшему своему брату философу именемъ Гавѣрасу. И сей честный отрокъ Макарій изучися велми разумно въ тѣмъ граматическимъ писемъ и въ 9 мѣсяцовъ изучися; и сей философъ велми проразумевъ, что от святаго Духа подадѣся ему разуменіе, и отпустиша его к родителема его.

И прідоша во градъ свой к родителема своимъ и по обычаю своему поклоняется отцу и матери своей и глаголаста уми-

ленно и по здравіи имъ: молитвъ ради святыхъ апостолъ и отецъ преподобныхъ и вашими святыхъ молитвъ изучихся двема грамотическими философи. И мало пожиша с родителема своимъ, елико 15 мѣсяць, и по смотренію Божію преставистася во вѣчный покой. І сей (л. 15) отрокъ Макарій все свое и родителево сокровище раздаде нищим и рабовъ и рабынь всѣхъ росписующе ихъ и распустиша и подадѣ имъ много милостыни; а самъ взираше на пречистый образ Господа Бога и Спаса нашего Іса Христа и его страданіе изъ устъ своихъ не испущаше, и приложи разумъ свой, от святаго Духа научаемъ бо быше, и оставляетъ родителей своихъ сожитіе и самоволне в путь шествоваша. И достигоша земли до града Италиі, и ту бо изучися многими философіямъ и премудрости, и во иныхъ градѣхъ многихъ преходя и оттуду ученіе веліе притяжа, поелику даровася ему от Создателя всѣхъ Христа Бога нашего. И послѣди прииде во Афонскую гору, и тамо приидѣ к Ватопедьстей обители во имя Благовѣщенія (л. 15 об.) пресвятыя Богородицы, и покланяется по обычаю честнейшему во архимандритехъ Деонисію и просит от него благословенія і иноческаго житія требоваше. И по умоленію его Деонисій архимандрит постригает власы его и нарече ему имя Максимъ; и вси прославиша Бога, что такового челоуѣка честна саномъ и прекраснее лицомъ его нѣсть ни во окрестныхъ обителяхъ, и чудящися велми и о премудрости его. І иночествоваше же лѣтъ 17 и смиренно и кротко и молчаливо и милостиво и послушливо Богомъ порученное ему смиреніе и ко архимандриту и ко брати своей, и по трудѣхъ своихъ и монастырскихъ прежде всѣхъ во церковь Божію хождаше и послѣ всѣхъ исхождаше вонъ, и 9-го часа дожидашеся и хлѣба ячменнаго мало ядяше, (л. 16) и не спаше на чреслахъ своихъ довольно и питія брачнаго не вниде во уста его, всякія присовокуплѣнныя брашны отвращашеся.

О поставленіи преподобнаго Максима философа во иереи в Цариградѣ.

И посемъ оскудѣша во обители Ватопѣчестей священническаго чину, и призывает честный архимандрит Діонисей инока смиренна и благочестива именемъ Максима и молитъ его с

великимъ смиреніемъ и глагола ему: отче честнейши Максиме! Прииди во царствующи градъ и приими отъ святѣйшаго патріарха Филовея благословеніе, іерейство на ся возложи. Самъ ты веси, что во обители нашея оскудѣша іереома, но токмо нѣсть ии развѣ тебѣ. И смиренный інокъ (л. 16 об.) сій Максимъ рече ему со смиреніемъ сердца своего: отче честнѣйши Діонісіи! Ими мя отреченнаго и молися за мя грѣшнаго, и не могахъ сіе дело совершити ми. И архимандритъ же Діонисій не умоли его никако и повелѣ всему иноческому чину собратися во святую соборную церковь на соборъ. И собращася всіи иноцы во церковь Божію. И честнѣйши во архимандритѣхъ Діонисій рече всему собору иноческому, а собращася інокъ числомъ бѣ 532 инока: отцы и братія честныи во иноцѣхъ! Бысть оскудѣніе въ нашей обители іереевъ, кого вы изберите во іерейство? И всіи единогласно вопіяху: нѣсть у насъ никого во іерейскій чинъ, но токмо смиреннымъ образомъ (л. 17) нѣсть инога, но токмо Арты града родомъ інокъ именемъ Максимъ, но честенъ бысть онъ во всемъ и смиренъ и кротокъ и молчаливъ и долготерпеливъ во иноцѣхъ; сей достоинъ священническаго чину. И приимъ честный Діонисіи инока Максима и рече ему: что слышиши отъ собору честнаго? Гласъ Божій гласъ народа вопіяху. И благослови его мирно и отпусти во Царьградъ ко святѣйшему патріарху Филовею. И со многымъ смиреніемъ и слезами прииде во Царьградъ къ патріарху Филовею и поклонися по обычаю и подадѣ грамоту отъ славныи обители Ватопеческія, дабы іерейскій чинъ возложить на него.

И патріархъ Филовей почудися сему собору, како сего честна мужа выбраша во святительскій чинъ и красоте его (л. 17 об.) подивися, и разуму его почудися, и поиде во святую церковь, и возложиша на него іерейскій чинъ, и повелѣша ему святую божественную литургію служити и почудися ему премудрости его и отпусти его во свояси. И прииде во славный обитель Ватопеческую со смиреніемъ и поклоняется во архимандритѣхъ Діонисію по обычаю и подаетъ отъ святѣйшаго патріарха благословеніе и всей братіи, и начаста во іереохъ святую службу приносить всемогущему Богу во смиреніи и долготерпѣніи и въ постѣ, просіявшии, аки цвѣтъ свѣтозарный; и пожиша во

іереохъ лѣтъ 15 и 2 мѣсяца. И сей честный во архимандритехъ Діонисій нача ко вѣчному животу приближатиcя и поскорбе мало и позна себе конечное отхожденіе житія сего и призываетъ смиреннаго во іереохъ (л. 18) инока Максима и глаголаша ему: господине священноіерею Максиме! Помози моему невѣрію и буди ми помощникъ в молитвахъ моихъ ко Господу Богу нашему о спасеніи души моя; і еще азъ тебѣ молюся твоему преподобству: буди в мое мѣсто во архимандритехъ пастыремъ добрымъ словесныхъ овцѣ. И честный отецъ Максимъ востонавъ крѣпко смиренно из глубины сердца своего и отрицашеся крѣпко от пастырскаго началства. И восвестися во всемъ монастыри инокомъ и свидошася вси и не вмѣстисхася во келію свои и возвести всемъ архимандритѣ о вопрошеніи на мѣсто пастырское смиреннаго священноіерея Максима; и вси единогласно: нѣсть иного у насъ, но токмо сей смиренный священ(но)іерей Максимъ, но намъ его (л. 18 об.) послушати подобаетъ.

О поставленіе преподобнаго Максима во архимандриты.

И посемъ благословляетъ честный Діонисій смиреннаго священноіерея Максима во пастырское мѣсто и отпускаетъ его со благоговѣніемъ в Царьградъ з грамотою ко святѣйшему патриарху. И приидѣ преподобный в Царьградъ и поклонися святѣйшему патріарху Филоою по обычаю и подадѣ грамоту. И святѣйшій приимъ грамоту и прочетъ и подивися зѣло и возвеличи имя Божіе во вѣки и похвали обитель сію, что братія таковаго смиреннаго отца себе выбраше. И поидоша во святую церковь и ѿтиша его во архимандриты Ватопечестей обители пастыремъ добрымъ и благослови его и отпускаетъ его во свояси. И приходитъ преподобный отецъ Максимъ грекъ ко своей ему паствѣ (л. 19) ко обители Ватопѣчестей. І слыша смиренный во архимандритехъ Діониси и возрадовася душевно, а самъ едва возмогоша глаголати, дабы азъ сподобился видѣти наставника и пастыря Ватопечестей обители и благословеніе бы от него пріяхове. И приидоша же во обитель и встретиша же съ честными иконами и Крестомъ Господнимъ и с хурогви

и с еиміянѡмъ и поидоша во святую Божию церковь и молебствоваше же духовно и радостно, и подаетъ благословеніе всей братіи и много множество подаетъ неимущимъ милостыни и поклоняются ему вси и приѣмлетъ правителствующій пастырское слово отъ всей братіи. И приходи ко чествѣйшему во архимандритѣхъ Діонисію и подаетъ благословеніе отъ святѣйшаго патріарха Филовея и приѣмлетъ цѣлованіе духовно-любезно и виде лицѣ его преподобнаго Максима (*л. 19 об.*) и представися съ мирѡмъ ко Господу Богу. И сей преподобный отецъ нашъ Максимъ и погребоша его честно со псалмопѣніемъ духовнымъ во вѣчный покой и начаста паству свою добрѣ пасти духовно и радостно и милостыню дающе довольно неимущимъ до лѣтъ 78.

О рассмотреніи и о взысканіи премудрыхъ философовъ и посланіи преподобна отца Максима архимандрита во славный градъ Москву.

Осмыя убо тысящи наставши въ 14 лѣто годищнаго обхожденія Россійскія земли скипетру державшу благочестивому и приснопамятному государю великому князю Василю Ивановичю в преславномъ градѣ богохранимѡмъ Москвѣ, нѣ по колицѣхъ убо лѣтахъ державы царствія своего, сей православный всея Рускія земли государь великій (*л. 20*) князь Василей Ивановичъ поиде утешенія ради в златохранительныя полаты и прииде и отверзе царскія сокровища древнихъ великихъ князей прародителей своихъ и обрете в нѣкоторыхъ полатахъ безчисленное множество много греческихъ книгъ, словенскимъ же людемъ отнюдѣ неразумны. И божественною ревностію подвигся и по Христовѣ вѣрѣ ревнуя, и посла в царствующій градъ посланіе со многимъ моленіемъ къ патріарху святѣйшему Филовею и ко инымъ вселенскимъ патріархомъ, чтобы прислали такова челоувѣка философа, могуща истолковати книги греческаго языка на словенскій; и салтану турецкому царю сказующе ему вся о книгохранительницѣ своей вся по ряду. Патріархъ же о семъ многое тѣшаніе сотворивъ и на взысканіе посла (*л. 20 об.*) во Фракію и в Македонію и в Селунъ градъ, негли возможетъ обрести такова мужа мудра, могущаго православ-

наго государя желаніе исполнити. Бѣ же тогда велія скудость одержаше Греческую землю мужей философовъ за разореніе турскаго салтана.

И по многотрудномъ ономъ взысканіи сотвориша соборъ велій межъ святительскимъ чиномъ и едва обрѣтоша на соборе известіе во Афонстей горѣ двѣ мужей избранныхъ, единого и самъ знаяше патріархъ преподобнаго отца архимандрита Ватопѣчестей обители почтенъ бысть именемъ Максим грекъ, родомъ Арты града, и свидѣтельствоваше его, како посвати во архимандриты Ватопѣчестей обители при святѣй литургіи бысть лицъ его, аки цвѣтъ прекрасный, и почюдися (л. 21) о семъ патріархъ и умолче. И посемъ и другаго обретоша желаемаго мужа во Афонстей горѣ именемъ Данила инока и послаша во Авѣфонскую гору посланниковъ с милосердіемъ и со умиленіемъ.

И посемъ же салтанъ турскій царь о томъ милостивно взысканіе веліе учинилъ и привелоша к нему некоего мужа разумна философа именемъ Селвана, имуща жену себѣ и дѣти и стяжанія много; и начат его царь смиреннымъ сердцемъ и ласкою посылати его в Россію и свойственное исполнити волю російскаго государя. Человѣкъ той премудростію своею со слезами падъ на ноги царя, моленіе веліе воздвизая и глаголя: великій государь! Помилуй мя ради Вышняго Господа Бога Вседержителя, не разлучи з женою моею и з (л. 21 об.) моими детми и от отечества не отжени мене смиреннаго; по дѣло великое, требуетъ многолѣтна упражненія, будѣтъ и во спасеніе той страны, веліе наречется имя свѣтило вселенней и славе будетъ. Азъ же тебе, государь, скажу человѣка мужа истинна, во всемъ подобна благочестію христіянскому и в нашемъ отечествѣ учихомся у единого учителя, такожде и во Италіи велицѣй у единого жъ учителя учихомся, Арты града воеводскій сынъ именемъ Макарій; изшедшимъ же намъ от училища, азъ избрахъ мирское житіе жене совокупитися и прижиша дѣтей себѣ, а онъ же иде во Афонъ великій и в велицѣмъ Ватопѣту иночествуетъ, имя же ему нынѣ Максимъ. И нынѣ азъ слышахомъ про него, что великой Ватопету бысть наставникъ и учитель добрый во архимандритехъ славимъ (л. 22)

бысть, но ѿ превыше мене мудростію есть. И царь посла его на соборъ, да самъ скажетъ про него Максима.

И придоша мудрый философъ Селванъ на соборъ благочестный и надписаніе грамоту цареву подадѣ патриарху. И патриархъ же взя цареву посланіе и прочетъ всенародно и желаніе цареву исполненіе къ православному российскому государю. И в то число и приведоша из Афонскія горы Ватопеческія обители славнаго пасьстыря и учителя преподобнаго отца во архимандритехъ честна Максима и втораго инока Давида; и предсташа же пред соборомъ и поклоняхуся по обычаю. И глаголаста патриархъ къ философу Селивану: знаеши ли ихъ? И онъ отвѣща къ патриарху: знаю, отче честнѣйши, сего премудрейшаго всех философи, истинно нарѣкоша вѣрнымъ (л. 22 об.) рабомъ Божиимъ.

О умоленіи патриарха и преподобнаго Максима и от всего собора избраннаго и о посланіи в Россію къ православному государю великому князю Василию Ивановичю.

И посемъ патриархъ Филофей смиреннымъ сердцемъ и милостію нача просити: милости и моленія моего и благословенія не презри и всего собора нашего не презри, и молю и запрещаю тя истиннымъ самемъ живымъ Богомъ Господѣ нашимъ Ісѣмъ Христомъ Сыномъ Божиимъ, честный и во преподобныхъ отецъ смиренный Максиме; не презри моленіе благочестиваго российскаго православнаго государя и великого князя Василия Ивановича и утѣши его въ Росіи его, аще о чемъ ты вопроситъ, то и повѣдай ему. И показа ему посланіе российскаго государя. И взя Максимъ посланную грамоту (л. 23) и прочетъ и прослезися велми и не возмогоша проглаголати; и едва проглагола патриарху: ни, отче святѣйши. Сіе дѣло велико и пространно имея разумъ прошенія вашего ко мнѣ. И прочіи востаха святителие и преподобные отцы и мудрыя философи, вси единогласно возопиша: ни, отче, не отрицайся сего дѣла, но никто можетъ сотворити сего дѣла, токмо тебѣ. И с прилѣжаніемъ и со смиреніемъ от прота святогорскаго и от всѣхъ старцовъ и от салтана турскаго писаніе своимъ



и всякимъ образомъ едва бысть умоленъ и от нихъ принужденъ же бысть велми; но токмо бысть ты велми хитръ еллинскому наказанію и римскому и словенскому и от виѣшнихъ ученій и ничтоже утаися от тебе и о божественней философи несытно (рачи)телство имѣя. И едва умолен (*л. 23 об.*) бысть от всѣхъ и приемлетъ благословеніе от прота всего и отходитъ во свое обѣтованіе Ватопѣческую обитель; и прииде и благословеніе всѣмъ подавая братіямъ. И много стонаніе быша и слезами омывашеся и умилно вопіюще: кто изхити пастыря нашего добраго и кто нас наставитъ на истинный путь Христовъ, и добрый воинъ Христа Бога нашего камо грядеши и кого намъ воздаси путь намъ истинный показати? И по многомъ рыданіи нача избирати начальника сановитаго имъ і выбраша священноиерея инока Галактиона и послаша его в Царьградъ к патриарху; а самъ преподобный отецъ нашъ во архимандрититехъ Максимъ грекъ отходитъ от Афонскія горы в великую Россію к православному великому государю Василию Ивановичю за многоизбранн..... святительскими руками пут . . . (*л. 25*) лѣтъ, а с собою взя токмо вѣрнаго своего келейника инока Васіана.

О пришествии преподобнаго отца нашего во архимандритехъ Максима грека ко славному граду Москвѣ.

И по мале времени по благословенію святѣйшаго патріарха Филовея и всего прота и достигаетъ до славнаго града російскаго Москвы и до православнаго самодержца государя великаго князя Василія Ивановичя; и с честію же велією прииде предъ князя великаго и по обычаю поклонися ему и благословеніе подадѣ ему от патриарха и поздравіе его о державе его. И виде великій князь такова мужа честна и премудра зѣло и воспрія его со всякою христоподобною кротостію и призва святѣйшаго митрополита Макарія и отдалѣ его Максима на соблюденіе ему и повелѣ ему жити во обители Благовѣщенія (*л. 25 об.*) пресвятыя Богородицы, идеже воспоминаніе чюдеси святаго архангела Михаила, идѣже и чудотворца Алексѣя многоцѣлебныя мощи лѣжать.

По малѣ же времени великій государь приснопамятный Василей Ивановичъ сего священноіерея во архимандритехъ Максима призвавъ и вводитъ его со своимъ московскимъ митрополитомъ Макаріемъ во свою царскую книгохранительницу и показа ему безчисленное множество греческихъ книгъ. Сей же инокъ во многоразмышленномъ удивленіи бысть о толикомъ множествѣ безчисленнаго трудолюбиваго собранія и с клятвою изрече предъ благочестивымъ государемъ, яко ни во Грецѣхъ толикое множество книгъ сподобихся видети. Сего ради, православный самодержце и государь, изъ Греческія земли въ западныя страны отъ младыхъ ногтей вдахся въ наученіе грамоте, понеже не обретохъ (въ) странъ (л. 26) Гречестей философскаго ученія ради великія скудости книжныя: егда убо безбожнии турцы обладаша царствующимъ градомъ, тогда нѣщии благочестивіи взяша много множество греческихъ книгъ, хотяще соблюсти благочестія вѣры, да не до конца угаснетъ свѣтило греческое православіе отъ безбожныхъ и богомерскихъ турокъ, и тако отплыша моремъ въ Римъ. И латинстїи людїе тщеславни людїе зѣло і отъ многихъ лѣтъ желяху восточныхъ учителей списанія видѣти, но гречести цари не изволиша сему быти ради отступленія ихъ отъ православія. Егда же улучиша время, принесенныя убо отъ грекъ книги во свой римскій языкъ преложиша, и греческія же книги отнюдъ все огнемъ сожгоша; и тако конечное оскудѣ отъ грекъ философїя. Азъ же нынѣ, православный (л. 26 об.) государь Василей Ивановичъ, самодержче, никогда толико видѣхъ греческаго любомудрія, якоже ваша царское рачительство о божественномъ сокровище.

Великій же князь Василей Ивановичъ въ сладость послушаше его и преда ему книги на размотреніе разобрати ихъ, которые будутъ еще не преложены на русскій языкъ, сія речъ на словенскій. Максимъ же преподобный съ радостію примъ книги, и трудолюбно дѣлу касается, и колико книги обрѣте не преведенныхъ на словенскій языкъ. И не по мнозѣ времени великому самодержцу имена тѣмъ книгамъ явственно сотвори, елицѣхъ обрѣтъ не преложены никимъ въ словенскій языкъ. Православный же самодержецъ повѣлѣ хранителемъ особъ ихъ блюсти и писаніе полагати, да не смесны будутъ с

протчими книгами. Преподобному же Максиму повелѣ (л. 27) самодержецъ первее Псалтирь толковую превести, юже седмъ великихъ учителей в различная времена истолковаша, иже послѣди отъ любомудрыхъ во едино сочетааша. И преподобный же инокъ Максимъ со усердіемъ повеленному внимаше. И велія ему нужда бысть отъ многогласнаго разума единого, и моли государя, чтобы ему в помощь далъ римскихъ толмачей Димитрія и Власія, да Никита, да два писари писаша книги, — инокъ Селиванъ да Михайло Медоварцовъ, а те толмачи люди изящныя, училися в самомъ велицѣмъ Римѣ, понеже преподобный Максимъ понеже не у совершенно словенскаго языка склоненіе словесъ граматическаго хитрости знаеше. Максимъ же отъ греческія бѣседы напишетъ полатине, а отъ латинскаго писма толмачи сказывали русскимъ писцѣмъ.

(Л. 27 об.) И тако пишася книги, иныя многія книги душеполезныя, овѣхъ убо преверши, овѣхъ же, премного имущихъ ложное чюжихъ словесъ, красотою истинный утвердивше трудомъ и потомъ исправилъ. Благочестивый же государь, видѣвъ труды ихъ, и моленія инокъ Максимова не презрѣ, но вскоре повѣлѣ сему быти. Самъ же православный государь множество доброписцовъ повелѣ собрати, да удобно дѣло совершается, и оброки доводны отъ царскихъ своихъ сокровищъ сему старцу Максиму даяше и сущимъ с нимъ исповѣдимымъ челоуѣколюбіемъ милосердую Богомъ небеснымъ, Господѣмъ нашимъ Ісѣ Христомъ, Сыно(мъ) Божіимъ.

И сицѣ за едино лѣто и за пять мѣсяцъ дѣло на совершеніе изведе, и православному государю в царскіе его полаты принесе блаженнаго царя и пророка Псалтирь толковую. Великій же государь не просто пріят, но посла книгу сію Псалтырь отцу своему преосвященному (л. 28) митрополиту Макарію, повѣлѣ со всемъ преосвященнымъ соборомъ о книзѣ сей смотрѣти накрѣпко. И не по мнозѣ времени преосвященный митрополитъ приходитъ в царевы полаты со всемъ своимъ всеосвященнымъ соборомъ, и единому отъ клирикъ носящу оную новую предложенную Псалтирь; и сію соборне похваляюгъ, источникъ благочестія нарицаютъ. Великій же князь и самодержецъ радостно книгу сію пріят, а оного же преподобнаго отцемъ и

пастыремъ, православныя вѣры сохранителемъ Максима нарицають и веледарными похвалами его украшаютъ и сугубо сложную мзду воздаютъ.

Преподобный же не толико до сихъ ста, но, но и вѣщшую честь воспріятъ, яко всѣмъ сингелитомъ царскимъ, впадающимъ въ прегрѣшеніе, и сей быстрый молитвеникъ къ Вседержителю Господу Богу нашему. И его Максимовъ писарь Селиванъ инокъ, а родомъ русинъ, Максимовымъ (л. 28 об.) разумомъ и наказаніемъ перевелъ евангеліскую исторію, Беседы евангеліскія отъ еллинскаго и любомудрейшаго языка на русскій языкъ, а истолкованы премудрейшимъ учителемъ вселенскимъ, Иванномъ Златоустомъ, патриархомъ цареградскимъ. И сие преподобный отецъ Максимъ грекъ 9 лѣтъ препроводи, труды утруждаяся, книги прелагая съ сокрушеннымъ сердцемъ и со смиреніемъ, и древнее преведевіе исправляя, понеже видѣ во многихъ книгахъ нѣкоторыя рѣчи неразумныи или древни переводчики не достигоша растолковать или отъ переписующихъ книги растѣлѣшася и неисправленіемъ произыдоша во многовременныя лѣта. И сие въ сихъ безпрестани упражняющіся со смиреніемъ сердца своего.

Древній же змій и многокозненный діаволъ і злоненавистникъ врагъ самъ сатана, губитель роду христіянскому, и николи же хотя добра челоувѣча видети, наипаче же на насъ благочестивыхъ непримирительно (л. 29) враждуя и завидя спѣющимъ во благое, воздвиже нѣкоторыхъ небратолюбцевъ не на непріязненную зависть, яко иноплеменный челоувѣкъ въ толику высоту воздвигся.

О изгнаніи и заточеніи преподобнаго отца нашего Максима грека и философа премудра.

Забыша православныя христіане апостольское слово: *нѣсть іудей, нѣ еллинъ, нѣсть варваръ, ни скивъ, вси бо о Христѣ едины есмы*. И сего святаго и честнаго старца во архимандритѣхъ Максима они неблазныи и зліи адъ изблевахъ, оклѣвѣташа къ православному государю и великому князю Василю Ивановичю, епископъ коломенскій Ларионъ, и архимандритъ

чудовской Михайло Новывъ (sic), и протопопъ Спаски Семюнь Михайловъ і иныи мнози началнешіи санове. И мнѣша себѣ, како новостранна старца Максима самодержавный наипаче любит его паче нас и мнози даровѣ жаловаху ему, (л. 29 об.) а нас презираху. И они неблазѣи оклеветаша к православному и еретиком, и прелестником и врага богохранимей земли Россійстей; ови убо от нихъ на клѣветы воздвиже и друзи от нихъ лжесвидетельствомъ украшаху клѣвѣту: не токмо, державный государь, еретическія слова глаголахъ, но и хульная словеса на твою державу глаголахъ. Азъ ми слышахомъ вся, но и еще видѣхомъ, нѣкоему етеру сущу влагаше в руки его великіе грамоты за печатію и глаголюще ему: си грамоты донеси салтану турецкому и инымъ царемъ. И мы хотеша его етера суща поймати, и вънезапу из очей нашихъ уйдоша; и мы твоей державѣ приидохомъ возвестити тебе правду. И тако самодержецъ государь хотеша его Максима в темницу заточити, и помысли мало, аще что услышу от московскаго митрополита своего Давила какую вину, но и нестерплю никакко. И умолче от навѣтниковъ своихъ, иныя вины искаше на него, но любляше (л. 30) его велми и храняше его от наветъниковъ.

О разлученіе перваго брака великаго князя Василія Ивановичя всея Росии и о сочетаніи втораго брака чадородія ради.

Сему же убо государю вседержавному державу власть, неисчетно градовъ рускія державы, новыя благодати, данней ему от Святаго Духа, по благочестію ихъ, от родителей своихъ и прародителей, правяще добре свое царство, а навѣтниковъ ни от кого не требоваше, но самъ зряше на истинну и тѣщашеся печаль свою утолити моленіемъ к Создателю истинному Христу Богу нашему, и прибѣгаетъ всегда к Заступницы нашей к надѣжди христіанстей к Пречистой Богородицы, и молитъ великихъ россійскихъ святитель Петра, і Алексѣя, і Пону, и Леонтія архіепископа ростовского чудотворца, и преподобныхъ отецъ Сергія (л. 30 об.), и Варлама, и Кирила, и

всѣхъ святыхъ, угодившихъ Богу, о пребываніи мира, и о тишиѣ всего православнаго христіанства, и о нахожденіи варваръ, и от огненнаго запалѣнія, и о всей державѣ царства своего, и о всѣхъ православныхъ христіанехъ, и тѣворит милостыню велию нищимъ, и воздвизает обители многія, и устроая церкви святыхъ и поновляетъ вѣтхая, и утверждаетъ градостѣніе велие оплотное; не токмо убо творит милостыню в державѣ царствія своего, но и во окрестныя мѣста посылаетъ къ четыремъ стѣхіямъ, еже есть къ четыремъ патріархома, ко антїохійскому, и ко іерусалимскому, и ко александрійскому, и нового Рима къ византїйскому, рекше къ цареградскому. Достизаетъ же от теплыя вѣры и от праваго сердца деснаго его, и до Рима милостыня его дойде и святыя Лавры, и Синопента, и Дохериденїатскаго, и Григоратскаго (*л. 31*), и Ватопѣта, и Костомоника, и скитовъ и киновїихъ. И достизаетъ Синайскія горы, и Молдовскіе малые державы обители, и Мутьянскіе и Власскіе земли. И тамо нахожденеіе его государево во обители святыхъ мѣстъ, идѣже прославляютъ Святую Троицу, Отца и Сына и Святаго Духа, і молятъ Пречистую Богородицу и всѣхъ святыхъ, и вѣру держатъ несумевну. Но и сіе не умолчанно будетъ, понеже вся тако быша. Скорбну убо быти таковому великому государю и, паки рѣку, скорбну и печалну о чадородїи, понеже великой княгини его Соломонѣи, заматоревши многими лѣты и безчадне бывши ей. Сей же великій государь мысляше сицевая о разлученїи брака, дабы ея отлучити от себѣ и второму браку сочетатися ради всыновленїя. Держащу же убо ему (*л. 31 об.*) старца во обители Симонова монастыря Васьяна, нарицаемаго Косаго, от роду королевскаго, Иванова сына Юрьевича, за еже ради бѣседы духовныя. И нескровенно от него ничѣтоже такову старцу, и сію ему откры мыслѣ свою, глаголя сице: воздалъ ми челоувѣколюбивый Владыка, истинный Христосъ Господь Богъ нашъ, заступленїемъ Пречистыя Владычицы нашея Богородицы и Приснодѣвы Марїа, и моленїемъ великихъ святетелей розсійскихъ, Петра, и Алексїа, Ионы и преподобныхъ отецъ нашихъ Сергїа, и Варлаама, и Кирилла и всѣхъ святыхъ, царство сіе великое распространенное, воеводы, и бояры, и стратиги, забрало нечестивымъ, за право-

славіе, и царство наше Божія благодати изнасеяно, аки семени влажнаго изомножилъ Богъ в православіи христіянъ, и мнози обители святыхъ отецъ просиявша в нашей державѣ, изомножилъ Владыко Христосъ Господь Богъ наш, и прославилъ (л. 32) царство наше, и уподобилъ его вѣтхой державѣ противу Іерусалиму; все бо ми во утешеніе. Но о единомъ имеетъ мя скорбь и печаль и стонаніе сердца моего от тѣплоты, еже помышляю. Но ты, великій старъче, буди подпоръ словесемъ симъ, и не дай же ми слова истинна от устъ своихъ, и ни учини слова моего прекословна, понеже избрахъ такового сходатая и собѣседника, якоже тебѣ, подпоръ державе моей и умяхченіе сердцу моему, утоленію гнѣву моему, веселіе бѣсѣды моея, снабденіе души моея, вѣтрило убо скорбемъ моимъ, наставникъ любви нелицемѣрней, братолюбію приводитель, рцы ми, рцы и паки воздай ми, о нем же вопросъ мой тебѣ хочетъ изъяснити.

И отвѣща инокъ Васіанъ великому государю сие: никогда же, государю, в книжномъ писаніи не избрѣтохъ (л. 32 об.) такового вопрошенія, якоже ты просиши от моихъ недостойныхъ устъ. Есть убо таковое вопрошеніе Иродіадіно, просившей главы честнаго пророка и Крестителя Господня Іоанна, с таковою клятвою Іроду царю рече, і Ирод же царь сіе клятвы послушавъ лживыя, а отдадѣ истинну. Но и ты, государю, аще хочеши совѣта блага и слушаеши мене недостойнаго, но не преки тебе, государю, глаголю, но еже изознавъ ученія книжна. И ты, государь, воздай ми словесы дѣло, о нем же ми просилъ еси и запрещалъ, великій государь. И азъ грѣшный толико уразумѣю, толико и отвѣщаю тебѣ, государю великому. И сіа государь со умиленіемъ старцу рекшу, а от оочію его слѣзы, аки рѣчныя быстринны, от тѣплоты сердца своего со воздыханіемъ рече. Великій государь изъясляетъ ему (л. 33) надѣждающую скорбь, сие вещаетъ старцу Васьяну мысль свою: хочу бо, рече, разлучитися перваго брака (съ) своею великою княгинею Соломоніею за безчадія ради, заматоревши бо ей чадородіемъ и неплодне бывши, и хочу второй бракъ възпріяти за чадородія ради, чтобы сѣмень Владимерскія прародителя нашего не извелось.

И отвѣща старецъ Васиянъ великому государю кроткоуміемъ и умиленна словеса, сице глаголя: писаніе, государь, пишеть: *еже Богъ сочета, человекъ да не разлучитъ*; а со-вопросилъ мя еси, государь мой, о такомъ великомъ дѣлѣ, и азъ в законѣ брака не бывалъ, не вѣмъ, что требно тебе, государю, о такомъ великомъ дѣлѣ впредь вешати. А вос-хощеши, государь, испытаниѣ вѣдати, и ты, государь, учини соборъ (съ) отцемъ своимъ Даниломъ митрополитомъ (л. 33 об.) и всемъ вселенскимъ соборомъ о такомъ великомъ дѣлѣ, да аще во умѣ и поколѣблются и велятъ сотворити тебѣ по твоей воли. Азъ же не тако реку, но по святыхъ отецъ Карѣаген-скихъ правилъ и в Трулѣ полатнаго не повелеваютъ, понеже нарицаешися по дару Святаго Духа и с прать родителей своихъ содержатель хоругви царствія, и стоиши противу вар-варъ вѣрою несуменною за святыя церкви и за православіе. И аще отлучиши от себе первый бракъ, а второму присо-вокупишися, наречешися прелюбодѣй. Но и сіе не умолчу: аще и за грѣхъ челоуѣколюбець Богъ наведѣтъ плѣнъ вар-варскій христіаномъ, воистинну же твоему с ними ратоватися не возможно противу силы дѣйствию Святаго Духа грѣхъ ради нашихъ, и тебѣ во градостѣнни плитномъ обыдутъ и разорятъ градостеніе, камо царской главѣ твоей дѣтися? (л. 34) Ино ни на прагъ церковный столамъ ногу твоею коснутися правила повелѣваютъ. Аще же, государь, приидеть гнѣвъ Божій на градъ твой, ово варваскимъ нахожденіемъ, ово огненнымъ запале-ніемъ, ово громогласіемъ, или землежреніемъ, іли трясеніемъ, и застанетъ тебе, государь, в первомъ браку сочтанія, и тебѣ, государю, повелѣваетъ ти в царскіе двери входить, и взять свой царскій скиѣтръ, и царскую дядиму, рекшу багряницу, и сердоликову крабейцу, и прародителя своего, великого князя Владимира Мономаха яльдарила, рекше шапку, да сѣсти на престолѣ и предатися в руцѣ Бога живаго, и ты будеши царствію небесному наслѣдникъ в безконечныя.

Князь же великій Василей Ивановичъ исполнился ярости и гнѣва на старца, слышащія таковая словеса противна ему, и повелѣ изринуть его ис полаты (л. 34 об.) своя, и повелѣ его взяти дѣяку своему введенному Триѣону Ильину, и велелъ



его отвести во обитель архистратига Михаила, зовомо Чудовъ монастырь, и велелъ у него быти стражемъ двема діаконъ, Андрею Гостеву да Семену Плешивому, до осужденія его и до заточенія его. По мале же вѣрмени днех совершает о немъ соборъ со отцѣмъ своимъ Даниломъ митрополитомъ и составилъ словесы предложеніе вины его, и предъявляет сидеву вину нанъ за прекословнаго его словеси ради и неслабаго его ума и крѣпкаго разума, составилъ его свѣдѣтеля, архимандрита Иону тоя же обители Симоновы.

Сидево же пореченіе архимандричье на старца Васьяна: во обители твоей государеве есть богомолцы странныи, греченинъ во архимандритехъ (л. 35) Максимъ философъ и Сава, святогорцы, жителствуют по твоему государеву веленію, сходатая имеют себе доброписца Михаила Медоварца, и тріе совокупленіи во единомысліе, и толкуют книги, і изводят словеса по своему изволенію, исправляют по своему разуму без согласія, и без повеленія твоего, и без совѣта, і без благословенія митрополичия, и без собора вселенскаго. И Васіанъ же согласився с ними же и творя укоризну велику царству твоему, а велелъ еси быти в своей богомоліи в бреженіи старцу Васьяну; и вницают в неподобная и мерская суесловія. С ними же и Селиван чернецъ единоголасникъ тріех ихъ единомыслѣнники.

Государь же внят Іонину рѣчь и отсылает его к митрополиту Данилу. И пріиде архимандрит Иона к митрополиту Данилу и глаголя ему: отче святѣйши! Подобаеть тебе сія открыти митрополиту (л. 35 об.) и всему вселенскому собору, понеже настоящая ихъ вина предложить иматъ. Аще сія творят, днесь бо о таковомъ великомъ дѣлѣ, ихъ совѣте, учини соборъ, и отлучити подобает ихъ в затоцы. Архимандритъ же изглаголя вся Данилу митрополиту; Данилъ же митрополит вскоре шествіе сотворилъ к государю и привелъ в согласіе Васьяна Топоркова, епископа града Коломны, и архимандриту Ионе велел глаголати на соборе без сумненія. И вскоре учиниша на них соборъ, и вину предложенія ихъ предложиша, и отослаша ихъ в затоцы, лживымъ своимъ соборомъ оклѣветаша праведныхъ і непорочныхъ человекъ от всякаго зла. И отослаша же Васьяна во обитель Пречистыя Богородицы Зачатіе Иосіеова

монастыря, преподобнаго же Максима грека в Тверь градъ ко Акакію епископу до уреченых (л. 24) лѣтъ по заповеди вины предложенія ихъ, Саву в Зосимововъ монастырь, Селивана в Соловетцкій монастырь, доброписца же Михаила Медоварца отослаша во град Коломну. Се же конецъ предложенной вины ихъ того ради, чтобы изложенія и обличенія от нихъ не было про совокупленіе брака. Но и сіе оставимъ и возвратимся на преднее. И сим бо преподобнымъ тако изволиша Богъ, а государь слово свое мысляше. И по благословенію и по совѣту Данила митрополита и Васьяна Топоркова испишутъ епистолію къ чѣтыремъ вселенскимъ патриархомъ, ко антиохійскому и ко іерусалимскому и ко александрійскому и новаго Рима византійскому, рекше цареградскому, о разлученіи брака перваго и о совокупленіи втораго за еже чадородія ради. Они же великіе патриархи согласистася (л. 24 об.) и предложиша писанія по правиломъ святыхъ отецъ, глаголюще: не подобаетъ убо тако тебѣ, государю, творити, понеже и мирской чади правила святыхъ отецъ запрещаютъ. Но единъ отъ великихъ чѣтырехъ патриархъ восписавъ свѣрепствомъ Марько іерусалимскій\*), глаголя: аще тако сотвориши, первую отъ себе отверъзеши, а второй присовокупишися чадородія ради, блюдися и паки блюдися: аще ти и воздастъ человеколюбецъ Богъ чадорожденіе отъ втораго брака, и речеши в себѣ: сей ми наслѣдникъ державы царствія моего, — но не тако; за прелюбодѣяніе бо воздаются царемъ чада порушенію царствію ихъ. Тебѣ мнится наслѣдникъ, а во все попредь и роды боярскія, и стратихове племень Калаковрича (sic), и вси христіане во страсть утѣшяеми будутъ; но реку азъ і весь (л. 36) презритъ вселенскій соборъ, и воспріиметъ подъ свою руку келевдерій, и будетъ грабитель чужаго имени, мошь же поядаетъ ризы, а чужее именіе грабленіемъ и свое все и чужее истребитъ, и наполнится твое царство страстми и печалми, и будутъ в та лѣта убыванія и муки, и величеству сана двѣтъ боярскихъ і юношъ нещаденіе, овъ на кола, а инымъ усеченіе главное и затоцы безъ милости будутъ, и мнози гради огнемъ попрани будутъ.

---

\*) На поляхъ поправка: александрскій.

Вскоре же дойде епистолиа к государю от вселенскихъ патриархъ, и великому государю бысть о семь скорбь велія; и посылает государь отца своего духовнаго к митрополиту Данилу с епистолиею. Митрополитъ же взя ю, и прочет, и глаголя: своя страна нечестива имеет царя, да блажит его; сего же нашего государя православнаго укаряетъ. И рече (*л. 36 об.*) митрополит к Василию: во, сыну мой, Василей, тебе глаголю: учини благословеніе великому государю, возьмъ на ся, и мы со всѣмъ вселенскимъ соборомъ благословимъ творити ему паки, о чемъ печаль имеет. И отвеща Василей: отецъ сыну зло творити не повелѣвает и благословенія не дарует. Аще сынъ прегрѣшивъ, падет на нозѣ отца своего, и воздастъ отецъ сынови прощеніе и совокупляетъ его, и полагаетъ на него епитимью противу творенія дѣлъ его, и душу его снабжаетъ; а тебѣ дано превыша нашего творити, елико можеши, в твоей воли, якоже ты хочещи, я же укрѣплѣнія твердости сему дѣлу великому воздати не могу усты своими, понеже, господине, безуміемъ исполненъ, грѣхи свершенъ. И о семь многожды сходженіе было государю с митрополитомъ о такомъ предивнемъ дѣле. И вскоре учинилъ государь ѣздъ во Александровское (*л. 37*) село свое для кручины своей, мысляше в себѣ день и ночь. И велелъ быти у себя государь во Александровской слободѣ Досифею епископу сарскому и подонскому, да с нимъ архимандриту Ионѣ на согласіе.

В та же времена выеде посолъ ис Крыму великого князя Иван Василевъ сынъ Колычевъ, а вывез с собою Гаврила старца Серапотанскаго монастыря Святыя горы. С тем же старцомъ писаніе принесе и Святыя горы от прота и от всѣх монастырей, и Ватопѣта, і Сіно-Петра, и Григоратскаго, и Денисятскаго, и Скостоломика, и Дохеріи, и Лавры Аѳонскія горы и всѣхъ святыхъ мѣстъ к государю благочестивнѣ и благоумилнѣ вкратцѣ о браку изложеніе от видѣнія правовѣрно, а не от слышавшихъ. И есмы воспісуемъ твоему благочестивому вопрошенію, о нем же еси тѣхався писаніемъ к четыремъ вселенскимъ (*л. 37 об.*) патриархомъ о разлученіи перваго за безчадія ради, и о второмъ совокуплѣніи, и православный государь нищихъ своих богомолцевъ презрелъ писа-

ніемъ, не вѣмы, за наше нерадѣніе о вопросе семъ. И есмы твои богомолцы и за твое царство (во) всѣхъ обителехъ Святыя горы, и скитяне, и киновяне, и с прародителей вашихъ устроена вѣще обитель, Пантелеевъ монастырь, вашему благочестивому прародительству в наслѣдіе вѣчныхъ благъ, а намъ нищимъ подаваніе милостивно, во окупъ бесерменскому царю, Селимъ салтану, Бавзитову сыну и внуку его Сулмен салтану. И от твоего государева рама деснаго от правыя руки по вся лѣта, тысящами тысящъ злата и серебра придохомъ к намъ на милостыню, и сосуды златыя и серебряныя, и канділа, и воздухи украшены драгими каменми и бисеромъ многоцѣннымъ, і ризное (*л. 38*) церковное украшеніе, и служеніе, и оклады образомъ писаннымъ града Корсуни, слатомъ и серебромъ украшеніи; и есмы в той, государь, в велицей печалі, дабы нашего разума чаючи, от тебе, государя, презрѣніе Святыя горы за наше будетъ прегрѣшеніе. А о семъ, великій государь, тебе описуемъ вси о браку сочтанія, понеже, государь, во Святой горѣ и во всѣхъ святыхъ обителехъ богомолцовъ вашихъ боле 18,000, кромѣ недовѣдомыхъ и кромѣ скитовъ и затворниковъ. И есмы, государь, твои богомолцы, по благословенію прота и всѣхъ наставникъ и пастырей и учителей нашихъ, учиниша соборъ великій в Ватопѣди монастыри велице, сошедшимся всѣмъ наставникомъ, пастыремъ и учителемъ, поклонникомъ святыхъ иконъ, и постникомъ и затворникомъ, киръ іеромонахомъ, іермонахомъ, і ѡвѣмъ (?) (*л. 38 об.*) и діакonomъ, икономомъ и всѣхъ на соборъ сошедшихся 12,000 тысящъ. И о семъ совопросилъ богомолецъ твой ис прародителей вашихъ Гавриилъ, инокъ, Мстиславичъ, глаголя сице на соборе семъ: отцы велицы проти и вси учителя! Слышахомъ скорбь новейшему благочестивому царству, рекше московскому, великому государю нашему Василю Ивановичу, нынѣ печалію одержиму за наслѣдника ради, заматоревши бо его великой княгини, многими лѣты безчадна бѣше, а царствію ихъ распространяющуся, а наслѣдника царствію ихъ и корени ихъ главизны царскія болшія хурогви вѣсть. И о семъ вопросъ имѣю бо от васъ великихъ отецъ: подобаетъ ли ему второму браку сочетатися, а первый отлучити, или ни? Отвѣ-

щавже протѣ всѣмъ: рцыте господія, рцыте таковому великому государю в пользу, чтобы неповинно было царство его, (л. 39) инымъ приходящимъ царемъ былъ бы ему наслѣдникъ ихъ сродства и здержатель хоругви царскіе по благочестію ихъ. Отвѣщавше же Дохери монастыря инокъ великій Феодоритъ: азъ убогій и грубый и грѣшный калугеръ, бывъ в послушаніи у великаго старца Семіона у Декаполита, по благословенію игуменскому. Егда же прииде от великаго государя во Святую гору и во вся святыя обители великая милостыня неизчестна, і въ церкви украшенія лѣпотна, и дойде добре святыни милостыня государская в потребу ему, понеже великій мой наставникъ от его посланника взят ю со умиленіемъ и честнѣ одари его благословеніемъ посланнаго. И по мале времени отходитъ в подкровъ малаго скита во оходъ моленія ради, и время продолжавъ, в ските пребывая от Ведѣнія Пресвѣтѣй Богородицы до 20-го числа мѣсяца декабря. И (л. 39 об.) прииде во обитель ко утрени, и по утрени входитъ во келію свою, и воздалъ мнѣ грѣшному благословеніе не по моему согрѣшенію, и вся изъявилъ, и писмо положилъ, и поученіе далъ ми и наказаніе, а мнѣ нищему учинилъ с миромъ отшествіе, и глаголя ми: чадо Феодорите! Днесъ приходитъ час времени отхода моего, а по преставленіи моемъ вскоре будетъ поискъ о браку государскомъ, и о сочетаніи втораго брака и о разлученіи перваго от великаго князя Василія Ивановича московскаго к вамъ во святаѣ мѣста, и ови повелѣнія произволенію спротивъ вѣщати востанут по правилу святыхъ отецъ запрещеніемъ, понеже иде в правилех писаніе пишетъ и мирской чади не повелѣвает, не токмо такимъ превеликимъ вседержавнымъ государемъ тако творити. Азъ же (л. 40) о семъ много труд положи сходятая себѣ искахъ и учителя вразумети моему недостоинству, и едва обретохъ великаго старца Варсоноіа. И той Варсоноіа содержи себѣ сходятая и собеседника вседержавныя земли государя, и онъ бѣ десподска роду, во ангельскомъ же чину именуется Антоній. Сему же ученія книжная до конца навѣкшу и достохвалное житіе препроводилъ до конца своего добрѣ, и таковому дару сподобльшася. Сій великій Антоній и Варсоноіа о всемъ вѣщали между собою, по благодати,

данней намъ от святаго Духа. И о семъ слышахомъ от нихъ велию рѣчь вѣщающимъ имъ и бесѣдующимъ между собою о прожити и о насиліи от безсеменскаго царя нечестивыя вѣры. И сія рѣкъ Варсоноіи ко Антонію глаголя: 'о веліе Владычне челоуѣколюбіе и нашея (л. 40 об.) Заступницы, надѣжди христіянскія, Владычицы Богородицы и Приснодѣвы Маріа! Такии силный безсеменскій царь такое насиліе творит Святой горѣ и всемъ обителемъ, и учинилъ тяжкую не противъ мочи. И аще бы великій князь Василей Ивановичъ всея Русіи в подмогу не давалъ своимъ богомольцемъ и в потребу от своего благочестія, и толке бы не его государево великое жалованье было к наю во святаы обители, и во Святой горѣ во обителѣхъ мало бы инокомъ житія было; понеже от насилія безсеменскія вѣры вси бы изгнани были от хабяжевъ, і ароуновъ и теелизовъ по повелѣнію безсеменскаго царя Сюлмен салтана, Селимъ салтанова сына, (л. 41) Бавзитова внука. И великій старецъ святихъ обителей восплакашася горко и глаголюще: о веліе Владычне челоуѣколюбіе и Заступницы нашея надежды Владычицы Богородицы и всѣхъ святихъ! Заматоревшей бо супружницы великого государя всея Русіи, неплодней бывшии, и о семъ, господине, скорбь великому князю и государю, а жалѣет прошеніемъ чадородія, да иссохшая смоковница, понеже заматорела. И слышахомъ мы, прочь разлучитися хочеть перваго брака, а второму совокупитися за чадородія ради и болшія хурогви царскія здержателя, повелевает ли ему тако сотворити, или ни? И (о) семъ бесѣдующемъ душевне, и Варсоноіи рече: и о семъ тебѣ вещаю, смиренный иноче, юже понеже наше (л. 41 об.) иноческое совершеніе исхоженіе между собою глаголется душевне, а в телесныхъ вѣщаемъ есть во умѣ моемъ, тебѣ хочу изъяснити про его же великого государя. Понеже, господине, грѣхъ ради нашихъ нечестивыхъ племена плодовиты суть и беззаконнующа ихъ чадородія будутъ, а нашего государя великаго князя Василья Ивановича всея Русіи наслѣдника нѣсть, и не есть в правилѣхъ святихъ отецъ браку сочетаніе второму, и за его превеликую государеву милость к намъ не повелеваемъ и мы и за-прещаемъ.

І сія до здѣ бѣсѣды старця и посланія к великому князю епископію, дабы не сочетатися второму браку и запрещеніе святыхъ отецъ\*).

Мы же сія разсмотревше здѣ совершенія дѣлу, в предгрядущая написахомъ, како совершися и збытся (л. 42) неложно пророчество святѣйшаго патріарха Марка александрійскаго на великомъ князе Василье Ивановиче всея Россіи. Зримъ же і сея гордости и презорства московскаго митрополита Давила со своимъ соборомъ московскимъ, како поноси и поруга, яже попустиша великому князю столпи вселенсти патриарси по правиломъ святыхъ апостолъ и святыхъ отецъ не прелюбодѣйствовати, по Господню словеси: первыя жены не оставлять, дондеже жива есть, и вторыя не поимати. Той же митрополитъ московскій, аки второй папѣжъ римскій, не согласуяся с вселенскимъ патриархи и правила святыхъ апостолъ и святыхъ отецъ презрѣвъ, потаквы творя великому князю, благословляя его со своимъ соборомъ прелюбодѣйствовати чадородія ради, первую княгиню оставить и вторую поняти. И рече митрополитъ великому (л. 42 об.) князю: великій нашъ государь! Мы тебѣ повѣдахомъ, и прочіи архимандриты свидетелствовахом, о страннике сем Максиме греке и прочихъ его советниковъ, что и видѣхомъ, грамоты влагаше некоимъ етерамъ, дабы донесли во Святія горы обители честныя ꙗ великимъ отцамъ и патриархомъ вселенскимъ, дабы тебѣ не благословити вторымъ бракомъ не сочетатися; и не любя нас смиренныхъ и прочихъ нашу братію, и тебѣ великому князю навѣтовавшихъ неправду. Аще бы ты, государю, сихъ злонаправныхъ и единомысленныхъ мужей, в заточеніе не послаша, но и на болшая бы тебѣ спону учиниша, и прочія догматы превратиша своимъ философіемъ. Зри же ми напредъ уміленія и Божія страха и премудраго отвѣщанія великаго князя противу

---

\*) Находящееся здѣсь на стр. LV—LXIV дословно сходно съ напечатанною въ Чтеніяхъ Императ. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ 1847 г. № 8 (засѣданіе 29 марта 1847 г.), стр. 1—8 Смѣси — „Выписью изъ государевы грамоты, что прислана къ великому князю Василю Ивановичу о сочтаніи втораго брака и о разлученіи перваго брака чадородія ради, — твореніе Паисѣино старца Ферапонтова монастыря“.

протерзанія митрополича. Якоже великій князь, слышавъ святогорскихъ и вселенскихъ патриархъ епистоліяхъ запрещеніе (л. 43) вселенскихъ патріархъ и великихъ отецъ святогорскихъ, убоявся и усумнися і ихъ докладая в далнихъ странахъ, аще благословятъ и на такое дѣло. И видѣ ихъ запрещеніе, не дерзну на се; но митрополит же московскій ни во что же вмени. Зри же по семъ, како что начат быти напредъ.

В лѣто 7034 году ноября въ 28 день князь великій Василей Ивановичъ всея Россіи, по благословенію Данилы митрополита и с прочимъ его соборомъ, преступи преданную заповѣдь от святыхъ отецъ и уставъ святыхъ апостолъ и наказанія посланиемъ святейшихъ вселенскихъ патриархъ преслуша, а своихъ лѣстцовъ и потаквы творящихъ, чести ради и сана и даровъ ему угождающихъ, русскихъ святитель послушавъ, оставя первый благословенный бракъ, со своею великою княгинею Соіею разлучается, постригъ ею неволею и отсла въ монастырь всемилостиваго Спаса. (Л. 43 об.) А по навѣту московскихъ лѣстцовъ, митрополита Данилы и прочихъ архимандритовъ, повелѣ великій князь великаго отца Максима грека и съ прочими его советники в заточеніяхъ озлобленія и томленія темничнаго имъ повелѣ давати и гладною смертію да уморими будутъ. И пришедша посланни от великія злоненависныя злобы от ненависныхъ челоувѣкъ, от великаго князя и от митрополита Данилы по заточеніямъ многострадальныхъ и пречудныхъ отецъ и повелѣша приставникомъ ихъ нужду велию давати повѣлѣ и голодомъ морити.

И великаго отца Максима грека повелѣ оковати тяжкими оковы на выю его и на нозѣ; и ввержень (въ) темницу, в ней же терпѣлъ различная озлобленія и томленія во Иосифове монастыри, и от дыма и от горести темничныя бысть на многъ часъ яко мертвъ. И по его терпѣнію в темницы (л. 44) суща, сядяша ему на земли, от тяжкихъ его оковахъ едва дышуща, и умомъ своимъ к небеси воздвигаша, и едва усты своими движаша, и молитву дѣюща и к небеси простирающа, и молящеся ко Господу Богу Вседержителю о злонаправныхъ и оклѣветающихъ его и глаголющихъ: Господи Іѣсѣ Христе Сыне Бога живаго! Не постави имъ грѣха сего, кле-



нущихъ на мя неправду. И бысть страхъ и трепеть велій ему и часть велій недоумяшеса в себѣ, и явися ему аггелъ Господень и рече ему: калугере! Сими муками избудеши вѣчныхъ мукъ и наслѣдникъ будеши царствія небеснаго. И отступи от него аггелъ и невидимъ бысть. И ста в немъ, во отцѣ нашемъ Максимѣ, крѣпость велія. И по извещенію и наставленію святаго Духа составилъ канонъ святому и покланяемому Параклиту и молитву святому Духу, а писалъ углемъ по стенамъ темницы, занеже не повелѣша (л. 44 об.) хлѣба давати довольно, не токмо чернила и хартіи держати; но зазачищеніемъ стражемъ запретиша его. А того его ученика Селивана для Максима в дымъ повесили и дымомъ уморили. И преподобный отецъ нашъ Максимъ и много бѣды подыятъ во Иосифовѣ монастыре.

В лѣто 7034 году генваря въ 21 день и великій князь Василей Иванович и сочтася вторымъ бракомъ, понявъ великую княгиню Елену, князя Василья Львовича Глинскаго дщерь его, чадородія ради и наслѣдія ради царству своему. Не нужда бо бѣ ему се творити: бѣяху бо у него братія, сынове брата отца его; и сии зависти ради со отцѣмъ ихъ заточені бяху, дабы не подняли под нимъ царства. И хотяше посадити на престолѣ отрасль своего семени, не вѣдалъ судьбъ Божіихъ, яко и неплодная ложесна разрѣшаетъ Богъ и благодать плодъ даетъ благимъ, (л. 45) якоже Аврааму и матери Самолеве и прочимъ ветхозаконнымъ святымъ даетъ плодъ, такожде и в новомъ законѣ прежде просити от Бога милости, а не чрезъ законъ творити, а незаконно породившіися от чловѣкъ зли бывають. И паки: Богъ любовь ищетъ не токмо ко своимъ, но искреннимъ; мы же и сущихъ в родѣ ненавидимъ, како хощемъ по себѣ своимъ чадамъ любимымъ быти. Яко проувѣдъ Богъ, какова будутъ чада его зла, того ради прежде и плода не дастъ ему. Преступленія же ради закона брачнаго, и преподобнымъ своимъ повелѣ вѣдати вся истинныя своя заповѣди. И по пророчеству патріарха александійскаго Марка сбышася слово его.

В лѣто 7038 году мѣсяца августа въ 28 день родися ему сынъ, и на(ре)чено имя ему Іваннъ. И велики князь Василей

Ивановичъ веселяшеся велми о-рожденномъ своемъ сыне и наслѣдника царствія его. (Л. 45 об.) И слыша повсюду Рос-сийской земли, что великому князю родися сынъ ему, и начаша великій князь радосная своя творити о рожденіи сына своего, и милостыню даваше довольно нищим и священникомъ, что мо-лиша Бога о сыне его, и в темницы сущая посещая и свободая.

И слыша сія тверскій архіепископъ Акакій радосная вели-кому князю, и самъ архіепископъ посылает милостыню до-вольну нищимъ и сиротамъ, и в темницы сущая посѣщая. И посылает своего келѣйнаго подьякона Іосифа в темницу, иже бѣ Максимъ грекъ сидяше, милостыню; и придоша же к тем-ницы суща, и молиша стражей, дабы пустиша в темницу к се-дящему страдалцу Максиму греку, от архіепископа послана милостыня сему страдалцу ради здравія великаго князя и рож-денія сына его князя Иванна. И пустиша его в темницу к сѣдящему. (Л. 46) И придоша и поклонишася до земли преподобному отцу Максиму, и благословеніе подает от архіепис-копа Акакія, и милостыню довольно подает ему и глаголет: моли Бога за великаго князя и за его новорожденного сына Иванна. И приимаше преподобный милостыню и глагола: приими, Господи Боже мой, милостыню от (т)верскаго архі-епископа Акакія в правду и спаси его, Господи. И глаголаша преподобный подьякону Іосифу: сбудетсѣ пророчество свя-тыхъ отецъ. И тайно глаголаша ему: Іосифе! Буди вѣренъ и долготерпѣливъ, и молчаливъ даже до смерти нашея. Но сынъ родися великому князю от законопреступныя заповѣди, но бу-дет жестокъ, и немилостивъ, и наглъ, и не кротокъ, и много от руки его побиеніи будут и кровь пролиетсѣ въ его царствіи много, и житія его будет много и напоследокъ своего житія буде царь во царствіи семъ. И много бесѣдоваше с ним (Л. 46 об.) о ползе душевней; и видяше на стѣнѣ темницы суща написано, и уразумѣ силу Божию, и пониче, и умолче, и поклонися по обычаю преподобному и пойдѣ ис темницы. И прииде ко ар-хіепископу и поклонися ему по обычаю и поведа ему о писаніи стѣнномъ и премудрости его и о ученіи истинномъ.

И пойдѣ к Москвѣ тверскій архіепископъ Акакій по званію великаго князя, и прииде к великому князю, и поклонися по

обычаю и благословеніе подадѣ ему. И по многомъ веселіи нача глаголати тихо архіепископъ Акакій к великому князю: здравствуй, великій князь Василей Ивановичъ с сыномъ своимъ княземъ Иванномъ Васильевичемъ! Добро бо ти послушати слово Божіе истинно и о радости наю Божіе дѣло надлежит глаголати. Милостыни подаеши нищимъ и убогимъ, и въ темницахъ сущихъ посѣтиши, но (л. 47) царствіе небесное получиши, а сыну своему новорожденному князю Иванну здравіе подаеши; истинно бо рѣку ти, но о единомъ глаголю и смиреннымъ стопамъ твоимъ поклоняюся умильно, и глаголютъ святии молитву сію к Богородицѣ: подаждь утѣшеніе рабомъ своимъ, Всенепорочная, и прочая. И ты, великій государь, милосердѣ буди моимъ смиреннымъ глаголомъ; подаждь малую отраду в темницы суща заключенна тяжкими оковы, и едѣва возмогша дышуща усты своими, премудраго философа Максима грека, ослабу ему учини, поне малу, ради здравія своего и новорожденнаго сына своего князя Иванна. Но о единомъ прошу, а не о многихъ. — И великій князь умилися глаголомъ его, и дадѣ ему на воли; но глаголаста ко архіепископу: но ослаби его от узъ и в темницы сѣдѣщему ему быти, дондеже (л. 47 об.) Божій суд приидет.

І архіепископъ Акакій по веселіи многомъ пойде от великого князя во свой град Тверь, и первее входа дому своего прииде в темницу, идѣже преподобный отецъ нашъ Максимъ грекъ сѣдѣше; и показа архіепископъ стражемъ темничнымъ епистолію от великаго князя о развязаніи тяжкихъ на нем оковы железныи Максима грека. И прииде архіепископъ в темницу и подадѣ свое благословеніе преподобному Максиму, и от великаго князя свободженіе от узъ тяжкихъ. И начаша разрѣшати оковы, от третіяго часа даже и до 9-го час разрѣшеніе бысть, и разрѣшишася; и архіепископъ Акакій взя его къ себѣ Максима на поруки. І у тверскаго же владыки Акакія премудрый онъ Максимъ грекъ бысть (л. 48) в чести велицей, яко и на трапѣзѣ ему сѣдѣти вкупѣ со святителемъ, і ясти со единого ареема\*).

---

\*) На поляхъ: блюда.

Но обаче ненавистникъ добру рода человѣча злокозненный дѣволъ, наветницы московскіи великому князю навѣтующе о преподобнемъ, яко архіепископъ тверскій Акакій калугера страннаго Максима в великой чести у себя имеетъ. И посылаеми быша посланніи, дабы изъ темницы поне мало свободеніе давали Максиму. И о веліе чудо и неизреченое слово! Како злонавѣтницы и злохулницы и зловистницы на такового свята и преподобнаго мужа и премудра и злохулниковъ ихъ языкъ уясниша премудростію своею и добродѣтельствующа имъ, и Бога молиша о них, а не клѣняше ихъ; и они зли злоначальники завистію наполнишася и к гордости преклонишася, а якоже (л. 48 об.) тѣ римстїи толмачи о немъ сказуют, яко такому премудру старцу и святу житіе имуща от мздыхъ ногтей и разумомъ богодухновеннымъ писаній украшенъ, и в книжномъ ученіи нѣсть возможно обрѣстися и в самой оной Святой горѣ. И божественною ревностію уразумѣ во христїанѣхъ богомерскій грѣх содомскій, и безбожное лихоиманіе, и безчеловѣческое рѣзоиманіе, сирѣчь росты, и празднословіе, и сквернословіе, и сѣмѣхъ безвременный, и безчинное пьянство, и презлишная сладкая яденіе, и сребролюбіе, и лукавый нрав мерскій проклятый, немилость къ бѣднымъ и нищимъ. И ревностію Божіею разжегся, совѣтъ совѣтовавъ добръ и богоугоденъ, сирѣчь учителнымъ словомъ, еже о божественныхъ писаній пособити христїаномъ і истребити от них в конец нечестїа сѣмена. И сія написалъ (л. 49 об.) книги многія у тверскаго архіепископа Акакія, бысть в воли и свободѣ великой; и слово подадѣ архіепископу Акакію о тѣверскомъ пожарѣ, и владыцѣ тверскому угодно бысть обрѣстися, и сотворися тако по словеси предложеннаго Максима. И владыка же Акакій мало ученъ бѣ грамотѣ, и много от премудраго Максима проразумѣ о божественней силѣ. І сія доздѣ.

И в лѣто 7042 мѣсяца октявря въ 5 день преставися великій князь Василей Ивановичъ. И по нем осташа же ся послѣ отца своего отроческъ сый и воспримѣ великое княженіе Иваннъ Васильевичъ, но прокудливъ бѣ зѣло; содержаше же царство мати его Елена. Онъ же, в ненаказани сый, играше со младыми отроки в буйствѣ. Посем же мати его Елена преставл-

шиися, и после ея обручися в лѣто 7052 году мѣсяца ноября въ 3 день, (л. 49 об.) и поять благовѣрную великую княгиню Анастасію Романовну. И сія благоумная жена содержаше его от всякаго зла, и добръ строяше царство, и породѣ ему три сыны князей.

І в лѣто 7055 году мѣсяца еевралья въ 3 день и преподобный; отецъ нашъ многострадалный Максимъ грекъ писаше епистолиами из темницы к великому государю Иванну Васильевичю московскому, посылая о многихъ вещахъ церковныхъ, и о таѣяхъ, и о брадобрити,<sup>†</sup> и о крестномъ знаменіи, и о трегубей аллилуи, главъ 332, и о пущеніи во святую гору Афонскую. А приносяше посланніи о малославныхъ челоувѣкъ и подающе великому государю, како ему в путь шествующа; и приимаше сія, и приношаше ко великой своей княгине Анастасіи, и она с любовію прочиташе вся, и размышляше и моляше у государя (л. 50) своего милости о темничнике сем благопремудромъ и кроткомъ старце Максиме. И написаніе въ епистоли сице. Посланная.

„Благовѣрнейшій и благочестивѣйши государю и великому князю Иванну Васильевичю! Молю преславную державу благовѣрія твоего, прости мя в томъ, яко не обвинюся глаголю пригодная ко утверженію богохранимыя державы твоея и всѣхъ твоихъ свѣтлѣйшихъ велможъ; долженъ бо есть, ово убо прещенія ради онаго раба лѣниваго, скрывшаго талантъ господя своего в земли, овъ же за премное бжеженіе и честь, ея же сподобилъ мене 9 лѣтъ государь мой, приснопамятный отецъ твой государевъ, князь великій самодержецъ всея Русіи, Василей Ивановичъ, иже бо болшия чести сподобилъ мене за преведеніе книгъ божественныхъ, и нѣдцы небратолюбцы и злонаравніи оклѣветаша к великому князю мене, им же (л. 50 об.) Богъ судія. И нѣсть убо ино что от многоцѣнныхъ и маловременныхъ и красныхъ мира сего мимоходнаго, да принесохъ благовѣрному царствію твоему; азъ же убогій, ихъ же стяжалъ лутчее, глагола же слово растворено солию писанною приношу тебѣ государю преславному, его же и приимѣши со обычною тихостію твоею, царскій вѣнѣцъ возложиши на верхъ твой, и воздаруй ми рабу твоему

и богомолцу нищему, и молю тя, еже во Святую гору возвращеніе, щедротъ ради Христовыхъ отпусти мене с миромъ отсюду, да иже тамо всею душою і языкомъ и веселымъ сердцемъ проповѣдую и величаю превосходящую славу благовѣрныхъ державы царствія твоего, и честнейшею мыслію и сердцемъ радостнымъ молитвы возсылаю о крѣпкомъ царствѣ твоємъ к Царю небесному Ісѹ Христу Богу твоему. Ни во что же протчее потреб(ен)ъ азъ богохранимѣй земли Рустей: его же бо потребовашѣ от мене худаго и непотребнаго, (л. 51) получила уже есть; да получу же и азъ от благовѣрнаго царствія твоего, чему желаю, лѣта уже многа безлѣпа здѣ одержимъ есть в темницѣ сей 22 лѣта и 3 мѣсяцы и 4 дни, и моихъ лишаемъ отецъ и брати, у нихъ от юности трудихся и телеснѣ и духовнѣ, уже 31 лѣто и 4 мѣсяцы и 5 дней лишаемъ бысть от нихъ, от упованій моихъ, тамо и кости мои положить. Отдаждь менѣ, благовѣрнейши государю, честнѣй обители пресвятыя Богородицы Ватопедьстей; возвесели духовнѣ живущая в ней преподобныя иноки, рабы твоя и богомолца непрестающая, не восхоти наипаче оскорбити ихъ. Тамо, благовѣрнейши государю, велія нынѣ скудость от всѣхъ потребныхъ на ставленіе и устроеніе многолюдныя обители, тамошнимъ потребно (л. 51 об.) окаянство мое. Даруй мене имъ, лѣта уже желающимъ многа мене; приклони умоленнымъ ихъ молениемъ, яже о мнѣ, к твоей богохранимѣй державѣ, исполни имъ таково праведное прошеніе, да иже ихъ, яже о богохранимѣй державѣ твоей, и возсылаема непрестанно прошенія и молбы к Вышнему, услышитъ, исполняетъ дѣломъ иже надъ всѣми Богъ и Владыка Ісѣ Христосъ, иже да сохранит и соблюдет и укрѣпитъ на многа лѣта благовѣрно царство твое. Аминь\*)“.

И тако пребываше, благодаря Христа Бога Спаса и Содѣтеля всѣхъ. Егда же отдохну от многоскорбнаго пребыванія и видя себѣ крѣпцѣ неправѣдуема от всѣхъ и поносима, и написа исповѣданіе о пречистой и православней вѣрѣ христіянствѣй, что онъ истинный православный (л. 52) христія-

---

\*) См. сочиненія Максима грека, т. II (по Казанск. изданію), стр. 355—357.

винъ; таже очищая себѣ отъ всѣхъ плевелъ еретическихъ, написана словеса обличительна на іудей и на еллинъ и на латынь и на агарян, иныя многія словеса, ова поучительна, иная же по вопросамъ отвѣтна, иная же о недовѣдомыхъ вещехъ, и тако множество послани посла къ великому государю, а иныя посла ко архимандриту\*) Артемію во обитель живоначалныя Троицы в Сергіевъ, и со умоленіемъ просиша заступленія о себѣ къ великому государю и милостивну быти.

И о свободженіи преподобнаго отца нашего Максима грека изъ темницы изъ града Твери изъ Осиеова монастыря.

И прииде архимандритъ\*\*) Артеміи живоначалныя Троицы ко великому государю Иванну Васильевичю и проситъ о единомъ заключенномъ (л. 52 об.) и многостранномъ иноке Максиме философѣ: помилуй и возлюби моего прошенія и умилосердися, великій государь, надъ страннымъ симъ смиреннымъ иноке, и не презри моего моленія къ тебѣ, государю, что сей старецъ напрасно оклѣветанъ къ великому князю Василию Ивановичю. Аще сего страннаго старца преподобна и премудра и многострадална, за неистинну заключенна, свободиши, и тебѣ, государю, за сіе свободженіе сего старца странна воздастъ Господь Богъ Ісѣ Христосъ, Сынъ Божій, вѣнѣцъ сей земный непобѣдимый и утвержденный отъ всѣхъ странъ земныхъ, а во царствіи небеснемъ нетлѣнный даруетъ тебѣ. И великій государь Иваннъ Васильевичъ рече ко архимандриту Артемію: аще что услышу отъ московскаго митрополита (л. 53) Давиды, то ни мало не замедлю ни мало, но скоро освобожду отъ темницы.

Писаше епистолію къ митрополиту Давидѣ московскому о лишеніи своемъ и сиденіи въ темницѣ, сѣдя много лѣтъ.

Къ великому господину и смиренному святѣйшему и славнейшему, и правителю католическія вѣры, и православно жи-

\*) На поляхъ: ко игумену.

\*\*) На поляхъ: игумен.

вуща во великомъ и преименитомъ славнейшемъ Москвѣ, и  
благонравному митрополиту Данилѣ, пастырю словесныхъ  
овѣцъ, и оборонитель и сохранитель отъ всѣхъ навѣтъ видимыхъ  
и невидимыхъ супостатъ нашихъ, азъ смиренный и недостой-  
ный і страный заключенный кафолическія вѣры і истинный  
правитель Максимъ инокъ кланяюся со смиреніемъ и прощенія  
о Господѣ Ісѣ Христѣ прошу, и предъ честными вашими  
слѣно (sic) падаюся стопамъ вашимъ и предъ всѣмъ російскимъ  
собо(ро)мъ. (Л. 53 об.) Чего ради осудите мя нѣкихъ ради  
малыхъ описей, обрѣтенныхъ бывшихъ отъ мене во преводѣ; не  
по ереси, ниже по лукавству нѣкому сирѣчь во что дѣрзнуто  
бысть мною, Богъ свидѣтель, но по нѣкому случаю, или по  
забвенію, или нечто по излишнему винопитію погрузившу  
написашася, и всѣгда предъ смиренными вашими стопами и  
предъ всѣмъ соборомъ російскимъ вашимъ трижды падъ ницъ,  
со слезами прощенія прося, о нихъ же по невѣденію описался.  
Преподобство же ваше, не вѣмъ, что о мнѣ совѣтовавше,  
вместо прощенія и милости и трудовъ моихъ оковы тяжкіе  
дасте ми, и паки азъ заточенъ, и паки затворенъ и различ-  
ными озлобленіи озлобляемъ. І иная многая словеса отъ писанія  
изрече... „Рѣкъ бо еси ты самъ ко мнѣ тогда: достигоша  
тебѣ, окаяннѣ, грѣхи твоя, о немъ же ми (л. 54) отрѣкъ бо  
ся отъ тебѣ превести ми священную книгу блаженнаго Феодо-  
рита. О преслушаніи же семъ отвѣщаю истинною твоему пре-  
подобству, яко ни за едино ино тогда преслушахъ тя, развѣ  
сего ради: сирѣчь, да яко таковъ преводъ будетъ претыканіе и  
соблазнъ нѣкимъ православнымъ отъ посланій Ариевыхъ и Ма-  
кедоніевыхъ иныхъ ересей начальникъ, ихъ же посылаху ко  
единумудреннымъ своимъ, превозносяще убо и прославляюще  
нечестивое свое мудрованіе, злословяще же и низлагающе и  
благочестивую правую догму святыхъ соборныхъ и апостольскихъ  
вѣры намъ правовѣрнымъ. Сего ради преслушахъ тя тогда, убо-  
яся простоты нѣкихъ благочестивыхъ и слабости, ко еже  
искусити правъ всяко списаніе, да не обрящуся таковымъ  
соблазномъ (л. 54 об.) ходатай и таковымъ преводомъ, и вмѣсто  
благословенія клятву вѣчную себѣ приобрящу“. (І іна многа  
рече ему). „Ты же аще, еще извѣтъ творя, негодуеши на мя



напрасно, самъ владыко мой узриши, егда станемъ оба предъ страшнымъ и неумытнымъ Судією, слово отдающе каждо о себѣ. Глаголюще о семъ, что мене напрасно осуждаеши, ересію называеши во мнѣ быти и отлучаеши мя причастіи святыхъ Божіихъ даровъ, а о прочихъ грѣховъ моихъ бозчисленныхъ нѣсть ми ни устъ своихъ отверсти, но обаче не подобаетъ отчаяться, но на его неисчестную и неизреченную и неисказанную милость Божію уповающу доброе всегда творити\*)<sup>а</sup>, а друга своего или иностранаго любити подобаетъ по евангелію словеси: Бога любита, а брата своего ненавидите, то ложь есть. И в братолюбствѣ (л. 55) нашемъ получимъ милость Бога живаго в нынѣшнѣмъ вѣцѣ и в будущемъ во вѣки вѣкомъ. Аминь. — И прииде епистолія сія до митрополита Данила, и возьмъ митрополитъ и прочеть и умилися велми.

О приходѣ митрополита Данила ко великому государю Иванну Васильевичю и о освобожденіи преподобнаго Максима грека изъ темницы.

И прииде вскоре Данило митрополитъ ко великому государю Иванну Васильевичю, и поклоняется по обычаю и благословеніе подаетъ ему. И великій государь Иваннъ Васильевичъ возглагола смиреннымъ окомъ: отче мой во святитѣлѣхъ великій Данило! Повѣждь ми истинно о заключенномъ иже во градѣ Твери странный нѣкій греченинъ калугеръ, именемъ Максимъ, нарицаемый философъ. От многихъ христіанъ (л. 55 об.) слышахомъ, что при блаженные памяти отца моего великаго князя Василья Ивановича бысть онъ калугеръ великій мудрецъ и переводчикъ святыхъ божественныхъ книгъ, и житіе его праведно, ꙗже поведаетъ о немъ мнѣ, и за какую вину отецъ мой на него возъярися и въ темницу заключи твердо. Аще азъ слышу отъ многихъ христіанъ про его благочестіе, и не токмо слышу, но и вижу посланныя отъ него ко мнѣ книги многія премудрыя и философскія, и епистолія плачевная дойде до мене и до великіе княгини моя моленіе его слезное. І азъ

---

\*) См. сочиненія Максима грека, т. II (Казанск. изд.) стр. 369—370, 372—373 и 376.

самъ вижу его по словеси его писанному мужа честна и премудра зѣло, и заступчика о немъ заключенномъ и странике ко мнѣ нѣсть никого, но токмо просить и слезно о немъ того (л. 56) града архіепископъ Акакій, да архимандритъ\*) живоначальныя Троицы Сергіева монастыря Артемій велми стужает о немъ ми и великой княгине, а от тебе ни единого словеси про него не слышахомъ. Архіерей же велми усумнися и помышляше въ себѣ, что сіе будетъ вопросу сему.

И митрополит же Данило нача глаголати ко великому государю смиренно и кротко: государю честнѣйши! Азъ ти повѣмъ истинну про страннаго инока сего, что приснопамятный твой отецъ великій князь Василей Ивановичъ восхотѣ божественный даръ во всю вселенную прославить мирно, и книги греческія и многихъ языкъ превести на російскій языкъ. И сей галугеръ по умоленію отца твоего, патриархъ вселенскіихъ и Святыхъ горы Ватопѣческія обители бысть (л. 56 об.) во архимандритѣхъ. И они вселенсти патріарси и великія отцы скитскія прислаша к нам в Росію, и онъ Максимъ много трудиша над книгохранилищею, и многіе святыя книги превелъ на словенскій языкъ многими толмачами, исправивша и протолковаша книги истинно, и того не вѣмъ, камо на него злонравніи люди и небратолюбцы вознегодоваша на него великими поносы и хулы и ложными свидетели оболгаша приснопамяти отцу твоему, и наустиша на него много, что онъ почестъ имелъ велию от великого князя, и жалованье ему веліе воздаде ему за труды его и премудрость. И злоненавиствицы и пастуси и мнѣ оклѣветаша на него неправду и ложныя свидетели поставиша предъ нами, и въ темницу заключенна уже (л. 57) 22 лѣта в темнице сядяща, и ослабу ни от кого не имѣяше.

И слыша великій государь от митрополита, и посылаетъ вскоре гонца во градъ Тверь по страдальца Максима грека к Москвѣ; и привезоша его с честію великою, и поведоша его к великому государю во прекрасныя его полаты. И онъ предобрый же и предивный страдалецъ от многолѣтнаго оного во юзахъ заключенна, и в темницѣ сядяща и от многихъ мукъ

---

\*) На поляхъ выноска: да игумень.

бысть дряхлѣ и болевѣ ногами и всѣми составы телѣсными, и уже пресвѣтлѣи очи его свѣтилѣ слезными без престаніи текущими источники повредишася; и едва возмогоса дойти в полаты государевы, и подержаша его подѣ руги стражи его. И видѣ государь его, мужа честна и возрастомъ предобра, и сединою бранною украшена велми зѣло, и удивилася государь (л. 57 об.) красотѣ его. И преподобный поклонися государю и поздравилъ ему и многолѣтствовалъ философскіи; и великій государь и почудилася зѣло премудрости его отвѣтивъ. И преподобный великому государю подадѣ книгу божественную, Параклитъ; и прииме государь книгу и посмотре и позна велими его, муже честна и праведна и вѣрна христіанина. И повѣле его хранили митрополиту Данилу честно, а от своего трапѣзы посылаше ему ясти и питіе велми добро.

И покланяется преподобный отецъ нашъ Максимъ великому государю по немаломъ времени, дабы отпустил во Святую гору (въ) Ватопѣскій монастырь г братіямъ. И великій государь возглагола ему: ни, отче, ни буди то, что тебѣ во Святую гору итти; но азъ не могу на твое преподобство (л. 58) взирати, и твое ученіе хощу в сладость послушаю; за твое страданіе и терпѣніе темничное будеши у мене во благодѣяствіи и правдѣ. И хощу азъ тебѣ мѣсто дати покойно за твое смиреніе и кротость у живоначальныхъ Троицы, иже гдѣ преподобный Серги предпочивает, у любезного твоего друга архимандрита\*) Артемія, мѣсто покойно будет у него. А Святую гору не взирай во свою обитель итти, но у живоначальныхъ Троицы и кости свои положиши, но токмо вселенстии патриарси тебѣ нам даша вѣчно. И покланяется преподобный великому государю и глагола: буди Господа Бога моего, царя небеснаго воля и твоя государева, а не моя; буди тако по глаголу твоему государеву. Исполнишася вся пророчества (л. 58 об.) великихъ отецъ о мнѣ, что кости мои скрываются перстію во обители живоначальныхъ Троицы, иже Сергіево обитаніе быша. И тако глаголаста со великими слезами предѣ государемъ и много бѣсѣдоваше съ государемъ о ползѣ душевной и о тѣлѣсней, и великому государю вся бѣсѣды

---

\*) На поляхъ: у ігумена.

старча в ползу ему быша и во спасеніе и в радость быша. И великій государь одари преподобнаго дарми многими, и отпускает его во обитель живоначальныя Троицы, и посылаетъ от себѣ своего любимаго и славнаго думнаго дьяка Ивана Васильевича Самороскаго. И глагола великій государь ко своему дьяку: Иванне! Отдай сего преподобнаго инокa Максима архимандриту \*) Артемію, и чтобы ему велию честь воздавалъ за его (л. 59) великое смиреніе. И отпустиша ихъ любезно.

О приходе во обитель живоначальныя Троицы преподобнаго отца нашего Максима.

И приидѣ во обитель живоначальныя Троицы в Сергиевъ монастырь преподобный отецъ нашъ и многострадаемый Максимъ во обитаніе свое в лѣто 7057 году мѣсяца сентября въ 20 день. И въходитъ в монастырь, и возвѣстиша архимандриту Артемію о приходѣ преподобна Максима. И выходит архимандритъ\*\*) Артеміи из кельи своея, и принимает его с честію, и любезно цѣловастася и глаголаста по апостольскому словеси: *пріимите другъ друга любезно, и тако исполните законъ Христовъ*. И вси иноцы услышася о приходѣ преподобнаго славнаго отца нашего (л. 59 об.) Максима, и стекшася токмо и не вси иноцы и смотряще на красоту возраста его, а наипаче веселящеся духовно, таковаго отца, и учителя, и проповедника и страдалца сподобихомся видети. И поклоняхуся вси ему единомушно, и восходятъ во святую соборную церковь, и молебствоваше, и молятся Господу Богу о здравии великаго государя Ивана Васильевича, и о всей его полатѣ, и о всѣхъ православныхъ христіанъ. И отпускает архимандритъ государева дьяка Ивана Васильевича с товарищи его, и одари его довольно, и благословеніе подает великому государю на многа лѣта.

И преподобный отецъ нашъ Максимъ поживе при архимандрите\*\*\*) Артеміи в великой чести и похвалѣ; прежде помя-

\*) На поляхъ: игумену.

\*\*) На поляхъ: игумен.

\*\*\*) На поляхъ: игумене.

нугому же братолюбцу (л. 60) живоначалныя Троицы Сергіева монастыря архимандриту\*) нареченному Артемію за великія его добродетели архимандритомъ да будет у живоначалныя Троицы Сергіева монастыря. И онъ игуменъ Артеміи отрицашеся велии славы и чести мира сего. И вѣчному животу приближившуся ему Артемию и ко Господу отшедшу во глубокѣ старости сый в лѣто 7064 году мѣсяца сентября въ 2 день. И бывает по немъ спутшественникъ преподобный онъ старецъ мудрый истинный философъ Максимъ, якоже писано есть: *праведникъ, яко финикъ процвѣтетъ, і яко кедръ, иже в Ливане, умножится; насажденъ в дому Господни, во дворѣхъ Бога нашего процвѣтъ еси*, и разумныя пчелы объемлетъ богатство твое цвѣтетъ; *еще умножися во старости* (л. 60 об.) *мастите, и благопріемлюще будут.* И тако возмездіе праведно и богоугодно от мздовоздаятеля Бога пріят во обители живоначалны Троицы и преподобнаго Сергія чудотворца.

О хожденіи великого государя царя и великого князя Ивана Васильевича к живоначалной Троицы в Сергіевъ монастырь помолитися.

Благочестивый государь и великій князь Иванъ Васильевичъ Божиимъ изволеніемъ и поспѣшеніемъ святаго Духа и Вышняго Царя славы, силою Господа Бога и Спаса нашего Іѣа Христа Сына Бога живаго, и поможеніемъ святыхъ апостолъ Петра и Павла, и по гласу и по пророчеству патріарха александрійскаго Марка, что возмется от московскаго великого князя Ивана Васильевича Казанское царство, и вѣнѣцъ на ся возложить и будетъ царь благочестивъ, а наглъ велии и некротокъ, и буявъ, и немилостивъ, (л. 61) и жестокъ, і ярь, и крови многіе проліет, и святительскаго чина не устыдится, и убіет ихъ без правды, и боярскій корень изведет, и прелюбодѣйственъ будѣтъ ради отца своего преступлѣнія законнаго брака. Иже до здѣ пророчество великихъ отецъ. И пойдѣ великій государь подѣ Казанское царство, и взя помощію Божию царство

---

\*) На поляхъ: игумену.

Казанское, и вѣнѣцъ и скипетръ взя въ 4 лѣто, 7061 году, мѣсяца октября въ 2 день. И воцарися на Москвѣ великій государь царемъ, и по веселіи многомъ царьственемъ пойдѣ к живоначальной Троицы в Сергіевъ монастырь. И встречается государя царя игуменъ Арьтеміѣ з братією, и преподобный Максимъ такожде поклоняется великому царю государю, и подаетъ ему многіе книги о благочестивѣ христіянствѣй вѣрѣ. И приимъ от него государь с радостію, и помолившуся царю, и пойдѣ к Москве.

(Л. 61 об.) О преставленіи преподобнаго отца нашего Максима грека многострадалнаго.

Преподобный отецъ нашъ Максимъ мало поживъ после боголюбиваго игумена Артемія, и позна себѣ отшествіе свое ко Господу, и мало поболѣвъ от темничнаго ради страданія. И тогда никако же от церкви не отлучаяся, яко же преже обывлъ уже, зѣло немощенъ сый наканоне смерти своея литоргію служаше самъ, и к вечернѣ, и ко заутренѣ, и к литоргіи. И в самый той день исхода своего не хотя убавити подвига своего: того же дни к вечернѣ время приспѣ, и воставъ от ложа своего, наложѣ на ся клобукъ и мантию, и хотяше отити к церкви; братія же, иже ту, не дающе ему изыти ис келии его, мняху бо, яко пот от лица его исходитъ. Онъ же (л. 62) преподобный, зря себѣ конечно уже изнемогша, и слово ко братіямъ изрекъ: но уже братія моя послѣдній мой час. И едва изнемогая от болѣзни своея, и сѣде на рогожинѣ своей, и нѣкоихъ от братіѣй благословивъ рукою, и прекрестивъ лицѣ свое, возлеже на своемъ одрѣ; и во вторые прекрестѣ лицѣ свое, и хотяше третіѣе прекрестити лице свое, и вознесе на главу свою и пусти на живот, и тако предадѣ духъ свой в руцѣ Господеви Богу своему. И тако бысть рука его на животѣ его крестнымъ знаменіемъ сложена бысть и не роспространишася.

И по преставленіи своемъ\*) нача многъ плачь и сѣтованіе братіи остави, и возрыдающе велми и рѣкуще: оставль намъ

---

\*) На поляхъ: его.

слаткая своя ученія, просвѣтивъ русскимъ странамъ конца божественныхъ писаній исправленіемъ. Тогда бо (л. 62 об.) жалосни органи подвизаются и слезни источники изливаются, и руская церковная чада умильными словесы своего отца и учителя и наставника вѣнчавают. Ови же приричуже к мощемъ предивнаго отца и учителя, (глаголаху:) како ты наречемъ, предобрій отче? Пророка ли ты, яко провѣща намъ неудобъ разумеваемая и вѣдомая нам? Апостола ли ты, яко зыблемую противными нам вѣтры утверди христіанскую вѣру божественныхъ писаній і ученій? Учителя ли ты наречемъ? Но воистинну ни чимъ же хуждши и нижши еси великихъ оныхъ вселенскихъ учителей. И тако овъ ова, ини же иная проповѣдуя высокая его исправленія, овъ проповѣдуя учительство, і инъ же еже в темницѣ и во юзахъ мученическое страданіе проповѣдуя. (Л. 63) И тако вси иноцы, и священники и діаконы стекошася и умилно слезы испущающи; и тако честне и благолѣпне в той ихъ славней и святѣй обители живоначальныхъ Троицы со псалмопѣніе и благоговѣніемъ погребѣнъ бысть въ лѣто 7064, мѣсяца декабря въ 12 день, и память его со всѣми святыми избранными Божіими, и наша Руская страна безпрезстани красуется сладкими словесы его преподобнаго отца нашего великаго страдалца Максима.

Къ тому же, что еще имамъ глаголати о тебѣ, предивный отче, или кій языкъ возможетъ по достоянію проповѣдати твоя и(с)правленія? Здѣ же оставляю многословія невоздержательны ми, и паки яже о исправленіи добрыхъ (л. 63 об.) дѣтели преподобнаго отца нашего Максима имуся. Не бо есть достоинъ яже по ряду вся сказати непостижимая отца одного исправленія. В заточеніи убо достохвалный сей страдалецъ сотвори 22 лѣта и 9 мѣсяцы и 4 дни, в темницы терпя и во юзахъ страсти быша от Данила митрополита и от злоненавистникъ и небратолюбцевъ велми оклѣветанъ бысть державнейшѣму; и паки от державнейшаго ис темницы взять бысть и помилован, и от Господа Бога и Спаса нашего Іса Христа велія благодати и чудодѣйства сподобившася в вѣцѣхъ семъ, а в будущемъ вѣвѣцѣ вѣтлѣнный пріят. Богу нашему

слава со, безначальным его Отцем и с пресвятым Духом, і  
нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. Аминь.

(Л. 64) А поживѣ преподобный отецъ нашъ многострадал-  
ный Максимъ грекъ всѣхъ лѣтъ живота своего во преподобіи  
и правдѣ истинне 108 лѣтъ и 2 мѣсяца и 13 дне. А во всѣмъ  
страданіи своем пребысть 30 лѣтъ, а в Россійском государь-  
ствѣ пребысть 48 лѣтъ і 2 мѣсяца.





## Сказаніе о чудесахъ Максима грека.

(Сказаніе это такъ же какъ и напечатанное выше житіе Максима грека, извѣстно мнѣ въ одной только рукописи В. М. Ундольскаго № 338. Оно слѣдуетъ вслѣдъ за окончаніемъ житія: послѣднія строки житія находятся на верхней половинѣ 64-го листа рукописи; со второй, нижней половины сего листа и начинается настоящее сказаніе).

Сказаніе о чудесехъ святаго и преподобнаго и многострадалнаго отца нашего Максима грека и премудраго философа. Благослови отче.

## Чудо 1.

В тоже время Служни слободы священникъ, именемъ Феодоръ, его же любяше преподобный (л. 64 об.) благонравія его ради, и той, слышав, яко преподобный изнемогаетъ, бѣжавъ к нему спѣшно, хотя послѣднее прощеніе пріяти; и не успѣ, уже бо душу свою Господеву предадѣ. И на(дѣ) преподобнымъ плакавъ неутѣшно отлученія своего, еже не прилучися ту, і изыде в домъ свой, плача же и рыдая. Мало побдѣвъ, и ляже на одрѣ своем и усну сладкимъ сном, и видит видѣніе во свѣ, и бяше слышит паки сказующих от знаемых ему преподобнаго преставленіе, яко и преждѣ. Онъ же, яко на явѣ спѣшно грядый, хотя желаемое от него благословеніе и послѣднее прощеніе воспріяти, и пред нимъ представъ, видитъ мноземъ благословеніе рукою подающа. Онъ же между прочими подходя и главу свою наклоняя к благословенію, (л. 65) и ничтоже получивъ; и паки наклоняя пред нимъ главу свою, требуя благословенія. Святый же рече ему тихо: почто нудишися? Благословенія просятъ, оставаются здѣ; ты же и самъ вскоре за мною будеши, прочее же не стужай ми. Онъ же

возбгнувъ, ужасенъ бысть и в себѣ бывъ, сказа видѣніе нѣкоимъ от ближнихъ своихъ. И по осми днехъ и той Феодоръ ко Господу отиде.

Чудо 2 святаго преподобнаго отца нашего Максима о ѿявленіи Порфірію.

Бысть во обители пресвятыя живоначалныя Троицы и преподобныхъ чудотворцевъ Сергія и Никона священноинокъ бывшій прежде архимандритъ в Володимере в Рождественскомъ монастыре, именѣмъ Порфирей, постриженіѣ (л. 65 об.) и ученикъ сея честныя обители, и сожитель бысть и единая келліи бысть преподобнаго Максима, и во всѣмъ подражая того житія чистымъ сердцемъ. И той виде въ преставленіе его, немало оскорбися разлученію его, и воспоминая нелицемерную любовь его к себѣ, паче же видѣвъ яже по Божь подвиги и многотерпѣливое безлобное изволеніе житія его праведныхъ судьбъ Божіихъ преставитися от здѣшняго вѣка к вѣчному оному вѣку, не могій удержатися от слез, но присно памятуя о немъ не забытно в сердца своемъ, поминая многострада(да)тельное его терпѣніе: многажды к самодержцу царю оболганъ, паче же первосвятителю озлословенъ, ово в заточеніи, яко же и прежде (л. 66) речеса, ово во епитиміяхъ, ничтоже зла сотворша, но паче правды ради вся страдаше, еще же и от своихъ совладѣющихъ малыхъ ему частыхъ оболганій, и укоры и поносы воспріят. Сіа вся собра во умѣ своемъ и си прося у всемогущаго Господа Бога и Спаса нашего Іѣса Христа милости явити ему о семъ, аще воспріятъ мзду своего многострадательнаго терпѣнія и подвигу. И в таковѣй мысли пребывающу ему на долзѣ времени, Владыку Христа многажды молитъ открыти ему о семъ, яко той самъ сказа мнѣ грѣшному о истинне. И по мнозѣмъ моленіи видить во снѣ по прежнему подобію желаемого ему преподобнаго Максима сѣдяща. Онъ же радостенъ бысть, и припадъ къ нему, якоже мнѣвшу (л. 66 об.) ему явѣ та, яже помнившу, якоже уже к Богу отшедша, и главу свою к нему наклоняя, прося благословенія, и со слезами радостными глаголя ему: господине мой, преподобне Максиме, отче нашъ. Повѣждь ми Господа ради, аще обрелъ еси благодать от всевидящаго Бога

за такое многострадателство и крѣпкія подвиги. Онъ же преподобный, яко на явѣ, благословляше его, рукою осѣняяй и глаголя, утѣшая его: о Порфиріе! Радуйся со мною, яко зѣло пріялъ есмь благодать от Бога. Той же возбгнувъ, ужасень бысть. И по малѣ бывъ в себѣ, благодаря Бога, и мнозем людемъ сказахъ бывшая. Сего же священноинока Порфирія, по изволенію государеву, вскоре от тоя обители емлют и посылають (л. 67) во Псковъ в Печерской монастырь во архимандриты, потом же взят бысть оттуду к Москвѣ во Андронѣвъ монастырь во архимандриты же, и ту к Богу отпешу, в добромъ устроеніи житіе свое препроводивъ.

Чудо 3. О явленіи святаго Максима со Алексѣемъ митрополитомъ пустиннику Никодиму.

Мнозѣмъ же о сихъ всѣхъ слышавшимъ таковая про отца преподобнаго и многострадалнаго Максима, Греческія страны философа, радующимся же душею вси земнородни, вынѣ же усумнѣвающимся и неверіемъ одержимии бываху, яко и самому иконому царствующаго града Москвы, и от него же тогда и многи (л. 67 об.) бѣды и напасти поносивъ преподобный, сластолюбія его ради, якоже и прежде рѣхъ, неверіем одержиму быти и слышанная ни во что же вмѣнати, еще же инемъ запрещати. И по нѣколицѣхъ лѣтѣхъ преставленія святаго восписують к келарю Александру с северныя страны и с Поморія Каргополскаго уезду Кожеозерскаго монастыря старцы Феодосій и прочіи иноцы, яко Богомъ наставляеми на увѣреніе вѣрующимъ. Писание же ихъ сичево: бысть, рече, у них вдалѣе монастыря, яко 15 поприщъ, среди лѣсу пустынникъ инокъ, Никодимъ именовъ, хизиву токмо имяше, зѣло малу не на проходимыхъ (л. 68) болотныхъ мѣстехъ, постриженникъ Чудова монастыря святаго архаггела Михаила и чудотворца Алексѣя митрополита, иже на Москвѣ. И по явленію святаго чудотворца Алексія сей инокъ Никодимъ сниде в тое пустыню еще прежде Казанскаго взятъя, и пребывая в той пустыни на рѣчке Хозюге 36 лѣтъ, подвизаяся постомъ и молитвами. И егда изволеніе Божіе дойде праведнаго суда Божія преселити его отъ мира сего к вѣчнымъ обителемъ, посылаетъ нѣкоего от посе-

тителей Иону ко игумену и ко брати, моля ихъ взяти к себѣ въ монастырь той. Бывшу же сему тако, повѣдаетъ игумену и брати явленіе святаго Алексѣя митрополита, і с нимъ же, рече, ии мужъ, чуденъ возрастомъ зѣло, стоя со крестомъ: благословляюще его преосвященный митрополит рукою, а другій крестомъ ограждаше его, и повѣдающе ему отхожденіе от мира сего в вѣчныя (л. 68 об.) обители. Ему же попрошающе святаго Алексѣя о друзмъ, иже с нимъ, понеже самого святаго Алексѣя чудотворца по образу зная, яко постріженикъ его обители бывъ, другаго же не зная, иже крестомъ благословляше его. Святѣ же Алексѣй рече ему: то есть Троицкаго Сергіева монастыря инокъ, бывый архимандритъ во Афонской горѣ Ватопѣты, а что на Москвѣ превелъ книги греческія на словенскій, философъ, именемъ Максимъ грекъ, и много пострада от самодержавнаго и от братій своих за истинну. Онъ же слышавъ дивися сему, яко прежде того в мирѣ живуща, но и во иноцѣхъ не знаяше его, но токмо слышаша про его мудрованія, и сподобленъ бысть видѣніи его. И во днехъ 40-хъ паки почасту тѣи святіи являхуся ему, утѣшающе его і повѣдающе ему, яко вскоре, рече, (л. 69) с нами у Бога в покои будеши. И по 40-хъ днехъ перваго явленія ихъ и к нему, преподобный Никодимъ преставися, душу свою в руцѣ Божіи предавъ. Потомъ же о сей повѣсти, по вѣколицѣхъ днехъ, писанія его слышахомъ о семъ достовѣрно от инока Гедсона того же монастыря, иже и послуживъ ему прі его смертной болѣзни. Последи же боголюбивый инокъ Боголѣпъ Львовъ, того же Кожеозерска монастыря постріженикъ бѣаше, и понудивый мя! сія написати, прежде бывый; полаты царевны стражъ, и яко самъ тамо бывъ и преподобнаго инока Никодима пустынножителя увѣривъся, и от его Никодимовыхъ устъ слышавъ таковая, и писанію повѣлѣ предати.

(Л. 69 об.) О явленіи святаго преподобнаго нашего отца Максима на море донскимъ казакомъ и о побѣдѣ. Чудо 4.

Еще же и паки сумневаюся слышанная писанію не предати и касаюся глаголанная умолчати конечнаго ради забытія. Аще ли истинну исповѣдает, то истинна сама во увѣреніе приве-

дет всякъ глаголѣ праведенъ. Мы же, яже слышахомъ, сице и написахомъ. Уже бо писанію сему, яже есть о преподобномъ и многострадалномъ отце нашемъ Максимѣ, совершившуся по прошенію инока Боголѣпа, и написася сице:

В лѣто 7078 году мѣсяца септября въ 18 день, по написани семъ, вскоре внезапно прииде ко мнѣ вышепомянутый слуга Никита (л. 70) Кучинъ. Возвѣщаетъ же слышавъ от инока Романа Балсова, да от слуги Василѣя именуема Лвова, о проѣздѣ донскихъ казаковъ и о поклонѣни у гроба преподобнаго отца нашего Максима. По его извѣсту тиѣ призвани быша [казаки] інокъ Романъ и Никита, и в роспросѣ своемъ повѣдаша сице: идущимъ намъ мимо преподобнаго Никона церковъ, увидевши же у гробницы преподобнаго Максима грека, кланяющихся тріехъ человекъ, и спросившу же намъ ихъ: почему знали есте Максима грека, яко гробу его кланяетесь? Они же исповѣдаша намъ истинно со слезами, глаголюще: не знаемъ намъ былъ еси прежде, и мимо лѣта сего идуща, приидоша же поклонитися сему преподобнымъ отцемъ Сергію и Никону чудотворцемъ; и помолившуся (л. 70 об.) намъ, іидоша и видѣша намъ гробницу новую, и вопросившу намъ некоего етера суща, идуща по насъ: коего отца гробница сія? И онъ человекъ намъ повѣдаша: что слышно ли вамъ про многостраднаго преподобнаго отца нашего Максима грека, что во царствующемъ градѣ Москвѣ много хранитель книги преведоша з греческаго на словенскій языкъ преведоша, той здѣ погребѣнъ бысть. И мы поклонившеся и отидоша в путь свой. И промыслу нашего именіе быша на мори, и нападоша на насъ вой Турецкіе, и хотеша мы б побieni быша от вой, и призваша на помощь всеилнаго Бога и преподобныхъ отецъ нашихъ Сергія и Никона, и сего новѣйшаго преподобнаго отца нашего Максима грека. И внезапно бысть прогнаніе врагомъ нашимъ на мори (л. 71) явленіемъ преподобныхъ отецъ нашихъ Сергія и Никона и сего преподобнаго Максима грека видѣша явственно, како и сей образомъ возрастъ имѣя велій и браду круглу велми, но токмо плещи его от ветреннаго дыханія закрывшася, и мы бѣша ибразъ написали. И показаша намъ и образъ его и глаголюще: но велику намъ помощь

подалъ явленіемъ своимъ на море на сопротивныя, уже бо нам, глаголаху, всѣмъ намъ быти побитымъ отъ турокъ. Егда же явился намъ тріе преподобніи, и свѣтъ велій осія насъ, а на враги наша нападе тма и ослѣпоша. Мы же спасени быхомъ явленіемъ ихъ, и враговъ своихъ побѣдихомъ, и сего ради пріідохомъ поклонитися чудотворцемъ Сергію и Никону и святаго преподобному Максиму греку гробу его поклонитися. Исполнивше обѣщаніе свое, (л. 71 об.) и поидоша в путь свой, славяще и благодаряще Господа Бога нашего и святыхъ Его.

Чудо 5. О исцѣленіи некоего велможи молитвами святаго Максима.

Сія же слышавъ чудеса преподобнаго тоя же обители Троицкія слуга, именемъ Феодоръ Каменевъ, прежде бывшій близъ келии его преподобнаго, и во мнозехъ службахъ поработавъ у преподобнаго. И сей Феодоръ посланъ бысть къ Москвѣ нужды ради нѣкія къ велможи, именемъ Алексѣю Иванову сыну Воротынскому. И той велможа боленъ бысть велимъ тѣломъ своимъ. И повѣда ему слуга Феодоръ про чудеса преподобнаго Максима, и той велможа воспоминаю его къ себѣ прежнюю любовь къ себѣ, вѣдая благонравное его житіе и страданіе, и вѣру емоу отъ слуги того Феодора уже по преставленіи его преподобнаго 16 лѣтъ, (л. 72) и посылаетъ съ нимъ Феодоромъ въ монастырь надъ нимъ понахиды пѣти. И прииде той Феодоръ (въ) монастырь къ живоначалной Троице, и по отпѣни понахиды, посылаютъ кутію къ Москвѣ. И принесоша ему велможи кутію. Онъ же сія пріемъ и вкусивъ и здравъ бысть молитва(ми) святаго. И сей слышавъ въ монастыри, и прослави Бога, давшего такую благодать, написавъ, да не забвено будетъ чудеса святаго сего Максима грека.

Чудо 6. О явленіи святаго Максима іерею Феодору о исцѣленіи болѣзни его.

Въ лѣто 7082 году мѣсяца марѣта въ 7 день Троицы Сергіева монастыря Пушкарскіе слободы церкви пречистыя Богородицы Казанскіе и святаго пророка Іліи священникъ Феодоръ бысть въ недуге (л. 72 об.) смертномъ, и повѣда ми виденіе,

еже видѣ: бысть азъ боленъ велми; мѣсяца октября въ 26 день, на праздникъ святаго великомученика Димитрія, въ 9 часу ноци лѣжащу ми на одре болну велми сушу, при смерти в дому моемъ, явися мнѣ святой преподобный Максимъ во всем освященномъ чину, а предъ нимъ ходяще со свѣщею горящею инокъ млад. И глагола ми преподобный Максимъ, и взявъ мя за руку с постели, и повелѣлъ мя иноку вести за собою в церковь, яко на явѣ мнѣвшу ми. И введоша мя во церковь, и передъ местныя иконы свѣщи поставляше преподобный своими руками, и преподобный глаголаста ми того часа облещися в ризы, освященныя и молебень пѣти пречистой Богородицы и чудотворной иконе Казанской и пророку Іліи, что сій (л. 73) перей служаше в той церкви. И послѣ отпуста молебнаго пѣнія преподобный осѣни мя крестомъ животворящимъ. И в то время, яко в церкви бысть, и азъ возбнувъ въ дому своемъ, и возрѣвъ на образъ пресвятыя Богородицы Казанскіе, а в монастыре начаша ко всенощному пѣнію звонити. И здоровъ бысть всемъ тѣломъ своимъ, и благодари всѣщедрата Бога. И приидѣ в монастырь той священникъ Феодоръ, и помолися преподобнымъ отцемъ нашимъ Сергію и Никону, и поклоняется и ко гробу преподобному Максиму греку, и понафиду пѣша, и отидоша в домъ свой, радуясь и славя Бога и преподобнаго Максима. И келарь Авраами повелѣ въ книгу сіе виденіе написати в предбудущій родъ во знаменіе и во спасеніе христіаномъ.

(Л. 73 об.) Чудо 7. О исцѣлевшемъ нѣкоемъ Иванне, путешественнике Костромы города.

Неки человекъ, именемъ Иванъ Михайловъ зовомый Калитинъ, идоша к Москвѣ прокормленію ради своего. И бысть у него око левое болѣша 7 лѣтъ и два мѣсяцы. И приидѣ в монастырь живоначальные Троицы к преподобному отцу Сергію чудотворцу и Никону помолитися, и видить священноіерея прежде реченнаго Феодора служаще повахиду над гробомъ, и явленіе сказующі. И сей Иванъ помысливъ в себѣ, что сей іерей праведенъ сый, и ради праведныхъ его молитвъ и помплова его; азъ есмь грѣшенъ, но не исцѣлеть у мене (л. 74) око молитвъ ради преподобнаго Максима. И послѣ святыя

литоргін' приїде пред гробомъ преподобнаго отца нашего Максима грека, сѣдѣ на мраморе и нача ясти, и после ядѣнія ляже и усну от труднаго ради шествія. И приїде к нему мужъ свѣтель лицомъ, и брадою преукрашенъ, велми пространну имѣяше, и седіною преудивленъ и рече ему: Иванне! Что не имееши вѣры истинному Богу, иже еси на небесехъ, да како не можетъ исцѣлѣти тя. И примъ его за руку и веде его во церковь, и приїде, и глагола: помолися образу живоначалныя Троицы и преподобному Сергію и Никону, а на Максима грека хулы никакія не повѣдай. И невидимъ бысть. И возбгнувъ от сна, и видитъ себѣ мало подвигнушася ко гробу (л. 74 об.) преподобнаго отца нашего Максима, и видитъ свое око исцѣлѣвшя; и начаша видети, и прослави пресвятую Троицу Отца и Сына и святаго Духа, и преподобныхъ отецъ нашихъ Сергія и Никона и Максима грека. И воста от мѣста своего, и повѣда ігумену и брати сіе чудо: невѣрія моего исцѣлѣ око мое и бысть здраво, яко николиже болѣвъ. И славя Бога, и казуя имъ, каковъ лицѣмъ и возрастомъ явивыйся ему, и не знаяше бѣ его, и идѣ в путь свой, благодаря Бога.

Чудо 8. О исцѣлевшемъ Василиіи поселянине.

Бысть нѣкій поселянинъ Василей Михайловъ, Шерстины веситоя же обители христіанинъ, пахаше в поле и бороняше землю. И конь его виде въ звѣря, идуща к нему, и воздрогнуся и побѣже (л. 75) быстро зѣло з браною, и сего Василия задѣ его браною и разби его о камень. И едѣва мало воспомянуся в себѣ, и конь утече в домъ свой, и сей Василей лѣжаше еле живъ. И виде домашніи ево, что конь прибѣже, а сего Василия нѣсть, и пойдѣ по него; и прийдѣша на мѣсто, идѣже лѣжитъ, и видѣша еле жива, и воспросиша его, и како бысть. И повѣда имъ вся подробну; и повезоша его в домъ его, и лѣжаше велми лѣта два, едѣва подвигнуша с мѣста на мѣсто. И услыша про нова чудотворца Максима грека, и веляше себѣ вести в монастырь. И привезоша его, и повесоша его на носилѣхъ по монастырю; и мысляше в себѣ: како ми исцѣлѣтися, (л. 75 об.) во немощну сущу? И усну мало на одре несуща, и видитъ препо-



добнаго отца Сергія и Никона и Максима, грядуща к нему, и глаголаста ему: человече, камо грядеши? И онъ болный отвѣща: азъ иду помолитися пречистому образу живоначальныхъ Троицы и преподобнымъ отцѣмъ нашимъ и молитвенникамъ о душахъ нашихъ Сергію и Никону и новейшему чудотворцу Максиму греку, дабы исцѣлѣтися ми от болѣзни сія лютыя. И глаголаста ему преподобный Сергій: како идеши помолитися, исцѣлѣти от немощи сія на спасеніе, а не вѣриши истинно себѣ да не исцѣлюся, и что лѣвишися? Востани и ко церкви иди самъ да исцѣлееши. И невидими быша. И сей болный возгбнувъ от сна своего, и повелѣ стати, (л. 76) и сташа. Восташа болный противъ гроба преподобна отца Максима, и здравъ бысть, и вси ту прославиша Бога и преподобныхъ отецъ нашихъ Сергія и Никона и Максима грека. И по молитве иде Василей в домъ свой, радуяся и славя Бога.

Чудо 9. О исцѣлѣвшемъ дворянине Михаиле, зубною болезнію одержимъ бысть.

В лѣто 7089 году прииде некто дворянинъ Михайло Ивановъ сынъ Шустовъ, села Дамаскова, огорода Ярославля. И мимо иды к Москвѣ, и приидѣ и помолися пречистому образу живоначальныхъ Троицы и преподобныхъ отецъ нашихъ Сергія и Никона. И пойдѣ ис церкви, и прииде токмо при гробѣ преподобнаго Максима грека и запенся ногами і упадѣ. (Л. 76 об.) И выпадѣ болящіе два зуба его, и восплакася велми, но яко кто его во главу удариша. И бысть здравъ, яко николиже поболѣ, и поклонися гробу преподобнаго отца Максима, и прослави Бога и преподобнаго Максима, что у его гроба исцѣлѣша чудесно.

Чудо 10. О исцѣлѣвшемъ беснующемъ Василиіи.

В лѣто 7092 году мѣсяца маія въ день нѣкій человекъ, именемъ Василій Ивановъ сынъ Замошинъ, Головина веси того же монастыря, и с нѣкимъ человекомъ бѣсѣдоваше на пути, и бранишася накрѣпко с ним про нѣкое дѣло свое. И той человекъ не изнемога себѣ, чемъ ему зло сотворити, и напусти на него демона; и нача мучити его велми Василия, и бѣаше его

о землю, (л. 77) и пѣны течаше, и много пострада, два лѣта мучашеся. И воспомяну родители его про чудотворцѣвъ Сергія и Никона, и повезоша его в монастырь. И пріехаша и вовѣдоша его въ монастырь, и влекуще его 7 человекъ; и влечаше близ гроба Максима грека. И удариша его и омерѣтвеша, и пѣны течаше, и зубы его исторгашеся ему, и людіе не могоша его поднять и ко церкви довести. И той человекъ ослабися, и возрадовася велми и рѣша велегласно: како мене мучиши, то и самъ потерпѣши за мое художество. И воста самъ и моляшеся велми, возрыдая слезно и на гробъ зря и спрашивая: кто си опочивая? И поведаѣ нѣкій старецъ: многострадалный Максимъ грекъ опочивает. (Л. 77 об.) И прослави Бога и повѣда всѣмъ явленіе его: пріиде мужъ, красенъ лицемъ и возрастомъ велій, браду имѣя круглу велми, и взя дѣмона из мене, и нача его бити велми прутомъ железннымъ, и глаголаша ему: почто мучиши раба Божія, и от сего часа да не коснися ему. И подня его демона преподобный за власы, и удари его о мраморъ\*) сей, и расъпадеся на многія части. И азъ в себѣ пришед, и пойде во церковь Божию, и молебствова, и благодареніе от Бога пріят и от преподобныхъ отецъ Сергія и Никона и Максима грека молитвами, и славя Бога.

Чудо 11. О исцѣлевшемъ Иванне, — нозѣ его.

Бысть же сему Иванну Ларионову Шавецкому, веси Григоровой тоя же обители, (л. 78) пойде нѣкіа ради potreбы въ пустыню, и пріиде, и нача дровы сечаще. И внезапно пріиде змій и угрызѣ ногу его, и нача бѣжати в домъ свой, и два пріиде. И разболѣся нога его велми, и не могоша терпѣти, и повѣлѣша себѣ вести в монастырь. И привезоша его и воведоша его въ монастырь. И онъ Иваннъ на клюке идяше, и мимо идый гроба преподобнаго Максима грека, и подчеся посохъ его о камень и спадѣ ис под пазухи его, и повержеся на землю и воскрича велми от болѣзни своея, и бысть здоровъ, и николиже болѣвъ, и благодари Бога и преподобнаго отца нашего Сергія и Никона и Максима грека. И по молитве отъидоша в домъ свой, радуяся и благодаря Бога.

\*) На поляхъ: камень.

(Л.78 об.) Чудо 12. О исцѣлевшемъ Семоне,—главною болѣзнію одержимъ бысть.

Неки челоувѣкъ села Братовщины, именемъ Семионъ Васильевъ сынъ Митяевъ, глава у него болѣвъ 7 лѣтъ и скорбяще велми. И воспоминаю про новаго чудотворца, како слышано бысть ми, что исцѣлѣніе есть от преподобнаго отца Максима грека, и поидоша, и приидоша в монастырь. И прииде и помолися святѣй Троицы и преподобнымъ отцемъ Сергію и Никону. И по молитвѣ пойдѣ ис церкви, и прийдѣ ко гробу преподобнаго Максима грека и поклонися до земли. И ударися глава его о землю, аки кто его удари во главу его, и не ощути болѣзни во главѣ своей, и благодаря Бога и преподобна Максима грека, (л.79) і иде в домъ свой, радуяся.

Чудо 13. О явленіи преподобнаго некоему невеже.

В лѣто 7099 году мѣсяца іюня въ 4 день прииде некто велможа, именемъ Василей Ипатовъ сынъ Исухановъ, села Новаго, иже под Ерославлемъ, въ монастырь живоначальныя Троицы помолитися и с женою своею Евѣдокеею. И по молебномъ пѣвнѣ пойдѣ ис церкви, и мимо иды гроба преподобнаго отца Максима грека, и видѣ мраморъ кладокъ велми у гроба его преподобнаго и сядѣ на немъ неистово от тесноты ради тѣлесныхъ, и ношаше чрево свое веліе, от пищныхъ сладости наполнися. И видитъ челоувѣка, грядуща к нему, и держаше в руцѣ своей жезлъ, и начаша (л.79 об.) бити его по хрепту. И той велможа нача валитися и кричаше велми: о преподобне отче, помилуй мя. И глаголаше преподобный велможе: како смелъ еси своимъ скареднымъ своимъ тѣломъ опрестися на гробъ преподобнаго Максима грека и на мраморъ сѣсти безчинно? И престани от питія своего и ядѣнія сладкаго, но велми к Богу гнѣвъ на ся наводишь. И бияше надолзѣ его, и онъ токмо глаголаше: преподобне отче, помилуй мя. И престоюще же ту жена его и слуги мнози, и не могоша помощи ему, но токмо слезами своими обливаясь и зваше: Господи, помилуй насъ. И не смѣяше от него отступити. И на глас его мнози людіе збегошася, и видеша его биема и ударяюща, а біющаго (л.80) не видяще. И мало преста от стонанія и біенія, и мало

в себѣ бывъ, и возглагола велми: возмите менѣ от мѣста моего. И взяша его еле жива суща, и велѣша игумену молебень пѣти, и пѣша пресвятѣй Троице и преподобнымъ отцемъ нашимъ Сергію и Никону чудотворцемъ. И нача вопрошати игумена: кто сій опочиваетъ святой отецъ? И повѣда ему: ту есть погребень многострадалный Максимъ философъ Греческія земли, что превел святыя книги с греческаго на словенскій языкъ и много пострада за истинну, и по преставленіи его многіе чудеса быша от него, исцѣлѣнія и явленія молитвами святаго. И воспроси явленія его и чудеса, и видеша вся, и прослави Бога и преподобнаго (л. 80 об.) отца нашего Максима, иже за невежество мое наказа, и велми стояше от болѣзни своя.

И поехала к Москвѣ, и приѣхаша сей велможа к Москвѣ, и докладывая великому государю царю Ѳеодору Ивановичу, всея Русіи самодержцу, и святѣйшему господину патріарху Іову о преподобнемъ отце Максиме греке. И повелѣ государь царь Ѳеодоръ Ивановичъ святѣйшему патріарху Іову освидетельствовать святыя мощи его Максима грека. И посла патріархъ в монастырь к живоначальныя Троицы, дабы игуменъ вся чудеса Максимова исписа и присла к Москвѣ своимъ келаремъ Боголѣпомъ. И написа игуменъ писаніе и чудеса Максима грека, и явленія и вся подробну святѣйшему (л. 81) патріарху к Москвѣ сицѣ:

Писаніе святѣй(ше)му патріарху Іову.

Свидетелство о житіи святаго митрополитомъ Сарскимъ и Подонскимъ Иоасаѣомъ и ключаремъ Ивановомъ Микиѣоровымъ и многими свидетели.

Святыя соборныя и апостольскія церкви правителю и православныя христіанскія каѳолическіе вѣры утвердителю, господину святѣйшему православному патріарху Іову мы смиренни и богомолцы твои Троицы Сергіева монастыря игуменъ Діонисій з братією повелѣша написати о житии преподобнаго отца нашего Максима грека и о чудесехъ его и к тебѣ послахомъ с келаремъ Боголѣпомъ.

(Л. 81 об.) Написа же сія азъ многогрѣшный и смиренный інокъ Симонъ, по повелѣнію келаря инока Боголѣпа Дамашова, и многимъ благолюбцемъ знающимъ и помнящимъ сего святаго многострадалнаго и преподобнаго отца Максима грека; писаніе сіе предложихъ вашему смиренію, аще сія тако суть. И мнози прочтоша и свидѣтельствоваше чудесы и явленія его, яко истинна суть; инии же сумневахуся, якоже и прежде рѣхъ, и неверіемъ одержими бяху. Азъ же сія вся собравъ во умѣ своемъ грѣшнемъ, помыслихъ, да не возмнятъ нѣдѣи на мя, яко ученикъ его есмь и любя отца своего похваленіемъ облагаю, да не в ложъ превратятъ истинну, яже самъ видѣхъ у него своими очима, яже слыша от него преподобныхъ устъ, тая мнѣ (л. 82) вѣрна быша и на сердце незазорно, а от слышанныхъ помыслихъ известитися от вѣдущихъ, иже прежде мене у него быша, понеже Богъ не хочетъ ложными словесы прославляемъ быти и святымъ неугодно есть затѣйными чудесы похваляемъ быти. Сего ради вручихъ сія вся великія соборныя і апостольскія церкви ключарю священноіерею Иванну Микитичу, иже со игуменомъ Артеміемъ в Троицкомъ Сергіевѣ монастырѣ много пособствовавъ во исправленіи книгъ и в церковномъ согласіи на безумныхъ за чистыхъ и Товія о милостыни и о погребѣніи мертвыхъ по царскому повеленію не малъ подвигъ показаша. И обретоша же в прежнихъ служебникахъ харатейныхъ (л. 82 об.) писменныхъ и потребникахъ, и во многихъ книгахъ многіе рѣчи исправи от переписующихъ и неразумныхъ чловѣкъ слова неподобныя вписашася. Но сей святыи преподобный Максимъ превзыде сихъ к похваленію словесному. Но тая бо вся благая дѣла его, но достойно слышати не малое терпѣніе святаго. От Бога убо дарованіе се дадеся ему, от юности держашеся крѣпко всегда в келіи своей, якоже молитвы, такоже и к ч(т)енію прилѣжа, и не отлагаше от себе никогда ше бѣсѣдъ евангельскихъ и апостольскихъ. И нынѣ вси людіе добрѣ его зрятъ, и вѣдятъ мнози о немъ, како же в премудрости словесней, и тогда никтоже ни помыслить о немъ, ни во умѣ никто не пріиметъ, каково попеченіе (л. 83) имеа. Но не токмо о святѣй обители своей, но и о велицѣмъ царствующемъ градѣ Москвѣ великъ подвигъ имеа, о избавле-

ніи града моляся всемогущему Господу Богу и Спасу нашему Ісѹ Христу. И всяка ноцъ день ему бѣ всегда, и на чреслехъ своихъ никогда же не сыпахъ, но многіе словеса написа про преподобнаго Максима грека х похваленію его, и чудеса, и явленіе, и житіе, и страданіе его патріарху Іову. И невозможно подробну исчести и списати.

И дойдѣ писаніе к патріарху вся, яже о преподобнемъ, и посылаетъ святѣйши патріархъ митрополита Сарскаго и Подонскаго Іосифа с ключаремъ Іоанномъ и со многимъ освещеннымъ чиномъ освѣтствовати святыя мощи (л. 83 об.) преподобнаго отца Максима грека.

Свидѣтельство преподобнаго отца Максима грека и о чудесехъ его.

И в лѣто 7099 году мѣсяца октября въ 13 день прииде с Москвы митрополитъ Іосифъ с освещеннымъ соборомъ к живоначалныи Троицы Сергіевъ монастырь, и начаша вечерню пѣти и всенощное пѣніе совершати, и святую литургію совершиша, и молѣбны пѣти и воду святити. И приведоша ту много раслабленнымъ недугомъ, и глухихъ, и слепыхъ, и прокаженныхъ и хромыхъ, и всякими болѣзнями одержими бяху челоуѣцы, и вси ожидающе милости Божіи. И митрополитъ повелѣ копати над мощми преподобнаго Максима, а самъ со освѣщеннымъ соборомъ исъ святыя соборныя церкви не исхождаше, (л. 84) и благодарственъ молѣбенъ пѣша живоначалной Троицы и преподобнымъ отцемъ нашимъ Сергію и Никону и прочимъ святымъ о явленіи преподобнаго отца нашего многострадалнаго за истинну Максима грека. И молиша митрополитъ Бога: Господи Боже Вседержителю небеси и земли! Аще вся веси наша согрѣшенія, аще сей отецъ нашъ многострадалный Максимъ обрѣлъ благодать предъ Тобою, но яви намъ смиреннымъ на спасеніе душамъ нашимъ. И молися святѣй Троицы на многъ часъ со слезами и сокрушеннымъ сердцемъ и со смиренною душею. И бысть сіе копаніе земли надъ преподобнымъ отъ шестаго даже и до девятаго. И возвестися митрополиту, что окопаша гробъ его; и пойдѣ митрополитъ со всемъ освещеннымъ соборомъ исъ церкви, (л. 84 об.) и прийдѣ і ста при гробѣ

его, и поюще псалмопѣніе. И внезапно бысть буря велія и ужась на всех ту предстоящихъ, и засыпаша гробъ его землею, и ужасошася. И начаша вторые копати и окопаша, и хотѣша іереі подняти гробъ его и нести от земли на верхъ, и бысть шумъ велій и страхъ, и осыпа землею іереовъ (и) игумена.

И нѣкій челоувѣкъ убогій именемъ Михайло Семіоновъ сынъ Захейнъ лѣжа в раслабленіи, ни ногами, ни руками не могоша двигнути, 7 лѣтъ и два мѣсяца в той болѣзни лѣжа, но и все ми ведаем болѣзнь его. И преподобный отецъ нашъ Максимъ прииде к болному и рече: что не идеши на соборъ в монастырь видети тѣло преподобнаго Максима? И глагола болной: но не могу востати. (Л. 85) И взя под главу его рукою своею преподобный и руку его, и востави, и глагола: Михайле! Иди скоро в монастырь на соборъ и повѣда митрополиту Иосифу, дабы от земли тѣло его не подымали повергъ земли, но преподобный Максимъ молихъ Бога, да не проявитъ всенародно тѣло мое, но молитвами азъ с вами буду, не престая. И невидимъ бысть. И болной сей Михайло прииде скоро ту, и вси дивишася ему о хожденіи его, и повѣда митрополиту вся бывшая. — И инъ нѣкто слѣпъ былъ на селѣ Клемен(н)тъѣве, именемъ Филипъ, 12 лѣтъ, и тому такожде явился преподобный, да не подымают тѣло преподобнаго от земли, и сей здравъ бысть.

И видитъ митрополитъ чудеса велія содѣяся от преподобнаго, и начаша звати вси: слава Тебѣ, Господи, (л. 85 об.) и чудна дѣла Твоя, Господи Владыко, и прослави святыхъ своихъ. И начаша митрополитъ сходити самъ ко гробу и молитъ святыю Троицу и преподобнаго, да покаже токмо тѣло его святое. И открыша, и поиде от мощей его благоуханіе, и цѣло и невредимо тѣло его, и ризы бѣша и мантия и вся на немъ покрывало не истлѣ, и на пѣрсьсѣхъ руцѣхъ его, и дѣсная рука согбенна крестомъ, и лѣствица на пѣр(с)тахъ его малыхъ, а в лѣвой руцѣ нѣкая книга обрѣтошася; і аще погребоша его первіе, но не видѣша с нимъ книги. И хотѣша митрополитъ взяти книгу, изыдѣ огонь от гроба его; и закрыша его цкою. И повелѣша прикладыватися ко гробу его болящимъ всякимъ

недугомъ, и прикладывашася, и святою водою покропиша, и вси (л. 86) з(д)рави быша 16 человекъ исцѣлишася, и сей велможа Василей исцѣлишася от недуга своего. И повелѣша митрополит каменую гробницу вывести от земли, и образ повелѣ написати и поставити ту во гробницы, да приходятъ вси народъ и покланяются с вѣрою мощемъ его святымъ. И вси прославиша Бога и святыхъ его.

И по многомъ бдѣніи прииде митрополитъ к Москвѣ и повѣда вся подробну о преподобномъ святѣйшему патріарху Іову и благочестивѣйшему государю царю Феодору Ивановичу всея Россіи, и прославиша Бога, давшего благодать работъ своимъ. И повелѣ патріархъ вскоре составити службу ему і во спасеніе всѣмъ православнымъ христіаномъ, приходящимъ с вѣрою к мощамъ его, и молебствуютъ истинно; (л. 86 об.) и составиша службу преподобному того жъ году мѣсяца генваря въ 21 день. И праздновавше истинно преподобному отцу нашему многострадалному Максиму греку, и в той день на праздникъ его исцѣлиша 5 человекъ различными болѣзми, и вси прославиша пресвятую Троицу Отца и Сына и святого Духа, всѣхъ святыхъ его, нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. Аминь.

А святого преподобнаго отца нашего Максима грека до свидетельства лѣжало тѣло его многострадалное лѣтъ 36 и 10 мѣсяцъ и два дни.

О благодареніи преподобному отцу нашему Максиму греку от святѣйшаго патріарха Іова и от великаго государя царя и великаго князя Федора Ивановича. Чудо 1.

И посемъ по благодарственной и божественнѣй службѣ, иже на Москвѣ пѣваемая божественная служба вся съ литургією преподобному отцу нашему Максиму греку и водосвященіе быша, и молебствоваше, и молящеся со усердіемъ и кропишася святою водою вси приходяще людіе с вѣрою. И прииде нѣкій старѣйши бѣ мужъ государева дворца, сеятель царскихъ крупъ, именемъ Михайло Филиповъ Крупетцкій; знаемъ бѣ



быша при животѣ преподобнаго Максима грека, и многую милостыню подаваше ему, в темницѣ бѣ сѣдяща Максиму. И сей Михайло Крупецкій очима своими застарелыма не видѣша и ушима не слышаша лѣтъ 25. (*Л. 87 об.*) И воспомяну прежнюю любовь преподобнаго отца Максима, како [его] наставляше в животѣ своемъ ко спасенному пути насъ нищихъ. И нынѣ буди ми помощникъ и заступникъ ко спасенію души моея, и тѣлу моему здравіе даждь ми. И пойду азъ немощный к великой обители живоначальныхъ Троицы и к преподобному отцу нашему Сергію и Никону чудотворцемъ, и тебѣ благодарственной молѣбѣнъ воспою преподобному Максиму многострадалному.

И молящеся со слезами, и приступи ко святѣйшему патріарху, дабы во имя преподобнаго отца нашего Максима животворящимъ Крестомъ благословилъ и водою окропилъ. И отроки своими водимъ бяше, и приступи, и прекрести лицъ свое крестообразно, и такожде і патріархъ Крестомъ огради его лицъ, и дадѣ цѣловати животворящи Крестъ Господень. И возглагола патріархъ ко архидіакону: смиренный Стефане! Подаждь ми святыя воды, да азъ хочу кропити смиреннаго Михаила, знаема бо бѣ (*л. 88*) і дружелюбца преподобнаго многострадалнаго Максима. И поднесоша к патріарху святыя воды, и нача воздвизати патріархъ руку свою кропъ филискъ (*sic*) со святою водою, и рече: во имя живоначальныхъ Троицы и преподобнаго отца нашего и многострадалнаго Максима грѣка подай же ему душевное спасеніе и телѣсное здравіе. И окропиша его, и смиренный Михайло взя на главе своей святыя воды рукою своею, и помаза по очамъ своимъ и во уши, и бысть очи его свѣтлы. И видѣша весь соборъ и патріарха и ушима слышаша от патріарха реченная: буди здоровъ и спасися душею в вѣчную жизнь во вѣки вѣкомъ. Аминь.

И смиренный и кроткій Михайло возгласи велимъ гласомъ и рече: слава Тебѣ святѣй живоначальнѣй Троицѣ и преподобнымъ отцемъ нашимъ Сергію и Никону и Максиму многострадалному! Ради вашихъ святыхъ молитвъ к Небесному Царю Господу і Богу и Спасу нашему Ісѹ Христу Сыну Божію подадоша ми душевное спасеніе и телѣсное (*л. 88 об.*) здравіе.

И патриархъ и вси предстоящій соборъ и людіе прославиша Бога, и преподобныхъ отецъ Сергія и Никона и Максима, и всѣхъ святыхъ, угодившихъ Богу, и разошася вси в дома своя.

И святѣйши патріархъ повѣлъ сіе чудо написать в книгу, и посылаетъ новосоставленные книги празднованіе преподобному отцу Максиму во обитель живоначалныя Троицы, иже в Радонежи, и отсылаетъ своего любимаго подризничья, именемъ Филиппа Михайлова, и поставляетъ его во священническій чин, и наказывая ему жертву всемогущему Богу приносить чисту и непорочну и с вѣрою и любовію праздновати преподобнымъ отцемъ нашимъ Сергію и Николѣу и Максиму, и посылаетъ его к великому государю царю и великому князю Феодору Ивановичю благословеніе подати от святѣйшаго патріарха. И пойдѣ новосвященный іерей Финагій, и прииде ко царю и по обычаю поклонися, и благословеніе подает от святѣйшаго патріарха, и повѣда вся по (л. 89) подробну царю. И царь же дадѣ ему от своихъ царскихъ честныхъ рукъ 100 златыхъ за цареву здравіе Бога молити и за всю полату, и дадѣ ему от одѣжъ своихъ на ризы в честь преподобному отцу Максиму, и повелѣ государевы ослати дати в монастыр и отпусти с миромъ. И пойдѣ новопросвященный іерей к патріарху и благословеніе пріяти, и пріимъ, и отпущенъ бысть во обитель живоначалныя Троицы. И прииде и принесе грамоту от святѣйшаго патріарха ко игумену и поклонися ему по обычаю, и повелѣша ему дати честь достойную. И служаше ту Всемогущему Богу в чистѣй совѣсти и во спасеніи душевнемъ молиша преподобныхъ отецъ нашихъ Сергія и Никона и Максима многострадалнаго; особъ ему Максиму служаше сей іерей, посланный от святѣйшаго патріарха. И пожиша во спасеніи душевнемъ доволна лѣта 20 и 3, и с миромъ ко Господу отидѣ в вѣчный покой. Слава Всемогущему Богу Отцу и Сыну і святому Духу нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. Аминь.

(Л. 89 об.) Чудо 2 по явленіи святыхъ мощей преподобнаго отца нашего Максима грека, како избави отъ напрасныя смерти и о спасеніи великаго государя царя Феодора Ивановича отъ злаго замышленія свѣйскихъ вѣмцевъ подъ Юрьевымъ Ливонскимъ.

Государю царю и великому князю Феодору Ивановичу самому воевавшу великія Инѣорянты, то есть земли Литовскія страны, въ лѣто 7101 году мѣсяца маія въ 30 день и обѣдшу вѣкій градъ Юрьи Ливонскій, и окрестъ града того царь великій Феодоръ Ивановичъ положиися обозомъ своимъ неподалеку, и поставиша шатры царскіе. Всезлобивыи же и лукавіи вѣмцы въ нощи хитрымъ своимъ коварствомъ на обозъ и на самый царскій шатерь нацѣлиша пушки. Царю же росправъ воинскихъ по трудѣхъ опочивающу въ шатрѣ своемъ, (л. 90) явился ему во свѣ инокъ благообразенъ и красенъ лицѣмъ, глаголя царю: востани, изыди изъ шатра своего, да не напрасно убіенъ будеши. Царю же вопрошающу: ты кто еси? Свѣты же отвѣща: азъ есмь Максимъ грекъ, ему же въ милостыню даде одежду свою; съ таковымъ намереніемъ милостыня твоя да ускоритъ прежде всѣхъ. Того ради Господь Богъ мой, завѣщавый спасеніе царемъ, глаголю ти: ускори, востани отъ ложа, изыди изъ шатра немедленно. Царь же убуждѣся и вскоре отъ ложа воставъ, изъ шатра изыде.

Вѣмцы же изъ нацѣленныхъ пушекъ нача по обозомъ и по шатромъ царскимъ крѣпко стрѣляти, и едино ядро улучи въ царскій шатерь и въ ложе, на ней же почиваше царь. И о такомъ чудномъ сонномъ видѣніи великій государь царь благодарствуя Бога и пречистую его Богоматерь, пресвятую Богородицу и Помощницу за всѣхъ (л. 90 об.) православныхъ христіанъ, и преподобныхъ отецъ молитвами и заступленіемъ ихъ, и возвеселися о спасеніи своемъ, и вся сказа княземъ и бояромъ своимъ, како спасеся, и отступи отъ града. И отъ того времени великій государь царь Феодоръ Ивановичъ вѣлю вѣру имѣ ко преподобному многострадалному Максиму чудотворцу радонежскому, и во обитель послаше многое потребная монастырю милостыню, и на все владеніе даде свои царскіе села и грамоты.

И повелѣ изографу царскіе полаты именемъ Михайлу Васильеву Чустову написати образъ преподобнаго отца нашего Максима; и по царскому повѣлѣнію написаша образъ преподобнаго Максима, и украсиша златомъ и серебромъ и бисеромъ и каменіемъ многоцѣннымъ, и принесоша самъ царь Федоръ Ивановичъ в соборную церковь Успѣніе пресвятыя Богородицы. И святѣйшій Іовъ (л. 91) патріархъ приде в соборную церковь, и видѣ образъ преподобнаго отца Максима грека, и удивися велми красоте образу его и поклонися честному образу и царю; и повѣлѣша в канѣаны звонити, и нача молѣбствовать и воду святити и пѣша молѣбнѣ. И призваста слѣпыхъ и хромыхъ и прокаженныхъ 5 человекъ, и ко образу преподобнаго приложиша и водою оградиша, и быша здравы, и вси прославиша Вседержителя Бога. И самъ святѣйши Іовъ патріархъ и великій государь царь Федоръ Ивановичъ поидоша во обитель живоначальныя Троицы і к преподобнымъ і чудотворцемъ Сергію и Никону и к Максиму поклонитися. И придоша и благодарственный молѣбнѣ пѣша, и поидоша святѣйши патріархъ Іовъ и великій государь царь Федоръ Ивановичъ ко гробомъ преподобныхъ отецъ нашихъ Сергію, (л. 91 об.) и Никона, и Михею и к прочимъ преподобнымъ отцемъ. І придоша же ко гробу преподобнаго отца нашего Максима грека, и поклонишася, и особъ единому молѣбствоваша преподобному отцу Максиму, и отпѣша молѣбенъ, и Крестомъ святѣйши патріархъ Іовъ оградишася и святою водою окропишася; и такожде и царя оградиша животворящимъ Крестомъ и водою окропиша его, и вси людіе цѣловавше Крестъ от патріарховы руки.

И приде се Колскаго острога стрелца Назарія Пастухова сынъ Ігнатей; болѣ три лѣта все тѣло его великою скорбію, ослабѣ, и от лютости оглохнувъ и ни мало слыша. Родители же его отчаяхуся живота его, но помянуша благовѣстника Христова душевнаго и телѣснаго (цѣлѣбника преподобнаго отца іи чудотворца Максима, завѣщаша же со глумимъ ехати со отрокомъ ко гробу святаго. И придоша ко гробу, и поклонишася, и от патріарха оградишася животворящимъ Крестомъ, и водою окропиша и возопиша (л. 92) велиимъ гласомъ: слава

Тебе, Вседержителю Господу Богу, и преподобному отцу нашему Максиму греку. И нача самъ, ходити, и здравъ бысть, и прииде семо.

И инок нѣки того же монастыря именем Іоасафъ не видеша 5 лѣтъ очима своими; и жена нѣкая именемъ Василиса животною скорбію болѣша и не родиша чадъ своихъ 6 лѣтъ и два мѣсяца; и нѣкій человекъ именемъ Василій, зовомый Скорконоша, и болѣ ногою лѣвою, скорчило ею 5 лѣтъ и три мѣсяца, и не могоша растянути ея; и мнози человекъцы приходяще ко гробу преподобнаго Максима и к патріарху, ко животворящему Кресту, — и вси исцѣлишася отъ нѣдугъ своихъ, и прославиша Бога и преподобнаго отца Максима грека.

И царь великій повелѣ деревянную часовню сломати над гробомъ его, и повелѣ вскоре возградити каменную часовню и украсити ю. И святѣйши патріархъ повелѣ образъ его над гробомъ поставити, и мноземъ людемъ вѣрующимъ преподобному образы писати (л. 92 об.) его с прилѣжаніемъ; и начаша мнози людіе переписатьи образъ преподобнаго Максима грека. Богу нашему слава.

Чудо 3 святаго о безнующемся.

Града Кашина нѣкто воинъ царевъ Тимоѣей Михайловъ, зовомый Ржов, иже в Москвѣ быша ему, и отъ многого невоздержанія и безвременнаго питія, по зависти діаволи, иступи ума своего. И мучаше его духъ лукавый многое время и нелѣпая глаголаше вся. Сродницы же его и сосѣди, иже бѣша с нимъ в Москвѣ, и не ведуще, что сотворити о немъ, и водиша его по соборнымъ церквамъ и ко святымъ мощамъ прикладывая его, и ничто быша. И поѣхаша дружина его ко граду своему Кашину, а сего привязаша къ возу его. И быша во обители на Радонежи рѣки, и перервася вервій его, и удариша его о землю, и пѣна течаше изо устъ его. И дружина его (л. 93) зряше на него и не разумеша, что сотворити о немъ, и многъ часъ биша его; и преста биеніе его, и пѣна преста течи, и возглагола братии своей: о братія моя возлюбленная! Донесите мене во обитель живоначальные Троицы, иже в Радонежи, к преподобнымъ отцѣмъ нашимъ Сергію и Никону

и новому чудотворцу Максиму греченину. И видѣша дружина его, яко здрава глаголаше к нимъ, и подня его от земли, и возвѣдоша его на гору и во обитель его вѣдоша. И како быша при гробѣ преподобнаго отца Максима, и удариша его о землю, и едва глас свой испущаше от себѣ: ни, отче честный; никакo возмогу дерзати тако. И вси предстоящи зряще на него, что вопіаше, и воста самъ от земли и трясыйся, и бысть здрав. И во святую соборную церковь внидоша, и помолися со слезами пречистому образу живоначалныя Троицы, и преподобному Сергію и Никону, (л. 93 об.) и благодарственный молѣбенъ пѣша. И пойдѣ ко преподобному Максиму греку, ко гробу его, и приидоша же и нача плакати неутѣ(ш)но у гроба его, и на землю падеся, прощеніе прося о согрешеніи своемъ. И повелѣша благодарствененъ молѣбѣнъ пѣти и воду святити, и даша на милостыню братии 20 рубльевъ денегъ, и образъ преподобнаго отца Максима даша ему. И сей Тимоѣей пріа с честію веліею образъ преподобнаго, и приѣхаша в домъ свой, радуяся и здравъ бысть, и радуяся о Бозѣ во вѣки вѣкомъ. Аминь.

Чудо 4. О неназванномъ образа преподобнаго Максима грека.

И посемъ прииде нѣкто города Углича посадскій человекъ именемъ Василей Андреевъ сынъ Чепалесевъ в дом к воину тому Тимоѣею Михайлову сыну Ржову на обѣд. И помолися пречистымъ образомъ, и взглядаше на образъ преподобнаго Максима грека, и похвали, и возглагола господину дому сему: Тимоѣей! Чий сей образъ прекрасный? (Л. 94) Он же рече: образъ сій преподобнаго отца нашего многостраднаго Максима грека, что в Радонежи у живоначалныя Троицы опочиваетъ. И сей возглагола: ни, не вѣмъ и не слышано бысть, и есть ли чудеса от него. И сей Тимоѣей возглагола ему: азъ бѣхъ в монастыри живоначалныя Троицы, и преподобнымъ отцемъ нашимъ Сергію и Никону помолился, и поеха к Москвѣ, и нача пити вино з дружиною своею, и пиша много. И позавидѣ врагъ діаволъ, без кресного знаменія пиша иногда, и вселися в мя нечистый духъ, и мучиша мя две седмицы и пят

дней. И повезоша мя братія моя ко граду нашему, и приѣхаша к монастырю живоначальная Троицы, иже на Радонежи рѣцѣ бѣша. И прииде ко мнѣ сей мужъ преподобный отецъ нашъ Максимъ и нача нечистому духу глаголати: изыди изъ раба Божія. И нечистый глагола мною: не азъ к нему придохъ, но онъ мене призва к себѣ, и пїяше вино и не ограждашеся животворящимъ Крестомъ, (л. 94 об.) и лаяше всякого, и ми волно симъ человѣкомъ поругатися; но изыду и посемъ не буду. И отвержеся от мене, воста, и ведоша мя дружина моя в монастырь. И яко быша при гробѣ преподобнаго, иже на пути баше, и видѣ его, и нача мене сей преподобный бити палицею, и глаголаше ми: что ради пїеши брашна, а не крестишися животворящимъ Крестомъ и не призываеши молитвою Сына Божія? И глагола ми: не пїй вина, аще не разумееш, но здравъ будеш. И азъ обѣщахся не пити вина, дондеже живота моего, и здравъ бысть.

И сей мужъ гостъ гордѣливъ баше, и не разумѣяше судьбы Божія, и слышаше же словеса сія о преподобнемъ, и не возвеличи, ни прослави Бога и преподобныхъ Его, и возглагола неразуміемъ своимъ: сїй есть помстилъ духъ нечи(с)тый. и не прекрести лицѣ свое, на образъ преподобнаго смотря; и седше и начаста ясти и пити, и посемъ поехала во градъ Угличъ. И ехаша на пути, и идѣ по пути нѣкій мужъ велми прекрасенъ и честенъ, брадою седивою (л. 95) украшенъ, а одеяніе на немъ иноческій образ. И дивися сему иноку, и возглагола честный инокъ человѣку сему: миръ ти, брате. И онъ мужъ позна сего образа, стояща у Тимоѳея, и не возглагола ничто же, но онемъ языкъ его страха ради; и молитвы не сотвори, и не поклонися ему гордости ради. И согнуса ему грѣбѣтъ его до колѣвъ его, и рука его пригнуся к локтю его. И инокъ невидимъ бысть. И нача кричати и верещати велми. И ехаша по пути того ж града знаемый бѣ ему, и возгледаше на него, и позна его, и привезоша в домъ его и отдаша женѣ его. И той гордый мужъ стражда три мѣсяца и пят дней, и во смиреніе прииде и возглагола к жене своей: возми мя и положи на колесницу и вези мя к живоначальной Троицы, иже в Радонежи, и помолится и приложится святымъ мощамъ пре-

подобнымъ Сергію и Никону и новому чудотворцу Максиму греку. И пріѣхаша во обитель живоначальныя Троицы и быша противъ гроба его, и за (л. 95 об.) преподобнаго Максима и ведущи его и заплѣвша ся ногами своими и дряхлаго повалиша на землю. И нача дряхлы вопити: ни, отче; но буду азъ вѣрити преподобнымъ отцем, но помилуй мя и накажи с милостію. И преста глаголати и умолче на малъ час; и жена его и дѣти его и мнози предстоящи ту смотря и дивящася чудеси сему. Но воста сей мужъ и здрав бысть, ничим же бѣ поболѣ, и прослави Бога и преподобныхъ его. И молебствоваше и воду святиша; и по отпѣвѣи вся подробну сказаша игумену и братіи, како не поклонися пречистому образу преподобнаго Максима в дому Тимоѣеве, и како на пути явился, и како здѣ наказа мя жезліемъ за невѣрство мое и за гордость мою и смирилъ мя еси, Господи. И преподобныхъ отецъ нашихъ Сергія и Никона и новаго чудотворца Максима грека (молитвами) здравъ бысть, и дадѣ милостыню доволну в монастырь, и возвратишася в домъ свой, радуяся и славя Бога и преподобныхъ во вѣки. Аминь.

(Л. 96) Чудо 5. О неистовомъ и неискусномъ изограеѣ Василии.

В лѣто 7131 году мѣсяца іюля бысть царствующаго града гость именемъ Семионъ Васильевъ сынъ, Магнискій и зовомый. Повѣлѣ нѣкоему изограеу Василию Матѣеву образъ написати преподобнаго отца Максима грека. И сей изограеъ бѣ начаша писати образъ и неискусенъ бѣ, и с женою своею спаше, и вино пиша, а самъ образъ писаше. И како начинаше писати, но рука его дрожаше, и во многія дни и недоумевая о семъ; и начаше неводержимомъ своемъ обычае писати образъ, но рука его пригнуся къ чреву его, ише. И стражда 10 мѣсяць и три дни. И воспокаяся грѣховъ своихъ, и поидоша во обитель живоначальныя Троицы помолитися и преподобнымъ отцемъ Сергію и Никону и Максиму греку. И идоша же путемъ, и пріидоша же на Радонежъ рѣку, и поткнуся ему нога, и упадѣ (л. 96 об.) на землю. И явился ему преподобный Максим и глагола ему, и показуя ему жезліе суковатое: симъ буду бити



тя. Како сый неискусенъ бѣ образы пишешь? Покайся напред тако не творити. И возглагола изограеъ: помилуй мя, рабе Бога Вышняго; никако же не возмогу напредъ творити беззаконія моя. И помилова его преподобный,<sup>\*)</sup> не біаше его жезліемъ, но потираше жезліемъ руку его и по всѣму тѣлу его, и бысть здоровъ, яко николи же болѣвъ. И воставъ от земли, и хоте его преподобнаго за руку ухватити, и невидимъ бысть. И прослави всещедрого Бога і пресвятую Троицу и преподобныхъ отецъ Сергія и Никона и Максима о скоромъ своемъ исцѣлѣніи и поиде в монастырь, и повѣда вся сбывшаѣся на немъ. И вси прославиша Бога и всѣхъ святыхъ его, и пѣша молѣбное пѣніе. И посемъ поиде Васили во свояси, радуяся и благодаря Бога и преподобныхъ его, и общася тако не творити; и прииде в домъ свой здоровъ, и вси возрадовашася о исцѣленіи его і прославиша Бога.

(Л. 97) Чудо 6. О расслабленномъ Никонѣ Ероѳеевѣ.

Бысть в лѣто 7133 году мѣсяца сентябръ в 7 день города Ерославлѣ славный купѣцъ именемъ [Никонъ Ероѳеевъ сынъ Чуславинъ] поеха из дому своего с торгомъ своимъ ко царствующему граду Москвѣ; и доехаша села Юхти, и прѣвхаша и вѣвхаша в малый лѣсъ. И во умѣ своемъ мысляше: како великій отецъ явися у живоначальныхъ Троицы именемъ Максимъ грекъ, а слышахъ про него, что преже бысть философъ и книги всякіе философскіе чтяше; а намъ повѣлѣваетъ святое писаніе книги философскіе і иные вѣры не прочитати, но осквернитися ими; а сїи Максима грѣка философа чтятъ честно людіе, не испытавше божественное писаніе вѣрно, но осквернишися философскими книгами, но чтутъ его неправо. (Л. 97 об.) И внезапно бысть конь его страшитися, и нача быстро тещи, и спадѣ с коврады\*) многомыслѣный купѣцъ Никонъ, и завертешася в колеса одежда его, и нача коломъ вертети, и раздроби его и гоняше много. И нѣкій и мужъ противъ его идяше и удѣржа коня, а его еле жива суца ис кола отрваше раздробленна велми. И нача сей мужъ воздвигати его и вопросити; и мно-

---

\*) На поляхъ: сиречъ іс колымаги.

гомыслѣнный Никонъ едва во умъ прїиде и проглагола мало: Господи, помилуй мя многомысленнаго. И нача честный мужъ глаголати: Никоне! Азъ вем имя твое и знаю тя, но азъ ти глаголю, но вели ся дружине своей довести тя к живона-  
чалной Троице и преподобному Сергію и Никону и новому  
чудотворцу Максиму греку, и помолися всѣмъ купно и без-  
мятежно сердцем своим, и поживи мало в монастыри и пре-  
подобныи отцы исцѣлят тя. И поиде путемъ своимъ от него.  
И дружина его едва достигоша его, и обозрѣвша его (л. 98)  
елѣ жива суща и вопросиша его: како сіе бысть тебѣ? И онъ  
Никонъ ничто не глагола, но токмо глаголаше: Господи поми-  
луй. И велѣша себѣ вести к живоначалной Троицѣ и препо-  
добнымъ отцем Сергію и Никону и новому чудотворцу Максиму  
греку, и повезоша его.

И весь сей Никонъ разболеся и раздробися, ни главою, ни ру-  
ками, ни ногами, ни всемъ тѣломъ своимъ не могый двигнутися,  
но токмо молитву творяше, и языкъ его преста глаголати,  
но токмо очима мало зряше. И привезоша его по глаголу  
его в монастырь, и понесоша его в соборную и апостоль-  
скую церковь, и совершаше молѣбное пѣніе живоначалной  
Троице и преподобному отцу Сергію и Никону чудотворцемъ.  
И принесоша святымъ мощамъ, и положиша у гроба святого;  
и мало закрыша очи свои Никонъ, и малъ час не моглоша его  
двигнути, и мало проглагола: Господи, помилуй мя многомыс-  
лѣннаго. Ничто бо ино глаголаше. И дружина его оставиша  
(л. 98 об.) в монастыри; и вс(л)ѣдъ ихъ дружине своей гла-  
голаше: не оставите мя и возвратитесь въспять и погрѣбите  
мое тѣло грѣшное, дондеже азъ послѣднимъ дыханіемъ своим  
изчезаюся. И дружина его единого челоуѣка оставиша ему  
трудитися и поити и кормити. И две седмицы ту пребысть въ  
монастыри, и стояше велми, и бысть мало ему тѣло, его  
боляше.

И возвратишася дружина его от царствующаго града, и  
придоша, и видѣша его не исправишася; і вси молишася занъ  
живоначалной Троице и преподобнымъ отцемъ Сергію и Ни-  
кону, и молѣбное пѣніе совершающе. И понесоша его ко  
гробу преподобному отцу Максиму греку, и пѣша благодар-

ственное пѣніе, и моляшеся вси со слезами о болящем, и видеша его ни мало двинушася тѣломъ своимъ. И по благодарственной пѣсни повесоша его на носилѣхъ в колымагу его, и запнушася вси о мраморъ при гробѣ преподобнаго Максима; и упадоша и раслабленаго о мраморъ\*) удариша, и бысть аки мертвъ. И востонаша вси слезно: Господи помилуй и преподобный отче наш Максиме помилуй. (Л. 99) И малъ час бысть в недоуменіи вси, и нача двизатися раслабленный, и сѣдѣ самъ и прослезися, и возрадовася о скоромъ своемъ исцелѣніи. И воста и прослави Бога и преподобныхъ отецъ Сергія и Никона и преподобнаго Максима грека, како ему вси тріе преподобніи явишася, исцѣлиша его. И дадѣ много милостыню в монастырь и на церковное строеніе, и поехаша вси здравыи ко граду своему Ерославлю, и во граде прославиша чудотворцовъ тріехъ, и написаха образъ и много украсиша, и прославиша Бога вси.

#### Чудо 7. О слепомъ Иоанне.

Въ лѣто 7134 году мѣсяца сентября во второй день прииде нѣкій нищій и слѣпый веси Варухи того же монастыря Ростова города именемъ Иоаннъ Ларионовъ и седе у гроба преподобнаго Максима, и нача милостыню просити. И приде нѣкій человекъ и глагола ему: Иванне! Смирися со всеми своими, и будеши кротокъ и смиренъ и прозриши. И нача слепый (л. 99об.) слѣзно плакаться и глаголя: буду смиренъ и кротокъ, и со всѣми смирюся со своими, и Господи мой помилуй мя нищаго и слѣпаго; стражду азъ за свое несмирение и некротость 13 лѣтъ и два мѣсяца. И той человекъ, что с нимъ глагола, помаза его по очамъ; и прозрѣ, и нача велегласно вопійти: слава Тебѣ, Господи и Владыко Царю Небесныи, и славлю преподобныхъ отецъ нашихъ Сергія, и Никона, и Максима грѣка, и буду молитвенникъ всѣгда во вѣки вѣкомъ. Аминь.

#### Чудо 8. О хромомъ Василіе.

Въ лѣто 7140 году мѣсяца марта въ 8 день прииде в монастырь живоначальный Троицы веси Чалова города Ростова

\*) На поляхъ: каменъ.

именемъ Василей Ероѳеевъ сынъ Сюляевъ; хромъ бысть ногами 7 лѣтъ и три мѣсяцы. И услыша новаго чудотворца Максима грѣка, и прииде в монастырь, и помолися живоначалной Троице и преподобнымъ отцемъ Сергію и Никону; и прииде к Максиму грѣку, и мало облѣгченіе бысть, и прииде в домъ свой, исцѣлѣша, и бысть здоровъ, и прослави Бога и преподобнаго (л. 100) отца Максима грѣка, и повѣлѣ написать образъ его, и славя Бога во вѣки. Аминь.

Чудо 9. О понамарѣ Ероѳее.

В нѣкое время въ сѣлѣ Митюшине понамаръ Ероѳей Васильевъ поиде в великій постъ на звонницу к великому еоеймону благовестити. И восходи на верхнюю ступѣню, и помысли во умѣ своемъ: что какіе философы проявляются и чудодѣйствуютъ, и люди глаголютъ неправо. И переломися ступѣнь, и спадѣ до нижние стѣпѣни, и распадѣся всѣми составы своими, и онѣмъ и бысть безгласенъ. И дивное се чудо за помышленіе едино Богъ наказуетъ. И услыша людіе свонице (sic), и придоша, и видеша понамаря раслабленна лѣжаща и безгласна, но токмо смотряше на люди. И взяша его и принесоша в домъ его, и боляше 9 мѣсяць и два дни. И напаметова во уме своемъ, како похули преподобныхъ і не прослави, и нача во умѣ своемъ молитися преподобнымъ отцемъ Сергію (л. 100 об.) и Никону, и новому чудотворцу Максиму грѣку. И явися ему преподобный и глагола: како ты, безчинный и нестройный понамарю, во умѣ своемъ помышляеши о преподобныхъ? Самъ не исправися во спасѣніи своемъ, а на праведныхъ лжеши; востани, [и поди] иди в монастырь ко преподобнымъ и помолися со усердіемъ. И невидимъ бысть. И воста болный, и никакко же поболѣ; и ідоша во монастырь и возвестиша игумену Сергію и братіи и людемъ о скоромъ своемъ исцѣлѣніи, и прослави Бога и святыхъ его во вѣки вѣкомъ. Аминь.

Чудо 10. О слѣпомъ Василіи.

Во 153 году прииде вѣкій слѣпый человекъ именемъ Василій Максимовъ сынъ Караевъ вѣси Маровы. И помолися о своемъ здравіи живоначалной Троицы и преподобнымъ чудотворцемъ

Сергію и Никону и новому чудотворцу Максиму (л. 101) грѣку, и получи здравіе свое, и прозре, и слава Бога и святыхъ его во вѣ(ки). Амин.

Чудо 11. О беснующемъ Василіи.

Бысть в лѣто 7156-е нѣкій поселянинъ веси нарицаемый Башковы града Ростова именемъ Василей Михайловъ на своей ниве пахаше землю, и от солнечнаго зною восхотѣся ему жаждою водною, и поиде на рѣку нарицаемую Нерль, и наклони главу свою к рѣцѣ, и не прекрести лицѣ свое крестнымъ знаменіемъ, і нача пити; и восколыбася нѣкакo в водѣ, і убоися и вострепѣща, и побѣже. І увидѣ нѣкій сосѣдъ ему бѣше і удержа его, и нача ему глаголати: Василей! Что тебѣ бысть? І ни отвѣща ему ничто же, и безгласенъ бысть. И отведоша в домъ свої, і нача со всѣми домашними своїми битися, и нача домашніи его вязати и ковати желѣзными узы, (л. 101 об.) и не могоша его держати. И мучися сей Василей три мѣсяца и три седмицы. И сродницы же его повезоша в монастырь къ живоначалной Троице и к преподобнымъ отцемъ Сергію и Никону и новому чудотворцу Максиму грѣку. И придоша, и помолися и благодарственную пѣснь воспѣша, и здравіе получи, и слава Бога.

Чудо 12. О жене Вассе.

Бысть нѣкая жена именемъ Васса Васильева дочь, а супруга Ивана Михайлова Захарина; болѣша животною болѣзнію 3 лѣта и 2 седмицы. И прииде к чудотворцу новому Максиму грѣку, и помолися, и здравіе получи, и слава Бога и святыхъ его, и поиде в домъ свой радуясь.

Чудо 13. О инокине Іраиде.

В лѣто 7161 году мѣсяца іюля въ 13 день Егоревскаго монастыря, иже на Москвѣ, нѣкая инокиня именемъ Іраида выйде во ограду свою. И восхотѣся ей съѣсти дыню малу, и сорва, и не прекрести лице (л. 102) крестнымъ знаменіемъ, і съядѣ. И въселися в ня сильный бѣсъ, и возбѣси ея велми, и воскрича. И прочія сестры ея услыша и прииде, и виде ея на землѣ лѣжа,

стоя и плача и бѣя о землю вели. И воставиша ея на землю, и воведоша в келію свою, и нача вопрошати ея: сестро! Повѣдай намъ, что содѣяся тебѣ. И не глаголя имъ ни что же, но токмо вереща: о горе мнѣ окаянней. И мучися лѣто едино и два мѣсяца и 2 дни. И повѣдоша ея четырьми сестрами к живоначалной Троице и к преподобному Сергію и Никону и новому чудотворцу. И приидоша, и доидоша гробницы Максима грѣка, и удариша ея и всех сестръ, иже держаша ю, и воскрича велиим гласомъ: буду азъ окаянная безпрестанно крестити лице свое крестнымъ знаменіемъ. И прекрести лице свое сама себѣ, и бысть здрава. И повѣда всѣмъ людемъ, предстоящимъ ту, явленіе преподобна отца Максима грѣка, и славя Бога и святыхъ его, и воспѣша пѣснь благодарственную, і отъидоша з(д)рава (л. 102 об.) в домъ свой, радуяся и благодаря Бога.

Чудо 14. О женѣ Анне Васильеве.

Бысть в лѣто 7163-е мѣсяца сентября в 3 день нѣкая жена Анна Васильева дочь Михайлова, жена Замятина, деревни\*) Василкова. И приведоша ю трети мужи, и привлекоша в монастырь, и помолися вси вкупѣ, и у гроба преподобнаго отца нашего Максима быша 4 дни; и получи здравіе, и славя Бога и угодниковъ его, и отъидоша в дома своя, радуяся.

Чудо 15. О сухорукомъ нѣкомъ человѣке, именемъ Василии.

В та же времена прииде помолитися в день неделный человекъ именемъ Василій Ивановъ сынъ Баскаковъ, имѣя у себѣ руку суху. И болѣ рука его 7 лѣтъ и два мѣсяца и день. И с вѣрою помолися преподобному отцу Максиму грѣку, и 5 день исцѣлѣвша его рука и никогда поболѣ, и отъиде в домъ свой, радуяся и славя Бога і святыхъ его.

---

\*) На поляхъ: веси.

Чудс 16. О . . . . . Михайлѣ.

Того же лѣта мѣсяца декабѣ въ 5 (л. 103) день приде нѣкій человекъ именемъ Михайло Еремеевъ сынъ Сараевъ, нѣмъ і глух сый от младенчества, иже отецъ его велми страшенъ всѣм домашнимъ своим бысть. И восплакася Михайло в колыбели, и отецъ его Еремей приде в сердцы своемъ х колыбѣли его и воскрича на младенца; і младенецъ воскрича и убояся, и бысть нѣмъ і хлук толико 26 лѣт и две седмицы. И помолися новому чудотворцу Максиму грѣку, и бысть здоровъ и весель велми, и благодаря Бога и святыхъ Его.

Чудо 17. О Семионе Никитине.

Нѣкій человекъ именемъ Семионъ Никитинъ сынъ Размыловъ; очи его болѣша три мѣсяца и два дни. И приде помолитися чудотворцемъ с вѣрою чистою, и бысть здоровъ, яко николи же поболѣ, и слава Бога и преподобныхъ Его.

Чудо 18. О жене Вассе, животная болезнь.

Во 172 году мѣсяца августа въ 5 день приде помолитися нѣкая жена именемъ Васса Семіонова дочь, а супруга Михайла Саворова, имѣ скорбь у себе животную. И восплакася велми (л. 103 об.) и припадѣ ко гробу преподобнаго отца Максима грѣка, и во второй день бысть здрава, и молебствовалаше, и отидѣ в домъ свой, радуяся и слава Бога и святыхъ Его.

Чудо 19. О иноке Ѡиларѣте, болѣснь имѣя животную.

Того же лѣта и того же монастыря живоначальныя Троицы бѣ нѣкій инокъ Ѡиларетъ, имѣ болѣснь животную велию, но и Божіей церкви не приходяще. И востона велми, и призвана помощь себѣ преподобнаго отца Максима грѣка, и помолися во келіи своей, и бысть здоровъ, и николи же поболѣ, и слава Бога и преподобныхъ Его.

Чудо 20. О женѣ беснующей Ірине.

Въ лѣто 7181\*) году мѣсяца маія въ 3 день приведоша нѣцы етерыи суще веси Баскаковы жену именемъ Ірину. Имеяше

\*) Буква и (80) написана на о (70) или наоборотъ; что сперва было написано, рѣшить трудно. И потому годъ можно читать и 7181, и 7171.

бѣса, в сѣбе и ламашеся, и бѣяшеся велми; и у гроба преподобнаго столпу привязоша, и бысть 12 дне безпрестани бѣяшеся и вереща велимъ гласомъ, и въ 13 день бысть здрава, и слава Бога и святыхъ Его, и поиде в дом свой радуясь.

(Л. 104) Чудо новѣйшее преподобнаго отца нашего Максима грѣка, иже у живоначалныя Троицы на Радонежи опочивает, близ царствующаго (града) Москвы 60 попріщъ. Господи Іѣе Христе Сыне Божій помилуй нас. Аминь. О чудеси в послѣднія времени сбышася.

Бысть въ лѣто 7229 году мѣсяца ноября въ 13 день по указу великого государя царя и великого князя Петра Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Росси самодержца, иже царствующаго града Москвы из Земского приказу многіе дѣла перевели в приказъ в Ратушу, і о боро(до)бритіи указ и книги перевели же, и наста новый поборникъ и верный рабъ великому государю, злый властелинъ, враже истинный, старый подъячей Михайло Морсочниковъ. І послалъ по всѣмъ воротамъ и во всѣ ряды московскіе указы великого государя, дабы всенародно слышали и во умъ истинный приходили и записывались новому злomu (л. 104 об.) властелину в приказ в Ратуше, дабы кто похощеть от православныхъ христіанъ браны брить, или откуповати по указу великому государю по 30 рублевъ за бороду.

Охъ и горѣ, и тяготу велію и бѣду и скорбь немалу и печаль учини всему миру и стонаніе веліе и грѣхопаденіе истинныя православныя вѣры вси в забвеніе положили всіи народъ. І многія избранныя люди и Богомъ спасаемыя браны не бривали, овы 20 лѣт, овы 15 лѣт, овы 10 лѣт, и в сіе время злое многіе избранныя люди Божія, старыя челоувѣцы и младыя православныя христіане ко грѣху прилѣпишася, истинныя вѣры отпадоша, и діаволу злomu поработаша, за многое злое свое богатство тлѣнное и за грѣхопадѣніе блудное и за многогрѣшное свое пѣянство многіе умъ свой погрязоша и браны обривша, и вѣры христіанскія не познаша, а великому государю з браны своея не восхотѣша дани давати. И многое реченіе, и стонаніе и плачь велій в людехъ быша, і неуправленіе істинныя право-



славныя вѣры быша, и глас Божій забыша, плачь и стояніе ваше ни во что быша вам. Аминь.

И бысть собраніе многим бояромъ і дьяком и старымъ подъячимъ і злымъ істинныя вѣры Христовы худникомъ, а слугамъ (л. 105) вѣрнымъ царевымъ, к некоему столнику Василью Никитичу Балятинскому на обѣд; ядыше и пияше и веселяшеся і играше во многія органы свирепіющія. И по веселіи своемъ нача межъ себя розмолву творити, что кто великому государю многіе притяжаніе принесоша. И быша розмолва о людехъ оныхъ о брѣдобрѣити народа московскаго і не о ісѣстинномъ небреженіи людехъ избранныхъ Божіихъ, и како всѣхъ хотяше поглотити и злый в ровъ ввергнути избранныхъ Божіихъ. І посемъ восташа к реченію іхъ злый властелинъ рода московскаго новый рабъ и вѣрный великому государю ратушской старый подьячей Михаилъ Морсочниковъ, и нача глаголати при всей бѣсѣдѣ сущей: что ѣсть судіи невѣрніи государю есть, и при-слаша мнѣ по указу великого государя книги із Земского приказу о брадах, и в тѣхъ книгахъ нѣсть болѣ записаны брады 38 брад московскаго народа; а азъ знаю в Москвѣ в рядѣхъ и крыющася в домѣхъ своихъ многихъ людѣй нарочитыхъ с брадами ходятъ болѣ 500. И нача избирати разумомъ своимъ избранныхъ Божіихъ людей Московскаго государства і в рядехъ и кто каковъ или какова чина есть, и многихъ избираше имянно людей Божіихъ, и к себе привлекаша разумомъ своимъ. Аминь.

(Л. 105 об.) И пріиде реченіе злаго сего совѣтника Михаила Морсочникова и в Седелной ряддо менѣ многогрѣшнаго и сквернаго и нечистаго, во многихъ согрѣшеній ходившаго, Семиона Федорова. „Есть в Седелномъ ряду сидитъ Благовѣщенскаго большаго собору, что у великого государя на сѣняхъ, сторожъ Семионъ Федоровъ сынъ, и азъ знаю его, и како бы мнѣ залучити его Семиона Федорова к себѣ в гости на нечестной пир, и злое свое умышленіе на немъ Семионе исполнити и браду ему обрѣти. Ино мало ему Семену сіе будетъ, но и щипками выщиплю ему браду. Аще и многіе златницы давати начнетъ, і азъ не восхожду от него пріяти ничтоже, что онъ мужикъ свойственный, и злый свой разумъ ісполню на немъ Семионе Федорове, браду ему обрею и щипками выщиплю“.

І тако Богу не изволившу, и бысть на томъ обѣдѣ того же Седелного ряду Богомъ избранный человекъ христіанскій любитель, торговой человекъ, Феодул Михайловъ сынъ Забѣлинъ. И прииде в свой рядъ Сѣделной сего же году мѣсяца декабря въ 20 день, и прииде ко мнѣ многогрѣшному Семіону к лавке, и нача поздравляти ми, і глагола мнѣ нерадость мнѣ велію и печаль не малу и скорбь неутѣшиму, и слезы непрестанныя проповѣдуя. І глаголетъ ми Семіонъ Федоровъ: азъ тебѣ повѣдаю. (Л. 106) Бысть азъ на обѣдѣ у некоего столника Василья Микитича Баятинского, и слышахъ азъ Феодуль от устъ злоименитых и вѣрныхъ слугъ царевыхъ, от ратушского старого подъячего Михаила Морсочникова; азъ Феодуль бысть на томъ ономъ обѣдѣ и злоименитіи сіи слуги не знаше менѣ Феодула, что за столомъ с ними бѣседую. И слышахъ от нихъ злоименитыхъ реченія многа о брѣдобрѣити, и про твое імя Семіоново воспоминаша, что хочетъ свой злоименитый разумъ исполнити Михаилу Морсочниковъ. И тако глаголетъ предъ всѣми, сѣдящими ту: обрѣю брѣду ему Семіону Феодорову, но и сего мало ему будетъ, но и щипками выщиплю, и хочу изыскати его Семіона на праздникъ Рождества Христа Бога нашего. И тако азъ Феодул к тебѣ приидѣ повѣдати с любовію сердца своего: побѣрегися ты, Семіонъ; не попади в злонравные его руки, аще и в сій день приидутъ по тя, или завтра изтязуютъ тя. И того же ряду торговый человекъ Василей Максимовъ сынъ Удавлениковъ\*) ;прииде в сій час глаголомъ сим, і Иванъ Максимовъ вострепѣта мало і глаголаша ко мнѣ бысть и потужи мало и отъиде.

І аще ми повѣда Феодуль Михайлов (л. 106 об.) сіе печальную и неутѣшиму скорбь, і азъ не могохъ состояти на ногахъ своихъ в лавке своей, и поткнушася от печали своея, и поиде от лавки моея повѣдавый сей Феодул глаголь сей неистовый. І тако азъ Семіонъ слышахъ сіе, и не в разуме бысть, и опечалися велми зѣло, и оскорбися неутѣшно, и не могохъ от печали сея сидѣти в лавке, и пойдѣ в домъ свой с великою печалію; и раздобишася вся уды моя, и в нѣдоумѣніи бысть,

---

\*) На поляхъ: Жариков.

Богу тако изволившу, на болшее чудо произвести хочет преподобныхъ своихъ.

О чудесе веліе бысть от преподобныхъ Божіихъ! Прииде азъ Семіонъ в домъ свой, і узрѣх образ на крыпцѣ дому [моего преподобнаго] отца нашего иже во святыхъ Максима грѣка нарицаемаго, а болшія лавры архимадрита Іерусалима града Аѳонскія горы Ватопѣческія обители и премудраго филосоа. И со умилѣніемъ сердца своего возопиша к нѣму со многими слезами на образ его святой, написанное на листе на алѣксандрійскомъ двадцатнаго листа написаніемъ, а около его границами червленными обложено. И написанный сей святой образъ бысть на листе въ лѣто 7162 году изуграомъ Иванномъ Аѳонасьевымъ христіанскія (л. 107) вѣры хранителя. І глаголахъ азъ Семіонъ со умилѣніемъ и со слѣзами велиими и рече в себѣ: о великій святой и во преподобныхъ отецъ нашъ и учитель славный всея Россіи, Московскаго государства Максимъ грѣкъ! Како ты во святыхъ своихъ молитвахъ великому государю царю Ивану Васильевичю, всея Росіи самодерцу, за-прещалъ еси за боро(до)брітіе, и заступалъ за православную христіанскую вѣру, и человѣческое подобіе уразумѣлъ еси, и писаніемъ своимъ от святаго Духа уразуменіемъ написалъ еси Параклитъ книгу в наученіе всему православному христіанскому роду, в наученіе и во утверженіе вѣры христіанскія. И самъ еси, угодниче Божій Максиме, в темнице пострадал еси за поношеніе враговъ своихъ истинны ради. Святой преподобный отецъ нашъ Максимъ грѣкъ! И нынѣ во врѣмя настоящее сіе и мене [грѣшнаго и недостойнаго и сквернаго раба твоего Семіона помилуй и заступи от] поносящихъ врагъ моихъ: злохулные рѣчи на мя глаголаху и брану хотяще ми обрѣти и щипками выдрати. И заступи и помилуй, угодниче Божій. Азъ Семіон твой пречистый образъ напишу вскорѣ, (л. 107 об.) безъ замѣдлѣнія.

И тако помышляше во умѣ своемъ, и взойде в хижину\*) свою, і вси мои составы і уды потрясошася, и немощенъ бысть всѣмъ тѣломъ моимъ. І не уснухъ сномъ своимъ всю ночь, но

---

\*) На поляхъ: в горницу.

в трудѣхъ и в стонаніихъ и в тоске пребысть, и мысля во умѣ моемъ: како нападѣтъ злоименитый и хулный на созданіе Божіе, и мысля во умѣ моемъ на помощь угодника Божія Максима грѣка, что во святыхъ своихъ молитвахъ заступитъ и помилуетъ мя. І всю ночь со свѣщею бысть и в страсть пребысть.

О чудесе дивное! И воставъ заутра и вся написанное на листѣ образъ святой Максима грѣка мѣсяца декабря въ 18 день и несъ со слезами и сокрушеніемъ сердца своего ко изограѣу написати пречистый образъ Максима грѣка; и принес ко изограѣу\*) Евстаѣю Ѳеодорову сыну Бѣляеву, а живет онъ в Спаской слободѣ у Сухаревой башни, а сій изограѣ\*\*\*) образы святые пишет, а грамотѣ не умѣетъ. І азъ Семіонъ рече ему: что возмѣши, Евстаѣе, написати сей пречистый образъ? І онъ рече ми: возму за труды своя денегъ десять гривенъ. І азъ Семіонъ ему рече: (л. 108) возми і се, но в скорыхъ числѣхъ напиши, но к Рожеству Христову напиши. І онъ изограѣ рече ми: не поспѣетъ к Рожеству Христову, но на святкахъ пришло по тебѣ. И нача азъ Семіонъ изограѣу тому Евстаѣю глаголати: Евстаѣе! Подрудися и пошѣкися с чистымъ сердцемъ, с христіанскою вѣрою напиши, а не убавъ, ни прибавъ от сего образа святаго, но истинно напиши, како написанъ сей образъ святой і истинный. И поиде от него азъ во град, и пребысть написаніе образа сего святаго того же мѣсяца декабря до 27 дня. И совершил образъ святой весь истинно, како на листѣ написан, но токмо не умѣетъ написати тропарь и кондакъ, иже на рамѣ\*\*\*\*) его преподобнаго, но многорѣчивъ бысть тропарь и кондакъ; і глагола в себѣ изограѣ: како образъ сей святой к своему брату изограѣу нести тропарь и кондакъ написати, но по старому по божественному закону написанъ, а нынѣ по указу великаго государя ис тимѣйскаго Духовнаго приказу указы были прибиты по воротамъ градскимъ и по рядомъ, что не велѣно по божественному закону писати у образовъ святыхъ ручки благословенныя двумя персты, но един перстъ отвращати велѣно по новому закону ихъ

\*) На поляхъ выноски: ко іконнику.

\*\*) Тоже: іконникъ.

\*\*\*) Тоже: на плечахъ.

(л. 108 об.) римскому, а креститися людѣм велят тремя персты, и брат мой изограѣъ по злаго своего умыслѣнія донесет на мя въ тиме Духовной приказъ, что мой братъ пишеть и новыя святаыя образы по старому закону вѣры христіянскія. И нача глаголати жене своей Дарье: Дарія! Како бы мнѣ от брата своего изограѣа Василія в согласіе не быти и донесеть на мя тиме Духовнаго приказу судіи про святыи сей образ, и азъ препишу ручку по новому. И жена его изограѣова Дарія нача ему глаголати мужу своему и запрещати великимъ страхомъ и трепѣтомъ: господине мой Евстаѣіе Феодоровичъ! Помилуй свою душу и менѣ грѣшную, не переписывай руки святаго сего образа, но от Бога грѣхъ будет, а от святаго чтобы не пострадати; но понеси к своему брату без страха написанное, но Богъ тя помилуетъ и сей преподобный Максимъ грѣкъ заступитъ тя. І онъ же изограѣъ глагола жене своей: Дарія! Никако не грѣха нѣсть: но азъ написах новый образъ святыи, а не старозаконный переправливаю! И не послуша жены своея запрещенія, и грѣха не убоися, и в забвение положе, и в грѣхъ себѣ не вочте, і Бога (л. 109) не устрашишася, и преподобнаго отца нашего, иже во святыхъ, Максима грѣка не убоися, и переписалъ ручку по новому закону, тремя персты креститися написах.

О велие чудо сіе і удивлѣнное! Како і жена его наказа и в грѣхъ ему предлагывала, а онъ сей изограѣъ не постыдися жены своея, і Бога не убоися, и преподобнаго не устрашишася! И понесе пречистый образъ сей изограѣъ Евстаѣіе ко иному брату своему изограѣу Василю Тимоѣеву и мня себѣ: како тропарь и кондакъ напишет, но и азъ перепису ручку сего святаго образа по закону Божию и по правилу грѣческія вѣры.

О велие и неизреченное чудо! Како своего брата изограѣа убоися и царева повелѣнія удержашася, а самого Царя Небеснаго не устрашишася и святаго не постыдеса! И принесъ изограѣу Василю написати на образѣ тропарь и кондакъ изограѣу, глагола ему: брате мой Василіе! Не за(ме)дли сей образъ написати, но нынѣ къ вечернему часу напиши. И обѣщашася изограѣъ написати вскорѣ; но изглагола ему Евстаѣій и поиде Евстаѣій в домъ свой. И прииде Евстаѣій в домъ

свой, (л. 109 об.) и бысть в страсть велии и во ужаси неодолимой; и нача в той день образы писати святыя, и не могахъ, и руки его дрожашася, и преиде той день, и ничтоже дѣлаше, и в нѣдоумѣніи бысть. И преиде день, и поиде Евстаѣій ко изограѣу брату своему Василию по образ святой, и приде; и написахъ изограѣу Василей на образе тропарь и кондакъ, но скорыми числами писахъ и не добро поставихъ, но изограѣу той не велми рачителенъ писать. И взя Евстаѣій от изограѣа брата своего образ святой, и принѣсоша в домъ свой мѣсяца декабря 29 дня во 2-мъ часу ноши, и нача женѣ своей глаголати: Дарія! Засвѣти свѣщу, во азъ хочу ручку преподобнаго Максима переписать противъ обрасца, но завтра придет по образ святой Семіонъ Феодоровъ. Но день пріидѣ той, и засвѣтиша свѣщу в вечеръ, и начаша писати святой образ ручку по обрасцу, написанному на листѣ, и написашася противъ обрасца ручку двема персты молящася по старогрѣческому закону, но и самъ святой Максимъ грѣкъ Афонскія горы, но на молящейся руцѣ на дву перстахъ бысть (л. 110) у него святаго лѣстовка написана; тако в свидѣтельство его видѣша вси архиереи и вси людѣ на тѣлѣси его преподобнаго. И написахъ изограѣу Евстаѣу ручку и хотѣхъ написати и лѣстовку на пестихъ его.

О велие и страшное и неизреченное чудо! И сего изограѣа Евстаѣя нача сон истязати велии зѣло, и нестерпимою мукою сонною мучимъ, и не возмогаша написати на ручке его молящейся на дву перстахъ виситъ лѣствица его, како в животѣ своемъ святой Максимъ грѣкъ в темницѣ сущи страдалъ еси и без лѣствицы не могахъ ходити, ни сидѣти и спати; но токмо и на обрасце на листе написана лѣствица. Не могахъ написати лѣствицу, но глагола женѣ своей: Дарія! Но напишу лѣствицу и завтра, но хочу хлѣба ясти, но сномъ одержимъ сый; но аще и пріидетъ Семіонъ Феодоровъ по образъ сей, но завтра рано напишу лѣствицу и поля вызлашу златомъ. И начаста хлѣба ясти, и восташа, и молишася Богу, и начаста спати без рассужденія.

О велие и страшное и неизреченное (л. 110 об.) и неслыханное чудо от самого Господа Бога и от святыхъ Его! И спаша изо-

граєть сном своимъ немноги часы, и зрить во снѣ своемъ тонкомъ: прииде к нему человекъ нѣкій, старъ мужъ, сединою украшенъ с палицею и глагола ему: о окаянниче человекъ, злы изограе! Како Господа Бога Царя Небеснаго не убояся и Страшнаго Суда не устрашишася, и преподобнаго отца Максима грѣка не убояся, а земнаго человекъ убояся? И удари палицею по руке изограеа и рече ему: за что образъ святыи ругаеши и руки преподобнаго Максима грѣка ломаеши и в неведи ставиши и не разумѣеши силы Божіа? И невидимъ бысть. И сей изограеъ Евстаѣй во снѣ возопіи веліимъ гласомъ: охъ і горѣ мнѣ! И услыша жена его Дарія, подлѣ его лѣжаща, глас его и возбуду мужа своего: что Феодоровичъ вопіеши? Востани и прекрести лице свое. И онъ изограеъ Евстаѣй возбудися і рече веліимъ гласомъ: Дарія! Востани скоро и засвѣти свѣщу; но горѣ мнѣ и бысть в сій часъ. И жена его по скоровоста, и засвѣти свѣщу, і узрѣ изограеъ у себѣ руку свою правую, ударенную во снѣ от человекъ незнаемаго, (л. 111) аки бревно роспухла, и кричаше велми веліимъ гласомъ: согрѣшихъ пред Богомъ Господѣ нашимъ Ісѣ Христомъ Сыномъ Божіимъ и пред тобою, отче святыи, преподобне Максиме, азъ окаанныи и многгрѣшный согрѣшихъ: твою святую ручку написахъ право противъ обрасца и по благодати Божіи, и убояся брата своего изограеа Василия и царева страшнаго прещенія и казни телѣси своего в сій вѣкъ, а будущаго Страшнаго Суда Царя Небеснаго и Бога не убояся и преподобнаго не устрашишася, и переписа твою честную святую ручку не противъ обрасца и ругаяся твоему пречистому образу без рассужденія, персты руки твоея ламалъ еси по нынѣшнему новому архіерейскому уставу, а не по апостольскому преданію и уставу. Охъ зѣло согрѣшихъ азъ окаанныи пред Богомъ и пред тобою, преподобне отче Максиме! Помилуй мя грѣшнаго раба твоего Евстаѣя и прости мою худость и убожество и нищету мою и недостойнство и неразумія моего помилуй и прости согрѣшенія моя пред тобою, святче Божій Максиме. И вопіаше велми и стояше и начя (л. 111 об.) у изограеа рука его рвати и трескати и прищи воскакивати по грѣцкому орѣху, и в первую ночь нарываеъ прыщей было боле дватцати и како огнѣмъ

падит, и стала рука гнить и кровь и осока из нѣя тещи, и стала та рука во второй день и въ 3 день мѣсяца генвари чернеть и сохнуть, и свело жилы руки его, и скорчило палцы и в недѣлю, и почернело, и засохла аки уголь; и не услышана бысть рука его от тѣла живаго и каменеша. И кричаше велми зѣло, и плакаше, и стоняше, и охъ и горѣ себѣ приглашаше, и под локоть согниша. И жена его изограѡва Евстаѡева Дарія Михайлова дочь приидоша по мене Семиона Федорова и возвѣстиша ми: иди, Семионъ Федоровичъ, по образъ святыи преподобнаго отца нашего Максима грѣка; а мой мужъ Евстаѡй Федоровичъ без руки. І азъ многогрѣшный и непотрѣбный рабъ Вышняго Владыки Царя Небеснаго и Бога Господа нашего Іса Христа Сына Божія недостойный рабъ Семионъ Федоровъ сынъ вскорѣ поидоша за нѣю женою изографовою. (Л. 112) И приидоша же к нему мѣсяца декабря въ 30 день, и узрѣша его Евстафія велми стоняше, и кричаше, и Богу молящися о согрѣшеніи своих; и начя азъ его вопрошати истинно: како бысть сие чудо се. И вся ми подробну повѣда ми истинно, како переписа ручку страха ради царева. И взяша пречистый образ праведнаго отца Максима грѣка, и отдаша ему вся пѣнызи за труды его; и понесоша азъ Семионъ образ святыи в домъ свой с великими слезами и сокрушеніемъ сердца своего и мысляше во умѣ своемъ, что сие чудо бысть в послѣдняя лѣта, како и менѣ многогрѣшнаго и сквернаго раба Божія Семиона сохранит от злаго моего соперника и гнѣвающася на мя и Михаила Морсочъникова, хотеша ми браду обрѣти и щипками выдрати.

О веліе чудо! И ні единое чудо сотвориша в прежніи вѣцы преподобніи і праведніи и мученицы и вси святителие Божіи угодницы, но тмами тѣм чудесъ сотвориша; и сей преподобный во отцѣхъ наших (л. 112 об.) честнѣйшій и пресвѣтлѣйшій Максимъ грѣкъ славнейши чудеса сотвориша прежнимъ вѣрнымъ отцѣмъ нашимъ, и намъ многогрѣшнымъ много чудеса сотвориша, і яснѣе явлѣніе не токмо сему изографу Евстафію руку отсуши не мало не по локоть, но свирѣль у локтя близ состава кость едва не прегнила вся, но на малой костинной спичке висеша рука его до мѣсяца маія до 20 дня и вся



черна, а тѣломъ своимъ всѣмъ нѣ болѣша. И много множество народа московскаго іерей: священники видеша руку его, и по рядомъ московскимъ ходиша, и милостыню ему даваша, и всему народу повѣдаша вся бывшая. И донесся сіе чудо и въ тѣмѣ Духовной приказъ къ судіи. И судія писаше великому государю, како расколники народъ московскій смущаютъ. И повелѣ государь изогрѣаа взять и кто образъ дахъ ему написати, обоимъ ко отвѣту цареву. И скрышася страха ради царева во иныя земли.

О велие сіе чудо преподобнаго! Не токмо мене многотѣшнаго избавилъ Семіона отъ зловѣрнаго и худнаго вѣры христіянскіа отъ судіи Михаила Морсочникова, что мене не взяша и браны не обрили и хотѣнія своего не исполниша (л. 113) заступлѣніемъ и помощію и молитвами свѣтлѣйшаго преподобнаго отца нашего Максима грѣка, но и всему Московскому государству бысть тишина народу православному всему о бранобритіи лѣто едино; а сего богохуднаго и злонаважнаго и злоименитаго и мнѣтнаго на христіянскій народъ Михаила Морсочникова приде нѣкакій царевъ и гнѣвъ, и оковаша его, і всадиша въ темницу, и пыташа его, и не исполниша своего хотѣнія на христіанъ, но самого Господь Богъ наказаша его, исчезоша самъ безъ вѣсти. А мы вси православныя христіанъ прославимъ Царя Небеснаго и Бога Господа нашего Ісѣа Христа Сына Божіа и святыхъ Его. Аминь.

О велие и неизреченное и несказанное и неислѣдимое чудо сіе содѣяся, како зліи и неистовіи і злонаважны и злоненавистныи и худныи и врази Божіи Христа Бога нашего и Креста Христова гонителии и худныи іконоборцы и противныи и непочитателии образа Христа Бога нашего и пречистей Его Богоматери и всѣхъ святыхъ Его не почитше, и покоряющеся (л. 113 об.) и не покланяющеся образомъ Божіи, і называюще старописменныи і грѣческіа писанныи образы худными называюще, и противными рукъ ихъ сложеніе двема персты благословеніе имея!

О како велие чудо содѣяся въ нынѣшнее вѣмѣ послѣдному всему роду на показаніе и на увереніе православнымъ христіаномъ на утвержденіе и невѣждамъ людямъ и непокоривымъ чловѣкомъ на болшее показаніе истинною вѣрою и сокру-

шеннымъ сердцемъ пречистому образу поклонятися і не токмо от старописменнаго образа Божія бысть чудо веліе и за похулѣніе образа Божія неистовыхъ челоувѣковъ и преписующихъ рукъ у Божіихъ образовъ не по правиломъ апостольскимъ и святыхъ отецъ уставу и Божій законъ ни во что же вмѣниша!

О веліе чудо и несказанное, но от новаго писмѣннаго образа преподобнаго отца нашего і учителя всея Россіи и наставника Максима грѣка! Изографъ предпояннутый Евстаеій подписа и написа преподобнаго по правиломъ святыхъ отецъ истинно, а послѣ поругаяся, и своего брата убояся, и царева страшнаго томлѣнія устращишася, (*л. 114*) и преписа образа преподобнаго ручку по новому уставу и зловѣрному ихъ іерейскому мудрованію, а не по Божію закону и не по апостольскому преданію; а самъ его изограеть Евстаеій написа, а чудо веліе содѣяся от новаго образа преподобнаго, а не от старого, грѣче писменнаго образа, рука ему уше и почерневше за поруганіе его ко образу и неистовое его подписаніе.

О како не убоятся и не устращатся Страшнаго Суда втораго Христова и преписуютъ святыхъ отецъ писанныя руками святыми ихъ образы!

О православніи! Радуйтесь народіи Христова стада, и зрите на неизрѣченное чудо, како исполнися в послѣднемъ родѣ нашемъ, что во крѣпости исповѣданіи Божіи Богъ Господь заповѣдуетъ стояти и несуменно в вѣрѣ Христовѣ пребывати и не страшитися нывѣшнихъ временныхъ мукъ, но устращатися повелѣваетъ писаніе Суда Божія Страшнаго и грознаго мученія от Царя Небеснаго и Владыки і Господа нашего Іса Христа Сына Божія во вѣки вѣкомъ бояться и не преступати повелѣнія Божія. Аминь.

(*Л. 114 об.*) А за пресвѣтлѣйшаго и за осіятелнѣ(й)шаго всея Россіи превеликаго замодержца за великаго государя царя и великаго князя Петра Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, подобаетъ Господа Бога молити со многими слезами и сокрушеннымъ сердцемъ и за его царскую всю полату и за князи и боляры и за все христолюбивое воинство и за вся православныя хрістіяны Бога молити о

обращеніи ихъ ко христiя(н)стей вѣрѣ, и дабы в вѣрѣ Христовѣ крѣпко и право и благовѣрно стояти без метенiя по евангелскому ученію, а по апостольскому преданію; а наипаче за его царскую полату Господа Бога молити, дабы его царское величество Богъ продлилъ вѣковъ его, что его царское величество повелѣлъ еси православнымъ христiяномъ всѣмъ быти крѣпко и неподвижно в православной христiянской вѣрѣ Христовѣ по старогрѣческимъ писменнымъ книгамъ и печатнымъ правити свое сожителство и спасеніе получить; крестомъ молитися по правиломъ святыхъ отецъ, како кто изволитъ, тако ему и жити и крѣпкой в вѣрѣ Христовѣ стояти, но токмо (*л. 115*) его царскому величеству данъ давати противъ дачи его государевой первіе вдвое за свое старовѣрство и правую вѣру.

О веліе и неизреченное и неисказанное чудо сіе! Како святыхъ отецъ молитвами и молѣніемъ ко всемогущему и всещедрому Господу Богу Царю Небесному превниде молѣніе и молитва святыхъ Его пред престолъ Божій! О како милосердіе Божіе вниде в царево сердце милосердіе и милость до православныхъ христiян!

О неизреченное и вѣлѣхвалное чудо просятельное! От небесныхъ і пресвѣтлыхъ лучъ возсіяло благоуханный и сладкій цвѣтъ в сердце царево о своихъ великороссійскихъ православныхъ христiянъ, волю намъ даяше исправить свое спасеніе христiянское; и должно за сіе по евангелскому и апостольскому и святыхъ отецъ преданію и закону Бога молити за его царское величество без сумнѣнія. Слава давшему Богу намъ милосердіе свое нынѣ и присно и во вѣкъ вѣкомъ. Аминь.



## II. Греческія и латинскія рукописи библіотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ.

### А. Греческія рукописи.

Здѣсь помѣщается описаніе сихъ рукописей, имѣющееся въ Архивѣ и принадлежащее за небольшимъ исключеніемъ В. М. Уваровскому. Замѣчанія мои библіографич. характера, которыя считалъ нужнымъ присоединить, касающіяся вопроса о происхожденіи или принадлежности рукописи, — заключены въ прямыя скобки [ ].

I (по новому каталогу рип. № 2, по старому № 180а). Рукопись на 14 листахъ хлопчатой бумаги (bombusina), X или XI вѣка, весьма ветха и буквы во многихъ мѣстахъ вытерлись. Она содержитъ:

I. 1. *Ἐκ τῆς ἐκθέσεως τοῦ ἁγίου Ἐπιφανίου ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντίας τῆς Κυπρίων νήσου* (Извлеченіе изъ сочиненія св. Епифанія, архіепископа г. Константіи, что на островѣ Кипрѣ).

Нач.: *Ὁ μετὰ τὸν πρῶτον Πτολεμαῖον δεύτερος ἐπὶ τῆς Ἀλεξανδρείας βασιλεύσας Πτολεμαῖος δ' ἐπικληθεὶς Φιλάделφος* (Послѣ перваго Птоломея въ Александріи воцарился второй, прозванный Филадельфомъ).

Эта статья приписывается св. Епифанію, епископу города Саламина, или Константіи, на островѣ Кипрѣ, жившему въ первой половинѣ четвертаго столѣтія по Р. Х. Собственно эта статья есть выписка, въ извлеченіи, изъ большого сочиненія св. Епифанія: *περὶ μέτρων καὶ σταδμῶν* (О мѣрахъ и вѣсахъ), напечатаннаго въ книгѣ: S. Patris N. Epiphaniī Constantiāe sive Salaminis in Cypro episcopi operum omnium tomus secundus. Dionysius Petavius Aurelianensis Societatis Iesu theologus ex veteribus libris recensuit, latine vertit et animadversionibus illustravit. Editio nova juxta Parisinam anni

MDCXXII adornata. Cui accessit vita Dionysii Petavii ab Hendr. Valesio oratione descripta et appendices geminae pro vindicandis animadversionibus, altera adversus Maturinum Simonium, altera adversus Claudium Salmasium, ab ipso Dionysio Petavio ante hac emissae in publicum. Coloniae. Sumptibus Ieremiae Schrey et Heinr. Ioh. Meieri. MDCLXXXII. (Полное собраніе сочиненій св. Епифанія, епископа г. Константіи или Саламина на островѣ Кипрѣ, изданы по древнимъ рукописямъ, снабжены латинскимъ переводомъ и примѣчаніями іезуитомъ г. Орлеана Діонисіемъ Петавіемъ. Новое изданіе на основаніи прежняго парижскаго 1622 г. При немъ находится жизнеописаніе Діонисія Петавія, написанное Генрихомъ Валезіемъ, и два полемическихъ сочиненія Діонисія Петавія въ защиту своихъ примѣчаній, одно писанное противъ Матурина Симонія, другое противъ Клавдія Салмазія, напередъ сего изданныя въ свѣтъ самимъ Петавіемъ. Кельнъ. Издвигеніемъ Іереміи Шрея и Генр. Іог. Мейера въ 1682 г.). Однако встрѣчается она, какъ и у насъ, отдѣльно, особою статьею, какъ это видно изъ Fabricii Bibliotheca graeca, ed. 1802.

Въ книгѣ Маттея: Accurata codicum Graecorum mss. bibliothecarum Mosquensium Sanctissimae Synodi notitia et recensio, edita a Christiano Frider. de Matthaei. Lipsiae, in libraria Ioachimica. 1805 (Тщательное описаніе греческихъ рукописей, хранящихся въ московскихъ библіотекахъ Святѣйшаго Синода, составленное Хр. Фр. Маттеи. Лейпцигъ 1805 годъ), pag. 311, въ рукописи № XIV (in-4° библіотеки Синодальной типографіи, пергаменной, XI вѣка, содеждавшей въ себѣ Номоканонъ и нѣкоторыя узаконенія византійскихъ императоровъ, находится на лл. 5—11 сочиненіе св. Епифанія о 72 толковникахъ, подъ заглавіемъ: *περὶ τῶν ὀβ ἐρμηνευτῶν τῆς γραφῆς καὶ τῶν παρερμηνευσάντων ἀπὸ φωνῆς τοῦ ἁγίου Ἐπιφανίου* (О 72 толковникахъ св. Писанія, писано со словъ св. Епифанія). Начинается такъ: *Πτολεμαῖος ὁ δευτερός ὁ ἐπικληθεὶς Φιλάδελφος* (Птоломей второй, прозванный Филадельфъ...). Эта статья должна представлять сходство съ нашею.

Наша статья въ началѣ слово въ слово, кромѣ нѣкоторыхъ варіантовъ, сходствуетъ съ мѣстомъ о 72 толковникахъ,

находящимся въ вышеупомянутомъ сочиненіи св. Епифанія: *περὶ μέτρων καὶ σταθμῶν* (О мѣрахъ и вѣсахъ), по изданію Петавія томъ 2, р. 166 sqq., но въ концѣ представляетъ значительное различіе, такъ что весьма основательно можно догадываться, что она написана или св. Епифаніемъ или кѣмъ-либо другимъ независимо отъ мѣста о 72 толковникахъ, находящагося въ сочиненіи св. Епифанія: *περὶ μέτρων καὶ σταθμῶν*.

*Л. 2.* Безъ заглавія: списокъ греческихъ императоровъ отъ Василія Македонянина до Алексѣя Комнина.

Это отрывокъ списка византійскихъ императоровъ, напечатаннаго по-гречески и по-латыни на 181 страницѣ перваго тома книги: *Iuris Graeco-Romani tam saenonici, quam civilis tomі duo Iohannis Leunclavii Amelburni v. cl. studio ex variis Europae Asiaeque bibliothecis eruti latineque redditі. MDXCVI. Francofurti, impensis heredum Petri Fischeri* (Сборникъ греко-римскаго права, какъ духовнаго, такъ и свѣтскаго, въ двухъ томахъ; изданъ по древнимъ рукописямъ, добытымъ изъ библиотекъ европейскіхъ и азіатскіхъ I. Левенклавіемъ въ 1596 году, во Франкфуртѣ, издѣвненіемъ наслѣдниковъ Петра Фишера). Впрочемъ нашъ списокъ представляетъ нѣкоторыя отличія отъ напечатаннаго у Левенклавія.

*Л. 2 об.* Списокъ патріаршествъ, митрополій, архіепископствъ, епископствъ и городовъ, относившихся къ каждой изъ этихъ епархій, не только Востока, но и части Запада (напр. Италіи). Онъ составляетъ какъ бы сводъ изъ двухъ списковъ епархій, одного приписываемаго св. Епифанію Кипрскому (онъ напечатанъ въ книгѣ: *Constantinus Porphyrogenitus de provinciis regni Byzantini liber secundus, Europa. Accedit appendix aliorum libellorum, cum civilium, tum ecclesiasticorum, veterem geographiam cum media, imprimis Byzantina, illustrantium. Ed. Theoph. Luc. Fridericus Tafel. Tubingae, in bīpliopolio Henrici Laurp. MDCCCXLVII (m.-e. вторая книга сочиненія императора Константина Багрянороднаго о провинціяхъ Византійской имперіи, содержащая въ себѣ описаніе Европы; тутъ же нѣскольго сочиненій, какъ духовныхъ, такъ и свѣтскихъ авторовъ, объясняющихъ древнюю географію преимущественно Византійской имперіи, издалъ Т. Л. Ф. Тафель въ Тюбингенѣ*

въ 1847 г.), [р. 42 sqq.], другого приписываемаго императору византийскому Льву Мудрому (напечатанъ въ изданномъ Левенклавиемъ сочиненіи: *Iuris Graeco-Romani tam saeonici quam civilis*, t. 1, р. 88—104 и въ *Tafel, Constantinus Porphyrogenitus de provinciis regni Byzantini* и пр., р. 44—51). Впрочемъ, у насъ<sup>2</sup> находящаяся [роспись епархій гораздо полнѣе какъ Епифаніевой, такъ и Львовой.

Начинается такъ: *πρῶτος ὁ Ῥώμης, δεύτερος ὁ Κωνσταντινουπόλεως, τρίτος Ἀλεξανδρείας, δ' Ἀντιοχείας, ε' ὁ Αἰλίας ἦτοι Ἱεροσολύμων* (Первый — римскій, второй — константинопольскій, третій — александрійскій, четвертый — антиохійскій, пятый — Элии или іерусалимскій).

Сл. греч. рукопись Синодальной библіотеки № CLI, л. 331 об. статью: *Τάξις πρωτοκαθεδρίας τῶν πατριαρχῶν καὶ αἱ μητροπόλεις καὶ ἐπισκοπαί, αἱ ὅποια εὐρίσκονται τὴν σήμερον, καὶ εἶναι ὑποκείμεται τῇ βασιλίδι Κωνσταντινουπόλεως* (Порядокъ старѣйшинства патріархатовъ, митрополій и епископій, существующихъ въ настоящее время и подчиненныхъ царствующему граду Константинополю).

Оканчивается на л. 7, гдѣ начинается новая статья: *ἀνακεφαλαίωσις τῶν ἀγιωτάτων πατριαρχῶν τῶν ὁρθοείων καὶ συναρίθμωσις τῶν ἀποστολικῶν θρόνων*. Это краткое указаніе предѣловъ пяти патріаршествъ съ поименованіемъ странъ, которыя были подчинены каждому патріархату.

Нач.: *Ὁ πρῶτος θρόνος τοῦ χορυφαίου τῶν ἀποστόλων Πέτρου τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης πρόεδρος* (Первый престолъ первоверховнаго апостола Петра, столъ стараго Рима).

Эта статья, съ тѣмъ же заглавіемъ и началомъ, находится въ рукописи Синодальной библіотеки, по каталогу Маттеи № CCCXCIX, л. 185. Другая статья подобнаго содержанія: *περὶ τῶν ε' πατριαρχείων* (о пяти патріархіяхъ), нач.: *πρῶτος θρόνος καὶ πρῶτον πατριαρχεῖον* (Первый престолъ и первое патріаршество), — находится въ рукописи Синодальной Типографской библіотеки, по каталогу Маттеи между греческими рукописями въ 4-ку, № XIV, л. 1.

Л. 7 об. Краткое историческое извѣстіе о началѣ города Никеи подъ заглавіемъ: *Ἱστορία περὶ Νικαίας τῆς πόλεως* (Исторія

о городѣ Никеѣ). Нач.: *Νικαία πόλις ἐν τῇ κατὰ Βιθυνίαν Μυσίας ἐκτίσθη ὑπὸ Λυσιμάχου ἐπὶ τῆς Ἀσκανίας λίμνης...* (Никея городъ, находящійся въ Мизіи, пограничной съ Виеиніей, построенъ Лизимахомъ на заливѣ Асканійскомъ). Эта статья помѣщена въ видѣ *схολіѣ*, или объясненій, при исчисленіи епархій Льва Мудраго, царя византійскаго, напечатанномъ у Левенклавія, и находится тамъ въ первомъ томѣ, стр. 92.

Л. 8. *Κάνονες ἐκτεθέντες παρὰ τῆς ἁγίας μεγάλης ἐν Κωνσταντινουπόλει συνόδου πρώτης καὶ δευτέρας τῆς συστάσεως ἐν τῷ παρόντι παρὰ τῶν ἁγίων ἀποστόλων τῶν παρευφηζύων. Ἐπισυνάγονται δὲ οἱ χρόνοι οὕτως ὥς ὑποτέτακται* (Правила, изложенныя святыми великими Константинопольскими соборами, первымъ и вторымъ, имѣвшими мѣсто въ храмѣ св. Апостоловъ. Время совершенія соборовъ показано въ слѣдующемъ порядкѣ). Далѣе продолженія нѣтъ, а вмѣсто того слѣдуетъ совсѣмъ другая статья:

Л. 8. Безъ заглавія, и безъ начала списокъ церковныхъ чиновъ (Византійской имперіи) соборной церкви св. Софіи въ Константинополѣ.

Начинается: *ὁ μέγας οἰκονόμος, ὁ μέγας σακελλάριος, ὁ μέγας σκευοφύλαξ* (Великій экономъ, великій сакелларій, великій сосудохранитель).

Это должна быть та же статья, которая находится въ рукописи Московской Синодальной типографіи, по каталогу Маттея № СССХСІХ, л. 196, подъ заглавіемъ: *τὰ εἰς τῆς μεγάλης ἐκκλησίας ὀφείκτα* (Чины великой соборной церкви). Начало такое же, какое у насъ: *ὁ μέγας οἰκονόμος...* Она напечатана у Левенклавія, *Iuris Graeco-Romani tam canonici quam civilis*, t. I, p. 304.

Л. 8. Безъ заглавія: *ἡ πυροποικία* (столпотвореніе): *Ἀδὰμ ἔτη αλ'*... (Адамъ лѣтъ 230.) Это краткій лѣтописецъ или хронологическая таблица, сочиненіе которой приписывается Никифору, константинопольскому патріарху. Въ другихъ рукописяхъ эта статья имѣетъ слѣдующее заглавіе: *Χρονογραφικὸν ἐν συντόμῳ Νικηφόρου τοῦ πατριάρχου* (Сокращенный лѣтописецъ патріарха Никифора), нач.: *Ἀδὰμ πρῶτος ἄνθρωπος* (Адамъ первый человѣкъ). А именно подъ этимъ заглавіемъ встрѣ-



чается она въ рукописи Синодальной библіотеки, по каталогу Маттеи № 399, л. 172. Она же находится и въ рукописи Типографской Синодальной библіотеки между рукописями въ четверку, по каталогу Маттеи № XXXVIII, fol. 1; хронологическая таблица оканчивается по этому списку императорами византійскими Романомъ Аргиромъ, Михаиломъ Пафлагонскимъ и его *ἀνεψιφ*, Михаиломъ же. Нашъ списокъ оканчивается слѣдующими именами: *Βασίλειος ὁ Μακεδὼν ἔτη ιθ'*, *Λέων ὁ υἱὸς αὐτοῦ ἔτη κς'*, *Ἀλέξανδρος ἔτος α'* (Василій Македонянинъ лѣтъ 19, Леонъ сынъ его лѣтъ 26, Александръ годъ 1). Далѣе слѣдуютъ общіе хронологическіе выводы. Хронологическая роспись константинопольскаго патріарха Никифора переведена была у насъ на славянскій языкъ и, дополненная русскими событіями, встрѣчается весьма часто въ рукописныхъ Кормчихъ, Хронографахъ и Сборникахъ; въ одной рукописи библіотеки Архивской, № 577, л. 440, эта статья озаглавлена такъ: „Никифора патріарха Царяграда лѣтописецъ вскорѣ“. Иногда онъ же называется *λнтописεуз вкратцѣ*. Никифоровъ лѣтописецъ напечатанъ при Никоновской лѣтописи: I, 6—17. Первая страница листа 9-го чистая, а на оборотѣ продолжается настоящая статья.

*Л. 10. Καὶ ὅσοι ἐβασίλευσαν τῶν ι' φυλῶν Ἰσραὴλ ἐν Σαμαρείᾳ ἀπὸ τῶν χρόνων Ῥωβοὰμ υἱοῦ Σολομῶντος βασιλέως Ἰουδα ἕως τῆς μετοικεσίας τῶν ι' φυλῶν εἰς Ἀσσυρίους ἐπὶ Ἰεζεκιον βασιλέως Ἰουδα* (Списокъ царей господствовавшихъ надъ десятью колѣнами израильскими въ Самаріи отъ временъ Ровоама, сына Соломона, царя іудейскаго, до переселенія 10 колѣнъ въ Ассирію при Іезекіи, царѣ іудейскомъ). Это списокъ царей израильскихъ до переселенія вавилонскаго. Нач.: *Ἱεροβοὰμ ὁ δοῦλος Σολομῶντος ἐχρίσθη δὲ ὑπὸ Ἀχιά τοῦ προφήτου διὰ τὸ τὸν κύριον αὐτοῦ Σολομῶνα ἐκκλίνας εἰς ἀλλοφύλους γυναῖκας καὶ λατρεῦσαι τοῖς τοιούτοις θεοῖς ἔτη κβ'* (Іеровоамъ рабъ Соломона; онъ былъ помазанъ пророкомъ Ахіею по той причинѣ, что царь Соломонъ сталъ склоненъ къ чужестраннымъ женщинамъ и поклонился чуждымъ богамъ, лѣтъ 22).

*Л. 10 об.* Краткое историческое извѣстіе о происхожденіи самаритянъ, безъ особаго заглавія въ связи съ предыдущею статьею. Нач.: *Τοὺς δὲ λεγομένους Ἰουδαίους ἀγαγὼν ὁ Ἀσσύριος*

ἐκ τῆς γῆς αὐτοῦ, ἐκείαθισεν ἐν τῇ γῇ Ἰσραὴλ, ἐν τε τῇ Σαμαρείᾳ (Оставшихся іудеевъ царь ассирійскій вывелъ, изъ ихъ земли и поселилъ въ землѣ Израильской около Самаріи).

Л. 10 об. Списокъ первосвященниковъ іерусалимскихъ Ветхаго завѣта подѣ заглавіемъ: *Καὶ ὅσοι ἀρχιερεῖς ἐγένοντο ἐν τῷ Ἰσραὴλ* (О томъ, какіе первосвященники были во Израилѣ). Нач.: *Ἀαρὼν ἐκδοκὸς ὢν ἀπὸ Ἀβραάμ δύο υἱοὺς κατέλειπεν Ἐλεάζαρον καὶ Ἰαθαμάρ* (Ааронъ, потомокъ Авраама, имѣлъ двухъ сыновей Елеазара и Иафамаръ). Всѣхъ архіереевъ 51. Конецъ статьи слѣдующій: *γα*). *Ἀναρίας ὁ ἀτελὼν Ἰάκωβον τὸν ἀδελφὸν τοῦ Κυρίου, ὃ Παῦλος εἶπε· τύπτ' οὐ μέλλει ὁ Θεὸς τύχε κεκοιναμέε· τοῦτον δὲ ὁ δεύτερος Ἀγρίππας μετέστησεν, ἐν δὲ τῇ πολιορκίᾳ τῆς Ἱερουσαλὴμ ἀτηρέθη ὑπὸ τῶν ὁμοθιῶν* (Ананія, предавшій смерти Іакова, брата Господня, о немъ-то Павелъ сказалъ: Господь Богъ предастъ тебя смерти, упорный; его замѣстилъ Агриппа второй, который былъ убитъ во время осады Іерусалима своими же соотечественниками). *Ἰησοῦς, ὁ τοῦ Λαμνέου* (Иисусъ Ламнейскій). *Ἰησοῦς ὁ τοῦ Γαμαλιήλ* (Иисусъ Гамалиилъ). *Ματθίας, ἐφ' ὃ ὁ ὑπὸ Ῥωμαίων πόλεμος ἤρχθη* (Маттеѣй, при которомъ началась война съ римлянами). *Φινεὲς ὁ πολιορκουμένης τῆς Ἱερουσαλὴμ ὑπὸ Ῥωμαίων προκληθεὶς πατριάρχης, ἐφ' οὗ Τίτος ἐλὼν τὴν πόλιν καὶ τὸν ναὸν ἐνέπλησεν* (Финеесъ; во время осады Іерусалима онъ избранъ былъ патріархомъ, при немъ Титъ взялъ городъ и сжегъ храмъ).

Л. 11 об. *Καὶ ὅσοι ἐγεγόνασι πατριάρχαι ἐν Ἱερουσαλὴμ ἀπὸ Χριστοῦ*. (О томъ, какіе были патріархи въ Іерусалимѣ послѣ Иисуса Христа). Это списокъ патріарховъ іерусалимскихъ. Нач.: *α*) *Ἰάκωβος ὁ ἀδελφὸς τοῦ Κυρίου ἔτη κς'* (Іаковъ, братъ Господень, лѣтъ 26). Всѣхъ патріарховъ въ росписи поименовано 61. Конецъ статьи: *ξ*) *Ζαχαρίας πρὸ τῆς αἰχμαλωσίας ἔτη κβ'* (Захарія до плѣненія, лѣтъ 22). *ξα*) *Σωφρόνιος* (Софроніѣй). При имени этого патріарха число лѣтъ его управленія епархіею не обозначено; должно, кажется, отсюда заключить, что этотъ списокъ іерусалимскихъ патріарховъ составленъ при жизни Софронія, сочинителя житія св. Маріи Египетской и многихъ статей духовнаго содержанія. Подобная статья находится въ рукописи Московской Синодальной библіотеки, по каталогу Маттеи № 399, fol. 184. Заглавіе ея здѣсь: *Οἱ τῆς Ἱερουσαλὴμ ἀρχιεπί-*

οχολοι (Архіепископы города Іерусалима). Начало статьи: *Ἰάκωβος ὁ ἀδελφότης* (Іаковъ, братъ Господень).

Л. 12. *Οἱ ἐν Ῥώμῃ ἐπισκολεύσαντες ἀπὸ Χριστοῦ καὶ τῶν ἀποστόλων* (Списокъ римскихъ епископовъ отъ времени Іисуса Христа и апостоловъ): α), *Πέτρος ὁ ἀπόστολος* (Петръ апостолъ). β) *Λίνος* (Линъ). γ) *Ἀνέγκλητος* (Анаклитъ). Это списокъ римскихъ первосвященниковъ или папъ съ обозначеніемъ числа лѣтъ управленія каждаго; его нѣтъ только при пяти первыхъ и семи послѣднихъ: Іоанна, Бенедикта, Пелагія, Григорія, Сабиніана, Бонифатія, Бонифатія другого. Всѣхъ папъ въ росписи поименовано 64. Подобная статья находится въ рукописи Московской Синодальной библіотеки, по каталогу Маттеи № 399, fol. 183, подъ заглавіемъ: *οἱ τῆς Ῥώμης ἀρχιεπίσκοποι* (Архіепископы города Рима). Начинается: *Πέτρος ὁ ἀπόστολος* (Петръ апостолъ).

Л. 12 об. *Ὅσοι ἐπισκόπησαν ἐν τῇ Βυζαντίῳ ἀπὸ Χριστοῦ καὶ τῶν ἀποστόλων* (О томъ, какіе были епископы въ Византіи отъ времени Іисуса Христа и апостоловъ). Начинается: *Ἀνδρέας ὁ ἀπόστολος ἐν Βυζαντίῳ τὸν λόγον κηρύξας εὐκτήριοιον οἶκον πέραν ἐν Ἀργυροπόλει δευόμενος χειροτονεῖ ἐπίσκοπον τῆς αὐτῆς πόλεως Σταχυν, οὗ μέμνηται ὁ ἀπόστολος ἐν τῇ πρὸς Ῥωμαίους ἐπιστολῇ* (Первымъ епископомъ Византіи былъ великій апостолъ Андрей; онъ проповѣдалъ ученіе христіанское въ Византіи и у Аргирополя подлѣ города воздвигъ храмъ; онъ посвятилъ епископомъ Стахію, о которомъ упоминаетъ апостолъ въ посланіи къ римлянамъ). Конецъ статьи: *Θεόδωτος ἔτη. Αντώνιος ἔτη. Ἰω(άννης) πρ. καὶ σύλχεος ὁ ἐπιβουλεύσας αὐτὸν ἔτη. Μεθόδιος ἔτη* (Θεοδοτъ. Антоній. Іоаннь. Методій). Подобная же статья находится въ рукописи Синодальной библіотеки, по каталогу Маттеи № 399, л. 182, подъ заглавіемъ: *οἱ ἀρχιερεῖς ἐν Κωνσταντινουπόλει* (Константинопольскіе архіереи). Начинается: *Ἀνδρέας ὁ ἀπόστολος* (Андрей апостолъ). Въ означенной рукописи находятся еще списки патріарховъ антиохійскихъ и ѳалександрійскихъ. Роспись константинопольскихъ патріарховъ напечатана у Левенклавія Iuris Graeco-Romani tam саnониci quam ciѵилиs, t. I, p. 296—304, нѣсколько болѣе обильная историческими подробностями и доведенная до позднѣйшихъ временъ, чѣмъ у насъ.

*Л. 14.* Краткое хронологическое указаніе о времени вселенскихъ соборовъ; ихъ тутъ означено *семь*.

*Л. 14.* Безъ заглавія утвердительная грамота отъ патріарха митрополиту на его санъ. Начало: *Ἰδοὺ τῇ τοῦ Θεοῦ εὐμενείᾳ καὶ χάριτι καὶ διὰ σφραγίδι τῆς ἡμῶν μετριότητος προεχειρίσθη μητροπολίτης* (По благодати, данной отъ Бога, и утвержденіемъ нашего смиренія рукополагается митрополитъ).

*Л. 14 об.* Безъ заглавія, списокъ митрополій; всѣхъ ихъ поименовано 81; первая Кесарія, 2-я Ефесъ, 3-я Гераклея; послѣдняя Месимврія. Этотъ списокъ совершенно сходенъ съ напечатаннымъ у Левенклавія *Iuris Graeco-Romani tam canonici quam civilis*, t. 1, f. 88 подъ заглавіемъ: *Λέοντος τοῦ φιλοσόφου. Ἡ γεγονηία διατύπωσις παρὰ τοῦ βασιλέως Λέοντος τοῦ Σοφοῦ, ὅπως ἔχουσι τάξεως οἱ θρόνοι τῶν ἐκκλησιῶν, τῶν ὑποκειμένων τῷ πατρι-ἀρχῇ Κωνσταντινουπόλεως* (Льва Философа. Распоряженіе сдѣланное царемъ Львомъ Мудрымъ, въ какомъ порядкѣ находятся престолы церквей, подвластныхъ патріарху константинопольскому).

*Л. 14 об.* *Αἱ ἀγιώταται ἀρχιεπισκοπαί.* Это списокъ архиепископствъ въ числѣ 34-хъ. Начало: *α'. ἡ Βιζύη, β'. ἡ Λεοντόπολις, γ'. ἡ Μαρωεία.* Конецъ: *ιβ'. ἡ Σουγдіа, ιγ'. τὰ Φούλλα, ιδ'. ἡ Κόδρος.* Этотъ списокъ представляетъ нѣкоторыя отличія отъ находящагося у Левенклавія въ вышеозначенномъ мѣстѣ.

[Помѣты владѣльцевъ нѣтъ никакихъ. Внизу листовъ идетъ новѣйшая пагинація буквами *αι — κδ*, южнорусскаго письма. Ср. Тремера *Auf der Suche nach der Bibliothek Jwans des Schrecklichen, Beilage zur Allgemeinen Zeitung 1892, № 4, Beilage № 2, p. 2*].

II (по новому каталогу рип. за № 1b, по старому за № 180b). Содержитъ нѣкоторыя Новеллы византійскихъ императоровъ. Писана на десяти пергаминахъ листахъ скорописью исхода X вѣка. Начало перваго листа почти совсѣмъ вытерлось.

*Л. 1.* [Новелла императора Романа старшаго, 928 года; она напечатана въ изданной Левенклавіемъ въ 1596 году книгѣ *Iuris Graeco-Romani tam canonici quam civilis tomus duo*, во второмъ томѣ, стр. 158—165, по-гречески съ латинскимъ переводомъ.

Л. 3 об. *Αἱ νεαράι τοῦ κυρίου Κωνσταντίνου τοῦ βασιλέως*. Нач.: *Παρὰ πολλῶν ἀνέμαθεν ἡ ἐκ Θεοῦ βασιλεία ἡμῶν...* Напечатана въ вышеупомянутомъ изданіи Левенклавія съ латинскимъ переводомъ между новеллами императора Константина Багрянороднаго (Порфиροгенита) второю и озаглавлена такъ: *Κωνσταντίνου νεαρά β. περὶ τῶν δυνατῶν τῶν ὑπεισελθόντων εἰς κτῆσιν πενήτων* (т. 2-й, стр. 142).

Л. 4 об. *Περὶ στρατιωτικῶν*. Нач.: *Ὡςπερ ἐν σώματι κεφαλὴ, οὕτως ἐν πολιτείᾳ στρατεύμα...* У Левенклавія напечатана во второмъ томѣ, стр. 144—148, съ латинскимъ переводомъ, между новеллами императора Константина Багрянороднаго (Порфиροгенита) третьею, подъ слѣдующимъ заглавіемъ: *Κωνσταντίνου νεαρά γ. περὶ στρατιωτικῶν τοπίων*.

Л. 6 об. *Ἐκ τοῦ ἐκφωνηθέντος βασιλικοῦ ἐδίκτου πρὸς τοὺς ἐν τῷ θέματι τῶν Θρακησίων, μηνὶ μαρτίῳ, ἰνδικτιῶνος ε', ἔτους 550*. Нач.: *Ἐάν τις μερίδας τινὰς ἀπὸ στρατιωτικῶν κατέχουσι τόπων, εἰ μὲν καλῇ πίστει...* Эта новелла напечатана подъ тѣмъ же заглавіемъ вмѣстѣ съ латинскимъ переводомъ во второмъ томѣ вышеупомянутаго изданія Левенклавія, стр. 167—168, съ замѣчаніемъ наверху, что это новелла Романа младшаго Порфиророднаго: *Ῥωμανοῦ τοῦ νέου τοῦ Πορφυρογεννήτου νεαρά*.

Л. 7. *Τοῦ κυρίου Νικηφόρου τοῦ βασιλέως ἡ νέα νομοθεσία*. Нач.: *Ὁ τοῦ Θεοῦ πατὴρ λόγος πολὺν τινα τὸν λόγον...* Эта новелла напечатана въ вышеупомянутомъ изданіи Левенклавія, вмѣстѣ съ латинскимъ переводомъ, въ томѣ первомъ, стр. 113—117, подъ слѣдующимъ заглавіемъ: *ἡ αὐτὴ νεαρά Νικηφόρου τοῦ βασιλέως ὁλόκληρος, ἦν κατὰ τὸ α' ἔτος τῆς αὐτοῦ βασιλείας, ἦτοι κατὰ τὴν 5 ἐπινέμησιν τοῦ 550 ἔτους ὑπηγόρευσε Σιμὼν πατρίκιος καὶ πρωτασηκρήτις, περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι μοναστήρια καὶ γηροκομεῖα, μήτε πλατύνεσθαι διὰ τῶν κτημάτων τοὺς εὐαγεῖς οἴκους*.

Л. 8 об. *Περὶ ἐκποιήσεως κτημάτων, καὶ προτιμῆσεως συγγενῶν καὶ κοινωνῶν, καὶ ἀναμειγμένων καὶ συμπαραχειμένων ὀλοτελῶς, καὶ συναπτῶς ἡρωμένων, καὶ τῶν νοουμένων ὁμοτελῶν χωρίων καὶ ἀγριδίων, καὶ κωλύσεως δυνατῶν προσώπων, καὶ ἐκποιήσεως στρατιωτικῶν κτημάτων*. Нач.: *Παλαιὸς νόμος ἐστίν, ἵνα μηδεὶς παρὰ συγγενῶν ἢ κοινωνῶν...* На полѣ рукописи замѣчено: *Ῥωμανοῦ*

γέροντος. У Левенклавія, во второмъ томѣ, стр. 139—142, эта новелла подѣ точно тѣмъ же заглавіемъ, между новеллами Константина Багрянороднаго первою. Левенклавій въ концѣ новеллы въ примѣчаніи говорить, что въ иныхъ спискахъ эта новелла приписывается императору Роману старшему.

Л. 9 об. *Περὶ τῶν κιούντων τὸν εἰς τὸ διπλοῦν ὑπερθεματισμόν.* Нач.: *Εἰ μὲν εὐρίσκονται οἱ ἐγκαλέσαντες μετὰ τὴν πρόοιν...* Напечатана у Левенклавія, во второмъ томѣ, стр. 165—166, подѣ слѣдующимъ заглавіемъ: *περὶ ἀναλύσεως τοῦ πραθέντος καὶ τῶν κιούντων τὸν εἰς τὸ διπλοῦν ὑπερθεματισμόν*, между новеллами императора Романа старшаго второю.

Л. 10. Новелла безѣ заглавія. Нач.: *Εἰ μὲν ἐμφυτευτικῶς ἢ μισθωτικῶς ἐξεδόθη ὁ τόπος ὑπὸ τῆς ἐπισκοπῆς...* У Левенклавія эта новелла напечатана во второмъ томѣ, стр. 166, подѣ слѣдующимъ заглавіемъ: *Κοσμῶ τοῦ μαγίστρου ψῆφος α. Περὶ παροίκων.* Левенклавій тутъ же замѣчаетъ, что нѣкоторые списки приписываютъ эту новеллу императору Роману старшему.

Л. 10. Слѣдуетъ указаніе на нѣкоторыя главы Юстиніанова кодекса и (л. 10 об.) небольшая изъ него выписка о мѣрахъ. Начальные слова этой статьи вытерлись.

[Внизу страницъ двойная пагинація: 1) арабскими цифрами: 1, 2, 4—10 и 3 (на оборотѣ 10-го листа) и 2) буквами: а — і (1—10). Последняя сдѣлана тою же рукою, которою и на рукописи предшествующей. На 1-мъ листѣ внизу: *τῶν Κυθήρων.* Ср. у Тремера — *ibidem*].

III (по новому каталогу № 3, по старому № 180). Содержить собраніе правилъ соборовъ и св. отецъ.

[Первыя двѣ рукописи, описаніе коихъ напечатано выше, въ прежнее время составляли начало, первые 24 листа настоящей рукописи, ибо всѣ онѣ были соединены однимъ переплетомъ и значились за № 180. Въ бытность директоромъ Архива князя М. А. Оболенскаго, первые 24 листа были отдѣлены отъ остальныхъ и составили двѣ особыя рукописи. Напечатанное выше описаніе сихъ послѣднихъ принадлежитъ не В. М. Уядольскому; когда послѣдній занимался описаніемъ архивскихъ рукописей, рукопись за № 180 еще не была

раздѣлена на части и онъ сообщаетъ слѣдующія свѣдѣнія о первыхъ 24-хъ листахъ ея (*печатается такъ, какъ написано*): „первые десять листовъ (см. ркп. № II) писаны на пергаминахъ, а все остальное на хлопчатой бумагѣ, хорошимъ почеркомъ XIV вѣка. Киноварь сохранила свою свѣжесть, но чернила большею частію пожелтѣли, а въ нѣкоторыхъ мѣстахъ вовсе слиняли. Рукопись много потерпѣла отъ наклеекъ и обрѣза переплетчика и моли. Первые десять листовъ пергаменные и слѣдующіе за оными 14 (*т.-е. ркп. № I*) писанные на хлопчатой бумагѣ не принадлежатъ къ составу Номоканона.

Листы пергаменные принадлежали какой-либо другой рукописи, содержавшей также Кормчую, какъ видно изъ нѣкоторыхъ заглавій и содержанія статей.

Л. 1. Нач.:... βιώσεως καὶ τῆς τοῦ χρόνου.

Л. 3 об. Не озаглавленная статья начинается такъ: Τίμημα καὶ τὰς ἐξόδοις... (Л. 3 не на мѣстѣ, см. выше стр. CXXXVI). Въ концѣ 3 листа — τῶν πραττομένων γ. βιβ. β. τοῦ digest. πρῶτα τοῦ πρώτου β. β. Δ περὶ κρίσεως, de judiciis — β. β. Ζ. τοῦ de rebus β. β. Η. antinanian β. β. Γ. οὐ τὰ κατ' ordinationa β. β. κβ' καὶ τοῦ μονοβιβ. 1. β. β. Δ. οὐ κατὰ ordinationa...

Л. 4 об. Αἱ νεαράι τοῦ... Κωνσταντίνου τοῦ βασιλέως. Статья изъ разныхъ листовъ. На концѣ сей статьи л. 7 об. написано: Ἐκ τοῦ ἐκφωνηθέντος βασιλικοῦ πρότου; (см. выше стр. CXXXV) ἐν τῷ θερατίνων (см. *ibidem*) Θρακισίων · ∴ μν μαρτ ινδ ε' ετους 550 (6470 т.-е. 962).

Л. 8. Τοῦ κατὰ(?) Νικηφόρου βασιλέως ἡ νέα νομοθεσία. Ὁ Θεοῦ πατὴρ λόγος πολὺν τινα τὸν λόγον....

Л. 9 об. Περὶ ἐκποιήσεως κτήματος καὶ προτιμήσεων συγγενος... Конца статьи недостаетъ, послѣднія ея слова слѣдующія: προκάτοχος αὐτοῦ...

Л. 11. Ἐκ τῆς ἐκθέσεως (?) τοῦ ἁγίου Ἐπιφανίου ἀρχιεπισκόπου τῆς Κυπρίων νήσου. Ὁ μετὰ τὸν πρῶτον Πτολεμαῖον δεύτερος ἐπὶ τῆς Ἀλεξανδρείας... Это историческое сочиненіе Епифанія, заключающее въ себѣ и хронологію отъ Адама, и роспись епархіямъ, и многое другое, оканчивается на оборотѣ 24-го листа<sup>4</sup>. Дальнѣйшее описаніе ркп. № 180 есть описаніе сей рукописи въ ея те-  
перешнемъ видѣ. [В. М. Ундольскій говоритъ о ней слѣдующее]:

Съ 25-го листа [въ сей рукописи и по отдѣленіи первыхъ 24-хъ листовъ осталась прежняя пагинація, т.-е. 1-й листъ есть 25-й] начинаются собственно правила св. отецъ. Изъ прежней нумераціи листовъ, кое-гдѣ сохранившейся, видно, что описанное нами прибавленіе приставлено въ позднѣйшее время, — не раньше временъ Петровыхъ.

Л. 25. *Πέτρον καὶ Παύλου τῶν ἁγίων ἀποστόλων διατάξεις. Ἐγὼ Πέτρος καὶ Παῦλος διατάσσομεν.* Сіи правила, взятые изъ апостольскихъ заповѣдей, помѣщенные въ II, III и IV главахъ печатной Кормчей, равно и во всѣхъ рязанскихъ и кирилловскихъ спискахъ, почти во всемъ сходны съ греческимъ текстомъ, напечатаннымъ у Бавія (стр. 145), Турріана (стр. 1031 и 1039), Котелерія (стр. 419) и Гервета (стр. 15), также и въ прибавленіи Беверегіевомъ. Въ слав. изд. печ. Кормчей раздѣляются на 17 прав., а въ нашей ркп. на 14.

Л. 26. *Συναγωγή κατόων ἐκκλησιαστικῶν εἰς πεντήκοντα τίτλους διηρημένη. Οἱ τοῦ μεγάλου Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν...* Это предисловіе къ собранію Іоанна Схоластика напечатано у Веллія (стр. 499).

Л. 27. *Πρόλογος. Τὰ μὲν σῶματα καταλλήλως...* 1-е и 2-е предисловія къ Фотіеву Номоканону тамъ же стр. 789. Внизу листа заклеена одна строка, на об. тоже. Варіанты, выставленные у Веллія, согласны съ нашею рукописью, въ немногихъ мѣстахъ (въ исч. главъ) наша ркп. разнится отъ Веллія и у него не сказано въ варіантахъ.

Л. 28 об. *Ἐκ ποίων συνόδων καὶ προσώπων καὶ πόων κατόων τὸ παρὸν ἡθροίσθη σύνταγμα. Οἱ λεγόμενοι τῶν ἁγίων ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος...* Сіе краткое извѣстіе о соборахъ и другихъ источникахъ Фотіева Номоканона см. у Веллія стр. 793. Напеч. въ печ. Кормчей л. 21 об., отдѣльно одно отъ другого, какъ въ нашей рукописи; у Веллія же вмѣстѣ подъ однимъ заглавіемъ.

Л. 29. *Τίτλος τοῦ κατοικικοῦ συντάγματος καὶ τῶν ἀρμοζόντων ἐκάστῳ κεφαλαίων.* Это оглавленіе Фотіева Номоканона см. у Веллія, стр. 796, а у Гервета въ нач. 5-го листа, въ печ. Кормчей на 26-мъ листѣ.

Л. 34. *Τίτλος πρῶτος. Περί θεολογίας καὶ ὁρθοδόξου πίστεως καὶ κατόων καὶ χειροτονιῶν.* Это начало самаго текста Фотіева Номоканона см. у Веллія, стр. 815, у Гервета стр. 3. Главъ 38.



Л. 37 об. Τίτλος β'. Περὶ ποιήσεως ἐκκλησιῶν. 3 главы.

Л. 42 об. Τίτλος γ'. Περὶ εὐχῶν καὶ ψαλμοφθίας. 22 гл.

Л. 43 об. Τίτλος δ'. Περὶ κατηχουμένων καὶ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος.  
17 главъ.

Л. 44 об. Τίτλος ε'. Περὶ τῶν καταφρονούντων. 3 главы.

Л. 45. Τίτλος ς'. Περὶ καρποφοριῶν ἀποστόλων. 3 главы.

— Τίτλος ζ. Περὶ νηθείας καὶ τῆς τεσσαρακοστῆς καὶ τοῦ Πάσχα, καὶ τῆς ν. (πεντεκοστῆς?), καὶ κυριακῆς, καὶ σαββάτου καὶ γορυκλίσιας. 4 гл., а у Веллія 5 гл.; въ нашей рук. 3-я и 4-я главы вмѣстѣ, безъ заглавія 4-й.

Л. 46. Τίτλος η'. Περὶ παροικιῶν καὶ πῶς διάγουσιν οἱ ἐπίσκοποι καὶ κληρικοί. 19 главъ.

Л. 48 об. Τίτλος θ'. Περὶ ἁμαρτημάτων καὶ δικῶν ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν, καὶ ἀφορισμοῦ. 39 главъ; у Веллія недостаетъ въ 1-й главѣ середины (напеч. въ приб. стр. 1138), у насъ есть это мѣсто (см. стр. 955 Веллія).

Л. 59 об. Τίτλος ι'. Περὶ διοικήσεως ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων καὶ περὶ τῶν ἰδικῶν τοῦ ἐπισκόπου. 8 главъ.

Л. 62. Τίτλος ια'. Περὶ μοναστηρίων καὶ μοναχῶν. 16 главъ.

Л. 65. Τίτλος ιβ'. Τί ἐστὶν αἵρεσις, καὶ τί σχίσμα, καὶ τί παρασυγωγή. 18 главъ.

Л. 66 об. Τίτλος ιγ'. Περὶ λαϊκῶν. 40 главъ, а у Веллія 41; послѣдней у насъ нѣтъ.

Л. 72. Τίτλος ιδ'. Περὶ κοιτῶν πάντων ἀνθρώπων. 7 главъ.

Л. 72 об. Συναγωγή κατότων ἐκκλησιαστικῶν εἰς πεντήκοντα τίτλους διηρημένη. Это самое изложение канонѣвъ, собранныхъ Іоанномъ Схоластикомъ напеч. у Веллія стр. 508; предисловіе къ сему мы видѣли въ этой рукописи на л. 26. Въ нашей рукописи болѣе подробностей въ ссылкахъ на соборы, чѣмъ у Веллія.

Τίτλος α'. Περὶ τῆς ὁρισθείσης τοῖς πατριάρχαις ἐκ τῶν κανόνων τιμῆς...

Л. 73. Τίτλος β'. Περὶ τῆς ὁρισθείσης τοῖς μητροπολίταις.

Л. 74. Τίτλος τρίτος. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον ὑπὲρ διοίκησιν ἀκλητον παραγίνεσθαι.

— об. Τίτλος δ'.

Л. 75. Τίτλος ε'.

Л. 76. — 6, 7.

Л. 77. *Τίτλος* 8; об. — 9, 10. Не въ томъ порядкѣ.

Л. 78. — 11, 12.

Л. 79. — 13.

Л. 80. — 14; об. — 15.

Л. 81. об. — 16. Въ нашей рукописи есть лишнее противъ Веллія: у него нѣтъ послѣднихъ правилъ, взятыхъ изъ Константинопольскаго собора.

Л. 83. — 17. Одно прибавлено правило противъ Веллія. — об. — 18. Не въ томъ порядкѣ.

Л. 84. — 19; об. — 20. Не въ томъ порядкѣ.

Л. 85. — 21; об. — 22.

Л. 86. — 23.

Л. 86 об. — 24.

Л. 87. — 25; об. — 26.

Л. 88. — 27. Прибавлено. *Обор.* — 28, 29.

Л. 89 об. — 30, 31.

Л. 90. — 32. Много прибавлено.

Л. 91. — 33. Въ началѣ прибавлено изъ правилъ св. апостолъ и другихъ, а въ концѣ правила Халкидонскаго собора. *Об.* — 34.

Л. 92 об. — 35; 36.

Л. 94. — 37. Не въ томъ порядкѣ.

Л. 95. — 38. Прибавлены правила св. апостоловъ и др.

Л. 96 об. — 39. Перемѣна.

Л. 98. — 40.

Л. 99. — 41; об. — 42. Прибавлено.

Л. 101. — 43, 44.

Л. 102. — 45. Не въ томъ порядкѣ, какъ у Веллія.

Л. 103. — 46; об. — 47.

Л. 104. — 48; об. — 49.

Л. 105 об. — 50.

Л. 106 об. *Χρὴ γινώσκειν πάντα χριστιανὸν, ὅτι ἐξ εἰσὶν ἁγίαὶ οἰκουμένη καὶ σύνοδοι.* Это сказаніе неизвѣстнаго писателя о шести вселенскихъ соборахъ напечатано у Веллія на стр. 1161.

Л. 108 об. *Κανόνες τῶν ἁγίων ἀποστόλων.* 85 правилъ апостольскихъ помѣщены у Беверегія стр. 1, Гервета стр. 233, Котелерія стр. 442 и въ печатной (1787 г.) Кормчей, глава 1-я. Въ Діонисіи Мал. у Веллія (ст. 102) только 50 правилъ.

*Л. 112 об., 113, 114, 116* (115-й листъ вставленъ по ошибкѣ переплетчика: онъ долженъ быть послѣ 118-го. Здѣсь правила Гангрскаго соб.). *Κανόνες τῶν τῆς ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ συνελθόντων*. 20 правилъ Никейскаго собора см. у Гервета стр. 763, у Беверегія стр. 375 и у Турриана на стр. 285. Въ печ. Корм. 32 л., безъ толкованій. — Оглавленіе этихъ правилъ у Веллія, стр. 103.

*Л. 116. Κανόνες τῶν ἐν Ἀγκύρᾳ συνελθόντων μακαρίων πατέρων*. 25 правилъ помѣстн. Анкирскаго собора, см. тамъ же, въ печат. Корм. л. 41 об.

*Л. 117 об. Κανόνες τῶν ἐν Νεοκαισαρείᾳ συνελθόντων τῶν ἁγίων πατέρων*. 15 правилъ Неокесар. помѣст. собора, см. у Гервета стр. 785, у Беверегія стр. 402 и у Турриана стр. 302. Въ печ. Кормч. 52 л.

*Л. 118 об. Κανόνες τῶν ἐν Γάγγρᾳ συνελθόντων ἁγίων πατέρων, οἵτινες μετὰ τὴν ἐν Νικαίᾳ σύνοδον ἐξετέτησαν*. 21 правило Гангрскаго собора, см. у Гервета стр. 800, Беверегія стр. 415 и у Турриана стр. 310. Въ печ. Корм. л. 57 об. Здѣсь въ рукописи недостаетъ листа: онъ по ошибкѣ переплетчика поставленъ прежде, 115-мъ.

*Л. 119. Κανόνες τῶν ἐν Ἀντιοχείᾳ συνελθόντων τῶν ἁγίων πατέρων*. 25 правилъ Антиохійскаго собора см. у Гервета стр. 810, Беверегія стр. 429 и у Турриана стр. 321. Въ печ. Кормчей л. 72.

*Л. 122 об. Κανόνες τῶν ἐν Λαοδικείᾳ τῆς Φρυγίας συνελθόντων μακαρίων πατέρων*. 59 правилъ Лаодикійскаго собора см. у Гервета стр. 829, Беверегія стр. 453 и Турриана стр. 336, въ печ. Кормчей л. 82. Въ ст. печ. Кормчей 58 правилъ, въ новой Кормчей 60. Последняя статья въ нашей ркп. не означена цифрою.

*Л. 124 об. Κανόνες τῶν ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει συνελθόντων ἐν ὑπατίᾳ Φλαβίου Εὐχερίου καὶ Φλαβίου Εὐαγρίου, τῶν λαμπροτάτων, πρὸ ἑπτὰ εἰδῶν Ἰουλίων*. 8 правилъ Константинопольскаго [II-го вселенскаго] собора, у Гервета стр. 302, у Беверегія стр. 85 и у Турриана стр. 67. Въ печ. Кормчей л. 85.

*Л. 126 об. Κανόνες τῶν σ' ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Ἐφέσῳ συνελθόντων μετὰ τὴν ὑπατείαν Φλαβίου Θεοδοσίου τὸ γ' καὶ Φλαβίου Οὐαλεντινιανοῦ τὸ γ', τῶν αἰωνίων αὐγούστων, πρὸ δέκα καλανδῶν*

*Ιουλίῳ*. 8 правилъ Ефесскаго собора и посланіе къ епископамъ въ Памфиліи. См. у Гервета стр. 314, Беверегія стр. 99 и у Турріана стр. 79. Въ печ. Кормчей л. 89, толкованіе на посланіе сокращено, а въ нов. изданіи совершенно полное.

*Л. 128 об. Κανόνες τῶν χλ' ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Χαλκηδόνι συνελθόντων, ὑπατείας Μαρμιανοῦ, τοῦ αἰωνίου αὐγοῦστος καὶ τοῦ δηλωθησομένου τῇ, πρὸ ὀκτῶ καλανδῶν Νοεμβρίων.* 27 правилъ Халкидонскаго собора съ нѣкоторыми прибавками, см. у Гервета стр. 324, у Беверегія стр. 111, у Турріана стр. 92, въ печ. Кормчей л. 93. Нов. изд. Кормчей полнѣе и ближе по тексту къ нашей ркп., въ концѣ которой только много прибавлено.

*Л. 132 об. Κανόνες τῶν ἐν Σαρδικῇ συνελθόντων ἁγίων πατέρων.* 21 правило Сардикійскаго собора, у Гервета стр. 851, Беверегія стр. 482, Турріана стр. 362, печ. Кормчей л. 93, съ нѣкоторыми перемѣнами.

*Л. 136 об. Κανόνες τῶν ἐν Καρθαγένῃ συνελθόντων σιζ' μακαρίων πατέρων.* 133 правила Карфагенскаго собора, см. у Гервета стр. 587, у Беверегія стр. 509 и у Турріана стр. 384, въ печ. Кормчей л. 116, съ перемѣнами въ началѣ.

*Л. 139. Ἡ ὁμολογία τῆς πίστεως τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου.*

*Л. 167. Ἀρχεται ἡ ἀπὸ πάσης τῆς ἐν Ἀφρικῇ συνόδου πρὸς Βονιφάτιον τὸν τῆς Ῥωμαίων [ἐκκλησίας] ἐπίσκοπον, διὰ Φαустίνου ἐπισκόπου, Φιλίππου καὶ Ἀσέλλου πρεσβυτέρων τῶν τοποτηρητῶν τῆς Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας ἀποσταλεῖσα ἐπιστολή.* Посланіе къ Бонифатію папѣ римскому Аврелія Нумидійскаго послѣ Карфагенск. собора; оно въ изд. Бевергія и Турріана принято въ число правилъ, а не отдѣльно.

*Л. 169. Отвѣтное посланіе Кирилла Александрійскаго къ Африк. собору: ἀρχεται τὰ πρὸς τὴν ἐν Ἀφρικῇ σύνοδον ἀντίγραφα Κυρίλλου τοῦ τῆς Ἀλεξανδρέων ἐπισκόπου.* Въ печ. Кормчей приобщено къ правиламъ Карф. собора.

*Л. 169. Ἀρχεται ἡ ἐπιστολὴ Ἀττικοῦ τοῦ ἐπισκόπου Κωνσταντινοπόλεως πρὸς τοὺς αὐτοὺς.* Посланіе Аттика епископа Константинопольскаго къ своимъ; причислено у Бевергія къ Карфагенск. собору.

*Л. 169 об. Ἀρχεται τὰ ἴσα τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου τὰ ἀποσταλέντα τῇ πρὸ ἑξ καλανδῶν Δεκεμβρίων.* Св. образъ вѣры Никей-

скаго собора, читанный на Карфагенскомъ соборѣ. Въ слав. печатной Кормчей листъ 180 об.

*Ἀρχεται ἡ ἐπιστολὴ τῆς ἐν Ἀφρικῇ συνόδου πρὸς Κελεστίνον πάπαν τῆς Ῥωμαίων πόλεως ἐπίσκοπον.* Это посланіе Карфаген. собора къ Келестину папѣ Римскому; въ печ. Кормчей (л. 181) изъ него извлечено 138 пр. На семь листѣ въ нашей рукописи только начало, а продолженіе на 186 л.

Л. 170. Это окончаніе Трульскаго собора. Конецъ 78 правила, и потомъ всѣ по порядку съ 79 до 102, за симъ слѣдуютъ (л. 172 об.) подписи αἱ ὑπογραφαί всѣхъ участвующихъ на соборѣ. Начало въ нашей ркп. на л. 178.

Л. 176—177. *Κανόνες τῶν ἐν Νικαίᾳ πατέρων συνελθόντων τὸ βλ. ἔτει, 382' [382] τῆς τοῦ κόσμου κτίσεως ἡνδικτιῶνος ια', εὐσεβῶς βασιλευόντων Κωνσταντίου καὶ Εὐδόκειας τῆς αὐτοῦ μητρὸς.* 22 правила 2-го Никейскаго собора, см. у Гервета стр. 494, у Беверегія стр. 284 и у Турріана стр. 210. Здѣсь только до 6-го правила, а по ошибкѣ переплетчика правила съ 6-го до 13 находятся на 194 листѣ, съ 14-го и до 19 на л. 197, съ 19 до 22 на листѣ 196.

Л. 178—185. Изъ дѣяній Трульскаго собора, съ конца 16 правила до начала 78, конецъ котораго мы видѣли въ этой рукописи на листѣ 170.

Л. 186. Это продолженіе посланія Карфагенскаго собора къ Келестину папѣ Римскому (нач. на л. 169 об.)

Л. 187. Сперва окончаніе правилъ Конст. помѣст. собора (въ печ. Кормчей 173 листъ) затѣмъ

*Κανόνες τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐν τῇ Τρούλλῃ τοῦ βασιλικοῦ παλατίου συνελθόντων ἁγίων πατέρων ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ τοῦ εὐσεβεστάτου καὶ φιλοχρίστου ἡμῶν βασιλέως.* 102 правила Константинопольскаго въ Труллѣ собора, см. у Гервета стр. 355, Беверегія стр. 152 и у Турріана стр. 125, печ. Кормчей л. 104. Предъ правилами вступленіе; напечатано въ новой Кормчей. Въ нашей рукописи есть другое о времени и мѣстѣ собора. Здѣсь до 16-го правила. Продолженіе слѣдуетъ на л. 178.

Л. 188. Окончаніе посланія къ Келестину, долженъ слѣдовать за л. 186 и правила помѣстнаго собора Константинопольскаго при Аркадіи. Въ печ. Кормчей л. 172.

Листъ 192 долженъ быть прежде 191-го.

Л. 194. Правила собора 2-го Никейскаго, съ конца 6-го правила до конца 13 правила. Долженъ слѣдовать за 177 листомъ.

Л. 195. Посланіе Тарасія безъ начала (нач. на листъ 196 об.), недостаетъ 1-й главы, которая въ вашей ркп. на л. 196. Этотъ листъ оканчивается 5 правиломъ и толкованіемъ св. Василия на Исаію *τοῦ ψεύδου οἱ ἀπα...* (продолженіе на 200 л.).

Л. 196 долженъ слѣдовать за 197. Здѣсь слово *προεστῶτος* оканчивается 19-е правило 2-го Никейскаго собора и продолжаютъ правила этого собора до 22 послѣдняго правила. Послѣ сего слѣдуетъ здѣсь же: посланіе Тарасія къ папѣ Римскому Андріану, относящееся къ сему же собору, которое находится въ 36 главѣ (листъ 287 об.) печ. Кормчей, у Гервета стр. 1088, у Беверегія стр. 184, т. 2-й *τῷ τὰ πάντα ἁγιωτάτῳ...* Продолженіе этого посланія на листахъ 195 и 200, окончаніе на 199 л.

Л. 197 долженъ быть прежде 196. Это 14—19 правила 2-го Никейскаго собора.

Л. 198. Конецъ 4 правила (*τοῦ μοναχικοῦ*) Константинопольскаго помѣстнаго собора въ храмѣ св. апостоловъ бывшаго, называемаго двукратнаго, и правила 5, 6, 7 и 8 (не все до словъ: *περιπεσὼν πρὸς ἑκτομῆν τοῦ πελοπιθότος βιάζοντο*. Далѣе долженъ слѣдовать л. 201.

Л. 199. Окончаніе посланія еп. Тарасія къ папѣ Адріану *τοῦ ἐπὶ χρήμασι χειροτονοῦμένου*. На этомъ же листѣ *Κανόνες ἕκτε-θέντες παρὰ τῆς ἁγίας καὶ μεγάλης ἐν Κωνσταντινουπόλει α' καὶ β' συνόδου τῆς συστάσης ἐν τῷ πατρὶσι τῷ τῶν ἁγίων καὶ πατριστικῶν ἀποστόλων*. 17 правилъ двукратнаго Константинопольскаго собора бывшаго въ храмѣ св. апостоловъ, см. у Гервета стр. 549, у Беверегія стр. 339. Zonare Comment. Parisiis 1618, p. 238. Здѣсь только начало, до 4-го правила. Продолженіе см. на л. 198, а окончаніе на 201 и 202 лл.

Л. 200. Продолженіе посланія Тарасія къ Адріану папѣ Римскому (этотъ листъ долженъ слѣдовать за 195 л.).

Л. 201 и 202. Окончаніе правилъ Константинопольскаго помѣст. двукратнаго собора. Эти листы слѣдуютъ за 198 листомъ.

*Л. 203. Κανόνες ἐκτεθέντες παρὰ τῆς ἁγίας συνόδου τῆς ἐν τῷ περιωνύμῳ ναῷ καὶ ἐπωνύμῳ τῷ τοῦ Θεοῦ λόγου συστάσεως, καὶ τὴν ζ οἰκουμενικὴν σύνοδον ἐπιβεβαιώσεως, πάσαν δὲ σχισματικὴν καὶ αἵρετικὴν πλάνην.* Правила Константинопольскаго, въ церкви св. Софiи, собора см. у Гервета стр. 583, у Беверегiя |стр. 360, Zonarae Comment. Parisiis 1618, p. 260, печ. Кормчей л. 222.

— об. *Τοῦ μακαρίου Διονυσίου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας. Διονύσιος βασιλείδῃ τῷ ἀγαπῆτῳ μου υἱῷ καὶ ἀδελφῷ συλλειτουργῷ καὶ θεοπροπεί ἐν Κυρίῳ χαίρειν.* Посланiе св. Дiонисiя Александρiйскаго см. у Гервета стр. 879, Беверегiя т. II, стр. 1; въ печатной Кормчей л. 250 на обор. (Беверегiя т. II, Supplem. p. 3).

*Л. 204 об. Τοῦ ἁγίου Πέτρου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας καὶ μάρτυρος καὶ φερόμενοι ἐν τῷ περὶ μετανοίας αὐτοῦ λόγῳ.* 15 правилъ св. Петра Александрiйскаго см. у Гервета стр. 886, Беверегiя стр. 8, т. II; печатной Кормчей л. 182. (Беверегiя т. II, Supplem. p. 4, имѣеть 14 правилъ. Въ печ. Кормчей л. 160 об., тоже 14 правилъ сокращенно; въ новой печатной исполнѣ, л. 305).

*Л. 208 об. Ἐπιστολὴ κανονικὴ τοῦ ἁγίου Γριγορίου ἐπισκόπου Κεσαρείας τοῦ θαυματουργοῦ. Περὶ τῶν ἐν τῇ καταδρομῇ τῶν βαρβάρων εἰδωλόθυτα φαγόντων ἢ καὶ ἕτερα τινὰ πλημμελησάντων...* Посланiе св. Григорiя еп. Неокесарiйскаго въ рукописи не раздѣлено на правила. У Гервета стр. 902, у Беверегiя т. II, стр. 24. Въ Кормчей посланiе раздѣлено на 13 правилъ, см. стр. 183, и послѣднiя выражены не буквально. Того отдѣленiя, которое составляютъ въ печатной Кормчей 12 и 13 правила, нѣтъ въ сей греческой рукописи. (Беверегiя, т. II, Supplem. p. 5). По новому изданiю исполнѣ какъ въ нашей ркп., только тамъ прибавлено 12-е правило.

*Л. 209 об. Τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου ἐπιστολὴ πρὸς Ἀμμοῦν μοναζόντα.* Посланiе св. Аѳанасiя см. у Гервета стр. 916, Беверегiя т. II, стр. 36, Кормч. л. 263 (Беверегiя т. II, Supplem. p. 6).

*Л. 211. Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τῆς λθ' ἐορταστικῆς ἐπιστολῆς.* Того же св. Аѳанасiя изъ 39-го праздничнаго посланiя, см. Гервета стр. 920, Беверегiя т. II, стр. 42. (Беверегiя т. II, Supplem. p. 7); въ новой печ. Кормчей листъ 337.

Л. 211 об. Τοῦ ἁγίου Βασιλείου ἀρχιεπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας Ἀμφιλοχίου ἐπισκόπου Ἰκονίου περὶ κανόνων ἐπιστολὴ πρώτη. Первое посланіе изъ 16 правилъ св. Василия Великаго см. Гервета стр. 925, Беверегія т. II, стр. 47, Кормч. л. 224.

Л. 215. Τῷ αὐτῷ περὶ κανόνων ἐπιστολὴ β. Того же Василия къ тому же 2-е посланіе отъ 17 до 50. Нумерація правилъ идетъ съ перваго посланія, см. Гервета стр. 950, въ печ. Кормчей на обор. 230 листа; только въ ней нѣтъ помѣты, что это 2 посланіе. Послѣд. въ новой печ. Кормчей сходно съ нашей рукописью.

Л. 218. Τῷ αὐτῷ περὶ κανόνων ἐπιστολὴ γ. 51—84 правила; того же къ тому же посланіе. Въ печ. Кормчей есть помѣта: „3 посланіе“.

Л. 220. Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τῆς πρὸς τὸν μακάριον Ἀμφιλόχιον γραφείσης ἐπιστολῆς περὶ τοῦ μὴ ἀγνοεῖν τὸν Κύριον ἡμῶν τὴν ἡμέραν τοῦ τέλους καὶ τὴν ὥραν. Того же св. Василия изъ другого посланія къ Амфилохію, см. Гервета стр. 1016, Беверегія стр. 138 (Беверегія т. II, Supplem. p. 1). Въ печ. Кормчей л. 247 об. помѣчено 85 правило.

— об. Τοῦ αὐτοῦ πρὸς Διόδωρον τὸν Τάρσον κατὰ τῶν δύο ἀδελφῶν γαμούντων, ἢ ἀδελφοῖς δυοὶ γαμουμένων. Посланіе св. Василия Великаго къ Діодору Тарсійскому, см. Гервета стр. 1017, Беверегія стр. 139, въ печатной Кормчей на оборотѣ 248-го листа. Сіе посланіе составляетъ 86-е правило Василия Вел. (Беверегія т. II, Supplem. p. 1).

Л. 221 об. Τοῦ αὐτοῦ πρὸς Γρηγόριον πρεσβύτερον, ὥστε χωρισθῆναι αὐτὸν τοῦ συνοίκου γυναιίου. Посланіе св. Василия Вел. къ Григорію пресвитеру, см. Гервета стр. 1022, Беверегія стр. 142. Сіе посланіе въ числѣ правилъ св. Василия Вел. напечатано въ Кормчей книгѣ на л. 248, подѣ числомъ 87. (Беверегія т. II, Supplem. p. 1).

Л. 222. Τοῦ αὐτοῦ χωρεπισκόποις, ὥστε μὴ γίνεσθαι χωρὶς αὐτοῦ ὑπρέτας παρὰ τοὺς κανόνας. Посланіе св. Василия къ хор-епископамъ, см. Гервета стр. 1026, Беверегія стр. 144, въ Кормчей печатной на л. 174, въ числѣ правилъ Василия Вел. правило 88-е (Бевер. т. II, Supplem. p. 1).



Л. 222 об. Τοῦ αὐτοῦ πρὸς τοὺς ὑφ' αὐτὸν ἐπισκόπους, ὥστε μὴ χειροτονεῖν ἐπὶ χρήμασιν. Его же посланіе къ подчиненнымъ ему епископамъ, см. Гервета стр. 1028, Беверегія стр. 145, Кормч. на л. 248 об. Сіе посланіе составляетъ 89-е правило св. Василия Вел. (Bevereg. т. II, Supplem. p. 2).

Л. 223. Τοῦ ἁγίου Βασιλείου ἐκ τοῦ κς' κεφαλαίου τῶν περὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος πρὸς τὸν μακάριον Ἀμφιλόχιον γεγραμμένων. Св. Василия Вел. изъ 27-й главы посланія къ Амфилохію, см. Гервета стр. 1029, Беверегія стр. 146 (376), Кормчей л. 174 на обор. (Беверегія т. II, Supplem. p. 2).

Л. 224. Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τοῦ κθ' κεφαλαίου τῆς αὐτῆς πραγματείας. [Πρὸς γε μὴν τὸ ἀμάρτυρον καὶ ἄγραφον εἶναι τὴν σὺν τῷ πνεύματι δοξολογίαν]. Того же св. Василия изъ 29-й главы того же посланія, см. Гервета стр. 1034, Беверегія т. II, стр. 149, Кормчей л. 249 подъ пр. 91 (Беверегія т. II, p. 2).

Л. 224 об. Ἐπιστολὴ κανονικὴ τοῦ ἁγίου Γρηγορίου ἐπισκόπου Νύσσης πρὸς τὸν ἐν ἁγίοις Λητόιον ἐπίσκοπον Μελιτινῆς. Посланіе св. Григорія Нисскаго, содержащее 7<sup>й</sup> правилъ (по нум.), см. Гервета стр. 1081, Беверегія т. II, стр. 151 (381), Кормчей л. 265 об. 8 прав. (пред. статья за правилами. Беверегія т. II, Supplem. p. 7).

Л. 228. Τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ θεολόγου ἐκ τῶν ἐμμέτρων αὐτοῦ [ποιημάτων]. Св. Григорія стихи о книгахъ св. Писанія, см. Гервета стр. 1081, Беверегія т. II, стр. 178, Кормчей л. 255 (Беверегія т. II, Supplem. p. 7).

Л. 228 об. Τοῦ ἐν ἁγίοις Ἀμφιλοχίου ἐπισκόπου τοῦ Ἰκονίου ἐκ [τῶν πρὸς Σέλευκον ἰάμβων]. Πλὴν ἀλλ' ἐκεῖνο προσμαθεῖν μάλιστά σοι. Св. Амфилохія стихи о томъ же, см. Гервета стр. 1082, Беверегія т. II, стр. 179, Кормчей на обор. л. 265 (Беверегія т. II, Supplem. p. 6).

Л. 229. Ἀποκρίσεις κανονικαὶ Τιμοθέου τοῦ ἀγιοτάτου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας, ἐνὸς τῶν ρν' ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει πρὸς τὰς προσεγεχθείσας αὐτῷ ἐπερωτήσεις παρὰ τινων ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν. Тимофея Александрійскаго 15 правилъ, см. Гервета стр. 1058, Беверегія, томъ II, стр. 165, Кормчей л. 269 обор., гл. XXXII (Беверегія томъ II, Supplem. p. 10).

*Л. 230. Θεοφίλου τοῦ ἁγιοτάτου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας τῶν θεοφανίων ἐπιστάντων ἐν κυριακῇ προσφώνησις.* Θεοфила архієпископа александрійскаго возглаголеніе. 1 правило безъ нумераціи, см. Гerveta стр. 1067, Беверегія т. II, стр. 170, Кормчей л. 270, подъ 1 правиломъ, гл. XXXIII (Беверегія т. II, Supplem. p. 11).

*Τοῦ αὐτοῦ ὑπομνηστικὸν, ὅπερ ἔλαβε Ἀμμὼν διὰ τὴν Λυκῶ.* Того же Θεοфила. архієп. александрійскаго напоминовеніе Аммону, содержащее 10 главъ. См. Гerveta стр. 1068, Беверегія т. II, стр. 170 (Беверегія т. II, Supplem. p. 11), печ. Кормчей 270 л.

*Л. 231. Τοῦ αὐτοῦ Ἀφυγγίῳ περὶ τῶν λεγομένων Καθαρῶν.* Того же о такъ называемыхъ Чистыхъ, см. Гerveta стр. 1073, Беверегія т. II, стр. 374 (Бевер. т. II, Supplem. p. 12), въ печ. Кормчей л. 282 об., подъ 12 пр.

*Τοῦ αὐτοῦ Ἀγάθῳ ἐπισκόπῳ.* Его же Агаѳу епископу, см. Гerveta стр. 1074, Беверегія т. II, стр. 374 (Беверегія т. II, Supplem. p. 12), въ печ. Кормчей л. 282 об. подъ 13 пр.

*Л. 231 об. Τοῦ αὐτοῦ Μηνᾷ ἐπισκόπῳ.* Его же къ Минѣ епископу, см. Гerveta стр. 1075, Беверегія т. II, стр. 175 (Беверегія т. II, Supplem. p. 12), въ печ. Кормчей л. 282 об. подъ 14 правиломъ.

*[Τοῦ ἐν ἁγίοις Κυρίλλου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας]. Κύριλλος Δόμνῳ.* Посланіе къ Домну, состоящее изъ 3-хъ главъ, см. Гerveta стр. 1076, Беверегія т. II, стр. 175; въ печ. Кормчей изъ сего посланія напечатаны 3 правила на обор. 282 листа, глава XXXIV (Беверегія т. II, Supplem. p. 12).

*Л. 232. Τοῦ αὐτοῦ τοῖς κατὰ Λιβύην καὶ Πεντάπολιν ἐπισκόποις.* Его же посланіе къ ливійскимъ и пентапольскимъ епископамъ, содержащее 4 главы, см. Гerveta стр. 1076, Беверегія т. II, стр. 178, въ печатной Кормчей изъ сего посланія напеч. 2 правила на обор. 283-го листа (Беверегія т. II, Supplem. p. 12).

*Л. 232 об. Ἐγκύκλιος ἐπιστολὴ Γενναδίου τοῦ ἁγιοτάτου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως καὶ τῆς σὺν αὐτῷ ἁγίας συνόδου πρὸς ἕλланτας τοὺς ὁσιοτάτους μητροπολίτας.* Окружное посланіе Геннадія, патр. константинопольскаго, см. Гerveta стр. 1087,

Беверегія т. II, стр. 181, Кормчей л. 194, гл. XXXVI (Беверегія т. II, Supplem. p. 13), въ печ. Корм. 287 л.

Л. 234 об. *Ἐπιστολὴ γραφεῖσα ἀπὸ Κωνσταντινουπόλεως Μαρτυρίῳ ἐπισκόπῳ Ἀντιοχείας περὶ τοῦ ὅπως χρῆ δέχεσθαι τοὺς αἰρετικούς προσερχομένους τῇ ἀγίᾳ καὶ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ.* Посланіе Констант. собора къ Мартирію, епископу антиохійскому, о томъ, какъ принимать еретиковъ, приходящихъ къ соборной церкви, печ. Кормчей л. 193 об., у Беверегія т. II, стр. 183.

Τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας ἐπιστολὴ πρὸς Ῥουφινιανὸν ἐπίσκοπον. Посланіе св. Аѳанасія Александрійскаго къ Руфиніану, въ нашей Кормчей печ. стр. 334, по Беверегію т. II, стр. 44.

Л. 235 об. *Διάξις οὗτ' διὰ τοὺς φύσιν ἀσελγαίνοντας καὶ τοὺς ὁμνούντας κατὰ τριχὸς τε καὶ κεφαλῆς καὶ τῶν τοιούτων, κελεύεται ἐσχάταις ὑποβάλλεσθαι τιμωρίαις.*

Л. 236. *Ἐκ τῶν μετὰ τὸν κώδικα θεῶν νεαρῶν διατάξεων τοῦ τῆς θείας λήξεως Ἰουστινιανοῦ διάφοροι διατάξεις συνάδουσαι, ἔξαιρέτως τοῖς θείοις καὶ ἱεροῖς κανόσι καὶ ἐκ περιουσίας τὴν οἰκίαν ἰσχὺν νέμονται, αἷς τάξιν τινὰ καὶ ἀριθμὸν ἐπεφῆκαμεν πρὸς σύντομον εὖρεσιν τοῦ ἐπιζητουμένου κεφαλαίου διὰ τὸ ὡς εἴρηται ἐκ διαφόρων διατάξεων εἶναι τὰ συναχθέντα ὡς ὑποτέτακται τῆς ἐγκειμένης μετὰ τοὺς κανόνας τῶν συνόδων διατάξεως τὰ κεφάλαια.* Это оглавленіе извлеченія изъ новеллъ Іоанна Схоластика, патріарха константинопольскаго, безъ вступленія, а за нимъ на листѣ 238 слѣдуютъ самыя правила, числомъ 87, см. ихъ Assem. Bibl. jur. lib. III, c. XIII, p. 450 sqq., Biener, Gesch. der Nov., p. 584 seqq., печ. Кормчей л. 1, ч. II. Въ нашей рукописи 48 правило стоитъ прежде 47. Нѣкоторыя статьи находятся у Веллія, л. 763, въ главѣ Alia Ecclesiastica.

Л. 248 об. *Διάξεις νόμων πολιτικῶν ἐκ τε τῶν νεαρῶν Ἰουστινιανοῦ διατάξεων καὶ ἐτέρων βασιλέων συνηγοροῦσαι καὶ ἐπικυροῦσαι τοὺς τῶν ἁγίων πατέρων ἐκκλησιαστικῶν κανόνας.* Законы гражданскіе изъ новеллъ Іустиніановыхъ, подтверждающіе церковныя правила.

Л. 249. *Ἰουστινιανοῦ τοῦ εὐσεβεστάτου βασιλέως περὶ τελευτῶντων καὶ καταλιμπανόντων κληρονόμον ἐκκλησίαν οἶαν δῆποτε.* Законъ Іустиніана объ оставляющихъ наслѣдства церквамъ, см. Веллія стр. 1249, cod. lib. 1, t. II, 26. Печ. Кормчей 2 к., л. 26.

Л. 249 об. Λέοντος νόμος περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι μοναχὸν ἐξελθεῖν ἐκ τοῦ μοναστηρίου αὐτοῦ καὶ περιάγειν ἐν πόλει. Леона законъ, запрещающій монахамъ выходить изъ монастырей и жить въ городѣ, см. Веллія стр. 1256, cod. lib. 1, т. III, 29.

Ἰουστινιανοῦ νόμος περὶ τοῦ τρεῖς ἀνδρας χρῆναι δοδῆναι εἰς ψήφισμα ἐπίσκοπον καὶ τὸν γινόμενον ἀγύγαιον καὶ ἀτεκνον εἶναι χρῆ. Законъ Іустиніановъ о избраніи епископовъ, см. Веллія стр. 1259, cod. lib. 1, т. III, 42.

Л. 251 об. Ἰουστινιανοῦ νόμος περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον ἀνευ κελεύσεως βασιλικῆς ἀνιέναι ἐν Βυζαντίῳ. Законъ Іустиніана, запрещающій епископамъ пріѣзжать въ Константинополь безъ государева повелѣнія, см. Веллія стр. 1260, cod. lib. 1, т. III, 43.

Л. 252. Ἰουστινιανοῦ νόμος ἀπαγορεύων εἶναι μοναστήρια διπλᾶ ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν ἢ συνδιαίτασθαι μοναχοὺς μοναστρίας. Законъ Іустиніана, запрещающій имѣть монастыри мужскіе и женскіе вмѣстѣ, см. Веллія стр. 1260, cod. lib. 1, т. III, 44.

Л. 253. Ἰουστινιανοῦ νόμος μὴ ἐξεῖναι γαμεῖν μετὰ χειροτονίαν ὑποδιάκονον, ἢ διάκονον, ἢ πρεσβύτερον, εἰ μὴ μόνοις ψάλλταις καὶ ἀναγνώσταις. Іустиніана законъ, запрещающій вступать въ бракъ пресвитерамъ, діаконамъ и иподіаконамъ, послѣ посвященія, исключая пѣвчихъ и чтецовъ, см. Веллія стр. 1260, cod. lib. 1, т. III, 45.

Л. 253 об. Ἰουστινιανοῦ νόμος περὶ τελευτώντων καὶ διατιθεμένων ποιεῖν ξενῶνα τοὺς κληρονόμους αὐτῶν ἐκ τῶν αὐτῶν πραγμάτων ἢ ἄλλων εὐαγῇ οἶκον καὶ ἀμελούντων τῶν κληρονόμων, ὅτι χρῆ τὸν τῆς πόλεως ἐπίσκοπον καταναγκάζειν τὸν κληρονόμον τὰ περιεχόμενα τῇ διαθήκῃ. Іустиніановъ законъ о наслѣдствахъ, оставляемыхъ на богоугодныя дѣла, см. Веллія стр. 1260, cod. lib. 1, т. III, 46.

Л. 255 об. Ἰουστινιανοῦ νόμος περὶ τοῦ μὴ δεῖν κατὰ τάξιν καὶ βαθμὸν πρωτείων γίνεσθαι τοὺς ἡγουμένους, ἢ τὰς ἡγουμένας, κατ' ἐκλογὴν δὲ ἐνάρετον καὶ ἱκανὸν ἀντέχεσθαι ψυχῶν. Іустиніана законъ объ избраніи игуменовъ и игуменій, см. Веллія стр. 1262, cod. lib. 1, т. III, 48.

Л. 256. Ἰουστινιανοῦ νόμος ὅτι οὐ χρῆ ἐπίσκοπον ἔχοντα γυναῖκα ἢ τέκνα γενέσθαι. Іустиніана законъ запрещающій епископу имѣть жену, см. Веллія стр. 1262, cod. lib. 1, т. III, 48.

Ἰουστινιανοῦ νόμος· βουλευτὰς ἢ ταξεώτας μὴ γίνεσθαι ἐπισκόπους ἢ κληρικούς· εἰ μὴπω παιδύθεν ἐμόνασαν· μηδὲ κληρικούς οἱ οὐδέποτε τάγματος ἀφίστασθαι τοῦ κλήρου καὶ στρατεύεσθαι. Iустиніановъ законъ о совѣтникахъ и рядникахъ и о томъ, чтобы причетники не переходили въ военное званіе, см. Веллія стр. 1263, cod. lib. 1, t. III, 53.

Л. 257 об. Ἰουστινιανοῦ νόμος περὶ τῶν καταλιμπανομένων ἀνναλίων πτωχείοις ἢ ξενῶσι ἢ ἄλλοις τισὶν εὐαγέσιν συστήμασιν, ὅτι οὐ χρὴ ἀπόπρασιν αὐτῶν γενέσθαι εἰς ποσὸν χρυσοῦ ἅμα ἐκ παντὸς τρόπου κατ' ἔτος δίδοσθαι. Iустиніановъ законъ, отказывающій въ за-вѣщаніи до извѣстнаго времени, см. Веллія стр. 1265, cod. lib. 1, t. III.

Л. 258|об. Ὁ αὐτοκράτωρ Λέων αὐτῷ δῆμῳ: μὴτε δοῦλον, μὴτε ἐλεύθερον. Законъ Леона императора запрещаетъ невольно заставлять кого бы то ни было дѣйствовать на сценѣ, см. Веллія стр. 1274, cod. lib. 1, t. IV, 14.

Того же Леона законъ объ отдаваемыхъ подъ стражу: οὐδένα ἐμβάλλεσθαι εἰς φυλακὴν... Веллія стр. 1276, cod. lib. 1, t. IV, 22.

Л. 259. Того же Леона законъ о частныхъ тюрьмахъ ἰδιωτικὰς φυλακάς... см. Веллія стр. 1276, cod. lib. 1, t. IV, 23.

— Того же Леона законъ объ играющихъ въ кости ὅσα περὶ τῶν καλουμένων κύβων. Веллія стр. 1276, cod. lib. 1, t. IV, 25.

— Того же Леона законъ о градскихъ доходахъ περὶ πολιτικῶν προσόδων. См. Веллія стр. 1276, cod. lib. 1, t. IV, 26. Всѣ эти законы у Веллія въ cod. lib. приписаны Iустиніану.

Л. 260 об. Ἰουστινιανοῦ νόμος περὶ κληρικῶν ἐν αἰτίᾳ γινομένων μὴ πρότερον ἐπὶ τοὺς πατριάρχας αὐτοὺς αἰτιάσθαι, πρὶν ἢ οἱ ἐπίσκοποι συνείδοιεν. Законъ Iустиніана о томъ, какъ должно подавать жалобы на причетниковъ, см. Веллія стр. 1278, cod. lib. 1, t. IV, 29.

Л. 261 об. Ἰουστινιανοῦ νόμος περὶ κηδεμόνων ἡγουν κουρατῶρων ὀρφανῶν. Iустиніановъ законъ объ опекунахъ, см. Веллія стр. 1279, cod. lib. 1, t. IV, 30.

Л. 262. Ἰουστινιανοῦ νόμος περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἄκουσαν δοῦλην ἢ ἐλευθέραν εἰς σκηνὴν ἢ εἰς ὀρχήστραν κατιέναι. Законъ Iусти-

ніапа, запрещающій свободную или рабу неволею заставлять дѣйствовать на сценѣ, см. Веллія стр. 1280, cod. lib. 1, t. IV, 33.

Л. 262 об. *Ἰουστινιανοῦ νόμος* *ὅτι οὐ χρὴ κύβοις, προδανέχειν ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον, ἢ διάκονον ἢ ψάλτας ἢ ἀναγνώστας· ἀλλ' οὐδὲ ἱππικά ἢ θέατρα ἢ κυνήγια ἢ τί τοιοῦτον θεωρεῖν.* Законъ Іустиніановъ, запрещающій духовнымъ лицамъ участвовать въ играхъ и зрѣлищахъ, см. Веллія стр. 1280, cod. lib. 1, t. IV, 34.

Л. 264 об. *Ἄλλη διάταξις περὶ ἐπισκόπων καὶ τῶν θείων κανόνων.* Иное постановленіе о епископахъ и божественныхъ правилахъ; въ концѣ латинскія неразборчивыя слова. См. Веллія стр. 1318, nov. CXXVII.

Л. 267. *Ἐτέρα διάταξις τοῦ αὐτοῦ πῶς δεῖ βιοῦν τοὺς μοναχοὺς.* Другое постановленіе того же императора о томъ, какъ должны жить монахи, см. Веллія стр. 1334, nov. CXXXIII.

Л. 269 об. *Ἄλλη διάταξις περὶ ἐκκλησιῶν...* (дальше заклеено). Иное постановленіе о церквахъ, см. Веллія стр. 1342, nov. CXX.

Л. 274. *Ἰσον θείου νόμον.* Списокъ божественнаго закона, см. Веллія стр. 1348, nov. CXXXI, с. 13, 14.

Л. 274 об. *Νόμος Ἰουστινιανοῦ τοῦ βασιλέως· ἀρχὴ τοῦ πρώτου βιβλίου τοῦ κώδικος,* и латинское заглавіе съ переводомъ на греческій: *de summa trinitate et de fide catholica* и т. д. Оглавленіе первой книги кодекса, XIII титулъ, см. Веллія стр. 1223. Здѣсь по невѣдѣнію переплетчика, за 274 долженъ слѣдовать 280, а 275 слѣдуетъ за 279 (вмѣсто 280). Вотъ порядокъ листовъ въ нашей ркп.: 274 об., 280, 276 об. 1 т., 277, 278, 279, 275 — 2 т., 281, 282, 283, 287 — 3 т., 285, 286, 284, 288, 289, 290, 291 — 4 т., 292, 293, 294, 295 — 5 т., 296, 297 об. — 6 т., 298 — 7, 8 и 9 т., 299 — 10, 11 т., 299 об. — 12 т., 300 об. — 13 т.

Л. 276 об. *Συναγωγή τῶν εἰρημένων ἐν τῷ κώδικι καὶ τοῖς διγέστοις καὶ ταῖς νεαραῖς διατάξεσιν. Περὶ ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν καὶ μοναχῶν καὶ πραγμάτων εὐαγῶν ἔτι δὲ καὶ Ἰουδαίων καὶ ἱαίρετικῶν.* Экъ тоῦ πρώτου βιβλίου τοῦ κώδικος. Сводъ законовъ, изложенныхъ въ кодексѣ, дигестахъ и новеллахъ, раздѣленный на 3 книги, какъ и у Веллія стр. 1223. 1 книга кодекса 13 титулъ.

Л. 300 об. *Συναγωγή τῶν σποράδην ἐν τοῖς διγέστοις καὶ institutis κειμένων περὶ ἱερῶν τόπων τῶν καὶ πραγμάτων καὶ τῶν ἐν αὐτοῖς γινομένων τῶν καὶ πλημμελουμένων καὶ περὶ ἱερέων, ἔτι δὲ καὶ ἰουδαίων καὶ θουσιῶν, καὶ τῶν ἀπαγόντων τινὰς πρὸς ἀπηνόρημένην θρησκείαν καὶ περὶ ἀπογραφῆς παίδων, γερόντων καὶ ἀσθενῶν.* Сводъ законовъ, разсѣянныхъ въ дигестахъ и институтахъ. Это составляетъ 2-ю книгу, см. Веллія стр. 1302.

Л. 303 об. *Καὶ ἐκ τῶν μετὰ τὸν κώδικα γεγραμμένων διατάξεων.* Извлечение изъ новеллъ, см. Веллія стр. 1312.

Это 3-я книга. Сперва оглавление, раздѣленное на 3 титла, а потомъ самыя титла: 1 т. — 304, 2 т. — 311 об., 3 т. — 317 об.

312 листъ по ошибкѣ переплетчика обороченъ, передъ сдѣланъ оборотомъ.

315 листъ обрѣзанъ и залитъ.

Л. 319 об. безъ начальныхъ строкъ, и сбоку обрѣзанъ, въ срединѣ страницы находится заглавіе, писанное кинноварью: *τοῦ ὁσίου πατέρος ἡμῶν προσμοναρίου καὶ μοναχοῦ τοῦ Λαμασκηνοῦ ἐκ τοῦ λόγου τοῦ περὶ τῶν ἀχράντων μυστηρίων.*

Л. 320, 321 и 322 залиты, статья безъ начала.

Л. 323 безъ начала, о клятвѣ; тутъ же новая статья тоже о клятвѣ, вѣроятно изъ дигестъ V и XXXIII *Ulpiani*, *ὁρκος σωματικός.*

Л. 324 об. *Τὸ γ' τοῦ βασιλέως ..... ἐπιζητούντων τὸ βασιλέως δικαστήριον...* О судилищѣ.

Л. 325. *Ἡ παλαιὰ καὶ πρεσβυτοῦ νομοθεσία πόρ... τὰ μνηστείας καὶ γάμου δρίσματα* при патріархѣ *Ἐπιφιλίου...* Царемъ Никифоромъ о невѣстахъ и о бракѣ, безъ конца.

326 листъ залитъ, и по почерку принадлежитъ къ 320, 1, 2 листамъ, предъ 320-мъ листомъ.

[Внизу листовъ идетъ ихъ счетъ, сдѣланный тою же рукою, что и на предыдущихъ двухъ рукописяхъ. Первый листъ помѣченъ *κδ* (24). Пагинація эта продолжается до листа 169 рукописи (помѣченъ *α·μα* — 141; сотня обозначается такъ: *α·* (100), *α·β* (102) и т. д. Послеъ этого листа начинается новый счетъ листовъ: *α*, *β*, *γ*. и т. д.; сотня обозначается чрезъ *ρ*. Помѣтъ о принадлежности кому-либо сей рукописи никакихъ нѣтъ].

IV (по старому каталогу № 797, по новому № 6). Гомерова Иліада.

Писана на толстой бумагѣ, съ заводскими знаками ножницъ, а на другихъ листахъ чего-то похожаго на корону или шапку. Текстъ писанъ въ два столбца, среднею скорописью начала XVI вѣка [J. Geel въ *Catalogus librorum manuscriptorum etc.* Лейденской библіотеки, 1852 г., относитъ Лейденскую рукопись къ XV вѣку. Эд. Тремеръ въ „Библіотекѣ Іоанна Грознаго“ М. 1891 г., стр. 2, къ XIV в.], а нѣкоторыя примѣчанія, помѣщенные на поляхъ и между строчками попозже. Цвѣтъ чернилъ текста порыжѣлъ, а въ примѣчаніяхъ, писанныхъ мелкимъ шрифтомъ, сохранилъ свою свѣжесть. Рукопись состоитъ изъ 91 листа.

Л. 1 пѣснь 1-я.

„ 13 „ 2-я.

„ 26 об. пѣснь 3-я.

„ 35 об. „ 4-я.

„ 46 пѣснь 5-я.

„ 64 пѣснь 7-я.

„ 74 „ 8-я.

„ 83 об. пѣснь 9-я не полна, оканчивается 434-мъ стихомъ, а всѣхъ въ этой пѣсни должно быть 561 стихъ. Эта рукопись была посылаема Миллеромъ къ Маттею. См. предисловіе къ его Каталогу греческихъ рукописей Синодальной и Типографской библіотекъ, Спб. 1780, 4.

Замѣчательнъ счетъ Иліады *secundum ordinem alphabeticum*; такъ считали въ древности, когда счетъ не превышалъ 24.

См. каталогъ Баварской библіотеки т. I, стр. 488; т. II, стр. 17; т. III, стр. 260.

[Эта рукопись — начало извѣстной Лейденской. На рукописи находится значительное число примѣчаній, сдѣланныхъ рукою архим. Діонисія Янинскаго].

V (собранія князя М. А. Оболенскаго греч. рип. № 1). Евангеліе — апракосъ, (неполное), XI—XII в., писано на пергаментѣ, въ два столбца, по 23 строки, прекраснымъ почеркомъ, въ листъ, на 99 листахъ. Заглавныя буквы написаны золотомъ съ красками, преимущественно красной и синей; названія евангельскихъ



чтеній (*ἐκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν, ἐκ τοῦ κατὰ Ματθαῖον*) писаны золотомъ. На л. 12 находится заставка, исполненная золотомъ съ красками, и заглавіе большими буквами (также золотомъ): *τῇ ἐλευσίῳ τῆς πεντηχοστῆς*.

VI (рп. № 8). „Литургія св. апостола Іакова безъ начала и конца“.

VII (собранія кн. М. А. Оболенскаго греч. рп. № 14). Паисія Лигарида каталогъ антiохійскихъ патріарховъ. Одно введеніе на 4-хъ листахъ, въ листъ.

[Листы эти оторваны отъ какой-то другой рукописи и имѣютъ пагинацію, сдѣланную крандашемъ: „241—244“. На оборотѣ 244 листа въ концѣ крандашемъ же отмѣчено: „итого 244 листа“ (помѣты эти принадлежатъ, кажется, В. М. Ундольскому). Листъ 241 начинается киноварнымъ заглавіемъ: *Παῖσιον τοῦ πανιερωτάτου καὶ σοφολογιωτάτου μητροπολίτου τῆς θεοσωσίου πόλεως Γάξης πατριαρχικὸς κατάλογος τῆς εὐκλευστάτης Θεοῦ πόλεως Ἀντιοχείας, ἐκ διαφόρων ἱστοριογράφων συλλεγμένος. Πρόλογος*. На оборотѣ сего листа *Πρόλογος ἕτερος*. На л. 243 *Προλεγόμενον πρῶτον περὶ διαιρέσεως τῆς Συρίας πλατιμερῶς*. Статья эта не кончена и на 244 л.]. При подлинникѣ приложена копія и переводъ, сдѣланные по распоряженію владѣльца собранія.

~~~~~

Рукописи въ четвертую долю листа.

VIII (по старому каталогу № 201, нынѣ находится въ Государственномъ Древлехранилищѣ отд. V, разр. 3, рп. № 3). Четвероевангеліе.

Писано на пергаминахъ, на 269 листахъ, по 23 строки на страницѣ, съ рисунками четырехъ евангелистовъ, заставками и вокругъ оныхъ изображеніями птицъ, животныхъ, звѣрей и т. д.

По замѣчанію Маттея<sup>1)</sup> писано въ XI вѣкѣ. Переплетъ евангелія древній, на первой доскѣ приклеена слѣд. надпись: „Книга святое Евангеліе, на греческомъ языкѣ, старинное, на пургаминахъ. Писменно отъ лѣта 6908-го или болше. Но еще и старинно есть, но писано много безъ правописанія. А привезъ его къ Москвѣ Сава Рагузинской 1705 года, по его скаскѣ изъ монастыря Мавромолскаго Успенія пресвятыя Богородицы“.

<sup>1)</sup> Въ изданномъ имъ въ 1772—1782 годахъ Новомъ Завѣтѣ (т. VIII, р. 256).

На оборотѣ перваго листа, въ фигурной заставкѣ, сдѣланной послѣ написанія евангелія, видна слѣдующая писанная зелеными чернилами надпись: *μνησθήτι, Κύριε, καὶ συγχωρε τὴν ψυχὴν τοῦ δούλου σου Αὐξεντίου*. . . . .

На второмъ листѣ читаемъ слѣд.: *Μνήσθητι, Κύριε, καὶ συγχωρε τὴν ψυχὴν τοῦ δούλου σου Θεομπτεύλτου τοῦ Ζιγολόρη συν βίου καὶ τῶν τέκνων αὐτοῦ, ὅτι ἐδορήσατο εἰς τὴν ἀγίαν μονὴν χάθης ἀδελφάτου α.* . . . *οὗ ἔρεκα ὑπὲρ ψυχῆς καὶ σωτηρίας καὶ ἀφέσεως τῶν ἁμαρτιῶν αὐτοῦ καὶ τῶν γονέων αὐτοῦ*. . . . *ἔτοις 587 (6908)*; далѣе другою рукою: *κενὰ σοὺ τα ἀνέψια μου ἡσ τὴν εορ. τοῦ καθ' ἕκαστον χρόνον κρηθ.* . . . . *Μαρτηρὰς Θεοδωρος ὁ Ξανθολοῦλος καὶ Ἰωὼ ο Ξενητες*. Надпись эта въ XVIII в. переведена на оборотѣ 1-го нумеров. листа слѣд. образомъ: „помяни, Господи, душу раба твоего Θεοпемпта Зигороли съ женою и з чадами его, которой далъ вкладу въ св. монастырь, на братію 103 лева, ради душевнаго спасенія и оставленія грѣховъ его, въ лѣто 6908“. „И давать племянницѣ моей каждый годъ въ праздникъ по 8-ми фунтовъ воску. Свидѣтели Θεодоръ Ксанфопуло и Иванъ Ксенитись“.

Л. 3. Предисловіе св. Евсевія къ евангелію, начинающееся такъ: *Ἀμμόνιος μὲν ὁ Ἀλεξανδρεὺς*...

Л. 4—6. Занимаетъ сводъ евангелистовъ, писанный въ красивыхъ заставкахъ. Гармонія Евсевіева, неоднократно изданная, находится во многихъ кодексахъ не только греческихъ, но, по свид. Гарлеса, и въ армянскихъ, и арабскихъ (Фабр. Библ. гр., т. 7, стр. 399 въ примѣч.), сирскихъ, коптскихъ, англо-саксонскихъ (Фабр., Библ. т. IV, стр. 881). О ней упоминаетъ еще Іеронимъ въ предисловіи къ Дамасу на Четвероевангеліе и Исидоръ Испанскій. Но Аммоній не выдумалъ сихъ канонѡвъ, ихъ выдумалъ самъ Евсевій, по собственному свидѣтельству, а Аммоній только сочинилъ евангельскую гармонію, взявши въ основаніе евангеліе Матѳея и сравнивъ его [съ прочими, такъ] что тотчасъ видно, какіе перикопы сходны у всѣхъ евангелистовъ. Посланіе Евсевіево находится во многихъ изданіяхъ Новаго Завѣта и у Фабриція съ древнимъ латинскимъ переводомъ. На славянскомъ, сколько извѣстно, оно не было ни разу издаваемо, хотя въ самомъ текстѣ на поляхъ находятся литеры,

означающія начало и конецъ перикопъ, въ нѣкоторыхъ древнихъ славянскихъ изданіяхъ. Даже въ рукописныхъ евангеліяхъ, ни посланія Евсевіева, ни его гармоніи нигдѣ не находится, и по каталогамъ славянскихъ рукописей не видно. Но намъ извѣстно одно рукописное Евангеліе, конца XVI или начала XVII вѣка, находящееся въ библіотекѣ Свято-Троицкой Сергіевой лавры. Писано оно въ 8-ю д. л., мелкимъ и красивымъ полууставомъ, на листахъ тонкой лощеной бумаги. [Вѣроятно разумѣется ркп. № 70 (18) по описанію славянскихъ рукописей сей библіотеки ч. I, М. 1878 г., стр. 63—64].

Л. 7. Изображеніе св. евангелиста Матѳея; вверху онаго надписано: *ὁ ἄγιος Ματθαῖος*. Картина на золотомъ фонѣ нарисована довольно искусно соковыми красками. Евангелистъ Матѳей представленъ сѣдящимъ на стулѣ, на немъ подушка. Ноги его покоятся также на подушкѣ. Лицо продолговатое, волосы сѣдые, борода довольно большая, остроконечная. Въ лѣвой рукѣ на колѣняхъ держитъ книгу, а правую пишетъ начало своего евангелія. Одежда голубого цвѣта. Передъ нимъ лежитъ разогнутая книга. Видъ его углубленный, задумчивый. Ноги въ сандаліяхъ.

Л. 8. Вверху нарисована на золотѣ соковыми красками довольно красиво и искусно фигурная заставка. Надъ ней два павлина. Съ правой стороны нарисованъ цвѣтокъ съ листьями и на немъ птица. Подъ заставкою ломанными литтерами, съ аббревіатурами: *τὸ κατὰ Ματθ. ἀγ. εὐα. κε. (Κύριε) εὐ. (εὐλόγησον) т.-е.* „отъ Матѳея святое благовѣствованіе. Господи благослови“. *Α. Βιβλος γενέσεως Ἰησοῦ Χριστοῦ, υἱοῦ Δαβίδ, υἱοῦ Ἀβραάμ* = „Родословіе Иисуса Христа, сына Давидова, сына Авраамова“. Какъ заглавіе, такъ и первая страница каждаго евангелиста начертана кинноварью, а на ней наложено золотомъ, отъ времени слинявшимъ. Раздѣленія на главы въ семь евангелій нѣтъ, но на особыя перикопы Евсевіевой симфоніи. На поляхъ выставлены красными чернилами мелкимъ шрифтомъ, со множествомъ сокращеній: 1) содержаніе перикопы, напр.: *περὶ τῶν μαγῶν* — о волхвахъ, *περὶ τῶν μακαρισμῶν* — о блаженствахъ; 2) начало и конецъ церковныхъ чтеній, хотя и не вездѣ. Изъ этого видно, что сей

кодексъ, написанный для частнаго употребленія, какъ можно заключать по симфоніи Евсевія, впоследствии былъ приспособленъ для церковнаго употребленія, потому что начало и конецъ чтеній приписаны, кажется, позднѣйшею рукою, и не во всемъ евангеліи, а большею частію въ одномъ евангелистѣ Маттееѣ.

Замѣтимъ о начальныхъ буквахъ евангелистовъ и всего кодекса. Мы уже сказали, что первая страница каждого евангелиста писана киноварью; прибавимъ, что первая буква евангелія изображена въ видѣ какихъ либо животныхъ. Въ Маттееѣ евангелистѣ начальная *Β* представлена такъ: сидитъ тигръ, задними и передними ногами держитъ обвившагося около него змія; изъ этого вышло что-то похожее на *виту*. Въ Маркѣ начальная *Α* представлена такъ: съ правой стороны стоитъ на заднихъ лапахъ барсъ (тигръ), внизу съ лѣвой стороны стоитъ лисица съ поднятой вверхъ головою и на ней стоитъ заяцъ; похожаго на альфу мало. Въ Лукѣ *Ε* изображенъ въ видѣ стоящей на заднихъ лапахъ обезьяны. Отъ головы, переднихъ и заднихъ ногъ сдѣланы фигуры для большаго подобія *εpsilon*; и замысловатости и естественности мало. Та же литера въ Іоаннѣ изображена въ видѣ какого-то баснословнаго животнаго съ птичьею головою, надъ нимъ нарисованъ длинноухій заяцъ. Заглавныя литеры въ текстѣ весьма рѣдко поставлены въ началѣ перикопы, но всегда въ началѣ строки, отчего иногда заглавная литера приходилась въ срединѣ слова. Такъ напр. Маттея V, 13: *ὁμοῖς ἐστε τὸ ἅλας τῆς γῆς*, *вы соль земли*. Здѣсь въ первомъ словѣ *Ὅμοις* заглавная литера *μ*.

Л. 81 об. Т. *Καὶ ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμι πάσας τὰς ἡμέρας ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος. Ἀμήν* *м.-е.* „и се Я съ вами во всѣ дни до скончанія вѣка. Аминь“. Послѣ сего киноварью: *Τέλος τοῦ κατὰ Ματθαῖον ἀγίου εὐαγγελίου*, конецъ отъ Маттея св. евангелія.

Л. 83. *Ὁ ἅγιος Μάρκος*. Евангелистъ Маркъ въ томъ же положеніи что и св. Маттеей. Лѣвою рукою подперся подъ бороду, правая положена на колѣно, ея придерживаетъ свитокъ, въ которомъ начертано: *ἀρχὴ τοῦ*. Волосы русые, короткіе, борода тоже. Лицо гораздо моложе Матвѣева.

Л. 84. Τὸ κατὰ Μάρκον ἄγιον εὐαγγέλιον. Κύριε, εὐλόγησον, т.-е. „отъ Марка святое благовѣствованіе“. А. Ἀρχὴ τοῦ εὐαγγελίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, „начало евангелія Иисуса Христа, Сына Божія“.

Л. 131 об. Ἐκεῖνοι δὲ ἐξελθόντες ἐκήρυξαν πανταχοῦ, τοῦ Κυρίου συνεργοῦντος, καὶ τὸν λόγον βεβαιοῦντος διὰ τῶν ἐπακολουθούντων σημείων. Ἀμήν т.-е. „они же пошли, проповѣдывали вездѣ, при содѣйствіи Господнемъ и подкрѣпленіи слова послѣдующими знаменіями. Аминь“. Киноварью: Τέλος τοῦ κατὰ ἄγιον Μάρκον εὐαγγελίου, „конецъ отъ Марка святаго благовѣствованія“.

Л. 132. Ὁ ἄγιος Λουκάς. Евангелистъ Лука смотритъ вверхъ. Лицо продолговатое, волосы русые, борода маленькая, раздѣлившаяся въ концѣ на двое; въ лѣвой рукѣ держитъ свитокъ или дщицу съ изображеніемъ начальныхъ словъ его евангелія, а въ правой трость, которую обмакиваетъ въ чернила. Замѣчательна фигура чернильницы. Передъ евангелистомъ столъ, на немъ лежатъ трости, въ столѣ четыре отверстія для чернилъ, и въ одно изъ нихъ обмакиваетъ свою трость.

Л. 133. Τὸ κατὰ Λουκὰν ἄγιον εὐαγγέλιον. Κύριε, εὐλόγησον, „отъ Луки святое благовѣствованіе. Господи, благослови“. А. Ἐπειδὴ περ πολλοὶ ἐπεχείρησαν ἀνατάξασθαι διήγησιν περὶ τῶν πεπληροφορημένων ἐν ἡμῖν πραγμάτων, „какъ уже многіе начали описывать происшествія, извѣстныя между нами“...

Л. 211 об. Τ. Καὶ ἦσαν διαπαντός ἐν τῷ ἱερῷ, αἰνοῦντες καὶ εὐλογοῦντες τὸν Θεόν. Ἀμήν, „и пребывали всегда во храмѣ, хваля и благословляя Бога. Аминь“. Τέλος τοῦ κατὰ Λουκὰν ἁγίου εὐαγγελίου, „конецъ отъ Луки святаго благовѣствованія“.

Л. 212. Ὁ ἄγιος Ἰωάννης ὁ θεόλογος. Евангелистъ Іоаннъ сидитъ на стулѣ съ крестообразнымъ подножіемъ. Одѣтъ въ черную ризу. Въ рукахъ нѣсколько раскрытое евангеліе, въ которое онъ, нагнувшись, вѣвнимательно смотритъ. Лицо апостола продолговатое. Чело возвышенное. Волосы небольшіе, сѣдые. Борода изрядная, остроконечная.

Л. 213. Τὸ κατὰ Ἰωάννην ἄγιον εὐαγγέλιον. Κύριε, εὐλόγησον — „отъ Іоанна святое благовѣствованіе. Господи, благослови“. А. Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν Θεόν, καὶ Θεὸς ἦν ὁ λόγος,

„въ началѣ было Слово и Слово было у Бога, и Богъ былъ Слово“.

Л. 270 об. Т. *Ἔστι δὲ καὶ ἄλλα πολλὰ ὅσα ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς, ἅτινα ἐὰν γράφητε καθ' ἑν, οὐδὲ αὐτὸν οἶμαι τὸν κόσμον χωρῆσαι τὰ γραφόμενα βιβλία. Ἀμήν, т.-е.* „многое и другое сотворилъ Иисусъ, но если бы писать о томъ подробно, то и самому міру, думаю, не вмѣститъ бы написанныхъ книгъ. Аминь“. *Τέλος τοῦ κατὰ Ἰωάννην ἀγίου εὐαγγελίου,* „конецъ отъ Іоанна святого благовѣствованія“.

Замѣчательно, что всѣ евангелисты писаны безъ предстоящихъ; а Іоаннъ Богословъ и безъ ученика своего Прохора. Кончается евангеліе 269 листомъ. На листѣ 270-мъ нарисованы какіе-то круги, но въ нихъ ничего не написано. Должно быть, было приготовлено для какой-либо пасхальной таблицы. Засимъ еще приклеено два листа, тоже изъ евангелія, текстъ почти весь стерся. Оно было позднѣе разсмотрѣннаго и писано было въ два столбца. Раздѣленія на главы и стихи въ нашемъ евангеліи нѣтъ, только на поляхъ выставлены цифры, принадлежащія къ своду, по которымъ можно находить тѣ исторіи и тексты, которые находятся во всѣхъ, въ трехъ или двухъ, или же въ одномъ евангелистѣ. Скіада говоритъ, что въ древнѣйшихъ греческихъ кодексахъ не находится исторіи о женѣ ятой въ прелюбодѣянніи; въ нашемъ она находится.

Между актами Главнаго Московскаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ по „реестрамъ дѣламъ италіанскихъ владѣтелей, учиненнымъ Николаемъ Бантышемъ-Каменскимъ въ 1780 и дополненнымъ въ 1804 годахъ“, въ 10-мъ отдѣлѣ Рагузинскаго графа Саввы Владиславича, 1705 года, подъ № 1-мъ, хранятся бумаги о вторичномъ его пріѣздѣ въ Москву съ племянникомъ его Ефимомъ для испрошенія новой жалованной грамоты на свободный торгъ во всей Россіи. Тутъ между прочимъ есть доношеніе о томъ, что было приказано ему дѣлать въ прошломъ году и что дѣлалъ онъ въ Царѣградѣ, и о чемъ просилъ онъ тогда вновь. Въ новомъ его прошеніи, состоящемъ изъ 8 статей, въ статьѣ 6-й онъ проситъ: „чтобъ прочести грамоту, которую я подалъ отъ монастыря пресвятыя Богородицы Успенія, именуемаго Мавромола, обрѣтающагося

въ самомъ гирлѣ Чернаго моря, и соизволилъ бы милость надъ монахами того монастыря показати, потому что той монастырь есть убѣжище многихъ неволниковъ русаковъ. Также и приняты чрезъ мене отъ нихъ посланное святое евангеліе старинное, рукописанное, и мощи святаго Меркурія“. Изъ „Путеводителя къ древностямъ и достопамяностямъ московскимъ“ (М. 1792, ч. I) видно, что мощи, или лучше часть мощей мученика Меркурія доселѣ сохраняется въ Благовѣщенскомъ Московскомъ соборѣ, въ одномъ ковчегѣ (№ 4) съ мощами апостола Варнавы и мученика Анфима (см. ч. I, стр. 101). Когда эти мощи привезены изъ Греціи и въ какое время поступили въ этотъ соборъ, неизвѣстно; но вѣроятно, это тѣ самыя, которыя привезены Рагузинскимъ вмѣстѣ съ греческимъ евангеліемъ.

Съ этой рукописи снято facsimile Маттеемъ, приложенное къ I тому его изданія Новаго Завѣта. См. Каталогъ Баварской бібліотеки Гардта, ч. II, стр. 396.

IX (по старому каталогу № 202). Содержитъ парафратическое толкованіе на девять словъ Григорія Богослова Никиты *Σερόων* митрополита ираклійскаго. :

Писано на тонкомъ, бѣломъ, хорошо выдѣланномъ пергаментѣ, прекраснымъ почеркомъ XII или XIII вѣка, на 495-ти листахъ.

Никита Сэронъ жилъ во 2-й половинѣ XI-го вѣка\*); сіе толкованіе его издано вмѣстѣ съ твореніями Назіанзена\*\*).

Въ XVII вѣкѣ сей кодексъ принадлежалъ іеромонаху Діонісію великому протосиягелу.

\*) Сначала былъ діакономъ великой Константиноп. церкви и учителемъ, послѣ архіепископомъ Ираклійскимъ. Равенъ Теофилактъ. Прочвѣталъ около 1077 года. *Cave*. По Фабрицію онъ жилъ въ концѣ XI вѣка, сначала былъ въ Македоніи Сerrarскимъ (Serrarum) епископомъ, а потомъ во Фракіи митрополитомъ Ираклійскимъ. Написалъ замѣчанія (*commentarium*) на 16 словъ Григорія Назіанзена 6, 9, 15, 16, 18, 20—22, 32, 38—44. На латинскомъ они изданы Билліемъ, а на греческомъ доселѣ находятся въ рукописяхъ. *Fabr.* t. VIII, 431.

\*\*) См. *Gv. Cave hist. litter.*, Genevae, 1693, fol., pag. 434.

Во многихъ мѣстахъ книги есть его приписки поясняющія, или дополняющія текстъ.

На первыхъ бумажныхъ листахъ, приклеенныхъ къ бархатному древнему переплету, [на оборотъ 3-го нenumерованнаго] находится слѣдующая надпись — заглавіе и оглавленіе книги, писанное рукою іером. Діонисія. Выпишемъ то и другое:

„Ἐξήγησις σύντομος παραφριστική εἰς τοὺς ἐνέα λόγους τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου, τοὺς ἀναγινωσκομένους, συντεθεῖσα παρὰ Νικήτα τοῦ ἱερωτάτου μητροπολίτου Ἡρακλείας τοῦ τῶν Σερῶν:

Πίναξ.

Λόγος α. Εἰς τὸ ἅγιον Πάσχα.

„ β. Εἰς τὸ ἅγιον Πάσχα.

„ γ. Εἰς τὴν καινὴν κυριακὴν.

„ δ. Εἰς τὸν ἅγιον Μάμαντα.

„ — Εἰς τὴν πεντηκοστὴν καὶ εἰς τὸ ἅγιον πνεῦμα.

„ ε. Εἰς τοὺς Μαχαβαίους.

„ ς. Εἰς Κυπριανὸν ἐξαγροῦ καὶ ἐπαρήκων μετανίαν τῆς μνηρ.

„ ζ. Εἰς λόγους καὶ ἐξισωτὴν Ἰουλ(ιανόν).

„ η. Εἰς τὴν Χριστοῦ Γέννησιν.

„ θ. Ἐπιτάφιος εἰς τὸν μέγαν Βασίλειον.

Послѣ сего слѣд. припись: „Ἐκ τῶν τοῦ Διογυσίου ἱερομονάχου καὶ μεγάλου πρωτοσυγγέλλου“.

На листѣ приклеенномъ къ послѣдней доскѣ, другою рукою, позднѣйшею и худшею писано то же оглавленіе.

Листы 492-й и 493-й писаны другою рукою, не такъ крупною и красивою.

Съ половины оборотной страницы 493-го листа и до конца книги находятся выписки изъ Златоустаго, Кирилла Іерусалимскаго и другихъ отцовъ почерка XVI вѣка.

Русскій переводъ сего сочиненія есть въ коллекціи ркп. гр. Толстова № 143 и 303; въ Рум. музеѣ № 85 и 86; у Ив. Н. Царскаго № 31 и 32 и въ Архивской библіотекѣ.

См. Каталогъ Баварской библіотеки, т. II, стр. 54, 105, 421; т. III, стр. 161; т. IV, стр. 90; т. V, стр. 46.

[На бумагѣ, приклеенной къ переплету: „1677. ἄγουστου 7 Κ(ον)σταντινοπολι“. На 1-мъ листѣ нenumер.: „М. Кънига грече-



ская Григорія Богослова Назианзина“ (рукою начала XVIII в.). На 2-мъ нумеръ: „εἰς ἐννέα λόγους, на девять словъ. Сокращенное толкованіе парафрастическое на девять словъ иже во святыхъ отца нашего Григорія Богослова“ (рукою начала XIX в.). На 3-мъ нумеръ: „Διονυσίου ἱερομονάχου καὶ μεγάλου πρωτοσυγγέλλου“].

Х (по старому каталогу № 204, по новому № 4). Содержитъ Нотнаго стихария ч. 1-ую.

Писанъ мелкою скорописью XVII вѣка, съ киноварными заглавіями и прописными буквами, очень правильно, по 13 строкъ на страницѣ, на 85 листахъ плотной, лощеной бумаги. Содержитъ слѣдующія стихиры:

1, л. 1. Τῇ δ': τοῦ δεκεμβρίου τῆς ἀγίας μεγαλομάρτυρος Βαρβάρας καὶ τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Δαμασκינוῦ. (Мѣсяца декабря святыхъ великомученицы Варвары и преподобнаго отца нашего Іоанна Дамаскина).

Начинается славною стихирою великомученицѣ Варварѣ: Πατρίδα, γένος, ὑπαρξιν καταλιποῦσα, Βαρβάρα... (Отечество, родъ, имѣніе оставивши, Варвара).

Іоанну Дамаскину: Αμνηστὶς πανηγυρίζομεν σήμερον.

Л. 2. Хвалитная стихира Варвары: Τῆς γεηρᾶς τρυφῆς τὴν ἀπόλαυσιν ὑπεριδοῦσα... (Земныя пищи наслажденіе презрѣвши).

— об. Ὁ χύρθῃ δ' βάσκανος ἐχθρὸς, ὑπὸ γυναικὸς ἠττώμετος... (Посрамися лукавый врагъ отъ жены побѣжденъ...).

Л. 3. Ἡ θεόκλητος μάρτυς Βαρβάρα, ἐν τῷ σαδίῳ πάσχουσα, ἔλεγε... (Богозванная мученица Варвара, на судищѣ страждущи, глаголаше...).

— об. Τὴν πατήγουρ σήμερον τῆς ἀθληφόρου Βαρβάρας... (Торжество днесъ страсотерпицы Варвары...).

Ἀθλητικὴν ὁδεύσασα ὁδόν... (Страдальческимъ шествовавши путемъ...).

2, л. 4. Славная стихира: Τῇ ε'. Τοῦ ὁσίου πατρὸς Σάββα... Τὸ κατ' εἰκόνα τηρήσας ἀλώβητον... (Еже по образу соблюдѣ невредимо).

Л. 5. Τὸ κατ' εἰκόνα τηρήσας ἀλώβητον τῶν ὑπὲρ τοῦν ἀγαθῶν δεξιόμενος ἔρωτα... Въ печатномъ греческомъ изданіи и въ сла-

вянскомъ переводѣ первыхъ словъ сей стихиры нѣтъ, а прямо начинается: „Еже паче ума приѣмъ желаніе...“

*Τῶν μοναζῶν τὰ πλήθη, τὸν καθηγητὴν σε τιμῶμεν, Σάββα πάτερ ἡμῶν...* (Монаховъ множества наставника тя почитаемъ, отче нашъ Савво...).

— об. *Ὅσιε πάτερ, εἰς πάσαν τὴν γῆν ἐξήλθεν ὁ φθόγγος τῶν κατορθωμάτων σου...* (Преподобне отче, во всю землю изыде вѣщаніе направленій твоихъ...).

3, л. 6. *Εἰς τὴν 5' τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Νικολάου ἀρχιεπισκόπου Μύρων τῆς Λικίας τοῦ θαυματουργοῦ. Σлавная στιхира: Ἱεραρχῶν τὴν καλὴν καὶ τῶν πατέρων κλέος...* (Святителей удобрение и отцевъ славу...).

— об. Стихиры на литіи: *Ἐγατενήσας ἀκλινῶς, τῷ ὕψει τῆς γνώσεως...* Въ слав. нѣтъ...

Л. 7. *Κανόνα πίστεως καὶ εἰκόνα πραότητος...* (Правило вѣры и образъ кротости...).

— об. *Πάτερ Νικόλαε, ἡ μυροθήκη τῶν λευράνων σου...* (Отче Николае, мѣроположница мощей твоихъ...).

Л. 8 об. Славникъ: *Εὖ δοῦλε ἀγαθὲ καὶ πιστὲ, εὐεργάτα τοῦ ἀμπελῶνος Χριστοῦ...* (Благій рабе вѣрный, дѣлателью винограда Христова...).

Л. 9. *Εἰς αἶνον ἔδραμες τοῦ Κυρίου Νικόλαε...* Въ слав. нѣтъ.

— об. *Τῶν ἀνδραγαθημάτων σου, ὅσιε πάτερ, ὁ καρπός...* (Доблестей твоихъ, преподобне отче, плодъ...).

— *Ἀνθρῶπε τοῦ Θεοῦ καὶ πιστὲ θεράπων...* (Человѣче Божій и вѣрный рабе...).

Л. 10. *Σαλπίσσωμεν ἐν σάλπιγγι ἀσμάτων σικιτήσωμεν ἑόρτια...* (Вострубимъ трубою пѣсней, възыграемъ празднественная...).

Л. 11. *Σαλπίσσωμεν ἐν σάλπιγγι ἀσμάτων· προκύψαα γὰρ ἄνωθεν...* (Вострубимъ трубою пѣсней: привикши бо свыше).

4, л. 11 об. *Τῇ 11' τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Σπυρίδωνος τοῦ θαυματουργοῦ.*

Л. 12. *Ὅσιε πάτερ μακάριε, Σπυρίδων, σοφέ...* (Преподобне отче, блаженне Спиридоне мудре...). *Ἱεραρχῶν τὸ θεῖον κειμήλιον.*

5, л. 13. *Τῇ κυριακῇ τῶν προπατόρων.*

6, л. 15. *Τῇ κυριακῇ πρὸ τῆς Χριστοῦ Γεννήσεως.*

7, л. 16. Ἰδιόμελα τῶν προεορτίων.

8, л. 23. Ἀκολουθία τῶν στ. τῆς Παραμονῆς τῆς κατὰ σάρκα Γεννήσεως τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

9, л. 29. Τῇ κε' τὴν κατὰ σάρκα Γέννησιν τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

10, л. 43. Τῇ α' τοῦ Ἰανουαρίου τὴν κατὰ σάρκα Περιτομὴν τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ καὶ τὴν μνήμην τοῦ μεγάλου Βασιλείου...

11, л. 48. Τῇ β' τοῦ αὐτοῦ τὰ προσόρτια τῶν Φώτων καὶ τὴν τοῦ ἐν ἀγίοις Σιλβέστρου πάπα Ῥώμης.

12, л. 52. Ἀρχὴ τῶν ὡρῶν τῶν Θεοφανίων...

13, л. 57 об. Τῇ γ' τὰ ἅγια Θεοφάνεια τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

14, л. 68. Τῇ ιζ' τοῦ ὁσίου καὶ θεοφόρου πατρὸς ἡμῶν Ἀντονίου τοῦ μεγάλου.

15, л. 72. Τῇ ιη' τῶν ἀγίων πατέρων, καὶ οἰκουμενικῶν διδασκάλων, Ἀθανασίου καὶ Κυρίλλου πατριαρχῶν Ἀλεξανδρείας...

16, л. 74. Τῇ κε' τοῦ ἐν ἀγίοις πατρὸς ἡμῶν Γρηγορίου ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως τοῦ Θεολόγου.

17, л. 76 об. Τῇ κς' τοῦ ἐν ἀγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου.

18, л. 78 об. Τῇ λ' τῶν ἐν ἀγίοις πατέρων ἡμῶν καὶ οἰκουμενικῶν διδασκάλων Βασιλείου, Γρηγορίου καὶ Ἰωάννου.

Оканчивается праздникомъ Трехъ Святителей Василия Великаго, Григорія Богослова и Іоанна Златоустаго: Σήμερον αἱ ψυχαί, τῶν γηγενῶν ὁφιοῦνται...

Въ началѣ книги приклеена тетрадь такихъ же нотъ, только писанныхъ покрупнѣе и безъ подписи текста.

На форисѣ передъ книгою, почеркомъ начала XVIII вѣка, замѣчено слѣдующее: „Книга греческая рукописная (зачеркнуто: трезвонъ) на разпѣвъ, декабря въ 4 день Варварѣ мученицѣ и Іоанну Дамаскину, Ніколѣ, Рождеству Христову, Іаннуаріа въ 1-й день, въ 6-й день“. [Ниже здѣсь же позднѣйшая надпись: „М. Стихиры греческія (съ нотами), начинающіися отъ 4-го декабря празднованіемъ памяти св. великомученицы Варвары (зачеркнуто: Екатерины) и оканчивающіися праздникомъ иже во св. отцевъ нашихъ и вселенскихъ учителей: Василия Великаго, Григорія Богослова и Іоанна Златоустаго.)

XI (по старому каталогу № 206, по новому каталогу № 6). Содержитъ вторую часть Нотнаго стихираря. Писана той же рукою, что и предъидущая, и на такой же бумагѣ, на 91-мъ листѣ. Содержитъ:

1, л. 1. Τῇ β' Φεβρουαρίου· τὴν ὑπαπαντὴν τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Λέγε Συμεῶν, τίνα φέρων ἐν ἀγκάλαις...

2, л. 9. Τῇ κδ'· τὴν εὐρεσιν τῆς τιμίας κεφαλῆς τοῦ Προδρόμου.

3, л. 10 об. Τῇ θ' Μαρτίου· τῶν ἁγίων τεσσαράκοντα μαρτύρων.

4, л. 15. Τῇ κε' τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς ὑπεραγίας Λεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας.

5, л. 21. Τῇ κγ' (Ἀπριλίου)· τοῦ ἁγίου ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος Γεωργίου τοῦ Τροπαιοφόρου.

6, л. 27 об. Τῇ κα' (Μαΐου)· τῶν ἁγίων θεοστέπων βασιλέων Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης.

7, л. 32. Τῇ ια' (Ἰουνίου)· τῶν ἁγίων ἀποστόλων Βαρθολομαίου καὶ Βαρνάβα.

8, л. 33 об. Τῇ κδ'· τὸ γεννέσιον τοῦ τιμίου προφήτου, προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου.

9, л. 42. Τῇ κθ'· τῶν ἁγίων ἐνδόξων καὶ πανευφύμων ἀποστόλων καὶ πρωτοκορυφαίων Πέτρου καὶ Παύλου.

10, л. 48 об. Τῇ β' Ἰουλίου· τὴν κατάθεσιν τῆς τιμίας ζώης τε καὶ ἐσθῆτος τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου ἐν Βλαχέρναις.

11, л. 49 об. Τῇ κ'· τοῦ ἁγίου ἐνδόξου προφήτου Ἠλίου τοῦ Θεσβίτου.

12, л. 54 об. Τῇ κς'· τῆς ἁγίας ὁσιομάρτυρος τοῦ Χριστοῦ Παρασκευῆς.

13, л. 55 об. Τῇ κς'· τοῦ ἁγίου ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος καὶ ἱαματικοῦ Παντελεήμονος.

14, л. 59 об. Τῇ ε' τοῦ Αὐγούστου· τὴν μεταμόρφωσιν τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

15, л. 68 {об. Εἰς τὴν κοίμησιν τῆς ὑπεραγίας Λεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας.

16, л. 79. Τῇ κε'· τὴν ἀταχομιδὴν τοῦ λειψάνου τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Βαρνάβα (sic; въ печатномъ Βαρθολομαίου).

17, л. 80 об. Τῇ κθ'· τὴν ἀποτομὴν τοῦ τιμίου προφήτου, προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου. (Ἐγεθλίωγ τελουμέτωρ τοῦ ἀναιδέστατου Ἠρώδου)...

Большая часть заглавныхъ буквъ здѣсь не написана, а нѣкоторые приписаны черными чернилами. Вначалѣ вклеена тетрадь [4 листа] изъ Логики, писанная мелкой скорописью. На фористѣ передъ книгою помѣщено слѣдующее описаніе оной, начала XVIII вѣка: „Книга греческая, (*зачеркнуто*: на крюкахъ) пѣвчая, Стрѣтенія Господня (*зачеркнуто*: праздникъ) и протчїхъ [*зачеркнуто*: и трезвоны святымъ“].

[Здѣсь же немного ниже позднѣйшая припись тою же рукою, что и на предыдущей рукописи: „М. Стихиры греческія съ нотами, начинающіися праздникомъ Срѣтенія Господа и Спаса нашего Іисуса Христа“].

XII (по старому каталогу № 205, по новому № 5). Содержить Нотный стихирарь Постной Тріоди. Писанъ мелкой скорописью XVII вѣка, съ киноварью, на 67-ми листахъ плотной лощеной бумаги, а со включеніемъ 5-ти листовъ нотъ безъ подписи текста на 72-хъ листахъ. [Всего 90 листовъ, но лл. 35—52 чистые]. Начинается недѣлею Мытаря и Фарисея.

1, л. 1. *Τῇ κυριακῇ πρώτῃ τὴν τοῦ Τελώνου καὶ τοῦ Φαρισαίου τὴν παραβολὴν ψάλλει ἡ τοῦ Χριστοῦ ἐκκλησία. Μὴ προσευξώμεθα φαρισαϊκῶς ἀδελφοί...*

2, л. 4. *Τῇ δευτέρᾳ κυριακῇ τοῦ Ἀσώτου τὴν παραβολὴν ψάλλει ἡ τοῦ Χριστοῦ ἐκκλησία.*

3, л. 7 об. *Τῇ παρασκευῇ ἑσπέρας ψάλλονται οὖν τοῖς ἄλλοις καὶ ταῦτα.*

3, л. 9 об. *Τῇ τρίτῃ κυριακῇ τὴν ἀνάμνησιν τῆς δευτέρας παρουσίας τοῦ Κυρίου...*

4, л. 12 об. *Τῇ παρασκευῇ τῆς Τυρινῆς τὴν μνήμην πάντων τῶν δόξων.*

5, л. 14. *Τῇ ε' κυριακῇ τῆς Τυρινῆς τὴν ἐξορίαν τοῦ Ἀδὰμ ψάλλει ἡ τοῦ Χριστοῦ ἐκκλησία.*

6, л. 19. *Τῇ πρώτῃ κυριακῇ τῶν ἁγίων νηστιῶν.*

7, л. 21 об. *Τῇ δευτέρᾳ κυριακῇ τῶν νηστιῶν ψάλλονται ταῦτα τοῦ Γρηγορίου τοῦ καὶ Παλαμᾶ.*

8, л. 23. *Τῇ γ' κυριακῇ τῶν ἁγίων νηστιῶν ψάλλονται καὶ ταῦτα τοῦ τιμίου Σταυροῦ.*

9, л. 27 об. *Τῇ δ' κυριακῇ τῶν ἁγίων νηστιῶν ψάλλονται καὶ ταῦτα τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Κλήμακος.*

10, л. 29. Τῇ πέμπτῃ κυριακῇ τῶν νηστειῶν ψάλλονται καὶ ταῦτα τῆς ὁσίας μάρτυρος ἡμῶν Μαρίας.

11, л. 33. Τῇ κυριακῇ τῶν Βαίων ψάλλονται καὶ ταῦτα.

12, л. 35. Τῇ πέμπτῃ ἐσπέρας ψάλλονται ταῦτα: συναχθέντων ἡμῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ, καὶ εὐλογοῦντος τοῦ ἱερέως, ἄρχεται ὁ προεστὼς λέγειν τὰ συνήθη· μετὰ δὲ ταῦτα ψάλλει ὁ πρῶτος χόρος.

13, л. 54. Ἀρχὴ τῶν ὥρων τῶν ἁγίων παθῶν τοῦ Κυρίου.

14, л. 60. Τῇ ἁγίᾳ καὶ μεγάλῃ παρασκευῇ ἐσπέρας.

15, л. 64. Εἰς τοὺς αἶνους τοῦ μεγάλου σαββάτου.

16, л. 66. Τῷ ἁγίῳ καὶ μεγάλῳ σαββάτῳ ἐσπέρας.

Послѣ вечернихъ стихирѣ великой Субботы (Σήμερον ὁ ἄδης στένων βοᾷ· κατεπόθη μου τὸ κράτος) слѣдуетъ 5 листовъ нотъ безъ подписи текста. Въ началѣ книги вставлена тетрадь [4 листа], мелкаго почерка XVII вѣка, — отрывокъ изъ Логикѣ.

[На листѣ, приклеенномъ къ переплету, почеркомъ начала XVIII-го вѣка, тою же рукою, что и на предыдущихъ рукописяхъ, написано: „Книга пѣвческая греческая (зачеркнуто: на крюкахъ) Тριὸς постная и въ великій Пятокъ Страсти Господни на роспѣвъ“. Позднѣйшая помѣта: „М. Стихиры греческія съ нотами, начинающіися отъ перваго воскресенія недѣли Мытаря и Фарисея“].

XIII (по старому каталогу № 207, по новому № 7). Содержитъ Нотный Стихирарь. Писанъ на бомбицинѣ, правильнымъ, тщательнымъ и довольно крупнымъ почеркомъ (XII) XIV вѣка, на 39-ти тетрадяхъ и 2-хъ листахъ. Каждая тетрадь содержитъ ровно по 8-ми листовъ, исключая 5-й и 6-й, въ которыхъ по одному листу утрачено; поѣтому всего въ рукописи 312 листовъ. Заглавія, со множествомъ аббревіатуръ, и начальныя литтеры, писаны киноварью, отъ времени пожелтѣвшіе. На первой страницѣ и въ началѣ главныхъ отдѣловъ видны фигурныя заставки. Начинается 1-мъ числомъ Сентября; содержать стихиры, большею частію славныя, на слѣдующіи праздники:

1, л. 1. Ἀρχὴ τῆς Ἰνδίκτου, καὶ μνήμη τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Συμεῶν τοῦ Στυλίου, καὶ μνήμη τῶν ἁγίων μ' (тес-

σαράκοντα) γυναικῶν, καὶ ἐτέρων ἁγίων. Ἐπέστη ἡ εἵσοδος τοῦ ἐνιαυτοῦ, συγκαλοῦσα γεραίρειν ταύτην τοὺς λαμπρόνοντας...

2, α. 5 οβ. Εἰς τὸν β'. τοῦ ἁγίου μάρτυρος Μάμαντος.

3, α. 6. Εἰς τὸν γ'. τοῦ ἁγίου ἱερομάρτυρος Ἀνθίμου.

4, οβ. Εἰς τὸν δ'. Τοῦ ἁγίου ἱερομάρτυρος Βαβύλα...

5, α. 7. Εἰς τὸν ε'. Τοῦ ἁγίου προφήτου Ζαχαρίου.

6, α. 8. Εἰς τὸν η'. Τὸ γενέθλιον τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου.

7, α. 12 οβ. Εἰς τὸν θ'. Τῶν ἁγίων καὶ δικαίων Ἰωακείμ καὶ Ἀννης.

8, α. 15. Εἰς τὴν ιδ'. Ὑψωσις τοῦ τιμίου καὶ ζωοποιοῦ Σταυροῦ.

9, α. 21. Εἰς τὴν ιε'. Τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Νικήτα...

10, οβ. — ις'. Τῆς ἁγίας μεγαλομάρτυρος Εὐφημίας.

11, α. 23 οβ. Εἰς τὴν κ'. Τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Εὐσταθίου.

12, α. 24 οβ. — κβ'. Τοῦ ἁγίου μάρτυρος Φωκᾶ.

13, α. 25. Εἰς τὴν κγ'. Ἡ σύλληψις τοῦ ἁγίου καὶ ἐνδόξου προφήτου, προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου.

14. Εἰς τὴν κδ'. Τῆς ἁγίας μεγαλομάρτυρος Θέκλης.

15, α. 27. — κε'. Τῆς ὁσίας Εὐφροσύνης.

16, οβ. — κς'. Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Ἰωάννου.

17, α. 29 οβ. — κζ'. Τοῦ ἁγίου μάρτυρος Καλλιστράτου.

18, α. 30. — κη'. Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Χαρίτωνος.

19, — Εἰς τὴν λ'. Τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τῆς μεγάλης Ἀρμενίας.

20, οβ. — Μὴν Ὀκτώβριος α'. Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Ἀνανίου καὶ τοῦ ὁσίου Ῥωμανοῦ τοῦ Μελωδοῦ.

21, α. 31 οβ. Εἰς τὴν β'. Τοῦ ἁγίου ἱερομάρτυρος Κυπριατοῦ.

22, α. 32. Εἰς τὴν γ'. Τῶν ἁγίων ἱεράρχων Διονυσίου καὶ Κυπριατοῦ. Зѣнь одиѣхъ листъ утраченъ.

23, α. 33 οβ. Εἰς τὴν ζ'. Τῶν ἁγίων μαρτύρων Σεργίου καὶ Βάχχου.

24, α. 35. — θ'. Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Ἰακώβου.

25, οβ. — Εἰς τὴν ι'. Τῶν ἁγίων μαρτύρων Εὐλαμπίου καὶ Εὐλαμπίας.

26, α. 36 οβ. Εἰς τὴν ιβ'. Τῶν ἁγίων μαρτύρων Πρόβου, Ταράχου καὶ Ἀνδρονίκου.

27, α. 37. Εἰς τὴν ιδ'. Τοῦ ἁγίου Ναζαρίου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ.

28, — οβ. — ις'. Τοῦ ἁγίου μάρτυρος Λογγίνου.

29, α. 38. — ιη'. Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου καὶ εὐαγγελιστοῦ Λουκᾶ.

- 30, λ. 39. — κ'. Τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Ἀρτεμίου.  
 31, οβ. — κα'. Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἰλαρίωνος τοῦ μεγάλου.  
 32, λ. 40. — κβ'. Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἀβερκίου.  
 33, — κγ'. Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Ἰακώβου τοῦ Ἀδελφοθέου.  
 34, — οβ. Εἰς τὴν κδ'. Τοῦ ἁγίου μάρτυρος Ἀρέθα καὶ τῆς συνοδίας αὐτοῦ.  
 35, λ. 41 οβ. — κε'. Τῶν ἁγίων Μαρκιανοῦ καὶ Μαρτυρίου.  
 36, λ. 42. Εἰς τὴν κς'. Τοῦ ἁγίου καὶ ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος Δημητρίου.  
 37, λ. 44. Τοῦ σεισμοῦ μεγάλου.  
 38, — οβ. — λ'. Τῶν ἁγίων μαρτύρων Ζηνοβίου καὶ Ζηνοβίας.  
 39, λ. 45. Μὴν Νοέμβριος α'. Τῶν ἁγίων ἀναργύρων Κοσμᾶ καὶ Δαμιανοῦ.  
 40, λ. 48. Εἰς τὴν γ'. Τῶν ἁγίων μαρτύρων Ἀκεψιμᾶ, Ἀειθαλᾶ καὶ Ἰωσήφ.  
 41, — οβ. Εἰς τὴν ς'. Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Παύλου τοῦ ὁμολογητοῦ.  
 42, λ. 49 οβ. Εἰς τὴν η'. Ἡ σύναξις τοῦ ἀρχιστρατήγου Μιχαήλ.  
 43, λ. 52 οβ. — ια'. Τοῦ ἁγίου μάρτυρος Μηνᾶ.  
 44, λ. 53. — ιβ'. Τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Ἐλεήμονος.  
 45, — οβ. — ιγ'. Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου.  
 46, λ. 55 οβ. Εἰς τὴν ιδ'. Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Φιλίππου.  
 47, λ. 56 οβ. Εἰς τὴν ιε'. Τῶν ἁγίων μαρτύρων καὶ ὁμολογητῶν Γουρία, Σαμωνᾶ, καὶ Ἀβίβου.  
 48, λ. 57. — ις'. Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου καὶ εὐαγγελιστοῦ Ματθαίου.  
 49 u 58 οβ. — ιζ'. Τοῦ ἁγίου Γρηγορίου θαυματουργοῦ.  
 50, λ. 59 οβ. Εἰς τὴν ιη'. Τοῦ ἁγίου μάρτυρος Πλάτωνος.  
 51, — κα'. Τὰ εἰσοδία τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου.  
 52, λ. 62. — κδ'. Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Πέτρου Ἀλεξανδρείας.  
 53, οβ. — Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἁγίας Αἰκατερίνης.  
 54, λ. 63. Εἰς τὴν κς'. Τοῦ ἁγίου μάρτυρος Ἰακώβου τοῦ Πέρου.  
 55, λ. 64. Εἰς τὴν κη'. Τοῦ ἁγίου Στεφάνου τοῦ Νέου.  
 56, — οβ. Εἰς τὴν λ'. Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Ἀνδρέου τοῦ Πρωτοκλήτου.  
 57, λ. 66. Μὴν Δεκέμβριος. Εἰς τὴν δ'. Τῆς ἁγίας μεγαλομάρτυρος Βαρβάρας.  
 58, λ. 67 οβ. Εἰς τὴν ε'. Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Σάββα.



59. *Εἰς ζ'.* Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Νικολάου.
- 60, λ. 71. — θ'. Ἡ σύλληψις τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου.
- 61, — οβ. *Εἰς τὴν ια'.* Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Δανιὴλ τοῦ Στυλῖτου.
- 62, λ. 72. *Εἰς τὴν ιβ'.* Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Σπυρίδωνος.
- 63, — οβ. — ιγ'. Τῶν ἁγίων μαρτύρων Εὐστρατίου, Αὐξεντίου, Εὐγενίου, Μαρδαρίου καὶ Ὁρέστου.
- 64, λ. 75. — ιδ'. Τοῦ ἁγίου προφήτου Δανιὴλ.
- 65, — οβ. *Εἰς τὴν κ'.* Τοῦ ἁγίου ἱερομάρτυρος Ἰγνατίου.
- 66, λ. 76 οβ. — κβ'. Τῆς ἁγίας μεγαλομάρτυρος Ἀναστασίας.
- 67, λ. 77. — κγ'. Τῶν ἁγίων μαρτύρων ἐν Κρήτῃ.
- 68, — οβ. Κυριακὴ τῶν ἁγίων πατέρων.
- 69, λ. 79. *Εἰς τὴν κ'.* Προεόρτια τῆς Χριστοῦ Γεννήσεως.
- 70, λ. 82 οβ. Τροπάρια ψαλλόμενα τῇ κδ'.
- 71, λ. 85 οβ. *Εἰς τὴν κε'.* *Εἰς τὴν Γέννησιν Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.*
- 72, λ. 92. — κζ'. Τοῦ ἁγίου μάρτυρος Στεφάνου.
- 73, λ. 95. Κυριακὴ μετὰ τὴν Χριστοῦ Γέννησιν.
- 74, — οβ. *Μὴν Ἰανουάριος.* *Εἰς τὴν Περιτομὴν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.*
- 75, — Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Βασιλείου τοῦ μεγάλου.
- 76, λ. 97 οβ. *Εἰς β'.* Προεόρτια τῶν Φώτων.
- 77, λ. 100. Τροπάρια ιβ' ψαλλόμενα εἰς τὴν ε'.
- 78, λ. 103. — ζ'. *Εἰς τὴν ἁγίαν Θεοφανείαν τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.*
- 79, λ. 108. — ζ'. Ἡ σύναξις τοῦ ἁγίου καὶ ἐνδόξου προφήτου, προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου.
- 80, — οβ. — θ'. Τοῦ ἁγίου μάρτυρος Πολυεύκτου.
- 81, λ. 109. — ι'. Τοῦ ἁγίου Γρηγορίου Νύσσης.
- 82, — οβ. *Εἰς τὴν ια'.* Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Θεοδοσίου καὶ κοινοβιάρχου.
- 83, λ. 110. — ιδ'. Τῶν ἁγίων ἀββάδων τῶν ἐν Σινᾷ καὶ Ῥα-  
ῖθῳ ἀναιρεθέντων.
- 84, λ. 111. — ιε'. Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου Καλυβίτου.
- 85, λ. 112. *Εἰς τὴν ις'.* Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἀντωνίου τοῦ μεγάλου.
- 86, λ. 114. — ιη'. Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἀθανασίου.
- 87, — οβ. — ιθ'. Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Μακαρίου τοῦ Αἰγυπτίου.

88, λ. 116. — κβ'. Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Τιμοθέου, καὶ τοῦ ἁγίου Ἀναστασίου.

89, λ. 117. — κγ'. Τοῦ ἁγίου ἱερομάρτυρος Κλήμεντος.

90, — об. — κε'. Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου.

91, λ. 119. — κς'. Ἡ ἐπάνοδος τοῦ λειψάνου τοῦ Ἰωάννου Χρυσοστόμου.

92, λ. 120. Εἰς τὴν κη'. Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἐφραίμ τοῦ Σύρου.

93, — об. — λα'. Τῶν ἁγίων ἀναργύρων Κύρου καὶ Ἰωάννου. Μὴν Φεβρουάριος.

94, λ. 121 об. — α'. Τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Τρύφωνος.

95, — Εἰς τὴν β'. Ἡ Ὑπαπαντὴ τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

96, λ. 125 об. — ε'. Τῆς ἁγίας μάρτυρος Ἀγάθης.

97, — θ'. Τοῦ ἁγίου μάρτυρος Νικηφόρου.

98, λ. 126. — ια'. Τοῦ ἁγίου ἱερομάρτυρος Βλασίου.

99, — об. — ιγ'. Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Μαρτινιανοῦ.

100, λ. 127. — ιδ'. Τοῦ ἁγίου πατρὸς ἡμῶν Αὐξεντίου.

101, об. — κς'. Ἡ εὐρεσις τῆς κεφαλῆς τοῦ Προδρόμου.

Μὴν Μάρτιος.

102, λ. 128. — α'. Τῆς ἁγίας ὁσιομάρτυρος Εὐδοκίας.

103, — об. Εἰς τὴν ζ'. Τῶν ἁγίων μβ' μαρτύρων.

104, λ. 129. Εἰς τὴν θ'. Τῶν ἁγίων μ' μαρτύρων τῶν ἐν Σεβαστείᾳ.

105, λ. 131. Εἰς τὴν κε'. Εὐαγγελισμὸς τῆς ὑπεραγίας Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου.

106, λ. 134. Μὴν Ἀπρίλιος α'. Τῆς ὁσίας Μαρίας τῆς Αἰγυπτίας.

107, — κς'. Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Ἰούδα ἀδελφοῦ τοῦ Κυρίου.

108, — об. Τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Γεωργίου.

109, λ. 137. Εἰς τὴν κε'. Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου καὶ εὐαγγελιστοῦ Μάρκου.

110, — об. Μὴν Μάιος. Εἰς τὴν ζ'. Φανέρωσις τοῦ τιμίου Σταυροῦ.

111, — Εἰς τὴν η'. Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου καὶ εὐαγγελιστοῦ Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου: ζῆται Σεπτεμβρίῳ εἰς τὴν κς'.

τῇ κα'. Τῶν ἁγίων μεγάλων βασιλέων Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης.

112, λ. 139. — κγ'. Τοῦ ἁγίου Συμεῶν τοῦ ἐν τῷ θαυμαστῷ ὄρει\*).

\*) И въ печатной Греческой и въ нашихъ Славянскихъ минеяхъ служба Симеону, иже на Дивнѣй горѣ, положена 24 маіа.

*Μῆν Ἰούλιος.*

113, — οβ. — η'. Τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Θεοδώρου τοῦ Στρατηλάτου.

114, λ. 140. Εἰς τὴν ια'. Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Βαρνάβα.

115, οβ. — ιδ'. Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Μεθοδίου ἀρχιεπισκόπου.

116, λ. 141. Εἰς τὴν ιζ'. Τῶν ἁγίων μαρτύρων Μανουήλ, Σαβὲλ καὶ Ἰσμαήλ.

117, — οβ. — ιη'. Τοῦ ἁγίου μάρτυρος Λεοντίου.

118, — κα'. Τοῦ ἁγίου μάρτυρος Ἰουλιανοῦ.

119, λ. 142 οβ. Τῇ κδ'. Τὸ γεγέθλιον τοῦ ἁγίου καὶ ἐνδόξου προφήτου, προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου.

120, λ. 146 οβ. Τῶν ἁγίων καὶ πατευνφῆμων ἀποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου.

121, λ. 151 οβ. Μῆν Ἰούλιος. Εἰς τὴν β'. Τὰ καταθέσια τῆς τιμίας ἐσθῆτος τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου.

122, λ. 152. Εἰς τὴν γ'. Τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Προκοπίου.

123, λ. 154 οβ. — ιε'. Τῶν ἁγίων μαρτύρων Κηρύκου καὶ Ἰουλίτης.

124, λ. 156. — ιζ'. Τῆς ἁγίας μάρτυρος Μαρίνης.

125, — οβ. — κ'. Τοῦ ἁγίου προφήτου Ἡλιοῦ.

126, λ. 159. — κθ'. Τῆς ἁγίας Μαρίας Μαγδαληνῆς.

127, λ. 160. — κδ'. Τῆς ἁγίας μάρτυρος Χριστίνης.

128, λ. 162. — κε'. Τῶν ἁγίων καὶ δικαίων Ἰωακεῖμ καὶ Ἄννης.

129, λ. 163. — κς'. Τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Παντελεήμονος.

130, λ. 165. Μῆν Αὐγουστος α'. Τῶν ἁγίων Μακκαβαίων.

131, λ. 166 οβ. Εἰς τὴν ἁγίαν Μεταμόρφωσιν τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

132, λ. 171. Εἰς τὴν ιε'. Ἡ κοίμησις τῆς ὑπεραγίας Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου.

133, λ. 176. — κβ'. Τοῦ ἁγίου μάρτυρος Ἀγαθοτίκου.

134, λ. 176 οβ. Εἰς τὴν κς'. Τῶν ἁγίων μαρτύρων Ἀδριανοῦ καὶ Ναταλίας.

135, λ. 177. — κθ'. Εἰς τὴν ἀποτομὴν τοῦ τιμίου καὶ ἐνδόξου προφήτου, προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου.

136, λ. 180 οβ. — λ'. (ЧПТ. ла'). Τὰ καταθέσια τῆς τιμίας ζωῆς τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου.

137, λ. 181. Ἀρχὴ σὺν Θεῷ τῆς ἁγίας τεσσαρακόστης. Κυριακὴ τοῦ Τελώνου καὶ Φαρισαίου.

138, λ. 182. Τῇ κυριακῇ τοῦ Ἀσώτου.

139, λ. 183 об. Τῇ κυριακῇ τῆς Ἀποκρέω.

140, λ. 188. Τῷ σαββάτῳ τῆς Τυρίνης.

141, λ. 195 об. Σαββάτον α', τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Θεοδώρου τοῦ Τήρωνος.

142, λ. 198 об. Τῇ κυριακῇ τῆς ὁρθοδοξίας. За симъ слѣдуютъ разные стихиры безъ надписанія дней, въ которые они поются.

143, λ. 223. Σαββάτον τοῦ ἁγίου καὶ δικαίου Λαζάρου.

144, λ. 225 об. Τῇ κυριακῇ τῶν Βαίων.

145, λ. 230. Τῇ ἁγία καὶ μεγάλῃ δευτέρᾳ.

146, λ. 231 об. Τῇ ἁγία καὶ μεγάλῃ γ'.

147, λ. 233. Τῇ ἁγία καὶ μεγάλῃ τετάρτῃ.

148, λ. 235. Τῇ ἁγία καὶ μεγάλῃ ε'.

149, λ. 238. Ἀκολουθία τῶν ἁγίων παθῶν τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

150, λ. 243 об. Τῇ ἁγία καὶ μεγάλῃ παρασκευῇ εἰς τὸν ἐσπέρινον.

151, λ. 246 об. Τροπάρια εἰς τὰ παλλόμενα τῇ μεγάλῃ παρασκευῇ εἰς ταγ.(?) ὥρας.

152, λ. 249. Τῷ ἁγίῳ καὶ μεγάλῳ σαββάτῳ.

153, λ. 251 об. Τῇ κυριακῇ τοῦ ἀντιπάσχα.

154, λ. 254 об. Τῇ κυριακῇ τῶν μυροφόρων.

155, λ. 256. Κυριακῇ δ' εἰς τὸν παραλυτικόν.

156, λ. 257 об. Τῆς μεσοπεντηκοστῆς.

157, λ. 260. Κυριακῇ ε'. Εἰς τὴν Σαμαρείτιδα.

158, λ. 262. Τῇ κυριακῇ τοῦ τυφλοῦ.

159, λ. 263 об. Εἰς τὸν ἀνάληψιν τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

160, λ. 269. Κυριακῇ τῶν ἁγίων τιμ' θεοφόρων πατέρων.

161, λ. 270. Τῇ κυριακῇ τῆς ἁγίας Πεντηκοστῆς.

162, λ. 274. Τῇ κυριακῇ τῶν ἁγίων πάντων.

163, λ. 277 об. Ἀρχὴ τῶν π η κδ... ποίημα Ἰωάννου καὶ πρεσβυτέρου τοῦ Λαμασκήνου.

Здѣсь положены хвалитные и литійные стихиры, и степенны всѣхъ 8-ми гласовъ октоиха, богородичны, догматики и другія.

164, л. 303 об. *Στιχραι ιδιόμελα Ἰωάννου ια'.*

Утреннія стихиры.

165, л. 307 об. *Στιχραι Θεοτόκια κατὰ τῶν δογματικῶν.*

Здѣсь Богородичны догматики 8 гласовъ, поемые на малой вечерни въ субботу, на Господи воззвахъ.

166, л. 308. Безъ заглавія стихира на Воздвиженіе Креста и въ недѣлю крестопоклон.: „*Σήμερον ὁ Δεσπότης τῆς κτίσεως*“ — Двесь владыка твари и Господь славы на крестѣ приговоръ дается...

167, л. 308 об. *Μὴν Ἰούνιος ιβ'.* Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ὁνουφρίου.

168, л. 312. Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἰωαννικίου.

XIV (по старому каталогу № 220, по новому № 20). Содержитъ Индѣйскую Мифологию. Писана средней не совсѣмъ красивой скорописью, на толстой бумагѣ въ 1675 году, на 125 листахъ.

Л. 1 и 2. *„Πίναξ περὶ τῆς μυθικῆς διδασκαλίας.*

Л. 3. Начинается самая Мифологія; передъ нею слѣдующее вступленіе: „*ἡ μυθικὴ βίβλος ἐξ Ἰνδικῆς σοφίας προσενεχθεῖσα πρὸς γλῶσσαν τὴν Περσίδα Ἀραβικὴν τὲ εἰς τὰ Ἑλληνίδα καὶ νῦν πρὸς ἀπλὴν τὴν τῶν πολλῶν δημώδη αἰνιγματωδῶς συντείνουσα τὰς πράξεις προσβιωτικοῦς παροιμιώδεις ὕθλους, οὓς ὁ περιζονέμετα γλωτίσας πρῶτος Συμεὼν φιλόσοφος δεύτερος ἀνεψία, ὃς καὶ ἀμηνὰς καὶ ρῆξ ἦν Σικελίας αὐθις Θεοδοσίος ταυτὴ γεγράφαι δῶρον τῷ γερῷ χρησίμον τοῖς ἀνθρώποις ἡδονῆς ὡς φέροντα πρὸς ὁδὸν ξένην λόγοι σοφιστῶν μετὰ σχηματισθένταις ἐνείσι θαυμάσι οἱ ἐξυφασμένοι...*“

Засимъ на той же страницѣ: „*Λόγος μυθικὸς α'.*“

Нач.: *Χοσρόης Περσίας ὁ βασιλεὺς...*

На оборотѣ предпоследняго листа читается слѣдующее: „*Τὰς ιε' ταύτας συνομιλίας τὰς ἐφορᾷ ἀπὸ τὴν Ἰνδιαν ὁ περζωνὲ ὁ ἱαθρὸς καὶ ἔδοκεν τὰς τῷ βασιλεῖ τῆς Περσίας καὶ ἀπὸ γλῶσσαν ἰνδικὴν ἐκάμετα εἰς Περσικὴν καὶ ἀπὸ Περσικὴν εἰς Ἀραβικὴν ὁ Συμεὼν ὁ θῆβ ὁ Ἀμυρὰς Καλαβρίας εἰς ἑλληνικὴν τῶρα εἰς ἀπλὴν γλῶσσαν ἔγινον παρὰ Θεοδοσίου Ζυγομελά.*

Τῷ συντελειστῇ τῶν καλῶν Θεῷ δόξα.

Ἐγράφη ἡ παροῦσα βίβλος ἡ λεγομένη Ἰχνηλάτης τοῦ περζωνὲ παρ' ἐμοῦ Συμεὼν ἱερομονάχου τοῦ Πελοποννησιώτου ἐκόμ... κου τέλῃς

διαξόδου τοῦ παροσιωτάτου ἁγίου κἀθηγουμένου τῆς θείας καὶ ἱερᾶς καὶ αὐθεντικῆς μονῆς τοῦ Γαλατὰ κὺρ κὺρ Ἰωαννηκίου ἔτι ἀπὸ Χριστοῦ ἀχос ἐν μηνῇ μαρτίου θ'.

XV (по старому каталогу № 434, по новому № 1). Содержить Философію и Физику. Писаны на бѣлой бумагѣ, мелкой скорописью XVII-го вѣка, на 431 листѣ.

На первомъ листѣ [нечислованномъ] передъ самымъ текстомъ (форисѣ) читаемъ слѣдующее: „ἐδωρησάμην καὶ ταύτην τῷ λογίῳ καὶ μουσικῷ ἱερομονάχῳ Διονυσίῳ ἐξ Ἰωαννίτων Χρῆσανθος.

Л. 1. *Εἰς φιλοσοφίαν προδοίкησις προοίμιον ὁποῖον τὸ τῆς φιλοσοφίας ἀξίωμα. Τῶν ὅσα θηράσιμα πέφυκε τοῖς ἀνθρώποις καλὰ...*

На листѣ 38-мъ начинается Физика. „Περὶ διαιρέσεως τῶν ὁκτὼ βιβλίων τῆς φυσικῆς. Ἐκ τῶν εἰρημένων περὶ τῆς ἐπιγραφῆς, καὶ ὅτι γενικῶς εἰς δύο τέμνεται...

8-я книга физики оканчивается эпилогомъ: „Ἐπίλογος ἐπὶ τῆς φυσικῆς ἀκροάσεως: Παρασημελοῦται δὲ ὁ σιμπλίκιος, ὅτι κατὰ Πλάτωνα καὶ Ἀριστοτέλῃς τὴν ὅλην φυσικὴν καὶ σωματικὴν σύστασιν“...

Оканчивается: „ἐπὶ τὴν αὔλον καὶ ἀδιαίρετον καὶ νοερὰν ἀγαθότητα, αἰδίως ἅμα ὅλην οἶσαν ἀναδρυμὼν, πρέπει δόξα αἰδῶς ἀπαιδίου αἰῶνος ἀμὴν.

[На 1 л. нечислов. „М. δ.“ На оборотѣ 3-го нечислов. листа почеркомъ начала XVIII-го вѣка: „Книга греческая рукописная ученія философскаго школьная“].

XVI (по старому каталогу № 435, по новому № 2). Содержить Толкованіе Аристотелевой Метафизики Теофила Коридалея. Писано въ 1679 году, на бѣлой бумагѣ, мелкой, красивой скорописью, на 179 листахъ.

Рукопись начинается слѣдующимъ образомъ: Θεοφίλου τοῦ Κορυδαλέως σχολαστικαὶ παραφράσεις εἰς τὸ μείζον ἄλφα τῶν μετὰ τὰ φυσικὰ, Ἀριστοτέλους. Ἀκροτάτῃ οὖσα τῶν τερατικῶν ἐν ἀνθρώποις ἔξεων ἢ φιλοσοφία, τῆς ἀκροτάτης ἐν αὐτοῖς δυνάμεως... Оканчивается на 179 листѣ слѣдующею припискою: τέλος εἴληφε μέχρι τούτου τοῦ γράμματος δ ἢ τοῦ σφωτάτου Κορυδαλλέως ἐξήγησις εἰς τὰ μετὰ τὰ φυσικὰ: ἀχοθ-ω ἱαννουαρίου η'.

На большихъ поляхъ книги много приписей мельчайшей скорописи той же руки; а нѣкоторыя слова писаны рукою протосинкелла Діонисія.

[На 2-мъ нумер. листѣ: „№ 22“, „М“, „№ 35“. На оборотѣ сего листа почеркомъ начала XVIII в.: „книга греческая рукописная Θεοφίλα Κορυδαλέα схоластика толкованія на метафυσическая ученія Αριστοτέλεως школьная“. Размѣръ рукописи: 23,5 × 18 сантиметровъ].

XVII (по старому каталогу № 436, по новому № 3). Содержитъ Психологию. Писана мелкой скорописью XVII-го вѣка на 284 листахъ. На плотной лощеной бумагѣ, на которой писана вторая половина рукописи, видѣнъ слѣдующій заводскій знакъ, котораго нѣтъ у Лаптева: корона, на ней шестиугольная звѣзда, а на звѣздѣ что-то похожее на полумѣсяцъ.

Рукопись начинается такъ: 1677 *Προλεγόμενα ἐν τῇ περὶ ψυχῆς βιβλίῳ Θεοφίλου τοῦ Κορυδαλέου.*

Послѣ сего предисловія на 3-мъ листѣ начинается 1-я глава первой книги о душѣ слѣдующими словами: *τὸ πρῶτον κεφάλαιον τὸ προοίμιον περιέχει...*

Въ концѣ первой книги на оборотѣ 84 листа читаемъ слѣдующее: *τέλος τοῦ β' 1677 Σεπτεμβρίῳ ἐν τῇ μετοχίῳ τῆς πόλεως* (т.-е. конецъ второй книги 1677 г. сентября въ митохіи города).

Л. 87. *Βίβλιον γ' περὶ ψυχῆς κεφάλαιον α'· ἑδᾱφ. α'· ὅτι δ' ἐστὶν αἰσθησις παρὰ τὰς πέντε ἐτέρα. Συνάπτουσι τινὲς τῶν νεωτέρων τὴν προκειμένην βίβλον...*

Рукопись оканчивается 284-мъ листомъ... *καὶ καθ' ἡμῶν ἀναδεωρηθήσεται.*

Послѣ этого была подпись, въ родѣ предъидущей, но скоблена.

[На оборотѣ листа, приклееннаго къ переплету, тѣмъ же почеркомъ начала XVIII в., что и на предыдущихъ рукописяхъ: „М“, „книга греческая рукописная Θεοφίλα Κορυδαλέα о души філософскаго ученія“. — 20 × 14,5].

XVIII (по старому каталогу № 438, по новому № 43). Содержитъ сочиненіе Сиріана и Ямвлиха о небеси и Проклову Сферу. Писана мелкой, красивой скорописью XVII-го вѣка, на 154-хъ листахъ, на бѣлой хорошей бумагѣ.

На первыхъ 13-ти листахъ оглавление 1-го сочиненія εις τὸ περὶ οὐρανοῦ, состояшаго изъ 234-хъ главъ.

Л. 14. Начало самаго сочиненія: ὑπόμνημα συνοπτικὸν καὶ ζήτημα εἰς τὴν περὶ οὐρανοῦ πραγματείαν. Προοίμιον. Ὅτου τις νέηλις εἰς πόλιν μεγίστην τε καὶ μεγαλοπρεπεστάτην εἰς τὸ τοῦ παντὸς τοῦτο θέατρον... Кончается сие сочинение на 131 листѣ.

Л. 132. Πρόκλον σφαῖρα περὶ τοῦ ἄζονος καὶ πόλων κερ. α — ον. Ἄζων καλεῖται τοῦ κόσμου ἡ διάμετρος αὐτοῦ, περὶ ᾧν στρέφεται.

Л. 143 об. Ἰσαὰκ τοῦ Ἀργιροῦ περὶ τῆς τοῦ πάσχα διορθώσεως. Ἀναγκαῖον εἰπεῖν τέντε αἰτίαν τοῦ σφαλερῶς ἐκκεῖσθαι τὸ εἰρημενὸν τῶν πασχαλίων κανόνιον...

Л. 147 об. Ἐξηγήσεις εἰς τὸ περὶ τοῦ πάσχα τῶν ἁγίων ἀποστόλων κανόνα, καὶ περὶ τοῦ γενομένου ὑπὸ τῶν πατέρων κανόнос πρὸς τὴν καθ' ἑκαστον ἔτος τοῦ πάσχα, ἔξεσιν, ὅτι δὲ ὅγε περὶ τοῦ πάσχα κανὼν τῶν ἁγίων ἀποστόλων τοιοῦτος. Εἴ τις ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος τὴν ἁγίαν τοῦ πάσχα ἡμέραν πρὸ τῆς ἑαρινῆς ἰσημερίας μετὰ Ἰουδαίων τελέσει, καθαιρεῖσθω.

Τὸν παρόντα κανόνα ἐξηγήσασθαι προελεγμένοις (?) πρῶτον ἀναγκαῖον δοκεῖν...

Л. 150 об. Τοῦ νομικοῦ πάσχα καὶ περὶ τῆς πανσελήνου διαφάνιας Ματθαῖος ἔγνω ταυτὶ συντετάχεται. Ἀρίστα μὲν πάντων καὶ ὡς οὐκ ἄντις ὥρῃθι καίριον, τὸ παρὸν κανόνιον τοῖς πατράσι συντέθῃται...

Первое сочинение о пасхѣ Исаака Аргира, жившаго около 1373 года, послѣднее же неизвѣстно.

Л. 153 об. Εἰς τὸν βασιλέα τῆς Μοσχολίας ἐπίγραμμα.

Ихъ три: 1-я изъ 16, 2-я изъ 6-ти, а 3-я состоитъ изъ 24-хъ стиховъ.

[На оборотѣ листа, приклееннаго къ переплету, почеркомъ начала XVIII в.: „M“, „P“, „книга греческая рукописная о философскомъ ученіи школьная о небеси Сиріана и Амвлиха. 21 × 15,5“].

XIX (по старому каталогу № 452). Сборникъ грамматическихъ, риторическихъ, пѣтическихъ, физическихъ и другихъ статей. Писанъ скорописью разныхъ почерковъ XVII-го вѣка, на 255 листахъ, на бѣлой бумагѣ.

У многихъ статей недостаетъ начала, у другихъ вѣтъ конца. Они расположены въ слѣдующемъ порядкѣ:



Л. 1. *Περὶ οὐδητόρων ῥημάτων*. Эти грамматическія статьи, писанныя мелкой скорописью, кончаются на 24-мъ листѣ.

Л. 25. Безначальная статья, содержащая замѣчанія о разныхъ родахъ стиховъ.

Л. 30. *Ποταπὸς ὁ ἀπολογητικός*. На концѣ этой безначальной статьи, на оборотѣ 31-го листа сказано: *τέλος τῶν ἐπιστολικῶν τύπων*.

Л. 32 — 33, 42 — 45. *Τύλα ἐπιστολικοὶ ἀνῶνυμοι*.

Л. 34—41. Вставка грамматическаго содержанія, писанная другимъ<sup>1)</sup> почеркомъ: *Θέσεις γραμματικαὶ πληρέσταται ἐκ τῆς γραμματικῆς θεωρητικῆς τε καὶ πρακτικῆς*.

Л. 65. *Περὶ τρόπων καὶ σχημάτων γραμματικῶν καὶ ῥητορικῶν σύνταγμα*. Послѣ этого разбора фигуръ грамматическихъ и риторическихъ на л. 93 — *περὶ μέτρον τῶν στίχων*.

Л. 103. *Ἐξηγήσεις τῶν ἐπιστολικῶν τύπων τοῦ σοφωτάτου κυρίου Θεοφίλου τοῦ Κορυθαλλέως, ἐκδοθεῖσα παρὰ Ἀναστασίου ἱερομονάχου τοῦ ἐξαγράφων κατὰ τὸν τρόπον ὅπου ἐξηγοῦνται παρὰ τῶν διδασκάλων πρὸς τοὺς μαθητὰς εἰς κοινὴν ὠφέλειαν. ἐστὶ δὲ ἡ πραγματεία ἀναγκαιοτάτη εἰς ἐκείνους ὅπου ἀγαποῦσι, καὶ γραφεῖσι μὲ τέχνην ἐπιστολάς. Πρόλογος. Τῆς ἐπιστολικῆς γλυσκὸν εἶται τὸ πολιτικόν...* Вверху заглавія той же рукою приписано слѣдующее: *ἄλφ-ω ὁκτωβρίου κγ' ἄρχησα τὸ γράφειν ἐγὼ ὁ Φίλιππος*.

Л. 142. *Ἐκ τῶν τοῦ πανηγάλου, ὅπερ ἐδιδάχθη ἐκ τοῦ Βρετοῦ, ἐκ τῶν ὁκτῶ τὸ πρῶτον. Ὑπόμνημα εἰς τὸ πρῶτον τοῦ Ἀριστοτέλους τῆς φυσικῆς ἀκροάσεως προοίμιον*.

На л. 193 прерывается Аристотелева физика. Предрѣчіе: *ὁδὴ...* показываетъ, что было продолженіе, теперь недостающее.

Л. 194. *Τάξεις ταῖς ὁποῖαις τυχαίνει (?) καὶ φυλάξῃ καθέται γράφονται ταῖς ἐπιστολαῖς*. Эта статья, должно быть любопытная, заключаетъ въ себѣ заглавія и заключенія писемъ къ разнымъ лицамъ. Не съ нее ли переводъ помѣщался въ разныхъ старинныхъ прописяхъ?

Л. 201 об. *Κεφ. ιδ'. ἀπόκρισις πρὸς συστατικὴν* (о разныхъ родахъ стиховъ).

Л. 202. *Περὶ τῆς συνθέσεως διαφόρων στίχων καὶ πρῶτον περὶ τοῦ ἡρωϊκοῦ ἢ καὶ ἑξαμέτρου*.

<sup>1)</sup> Тѣмъ же, которымъ писана Грамматика въ книгѣ подъ № 458. (См. ниже ркп. № XX).

Л. 205—212. Тетрадь безъ начала и конца изъ Метафизики.

Л. 213. *Μελέτη ἐκδοθεῖσα παρὰ Γερασίου Βλάχου καθηγουμένου τοῦ Κρητός· περὶ τοῦ δὲ (?) ἔξεστι τοῖς ἐλληνορωμαίοις μοναχοῖς διαθήκην ποιῆσαι. Ζητήσεως πραχθείσης δὲ ἄρα ὁ τὴν μοναδικὴν πολιτείαν ἀναδυσάμενος...* Это каноническое сочинение, доселѣ неизвѣстное (?), достойно вниманія.

Л. 228. *Λέοντος ἐν Χριστῷ βασιλεῖ αἰωνίῳ βασιλέως λόγος, ὅτι ἐπινθήρει θεότητος εὐθαβῶρ καταλάμπας τὰ πρὸς λήμμα παραδόξως ὥφθη μεταμορφούμενος. Τίς ἂν με πρὸς ὕψος...*

Л. 239. Объясненіе мѣсяцевъ и недѣльныхъ дней.

— об. О письмахъ.

Л. 241 об. *Μέθοδος τραχυτάτη περὶ ἐπιστολικῆς πραγματείας.*

Это сочинение о письмахъ прерывается на об. 246-го листа началомъ 9-й главы.

Л. 247 до конца отрывки изъ грамматики.

[20 × 14,7. — На оборотѣ листа, приклееннаго къ переплету: „книга греческая рукописная граматическаго ученія пинтическаго и риторскаго школяром“, „М“].

XX (по старому каталогу № 453, по новому № 11). Содержитъ Синтаксисъ Плануды и грамматику неизвѣстнаго сочинителя. Писана скорописью двухъ почерковъ XVII-го вѣка, на 119 листахъ.

Монахъ Максимъ Плануда, грекъ въ свое время ученый, жилъ около 1340-хъ годовъ. По свидѣтельству Каве трактатъ о Синтаксисѣ находится въ рукописи въ Августовой библіотекѣ. Ни въ Синодальной, ни въ Типографской библіотекахъ его нѣтъ. Въ нашей рукописи онъ начинается такъ: *Τοῦ Πλανούδη περὶ συντάξεως. Τῶν ζημάτων τὰ μὲν οὐδαμῇ μεταβαίνουσιν εἰς ἕτερον πρόσωπον...* Писано среднею довольно красивою и разборчивою скорописью. Оканчивается на оборотѣ 30-го листа слѣд. образомъ: *καὶ ἐνταῦτα ἀφικόμεν, τὸ δὲ αὐτόθι, ἂν ἐπιστάσεως.*

За симъ съ 31-го листа начинается другая, теоретическая и практическая грамматика неизвѣстнаго автора. Писана она до 109-го листа мелкою, тонкою скорописью. Послѣдніе десять листовъ писаны связно и небрежно.

Выпишемъ заглавіе и опредѣленіе сей грамматики. *Τέχνης Γραμματικῆς πραγματεία θεωρητικὴ καὶ πρακτικὴ· κεφάλαιον α'.*

περὶ γραμματικῆς καὶ γράμματος.

Δ (ιδάσκαλος): Τὶ ἐστὶ Γραμματικὴ;

Μ(αθητῆς): Γραμματικὴ ἐστὶ τέχνη ἐλευθέριος, ὀρθῶς νοεῖν τε καὶ λέγειν καὶ γράφειν διδάσκουσα. Κάλεσται δὲ γραμματικὴ, ὅτι τὰ πάντα διαγράμματα καταρτίζει, διατρίβει δὲ περὶ τὴν σύνταξιν μάλιστα καὶ τεχνολογίας παντοίου λόγου καὶ λέξεων, εἴτε λογογράφων, εἴτε ποιητῶν.

Вся грамматика написана въ вопросахъ учителя и отвѣтахъ ученика.

Изъ предрѣчія на концѣ послѣдней страницы: *περὶ οὐδέρων* видно, что послѣ сей грамматики находилось другое, недостающее сочиненіе.

[На оборотѣ листа, приклееннаго къ переплету, почеркомъ начала XVIII вѣка: „М“, „книга греческая рукописная о грамматическомъ сочиненіи Планудіа списателя“, „№11, 13“. — 20,3×14,7].

XXI (по старому каталогу № 796, 996, 997). Содержить: *Логикѣ* и *Диалектикѣ*. Писаны на бумагѣ мелкою, довольно красивою скорописью 2-й половины XVII-го вѣка, рукою Діонисія іеромонаха Іоаннитскаго.

Этотъ курсъ философіи, преподаанный въ Московской славяно-греко-латинской Академіи, надобно думать составленъ по Аристотелю. Какъ всѣ старинные курсы, не имѣя существенныхъ достоинствъ, они имѣютъ относительныя, показывая духъ и направленіе ученія той эпохи, къ которой онѣ принадлежали. А славяно-греко-латинская Академія, какъ первый общественный разсадникъ высшихъ наукъ, вполне достойна вниманія наблюдателя — историка.

Сіе сочиненіе переплетено въ трехъ книгахъ.

Первая книга на 89 листахъ. Въ верху первой страницы той же рукою, которой писаны всѣ книги: „*εἰς χρῆσιν Χρυσάνθου τοῦ Πελοποννησίου*“. На полѣ той же рукою: „*οὐκ εἰς χρῆσιν Χρυσάνθου, ἀλλὰ καὶ πονηρία Διονυσίου ἱερομονάχου τοῦ Ἰωαννίτου*“.

За симъ слѣдуетъ: „*Προοίμιον εἰς ἅπασαν τὴν λογικὴν πραγματείαν*“. Οὐ μόνον καλῶς, ἀλλὰ καὶ λίαν ὀρθῶς τοῖς ἐρωτῶσιν.

Λ. 3. Προδιορισμὸς τῶν λεχθσομένων, καὶ ζητήματα τῆς ὅλης

λογικῆς πραγματείας. Τῶν ζητουμένων περὶ ἐκάστου τῶν ὄντων τὴν πρώτην ἐπέχει τάξιν.

1-я книга оканчивается слѣдующимъ періодомъ: ἀπὸ τοῦ ἀνωτάτου γένους μέχρι τῶν ἀτόμων διδάσκει, οἷον τὸ ζῶον κατηγο... Послѣ сего начинается 2-я книга: ρεῖται κατὰ τοῦ ἀνθρώπου....

Л. 5 (2-й книги). Глава 1-я: ὁ περὶ περιέχει τὰς διαίρέσεις τῆς οὐσίας. Ἐπὶ τοῦ παρόντος α' μέρος τοῦ κεφαλαίου ζητεῖται. Оканчивается (2-я книга словами): εἰς τὰ πρότερα ἀναλυτικά. Ἰκανῶς ἐρμηνεύσαντες τὸ περὶ ἐρμηνείας βιβλίον· καιρὸς ἤδη καὶ ἐπὶ τῆς. За симъ начало третьей, полуистлѣвшей: θεωρίας τῶν προτέρων ἀναλυτικῶν, главы о различіи противоположеній. За симъ слѣдуетъ Силлогистика со всѣми ея тогдашними ухищреніями и извитіями.

Вся рукопись заключаетъ въ себѣ множество поправокъ въ текстѣ и приписокъ на поляхъ рукою писавшаго самый текстъ.

[На оборотѣ листа, приклееннаго къ переплету 1-ой книги, почеркомъ начала XVIII в. написано: „книга греческая рукописная логическаго ученія школьная“, „М“, „Е“, и почеркомъ XIX в.: „логика по руководству Діонисія іеромонаха Іоаннитскаго“. -- На подобномъ же листѣ 2-й книги почеркомъ начала XVIII в. написано: „книга греческая рукописная философскаго ученія о существѣ“, „М“, „Z“ и 3-й книги: „книга ученій школьных логическаго и философскаго ученія греческаго языка“, „почти вся истлела“, „М“, „μελού“. 2-ая книга на 108 листахъ, 3-я на 76-хъ листахъ. — 21,9 × 16].

XXII (по старому каталогу № 799). Сборникъ (неполный) богословскаго содержанія. Писанъ мелкой очень красивой скорописью XVII вѣка, на 44-хъ листахъ.

Рукопись сія во многихъ мѣстахъ совершенно истлѣла. Первыхъ листовъ недостаетъ. Начинается: τὸ ἐγγιον εἶναι ἢ δὲ πορρώτερον μᾶλλον. Здѣсь Латыни въ 32-хъ пунктахъ обличаются въ несправедливости ученія о св. Троицѣ (исхожденіе св. Духа). Доказательства кромѣ Священнаго Писанія и отцовъ Церкви заимствуются изъ примѣровъ, сравненій и подобій духовной и видимой природы. Иногда же для объясненія и доказательства приводятся геометрическія фигуры.

1-я статья неполна, послѣдняя 32-я также не сохранилась

въ цѣлости. Оканчивается на обор. 12-го листа слѣд. обор.:  
*εις την μίαν ἀρχήν κατὰ....*

Л. 13. Объясненія нѣкоторыхъ духовныхъ мнѣній. Нач.:  
*ἐνερgetῶν, νόμιξε μιμεῖσθε Θεόν. Ἑρμηνεία. Ἐκ πολλῶν μὲν ἄλλων  
χαρακτηρίζεται.* Оканчивается сіе толкованіе 16-мъ листомъ, за  
которымъ слѣдуетъ пропускъ.

Л. 17. *Ἀλλ' οὐχὶ νῦν ἀπέστην γὰρ τῶν προτέρων....* Это толкованіе  
стиховъ, или лучше изрѣченій въ стихахъ, Григорія Нази-  
анзена.

— об. Γνωμὴ γ'. *κείμενον: μήτ' ἀντίτεινε πᾶσι, μηδ' ἔπον λόγοις,  
ἀλλ' οἷς ἐθίστη, καὶ ὅσον καὶ πηνῆκα. Θεῖον (?) δὲ πλεῖον ἔξέχου, ἢ  
προστάτη λόγῳ παλαίει πᾶς λόγος, βίῳ δὲ τις. Ἑρμηνεία: Ὁ  
λόγος φησὶ ὁ ὁρθός...*

Л. 43 об. Γνωμὴ νθ'.

Оканчивается толкованіе сего изрѣченія на оборотѣ 44-го  
листа слѣдующимъ образомъ: *καὶ ταύταις τοῦ Θεοῦ εὐμενῇ μοι καὶ  
ἰλέων ποιήσ....*

[На бумажной обложкѣ рукописи почеркомъ XVIII в. (дру-  
гимъ): „№ 6“, „№ 136“, „Толкованіе стиховъ Григорія Нази-  
анзина, безъ начала и конца“, „№ 5“. — 20,4;X;15].

XIII (по старому каталогу № 798/b, по новому № 4). Содержитъ  
Гомерову Иліаду съ замѣчаніями. Писана разными почерками  
XVII-го вѣка на 198 листахъ.

Первая пѣснь полная, 2-й только 25 стиховъ и безъ при-  
мѣчаній, 3-й пѣсни 322 стиха, а должно быть 461 стихъ. 4-я  
5-я и 7-я пѣсни полныя. Послѣ оной опять начинается 7-я  
пѣснь съ 400-го стиха до конца. 8, 9, 10, 20 полныя. 30-й  
пѣсни только 642 стиха, а всѣхъ должно быть 847 стиховъ.  
Послѣ сего [приписанъ 51 стихъ изъ другой пѣсни той же  
рукой.

Писана Иліада съ 3-й пѣсни протосинкелломъ Діонисіемъ.  
Примѣчанія, писанныя мельчайшимъ почеркомъ, отличны отъ  
листоваго кодекса Иліады.

Послѣ Иліады написано другимъ почеркомъ на 15-ти ли-  
стахъ неозаглавленное духовное сочиненіе (въ формѣ діалога о  
различныхъ нравственныхъ вопросахъ), начинающееся такъ:

*Περὶ διαβάζοντες ἡμεῖς εἰς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ τοῦ χρόνου, εἰς τὴν ὁποίαν ἐστοχαζόμεσθαι...* На концѣ сего сочиненія слѣдующая приписка: *ἐν φουμέτζι χωρίδιον τῆς Βλαχίας δέδοτο τοῖς ἐμοὶ φοιτῶσι, ὅσον τὸ καθ' ἐμὲ 1686 μᾶτω κζ'.* (Сочиненіе авторомъ, не называющимъ себя, посвящается его ученикамъ).

Та же рука, которою писанъ Синтаксисъ Плануды.

[На переплетѣ: „№ 7“, на 1 листѣ: „№ 29“. Другихъ помѣтъ нѣтъ. — 21,3 × 15,2].

XXIV (по старому каталогу № 1212). Сборникъ статей разнаго содержанія, на бумагѣ, въ 4-ю долю л., XVII—XVIII вв., на 170-ти листахъ. Содержить въ себѣ:

Л. 1 — 74. Кановы: Богородицѣ, на праздникъ Рождества Христова, на Крещеніе и проч.

Л. 77—106. Григорія Назіанзина похвальное слово Аѳанасію Александрійскому (писано въ 1726 году).

Л. 109—124. Его же слово на Рождество Христово (1726 года).

Л. 125—128. Отрывки изъ грамматики (объ употребленіи предлоговъ: *ἐν, εἰς, ἀνά, περὶ* и проч.)

Л. 130—137. Отрывки изъ Пасхалии (1726 г.)

Л. 144—170. Собраніе примѣровъ и отрывковъ духовнаго содержанія на простомъ греческомъ языкѣ съ переводомъ ихъ на языкъ искусственный (литературный).

[Лл. 75, 76, 107, 108, 129, 138-143 бѣлые. Помѣтъ на переплетѣ нѣтъ. — 19,2 × 14,7].

XXV (по старому каталогу № 1249/1340). Содержить исторію войны съ Турками, переведенную съ итальянскаго на новогреческій по совѣту протоспафарія Константина Бракована (*Μπραχοβάνου*) Іеремією Какавеломъ (*Κακαβέλας*) и посвященную Іоанну Сервану воеводѣ угро-влахійскому.

Почеркъ скорописный конца XVII в., на 70 листахъ. 20 × 15.

XXVI (по старому каталогу № 203, по новому № 3). Содержить *Σύνταγμα κατὰ στοιχεῖον τῶν ἐμπειριελημένων ἀπαθῶν ὑποθέσεων, τοῖς ἱεροῖς καὶ θειοῖς κατόσι, ποιηθὲν τε ἅμα καὶ συντεθεὲν τῷ ἐν*

*ιερομονάχοις κυρίῳ Ματθαίῳ*<sup>1)</sup>), — что по славянскому переводу: „Счиненіе по составѣхъ объяти всѣхъ винъ божественныхъ и священныхъ правилъ потруженно, вкупѣ и сложенно, иже во священноиноцѣхъ послѣднимъ Матѳіемъ“.

Матвѣй Властарь іеромонахъ около 1355 г. составилъ превосходное сочиненіе. Первый издалъ оное по двумъ кодексамъ Гвил. Беверегій съ латинскимъ переводомъ. Разныя мѣста сего сочиненія исправляетъ Котельеръ въ примѣчаніяхъ къ „Памятникамъ греческой церкви“, сознаваясь, что осталось еще большее въ ней исправить. (Въ замѣчаніи подъ литерою e Гарлесъ перечисляетъ всѣ извѣстные кодексы Синтагмы Властаря). См. Фабриц. Библіотеки т. XI, стр. 588 и слѣд., также замѣт. e; т. XII, стр. 221, 353 (здѣсь выписка о 8-мъ соборѣ).

На листѣ 15-мъ предисловія Властарь означаетъ время составленія своей книги 6843 (1335).

*Л. 18. Πίναξ τῶν κεφαλαίων περὶ τοῦ ὀρθοδόξου πίστεως..*

*Л. 24.* Конецъ оглавленія, гдѣ читаемъ слѣдующую приписку позднѣйшей руки: „*Ἐν ἔτι καὶ, ὁκτωβρ. μν. θ'. Τὸ παρὸν νόμιμον ἐπριάμην παρὰ τοῦ μεγάλου λογοθέτου κυρίου Γεωργίου* (Куплена сія законная книга у великаго логоѳета киръ Георгія)....

*Л. 24 об. Περί τῆς ὀρθοδόξου πίστεως.* Въ переводѣ сія статья соединена съ предисловіемъ; но тамъ же „Сказаніе главизнамъ въ настоящую книгу сію по азъ — вѣди“, начинается: „О православной вѣрѣ, таже начало съ Богомъ перваго состава“. Значитъ статья о православнѣй вѣрѣ должна быть не послѣ предисловія, но вслѣдъ за оглавленіемъ.

*Л. 26. Ἀρχὴ τοῦ α' στοιχείου· Περί τῶν ἀρτηραμένων τὴν ἀμώμητον ταυτηνὶ τῶν χριστιάνων πίστιν καὶ ὅπως τοὺς μεταμελομένους τούτους προσεיעσθαι δεῖ· κεφ. α'.*

А. Х. Востоковъ, не справившись съ греческимъ, несправедливо предполагаетъ будтобы упоминаемое въ 3-й главѣ 5-го состава о цыганскихъ женахъ: „*якоже суть и цыганскія жены и еже ячмѣскомъ вражаще*“ вставлено переводчикомъ, потому, что якобы въ 1-й половинѣ XIV вѣка, когда жилъ

---

<sup>1)</sup> У Беверегія читается: *ἐλαχίστῳ Ματθαίῳ τοῦ Βλαστάρη.*

Властарій, не извѣстны были цыганы. Въ подлинникѣ они прямо названы: *αἱ τῶν Ἀθιγγάνων γυναῖκες* (л. 134 об.) Значить и во времена Властаревы извѣстны были цыганы и ихъ мнимое колдовство.

На листѣ 226-мъ написана между линейками таблица лунныхъ круговъ.

Л. 288 об. *Ἐκ τῶν ἀποκρίσεων Ἰωάννου τοῦ ἱερωτάτου ἐπισκόπου Κίτρους πρὸς τὸν ἱερωτάτον ἐπίσκοπον Λυδῶν καὶ τὸν Καβάσιαν.*

Изъ сихъ отвѣтовъ 15-й въ переводѣ раздѣленъ на 6-ть, а 16 на 4 отвѣта; отъ этого 17-й по греческому счету въ славянскомъ переводѣ вышелъ 27-мъ и т. далѣе.

Л. 294. Послѣ 20, а по словенскому переводу 30-го отвѣта, слѣдуетъ: *Τῶν τῆς ἐκκλησίας ἀρχόντων...*

Л. 295. Конецъ отвѣтовъ Іоанна еп. Китросскаго 21—24, а по переводу 31—34.

— об. *Ἡ γεγενεῖσα ὑποτύπωσις παρὰ τοῦ βασιλέως Λέοντος τοῦ Σοφοῦ, ὅπως ἔχουσι τάξεις, οἱ θρόνοι τῶν ἐκκλησιῶν τῶν ὑποκειμένων τῷ πατριαρχῷ Κωνσταντινουπόλεως.*

Л. 296 об. Перечень книги, для заглавія оставлено мѣсто, но не вписано.

Л. 301 об. *Τοῦ μακαριωτάτου καὶ θεοφόρου πατρὸς ἡμῶν τοῦ ἀγιοτάτου μητροπολίτου Ἐφέσου κατὰ Μάρκου τοῦ Ἐυγενικοῦ. Ἐξήγησις τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἀκολουθίας.* Начинается такъ: *Ἐδει μὲν κατὰ τὴν κελεύουσαν ἐντολὴν ἀδιαλείπτως προσεύχεσθαι δὲ τὴν ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ προσκύνησιν τῷ Θεῷ ἀναφέρειν...*

Эта статья имѣетъ нѣсколько частныхъ подраздѣлений. (См. каталогъ Маттея № 393, 2, стр. 249). Это есть въ славянскомъ переводѣ въ ркп. подъ № 656, л. 598 и д.

Л. 302 об. *Περὶ τοῦ μεσοδυτικοῦ. Ἀρχὴ δὲ πάντων τῶν εἰς Θεὸν ὕμνων...*

Л. 307. *Περὶ τοῦ ὁρθρου. Μετὰ ταῦτα λοιπὸν ἀρχόμεθα τῆς ὁρθρινῆς ἀκολουθίας...*

Л. 309. *Περὶ τῆς πρώτης ὥρας. Καὶ τοῦτο γε ἑορτῆς τινὸς οὔσης...*

Л. 309 об. *Περὶ τῆς τρίτης ὥρας. Κατὰ τὴν τρίτην δὲ ὥραν...*

— *Περὶ τῆς ἑκτης ὥρας. Τί ἐστὶ τὰ τῆς ἑκτης ὥρας.*

Л. 310. *Περὶ τῆς παναγίας. Κατὰ δὲ γε τὴν τοῦ ἀρίστου ὥραν...*



Л. 311. *Περὶ τῆς ἐννάτης ὥρας. Τὴν δὲ ἐνάτην ὥραν ἐπὶ συνα-  
γόμενοι πάλιν...*

— об. *Περὶ τοῦ ἐσπερινοῦ. Τοῦ δὲ ἐσπερινοῦ ὕμνου προάγαμεν  
ὁ ἑκατοστὸς τρίτος ψαλμός.*

Л. 312. *Περὶ τοῦ ἀποδείπνου. Λοιπὸς ἐστὶν καὶ τελευταῖος, ὁ  
ἀπόδειπνος ὕμνος...*

Л. 313. *Περὶ τῶν τοῦ ἱερέου ἐκφωνήσεων. Αἱ τοῦ ἱερέου ἐκφω-  
νήσεις ἐν τε τῇ Θεοπαράδοτῳ προσευχῇ...*

— об. *Коротенькія статейки: περὶ εἰρμῶν, περὶ κάnonος, περὶ  
καταβασίας.*

Л. 314. *Περὶ προκειμένων, περὶ τοῦ στίχου, περὶ κοντακίων, περὶ  
οἰκων, περὶ ἀντιφώνων.*

— об. *Περὶ τῶν ἐν ταῖς νηστίμοις ἐ' γονυκλησιῶν. Διὰ τὶ τῶν κοι-  
νωνικῶν λεγομένων. τὸ ποτήριον σωτηρίου λήψομαι, ἐν ταῖς ἑορταῖς  
τῆς Θεοτόκου προάδεται.*

Начинается: „τοῦτο κοινωνικὸν μὲν ἐστὶ ταῖς ἡμέραις πάσαις...

Оканчивается: *καὶ μεγαλύνειν σὺν αὐτῇ τὸν Κύριον· εὐχαριστεῖν  
τε ἀξίως τῆς τηλικαύτης χάριτος.*

На послѣднемъ листѣ слѣдующая припись той же руки, что  
и на 24-й страницѣ:

Ἡ ταπεινότης ἡμῶν διὰ τῆς χάριτος τοῦ παναγίου πνεύματος  
ἀνατίθεται τῷ ὀσιωτάτῳ ἐν ἱερομονάχοις κυρ Δό... (?) τὸ τῆς πνευ-  
ματικῆς πατρότητος λειτουργημα, τουν (?) τούτων (?) οὖν ὀφείλη  
(?) ἀναδέχεσθαι τοὺς λογισμοὺς, πάντων τῶν προσερχομένων αὐτῷ.  
Τοὺς δὲ πρὸς τὸ τῆς ἱερασύνης ἀξίωμα ἀκριβῶς ἐξετάζειν ὥς ὁ ἀπο-  
στολικὸς ἀπαιτεῖ νόμος. ἀποκείρειν δὲ καὶ μοναχοὺς μεταδοκιμασίας  
καὶ ἀναδόχου εἰς γὰρ τὴν τούτου (?) ἀσφαλείαν ἐγένετο καὶ τὸ  
παρὸν τῆς ἡμῶν ταπεινότητος ἐν τακτηριῷ δύο γράμμα, καὶ ἐπεδόθη  
τῷ διαληφθέντι ὀσιώτατα ἐν ἱερομονάχοις καὶ πνευματικοῖς κυρ Δο... ἐν  
ῥετι... μηνί...

[На листѣ, приклеенномъ къ переплету, почеркомъ начала  
XVIII в.: „книга греческая рукописная, сочиненіе правильное,  
принадлежащая (зачеркнуто: лѣпотствующее) до священного  
чину (зачеркнуто: и о церковномъ чинѣ) и протчая“. На л. 296  
по окончаніи статьи: τῷ δὲ Θεῷ ἡμῶν δεῖ ἡ δόξα πάντων ἔνεκα  
εἰς τὰς ἀπεράντας αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν. \*αφο' Ἰησοῦ Χριστοῦ σεπ-  
τεβρίου λ<sup>α</sup>. — 20,9 × 15].

XXVII (по старому каталогу № 1211). Рукопись XVII вѣка, на 130 листахъ. [Содержитъ на

л. 1—54— драму Еврипида *Ἐκάβη*. На 1 листѣ заглавія нѣтъ, но драма въ сей рукописи начинается съ 1-го стиха: *Ἦκω νεκρῶν κευθμῶνα καὶ σκότου πύλας...* См. Euripidis Несуба. Ex recensione Aug. Nauckii, Lipsiae, 1869, стр. 139. По окончаніи драмы (... *στερῶν γὰρ ἀνάγκη* — см. о. с. стр. 180) слѣдуетъ (л. 55 и 56 чистые) на

л. 57—130 — драма Ликофрона Александра. Она также не имѣетъ здѣсь заглавія, но начинается первыми стихами:

*Δέξω τὰ πάντα ῥητορικῶς, ἄμ' ἱστορεῖς  
ἀρχῆς ἀπ' ἀκρῆς· ἦν δὲ μηχανθῇ λόγος,  
σύγγνωθι δέσποτ'· οὐ γὰρ ἥσυχος κόρη  
ἔλυσε χρησμῶν ὥς πρὶν, ἀλόλον στόμα...*

Драма здѣсь вся. Оканчивается строками:

*δαίμων δὲ φήμας ἐς τὸ λῶον ἐκδραμεῖν  
τεύξειεν, ὥσπερ ὁὖν προκίθεται θρόνων,  
σώζων παλαιὰν βεβρύχων παγκληρίαν. — Τέλος.*

См. Lycophronis Alexandra, изд. Lud. Bachmannus, Lipsiae, 1830, vol. I, p. 9 и 294.

На переплетѣ въ числѣ другихъ записей: *τὸ δε ξὺν τοῖς ἄλλοις ὑπάρχει τοῦ Κωνσταντίνου Τ. Χ. Κώνζα. — 22,6 × 16*].



Рукопись въ восьмую долю листа.

XXVIII (по старому каталогу № 1213). Сборникъ, заключающій въ себѣ: 1) Молитвы и церковныя пѣсни (л. 1—21), 2) Богословскіе вопросы и отвѣты о церкви, о состояніи душъ по смерти, о почитаніи святыхъ и поклоненіи иконамъ и проч. (л. 21—39), 3) Краткій Катихизисъ (л. 39—45), и 4) собраніе краткихъ правилъ христіанской жизни (л. 46—49). Писанъ на бумагѣ въ 8-ую д. листа, въ XVII вѣкѣ, на 49 листахъ. Молитвы на языкѣ старо-греческомъ; все остальное на языкѣ ново-греческомъ.

[17 × 12,8. Написана въ 1705 г. см. л. 9].

Въ дополненіе къ описанію ркп. № VI (ркп. № 8) на CLV страницъ:

Рукопись въ листъ, XVII в., на 14 лл. На лл. 1—13 находится литургія св. Іакова съ молитвами изъ литургіи св. Василія и Іоанна Златоустаго. Начинается: *Εὐχὴ θυμιάματος πρὸ τῶν ἁγίων Δέσποτα παντοκράτωρ βασιλεὺς τῆς δόξης...* Затѣмъ слѣдуетъ *εὐχὴ εἰς τὴν πρόθεσιν ὁ θεός, ὁ θεὸς ἡμῶν.* На л. 2 — *ἀρχὴ τῆς προθέσεως τῆς προσκομιδῆς τοῦ ἁγίου πατρὸς ἡμῶν Ἰακώβου τοῦ ἀδελφοθέου...* На л. 13 об. — *τὰ προηγιασμένα τοῦ ἁγίου Ἰακώβου τοῦ ἀδελφοθέου.*

Въ бумажной обложкѣ, на которой рукой XVIII в. написано: „Литургія писменная святаго апостола Іакова, у которой ни начала, ни конца нѣту“, „№ 2“, „№ 1004“, „№ 8“, „№ 685“, „№ 137“. — 30 × 20.

Размѣры рукописей, описанныхъ подѣ №№ XI-Y.

I — 29 × 21,8.	IX — 25 × 18,7.
II — 28,5 × 21,7.	X — 19,9 × 15.
III — 29,6 × 22,2.	XI — 19,8 × 14,8.
IV — 29,2 × 22.	XII — 19,9 × 14,9.
V — 29,3 × 22,2.	XIII — 24,2 × 16,8.
VII — 32,7 × 21.	XIV — 20 × 14,8.
VIII — 21,4 × 15,7.	XV — 21,7 × 16.

## Б. Латинскія рукописи.

### Рукописи въ листъ.

I (по старому каталогу №№ 327 и 328). Рукопись XVIII столѣтія, (на 5 листахъ + 74 + 310 + 167 страницахъ), заключаетъ въ себѣ сочиненія князя Дмитрія Кантемира:

1. *Curanus*. Писанъ на латинскомъ языкѣ кн. Кантемиромъ. Книга эта напечатана на русскомъ языкѣ подъ заглавіемъ: „*Книга Свстѣма или состояніе Мухаммеданскія религии. Напечатася повелѣніемъ Ею Величества Петра Великаго. Лѣто 1722.* (Архивской бібліотеки f<sup>o</sup>, № 353).

Состоитъ изъ 4-хъ отдѣловъ:

a) *Curanus*. Объясненіе Корана и религіи Магомета, на 5 лист. и 1—74-хъ стр.

b) *De Curani etymologico nomine*. Lib. 1-mus на 1—41 стр.

c) *De Muhamedanorum Theologia*. Lib. 2, стр. 42—108.

d) Затѣмъ (стр. 109—112 чистые) недостаетъ 113—249 страницъ и съ 250 по 310 опять продолжается: *Объясненіе Корана и религіи Магомета*.

2. *Historia Moldo — Vlachia*, на латинскомъ языкѣ, листы 1—143. *Исторія Молдавіи*, сочиненная княземъ Кантемиромъ, писана на молдавскомъ языкѣ. Иванъ Ильинскій, обучавшійся въ Петербургской Академіи Наукъ, перевелъ ее на латинскій языкъ для князя Антіоха Кантемира. Переводъ этотъ князь взялъ съ собою за границу, гдѣ по смерти князя эту рукопись купилъ съ аукціона графъ Томсонъ. Графиня по смерти мужа подарила это сочиненіе своему двоюродному брату Абрааму Боерхаву профессору Петербургской Академіи Наукъ; послѣ него рукопись досталась лейб-

медику Крузе, который подарилъ ее Миллеру. Миллеръ со-общилъ рукопись Бюшингу, который поручилъ Людвигу Редслобу перевести ее на нѣмецкій языкъ и переводъ этотъ напечаталъ въ своемъ „Магазинѣ“. Редслобъ изъ „Мага-зина“ Бюшинга перепечаталъ отдѣльной книгой и издалъ подъ слѣдующимъ заглавіемъ: *Demetrii Kantemirs ehemaligen Fürsten in der Moldau, historisch-geographisch- und politische beschreibung der Moldau, nebst dem leben des verfassers und einer landtkarte. Frankfurt und Leipzig 1771, in 8°.*

Исторія Молдо-Валахія (Хроникул романо-молдо-влахилор алектуйтъ де домнул Молдавіей Димитріе Кантемир) имѣется еще въ Архивской библіотекѣ въ числѣ рукописей на молдавскомъ языкѣ (ркп. № 807).

3. *Исторія древней и новой Дакии.* Стр. 144—167. На латинскомъ языкѣ писанная собственноручно, съ поправками, кн. Димитріемъ Кантемиромъ. Озаглавлена по латынѣ: *De antiquis et hodiernis Moldaviae nominibus.*

Объ этой исторіи Палаузовъ въ книгѣ своей *Румынскія Государства Молдавія и Валахія въ историко-политическомъ отношеніи* (Спб., 1859 г. Арх. библ. въ 8, № 4281, стр. 6) говорить, что „неизвѣстный біографъ кн. Дим. Кантемира въ жизнеописаніи его, напечатанномъ въ исторіи Османовъ (*Histoire de l'Empire Othoman par I. A. J. Dem. Kantemir, IV tomes, Paris, 1743, Арх. библ. 8°, № 1578, ч. IV, стр. 487*), говорить, что онъ оставилъ сочиненіе объ исторіи древней и новой Дакии, in f°, на яз. Молдавскомъ, текстъ котораго видѣлъ Энгель въ 1800 г. въ Блазendorfской библіотекѣ. Неизвѣстна судьба этой рукописи, которой латинскій переводъ, по сви-дѣтельству Кантемирова біографа, погибъ на Каспійскомъ морѣ“.

На поляхъ рукописи двѣ помѣтки одинаковаго содер-жанія: „Книга сія, писанная рукою Молдавскаго Государя Князя Дмитрія Кантемира, подарена мною въ Московскій Архивъ Госуд. Коллегіи Иностр. дѣлъ. 1783 года. Над. Сов. Николай Б. Каменской“.

Рукопись писана на простой бумагѣ теперь въ одномъ переплетѣ, ранѣе было два переплета. — 32,3 × 20,5.

II (по старому каталогу № 1048).

Theses de quaestione: utrum Muschovitae sint christiani..., in Academia Ubsaliensi propositae a Ioh. Botvidi Gotho, ss. Theol. D. et Regis concionatore, respondente M. Andrea Johannis Prytz. Prid. Cal. April. in Auditorio magno hora 6 mat. (Съ эпиграфомъ ꙗ Малахїи IV, 11). Holmiae, Praelo Reusneriano. Anno MDCXX.

Списаны сіи положенія касательно вопроса: христіане ли московитяне (рускіе), крупною, красивою и очень разборчивою скорописью текущаго столѣтія на 13-ти листахъ бѣлой бумаги. Адамъ Селлій въ своемъ „Каталогѣ писателей, сочиненіями своими объяснявшихъ гражданскую и церковную російскую исторію“, говоритъ, что эту книгу изданную въ Упсалѣ 1620 года, въ 8-ю долю листа, Бодвидъ всю выписалъ изъ книги: *Rerum Moscov. scriptores*, изд. въ Франкфуртѣ 1600 г.

Книга сія поднесена Густаву Адольфу. (Экземпляръ ея въ Архивской Библіотекѣ подъ № 440). Въ предисловіи авторъ говоритъ, что онъ, не знавши русскаго языка, почерпалъ свѣдѣнія изъ латинскихъ писателей. Доказываетъ положительно, что русскіе христіане. Въ XI положеніи говоритъ, что русскіе Св. Писаніе имѣютъ на иллирійскомъ языкѣ — *Sacros libros lingua literisque habeant Illyricis*; въ XII — что иллирійскій языкъ общъ славянамъ, кроатамъ, далматамъ, полякамъ, литовцамъ, русскимъ, москвитянамъ (*Russis, Muschovitis*) и другимъ народамъ.

Говоря о таинствахъ и обрядахъ Русской церкви въ XL положеніи говоритъ: *Mitras archiepiscopi, episcopi et abbates, nigras et rotundas ferunt. Solus Novogardiensis albam bicornem fert more Romano.* — 31 × 19,7.

III (по старому каталогу № 420).

*Systema christianae orthodoxae theologiae didacticopolemicae usibus eorum, qui, rebus philosophicis cognitis, ad theologica dogmata perdiscenda sese accingunt, quam fieri potuit brevissime accommodatum adornatumque in orthodoxa academia Kiïowiensi. Auspiciis illustrissimi domini domini Arsenii Mohileawski, Dei gratia orthodoxi archiepiscopi metropolitae*

Kiowiensis, Halicensis et parvae Russiae, viri de hac academia meritissimi. Tradi et explicari caeptum ab illustrissimo abbate et academiae rectore eodemque publico sacrosanctae theologiae professore Samuele Mislawski, qui postea factus episcop. Bilogrod. Anno reparatae salutis MDCCLXIII septembris 26 die. Finitum 1768 an. august. 28 die. Scripsit proprio labore ac manu Nestor Maximowycz Ambodick.

Въ этой рукописи, писанной на обыкновенной сѣрой бумагѣ, 371 листь. — 33,5 × 21.

IV (по старому каталогу № 420). Рукопись XVIII вѣка, на 263 листахъ, на латинскомъ и нѣмецкомъ языкахъ.

Рукопись эта озаглавлена такъ: „Dissertationes de effectu imaginationis maternae in foetum, quae pro soluendo problemate ab imperiali academia Scientiarum Petropolitana in annum 1756 proposito ad eandem academiam missae sunt“.

На 2-мъ и 3-мъ листахъ находится: Index dissertationum.

1) Betrachtung über die Erzeugung, Bildung, Erbkrankheiten und Mutter-Mahler der Kinder. D. 12 marti 1756.

Sub finem additum est nomen auctoris (Ch. E. Neumann).

2) Symbolum: Nil non expertum lustrans sapientia linquit. D. 26 marti.

3) Quaeritur quatenus sit causa proxima mutans corpus foetus etc. D. 26 marti.

Sub finem additum est lemma: Ideas perpoliando.

4) Quaestio ab inclyta Scientiarum academia, quae Petropoli floret, proposita etc. D. 9 april. Nullum symbolum adscriptum.

5) Nunquam natura aliud docuit, aliud sapientia. Symb. D. 18 april.

6) Problematis ab illustri academia Scientiarum imperiali Petropolitana: De causa naevorum maternorum etc. resolutio. D. 23 april. Absque symbolo.

7) Sicuti omnis actio in corpore humano a vita dependens. D. 27 april. Absque symbolo; sed addita fuit schedula sub lemmate: Fata viam invenient, adesitque vocatus Apollo.

8) Societatum scientiarum foundationes egregium sane in literato orbe est institutum, etc. D. 29 april. Sine lemmate.

9) Si quis lector negotiis obrutus et tempori parcens, etc. D. 30 april. P. Z. Symbolum: Quae visui patet natura obscura: quid ni quae oculis subducitur?

10) Symb.: Nemo mortalium omnibus horis satis sapit. D. 13 maii.

11) Symb.: Homo sum, et humani nihil a me alienum esse puto. D. 14 maii. Germ. lingua.

12) Responsum ad quaestionem ab imp. Scient. academia Petropol. propositum. Incomparabile donum ratio. Symb. D. 17 maii.

13) Ars longa, vita brevis. Symb. Ling. germ. D. 17 maii.

14) Natura non vult sentiri, sed intelligi. Symb. Ling. germ. D. 11 iuni.

15) Symb.: Oscitante uno, oscitat et alter. D. 6 iuni.

16) Brevis ac succincta disquisitio problematis cujus argumentum etc. D. 6 iuni.

Sub finem lemma: Quantum est quod ignoramus! Sed Deus omnia perspicit.

Рукопись писана на простой бумагѣ, переплетъ обыкновенный картонный. —  $32,9 \times 20,9$ .

V (по старому каталогу № 432). Содержить Естественную Историю о разныхъ животныхъ.

Писана вчернѣ, со множествомъ поमारокъ, приписокъ и вклеенныхъ тушованныхъ рисунковъ, на 371 страницѣ. Вся книга писана однимъ почеркомъ. При многихъ названіяхъ животныхъ приложенъ русскій переводъ, писанный бѣлорусской скорописью 1-й половины XVIII вѣка. Сочиненіе писано большею частію на латинскомъ, а частію на нѣмецкомъ и французскомъ языкахъ. —  $31,7 \times 21$ .

VI (по старому каталогу № 788). Содержить латинскіе стихи Цум-кля въ честь императрицы Анны Іоанновны, подъ заглавіемъ: „Metra syncharmastico-chronostica cum epigraphe chrono-biblica Anna Ivanowna: constituit te Deus principem, cum paramy-thetico ad Russiam ex thematibus scripturisticis: tu, o Russia, exulta in omni corde filia. Vos, o Rutheni, agite et Deus pacis



erit vobiscum. — Humillime oblata a patre Henrico Zumkley ord. s. Francisci reform. provinciae Saxoniae S. Crucis“.

На 5 листахъ. [Бумага съ золотымъ обрѣзомъ. Въ трехъ строкахъ титула нѣкоторыя буквы — прописныя; сумма ихъ равняется 1730, на каждой строкѣ. Вверху титула: „вирши на латинскомъ языке“, „№ 40“, „№ 63“; на оборотѣ лицевой стороны бумажнаго переплета: „М“]. Переплетена въ золотую бумагу съ узорами. —  $31,4 \times 19,5$ .

VII (по старому каталогу № 947). „Defensio desideriorum Prussiae“. — Доказательства правъ Пруссіи на собственное, независимое отъ Польши, государственное управление. Безъ переплета, на 6 лл., XVIII в. —  $34,2 \times 20,5$ .

VIII (по старому каталогу № 949). „Actum coram officio advocatialis civitatis s-ae R-iae M-tis Graudentinensis die 15 septembris 1767“. Копія акта, содержащаго протестъ диссидентовъ Торнской конфедераціи противъ инструкціи, данной депутатамъ на сеймъ.

Безъ переплета, на 2 лл., XVIII в. —  $31,3 \times 20,5$ .

IX (по старому каталогу № 902). Index bibliothecae Müllerianae.

[Въ листъ, на 8 листахъ + 483 страницахъ. Въ переплетѣ, у котораго корешокъ — изъ бѣлой кожи, а лицевыя стороны переплета оклеены пергаминными листами какой-то латинской съ нотами рукописи, XV вѣка. Заглавныя буквы раскрашены красной и синей краской. На передней сторонѣ переплета можно прочесть слѣд.:

...pis silve introbim(us),  
adorabimus in loco, ubi steterunt  
aevia alleluia. Surge domine...  
..em tuam tu et archa sanctificationis tu..  
Narrabo nomen tuum fratribus me(is)  
(alle)luia. In medio ecclesie laudabo  
(allelu)ia aevia. Qui timetis dominum  
..te eum universum semen Jacob magnific..  
...in. Dominum cantate nol.....

На обратной сторонѣ переплета — слова первосвященнической молитвы Г. Н. Иисуса Христа:

..runt. Quem Pater cum essem  
..servabam eos, quos dedisti michi nunc  
ad te venio. Non rogo, ut tollas eos de  
..sed ut serves eos a malo aevia al-  
(le)luia. Pater sancte! Serva eos in no-  
(tuo), quos dedisti michi. Non edurit  
(unus) ihesus discipulos suos foras in be  
.....m et benedirit eis alleluia ae-  
.....est dum benediceret illis re-  
..... ce lum. Alla. Ite in...

Каталогъ библіотеки Г. Ф. Миллеромъ подраздѣленъ на слѣдующіе отдѣлы: I. Catalogus librorum theologicorum. Sectio I — Biblia sive codices sacri tam universales, quam particulares (стр. 1—8, перечисляется всего 128 названій книгъ, съ 1520 г.); sect. II — Bibliorum interpretes sive libri exegetici cum theoretici, tum practici (стр. 9—22, 207 названій, съ 1524 г.); sect. III — Bibliorum indices et concordantiae (стр. 23, 12 названій, съ 1632 г.); sect. IV — Patres primitivae ecclesiae graeci et latini (стр. 25, 82 названія, съ 1516 г.); sect. V — Systematico-dogmatici (haec sectio continet tres subjectiones), sectionis V subject. I — Systemata et compendia theologorum nostratium (стр. 31—44, 258 названій), subject. 2 — Dogmatico-systematici peculiarium locorum theologicorum fidei orthodoxorum (стр. 45—50, 94 названія), subject. 3 — Systemata et compendia aliorum dogmatici libri theologorum heterodoxorum (стр. 51—56, 97 названій); sect. VI — Libri polemici, subject. 1 — Polemici theologorum nostratium (стр. 57—88, 433 названія), subject. 2 — Polemici theologorum heterodoxorum (стр. 89—101, 180 названій), subject. 3 — Polemici et dogmatici in contraversiis recentioribus v. g. fanaticis, pietist., syncretist. aliisque miscellaneis (стр. 103—125, 285 названій); sect. VII — Libri practici sive morales, ascetici, casuales, paracletici (стр. 126—150, 367 названій); sectio VIII — Libri homiletici, subject. 1 — Homiletici theoretici sive institutiones ad oratoriam sacram exhibentes

(стр. 151—156, 90 названий), subject. 2 — Homiletici practici sive exempla oratoriae sacrae in concionibus elaboratis sistentes (стр. 157—175, 270 названий); sect. IX — Philologico-critici sacri (стр. 177—184, 126 названий); sect. X — Ex varia theologia miscellanei (стр. 187—200, 224 названия).

II. Catalogus librorum juridicorum, sectio unica (стр. 201—218, 336 названий).

III. Catalogus librorum medicorum, sectio unica (стр. 219—242, 398 названий).

IV. Catalogus librorum philosophicorum. Sectio I — Systemata et compendia philos., item de philosophia generatim (стр. 243—248, 100 названий); sect. II — Libri logici (стр. 249—257, 177 названий); sect. III — Libri metaphysici et qui agunt de regulis philosophicis (стр. 258—262, 91 название); sect. IV — Pneumatici (стр. 265—266, 34 названия); sect. V — Physici (стр. 269—276, 144 названия); sect. VI — Mathematici (стр. 277—285, 158 названий); sect. VII — Ethici (стр. 287—294, 148 названий); sect. VIII — Politici (стр. 295—305, 198 названий); sect. IX — Juris naturae (стр. 307—310, 41 название); sect. X — Historici, 1 — ex historia civili (стр. 311—319, 178 названий); sect. XI — Historici, 2 — ex historia ecclesiastica (стр. 321—327, 116 названий); sect. XII — Historici, 3 — ex historia litteraria (стр. 329—344, 329 названий); sect. XIII — Historici, 4 — ex historia curiosa, naturali et miscellanea (стр. 345—353, 154 названия); sect. XIV — Historiae oppositi i. e. scripta mythologica, romanensia, satyra (стр. 355—358, 56 названий); sect. XV — Rhetorici i. e. theoretici (стр. 359—365, 116 названий); sect. XVI — Oratorici i. e. practici (стр. 367—374, 145 названий); sect. XVII — Epistolographi theoretici (стр. 375—377, 50 названий); sect. XVIII — Epistolographi practici (стр. 379—383, 103 названия); sect. XIX — Poetici theoretici (стр. 385—388, 68 названий); sect. XX — Poetici practici (стр. 389—400, 224 названия); sect. XXI — Philologi ebraei alique orientales (стр. 401—408, 134 названия); sect. XXII — Philologi graeci (стр. 409—411, 68 названий); sect. XXIII — Philologi latini (стр. 413—418, 108 названий); sect. XXIV — Philologi germanici, gallici, italici, hispanici, anglici (стр. 419—420, 38 названий); sect.

XXV — Critico-antiquarii (стр. 421—428, 123 названія); sect. XXVI — Autores classici pagani graeci et latini (стр. 429—443, 289 названій); sect. XXVII — Libri in scholarum classibus interioribus usitati miscellanei (стр. 445—448, 78 названій); sect. XXVIII — Libri qui agunt de eruditione in genere et de methodo in studiis observanda (стр. 449—456, 129 названій); sect. XXIX — Ex varia philosophia miscellanei (стр. 457—471, 263 названія).

Appendix, continens scripta artificialia, quae ad nullam eruditionis partem referri possunt (стр. 473—474, 28 названій).

Catalogus manuscriptorum. Sectio I — M-sta theologica (стр. 477—478, всего 20 рукописей почти всё протестантскія: сочиненія предковъ Миллера, Гильдебранда, Scherzeri, Scheibleri, Starckii, Fechtii, Bebelii и др., XVII—XVIII вв.). — Sectio II — M-sta juridica (стр. 479, 5 рукописей: Collegium juris canonici incerti autoris anno 1675, въ 4-ку; Collegium ad ult. titulum digestorum de diversis regulis juris, въ 4-ку; Collegium practicum hab. a I. M. Mühlpfort calamo except. a R. W. Rügerch.; Diversor. autorum collegia juridica, practica, Lipsiae 1675; Incerti autoris elementa (principia) juris secundum methodum institutionum, f. — Sectio III — M-sta medica (стр. 479—480, 18 рукописей, сочиненія нѣмецкихъ ученыхъ: I. D. Millii, Michaelis, Wedelii, Schröderi, Brendelii, I. P. Eyselii). — Sectio IV — M-sta philosophica (стр. 481—483, 38 рукописей, почти все сочиненія нѣмецкихъ ученыхъ XVII—XVIII вв.: Bechmanni, Sybelii, Arcularii, Scherzew, Loeberi, Kortholts, Sneideri, Fechtii и др.).

Послѣ этого каталога прежде слѣдовалъ новый catalogus dissertationum, понятие о которомъ даетъ уцѣлѣвшее въ началѣ рукописи (лл. 5—8 первого счета) оглавление. Dissertationes подраздѣлялись на слѣд. отдѣлы: I — Theologicarum (theologicae dogmaticae — 63 диссертации, th.-dogmatico-polemicae — 13, th. exegeticae — 14, th. philologico-exegetico-biblicae — 8, th. morales et varii generis practicae, th. miscellaneae), II — Juridicarum, III — Medicarum, IV — Philosophicarum; dissertationes, quae pertinent ad studia humaniora; orationes Academicae aliaeque (германскія главнымъ образомъ); cat. disser-

tationum epistolicarum varii argumenti и Zeich-Predigten. — 32,7 × 20,5].

X (по старому каталогу № 182). Authentica de signo ss. Crucis [Lubluni apud pp. ord. Praed. existentis. Anno 1620. — Delitiae Lublinenses, hoc est mira et inaudita miracula, quae Deus optimus maximus operator semper per lignum vinificum Sanctae Crucis Lublini in aede s. Stanislai martiris ac patroni regni Poloniae manens, cujus de notione flagrantibus simul custodes sunt fratres ordinis Praedicatorum. На 70 листахъ, изъ коихъ лл. 28—37, 43—44 чистые; лл. 51—59 нѣтъ; послѣ 70-го листа около 23 листовъ чистыхъ. Въ концѣ рукописи рукою XVII вѣка отмѣчено: „чюдеса о животворящемъ Крестѣ, что в Люблинѣ“. Въ началѣ рукописи почеркомъ начала XVIII в.: „книга латинская рукописная с полскимъ о нѣвакихъ (потомъ *поправлено на*: нѣкоторыхъ) чудесѣхъ животворящаго Креста в Люблинѣ в церкви святаго Станислава“ и другимъ почеркомъ XVIII в.: „книга рукописная латинская, содержащая подлинное описаніе чудесъ бываемыхъ отъ древа животворящаго Креста Господня. Въ Люблинѣ 1620 года“. „М“ и *зачеркнуто*: „А“. — Чудеса описываются съ 1434 по 1647 г. — 31,7 × 20,5].

XI (по старому каталогу № 194). Содержитъ на 7 + 178 листахъ слѣдующія сочиненія преосвящ. Никифора, графа Θεотони, архіепископа славенскаго, а потомъ астраханскаго:

1) Окружное посланіе къ старообрядцамъ, писанное въ Полтавѣ 1780 года мѣсяца марта 25 дня (на латинскомъ языкѣ), лл. 2—7.

2) Отвѣты на двадцать главъ, содержащихся въ рукописной книжицѣ, присланной отъ называющихъ себя старовѣрцами и живущихъ въ Бахмутскомъ уѣздѣ, которой надпись такова: „Списокъ челобитной Соловецкаго монастыря, какова послана къ великому государю царю Алексѣю Михайловичу къ Москвѣ, въ 71 76 году, отъ сотворенія міра, мѣсяца сентября“. Отвѣты писаны въ томъ же 1780 году, на латинскомъ языкѣ, лл. 1—86.

3) Отвѣты на 15 вопросовъ, предложенныхъ ему, архіепис-

скопу, въ поданномъ 1790 года прошеніи отъ называющихъ себя старообрядцами, живущихъ по рѣкѣ Иргизу; на латинскомъ языкѣ, лл. 87—138.

4) Отвѣтъ къ называющимъ себя старовѣрами о святомъ мѣрѣ, освященномъ отъ патріарха Іосифа и донынѣ, какъ они говорятъ, ими хранимомъ, на латинскомъ языкѣ, лл. 139—144.

5) Переписка пр. Никифора съ членами Св. Синода и съ кн. Потемкинымъ о способахъ, имъ употребленныхъ къ обращенію раскольниковъ, лл. 145—178.

Эти письма слѣдующія:

а) Письмо преосвящ. Никифора къ Гавріилу, архіеп. новгородскому, 1780 г. августа 3 дня. [На латинскомъ языкѣ съ русскимъ переводомъ, лл. 146—147. Русскій переводъ напечатанъ въ Братскомъ Словѣ за 1892 г., № 2, стр. 121—123].

б) Отвѣтъ на сіе письмо, 1781 г. октября 11 дня. [На латинскомъ языкѣ съ русскимъ переводомъ, лл. 148—149. Напечатанъ русскій переводъ тамъ же стр. 123—124].

в) Другое письмо архіеп. Никифора къ тому же Гавріилу съ приложеніемъ краткой повѣсти о способахъ къ обращенію раскольниковъ, 1781 г. ноября, 18 дня. [На латинскомъ языкѣ съ русскимъ переводомъ, лл. 150—153. Русскій переводъ напечатанъ тамъ же стр. 124—128].

г) *Brevis narratio conversionis rascolnicorum ruris Snamenscka; modus quo in sancta orthodoxa ecclesia accepti sunt; expositio rationum, propter quas permissum fuit ipsis antiquos libros, in Russia editos, legere et more suo canere (далѣ зачеркнуто: sacerdotes ex eorum..., si dignus apparuerit, ordinare), interea et caerimoniarum consideratio* (т.-е. Краткое повѣствованіе объ обращеніи расколынической деревни Знаменки: образъ по которому приняты они ко святой православной церкви; изложеніе причинъ, по которымъ имъ дозволено было читать древнія книги, изданныя въ Россіи, и пѣть по-своему; между прочимъ разсмотрѣніе обрядовъ). [На латинскомъ языкѣ съ русскимъ переводомъ, лл. 154—167. Русскій переводъ напечатанъ тамъ же стр. 128—138].

д) Письмо архіеп. московскаго Платона преосвящ. Никифору отъ 23 сентября 1781 г. [На латинскомъ языкѣ съ русскимъ

переводомъ. Даетъ отзывъ о священникѣ московской епархіи, избранномъ старообрядцами себѣ, и выражаетъ опасенія по поводу позволенія употреблять старыя книги и обряды. Лл. 168—170].

е) Отвѣтъ на оное (безъ перевода, потому что въ немъ почти дословно помѣщена повѣсть объ обращеніи Знаменки) 1781 г. октября 26 дня. Лл. 171—174.

ж) Письмо пр. Никифора къ князю Потемкину 1781 г. ноября 18. [На латинскомъ языкѣ съ русскимъ переводомъ, лл. 175—176. Въ виду того, что дѣло его объ обращеніи раскольниковъ „съ выговоромъ принято“, посылаетъ для оправданія свое сочиненіе объ основаніяхъ, причинахъ и примѣрахъ, на которыхъ онъ основывался].

з) Письмо пр. Гавріила къ пр. Никифору о высочайшемъ дозволеніи отправлять раскольникамъ службу Божію по ихъ обрядамъ. 1784 г. марта 12 дня.

и) Копія съ указа Св. Синода въ Моск. Дух. типогр. контору о дозволеніи ст. совѣтн. Бантышъ-Каменскому печатать на свое издѣніе соч. преосв. Никифоромъ отвѣты на 20 и 15 главъ старообрядцевъ. 1799 апрѣля.

[Рукопись пожертвована Н. Н. Бантышемъ-Каменскимъ. Къ переплету приклеенъ печатный листъ съ надписью: „Четыре надгробныя надписи“ — преосвящ. Никифору Θεотоки, напечатанный въ Москвѣ въ 1801 г., въ Университетской типографіи, у Христофора Клаудія. Надписи отъ: 1) „присныхъ, оплакивающихъ кончину его“; 2) архіеп. Евгенія Болгара; 3) князя Александра Маврокордата; 4) архіеп. бѣлорусскаго Анастасія. — 32,5×21].

XII (по старому каталогу № 887). Содержитъ исторію Литвы, съ 1387 по 1576 г., сочиненную иезуитомъ Кояловичемъ. На 1 л.: *Historiae Lithuaniae a coniunctione magni ducatus cum regno Poloniae ad unionem eorum dominorum, libri octo. Auctore Alberto Wiliuk Koialowicz, societatis Iesu s. theol. doctore. Antverpiae apud Jacobum Meursium. A. 1669.*

Изъ 1-й части Литовской исторіи Кояловича, изданной въ Антверпенѣ, Миллеръ сдѣлалъ извлеченіе, на 116 листахъ.

Первые 28 листовъ писаны рукою самого Миллера, а послѣдніе (1505—1572 гг.) чьею-то другою. На поляхъ выставлены годы происшествій и счетъ страницъ печатной книги (стр. 1—496). — 35×22.

**XIII (по старому каталогу № 1303).** Рукопись на латинскомъ и голландскомъ языкахъ; писана на пергаментѣ превосходнымъ готическимъ почеркомъ, на 63 листахъ. Содержитъ въ себѣ Некрологіумъ и лѣтопись аббатства Эльтенскаго.

Начало рукописи и конецъ писаны по-голландски, а съ л. 3—40 идетъ календарь латинскій. Начальныя буквы каждаго мѣсяца въ календарѣ писаны киноварью и голубцомъ; числа мѣсяца и нѣкоторые имена святыхъ, вѣроятно особенно чтимыхъ, — киноварью. Подъ всякимъ днемъ календаря сдѣлана приписка, въ которой отмѣчено то или другое событіе, касающееся до монастыря или совершившееся въ немъ. Приписки эти весьма кратки и писаны различными почерками.

Судя по всѣмъ внѣшнимъ признакамъ, надобно полагать, что рукопись относится къ XIV вѣку. Достоинъ замѣчанія кожаный переплетъ ея, по угламъ обложенный мѣдью, съ длинными застѣжками и съ прочными на доскахъ мѣдными же гвоздями. — 32,2×24.

**XIV (по старому каталогу № 1305).** Содержитъ:

[Лл. 1—1 об. Изреченія въ стихахъ и прозѣ для монаховъ.

Лл. 2—2 об. Вступительныя статьи къ мартирологію.

Л. 2 об. Подъ датой 1459 г. сентября 9 похвала въ стихахъ св. Бенедикту; здѣсь же число бенедиктинскихъ монастырей.

Л. 3. Бенедиктинскій разрѣшительный чинъ.

Лл. 3—10 об. Статуты папы Бенедикта XII.

Л. 10 об. Стихи въ честь мучениковъ, о чтеніи мартирологія и календарное къ святцамъ поясненіе.

Лл. 11—58. Святцы, полные съ 1 января по 31 декабря; на листѣ 54-мъ отрывокъ изъ другой мартирологич. рукописи.

Лл. 58 об.—59. Евхаристическія правила.

Лл. 59—79 об. Правила бл. аббата Бенедикта.

Л. 79 об. Прибавленіе.



Лл. 80—82 об. Привилегіи ордена.

Лл. 83—84 об. Евхаристическія правила.

Лл. 85—86 об. Постановленія о монашескихъ орденахъ.

Л. 87. Стихи о возстановленіи стараніемъ магистра Вильгельма Кроненберга на средства г-жи де Pie (de Rye) монастыря согопа *variae Mariae* въ 1382 г. Здѣсь же записи: Благословиши вѣнецъ лѣта и пр., со скрытымъ 1377 или 1385 годомъ; о годѣ основанія „сѣраго“ ордена (1099), имени Маріи Дѣвы.

Лл. 88—95. Правила цистеріанскаго ордена.

Рукопись, на пергаминахъ, XV в., на 95 листахъ. Лл. 1 об. — 10 об. писаны въ два столбца, однимъ или двумя почерками; послѣ 10 листа писано несомнѣнно другимъ почеркомъ, гораздо болѣе красивымъ, во всю страницу, съ линейками. Съ л. 58 об. опять въ два столбца; съ л. 80 другимъ, худшимъ почеркомъ.

Переплетъ — изъ досокъ, обтянутыхъ кожей; внутренняя сторона оклеена пергаминами листами, на коихъ написаны ноты съ пѣснью въ честь Божіей Матери. — 30,5 × 22. Рукопись описана С. С. Слуцкимъ].

XV (по старому каталогу № 1328). „*Commentaria in IV libros magistri sententiarum*“, на 168 листахъ. Сочинена Петромъ Кандійскимъ, который въ 1409 г. былъ провозглашенъ папой подъ именемъ Александра I. Писана на простой бумагѣ, въ два столбца и чрезвычайно неразборчиво и подъ титлами. На переплетѣ приклеена пергаминая надпись: „*Petrus de Candia sup. Q-og*“. Рукопись XV вѣка.

Переплетъ деревянный, обитый кожей, съ цѣпью [изъ 4-хъ звеньевъ и кольца, длиною все 32 сантиметра].

Изъ сочиненій Петра Кандійскаго, кромѣ находящагося въ Архивѣ, извѣстны слѣдующія:

- 1) *Quod libera quaedam.*
- 2) *Conclusiones in consilio Pisano, a se habitae.*
- 3) *Confirmatio consilii Pisani.*
- 4) *Sermones.*
- 5) *Tractatus de immaculata Deiparae Virginis conceptione,*

in Petri d'Alfa Monimentis ant. Seraphicis pro immaculata conceptione. Löwen 1665.

6) Epistolae et decreta.

7) Regulae Cancellariae.

8) Praefationes Ambrosianae Petri archiepiscopi Mediolani etc. 30×22,5.

XVI (по старому каталогу № 1327). Рукопись конца XV столѣтія, на 242 листахъ; заключаетъ въ себѣ глоссарій и комментарий нѣмецкаго ученаго Людвигъ Трингенберга на сочиненіе Боэтія: „De consolatione philosophiae“. Между глоссаріемъ и комментаріями на стран. 104 находится Элогія въ 128 гекзаметрахъ монаха ордена св. Бенедикта — Гукбальда. Рукою этого же Гукбальда сдѣланы нѣкоторыя замѣтки въ толкованіяхъ на Боэтія и отмѣчены рукою съ длиннымъ указательнымъ пальцемъ. Начиная съ 232 стран., идутъ сочиненія самого комментатора: 1) *Officium sensus communis* и потомъ 2) *Excerpta libelli, qui vocatur inevitabile editi a solitario*. Рукопись писана на обыкновенной бумагѣ и заключена въ кожаномъ тисненомъ переплетѣ.

XVII (собранія князя М. А. Оболенскаго ркп. № 2). Миссалъ, на пергаментѣ, на 233 листахъ; писанъ въ два столбца крупнымъ красивымъ готическимъ почеркомъ, съ раскрашенными инициалами, 1300 г. [У многихъ листовъ отрѣзаны нижнія части, на коихъ, быть можетъ, находились подписи прежнихъ владельцевъ. — 35,9×25,3].

XVIII (тогоже собранія ркп. № 3). Сборникъ дополнительныхъ декретовъ (*Breviarium extravagantium* т. е. *guae extra Decretum vagabantur*), составленный Бернгардомъ Циркою въ 1187 году. Писанъ на пергаментѣ, на 65 листахъ. [На первомъ листѣ крандашомъ написано: „булы рѣдкіе 37 р. серебромъ“. На корешкѣ № 2206. — 35×24,5].



Въ четвертую долю листа.

XIX (по старому каталогу № 98). *Ex annalibus Russicis breviter excerptae res gestae principum, regum, sive tzarorum et urbium Russiae, quorum nomina reperiuntur in priscis nummis Co-reicae dictis*, т.-е. Дѣянiя, кратко извлеченныя изъ русскихъ лѣтописей, князей, царей и городовъ Россiи, которыхъ имена находятся на прежнихъ монетахъ, называемыхъ копейками. — Писанъ этотъ перечень на толстой сѣрой бумагѣ, въ концѣ XVIII или въ началѣ XIX вѣка, на 36 листахъ.

Все сочиненiе состоитъ изъ 47 главъ, происшествiя съ 1398 по 1682 г. Противъ каждого происшествiя въ четырехъ линейкахъ означены: 1) годы сотворенiя мiра; 2) отъ Рождества Христова; 3) книги, откуда заимствовано происшествiе; эти нотаты трехъ родовъ: а) *Step.* т.-е. *Stepenna* — Степенная книга, б) *Exc.* = *excerpta*, т.-е. извлеченiя и с) *Ann.* = *annales*, т.-е. лѣтописи. 4) Въ послѣдней графѣ означены листы книгъ, цитруемыхъ для подтвержденiя сказаннаго. — На корешкѣ переплета № 96. —  $20,5 \times 16$ .

XX (по старому каталогу № 1215). *Observationes ad Capitulationem imperatoris Caroli VI Invictiss., per dr. Vit.* Писана на простой бумагѣ, на 168 лл., XVIII в. Переплетъ обыкновенный; на лицевой сторонѣ его наклеенъ кусокъ кожи ( $8 \times 4,8$ ) съ изображенiемъ короля Карла VI. На переплетѣ еще № 9. —  $20,7 \times 16$ .

XXI (по старому каталогу № 1253). Теофана Прокоповича Риторина (*Rhetorica Theophanis Procorovicz*), составленная имъ для учениковъ Кiевской академiи въ 1706 г., въ бытность его тамъ учителемъ риторики. Писана въ половинѣ XVIII в., скорописью, на 308 листахъ.

[Куплена въ XIX в., за 50 коп. На корешкѣ переплета № 183. —  $19,6 \times 15,5$ ].

XXII (по стар. каталогу № 1255). Готгарда Лiенъе (*Liehnje*), клерика духовныхъ школъ (*Cleric. Regul. schol. piar.*) въ Фрейден-талѣ<sup>1)</sup>, похвальные оды императрицѣ Екатеринѣ II, въ 4 книгахъ,

<sup>1)</sup> Маленькое пѣм. княжество на границѣ между Силезiею и Австриею.

съ посвященіемъ автора, писаннымъ въ 1775 г. Подносный экземпляръ, украшенный фигурными заглавными буквами, бордюрами и разными изображеніями и разводами въ пробѣлахъ. Рукопись писана красивою скорописью на 82 листахъ, въ атласномъ переплетѣ, съ золотымъ обрѣзомъ. — 23,5×18,1.

**XXIII (по старому каталогу № 99).** Рукописный Сборникъ, разныхъ почерковъ, конца XVII в., большею частію на латинскомъ и частію на нѣмецкомъ языкѣ, на 270 и 84 страницахъ. Содержитъ:

1) *Стр. 1—133.* Книга Степенная царскаго родословія, иже въ Русей земли во благочестіи просіявшихъ Богомъ утвержденныхъ скипетродержателей. 17 степеней въ сокращеніи.

2) *Стр. 134—270.* *Recensio historiae Ruthenicae einer Manuscripti it. Continuatio recensiois eiusdem von M. Pause.* Объ этой рецензіи Россійской исторіи съ 1202—1319 годъ какого-то Паузе на обор. 134 листа читаемъ слѣдующее: „Рецензія исторіи Россійской. Изъ большой рукописной книги, купленной мною около 1706 года въ Москвѣ въ лавкѣ одного купца. Она я книга довольно древняя, и старѣе Степенной книги. Заглавный листъ сей книги украшенъ живописью, а самая книга писана четкимъ, красивымъ письмомъ. Исторія начинается, какъ у Нестора, отъ сотворенія міра, а потомъ отъ Рюрика. Имя монаха, который писалъ оную лѣтопись, нигдѣ не упоминается; но онъ долженъ быть современникъ вел. князя Александра Невскаго“.

Послѣ 270 страницы начинается особый счетъ.

3) *Стр. 1—84.* *Excerpta, quae ad Russicam historiam pertinent e libro cuius inscriptio:* Исторія скѣфинская отъ разныхъ иностранныхъ историковъ, паче же отъ російскихъ вѣрныхъ исторій и повѣстей, отъ Андрея Лызлова прилежными труды сложена и паписана. Лѣта отъ сотворенія свѣта 7200, а отъ Рождества Христова 1692. — Эта выдержка изъ исторіи Лызлова помѣщается на 84-хъ страницахъ. [На корешкѣ переплета № 97. Паузе — вѣроятно тотъ самый, который былъ учителемъ въ Москвѣ въ нѣмецкихъ школахъ въ первой четверти прошлаго вѣка. — 20,3×16,2].

XXIV (по старому каталогу № 105). *Narratio de origine gentis et nomine Russorum*, т.-е. разсужденіе о происхожденіи народа и имени русскаго. Писано средней разборчивою скорописью, на бѣлой бумагѣ, на 177 листахъ, съ нѣкоторыми Миллеровскими поправками. Миллеръ, бывши профессоромъ русской исторіи въ академіи Наукъ, въ 1749 г. въ день тезоименитства императрицы Елизаветы долженъ былъ произнести эту рѣчь. По доносу Ломоносова Двору, будто бы мнѣніе Миллера, что варяги были норманны, оскорбляетъ честь государства, ему запретили говорить оную. Переводъ съ рѣчи, напечатанный на латинскомъ языкѣ, былъ отобранъ. Не съ этого ли оригинала и набирали въ типографіи? Во всякомъ случаѣ его рѣчь, состоящая въ отвѣтахъ на 70 возраженій, очень любопытна. [На корешкѣ переплета № 103. — 23,7 × 18,2].

XXV (по старому каталогу № 208). *Hierarchia Rossica* (Россійская іерархія). Это подлинникъ, писанный самимъ Селліемъ, вчернѣ, съ разными поправками, на 105 листахъ.

На форисѣ передъ книгою написано Н. Бантышемъ-Каменскимъ: „№ 170. Іерархія россійская на латинскомъ языкѣ, сочиненіе монаха Селлія, бывшаго въ Невскомъ монастырѣ, писанная автора рукою. — Принадлежитъ къ Архиву Московскому Кол. Иностр. Дѣлъ“. Внизу книги по 1—25 листамъ имъ же приписано: „Къ числу книгъ коллежскаго совѣтника Николая Бантышъ-Каменскаго, отдавашаго сію книгу въ сохраненіе вѣчное въ бібліотеку государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ, что при Московскомъ оной Коллегіи Архивѣ. 1786 года“.

Вся Іерархія состоитъ изъ 5 книгъ, каждая книга изъ нѣсколькихъ главъ, въ слѣдующемъ порядкѣ:

1) *Scriptores huius argumenti exotici*, т.-е. объ иностранныхъ писателяхъ касательно церковной исторіи. Здѣсь, въ видѣ введенія, авторъ перечисляетъ венгерскихъ, польскихъ, богемскихъ, германскихъ, гельвецкихъ, итальянскихъ, французскихъ, бельгійскихъ, англійскихъ, датскихъ и шведскихъ писателей.

2) *Л. 9. Liber 1. De hierarchiae Rossicae origine, progressu*

et hodierno statu in genere, т.-е. о началѣ, учрежденіи и нынѣшнемъ состояніи російской іерархіи.

3) *Л. 22. Liber secundus de Rossorum hierarchia in specie. Praeloquium de Rossorum ordine inter archiereos. Ordo et series archiereorum in Rossia antiquissimus ex chronicis*, т.-е. Книга вторая о іерархіи Російской въ частности. Предисловіе о порядкѣ между російскими архіереями. Древнѣйшій порядокъ и степени російскихъ архіереевъ изъ лѣтописей.

4) *Л. 23 об. Cap. 1. De Rossorum patriarchis.* — Глава 1. О патриархахъ російскихъ.

5) *Л. 24 об. Cap. II. De Rossorum metropolit.* — Глава II. О митрополитахъ російскихъ.

6) *Л. 28. Cap. III. De metropolit Kiewscensibus et Parvae Rossiae.* — Глава III. О митрополитахъ кіевскихъ и малоросійскихъ.

7) *Л. 29 об. Cap. IV. De archiereis Magno-Nowgorodscensibus et Magno-Lukscensibus.* — Глава IV. Объ архіереяхъ Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ.

8) *Л. 32 об. Cap. V. Archierei de Casan et Swjashesk.* — Глава V. О казанскихъ и свіажскихъ архіереяхъ.

9) *Л. 33. Cap. VI. Archierei de Astrachan et Terki.* — Глава VI. Архіереи астраханскіе и терскіе.

10) *Л. 33 об. Cap. VII. Archierei de Sibir et Tobolesk.* — Глава VII. Сибирскіе и тобольскіе архіереи.

11) *Л. 34. Cap. VIII. De archiereis Rostowscensibus et Jaroslawsensibus.* — Глава VIII. О ростовскихъ и ярославскихъ архіереяхъ.

12) *Л. 37 об. Cap. IX. Archierei de Plescow et Isborsk.* — Глава IX. Псковскіе и изборскіе архіереи.

13) *Л. 38. Cap. X. Archierei de Smolensko et Dorogobush.* — Глава X. Архіереи смоленскіе и дорогобужскіе.

14) *Л. 39 об. Cap. XI. Archierei de Sarski et Podonski seu de Krutitzki.* — Глава XI. Архіереи сарскіе и подонскіе, или крутицкіе.

15) *Л. 41 об. Cap. XII. Archierei de Nishegorod et Alator.* — Глава XII. Архіереи нижегородскіе и алатырскіе.

16) *Л. 42.* Cap. XIII. Archierei de Raesan et Murom. — Глава XIII. Архіереи рязанскіе и муромскіе.

17) *Л. 43 об.* Cap. XIV. Archierei de Bjelograd et Obojan. — Глава XIV. Архіереи бѣлгородскіе и обоянскіе.

18) *Л. 44.* Cap. XV. Archierei de Sushdal et Juriew. — Глава XV. Архіереи суздальскіе и юрьевскіе.

19) *Л. 45 об.* Cap. XVI. Archierei de Tschernigow et Nowgorodek-Sewerskoj. — Глава XVI. Архіереи черниговскіе и новгородъ-сѣверскіе.

20) *Л. 46 об.* Cap. XVII. Archierei de Wologda et Bjeloseero. — Глава XVII. Архіереи вологодскіе и бѣлоозерскіе.

21) *Л. 47 об.* Cap. XVIII. Archierei de Twer et Kaschin. — Глава XVIII. Архіереи тверскіе и кашинскіе.

22) *Л. 49.* Cap. XIX. Archierei de Kolomna et Caschir. — Глава XIX. Архіереи коломенскіе и каширскіе.

23) *Л. 50 об.* Cap. XX. Archierei de Wjatka et Magnoperm. — Глава XX. Архіереи вятскіе и великопермскіе.

24) *Л. 51.* Cap. XXI. Archierei de Cholmogora et Washa. — Глава XXI. Архіереи холмогорскіе и важскіе.

25) — *об.* Cap. XXII. Archierei de Ustjug et Totma. — Глава XXII. Архіереи устюжскіе и тотемскіе.

26) — Cap. XXIII. Archierei de Tanbow et Coselsk. Глава XXIII. Архіереи тамбовскіе и козельскіе.

27) *Л. 52.* Cap. XXIV. Archierei de Voronesh et Jelez. Глава XXIV. Архіереи воронежскіе и елецкіе.

28) *Л. 52 об.* Supplementum. Cap. I. Archierei de Perejaslawl. Дополненіе. Глава I. Переяславскіе архіереи.

29) *Л. 53 об.* Cap. II. Archierei de Carel et Ladoga. Глава II. Архіереи корельскіе и ладожскіе.

30) *Л. 54.* Cap. III. Archierei ad basilicam s. archang. Mich. ecclesiam Moscuae extraordinarii. Глава III. Архіереи заштатные при царскомъ св. Михаила архангела соборѣ въ Москвѣ.

31) — Cap. IV. Archierei de Irkutski et Nertschinski. Глава IV. Архіереи иркутскіе и нерчинскіе.

32) — *об.* Cap. V. Episcopus de Moscow et Wladimer. Глава V. Епископъ московскій и владимирскій.

33) *Л. 54 об.* Cap. VI. Episcopus de S. Petersborg et Schlüsselborg. Глава VI. Епископъ с.-петербургскій и плюссельбургскій.

34) *Л. 55.* Cap. VII. Episcopi de Mogilew, Mstislaw et Orscha nec non Albae Rossiae orthodoxi soli in Litwania. Глава VII. Епископы могилевскіе, мстиславскіе и оршанскіе и бѣлорусскіе одни православные въ Литвѣ.

35) — Additamentum primum. De eparchiis Rossicae hierarchiae exoletis. Cap. I. Archierei de Wladimir, Sushdal et Nishni-Nowgorod. Прибавленіе первое. О упраздненныхъ епархіяхъ въ русской іерархіи. Глава I. Архіереи владимирскіе, суздальскіе и нижегородскіе.

36) *Л. 56.* Cap. II. Archierei de Juriew in Livonia. Глава II. Архіереи юрьевскіе въ Ливоніи.

37) — *об.* Cap. III. Archierei de Porosii. Глава III. Архіереи порожскіе.

38) — Cap. IV. Archierei de Tmutorokan. Глава IV. Архіереи тматороканскіе.

39) — Cap. V. Archierei de Turow et Tinskij. Глава V. Архіереи туровскіе и тинскіе.

40) *Л. 57.* Cap. VI. Archierei de Pereslaw. Глава VI. Переславскіе архіереи.

41) *Л. 57 об.* Cap. VII. Archierei de Brjansko. Глава VII. Архіереи брянскіе.

42) — Cap. VIII. Archierei de Swenogrod. — Глава VIII. Архіереи звенигородскіе.

43) — Cap. IX. Archierei de Permskij. Глава IX. Архіереи пермскіе.

44) *Л. 58.* Cap. X. Archierei miscellanei in Ucrainia. Глава X. Разные украинскіе архіереи.

45) *Л. 58 об.* Additamentum secundum. De eparchiis Rossicae hierarchiae apostaticis. Cap. I. Archierei Wolodimerscenses in Wolhynia. Прибавленіе второе. Объ отступническихъ епархіяхъ русской іерархіи. Глава I. Архіереи владимирскіе на Волини.

46) *Л. 59.* Cap. II. Archierei de Polozko. Глава II. Полоцкіе архіереи.

47) *Л. 60.* Cap. III. Episcopi Lutschesk et Ostrog orthodoxi. Глава III. Православные епископы лутцкіе и острожскіе.



48) *Л. 60. Cap. IV. Episcopi de Chelm et Sambur orthodoxi.* Православные епископы хелмские и самборские.

49) — *об. Cap. V. Episcopi de Peremyssl orthodoxi.* Глава V. Православные перемышльские епископы.

50) — *Cap. VI. Episcopi de Haliz, Lwow et Camenisa-Podolsky orthodoxi.* Глава VI. Православные епископы галицкіе, львовскіе и каменецъ-подольскіе.

51) *Л. 61. Cap. VII. Archierei de Tscherwensk orthodoxi.* Глава VII. Православные архіереи червенскіе.

52) — *Cap. VIII. De eparchiis Rossorum dubiis.* Глава VIII. О сомнительныхъ русскихъ епархіяхъ.

53) *Л. 61 об. Liber tertius. Commentarius de Rossicae ecclesiae conciliis. Liber primus — de exoticis Rossorum conciliis. Sectio prima — de oecumenicis.* Книга третія. Замѣчанія о соборахъ русской церкви. Книга первая — о чужестранныхъ русскихъ соборахъ. Отдѣленіе первое — о вселенскихъ соборахъ.

54) *Л. 62. Sectio secunda — de nationalibus.* Отдѣленіе второе — о помѣстныхъ соборахъ.

55) *Л. 63. Liber secundus — de domesticis Rossorum conciliis. Sectio prima — de nationalibus conciliis.* Книга вторая — о домашнихъ русскихъ соборахъ. Отдѣленіе первое — о соборахъ, бывшихъ въ Россіи.

56) *Л. 65. Sectio secunda — de conciliis Rosso exoticis.* Отдѣленіе 2-е — о соборахъ, бывшихъ внѣ Россіи.

57) *Л. 65 об. Liber quartus. Brevis narratio de praecipuis Rossorum monasteriis. Cap. I — Series et ordo praecipuorum archimandritarum et igumenorum in Rossia.* Книга четвертая. Краткое повѣствованіе о главныхъ монастыряхъ російскихъ. Глава I — Степени и порядокъ главныхъ російскихъ архимандритовъ и игуменовъ.

58) *Л. 67 об. Centuria primariorum in Rossia monasteriorum.* Сто главныхъ монастырей російскихъ.

59) *Л. 72. Cap. III. Coenobiarchae magnae et sanctae Kiewo-Petscherscensis laurae.* Настоятели великой и святой Кіево-Печерской лавры.

60) *Л. 74. Cap. IV. Coenobiarchae Sergeanae laurae.* Настоятели Сергіевой лавры.

61) *Л. 75 об.* Cap. V. Coenobiarchae s. laurae Alexandro-Newscensis. Глава V. Настоятели св. Александр-Невской лавры.

62) *Л. 76.* Cap. VI. Coenobiarchae monasterii Wladimer-scensis. Глава VI. Настоятели Владимирскаго монастыря.

62) *Л. — об.* Cap. VII. Archimandritae Tschudowscensis monasterii. Глава VII. Архимандриты Чудова монастыря.

63) *Л. 77 об.* Cap. VIII. Archimandritae Neo-Spascensis monasterii. Глава VIII. Архимандриты Ново-Спасскаго монастыря.

64) *Л. 79.* Cap. IX. Archimandritae monasterii Simonowscensis. Глава IX. Архимандриты Симонова монастыря.

65) *Л. 80 об.* Cap. X. Coenobiarchae monasterii Solowezscensis. Глава X. Настоятели Соловецкаго монастыря.

66) *Л. 81 об.* Supplementum. De Rossorum academiis, universitatibus, gymnasiis, collegiis, seminariis, scholisque tam privatis, quam publicis. Дополненіе. О русскихъ академіяхъ, университетахъ, гимназіяхъ, коллегіяхъ, семинаріяхъ и школахъ какъ частныхъ, такъ и публичныхъ.

67) *Л. 83 об.* Cap. I. De academiae Scientiarum Petropolitanae praesidibus, consiliariis, professoribus et adjunctis. Глава I. О предсѣдателяхъ, совѣтникахъ, профессорахъ и адъюнктахъ санктъ-петербургской академіи Наукъ.

68) *Л. 87 об.* Cap. II. Series rectorum et praefectorum academiae Mogilo-Saborowscianaе Kiewiae. Глава II. Реестръ ректоровъ и префектовъ кіевской Могило-Заборовской академіи.

69) *Л. 88 об.* Cap. III. Series protectorum, rectorum et praefectorum academiae Mosquensis. Глава III. Реестръ протекторовъ, ректоровъ и префектовъ Московской академіи.

70) *Л. 90.* Cap. IV. Series rectorum et praefectorum collegii Charkowiensis. Глава IV. Реестръ ректоровъ и префектовъ Харьковскаго коллегіума.

71) *Л. 90 об.* Cap. V. Rectores collegii s. Antonii. Глава V. Ректоры коллегіума св. Антонія (въ Новгородѣ).

72) *Л. 91.* Liber quintus. Hagiologion Rossicae ecclesiae. Cap. I. De sanctis Rossorum domesticis primariis. Книга пятая. Агіологіонъ россійской церкви. Глава I. О главныхъ россійскихъ святыхъ домашнихъ.

73) Л. 94 об. Cap. II. De sanctis Rossorum domesticis secundariis. О російскихъ святыхъ домашнихъ второстепенныхъ.

74) Л. 98. Cap. III. De nonnullis reverendis Rossicae ecclesiae domesticis. Глава III. О нѣкоторыхъ домашнихъ угодникахъ русской церкви.

75) Л. 101. Cap. IV. Index Rossorum propter fidei orthodoxiam martyria passorum, vel ob singularia in orthodoxam ecclesiam merita, aeterna memoria dignorum. Глава IV. Указатель русскихъ, за православную вѣру пострадавшихъ или по особымъ заслугамъ для православной церкви достойныхъ вѣчной памяти.

[Въ концѣ рукописи на переплетѣ и листѣ, приклеенномъ къ нему, сдѣланы дополненія Н. Н. Бантышемъ-Каменскимъ. На корешкѣ переплета № 9. — 20,9×16,4].

XXVI (по старому каталогу № 209/b). Hierarchia Rossica Adami Sellii, monachi s. Alex. Newski. Это 2-й экземпляръ Селлиевой Иерархіи. Писанъ средней, очень разборчивой и довольно красивой скорописью конца XVIII вѣка, на 65 листахъ. Почеркъ руки весьма сходенъ съ почеркомъ Н. Бантыша-Каменскаго. Замѣтки, сдѣланныя имъ на подлинномъ экземплярѣ, здѣсь внесены въ текстъ. [На переплетѣ № 170. — 19,9×16].

Экземпляръ 3-й хранится въ портфеляхъ Миллера касательно церковной исторіи, портфель 1-я, № 184, а въ самой портфели подъ № 15. Этотъ списокъ черновой, любопытный по многимъ замѣткамъ Н. Бантышъ-Каменскаго, на латинскомъ и русскомъ языкахъ, всего на 36 листахъ. Въ этомъ экземплярѣ недостаетъ вступленія и первой книги Иерархіи.

XXVII (по старому каталогу № 235). De successionibus ab intestato. Statutorum Venetorum liber quartus, una cum tribus praecedentibus et quinto subsequente editus Jacobo Theupulo duce, anno Christi 1242, die sexta septembris. О наслѣдствахъ безъ духовнаго завѣщанія. Венеціанскихъ статутовъ книга 4-я, изданная съ тремя предшествующими и пятою послѣдующею герцогомъ Іаковомъ Теупуломъ, лѣта отъ Рождества Христова 1242, 6 дня сентября. Этой книги XXIV—XXXVI главы. Пи-

сава сія рукопись довольно крупной и разборчивой скорописью XVII вѣка, на 18 листахъ бѣлой бумаги.

*Л. 13. Liber VI Andrea Dandulo duce compositus anno 1346, die 26 novembris, т.-е. 6-я книга, составленная герцогомъ Андреемъ Дандуло 1346 года ноября 26 дня. Этой книги 51—55 главы.*

*Л. 16. Consulta ex authenticis sancita anno 1352 die 23 novembris duce Andrea Dandulo, т.-е. Подлинныя постановленія, учрежденныя 1352 года ноября 23 дня герцогомъ Андреемъ Дандуло. Здѣсь только 39 и 40 постановленіе.*

*Л. 18. Correctiones novae additae Paschale Ciconia duce anno 1586 die 7 septembris, т.-е. новыя исправленія, прибавленныя герцогомъ Паскалемъ Циконіей (?) 1586 года сентября 7 дня. Сія прибавленія помѣщены на 1-й четвертькѣ, писаны на итальянскомъ языкѣ.*

[На первомъ немѣч. листѣ рукою XVII в.: „а“ (*потомъ другими чернилами было зачеркнуто*, см. ниже ркп. № XLIII) книжица“; и другія помѣты: „В“, „М“. На переплетѣ №№ 5 и 6. Переплетъ оклеенъ бѣлыми незаписанными пергаминами листами. — 20 × 14,3].

**XXVIII (по старому каталогу № 251). Excerpta in museo paterno annis 1723 et 1724** — Г. Ф. Миллера, т.-е. Извлеченія въ отечественномъ музеѣ 1723 и 1724 гг. Писана на простой бумагѣ, на 1000 л., при чемъ многіе листы чистые. Въ картонномъ переплетѣ, лицевыя стороны котораго оклеены пергаминами листами такими, какими выше ркп. № IX; на передней внутренней сторонѣ переплета написано: „№ 281 а“, „№ 12“. 25,9 × 20,9.

**XXIX (по старому каталогу № 265). Nasonismus litterarius in museo paterno Herfordiae a. 1724 mensibus aestivalibus ex horis quidem subcisivis rudi penicillo delineatus a Gerardo Fridenrico Mullero. Jesu Magne coeptis audacibus annue nostris.**

На листѣ, приклеенномъ къ передней сторонѣ переплета: *gaudent sudoribus artes*. Этотъ автографъ Миллера писанъ на 359 страницахъ, со множествомъ приписокъ и вклеенныхъ ярлычковъ. Все сочиненіе состоитъ изъ предисловія, гдѣ

говорится о порокахъ ученыхъ вообще, изъ опредѣленія тщеславія ученыхъ, изъ 22 главъ о частныхъ порокахъ и заключенія о самопознаніи, какъ всеобщемъ лѣкарствѣ противъ тщеславія.

Передъ началомъ помѣщенъ слѣдующій *conspectus dissertationis* (обозрѣніе разсужденія):

Praefamen. De vitiis eruditorum in genere, p. 1.

Definitio. Nasonismi eiusque exegesis, p. 15.

Charact. I. Nasutuli sunt *φίλαντοι*, p. 31.

II. Sunt ambitiosi, p. 51.

III. Omnia suo meriti modulo cupiunt aliorumque bona consilia spernunt, p. 77.

IV. Nonnunquam fiunt *αὐτοδίδακτοι*, p. 47.

V. Innovandi pruritu laborant, p. 57.

VI. Antiquarum opinionum sunt inimicissimi, p. 169.

VII. Sunt nimium *ἀπορητικοί* et ad scepticismum proni, p. 273.

VIII. Non raro variarum periculosarum sententiarum autores existunt, p. 67.

IX. Illimitatam philosophandi libertatem affectant, p. 83.

X. Ad religionis principiorum eversionem et denique ad atheismum proni sunt, p. 95.

XI. Praecipuam suam operam in libris scribendis collocant et inde magni nominis gloriam sectantur, p. 255.

XII. Galantismum in studiis nimium affectant, p. 109.

XIII. Veram solidamque eruditionem negligunt, p. 119.

XIV. Pedantismum ad Tartara profligant, p. 139.

XV. Sunt *πολυπράγμονες*, p. 301.

XVI. Sunt invidi, p. 149.

XVII. Sunt plus justo aemuli, p. 157.

XVIII. Non possunt tolerare parem nedum superiorem, p. 167.

XIX. Sunt momi, p. 173.

XX. Nimium quantum sunt disputaces et contentiosi, p. 187.

XXI. Dissidentes acerrime lacesunt et durissimis proscindunt convitiis, p. 211.

XXII. In semel recepta sententia contra propriam conscientiam defendenda sunt pertinacissimi, p. 231.

Coronis. De *Αὐτογνώσια* sive notitia sui ipsius, Nasonismi remedio universali, p. 337.

На *p. 15* Definitio: „Nasonismus litterarius est vitium animi eruditis proprium, ex temperamento cholericо ortum, quo qui sunt infecti, non modo sibi videntur aliis sapientia et eruditione longe superiores, sed etiam hanc suam internam *δοξολογίαν* externis signis in conversatione litteraria ubivis quam apertissime produnt, variisque illicitis artibus utuntur, ea intentione et hoc fine, ut prae aliis eruditionis famam ancupentur, et *ἐξοχικῶς* litterati audiant. На переплетѣ №№ 282 и 10. — 20,5 × 16,3.

XXX (по старому каталогу № 266). *Theatrum historico-litterarium virorum in omni eruditionis genere clarissimorum, qui violenta morte, vel sua, vel aliena culpa diem supremum obierunt, ex uberrimo variorum scriptorum adparatu collectum, et ordine alphabetico digestum, т.-е. Историко-ученый театръ славнѣйшихъ мужей во всѣхъ родахъ просвѣщенія, умершихъ насильственною смертію или по чужой винѣ, собранный изъ богатаго запаса разныхъ писателей и расположенный алфавитнымъ порядкомъ. Писано сіе сочиненіе Миллеромъ на 115 стран. и 90 листахъ. Вторая половина книги писана въ пол-страницы, и та и другая вчернѣ. Первая часть озаглавлена такъ: „Eruditi violenta morte interempti, ordine alphabetico“, т.-е. Ученые, умерщвленные насильственною смертію“. На переплетѣ №№ 283 и 11. — 20,5 × 16,9.*

XXXI (по старому каталогу № 268). Выписка объ ученыхъ мужахъ, упоминаемыхъ въ разныхъ книгахъ, расположенная синхронистически съ 1700 г. по 1727 годъ. Писана вчернѣ, въ пол-страницы, на бѣлой бумагѣ, рукою Г. Миллера, на 32 листахъ. Во многихъ мѣстахъ оставлены пробѣлы, а въ нѣкоторыхъ писано во всю страницу.

[23,5 × 17,9. На переплетѣ №№: „13“, „285“].

XXXII (по старому каталогу № 270). *Isagoge in rem litterariam ad optimarum scientiarum subsidia, virosque de iis meritos*

cognoscendos perducens autore Io. H. a Seelen, rect. gymn. Lubecens., т.-е. Введение въ литературу, руководствующее къ познанію свободныхъ наукъ и мужей, упражнявшихся въ оныхъ. Сочиненіе Іог. Г. Зеелена, рект. Любекской гимназіи. Писано это сочиненіе рукою Миллера со множествомъ пропусковъ и пробѣловъ, всего на 95 листахъ, исключая первыхъ 6 листовъ, въ двѣ колонны.

[20,7 × 16,4. На переплетѣ: № 287 и № 15].

XXXIII (по старому каталогу № 271/b). *Specimen historiae litterariae de litteris*, т.-е. Опытъ ученой исторіи о письменахъ. Писанъ этотъ опытъ Миллеромъ, вчернѣ, на 30 листахъ въ полстра-ницы. Это то же сочиненіе, что и подъ № 272, только вчернѣ и подъ другимъ заглавіемъ.

[21 × 16,4. На переплетѣ №№ 258, 288 и 16].

XXXIV (по старому каталогу № 271/a и № 272). *Consultatio de scribenda historia litteraria de litteris, ubi monstratur, quid hic praestandum sit, et auctores huc pertinentes fere omnes allegantur et recensentur; ita ut simul speciminis loco introductionis in hanc historiae litterariae partem servire possit: ad illustranda varia scriptorum antiquorum loca*, т.-е. Разсужденіе о писаніи ученой исторіи о письменахъ, въ которомъ показывается, что здѣсь нужно выполнить, и приводятся почти всѣ сочинители, принадлежащіе сюда; такъ что оно можетъ вмѣстѣ служить вмѣсто опыта введенія въ сію часть ученой исторіи: къ объясненію разныхъ мѣстъ древнихъ писателей.

Это то же сочиненіе, что и подъ № 271 (XXXIII), только перебѣлено и раздѣлено на параграфы. Вначалѣ на 6 листахъ помѣщены выписки (неполныя) о письменахъ гіероглифическихъ, алфавиты: самаританскій, армянскій изъ Ватиканской бібліотеки Ангела Рокха (*Angelus Roccha*).

[20,8 × 16. На 30 листахъ. На переплетѣ №№ 289 и 17].

XXXV (по старому каталогу № 273). Разныя ученые сочиненія, на латинскомъ и частію на нѣмецкомъ языкахъ, писанныя Миллеромъ, вчернѣ, на 142 листахъ. Содержаніе ихъ слѣдующее:

*Л. 1.* De latini sermonis elegantiiis, т.-е. О красотахъ латинскаго языка. Это сочиненіе состоитъ изъ семи главъ: Caput 1. De nominibus — о именахъ. Caput 2, л. 5, de comparativis et superlativis — о сравнительныхъ степеняхъ и превосходныхъ. Caput 3, л. 7, de pronominibus — о мѣстоименіяхъ. Caput 4, л. 10, de verbis — о глаголахъ. Caput 5, л. 14 об., de adverbiiis — о нарѣчіяхъ. Caput 6, л. 16 об., de praepositionibus — о предлогахъ. Caput 7, л. 17, de conjunctionibus — о союзахъ. — Это что-то въ родѣ Syntaxis ornata.

*Л. 19.* Ausweisung zur Oratorie, введеніе въ ораторію, на нѣмецкомъ языкѣ.

*Л. 34.* Institutiones epistolicae, наставленія сочинять письма. Въ § 3 сочинитель исчисляетъ главные части каждаго письма: 1) Formula initialis — начальная формула; 2) Argumentum vel materia epistolae — содержаніе, или матерія письма; 3) Formula finalis — конечная формула; 4) Subscriptio nominis — подпись имени; 5) Annotatio dati, vel diei, quo scripta est epistola — означеніе числа, или дня, когда писано письмо; 6) Complicatio epistolae — складываніе письма; 7) Obsignatio — запечатываніе; 8) Subscriptio s. titulus externus — подпись или адресъ. Первые пять признаковъ сочинитель называетъ внутренними, а послѣдніе три — вѣшными и потомъ разсматриваетъ каждый въ отдѣльности. Сочиненіе не полно — прерывается разборомъ писемъ поздравительныхъ, значить, въ немъ нѣтъ слишкомъ семи частей.

*Л. 105.* Aufgefazte Anleitung zur Geometrie. Геометрическія записки, на нѣмецкомъ языкѣ.

*Л. 123.* Kurzes Auszug der aeltern Staats-Geschichte, т.-е. Краткое изложеніе исторіи древнихъ городовъ, на нѣмецкомъ языкѣ.

*Л. 129.* Короткіе историческіе отрывки — безъ начала и конца; тоже на нѣмецкомъ языкѣ.

[21 × 16,4. На переплетѣ №№ 290 и 18].

XXXVI (по старому каталогу № 274). Cum Bono Deo. Introductio ad notitiam Autorum, ex librorum praecipue philologicorum ex variis scriptoribus, imprimis vero ex Dan. Georg. Morhofio



conscripta Berolini per d. Ludolph Neocorum Blomberg. Lip-piae, anno aerae Christianae 1700, pro me Just. Herm. Mentzio anno 1706. Symb. Ruit hora. Писано это сочиненіе на бѣлой бумагѣ, четкою скорописью, на 117 страницахъ, не включая въ этотъ счетъ заглавнаго листа, на оборотѣ котораго, тою же рукою, написано слѣдующее оглавленіе всего сочиненія:

I n d e x.

Sectio 1. De libris, quorum ope universalem notitiam librorum nobis comparare possumus, pag. 1.

Sectio 2. De scriptoribus ex libris, qui particularem auctorum, ex virorum literatorum notitiam nobis suppeditant, pag. 16.

Sectio 3. De scriptoribus, qui maxime specialem auctorum, ex virorum clariorum notitiam nobis suppeditant, quales sunt, qui singulorum virorum illustrium vitas accuratiusque descripserunt, pag. 38.

Sectio 4. De aliis quibusdam libris, qui notitiae auctorum ex librorum inserviunt, pag. 41.

Sectio 5. De literis, pag. 49.

Sectio 6. De linguis, pag. 64.

Sectio 7. De bibliothecis, pag. 71.

Sectio 8. De scientiis philologicis, et speciatim de grammatica, pag. 94.

Sectio 9. De lexicis etymologicis et glossariis, pag. 106.

Сочиненіе не окончено, какъ видно изъ оглавленія, гдѣ написано: Sectio 10, p... и изъ послѣдняго отдѣленія, кончающагося неполнымъ періодомъ. Изъ слѣдующей помѣты на форисѣ передъ книгою М. Fh. Müller G. H. R. видно, что она принадлежала Миллеру. Изъ заглавія сочиненія съ вѣроятностію можно заключить, что оно или было или предназначено было къ изданію, и что, значить, эта рукопись списокъ съ печатнаго.

[20,9 × 16,5. На заглавномъ листѣ №№ 291, 292, 19].

XXXVII (по старому каталогу № 275). Annotaciones ad historiam ecclesiasticam. Самая исторія, какъ видно изъ замѣчаній, была написана отъ Р. Хр. до конца XVII вѣка — времени жизни

сочинителя. На л. 65 De saeculo 17 ad periodum 5, cap. 2, in § 1, рецензентъ говоритъ слѣдующее: „Huius saeculi, quod et ipsum nunc, utinam feliciter! decurrit ad finem, tanta est maiarum seges, ut exgauriri plane non possit“... Писаны сии замѣчанія на церковную исторію мелкой, связной скорописью половины XVIII вѣка, на 74 листахъ, на толстой сѣрой бумагѣ. Эта рукопись принадлежала Миллеру. На форисѣ передъ книгой находится слѣдующая его руки припись: M. Th. Müllers G. H. R.“.

[20,1×16,3. На бѣломъ листѣ до начала замѣчаній: „№ 293. Примѣчанія на первую часть церковной исторіи, на латинскомъ языкѣ. 1699].

XXXVIII (по старому каталогу № 276). Theologia positiva asromatica, synoptice tractata. Писана на сѣрой бумагѣ, мелкою, довольно четкою скорописью XVIII вѣка, на 352 страницахъ. На послѣднемъ, 176-мъ листѣ написано слѣдующее оглавленіе Богословіи, состоящей изъ 36 главъ:

Series locorum Theol. in hoc opere pertractatorum.

Primo. De inscriptione libri Konigii, pag. 1.

De praefatione, p. 12.

De theologia in genere, p. 28.

De religione christiana, p. 46.

De Scriptura sacra, p. 61.

De articulis fidei, p. 79.

De Deo, p. 91.

De creatione et angelis, p. 103.

De providentia divina, p. 115.

De vita et damnatione aeterna, p. 122.

De imagine Dei, p. 131.

De peccato in genere et in specie, p. 140.

De libero arbitrio, p. 151.

De praedestinatione et reprobatione, p. 159.

De Christo eiusque redemptione, p. 172.

De vocatione ad gratiam et salutem, p. 200.

De regeneratione et conversione, p. 210.

De poenitentia, p. 222.  
De justificatione, p. 239.  
De unione credentium mystica, p. 257.  
De renovatione, p. 263.  
De lege, p. 270.  
De evangelio, p. 278.  
De sacramentis, p. 282.  
De baptismo, p. 287.  
De eucharistia, p. 293.  
De testamentis divinis, p. 303.  
De fide, p. 307.  
De bonis operibus, p. 312.  
De ministerio ecclesiastico, p. 317.  
De magistratu politico, p. 323.  
De statu oeconomico, p. 327.  
De ecclesia, p. 330.  
De conciliis, p. 335.  
De antichristo, p. 337.  
De extremis, p. 342.

Эта рукопись принадлежала Миллеру. На форисѣ передъ книгой его рукою замѣчено слѣдующее: M. Th. Müllers G. H. R.

[20×16,3. На бѣломъ листѣ въ началѣ рукописи: № 294. На переплетѣ: № 21].

XXXIX (по старому каталогу № 425). Studiosum eleganter, prudenter et diserte disputantem. Auditoribus suis honoratiss. offert inque collegiis suis observationibus utilissimis ac necessariis ex varia philosophia desumptis ulterius instruendum benevole atque decenter invitat M. Scipio Carolus Johannes Casparus Rumpff ss. theol. baccalaureus gymnas. Herf. cong. 1721. Это разсужденіе о способѣ благоразумно спорить, сочиненное М. Сцип. Карл. Иог. Касп. Румпфомъ, богословія бакалавромъ, Герфордской семинаріи конректоромъ, въ 1721 году, писано Миллеромъ на 88 страницахъ, а съ 89 по 101-ю Appendix de modo conscribendi disputationes — Прибавленіе о способѣ писать разсужденія. Послѣ перемѣты, сдѣланной имъ самимъ, книга

перебѣлена, и на вложенныхъ бѣлыхъ листахъ также написано много его замѣчаній.

[20 × 16,3. На переплетѣ №№ 219 и 3].

XL (по старому каталогу № 467). *Elementorum Matheseos purae tomus 1<sup>-mus</sup>*, quo continentur arithmetica, geometria, trigonometria plana, arithmetica universalis et trigonometria sphaerica. Autore viro clarissimo *μαθηματικόν*, doctrinaque praestantissimo Fr. Chr. Maiero in Imperiali Scientiarum academia Petropolitana, professore Matheseos extraordinario, anno MDCCXXVI et XXVII, т.-е. Основаній чистой математики томъ 1-й, въ которомъ содержатся: ариѳметика, геометрія, тригонометрія плоская, всеобщая ариѳметика и сферическая тригонометрія. Сочиненіе знаменитѣйшаго мужа, ученѣйшаго въ математическихъ наукахъ, Фр. Хр. Майера, императорской санкт-петербургской академіи Наукъ экстраординарнаго профессора, 1726 и 27 годовъ.

На заглавномъ листѣ слѣдующая припись Бантыша-Каменскаго: „Писана рукою князя Антіоха Дмитріевича Кантемира — бывшаго в Парижѣ посломъ, тайнаго совѣтника и камергера“. Писана эта рукопись очень тщательно, со множествомъ искусно сдѣланныхъ на поляхъ чертежей и рисунковъ, на бѣлой бумагѣ, на 199 листахъ, мѣчена постранично (всего 396 страницъ). Въ верху 2-го листа слѣдующая замѣтка: „inchoata febr. die 3 anno 1726“, т.-е. начата 3 февраля 1726 года. Содержаніе этой книги слѣдующее:

*Стр. 1.* Theseum mathematicarum pars praeliminaris circa genuinum de Mathesi conceptum occupata.

*Стр. 3.* Theses arithmeticae.

*Стр. 24.* De tractionibus.

*Стр. 34.* De numerorum potestate. Внизу 57 страницы слѣдующая замѣтка: finita anno 1726 mense mart. die 14, т.-е. окончена 14 марта 1726 года.

*Стр. 58.* Theses de applicatione arithmetices.

*Стр. 66.* Hic itaque finem thesium arithmeticarum statuo, asservans si, quae restant ad analysim speciosam. Finis et Deo nostro Uni et Trino gloria sit in aeternum.

*Стр. 67.* Theses geometricae. На *стр. 121* приписано: „finita anno 1726, iunii die 8 ♀“.

*Стр. 123.* De applicatione geometriae. Вверху этой страницы, на полѣ мелкимъ почеркомъ приписано слѣдующее: „inchoata anno 1726 iunii die 9, ♀“. Внизу 154 страницы приписано слѣдующее: „Finis Deoque fine principioque carenti gloria sit in aeternum. Anno 1726, iulii die 11-ма“.

*Стр. 155.* De trigonometria plana theses. Вверху слѣдующая припись: „inchoata aug. die 22 1726“.

*Стр. 169.* De usu trigonometriae. Внизу 172 страницы: „finita 1726, sept. die 8“.

*Стр. 174.* Theses arithmeticae universalis. Вверху слѣдующая припись: „inchoata anno 1726 h̄ die 10 septembris“.

*Стр. 191.* De algebra.

*Стр. 199.* Pars altera, sectio prima. De usu arithmeticae universalis in numerorum natura investiganda.

*Стр. 209.* De seriebus differentialibus.

*Стр. 251.* Pars tertia. De usu arithmeticae universalis in geometria.

*Стр. 255.* Caput primum. De quaestionibus ex geometria communi.

*Стр. 274.* Caput secundum. De cyclometria et trigonometria.

*Стр. 299.* Caput tertium. De lineis curvis.

*Стр. 328.* Caput IV. De locis geometricis et constructione aequationum.

*Стр. 344.* Finis arithmeticae universalis et Deo gloria. Absoluta in appendice anno 1727 aprilis die 12-ма.

*Стр. 345.* Appendix.

*Стр. 355.* De numero perfecto.

*Стр. 363.* Theses sphaericae. Caput 1. Вверху: „inchoatae anno 1722 april. die 20, ♀“.

*Стр. 371.* Caput II. De triangulis sphaericis generalia.

*Стр. 380.* Caput III. De resolutione triangulorum sphaericorum.

*Стр. 392.* Caput IV. De compendiis calculi. Оканчивается на 396 страницъ слѣдующею приписью: „Finis et Deo gloria. Absoluta anno 1727 maii die 17“.

На форисѣ въ концѣ книги есть нѣсколько замѣтокъ той же руки, а на листѣ, приклеенномъ къ задней доскѣ, значится слѣдующее: „*Astronomia inchoata anno 1727 maii die 18, ♀, cuius pars spherica absoluta iulii die 4, ☿, ... theor. inchoata 6, ♀.* [20,1 × 16].

**XLI** (по старому каталогу № 476). *Annotata ex collegio et actis chymicis, exc. doct. cons. grau. d. d. Bockleri, C. P. C., M. D., E. P., A. C. C. E., P. M. P. O. V. C. Anno MDCXCV, т.-е. Отрывки изъ общества и актовъ химическихъ г. Бокклера. 1695 г.*

Писаны сія выдержки, состоящія большею частію изъ разныхъ рецептовъ, на бѣлой бумагѣ на 86 страницахъ. Нѣкоторыя замѣтки писаны на нѣмецкомъ языкѣ.

За симъ слѣдуетъ: *Collegium chymicum curiosum, cuius pars prima continet fundamenta chymiae rationalis auctore d. Hoffmanno, med. professor. Hallens, т.-е. Химическое любопытное общество, въ первой части котораго содержатся основанія раціональной химіи, соч. др. Гоффмана, профессора медицины въ Галлѣ. Это сочиненіе писано на такой же бумагѣ и тою же рукою, только помельче, на 109 страницахъ.*

Въ началѣ рукописи на семи страницахъ написанъ рецептъ о пользѣ и употребленіи магnezіи, на нѣмецкомъ языкѣ.

[Рукопись XVIII вѣка, на 7 + 86 + 109 страницахъ. На внутренней сторонѣ переплета № 218. — 21,5 × 16,6].

**XLII** (по старому каталогу № 769). *Hodoeporicon Ruthenicum, seu descriptio itineris longissimi ac periculosissimi magnificorum nobilissimorum dominorum d. Jacobi Ulfeldii, domini de Koxbölle, senatoris regni Daniae, d. Gregorii Ulstandii, domini de Estruph, et d. Arnoldi Ugeruph, domini de Ugeruph, legatorum d. Friderici II, regis Daniae et Noruegiae etc. ad magnum ducem Muscoviae Ivanum Basili omnium Ruthenorum monarcham, anno Christi 1578, scriptum ab Andreâ N. Fionico, ecclesiaste d. Jacobi Ulfeldii. Denuo exaratum Hafniae, circa annum a Nativitate Domini ac Salvatoris nostri Jesu Christi 1754.*

Это описаніе путешествія въ Россію посланниковъ Фридриха II, короля датскаго, въ 1578 году, списано съ печатнаго изданія 1754 года, на 150 страницахъ.

[22,9 × 18,1. Внизу заглавнаго листа рукою А. Θ. Малиновскаго написано: „приложить къ рукописямъ“ и карандашомъ другой рукою: № 82].

**XLIII** (по старому каталогу № 884). [Л. 1. *De testamentis ex praesumptionibus*. Cap. II. Versic.: *item si aliquis...* На л. 2 *liber II*, cap. XIV и XV. На лл. 3—14 *liber IV*, cap. I—XI, XV—XXIII, XXX. На лл. 15—23 *liber VI*, cap. II, VIII, X, XXI, XLIV—LII, LV—LVII. На лл. 24—61: *Ex additionibus legum civilium* съ 1334 г. по 1656 г. Рукопись на латинскомъ и итальянскомъ языкахъ; писана скорописью XVII в., на 61 л., въ переплетъ, оклеенномъ чистыми пергаминами листами. На листъ, приклеенномъ къ переплету, рукою XVII в. написано: „в книжка“ (первую см. выше № XXVII, стр. ССХIV). На слѣдующихъ чистыхъ же листахъ, до текста, имѣются записи: „В“, „М“ и (рукою XVIII в.) „книжка на латинском и итальянском языкахъ о завещаніяхъ“. Внизу листовъ идетъ счетъ ихъ славянскими буквами, сдѣланный въ XVII в. — 19,5 × 14,7].

**XLIV** (по старому каталогу № 890). *Tractatus de praetensionibus omnium principum in Europa hodierna die dominantium*, т.-е. Трактатъ о претензіяхъ всѣхъ князей, господствующихъ нынѣ въ Европѣ.

Писанъ крупною, разборчивою скорописью конца прошедшаго столѣтія на 13 листахъ.

[На бумагѣ водяной знакъ 1708 г. На первомъ чистомъ листѣ, до текста, рукою XVIII в. сдѣланы слѣд. записи: „В“, „Трактатъ рукописной на латинскомъ языкѣ о претензіи всехъ князей европейскихъ“, „М“. Переплетъ — изъ темной съ золотыми тисненіями бумаги. — 21 × 16,7].

**XLV** (по старому каталогу № 948). [Содержитъ на лл. 1—4 *Compendium juris publici historici terrarum Prussiae* (выдержки изъ Schützi Chron. Prussiae) и на лл. 5 и 6 — *Probatio existentiae*

*consilii tribunalis et conventus generalis terris Prussiae competentis.*  
На бумагѣ водяной знакъ — *pro patria*. На 6 л., безъ переплета. — 21 × 17].

**XLVI** (по старому каталогу № 984). [*Praecepta Rhetorica, methodo Marci Tullii Ciceronis vel potius justissimo ipsius naturae ordine adornata atque ad usum studiosae iuventuti in seminario Novogrodensi sub auspitiis illustrissimi d. domini Demetrii maetropolitae Velico-Novogrodensis et Velico-Lucensis in auditorio rhetorico tradita, anno a Christo nato 1763 septembris 15 die.* — Въ концѣ на листахъ послѣ текста различныя записи, между коими также и слѣд.: „сія реторика школы р. ученика Ильи Титова, цена ей 30 коп.“, „по сей книгѣ обучается Новогородской семинаріи студентъ Ілья Полецкій, которому, дай Боже, и успѣть“, „сія реторика школы р. ученика Ильи Полецкова“. Писана скорописью XVIII в., на 151 л., въ обыкновенномъ переплетѣ. — 20,3 × 16,5].

**XLVII** (по старому каталогу № 1323). Рукопись на простой бумагѣ, на 230 л., писана, судя по почерку, въ XVI столѣтіи и озаглавлена на корешкѣ: „*Sermones varii manuscripti de sanctis*“. При началѣ каждой рѣчи заглавныя буквы рисованы киноварью и украшены фигурами; при началѣ же нѣкоторыхъ рѣчей находятся очень дурно сдѣланныя красной и желтой красками изображенія святыхъ. Жизнь и дѣянія нѣкоторыхъ святыхъ описаны нѣмецкими стихами.

Рукопись заключена въ деревянномъ переплетѣ, обложенномъ тисненымъ пергаминоиъ, съ мѣдными, сломанными застежками и гвоздями.

[На переплетѣ красными чернилами: С. М. XI и ярлыкъ библіотеки, состоящій изъ разбросанныхъ и связанныхъ другъ съ другомъ буквъ: гладкихъ Е, О, F, R, Н и со штрихами: L, Н, J, С. Эд. Тремеръ предполагаетъ, что нѣкоторыя латинскія рукописи архивскія принадлежали любителю книгъ Fröhlich, жившему въ Германіи. Буквы на ярлыкѣ и составляютъ эту фамилію. — 20,5 × 14].



XLVIII (по старому каталогу № 1324). Содержитъ въ себѣ „Разсужденія теологическаго содержанія“. Писана на разлинованномъ пергаминахъ прекраснымъ почеркомъ XIV в., на 151 л. Заглавныя буквы разрисованы красками, превосходно сохранившимися.

Переплетъ деревянный, обложенный тисненой кожей, съ мѣдными застежками. — 23×15.

XLIX (по старому каталогу № 1325). Рукопись на 124 листахъ, писана на простой бумагѣ, въ 2 столбца, почеркомъ XV столѣтія и озаглавлена: „*Sermones Anthonii domini prima adventus*“. Заглавныя буквы писаны киноварью.

Переплетъ деревянный, обтянутый кожей, съ цѣпью [изъ 5 звеньевъ, съ кольцомъ въ концѣ, все длиною 25 сантиметровъ. — 21×14,7].

L (по старому каталогу № 1329). Сборникъ, озаглавленный на корешкѣ: „*Anonymi sermones de dominicis manuscripti*“. Рукопись на бумагѣ, въ четвертку, писана готическими буквами, мѣстами съ киноварью, на латинскомъ и нѣмецкомъ языкахъ, на 240 листахъ. Судя по году (1468), выставленному на об. 203 страницы, надобно полагать, что рукопись относится къ XV столѣтію, ко второй половинѣ его. Содержаніе ея слѣдующее:

а) Л. 1—31. Извлеченія изъ Библіи каноническихъ и монашескихъ правилъ, въ алфавитномъ порядкѣ.

б) Л. 37—137. *Introductiones thematum de tempore et de sanctis*. Собраніе различныхъ поученій.

в) Л. 139—162. Стихи на латинскомъ и нѣмецкомъ языкахъ, въ которыхъ выражается, въ скромныхъ формахъ, благодарность.

г) Л. 162 об.—165. *Figura sequens ex naturalibus proprietatibus avium ipsarum sub quadam allegoria representat et respicit consiliares bonos et malos principum*. Аллергорическое раздѣленіе птицъ по ихъ свойству на добрыхъ и злыхъ.

е) Л. 166—203. *Antigamerathus*. *Нач.*: *Antigamerathus dictus ab anti (contra) et gamerathus, quasi contra gameratos i. e. contra homines inordinate viventes et aliis in exemplis displicentes vel nova perniciose et impudica seu inutilia vicia*

fingentes. Editus a quodam magistro cracoviensi nomine Frovinus, qui fuit canonicus, postea vero episcopus Wratislavensis. Въ концѣ обозначенъ годъ 1468.

f) Л. 206—230. О физиологіи человѣка.

g) Л. 231—234. Auctoritates proverbiorum Salomonis.

h) Л. 235—236. Speculum sacerdotis.

i) Л. 236 об.—238. Enigmata diversa in sacra scriptura et solutiones eorum.

k) Л. 239. Franciscus Petrarca.'

l) Л. 240. Краткія замѣтки изъ Сенеки, Цицерона, Григорія Великаго, Августина, Иларія и др.

Рукопись въ кожаномъ переплетѣ съ мѣдными бляхами и съ застѣжками. На первой страницѣ не перемѣченного листа находится слѣдующая надпись внизу карандашемъ: „Eingesehen von prof. Wilh. Grim und geh. rath Sotzman in Berlin. Februar und März 1856“. На первой страницѣ перваго перемѣченного листа находится помѣтка вверху чернилами: „Ex'tib. Murij Amor. ord. s-ti Benedicti“. [Эд. Тремеръ говоритъ, что этотъ бенедиктинскій монастырь Аморбахъ около Вюрцбурга закрытъ былъ въ 1851 г. и часть рукописей его перешла къ собирателю ихъ Fröhlich (изъ архивскихъ рукописей ему принадлежали №№ XLVII, XVI, L, LI и LIII. — На переплетѣ наклеенъ тотъ же ярлыкъ, что и на ркп. № XLVII. На первомъ чистомъ листѣ до текста красными чернилами: С. М. X. — 21,1 × 15,1].

LI (по старому каталогу № 1330). Рукопись на 373 листахъ, писана, судя по почерку, въ XVI столѣтіи, на простой бумагѣ. Содержитъ въ себѣ „Толкованія на различные тексты св. Писанія изъ книгъ Ветхаго и Новаго Завета“. Заключена въ деревянныхъ доскахъ, обтянутыхъ лайкой. — 22 × 14,7.

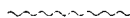
LII (по старому каталогу № 1331). Рукопись на простой бумагѣ, на 281 листѣ, въ два столбца, почеркомъ XV столѣтія. Содержитъ въ себѣ: Трактаты теологическаго содержанія. Заключена въ деревянныхъ доскахъ, на половину обтянутыхъ кожей, съ оборванными мѣдными застѣжками. На первой стр. внизу по-

мѣтка: Asscribitur bibliothecae Limpurgensi“. [На переплетѣ: С. М. XVIII и ярлыкъ той же бібліотеки, что на ркп. XLVII и L. —  $20,2 \times 13,9$ ].

LIII (по старому каталогу № 1321/b). Рукопись на 75 листахъ, на пергаментѣ, судя по почерку, писана въ XV вѣкѣ и озаглавлена на переплетѣ: *Constitutiones ordinis s. Augustini de anno 1287* (этотъ заголовокъ написанъ почеркомъ XIX столѣтія). Между листами 45 и 46 нѣсколько страницъ вырвано и, начиная съ 46 листа, ркп. писана мельчайшимъ почеркомъ, нежели сначала, а оканчивается на маленькихъ листочкахъ. Рукопись заключена въ кожаномъ переплетѣ съ оборванной кожаной застежкой. [На переплетѣ красными чернилами: С. М. XXVIII. —  $22 \times 16$ ].

LIV (собранія кн. М. А. Оболенскаго ркп. № 4). Молитвенникъ съ миниатюрами, на пергаментѣ, XIII—XIV вв.; заглавные буквы разрисованы золотомъ и красками. —  $19,6 \times 13,6$ ].

LV (того же собранія ркп. № 5). Лекціи по богословію, ркп. XVII—XVIII вв. —  $21 \times 16,3$ .



Рукописи въ восьмую долю листа.

LVI (по старому каталогу № 260). Рукопись Гольдбаха на латинскомъ и нѣмецкомъ языкахъ; включаетъ въ себѣ ученыя выписки (числомъ 864). 3 тома. Въ первомъ томѣ 143 листа, во второмъ — 161 л. и въ третьемъ — 97 лл. Писана на простой бумагѣ; переплетъ картонный, обтянутый пергаментиномъ. [На I томѣ №№ 5 и 268, на II — 269, на III — 270. —  $16,1 \times 9,8$ ].

LVII (по старому каталогу № 261). Рукопись Гольдбаха; содержитъ разные его *черновыя выписки* на латинскомъ, нѣмецкомъ и французскомъ языкахъ подъ именемъ *Chaos observationum quarundam, tumultuarie congestarum*, съ 1707 по 1763 годъ. Писана на простой бумагѣ; въ обыкновенномъ переплетѣ.

Въ I томѣ — 449 лл., во II т. — 449—833 лл., въ III т. — 833—1087 лл. и въ IV т. — 1087—1170 лл.

[На I томѣ № 271, на II — 272, на III — 273 и на IV — 274. — 16,3×10].

**LVIII** (по старому каталогу № 785). *Singularia de viris eruditione claris*, т.-е. О странностяхъ знаменитыхъ людей. Переплетъ обыкновенный. [Въ рукописи записано 29 страницъ, остальные листы, ок. 18, бѣлые. На переплетѣ № 281. — 16×10].

**LIX** (по старому каталогу № 786). Рукопись на 155 листахъ. Содержитъ въ себѣ разныя *выписки объ ученыхъ* и ихъ сочиненіяхъ [сдѣланныя рукою Г. Ф. Миллера]. Писана на простой бумагѣ, въ новомъ переплетѣ. — 16,6×10].

**LX** (по старому каталогу № 1270). *Breviarij* ордена de Cîteaux, на тонкомъ, отлично выдѣланномъ пергаментѣ, начала XIV вѣка. Писанъ изящнымъ готическимъ шрифтомъ, съ красивыми виньетками и раскрашенными заглавными буквами. Содержитъ въ себѣ: 1) календарь, 2) службы на дни воскресные и подвижные праздники отъ Рождества Христова до XXVIII недѣли послѣ пятидесятницы, 3) службы святымъ съ 26 декабря за пѣлый годъ и 4) общія службы нѣкоторымъ святымъ. На 426 листахъ. [Безъ переплета. — 17×12].

**LXI** (по старому каталогу № 454). *Compendiolum universae logices institutionis*, т.-е. Сокращеніе всеобщей логики. Писано мелкою, очень красивою скорописью XVIII вѣка на 95 страницахъ, 43 листахъ. Внизу 1-й страницы рукою Н. Бантышъ-Каменскаго написано слѣдующее: „Книга сія подарена въ Московской архивъ государственной Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ отъ надв. сов. Николая Бантыша-Каменскаго 1783 года“. Д. Н. Бантышъ-Каменскій говоритъ, что эта логика сочинена молдавскимъ господаремъ Димитріемъ Кантемиромъ<sup>1)</sup>, но въ

---

<sup>1)</sup> См. жизнь Николая Николаевича Бантышъ-Каменскаго. М. 1818 г., 40, стр. 68.

концѣ предисловія логики сказано: „Devotissimus ac benevolus Ioannes Demetrius C. K. I. P. terrarum Moldaviae“. Изъ уваженія къ имени глубоко почитаемаго сочинителя мы выпи-сываемъ полное оглавленіе его логики, состоящей изъ 3 книгъ. Въ каждой книгѣ по нѣскольку главъ, въ слѣдующемъ порядкѣ:

*Л. 1. Prooemium.*

*Л. 2 об. Ad lectorem humanissimum.*

*Л. 3. Liber primus, tractatus 1-mus.* — Cap. 1. De definitione logices. — Caput 2. De homine propositae speculationis.

— об. De definitione hujus speculationis, caput 3. De divisione logicae, caput 4.

*Л. 4. De fine et subiecto logices, caput 5. De tribus intellectus operationibus, caput 6. De etymologia et divisione totaliter accepti termini, caput 7.*

— об. De natura et divisione termini logicalis, caput 8. De termino mentali, caput 9.

*Л. 5. De termino verbali, caput 10. De divisione termini verbalis, caput 11.*

— об. De categorimatico et syncategorimatico termino, caput 12.

*Л. 6. De termino cum et absque complexione, caput 13.*

— об. De termino abstracto et individuo, caput 14. De termino universali et particulari, caput 15. De termino transcendentali, aequivoco, analogo et univoco, caput 16.

*Л. 7. De pronuntiatione, caput 17.*

— об. De decem categoriis, caput 18. De 5 vocibus Porphirii, caput 19.

*Л. 8. Tractatus secundus. De nomine, caput 1.*

— об. De verbo, caput 2. De indeterminato nomin. et verb., caput 3.

*Л. 9. De divisione orationis, caput 4.*

— об. De propositione, caput 5. De materia propositionum, caput 6.

*Л. 10. De divisione propositionum, quoad materiam, caput 7.*

— об. De contrarietate propositionum, caput 8.

*Л. 11. De oppositis, caput 9.*

*Л. 12.* Tractatus tertius. De subjecto formali artis logicae, caput 1.

*Л. 13 об.* De necessitate artis logicae, caput 2. De cognitione, in quo et speciatim de experientia, arte et scientia, caput 3.

*Л. 14 об.* De divisione, caput 4. De intentione, caput 5.

*Л. 15.* De praedicabilibus, in quo et de esse in aliquo praedicamenta quoque tangit, caput 6.

*Л. 16.* De uno eodem et de alio, in quo et de hypostasi, caput 7.

*Л. 17.* Liber secundus. Tractatus primus. De prima et optima categoria, id est de essentia et substantia, caput 1.

*Л. 19.* De quantitate, caput 2.

*Л. 20.* De qualitate et quali, caput 3.

*Л. 22.* De ad aliquid i. e. relatione, caput 4.

— *об.* De agere et pati, caput 5.

*Л. 23 об.* De quando et ubi, caput 6. De habitu et situ, caput 7.

*Л. 24 об.* Tractatus secundus. Communiter de 5 vocibus, caput 1.

*Л. 25 об.* De genere et specie, in quo et de atomo, caput 2.

*Л. 27.* De differentia et accidente, caput 3.

*Л. 29.* De proprio, in quo et de communi, caput 4.

*Л. 30.* Liber tertius. Tractatus primus. De syllogismo, caput 1.

*Л. 31.* De triplici argumentationis iudicio, caput 2. De argumentationis natura et divisione, caput 3.

*Л. 32.* De natura syllogismi, caput 4.

— *об.* De legibus syllogismi, caput 5.

*Л. 34.* De prima figura syllogismi, caput 6.

— *об.* De secunda figura syllogismi, caput 7.

*Л. 35 об.* De tertia figura syllogismi, caput 8.

*Л. 36 об.* Tractatus secundus. De syllogismo demonstrativo, caput 1.

*Л. 39.* De syllogismo probabili, caput 2.

— *об.* De sophismate seu syllogismo sophistico, caput 3.

15,8 × 10,3.

LXII (по старому каталогу № 1431). Рукопись пергамина, XIII вѣка, на 78 листахъ; писана готическими буквами разныхъ почерковъ, переплетена въ доски, обложенныя пергаминамъ корешкомъ, съ мѣдными застежками. На внутренней сторонѣ передней доски позднѣйшимъ скорописнымъ почеркомъ написано оглавленіе статей, содержащихся въ рукописи. На переднемъ оберточномъ листѣ читается отрывокъ изъ оглавленія какого-то сочиненія, не относящійся къ рукописи; на лицевой сторонѣ оберточнаго листа въ концѣ рукописи, который прежде былъ приклеенъ къ переплетной доскѣ, читается отрывокъ изъ какого-то сочиненія, писанный позднѣйшимъ почеркомъ.

Рукопись содержитъ въ себѣ:

Л. 1. *Auctor versuum differentialium* (Авторъ разныхъ стихотвореній). Первые четыре стиха:

Qui narugnis sociati numere queris,  
Hoc dabit ista seges, si sua grana leges,  
Publicus hic fructus ad publica tona creatus,  
Cui plantatus cuique secare datus.

На первомъ же листѣ внизу подъ строками позднѣйшею скорописью написано оглавленіе статей, содержащихся въ рукописи.

Послѣдній стихъ (л. 8 об.): *Plebs legem recip. plebiscitusque senatus.*

Далѣе: *Expliciunt versus differentiales* (Конецъ разныхъ стихотвореній).

Л. 9—38. Заглавіе внизу подъ строками на полѣ: *Poetria nova liber iste nuncupat* (Книга подъ названіемъ: Новая женщина-поэтъ).

Тамъ же подъ строками другимъ почеркомъ написано: *Iste liber est fr. . . . .*

Первые два стиха:

Papa stupes mundi, si dixero papa nocenti  
Acephalum nomen tribuam tibi, si capud addam.

Послѣдній стихъ: *Crescere non poteris quantum devire mereris.*

Изъ слѣдовавшихъ за этимъ двухъ стиховъ одинъ зачеркнутъ, а другой выскобленъ.

На поляхъ разсматриваемаго стихотворенія, особенно на первомъ листѣ (9-мъ), написаны мелкимъ почеркомъ замѣтки.

*Л. 39—52.* Incipit Boecius de disciplina scholarum (Начинается сочинение Боэція объ устройствѣ школъ).

*Нач.* Vestra novit intentio de scholarum disciplina spendiosum postulare eclatum... *Послѣд. слова:* ...alterius saporis inquinamenta permanebunt. *Explicit* Boecius de disciplina scholarum (Конецъ соч. Боэція объ устройствѣ школъ). Beiungus chinger scripsit... granas.

*Л. 52 об.—62.* Incipit summa de excessu iudicii (Начинается сочинение о послѣдствіяхъ (или границахъ?) суда).

*Нач.* Item, quod dicatur excessus iudicii. Nota, quid sit iudicium. *Посл. сл.:* ...caput ledit.

*Л. 63.* In isto libello habetur hystoria Jude. Item de Pylato, Nerone, Seneca, item de Josepho, Tyto et Vespasiano, item de Veronica, matrone tymagine (Въ этой книгѣ заключается исторія іудеевъ. Также о Пилатѣ, Неронѣ, Сенекѣ, Іосифѣ, Титѣ, Веспасіанѣ, о Вероникѣ матронѣ).

*Нач. (л. 63 об.):* Erit in diebus Herodis regis Pilato, vir in Judea ex tribu Juda.

*Л. 66 об.* De Pilato sermo (о Пилатѣ). *Нач.:* Regibus olim in liberalibus eruditis artibus accidit regem nomine Tyrum... *Посл. сл. (л. 78):* ...longerudentes eaque de Neronis in Titu redierent.

16,2 × 11,1—11,6.

**LXIII** (собранія кн. М. А. Оболенскаго ркп. № 16). Альбомъ, писанный въ 1676—1678 гг. въ Альтдорфѣ, Нюренбергѣ, Іенѣ и др. нѣмецкихъ городахъ. Замѣтки писаны на нѣмецкомъ, латинскомъ, греческомъ и еврейскомъ языкахъ. На первомъ листѣ крупнымъ почеркомъ:

Ad lectorem et visorem.

Quos mihi mente Deus Fidius conjunxit amicos,

Nomina ut inscribant, his liber hicce sacer

Praesentes etenim non semper habemus amicos,

Ergo juvat charae fiona vedere manus.

Si vacat, ergo, tuum mihi nomen amabile scribe,

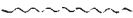
Tempore sic omni me meminisse juvet.

15 × 10.

Joh. Heinr. Eppler a Nördinger.




**LXIV** (того же собранія ркп. № 17). Альбомъ подъ заглавіемъ: *Haec pia recordationis aram generosissimis summe reverendis maecenatibus et patronis omni animi observantia DDD. Christ. Samuel Nitchius. Vrat. Siles.* Писанъ въ Бреславлѣ въ 1751 г. Замѣтки и выписки на латинскомъ и греческомъ языкахъ. — 18,3 × 11,9.



Въ малыя доли листа.

**LXV** (по старому каталогу № 1271). Брeвіарій августиніанскаго ордена, на пергаментѣ, на 190 листахъ, XV вѣка, въ кожаномъ переплетѣ съ мѣдными застежками. Писанъ мелкимъ готическимъ шрифтомъ, съ раскрашенными, по мѣстамъ выложенными золотомъ, заглавными буквами. Содержитъ въ себѣ: мѣсяцесловъ, разныя молитвы, церковныя пѣснопѣнія и извлеченія изъ Псалтыря. На первомъ листѣ подпись: *Ad usum fratris Christiani Mela.* На 95 л. картинка съ надписью, писанною неизвѣстными буквами. — 8,9 × 6,3.



### III. Рукописи различныхъ библіотекъ, содержащія слова и переводы Максима грека или сказанія о немъ.

При разыскиваніи рукописей, содержащихъ сочиненія и переводы Максима грека или сказанія о немъ, я пользовался существующими каталогами или описаніями различныхъ общественныхъ рукописныхъ собраній, какъ изданными, такъ и неизданными; рукописи собраній частныхъ лицъ, не имѣющія печатныхъ описей или каталоговъ, указаны мнѣ были самими владѣльцами ихъ. Такъ какъ при описаніи рукописей не всегда отмѣчалось нахожденіе въ немъ сказаній о Максимѣ грекѣ, то *всѣ* рукописи просматривались именно съ этою цѣлью — провѣрить нахожденіе или ненахожденіе въ нихъ какого-либо сказанія или извѣстія о Максимѣ грекѣ. Тѣ рукописи, которыя почему-либо мнѣ не пришлось видѣть, были просмотрѣны по моей просьбѣ другими лицами (ниже будутъ отмѣчены всѣ такія рукописи и сказано будетъ, гдѣмъ сообщены были мнѣ дополнительные свѣдѣнія о нихъ). Описаніе или указаніе нѣсколькихъ рукописей остались не провѣренными ни мной, ни гдѣмъ-либо другимъ; въ настоящемъ перечнѣ для обозначенія этого противъ №№ такихъ рукописей (не просмотрѣнныхъ) поставлена \*.

Мнѣ извѣстны слѣд. рукописи съ сочиненіями и переводами Максима грека или со сказаніями о немъ:

#### I. Въ Москвѣ:

а) въ библіотекѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ:

1) *Ркп.* № 286/665. Толковая Псалтирь, переводъ Максима грека, XVII в., на 729 лл. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

2) *Ркп. № 287/666*. Слова Максима грека (101 глава), второй половины XVII в., на 529 лл. На лл. 2—5 сказаніе „осьмой убо тысящи“. Рукопись въ вариантахъ обозначается *A 1* (см. выше стр. XXIX—XXXVIII). Записей владѣльцевъ нѣтъ никакихъ.

3) *Ркп. № 585/1087*. То же (слова Максима грека), 95 главъ (по оглавленію и на самомъ дѣлѣ), XVII в., на 2471 стр. Сказанія нѣтъ. На оборотѣ послѣдняго листа: „книга Максима грѣка Галицк... чети подъячева Федора Кашкина“ (запись современная рукописи).

4) *Ркп. № 590/1092*. То же (слова), 43 главы (по оглавленію и на самомъ дѣлѣ), XVII в., на 252 лл. На 4—11 лл. сказаніе „осьмой убо тысящи“, которое по этой именно рукописи напечатано здѣсь выше на стр. XXXI—XXXVIII. Внизу первыхъ листовъ была вкладная запись, бѣольшая часть которой вычищена; остались только слова: ...„человѣка ево Михаила Иванова сына... р... потписалъ“... На переплетѣ записи: „1703-го пулия въ 25 де дал за упокоевие паметцу (?) не Кузма Андревичъ“, „сія книга глаголемая сказаніе Максима грека церкви богоотецъ Иоакима и Анны священѣника Михаила Иванова“, „сія книга московской Славеногреколатинской академіи ученика риторики Петра Петрова сына Тихомирова 1793-го года августа 13“, „сія книга глаголемая преподобнаго отца Максима грѣка взята на подержаніе почитать; а кто взял, тотъ и росписался. Что есть: деревяной ключъ, а водяны замокъ; заѣцъ (?) пробѣжалъ, а ловецъ утопѣ?“ — Рукопись куплена Архивомъ за 10 р.

5) *Ркп. № 48/41* (на корешкѣ № 69) собранія кн. М. А. Оболенскаго. Слова Максима грека, 47 главъ (по оглавленію и на самомъ дѣлѣ), XVI в., въ 4-ку, 861 лл. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. Въ концѣ ркп. запись: „184-го генваря въ 17 де сія книга начата чести въ Преображенскомъ монастырѣ и прочтена за помощію всесильнаго Бога въ 4 дни многгрѣшнымъ монахомъ Іоасафомъ Артемьевымъ“. Другихъ записей нѣтъ.

6) *Ркп. № 79/28* того же собранія. Слова Максима грека, XVIII вѣка, 463 лл., въ листъ, 151 глава (по оглавленію и на самомъ дѣлѣ). На л. 463 об. „сія книга преподобнаго

Максима грека списано съ книги живоначальныя Троице-Сергіева монастыря съ казенныя изъ книгохранительной лѣта отъ созданія мира 7213<sup>4</sup>. Въ началѣ рукописи на оборотѣ 9-го немѣченнаго листа слѣдующая замѣтка о гор. Артѣ и родителяхъ Максима грека: „Артѣ градъ отъ царствующаго града 18 дней и полдня ко Іерусалиму путемъ; а отъ Арты до Іерусалима толикоже, на полупути Арта межъ Іерусалимомъ и Цариградомъ. Максимово греково роженіе отъ града Арты, отца Мануила и Ирины христіанехъ грекохъ философехъ“. Затѣмъ 3 листа чистыхъ и на лл. 2—4 (мѣченныхъ) сказаніе о Максимѣ грекѣ „осьмой убо тысячи“, (см. выше стр. XXIX—XXXVIII), отзывъ о книгѣ („сладка убо сіа книга“) и коротенькая замѣтка о Максимѣ грекѣ, та же, что въ рукописи собранія гр. А. С. Уварова № 251 (см. выше стр. X—XI). Обозначается *А 2*. Записей о принадлежности рукописи никакихъ нѣтъ.

7) *Ркп. № 91/29* того же собранія. То же (слова М. гр.), 151 глава (по оглавленію и на самомъ дѣлѣ), XVII в., на 701 л., въ листъ. Сказаніе на лл. 651 об.—655 „осьмой убо тысячи“. См. выше стр. XXX—XXXVIII. Обозначается *А 3*. По первымъ листамъ внизу: „1842 г. ноября 8-го дня сію рукопись, хранившуюся въ родовомъ книгохранилищѣ князей Оболенскихъ, принесъ въ даръ Московскому Главному Архиву Министерства Иностр. Дѣлъ и по листамъ своеручно подписалъ Управляющій Архивомъ князь Михаилъ Оболенскій“.

8) *Ркп. № 51/39* (на корешкѣ № 68) того же собранія. Толковая Псалтирь (первыя 5 каѳизмы), XVII в., въ 4-ку, 1120 лл. Сказанія нѣтъ.

**б) въ Московской Синодальной библіотекѣ:**

9) *Ркп. № 233*. Толковая Псалтирь, переводъ Максима грека, конца XVII в. Въ началѣ небольшое предисловіе, въ коемъ говорится и о Максимѣ грекѣ. Оно по сей рукописи напечатано выше, на стр. VI—VII. См. Описаніе рукописей, сост. А. В. Горскимъ и К. И. Невоструевымъ, ркп. № 76.

10) *Ркп. № 234*. То же, XVII в. На лл. 1—2 то же предисловіе (стр. VI—VII). См. Описаніе ркп. А. В. Горскаго и К. И. Невоструева, ркп. № 73, стр. 88—89.

11) *Ркп. № 157.* Слова Максима грека, 45 главъ (въ Описаніи А. В. Горскаго и К. И. Невоструева всѣ перечислены), XVII в., 333 лл. На лл. 26—35 сказаніе о Максимѣ грекѣ („сказаніе извѣстно о приходѣ на Русь Максима грека“), начинающееся словами: „инокъ Максимъ философъ возлюбленный“. Оно напечатано выше, на стр. XVII—XXVIII по сей рукописи. На 1 листѣ: „книга справщика іереа Никифора Сумеонова“; то же на первыхъ 8 листахъ внизу. Помѣтъ другихъ владѣльцевъ нѣтъ. См. Описаніе славянскихъ рукописей библіотеки, сост. А. В. Горскимъ и К. И. Невоструевымъ, отд. 2, томъ 2, М. 1859 года, стр. 578—586, ркп. № 192.

12) *Ркп. № 491.* То же, въ 4-ку, XVI—XVII вв., 112 главъ, на 651 л. Патріархомъ Никономъ въ 7169 г. отдана въ Воскресенскій монастырь; другихъ помѣтъ владѣльцевъ нѣтъ. См. Описаніе etc. А. В. Горскаго и К. И. Невоструева, отд. 2, т. 2, М. 1859 г., стр. 520—578, ркп. № 191 (главы всѣ перечисляются). Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

13) *Ркп. № 761.* То же, XVII в., 507 лл. По оглавленію 55 главъ, послѣ коихъ присоединено еще 5 главъ, всего 60. См. *ibidem* стр. 587—591, ркп. № 194 (главы всѣ перечисляются). „Книга келейная митрополита Павла Крутицкаго“. Другихъ помѣтъ владѣльцевъ нѣтъ. Сказанія нѣтъ.

14) *Ркп. № 919.* То же, XVII в., 517 лл., 75 главъ. Записи: по листамъ: „дал сію книгу Казенные слободы Григорей Дорошеевъ Икорнова ряду торговли человекъ въ церковь Логину сотнику, что в Валашиха“ (?); на переплетѣ: „183 г. марта 10 взял у меня прочитатъ книгу писменую в четверть о вѣрѣ Swzenno protopor Leontey Kurskiy“, „Федора Андрѣева сына Нащокина“, „прислана с патріарша двора в 205 году“. См. *ibid.* стр. 586—587, ркп. № 193.

15) *Ркп. № 850.* Сборникъ XVII в. На лл. 305—306 и 1008—1009 — краткое сказаніе о Максимѣ грекѣ, напечатанное по этой рукописи выше, на стр. V—VI.

16) *Ркп. № 141.* Сборникъ XVII в. На лл. 409—417 об. „сказаніе извѣстно о приходѣ на Русь Максима грека“. См. выше стр. XVII и слѣд. Обозначается *Пр. 2.*

17) *Ркп. № 806.* Милютинскія Четъи Миней за іюнь, XVII в. На лл. 1317—1330 об. сказаніе о Максимѣ грекѣ („Сказаніе извѣстно о приходѣ на Русь Максима грека“...). См. выше *ibid.* Обозначается *М.* Сказаніе оканчивается на л. 1329. На слѣдующемъ листѣ помѣщенъ разсказъ о случившемся 10 іюля 159 г. съ Як. Сафоновымъ и келейникомъ старца Васьяна Ларіонова Иваномъ на могилѣ Максима грека чудѣ (см. здѣсь на стр. XL—XLI).

Въ другихъ Четъихъ Минейхъ сказанія о Максимѣ грекѣ не находится. Его нѣтъ: 1) въ Четъихъ Минейхъ Гер. Тулупова за іюнь (ркп. библіотеки Троице-Сергіевой лавры, 1631 года, № 677/1615) и 2) въ Макарьевскихъ Четъихъ Минейхъ (ркп. Синодальной библіотеки). Въ послѣднихъ помѣщены только (подъ 31 августа) 2—3 слова Максима грека; въ другомъ мѣстѣ сихъ Четъихъ Миней словъ или переводовъ Максима грека нѣтъ. Въ нихъ помѣщена Толковая Псалтырь, но въ переводѣ не съ греческаго языка Максима грека, а съ *латинскаго* Димитрія толмача. См. „Подробное описаніе великихъ Четъихъ Миней всероссійскаго митрополита Макарія, хранящихся въ Московской Патріаршей (нынѣ Синодальной) библіотекѣ“ (Архим. Іосифа). М. 1892 г.

18) *Ркп. № 156.* Толковая Псалтырь въ переводѣ Максима грека, въ листѣ, XVI в. См. Описаніе ркп., № 71, стр. 83—88. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

19) *Ркп. № 304.* То же, XVIII в. См. *ibid.* № 72, стр. 88. Сказанія о Максимѣ грекѣ также никакого нѣтъ.

20) *Ркп. № 236.* То же, 1645 г. См. *ibid.* № 74, стр. 89. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

21) *Ркп. № 846.* То же, XVII в. См. *ibid.*, № 75, стр. 89—90. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

22) *Ркп. № 32.* Бесѣды св. Іоанна Златоустаго на Евангеліе Маттея, XVI в. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. См. *ibid.*, № 82, стр. 118.

23) *Ркп. № 34.* То же, XVI в. Сказанія о Максимѣ грекѣ также нѣтъ. См. *ibid.*, № 83, стр. 118—120. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

24) *Ркп. № 33*. Тѣ же бесѣды на Евангеліе Іоанна, XVI в. См. *ibid.*, № 84, стр. 120—121. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

25) *Ркп. № 31*. То же, 1617 г. См. *ibid.*, № 85, стр. 121—122. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

26) *Ркп. № 102*. То же, 1623 г. См. *ibid.*, № 86, стр. 122—124. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

27) *Ркп. № 90*. Житіе преп. Сергія (лл. 1—385) и Бесѣды Іоанна Златоустаго на Евангеліе Іоанна (лл. 386—578). Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

Кромѣ того по 1 посланію Максима грека находится въ ркпп.: 1) № 596, Сборникъ, въ 4-ку, полууст. XVII в., на лл. 55—58. См. Описаніе ркпп. А. В. Горскаго и К. И. Невоструева, отд. II, ч. 3-ья, М. 1862 г., стр. 813—819; и 2) № 483, Сборникъ же, въ 4-ку, на л. 828—831. Сказаній о Максимѣ грекѣ въ обѣихъ рукописяхъ никакихъ нѣтъ.

Въ Макарьевскихъ Четив-Минейхъ за августъ мѣсяцъ помѣщены 2 слова Максима грека, его пѣніе на успеніе Божіей Матери и одна переводная небольшая статья его (о нерукотворенномъ образѣ); за сентябрь и октябрь мѣсяцы помѣщено по одной переводной статьѣ (о чюдѣ въ Хонѣхъ и мученіи св. Діонисія Ареопагита). Сказанное на предыдущей страницѣ слѣдуетъ исправить сообразно сему.

в) въ собраніи А. И. Хлудова въ Московскомъ Никольскомъ единобѣрческомъ монастырѣ:

28) *Ркп. № 48*. Толковая Псалтирь въ переводѣ Максима грека, 1790 г. Сказанія о немъ нѣтъ. См. Описаніе сихъ рукописей, составленное А. Поповымъ, стр. 44—45.

29) *Ркп. № 49*. Толкованіе на дѣянія и посланія апостольскія, въ листъ, 1520 г., 727 лл. Переводъ совершенъ по повелѣнію митр. Варлаама Максимомъ грекомъ и Власіемъ „толмачемъ латынскимъ и немецкимъ“ въ Москвѣ въ 14 лѣто государства великаго князя Василя „въ лѣто 7000 марта 27“ (т.-е. 1519 г.). Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. См. Описаніе ркпп., стр. 45—50.

30) *Ркп. № 73*. Слова Максима грека, ркп. 1563 г., 424 лл. Сказанія о немъ никакого нѣтъ. Въ ркп. помѣщено только 25 главъ, но по современному рукописи оглавленію она состояла изъ 73 главъ, и главы 26—73 были „во другой книзѣ“. Записей о принадлежности ркп. нѣтъ. См. Описаніе ркп., стр. 150—158. Вторую половину этого сборника составляетъ рукопись, хранящаяся нынѣ въ Московскомъ Публичномъ и Румянцевскомъ музеяхъ подъ № 285 (см. ниже стр. ССXLVIII—ССXLIX, ркп. № 51).

31) *Ркп. № 74*. То же, XVIII вѣка. На лл. 6 об.—12 сказаніе „осьмой убо тысящи“. См. выше стр. XXX и слѣд. Обозначается *XI*. Въ двухъ книгахъ: въ первой главы 1—77, въ второй 78—146. Въ предисловіи ркп. „къ читателямъ любезнѣйшимъ“ говорится, что настоящій сборникъ составленъ въ 1721 году изъ двухъ книгъ: малой, „яже повсюду обносима есть, имѣющая 77 главъ“ и великой, „яже во обители чудотворца Сергія лежитъ“, содержащей 115 главъ (приводится ея оглавленіе). См. Описаніе ркп., стр. 158—174.

32) *Ркп. № 75*. То же, 1862 г. Сказанія нѣтъ. См. *ibid.*, стр. 174—199.

33) *Ркп. № 349*. Сборникъ въ 4-ку, современнаго письма, на 514 + 5 лл. Въ числѣ статей его есть нѣсколько словъ Максима грека, но сказанія о немъ никакого нѣтъ. См. Описаніе ркп. стр. 630—641.

34) *Ркп. № 4* (по 1-му прибавленію къ Описанію рукописей, М. 1875 г., стр. 3—5). Толковая Псалтирь, 1592 года. Сказанія нѣтъ.

Среди рукописей (съ № 1 по 178), поступившихъ въ составъ собранія А. И. Хлудова послѣ выхода „I-го Прибавленія къ Описанію рукописей“, равно какъ и среди рукописей, прибрѣтенныхъ самимъ монастыремъ (№№ съ 1 по 100), рукописей, содержащихъ слова или переводы Максима грека, либо сказанія о немъ, въ имѣющихся рукописныхъ каталогахъ ихъ не обозначено.



г) въ бібліотекѣ Императорскаго общества Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ университетѣ:

35) *Ркп. № 225*. Сборникъ XVIII вѣка. Есть сказаніе „осьмой убо тысящи“. См. стр. XXIX и слѣд. Обозначается *И*. О рукописи см. у Н. В. Рузскаго въ Свѣдѣніи о рукописяхъ хожденія игумена Даниїла, М. 1891 г., стр. 119—120 и Описаніи бібліотеки общества, сост. П. М. Строевымъ, М. 1845 г., стр. 107—108.

д) въ Московскомъ Публичномъ и Румянцевскомъ музеяхъ:

36) *Ркп. № 338* собранія В. М. Ундольскаго. Максима грека житіе и его творенія, XVIII в., 428 лл. См. въ Описаніи рукописей стр. 240. Житіе Максима грека извѣстно мнѣ только въ одной этой рукописи. Въ виду такой рѣдкости его и интереса въ литературномъ отношеніи оно, вмѣстѣ съ повѣствованіями о чудесахъ Максима, напечатано выше, на стр. XLIII—СХХV полностью. Копія большей половины житія, снятая А. Е. Викторовымъ собственноручно съ этой рукописи, имѣется въ бумагахъ его (Рум. музей, ркп. № 2840). Житіе излагается въ рукописи В. М. Ундольскаго на 12—64 листахъ, затѣмъ слѣдуютъ повѣствованіе о чудесахъ Максима грека (лл. 64—115) и слова его. Послѣднимъ предшествуетъ слѣдующее заглавіе и „сказаніе главамъ книги сея“.

(*Л. 116*) „Книга глаголемая преподобнаго отца нашего и многострадальнаго великія лавры Афонскія горы архимандрита Ватопеческія обители и философа Максима грека, како написахъ от святаго Духа разумомъ и подавахъ великому и грозному всероссійскому московскому государю царю и великому князю Іванну Васильевичю о всякихъ душевныхъ чистотахъ и о божественныхъ благодѣяніхъ; а составилъ в темнице сидя суща и по стенамъ темничнымъ писахъ въ лѣто 7043 г.

(*Л. — об*). Сказаніе главамъ книги сея.

Сказаніе о Господѣ нашемъ Ісѣ Христе, о смерти и о погребѣніи и о востаніи и о вознесеніи и о Пилатове посланіи к Тивирію кесарю римскому. Глава 1, лист (119—142).

Сказаніе о иже свышнем мирѣ і о спасеніи душъ нашихъ Господу помолимся. Глава 2, лист (143—145).

Понеже взысканіе бысть и о том Богъ бо бѣ рождейся, чесо ради истества чинъ і иная повѣсть к сему же. Глава 3, лист (145—148 об.).

Сказаніе убо который въ человѣческомъ естествѣ грѣхъ первый. Глава 4, лист (148 об.—149).

Сказаніе о вѣнцѣхъ свадѣбныхъ. Глава 5, лист (149—151).

(Л. 117) О трехъ нѣкихъ взысканіихъ нужныхъ всякому рачителю книжному. Глава 6, лист (151—158).

Сказаніе, како знаменатися крестнымъ знаменіемъ. Глава 7, лист (158—161).

Толкованіе от Премудрости Соломона. Глава 8, лист (161—162).

Воставлятельная епистолія, сіи рѣчь к покаянію и посѣланіе к боговѣрному государю царю и великому князю Ивану Васильевичю. Глава 9, лист (163—169).

Сказаніе, како подобаетъ входить со страхомъ Божиимъ во святую церковь. Глава 10, лист (169—170).

Сказаніе о свѣщеніи водѣ на заутреніи святыхъ Богоявленій. Глава 11, лист (170 об.—172 об.).

(Л. 117 об.) Слово о покаяніи. Глава 12, лист (172 об.—175).

Слово Григорія Богослова, ненасытное чрево и безчисленныхъ виновно и нечествующимъ. Глава 13, лист (175 об.—176 об.). К Ѳилагрію отвѣтно.

Сказаніе о птице неясати. Глава 14, лист (176 об.—177).

О римскихъ повестехъ, повесть первая. Глава 15, лист (177—181 об.).

Слово святой вселенскій соборъ четвертый. Глава 16, лист (181 об.—185 об.).

Слово, егда поставляему іерарху и написаніе от иконника: орелъ і иное. Глава 17, лист (185 об.—187).

Слово исповѣданіе православныхъ вѣры. Глава 18, лист (187—196).

Вопрошеніе извѣстно о некихъ притчѣхъ о тридневнаго воскресенія Христова, о артусе. Глава 19, лист (196—197).

Слово на богомерскую и безумную (*л. 118*) прелесть мудрствующихъ, яко погребанія для утопленого и убитого бываетъ плодотворительный стужи зимнихъ прозебеній. Глава 20, лист (*197 об.—202*).

Слово о свитце, его же опишутъ в рудѣ Спасове, толкованіе і иные повести. Глава 21, лист (*202—205 об.*).

Сказаніе ко глаголющимъ, яко во всю свѣтлую недѣлю солнце не заходя стояло и того ради глаголють един день всю свѣтлую недѣлю. Глава 22, лист (*205 об.—208 об.*).

Слово о совѣте к собору православному и на Ісака жидовина волеа и чародѣя. Глава 23, лист (*208 об.—210*).

Слово на огаренскую бѣсы умышленную прелесть и повѣсть достоверна о скверномъ нечестіе начальнике ихъ Моамеее. Глава 24, лист (*210—235*).

(*л. 118 об.*) Слово о томъ же к благовѣрнымъ на богоборца пса Моамееа, в немъ же сказаніе отчасти о кончине вѣка сего. Глава 25, лист (*236—244*).

Описаніе божественныя плоти Христовы і Кресте Христове толкованіе. Глава 26, лист (*246—266*).

Послѣ этой главы помѣщено еще нѣсколько мелкихъ отрывковъ изъ словъ Максима грека, а также и слѣд. статьи:

*Лл. 266—277.* Слово Кирилла, архіеп. александрійскаго, о исходѣ души отъ тѣла.

*Лл. 277 об.—296.* Слово Ипполита, папы римскаго, о скончаніи міра и о антихристѣ.

*Лл. 297—301.* Слово Іоанна Златоустаго како съ разумомъ искати спасенія.

*Лл. 301 об.—310.* Іоанна Златоустаго повѣсть душеполезна въ чину притчи о дворѣ и о змѣи и что есть житіе се настоящее всякаго человѣка.

*Лл. 310—315.* Сказаніе о житіи преп. Ануфрія.

*Лл. 316—321.* Нравоученіе о милостыни и яко не украшатися женамъ тлѣнными розами.

*Лл. 322—408.* Сказаніе о Мамаевомъ побоищѣ.

*Лл. 408—418.* Апокалипсисъ св. Іоанна Богослова.

*Лл. 419—421 и 424.* Сказаніе Епифанія Кипрскаго о 12 апостолахъ — гдѣ каждый проповѣдывалъ и како скончася, и св. ихъ тѣлеса гдѣ положени суть.

*Лл. 424 об.—426, 422—423, 427—428.* Сказаніе еп. тирскаго Дороея о 70 апостолахъ.

*Лл. 428—429 об.* Очудесахъ св. апостолъ еже есть в Дѣянїяхъ.

*Лл. 429 об.—431.* Написаніе начатокъ апост. дѣянїй.

На л. 244 об. находится слѣдующая записъ, указывающая на время написанія рукописи и лицо, потрудившееся въ этомъ дѣлѣ: „а сія книга болшая преподобнаго отца нашего Максима грѣка списана съ его руки преподобнаго тоя же великія обители живоначальныя Троицы преподобнаго отца нашего Сергія чудотворца иже в Маковце на Радонеже рѣдѣ скимноиноком Варлаамомъ Самариїскимъ въ лѣто 7148 еугъ мѣсяца акас ла Михаила возра. Аминь. А сіи старыя книги списано слово въ слово многгрѣшнымъ и недостойнымъ рабомъ Божиимъ царствующаго града Москвы болшаго втораго Благовѣщенскаго собора сторожъ, что у великого государя на сѣняхъ Семіономъ Федоровымъ сыномъ Моховиковымъ. Аминь“.

37) *Ркп. № 487* того же собранія. Слова Максима грека, 57 главъ. Сказанія нѣтъ. См. Описаніе ркп., стр. 349—350. На л. 384-мъ записъ, что ркп. написана въ 95-е лѣто осмыа тысящи 17 марта (1587 г.) при царѣ Ѳеодоръ Ивановичъ и митр. Іовѣ, „Божіею милостію и вел. чудотворца Николы и по благословенію господина и отца нашего игумена Еустаѳіа, еже о Христѣ съ братіею“. (См. Описаніе ркп., стр. 355). Судя по тому, что въ записи не упоминается другой епарх. архіерей кромѣ митр. Іова, нужно думать, что ркп. написана въ монастырѣ митрополичьей области или ему подвѣдомственномъ; а такъ какъ въ записи указывается св. Николай, то можно предполагать, что монастырь былъ посвященъ его имени, назывался Никольскій. Но въ какомъ именно Никольскомъ монастырѣ была написана ркп. и кто такой игуменъ его Евстаѳій, — въ настоящее время отвѣтить затруднительно. (См. Списки П. М. Строева и Словарь историч. лицъ въ Сборникахъ Императ. Русскаго Историч. Общества). — Ркп. В. М. Ундольскимъ пріобрѣтена отъ Мих. Коз. Кочуева 14 мая 1856 года за 30 руб.

38) *Ркп. № 488* т. с. Слова и переводы Максима грека, 120 главъ; написана въ Московскомъ Чудовомъ монастырѣ въ

1699 г. См. Описание etc., стр. 356—363. Есть сказаніе „осьмой убо тысящи“. См. стр. XXIX и слѣд. Въ XVIII в. принадлежала кузнецу Ѳед. Ив. Обелову. В. М. Ундольскимъ приобрѣтена отъ Пискарева 13 ноября 1854 г. за 25 р. (немѣч. листъ и на переплетѣ). Обозначается Ун. 2.

39) Ркп. № 489 т. с. То же, 109 главъ, XVIII в. См. *ibid.* стр. 363. На бумагѣ 1788 годъ. Помѣтъ владѣльца нѣтъ. На лл. 5 об. — 8 сказаніе „осьмой убо тысящи“, см. выше стр. XXIX—XXXVIII. Обозначается Ун. 1. См. *ibid.*

40) Ркп. № 490 т. с. То же, 82 главы, XVIII в. См. *ibid.* Сказанія нѣтъ. Помѣтъ владѣльцевъ нѣтъ. На бумагѣ 1763 годъ.

41) Ркп. № 662 т. с. Сборникъ XVIII в. Въ началѣ о жизни и чудесахъ Максима грека „изъ лѣтописныхъ книги Троице-Сергіева монастыря“. См. стр. VII и слѣд. Обозначается Ун. 4. Ср. Описание ркп., стр. 50.

42) Ркп. № 1086 т. с. Сборникъ XVI в., въ числѣ статей своихъ имѣющій одно слово Симеона Метафраста въ переводѣ Максима грека. (См. Описание рукописей, М. 1870 г., стр. 40 послѣсловія). Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

43) Ркп. № 1165 т. с. Сборникъ конца XVII в. См. *ibidem* стр. 49. На лл. 1—12 „сказаніе извѣстно о приходѣ на Русь Максима грека“. См. выше стр. XVII—XXVIII. Обозначается Ун. 3.

44) Ркп. № 1383 т. с. Заключаетъ въ себѣ между прочимъ (ркп. XIX в.) списокъ „пѣнія на успеніе пресв. Богородицы“, соч. Максима грека. (См. *ibid.* стр. 53 послѣсловія). Копія сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ.

45) Ркп. № 1411 т. с. Сборникъ XIX в., имѣетъ въ числѣ другихъ статей списокъ слова Максима грека „имена числомъ“. Замѣчаній, сказаній и другихъ словъ Максима грека нѣтъ.

46) Ркп. № 1420 того же собранія. Выписки, сдѣланныя собственноручно В. М. Ундольскимъ изъ нѣкоторыхъ рукописей, содержащихъ житія святыхъ. На лл. 10—11 изъ Милютинскихъ Четыхъ Миней за іюнь мѣсяцъ (л. 1317) приведены начало и конецъ сказанія о Максимѣ грекѣ и рассказъ о чудѣ при гробницѣ преп. Максима грека (см. выше ркп. № 17, стр. ССXL).

47) *Ркп. № 196*! собранія графа Н. П. Румянцева. Бесѣды Іоанна Златоустаго на Евангеліе отъ Іоанна, въ переводѣ Максима грека,] XVI в., въ л., 443 лл. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

48) *Ркп. № 264* тогоже собранія. Слова и переводы Максима грека, XVI в. Счета главъ и помѣты владѣльцевъ нѣтъ (въ ркп. всего ок. 70 отдѣльныхъ произведеній и переводовъ Максима грека, въ томъ числѣ и его письма-посланія). Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

49) *Ркп. 265*! того же собранія. Слова и другія произведенія Максима грека, XVII в., 69 главъ по оглавленію и потомъ еще 5 съ его именемъ и 5 безъ его имени словъ, сказаній и переводовъ. Послѣднихъ листовъ въ рукописи нѣтъ. Рукопись южнорусскаго письма. По лл. 5—8 внизу: „изъ числа книгъ Семена Карташева“. На внутреннихъ сторснахъ переплета различныя малоросс. и польскія записи. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

50) *Ркп. № 16* музейскаго собранія (Т. Большакова). Слова Максима грека, 79 главъ, Георгія Писида похвала къ Богу и др. статьи (главы 80—94), въ л., скороп. и полууст. конца XVI или начала XVII в., на 401 листѣ. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. Записей владѣльцевъ также нѣтъ.

51) *Ркп. № 285* м. с. (отъ Т. Большакова). Слова Максима грека, на 306 лл., съ 26 по 72 главу (по старинному счету). Въ рукописи утрачены въ срединѣ главы 39—42 и конецъ главы 72-й. Главы тѣ же и слѣдуютъ въ томъ же порядкѣ, какой указанъ въ оглавленіи ркп. А. И. Хлудова № 73. См. Описаніе сихъ рукописей, стр. 150—153. Въ виду того, что 1) настоящая рукопись содержитъ тѣ именно главы, которыя по оглавленію ркп. № 73 должны были находиться во второй части ея — „въ другой книзѣ“; 2) что обѣ рукописи писаны одною и тою же рукою; 3) что въ той и другой рукописи одно и то же число строкъ на страницѣ (19), одна и та же ширина и длина столбца письма на страницѣ, — нужно думать, что настоящая рукопись составляетъ продолженіе ркп. А. И. Хлудова № 73, есть та другая книга, о которой говорится въ оглавленіи ркп. № 73. — Это подтверждаетъ и имѣющіяся въ ркп. № 285 двѣ

сигнатуры тетрадей: одна ведетъ счетъ ихъ только въ этой рукописи, другая же вмѣстѣ съ какой-то другой рукописью. На л. 63 об. читаемъ „і“ (10), на л. 142 — „к“ (20), на л. 223 об. — „л“ (30) и на л. 300 об. — „м“ (40). Этотъ счетъ тетрадей настоящей рукописи показываетъ, что ркп. сохранила не всѣ листы: въ 10 тетрадяхъ должно было быть 80 листовъ, а не 63 листа; въ 30 — 240, а не 223 листа. Слѣдовательно, въ началѣ рукописи было еще 17 не дошедшихъ до нашего времени листовъ. — Вторая сигнатура тетрадей не вездѣ сохранилась, потому что при переплетѣ была отрѣзана во многихъ мѣстахъ, такъ что теперь встрѣчается она только иногда; такъ, на лл. 61 и 67 об. внизу листовъ читаемъ „ѣг“ (63), лл. 68 и 75 об. — „ѣд“ (64), лл. 76 и 83 об. — „ѣе“ (65), лл. 84 и 91 об. — „ѣс“ (66), лл. 92 и 99 — „ѣз“ (67), л. 60 об. — „ѣв“ (62), л. 178 об. — „оз“ (77), л. 210 об. — „па“ (81), л. 258 об. — „пз“ (87). Листомъ 60 кончалась 62-я тетрадь. Какъ выше сказано, въ началѣ рукописи было еще 17 не дошедшихъ до насъ листовъ.  $60 + 17 = 77$  листовъ начала рукописи № 285 должны были составлять 9 тетрадей и 5 листовъ. Слѣдовательно, рукопись № 285 начиналась съ 54-й тетради (лл. 53—60 тетрадь 62-я, лл. 45—52 = 61-я, лл. 37—44 = 60-я, лл. 29—36 = 59-я, лл. 21—28 = 58-я, лл. 13—20 = 57-я, лл. 5—12 = 56-я, лл. 1—4 + 4 недошедшіе = 55-я, 8 недошедшихъ = 54-я тетрадь, остальные 5 недошедшихъ листовъ въ началѣ ркп. были, вѣроятно, внѣ счета листовъ и заняты оглавленіемъ или чѣмъ-либо другимъ тому подобнымъ). Между тѣмъ въ ркп. Хлудова № 73 заключается 424 листа, 53 тетради. — Итакъ, ркпп. Хлудова № 73 и настоящая № 285 — двѣ части одного и того же сборника словъ Максима грека и написаны въ одно и то же время, т.-е. въ 1563 году. — Въ настоящей ркп. музейской сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. На листахъ ея читаются записи: „сія книга Спасо-Евѣиміева монастыря, что въ Суждалѣ, писана полууставомъ церковная, а подписалъ по резолюціи того монастыря (лл. 1—47) архимандрита Ефрема того жъ монастыря іеродіаконъ Гедeonъ“ (лл. 55—77). На оборотѣ 306 л. позднѣйшая помѣта: „недостаетъ 7 листовъ“.

52) *Ркп. № 586* (собрания Д. В. Пискарева № 151). Сборникъ XVII в., въ 8°, на 306 лл. Содержитъ нѣсколько (не болѣе 10) словъ Максима грека, но сказанія о немъ никакого нѣтъ.

53) *Ркп. № 595* (собрания Д. В. Пискарева № 160). Сборникъ старообрядческій, полууст. XVIII в., въ 4°, на 195 лл. (См. Каталогъ славянорусскихъ рукописей Д. В. Пискарева, сост. А. Е. Викторовымъ, стр. 37). — Въ началѣ сборника изображеніе Максима грека (л. 1) и „Троицкаго Сергіева монастыря выписано изъ лѣтописныя книги о Максимѣ греке, листъ 500“ (лл. 2—4). Сбоку киноварью написано: „сіе написаніе есть у гроба преподобнаго Максима грека на позлащенной та(б)лицѣ“. Нач.: „при державѣ вел. князя Іоанна, повеленіемъ его, присланъ бысть изъ Грекъ цареградскимъ патріархомъ святыя горы монахъ Максимъ грекъ“ и пр. То же сказаніе, что у меня напечатано выше на стр. VIII—IX; но въ концѣ послѣ словъ: „изведенъ бысть изъ Твери и повелѣша ему жити в Троицкомъ Сергіеве монастыре“ (стр. IX) — присоединено слѣд.: „індѣже писано, яко сего ради на старца Максима грека и на прочіихъ гнѣвъ бысть великаго князя и предложеніи вины ихъ, сирѣчь оболганіе безвинныя вины ихъ, за ради того, дабы изложенія і обличенія их не было великому князю Василию при совокупленіи брака, егда восхотѣ первую княгиню великую отринуту от себѣ неплодствія ради и второму браку сопричтатися. И того ради Симоновскій старецъ Васьянъ отсылается во Іосифовскій монастырь, сей же есть Васьянъ старецъ от рода крадецка Ивановъ сынъ Юрьевича; а Максимъ отсылается во град Тверь, Савву в Зосиминъ монастырь, Селивана въ Соловки, доброписца Михаила Медоварцова на Коломну, иже данъ бысть Максиму писати книги. И прочая же о нихъ писано в словѣ старца Паисея Фарепонтова монастыря“ (лл. 3 об. — 4). Далѣе слѣдуютъ другія статьи сборника.

54) *Ркп. № 662* т. с. (отъ архим. Амфилохія). Слова Максима грека, половины XVIII в. (99 главъ). Сказанія о немъ никакого нѣтъ. Помѣтъ владѣльцевъ нѣтъ.

55) *Ркп. № 1328* (собрания Н. И. Попова). Сборникъ XIX в., въ 4-ку. На тетрадахъ 25—36 (лл. 193—285) находятся выписки изъ рукописи Максима грека въ 146 главъ, составленной



изъ малой въ 77 главъ и великой въ обители Троице-Сергіевой лавры въ 115 главъ (см. ниже ркн. Императ. Публичной библиотеки F. № 425). Въ рукописи, оригиналъ сей, было сказаніе о Максимѣ грекѣ и разсказъ о чудесахъ при его гробницѣ 10 юня 1651 г.; здѣсь выписки изъ нихъ. Послѣ выписокъ изъ словъ Максима грека идетъ (лл. 286—297) „предисловіе на книгу сію, въ томъ сказаніе кратко о патр. Геннадіи“ и діалогъ послѣдняго; вѣроятно, все это было и въ оригиналъ настоящей рукописи. На оборотѣ 297 и на 298—300 лл. слѣдуетъ: „сіе приписано здѣсь изъ особой маленькой тетрадки“.

„Повесть краткая о преподобнемъ Максимѣ грѣкѣ. Списано во обители преп. и богоноснаго отца нашего Сергія игумена радонежскаго чудотворца, что за Москвою, гдѣ опочиваетъ блаженный Максимъ грѣкѣ.

Блаженный здѣсь Максимъ телесно опочиваетъ,  
Но съ Богомъ въ небѣси душею пребываетъ.  
И что божественно онъ въ книгахъ написалъ,  
То жизнію своею и дѣломъ показалъ;  
Оставилъ образъ намъ и святости примѣры  
Смиренія, любви, терпенія и вѣры.

Максимъ грѣкѣ, знаменитый святостію мужъ и по учености своей названный философомъ, родился въ Греціи во градѣ Арте, которой стоитъ между Іерусалимомъ и Царемъ-градомъ, отъ благороднаго отца Мануила и матере Ирины; родитель его былъ градоначальникъ. Отъ младости своея посвятилъ блаженный Максимъ жизнь свою словѣснымъ наукамъ, которыми изучился онъ въ разныхъ европейскихъ государствахъ: по латыне в Италіи, вышшимъ знаніямъ въ Париже и Флоренціи (л. 298) и другихъ городахъ, а богословіи въ Грѣческой земли; во всѣхъ довольно пріобрелъ и изкуства, зналъ совершенно языкъ еллинской, варваро-грѣческой, словенской, болгарской и прочія. Наконецъ по довольномъ посвященіи ума въ совершенныхъ летахъ возлюбилъ иноческое житіе, избранъ доброволно и по совѣту знаменитыхъ мужей, которые находились въ его учености для церкви нужду, а особливо въ такомъ упадкѣ грѣческой мудрости и при такомъ стесненіи грековъ

отъ турокъ; постригся въ монахи въ Ватопецкой Благовѣщенія пресв. Богородицы обители, въ которой дотоле безысходно жилъ, доколе не вызванъ былъ въ Россію около 1507 года отъ Рождества Христова. Тогда государь царь Василей Ивановичъ самодержецъ Россійскаго государства открылъ некогда царскіе сокровища прародителей своихъ дрѣвнихъ и вѣликихъ князей, нашелъ во ономъ великое множество грѣческихъ книгъ, вывезенныхъ христіанами изъ Константинополя, и, желая просвѣтитъ своихъ подданныхъ россіянъ, посылалъ грамоту къ патріярху, прося, дабы избралъ онъ искуснаго мужа для поправленія и переводу грѣческихъ (л. — об.) книгъ на словенскій языкъ. Патріярхъ, исполняя прошеніе благочестиваго государя, изыскивалъ таковаго мужа во Фракіи, Македоніи, въ Сулоне, и поелику тогда великая въ Грѣціи была скудость въ ученыхъ людяхъ, то едва нашлись двое искусныхъ иноковъ во Афонстей горе Давидъ и Максимъ. Патріярхъ по многомъ увѣщаніи склонилъ Максима, отъправилъ къ россійскому государю, которой принялъ его съ великою благосклонностію, повелелъ жить въ Чюдове монастыре до времени. Потомъ поручены ему были разные книги, — которыхъ множеству и превосходству удивился святой Максимъ, признавался предъ государемъ, что онъ въ Грѣціи никогда такой книгохранильницы не видалъ, — некоторые для переводу, а некоторые для поправленія, испорченныя или отъ переводчиковъ неискусныхъ или отъ переписчиковъ, или неправильно истолкованныя дрѣвними толковниками. И сію должность проходилъ онъ девять летъ. Но какъ! переводы его и книжныя поправленія принимаемы были съ великою похвалою и одобряемы были соборомъ духовнымъ, то и заслуживалъ онъ у государя (л. 299) благоволеніе, которой щедро за труды его награждалъ дарами; и чѣмъ большею ученостію заслуживалъ славу, тѣмъ более завистники усилились противу его; оклеветанъ онъ былъ предъ государемъ, якобы еретикъ и врагъ Россійскія державы. Въ чѣмъ же сія состояла клевета, заподлинно не извѣстно, но видно несколько изъ его исповѣданія вѣры, которое онъ для оправданія своего писалъ, что обличаемъ онъ былъ въ ереси аріанской; посланъ былъ на заточеніе въ

Тверь въ Отрочъ монастырь, гдѣ содержался подѣ крепкою стражею 22 года безъ послабленія. Въ семъ заточеніи будучи, сочинилъ онъ Св. Духу канонъ, которой писалъ на стене углемъ. По долгомъ времени епископъ тверскій Ананія, и то по благословенію митрополита Іоасафа, дозволено было ему ходить въ церковь и приобщаться Св. Тайнъ. Изъ писанія его видно, что содержался онъ подѣ стражею и въ Москвѣ. Потомъ когда уже принялъ престолъ царь Иванъ Васильевичъ, сынъ царя Василья Ивановича, тогда по указу его св. Максимъ освобожденъ былъ и жилъ въ лавре Троицкаго Сергіева (л. — об.) монастыря съ большею свободою, то есть имѣлъ уже онъ дозволеніе читать и писать, гдѣ и написалъ многія сочиненія въ глубокой старости. Преставился въ лето отъ Рождества Христова 1556-е, тому уже прошло 222 года. Жилъ онъ въ Россіи 45 летъ или более. Сколько же лѣтъ было его житія, о томъ совершенно утвердить не можно, ибо ежели положить, что вызванъ онъ изъ Грѣціи, гдѣ, какъ объявляетъ самъ въ своихъ писаніяхъ, жилъ инокомъ 10 летъ, около 40 лѣтъ возраста своего, то преставился старее 80 летъ. Всѣхъ его сочиненій и переводовъ, какъ печатныхъ, такъ и писменныхъ есть до 40, изъ которыхъ знатнѣйшія его труды Грамматика, также переведенная и истолкованная Псалтырь. Но находятся въ некоторыхъ рукописяхъ подметныя сочиненія, которыхъ св. Максимъ не писалъ, и потому сожалеть должно, что достались они монаху Курлятеву, которой былъ ему другъ.

Благоволеніемъ великаго господина Святейшаго правительствующаго Синода члена преосвященнейшаго Платона архіепископа московскаго и калужскаго и свято-Троицкія (л. 300) Сергіевы лавры священноархимандрита поставилъ сію надпись оныя лавры семинаріи ректоръ и богословіи учитель соборный іеромонахъ Аполосъ 1808 года декабря 8 дня; а дщицу дѣлалъ собственнымъ иждивеніемъ московскій купецъ Семенъ Алексѣевъ.

Тропарь препод. отцу нашему Максиму грѣку. Гласъ 8.  
Зарею духа облистаетъ и пр. то же, что выше стр. XLI—  
XLII. . . . . отечества вождь, странникъ російскимъ странамъ  
. . . . . чтущимъ память твою.

Кондакъ. Гласъ 8. Богодухновеннымъ писаніемъ и пр., см. выше стр. XLII.

Далѣе (л. 301) слѣдуютъ выписки изъ Библии Скорины и пр.

56) Ркп. № 1803 (изъ Олонецкой семинаріи). Сборникъ XVIII в., въ числѣ многочисленныхъ и мелкихъ статей своихъ имѣющій ок. 5 словъ Максима грека. Сказанія о немъ никакого нѣтъ.

57) Ркп. № 2840 того же собранія. Копіи, сдѣланныя собственноручно А. Е. Викторовымъ: а) лл. 1—64, части житія Максима грека — изъ ркп. В. М. Ундольскаго № 338, б) лл. 65—69, сказаній о Максимѣ грекѣ — „осьмой убо тысящи“ изъ ркп. библіотеки Троице-Сергіевой лавры № 201 (къ № 1843), съ вариантами ркп. той же библіотеки № 200, лл. 75—76, извѣстія дьякона Исаи изъ ркп. той же библіотеки № 62 (къ № 853), и в) лл. 71—74, выдержки „изъ дѣтописныхъ книги Троице-Сергіева монастыря“ — ркп. его № 662 (544). См. Отчетъ музеевъ за 1883—1885 гг., М. 1886 г., стр. 48, ркп. № 7.

58) Ркп. № 3010 того же собранія (отъ Ѳ. Н. Хитрова). Слова Максима грека, съ 26-го по 74-е (по оглавленію и на самомъ дѣлѣ), въ 4<sup>о</sup>, начала XVII вѣка, на 271 листѣ. См. Отчетъ музеевъ за 1886—1888 годы, стр. 93, ркп. № 7. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. Главы тѣ же и слѣдуютъ въ томъ же порядкѣ, что и въ оглавленіи, находящемся въ ркп. Хлудова № 73 и напечатанномъ А. Поповымъ въ описаніи сихъ рукописей, стр. 150—153; только послѣ 73-й главы, той же рукою, въ оглавленіи, находящемся въ музейской рукописи, приписана еще 74-я глава: „сказаніе о рукописаніи грѣхонемъ“, каковая глава и дѣйствительно находится въ ркп. на послѣднихъ листахъ 268—271. Писана другой рукою, чѣмъ ркп. Хлудова № 73; ширина и длина столбца письма иныя, чѣмъ въ Хлудовской ркп.; въ послѣдней по 19 строкъ, здѣсь по 20 строкъ на страницѣ. Записей владѣльцевъ никакихъ нѣтъ.

59) Ркп. № 3159 т. с. Выписки изъ Патерика Печерскаго (лл. 1—29) и слова Максима грека (лл. 30—165), XVIII в., въ л., безъ конца. На л. 30-мъ оканчивается 11-е слово Максима грека (по счету рукописи); послѣднее слово рукописи по сему

счету будетъ 36-е. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. См. Отчетъ музеевъ за 1892—1894 гг., стр. 40—44.

е) въ собраніи Е. Е. Егорова:

60) *Ркп. № 154*. Слова Максима грека, въ листѣ, XVI в., на 328 лл. По оглавленію въ сборникѣ должно бы быть 82 главы, но въ рукописи только 34 главы. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ, равно какъ нѣтъ на ркп. помѣтъ объ ея раннѣйшихъ владѣльцахъ.

61) *Ркп. № 346*. Толковая Псалтирь, переводъ Максима грека, 1550—1551 гг., на 698 лл., въ листѣ. Въ записи, помѣщенной въ рукописи, говорится, что переводъ совершенъ въ декабрѣ 7031 года. „Преведена Максимомъ грекомъ, инокомъ святогорскимъ изъ честныя обители Благовѣщенія пречистыя Богородица, нарицаемыя Ватопеди, попеченіемъ и тщаніемъ и жалованіемъ благовѣрнѣйшаго и христілюбиваго великаго князя и царя всеа Руси Василя Ивановича въ седмоенадесате лѣто государства его, благословеніемъ и совѣтомъ преосвященнѣйшаго митрополита всеа Руси господина Варлаама; споспѣшники же Максиму греку сущу и латынскимъ гласомъ греческій языкъ изъясляющу Власіе и Димитрій, бѣша Руси достовѣрніи мужіе и латинскаго гласа зѣло искусни, толмачи великаго князя и самодержьца всеа Руси Василя Ивановича. Писателіе же бѣша Михаилъ Медоварцевъ и Селиванъ инокъ, иже и у того же Максима учился художнѣ еллинскому ученію“. — На послѣднемъ листѣ: „прецарственнѣйшая и животворяща святая Троица помощію и благодатію и молитвами пресвятыя Богородица повелѣна бысть сіа святая великая книга превести отъ греческаго языка на ржскій языкъ глаголемая Псалтырь великихъ святыхъ толкованія благочестивымъ самодръжавнымъ государемъ всѣхъ рузскихъ странъ великимъ княземъ Василіемъ Ивановичемъ. Преведена же бысть святая сіа книга инокомъ Максимомъ грекомъ святыя горы Аѳонскыя великіа обители пресвятыя Богородица честнаго и славнаго ея Благовѣщенія, еже есть зовомый Ватопедь. В се же время благодатію Христовою и пресвятыя Богородица повелѣна бысть сіа книга переписатися сыномъ

его боговѣнчаннымъ царемъ государемъ великимъ княземъ Иваномъ Васильевичемъ самодержцемъ всея Русіи въ осмое-надесять лѣто царства его въ славу и честь Христу Бѣа Бѣоу нашему... Святительскій же престолъ въ христіюбиво-мъ царствующемъ градѣ Москвѣ тогда правящу блаженному Макарію митрополиту всеа Русіи, нашему же архіепископу великаго Новагорода и Пскова тогда бывшу Θεодосію, лѣту же тогда текущу 7050 осмому, миротворному же кругу прохо-дащу 14..., индикта девятый. Вы же, о крестоноснии людіе, прочитающеи книгу сію, исправляйте не просто,... писавшаго книгу' сію и въ святыхъ вашихъ молитвахъ поминайте. Начаяжеса сіа св. книга писати въ обители пресвятыя Бого-родица въ потруженіи преподобнаго отца Іосифа, иже есть близъ Ламскаго волока, лѣта 7050 осмаго мѣсяца маіа въ 12 день; а съвършися лѣта 7050 девятаго мѣсяца марта въ 5 день. А писалъ сію святую великую книгу псалтырь тое же обители пречистыя Богородица работникъ діачишко Дмитреецъ Θεодоровъ“. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ, также и запи-сей другихъ владѣльцевъ.

62) *Ркп. № 191*. Псалтырь толковая Θεодорита Кирскаго, XVIII в., на 12 + 651 листахъ. На первыхъ лл. 9—10 сказаніе о Максимѣ грекѣ („осмой убо тысячи“).

63) *Ркп. № 319*. Толковая Псалтырь, переводъ Максима грека, XVI в., въ 4-ку. По листамъ: „сію книгу Псалтырь тол-ковую в дом пречистыя Богородица честнаго и славнаго Ея Успенія Печерскаго монастыря во Псковѣ Колмова монастыря игуменъ Ілія по своихъ родителей, а поминати священноіереа Тарасіа, иноку Дарію, иноку Марину, священноинока Левкіа, игумена Ілію“. Другихъ записей владѣльцевъ нѣтъ, также и какого-либо сказанія о Максимѣ грекѣ.

64—67) *Ркп. №№ 631, 632, 633 и 635*. Толковая Псалтырь въ переводѣ Максима грека, раздѣленная на четыре пере-плета. Въ ркп. № 631 съ 1 по 36 псаломъ, № 633 съ 37 до 76 псалма, № 632 съ 77 по 108 псаломъ и въ ркп. № 635 съ 109 по 150 псаломъ. Всѣ рукописи XVI вѣка и въ 4-ку, за исключеніемъ только ркп. № 635, которая въ 8-ку. По первымъ листамъ ркп. № 631 идетъ слѣдующая запись: „лѣта 7099

генваря въ 1 день положил сию святую книгу Псалтырь толковую, переплетена в четырех книгах, по пяти каөиземъ, въ домъ Рождества пресвятыя Богородицы и преподобнаго і богоноснаго отца нашего благовѣрнаго великаго князя Александра Ярославича, в иноцех Алексѣя, Нѣвскаго чюдотворца, Іона архиепископъ вологодцкый і великопермьскый по своей души і по своих родителях на свое обѣщание за двадцать рублей, по 5 рублей книга“. На другихъ книгахъ нѣтъ никакой записи. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ.

68) *Ркп. № 624*. Слова Максима грека, въ листъ, начала XVII в. По оглавленію и на самомъ дѣлѣ 82 главы. На первыхъ листахъ запись: „...августа въ 12 де великій господинъ святѣйшій Никонъ патриархъ московскій і всеа Русии положил сию книгу Максима грѣка в домъ пречистыя Богородицы Иверскія і великаго архиерѣя новаго исповедника Филиппа митрополита московскаго і всеа Русии на Волдайскомъ озерѣ в вѣчный поминъ себѣ и родителемъ своимъ. А аще ли кто от бестрашія преобидитъ домъ пречистыя Богородицы і великаго Христова угодника Филиппа митрополита и сию книга изнесетъ, и того судитъ по неправдѣ его, яко святотатца“. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ.

69) *Ркп. № 226*. Бесѣды (45) Іоанна Златоустаго на Евангеліе отъ Маттея, XVI в. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

70) *Ркп. № 529*. Слова Максима грека, 141 глава, XVII в. (вкладная запись князей Прозоровскихъ 182 года: „лѣта 7182-го году генваря въ 11 де“...; большая часть записи вытерта). Въ ркп. есть сказаніе „осмой убо тысящи“.

71) *Ркп. № 590*. Слова Максима грека, собранныя Т. Θ. Большаковымъ, ркп. XIX в. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

ж) въ собраніи П. И. Щукина:

72) *Ркп. № 4*. Толковая Псалтырь Максима грека, ркп. XVI в., въ листъ, на 798 лл. Передъ толкованіями имѣется только посланіе Максима грека вел. князю Василю Ивановичу; сказанія же о Максимѣ грекѣ нѣтъ ни до толкованій,

ни послѣ нихъ. Въ концѣ рукописи (л. 798 об.) запись, что настоящая книга „сѣврѣшися“ въ декабрѣ 7031 г., переведена Максимомъ грекомъ, „попеченіемъ и тщаніемъ и жалованіемъ“ вел. князя Василія Ивановича въ 17 лѣто государства его, благословеніемъ и совѣтомъ митр. Варлаама. „Споспѣшницы же Максиму греку сущу и латинскимъ гласомъ греческій языкъ изъявляющу, Власіе и Димитрій бѣша Руси достовѣрніи мужіе и латынскаго гласа зѣло искусни, толмачи вел. князя и самодержца всеа Руси Василія Ивановича. Писателіе же бѣша Михайлъ Медоварцовъ и Селиванъ инокъ, иже и у того ж Максима учился художнѣ еллинскому ученію“. (См. Опись старинныхъ славянскихъ и русскихъ рукописей собранія П. И. Щукина, сост. А. И. Яцимирскимъ, вып. I, М. 1896 г., стр. 4—7; ср. записи на ркп. Е. Е. Егорова № 346, выше стр. CCLV, № 61). Изъ вычищенной записи, бывшей внизу первыхъ 8 листовъ, можно разобрать только: ... „коди. ва монастыря“ (Аркадіева монастыря?).

73) *Ркп. № 82.* Слова Максима грека, ркп. XVII в., въ листъ, на XIV + 510 листахъ, 95 главъ. На первыхъ 4-хъ листахъ — сказаніе о Максимѣ грекѣ „осмой убо тысящи наставши“... Въ концѣ рукописи оглавленія двухъ другихъ рукописей словъ Максима грека: одной 1587 г. въ 55 главъ и другой „книги нынѣшнихъ временъ новособранныя“ въ 101 главу. См. Опись рукописей П. И. Щукина, вып. I, стр. 117—126. Рукопись эта ранѣ принадлежала Архангельской духовной семинаріи. См. о ней ниже въ ркпп. Архангельской дух. семинаріи.

74) *Ркп. № 151.* Азбуковникъ, XVII в., на 319 листахъ. На первыхъ 14 листахъ сказаніе о Максимѣ грекѣ — „инокъ Максимъ философъ, возлюбленный господинъ и отецъ“ и пр. (см. выше стр. XVIII и слѣд.). Никакихъ важныхъ варіантовъ противъ напечатаннаго текста сказанія рукопись эта не представляетъ. Листы рукописи перемѣнены настоящимъ владѣльцемъ. Въ началѣ рукописи нѣсколько чистыхъ листовъ: одна тетрадь до счета изъ 7 листовъ (8-й оторванъ, видны слѣды); въ первой мѣченой тетради изъ 8 листовъ — первый листъ также бѣлый; во второй и слѣд. тетрадяхъ по 8 листовъ.



Въ одномъ Сборникѣ XVIII в. (ркп. № 402) того же собранія есть слово Максима грека объ аллилуіи; сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. См. Описаніе ркп., в. II, стр. 134 — 137.

з) у С. Т. Большанова:

75) Слова Максима грека, ркп. XIX в., списанная „съ книги живоначальныя Троицы-Сергіева монастыря съ казенныя изъ книгохранительницъ лѣта отъ созданія мира 7213“. Въ началѣ сказаніе — „осмой убо тысящи наставши“. Варіанты сей рукописи не отмѣчены, потому что отмѣчены варіанты другой копіи сей Троицкой рукописи, именно копіи, находящейся нынѣ въ библіотекѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ (см. выше ркп. подъ № 6, стр. ССXXXVII — ССXXXVIII).

76) Слова Максима грека, 47 главъ, ркп. въ листъ, второй половины XVII в., на 575 листахъ. Принадлежала С. Θ. Михалеву. Слово Іисусъ пишется: Ійс. Сказанія нѣтъ. (Продавалась въ іюнь 1896 года).

77) Ркп. продажная въ августъ 1897 г. Слова Максима грека, 28 главъ (по оглавленію и на самомъ дѣлѣ), XVI в., въ 4-ку, на 5 + 467 листахъ. Записей владѣльцевъ нѣтъ никакихъ. Сказанія о Максимѣ грекѣ также никакого нѣтъ. Ркп. въ новомъ переплетѣ.

и) въ собраніи Н. С. Тихонравова:

78) Ркп. № 632. Слова Максима грека, XVIII в., 393+38 листовъ. Начинается обычнымъ предисловіемъ, „сказующимъ вкратцѣ силу книжки сея“, за которымъ слѣдуетъ оглавленіе ея (69 главъ) и самыя главы: первая — исповѣданіе вѣры, послѣдняя 69 — „слово на погибаемыхъ безъума содомскимъ грѣхомъ“. По окончаніи словъ Максима грека (л. 329) слѣдуетъ слово Кирилла архіеп. александрійскаго объ исходѣ души отъ тѣла, переведенное Максимомъ грекомъ (лл. 329—339), слово Іоанна Златоустаго объ исходѣ души отъ тѣла (лл. 339—341), пророчество Осіево (л. 342), Амоса, Авдія и др. (лл. 342—360 об.), отъ видѣнія Данилова (лл. 360 об.—393), Максима

грека сказаніе отчасти недоумѣнныхъ нѣкихъ реченій въ словѣ Григорія Богослова (лл. 363—370), повѣсть страшна и достопамятна, и о совершенномъ иноческомъ жителствѣ и еще 2 слова его (лл. 371—393). На листахъ второго счета написано слово Максима грека на латиновѣ (лл. 1—24), и другія 2 его слова (лл. 25—38). Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. На 1 л.: ex libris hieromonachi Parthenii, владѣніе Пареевнѣ епископа смоленскаго.

і) въ книжномъ собраніи С. Р. Н.:

79) *Ркп. № 14.* Толковая Псалтирь, въ переводѣ Максима грека, на 5 первыхъ каѳизмѣ, скорописью двухъ почерковъ первой половины XVII в., въ 4-ую долю листа, на 16+547 листахъ. На первыхъ 16 листахъ находится пославіе Максима грека вел. князю Василию Ивановичу („всяко даяніе благо и всякъ даръ совершенъ“), а на слѣдующихъ начинается толкованіе псалмовъ. Ркп. принадлежала московскому купцу Павлу Афанасьеву Батлину. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

\*80) *Ркп. № 94.* Преп. Іосифа Волоколамскаго уставъ съ прибавленіями, поморскаго письма начала XVIII в., въ 4-ку, 256 лл. На л. 251 — слово Максима грека „на потопляемыхъ и погибаемыхъ богомерскимъ гнуснымъ содомскимъ грѣхомъ въ мукахъ вѣчныхъ. Глава 64“. Сказанія о немъ нѣтъ.

\*81) *Ркп. № 95.* Максима грека о крестномъ знаменіи и другія статьи, новаго письма, въ 4-ку, 28 лл. Сказанія о немъ нѣтъ.

\*82) *Ркп. № 129.* Сборникъ, именуемый Просвѣтителемъ многосложный, полууставомъ XVII в., въ 4-ку, 546 лл. На 364—380 листахъ 6 словъ Максима грека. Сказанія о немъ никакого нѣтъ.

\*83) *Ркп. № 305.* Спиридона Потемкина слова съ иными статьями, полууставомъ XIX в., въ 4-ку, 175 лл. Съ л. 135 об. и до конца рукописи слова (9) Максима грека. Сказанія о немъ никакого нѣтъ.

84) *Ркп. № 72.* Св. Іоанна Дамаскина творенія съ разными прибавленіями, мелкимъ полууставомъ разныхъ почер-

ковъ и скорописью болѣ поморскаго письма второй половины XVII и начала XVIII в., въ 8-ку, на 4 + 160 + 15 + 122 + 44 + 172 + 16 листахъ. Въ ркп. (на л. 1-мъ седьмого счета) между прочимъ находится сказаніе о Максимѣ грекѣ — „осьмой убо тысячи наставши“, сокращенной редакціи, той же, которая въ ркп. Соловецкаго монастыря №№ 862/752 и 851/741 и Императ. Публичной библіотеки О. I, № 96. (См. выше стр. XXIX—XXXVIII). Оканчивается тѣми же словами, что и ркп. Публичной библіотеки (см. стр. XXXVIII, вар. я).

(Ркп. за №№ 79 и 84 просмотрѣны А. П. Б.).

и) въ библіотекѣ Чудова монастыря:

85) *Ркп. № 12/182*. Толкованія на 16 пророковъ (Осію, Іоиля, Амоса, Авдіи, Іову, Михея, Наума, Аввакума, Софонію, Аггея, Захарію, Малахію, Исаію, Іезекиіля, Іеремію (Варуха), Давида). Переводъ Максима грека (?). На л. 166 — св. Епифанія Кипрскаго объ именахъ пророческихъ, и откуда бѣша сами, и како умрѣша и где лежатъ мощи ихъ. — Толкованіямъ предшествуютъ небольшія сказанія о пророкахъ. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ никакого, равно и указаній, что переводъ сей совершенъ имъ. Ркп. XVI в., 333 листа. На переплетѣ и на первыхъ листахъ записи XVI и XVII вв. о принадлежности ркп. Чудову монастырю. (Толкованія на 16 пророковъ встрѣчаются въ ркп. и до XVI в.). Отмѣчаю здѣсь эти ркп. потому, что въ каталогъ библіотеки Чудова монастыря переводъ сихъ толкованій приписывается, хотя и нерѣшительно, Максиму греку. См. Памятники древней письменности за 1879 г., вып. IV, Слб. 1879 г.

86) *Ркп. № 13/183*. То же, XVI в., 499 лл. Внизу по первымъ листамъ: „лѣта 7108-го далъ в домъ пречистой Богородицы честнаго Ея Благовѣщенія и великаго архистратига Михаила честнаго его чудеси, иже есть въ Хонехъ, и великаго светилника и чудотворца Алексія митрополита кievскаго і всеа Руси архимориндрит (sic) Памфотей то же обители, постриженникъ Павлова монастыря, иже на Обнорѣ, книгу сію пророчество 14 пророкъ по себѣ и по своимъ родителямъ; а которой архимаритъ сію книгу изъ обители себѣ похочетъ взять

или отдати, или продати, или кто похочетъ насиліемъ восхитити, да судится со мною пред Богомъ“. Сказаній о Максимѣ грекѣ и переводѣ сихъ толкованій — никакихъ нѣтъ.

87) *Ркп. № 14/184*. То же, XVI в., 427 лл. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ. По окончаніи толкованій слѣд. приписка, сдѣланная тою же рукою, которою писана и самая рукопись: „Слава Тебѣ, Господи, Царю небесный, яко сподоби мя написати книги си ис куриловицѣ князю Влодимиру Новѣгородѣ княжащю, сынови Ярославлю болшему. Почахъ же ѣ писати в лѣт 6555 мѣсяца мая 14, а кончахъ того ж лѣт мѣсяца декабря въ 19 азъ поплъ Упирь Лихый. Тѣмъ ж молю всѣхъ прочитати пророчество се: велика бо чюдеса написахъ намъ сии пророци в сихъ книгахъ. Здоровъ же, княже, буди, въ вѣкѣ живи; но обаче писавшаго не забывай. Пророкомъ имена: Осіе — осѣненіе, Іоилъ — рабъ ему, ли крѣпость ...и т. д.... Давииль судъ твой крѣпкій“. Ср. И. И. Срезневскаго „Древніе намятники русскаго письма и языка“. 2 изд. Спб. 1882 г., стр. 18.

88) *Ркп. № 15/185*. Толкованіе на тѣхъ же пророковъ, что и въ *ркп. № 182*, XVI в., 521 л. Сказанія о Максимѣ грекѣ, равно какъ и указаній на то, что переводъ совершенъ Максимомъ грекомъ, — нѣтъ.

89) *Ркп. № 16/186*. 90 бесѣдъ св. Іоанна Златоустаго на Евангеліе Матѳея, XVI в., 599 лл. Предисловія о переводѣ сихъ бесѣдъ, равно какъ и сказанія о Максимѣ грекѣ — нѣтъ. Записи XVII в.: на 1 л.: „книга Чюдова монастыря“; на л. 599 об.: „книга Чюдова монастыря, потписалъ книгохранитель чернецъ Симонъ“.

90) *Ркп. № 17/187*. 44 бесѣды св. Іоанна Златоустаго на Евангеліе Матѳея, XVI в., 428 лл. Первая тетрадь вырвана, *ркп.* начинается второй тетрадью. На 1 листѣ конецъ записи: „...(по)хитити, да судится со мною пред Богомъ“. Сказаній о Максимѣ грекѣ и переводѣ сихъ бесѣдъ нѣтъ никакихъ.

91) *Ркп. № 18/188*. То же на Евангеліе Іоанна, первыя 43 бесѣды, XVI в., 211 лл. По листамъ: „лѣта 7064-го далъ въ домъ пречистой Богородицы честнаго Ея Благовѣщенія и великаго архистратига Михаила честнаго его чюдеси и великаго чюдотворца Алексіа митрополита кіевъсваго и всея Русіи

Благовѣщенской поц Селивестръ книгу сію половину Бесѣды по себѣ и по своихъ родителехъ; а который архимандритъ сію книгу изо обители себѣ похочетъ взять, или отдати, или продати, или кто похочетъ насиліемъ въсхитити, да судится со мною предъ Богомъ“. Сказаній о Максимѣ грекѣ и переводѣ сихъ бесѣдъ нѣтъ никакихъ.

92) *Ркп. № 189*. Тѣ же бесѣды съ 48 по 88, XVI в. 185 лл. Внизу по первымъ листамъ: „лѣта 7065-го далъ въ домъ преч. Богородицы честнаго Ея Благовѣщенія и великаго архистратига Михаила честнаго его чудеси и вел. чудотворца Алексія митрополита кievьскаго и всея Русіи архимандритъ Левкія, тоѣ же обители постриженикъ, книгу сію половину Бесѣды Іоанновы по себѣ и по своихъ родителехъ; а который архимандритъ сію книгу изо обители себѣ похочетъ взять, или отдати, или продати, или кто похочетъ насиліемъ восхитити, да судится со мною предъ Богомъ“. Сказанія о Максимѣ грекѣ и о семъ переводѣ бесѣдъ св. Іоанна Златоустаго нѣтъ никакихъ.

93) *Ркп. № 34/236*. Творенія св. Іоанна Дамаскина и другія статьи, конца XVI в. (послѣ 1589 г., потому что упоминается патріархъ московскій), 400 лл. На лл. 4—16 внизу: „лѣта 7108-го далъ въ домъ преч. Богородицы чеснаго Ея Благовѣщенія і великаго архистратига Михаила чеснаго его чудеси, иже есть въ Хонехъ, і вел. святильника и чудотворца Алексія митрополита кievьскаго и всея Русіи архим. Пафнотей тоеже обители, постриженикъ Павлова монастыря, иже на Обнорѣ, книгу сію св. Іоанна Дамаскина и иныя въ ней книги по себѣ и по своихъ родителехъ въ вѣчный поминокъ; а которой архимаритъ сию книгу изо обители себѣ похощетъ взять, или отдати, или продати, или кто похочетъ насиліемъ въсхитити, да судится со мною предъ Богомъ“. На 1 л.: „подписалъ Чюдова монастыря книгохравитель чернецъ Паенотей“. Послѣ твореній Іоанна Дамаскина (54 главы, лл. 1—100) слѣдуютъ грамматическія сочиненія (лл. 111—146, напеч. И. Ягичемъ въ „Разсужденіяхъ южно-славянской и русской старины о церковно-славянскомъ языкѣ“ = 1-й томъ „Исслѣдованій по русскому языку“, изд. Академіи Наукъ, Спб. 1895 г.), Діалектика св. Іоанна Дамаскина (лл. 146—190, 68 главъ), лѣст-

вица властей („во 1-хъ свят. патріархъ московскій и всеа Русіи, 1 — митрополитъ новгородскій, 2 — митр. казанскій и т. д... л. 191), всенощное въ Ниловѣ пустыни (л. 191 об. — 192), сказаніе Епифанія мниха о пути къ Іерусалиму (л. 192), слово св. Василія Амасійскаго (л. 192 об. — 193 об.), „отъ другіе діалектики Іона Спанъинъбергера о силогизмѣ вытолковано“, ... „въ лѣто 1586 октовріа 8 д.... въ друкарнѣ дому Мамоничевъ“ (лл. 193 об. — 199; ср. Описаніе славянорусскихъ книгъ, И. Каратаева, т. I, Спб., 1883 г, № 113, стр. 232—233), о знаменіихъ небесныхъ (лл. 200—202 об.), и другія статьи, въ томъ числѣ и нѣсколько словъ и посланій Максима грека. Описаніе ркп. см. въ упомянутомъ трудѣ И. Ягича, стр. 912—913 и 971—975. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

Свѣдѣнія о ркпп. Чудова монастыря см. въ IV вып. Памятниковъ древней письменности за 1879 г. (Спб. 1879 г.). Ср. Опись книгамъ, въ степенныхъ монастыряхъ находившимся, стр. 13—16, №№ 418—421, 499 и другія.

л) въ бібліотекѣ Московской Синодальной типографіи:

94) *Ркп. № 433*, по старому каталогу № 1553 (84). Бесѣды Іоанна Златоустаго на Евангеліе отъ Матѳея, въ л., XVIII в., 885 лл., въ исправленномъ славянскомъ переводѣ. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

95) *Ркп. № 196*, по старому каталогу № 1553 (85). Тѣ же бесѣды съ 1 по 44 въ переводѣ инока Силуана и Максима грека, XVI в. съ поправками XVII в., въ л., 321 лл. Оригиналъ печатнаго изданія М. 1664 г. Въ началѣ извѣстное предисловіе инока Силуана, въ которомъ онъ говоритъ, что переводъ совершенъ въ лѣто 7032-е въ Москвѣ, при вел. князѣ Василіи Ивановичѣ въ 20-е лѣто государства его, при митр. Даниилѣ, его „умышленіемъ и промышленіемъ и проторы и повелѣніемъ, во 2-е лѣто его святительства“. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

96) *Ркп. № 197*, по стар. катал. № 1553 (86). Тѣ же бесѣды съ 45 по 89, въ л., 562 лл., XVII в. Оригиналъ того же изданія. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

97) *Ркп. № 198*, по стар. катал. № 1552 (87). Тѣ же бесѣды на Евангеліе Іоанна, въ л., XVII в., 714 лл. Оригиналъ печатнаго изданія 1665 г. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. Въ ркп. имѣется только предисловіе изданія 1665 г.

98) *Ркп. № 434*, по стар. катал. № 1613 (88). Тѣ же бесѣды, въ л., 610 лл., XVIII в. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

Въ числѣ рукописей, хранящихся въ Московской епархіальной библіотекѣ (ркп. Іосифова Волоколамскаго монастыря), нѣтъ содержащихъ слова Максима грека. (Сообщено Е. И. Соколовымъ). См. также ниже стр. CCLXVI—CCLXVII о ркп. сего монастыря въ библіотекѣ Московской духовной академіи. По отписнымъ книгамъ 160 года въ монастырь была между прочимъ „книга Максима грека“. См. Опись книгъ, въ степенныхъ монастыряхъ находившихся, № 2190, стр. 38.

## II. Въ Сергіевомъ посадѣ Московской губерніи:

а) въ библіотекѣ Московскои духовной академіи:

99) *Ркп. № 143*. Часть Псалтири Толковой, въ переводѣ Максима грека, XVI в. Сказанія о немъ никакого нѣтъ. Описание ркп. см. въ „Сѣзднѣи о славян. рукописяхъ, поступившихъ изъ книгохранилища св. Троице-Сергіевой лавры въ библіотеку Троицкой духов. семинаріи въ 1747 г.“, архим. Леонида. М. 1887 г., вып. II, ркп. № 3, стр. 17.

100) *Ркп. № 42*. Слова Максима грека, XVI в., 52 + 4 добавочныя главы. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. На л. 407 об. канонъ св. Параклиту; ни до, ни послѣ него никакого извѣстія о Максимѣ грекѣ нѣтъ. Отмѣчаю это потому, что въ ркп. Синодальной библіотеки № 850 (см. выше ркп. № 15, стр. CCXXXIX) передъ этимъ канономъ помѣщено небольшое извѣстіе о Максимѣ грекѣ. Внизу по листамъ: „сіа книга Троицкаго Сергіева монастыря митроп. Іосаѳа“. Описание ркп. см. *ibidem*, ркп. № 19, стр. 224—232.

101) *Ркп. № 153*. То же, XVI в., 52 слова. Полагаютъ, что эта ркп. есть автографъ преп. Максима. Записей о принад-

лежности ркп. нѣтъ. Сказанія о Максимѣ грекѣ также никакого нѣтъ. Описаніе ркп. см. *ibidem*, ркп. № 20, стр. 232—233. Въ началѣ рукописи, на 1 немѣченомъ листѣ, замѣтка о гор. Артѣ и родителяхъ Максима грека, приведенная выше на стр. ССХХХVIII, ркп. № 6.

102) *Ркп. № 39*. Творенія Іоанна Дамаскина, XVII в. На л. 1 канонъ св. Параклиту. Передъ нимъ и послѣ него никакого извѣстія о Максимѣ грекѣ нѣтъ. См. *ibidem*, ркп. № 22, стр. 117—121.

103) *Ркп. № 138* (по дополнительному временному каталогу, составленному въ 1895 г.). Слова Максима грека, конца XVI — начала XVII вв., въ листѣ, 236 лл. Первыхъ листовъ нѣтъ, ркп. начинается съ продолженія 5-ой главы; послѣдняя глава по старинному счету — 47-ая. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. Записей о принадлежности ркп. также нѣтъ. На листѣ, приклеенномъ къ переплету, новые №№: 1582, 35 и 17 (болѣе древній).

Въ нѣсколькихъ рукописяхъ есть по мѣстамъ 1—2 слова Максима грека, но сказанія о немъ никакого нѣтъ. П. М. Строевъ въ Библиологич. словарь, стр. 207, указываетъ еще за № 131 ркп. въ 4-ку, скорописью XVII в., на 565 лл., содержащую слова Максима грека, въ количествѣ 46. Въ настоящее время въ фундамент. Академической библіотекѣ, кромѣ отмѣченныхъ, другихъ рукописей Максима грека нѣтъ, а за № 131 числится ркп., совсѣмъ не подходящая къ описанію Строева. Быть можетъ Строевъ за № 131 указываетъ ркп. № 153? Послѣдняя тоже въ 4-ку и на 566 лл. Ср. ниже ркп. № 159, стр. ССLXXVII—ССLXXVIII.

104) *Ркп. № 488* Волоколамскаго монастыря. Сборникъ XVI в., въ числѣ статей своихъ имѣющій ок. 6 словъ Максима грека. Сказанія о немъ никакого нѣтъ. См. „Опись рукописей, перевесенныхъ изъ библіотеки Іосифова монастыря въ библіотеку Московской духовной академіи“, составленную іеромон. Іосифомъ (М. 1882 г.), ркп. № 133, стр. 99—101. Въ Библиологич. Словарѣ П. М. Строева эта ркп. указывается за № 30. См. также его Описаніе ркп. монастырей Волоколамскаго и др., изд. общества древней письменности. Спб. 1891 г., стр. 32—33, № XXX.



105) *Ркп. № 522* того же собранія. Сборникъ XVI в. Ок. 5 словъ Максима грека, но сказанія о немъ никакого нѣтъ. См. *ibidem*, *ркп. № 158*, стр. 169—171. Въ Библиологич. Словарѣ эта *ркп.* указывается за № 361. Въ Описаніи *ркпп. монастырскихъ*, Спб. 1891 г., стр. 158—160, № CCCLXI.

Въ *ркпп. №№ 145, 151, 159, 219* (по Описи іеромон. Іосифа; въ Описаніи *ркпп. и пр., П. Строева* стр. 86—87, 116—117, 120—122 и 165—166, *ркпп. за №№ CLXXII, CCXC, CCXCVI и CCCLXXII*) находится по 1—2 слову Максима грека, но сказанія о немъ никакого нѣтъ. (*Ркп. № 219* въ Словарѣ Строева указывается за № 196). Въ Описаніи *ркпп. монастырскихъ П. М. Строева* указывается въ семъ монастырѣ еще двѣ подобныя (т.-е. съ 1—2 словами или переводами Максима грека) рукописи; см. стр. 12, № XV и стр. 213, 214, № LXXII.

Въ остальныхъ рукописныхъ собраніяхъ библиотеки Московской дух. академіи рукописей, содержащихъ слова или переводы Максима грека, судя по имѣющимся каталогамъ ихъ, не встрѣчается. См. Каталоги собраній: 1) К. И. Невоструева, 2) А. В. Горскаго, 3) митр. Филарета, 4) присланныхъ изъ Московской Синод. библиотеки и Московской духовной консисторіи и отобранныхъ у старообрядцевъ и 5) дополнительный.

**б) въ библиотекѣ Троице-Сергіевой лавры:**

106) *Ркп. № 62 (къ № 853)*. Псалтирь, переводъ Максима грека, XVII в. На первыхъ 5 немѣчен. листахъ написано краткое извѣстіе о Максимѣ грекѣ, приписываемое діакону Исаи, и извѣстное предисловіе Нила Курлятевыхъ къ Псалтири о свидѣтельствѣ его сочиненій и о переводѣ Псалтири и пр. Извѣстіе дьякона Исаи напечатано выше на стр. III—V, а копія его есть въ бумагахъ А. Е. Викторова (Румянц. Музей *ркп. № 2840*). На 176—188 лл. канонъ св. Параклиту. Передъ канономъ или послѣ него нѣтъ какого-либо извѣстія о Максимѣ грекѣ. Рукопись не та, съ которой списана Соловецкая рукопись, принадлежавшая Іосифу Сороцкому, хранящаяся нынѣ въ библиотекѣ Казанской дух. академіи (№ 862/752),

ибо 1) до псалмовъ статьи разныя въ той и другой; 2) въ надписаніяхъ псалмовъ и въ текстѣ встрѣчаются различныя чтенія и 3) окончанія рукописей разныя. Обозначается *T 1*. Пожертвована Троице-Сергіеву монастырю въ 1665 г. На бумагѣ знакъ: двѣ короны, Pro manus.

107) *Ркп. № 85 (829)*. Псалтирь толковая, переводъ Максима грека, XVIII в. Сказанія о немъ никакого нѣтъ.

108) *Ркп. № 86 (829)*. Вторая половина ея, XVI вѣка (1551—1560 гг.). Сказанія о Максимѣ грекѣ также никакого нѣтъ.

109) *Ркп. № 200 (1843)*. Слова Максима грека, 151 глава, начала XVII в. (ок. 1615 г.?). На л. 13 об. краткое извѣстіе о Максимѣ грекѣ, напечатанное выше на стр. X—XI; на лл. 8—11 предисловіе инока Селивана къ бесѣдамъ Іоанна Златоустаго, переведеннымъ имъ вмѣстѣ съ Максимомъ; на л. 14 замѣтка о гор. Артѣ и родителяхъ Максима грека, та же, что въ ркп. собранія кн. Оболенскаго № 49/28 (см. выше ркп. № 6, стр. CXXXVIII); на лл. 17—18 сказаніе о Максимѣ грекѣ „осьмой убо тысящи“, см. стр. XXIX—XXXVIII. Варіанты сказанія этой рукописи отмѣчены на списокѣ сказанія ркп. сей же библиотеки № 201, см. въ бумагахъ А. Е. Викторова. (Рум. Музея ркп. № 2840). Настоящая рукопись написана нѣсколькими почерками въ различное время: лл. 8—11 въ XVI в., остальные въ XVII в. На бумагѣ встрѣчается нѣсколько знаковъ, по коимъ бумага относится къ 1595, 1600, 1620, 1625, 1634 и 1638 годамъ (кувшинъ съ буквами Р. Е. (?), съ крестомъ изъ точекъ, съ луной, буквами І. В. и т. п.). Въ варіантахъ рукопись обозначается *T 4*. По листамъ 8—22 внизу: „сія книга глаголемая Максима грека Троицы Сергіева монастыря“.

110) *Ркп. № 201 (къ № 1843)*. То же, XVII в., 151 глава. На л. 553 об. сказаніе о Максимѣ грекѣ („осьмой убо тысящи“), см. стр. XXIX—XXXVIII. Обозначается *T 5*. Копія сказанія въ бумагахъ А. Е. Викторова — ркп. Румянцевскаго музея № 2840. О. Арсеній предполагаетъ, что эта ркп. написана въ Сергіевомъ монастырѣ ок. 1673—1674 гг. См. Описаніе ркпп., стр. 216.

111) *Ркп. № 276 (1254)*. Канонникъ, исхода XVI в. На л. 178 канонъ св. Параклиту Максима грека. Ни до, ни послѣ канона сказанія нѣтъ.

112) *Ркп. № 812 (1923)*. Лампада или Сборникъ, XVII в. На л. 292 о Максимѣ грекѣ замѣтка, что „въ лѣтѣхъ осмыа тысящи 40 тому лѣту наставшу Максимъ грекѣ началъ составлять книгу; самъ онъ былъ Святыа горы монастыря Ватопеть“. Далѣе идутъ выписки изъ его словъ.

113) *Ркп. № 662 (544)*. Сборникъ, конца XVIII в. (писана при императорѣ Павлѣ Петровичѣ). На л. 104 об. небольшая замѣтка о Максимѣ грекѣ — „изъ лѣтописныя книги Троице-Сергіева монастыря“, напечатанная по сей ркп. выше на стр. VII—IX. Обозначается *Т 2*. Копія замѣтки о Максимѣ грекѣ есть въ бумагахъ А. Е. Викторова (Рум. Музей ркп. № 2840).

114—120) *Ркп. №№ 92—98 (309, 1579—1582, 1584 и 1588)*. Бесѣды Іоанна Златоустаго на Евангелія Матвея и Іоанна, въ переводѣ Максима грека и ученика его Селивана. Двѣ рукописи XVII в., остальные XVI в. Сказаній о Максимѣ грекѣ нѣтъ никакихъ. Въ ркпп. №№ 92 и 93 есть обычное предисловіе инока Селивана: „Сія..... евангельская исторія“, а въ остальныхъ ркпп. нѣтъ и его.

121) *Ркп. № 118 (81)*. Апостолъ толковый, XVI в. „Помощію Божіею и повелѣніемъ митр. Варлаама написано толкованіе отъ 31 до 51 зачала и предложено съ греческаго на русскій Максимомъ и Власіемъ толмачомъ латынскимъ и нѣмецкимъ въ Москвѣ, въ 14 лѣто государства Василя, въ лѣто 7027 марта“. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ никакого.

122) *Ркп. № 150 (1667)*. Маргаритъ Іоанна Златоустаго съ толковымъ Апостоломъ, XVI в. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

Кромѣ того небольшія произведенія Максима грека, слова и переводы и выдержки изъ нихъ читаются въ ркпп. №№ 623 (553), 634 (1878), 659 (1402), 663 (405), 664 (404), 680 (409), 681 (410), 695 (1624), 740 (995) и 755 (1628). Ни въ одной изъ нихъ нѣтъ какого-либо сказанія о Максимѣ грекѣ. См. Описаніе слав. рукописей бібліотеки св. Троицкой Сергіевой лавры, ч. I—III, М. 1878—1879 гг.

Въ числѣ рукописей, хранящихся въ ризницѣ лаврской, нѣтъ содержащихъ слова или переводы Максима грека. См. Славянскія рукописи, хранящіяся въ ризницѣ Свято-Троицкой Сергіевой лавры архим. Леонида. М. 1880 г.

Въ „Описи книгамъ, въ степенныхъ монастыряхъ находившимся“, значитъ, что по описнымъ книгамъ Троице-Сергіева монастыря 150 года письма и пересмотру окольничаго Ѳ. В. Волинскаго въ семь монастырѣ были слѣд. рукописи со словами Максима грека: 1) книга въ десть Максимъ грекъ, въ немъ 51 глава, поволочена кожею въ затылокъ, дачи митр. Іосафа: 2) книга скорописная Максима грека, въ десть, въ переплетѣ; и 3) книга скорописная, въ полдесть, Максима грека, въ переплетѣ. (См. №№ 337, 383 и 388, стр. 11—13).

### **III. Въ г. Воскресенскѣ Московской губерніи, въ библіотекѣ Воскресенскаго (Новый Іерусалимъ) монастыря:**

\*123) *Ркп. № 79.* Бесѣды Іоанна Златоустаго на Евангеліе Матѳея, 297 лл. На 1 л. приписка: переведено въ лѣто 7032 (1524) въ Москвѣ въ 20-е лѣто государства вел. князя Василя Ивановича при митр. Даниилѣ, „умышленіемъ и промышленіемъ и проторы и повелѣніемъ самого того святителя, во 2-е лѣто святительства его, разумомъ же и наказаніемъ премудрѣйшаго старца Максима“. На 2 л.: „по молимъ вы и насъ не забывайте, пишущихъ сіа и его же трудомъ и потомъ сіа переведесе многогрѣшнаго инока Селивана“... См. Описаніе сей библіотеки, сост. архим. Амфилохіемъ, М. 1876 г., стр. 129; Описаніе монастыря, сост. архим. Леонидомъ, М. 1876 г., стр. 343 и Описаніе ркпп. монастырей Волоколамскаго, Новоіерусалимскаго и др., сост. П. М. Строевымъ и изд. обществомъ древней письменности, Спб., 1891 г., стр. 245, № 39. О сказаніи ничего не говорится.

\*124) *Ркпп. № 80 и 81.* Тѣ же бесѣды, XVI в., 420 и 361 лл. Ркпп. принадлежали Кириллову монастырю. О сказаніи ничего не говорится. См. *ibidem* у архим. Амфилохіа, стр. 129—130, у архим. Леонида стр. 343 и у П. М. Строева въ Описаніи рукописей монастырскихъ стр. 245—246, №№ 40 и 41.

\*125) *Ркп. № 82*. Тѣ же бесѣды на Евангеліе Іоанна, 1545 г., 505 лл. На л. 1 об.: въ лѣто 7033 переведена Максимомъ грекомъ при помощи „толмачей латинскихъ“ Власія и Димитрія, повелѣніемъ и тѣченіемъ вел. князя Василя Ивановича, благословеніемъ и совѣтомъ митр. Варлаама; писцами были Михаилъ Медоварцовъ и Селиванъ инокъ и иніи добродисци и споспѣшницы ихъ. На л. 105: написана книга въ лѣто 7053 въ Москвѣ, въ 12-е лѣто государства вел. князя Ивана Васильевича, повелѣніемъ Вас. Мих. Тучкова-Морозова. Книга принадлежала Кириллову монастырю. О сказаніи ничего не говорится. См. *ibidem* у архим. Амфилохія стр. 130—131, у архим. Леонида стр. 343 и у П. М. Строева въ Библиологическомъ Словарѣ, стр. 200—201 и въ Описаніи ркпп. монастырскихъ, Спб., 1891 г., стр. 244—245, № 38.

#### IV. Въ с. Порѣчьѣ Московской губерніи, въ собраніи графа А. С. Уварова:

126) *Ркп. № 246 (29)*. Слова Максима грека, XVI в., 173 л. (изъ бібліотеки И. П. Сахарова). Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. Счета главъ въ ркп. нѣтъ, но ихъ всего ок. 36 (рукопись безъ конца). Записей владѣльцевъ на ней нѣтъ.

127—128) *Ркпп. №№ 247 и 248* (Описанія, 309 и 310 собранія графа А. С. Уварова и №№ 241 и 242 собранія И. Царскаго). Слова Максима грека, XVI в., въ листъ, 228 и 344 лл. Въ первой ркп. главы 1—34 (оглавленіе на 40), во второй главы 35—82 (такъ и въ оглавленіи при сей ркп.). Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. Во 2-мъ переплетѣ на л. 96 канонъ св. Параклиту. Предъ канономъ и послѣ него о Максимѣ ничего не говорится. Рукопись 5 ноября 7109 г. положена Іоною, архіеп. вологодскимъ и великопермскимъ, въ домъ Рождества преч. Богородицы и вел. князя Александра Невскаго во Владимірѣ. Въ 1827 г. ркп. принадлежала С. Е. Плѣшкову. Ср. Опись книгъ въ степенныхъ монастыряхъ стр. 30, № 1700—1701.

129) *Ркп. № 249 (41)*. То же, въ 4-ку, 63 главы, XVII в., 275 лл. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ. По листамъ: „сія

книга Маркелка Воронова 175-мъ сентября въ 1 день въ Маровскую пустыню вкладомъ подписалъ, куплена въ 173 году августа въ 23 день“.

130) *Ркп. № 251* (Описанія, № 311 собранія гр. А. С. Уварова и № 244 собранія И. Царскаго). То же, 1795 г., 151 глава, въ листъ, 444 л. Особого сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ, но въ началѣ рукописи есть маленькое предисловіе о Максимѣ грекѣ, напечатанное выше на стр. X—XI. Въ концѣ ркп.: сія книга списана съ „книги Троицы Сергіева монастыря съ казенныя изъ книгохранительной, лѣта отъ созданія міра 7213“.

131) *Ркп. № 250* (Описанія, 166 собранія графа А. С. Уварова и 243 собранія И. Царскаго). То же, XVII в., 82 главы, 466 л. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ. На л. 5 запись о смерти Ѳ. И. Измаилова 19 ноября 7147 г. По листамъ — о принадлежности „Переяславля Рязанскаго дому пресв. Богородицы и митрополича; подписана 1 ноября 7191 г.“.

\*132) *Ркп. 1744 (840)*. Даниїла игумена, XVII в., 123 л. На лл. 104—110 сказаніе о Максимѣ грекѣ — „осьмой убо тысящи наставши“. (Рукописи при моемъ осмотрѣ собранія не оказалось). Ср. у Н. В. Рузскаго въ „Свѣдѣніи о рукописяхъ хожденія игум. Даниїла“, М. 1891 г., стр. 105—106.

133) *Ркп. № 290*. Выписки изъ книгъ, въ листъ, XVIII в. На л. 67 приводится сказаніе о Максимѣ грекѣ („осьмой убо тысящи“) въ сжатомъ видѣ, съ пропусками. Варіанты не отмѣчены, такъ какъ не представляютъ ничего важнаго.

134) *Ркп. № 14* (Описанія, № 85 собранія графа А. С. Уварова и № 327 собранія И. Н. Царскаго). Псалтирь въ переводѣ Максима грека, XVI в. Въ началѣ ея извѣстное предисловіе Нила Курлятевыхъ, которое напечатано архим. Леонидомъ въ I томѣ Описанія ркп., стр. 13—14.

135—139) *Ркп. №№ 138 (259, 174), 139 (488), 140 (507), 141 (266, 175) и 142 (508)*. Бесѣды Іоанна Златоустаго на Евангелія Маттея и Іоанна, въ переводѣ Максима грека. Три ркп. — XVI в., двѣ — XVII в. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. Въ ркп. № 140 есть обычное предисловіе о переводѣ бесѣдъ (сія... евангельская исторія).



142) *Ркп. № 851/741.* То же, XVII в. Писана тѣмъ же писцомъ, что и рукопись Преній Суханова Соловецкаго монастыря № 1007/897. На л. 5: „сия книга Псалтырь черныца Сергия Соловецкаго монастыря, писана въ Соловецкомъ монастырѣ с переводу старца Максима грека, что привез от Троицы из Сергиева монастыря казначей старецъ Іосафъ Сороцкой“. На лл. 17—21 сказаніе „осьмой убо тысящи“ сокращенной редакціи, той же, что и въ рукоп. Соловецкаго же монастыря № 862/752. На лл. 230—233 записъ Нила Курлятевыхъ о Максимѣ грекѣ и переводѣ имъ Псалтири. На лл. 234—240 сказаніе о Максимѣ грекѣ („осмой убо тысящи“....) обыкновенной редакціи. См. выше стр. XXIX—XXXVIII. См. Описаніе ркп., т. I, № 14, стр. 21—22. Обозначается *С 2*.

143) *Ркп. № 1155/1046.* Толкованіе на Псалтирь, XVII вѣка. На первыхъ 1—12 лл. помѣщена статья Никиты, митроп. ираклійскаго, о толкованіи псалмовъ, затѣмъ идетъ сказаніе о составленіи Псалтири (лл. 19—21), сказаніе о Максимѣ грекѣ — „сказаніе о преведеніи Псалтыри толковыя з греческаго языка на словеноросійскій“ (лл. 21 об.—23), начинающееся словами: „инокъ Максимъ философъ“ (см. выше стр. XVII—XXVIII), предисловіе Псалтири Сійскаго монастыря (лл. 23—24) и затѣмъ уже самая Псалтирь и краткія добавленія. Сказаніе о Максимѣ грекѣ здѣсь приводится въ сокращенномъ видѣ, есть только небольшая выдержка изъ сказанія Синодальной рукописи № 157. Обозначается *С 3*. См. Описаніе ркп., т. I, № 129, стр. 134—142. Ср. выше стр. XVII и слѣд.

144) *Ркп. № 1048.* То же, новаго письма. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. См. Описаніе ркп., т. I, № 130, стр. 142—143.

145—146) *Ркп. №№ 1040 и 1041.* То же, переводъ Максима грека, XVII в., написана во Псковѣ. Сказанія нѣтъ. Ркп. дана вкладомъ въ Соловецкій монастырь въ 1630 г. Іоасафомъ, архіеп. псковскимъ, впослѣдствіи патріархомъ. Описаніе ркп., т. I, № 131, стр. 143—145.

147) *Ркп. № 751.* То же, XVII в. Сказанія нѣтъ. См. Описаніе ркп., т. I, № 132, стр. 145—146.



148) *Ркп. № 494.* Слова Максима грека, 85 главъ, XVI—XVII вв. Сказанія о немъ никакого нѣтъ. Есть его изображеніе, подъ которымъ запись: „книга Максимъ грекъ діака Богдана Дементіева“. См. Описаніе ркп., т. I, № 307, стр. 473—483.

149) *Ркп. № 496.* То же, полууставомъ, переходящимъ въ скоропись. Главы слѣдуютъ въ томъ же порядкѣ и числѣ, что и въ предыдущей рукописи; изображеніе Максима грека также есть. См. *ibidem*, № 308, стр. 483—484. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

150) *Ркп. № 497.* То же, полууставомъ, переходящимъ въ скоропись. Кромѣ главъ, имѣющихся и въ предыдущихъ рукописяхъ, здѣсь помѣщены еще два патріаршія посланія о Максимѣ грекѣ, его посланіе къ митр. Макарію и еще нѣсколько мелкихъ статей. Изображеніе Максима грека, находящееся въ сей рукописи, приложено къ I тому его сочиненій, изданныхъ Казанскою духовною академіею. См. Описаніе ркп., т. I, № 309, стр. 484—486. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

151) *Ркп. № 495.* Слова Максима грека. Ркп. написана въ Москвѣ въ 1660 г. рукою многогрѣшнаго Прохора Шошина. „Писана съ трехъ преже писанныхъ книгъ отъ различныхъ писарей, и тѣ преже писаныя книги точію до 15 слова друга ко друзій согласны, прочіе же смѣсны. Азъ же писахъ, что въ первѣй книгѣ обрѣтохъ и потомъ изъ вторыхъ переписовахъ, такожде и съ третіе, и сие во едино совокупихъ“. На лл. 4—5 находится 2-е предисловіе къ читателю, писанное стихами, начальныя буквы коихъ составляютъ слова: „благочестивия царицы Маріи крестовой дѣак“. На л. 729: „книга сия Максима грека святогорска государыни царицы и великия княгини Наталіи Кириловны крестоваго дѣака Якова Шошина. Подписалъ 183 году своею рукою. Яковъ Шошинъ“. На л. 16 об. — изображеніе Максима грека. Всего въ рукописи 163 главы, въ числѣ коихъ находится нѣсколько переводовъ кн. Андрея Курбскаго. (На л. 613 Курбскій говоритъ, что Максимъ грекъ „многажды пользоваше мя, яко цвѣты нѣкія прекраснѣйшія благоуханія отъ памяти блаженныхъ души своей произносяше и наказоваше мя“). На лл. 721—725 сказаніе о

Максимъ грекъ — „осьмой убо тысячи“. Варианты сей ркп., обозначенной *С 4*, отмѣчены выше, см. стр. XXIX и слѣд. См. Описание ркпп., т. I, № 310, стр. 486—497.

152 и 153) *Ркп. №№ 64 и 66*. Бесѣды св. Іоанна Златоустаго на Евангеліе отъ Іоанна, въ переводѣ Максима грека; одна ркп. начала XVII в., другая XVI в. На 1 л.: „книга Бесѣдъ монастырская старая“. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. См. Описание ркпп., т. I, № 137, стр. 160—163.

154 и 155) *Ркп. № 65 и 67*. Тѣ же бесѣды на Евангеліе отъ Матѳея, одна ркп. XVI, другая начала XVII в. Въ первой ркп. въ началѣ между прочимъ говорится объ инокѣ Селиванѣ, что онъ „послѣди заточенъ отъ Давила митрополита московскаго на Волоцѣ Ламстѣмъ во Іосифовъ монастырь и со учителемъ своимъ премудрымъ старцемъ Максимомъ въ дыму задушенъ скончася. Максимъ же Божіею благодатію избавленъ отъ смерти сеа, послѣди пребысть въ заточеніи болши 20 лѣтъ во граде Твери. Глаголетъ же ся въ писаніи о семъ старце Максимѣ, яко пребыти ему въ Рустей земли боле 40-тихъ лѣтъ“. Въ первой рукописи внизу 1-го листа: „книга Бесѣды монастырская старая“, во второй: „книга Бесѣды... сигъ книгъ другая половина, казенные Соловецкаго монастыря орографиѣ“. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. См. Описание ркпп., т. I, № 138, стр. 163—165.

\*156) *Ркп. № 1034*. Толкованіе на Дѣянія апостольскія, полууставъ XVII в., въ л., на 273 листахъ. На л. 8-мъ говорится, что переводъ этотъ совершенъ повелѣніемъ митр. Варлаама въ Москвѣ Максимомъ грекомъ и Власіемъ, „толмачемъ латыньскимъ и нѣмецкимъ“, въ 14-е лѣто государства вел. князя Василія, „въ лѣто седмъ тысячъ 27 марта“. См. Описание ркпп., т. I, № 151, стр. 175—182. Ср. выше ркп. А. И. Хлудова № 49, стр. CCXI, № 19. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

157) *Ркп. № 1036*. То же, XVI в. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ.

Кромѣ того въ нѣсколькихъ рукописяхъ-сборникахъ (ок. 20) читается по 1—2 слова Максима грека; но ни въ одной изъ нихъ нѣтъ сказанія о Максимѣ грекѣ. См. въ указателяхъ

къ I и II томамъ Описанія рукописей (Казань, 1881 и 1885 гг.)  
подъ словомъ: Максимъ, грекъ.

Мною просмотрѣны ркпп. подъ №№ 140, 142, 143, 151 и 157.  
Описание ркпп. подъ №№ 141, 144—150 проверено проф.  
П. В. Знаменскимъ, а подъ №№ 152—155 И. М. Покровскимъ.

Въ Свѣяжскомъ Богородицкомъ монастырѣ по отписнымъ  
книгамъ 156 г. находились „двѣ книги Максима грека пись-  
менные, въ полдестъ“. — Въ Казанскомъ Преображенскомъ  
монастырѣ по отписнымъ книгамъ 150 г. „книга Максима  
грека, въ полдестъ, въ красной кожѣ, з жуки и застежки“. —  
См. Опись книгъ въ степенныхъ монастыряхъ, стр. 34 и 36,  
№№ 2045—2046 и 2104.

## VI. Въ Нижегородской губерніи:

а) въ г. Горбатовѣ, въ собраніи Н. П. Никифорова:

158) *Ркп. № 496*. Слова Максима грека, 43 главы, XVII в.,  
въ 8-ку. Въ срединѣ рукописи сказаніе: „осьмой убо тысящи  
наставши“ и пр. См. выше стр. XXIX—XXXVIII. Рукопись  
сперва на этомъ, должно быть, и оканчивалась, ибо послѣ  
сказанія помѣщено оглавленіе, по которому послѣдней статьей  
рукописи должно было быть именно сказаніе. Потомъ къ этому  
первоначальному оглавленію приписано продолженіе его дру-  
гой рукой на помѣщенные далѣе статьи, кои и слѣдуютъ  
вслѣдъ за оглавленіемъ. Эти добавочныя статьи писаны если  
не тою же рукою, что и 1-я половина рукописи, то во всякомъ  
случаѣ близкою къ ней. Рукопись въ вариантахъ обозначается  
*И 2*. Встрѣчающіяся по мѣстамъ вставки (отмѣчены въ  
вариантахъ) писаны почти всѣ другою рукою, которая доба-  
вляла нѣкоторыя слова, требовавшіяся для большей ясности.  
Сказаніе очень близко къ архивскому списку; вариантовъ  
очень мало, но есть и отличія (небольшія). См. выше стр.  
XXX и слѣд. Записей владѣльцевъ ркп. нѣтъ.

159) *Ркп. № 350*. Въ началѣ сказаніе о нашествіи Темиръ-  
Аксака на Русь, затѣмъ (л. 1—20 новой пагинаціи) сказаніе

о Максимѣ грекѣ („сказаніе извѣство“ о приходѣ на Русь Максима грека“, см. выше стр. XVII—XXVIII), прошеніе къ читателю книги сея (не Максимова, — ссылка на него), „предисловіе, сказующее вкратцѣ силу книги сея“, исповѣданіе вѣры и слова Максима грека. Всего въ рукописи 47 главъ. Рукопись начала XVII в., въ 4-ку, на 565 + 36 листахъ. Обозначается *Н 1*. Ркп. принадлежала въ XVIII в. Ивану Томилову.

160) *Ркп.* — приобретенная въ Нижнемѣ, въ ярмарку 1896 г. Содержитъ слова Максима грека, въ количествѣ 47. Сказанія о немъ нѣтъ. Письмо уставное, середины или третьей четверти XVII в.; ркп. въ листъ. Записей владѣльцевъ нѣтъ.

б) въ с. Городцѣ:

а) въ собраніи П. П. Ведерникова:

161) Рукопись Петровскаго времени, въ 4-ку, на 13 + 609 листахъ. Содержитъ слова Максима грека въ количествѣ 77 (по оглавленію и на самомъ дѣлѣ). Въ началѣ рукописи, на первыхъ пяти листахъ сказаніе о Максимѣ грекѣ, то же, что въ ркп. Г. М. Прянишникова, по которой это сказаніе и напечатано выше на стр. XII—XVI. Настоящая рукопись П. П. Ведерниковымъ доставлена была мнѣ уже послѣ того, какъ сказаніе о Максимѣ грекѣ, находящееся въ ней, было мной напечатано выше; поэтому варианты ея и не могли быть приведены. Ихъ почти совсѣмъ нѣтъ, и текстъ сказанія въ обѣихъ рукописяхъ почти тождественъ. Я замѣтилъ только въ одномъ мѣстѣ разницу въ чтеніи: въ ркп. Прянишникова „сказалъ“, а въ ркп. Ведерникова „казалъ“ (стр. XIII, строка 10-я сверху). Нѣкоторыя сомнительныя мѣста ркп. Прянишникова буквально точно также читаются и въ ркп. Ведерникова. Такъ, въ обѣихъ рукописяхъ послѣ: „именемъ Давида“ слѣдуетъ: „Турскій же царь хотяго послати“ (см. стр. XIII, строки 5 и 6); читается „Іосифъ“, „Іосифъ“ (стр. XV, стр. 28 св. и стр. XVI, стр. 3 св.), „лѣта 7040“ (стр. XVI, стр. 5 св.). — Послѣ этого сказанія въ рукописи слѣдуютъ (на дальнѣйшихъ 8 листахъ) „предисловіе сказующе вкратце силу книги сея“, „сказаніе главамъ въ книзѣ сей“ и затѣмъ самыя слова (лл. 1—609). Первые 13 листовъ

(въ общаго счета) не мѣнены и написаны рукой болѣе поздней, чѣмъ самая рукопись; бумага, на которой написаны эти листы, относится къ 1741 г. (см. таблицу 81, № 570 у Н. П. Лихачева, „комерць“). — На бумагѣ самой рукописи (лл. 1—609) находимъ слѣд. знаки: корону (л. 6; по Кор. Трономину, М. 1844 г., таблица XXXIX, № 545, относится къ 1681 г.), три кружка (л. 152) и крестъ широкій (лл. 588, 591, 609). — Помѣтъ или записей прежнихъ владѣльцевъ на рукописи нѣтъ.

б) въ собраніи П. А. Овчинникова:

162) Сборникъ различныхъ статей, XVII в., въ 4-ку. Содержитъ въ числѣ другихъ нѣсколько словъ Максима грека, а также и сказаніе о немъ „осьмой убо тысящи“, читаемое здѣсь дважды (писано разными почерками). Варіанты сказанія этой рукописи выше не отмѣчены, потому что въ числѣ ихъ нѣтъ ни одного существеннаго.

163) Слова Максима грека, 142 главы, рkp. первыхъ поморскихъ писемъ конца XVII или начала XVIII вв. Первые 77 главъ писаны одной рукой, остальные главы другой. Есть сказаніе „осьмой убо тысящи“; въ текстѣ сказанія есть вставка о гор. Артѣ, какъ и въ нѣкоторыхъ другихъ (см. выше стр. XXXII, вар. 25). Варіанты сказанія сей рkp. почти тѣ же, что въ рkp. C4, T5, A3, ПЗ и 8 и др. (см. напр. стр. XXXVII, вар. 107); они не отмѣчены выше, потому что рукопись эту я получилъ по напечатанію уже текста сказанія.

164) Тоже — слова Максима грека, въ количествѣ 38, въ 4-ку, половины XVII в. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. По листамъ рkp. внизу: „лѣта 7165-го году мѣсяца декабря въ 6 день книга Максимъ грекъ“....; остальное вырѣзано и заклеено, разобрать нельзя.

в) въ собраніи Г. М. Прянишникова:

165) Слова Максима грека вмѣстѣ съ Проскинитаріемъ Арсенія Суханова, XVIII—XIX вв. (на бумагѣ 1794 г.), въ листъ, на 370 + 205 листахъ. Въ началѣ рукописи (лл. 1—4) особое сказаніе о Максимѣ грекѣ, которое по сей именно

рукописи напечатано выше на стр. XII—XVI; на лл. 5—370 слова Максима грека, а на лл. 1—205 Проскинитарій Арс. Суханова вмѣстѣ съ Преніями.

В. М. Ундольскій въ одномъ рукописномъ трудѣ своемъ (ркп. № 1382 въ Московскомъ Публичномъ и Румянцевскомъ музеяхъ) указываетъ въ библіотекѣ Нижегородской дух. семинаріи слѣд. рукописи:

а) „Толковую Псалтирь перевода Максима грека“.

б) „Слова Максима грека“.

Въ настоящее время, по свидѣтельству И. С. Крылова, бывшаго преподавателя Нижегородской гимназіи, къ которому я обращался съ просьбой просмотрѣть эти рукописи, — ихъ нѣтъ ни одной ни въ семинарской библіотекѣ, ни въ существующемъ при семинаріи церковномъ древлехранилищѣ.

## VII. Въ Ярославской губерніи:

а) въ г. Ростовѣ — въ собраніи А. А. Титова:

\* 166) *Ркп. № 1198.* Слова Максима грека, XVII в., въ 4-ку, на 531 л. См. 2-й выпускъ Охраннаго каталога, Ростовъ, 1884 г.

167) *Ркп. № 1237.* Слова Максима грека, ркп. XVIII в., въ 4-ку, на 253 лл. Начинаются „предисловіемъ, сказующимъ вкратцѣ силу книжную (книжицы)“, за которымъ слѣдуетъ оглавленіе, не имѣющее въ ркп. конца (перечисляются только 22 главы, лл. 1—3). Въ рукописи всего 24 главы. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

. 168) *Ркп. № 1239.* Слово Максима грека на латиновъ. Ркп. XVIII в., въ 4-ку, на 235 лл. Копія печатнаго изданія, описаннаго подъ № 239 И. Коротаевымъ въ Описаніи славяно-русскихъ книгъ, т. I, Спб. 1883 г., стр. 344. Ср. Каталогъ собранія рукописей Ѳ. И. Буслаева, сост. И. А. Бычковымъ, Спб. 1897 г., стр. 131.

Въ „Описаніи славяно-русскихъ рукописей, находящихся въ собраніи А. А. Титова“, т. I, ч. 1-я, Спб. 1893 г., указываются три рукописи, содержащія по 1—2 слова Максима

грека, но сказанія о немъ въ нихъ никакого нѣтъ. См. *ibidem* указатель подъ словомъ „Максимъ грекъ“.

**б) въ г. Ярославѣ:**

**аа) въ собраніи И. А. Вахрамѣева:**

\*169) *Ркп. № 219*. Сборникъ XVIII в.; содержитъ одно слово Максима грека. См. Описаніе сихъ ркпп., составленное А. А. Титовымъ, т. I, М. 1888 г., стр. 143.

\*170) *Ркп. № 440*. Сборникъ XVIII в.; въ немъ на 2-хъ листахъ выписки изъ Максима грека. См. *ibidem*, т. II, М. 1892 г., стр. 214.

\*171) *Ркп. № 448*. Сборникъ XVIII в. На лл. 31 об.—51 канонъ св. Параклиту твореніе Максима грека. См. *ibidem*, стр. 235.

\*172) *Ркп. № 765*. Сборникъ XVII—XVIII вв. На лл. 41—74 различныя выписки, между прочимъ и изъ Максима грека. См. *ibidem*, т. III, Сергіевъ посадъ, 1892 г., стр. 40.

Сказаніе о Максимѣ грекѣ ни въ одной рукописи не указывается. (IV томъ Описанія содержитъ акты).

**бб) въ библіотекѣ Спасскаго монастыря:**

173) *Ркп. № 81/68* (по прежнему каталогу № 738). Сборникъ, въ 4-ку, на 615 листахъ. По первымъ листамъ (1—158) внизу идутъ подписи чрезъ нѣсколько листовъ, сдѣланныя тремя разными руками. Первая подпись, самая большая, слѣдующая: „лѣта 7150-го августа въ 1 день дал во Ярославль боголѣпного Преображенія въ Спасьской монастырь великого Господа Бога нашего Іс Христа и в дом святых чудотворцев преподобнаго и благовѣрнаго князя Феодора и благовѣрных князей чад его Давида и Константина смоленских і ярославьских сию книгу Василя великого архиепископа Кесаріи Каппадокійскія рабъ Божій инокъ Аврамій, в мирѣ бывшой Антоней Діаконов ярославецъ, постриженникъ Борисоглѣбскаго монастыря с Устья, в наслѣдіе вѣчныхъ благъ по своимъ родителѣх и по своей душѣ в вѣчный поминокъ“. Вторая подпись въ самомъ началѣ рукописи: „Спасова Ярославскаго монастыря“.

Третьимъ почеркомъ сдѣлана вставка въ первую подпись, именно послѣ слова „Каппадокійскія“ прибавлено: „правила і о постничествѣ слова во иночествѣ како быти“ (далѣе: рабъ Божій и пр.). — На листахъ, приклеенныхъ къ переплету: №№ 277, 62, 59 и 106 и надпись: „книга Василия великого переплетена в бархате в черномъ (*нынѣ въ новомъ кожаномъ переплетѣ*), ветха, в поддесть“ и наборомъ, печатными буквами тиснуто: „з друкарни дому Мамоничева“.

Содержитъ: постническія слова Василия Великаго, 80 главъ (лл. 1—76); „вопрошанія постническія“ же, 355 главъ (лл. 77—204); „словеса къ иже иноческое житіе постничествующимъ“, 30 главъ (лл. 204—239); Василия же Великаго 5 словъ о постничествѣ и пр. (лл. 240—268), послѣднее слово о постѣ въ недѣлю сырную. Послѣ этихъ словъ Василия Великаго далѣе слѣдуютъ: Симеоновъ новаго богослова о началожительствѣ и пр. (лл. 269—339), слова Григорія Синаита (лл. 339—359) и Нила постника (лл. 359—367), „главизны трезвительны“ инока Филофея (лл. 367—377), Исихія пресвитера къ Ѳеодору „слова душеполезна о трезвеніи добродѣлѣи главизны“ (лл. 377 об.—400), слова Іоанна Златоустаго (лл. 400—402). Съ листа 403 начинаются слова Никона Черныя горы (съ 37-го слова), которыя продолжаются до л. 509, гдѣ они прерываются (слово не кончено). На лл. 515—516 находится сказаніе о Максимѣ грекѣ „осьмой убо тысящи“ (см. стр. XXXI—XXXVIII), а на слѣдующихъ листахъ до конца рукописи (517—615) слова Максима грека, также не законченныя.

Рукопись писана нѣсколькими лицами. Первая половина ея, содержащая слова Василия Великаго (лл. 1—268), писана одной рукой; этимъ же почеркомъ или во всякомъ случаѣ весьма близкимъ къ нему писаны дальнѣйшіе листы 269—402. Остальные же листы 403—615 писаны совершенно другимъ почеркомъ. — Въизу листовъ встрѣчается сигнатура тетрадей, по 8 листовъ въ каждой; л. 239 — 31-я тетрадь, л. 247 — 32-я, л. 255 — 33-я, л. 263 — 34-я (6 листовъ, оканчивается л. 268). По окончаніи словъ Василия Великаго, съ л. 269 идетъ двойной счетъ тетрадей: киноварью продолжается прежній — 35, 36, 37 и т. д., а чернилами — новый: 1, 2, 3 и т. д., именно:



л. 269 — 35 и 1, л. 277 — 36 и 2, л. 285 — 37 и 3, л. 293 — 38 и 4, л. 301 — 39 и 5, ... л. 373 — 48 и 14, л. 381 — 49 и 15, л. 389 — 50 и 16, л. 397 — 15 и 17. — Листы, писанные вторым почеркомъ, имѣютъ свою отдѣльную сигнатуру (прежній же счетъ тетрадей не продолжается), при чемъ въ тетради то 12, то 8 листовъ, именно: л. 403 — 1, л. 415 — 2, л. 427 — 3, л. 435 — 4, л. 443 — 5, л. 451 — 6, ... л. 491 — 10, л. 503 — 11 (только 7 листовъ, до л. 509). Листы, содержащіе слова Максима грека и сказанія о немъ, имѣютъ опять свою особую сигнатуру: л. 515 — 1, 523 — 2, 531 — 3, 539 — 4, 547 — 5, 556 — 6, 564 — 7, 572 — 8, 580 — 9, 588 — 10, 596 — 11, 604 — 12. — Въ концѣ послѣдняго слова Василия Великаго о постѣ въ недѣлю сырную киноварью написано (л. 268): „сія книга Василии великий написана бысть в лѣто от созданія миру 7105“. (Печатнаго изданія словъ Василия Великаго за 1595—1610 гг. И. Каратаевъ не указываетъ, Спб. 1883 г.). Это написано на лицевой сторонѣ листа (13 строкъ здѣсь только записано); конецъ этой страницы, равно какъ и вся оборотная сторона сего листа чистые. — Слова Никона Черныя горы оканчиваются также на лицевой сторонѣ л. 509; оборотная сторона его, равно какъ и слѣдующіе 510—514 листы — чистые.

Судя по вкладнымъ записямъ на первыхъ листахъ, настоящая рукопись была прежде въ бархатномъ переплетѣ и состояла только изъ словъ Василия Великаго (и кажется, другихъ) о постничествѣ и иночествѣ. Нынѣ рукопись въ другомъ переплетѣ; при перемѣнѣ переплета къ первоначальному составу ея присоединены и другія статьи и во всякомъ случаѣ — слова Никона Черныя горы и Максима грека. Въ пользу этого говорятъ и разные почерки, и особый счетъ тетрадей, и чистые листы въ отмѣченныхъ мною мѣстахъ, и вкладныя записи.

Первая часть рукописи (лл. 1—268 и быть можетъ лл. 269—402), судя по записи на л. 268, написана въ 7105 (1597) г.; вторая же часть рукописи (съ л. 403), несомнѣнно, написана позднѣе (судя по почерку) и не ранѣе половины XVII вѣка. — Сказаніе о Максимѣ грекѣ, находящееся въ ней (на л. 515, есть и старая пагинація 505), обыкновенной подробной редакціи, почти тождественно съ напечатаннымъ выше текстомъ его

и во всякомъ случаѣ никакихъ важныхъ вариантовъ не имѣть. Ср. Библиологическій Словарь П. М. Строева, стр. 199—208.

П. М. Строевъ указываетъ въ ркп. сего монастыря № 851, въ л., л. 356 и слѣд. (см. Словарь, стр. 203) канонъ св. Параклиту, а въ сборникъ № 323 (въ 4-ку, на лл. 586—593) повѣсть о нерукотворенномъ образѣ Спасителя, переведенную Максимомъ грекомъ (см. Библиологич. Словарь, стр. 205).

Въ библіотекѣ Толгскаго монастыря онъ же указываетъ ркп. № 197 (въ 4-ку, XVI в.), въ коей находится пѣніе на успеніе пресв. Богородицы, соч. Максимомъ грекомъ. См. Словарь, стр. 203—204.

### VIII. Въ Тверской губерніи:

а) въ библіотекѣ Новоторжскаго Борисоглѣбскаго монастыря:

174) Ркп. № 15. Слова Максима грека, на 341 л. По листамъ нѣсколько записей. На л. 1 внизу: „Зосима Прокопович епископъ черниговскій Печерный рукою властною“; лл. 4—8 внизу: „сія книга Воздвиженскаго попа“; на лл. 9—21: „сія книга Воздвиженскаго попа Марѣка, а писалъ (*далѣе другой рукой*) церковной дѣячек .....рѣков сто семѣдесятого году“; на лл. 21, 29, 42, 50, 62, 71, 83, 93, 104, 116, 124, 132, 140, 148, 153, 159, 168, 180, 194, 206, 218, 226, 234, 240, 250, 258, 265, 277, 285, 291, 299, 310, 320, 325, 329, 339: „книга сія глаголемая Максима грека писменная в дѣсть, что куплена в Сѣвску у попа Марка, а нынѣ дана в церковь Воздвижения честнаго Креста Господня, что в Новоторжскомъ уѣздѣ, в Жалинской волости, подающаго дѣака Бориса Іванова сына Остолопова, быти ей вѣчно в сей церкви без выносу и никому не похитит от дому Божія“. На листѣ 1-мъ, неписанномъ: „сія книга обители преподобнаго и богоугоднаго Ефрема архимандрита Новоторжскаго чудотворца; а ежели кто ее похитит, того душу Богъ на суд восхититъ. А расколники..... (*зачеркнуто два слова*) ....крали, для того никому ее не давать читать“. На оборотѣ 341-го листа тою же рукою: „сія книга Новоторжскаго Борисоглѣбскаго монастыря и преп. отца нашего

Ефрема архим. Новоторжскаго чудотворца и чтобъ ее не украли враги церкви Божіей и противники Христу Спасителю расколники подписалъ архим. Варлаамъ Новоторжскій своею рукою 1768 году“. Рукопись начинается (л. 1—2) предисловіемъ, „сказующимъ вкратце силу книжки сія“: „настоящая новосъчиненая книжка дар убо есть всесвятого и покланяемаго Духа“... За предисловіемъ идетъ (лл. 2—4) „сказание извѣстно главамъ, яже сѣтъ во книзѣ сей“. Всѣхъ статей по оглавленію 69. Первая — „исповедание православныя вѣры Максима инока“. Вторая — „молитва ко пречистой Богородици, в тойже и отчасти винословіе о страсти Спасовъ“. Третья — „пѣснь благодарствена ко пресвятей Троици, глаголема во всю свѣтлую неделю“. Четвертая — „словеса акы от лица Петра апостола, егда отвержеся Христа і плакася горко“ и т. д. Въ концѣ оглавленія: „Арсеній Кролицынъ законникъ монастыря Печерскаго“. 69 глава оканчивается на оборотѣ 328-го листа. За ней слѣдуютъ еще слѣдующія статьи, не обозначенныя въ оглавленіи: 1) л. 328 об. Притча: „нѣкто родися на лицѣ поля, в нощи тмоу, пеленами не повит, водою не омыт, солнце на него не въсияет і възрастъ ж его миръ радуется“; 2) лл. 329—339. Кирилла архіеп. александрійскаго слово о исходѣ души отъ тѣла и о второмъ пришествіи, преведено от греческаго языка на рускій Максимомъ инокомъ грекомъ в лѣтъ 50-мъ осмыя тысящи; 3) лл. 339—341 Іоанна Златоустаго о исходе души отъ тѣла.

Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. А. Е. Викторовъ въ „Описи книгохранилищъ сѣверной Россіи“ (стр. 330) относитъ рукопись къ первой половинѣ XVI в. Зосима Прокоповичъ, котораго подпись на 1-мъ листѣ, былъ епископомъ черниговскимъ въ 1649—1656 гг. (См. Девятисотлѣтіе русской іерархіи Н. Д. М. 1888 г., стр. 25 и 102). Слѣдовательно, ркп. написана не позднѣе этого времени. По почерку она относится скорѣе къ XVII в., чѣмъ къ XVI в. Запись на лл. 9—21 дѣячка 170 г. (1662 г.) обозначаетъ не время написанія рукописи, а вѣроятно время сдѣланія записи сей о принадлежности рукописи попу Марку. Впослѣдствіи отъ этого попа Марка ркп. перешла къ дьяку Борису Остолопову, который быхъ

дьякомъ съ 7184 по 7202 г. См. Алфавитный указатель фамилій илищъ въ Боярскихъ книгахъ Московскаго Архива Министерства Юстиціи, М. 1853 г., стр. 309. Въ какомъ году ркп. поступила въ Новоторжскій Борисоглѣбскій монастырь — въ описаніи сего монастыря, составленномъ священ. І. Колосовымъ (Спб., 1890 г., стр. 77) не говорится.

А. Е. Викторовъ въ библіотекѣ Ниловой Столбенской пустыни указываетъ ркп. № 19, Сборникъ XVI в., въ 4-ку, на 256 лл., въ коемъ находятся между прочимъ „извлеченія изъ Максима грека“. О сказаніи нѣтъ ни слова. См. Описи книгохранилищъ сѣверной Россіи, стр. 221, № 118.

б) въ Твери, — въ Тверскомъ музеѣ:

175) *Ркп. № 3462*. Сборникъ начала XVIII в., имѣющій ок. 15 словъ Максима грека (главы 63—64, 76—87 и 131); сказанія о немъ никакого нѣтъ. См. Описаніе ркпп., сост. М. Сперанскимъ, М. 1891 г., ркп. № 138, стр. 181—195.

176) *Ркп. № 3237*. Сборникъ XVII в. На лл. 260—264 „мѣсяца генваря въ 21 день сказаніе вкратцѣ о житіи и о подвижѣхъ и отчасти сказаніе о чудесѣхъ преп. и богоноснаго отца нашего Максима грека, инока св. горы Афонскія архимарита обители Ватопедскія; выписано изъ лѣтописныя книги Сергіева монастыря“... Слѣдуетъ то сказаніе о Максимѣ грекѣ, которое напечатано у меня на стр. VIII—IX. Вполнѣ согласно съ ркп. Императорской Публичной библіотеки, древлехранилища Погодина № 1141, варианты которой отмѣчены выше на стр. VIII—IX. Описаніе ркп. см. *ibid.*, ркп. № 150, стр. 213—220.

См. также ркпп. №№ 2991, 3223, 3225 и 4404, въ коихъ находится по 2—3 слова Максима грека. См. Описаніе ркпп., ркп. № 111, 145, 149 и 203, стр. 137—138, 201—204, 202 213 и 290—293. Сказаній о Максимѣ грекѣ въ сихъ рукописяхъ нѣтъ.

## IX. Во Владимирской губерніи:

а) въ древлехранищѣ братства св. Алесандра Невскаго въ г. Владимирѣ:

177) *Ркп. № 158.* Слова Максима грека, посланія и отрывки изъ другихъ произведеній, 118 главъ, въ 4-ку, на 424 листахъ, XVIII в. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. Рукопись была отобрана у старообрядцевъ. Какихъ-либо записей объ ея прежнихъ владѣльцахъ нѣтъ.

б) въ библіотекѣ Флорищевой пустыни:

\*178) *Ркп. № 24.* Толковая Псалтирь Максима грека, ркп. 1694 г. въ л., въ 3 переплетахъ, всего на 1925 лл. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ. См. А. Е. Викторова „Описи ркпп. собранныхъ въ книгохранилищахъ сѣверной Россіи“, Спб. 1890 г., стр. 229—230, № 26 и В. Георгіевскаго — „Флорищева пустынь, историко-археологическое описаніе“. Вязники, 1896 г., стр. 215—217, № 97. Въ послѣсловіи говорится, что переводъ совершевѣ Максимомъ грекомъ въ декабрѣ 7031 г., а ркп. сія написана повелѣніемъ и благословеніемъ Иларіона митрополита суздальскаго въ домѣ его архіерейскомъ со Псалтири Спаса Евфиміева монастыря; списана 8 марта 7202 г. Иваномъ Ивановымъ Ярославцемъ. Въ монастырь положена 22 марта 1704 г.

\*179) *Ркп. № 43.* Слова Максима грека, 149 главъ, XVII в., въ л., 840 лл. По составу въ началѣ подходитъ къ ркп. Синодальной библіотеки № 194, но далѣе разнится какъ съ этой, такъ и друг. Синодальными ркпп. Въ началѣ предисловіе то же, что въ ркп. той же библіотеки № 191, и оглавленіе. 1-я глава — исповѣданіе вѣры Максима грека, послѣдняя о архистратигѣ. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ. См. у В. Т. Георгіевскаго *op. cit.*, стр. 262—263, № 150 и А. Е. Викторова *о. с.*, стр. 237, № 53.

А. Е. Викторовъ указываетъ еще ркп. за № 148, сборникъ, полууставомъ и скорописью разныхъ почерковъ XVII в., въ л., ок. 600 лл., въ коемъ находится „нѣсколько статей Максима

грека, въ томъ числѣ слово его противъ Афродитіана“. См. Описи книгохранилищъ сѣверной Россіи, стр. 271, № 154.

в) въ библіотекѣ Суздальскаго Спасо-Евѣиміева монастыря:

180) *Ркн. № 3*. Толковая Псалтирь Максима грека, XVI в., въ листъ, на 989 листахъ, въ два столбца. Начинается посланіемъ Максима грека вел. князю Василию (лл. 1—8), за которымъ слѣдуетъ предисловіе Василія Великаго къ Псалтири (лл. 8—11) и затѣмъ самая Псалтирь. По окончаніи послѣдней — обычное послѣдствіе о переводѣ ея Максимомъ грекомъ, оконченномъ въ декабрѣ 7031 г. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. См. у А. Е. Викторова о. с., стр. 312, № 3; у И. Шляпкина въ „Описаніи рукописей сего монастыря“ (Памятники древней письменности за 1880 г., вып. 3-й, стр. 7—9) и у К. Тихонравова — Владимирскія губ. вѣдомости 1856 г., № 25. Дополнительные свѣдѣнія о рукописи сей сообщены мнѣ В. Т. Георгіевскимъ.

По описи монастырскаго книгохранилища 1650 г. въ немъ были: „книга Максима грека письменная въ полдестъ“ и „книжица Максима инока Святыхъ горы, письменная въ полдестъ“ (см. у И. Шляпкина о. с., стр. 69 и 72).

По отписнымъ книгамъ 145 г. въ Владимирскомъ Рождественскомъ монастырѣ были „двѣ книги Максима грека, письменныя въ дестъ“. См. Опись книгъ въ степенныхъ монастыряхъ стр. 30, №№ 1700—1701. Ср. выше стр. CCLXXI, № 127—128.

По отписнымъ книгамъ 135 г. книга Максима грека въ полдестъ была въ Псковскомъ Печерскомъ монастырѣ. См. *ibidem*, стр. 32, № 1848.

П. М. Строевъ въ Костромѣ — въ библіотекѣ Богоявленскаго монастыря указываетъ *ркн. № 829*, Сборникъ начала XVII в., въ 4-ку, 315 лл. На л. 277 об. его: „сія повѣсти о Оригенѣ и Авраамѣ и о Іовѣ и Мелхиседекѣ преведены мною изъ книги греческыя философскыя, глаголемыя Суйдасъ; аще полюбишь государь князь Василей Михайловичъ, вели списати ихъ себѣ на чистую

тетратку, а черную ту опять отсли ко мнѣ Бога ради, занеже и ини такоже пытаются такыя вещи; а я тебѣ, государю своему, много челомъ бію о всѣхъ твоихъ благыхъ, что мене ницаго не забываеши“. Всѣ эти 4 сказанія слѣдуютъ на лл. 277 об.—288. На л. 288 об.: „сія вся преведошася отъ премудрыя книги греческыя, глаголемыя Суида“; о Велисаріи стратигѣ, о днѣ воскресенія Господня (л. 291 об.), о діаволѣ (л. 292 об.), о Серухѣ (л. 293 об.). Далѣе толкованіе притчи о душѣ въ видѣ дѣвицы (л. 294 об.) и другіе отрывки. На л. 305 посланіе Максима грека князю Василю Михайловичу: „что есть толкъ знаменію, егоже видѣлъ еси въ книзѣ печатней“ (Альдо Мануччи; посланіе все приводится въ Словарѣ стр. 206—207). На лл. 307—315: „о тѣлѣ человѣчи и о души притчею сведено“. См. Словарь Библиологическій П. М. Строева, стр. 207.

Мужской Богоявленскій монастырь, въ которомъ была эта ркп., сгорѣлъ въ 1847 г.; но библіотека его была спасена, неизвѣстно только — вся или часть, такъ какъ древнихъ описей монастырскаго имущества или каталоговъ библіотеки монастыря не сохранилось. Библіотека Богоявленскаго монастыря послѣ бывшаго пожара передана была въ Игрицкій монастырь и находилась въ немъ до 1864 года, когда послѣдовало Высочайшее повелѣніе о возстановленіи на мѣстѣ Богоявленскаго мужскаго монастыря женскаго монастыря подъ управленіемъ игуменьи Маріи. Въ сохранившемся отъ того времени и подписанномъ бывшими настоятелемъ, благочиннымъ и ризничимъ Игрицкаго монастыря краткомъ спискѣ книгъ значится, что съ 1848 года по 1864 годъ хранились въ Игрицкомъ монастырѣ книги Богоявленскаго монастыря и въ томъ числѣ рукописныя въ листъ 14 книгъ, четвертныя и осмушныя 27 книгъ, которыя и были переданы въ возстановленный Богоявленскій женскій монастырь. — Въ числѣ книгъ, переданныхъ изъ Игрицкаго монастыря въ Богоявленскій, безъ сомнѣнія, находилась и настоящая рукопись. Это видно изъ описанія рукописей Богоявленскаго монастыря, составленнаго при жизни покойной игуменьи Маріи и находящагося въ архивѣ монастырскомъ, въ которомъ (описаніи) объ этой

рукописи такъ говорится: „IV. — Житіе и подвиги преподобныхъ отецъ нашихъ Варлаама и Асафа, списано Іоанномъ Дамаскинымъ; рукопись, писанная въ 17-мъ вѣкѣ, въ кожѣ. — На листѣ 256-мъ написано: въ лѣто благочестиваго великаго князя Василя Ивановича всея Руси, во обители — (пропускъ) — сипцева, въ нарицаемѣй Павловой пустынь. Гдѣ — благослови отче — видѣніе старца Антонія Галичанина. Листъ 266-й сказаніе Геннадія архіепископа новгородскаго о написаніи міротворнаго круга. Листъ 297-й изъ Максима грека — объ Оригенѣ, Іовѣ, Авраамѣ, Мелхиседекѣ, толкованіе нѣкоторыхъ мѣстъ Писанія и вопросы съ отвѣтами на нѣкоторыя матеріи. Предъ сими статьями написано тою же рукою, что и служить какъ бы заглавіемъ: сіи повѣсти объ Оригенѣ и Авраамѣ и Іовѣ и двѣ о Мелхиседекѣ переведены мною изъ книги греческія философскія, глаголемыя (пропускъ); аще полюбишь, государь князь Василій Михайловичъ, вели списати ихъ себѣ на чистую тетрадку, а черную ту отошли опять ко мнѣ Бога ради, зане азъ ими тако питаю и питаюсь стану, а тебѣ я, государю своему, много челомъ бью о всѣхъ твоихъ благахъ, что немощнаго не забываеши. — Василій Михайловичъ долженъ быть князь Вереѣйскій, жившій въ началѣ XVI вѣка. Во всей рукописи 315 листовъ“. — Къ великому сожалѣнію, по тщательныхъ обыскахъ въ книжныхъ шкафахъ, архивѣ и ризницѣ Богоявленскаго монастыря, вышеозначенная древняя рукопись *не найдена*. По словамъ лицъ, завѣдующихъ библіотекою, архивомъ и ризницею монастыря, вѣроятно, эта рукопись была передана покойной игуменіею Маріею кому-либо изъ лицъ, интересующихся стариной, и не возвращена въ монастырь.

Въ текущемъ 1897 году изданъ 4-й выпускъ „Костромской старины“, въ которомъ рассмотрѣны составителемъ исторіи Богоявлен. монастыря Иваномъ Васильевичемъ Баженовымъ 42 рукописи, принадлежащія означенному монастырю; и въ числѣ рассмотрѣнныхъ нѣтъ разыскиваемой рукописи, и по словамъ г. Баженова этой рукописи у него не было въ рукахъ, хотя и онъ былъ заинтересованъ ею.

(За сообщеніе настоящихъ свѣдѣній о судьбѣ сей рукописи я обязанъ глубокою благодарностью преосвященнѣйшему Вис-



саріону, епископу Костромскому и Галичскому, по порученію котораго справки о ней сдѣланы были о. протоіереемъ Костромского Богоявленскаго Анастасіина дѣвичьяго монастыря о. Александромъ Красовскимъ).

Въ бібліотекѣ Калужскаго Боровскаго Пафнутіева монастыря П. М. Строевъ указываетъ сборникъ XVI вѣка, въ листъ, полууставомъ, 521 л. Въ немъ находится около 11 словъ, посланий и переводовъ Максима грека. Сказанія о немъ никакого нѣтъ. См. Описаніе рукописей монастырей Волоколамскаго, Пафнутіева Боровскаго и др., составленное П. М. Строевымъ и изданное обществомъ древней письменности. Спб. 1891 г., стр. 296—298, № 2.

Въ Вологодской губерніи, въ бібліотекѣ Спасо-Прилуцкаго монастыря П. М. Строевъ въ своемъ Библиологич. Словарѣ (Спб. 1882 г., стр. 207) указываетъ (въ 1820—30-хъ годахъ) рукопись за № 29, въ 4-ку, 314 лл., содержащую слова Максима грека въ количествѣ 57. Въ настоящее время въ монастырѣ этой рукописи нѣтъ, а за № 29 значится лѣтописецъ св. Димитрія Ростовскаго. Въ монастырѣ всего ок. 36 рукописей и въ томъ числѣ 4 сборника (№№ 7—10); словъ Максима грека нѣтъ и въ числѣ послѣднихъ. Рукописи этой не отмѣтилъ А. Е. Викторовъ въ своей Описи книгохранилищъ сѣверной Россіи (стр. 65); слѣд. она пропала изъ монастыря еще до него (1876 г.). Есть предположеніе, что исчезновеніе ея совершилось при архимандритѣ Ювеналіи.

„Книга Максима грека, въ полдесть, въ кожѣ, жуки и застежки мѣдныя“, числилась въ семъ монастырѣ еще по отписнымъ книгамъ 141 года. См. Опись книгъ въ степенныхъ монастыряхъ стр. 27, № 1502.

Въ Вологодскомъ уѣздѣ въ Каменскомъ монастырѣ по отписнымъ книгамъ 136 года находилась „книга Максима грека въ полдесть“. См. *ibid.* стр. 17, № 1457.

## Х. Въ Петрозаводскѣ:

а) въ библіотекѣ Архіерейскаго дома:

\*181) *Ркп. № 214 (159)*. Сборникъ, полууставомъ и скорописью разныхъ почерковъ XVI—XVII вв., въ 4-ку, на 496 лл. Главы 82 и 83 сборника—изъ Максима грека объ изображеніи св. Духа. См. А. Е. Викторова Описи книгохранилищъ сѣверной Россіи, стр. 299, № 63; ср. Е. В. Барсова Описание ркп. и книгъ, хранящихся въ Выголексинской библіотекѣ, Спб. 1874 г., стр. 26, № 19.

б) въ Олонецкомъ музеѣ:

\*182) *Ркп. № 247*. Сборникъ раскольничій, скорописью конца XVIII в., въ 8-ку, ок. 400 лл.; содержитъ между прочимъ слово Максима грека о крестномъ знаменіи. См. А. Е. Викторова Описи книгохранилищъ сѣверной Россіи стр. 310, № 15.

## XI. Въ Архангельской губерніи:

а) въ библіотекѣ Архангельской духовной семинаріи:

183—185) *Ркп. № 10 (205)*. Толковая Псалтирь въ переводѣ Максима грека, конца XVII в., каѳизмы 1—20, въ 4-хъ переплетахъ, въ л. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. См. А. Е. Викторова Описи рукописныхъ собраній въ книгохранилищахъ сѣверной Россіи, Спб. 1890 г., стр. 6. Нынѣ только *три* книги (Викторовъ А. Е. видѣлъ *четыре*).

\*186) *Ркп. № 11*. То же, XVII в., 400 лл., въ л., каѳизмы 1—5. См. А. Е. Викторова *ibid.* Во время осмотра ея имъ находилась „въ библіотекѣ миссіонерской“, въ которой по каталогу должно было быть еще продолженіе толкованія, каѳизмы 5—15; этого продолженія уже не было въ библіотекѣ при осмотрѣ ея А. Е. Викторовымъ. Въ настоящее время, по свидѣтельству преподавателя Архангельской духовной семинаріи І. М. Сибирцева, нѣтъ ни той, ни другой рукописи ни въ семинарской библіотекѣ, ни въ миссіонерской, состоящей при Рождественской церкви (священникъ Илья Ив. Легатовъ).

\*187) *Ркп. № 13 (207)*. Толковый Апостолъ въ переводѣ Максима грека, XVI в., въ л., ок. 500 лл. См. А. Е. Викторова *ibid.* Этой ркп. также нынѣ нѣтъ ни въ семинарской, ни въ миссіонерской библіотекахъ.

188) *Ркп. № 104*. Слова Максима грека, не позже 1-ой половины XVII в., 101 глава, на 901 листъ. Есть сказаніе — „осьмой убо тысящи наставши“ (тоже, что напечатано выше). Ркп. нынѣ въ миссіонерской библіотекѣ подъ № 52. См. А. Е. Викторова *ibid.* стр. 23\*).

189) *Ркп. № 105 (529)*. То же, конца XVII в., въ л., 500 лл. См. А. Е. Викторова *ibidem*, стр. 23. По свидѣтельству І. М. Сибирцева этой рукописи нынѣ нѣтъ ни въ семинарской, ни въ миссіонерской библіотекахъ. Въ „Матеріалахъ для исторіи литературы славянской“ П. М. Строева (въ Императорской Академіи Наукъ, см. ниже) есть: 1) копія имѣющагося въ сей рукописи сказанія о Максимѣ грекѣ — „осьмой убо тысящи“ (варианты по этой копіи отмѣчены выше стр. XXX и слѣд.; ркп. обозначается *Ар.*) и 2) „сказанія главамъ“ въ сей рукописи (95 главъ) и находящихся въ этой же рукописи оглавленій 2-хъ другихъ рукописей. Варианты сказанія по списку П. М. Строева и ркп. собранія П. И. Щукина № 82 (см. выше стр. ССLVIII, ркп. № 73 и ниже стр. CCCIX, ркп. № 236) буквально тѣ же самыя. Оглавленіе сей ркп. Архангельской, находящееся въ бумагахъ П. М. Строева, тождественно съ имѣющимся въ той же ркп. П. И. Щукина. „Второе оглавленіе списано з древнія книги Максима святогорца“ (55 главъ), „третье оглавленіе Максимовы книги нынѣшнихъ временъ новособранныя“ (101 глава) и приписка, имѣющаяся послѣ второго оглавленія (см. въ Описаніи ркпп. П. И. Щукина и здѣсь Антоніева Сійскаго монастыря) — дословно сходны, тѣ же самыя, въ ркп. П. И. Щукина и бывшей Архангельской. Послѣ второго оглавленія П. М. Строевъ замѣтилъ у себя: „сія книга находится въ Сійскомъ Антоніевомъ монастырѣ (по описи № ), въ 4-ку, полууст., 371 листъ. Только въ ней 57 главъ. Итакъ здѣсь двѣ опущены. Сійскій монастырь, іюля 10 д. 1829 г.“. Послѣ третьяго оглавленія Строевъ записалъ: „выписано изъ ркп., хранящейся въ библіотекѣ Архангельской семинаріи № 558/6, въ листъ. Всѣ сочиненія по первому оглавленію находятся въ оной. Оно писано въ концѣ

---

\*) Старыхъ записей о принадлежности ркп. нѣтъ; только на задней доскѣ подчеркомъ начала нынѣшняго столѣтія написано „Архангельской епархіи № 10“.

XVII в. Мая 13, 1839. Архангельскъ<sup>4</sup>. Число листовъ, форматъ, вѣкъ — тѣ же самыя въ обѣихъ рукописяхъ. Это полнѣйшее тождество даетъ основаніе заключить, что ркп. Архангельской семинаріи № 529 (558), исчезнувшая изъ нея послѣ 1876 г. (когда видѣлъ ее еще А. Е. Викторовъ), находится нынѣ въ Москвѣ, въ собраніи П. И. Щукина за № 82. Ркп. эта была въ семинарской библіотекѣ еще въ 1791 г. См. А. Е. Викторова о. с., стр. 54. (Ркп. 183—185 и 188 просмотрѣны І. М. Сирицевымъ).

А. Е. Викторовъ указываетъ еще слова Максима грека въ числѣ другихъ статей сборниковъ: 1) № 575, конца XVII в., въ 4-ку, ок. 350 лл. („извлеченія изъ Максима грека“), принадлеж. Аѳанасію, архіеп. Холмогорскому, и 2) № 575 (?), полууставомъ XVII в., въ 4-ку, ок. 600 лл. („слова Максима грека“). Сказаній о Максимѣ грекѣ не отмѣчено. См. Описи книгохранилищъ сѣверной Россіи, Спб. 1890 г., стр. 48—49, №№ 260 и 263.

б) въ библіотекѣ Антоніева Сійскаго монастыря:

190) Ркп. № 55 (на переплетѣ № 154 и 75 карандашомъ). Слова Максима грека, 1587 г., въ 4-ку, на 371 листѣ. По оглавленію 57 главъ, но на самомъ дѣлѣ менѣе, главы 29—33 и 36—40 не были написаны совсѣмъ (о крестномъ знаменіи, аллилуйи и пр.). На л. 119 об. начинается 28 глава: „повѣсть страшна и достопамятна и о совершенномъ иноческомъ жительствѣ. Повѣсть нѣкую страшную начиная писанію предати“..., которая затѣмъ продолжается на лл. 120—124. (См. Сочиненія Максима грека, по казанск. изданію, ч. III, стр. 178—183). На оборотѣ 124-го листа первыя четыре строки составляютъ продолженіе этой же повѣсти, но далѣе вслѣдъ за ними, слово, какъ будто окончаніе этой повѣсти, идетъ выдержка изъ „посланія къ нѣкому другу, въ немъже толкованіе нѣкоихъ рѣченій, неудобъ разумѣваемыхъ въ божеств. писаніи“ (Сочиненія Максима грека, ч. III, стр. 5—22). Именно 3—5 строки об. 124-го листа такъ читаются: „собраній кротостію мною и молчаніемъ совершати сихъ Богови, ничтожъ отнюдъ дерзнуша на Спаса всѣхъ и Бога Христа, взыскающихъ

и преизобилующихъ всякими благами духовными“ (ср. Повѣсть: „собраній кротостію многою и молчаніемъ совершати сихъ Богови, ничтоже отнюдъ житейско глаголющихъ межъ себе, ясти же коемуждо“... ч. III, стр. 183; Посланіе: „ничтоже отнюдъ дерзнуша на Спаса всѣхъ и Бога Христа“ и пр., *ibid.* стр. 15). Такимъ образомъ 28-я глава рукописи составлена изъ двухъ словъ Максима грека; окончаніе ея (лл. 124 об. — 131) есть 33-я глава по оглавленію. Пропуска листовъ здѣсь нѣтъ: по старинной сигнатурѣ съ л. 120 начинается 16 тетрадь, а съ л. 128 — 17-я. На лл. 131—134 идетъ 34-я глава, а съ л. 134 — 35-я, „о рукописаніи грѣховнемъ“ (по казанск. изданію, ч. I, стр. 533). Эта послѣдняя глава составлена опять изъ двухъ произведеній Максима грека. — Послѣднія слова статьи „о рукописаніи грѣховнемъ“: „но искушати ихъ, аще отъ Бога суть, сирѣчь аще согласуютъ“ (л. 134 об., строки 7—9; печ., ч. I, 533). Далѣе продолжается, безъ перерыва, изъ посланія къ митр. Даниилу: „сирѣчь аще согласуютъ праведному Судии всяко, иже всякого грѣшника спасти хотящему, попустившу на мене таковыя скорби“ (ч. II, стр. 370—376). На оборотѣ л. 140 оканчивается 40-я глава. Здѣсь же начинается 41-я глава и т. д. Въ концѣ рукописи на л. 370 об. — 371 имѣется слѣдующая записъ: „въ 95-е лѣто осмыя тысячи въ 17 марта мсца при гсдарствѣ бговѣрнаго и хрстолюбиваго прѣя самодержца рускіа земли великаго князя Феодора Ивановича и Іовѣ преосщеном митрополите добрѣ и чстнѣ правящем црковная кормила въ преславнем и в бгоспасаемем црствующем градѣ Москвѣ, Бжіею млстію и пречстые Бдцы и великог чюдотворца Николы, и по блгсвенію гсдна и отца ншего игумена Еустаѣя, еже о Хе съ братьею, написалъ сію книгу своею многгрѣшною рукою сщениоинокъ Іоасаѣ постриженикъ црскг оатр инокъв рекомую Максим грекъ стѣя горы положилъ въ Андрѣянову пустыню въ Пошехонѣ“. — Оглавленіе сей рукописи, списанное П. М. Строевымъ, см. въ бумагахъ его, хранящихся въ Академіи Наукъ (см. ниже стр. СССIX, № 236). Ср. А. Е. Викторова Описи etc., стр. 79 и здѣсь въ приложеніяхъ ркп. №73 и 189, стр. ССLVIII и ССХСIII.

191) Ркп. № 186 (1874). Азбуковникъ, XVII в. На первыхъ 8 листахъ — сказаніе о приходѣ на Русь Максима грека, напечатанное выше на стр. XVII—XXVIII. Ср. у А. Е. Викторовъ о. с. стр. 99. Списокъ сказанія есть въ бумагахъ П. М. Строева въ Импер. Академіи Наукъ; см. ниже ркп. № 236); по нему отмѣчены варианты сей рукописи выше. Сказаніе въ сей рукописи не все: конца его нѣтъ, такъ какъ не сохранились дальнѣйшіе листы, на коихъ онъ долженъ быть (листъ 8-й исписанъ весь). Послѣ сказанія слѣдуютъ: „книга глаголемая Буквы, иже в началѣ от граматикія о просодіяхъ, о еже како во святыхъ книгахъ кажда пословица писати і глаголати просодиомъ имяна“ (лл. 10—29), „предисловіе Лексису толкованіе неудобъ разумѣваемымъ рѣчемъ“ (лл. 30—33), „книга глаголемая Алеавитъ, содержащая в себѣ толкованія иностранныхъ рѣчей, иже обрѣтаются во святыхъ книгахъ непреложены на рускій языкъ, начало имуще сиче“ (лл. 34—196) и „вопросы и отвѣты недовѣдомыхъ вещей — что ради пишутъ у Креста Христова подножекъ десную страну подъемшуся горѣ, а шуюю позншуся долѣ“ и др. т. п., равно какъ и другія выписки; между прочимъ отмѣчено: „октября въ 4 день обрѣтеніе мощемъ іже во святыхъ отецъ нашихъ Гурия, архиепископа казаньскаго и Варсуноія епископа теерьскаго новыхъ казаньскихъ чудотворцевъ“ (лл. 197—204). По 10—15 лл. внизу: „живоначальные Троицы Антоніева Сійскаго монастыря бывшаго ігумена Θεодосія“; въ концѣ ркп. на л. 204: „ігуменъ Θεодосей“. По Спискамъ П. М. Строева Θεодосій былъ игуменомъ въ Сійскомъ монастырѣ въ 1644—1652 и 1662—1687 годахъ (см. стр. 820—821). Памяти св. Гурія и Варсоноія внесены въ первые въ первопечатный Московскій уставъ 1610 г. (См. Е. Е. Голубинскаго Исторія канонизаціи святыхъ, стр. 160, 164).

П. М. Строевъ въ „Библіологич. Словарѣ“ (Спб. 1882 г.) указываетъ въ семъ монастырѣ еще слѣд. ркпп.:

1) Толковую Псалтирь (первые 76 псалмовъ), въ переводѣ Максима грека, № 53, крупною скорописью конца XVI — начала XVII в., 925 лл. Въ началѣ ея обычное посланіе Максима грека великому князю (См. Словарь, стр. 199—200).

2) Ркп. въ 8-ку, мелкою, четкою скорописью исхода XVII в., 260 л., которая содержитъ на лл. 6—16 посланіе Максима грека великому князю о переводѣ Псалтыри; а на лл. 246—260 „строки здѣсь особъ положены, списаны по превоженію 70, преводникъ, и Θεοδοτία, и Акилы, и Симмаха и прочихъ“. См. Словарь, стр. 204.

3) Сборникъ, въ коемъ на лл. 55—63 слово Симеона Метафраста о чюдѣ св. арх. Михаила въ Хонѣхъ, „преведеса Максимомъ“. См. Словарь, стр. 204.

4) Сборникъ, принадлежавшій нѣкогда монаху Герасиму, XVII в., въ 4-ку, 492 лл. На лл. 454—475 повѣсть Константина Порфирогенита о Нерукотворенномъ образѣ Спасителя, „преведеса изъ греческіа книги Максимомъ грекомъ, святогорскимъ инокомъ“. См. Словарь, стр. 205. (Сборникъ тотъ же, что и подъ № 3?).

А. Е. Викторовъ въ „Описяхъ книгохранилищъ сѣверной Россіи“ отмѣчаетъ:

1) Въ ркп. № 1929, Сборникъ, полууст. разныхъ почерковъ конца XVI в., въ 4-ку, ок. 500 лл., — слово Максима грека на агарянскую прелесть. (См. о. с. стр. 103, № 208).

2) Въ ркп. № 203, Сборникъ, скорописью половины XVII в., въ 8-ку, ок. 200 лл., — посланіе Федора Карпова къ Максиму греку. См. *ibid.* стр. 107, № 115. Та же ркп., что отмѣчена выше П. М. Строевымъ (см. подъ № 2)?

3) Въ ркп. № 121/1802, Сборникъ, полуустав. половины XVII в., въ 4-ку, 259 лл., — выписки изъ Максима грека. См. *ibid.* стр. 108, № 229.

Изъ Сійскаго монастыря въ свят. Синодъ въ 1791 г. отправлена ркп., содержащая слова Максима грека и въ числѣ ихъ „отъ патріарховъ греческихъ два посланія къ царю Ивану Васильевичу“. См. А. Е. Викторова Описи..., стр. 115—116.

## **XII. Въ г. Вильнѣ — въ Виленской Публичной библіотекѣ:**

192) Ркп. № 249 (49). Слова Максима грека, XVII в., на 9 + 306 лл. По старинному счету въ ркп. 69 словъ + ок. 15 другихъ статей. Начало ркп. не сохранилось. Кому она ранѣе

принадлежала — неизвѣстно. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. См. Описаніе рукописей сей бібліотеки, составленное Ѳ. Н. Добрянскимъ. Вильна 1882 г., стр. 402—410. Рукопись, по моей просьбѣ, просмотрѣна была А. И. Миловидовымъ.

### ХІІІ. Въ г. Кіевѣ:

а) въ Церковно-Арх ологическомъ музеѣ при Кіевской духовной академіи:

193) *Ркп. № 521* (№ 49 Муз.). Сборникъ XVII в., въ коемъ около 40 словъ Максима грека. Сказанія о немъ никакого нѣтъ. См. Описаніе сихъ рукописей, сост. Н. И. Петровымъ, в. II, Кіевъ 1877 г., стр. 460—473. На л. 74: „сія книга..... з книгъ монастыря Яблочинского храму и обители преп. Онуфрія вел.“

194) *Ркп. № 522*. Слово Максима грека о крестномъ знаменіи, XIX в., 5 лл. Ни другихъ статей, ни сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ. См. *ibidem*, стр. 473.

195) *Ркп. № 523*. Сборникъ, начала XVIII в., съ словами Максима грека (ок. 20). Сказанія о немъ нѣтъ. См. *ibidem*, стр. 473—477. По листамъ: „сія книга Стефана Николича Требинскаго архимандрита Крчаскаго, куплена у царствующему граду Москва за 2 руб... въ лето 7225, а отъ рождества по плоти Бога Слова 1717 месяца мая 15...“ (Описаніе ркп. этихъ провѣрено было А. А. Дмитріевскимъ).

б) въ бібліотекѣ Кіево-Печерской лавры:

196) *Ркп. № 198* (134). Сборникъ XVII в., въ коемъ на лл. 131—264 находятся: извѣстное предисловіе къ словамъ Максима грека („Настоящая новосчиненная книжка — даръ убо есть всесвятаго и покланяемаго Духа“ и пр.) и самыя слова въ количествѣ 9. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. См. Описаніе кіевскихъ рукописныхъ собраній, сост. Н. И. Петровымъ, т. II, стр. 63—65.

197) *Ркп. № 285* (Доп. 7). Слова Максима грека, съ продолженія 29 слова по 73, конца XVI или начала XVII в., на 119 листахъ См. *ibidem* стр. 95. Ркп. безъ начала и конца. Сказанія о максимѣ грекѣ нѣтъ.



Небольшія выдержки изъ словъ Максима грека въ другихъ рукописяхъ указаны Н. И. Петровымъ въ „Описаніи кіевскихъ рукописныхъ собраній“ вып. I, №№ 9, 55, 60 и 105; вып. II, №№ 237, 475 и 476.

#### **XIV. Въ Петербургѣ:**

##### **а) въ Императорской Публичной библіотекѣ:**

Всѣ перечисляемыя здѣсь рукописи съ сочиненіями и переводами Максима грека, какъ содержащія сказанія о немъ, такъ и не имѣющія его, любезно указаны мнѣ Аѳанасіемъ Ѳеодоровичемъ Бычковымъ.

198) *Ркп. F. I, № 447.* Толковая Псалтирь (первые 58 псалмовъ), ркп. XVIII в., на 242 лл. Въ началѣ посланіе Максима грека вел. князю Василию Іоанновичу. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. Въ библіотеку поступила отъ сыновей исторіографа Н. М. Карамзина. См. Отчетъ библіотеки за 1867 г., стр. 55.

199) *Ркп. F. I, № 82* (собранія графа Ѳ. Толстого, отд. I, № 297). Дѣянія и посланія св. Апостолъ съ толкованіемъ Іоанна Златоустаго, XVI в., переводъ Максима грека (бесѣды отъ 31 зачала до конца 51). См. Описаніе рукописей графа Толстого, М. 1825 г., стр. 192.

200) *Ркп. F. I, № 225* (того же собранія, отд. II, № 402). Сборникъ начала XVII вѣка, въ коемъ между другими статьями находится около 17 произведеній Максима грека — его словъ и др. — Сказанія о немъ никакого нѣтъ. См. Описаніе рукописей и пр., стр. 529—540.

201) *Ркп. Q. I, № 220* (того же собранія, отд. II, № 349). Повѣсть о блаж. Михайлѣ, ученикѣ св. Ѳеодора Едесскаго (лл. 1—12) и слова Максима грека, конца XVI вѣка. Оглавленія въ рукописи нѣтъ; но на нѣкоторыхъ словахъ есть нумерація ихъ. Первымъ помѣщено слово „на Моамеѳа“ (лл. 13—59, безъ порядковаго обозначенія), далѣе о исправленіи книгъ русскихъ (лл. 60—102, помѣчено „11“), слово о побѣдѣ надъ крымскимъ ханомъ въ лѣто 7049 (лл. 102—114, безъ нумераціи), слово 2 на Моамеѳа и о кончинѣ вѣка сего (лл.

115—130), отвѣщательно о книжномъ исправленіи (лл. 130 об. — 141, „12“), какія речи рѣкѣ бы убо къ Съдѣтелю всѣмъ епископъ Тѣерскій (лл. 141—157), на еллинскую прелесть (лл. 157—171, „6“), безъ начала (172—190), на Николая немчина (лл. 190), на Исака жидовина (лл. 190 об. — 194, „18“), самовидца мученію (лл. 194—197, „19“), о рождествѣ І. Х. (лл. 197—211, „5“), на еллинскую прелесть (л. 211, „6“, тоже, что на лл. 157 и слѣд.; здѣсь, л. 211, только начало его). Вѣроятно рукопись составлена изъ нѣсколькихъ разбитыхъ рукописей, содержащихъ слова Максима грека. (Всего здѣсь около 13 словъ). 6 февраля 7113 года продана Тимошкою Карповымъ Дмитрію Патрикѣеву. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. См. Описаніе ркп. графа Толстого стр. 490—491.

202) *Ркп. F. I, № 250* (— т. с. отд. I, въ л., № 190). Слова Максима грека, конца XVI или начала XVII в. По оглавленію 59 главъ, на самомъ дѣлѣ въ ркп. только 56 (последнія три главы, вѣроятно, оторваны, не сохранились). Помѣтъ владѣльцевъ никакихъ нѣтъ. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ. См. Описаніе рукописей, стр. 109—116.

203) *Ркп. Q. I, № 219* (— т. с. отд. II, въ 4-ку, № 241). Слова Максима грека, XVI и XVII вв., по оглавленію 87 главъ. Первые 55 главъ писаны одной рукой, остальные другой. Помѣтъ владѣльцевъ никакихъ нѣтъ. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ. См. Описаніе рукописей, стр. 390—400.

204) *Ркп. F. I, № 425*. Слова Максима грека, поморскаго письма 1721 г., на 583 лл. Списана была изъ „малой“ книги Максима грека въ 77 главъ, другой — Троице-Сергіевой лавры въ 115 главъ и иныхъ. Въ началѣ сказаніе о Максимѣ грекѣ — „осмой убо тысящи наставши“ (лл. 5—8, см. выше стр. XXX—XXXVIII), лл. 8—10 надпись на таблицѣ у гроба преп. Максима грека, прежде бывшая, напечатанная у меня выше по этой рукописи на стр. XXXIX—XLII, лл. 11—18 о сочетаніи 2-го и разлученіи 1-го брака, твореніе старца Паисія, л. 18 объ Аeonской горѣ, далѣе (съ л. 19) обычное „предисловіе“, оглавленіе 146 главъ, исповѣданіе вѣры, съ предварительнымъ небольшимъ замѣчаніемъ о Максимѣ (напечат. выше на стр. X—XI) и слова Максима грека. Обозначается II 7.

205) *Ркп. Ф. I, № 449*. Сказаніе о Максимѣ грекѣ „осмой убо тысящи наставши“ (см. выше стр. XXIX и слѣд.) съ собственноручными отмѣтками Н. М. Карамзина на лл. 1—4, а на остальныхъ 5—9 листахъ оглавленіе сборника сочиненій и переводовъ Максима грека (134 главы). Ркп. новѣйшаго письма, XIX в., на 9 лл. Въ вариантахъ обозначается II 3. Изъ собранія, принадлежавшаго Н. М. Карамзину и подареннаго въ бібліотеку его сыновьями. См. Отчетъ бібліотеки за 1867 г., Спб. 1867 г., стр. 73.

206) *Ркп. Q. XVII, № 67* (собранія графа Θ. Толстого, отд. II, № 195). Сборникъ начала XVII в., въ числѣ статей своихъ имѣющій 27 словъ Максима грека. Сказанія о немъ никакого нѣтъ. См. Описаніе рукописей, стр. 343—353.

207) *Ркп. O. XVII, № 10*. Сборникъ XVII в., въ 8-ку, на 455 листахъ. На лл. 286—305 (280—299) „сказаніе извѣстно о приходѣ на Русь Максима грека“, начинающееся словами: „инокъ Максимъ философъ“ и пр. (см. выше стр. XVII и слѣд.). Обозначается II 5. Въ сборникѣ между прочимъ находится грамоты александрійскаго и іерусалимскаго патріарховъ о прилогѣ „и огнемъ“, полученныя въ Москвѣ въ 1625 г.

208) *Ркп. Ф. I, № 71* (собранія гр. Θ. Толстого отд. I, № 444). Толковая Псалтирь, ркп. XVI в., 530 листовъ. Въ началѣ рукописи, до толкованій, помѣщается небольшое извѣстіе о Максимѣ грекѣ, напечатанное у меня выше на стр. VI—VII. Въ настоящей рукописи заключается толкованіе только на первыя пять каѳизмъ (по 36 псаломъ). — Другого сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ.

209) *Ркп. O. I, № 96* (того же собранія, отд. III, № 74). Сборникъ XVII в., 222 лл. На лл. 150—157 сказаніе „о Максимѣ философѣ, иже бысть инокъ св. горы Аѳонской“: „осмой убо тысящи наставши“, но съ сокращеніями, см. стр. XXIX—XXXVIII. См. Описаніе рукописей стр. 609. Обозначается II 6. Въ началѣ рукописи грамоты александрійскаго и іерусалимскаго патріарховъ о прилогѣ „и огнемъ“, полученныя въ Москвѣ въ 1625 г.

210) *Ркп. № 1139* Погодинскаго древлехранилища. Слова Максима грека (по оглавленію 112 главъ, но изъ нихъ

нѣкоторыхъ (56, 92, 96, 99—104, 110—112) въ рукописи нѣтъ); скорописью XVII в., въ 4-ку, на 577 лл. На лл. 6—9 „сказаніе“ о Максимѣ грекѣ — „осмой убо тысящи наставши“ (см. стр. XXIX и слѣд.). Обозначается въ вариантахъ *П 2*. Записей о принадлежности рукописи никакихъ нѣтъ.

211) *Ркп. № 1140* того же собранія. Слова его же, скороп. XVII в., въ 4 д. л., на 614 лл. По оглавленію въ рукописи всего 76 главъ; столько и на самомъ дѣлѣ. Помѣтъ владѣльцевъ нѣтъ, за исключеніемъ одной на бумажномъ листѣ, приклеенномъ къ переплету: „в монастырь“. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ.

212) *Ркп. № 1141* т. с. Слова Максима грека (89 главъ, 90-е сказаніе, приписанное впоследствии), полууставомъ нѣсколькихъ почерковъ первой половины XVII в., въ 4-ку, на 539 лл. Въ концѣ (лл. 535—539) „сказаніе о Максимѣ грекѣ“ („изъ лѣтописныя книги Троице-Сергіева монастыря“ см. выше стр. VII—IX) скорописью начала XVIII в. Въ вариантахъ обозначается *П 1*. Записей о принадлежности рукописи никакихъ нѣтъ.

213) *Ркп. т. с. № 1142* т. с. Слова Максима грека, полууставомъ XVII в., въ 4-ку, на 664 лл., 50 главъ. Сказанія о Максимѣ грекѣ, равно какъ помѣтъ владѣльцевъ нѣтъ.

214) *Ркп. № 1143* т. с. Сборникъ, конца XVI — начала XVII в., въ 4-ку, на 69 лл. На лл. 1—21 переводъ Псалтири Максима грека. Передъ переводомъ предисловіе Нила Курлятевыхъ (л. 1). Другого какого-либо сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ.

215) *Ркп. № 1144* т. с. Слова Максима грека, скороп. XVII в., въ л., 636 лл. Начинается съ продолженія 7-й главы (начало рукописи не сохранилось), кончается 95-й главой. Въ концѣ — записи о продажѣ рукописи: а) 181 г. апрѣля 18 д. подъячимъ Ив. Истоминымъ Петру Микитиаву, и б) 1732 г. марта 3 д. ярославцемъ Григ. Ивановымъ даниловцу Ѳеодору Иванову. Другихъ записей, равно какъ и сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ.

216) *Ркп. № 1145* т. с. „Книга глаголемая Лексисъ, сирѣчь недовѣдомыя рѣчи, преводъ Максима грека отъ иновѣрныхъ

на русскій языкъ право, въ л., полуустав. начала XVII в., 226 л. (Толковый словарь по алфавиту, на всѣ буквы, и нѣсколько другихъ мелкихъ статей). Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ.

217) *Ркп. № 1146 т. с.* Сборникъ, въ л., XVII в., на 149 л. Въ немъ: а) лл. 1—45 книга глаголемая Логика (скороп. XVII в.); б) лл. 49—149 слова Максима грека безъ конца (полууст. XVII в.), по оглавленію 112 главъ, въ рукописи только 19. На лл. 55—58 сказаніе о Максимѣ грекѣ — „осмой убо тысящи наставши“ (см. стр. XXIX и слѣд.). Обозначается *П 9*. Помѣтъ владѣльцевъ нѣтъ.

218) *Ркп. № 1147 т. с.* Бесѣды Іоанна Златоустаго на Евангеліе Маттея, нач. XVII в., въ л. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ.

219) *Ркп. № 1148 т. с.* Тѣ же бесѣды, нач. XVII в., въ л. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ.

220) *Ркп. № 1294 т. с.* Сборникъ, въ числѣ статей коего есть посланіе Арсенія Глухого (Троицкаго) и „сказаніе о принесеніи въ Москву ризы Спасителя“, ркп. XVII в., на 481 л. На лл. 413—418 сказаніе о Максимѣ грекѣ „осмой убо тысящи наставши“, см. выше стр. XXIX и слѣд. Обозначается *П 8*.

221) *Ркп. № 1553 т. с.* изъ собранія П. М. Строева. Сборникъ, XVII в., 240 лл. На лл. 230 и слѣд. сказаніе „осмой убо тысящи“ (см. стр. XXIX и слѣд.). Въ этой ркп. имѣется 4—5 сказаній самого Максима; въ концѣ одного изъ нихъ. объ Аeonской горѣ (л. 196), есть небольшое замѣчаніе о родителяхъ Максима грека, то же, что и въ другихъ рукописяхъ, см. выше стр. ССXXXVIII. См. Описаніе церковно-славянскихъ и русскихъ рукописныхъ сборниковъ Императорской Публичной библіотеки, состав. А. Ѳ. Бычковымъ, ч. I, Спб. 1882 г., стр. 89 и Н. В. Рузскаго Свѣдѣнія о ркп. хожденія игум. Даниїла, М. 1891 г., стр. 83—84. Обозначается у меня въ вариантахъ *П 4*.

\*222) *Ркп. № 1535 т. с.* Сборникъ конца XVII—XVIII вв. Содержитъ между прочимъ нѣсколько словъ Максима грека и сказаніе о немъ („осмой убо тысящи“?). См. Н. В. Рузскаго—Свѣдѣнія о ркп. хожденія игумена Даниїла, М. 1891 г., стр. 108—109.

\*223) *Ркп. Q. I, № 1156* (собрания *Θ. И. Буслаева № 48*). Сборникъ XVII в., 455 лл. На лл. 4—58 слово на латиновъ Максима грека, списокъ печатнаго изданія Кіевъ 1616—1624 гг. На л. 125 об. слово Максима грека. Сказанія о немъ никакого нѣтъ. См. Каталогъ собрания рукописей *Θ. И. Буслаева*, сост. *И. А. Бычковымъ*. Спб. 1897 г., стр. 131—136.

\*224) *Ркп. Q. I, № 1157* (того же собрания № 52). Сборникъ конца XVII — начала XVIII в., 365 лл. Заключаетъ въ числѣ статей своихъ ок. 5 словъ Максима грека. См. *ibid.* стр. 145—156.

Въ этой же библиотекѣ въ числѣ ркпп. древлехранилища *М. П. Погодина* находится одна ркп. (№ 1597, на 120 лл.), которая содержитъ: а) лл. 1—18 „выпись изъ государевы грамоты, что прислана къ вел. князю Василью Ивановичю о сочтаніи втораго брака и о разлученіи перваго брака чадородіа ради. Твореніе Паисѣино старца *Θерапонтова монастыря*“, напеч. въ *Чтеніяхъ И. О. И. и Д. Р.*, годъ 2-й, кн. 8-я; б), лл. 18—24, 33—61 „списокъ съ судного списка. Прѣнне Данила митрополита московскаго и всеа Руси со инокомъ Максимомъ святогорцемъ“ — напеч. тамъ же кн. 7-я; в) л. 61 об.—120 и 25—32 „рѣчь ц. Ивана Максиму греку“ („*Дютору*“, а не Максиму греку — 11 статей). См. Описаніе сборниковъ библиотеки, сост. *А. Θ. Бычковымъ*, стр. 75—76. То же въ ркп. собрания графа *А. С. Уварова № 1689 (831)*; см. 3-ю часть Описанія сихъ ркпп., сост. архим. *Леонидомъ*.

б) въ библиотекѣ *Петербургской духовной академіи*:

225) *Ркп. № 1200* Новгородскаго Софійскаго собора. Слова Максима грека, ркп. XVIII в., въ л., на 427 листахъ. Послѣ „предисловія, сказующаго вкратцѣ силу книжки сей“, слѣдуетъ „сказаніе извѣстно главамъ, аже суть в книзѣ сей“ (69 главъ; въ концѣ рукописи помѣщено окончаніе оглавленія, въ коемъ перечислены еще 14 статей съ 70 по 83; послѣднія статьи въ ркп. не имѣютъ порядковой нумераціи главъ, которая находится только въ позднѣйшемъ оглавленіи). Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ; въ самомъ концѣ ркп. приписано рукою XIX в.: „*Арта градъ отъ царствующаго града*“ и пр... См.

стр. CCXXXVIII. На 1 листъ внизу: „ex nova bibliotheca Novogrodensi“. Другихъ помѣтъ владѣльцевъ — нѣтъ.

226) *Ркп. № 1201* того же собранія. Слова Максима грека, ркп. XVIII в., въ л., на 430 листахъ. То же самое содержаніе, что и предыдущей рукописи (то же число главъ, тотъ же ихъ порядокъ, та же нумерація *и пр.*). Сказанія о Максимѣ грекѣ, равно какъ и помѣтъ владѣльцевъ — нѣтъ.

227) *Ркп. № 1236* того же собранія. Слова Максима грека, ркп. XVIII в., въ 4-ку, на 508 листахъ. Послѣ обычнаго предисловія и оглавленія слѣдуютъ слова Максима грека, коихъ по оглавленію и на самомъ дѣлѣ — 78. Сказанія о Максимѣ грекѣ, равно какъ и помѣтъ владѣльцевъ — нѣтъ.

228) *Ркп. № 1521* того же собранія. Сборникъ XVII в., въ 8-ку, на 291 листѣ. Содержитъ Паломникъ игумена Давида (лл. 1—177 об.) и другія небольшія повѣсти. (Описаніе рукописи см. у Н. В. Рузскаго въ „Свѣдѣніи о рукописяхъ, содержащихъ въ себѣ хожденіе въ Св. Землю русскаго игумена Давида въ началѣ XII вѣка“. М. 1891 г. стр. 82—83). На лл. 277—291 находится „сказаніе о Максимѣ философѣ, еже бысть инокъ св. горы Афонския“ („осмой убо тысящи наставши“)... Сказаніе это подробной редакціи и съ текстомъ, напечатаннымъ у меня выше (стр. XXXI—XXXVIII), вполне согласно. Относительно происхожденія Максима грека въ настоящей рукописи, какъ и въ нѣкоторыхъ другихъ, есть вставка о рожденіи его въ гор. Артѣ *и пр.* (см. стр. CCXXXVIII). Эта, очевидно, та самая рукопись бібліотеки Новгородскаго Софійскаго собора, о которой говоритъ митр. Евгеній въ своемъ „Словарѣ историческомъ о бывшихъ въ Россіи писателяхъ духовнаго чина грекороссійской церкви“ (2 изд., Спб. 1827 г., т. II, стр. 26—41. Статья эта митр. Евгенія сперва была напечатана въ Вѣстникѣ Европы за 1813 г., ноябрь, №№ 21 и 22, стр. 21—35). — Вѣроятно также, что это — та самая рукопись, которая въ изданномъ П. Н. Тихановымъ „Каталогѣ Россійскихъ рукописныхъ книгъ, находящихся въ бібліотекѣ Новгородскаго Софійскаго собора“ (Памятники древней письменности за 1881 г. № XII) описывается подъ № LXVI (стр. 25—26).

229) *Ркп. № 78* того же собранія. Греческая Псалтирь, писанная собственноручно Максимомъ грекомъ въ 1540 г., въ Твери. На 1 листъ: „Псалтирь греческая Сильвестровская“. Описание ея, составленное А. С. Родосскимъ, см. въ Христіанскомъ Читеніи за 1882 г., № 9—10, стр. 609—615.

230) *Ркп. № 1498* т. с. Сборникъ XVI в., въ 4-ку, на 305 лл., писанъ полууставомъ разныхъ почерковъ. На лл. 161—174, 197—204, 215—233 находится нѣсколько словъ Максима грека, но сказанія о немъ никакого нѣтъ. См. Описание сборника въ 3-мъ выпускѣ „Лѣтописи занятій Археографической Комиссіи“ (Спб., 1865 г.) стр. 91—93. — Не этотъ ли сборникъ разумѣтъ П. М. Строевъ (Библиологическій Словарь стр. 199—208), указывая: „Новгород. Софійской библіотеки № 454 (изъ Кирилловскихъ, въ 4 д., разныхъ почерковъ XVI в., 379 лл., на лл. 147—252)“? За этимъ №-мъ (454) въ настоящее время въ числѣ Софійскихъ значится рукопись (XVI в., въ 4-ку, на 210 лл., писанныхъ крупнымъ почеркомъ), содержащая „службы разнымъ святымъ, молитвы, три посланія Кирилла чудотворца, исповѣданіе иноковъ предъ образомъ Господа нашего Іисуса Христа, покаяніе скитское, покаяніе краткое. Въ ней нѣтъ не только сказанія о Максимѣ грекѣ, но не встрѣчается даже и самаго имени его. Принадлежала иноку Никону вологжанину. (Свѣдѣнія о сей рукописи сообщены мнѣ И. М. Покровскимъ). — Въ числѣ ркп. Кириллова монастыря за № 197/454 (105) значится Канонникъ XVII в., на 287 лл., а за № 454/711 (232) Трефологій XVI в., на 239 лл.

231) *Ркп. № А 1/171* Академической библіотеки. Толковая Псалтирь въ переводѣ Максима грека, XVI в., на 9 + 392 лл. Сказанія о немъ никакого нѣтъ. См. Рукописи и старопечатныя церковно-славянскія книги, поступившія въ библіотеку Петерб. духов. академіи въ 1893 г., А. С. Родосскаго. Спб. 1894 г., стр. 6—8. Рукопись кромѣ того по моей просьбѣ просмотрѣна была еще И. М. Покровскимъ.

\*232) *Ркп. № 1449* Новгородскаго Софійскаго собора. Сборникъ XVI—XVII вв., въ 4-ку, на 623 лл. Ркп. написана въ Кирилловомъ монастырѣ чернецомъ Евстафіемъ въ 1602 г. Въ числѣ многочисленныхъ статей сборника ок. 6 словъ



Максима грека; сказанія о немъ никакого нѣтъ. См. Н. В. Ружскаго — Свѣдѣнія о рукописяхъ хожденія игум. Давиіла. М. 1891 г., стр. 61—67.

233) *Ркп. № 6/131* Кириллова монастыря. Псалтирь толковая, пис. полууставомъ съ киноварью, XVI в., въ л., 302 лл. На 1-мъ, бѣломъ листѣ подписано: „книга государское дание Псалтирь толковая Благовѣщенского попа Селиверста во инодехъ Спиридона и сына его Аноима, толкованье ираклийское“. На л. 3-мъ предисловіе къ толкованіямъ: „собрание толкование от различныхъ св. отецъ и учитель и въ книгѣ псаломъ събрана от священнѣйшаго митрополита ираклийскаго киръ Никитѣ, иже истрѣбскій сказаніе въ 100 и 50 псалмовъ“. Оканчивается толкованіемъ 54-го псалма.

234) *Ркп. № 21/1098* того же собранія. Сборникъ разныхъ статей, писанный полууставомъ, XVI в., въ 8-ку, 395 лл. Въ началѣ (лл. 1—4) помѣщено посланіе Ніла черноризца къ Ираклію пресвитеру, писан. скорописью, затѣмъ (лл. 5—6) оглавленіе, по коему все содержаніе книги раздѣляется на 25 главъ, изъ коихъ 1-я — лаодикійское посланіе и вопросы ученичьи и отвѣты учителей. 2-я о тщеславіи юныхъ, творящихъ каноны и житія святыхъ. 3-я — посланіе царю и вел. князю Ивану Васильевичу Максима грека о стриженіи бороды и усовъ. 4-я — его же посланіе къ Михайлу Васильевичу Петровича и о проскурницѣ и яицѣ строфокамиловѣ. 5-я — нѣсколько поученій Исаака Сиріана. 6-я — толкованіе 41-го зачала евангелія отъ Іоанна. 7-я — правила и уставы граматичные. 8-я — о уряженныхъ или о устроенныхъ — тоже изъ грамматики. Въ концѣ сей главы подписано: „сіе писахъ себѣ памяти для, поелику уразумѣхъ превести з греческіе на словенскій языкъ, пребываа и учяся въ училищи. А какъ уже разума прибыло, иво в то время в суетахъ мира сего поспевахъ и силы телесныя убыло. И иныя чины и уставы грамотичные не преведены по російскы, а здѣсье того не знаютъ и не спрашиваютъ и учитися не хотятъ, а учитися не у кого“. Въ сей же главѣ и азбука изъ книги осмочастныя, сирѣчь граматикіи и гласовныя...— 16-я глава — Максима грека на армянское зловѣріе. 17-я — его же отвѣтъ противъ Николая нѣмчанина. 18-я — Прологъ

сотворенъ экзархомъ пресвитеромъ болгарскимъ Іоанномъ и пр. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ.

П. М. Строевъ въ Библиологич. Словарѣ указываетъ еще въ этомъ монастырѣ ркп.:

1) Подъ № 2/36 (въ 4-ку, полууст., 466 л.), на бѣломъ листѣ которой впереди написано: „сія съборная посланія 7 и Павла апостола посланія 14 писана съ греческихъ четырехъ апостоловъ переводомъ Максима грека, что переводилъ Толкову Псалтырю и иные книги, лѣта 7029 (1521) марта 7<sup>а</sup>. (См. Словарь, стр. 201).

2) Сборникъ (Новгородской Софійской библіотеки) № 661 (изъ Кирилловскихъ), пожалованный царемъ Іоанномъ Васильевичемъ попу Сильвестру (въ л., на лл. 387—417); въ заглавіи этой ркп. между прочимъ сказано, что слово „сложижеса Максимомъ грекомъ, инокомъ, иже въ Твери въ заточеніи“. Содержить слово Максима грека на латиновъ (см. Словарь, стр. 202).

По отписнымъ книгамъ 143 года въ Кирилловомъ монастырѣ между прочимъ были: а) „двѣ книги Псалтыри, писмо греческое, въ полдесть“; б) „книга Псалтырь греческая же, печатная въ полдесть“; в) книга въ четверть греческая, Селивестровская, ветха“; г) „книга Максима грека, писменная, бумага болшая, въ десть“; д) „другая книга Максима жъ грека, писменная въ полдесть, Іоавикія Осокина“; и е) „книга Апостолъ, греческое писмо, въ полдесть, Селивестровской“. См. Опись книгъ въ степенныхъ монастыряхъ стр. 18, 21 и 22, №№ 729—732, 962, 963, 1124.

Въ 1791 г. изъ Кириллова монастыря въ Свят. Синодъ между прочимъ была отослана ркп. № 829, въ 4-ку, „Цвѣтникъ, стихи и повѣсти многихъ св. отецъ, пророкъ и апостолъ, посланіе царское въ Кирилловъ монастырь, отъ посланія преп. Кирилла къ вел. князьямъ; и книга о томъ, яко судьбы Божіи неиспытанны; сказаніе инока Максима на книгу Григорія Богослова и сказаніе о Іудѣ предателѣ“. См. А. Е. Викторова Описи книгохранилищъ Сѣверной Россіи, стр. 149, № 13.

б) въ бібліотекѣ Императорской академіи Наукъ:

235) Ркп. № 319. 127, VI, 10 (по каталогу Соколова № 25). Ркп. второй половины XVII в., въ большой листъ, на 3 + 359 листахъ (48 тетрадей, по 8 листовъ каждая; нѣкоторые листы бѣлые). На первыхъ 11 листахъ внизу: „сія книга Максима грека творения прислана в Рождествено 1716-го году марта въ 27<sup>а</sup>. На другихъ листахъ: „в Рождествено из Новаграда“. Начинается предисловіемъ, „сказающе вкратцѣ силу книги сея“, за которымъ слѣдуетъ оглавленіе (134 главы). Это на первыхъ 3-хъ нумерованныхъ листахъ. Далѣе на л. 1—3, излагается „исповѣданіе православныя вѣры Максима грека, на лл. 4—5 молитва его же къ пресвятѣй Богородицѣ и идутъ другія слова Максима грека. Послѣдняя глава 134-я „сказаніе о Максимѣ иноке святогорце Ватопедскія обители“: „осмой убо тысящи наставше“ (см. выше стр. XXXI—XXXVIII). За сказаніемъ слѣдуютъ еще слова Максима грека, не обозначенныя въ предисловіи, главы со 135-й по 151, и затѣмъ нѣсколько небольшихъ произведеній другихъ авторовъ: отъ собранія преп. Іосифа Волоцкаго о иноческомъ чину — како бысть, преп. Иларіона великаго посланіе къ нѣкому брату, просившу у него и наказаніе ко отречшимся мира Христа ради, и того же Иларіона поученіе ко инокомъ. — Находящееся въ сей рукописи сказаніе подробной редакціи не имѣетъ никакихъ существенныхъ разнотчій и по варіантамъ своимъ стоитъ всего ближе къ ркп. собранія князя М. А. Оболенскаго № 50/29 (А 3, см. на стр. XXX, подъ буквой л). Ея варіанты тѣ же, что у меня отмѣчены на стр. XXXI—XXXVIII въ примѣчаніяхъ 6, 8, 13,<sup>1</sup> 14, 21, 22, 24 (Т 5, А 3, П 8), 27, 30, 35, 38, 40, 49 (Т 5, А 3), 53, 54, 57 (А 1 и 3 и др.), 66, 69 (Т 5, А 3), 74 (сущимъ), 79, 80 (С 4, Т 5), 81, 83, 89, 90, 97, 100 (А 1, Ун. 1 и др.), 105, 107, 112, 115, 119, 120 (А 1 и 3 и др.) и 121.

236) Въ числѣ „Матеріаловъ для исторіи литературы славянской“ П. М. Строева (порт. III, № 187) имѣются два списка сказаній о Максимѣ грекѣ. 1) Одинъ — изъ рукописи бібліотеки Архангельской духовной семинаріи № 558/6 въ листъ, конца XVII в., содержитъ сказаніе „осмой убо тысящи наставши“. Копія сдѣлана Строевымъ 13 мая 1829 г. въ Архан-



Записей о принадлежности рукописи никакихъ нѣтъ. Поступила въ общество въ 1895—96 году. См. Отчеты о засѣданіяхъ общества въ 189<sup>5</sup>/<sub>6</sub> году., Спб. 1896 г., стр. 34 (Памятники № СХХ).

239) *Ркп. № 1291 инвент. (В. X—XV)*. Слова Максима грека, 1726 г., въ 8-ку, 360 лл. Начинаются сказаніемъ о Максимѣ грекѣ „осмой убо тысящи наставши“ обыкновенной редакціи (см. выше стр. XXXI—XXXVIII, вставка о гор. Артѣ есть) и св. Аеонской горѣ, приписываемомъ Максиму греку (лл. 1—4 первого счета). За ними слѣдуютъ: а) изображеніе Максима грека молящагося, съ двуперстнымъ сложеніемъ (л. 5 об.), б) тропарь и кондакъ ему, написанные въ разрисованныхъ рамкахъ (л. 6; л. 7 — чистый), в) обычное предисловіе къ собранію словъ Максима грека — „настоящая новосчиненная книга — даръ убо есть всесвят. и поклоняемаго Духа“ (лл. 1—2 новаго, второго счета), г) „сказаніе извѣстно главамъ, яже суть въ книгѣ сей“, — перечисляются 69 главъ (лл. 2 об.—5), д) отзывъ о книгѣ Максима грека — „сладка убо сія книга благочестивымъ, обличительна же злочестивымъ“ (л. 5 об.), е) изображеніе Максима грека, пишущаго; вверху изображенія: „св. преп. Максимъ грекъ“, внизу: „изобразися в лѣто 7235 декабря 2 д.“ и ж) самыя слова Максима грека. Последняя, по оглавленію, глава 69-ая „на потопляемыхъ и погибаемыхъ безъ ума содомскимъ грѣхомъ“ оканчивается на л. 309. Далѣе приписано еще (лл. 309—360) тѣмъ же почеркомъ: 1) 70 и 71 главы — слова Кирилла Александрійскаго и Іоанна Златоустаго объ исходѣ души отъ тѣла и 2) безъ обозначенія главъ — пророчества Іосіево, Іоиелево, Амоса, Авдѣя и др., видѣнія Даніиловы, о Голиафѣ, сказаніе Максима грека о вѣкихъ реченіяхъ въ словѣ Григорія Богослова и повѣсть о Есфирі. — По лл. 6—13 второго счета идетъ подпись, трудно читаемая; можно разобрать: „сія книга . . . . Максима грека по благословенію родителя моего въ домъ взять(?)...“

Въ Описаніи ркп. сего общества, сост. Хр. Лопаревымъ (ч. I, Спб. 1892 г. и ч. II, Спб. 1893 г.) сборниковъ словъ Максима грека не указывается.

Въ: 1) Описи древнихъ ркп., хранящихся въ музеѣ Императорскаго Русскаго Археологическаго общества, Д. Прозоровскаго, Спб. 1879 г. и 2) Описаніи ркп. Археографической Комиссіи, Спб. 1882 г., Н. П. Барсукова рукописей, содержащихъ слова или переводы Максима грека, также не указывается.

**XV. Въ с. Городцѣ, Нижегородской губерніи, въ собраніи П. А. Овчинникова\*):**

240) *Ркп. № 226.* Сборникъ конца XVII, начала XVIII вв., въ 8-ку, 96 + 234 лл. Начинается посланіемъ Досіея патріарха іерусалимскаго Іоанну Дукѣ воеводѣ Молдо-Валахіи отъ марта 1683 г. и выписками изъ книги Симеона Фессалоникійскаго (лл. 1—96), за коими слѣдуютъ: а) сказаніе о Максимѣ грекѣ „осьмой убо тысячи“ обыкновенной редакціи и б) слова Максима грека, списанныя съ рукописи, имѣвшей ихъ болѣе 100 (лл. 1—177). Оканчивается 4—8 и 10 посланіями Мелетія патріарха Александрійскаго князю Василию Острожскому, Гедeonу епископу Львовскому и православнымъ въ Польшѣ и Россіи и посланіемъ (9-мъ по счету) князя Константина Острожскаго православнымъ въ Польшѣ и Литвѣ (лл. 180—234).

\*241) *Ркп. № .* Сборникъ, первой половины XVII в., въ 4-ку. Состоитъ изъ двухъ частей: въ первой 117 главъ, во второй — 114, писанныхъ мелкимъ полууставомъ, одной рукой. Первая часть начинается словомъ св. Іоанна Златоустаго о Евтропії, затѣмъ идутъ 80 главъ изъ Постнической книги Василія Великаго, Петра черноризца къ инокомъ о постѣ и молитвѣ, патр. Филофея преданіе ко своему ученику и др. 91-ая глава этой части начинается словами: подобаетъ намъ и се вѣдѣти о святыхъ Богоявленій (на поляхъ отмѣчено: „Никонъ великій“); далѣе въ этой же главѣ — „сказаніе инокъ Максима Святыя горы при Львѣ царѣ премудромъ отъ книгъ Вальсамона премудраго“ и 43-е слово Максима грека — сказаніе объ освященіи воды на св. Богоявленіе. — 92-я глава — отъ

\*) Свѣдѣнія о нижеслѣдующихъ рукописяхъ не вошли въ свое мѣсто (см. выше стр. ССLXXIX), потому что самыя рукописи мною были видѣны, или о нихъ мнѣ было сообщено уже по напечатаніи соответствующихъ страницъ.

31-го слова Максима грека, 93-ья — отъ 50-го слова его же — о краегранесіи и о яденіи свинныхъ мясъ, 94—103 главы содержатъ также различныя слова Максима грека; въ остальныхъ главахъ 1-ой части (104—117) находятся выдержки изъ сочиненій Нила Сорскаго, Дамаскина, Іоанна Златоустаго, Анастасія Синайскаго и др. — По окончаніи первой части слѣдуетъ оглавленіе 2-ой части и за нимъ самыя главы: первая глава изъ книги Никона черногорца, 110-ая глава слово Максима грека къ смѣющимъ трижды глаголати аллилуіа, 111-ая — его же, яко не подобаетъ отнюдь внимати глаголющимъ не быти прочее имъ къ божеств. литургіи не поспѣвшимъ пріити ко чтенію божеств. евангелія; остальные главы содержатъ произведенія св. Анастасія Синайскаго и др. отцевъ церкви. — Въ началѣ ркп. по листамъ была подпись, современная рукописи, впоследствии вычищенная, а частію отрѣзанная; можно разобрать только: ....„Спаса Бога нашего Іс. Христа... казенной діячекъ Безсонецъ“. Сказанія о Максимѣ грекѣ нѣтъ. Свѣдѣнія о ркп. сообщены настоящимъ владельцемъ ея.

## **XVI. Въ г. Ковровѣ, у Ив. Дм. Першина:**

\*242) Слова Максима грека, 153 главы, конца XVIII в. Есть сказаніе о Максимѣ грекѣ — „осьмой убо тысящи“. (Сообщено П. А. Овчинниковымъ).

## **XVII. Въ дер. Бебрюховѣ, Балахнинскаго уѣзда Нижегородской губерніи (близъ с. Городца), у Алексѣя Дм. Молехонова:**

\*243) Слова Максима грека, 113 главъ, ркп. конца XVI в., въ 4-ку, ок. 700 листовъ, писана полууставомъ, одной рукой, мѣстами крупнѣе, мѣстами мельче. Начинается „предисловіемъ, сказующимъ вкратцѣ силу книжки сея (настоящая новосочиненная книжка и пр.)“, за которымъ слѣдуетъ „сказаніе извѣстно главамъ, яже суть въ книзѣ сей“. 1-ая глава — исповѣданіе вѣры, 2-ая — о книжномъ исправленіи, 3 — посланіе

къ вел. князю Василию Ивановичу, 4 — пославіе къ Ѳ. И. Карпову, 5 — слово отвѣтно къ Николаю латинину, и т. д. Послѣднія слова: 109 — на Люторы и Латину зломудренныхъ, 110 — Іереміи патріарха Цареграда грамота разрѣшительна творцу кѣни сея, 111 — св. Максима исповѣдника, 112 — о Давыдѣ, како убилъ Голіафа, и 113 — Максима грека толкованіе именовъ по алфавиту. Въ началѣ книги — изображеніе Максима грека, сходное съ приложеннымъ къ печатному казанскому изданію сочиненій его. На бумагѣ — знакъ, помѣщенный у Тромонина подъ № 1664 и у Лихачева подъ № 274, относящійся къ 1577 г. Сказанія о Максимѣ грекѣ никакого нѣтъ. (Сообщено П. А. Овчинниковымъ).

Къ № 222) Ркп. Импер. Публичной библіотеки № 1535. Въ сборникѣ имѣется сказаніе — „осьмой убо тысячи“ обыкновенной редакціи. (См. выше стр. XXX—XXXVIII). Послѣднія слова: „и сія прочтетъ, да разумѣетъ о нѣмъ, яко мужъ благочестивъ есть. Аминь“. (Сообщено И. А. Бычковымъ).

Ркп., содержащихъ слова или переводы Максима грека, не указывается въ: 1) Описаніи рукописей, хранящихся въ библіотекѣ Черниговской духовной семинаріи, сост. М. Дилеевымъ. (Памятники древней письменности за 1880 г., вып. 1-й, стр. 181—224 и вып. 2-й, стр. 147—297).

2) Описаніи памятниковъ славянорусской литературы, хранящихся въ публичныхъ библіотекахъ Германіи и Франціи. С. Строева. М. 1841 г.

Въ „Хронологическомъ указаніи матеріаловъ отечественной исторіи, литературы, правовѣдѣнія, до начала XVIII стол.“ П. М. Строева (Ж. М. Н. Пр. 1834 г., февраль, стр. 167, § 105) сообщаются весьма краткія свѣдѣнія о жизни и сочиненіяхъ Максима; списковъ послѣднихъ не отмѣчается никакихъ.





#### **IV. Библіотека Московскаго Архива Государственной Коллегіи Иностранных Дѣлъ въ 1784 году.**

---

Печатаемые ниже реестры книгъ были приложены къ донесенію Архива въ Коллегію Иностр. Дѣлъ отъ 18 марта 1784 г. Конецъ реестра 7-го, содержащій свѣдѣнія о „планахъ, чертежахъ и ландкартахъ“ Архива, здѣсь не печатается. О реестрахъ сихъ см. въ I-ой главѣ настоящаго изслѣдованія при изложеніи исторіи Библіотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ во второй половинѣ XVIII вѣка. Печатаются по бѣловымъ спискамъ, представленнымъ изъ Архива въ Коллегію. См. Дѣла по сношеніямъ Архива съ Коллегіей, 1784 г. Въ скобахъ послѣ заглавія книги — сообщаю: 1) № ея, подъ которымъ она нынѣ числится въ Архивской Библіотекѣ; и 2) изъ чьей библіотеки та или другая книга поступила. Такимъ образомъ отмѣтка: „Остермана № 110“ значить, что книга ранѣе принадлежала графу Остерману и въ описи книгъ его, переданныхъ въ Коллегію Иностр. Дѣлъ, числится за № 110. Подобное же значеніе имѣетъ отмѣтка „Кера № 18“ и т. д. — Помѣтка „Князя Долгорукаго 1718 г.“ — обозначаетъ, что на книгѣ имѣется запись о принадлежности ея въ 1718 г. князю Долгорукому. Иногда здѣсь же сообщаются и другія, болѣе любопытныя записи, имѣющіяся на книгахъ. См. напр. сейчасъ ниже подъ №№ 11, 14 и др.

**Реестръ 7-ой (Г) Государственной Коллегіи Ино-  
странныхъ Дѣлъ Московскаго Архива разноязыч-  
нымъ печатнымъ книгамъ, рукописямъ, планамъ,  
чертежамъ и ландкартамъ.**

**А) ПЕЧАТНЫЯ КНИГИ.**

Historici.

*In folio.*

1. Anastasii Bibliothecarii historia ecclesiastica et de vitis Pontificum. Parisiis, 1649 (F, № 409).
2. Georgii Pachymeris historia, graece et latine, tomi II. Romae, 1666—69. Vol. 2. (F, № 344).
3. Joh. Cantacuzeni historiarum libri IV, graece et latine. Parisiis, 1645 (F, № 343).
4. Cornelis de Bruius Reizen, over Moscovie door Persie en Indie. T<sup>e</sup> Amsterdam, 1711. (Остермана № 110).
5. Histoire des Juifs écrite par Flavius Joseph, sous le titre d'antiquites Judaïques. A Amsterdam, 1681. (Кн. Долгорукаго 1718 г. — F, № 47).
6. Res gestae Friderici Wilhelmi Magni Electoris Brandenburgici, auct. Samuele Puffendorffio. Berolini, 1695 (F, № 273).
7. C. Cornelii Taciti et C. Velleii Paternuli scripta, quae extant. Parisiis, 1608 (F, № 51).
8. Nicephori Callisti Xantopuli ecclesiasticae historiae libri XVIII. Francof., 1588 (F, № 410).
9. Ejusd. Nicephori historiae ecclesiasticae tomi II. Parisiis, 1630. Vol. 2 (F, № 411).
10. Les Etats, Empires, Royaumes et Principautez du monde. A Geneve, 1665 (F, № 25).
11. Gilb. Genebrardi chronographiae libri IV. Parisiis, 1600 (F, № 26. „Inscriptus cathalogo Ss-mae Trinitatis Vilnae ord. S. Joa....“).
12. Histoire générale des drogues, traitant des plantes, des animaux et des minéraux, par Pierre Pomet. A Paris, 1694 (F, № 390).

13. Le marchand sincère, ou traité général des drogues simples et composées, ou l'histoire générale de drogues. A Paris, 1695 (F, № 391).

14. Joh. Eusebii Nierembergii historia naturae, libris XVI. distincta. Antverpiae, 1635 (F, № 375. „Ex catalogo librorum Georgij Wottowicz canonici Vilmensis“. „Прислана изъ Верхней типографіи 192 г. марта въ 3 день“).

15. Histoire de l'état et succès de l'Eglise, dressée en forme de chronique générale et universelle. A Paris, 1583. Par G. du Preaux. 2 volumes. (F, № 32).

16. Histoire de Constantinople sous les Empereurs François. A Paris, 1657 (F, № 347).

17. D'el compendio historial de las chronicas y universal historia de todos los regnos de España. Impreso en Anvers, 1571, tomi IV, in 3 vol. (F, № 326).

18. Herodoti libri IX et Georgii Gemisti libri II cum praefatione Joach. Camerarii. Graece. Basiliae (1557 г. — F, № 52).

19. Dennemarckische Chronick, Alberti Krantzii. Hamburg et Strasburg. (Остермана № 62. F, № 262).

20. Heims Kringla, eller Snorre Sturlusons nordlöndske konunga sagor, sive historia Regum septentrionalium, a Snorrone Sturlonide conscripta. Stockholmiae, 1697. (Остермана № 115).

21. Rozne dzieie koscielne od roku panskiego 1197 aż do lat naszych, przez Jana Kwiatkiewicza. W Kaliszii, 1695 (F, № 412).

22. Ismael Abulfeda de vita et rebus gestis Mohammedis („чрезъ Іоганна Гарніера“. Река № 31).

23. Historia Saracenica, arabice et latine, Thomae Erpenii. Lugduni Batav. 1695 (Река № 33. F, № 345).

24. Vita et res gestae Sultani Saladini, auctore Bohadino f. Sieddadi, arabice et latine. Lugd. Batav., 1732 („Изъ Академіи“ по рескрипту 1749 г.).

25. La France metallique contenant les actions celebres tant publiques que privées des Rois et Reines. A Paris, 1636 (F, № 310).

26. Histoire du roi Louis le Grand, par les medailles, em-

blèmes etc. expliquée. A Paris, 1691. (Кн. Долгорукаго 1718 г. — F, № 307).

27. Historiae musulmanae Turcorum de monumentis ipsorum exscriptae libri XVIII; opus Io. Leunclauui. Francof. 1591 (Кепа № 37. — F, № 349).

28. Historia Bohemska przez knieza Waistawa Hayeka. W Prage, 1591 (F, № 283).

29. Marcina Kromera Biskupa Warmińskiego o dzielach Polskich ksiąg XXX. W Krakowie, 1611 (F, № 219).

30. Woyna domowa z Kazaki y Tatary, Moskwą, Szwedami y z Węgry, przez lat 12 za panowania Jana Kazimierza księgi IV. od Samuela Twardowskiego, stychami. Calissii, 1681 (F, № 220).

31. Wladislawa IV krola Polskiego y Szwedzkiego, punct. I—V. W wierzach. Exempl. 5 (F, № 221. W Lesznie, r. 1649).

32. Poczet herbow szlachty korony Polskiej ty W. X. Litewskiego, przez Potockiego. W Krakowie, 1696 (F, № 227).

33. Warhaftte relation des enormen facti, so von dem Herzog Karl Leopold zu Mecklenburg wieder desselben unten benannten gewesenenen Hof-Marschall in Wismar, den 9-ten September an. 1735 vorgenommen worden. (Остермана № 93).

34. Ausführliche Vorstellung, welcher gestalt der Durchlauchtigsten Fürstin Charlotten Sophien in Liefland, zu Kurland, und Semgallen Iro und ander Forderungen an die Herzogthümer Kurland und Semgallen nebst übrigen appertinentien. Gedruckt im Jahr 1711. Exempl. 2.

35. Vera facti species de successione in Principatum Avrasionensem Princ. Wilhelmi Hyacinti post mortem Regis Britanniae Wilhelmi. an. 1702.

36. Memorabilia saeculi XVIII in tabulis annalibus aeri incis. per Christ. Weigel (F, № 59).

37. The general historie of the Turkes. Съ картинами безъ начальныхъ листовъ (F, № 350).

38. Description del real monasterio de J. Lorenzo del Escorial. En Madrid, 1681 (F, № 327).

39. De Svenskis Indgang, Fremgang og Udgang af Norrig Aar 1716, da den Stormächtigste Monarch Friderich den Fierde

Konge til Danmark og Norge, de Wenders og Gothers, Hertug udi Slesvig, Holsteen, Stormarn og Ditmarsken, Greve udi Oldenborg og Delmenhorst, havde mange store Prover paa sine troe Kioere Undersaatters tappere Forhold imod saa anseelig en Armée, Som of Kong Carl den Tolfte i egen Høye Person blev anført (Jörgen Friis, Kiøbenhavn. — F, № 260).

40. Записки путешествія графа Бориса Петровича Шереметева въ европейскія государства. Въ Москвѣ, 1773 году.

41. Письма Петра Великаго къ фельдмаршалу графу Шереметеву. Съ предисловіемъ о происхожденіи и службахъ Шереметевой фамиліи. Въ Москвѣ, 1774 г.

42. Corps universel diplomatique du droit des gens, par Mr. J. du Mont. A Amsterdam et à la Haye, 1726. En 8 vol. (Купленъ въ 1778 г.).

43. Supplement au corps universel diplomatique du droit des gens, recueilli par Mr. du Mont, et augmenté par M. Rousset et Barbeyrac. A Amsterdam, à la Haye, 1739. En 5 volumes. (Купленъ тогда же?).

44. Waltheri Lexicon diplomaticum. Gottingae, 1745. (Купленъ въ 1778 г.).

45. Mabillon de re diplomatica libri VI. Lutetiae Parisiorum, 1681 (F, № 186. Купленъ тогда же).

46. Palaeographia Graeca, studio de Montfaucon. Parisiis, 1708. (Куплена тогда же).

47. Исторія турецкихъ салтановъ и везирей. На турецкомъ языкѣ. 2 экземпляра (F, № 351).

48. Объявленія Римскаго императора Иосифа I о завладѣніи герцогствами Пармой и Плезансомъ, противъ манифеста Римскаго папы Климента XI. На латинскомъ языкѣ.

49. Catalogus lectionum publicarum an. MDCCXXXI in gymnasio Imperatorio Revaliensi habendarum. Revalae, typis Johannis Köhleri.

50. Права и вольности, данныя находящимся въ Польшѣ и Литвѣ диссидентамъ. На польскомъ языкѣ. 1720.

51. Зерцало всеобщей исторіи, представляющее въ себѣ по порядку лѣточисленія ясно и кратко всѣ достопамятныя въ политическомъ, церковномъ и ученомъ состояніи отъ начала

міра до нынѣшнихъ временъ бывшія происшествія. Издано Григорьемъ Баженовымъ. Въ Москвѣ, 1782.

*In quarto.*

1. Leonis ab Aitzema historia pacis, a foederatis Belgis ab anno 1621 usque ad hoc tempus tractatae. Lugduni Batav., 1654 (4-ку, № 598).

2. Histoire des demeelez de la cour de France avec la cour de Rome au sujet de l'affaire des Corses, par l'abbé des Mairais, 1708.

3. Recueil de diverses pieces pour servir à l'histoire de France. 1639. (4-ку, № 605).

4. La historia d'Italia, di Francesco Guicciardini. 1645. (4-ку, № 643).

5. Les commentaires de Cezar, des guerres de la Gaule. A Paris, 1684 (4-ку, № 607).

6. Das Nord und Ostliche Theil von Europa und Asia oder historisch-etnographische Beschreibung von Sibirien, von Philip. Strahlenberg. Stokholm, 1730. Exempl. 5. (Кепа № 18).

7. Il regno d'Erode l'Ascalonita, el grande dell' abbate Miloni. In Roma, 1690. (4-ку, № 708).

8. L'histoire des Empereurs Romains, avec leurs portraits, ecrite par Suetone. A Paris, 1661. (4-ку, № 644).

9. L'histoire des Imperatrices Romaines, avec leurs portraits. A Paris, 1646. (Остермана № 15. — 4-ку, № 645).

10. Chronologia historica scritta in lingua Turcica da Hasi Halife Mustafa, e tradotta in Italiano. In Venetia, 1697 (Остермана № 17).

11. Synopsis *διαφορῶν ιστοριῶν*. Graece. Venetiae, 1676. Sine titulo.

12. Hottingeri historia orientalis. Tiguri, 1660. (Кепа № 2. — 4-ку, № 667).

13. Parte primera y secunda D. Quixote de la Mancha. En Madrit, 1655.

14. Joh. Loccenii historiae Sueciae. Francofurti, 1676 (4-ку, № 491. Ex libris A. Manchewitz).

15. *Inventarium ecclesiae Sueo-Gothorum, continens integram historiam ecclesiae Sueciae*, studio Joh. Baazii senioris. *Lincopiae*, 1642. (Остермана № 38. — 4-ку, № 510).

16. *Historia orbis terrarum geographica et civilis de variis negotiis*. *Francof.*, 1685.

17. *Historia Christi, persice scripta a Hieronymo Xavier*. *Lugd. Bat.*, 1639. („Изъ Академіи“ по реестру 1749 г. — 4-ку, № 970).

18. *Supplementum historiae dynastiarum, in quo historiae orientalis series a Gregorii Abulfaragii exitu ad nostra usque tempora compendiose deducitur*, auctore Pocockio. *Oxoniae*, 1663. (Кепа № 8).

19. Joh. Demt. Sulikowii archiep. *Leopol.* commentarius brevis rerum Polonicarum a morte Sigismundi Augusti, *Poloniae Regis*. *Dantisci*, 1647. (Остермана № 101. — 4-ку, № 460).

20. *Libri historico-politico, solo Madrit es Corte y e Cortesano en Madrid, por Don Alonzo Nunez de Castro*. *En Madrid*, 1669—1675. *Exempl. 2.* (4-ку, № 663).

21. *Compendio de las historias de los des cubrimientos conquistados, y guerras da la India oriental*. *En Madrid*, 1681. (4-ку, № 688).

22. *Floro historico de la guerra movida por el Turco contra Emperador*. *En Madrid*, 1. parte, 1684; II. parte, 1686; III. parte, 1687. *Vol. 3.* (4-ку, № 720).

23. *Oost-Indische voiagien van de Oost-Indische compagnie*. *T'Amsterdam*, 1648. (4-ку, № 835. *Ex libris Andrias Winus*).

24. *Relatie powszechne, abo nowiny pospolite, Jana Botera Benesiusa. pięć ksiąg.*. 1608. (4-ку, № 17. — 1613 г.).

25. *Warhaffte Beschreibung des Krieges, welche diese Zeit Stephan I. der König zu Polen wider den Groszfürsten in der Moskau Iwan Wasilowitzen geführtet*. *Durch Reinholt Heidenstein*. 1590. (Остермана № 95. — 4-ку, № 462).

26. *Casimiri Zawadzki historia arcana seu annalium Polonicorum libri VII*. *Cosmopoli*, 1699. (Остермана № 99).

27. *Achmedis Arabsiadæ historia Tamerlanis*. *Arabice*. *Lugd. Batav.*, 1636. *Exempl. 2.* (Кепа № 17. 4-ку, № 704).

28. Notitiae S. R. imperii enucleatae specimen I, auct. Christ. de Wulffen. Helmstadii (1695 г. 4-ку, № 27).

29. Les Etats, Empires et Principautés du monde, par Sr. D. T. V. Y. A Somer, 1614.

30. Vitae et icones sultanorum Turcicorum, principum Persarum aliorumque ab Osmane usque ad Mahometum II. Francof. ad Moen., 1596. (Кепа № 9. — 4-ку, № 709).

31. Enkaart historiske bescriffvelse, paahues wider König Christian III. Danmarckis. Kiobenhaffn, 1595. (Остермана № 117. — 4-ку, № 535).

32. Priscorum Sueo-Gothorum ecclesia, seu historia ecclesiastica de priscis Sueo-Gothicae terrae colonis. Aboae, 1675. (Остермана № 97. — 4-ку, № 512).

33. Marci Pauli Veneti de regionibus orientalibus libri III. Coloniae Brandeburgicae, 1671. (Кепа № 39. — 4-ку, № 673).

34. Theatrum Livonicum Casparis von Ceumern, oder Liefländische Schaubühne. Riga, 1690. Exempl. 2. (Остермана № 70 и 116. — 4-ку, № 404).

35. Voyagie van den heere Koenraad van Klenk extradr. ambassd. von Moscovien. T'Amsterdam, 1677. (Остермана № 111. — 4-ку, № 158).

36. Danmarkis a Norgis fruktbar Herligset. Lioben, 1656. (Остермана № 118).

37. Relation de l'affaire du comte Zobor, avec le baron Strahlenheim, envoyé de Suede. A Vienne, 1707.

38. Historiae domus Sapienhanae, auct. R. P. Ant. Aloysio Miszloff. Vilnae, 1724.

39.	{	De iurium regnandi fundamentalium in regno Poloniae, ratione et praxi ex collectaneis Davidis Braunii. Coloniae, 1722.
въ одн.		
пере-		Ejusd. de electionibus Regum Poloniae. Colon., 1722.
плетъ.		Ejusd. de iuribus Majestatis et regalibus. Colon., 1722.

40. Relation veritable du retour de la flotte Russienne dans les ports de Reval et Cronslot. A la Haye, 1719.

41. Memoire des Princes du sang pour repondre au memoire instructif des Princes legitimes. A la Haye, 1717.



42. Regni Moscovitici sciagraphia auctore Petro Petrejo. Stokhol., 1615. На шведскомъ языкѣ. (4-ку, № 163. Ex libris Alexiy Mankewitz).

43. Розыскъ историческій, коихъ ради винъ императоры языческіи назывались понтифексами. Пр. Новог. Θεοφана Прокоповича. С. П.-бургъ. 1721. (Остермана № 148).

44. Les illustres observations antiques du Gabr. Siméon Florentin, en son dernier voyage 1557. A Lyon, 1558.

45. Thesaurus numismatum antiquorum a B. M. Ottone Sperlingio relictus, Hamburgi. 1717. Ist ein auctions-catalogus.

46. Summarischer Bericht derer in dieser Campagne anno 1719. von Seiner Czarischen Mayestät Galeeren Flotte gegen Schweden ausgeführten Krieger-operationen.

47. Q. D. B. V. de cosacis dissertatio historica, quam inclytæ facultatis philosophicæ permissu publicæ ventilationi submitunt M. Godofredus Weissius Thorunio-Borussus, praeses et respondens Johan Joch. Möllerus Sommerfeldt. Siles., phil. Bacc. in collegio maiori principum d. 7. Junii 1754 (1684). Lipsiae. (4-ку, № 170).

48. Sermon sur le jubilé de la reformation de la Republique de Zurich, prononcé à Genève le 1 janvier 1719, par Jean Alphonse Turretin (Остермана № 135).

49. L'histoire de la bataille des Turcs sur la mer. En langue asiatique. (4-ку, № 711).

50. L'histoire de l'Amérique. En langue asiatique. (Печ. въ Константинополѣ. — 4-ку, № 712).

51. Исторія Мира Магмута князя кандагарскаго о взятіи Испгани отъ персіанъ. На азіатскомъ языкѣ. (4-ку, № 693).

52. Исторія о войнѣ турецкой съ венеціанами моремъ, и описаніе поморскихъ мѣстъ съ приложеніемъ картъ. На азіатск. языкѣ.

53. Описаніе о осадѣ и взятіи города Канди. На азіатск. языкѣ.

54. Исторія о Египтѣ. На азіатск. языкѣ. Двѣ книги. (4-ку, № 713).

55. Исторія Тимурленкова. На арабскомъ языкѣ. (Печ. въ Константинополѣ. 4-ку, № 714).

56. Журналъ императора Петра Великаго часть 1, въ С. П. Бургѣ, 1770; часть 2, отдѣлъ 1-й; часть 2, отдѣлъ 2-й.

57. Тетрати записныя всякимъ письмамъ и дѣламъ императора Петра Великаго 1704, 1705 и 1706 годовъ. Въ С. П. Бургѣ 1774 г. Сія книга получена отъ князя Щербатова.

58. Описаніе ледянаго дома въ 1740-мъ году дѣланнаго. Въ С. П. Бургѣ. 1741. (Остермана № 147).

59. Memoires pour servir à l'histoire du XVIII. siècle, contenant les negociations, traitez, resolutions etc., par Mr. Lamberty. A la Haye, 1726—1740. 14 tomes, en 7 volumes. (Куплены въ 1778 г.).

60. Baringii clavis diplomatica. Hanoverae, 1754. (Купленъ тогда же).

61. Heumanni de re diplomatica Imperatorum ac Regum Germanorum, Imperatricum augustarum ac Reginarum Germaniae. Norimbergae, 1745 — 49 — 53. In 3 vol. (Тоже).

62. Nettelbladii Schwedische Bibliothek. Stockholm, 1728—30. 5 partes in 2 voluminibus.

63. Eckhardi [introduc]tio in rem diplomaticam, praecipue Germanicam. Jenaе, 1742. (Купленъ въ 1778 г.).

64. Разныя объявленія о незаконномъ избраніи Станислава Лещинскаго въ польскіе короли. На латинскомъ языкѣ.

65. Описаніе моровой язвы, бывшей въ Москвѣ съ 1770 по 1772 годъ. Въ Москвѣ, 1775 году.

66. Журналъ военныхъ дѣйствій армій Ея Императорскаго Величества 1770 году, въ С. П. Бургѣ.

67. Historia narodu Polskiego A. Narushevicza. W Warszawie, 1780 и 1781. Tom. II. III.

*In octavo.*

1. L'etat de la France. A Paris, 1718. En 3 volumes. (Остермана № 34).

2. Nouvelle description de la France par Mr. Piganiol de la Force. A Amsterdam, 1719. En 6 vol. (Остермана № 35).

3. Rerum per Europam gestarum a sancta ad Pyreneos

pace usque ad nuper pactam Ultrajecti, Rastadii et Badae synopsis. Norimbergae, 1715.

4. Boecleri commentarius historico-politicus de rebus Turcicis. Budissae, 1717. (Кера № 100).

5. Histoire du Whigisme et du Torisme, par Mr. de Cize. A Leipzig, 1717 (Остермана № 38).

6. Dissertation sur les Whigs et les Torys, par Rapin. A la Haye, 1717. (Остермана № 37).

7. Memoires du regne de Pierre le Grand, par le Nestesuranoï. A la Haye, à Amsterdam, 1726. Le troisième tome.

8. Abregé de l'histoire du Czar Peter Alexiewitz. A Paris. 1717. Взятъ покойнымъ Д. С. С. Миллеромъ въ число его книгъ. (Остермана № 47).

9. Histoire du regne de Louis XIII, par Mr. le Vassor. A Amsterdam, 1701. 3 volumes.

10. Histoire des revolutions de la republique Romaine, par Mr. de Vertot. Tom 2-me et 3-me. A la Haye, 1720. Vol. 2.

11. Traité des annates. A Amsterdam, 1718. (Остермана № 32).

12. Melanges historiques, par Mr. .... A Amsterdam. 1718. (Остермана № 42).

13. L'état présent d'Espagne, par Mr. de Vayrac. A Paris. 1718. En 3 volumes. (Остермана № 46).

14. L'état présent de la grande Bretagne sous le regne glorieux d'Anne, par Mieg. Tomes 2. A Amsterdam, 1708. Vol 2.

15. L'état présent de la Suede, traduit de l'anglois de M. Robinson. A Amsterdam, 1720.

16. Etat du royaume de Dannemark, traduit de l'anglois. A Amsterdam, 1695. (Остермана № 39. — 8-ку, № 1228).

17. Discours sur l'histoire universelle, par Bossuet. A Amsterdam, 1704. Avec la continuation de l'histoire universelle de Bossuet.

18. La vie de Thesée, de Romulus, de Lycurge, de Numa Pompilius, de Solon et de Publicola, avec remarques. Il y manque la première feuille.

19. Memoires pour servir à l'histoire de Hollande et des autres provinces unies, par Huberi. A Paris, 1711.

20. Histoire abrégée d'Espagne, traduit de l'anglois. A Utrecht, 1703.

21. Nouveau commentaire sur la coutume de la Prevosté et Vicomté de la ville de Paris, par de Terriere. Tomes 2. A Paris, 1679. Vol. 2.

22. Histoire des revolutions de Portugal, par de Vertot. A Amsterd., 1712.

23. Histoire des revolutions de Suede, par le même. A Paris, 1695. (8-ry, № 1187).

24. Nouveaux memoires de Suede et l'heureux esclave. Cologne, 1721. (Остермана № 50).

25. Recueil de voyages au Nord. Tome 3-me. A Amsterdam, 1715.

26. Vierter Theil des Lebens und wundernswürdiger Begebenheiten des cardinals Julii Alberoni. 1720.

27. L'etat nouveau d'Angleterre sous le regne du roi Guillaume et la reine Marie, par Chamberlain. A la Haye, 1692. (Остермана № 49. — 8-ry, № 1451).

28. Memoires historiques et critiques. A Amsterdam, 1722. Vol. 2. (Остермана № 51).

29. Relation de la peste de Marseille, par M-rs Chicoyeneau, VERNY et Soillier D. D. Medicens. A Marseille, 1721.

30. Traité de la peste, seconde partie. 1721.

31. Mandragorias, seu historia Schahiludii, de ludis orientalium libri 1. pars 1, per Thom. Hyde. Oxonii, 1694. (Кепа № 142. — 8-ry, № 1621).

32. De christiana expeditione apud Sinas suscepta ex P. Matthaei Riccii commentariis libri V, auct. P. Nicolao Trigautio. Coloniae, 1617. (8-ry. № 1520).

33. Historische Nachricht vom Nordischen Kriege. d. 3. und 4. n. Fortsetzung. in 3. Bänden. Freystadt, 1715—1717.

34. Historisch-politisch und geographische Beschreibung des Königreichs Schweden. Regensburg, 1707. (Остермана № 82).

35. Holbergs introduction til de fornãmste Europaiske Rigers Historier. Kiøbenhavn, 1711.

36. Harthnoch, de republica Polonica libri II. Lipsiae, 1698.

37. Histoire du grand Tamerlan, par Sainctyon. Sans titre. (Кн. Долгорукаго. 8-ку, № 1536).

38. Kurtzer Entwurff der Geist- und Weltlichen Ritter-Orden. Leipzig, 1697.

39. Philips v. Zesen Assenath ins Dänische übersetzt unter dem Titel Historie Josephs og Assenaths. Kyobenhavn, 1711.

40. Reis Beschryvinge van Polen na Muscovien. Tot Utrecht, 1707. (Остермана № 120).

41. Relations Danoise et Suedoise de ce, qui s'est passé dans la Baltique l'an 1712: entre les flottes de Danemarc et de Suede; traduit du danois. 1714.

42. Commentaires de l'etat, de la religion et republique sous les rois Henry et François seconds et Charles neuvième. Defect.

43. La science des medailles antiques et modernes. A Amsterd., 1717.

44. Annales rerum Anglicarum et Hibernicarum regnante Elisabetha, auct. Camdeno. Lugd. Batav., 1625. (8-ку, № 1441).

45. Puffendorffs continuierte Einleitung zu der Historie der vornemsten Reiche und Staaten von Europa. Frankfurt am Mayn, 1699.

46. Historisch-Politisch-Geographisch und Genealogische Beschreibung des heiligen Römischen Reichs Teutscher nation. Gotha, 1702.

47. Origines Hungaricae, Francisci Foris Ostrokocsi. Tranequerae, 1693. (Остермана № 103. — 8-ку, № 1612).

48. Suite du voyage de Mr. de Thevenot. Seconde partie. A Paris, 1689.

49. Auszug der älteren Staats Geschichte, zum Gebrauch Ihro Kayserl. Majestat Petri des II. St. Petersburg, 1728. (Остермана № 73).

50. Memoires sur les dernieres revolutions de la Pologne, par un Gentilhomme Polonois. A Rotterdam, 1710.

51. Instruction à l'histoire des principaux états, tels qu'ils sont aujourd'hui dans l'Europe, traduit de l'allemand de Puffendorf. A Francfour, 1688.

52. Suite de l'introduction à l'histoire de principaux états de l'Europe, traduite de l'original allemand de Puffendorf. 1689.

53. Wunderliche Fata einiger See-fahrer Alberti Julii. Zweiter Teil. Nordhausen, 1737. (Менгдена № 163).

54. L'état de la France. Tome second. A Paris, 1718.

55. L'état de la France. Tome second. A Paris, 1680. (8-ку, № 1394).

56. Rykota monarchya Turecka z franzuskiego ięzyka na Polskj przetłumaczona przez Jacuba Szmyta Torunczanina (1727 г. 8-ку, № 1580).

57. Relation des voyages aux Indes Orientales, de Thomas Gage, avec la description de la ville de Mexique; ensemble une description exacte de terres et provinces, que possèdent les Espagnols en toute l'Amerique. En deux tomes. A Amsterdam, 1694 — 1695 гг. Vol. 2. (Кн. Долгорукаго 1718. 8-ку № 1901).

58. Recueil des voyages au Nord. A Amsterdam, 1715. Les trois premiers volumes. (Остермана № 25).

59. Histoire de la conquête de Chine par les Tartares, écrite en espagnol par Palafox, traduit en françois. A Amsterdam, 1723. (Остермана № 23).

60. Histoire de quatre Cicerons. A la Haye, 1715. Dedié au prince Alexandre de Kourakin.

61. Histoire de l'origine du Royaume de Sicile et de Naples, contenant les conquêtes des Princes Normands, qui l'ont établi. A Paris, 1701.

62. Abregé chronologique de l'histoire de France, par Mezeray. En six volumes. A Bruxelles, 1700.

63. Histoire de France avant Clovis, par Mezeray. 1700. En un vol.

64. Histoire de l'empire, par Heiss. En deux volumes. A la Haye, 1694.

65. Traitez de paix conclus à Munster et à Osnabrug, comme ausssi à Nuremberg, et autres pieces. A la Haye. 1694.

66. Histoire de tous les ordres militaires, avec leurs estampes par Adrien Schoonebeck. Deux tomes. A Amsterdam, 1699. (Остермана № 24).

67. Histoire de la ville de Rouen. En trois volumes. A Rouen, 1710.

68. Portrait historique de l'Empereur de la Chine, par Bouvët. A Paris, 1697. (Остермана № 22).

69. Memoires de Dannemarck, contenant la vie et le regne de defunt Christierne V, roy de Dannemarck et de Norvege, traduit de l'Anglois. A Utrecht, 1701.

70. Histoire sommaire de Normandie, par Masseville. En six vol. A Rouen, 1698, 708, 720, 701, et 704. Vol. 6.

71. Etat géographique de la Normandie, par Masseville. En 2 vol. A Rouen, 1722.

72. Les oeuvres de Tacite, traduction d'Ablancourt. Tome 1. A Paris, 1674. (8-ку, № 100).

73. Les annales de Tacite. Le second tome. A Paris, 1672. Traduction d'Ablancourt. (8-ку, № 100).

74. Die durchlauchtige Welt. 3-ter Theil. Hamburg, 1704.

75. Histoire du gouvernement de Venise, par Amelot de la Houssaie. Deux tomes en un vol. A Paris, 1676. (8-ку, № 1480. Долгopyкiй 1719 г.).

76. Dissertatio de illustrium ac obscurorum scriptorum erroribus praecipuis in historia Mahometi ejusque causis, auctore Ehrhart. Memmingae, 1731.

77. Historische und Etnographische Beschreibung des an dem Flusze Mississipi in Nord-Amerika gelegenen Landes Luisiana. Leipzig, 1720. (Остермана № 96).

78. Staat des Ertz-Bischoffthums Saltzburg.

79. Remarques sur l'etat des provinces unies, par le Chevalier Temple. A la Haye, 1674. (8-ку № 1321).

80. Discours sur l'histoire universelle, par Bossuet. Le premier tome. A Paris, 1681. (8-ку, № 78).'

81. Tacite avec des notes politiques et historiques, par Amelot de la Houssaie. En 3 vol. A la Haye, 1692; Rotterdam, 1709.

82. Relation de la cour de Portugal sous le regne de Pierre II, traduite de l'Anglois. Le premier tome. A Amsterdam, 1702.

83. Tag Register was sich in der Belagerung der Weitberühmten Pommerischen Haupt Stadt Stettin bis sie sich dem Grosfürsten von Brandenburg den 16-ten Dec. ergeben, zuge tragen hat. — 1678. (8-ку, № 1299?).

84. Lettres historiques, contenant ce qui s'est passé de plus important en Europe, des années 1704, 1711, 15, 17, 18 et 20. Dix livres.

85. Mercure historique et politique, mois de septembre 1711. A la Haye.

86. Краткое описаніе всѣхъ случаевъ, касающихся до Азова. Переведено съ нѣмецк. Таубертомъ. Въ С. П. Бургѣ, 1738. (Остермана № 145).

87. Письма къ государю императору Петру великому отъ графа Петра Борисовича Шереметева. Въ четырехъ частяхъ.

88. Разсужденіе о причинахъ войны между Россіей и Швеціею. Соч. Г. Шафировымъ. Въ С. П. Бургѣ, 1722.

89. Glossarium manuale. Halae, 1772—78. Tomi 5.

90. Recueil historique d'actes, negociations, memoires et traitez depuis de la paix d'Utrecht jusqu'a celle d'Aix-la Chapelle, par M. Rousset. A la Haye, 1728—55. En 21 tomes.

91. Histoire du traité de la paix de Pyrenées en l'an 1659. A Cologne, 1665. (8-ку, № 1491).

92. Histoire de Don Quichotte, en deux vol. A Paris, 1681.

93. Histoire du roy Henry le Grand, par Perefixe. A Amst. 1664. (8-ку № 1348).

94. Histoire amoureuse de France par M... A Bruxelles, 1708.

95. Der Könige in Schweden Leben, Regierung und Absterben aus den bewährtesten Schwed. Geschichtschreibern zusammengetragen von Joh. Christ. Beern. Nürnberg, 1675. (Остермана, № 84 — 8-ку № 1179).

96. Agrippina minore, e mutatione dell' Imperio de premieri Cesari. In Venetia, 1662. (8-ку, № 3435).

97. Relation de l'establissement de la compagnie française pour le commerce des Indes orientales. A Amsterdam, 1666. (Менгдена № 165. — 8-ку, № 1379).

98. Les campagnes de Charles XII, roi de Suede, par Grimairet. A la Haye, 1705.

99. Naam Wyser de heeren Regenten der stad Leyden. Te Leyden, 1718.

100. Bericht van vegaderingen en collegien in s' Gravenhage. In s' Gravenhage, 1706.



101. Histoire de ministre du cardinal de Richelieu. A Paris, 1650. (Кн. Долгорукаго. 1718 г. — 8-ку, № 1365).

102. Histoire des negociations de Nimegue. A Paris, 1680. (Остермана № 45. — 8-ку, № 1081).

103. Histoire du ministre du cardinal Jules Mazarin. A la Haye, 1681. („Сия книга Михаила Милославскаго. 1713 г. — 8-ку, № 1432).

104. Johann Hübners kurtze Fragen aus der Politischen historia 3 und 4 Theil.

105. Kurtze Chronica der Merkwürdigsten Geschichte von anno 1618 bisz 1670.

106. Denkwürdige Schiff-Reise nach dem Grosz-Hertzogthums Moskau oder Ruszland, welche im verwichene 1677-sten Jahr ein Hamburger mit einem aus Amsterdam dahin bestimmten Schiffe verrichtet.

107. Historischer Kern, oder Kurtze Chronica der merkwürdigsten Geschichte der Jahre 1672 bis 1704. Das Jahr 1689 fehlet.

*In duodecimo.*

1. Libro d'oro. In Venetia, 1714.

2. Giornale Veneto. In Venetia, 1714.

3. Respublica Moscoviae et urbes. Lugd. Bat., 1630. (Остермана № 4. — 8-ку, № 337).

Genealogici.

*In folio.*

1. Der Europäischen Reiche und Fürstenthümer Historische und Genealogische Erläuterung in Stamm-Tafeln. Lunnburg. 1695. (F, № 19).

2. Der Europäischen Potentaten und Regenten Genealogische Stamm-Tafeln, 1701. (Остермана № 64).

3. Tabulae historico-genealogicae. Augsburg. 1698 — 1702 гг. — F, № 21).

*In octavo.*

1. Tableaux généalogiques de la maison royale de France; dans le même volume, methode aisée pour apprendre la chronologie sacrée et profane. A Paris, 1649. (8-ry, № 1393).
2. Hübners Kurtze Fragen aus der Genealogie. 1712.

Politici.

*In folio.*

1. Traité de la police, par de la Marc. Tomes 3. A Paris, 1722. En 3 volumes.
2. Negociations secretes touchant la paix de Munster et d'Osnabrug. Tom. I et II. en un vol. A la Haye, 1725. (Остермана № 10).
3. Recueil des traités de paix, de treve, de neutralité, de suspension, d'armes, de confederation, d'alliance, de commerce, de garantie et d'autres actes publics. En 4 vol. A Amsterd., 1700.
4. Renati Choppini Andegavi de civilibus Parisiorum moribus ac institutis, libri 3; ibidem ejusdem liber de domanio Franciae libri III. Parisiis, 1624. (F, 314).
5. Lünigs theatrum ceremoniale historico-politicum. Tom. 2. Lipsiae, 1719 — 20. En deux volumes. (Остермана № 61).
6. Codex juris gentium diplomaticus G. G. Leibnitzii. Hanoverae, 1693. Duo exemplaria. (F, № 184).
7. Ejusd. Leibnitii mantissa codicis juris gentium diplomatici. Hanoverae, 1700. (Кн. Долгорукого 1719 г. — F, № 184).
8. Andreae Zaluskj episkopi Kijoviensis epistolarum historico-familiarium tomi 4. Brunsbergae, 1727.
9. Adami Kontzen S. I. politicorum libri 10. Moguntiae, 1622. (F, № 190).
10. Theatrum praecedentiae, oder illustrer Rangstreit. Berlin, 1709. (Остермана № 65).
11. Theatrum historicum praetensionum et controversiarum illustrium in Europa oder Historischer Schauplatz der Ansprüche und Streitigkeiten Hoher Potentaten in Europa. 1712. (Остермана № 63).

12. *Politia historica. O wirchnostech a spraweych swetskych.* M. Daniele Adama z Weteslawyna. W Pracie, 1584. (F, № 194).

13. Des kurtzen jedennoch Bestgegrundeten Unterrichts gründliche Beantwortung wegen der Gülichischen Fürstenthümer und Lande. Berlin, 1737. (Остермана № 92).

14. Grundlicher Beweis, dasz das Recht einen Fürsten zu Wehlen denen Ständen der Herzogthümer Curland und Semgallen von ihren Urahnem angestammet. (Остермана № 91).

15. *Solida demonstratio juris, qua facultatem eligendi ducis ad ordines Curlandiae et Semgalliae optimo jure devolutum ostenditur a nobili Curono.* (Остермана № 100?).

16. Manifest o rozerwaniu pokoia od Achmeta soltana Tureckiego przeciwka Russij. 1711. febr. 22.

Instrumentum conventionis Hungariae Ducis Rokotzi et reliquorum comitatuum confoederatorum contra domum Austriacum. 1707.

въ од-  
номъ  
пере-  
плетѣ.

17. *Memoire des Princes du sang, pour repondre au memoire instructif des Princes legitimes, du 15 novembre 1716 et à celui du 9 decembre suivant.*

18. Kurtze Historische und aus autenticis documentis et actis fideliter gezogene information, von dem Umsprung und Verfolg des Königlich-Preuszischen und Maarggräfflich Brandenburgischen eventual-succession Rechts, an denen sämtlichen Meklenburgischen Reichs-Lehen, 1708.

19. *Libellus gravaminum apellationis juncta querela nullitatis des unter dem nichtigen vorwandt einer Rebellion, und angestellten fiscalisch-peinlichen Processus, und sofort darinn unjustificirlicher-unerhörter Weise de facto unternommener Occupirung der Güther und Landschaft als Appellanten und dem Herzoge Carl Leopold als appellato 1718.*

20. Fernere warhaffte Benachrichtigung des zu Meklenburg, Schwerin und Güstrow Regierenden Herrn Hertzogen Carl Leopolds. Rostock, 1718.

21. Relation was vor und bei den von Sr. Czarisch Mayestät aller Reuchssen den 22-ten Octobris dieses 1721-ten Jahres

wegen des mit der Chron Schweden geschlossenen Friedens verordneten festins passiret.

22. Historischer Welt-Streit und Uebereinstimmung der wahren fürsten- u. Ryenten Jugenden als der König Friederich August von Pohlen den König Friederich Wilhelm von Preussen besuchte. Von einem getreuen Unterthan.

23. Описание коронаціи государыни императрицы Екатерины Алексѣевны 1 мая 1724 г. Въ С. П. Бургѣ, 1724. (Остермана № 146).

24. Описание коронаціи императрицы Анны Иоановны 1730 г. 28 апр. Семь книгъ. на нѣмецк. языкѣ.

25. Оды на день рожденія императрицы Анны Иоанновны. 1731. На російск. и латинск. языкахъ. (Остермана № 150, § 13).

26. Glückwunsch auf die hohe Vermählung Ihro Königl. Hoheit des durchlauchtigsten Fürsten und Herrn Carl Fridrich Regirenden Herzogs von Hollstein-Gottorff und Schleswig und der aller durchlauchtigsten Kayserlichen Printzeszin von Russland Anna Petrowna. Abgestaltet von der sämtlichen Ritterschafft des Herzogthums Estland. St. Petersburg, 1725. (Остермана № 150, § 2).

27. Beschreibung einer auf das aller höchste Namens Fest ihrer Kayserl. May: Catarina Alexiewna I. von Peter Golstein angestellten Illumination. Reval. (Остермана № 150, § 4).

28. Gedicht auf das Hohe Geburths-Fest Ihro Hoheit der durchlauchtigsten Hertzogin und Frauen Frauen Anna Petrowna gebohrnen Kayserlichen Princessin Aller Reussen der vermählten Herzogin von Hollstein Gottorp, Ueberreicht von I. P. R. P. P. Reval, 1726. (Остермана № 150, § 5).

29. Gratulation bey der solennen Crölung des Petrus II. 1728. (Остермана № 150, § 8).

30. Описание трехъ плановъ, которые въ день рожденія императ. Анны Иоановны 28 ген. 1738 году въ С. П. Бургѣ при великомъ фейерверкѣ представлены были. На нѣмецк. и російск. языкахъ. 2 экз. (Остермана № 150, § 36).

31. Изображеніе фейерверка и иллюминаціи, которыя въ пер-

вый день новаго 1736 году въ С.П.Бургѣ зажжены были. 2 экз. (Остермана № 150, § 26).

32. Gedicht auf den Hohen Krönungstag [Ihro Kayserl. Mayest. Anna Ioannovna von ganz Ruszland. Von Christ. Euerhard Morian, 6 exempl. (Остермана № 150, § 31).

33. Erklärung der Illumination vor des Herrn Ober Cammer Herrn Graffen von Birons Pallaste. St. Petersburg. 9 Stück. Остермана № 150, § ?).

34. Ода Императрицѣ Аннѣ Иоанновнѣ на день возшествія ея на престолѣ. Въ С.П.Бургѣ, 1735. На російскомъ и нѣмецкомъ языкахъ. (Остермана № 150, § 20).

35. Ода на брачное сочетаніе императора Петра II. 1727 года [3 экземпляра на нѣмецкомъ и 2 на латинскомъ языкахъ, всѣ въ трехъ переплетахъ]. (Остермана № 150, § 6).

36. Ода, сочиненная императрицѣ Аннѣ Иоанновнѣ на новый 1736 годъ. На російскомъ и нѣмецкомъ языкахъ. При рыцарской академіи отъ находящейся юности. (Остермана № 150, § 25).

37. Gedicht auf das Hohe Crönungsfest Ihrer Kaiserlich. Mayest. Anna Ioanowna von ganz Ruszland. Von Jos Valentin Pietsch. (Остермана № 150, § 11).

38. Оды на день рожденія императрицы Анны Иоанновны, отъ Академіи Наукъ. 1736. На російскомъ и нѣмецкомъ языкахъ. (Остермана № 150, § 27).

39. Оды императрицѣ Аннѣ Иоанновнѣ на новый 1738 годъ. Отъ Академіи Наукъ. На російскомъ и нѣмецкомъ языкахъ. (Остермана № 150, § 35).

40. Ode auf den Geburths-Tag Kayzers Petri II. Von Martin Schwanwitz. (Остермана № 150, § 7).

41. Изъясненіе на изображеніе фейерверка, бывшаго въ день рожденія императрицы Анны Иоанновны, 28 января 1736 года. На нѣмецкомъ и російскомъ языкахъ. (Остермана № 150, § 28).

42. Сонеты на день рожденія императрицы Анны Иоанновны. 1736 года. На російскомъ, нѣмецкомъ и латинскомъ языкахъ. (Остермана № 150, § 27).

43. Ода императрицѣ Аннѣ Иоанновнѣ на новый 1736 годъ,

отъ Академіи Наукъ. На російскомъ и нѣмецкомъ языкахъ. (Остермана № 150, § 24).

44. Dreszdnische Carnavals-Ergötzlichkeiten. 1728. (Остермана № 150, § 10).

45. Краткое изъясненіе фейерверка и иллюминаціи, бывшихъ въ день коронованія императрицы Анны Іоанновны. 1737 г. (Остермана № 150, § 34).

46. Изображеніе представленнаго въ Санктпетербургѣ фейерверка при отправленіи всенароднаго торжества, о заключенномъ Россією съ Оттоманскою Портою 7 сентября 1739 г. вѣчномъ мирѣ. На нѣмецкомъ и російскомъ языкахъ, съ планомъ. (Остермана № 150, § 37).

47. Оды императрицъ Анны Іоанновны на новый 1740 годъ, отъ Кадецкаго Корпуса, Александромъ Сумароковымъ. На російскомъ и французскомъ языкахъ. (Остермана № 150, § 38).

48. Изображеніе фейерверка, бывшаго въ день коронованія императрицы Анны Іоанновны, 1736 года, въ Санктпетербургѣ. На нѣмецкомъ и російскомъ языкахъ. Съ планомъ. (Остермана № 150, § 30).

49. Краткое объясненіе о фейерверкѣ и иллюминаціи бывшихъ въ день коронованія императрицы Анны Іоанновны, 1733 года, въ Санктпетербургѣ. На нѣмецкомъ и російскомъ языкахъ. (Остермана № 150, § 23).

50. Описаніе иллюминаціи бывшей при фейерверкѣ въ день рожденія императрицы Анны Іоанновны, въ Санктпетербургѣ, 1733 года. На нѣмецкомъ и російскомъ языкахъ, пять экземпляровъ, съ планами. (Остермана № 150, § 17).

51. Краткое описаніе иллюминаціи бывшей при фейерверкѣ въ день коронованія императрицы Анны Іоанновны 1732 года, съ поздравительнымъ восклицаніемъ къ ея императорскому величеству. На нѣмецкомъ и російскомъ языкахъ. (Остермана № 150, § 15).

52. Краткое изъясненіе изображенія фейерверка и иллюминаціи бывшихъ въ день рожденія ея императорскаго величества 1735 года, въ С.Петербургѣ. На нѣмецкомъ и російскомъ языкахъ. (Остермана № 150, § 22).

53. Краткое изъясненіе изображенія фейерверка и иллюми-

нации, которые въ честь ея императорскаго величества въ первый вечеръ 1735 года въ Санктпетербургѣ зажены были. На нѣмецкомъ и російскомъ языкахъ, съ планомъ. (Остермана № 150, § 19).

54. Краткое изъясненіе фейерверка и иллюминаціи бывшихъ въ день рожденія императрицы Анны Іоанновны 1737 года, въ С.Петербургѣ. На нѣмецкомъ и російскомъ языкахъ. (Остермана № 150, § 33).

55. Gratulation, auf das Aller Höchste Namens Fest der Kayserin Catharina Alexewna. 1726 von der getreuen Stadt Riga. (Остермана № 150, § ?).

56. Поздравленіе государю Петру Великому въ стихахъ. На польскомъ языкѣ. (Остермана № 150, § 1).

57. Двѣ польскіе конституціи. На полскомъ языкѣ.

*in Quarto.*

1. Discours politiques de M-r de Priezac. A Paris, 1664. (Кн. Долгорукаго 1718 г. — 4-ку, № 362).

2. Theatrum Pacis, h. e. tractatum atque instrumentorum proecipuorum, ab anno inde 1647 usque ad annum 1685 in Europa initorum collectio. 1685. Vol. 2, lat. und deutsch.

3. L'Empire du Juste selon l'institution de la vraie vertu par. M-r Noailles. A Paris, 1632.

4. Princeps pacis, in quo omnes virtutes morales (omnia consilia quae) verum principem in bello ad pacem promoveant demonstrantur. Auctore M. Ant. Petilio. Colon. Agrippinae, 1641. (4-ку, № 366).

5. Jo. Chr. Lunigi Publicorum negotiorum latina lingua tractatorum sylloge, et ab. a. 1674 ad 1692 continuatio. Francofurti, 1694. Duo volumina.

6. Meditationum ad instrumentum pacis Caesareo-Svecicum, specimina septem, [ex quibus quintum disederatur].

7. S. R. Poloniarum Majestatis Manifestatio contra conventiculum Varsaviense à Cardinale Radziowsky, ejusdemque asseclis, coactum exhibita S. Rom. Imp. Statibus in Comitibus Ratisbonensibus, per Comitem de Werther. Anno 1704. 233 Exempl.

8. Del Segretario del sign. Panfilo Persico. Libri quattro. In Venetia, 1620 (4-ку, № 369).

9. Wickeforts Ambassadeur, in deutscher Sprache. Безъ начала.

10. Плакаты, указы, манифесты и реляции. На швецкомъ, а иныя на нѣмецкомъ языкѣ, касательно Швецкаго Королевства.

11. Книга на швецкомъ языкѣ, 'содержащая причины, для которыхъ швецкой сенатъ отвергъ короля швецкаго Сигизмунда отъ наслѣдства швецкаго престола и принялъ Карла IX. Стокгольмъ, 1607.

12. Собрание піесъ, на швецкомъ и латинскомъ языкахъ, касательно швецкой войны, съ Россією и Полшею съ 1702 по 1719-й годъ. Въ двухъ томахъ.

13. Recueil de pièces sur la contestation entre de Princes du Sang. 1715.

14. Instrumentum pacis Osnabrugensis, lingua Hollandica. T<sup>r</sup> Amsterdam, 1648.

15. Instrumentum paris ex parte Caesaris et Galliae regis, Badae 1714. Sept. 7. die signatum.]

16. Justitia armorum quae S. C. M. Petrus I. adversus Turcas arripuit. Hagae-comes. 1711.

17. Manifestum seu declaratio foedifragae violationis pacis initae, a Sultano Turcico Achmete cum S. C. Majestate. 1711. febr. 22.

18. Privilegia et jura praecipua Ducatum Curlandiae et Semigalliae. 1719. Varsaviae.

19. Capitulatio, Imper. Caroli VI. Conclusa Francofurti ad Moenum 12. Octobr. 1711. Hagae Com., 1713.

20. Fasciculus rerum Curlandicarum I cum praefatione de jure Sueogothorum in Curlandiam. à Christ. Nettelblatt. Rostochii, 1729. (Остермана № 102).

21. Traité de commerce, navigation et marine, conclû à Ryswyk. 1697. En françois et allemand. Franckfourt, 1698.]

22. Ursachen, warum das Hausz Braunschweig-Lüneburg, Zeltischer Linie, gegen die vom Hause Braunschweig-Lüneburg



Wolfenbüttelscher Linie vorgenommene Armatur seine Sicherheit zu beobachten gemusziget worden 1702. (Миниха № 167).

23. Consideration sur les apparences de la paix, et sur l'importance de laisser Gibraltar uni aux domaines de la Grande Bretagne. A Londres.

24. Recueil de pieces curieuses concernant la paix future. 1712.

25. Raisons pourquoi S. M. Imperiale n'a pas concouru à la paix conclue à Utrecht le 11 avr. 1713.

26. Traité de la paix de Rastatt entre l'Empereur et la France. 6 mars. 1714. Deux exempl. (Остермана № 130).

27. Lettres de ce qui s'est passé entre le Comte de Gyllenbourg, les Barons Gortz, Sparre et autres, touchant le dessein, d'exciter une rebellion en Angleterre. A la Haye, 1711.

28. Copeyen und extracten verschiedener Schwedischen Briefe. Copenhag., 1711.

29. La crise du Nord ou reflexions sur la politique du Czar, à l'occasion d'un écrit publié par Mr. van Hocken, ministre du Roi de Dannemarque. 1717. Deux exemplaires. (Остермана № 132).

30. Explications des motifs, que le Roi d'Espagne a eu pour ne point admettre le traité entre l'Angleterre et le Duc d'Orleans. 1719. Deux exemplaires.

31. Recherche des raisons de la conduite de la Grande Bretagne par rapport à l'Etat present des affaires en Europe. Traduit de l'Anglais. 1727. (Остермана № 139).

32. Litterae officiosae pariter ac commonitoriae à Sacra Czaarea Majestate ad Reipublicae Poloniae procures atq: ordines datae, ne factiosis adversus serenissimum Poloniarum Regem suggestionibus aures praebeant, sed fidem Illi intactam servant. 1704. 41 Exempl.

33. Das Politische Staats Protocoll, mit der continuation. 1698.

34. Mémoire instructif sur la requête présentée au Roi contre les Princes légitimes. A la Haye, 1717. Deux exemplaires. (Остермана № 134).

35. Commerce de lettres entre deux amis au sujet de Sta-

nislas, Leszczinsky, et de l'Electeur de Saxe. 1734. (Остермана № 16).

36. L'Ambassadeur et ses fonctions, par Wickefort. A Cologne, 1690. (4-ry, № 376).

37. Memoires et instructions pour le Ambassadeurs, ou lettres et négociations de Walsingham. A Amsterdam, 1700.

38. Lettres du Cardinal d'Ossat avec des notes historiques et politiques, par Amelot de la Houssaie. A Paris, 1698. En 2 volumes.

39. Wahl Capitulation Kaisers Carln des VI. Leipzig, 1713. (Остермана № 69).

40. Il principe di Nicolo Machiavelli. 1550. (4-ry, № 374).

41. Geist- und Weltlicher Staat von Grosz-Britannien und Irland. Leipzig, 1718. (Остермана № 71).

42. Grundling's discours über die Europäischen Staaten, Leipzig, 1733. En 2 Bänden. (Остермана № 67).

43. Expositio rationum detentionis principis Polonici Jacobi, exhibita Ratisbonae per ablegatum, S. R. Imp. comitem de Werther. anno 1704. 180 exemplaria.

44. Echo, oder Rechtmäßige Beantwortung auff die von denen infamen Schwedischen Thron-Dieben wieder S. Königl. Majest. in Pohlen und Churfürstl. Durchl. zu Sachsen, insonderheit wieder den Hn. Geheimbden Rath von Patkul, ausgestreunfe unvorschämte Pasquillen, und andern verübte brutale Proceduren; samt einer kurtzen Replica pro justitia armorum regiae Majestatis Poloniae contra Sveciam. 1702. [21 екземпляръ, къ тремъ не достаесть прибавленіи].

45. Solida sed modesta deductio innocentiae, D. Joh. Reinholdi Patkul contra calumnias, in Svecia disseminatas. anno 1701. 56 exempl.

46. Discours adressé à l'Imperatrice de Russie par les Etats de l'Empire, lorsqu'ils eurent l'honneur de la feliciter le 14. fevr. 1740 sur la paix conclue avec la Porte Ottomane. A St. Perersbourg. (Остермана № 115, § 39).

47. Copia eines Brieffes, welcher durch veranlassung des Moscovitischen Friedens Festins, von Jemand aus Berlin an einen guten Freund auff das Land geschrieben worden.

48. Confutatio libelli famosissimi, quem sub titulô Epistolae, ad amicum Varsaviae degentem, non ita pridem dispergere eoq; sacr. Czareae Majestatis ad Ordines Poloniae confoederatos commonefactionem [successu licet sinistro] infringere ausus est, infamis quidam Tenebrio, adscito nomine Nobilis Poloni, instituta a Basilide sincero. 1704.

49. Abdruck der an S. Czarische Majestät von dem Hollstein-Gottorfischen Hofe durch den Envoye von Bassewitz geschehenen Propositionen, und der darauf erfolgten Antwort: nebst einigen andern, occasione dieser affaire, zum Vorschein gekommenen piecen. 1716.

50. Teutsch- und aufrichtig-gesinnte reflectiones über die nicht nur der Römisch-Kayserlichen und Königl. Catholisch Majestät Höchst nachtheilige, sondern auch gantzem Europa Höchst gefährliche Duc d'Anjouische Renunciation. 1713.

51. Seiner Röm. Kayserl. Majest. von wegen des H. Röm. Reichs Teutscher Nation unstrittiges Recht, nicht nur auf Parma und Piacenza, sondern auch so gar auf gantz Italien. 1719.

52. Copies des lettres, écrites de L. L. E. E. Mrs le Comte de Flemming, et de Scholten, et L. L. E. E. Mrs les Comtes de Stenbock, et de Willing, sur la combustion d'Altona.

53. Ulterior Deductio, quod sacra Regia Majestas Borussiae in exercitio juris, sicut alias quales cunque merces, ita et sal Hallense per Elbingam et Lacum Drausen in usum sibi subditorum libera transvehendi, absque omni fundamento turbetur. 1724.

54. Lettre d'un gentil-homme anglais demeurant à Stokholm à Mylord N. A Londres. Traduite de l'Anglois.

55. Der Curieuse und vollkommene Polnische Staats-Mann. Dantzig, 1698.

56. Declaratio ab Augusta omnium Russiarum Imperatrice Serenissimo regi, Reipublicaeque Poloniae facta. Petropoli, 1766.

57. Responsum Scabinatus Electoralis Saxonici.

58. Declaration de la part de Sa Majesté l'Imperatrice de toutes les Russies à sa Majesté le Roi et à la Republique de Pologne. A St. Petersbourg.

59. Addenda ad Expositionem jurum eorum qui Dissidentium

nomine veniunt summarumque potestatum, quarum partes illorum tueri interest. Petropoli, 1766.

60. Lettre de Monsieur de Panin au Prince Repnin. Deux Exemplaires, l'un français et l'autre latin.

61. Exposition [des droits des dissidents, joints à ceux des puissances intéressées à les maintenir. A St. Petersburg, 1766.

62. Tractatus commercii inter suam Caesaream et Catholicam Majestatem, Carolum VI. et inter suam Regiam Catholicam Majestatem Philippum V. conclusus, Viennae prima Maji, 1725.

63. Tractatus pacis Caesaream Regiam Catholicam Majestatem, carolum VI. inter et Regiam Hispaniarum et Indiarum Catholicam Majestatem Philippum V. conclusus Viennae trigesima Aprilis. 1725.

64. Pontificis Maximi Clementis XI. literae, ad Sacratissimam Poloniarum Majestatem, Augustum III. ut et Cardinalem, Regni primatem, caeterosque ejusdem Regni proceres. Romae, 1704.

65. Lettres patentes pour l'exécution du traité de commerce entre la France et les Villes anséatiques. données à Paris le 28 Avril. 1718.

66. Livonica. Oder einiger zu mehrer Erläuterung der mit Anfang des 1700 Jahres in Lieflland entstandenen Unruhe dienlicher Stücke und Actorum publicorum fasciculus primus.

67. Acta coronationis Konung Sigismundi, Kroningz-Handlung i Upsala, than 19 february. 1594. (4-ку, № 497).

68. Potentissimi Moschorum Caesaris edictum, pro omnium Ducatus Livoniae statuum civium atque incolarum securitate. In castris propie Narvam publicatum. anno 1704. 2 Exempl.

*in octavo.*

1. Antonii Fabri Europäische Staats Kantzeley. Nürnberg, 1697—1713. Vol. 20. (Остермана № 76).

2. Electa juris publici, vol. 2, 3. und 4-te. 1710. 1712. in 4 Bänden. (Остермана № 75).

3. Langens Einleitung zu den Geschichten und dem daraus fließenden jure publico. Leipzig, 1709. (Остермана № 81).

4. Ein Buch ohne Titel enthaltend die Geschichte und den Zustand der Deutschen Staten, in Fragen und Antworten. Es fehlet auch das Ende, und ist 1104 der letzte Bogen.

5. Einleitung zu den Europäischen Staten in der Rengerrischen Buchhandlung zu Frankfurth am Mayn verlegt, im J. 1708. 7 Bänden. (Остермана № 77).

6. Europäische Fama. Aus vielen Theilen bestehend, hier aber sind nur 60 Theile.

7. Neu eröffneter Welt und Staats Spiegel. 14 Theile. 1709.

8. Tibere discours politiques sur Tacite. A Amsterdam, 1686. (8-кy, № 959).

9. Actes memoires et autres pièces authentiques concernant la paix d'Utrecht. A Utrecht, 1714 et 1715. En six volumes.

10. Actes et memoires des négociations de la paix de Ryswick. A la Haye. 1699. En quatre volumes.

11. Lünigs Reden Groszer Herren. Hambourg, 1732, 1734, 1731. Zwölf Theile in 6. Bänden. (Остермана № 78. Ср: прод. № 7).

12. Eiusdem Litterae procerum Europae. Lipsiae, 1712. 3 volumina.

13. Eiusd. Ein angenehmer Vorrath wohl-stylisirter Schreiben. Leipzig, 1731. (Остермана № 74).

14. Mémoires de Malesworth sur le Dannemarc. A Paris, 1697.

15. Mémoires du cardinal de Retz; en 5 tomes, reliés en deux volumes. A Amsterdam, 1718. (Остермана № 30).

16. Les mêmes. à Amsterdam. 1719. En 4 volumes.

17. Des mêmes, tome 2-me, 3-me et 4-me. A Amsterdam, 1719. Trois volumes, chaque a deux exemplaires.

18. Memoires de Joly. A Amsterdam, 1718. Deux volumes.

19. Memoires de la duchesse de Nemours. Amsterdam, 1718.

20. Ambassades et negociations de Mr. le Comte d'Estrades depuis 1637 jusqu'en 1662. A Amsterdam, 1718. (Остермана № 40).

21. Recueil des traitez de paix, conclus au Congrès d'Utrecht. A Amsterdam, 1713.

22. La conduite de cours de la Grande Bretagne et d'Espagne. A Amsterdam, 1719. (Остермана № 44).

23. Testament politique du cardinal duc de Richelieu. A Amsterdam, 1709.

24. Curieuse Anmerkungen über den Staat von Franckreich. In Leipzig, 1720. (Менгдена № 164).

25. Traité de pouvoir de Rois de la Grande Bretagne. A Amsterdam, 1714. (Остермана № 33).

26. Les interets de l'Angleterre mal-entendus dans la guerre présente. A Amsterdam, 1704.

27. Interets des Princes d'Allemagne, écrits sous le nom d'Hippolitus à Lapede. Le second tom. A Freistade, 1712. (Остермана № 26).

28. Principe Prattico, authore Tomaso Roccabella. In Venetia, 1689. (8-ру, № 939).

29. Recueil de traités, d'alliance de, trêve, de paix, de garantie etc., depuis la paix de Munster jusqu'en 1709, par le Sr. du Mont. Deux tomes en un volumne. A Amsterdam, 1710.

30. Preliminaires des traités faits entre les Rois de France et tous les Princes de l'Europe depuis le règne de Charles VII. A Paris, 1692.

31. Memoires de Mr. L. C. D. R. contenant ce qui s'est passé de plus particulier sous le ministère du cardinal de Richelieu, et du cardinal Mazarin. A la Haye, 1689.

32. Mémoires et Negociations secrettes, de Ferdinand Bonaventure comte d'Harrach, à la Cour de Madrit, depuis l'année 1695. par Mr. de la Torre. A la Haye, 1720. Deux volumes.

33. Mémoires touchant Mr. de Thou. A Cologne, 1710. (Остермана № 58).

34. Histoire des négociations de Nimegue, par Disdier. A Paris, 1680. (Кн. Долгорукаго 1719 г. — 8-ру, № 1329).

35. Neue Kriegs Cantzeley. Dresden, 1677.

36. Institutio, viri privati, et publici, ex idiomate Hispanico, Institutio viri aulici ex idiom. Italico. Francofurti, 1647. (8-ру, № 963. Ex libris Alex. Mankeviz).

37. Lud. Petri Giovanni Germania princeps. Halae, 1702.

38. Lud. Septalii de ratione status, libri septem. Hamb., 1659. (8-ку, № 964).

39. Les négociations de Jeannin. 1659. En deux volumes. (8-ку, № 1368).

40. Aufgefangene Brieffe, welche zwischen etlichen curiösen Personen der Staats und gelehrten Welt gewechselt worden. Wahrenberg, 1702.

41. Traité du Juge competent des Ambassadeurs, tant pour le civil, que par le criminel; par Bynkershock. A la Haye, 1723. (Остермана № 27).

42. Letters to the King, the Prince of Orange, the Chief ministers of state and other persons. By Villiam Temple. London, 1703.

43. Lettres written by sir W. Temple, bart. and other ministers of State. London, 1700. En deux volumes.

44. La clef du Cabinet des Princes de l'Europe. 1715, 1718. Vol. 6.

45. Lettres de Mr. le chevalier Guill. Temple, et autres Ministres d'Etat. A la Haye, 1700. Deux tomes reliés en un volume.

46. Lettres du cardinal Mazarin. A Amsterdam, 1693. | Въ одномъ  
| переплетѣ.

Lettres du cardinal de Bentivoglio. Paris, 1692. | 8-ку, № 997.

47. Lettres du Cardinal d'Ossat. A Amsterdam, 1714. En cinq volumes.

48. Lettres du comte d'Arlington, au chevalier Temple. A Utrecht, 1701.

49. Lettres de Reger de Rabutin comte de Bussy. A Paris, 1711. En cinq volumes.

50. Lettres du cardinal Mazarin. A Amsterdam, 1693. En deux volumes. (Кн. Долгорукаго 1718 г. 8-ку, № 996).

51. Le Prince de Machiavel. A Amsterdam. 1686. (8-пу, № 999).

52. Testament politique de Colbert. A la Haye, 1693. (Кн. Долгорукаго 1719 г. — 8-ку, № 1021).

53. Lettres de Mr. le chevalier Temple. A la Haye, 1710.

54. Memoires de Mr. de Chanut, contenant ce qui s'est passe

en Suede et aux provinces voisines, depuis l'année 1645 jusque en l'année 1655. tome I. à Cologne, 1677. (Остермана № 28. — 8-ку. № 1186).

55. Curieuses Bücher- und Staats-Cabinet. 1716. (Остермана № 83).

56. Von dem Römischen Reiche und dessen Staaten.

57. Friedens Articulen zwischen Europäischen Mächten, geschlossene 1674 und 1679 Jahres.

58. De voornaamste Poincten en Articulen by de zo genaamde welmeenenden ter verdediging voorgesteld. Te Middelburg, 1748.

59. Plan einer täglich zu haltenden Assamblee von Standes- und angesehenen Personen: nebst Vorstellung und Ansuchung einer Subscription. Hamburg, 1763.

60. Copie du Testament de Charles II. A Amsterdam, 1700.

61. Nouveaux intérêts des princes de l'Europe. A Cologne, 1685. (Остермана № 29. — 8-ку, № 1026).

62. Chr. Geo. von Bessel. Politischer Glücks-Schmid. 1680. Der Titel fehlet.

63. La maniere de negocier avec les souverains. Par M. de Callieres. A Amsterdam, 1716.

64. La pierre de touche politique, écrite en dialogues, et publiée par Mois, en 1690. sur l'exemplaire imprimé à Londres, 1690. (Остермана № 54. — 8-ку. № 1001).

65. Jo. Riemeri Centum arcana politica ex omni historia selecta. Martisburgi, 1678. (8-ку, № 1002).

66. Recueil général des questions traitées en conférences du Bureau d'adresse, sur toutes sortes de matières. Tome 1-er et 6-me à Lyon, 1666. En deux volumes. (Остермана № 57. — Въ XVII в. принадлежала „князь Ивану Федоровичу“. — 8-ку, № 1003).

67. Traité de la Civilité française. A Paris, 1700.

68. Mémoires touchant les Ambassadeurs et les Ministres publiés, par L. M. P. à Cologne, 1676. (Остермана № 52. — 8-ку. № 1004).

69. Hippolythi à Lapide Dissertatio de ratione status in Imperio Romano-Germanico. Freistadii, 1647.



70. Les mémoires de Mr. le duc de Guise, seconde partie. A Cologne, 1668. (8-кy, № 1005).

71. L'histoire de la politique moderne. A Cologne, 1669. (8-кy, № 1008).

72. La relation de trois ambassades du comte de Carlisle, de la part de Charles II. Roi de la grande Bretagne; vers leurs Majestés Czar Alexey Michaylowitz, Charles Roi de Suede et Frédéric III. Roi de Dannemarc. A Amsterdam, 1669.

Въ од-  
номъ  
пере-  
плетѣ.

Arcani Politici dei Prencipi d'Italia. 1669.

Le Mercur Espagnol, A Paris, 1670.

73. Considerations politiques et historiques sur l'etat present des affaires de l'Europe. A Ville-Franche, 1688. Deux parties, en un volume.

74. Le Conseiller d'Etat. A Paris, 1695. (8-кy, № 1012).

75. Relation des differentes arrivées en Espagne entre D. Jean d'Autriche et le cardinal Nitard. Deux tomes en un volume. A Cologne, 1677. (8-кy, № 1490).

76. Defense du Dannemarck contre un libel, Relation de l'Etat de Dannemarc, écrit par Molisvcort. A Cologne, 1696.

77. Memoires de M. L. D. M. A Cologne, 1675. (8-кy, № 1013).

78. Considerations politiques sur les coups d'Etat par Naudé. Sur la copie de Rome. 1679. (8-кy, № 1014).

79. Forstneri. Epistolae, negotium pacis Osnabrugae monasteriensis concernentes. Montpelgardi, 1670.

80. Lettre de Monsieur... à un de ses amis touchant le titre d'Altesse Royale du Duc de Savoye; et les traitemens Royaux que ses ambassadeurs reçoivent de l'Empereur et de tous les Rois de la Chretienté. A Cologne, 1701.

81. Epistolae Mahometis, Turcarum imperatoris, elegantissimae, accedunt vita Mahumetis brevis item historia de imperatoribus Constantinopolitanis, tyrannis Turcicis, regibusque Hungariae et alia. Cura et studio Simonis Goebelii. Francofurti et Lipsiae, 1690. (Кепа № 101. — 8-кy, № 1562).

82. Mercure Galant. par Mr. du Fresny, mois de Mai et de Juin. 1712. Deux livres.

Geographici, Topographici, Ichnographici et Antiquarii.

*In folio.*

1. [Joannis Blaew.] sive Geographiae Blavianae volumen secundum [volumen I. desideratur] quo lib. 4. 5. 6. 7. Europae continentur. Libro 4. Svecia, 5 Polonia, 6 Regiones orientales ultra Germaniam citra Danubium, 7 Graecia. Amstelodami, 1662.

Ei: volumen tertium, quo Germania, quae est Evropaе liber 8, continetur. Amstelodami, 1662.

Ei: volumen quartum, quo liber 9.10 Evropaе continentur. Libro 9. Belgica regia, 10 Belgica Foederata, describuntur. Amstelodami, 1662.

Ei: volumen quintum, quo Anglia, quae est Evropaе liber XI. continetur. Amstelodami, 1662.

Ei: volumen sextum, quo liber 12. 13 Evropaе continentur. Libro 12. Scotia 13. Hibernia describuntur. Amstel., 1622.

Ei: volumen septimum, quo libri 14. 15. Evropaе continentur. 14 Gallia, 15 Helvetia describuntur. Amstel., 1662.

Ei: volumen octavum, quo Italia, quae est Evropaе liber 16, continetur. Amstelodami, 1662.

Ei: volumen nonum, quo Hispania, quae est Evropaе liber 17. Hispania et Africa continentur. Amstelodami, 1662.

Ei: volumen decimum, ubi Asia describitur. Amstelodami, 1662.

Ei: volumen undecimum, in quo America describitur. Amstelodami, 1662. (Атласы № 8. — Реестръ стр. 6).

2. Ei: Theatrum Civitatum et admirandorum Italiae. Amstelodami, 1663. (Атласы № 9. — Реестръ стр. 6).

3. Ei: Theatrum orbis terrarum. Amsterdami, 1645. (Атласы № 46. Реестръ стр. 5).

4. Jansonii Atlas sive Theatrum orbis terrarum, in quo tabulae et descriptiones omnium regionum totius universi accuratissime exhibentur in sex tomos distinctus. Amstelodami, 1658. Lingua Belgica et Germanica Vol. 6. (Атласы № 6. Реестръ № 6).

5. Atlas novus generalis, speciales et specialissimas multorum totius orbis imperiorum, regnorum, electoratuum, archiepiscopatum, archiducatum, principatum, ducatum, landgraviatum, provinciarum, rerum publicarum, statuum, circulatorum, episcopatum, comitatum, urbium, insularum, marium, fluviorum etc. selectissimas chartas geographicas comprehendens. Congestus anno 1712. (Атласы № 10. Реестръ стр. 6).

6. Cellarii Harmonia macrocosmica, sev. Atlas universalis et novus totius Universi creati cosmographiam generalem et novam exhibens. Amstelodami, 1661. (Атласы небесные № 1. Реестръ стр. 5).

7. Ei: Atlas coelestis, sev. Harmonia macrocosmica continens chartas 36. Amstel., 1708. (Атласы небесные № 2. Реестръ стр. 5).

8. Gerardi Mercatoris Atlas, sive Cosmographiae meditationes, de fabrica mundi et fabricati figura. Amstelodami, 1616. (Атласы земн. шара № 2. Реестръ стр. 5).

9. Theatrum orbis Terrarum. Abrahami Ortelii. Antverpiae, 1609. (Атласы земн. шара № 1. Реестръ стр. 5).

10. Atlas contenant 68 cartes, par plusieurs auteurs. A Amsterdam. (Атласы земн. шара № 11. Реестръ стр. 5).

11. Америка состоящая изъ 21 карты Г. Поплеса. На аглинскомъ языкѣ. Въ Лондонѣ. 1733. (Реестръ стр. 9, № 3?).

12. Прилѣжное описаніе рѣки Дона, Азовскаго и Чернаго морей и канала изъ Дона въ Волгу проведеннаго; трудами вице-адмирала Корнелія Крейса. Содержить въ себѣ 17 картъ. Въ Амстердамѣ, 1699. Три экземпляра; въ третьемъ Экземплярѣ 10 картъ. (Менгдена № 160? Атласы морскіе № 6. Реестръ стр. 8).

13. Морской атласъ, называемый Лоцманское морское зеркало. Г. лоцмана Каспара. Въ Амстердамѣ, 1670. На Голландскомъ языкѣ. (Атласы морскіе № 1. Реестръ стр. 7).

14. Морскія карты Варяжскаго моря по описанію шведскаго адмирала Розенфельта и другихъ. 1695. (Атласы морскіе № 2. Реестръ стр. 7).

15. Морскія карты, представляющія Аглинскіе и Голландскіе

берёга. Г. Кейлена. Въ Амстердамѣ. Двѣ книги. (Атласы морскіе № 5. Реестръ стр. 8).

16. Шестъ морскихъ картъ у Робина. Въ Амстердамѣ. (Атласы морскіе № 4. Реестръ стр. 7).

17. *Paskaart Boek van de Noord en Oost-zée*. Въ Амстердамѣ, 1697. (Атласы морскіе № 3. Реестръ стр. 7).

18. Изображеніе морскихъ береговъ отъ Азовскаго моря до Константинополя, порутчикомъ Оттомъ соч. 1700. (Реестръ стр. 8, № 7).

19. *Description de la Grotte de Versailles*. A Paris, 1679.

20. *Perspectives de la ville de Paris*. A Amsterdam.

21. Палаты Санктпетербургской Академіи Наукъ, Библіотеки и Кунсть-Камеры. Въ Санктпетербургѣ 1741-го года. Два экземпляра. (Остермана № 122).

22. О шведскихъ древностяхъ въ лицахъ. (Остермана № 124. — Изданы въ Упсалѣ. Книга пропала въ 1812 г.).

23. *Svecia antiqua et hodierna, in figuris*. (Остермана № 123. F, № 261).

24. *Insignium Romae templorum prospectus exteriores et interiores*. (Norimbergae, ок. 1680 г. — F, № 55).

25. Основательное изображеніе знатныхъ строеній въ Голландіи находящихся. Въ Амстердамѣ, 1688. На голландскомъ.

26. Естампы нѣкоторыхъ королей, королевъ, князей, княгинь, графовъ, министровъ и полководцевъ. 50 картинъ.

27. Россійской Атласъ.

28. *Force d'Europe*. A Augspurg. Deux volumes. (Остермана № 126).

29. Разныя изображенія городовъ, рѣкъ, войны, осадъ и пр. На нѣмецкомъ языкѣ.

30. *Curioses Staats und Kriegs Theatrum dermahliher Begebenheiten in Francken und Schwaben*. In Augspurg. (Остермана № 128).

31. *Curioses Staats und Kriegs Theatrum dermahliher Begebenheiten in Niederland des gleichen an der Maas, Mosel und am Rhein*. In Augspurg, (Ibid.).

32. *Curioses Staats und Kriegs Theatrum dermahliher Begebenheiten in Bayern*. In Augspurg. (Ibid.).

33. Carta Nova. Descriptio geographica Tartariae Magnae auct. Strahlenberg.

34. Tabula Ichnographica Templi Hierosolymitani.

35. Географическія карты, изображающія города, крѣпости и гавани находящіяся въ Европѣ, числомъ 46. На французскомъ языкѣ. По большей части сгнили.

36. Гидрографическая карта Азовскаго моря.

37. Четыре карты, представляющія два глобуса и двѣ сферы. На турецкомъ языкѣ.

38. Географическая карта Турецкой имперіи. На латинскомъ языкѣ.

39. Географическая карта. На азіатскомъ языкѣ.

*In quarto.*

1. Изображеніе разныхъ крѣпостей, острововъ, городовъ и проч.

2. Archipelago dal cosmographo Coronelli. 1690. (4-ку, № 847).

3. Mari, Golfi, Isole, Spiaggie, Porti, Citta, Fortezze, ed altri luoghi dell' Istria, Quarner, Dalmazia, Albania, Epiro, e Livadia, delineati, e descritti dal P. Generale Coronelli. (In Venezia, 1688. 4-ку, № 846).

4. Description de tout l'Univers, en plusieurs cartes, et en divers traités de Géographie et d'Histoire par Mrs Sansons et Bion. A Amsterdam, 1700.

5. L'Europe en plusieurs cartes, et en divers traités de Géographie et d'Histoire, par Sanson. A Paris, 1683. (4-ку, № 817).

6. Описаніе новой западной Индіи. На азіатскомъ языкѣ.

*In octavo.*

1. Géographie Universelle de Busching. A Strasbourg, 1768—1779. En 14 tomes.

*Lexicographi.*

*In folio.*

1. Pierre Bayle Dictionnaire historique et critique. Tomes IV. A Rotterdam, 1720. Vol. 4. (Остермана № 13).

2. Oeuvres diverses de Pierre Bayle. Tomes IV. A la Haye, 1727. Vol. 4.

3. Louis Moreri, le Grand Dictionnaire historique. Tomes VIII. A Amsterdam, à Leyden, à la Haye, à Utrecht, 1740. Vol. 8. (Остермана №№ 1—8).

4. Furetière Dictionnaire Universel. A la Haye — et à Rotterdam, 1701. Vol. 3.

5. Roberti Stephani Thesaurus linguae latinae. Londini, 1734 — 1735. Vol. 4. (Изъ числа „Коллежскихъ“ по реестру 1749 г.).

6. Bibliotheque orientale, ou Dictionnaire Universel, par d'Herbelot. Tomes II. A Paris, 1697. Vol. 2. (Кера № 6 и 7).

7. Gregorii Cnapii Thesaurus Polono-latino-graecus. Cracoviae, 1643. (F, № 436).

8. Jacobi Golii Lexicon arabico-latinum. Lugduni Batavorum, 1653. Duo exemplaria. (Кера № 5. — F. „Отправленъ по предписанію вице-канцлера отъ 13 декабря 1824 г. въ Коллегію“).

9. Gazophylacium linguae Persarum, triplici linguarum clavi, italicae, latinae, Galliae reseratum. Authore P. Angelo à S. Joseph. Amstelodami, 1684. (F, № 354).

10. Meninski Thesaurus linguarum orientalium turcicae, arabicae, persicae. Tomi IV. Viennae Austriae, 1680. Vol. 4. Tomus I in duplo. („Изъ Академіи“ по реестру 1749 г. 2 книги. — F, № 437).

11. Dito supplementum linguarum orientalium. Viennae Austriae, 1687. (F, № 438).

12. Lexicon Arabico-turcicum. („Отправленъ по предписанію вице-канцлера отъ 13 декабря 1824 г.“).

13. Dictionarium Latino-hispanicum Nelii Antonii. Madriti, 1656. (F, № 439).

14. Ambrosii Calepini Dictionarium. (Basileae, 1616. — „1701 г. марта 7 продаѣ Дмитрій Александровъ за чисто“. F, № 441).

15. Dufresne Glossarium ad scriptores mediae et infimae latinitatis. In 6 volum. Parisiis, 1733.

*In quarto.*

1. Richelet nouveau Dictionnaire français. Tomes 11. A Geneve, 1710. Vol. 2.
2. Baudrand Dictionnaire Géographique. A Amsterdam, Utrecht, 1701.
3. Gouldman Dictionary the English, the Latin. Cambridge, 1678. (4-ку, № 1096).
4. Weismanni Lexicon germanico - latino - russicum. Petropoli, 1731. (Остермана № 66).
5. Friderici Nicolai lexicon linguarum ebraicae, chaldaicae, syriacae, arabicae, aethiopicae et persicae continens grammaticam eorundem linguarum, et dicta Biblica. Jenae, 1670. (Кера № 73. — 4-ку, № 1082).
6. Tesoro de las tres lenguas, espagnola, francesa, y italiana, par Victor. A Geneve, 1644. Tom III. Vol. 3. (4-ку, № 1104).
7. Dittionario italiano e francese, dal Filippo Venuti. In Venetia, 1647. (4-ку, № 1087).
8. Dizzionario italiano-tedesco, e tedesco italiano di Castelli. Lipsiae, 1709.
9. Россійской съ нѣмецкимъ и французскимъ переводами словарь. Иваномъ Нордстетомъ. Въ Санктпетербургѣ, 1780. 2 части въ одномъ переплетѣ.

*In octavo.*

1. Lexicon chinense 26 particulae. Vol. 2. (Остермана №№ 153 и 154. — „Пропала въ 1812 г.“).
2. Nouveau Dictionnaire francais, allemand, et polonois, par M. A. Trotz. Leipzig, 1744, 1747. En 3 volumes. (Купленъ въ 1778 г.).
3. Hubneri Reales Staats Zeitungs und Conversations Lexicon. Lipsiae, 1709.
4. Россійской Целлариусъ съ нѣмецкимъ, изданный М. Ф. Гелтергофомъ. Въ Москвѣ, 1711.
5. Лексиконъ латинской, съ Геснера Этимологическаго лексикона на Россійской языкъ переведенный 1767-го года. (Купленъ въ 1778 г.).

6. Россійской Лексиконъ съ нѣмецкимъ и латинскимъ, изданный Ф. Гелтергофомъ 1778-го года, въ двухъ частяхъ. (Купленъ въ 1778 г.).

7. Новый лексиконъ на нѣмецкомъ, французскомъ, латинскомъ, италянскомъ и Россійскомъ языкахъ, изданный Матвѣемъ Гавриловымъ, въ Москвѣ, 1781. (Купленъ въ 1781 г.).

8. Словарь русскихъ суевѣрій. Въ Санктпетербургѣ, 1782 г.

Philologici.

*In quarto.*

1. Arabicae linguae tyrocinium, ed est, Thomae Erpenii grammatica arabica. Lugdani Batavorum, 1656. (Кера № 74. — 4-ку, № 1067).

2. Rudimenta linguae arabicae auctore Thoma Erpenio. Lugduni Batavorum, 1733. In eodem libro clavis mutationis elementorum, quo dialecti linguae hebraeae, ac praesertim arabica dialectus aliquando ab hebraea deflectunt.

3. Brevis institutio lingvae arabicae, D. Joh. Henr. Maji, hebraicae, chaldaicae, syriacae, samaritanae ac aethiopicae harmonica. Accedit Glossarium arabicum cum reliquis Orientis linguis harmonicum, in IV Geneseos capita priora et tres praecipuas Alcorani Suratas; opera Justi Hellfrici Happelii. Francofurti ad Moenum, 1707.

4. Joh. Henrici Hottingeri Promptuarium sive Bibliotheca Orientalis. Heidelbergae. (Кера № 49. — 4-ку, № 1070).

5. Grammaire turque. A Constantinople, 1730. Deux exemplaires.

6. Elementa linguae persicae, authore Johanne Gravio; item Anonymus Persa de siglis Arabum et Persarum astronomicis. Londini, 1649. (Кера № 40. — 4-ку, № 1072).

7. En dansk velgrundet og tydelig grammatikalisk indledning til det hoi-tydske sprog: af Johannes Schaller. Kiopenhavn, 1716.

*In octavo.*

1. Grammatica turcica Johannis Christiani Clodii. Lipsiae, 1729. (Кера № 22).



2. Colloquia familiaria turcico-latina seu status turcicus loquens. Coloniae Brandeburgiae, 1672. (Кера № 59. — 8-ку, № 2518).

3. Carmen Tograi poëtae arabis doctissimi una cum versione latina et notis, opera Eduardi Pocockii. Oxonii, 1661. (Кера № 38. — 8-ку, № 2519).

4. Nouvelle methode pour apprendre les principes et l'usage des langues françoise et hollandoise. Amsterdam, 1712.

5. Nouvelle Grammaire espagnole et française par Sobrino. A Bruxelles, 1703.

6. Poemata Rickirsiana. 1732.

Theologici.

*In folio.*

1. Alcorani textus universus auctore Marracio. Patavii, 1698. („Изъ Академіи“ по реестру 1749 г.).

*In quarto.*

1. Lettre pastorale du plus ancien et plus légitime Pasteur de l'Eglise française de Berlin, à son troupeau, par M. M. de Beausobre et Lenfant. A Amsterdam, 1719. (Остермана № 136).

2. Алкоранъ. На арапскомъ языкѣ. (Остермана № 151).

3. Толкованіе Алкорана. На простомъ турецкомъ.

4. Алкоранъ арабской. (Кера № 20. — 4-ку, № 966).

5. Novum Testamentum, turcice. Oxoniae, 1666. (Кера № 18. — 4-ку, № 969 г.).

6. Eine Apologie oder Vertheidungs-Schrift der Recht-Christlichen Gotts-Gelehrtheit, dem König in Grosz-Britannien Carl dem anderen, von Robert Baraclay (1684 г. — 4-ку, № 1000. Вручена кн. Кантемиру квакерскимъ обществомъ; прислана при реляціи отъ 22 августа 1738 г.).

*In octavo.*

1. Psalterium, arabica lingua. (Кера № 109. — 8-ку № 2215).

2. Hymnologia Damulica, sive centum et sexaginta hymno-

rum spiritualium fasciculus, a Beniam. Schultze. Franquebariae, 1723. (Кепа № 143).

3. Historia passionis Jesu Christi, damulice, a Schultze. Frangu, 1723. (Кепа № 143).

4. Li salmi di David tradotti in lingua arabica. 1708.

5. Молитвенникъ магометанской. На арабскомъ языкѣ.

6. Предики Римской церкви. На китайскомъ языкѣ. (Остермана, № 156. — 8-гу, № 2270).

7. Theophanis Procopowitz Historia de certamine Pauli et Barnabae cum iudaizantibus. Lipsiae, 1782.

*In duodecimo.*

1. Regulae, mores ritamque Christiano dignam delineantes, auct. Schultze. Franquebariae, 1721. Damulice. (Кепа № 143).

Philosophici.

*In quarto.*

1. Dissertatio moralis de Justitia, qua virtute, in collisione legum cumprimis conspicua.

Juridici.

*In folio.*

1. Lex Regia af den Friderich den Fredie Konge til Danmark Underskreven d. 14 Novembr. 1665. Som Friderich den Fierde Konge til Danmark. publiciret den 4 Septembr. Aar. 1709.

2. Caroli Molinoei opera, sex voluminibus comprehensa [incompleta] (F, № 384).

3. Constitucie, Statuta y Privilegie, na walnych sieymich Koronnych od roku 1550 do 1603. W Krakowie. Duo exempl. (F, № 230).

4. Leges seu Statuta ac Privilegia Regni Poloniae. (W Krakowie, 1551. — F, № 231).

5. Promptuarium Statutorum omnium et constitutionum Regni Poloniae per Pavlum Sczerbic conscriptum. Brunsbergae, 1604. (F, № 232).

6. Statuta regni Poloniae, in ordinem alphabeti digesta à Joanne Herburto. Dantisci, 1693. (F, № 233).

7. Inwentarz constitucyi Koronnych od roku Panskiego 1550 az do roku 1650. W Warszawie, 1644. sequ. Duo exempl. (F, № 244).

8. Krotkie zebranie wszystkich praw, statutow y constitucyi Koronnych. W Krakowie, 1614. (Остермана № 114. — F, № 234).

9. The first part of the Institutes of the laws of England. Authore Edwardo Coke. London 1703.

10. Volkmanns Notariats-Kunst. Leipzig, 1631. (F, № 383).

11. Handtuesten, of te privilegien, handelingen, coostumen, ende Willekeuren der Stadt Aemstelredam, de rechten ende coostumen van Antwerpen. T' Amstelredam, 1689. (Остермана № 108. — F, № 303).

12. Земской уставъ или уложение Швецкаго королевства, умноженное королемъ Карломъ Девятымъ. На шведскомъ языкѣ. Въ Стокгольмѣ, 1608. (F, № 257).

13. Placaten ende ordonnancien van de Wildernissen, in ordre ghestell deur Pavillum Merulam Dordracenum. In s'Graven-Hage, 1605. (Остермана № 109. — F, № 302).

14. Breviarium equestre, seu tractatus, de illustrissimo et inclytissimo, equestri ordine Elephantino ejusque origine, progressu, ac splendore hodierno, collectus à Jano Bircherodio. Havniae, 1704.

15. Churfürstlich Brandenburgisches edictum wieder die duella. 1688.

16. Regis Friderici IV. aucta et confirmata statuta a Rege Christiano V fundata, danice, latine, et germanice. 1701. Duo exempl.

17. Livre cinquieme des testamens fideicommiss et successions; le titre manque. (F, № 385).

18. Nicol. Boerii decisionum avrearum, in| Sacro Burdegalens. Senatu olim discussarum. Pars secunda. Lugduni, 1551. (F, № 386. „Книга Бориса Ивановича Морозова“).

19. Инструкція межевымъ губернскимъ канцеляріямъ и провинціальнымъ конторамъ.

20. Leges statuta seu constitucyi y prawa, y przywileie

Królestwa Polskiego, y W. X. Litewskiego od Seimw. Wislickiego 1347 do 1736. W drukarni Warszawsk., 1739 anno. Tom. I, II, III, IV, V, VI.

21. Inwentarz Konstytucyj Polsk. y Litewsk. od R. 1550 — 1726. W Warszawie, 1782.

22. Sbiór praw sądowych przez J. W. Zamoyskiego. W Warszawie, 1778.

*In quarto.*

1. Ordonnance de la marine de l'année 1681. A Paris, 1714.

2. Le Code du roi de France et de Navarre Henri IV — par Thomas Cornier. (4-кy, № 622).

3. Les maximes de la jurisprudence du Palais. (4-кy, № 624).

4. Bails des Gabelles, droits de sortie et d'entrée. A Paris, 1691. (4-кy, № 615).

5. Bail général des aydes et domaines de France pour six années, qui commenceront au premier octobre 1687 et qui finiront au dernier septembre. 1693. A Paris, 1691. (4-кy, № 616).

6. Conference des ordonnances, edits, et declarations concernant la recherche des usurpateurs du titre de noblesse. A Paris, 1668. (4-кy, № 612).

7. Recueils des edits, declarations du roi, et arrests du conseil concernant le controle des exploits, et autres actes. A Paris, 1694. (4-кy, № 618).

8. Ordonnance de Louis XIV, roi de France et de Navarre touchant la marine. A Paris, 1681. (Кн. Долгорукаго 1718 г. — 4-кy, № 614).

9. Ordonnance de Louis XIV roi de France et de Navarre. A Paris, 1667. (4-кy, № 611).

10. Edits, déclarations, reglemens, et ordonnances du roi sur le fait de la marine. A Paris, 1675. (4-кy, № 613).

11. Le Code des decisions forenses et des choses jugées. [le titre manque]. (4-кy, № 623)•

12. Jurisprudentiae naturalis *σχελετον* — per Achillem Epstein. Francofurti ad Moenum, 1671. (4-кy, № 913).

13. Resolutie en Placaat op den ophof van de convoyen en Licenten, mitsgaders de Lyste, van de Inkoomende en vytgaaende Regaten. In s' Gravenhage, 1725.

14. Chr. Thomasii Primae lineae de jureconsultorum prudentia consultatoria. Halae et Lipsiae, 1705.

15. Eiusdem specimen jurisprudentiae judicialis ex jure nat. et gentium. Halae Magdeburgicae, 1710.

16. Simon van Lecuwen het Rooms-Hollands-Regt Waar in de Roomse Wetten met het haydendaagse Neerlands Regt. over een gebracht werden. T' Amsteldam, 1698.

17. Regis Christiani Quinti leges Danicae latine convertit Petrus Hoyelsinus. Havniae, 1710.

18. Il Consolato del mare Het Consulaat van de Zee. Leiden, 1704.

19. Keyserlijke Statuten. Graven-Haghe, 1649. (Остермана № 107. — 4-й. № 599).

20. Zee-Rechten. Amsterdam, 1699. (Остермана № 108).

21. Verordnungen das Postwesen betreffend, von 1636 bis 1707. Schwedisch. Stockholm.

22. Schwedische Placate und Verordnungen von 1691 bis 1696 nebst vorhergehenden Register, in schwedischer Sprache. Stockholm. (Остермана № 72. 4-й. № 518).

23. Unterschiedliche Schrifften von Unfug, des Hexen-Processzes. Halle im Magdebourg, 1703.

24. Des Königs Christian des fünften dänische Gesetze. In dänischer Sprache.

25. Nic. Chwalkowski Jus publicum regni Poloniae. Regiom., 1684. (4-й, № 466).

26. Parti prese nell' Eccellentiss. Senato in diversi tempi in materia de Ferdi. Es sind Venetianische Senatsdecreta von Jahren 1545 bis 1684.

27. Forordnung og Told-Rulle. Kiöbenhafn 1691. d. i. Zoll Verordnung.

28. Schwedische Verordnungen zu Königs Gustav Adolpha Zeiten. Der Titel fehlet.

29. Disputatio inauguralis juridica de competentia consistoriorum Evangelicorum in primis inferiorum in Provinciis Electoratus Saxoniae, praeside Wildvoget. Jenae, 1714.

Tractatio Juridica inauguralis de reciproci inter conjuges, sed coacti, testamenti revocatione; praeside Harprecht. Tubingae, 1712.

въ одн.  
пере-  
плетѣ.

30. Kongl. stadgar, förordningar, bref och resolutioner. Stockholm, 1696. (Остермана № 87. — „Князь Ивана Ѳедоровича“. — 4-ку, № 520).

31. Kongl. May: nädige Instruction för Lands-Bookhallarne. Stockholm, 1688. (4-ку № 521).

32. Kongl. May. Ordning och Taxa wegen Zoll und Accise. Stokh., 1686. (4-ку, № 523).

33. Kongl. May: Ordning öfwer siö Tullen. Stockholm., 1667. (4-ку, 524).

34. Apologia Wygandiana tripartita contra Hamburg. Hamburg, 1697.

35. Reglement voor alle hooge en laege stands personen, kooplieden en schippers, in het laeden en lossen van de scheepen in de haavens van Groot Russland als mede het tarif van de inkomende en uytgaande goederen voor de Haavens von St. Petersburg, Wybyrg, Narva, Archangel, Kola. Uyt de Russe overgebracht. Amsterd., 1724. (Остермана № 112).

36. Chr. Thomasii Theses inaugurales, de jurisdictionis et magistratum differentia secundum mores Germanorum. Resp. Hempel. Halae, 1703.

37. Его царскаго величества генеральный Регламентъ о управленіи коллегіями и другими мѣстами. 1720.

38. Указы императора Петра Великаго, состоявшіеся съ 1714-го по генваря 28-е 1725-го года.

39. Указы императрицы Екатерины Алексѣевны и императора Петра Втораго, состоявшіеся съ 1725-го генваря 28 по 1730-й годъ.

40. Уложеніе царя Алексѣя Михайловича.

41. Ея императорскаго величества учрежденіе для управленія губерніи Всероссийской имперіи.

42. Ея императорскаго величества такое же учрежденіе для управленія губерніи, въ конхъ столицы.

43. Тарифъ для пограничныхъ Оренбургской и Троицкой крѣпости таможенъ. Печатанъ при Сенатѣ, 1777 года.

44. Реестръ бываемымъ по всягодно въ разныхъ мѣсяцахъ и числахъ поминовеніямъ по государяхъ, съ показаніемъ чиноположенія въ службѣ.

*In octavo.*

1. Regni Sueciae jus maritimum, a Joh. Loccenio ex suecica in latinam linguam translatum. Accedunt ejusdem Loccenii de jure maritimo libri tres. Holmiae, 1674. (Остермана № 105. — 8-ку, № 1218).

2. Gabr. Schwederi introductio in jus publicum Imperii Romano-Germanici. Tubingae, 1701.

3. Lavrentii Theodori Gronovii emendationes Pandectarum. Secundum exemplar florentinum. Lugd. Batav., 1685. (8-ку, № 2082).

4. Пошлинной тарифъ россійской. На нѣмецкомъ и россійскомъ языкахъ. Въ Санктпетербургѣ, 1731. (Остермана № 34).

5. Justiniani imperatoris institutionum libri IV, glossis illustrati. Lugd., 1622. (8-ку, № 2083).

6. Sueciae regni leges provinciales et civiles a Joh. Loccenio in latinam linguam traductae et notis illustratae. Londini Scaenorum, 1675. (8-ку, № 1219. Ex libris Alexij Mankewitz).

7. Артикулъ воинской съ краткимъ толкованіемъ, на россійскомъ и нѣмецкомъ языкахъ. Въ С. П. Бургѣ, 1715.

8. Dänische Rang Ordnung, in dänischer Sprache. Kiöpenhavn, 1726. (Остермана № 86).

9. Projet d'une dixme Royale par M. de Vauban. A Bruxelles, 1709. (Остермана № 41).

10. Compte fait de Barreme, ou Tarif général. A Paris, 1708.

11. Le droit de la guerre et de la paix, par M. Grotius, traduit du latin par Courtin. A la Haye, 1703. En trois volumes.

12. Ordonnance de Louis XIV pour la marine. A Paris, 1734.

13. Nouvelle traduction des Institutes de l'empereur Justinien avec des observations, par M. de Ferrière. A Paris, 1719. En cinq volumes.

14. Henr. Cocceji Hypomnemata juris ad seriem institutionum Justiniani. Francofurti ad Viadrum, 1698.

15. Sweriges Lands-och Stads Lags. Stokholm, 1692.

16. Schwedische See Lagh oder See-Recht. Riga, 1667.

17. Sam. Stryhii Examen juris feudalis. Francofurti, 1704.

18. Geo. Ad. Struvi Jurisprudentia Romano-germanica forensis. Jenae, 1704.

19. Christ. Neanderi Tractatus de arbore consagvinitatis et adfinitatis. Francof., 1653. (8-ку, № 2078).

20. Ordonnances de Louis XIV. Roi de France, ou mois de Mai 1680. Portant Règlement sur le fait des Gabelles. A Paris, 1714. Deux exemplaires.

21. Указы ея императорскаго величества, состоявшіеся съ 28-го іюня 1762 по 1763 годъ. Печатаны въ Москвѣ, 1763 г.

22. Указы ея императорскаго величества, состоявшіеся съ генваря по іюль 1763-го года. Въ Санктпетербургѣ, 1764 г.

23. Тарифъ о зборѣ пошлинъ съ привозныхъ и отвозныхъ товаровъ при портахъ Чернаго моря. Печатанъ при Сенатѣ, 1775-го года.

#### Mathematici.

##### *In folio.*

1. Ephemerides Persarum per totum annum cum commentariis. Augustae Vindelic. 1696. (Кера № 32. — F, № 377).

2. Регламентъ о управленіи адмиралтейства и верфи. 1722, С. Петербургъ.

3. Theoria et praxis artilleriae. Nürenberg, 1683. (F, № 378).

4. Календарь на китайскомъ языкѣ. (Остермана № 158).

##### *In quarto.*

1. Generale Zeynen by de vloot van Zyne Czaarse Majesteit. T' Amsterdam, 1698. Septem exemplaria.

2. Commentarii Academiae Scientiarum imperialis Petropolitanae. Petropoli, 1726 — 1729. Vol. 2.



3. Zeynen van de signaels op de vloot van syn Czarse Majesteyt. Exempl. 173.

4. Epochae celebriores, astronomis, historicis, chronologis, ustitatae Johannis Gravii. Londini, 1650. (Кера № 63. — № 701 и 904).

5. Abfragani elementa astronomica. Jac. Golii, arabice et latine. Amsteladami, 1669. (Кера № 47. — 4-ру, № 907).

6. Messahalae Arabum astrologi libri tres: de revolutione annorum mundi, de significatione planetarum in nativitatibus, de receptione et orbibus coelestibus. Cui adjectum scriptum cujusdam Hebraei de Eris seu intervallis regnorum et de diversis gentium annis ac mensibus. Ibid. scriptum cujusdam Saraceni continens praecepta ad usum tabularum astronomicarum utilissima. Norimbergae, 1549. (Кера № 50. 4-ру, № 906).

7. Книга о мореплаваніи, изданная Авраамомъ де Графомъ, на славенороссійской переведенная Ілією Копіевскимъ. Въ Амстердамъ, 1701.

8. Discours lû dans l'Assemblée publique de l'Academie des Sciences, le 2 Mars, 1728 par Mr. de l'Isle avec la réponse de Mr. Bernouilli. A St. Petersburg. 2 Exempl. (Остермана № 140).

9. Verbesselter Christ- und Planeten-Calender auf das 1715 Jahr. Hamburg.

10. Verbesselter Hamburgischer Historien Calender auf das 1714 Jahr. Hambourg.

11. Nowy y stary Kalendarz, na rok Panski 1679. W Poznaniu.

12. Nowy y stary Kalendarz, na rok Panski 1699. W Krakowie.

13. *Ημερολογειον* abo nowy y stary Kalendarz, na rok panski 1691. W Krakowie.

*In octavo.*

1. Abregé des mathematiques, contenant l'arithmétique, la géometrie, la trigonometrie, pour l'usage de S. M. I. Pierre II. St. Petersburg, 1727 — 28. Trois exemplaires du 1-er et deux du 3-me tomes. (Остермана № 19 и 20).

2. Traité des forces mouvantes pour la pratique des arts et métiers, par Mr. de Camus. A Paris, 1722.

3. Ausführlicher Bericht, von denn am 26. Decembris 1680 Jahrs zum erstenmahl erschienenen cometen, durch Johann Jacob von Boysen. (8-ку, № 2052).

4. Anderer Theil des Prognostici, oder Unmaszgotlichen Bedenckens, über dem im Auszug des 1680 und Aufgang des 1681 Jahrs, erschienenen erschröcklichen Cometen. Hambourg.

5. Книга астрономическая китайская. (Остермана № 157. — 4-ку, № 905).

6. Календарь 1777-го на знатнѣйшія мѣста Россійской имперіи. Въ Санктпетербургѣ.

7. Календарь 1778-го года съ росписью чиновныхъ особъ. Въ Санктпетербургѣ. Два экземпляра.

8. Календарь 1779-го года на знатнѣйшія мѣста Россійской имперіи. Въ Санктпетербургѣ.

9. — такой же календарь 1781 года. Въ Санктпетербургѣ.

10. — такой же календарь 1782 года. Въ Санктпетербургѣ.

11. Календарь 1779-го года съ росписью чиновныхъ особъ. Въ Санктпетербургѣ.

12. — такой же календарь 1775-го года.

13. — такой же календарь 1781-го года.

14. — такой же календарь 1782-го года.

#### Oeconomici.

##### *In folio.*

1. L'instruction du Roi en exercice de monter à cheval, par Mr. de Pruvinel. A Paris, 1629. Francof. et Holland.

##### *In quarto.*

1. Johann Heinrich Denffers. Vernunft- und Erfahrungsmässiger Discours. Mitau, 1740. Сія книга въ бархатномъ красномъ переплетѣ въ кругъ обложена золотымъ галуномъ.

Б. КНИГИ РУКОПИСНЫЯ.

*Въ листъ.*

1. Deliciae Lublinensis seu descriptio Crucis miraculosae Lubliniensis.

2. Исторія на арабскомъ языкѣ. (Кера рук. № 2).<sup>2</sup>

3. Родословная государей, великихъ князей и фамилій российскихъ. (Изъ числа „Коллежскихъ“ по реестру 1749 г.).

4. Хронографъ греческой и российской по 1614-й годъ. Изъ библіотеки Волынскаго.

5. Хронографъ греческой и российской по 1681-й годъ, собранный митрополитомъ Дорофѣемъ, и на российской языкъ переведенный Деонисіемъ Грекомъ. Изъ библіотеки Соймонова.

6. Лѣтописецъ отъ сотворенія міра, содержащій греческую и российскую исторію по 1645-й годъ. Изъ библіотеки Хрушова.

7. Лѣтописецъ отъ сотворенія міра, содержащій греческую и российскую исторію по 1651-й годъ.

8. Степенная книга российской исторіи; тутъ же и новая российская исторія, также и Казанская. Изъ библіотеки Хрушова.

9. Лѣтописецъ великія Россіи. Списанъ 1736-го года.

10. Лѣтописецъ российской, въ четырехъ томахъ. Изъ библіотеки графа Остермана.

11. Лѣтописецъ о многихъ мятежахъ, или новая российская исторія, со времени царя Бориса Годунова по 1700-й годъ.

12. Казанская исторія. Изъ библіотеки Мусина-Пушкина.

13. Исторія Скифская, сочиненіе г. Лызлова. Изъ библіотеки Волынскаго.

14. Книга рукописная, содержащая въ себѣ: 1-е) Краткія записки о российской исторіи; 2-е) Хронологія греческая; 3-е) списокъ съ посольства къ калмыкамъ 1661-го года; 4-е) сокращенное показаніе о российскихъ государяхъ; 5-е) посольство въ Польшу Желябужскаго на стѣздъ 168; 6-е) копія съ доношенія въ Сенатъ: о выискѣ изъ Розряда и Стрелецкаго приказа о бывшихъ съ 1682-го года въ Россіи бунтахъ и розрядахъ. Изъ библіотеки Пушкина. Три книги.

15. Розрядныя списки походамъ великихъ князей и царей російскихъ съ 1476-го по 1625-й годъ. Часть 1-я и 2-я.

16. Розряды при царѣ Борисѣ Федоровичѣ, бывшіе съ 1598 по 1605-й годъ.

17. Списокъ съ грамоты о избраніи російскимъ государемъ царя Михаила Федоровича, 1613-го года. Изъ библіотеки Пушкина.

18. Выписки изъ указовъ, касающихся до таможенныхъ дѣлъ. Изъ библіотеки Пушкина.

19. Каталогъ російскихъ государей и митрополитовъ, собранный св. Димитріемъ Ростовскимъ чудотворцемъ.

20. Переводъ родословной російскихъ великихъ князей и государей книги, собранной цесарскимъ геролдмейстеромъ Лаврентіемъ Хуреличемъ.

21. Букварь славеноросійскихъ писменъ съ правоучительными стихами для государя Петра I. 7201-го года.

22. Списокъ съ Бирженскаго договора.

23. Родословная разныхъ государей, на 21 листу.

24. Матвея Стриковского Кроника литовская. На російскомъ языкѣ. 2 экземпляра.

25. Переводъ съ Хронографа греческаго, въ 1691-мъ году грекомъ Арсеніемъ переведеннаго на славенской языкъ.

26. *Rélation d'un Ambassadeur touchant son voyage à Danemarck pendant les années 1693, 1694 et 1695.* (Остермана).

27. *Critique ou Analyse des mémoires du comte de Bonnevai. Écrit en 1738 par François Godefroy de Weissen. Dedié au comte d'Ostermann.*

28. Переводъ съ книги Локка о правленіи гражданскомъ.

29. Афоризмы, или краткое опредѣленіе о образѣ и порядкѣ, которымъ войну вѣсти противъ турокъ въ Венграхъ можно. 2 экземпляра.

30. Переводъ съ книги о тайнахъ Рѣчи Посполитой. Изъ библіотеки Пушкина.

31. Статутъ великаго княжества Литовскаго.

32. Уставы королевства Польскаго, по алфавиту расположенные.

33. Переводы съ дацкихъ морскихъ уложеній.
34. Эхо радости, приветствія и благодарствія, поднесенная государю Петру Второму Яковомъ Галяховскимъ. 1728. (Остермана № 150, § 6?).
35. *Lexicon latino-rossicum.*
36. *Lexicon rossico-latinum.*
37. *Dictionarium hollandicum incompletum.*
38. *Deutsch-französisch-italienisch und lateinisches Wörterbuch.* Franckfurt und Leipzig, 1712.
39. Книга греческая перваго Никейскаго собора.
40. *Abrisz aller Batailles und Compemens Puissancen in Europa von anno 1620 bis 1713.* Durch F. M. P. Lieutenant in Diensten, с. fig. 144.
41. Архитектура гражданская, выбранная изъ Палладія тща-и-емъ кн. Долгорукова. 1698-го года.
42. *Artillery-Buch, dédié à Czar Alexis Michailowitsch par Nicol. Bauman General Lieutenant.* 1666.
43. Книга о навигаціи и объявленіе о златомъ числѣ.
44. Юлія Фронтинъ о случаяхъ военныхъ, переведенная справщикомъ Каріономъ Истоминымъ, въ Москвѣ, 1692.
45. Описаніе морскимъ сигналамъ и флагамъ. (Остермана № 125).
46. Совершенное пушкарское огнеметательное и пищало-наставное художество Казимира Семеновича, переведенная на руссiйской языкъ, 1676.
47. Архитектура гражданская, переведена съ голландскаго на руссiйской языкъ Михайломъ Шафировымъ, 1708-го года.
48. Конской лѣчебникъ.
49. *Lexicon latino chinense.*
50. Переводъ съ французской книги: состояніе французское.
51. Переводъ съ книги церковной, выданной отъ короля шведскаго Карла XI, названной учрежденіе церковное, 1686.
52. Журналъ дѣйствъ и походовъ государя императора Петра Великаго съ 1698-го по 1722-й годъ.
53. Хронографъ руссiйской.
54. *Metra syncharmastico-chronosticha cum epigraphe chro-*

no-biblica, Anna Ivanowna Constituit te Deus principem, humillime oblata a patre Henr. Zumkley, ord. 5. Francf.

55. Исторія Московской губерніи.

56. Выписка изъ книгъ короля французскаго: какъ надлежитъ лить пушки, и всякіе къ тому дѣлать снаряды, о дѣланіи ракетъ, о огнестрельной пальбѣ, о бросаніи изъ мартиръ, и о другихъ воинскихъ приуготовленіяхъ, печатанная въ Парижѣ печатнымъ правителемъ Гарпе.

57. Новѣйшее основаніе и дѣльное искусство большаго наряда, Эрнеста Брауна.

58. Практика садовничества, вторая часть.

59. Италіянская азбука писменная.

60. Книга розрядная съ 1493 генв. 29 по 1611 февр. 13.

61. Выписка изъ указовъ о иноземцахъ.

62. Початокъ Русской земли, како придоша Славяне плѣмiani Афетова и сѣла на Руской земли по рѣкамъ, то есть, лѣтописецъ Кіевскій и всеѣ Рускія земли, и Полское и Литваніи. — Отдана въ Архивъ отъ переводчика Алексѣя Федоровича Малиновскаго.

*Въ четверть листа.*

63. Краткое описаніе Турецкаго государства. Два экземпляра. (Остермана № 144).

64. Описаніе рѣкъ, въ Россіи находящихся. Изъ библіотеки Сойманова.

65. Журналъ генерала Гордона, томъ 4, съ 1684-го по 1690-й годъ. }

66. — — томъ 5-й, съ 1690-го по 1695-й одъ. На аглинскомъ языкѣ. (Оба тома Остермана № 129). }

Приложены къ рукописямъ г. Миллера, гдѣ таковыхъ книгъ 4 тома имѣются.

67. Tractatus de praetensionibus omnium Principum in Europa hodierna die dominantium.

68. Liber de testamentis et praesumptionibus.

69. Liber de successionibus ab intestato Statutorum Venetorum. Liber 4.

70. Переводъ съ книги уложенія венеціанскаго, книга 4, о

наслѣдствахъ безъ духовныхъ, изданнаго отъ князя Якова Феупала 1242 года.

71. Переводъ съ книги: Выписка изъ правъ французскихъ, сочиненныхъ адвокатомъ Феріеромъ 1679-го года.

72. Переводъ съ книги: Права о наслѣдствіи, по аглинскому, французскому и шкоцкому законамъ.

73. *Remonstranze della Francia al suo Re.* 1717.

74. Греческая грамматика Планудія.

75. Греческая грамматика.

76. Книга грамматическая піитическаго и историческаго ученія. На греческомъ языкѣ.

77. Гомера Иліады стихами. На греческомъ.

78. Евангеліе старинное, писанное на пергаминѣ. На греческомъ.

79. Сокращенное толкованіе на девять словъ Григорія Богослова, сочиненное ираклійскимъ архіереемъ Никитой. Старинное, писанное на пергаминѣ. На греческомъ.

80. Ирмосы и стихиры съ нотами на праздники нѣкоторыхъ святыхъ. Греческая.

81. Сочиненіе іеромонаха Матвѣя, собранное изъ каноновъ апостолскихъ и изъ книгъ святыхъ отцовъ, о различныхъ должностяхъ священнаго чина. На греческомъ.

82. Стихиры постной Тріоди съ нотами. Греческая.

83. Стихиры съ нотами Богородичныхъ и Святительскихъ нѣкоторыхъ праздниковъ, съ февраля по сентябрь. Греческая.

84. Стихиры съ нотами Господскихъ и Святительскихъ нѣкоторыхъ праздниковъ, съ декабря по февраль. Греческая.

85. Феофила Коридалеа схоластика толкованіе на Метафизику Аристотелеву. Греческая. 2 книги.

86. Его же Философія греческая. 4 книги.

87. Логическаго и философскаго ученія. Греческая.

88. Архитектура гражданская.

89. Краткая гражданская архитектура.

90. Краткое обученіе о пяти коломнахъ.

91. Исторія на арабскомъ языкѣ о Имамѣ Шафѣ. (Кера рук. № 1).

92. *Homeri Pias. Graece. Incompl.*

93. Переводъ съ указау короля французскаго Лудвика XIV изъ устава адмиралтейскаго.

*Въ осмуху листа.*

94. Extrait de la bibliotheque de dames. François et allemand. 1735. (Остермана № 18).

95. Collegium metaphysicum Strahleri. German. Halae, 1724.

96. Книга о фортификаціи. Три части.

97. Краткое описаніе о морской наукѣ. 3 части.

98. Краткое описаніе о гидрографіи.

99. Краткое описаніе о сферѣ армиллярной.

100. О употребленіи глобуса земнаго и небеснаго.

101. О употребленіи компаса пропорціональнаго.

102. Персидскія пословицы. (Кера рук. № 7).

103. Часть Алгорана. На арабскомъ языкѣ. (Кера рук. № 12).

Сверхъ сего имѣетца на азіатскихъ языкахъ 59 книгъ, которыхъ, за неимѣніемъ описи, каждую порознь означить невозможно.

**Реестръ 8-ой (Н) проданнымъ въ силу Коллежскаго отъ 8 іюня 1777 года указа архивскимъ излишнимъ печатнымъ разноязычнымъ книгамъ по оцѣнкѣ г. статскаго совѣтника Миллера.**

**А. ПОДЪ ПРИСМОТРОМЪ ПЕРЕВОДЧИКА СТЕПАНА АДВИНОВСКАГО.**

*Libri theologici.*

*In folio.*

	Р. К.
1. Biblia sacra Sebastiani Castellionis, 1556. . . .	2 —
2. La St. Bible. A Amsterd., 1669. C. fig. Vol. 2 .	10 —
3. Biblia Polonica lingua interpretata. Cracov., 1599	3 —
4. Novum Testamentum. Graece et latine	1 —



	P. R.
5. Consilia generalia ecclesiae Catholicae. Graece et latine. Romae, 1608 sequent. Vol. 4. . . . .	12 —
6. Summa conciliorum omnium. Antverpiae, 1623 . . . . .	4 —
7. Dionysii Areopagitae opera. Graece et lat. Lutetiae Parisiorum, 1644. Tom. I et II. Vol. 2. . . . .	5 —
8. Athanasii Magni opera. Basileae, 1556. Lat. . . . .	3 —
9. Cyrilli Alexandrini operum tom. secund. Graece et latine. Lutetiae, 1638 . . . . .	2 —
10. Clementis Alexandrini opera. Graece et latine. Lutetiae Parisiorum, 1641 . . . . .	4 —
11. Justinii philosophi et martyris opera. Graece et latine. Parisiis, 1636 . . . . .	4 —
12. Gregorii Nasianzeni opera. Graece et latine. Parisiis, 1630. Vol. 2. . . . .	10 —
13. Johannis Chrisostomi operum tom. primus. Graece et lat. Parisiis, 1636. . . . .	3 —
14. Ejusd: Tom. I. Latine. Basileae, 1539 \	4 —
15. " " V. " " "	
16. Augustini operum tomus sextus et septimus. Basileae, 1556 . . . . .	3 —
17. Isidori Pelusotae epist. Graece et lat. Parisiis, 1638. . . . .	4 —
18. Johannis Damosceui opera. Lat. Parisiis, 1619 . . . . .	4 —
19. Ambrosii operum tom. IV-tus. . . . . 1642 . . . . .	1 —
20. Hilarii Lucubrationes. Basileae, 1535 et 1550. Vol. 2. . . . .	5 —
21. Polianthea libri XX opera Langii. Genev., 1639. . . . .	6 —
22. Cosmae Magaliani commentaria in canticum Mosis, et in benedictiones Patriarcharum. Lugduni, 1616. . . . .	1 50
23. Villalpandi apparatus urbis ac templi Hierosolymitani. Romae, 1602. Tom. I. . . . .	} 6 —
24. Ejusdem: explanationes de postrema Ezechielis propheta visione. Romae, 1604. Tom. 2. . . . .	
25. Novi Testamenti catholica expositio, 1561. . . . .	4 —
26. Commentaria in Acta Apostolorum. Antverp., 1629 . . . . .	} 6 —
27. Ejusd. in duodecim prophetas minores. Anv., 1625 . . . . .	
28. Ejusd. in Ezechielem prophetam. Antv., 1634. . . . .	
29. Ejusd in Salomonis proverbia, 1645 . . . . .	

	P.	R.
30. Berchorii dictionarium, seu repertorium morale. Venetiis, 1583. . . . .	3	—
31. Didaci de Celada commentarii in Esther. Lugduni, 1647 . . . . .	1	—
32. Antonii Velazquez commentarius in psalmum Davidis centesimum. Lugduni, 1637 . . . . .	—	80
33. Rudolph. Guatteri homelia in Evangelium Mathei. Tiguri, 1590 . . . . .	1	50
34. Ejusd. Homeliae XXXVII. Tiguri, 1578 . . . . .	1	50
35. Ejusd. Homeliae in duodecim prophetas minores. Tiguri, 1592 . . . . .	1	—
36. Cornucopiae contionatorum. Auct. Florentino Hanswick. Tom. I. Antverp., 1646 . . . . .	1	—
37. Veritates aureae super totam legem veterem. Venetiis, 1590. . . . .	1	—
38. Ant. Possevini S. I. Apparatus sacer. Venetiis, 1606. Tres tomi in duobus voluminibus . . . . .	4	—
39. Joah. Duns. Scoti tom. I. Venetiis, 1627 . . . . .	—	50
40. Christophori Varsevici de cognitione sui ipsius . . . . .	—	50
41. Josephi Spenranza scripturae selectaë. Lutetiae Parisiorum, 1631. . . . .	—	50
42. Fransisci Lychelli in secund. tom. sententiarum Scoti commentaria. Venetiis, 1589. . . . .	—	50
43. Index librorum prohibitorum et expugnatorum Bernardi de Sandoval. Madriti, 1612 (4-o, № 1020). . . . .	—	50
44. Operum theologicorum Zanchis tom. III. 1605 . . . . .	—	50

*In quarto.*

45. Biblia germanico sermone reddita. Wittenb., 1624. . . . .	1	—
46. Concordatiae biblicorum utriusque Testamenti. Antverpiae, 1585 . . . . .	1	50
47. Martyrologium Romanum. Venetiis, 1630 (4-ку, № 1021). . . . .	1	—
48. Novum Testamentum syriace cum versione latina. 1622 . . . . .	2	—
49. Le nouveau Testament. A Mons, 1677. . . . .	1	50

	P.	R.
50. Alcoranus Muhamedis. Hamb., 1694 . . . . .	1	50
51. Flores exemplorum sive catechismus historialis. Coloniae Agrippinae, 1618 . . . . .	—	80
52. Syntagma theologiae christianae. Hanoviae, 1610.	1	—
53. Homeliae catholicae de sacris arcanis Deiparae Mariae et Josephi. Colon., 166.... (sic).... . . .	—	50
54. Johannis Chrysostomi operum tomus secundus et tertius. Venetiis, 1583 . . . . .	1	50
55. Cursus theologicus Scharpii. Genevae, 1618 .	—	50
56. Jacobi ad Portum de actionibus concientiae .	—	35
57. " " " defensio fidei orthodoxae . .	—	30
58. Controversiae theologicae inter Thomam et Scotum. Venetiis, 1599 . . . . .	—	30
59. Joannis Philoponi in caput I. Geneseos de mundi creatione. Viennae Austriae, 1630 . . . . .	—	30
60. Nucleus Coppensteinius conceptuum praedicabilium in dominicas festaque omnia per annum. Coloniae Agrippinae, 1634 . . . . .	—	35
61. Balthazari Paes: commentarii in epistolam Jacobi Apostoli. Antverpiae, 1617. . . . .	—	30
62. Contiones funebres Bartholdi. Coloniae Agripinae, 1611 . . . . .	—	30
63. Notationes in sacra Biblia. Antverpiae, 1580. . .	—	25
64. Conciliatio [patrum et conciliorum et decretorum cum sacra scriptura. Tiguri, 1565 . . . . .	—	20
65. Dux spiritualis Ludovici Deponti, 1617. . . . .	—	40
66. Julii Mazarini discursus in psalmam quinquagesimam ejusq. titulum. Coloniae, 1612 . . . . .	—	30
67. Harmonia confessionum fidei orthodoxarum et reformatarum ecclesiarum. Geneva, 1581 .	—	50
68. Promptuarium connubiale. Lubecae, 1621.	—	50
69. Promptuarium exequiale in completum. .	—	20
70. Theologia Christiana in numeris, 1702. . . . .	—	5
71. Der grosze heilige und martirer Theodor Stratilat, 1724 . . . . .	—	50
72. Григорія архієпископа фессалонитскаго двѣ рѣчи. На греческомъ.	—	25

*In octavo.*

	P.	R.
73. Biblia sacra. Coloniae Agrip., 1679. . . . .	1	—
74. Explication litterale, historique et dogmatique des prieres et des ceremonies de la messe. A Paris, 1714 . . . . .	1	10
75. Novum Testamentum cum vulgata interpretatione latina, 1627. . . . .	—	50
76. Quatres fins de l'homme . . . . .	—	20
77. Paraphrase evangelique. 1673. . . . .	—	20
78. Libellus de doctrinis Alcorani contradictoriis.	—	10
79. Examen de septantes semaines de Daniel.	—	20
80. La pratique des vertus chretiennes, 1677 . . . . .	—	30
81. Homeliae in sacro Thomae Beauxanis . . . . .	—	15
82. Thesaurus sacrae scripturae propheticae et aposto- lica. Genevae, 1608 . . . . .	—	30
83. De instructione confessoriorum. Bartolomaei. . . . .	—	15
84. Muhammedanus praecans. Sleswigae, 1666 (Kepa № 94). . . . .	—	50
85. Hadriani Relandi de religione Mohamedica (Kepa № 35). . . . .	—	75
86. Les conseils de la sagesse de Salomon. . . . .	—	40
87. Problema theologo-logicum de communicatione.	—	20
88. La pratique de pieté, par Jean Varnoith. 1676 in 12-mo. . . . .	—	20

Libri philosophici.

*In folio.*

89. Prodi commentaria in Platonis Timaeum. Graece. Basiliae, 1534. . . . .	1	50
90. Theophrasti commentaria. Graece. Venetiis . . . . .	2	—
91. Institutionum imperialium analysis. Argentorati, 1560 . . . . .	—	50
92. Francisci Sylvestri questiones in octo libras Phy- sicorum Aristotelis. Venetiis, 1601. . . . .	—	50

93. Евстратія митрополита никейскаго толкованія на первую правоучительную книгу Аристотелеву. Graece. Venetiis, 1536. . . . . — 50
94. Синезія епископа киринейскаго Философическія сочиненія. Graece. Paris, 1553. . . . . — 50

*In Quarto.*

95. Aristotelis libri omnes ad logicam pertinentes. Graece et lat. In eod. libr. Julii Paccii aberiga in Porphirii Isagogen et Aristotelis Organum commentarius analyticus. 1597. . . . . — 60
96. Cleomedis meteora. Gr. et lat. Burdigalae, 1605. — 20
97. Disputationes collegii complutensis Carmelitarum in octo libros physicorum Aristotelis. Parisiis, 1636. — 30
98. Aristotelis et Theophrasti metaphysica. Graece. 1585 . . . . . — 30
99. Nouvelle morale, par Jean Baptiste Denis, 1670. — 25
100. Aristotelis Physica et Metaphysica et Moralis. Francof., 1593. Vol 3. . . . . 1 —
101. La logique de Crousaz. A Amst., 1720. Vol. 3. in 8 . . . . . 1 —
102. Buddaei elementa philosophiae practitae, tom. tert. 1703. in 8° . . . . . — 25
103. Порѣрїя и Аристотеля Философія. Graece. 8°. . — 30
104. Repertorium philosophicum seu explicatio terminorum philosophicorum. 1617. in 8° . . . . . — 20
105. La logique ou l'art de penser. A Paris, 8°, 1668. — 50

Libri Oeconomici.

*In folio.*

106. Georg. Winteri tractatio de re equaria. Latino-germanico-italico-gallica. Norimberg, 1687. . . . . 2 —

*In quarto.*

107. Le modele du chevalier français, 1665 . . . . . — 50

- |   |       |
|---|-------|
|   | P. R. |
| 108. La maison rustique, ou oeconomie generale de tous les biens de campagne, 1722. | 2 —   |

*In octavo.*

- |   |      |
|---|------|
| 109. Traite de la taille des arbres et de la maniere de les bien elever, 1692 . . . . .   | — 20 |
| 110. Erneuerter auch vermehrter Baum und Obstgarten, Nürnberg. 1664, von Jacob Dumler. In eod. libro Pflanz Gart. Auctore Daniele Rogorio. zu Maynz. 1651 | — 20 |

Livres de Commerce.

- |   |      |
|---|------|
| 111. Memoires sur le commerce des Holandois. A Amsterdam, 1718. | — 20 |
|---|------|

Libri Medici.

*In folio.*

- |   |      |
|---|------|
| 112. Schreiber, consideratio corporis ac motus. Petropoli, 1731 | — 10 |
|---|------|

*In quarto.*

- |  |      |
|--|------|
| 113. Selectus medicamentorum zu neuens compendien-sen Hausz- Reise- und Feld-Apotheke. In Halle, 1702. | — 20 |
| 114. Hoffmans gründliche Untersetzung von der Pest Ursprung und Wesen nebst angehängten.               | — 20 |

*In octavo.*

- |  |      |
|--|------|
| 115. Idée de la physique mechanique de Mr. Peysonel (Остермана № 143). | — 50 |
|--|------|

Libri lexicographi.

*In folio.*

- |  |     |
|--|-----|
| 116. Louis Moreri le grand dictionaire historique en deux volumes. A Lyon, 1683 (Остермана). | 3 — |
|--|-----|

	P.	R.
117. Dito en deux volumes. 1702 (Остермана № 12).	6	—
118. Dito en deux volumes . . . . .	6	—
119. Dito supplement aux anciennes editions en deux tomes. A Amsterdam, à la Haye, à Utrecht. 1716. (Остермана № 14) . . . . .	6	—
120. Furetiere dictionaire universel. 1701. Vol. 3 .	10	—
121. Rochefort dictionaire général et curieux. 1684.	2	—
122. Ambrosii Calepini dictionarium . . . . .	5	—
123. Lexicon latino-italico-graecum. Sine initio	—	50

*In quarto.*

124. Dictionarium novum latino-gallicum. 1687 . . .	1	—
125. Liger dictionaire pratique du bon menager de campagne et de ville. 1721. . . . .	1	50
126. Cnopii thesaurus latino-polonicus, tom. II. Duo exempl. . . . .	1	—
127. Calderini Mirani perfectissimus Calepinus parvus. 1695 . . . . .	—	56
128. Lexicon graeco-latino-italicum	—	54
129. Lexicon latinum, incompletum . . . . .	—	50
130. Ortelii synonyma orthographica. Antverpiae, 1578	—	20

*In octavo.*

131. Mathematisches Lexicon von Wolfen. Lipsiae, 1716	—	50
132. Du Voyageur nouveau dictionaire françois, allemand, latin et allemand-françois-latin. 1708. . .	—	50
133. Du Pomey le petit dictionaire royal françois-latin. A Lyon, 1684 . . . . .	—	20
134. Dictionaire des proverbes françois. 1710. . . . .	—	20
135. Dictionaire italien et françois, par Duez. 1678. .	—	30
136. Novum dictionarium latino-suecico-germanicum et germanico-latinum. Hamburg, 1700. . . . .	—	50
137. Synonyma seu dictionarium polonico-latinum. Duo exempl. . . . .	—	10

— CCCLXXVIII —

Libri geographici, topographici, ichnographici et antiquarii.

*In quarto.*

	P.	R.
138. Geographiae universae tum veteris, tum novae. Venetiis, 1596. . . . .	—	50
139. Schema mundi. 1688. . . . .	—	10
140. Description de la ville de Paris, par Brice. tom. III. 1717. Vol. 3. in 12". . . . .	3	—

*In 12-mo.*

141. Nouvelle description des chateaux et parcs de Versailles et de Marly. Tom. I. A Paris, 1717 .	—	30
142. Methode pour apprendre facilement la géographie, par Robbe. Tom. II. A Paris, 1714. Vol. 2. . .	1	—
143. Hubners kurze Fragen aus der neuen und alten Geographie. Lond., 1719. . . . .	—	50
144. Abregé de la géographie, par Bertrand, 1709 . .	—	50
145. Memoires geographiques de tous les pays du monde, avec plusieurs observations historiques . .	—	50

Libri philologici.

*In folio.*

146. M. T. Ciceronis operum tomus III et IV, continentes epistolas et opera philosophica. 1577. . .	2	—
147. Les Essais de Michel de Montagne. A Paris, 1657	2	—
148. Les oeuvres de Luc. Ann. Seneque. A Paris, 1634	2	—
149. Mundus symbolicus Phil. Picinelli. Coloniae, 1695	3	—
150. Les oeuvres de Virgile, traduites par Mr. de Morroche. A Paris, 1649 . . . . .	2	—
151. Virgilii Maronis opera omnia. Basiliae, 1593. . .	1	—
152. Platonis opera omnia. Graece. Venetiis, 1513. .	2	—

*In quarto.*

153. Acta eruditorum Lipsiaentia pro mensibus Jan. — Sept. 1705 . . . . .	—	20
---	---	----



	Р.	К.
154. Hypermneste tragedie. A Paris, 1716. (Остермана № 131). . . . .	—	10
155. Mythologie par J. de Montlyarde. 1611. . . . .	1	—
156. L'Eupheme de François et leur Homonoce. 1615	—	50
157. Житіе и пословицы Діогена Лаертія. 1533 . . .	1	—
158. Le gramairien françois et allemand. Hamb., 1701	—	20
159. Thomasii kurze Lehr-Sätze von der Kraft der Zaubery. 1704 . . . . .	—	50
160. Il pastor fido, tragicomedia pastorale de Guarini. In Venetia, 1621. Duo exempl. . . . .	—	40
161. Geistliche Concerten und Harmonien, durch Ambrosium Profium. Leipzig, 1641. Incompl. . . . .	5	—
<i>In octavo.</i>		
162. Nouvelle methode pour apprendre la langue latine. A Paris, 1681. . . . .	—	50
163. Grammatica graeca Alexandri Helladii. 1712 . .	—	50
164. Grammaire latine, par Messieurs de Port-Royal. 1598 . . . . .	—	30
165. Grammaire françoise, par le Bustier. A Brux., 1711	—	30
166. Grammaire françoise et allemande de Pepliers. 1722 . . . . .	—	40
167. Grammatica latina in usum gentis Slavonico Rossianae . . . . .	—	30
168. Grammatica graeco-latina Constantini Laskaris. 1544 . . . . .	—	20
169. Obuari grammatica. Brunsbergae, 1711. 2 exempl.	—	20
170. Chytraei de ratione discendi et ordine studiorum. 1570 . . . . .	—	20
171. Le tableau de l'ortographe françoise, par Canel. 1570 . . . . .	—	10
172. Nouvelle methode pour apprendre en peu de tems à lire, à ecrire et parler françois. A Varsovie, 1699	—	10
173. Posselii syntaxis latino-graeca, et Francisci Vergarae libellus de syllabarum quantitate apud Graecos contractus. Amstel., 1636. Epistolarum Salomonis Pantheri lib. II. Aldorphii. 1593 . . . .	—	10

	P.	R.
174. Grammatica latino-germanica. Incompl. 2 exempl.	—	20
175. Locscheri Litterator Celta. Lips., 1726 . . . . .	—	20
176. Curieuse Hoff- und Staats-Schreiben, von Germano Sincero. Francofurti ad Manum, 1707 . . . . .	—	50
177. Melange curieux des meilleurs pieces de St. Euremont. A Amst., 1706. Deux vol. . . . .	—	50
178. Oeuvres de St. Euremont, tom. IV et V. 2 vol.	—	50
179. Eloge funebre de Louis. A la Haye, 1716. 2 exempl. (Остермана № 48) . . . . .	—	20
180. Oeuvres de M. de Fontenelle. Tom. I, II. 1714 .	—	60
181. Apologie du caractere des Anglois et de François. 1726. (Остермана № 43). . . . .	—	15
182. Orationes quaedam Isocratis, Aeschini et Demosthenis et plures ex Thucididis concionibus. Graece. 1688 . . . . .	—	30
183. Schurzfleischii epistolae. Vittemberg, 1700. . . .	—	30
184. Contes et nouvelles en vers de M. de la Fontaine. A Amst. 1685. 2 Tom. en 1 vol. avec estampes.	1	—
185. Hadriani Relandi dissertationum miscellaneorum pars prima. 1713. (Кепа № 93) . . . . .	—	30
186. Pieces echapées du feu. A Plaisance, 1717. (Остермана № 36). . . . .	—	10
187. L'Aminte du Tasse, pastorale traduite de l'italien	—	10
188. Oraisons funebres de Daufins de France et de la Dauphine. A Amst. 1713 . . . . .	—	30
189. Демосфена Олинфійское слово первое, тамъ же и Апоегмата. На греческ. . . . .	—	30
190. Saint Evremoniana. A Amst., 1701. Incomplet .	—	10
191. Aventures de Telemaque. A la Haye, 1716 . . .	—	50
192. Le Theatre de P. Corneille. 1699. En 9 vol. . .	4	—
193. Oeuvres de Boileau d'Espreaux. 1715. 2 vol. . .	1	—
194. Lettres et autres oeuvres de Voiture. 1709. 2 vol.	—	80
195. La Morale de Tacite de la flaterie. Paris, 1686 .	—	30
196. La science universelle. A Paris, 1668. Tom. III et IV. (Остермана № 56) . . . . .	—	20
197. La vie heureuse ou l'homme content. 1703 . . .	—	20

	P.	R.
198. Les oeuvres de Mr. de Montreuil. A Paris, 1671	—	30
199. De l'education des enfans et particulièrement de celle des Princes. A Amst., 1709. . . . .	—	20
200. Les devoirs d'un gentil-homme, trad. de l'anglois	—	20
201. Recueil de vers choisis, par le P. Bonhours. 1693	—	30
202. Lettre de Pline le jeune. A la Haye, 1702. 2 tom.	—	50
203. Nouvelles lettres familiares. A Bruxelles, 1704 .	—	30
204. Diversitez curieuses pour servir de recreation à l'esprit, neuvieme partie. A Amsterdam, 1699. .	—	20

*In duodecimo.*

205. Traduction des epîtres d'Ovide. En vers franc. 1676	—	15
206. Le secretaire des secretaires. 1684 . . . . .	—	15
207. Le journal amoureux. A Paris, 1671. En 6 vol..	—	50
208. Contes des fées. En françois et allemand. 1761 .	—	10
209. Le secretaire des amans. A Paris, 1707 . . . .	—	20
210. Quelques comedies de Moliere. A Paris, 1667. .	—	20
211. Lubin, ou le sot vengé. Comedie. A Paris, 1661 .	—	10
212. L'esprit de Seneque. A Paris, 1667. En 2 vol. .	—	50
213. Recueil des operas, des balets et de plus belles pieces en musique, tom. second. 1684 . . . . .	—	20
214. Les nouvelles oeuvres de Mr. Le Pays. 2 tom. 1699	—	50
215. L'art de vivre heureux de Mr. Descartes. Dans le meme livre: L'imitation de Jesus Christ. A Leyde, 1652. Y joint. de la beauté de la providence. Par Vilkius. A Amst., 1690. (Kepa № 26?). . . . .	—	25
216. Suplement du theatre Italien. Tom. III. 1698 . .	—	20
217. Le secretaire à la mode, par de la Serre. 1663. .	—	20
218. L'Ecole du monde, par M. Le Noble. A Amst., 1715. Tom. 1, 2, 5, 6, en deux vol. . . . .	—	50
219. Les oeuvres de M. Pradon. A Amst., 1695 . . .	—	20
220. Alceste, ou le triomphe d'Alcide. 1688 . . . . .	—	20
221. Conversations sur divers sujets par M-lle Scudery. A Amsterd., 1682. 2 tom. en un volume . . . .	—	20
222. Discursus philologicus de mensibus Hebraeorum .	—	5
223. Chansons nouvelles . . . . .	—	5

	P.	R.
224. Amours de dames illustres de France. 1709 . .	—	20
225. Corn. Nepotis de vitis excellentium Graeciae imperatorum. 1660. Ibid. dissert. Joh. Raven . . .	—	10
226. Tibere, discours politique sur Tacite. 1685 . . .	—	80
227. Lettres du cardinal d'Ossat. A Amst., 1732. 4 vol.		
Le 1-er manque. (Менгдена № 162) .	2	—

Libri historici.

*In quarto.*

228. Histoire de France sous le regne de Louis XIV. A Roterd., 1718. . . . .	1	50
229. Les religions du monde, ou demonstration de toutes les heresies. A Amst., 1666 . . . . .	1	—
230. Nouvelle description de la France. 1719. 6 vol. in 8 <sup>o</sup> . . . . .	3	—
231. Histoire de tous les ordres militaires. 2 tom. 8. (Остремана № 60) . . . . .	2	—

Libri mathematici.

232. Palatiorum Romanorum a celeberrimis architectis erectorum pars I et II. 1694. cum fig. . . . .	5	—
233. О пяти орденахъ архитектурныхъ Виньолы сочинение. Москва . . . . .	2	—
234. Traité mathématique. A Paris, 1680 . . . . .	1	—
235. Archit. Palladii ichnographia variorum aedificiorum . . . . .	1	—
236. Architectura von Austheilung, Symmetria und proportion der fünf Säulen durch Weedeideittes im Niremberg. 1598 . . . . .	2	—
237. L'architettura di Andrea Palladio. 1642 . . . .	1	—
238. Perspectivae pictorum atque architectorum, per Andr. Pozzo. II pars. Ausburg, 1711. Lat.-germ.	2	—
239. Architectura recreationis durch Josephum Fürtenbach. Ausburg, 1640 .	1	—

*In quarto.*

	Р.	К.
240. Memoires d'artillerie Surirey de St. Remy. A Paris, 1697. Vol. 2 . . . . .	3	—
241. Instrumentum proportionum Michaelis Scheffet. 1697 . . . . .	—	10
242. Traité d'architecture civile de cinq ordres .	1	—

*In octavo.*

243. Veritable maniere de bien fortifier de] Mr. de Vauban. En deux tomes. A Paris, 1694. . . . .	1	—
244. Traité de forces mouvantes pour la pratique des arts et metiers. A Paris, 1722. . . . .	1	—
245. Les traveaux de Mars, du l'art de la guerre. 1685. . . . .	1	—
246. L'art de jetter les bombes. 1690. Amst . . . . .	—	50
247. Memoires des M-r Goulon pour l'attaque] et la defense d'une place . . . . .	—	5
248. Compendium architecturae civilis et caet. Amstelod., 1698 . . . . .	—	50

В) ПОДЪ ПРИСМОТРОМЪ АКТУАРИУСА ИВАНА  
МЕРЗЛЮКИНА.

*Libri theologici.*

*In folio.*

249. Martini Lutheri Biblia. Norimb., 1649. Germ. }	П.	
250. La sainte Bible. A Lion, 1557, c. fig. }		
251. Biblia germanica. Sine initio. "		
252. Василия великаго о постничествѣ. На греч. . . . .	1	—
253. Joannis Calvinii harmonia Evangelistarum. 1554 .	2	—
254. Valerii Reginaldi de dispositione, quam legitimus sacramenti usus praerequit in confessario, 1616. . . . .	1	—
255. Salmeronis commentarii in Evangelicam historiam et in acta Apostolorum. Coloniae, 1602. . . . .	1	50
256. Alvarez de Paz de exterminatione mali et promotione boni. Tom. secund. 1614 . . . . .	1	—

- |   |         |       |
|---|---------|-------|
| 257. Martini Lutheri Postillen. Norimb., 1611.  | } P. R. |       |
| 258. Pauli Gerhardi Geistige Andachten bestehend in<br>hundert und zwanzig Liedern. Berlin, 1667. |         | } II. |
| 259. Postille chrzescianskiey czesc trzecia wydana przez<br>Grzegorza Zarnowea.                   |         |       |
| 260. Mahomets alcoran durch du Ryer (Kepa № 20?).   |         | — 50  |

*In quarto.*

- |  |       |
|--|-------|
| 261. La sainte Bible . . . . .   | 1 —   |
| 262. Novum Testamentum arabice. 4 exempl. no 50 r.<br>(Kepa №№ 14—17 въ 4-ку)'. . . . .  | 2 —   |
| 263. Novum Testamentum arabice, edit. Erpeniani. 1616.<br>(Kepa № 31) . . . . .  | 2 —   |
| 264. Predica della sanctissima Trinita. Incompl. . . .   | — 10  |
| 265. La Theologie chretienne, par Pictet. A Genev.,<br>1708. 2 vol.  | } II. |
| 266. Dreyfache Rettung des Rechts Evangelisher Für-<br>sten in Kirchen Sachen von Jo. Gottfried Zeidlern.<br>1701.                       |       |
| 267. Stary kosciol Zachodny nowemu kosciolowi Rzym-<br>skiemu pochodzenie Ducha Swiętego od Oyca same-<br>go nie od Syna pokazuie. 1678. |       |

*In octavo.*

- |  |       |
|--|-------|
| 268. Церковные стихи. На голланд. 1655.          | } II. |
| 269. Religio medici cum annotat.                 |       |
| 270. Le nouveau Testament de Jesus Christ. 1668. |       |

*In duodecimo.*

- |  |               |
|--|---------------|
| 271. Молитвенникъ на датскомъ языкѣ. 1702.     | } . . . . II. |
| 272. " " шведскомъ " 1709.                     |               |
| 273. Церковныя пѣсни на датскомъ " 1706.       |               |
| 274. О святой исповѣди на англискомъ яз. 1677. |               |

Libri philosophici.

*In folio.*

- |  |                |
|--|----------------|
| 275. 'Υπόμνημα εἰς τὰς πέντε φωνὰς ἀπὸ φωνῆς Ἀμμονίου<br>μικροῦ τῶν Ἑρμενίων. Vet., 1499 | P. [K.]<br>2 — |
|--|----------------|

— CCCLXXXV —

Libri mercantiles.

- |  | P. | R.  |
|--|----|-----|
| 276. Traité general du commerce. Amst., 1721 in 4-to.                        | 1  | 50  |
| 277. Le parfait negotiant, par Savary. A Paris, 1715—<br>21. Vol. 2 in 4-to. |    | II. |

Libri Medici.

*in folio.*

- |   |      |
|---|------|
| 278. Kurze Anweisung zur Chimie . . .   | II.  |
| 279. Essais de Jean Rey docteur en medécine sur la<br>recherche de l'estain et du plomb. A. Bazas. 1630.        | — 10 |
| 280. Dialogus neue nützliche Beschreibung eines rechten<br>Wundartztes durch Julium Haldern. Leipzig,<br>1630 . | II.  |

Libri lexicographici.

- |  |       |
|--|-------|
| 281. Nouveau dictionnaire civil et canonique de droit<br>et de pratique. A Paris, 1718, in 4-to. | 1 50  |
| 282. Diccionario de la lengua espagnola y francesa<br>par Pallet, A Bruxelles, 1606, in 8.       | } II. |
| 283. Novum germanico-latinum dictionarium. Ham-<br>burg, 1700.                                   |       |
| 284. Latinitatis liber memorialis Cellarii. Marseburg,<br>1717.                                  |       |

Libri geografici, topografici, ichnografici, et antiquarii.

*in folio.*

- |  |       |
|--|-------|
| 285. Atlas minor quinquaginta mappis collectus a Petro<br>Schenk. Amst.                            | } II. |
| 286. Atlas par Jaillot, contenant 34 cartes. A Paris, 1694.  |       |
| 287. Собрание 17 картъ, частию изодранныхъ.  |       |
| 288. Dionisii Alexandrini et Pomp. Maele situs orbis<br>descriptio. 1577. Graece. in 4-to. . . . . | — 30  |
| 289. The presente of Great Britain and Irland. Lond.,<br>1718. 8°. (Остермана № 119).              | } II. |
| 290. Beschrifning om Ryslands belagenhet. Stokolm.,<br>1706. 8°. (Остермана № 85).                 |       |

Libri philologici.

P. R.

291. Schilderkonst Samuel van Hoogstraeten. Rotterd., 1678. 4<sup>o</sup>.
292. Il Leone vittorioso del Candido Brognolo. Venet., 1553. 4<sup>o</sup>.
293. Sammlung auserlesener Reden. Leipzig, 1727. in 8<sup>o</sup>.
294. Grammatica graeca Helladii. Norimb., 1712. in 8<sup>o</sup>.
295. Sprach Kunst Veneroni. Francf. et Lips. 1702. in 8<sup>o</sup>.
296. Nicolai Aenardi institutiones in graeca lingua. 1590. in 8<sup>o</sup>.
297. Le tableau de l'orthographe françoise, par Canel. 1710.

П.

*In octavo.*

298. Methamorphoses d'Ovide, traduit en françois. Incompl. . . . . — 50
299. Nouvelle methode tres facile pour apprendre en peu de tems à lire, ecrire et parler françois. 1699 — 10
300. Novum linguae gallicae sidus. Hamb., 1711 . . — 20
301. La science des personnes de la cour, de l'épée et de la robe. Le 2-d tom. mal conditione. . . . . — 10
302. Dialogues nouveaux espagnols, expliqués en françois par Sobrino. A Bruxelles, 1708. . . . . — 20
303. Curieuses und bequemes Handbuch allerhand Sendschreiben und mündlicher Complimenten von Talandem. Leipzig, 1703.
304. Nouvelles traduites de l'espagnol de Miquel de Cervantes. A Paris, incompl., 1707.
305. Voorbeeldzels der onde Wyzen door Joannes Duikerius. 1693.
306. Sesostri tragedia. 1729.
307. Tomaseus kleine deutsche Schriften. Halle, 1710
308. Pensées divers à l'occasion de la comete par Bayl. A Rotterdam. En 4 vol. 1680 — 1704.
309. Le grand et noble jeu du cercle, comedie traduite de l'arabe, dans le meme livre, le grand et petit ABC avec un traité de l'arithmetique et un recueil de prieres.

П.



*In 12-mo.*

P. K.

- |   |   |      |
|---|---|------|
| 310. Lettere di complimenti semplici. 1662. Rom.                                    | } | П.   |
| 311. Delle lettere di Gio. Francesco. In Venetia, 1693                              |   |      |
| 312. Les lettres sinceres d'un gentil-homme françois.<br>(Остермана № 53) . . . . . |   |      |
| 313. Le secretaire de la cour, augmenté de complimens. 1655 .                       |   | — 20 |
|   |   | — 10 |

*Libri politici.*

- |  |   |    |
|--|---|----|
| 314. L'Ambassadeur et se fonctions. A Cologne, 1690.<br>2 exempl. in 4 <sup>o</sup> .  | } | П. |
| 315. Actes, memoires et autres pieces authentiques,<br>concernantes la paix d'Utrecht. en 5 vol. La moi-<br>tié du 5-me et le 6-me manque. |   |    |
| 316. Lünigs Reden groszer Herre. Hambourg, 1707.<br>5 part. (См. Политici, 8 <sup>o</sup> , № 11).   |   |    |

*Libri historici.*

- |  |    |
|--|----|
| 317. Histoire de revolutions de Suede. A Paris, 1695,<br>in 8 <sup>o</sup> . | П. |
|--|----|

*Libri mathematici.*

*In folio.*

- |   |   |    |
|---|---|----|
| 318. Le cinque ordini di architectura da Vignola. 1652.                             | } | П. |
| 319. Regola delle cinque ordini d'architectura. 1652.                               |   |    |
| 320. L'art des armées navales, par Paul Hoste. A<br>Lyon, 1697.                     |   |    |
| 321. Istruzioni militari di Dorotheo Alimari. Norimb.,<br>1692.                     |   |    |
| 322. Geometra y archyteckt Polsky przez X. Stanisl.<br>Polskiego. W Krakowie, 1683. |   |    |
| 323. Mathiae Dogens Krieges-Bau-Kunst, Amsterdam,<br>1648.                          |   |    |
| 324. Architectura martialis durch Josephum Furten-<br>bach. 1630.                   |   |    |
| 325. Geometria anglica lingua. Incompl. 1616.                                       |   |    |

	P.	R.
326. Architectura universale di Vir. Scamozzi. Venet., 1694 . . . . .	2	—
327. Johann. Vilhelms architectura civilis. Niremb. . . . .	1	—

*In quarto.*

328. T' Vergulde Licht de Zeevert, Door Franc. van der Stuips. T' Amsterd., 1684.	П.	
329. L'art de naviger. A Paris, 1677.		
330. Joh. Ardiiser vomm Vestungsbau.		
331. Beno Ursini trigonometria cum magno logarithmo. 1625.		
332. De werken van Mars of de konst de oorlogs. II decl. A Amst., 1686. Der erste Theil fehlet.		
333. Rudimentorum cosmograficorum Honteri Coronensis. libri III. 1583.	5	—
334. Orftirei de perpetuo mobili. Lips., 1715. (Остермана № 90) . . . . .		
335. Hugens Cosmotheoros oder Welt betrachtende Muthmaszungen von denen himlischen Erdkugeln, und deren Schnitt.		

Книги подъ литерою П. безъ означенія цѣны находящіяся по приказанію покойнаго Федора Ивановича г. Миллера уступлены купцу Попову всѣ за 30 рублей.

Итого продано книгъ на 344 р. 10 к.

По листамъ и въ концѣ:

Актуаріусъ *Иванъ Мерзлюкинъ.*



## V. Иноязычные книги и рукописи Московской Синодальной библіотеки въ 1773 году.

Изъ описи, составленной въ 1773 году (о семъ см. выше, въ I главѣ, стр. 137—144), печатаются реестры: 1) два — иноязычныхъ печатныхъ книгъ и 2) одинъ — греческихъ рукописей. Печатаются по экземпляру, по которому производились пріемъ и сдача ихъ Синодальными ризничими, подписи коихъ имѣются здѣсь по листамъ и въ концѣ реестровъ. Экземпляръ этотъ нынѣ хранится среди славянскихъ рукописей Синодальной библіотеки за № 968. На первыхъ 25 листахъ — реестръ иноязычныхъ печатныхъ книгъ, на лл. 26—42 греческихъ рукописей. Оба эти реестра писаны рукою іеродіакона Гедео́на. За ними слѣдуютъ реестры, писанныя другими лицами: а) лл. 43—57 русскихъ печатныхъ книгъ; б) лл. 59—65 (л. 58 бѣлый) — книгъ разноразныхъ: на языкахъ нѣмецкомъ, польскомъ, латинскомъ, грузинскомъ, китайскомъ, греческомъ и русскомъ, французскомъ, волошскомъ, русскомъ и польскомъ, голландскомъ, готскомъ и еврейскомъ; в) лл. 67—333 славяно-русскихъ рукописей; г) лл. 335—340 жалованныхъ и послушныхъ грамотъ, правыхъ и межевыхъ выписокъ и всякихъ крѣпостей по городамъ; д) лл. 340 об. — 358 грамотъ и всякихъ разныхъ писемъ куріозныхъ. Всѣ эти реестры нынѣ въ одномъ переплетѣ. Были прошнурованы, но теперь имѣются только остатки шнура въ концѣ рукописи.

По листамъ слѣдующія подписи: а) лл. 1—16 „Синодального дому іеродіаконъ Гедео́нъ“, лл. 17—39 „Синодальной двенадцати апостолъ церкви іеродіаконъ Гедео́нъ“, лл. 40—42 „Синодальной двенадцати апостолъ церкви“...; б) лл. 1—18 и 19—36 „Московского Знаменскаго монастыря игуменъ Софроній“, лл. 37—42

„Знаменскаго мона“.....; в) лл. 1—42. „По сему аригинальному каталогу прописанныя во ономъ разнаго званія на греческомъ, російскомъ и другихъ языкахъ печатныя и рукописныя въ переплетъ и безъ переплету книги, хранящіяся въ Синодальной библіотекѣ, принялъ въ свое смотрѣніе Синодальный ризничей игумень Кипріанъ, въ чемъ своеручно і росписался; г) лл. 1—57 об. „По сему аригинальному каталогу прописанныя въ ономъ разнаго званія на греческомъ, и російскомъ и другихъ языкахъ печатныя и рукописныя въ переплетъ и безъ переплету, хранящіяся въ Синод. библіотекѣ, привелъ въ свое смотрѣніе Синодальной ризничей іеромонахъ Порфірій, привелъ и росписался книги отъ бываго Синодалнаго ризничего игумена Кипріана книги“; д) лл. 1—25. „Сіи въ семъ каталогѣ значащіяся разноразныя печатныя книги по указамъ святѣйшаго правительствующаго Синода и его Канторы всѣ безъ остатку отданы въ разные годы и числа, а куда имявно, о томъ по пріемъ моемъ отъ бываго ризничаго Порфірія ризницы и книгъ рукописныхъ за подписаніемъ архимандрита Новоспасскаго (что нынѣ Нижегородской преосвященный епископъ) Павла, и нашимъ реестры въ Кантору святѣйшаго Синода поданы. Синодальной ризничій іеромонахъ Димитрій“; е) лл. 26—42 об. „По сему оригинальному греческимъ рукописнымъ книгамъ въ листъ, въ полълиста и въ четверть каталогу (кромѣ значащихся подъ №№ 34 и 35) принялъ Синодальной ризничій іеромонахъ Димитрій“. На л. 42 об. подпись: „по сему реестру означенныя книги, кромѣ 34 и 35 №, принялъ Синодальный ризничій священникъ Иванъ Ефимовъ“. Въ виду того, что на л. 42 обрываются подписи іеродіакона Гедеона и игумена Софронія и продолженія ихъ нынѣ не находится на слѣдующихъ листахъ, — нужно думать, что послѣ л. 42 въ семъ реестрѣ были еще листы, теперь отсутствующіе, на коихъ оканчивались эти подписи Гедеона и Софронія. Въ виду же того, что подпись Порфірія идетъ безъ перерыва на лл. 1—57, слѣдуетъ, что листы послѣ 42-го вырваны до пріема имъ Синодальной ризницы, т.-е. до 1780 г.

Въ кавычкахъ (“ ”) поставлены замѣчанія комиссіи, провѣрявшей въ 1775 году сіи реестры.

**Catalogus graecorum, latinorum, graeco-latinorum typopressorum, nec non manuscriptorum graecorum librorum, qui exstant in Mosquensi Synodali Bibliotheca.**

**Реестръ греческимъ, латинскимъ, греко-латинскимъ печатнымъ и рукописнымъ греческимъ книгамъ, въ Московской Синодальной библіотекѣ находящимся.**

## **I. ПЕЧАТНЫЯ КНИГИ.**

(л. 1) *In folio.*

*Въ листъ.*

### **А.**

1. Ambrosii Calepini dicti- Амвросіа Калепіна лекси-  
onarium latinum. 1\*). Въ Ва- конъ латинской. „Въ пере-  
силеи. 1598. плетъ, ветхъ“.

(По описямъ 1701, 1721, 1725, 1727, 1735, 1738 и 1749 гг. за № 256).

2. Andreae Wesalii Bruxe- Андреа Весаліа Брукселій-  
liensis de humani corporis fa- ского о составѣ человѣческаго  
brica librorum epitome cum тѣла сокращеніе книгъ, съ при-  
annotationibus Nicolai Fontani мѣчаніями Николая Фонтана  
Amsterledamensis medici. 1. Амстерледамскаго лѣкаря.  
Въ Амстелодамѣ. 1642.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 282).

3. Aristotelis opera omnia, Аристотелевы сочиненія всѣ,  
in tomos quatuor distributa, въ четырехъ томахъ, послед-  
editionis postremae. Graece-lat. няго изданія. На греч. и лат.  
4. Въ Парижѣ. 1639.

(По описямъ 1701—1749 гг. за №№ 19—22).

---

\*) Цифра послѣ названія книги обозначаетъ число томовъ.

4. *Aristotelis opera omnia, uno tomo comprehensa. Graece.* Аристотелевы сочиненія всѣ, въ одномъ томѣ. На греческомъ. „У оной книги обложка ветха“.
1. Въ Василен. 1531.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 23).

5. *Ἀριστοτέλους περὶ ζώων γενέσεως μετὰ τῶν τοῦ Φιλοπόνου σχολίων, βιβλία πέντε, ἐν ἐνὶ τόμῳ.* 1. Въ Венеци. 1526. Аристотеля о рожденіи животныхъ, съ толкованіемъ Филопоновымъ, пять книгъ, въ одномъ томѣ. Безъ переплету. На греческомъ. „Ветха“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 24).

6. (Л. 1 об.) *Ἀριστοφάνους κομῳδίαί, ἐννέα μετὰ σχολίων, δύο ἀνευ σχολίων.* 2. Въ Василен. 1547. Аристофановы комедіи, девять съ толкованіемъ, двѣ безъ толкованія, съ прибавленіемъ примѣчанія достойныхъ словъ. „У оныхъ книгъ переплетъ и обложка ветхи“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за №№ 14 и 15).

7. *Ἀριστείδου λόγοι.* 1. Въ Флоренции. 1516. Аристидовы слова. „Въ переплетѣ и обложкѣ; ветха“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 13).

8. *Athanasii magni opera omnia, duobus tomis. Graece et lat.* 2. Въ Василен. 1627. Аѳанасія великаго писанія вся, въ двухъ томахъ. На греч. и лат.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 522).

9. *Atlas seu Theatrum cum chartis geographicis, septem tomis; duo tamen ejusdem argumenti cum aliis. Latine.* 7. Атласъ или представленіе всего круга земнаго съ географическими ландкартами, въ семи томахъ, а два тома того жъ содержанія съ прочими. На латинскомъ языкѣ. „Изъ оныхъ книгъ нѣкоторыя въ переплетѣ и обложкѣ ветхи“.
- Въ Амстердамѣ. 1550.

(По описямъ 1701—1749 гг. за №№ 333—339).

(л. 2) **В.**

10. Basilii magni opera, tribus tomis. Graece et lat. 3. Василиа великаго писавія въ трехъ томахъ. На греч. и лат. Въ Парижѣ. 1638.

(По описямъ 1701—1749 гг. (двѣ части) за № 521).

11. Βασιλείου τοῦ μεγάλου ἡθικόν, ἀσκητικόν, περὶ παρθενείας, βιβλίον κατὰ Ἐυνομίον, καὶ ἐπιστολαὶ πρὸς τινάς. 1. Въ Венеціи. 1535. Василиа вел. сочиненіе правоучительное, постническое, о дѣвствѣ, сочиненіе противъ Евноміа, и посланія къ нѣкоторымъ лицамъ. Въ одномъ томѣ. „Въ переплетѣ; ветха“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 48).

12. Biblia graeca. 1. Въ Франкофуртѣ. 1597. Библія греческая. „У оной переплетъ и обложка ветхи, и листы поизлежались“.

13. Biblia item graeca. 1. Въ Василеи. 1545. Другая Библія греческа жъ.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 41).

14. Biblia latina, quorum historiae celebriores Veteris et (л. 2 об.) Novi Testamenti, iconibus repraesentatae. 1. Въ Норибергѣ. 1712. Библія латинская, въ которой исторіи изыщѣйшыя Ветхаго и Новаго Завѣта въ лицахъ представлены.

15. Biblia item iconibus repraesentata cum brevibus epigrammatibus latinis, sine frontispicio et indicio loci. 1.—1674. Библія такая жъ въ лицахъ съ краткими надписаніями латинскими, безъ заглавія и показанія мѣста. „У оной книги переплетъ крайне ветхъ, и листы нѣкоторые вышли изъ переплету, и доска отпала.“

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 43. Вуйкова?)

16. Biblia iisdem iconibus repraesentata, ejusdemque edi- Библія въ лицахъ того жъ изданія съ заглавіемъ, безъ

tionis, cum frontispicio, sine indicio loci. 1.—1674.

показанія мѣста. „У оной книги обложка и переплетъ ветхи, и листы вышли изъ переплету“.

17. Bibliotheca veterum patrum graecorum, duobus tomis. Graece et lat. 2. Въ Парижѣ. 1624.

Библіотека древнихъ отецъ греческихъ, въ двухъ томахъ. На греч. и лат.

18. Bibliotheca scriptorum societatis Jesu. Latine. 1. Въ Антверпѣ. 1643.

Библіотека писателей езуитскихъ. На латинскомъ языкѣ. „Въ переплетѣ ветхомъ, и листы изъ переплета нѣкоторые повыбились“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 596, 1738—1749 гг. за № 595).

(л. 3) С.

19. Canones sanctorum apostolorum, conciliorum generalium, et provincialium. Graece et lat. 1. Въ Лутеціи Парижской. 1620.

Правила святыхъ апостоловъ, соборовъ вселенскихъ и помѣстныхъ. На греч. и лат.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 510 1738—1749 гг. за № 588. По равнѣйшимъ описямъ (1701—1725 гг.) значилась книга „алексиконъ всякихъ вещей, толкованіе греческое, въ десть“. При осмотрахъ 1721—1725 гг. сей книги не было. Была при свидѣтельствахъ 1727—1749 гг. съ новымъ заглавіемъ. („Правила“ и пр.).

20. Chronographicum opus orbis universi, a mundi exordio, usque ad annum MDCXI, continens historiam, icones, et elogia summorum pontificum, imperatorum, regum, ac virorum illustrium. Lat. 1. Въ Антверпѣ. 1611.

Лѣтопись всего свѣта, отъ начала міра, даже до 1611 г., содержащая исторію, изображенія, и похвалы папъ, императоровъ, царей и славныхъ мужей. На латинскомъ языкѣ. „Безъ застежекъ“.

21. Concilia generalia et provincialia, divisa in novem

Соборы вселенскія и помѣстные въ девяти томахъ. На



tomos. Graece et lat. 9. Въ Лу- греческомъ и латинск. языкѣ.  
теціи Парижской. 1636.

(По описямъ 1701—1735 гг. за №№ 558—567 (10 книгъ),  
1738—1749 гг. за №№ 556—565. При осмотрѣ 1735 г. замѣ-  
чено: „есть соборовъ 9 книгъ, а десятая на посланіе бесѣды  
Галатомъ и на прочіе, греколатинская жъ и Андрея Кесарій-  
скаго на апокалипсисъ“).

22 (л. 3 об.). *Ἱστορικὸν Σιλ-  
βέστρου διακόνου καὶ ἐκκλησιαρχοῦ  
τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐκκλη-  
σίας, τοῦ πύκλῃν Σγουροπούλου,  
περὶ τῆς ἐν Φεραρίᾳ καὶ Φλωρεντίᾳ  
συνόδου.* 1.—1650.

Историческое сочиненіе Силь-  
вестра діакона, и еклисиарха  
константинопольскія церкви,  
прозваніемъ Сгуропула, о Фло-  
рентійскомъ соборѣ. На грече-  
скомъ и латинскомъ языкѣ.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 693, 1738—1749 гг. за № 688).

23. *Τὰ πρακτικὰ τῆς αὐτῆς ἐν  
Φλωρεντίᾳ συνόδου.* 1. Въ Римѣ.  
1577.

Дѣянія того жъ Флорентій-  
скаго собора. На греческомъ  
языкѣ. „У оной книги пере-  
плеть ветхъ“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 589, 1738—1749 гг. за № 587).

24. *Cypriani Carthaginensis  
episcopi opera.* Latine. 1. Въ  
Парижѣ. 1643.

Кипріана Карфагенскаго епи-  
скопа писанія. На латинскомъ  
языкѣ.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 267).

25. *Cyrilli Alexandrini opera  
omnia, septem tomis compre-  
hensa.* Graece et latine. 7. Въ  
Лугеціи. 1638.

Кирилла Александрійскаго  
писанія вся, въ семи томахъ.  
На греческомъ и латинскомъ  
языкѣ.

(По описямъ 1701—1749 гг. за №№ 268—274. По описямъ  
1701—1721 гг. — 7 книгъ, 1725—1749 гг. — 6).

26. *Concordantia in Novum  
Testamentum.* Graece. 1. Въ  
Витебергѣ. 1638.

Сѣмфонія на Новой Завѣтъ.  
На греческомъ языкѣ.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 263).

27. Concordantia item. Graece. Sine initio et fine. 1. — Другая такая жъ. На греческомъ языкѣ. Безъ начала и конца. „Весьма ветха и безъ обложки“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 524).

(л. 4) D.

28. Demosthenis et Aeschinis opera, cum utriusque vita, et Ulpiani commentariis. Graece et lat. 1. Въ Франкофуртѣ. 1604. Димосеена и Эскина писанія, съ житіемъ ихъ, и съ Улпіановымъ толкованіемъ. На греч. и лат.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 115).

29. Dictionarium latinograecum et graecolatinum. 1. Въ Василии. 1563. Лексиконъ латино-греческій и греко-латинскій. „Съ одною застежкою“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 281).

30. Item graecolatinum et latinograecum. 1. Въ Венеціи. 1524. Такожъ греко-латинской и латино-греческой. „Оная книга въ переплетѣ; ветха“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за №№ 279—280. По описямъ 1701—1735 гг. — двѣ книги. Въ описи 1738 г. отмѣчено: одинъ „отданъ по указу синодальному переводчику Василію Козловскому“).

31. Dionysii Areopagitae opera, cum explicatione sancti Maximi. Graece et lat. 1. Въ Лутеціи. 1644. Діонисія Ареопагита писанія съ толкованіемъ святаго Максима. На греческомъ и латинскомъ языкѣ.

32. Ejusdem Dionysii opera graeco-latina. 1. Въ Антверпії. 1634. Того жъ Діонисія писанія. Греко-латинская. „Ветха нѣсколько, въ переплетѣ“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 520).

33. (л. 4 об.). *Διονυσίου Ἀλικαρνάσσεως ῥωμαϊκῆς ἀρχαιολογίας βιβλία δέκα*. 1. Въ Лутеціи. 1544. Діонисія Галикарнаскаго о древности римской, десять книгъ. Въ одномъ томѣ.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 640, 1738—1749 гг. за № 637).

34. *Didaci commentarius in librum Judith. Latine*. 1. — Дидака толкованіе на книгу Юдиѣ. На латинскомъ языкѣ.

## Е.

35. *Ἐπιφανίου ἐπισκόπου Κωνσταντείας τῆς Κύπρου κατὰ αἵρέσεων ὀδοῦντα, τὸ ἐπικληθὲν Παράριον, ἦτουν Κιβώτιον*. 1. Въ Василии. 1544. — *Ἐτέρα ὁμοία βιβλος*. 1. Тамъ же. Того же. Эпифанія епископа Констанціи Кипрскія, противъ осмидесяти ересей, книга именуемая Панарій, то-есть, Ковчегъ. — Другая такая жъ. „Оныя книги ветхи“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за №№ 127 и 588 (586)).

36 (л. 5). *Eusebii Pamphili de praeparatione evangelica. Graece et lat.* 1. Въ Парижѣ. 1628. Эвсевія Памфилова, о предуготовленіи евангельскомъ. На греч. и лат.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 135).

37. *Ejusdem de demonstratione evangelica libri decem uno tomo. Graece et lat.* 1. Тамъ же. Того жъ. (1628 г.). Того жъ о доказательствѣ евангельскомъ десять книгъ, въ одномъ томѣ. На греч. и лат.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 136).

38. *Ἐυσταθίου ἀρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης παρεκβολαὶ εἰς τὴν Ὁμήρου Ἰλιάδα*. 1. Въ Римѣ. 1542. Эвстаѣіа архіепископа Солунскаго толкованія на Гомерову Иліаду. „У оной книги оболочка и переплетъ ветхи“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 137).

## Ф.

39. *Francisci Patricii, nova de universis philosophia et ali-* Франциска Патрикія новая о всякихъ матеріяхъ филосо-

orum varia scripta. Latine. 1. фія, и другихъ различная сочиненія. На лат. „Безъ застѣжекъ“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 642, 1738—1749 гг. за № 639).

## G.

40 (л. 5 об.). Gregorii Nysseni Григорія Нисскаго писанія opera tribus tomis. Graeco-latina. 3. Въ Парижѣ. 1638. въ трехъ томахъ. Греко-латинская.

(По описямъ 1701—1749 гг. за №№ 84—86).

41. Gregorii Thaumaturgi, Григорія чудотворца, Мака- Macarii Aegyptii, Basilii Seleu- рія Эгипетскаго, Василиа Се- censis opera omnia, uno tomo. левкійскаго, писанія вся, въ Graeco-latina. 1. Въ Парижѣ. одномъ томѣ. Греко-латинская. 1622.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 529).

42. Γρηγορίου τοῦ Ναζιανζηνοῦ Григорія Назіанзина бого- τοῦ Θεολόγου ἅπαντα, τὰ μέχρι слова всѣ сочиненія, кои по- νῦν μὲν εὐρισκόμενα, καὶ ὁ βίος нынѣ можно было отыскать, αὐτοῦ ὑπὸ Σουΐδα, Σωφρονίου и житіе его Суидою, Софро- καὶ Γρηγορίου τοῦ πρεσβυτέρου ніемъ и Григоріемъ пресвите- συγγραφείς. 1. Въ Василей. 1550. теромъ списанное. Въ одномъ томѣ. По гречески.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 77).

## H.

43. (л. 6). Herodoti Halicar- Геродота Галикарнасскаго nassei historiarum libri novem, историческихъ книгъ девять, novem musarum nominibus in- девяти музъ именами назван- scripti; ejusdem narratio de vita ныхъ; того же повѣсть о Го- Homeri. Graece et latine. 1. Въ меровой жизни. Въ одномъ Франкофуртѣ. 1608. томѣ. На греч. и лат.

44. Τοῦ αὐτοῦ Ἡροδότου λόγοι Того жъ Геродота тѣ же ἐννέα ἐπιγραφόμενοι Μοῦσαι, καὶ слова, нареченныя музы, и

*Πλουτάρχου Χερωνέως παράλληλα.* Плутарха Херонейскаго параллѣла. Греч. „У оной книги оболочка ветха“.  
1. Въ Василей. 1560.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 232).

45. *Ἱπποκράτους ἱατροῦ βιβλία* Иппократа врача книги всѣ  
*ἅπαντα.* 1. Въ Василей. 1538. въ одномъ томѣ. „Оболочка и  
переплетъ пообились“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 639, 1738—1749 гг. за № 636).

46. *Historia plantarum universalis, variis auctoribus.* Латинск. 3. Въ Эбродунѣ. 1650. Исторія всеобщая о расте-  
ніяхъ, разныхъ сочинителей. На лат. Въ трехъ томахъ.

(По описямъ 1701—1749 гг. за №№ 422—425. 4 книги).

47. *Ἱστορία Δοσιθέου πατριάρχου Ἱεροσολύμων περὶ τῶν ἐν Ἱεροσολύμοις πατριαρχευσάντων.* Исторія Досиѣеа патріарха  
іерусалимскаго, о патріархахъ іерусалимскихъ. На греч.  
Букурешѣ. 1715.

## І.

48 (л. 6 об.). *Iohannis Chrysostomi operum sedecim tomi; duo tomi sine indicio loci et anni, caeteri autem variarum editionum.* Graece et lat. 16. 11 въ Парижѣ, 3 въ Коммелинѣ. Разныхъ (т.-е. годовъ изданія).  
Іоанна Златоустаго писаній шестнадцать томовъ; въ томъ числѣ два тома безъ показанія мѣста и года, а прочіе разныхъ изданій. Греколат.

(По описямъ 1701—1749 гг. за №№ 177—181, 5 книгъ, Парижъ, 1636 г.; 9 книгъ за №№ 569—577 по описямъ 1701—1735 гг. и за №№ 567—575 по описямъ 1738—1749 гг.; 1 книга за № 567 по описямъ 1701—1735 гг. и за № 565 по описямъ 1738—1749 гг. и 1 книга за № 600 по описямъ 1701—1735 гг. и за № 599 по описямъ 1738—1749 гг.).

49. *Ἰωάννου ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως τοῦ Χρυσο-* Иоанна архіепископа Кон-  
стантинопольскаго Златоуста-

στόμου τόμος εβδομος ἐπιστολάς  
καὶ λόγους συνέχων. Τοῦ αὐτοῦ  
τόμος ὄγδοος, ἐν ᾧ ὁ βίος αὐτοῦ  
καὶ ἐξηγήσεις εἰς τινὰς ψαλμοὺς.  
2. Въ Этовии. 1612.

го томъ седмый, посланія и  
бесѣды содержащій. Того же  
томъ осмый, въ которомъ житіе  
его и толкованія на нѣкоторые  
псалмы. Греч.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 533, 1738—1749 гг. за  
№ 532 — 1 книга и за № 181 (?) по описямъ 1701—1749 гг.  
другая).

50. Iohannis Henrici Alstedii,  
scientiarum omnium encyclo-  
paediae, duobus tomis. Latine.  
2. Въ Лугдунѣ. 1649.

Іоанна Генрика Алстедіа  
кругъ или собраніе всѣхъ  
наукъ, въ двухъ томахъ. На  
лат.

51 (л. 7). Iohannis Climaci  
opera. Graece et lat. 1. Въ Лу-  
теции Парижской. 1633.

Іоанна Лѣствичника сочине-  
нія. На греч. и лат.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 534, и за № 533 по опи-  
сямъ 1738—1749 гг.).

52. Iohannis Gagnaei chro-  
nicon sacrum, a mundo condito  
usque ad excisionem urbis et  
templi Hierosolymitani per Ti-  
tum. Latine. 1. 1643.

Іоанна Гagneя лѣтопись на  
священное писаніе отъ сотво-  
ренія міра даже до разоренія  
города и храма Іерусалим-  
скаго Титомъ. На лат.

53. Ἰωσήφου Φλαβίου, ἰουδαϊκῆς  
ἀρχαιολογίας λόγοι κ', ἰουδαϊκῆς  
ἀλώσεως λόγοι ζ', περὶ ἀρχαιότητος  
Ἰουδαίων κατὰ Ἀπίωνος λόγοι β',  
καὶ εἰς τοὺς Μακκαβαίους λόγος,  
ἢ περὶ αὐτοκράτορος λογισμοῦ.  
1. Въ Василен. 1544.

Іосифа Флавія о родословіи  
іудейскомъ двадцать словъ, о  
плѣненіи іудейскомъ семь, о  
древности іудейской на Апіона  
два слова, и о Маккавеяхъ  
слово, или о самовладычествую-  
щемъ разумѣ. „Оная книга  
какъ въ оболочкѣ, такъ и въ  
переплетѣ ветха“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 528).

54. Iustiniani principis no-  
vellae constitutiones, et cano-

Юстиніана императора но-  
вая уложенія и правила свя-

nes apostolorum, per Clementem collectae uno volumine. Graece et latine. 1. Въ Василии. 1570.

тыхъ апостолъ, Климентомъ собранная въ одной книгѣ. На греч. и лат. — „У оной книги переплетъ и обложка ветхи“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 599, 1738—1749 гг. за № 598).

55. *Ἰουλίου Πολυδεύχους ὁρομαστικόν*. 1. Въ Венеціи. 1502.

Іулія Полидевка названіе лицъ и вещей. Безъ досокъ и заглавія.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 242).

56. Iustini philosophi et martyris opera, item Athenagorae Atheniensis, Theophili Antiocheni, Tatiani Assyrii, et Hermiae philosophi tractatus aliquot. Uno tomo. Graece et latine. 1. Въ Парижѣ. 1634.

Іустина философа и мученика писанія, Аѣинагора Аѣинскаго, Теофила Антіохійскаго, Татіана Ассирійскаго, и Эрміа философа нѣсколько сочиненій о разныхъ матеріяхъ. Въ одномъ томѣ. На греч. и лат. „Ветка“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 594, 1738—1749 гг. за № 593).

56 (57. Л. 7 об). Iacobi Tirini commentarius in universam Sacram Scripturam. Lat. 1. Въ Лугдунѣ. 1723.

Іакова Тирина толкованіе на все Священное Писаніе. На лат.

## L.

57 (58). Luciani dialogi, et alia multa opera. Ibidem imagines Philostrati; ejusdem Heroica; ejusdem vitae sophistarum. Imagines junioris Philostrati. Descriptiones Callistrati. Uno tomo. Graece. 1. Въ Венеціи. 1522.

Лукіановы разговоры, и другая многая писанія. Въ той же книгѣ Филостратовы изображенія; тогожде о дѣлахъ древнихъ героевъ; тогожде о житіяхъ мудрецовъ. Филострата младаго изображенія. Каллистратовы описанія. Въ одномъ томѣ. На греч. „У оной книги обложка ветха“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 645, 1738 - 1749 гг. за № 641).

**М.**

58 (59). Marci Zuerii Buxhornii chronologia sacra et profana, Latine. 1. Въ Іенѣ. 1660 (6? 1601?). Марка Зуерія Буксгорнія лѣтоисчисленіе церковное и гражданское. На лат.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 597, 1738—1749 гг. за № 596. Въ описяхъ называлась: „Четырехъ учителей церковныхъ“).

59 (60. Л. 8). Μελετίου Συρίγου πρωτοσυγγέλου τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει μεγάλης ἐκκλησίας κατὰ τῶν καλβινικῶν κεφαλαίων, καὶ Δοσιθέου πατριάρχου Ἱεροσολύμων ἐγχειρίδιον κατὰ τῆς καλβινικῆς φρηνοβλαθείας. 2. Въ Букурешѣ. 1690. Мелетія Сирига протосингела Константинопольскія великія церкви на калвинскіе пункты, и Досифеа патріарха іерусалимскаго карманная книга противъ калвинскаго вредного умствования.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 694, 1738—1749 гг. за № 689. 1 книга).

60 (61). Μέλισσα, ἐν ᾗ περὶ ἀρετῆς ῥητὰ τινὰ τῆς ἀγίας γραφῆς, καὶ γινῶμαι διαφόρων διδασκάλων, τοῦ ἀγίου Μαξίμου περὶ ἀγάπης, ἑκατοντάδες τεσσαρες. Θεοφίλου πρὸς Ἀυτόλυχον περὶ Θεοῦ καὶ πίστεως χριστιανῶν βιβλία τρία, καὶ Γατιανοῦ Ἀσσυρίου λόγοι κατὰ ἔθνων. 3. Въ Венеціи. 168... Пчела, въ которой о добродѣтели нѣкая слова изъ Свящ. Писанія, и разсужденія разныхъ учителей; свят. Максима о любви четырехста, Теофила къ Автолику о Богѣ и вѣрѣ христіанской три книги, и Татиана Ассирійскаго слова на язычниковъ. Три книги „и изъ оныхъ однавъ оболочкѣ, ветха“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 643, 1738—1749 гг. за № 640).

---

<sup>1</sup> Въ скобкахъ ставятся новые №№, которые были написаны Геденомъ же, а старые зачеркнуты. Старые №№ соотвѣтствуютъ тѣмъ, которые были выставлены при осмотрѣ комиссіей въ 1775 году.



61 (62). Missale Romanae Служебникъ Римскія церкви.  
ecclesiae. Lat. 1. Въ Венеціи. На латинскомъ.  
1621.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 391).

**Н.**

62 (63. Л. 8 об.). *Νεκταρίου* Нектарія патріарха іеруса-  
*πατριάρχου Ἱεροσολύμων περὶ τῆς* лимскаго о папской власти  
*ἀρχῆς τοῦ πάπα ἀντίρρῃσις.* 1. Въ возраженіе. На греческомъ.  
Четачувъ Ясской. 1682.

63 (64). Nicolai Christophori Николая Христофора Радз-  
Radzivilii Hierosolymitana pere- вила походженіе во Іерусалимъ.  
grinatio. Latine. 1. Въ Антвер- На латинскомъ.  
піи. 1614.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 396).

**О.**

64 (65). Oecumenii commen- Экуменія толкованія на дѣя-  
tarii in acta apostolorum, in нія апостольская, на всѣ Пав-  
omnes Pauli epistolas, in epi- ловы посланія, и на собор-  
stolas catholicas; ibidem Are- ная посланія; тутъ же Арееы  
thae Caesareae Cappadociae Кесаріи Каппадокійскія епис-  
episcopi explanationes in апо- копа изъясненія на апокалип-  
calypsin, duobus tomis. Graece сисъ въ двухъ томахъ. На гре-  
et latine. 2. Въ Лутеціи Па- ческомъ и латинскомъ языкѣ.  
рижской. 1630.

(По описямъ 1701—1749 гг. за №№ 526—527).

65 (66). *Ὀκτώηχος, ἔχουν πα-* Октоихъ греческой. „У него  
*ρακλητικῇ.* 1. Въ Венеціи. 1669. оболочка ветха“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 647, 1738—1749 гг. за № 643).

(л. 9) **Р.**

66 (67). Panegyricus Grego- Панегирикъ Григорія Виш-  
rii Wisznjowski, dicatus Іосар- невскаго, поднесенный Іоасафу

ho Krokowski abbati Pieczari- Крюковскому архимандриту Пе-  
ensi. Latine. 1. Въ Вратислави. черскому. На лат.  
1680.

67 (68). *Πανσανίου Ἑλλάδος* Павзанія въ Греціи похо-  
*περιγῆσεως*. 1. — — жденія. На греч. Безъ начала.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 646, 1738—1749 гг. за  
№ 642).

68 (69). Petri Andreae Mat- Петра Андреа Матеіола Се-  
thioli Senensis medici commen- ненскаго врача толкованія на  
tarii in sex libros Pedacii Dio- шесть книгъ Педация Діоскорида  
scoridis Anazarbei de medica Аназарбея о медицинской ма-  
materia. Latine. 1. Въ Венеціи. теріи. На лат. „У оной книги  
1565. оболочка пообилась“.

69 (70). *Πλάτωνος τὰ ἅπαντα*. Платоновы сочиненія всѣ.  
1. Въ Василен. 1556. Въ одномъ томѣ. На греч.  
„У оной книги оболочка по-  
обилась“

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 641, 1738—1749 гг. за  
№ 638).

70 (71). Plutarchi Chaero- Плутарха Херонейскаго вся  
nensis omnia opera, duobus писанія въ двухъ томахъ. На  
tomis. Graece et latine. 2. Въ греч. и латин.  
Франкфуртѣ. 1620.

(По описямъ 1701—1749 гг. за №№ 356—357).

71 (72. Л. 9 об.). Procopii Прокопія, мудреца христіан-  
sophistae christiani variorum скаго, разныхъ на Исаію про-  
in Esaiam prophetam commen- рока толкованій сокращеніе,  
tationum epitome, cum prae- въ коемъ сначала положено  
posito Eusebii Pamphili frag- Евсевія Памфілійскаго нѣкото-  
mento de vitis prophetarum. рое сочиненіе о житіяхъ про-  
Graece et lat. 1. 1580. роковъ. На греч. и лат. „У  
оной книги оболочка ветха“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 362).

72 (73). Panegyricus Johan- Панегирикъ Іоанну Третьему  
ni Tertio Polonorum carolo польскому королю говоренный.

dictus. Latine. 1. 1674

На лат. „У оной книги оболочка ветха“.

## S.

73 (74). *Καταλλαγή, ἐν ᾗ περιέχονται συγγραφαὶ ἀνωνύμων τινων, καὶ Ἰωάννου Νομοφύλακος, Γεωργίου Κορεσσίου, Μακαρίου τοῦ Μακροῦ, καὶ συνέλευσις ἐν τῇ ἀγίᾳ Σοφίᾳ, Θεοδώρου τοῦ Ἀγαλλιανοῦ, Ματθαίου Βλαστάρεως, καὶ σύνοδος ἐν τῇ ἀγίᾳ Σοφίᾳ.* 1. В Молдовлахіи. 1692.

74 (75. Л. 10). *Συμεὼν Θεσσαλονίκης, κατὰ αἰρέσεων, καὶ περὶ τῆς μόνης ὀρθῆς ἡμῶν πίστεως, περὶ μυστηρίων, περὶ ναοῦ, τῶν τε ἱερωμένων καὶ τῆς στολῆς αὐτῶν, καὶ περὶ πίστεως συμβόλου, καὶ περὶ ἱερωσύνης. Καὶ Μάρκου τοῦ Ἐφέσου ἐξήγησις τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἀκολουθείας.* 1. В Гіасѣ Молдавскомъ. 1683.

Книга примиренія, въ которой находятся сочиненія нѣкоторыхъ безъименныхъ, и Іоанна Номофилака, Георгіа Корессіа, Макаріа Макри, собраніе во святой Софії, Теодора Агалліана, Матѳеа Властаря, и соборъ во святой Софії. На греч.

Симеона Θεσσαλονικійскаго на ереси, и о единой правой нашей вѣрѣ, о тайнахъ, о храмѣ, о священныхъ лицахъ и ихъ одѣяніи, о символѣ вѣры, и о священствѣ. Притомъ и Марка Эфесскаго толкованіе церковнаго послѣдованія. На греческомъ языкѣ. „Безъ оболочки“.

## T.

75 (76). *Theodori introductivae grammatices libri quatuor; ejusdem de mensibus. Apollonii Grammatici de constructione libri quatuor. Herodiani de numeris. Graece.* 1. В Венеціи. 1495.

Теодора четыре книги о грамматикѣ руководительной; тогожде о мѣсяцахъ. Аполлоніа Грамматика о сочиненіи грамматическомъ четырехъ книги. Геродіанъ о числахъ. На греч. „Оболочка и переплетъ весьма ветхи“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 466).

76 (77. Л. 10 об.). *Θεοδώρου ἐπισκόπου Κύρου ἐκκλησιαστικῆς ἱστορίας λόγοι πέντε*. 1. Въ **Θеодорита епископа кирскаго о церковной исторіи** пять словъ. На греч. **Василей**. 1534.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 691, 1738—1749 гг. за № 686).

77 (78). *Theophilacti commentarii in quatuor evangelia, duobus tomis. Graece et lat.* 2. Въ **Θеофилакта толкованія на** четыре евангелія, въ двухъ **Лутеціи Парижской**. 1635. **томахъ**. На греч. и лат.

78 (79). *Eiusdem in quatuor evangelistas, in D. Pauli epistolae, in minores aliquot prophetas enarrationes. Lat.* 1. Въ **Тогожде на четыре евангелиста, на посланія Павлова, на нѣкоторыхъ пророковъ** **Василей**. 1570. **меньшихъ изъясненія**. На лат. „У оной книги оболочка нѣсколько пообилась“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 532, 1738—1749 гг. за № 531).

79 (80). *Ejusdem Theophilacti in quatuor evangelistas commentarii. Graece et latine. Uno tomo.* 1. Въ **Того жъ Θεοφιлакτα на четьре евангелиста толкованія** **Лутеціи Парижской**. 1649. **На греч. и латин., въ одномъ томѣ**.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 523).

## Х.

80 (81). *Xenophontis philosophi et imperatoris omnia opera. Uno tomo. Graece et latine.* 1. Въ **Ксенофонта философа и императора всѣ писанія въ одномъ томѣ**. На греч. и лат. „У оной книги оболочка пообилась“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 597, 1738—1749 гг. за № 597).

А.

(л. 11). *In semifolio.*

*Въ поллиста.*

81 (82). Aeschili Tragoediae septem. Uno tomo. Graece. 1.—1557.

Эсхила семь трагедій, въ одномъ томѣ. На греческомъ языкѣ.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 649, 1738—1749 гг. за № 645).

82 (83). Ἀγαπίου μοναχοῦ βίβλος καλουμένη Καροκαιρινή, ἐν ἣ βίοι ἀγίων τινῶν, ἀπὸ τῆς πρώτης Μάρτου, ἕως τῆς ὑστάτης Αυγούστου. 1. Въ Венеціи. 1657.

Агапія монаха книга называемая Лѣтняя, въ которой житія нѣкоторыхъ святыхъ, съ перваго числа марта до послѣдняго августа. На греч.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 656, 1738—1749 гг. за № 652).

83 (84). Ἀπόστολος. 1. Тамъ же. 1578.

Апостолъ церковный. На греч. яз.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 6).

84 (85) Ἀπόστολοι πεντεκαίδεκα, ὧν ὁ εἰς τετύπεται 1663 ἔτει, οἱ δύο καὶ δέκα 1672, οἱ δύο 1680. 15. Тамъ же. Разныхъ (годовъ).

Апостоловъ церковныхъ греческихъ пятнадцать, изъ которыхъ одинъ напечатанъ 1663 года, двѣнадцать 1672, два 1680. — „У оныхъ книгъ обложки пообились, и у нѣкоторыхъ застежекъ нѣтъ“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 658, 1738—1749 гг. за № 654. 14 книгъ).

85 (86). Ἀριστοτέλους φυσικῆς ἀκροάσεως βιβλία ἐννέα, ἐν ἐνὶ τόμῳ. 1. Въ Франкфуртѣ. 1574.

Аристотелевой физики девять книгъ въ одномъ томѣ. На греч. „У оной книги обложка ветха“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 17.

86 (87). *Τοῦ αὐτοῦ περὶ ζώων ἱστορίαι(ας?)*. 1. Въ Флоренціи. Того же исторія о живот-  
ныхъ. На греч.  
1527.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 18).

87 (88). *Aristophanis comoe- Aristofana odinnadcatъ ко-  
diae undecim. Uno tomo. Grae- медій, въ одномъ томѣ. На  
ce*. 1. Въ Парижѣ. 1540. греч. „У оной книги переплеть  
и обочка ветхи“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 653, 1738—1749 гг. за № 649).

88 (89. Л. 11 об.). *Ἀριθμη- Арифметика Мануила Глү-  
τικῇ Μανουήλου τοῦ Γλυζωνίου. зонія. На греч. Два экземпля-  
2*. Въ Венеціи. 1679. ра.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 659, 1738—1749 гг. за № 655).

## В.

89 (90). *Biblia latina vulga- Библия латинская вулгатная.  
ta*. 1. Въ Колоніи. 1682.

90 (91). *Biblia item vulgata Еще библия вулгатная ла-  
latina*. 1. Въ Виеннѣ. 1705. тинская.

91 (92). *Breviarium sacra- Сокращеніе церковныхъ мо-  
rum precum, laudum, et gra- литвъ, похвалъ и благодареній  
tiarum Deo persolvendarum Богу приносимыхъ во весь  
in Romana ecclesia per totum годъ въ Римской церкви. На  
annum. Latine, sine indicio лат. Безъ показанія года и  
anni et loci*. 1. — — мѣста.

## С.

92 (93). *Κανόνες καὶ δόγματα Правила и догматы Триден-  
τῆς ἐν Τριδέντῳ συνόδου*. 1. Въ тинскаго собора. На греч.  
Римѣ. 1583.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 591, 1738—1749 гг. за № 589).

93 (94. Л. 12). *Κανόνες πρὸς τὴν ὑπεραγίαν Θεοτόκον οἱ ἐν τῷ ἀποδείκναι λεγόμενοι, τὸ δὲ βιβλίον Θεοτοκάριον ὀνομάζεται*. 1. Въ Венеціи. 1681.

Каноны къ пресвятѣй Богородицѣ на повечеріи читаемые, а книга Θεοτοκάρъ называется. На греч.

(По описаніямъ 1701—1735 гг. за № 648, 1738—1749 гг. за № 644).

94 (95). *Catalogi duo codicum manuscriptorum graecorum, qui in bibliotheca Synodali Mosquensi asservantur; tertius accessit catalogus codicum manuscriptorum Bibliothecae Typographicae Mosquensis, uno tomo. Latine et Ruthenice*. 1. Въ Москвѣ. 1723.

Два реестра рукописныхъ книгъ греческихъ, которыя въ библиотекѣ Синодальной Московской хранятся; съ ними же соединенъ третій реестръ рукописныхъ книгъ библиотеки Типографской Московской, въ одномъ томѣ. На лат. и русскомъ.

95 (96). *Χρυσάνθου Ἱεροσολύμων διδασκαλία περὶ μετανοίας καὶ ἐξομολογήσεως*. 1. Въ Венеціи. 1724.

Хрисанѣа Іерусалимскаго наставленіе о покаяніи и исповеди. На греч. „У оной книги переплетъ ветхъ“.

96 (97). *Κλαυδίου Πτολεμαίου γεωγραφίας βιβλία ὀκτώ, ἐν ἐνὶ τόμῳ*. 1. Въ Парижѣ. 1544.

Клавдіа Птолемеа географическихъ книгъ восемь, въ одномъ томѣ. На греч.

(По описаніямъ 1701—1735 гг. за № 657, 1738—1749 гг. за № 653).

## D.

97 (98) (Л. 12 об.). *Danieles Achrellii contemplationum mundi libri tres, uno tomo. Latine*. 1. Въ Абоиі финской. 1682.

Даніила Ахрелія три книги, въ коихъ содержатся разсужденія о мірѣ, въ одномъ томѣ. На лат. „У оной книги обложка и переплетъ ветхи“.

(По описаніямъ 1701—1735 гг. за № 672, 1738—1749 гг. за № 668).

98 (99). *Δημοσθένους λόγοι δεκανηκοι τριάκοντα τρεῖς, ἐν ἐνὶ τόμῳ*. 1. ВЪ Василен. 1547. Димосѳеновыхъ деканическихъ словъ тридцать три. ВЪ одномъ томѣ. На греч.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 665, 1738—1749 гг. за № 661).

99 (100). *Dicta poetarum, quae apud Stobaeum exstant, emendata et latino carmine reddita ab Hugone Grotio. Accesserunt Plutarchi et Basilii magni de usu graecorum poetarum libelli, uno tomo. Graece et lat. Sine indicio anni*. 1. ВЪ Парижѣ. — Слова стихотворческія, которыя у Стобея находятся, исправленныя и латинскими стихами изображенныя Гугономъ Гроціемъ. Тамъ же содержатся Плутарха и Вasiliя вел. книги о томъ, какъ пользоваться греческими стихотворцами. На греч. и лат. Безъ означенія года.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 394).

## Е.

100 (101). *Ἐκλογαὶ περὶ προσειῶν*. 1. Augustae Vindelicor. 1603. Выписки о посольствахъ. На греческомъ языкѣ.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 661, 1738—1749 гг. за № 657).

101 (102. Л. 13). *Ἐγχειρίδιον Μαξίμου τοῦ Πελοποννησίου κατὰ Λατίνων*. 1.—1690. Книга Максима Пелопоннесца противу латинъ. На греч. Безъ заглавія „и ветка оболочка“.

102 (103). *Ἐπιστολαὶ διαφόρων φιλοσόφων, ῥητόρων, καὶ σοφιστῶν κς', ἐν ἐνὶ τόμῳ*. 1. ВЪ Венеціи. 1499. Двадцать шесть посланій разныхъ философовъ, риторовъ, и мудрецовъ, въ одномъ томѣ. На греч. „У оной книги оболочка ветка“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 655, 1738—1749 гг. за № 651).



103 (104). *Εὐχολόγιον*. 1. Тамъ Требникъ съ служебникомъ же. 1692. греческой.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 303? При описи 1749 г. замѣчено: „есть, только польская, а не греческая“).

104 (105). *Ἐτερον εὐχολόγιον*. Другой такой же. 1. Тамъ же. 1648.

105 (106). *Ἐτερον ὁμοιον*. 1. Третій такой же. Тамъ же. 1613.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 568, 1738—1749 гг. за № 566).

## G.

106 (107). *Geographia univ-  
ersa tam vetus, quam nova Ma-  
gini et Ptolomaei Pelusiensis,  
duobus voluminibus distincta,  
uno tomo. Latine*. 1. Въ Ко-  
лонии. 1597.

Географія всеобщая древняя и новая, Магина и Птоломея Пелусійскаго, на двѣ книги раздѣленная, во одномъ томѣ. На латин. языкѣ. „У оной книги въ концѣ переплета повреждено“.

107 (108). *Γραμματικὴ ἑλληνικὴ Μαρούλ Μοσκολοῦλου* 1. —

Грамматика греческая Ма-  
нуила Москопула. Безъ загла-  
вія и „весьма ветха“.

108 (109. Л. 13 об.). *Gram-  
matici libri quinque, elementa  
scilicet slavono-graeco-latina*.  
5. Въ Москвѣ. 1701.

Пять грамматикъ, то есть,  
буквари славено-греко-латин-  
скіе.

109 (110). *Γρηγορίου ἀρχιε-  
πισκόπου Θεσσαλονίκης λόγοι ἀπο-  
δεικτικοὶ δύο κατὰ λατίνων*. 2. —

Григорія архіепископа Со-  
лунскаго два слова съ дока-  
зательствами противъ латинъ.  
На греческомъ.

## H.

110 (111). *Ἱστορία ἱεροκοσμι-  
κὴ περὶ τοῦ ὄρους Σινᾶ, περὶ  
τῶν βασιλέων τῆς Αἰγύπτου, καὶ*

Исторія церковная и гра-  
жданская о Синайской горѣ,  
о царѣхъ египетскихъ, и о ере-

περὶ αἱρέσεων Τούρκων καὶ Περ-  
σῶν, ἐν ἐνὶ τόμῳ. 1. Въ Вене-  
ціи. 1617.

сяхъ турецкихъ и персидскихъ,  
въ одномъ томѣ. На греч.

## I.

111 (112. Л. 14). Iohannis  
Tytz lexicon theologicum, la-  
tinum. 1. Въ Колоніи. 1619.

Іоанна Тидія лексиконъ бо-  
гословской. На латинскомъ.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 712, 1738—1749 гг. за  
№ 705).

112 (113). Ἰωάννου τοῦ Χρυ-  
σοστόμου, Βασιλείου τοῦ Μεγά-  
λου, καὶ Γρηγορίου τοῦ διαλόγου  
λειτουργεῖαι, μετὰ μικροῦ εὐχο-  
λογίου, καὶ Γερμανοῦ ἐρμηνεία  
εἰς τὴν τοῦ Χρυσοστόμου λειτουρ-  
γείαν. 1. Въ Венеціи. 1639.

Іоанна Златоустаго, Василия  
Великаго и Григорія Бесѣдов-  
ника литургіи, съ малымъ слу-  
жебникомъ, и Германовымъ тол-  
кованіемъ литургіи Златоусто-  
вой, въ одномъ томѣ. На гре-  
ческомъ. „Ветха“.

113 (114) Iohannis Gisenii  
errorum pontificiorum methodi-  
ca enumeratio et refutatio. La-  
tine. 1. Въ Глессіи. 1618.

Іоанна Гизенія порядочное  
папешскихъ заблужденій исчи-  
сленіе и опроверженіе. На ла-  
тинскомъ языкѣ.

114 (115). Ἰουστίνος καλούμε-  
νος, βιβλίον ἱστορικὸν, εἰς τοῦ  
ὁποίου τὸ τέλος τυγχάνει καὶ χρι-  
στιανικὰ διδασκαλία. 1. Въ Ве-  
неціи. 1686.

Книга историческая, име-  
нуемая Іустинъ, при концѣ ея  
содержится христіанское уче-  
ніе. На греческомъ. „Оная кни-  
га въ переплетѣ ветха“.

(Далѣ рукою іеродіакона же Гедеона было написано, а впо-  
слѣдствіи вычищено :

114. Iohannis Graftii philo-  
sophia universa (л. 14 об.), con-  
tinens varias scientias. Latine.

Іоанна Графтія философія вся,  
содержащая разныя науки. На  
латинскомъ.

## L.

115 (116). Laurentii Gamba-  
rae regum sacrarum liber cum

Лаврентія Гамбара книга, со-  
держащая притчи евангельскія,

argumentis Iacobi Pacti et picturis, latinis versibus expositus. 1. Въ Антверпіи. 1577.

116 (117). Lexicon graeco-latinum Crispini cum aliis variorum auctorum opusculis grammaticis, cum indice graecarum et latinarum vocum. Sine titulo et fine 1. — —

117 (118). *Λειτουργείας ἐξήγησις παρὰ διαφόρων διδασκάλων*. 1. Въ Венеціи. 1574.

съ доводами Іакова Пакта и кунштами, латинскими стихами изложенныя. „Оная книга въ переплетѣ ветха“.

Лексиконъ греколатинской Криспиновъ съ другими разныхъ сочинителей писаніями грамматическими, съ показаніемъ греческихъ и латинскихъ словъ. Безъ заглавія и конца.

Литургіи истолкованіе разныхъ учителей. На греческомъ языкѣ. „Ветха“.

## М.

118 (119). Marci Zuërii historia universalis sacra et (л. 15) profana, in qua illustrium gentium ac principum origines, res gestae, variae mutationes in ecclesia et republica enarrantur. Latine. 1. Въ Луддунѣ Батавскомъ. 1652.

119 (120). Iohannis Graftii philosophia universa, varias in se continens scientias. Lat. 1. Въ Франкфуртѣ. 1678.

Марка Зуерія всеобщая исторія церковная и гражданская, въ которой знатныхъ народовъ и государей начало, дѣла, разные въ церкви и гражданствѣ перемѣны повѣствуются. На латинскомъ языкѣ.

Іоанна Графтіа философія вся, разные въ себѣ содержащая науки. На латинскомъ языкѣ\*).

## Н.

120 (121). *Νικηφόρου Καλλίστου τοῦ Ξανθοπολίου συναξάρια*. 1. Въ Венеціи. 1650.

Никифора Каллиста Ксантопула синаксари. На греч. „У оной книги переплетѣ ветхъ“.

(По описаніямъ 1701—1735 гг. за № 663, 1738—1749 гг. за № 659).

\*) Часть записи этой написана по подчищенному. См. выше № 114.

121 (122). Novum Testamentum graecolatium, Erasmi- Новой Заветъ греколатин-  
nae versionis. 1. Въ Аргенто- ской, Эразмова переводу.  
ратъ. —

## О.

122 (123. Л. 15 об.). *Δογμα- Учение догматическое Во-  
τική διδασκαλία τῆς ἀνατολικῆς* сточныя церкви, Севастомъ  
*ἐκκλησίας, παρὰ Σεβαστοῦ Τραπε- Трапезонत्याниномъ изданное,  
ζουρτίου ἐκδοθεῖσα κατὰ καλβί- противу калвиновъ и римля-  
νων καὶ Ῥωμανῶν.* 1. Въ Буку- новъ. На греческомъ языкѣ.  
рестъ. 1703.

## Р.

123 (124). Petri Kwiatkow- Петра Квиатковского исто-  
ski historia Veteris et Novi рія Ветхого и Нового Завета.  
Testamenti. Latine. 1. Въ Ав- На латинскомъ языкѣ.  
густъ и Краковъ. 1741.

124 (125). *Πινδάρου στίχοι* Пиндаровы стихи съ толко-  
*μετὰ ἐξηγήσεως.* 1. Въ Римъ. ваниемъ. На греч. „Оная кни-  
1515 . га въ переплетѣ ветха“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 662, 1738—1749 гг. за № 658).

125 (126). Praxis episcopa- Дѣйствіе епископское и что  
lis, et quae officium et pote- до должности и власти епископ-  
statem episcopi concernunt, in ской надлежитъ, въ которомъ  
qua varia summorum pontifi- разныя великихъ архіереевъ,  
cum et sacrarum congregati- и священныхъ собраній, наи-  
um, praesertim post concili- паче послѣ собора Тридентин-  
lium Tridentinum hujusque ского даже до сего времени  
emanata decreta referuntur. происшедшія опредѣленія объ-  
Lat. 1 Въ Колоновъ Агриппин- являются. На лат.  
ской. 1620.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 349?).

126 (127. Л. 16). *Ψαλτήριον ὁν λεξικοῖς διὰ, γραμματικῶν δηλαδὴ καὶ ιστορικῶν*. 1. Въ Венеціи. 1643. Псалтирь съ двумя лексиконами, то есть, грамматическимъ и историческимъ.

127 (128). *Pythagorae carmina aurea, ibidem Phocylidae poema admonitorium. Coluti Lycopolitae Thebaei Helenae gartus. Tryphiodori poetae Aegyptii de Trojae excidio, sine fine. Graece et latine*. 1. Въ Василии. — Пифагоровы златыя стихи. Въ той же книгѣ Фокилида сочиненіе стихами увѣщательное. Колута Ликополита Оивеанина о похищеніи Елены. Трифѳіодора стихотворца египетскаго о разореніи Трои, безъ конца. На греч. и лат.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 650, 1738—1749 гг. за № 646).

## S.

128 (129). *Ἀμαρτωλῶν σωτηρία*. 1. Въ Венеціи. 1661. Книга называемая „Грѣшныхъ спасеніе“. На греч. „Въ переплетѣ, ветха“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 91).

129 (130). *Ἑτέρα ὁμοία*. 1. Тамъ же. 1664. Другая такая жъ.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 664, 1738—1749 гг. за № 660).

130 (131). *Παράδεισος ἐκ τῶν λόγων Συμεῶνος τοῦ Μεταφραστοῦ*. 1. Тамъ же. 1641. Книга именуемая рай, изъ словъ Симеона Метафраста. По гречески.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 654, 1738—1749 гг. за № 650).

131 (132. Л. 16 об.). *Syllabus sive index omnium partium corporis humani figuris illustratus*. Lat. 1. Въ Петербургѣ. 1744. Собраніе или показаніе всѣхъ частей тѣла человѣческаго, въ лицахъ. На латинскомъ языкѣ.

- 132 (133). *Sylloge epistolarum a viris illustribus scriptarum. Latine. 5. Въ Лейдѣ. 1727.* Собрание писемъ, отъ знатныхъ мужей писанныхъ. На латинскомъ языкѣ. Въ пяти томахъ.

## Т.

- 133 (134). *Θεοδωρήτου ἐπισκόπου Κύρου ἐρμηνεία εἰς τὸ ἄσμα τῶν ἀσμάτων, μετὰ ἐρμηνειῶν Γρηγορίου Νύσσης, Νείλου Ἀσκητοῦ, Μαξίμου Ὁμολογητοῦ καὶ τοῦ Ψελλοῦ. 1. Въ Венеціи. 1639.* Θεοдорита епископа кирскаго толкованіе на пѣсни пѣсней, и толкованіе жъ Григорія Нисскаго, Нила Постника, Максима Исповѣдника, и Пселла. На греческомъ языкѣ. „Оная книга во оболочкѣ и листахъ ветхихъ“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 660, 1738—1749 гг. за № 656).

- 134 (135). *Νέος Θησαυρός, ἥτοι ὁμιλῖαι εἰς τιὰς δεσποτικὰς καὶ ἀγίων ἐορτὰς, παρὰ Θεοφυλάκτου ἱερομονάχου διορθωθείς. 1. Тамъ же. 1640.* Книга Новое Сокровище, сирѣчь бесѣды на нѣкоторые господскіе и святыхъ праздники, Θεοφιлагомъ іеромонахомъ исправленныя. На греческомъ языкѣ. „У оной книги переплеть ветхъ“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 666, 1738—1749 гг. за № 662).

- 135 (136. Л. 17). *Tractatus philologiens, in quo plurima Sacrae Scripturae loca illustrentur. Lat. 1. Въ Василеи. 1692.* Сочиненіе любопытственное о рѣчахъ, въ которомъ премногія Священнаго Писанія мѣста объясняются. На лат.

- 136 (137). *Theses philosophicae. 1. Въ Вильнѣ. 1719.* Положенія философскія. На латинскомъ.

*In 4-to et 8-vo.*

*Въ четверть и осьмуху.*

**А.**

137 (138). *Andreae Crebs tyrocinium juris. Latine. 1.* Въ Гавоніи. 1613.      Андрея Крепса начальное обученіе права. На латинскомъ языкѣ.

138 (139). *Ἀριστοτέλους λογική. 1.* Въ Василеи. 1566.      Аристотелева логика.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 673, 1738—1749 гг. за № 669).

139 (140). *Αρσενίου ἀρχιεπισκόπου Μονεμβασίας συλλεχθέντα σχόλια εἰς τὰς ἐπτὰ τοῦ Εὐριπίδου τραγωδίας. 1.* Въ Венеціи. 1536.      Арсеніемъ архіепископомъ монемвасійскимъ собранныя толкованія на семь Еврипидовы трагедіи. „У оной книги переплеть ветхъ“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 677, 1738—1749 гг. за № 673).

140 (141). *Ἀμμωνίου τοῦ Ἑρμείου εἰς τὰς πέντε φωνὰς τοῦ Πορφυρίου ὑπόμνημα, ὡσαύτως καὶ τῶν τοῦ Ἀριστοτέλους κατηγοριῶν ἐξήγησις. 1.* Тамъ же. 1545.      Аммонія Гермія примѣчаніе о пяти словахъ Порфиріевыхъ, также и толкованіе Аристотелевыхъ категорій. На греч. языкѣ. „У оной книги переплеть ветхъ“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 676, 1738—1749 гг. за № 672).

141 (142). *Antonii Itteri synopsis philosophiae moralis. Lat. 2.* Въ Франкфуртѣ. 1677.      Антонія Иттера сокращеніе философіи нравоучительной. На лат. „Изъ оныхъ книгъ у одной обложка ветха“.

142 (143). *Ἀφθονίου σοφιστοῦ προγυμνάσματα, καὶ Ἑρμογένους ῥητορικά. 1.* Во Флоренціи. 1515.      Афѳонія мудреца первоначальная ученія, и Эрмогенова реторика. На греческомъ.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 675, 1738—1749 гг. за № 671).

143 (144. Л. 18). Andreae Kanon odae latinae. 1. Въ Краковѣ. 1643.      Андреа Кáнона оды латинскія.

144 (145). Aphthonii sophistae progymnasmata. Latine. 1. Въ Венеціи. 1653.      Аѳтонія мудреца первоначальная ученія. На латинскомъ.

145 (146). Alberti Stanslai Radzivilii inspirium animae poenitentis. Latine. 1. Въ Краковѣ. 1658.      Алберта Станслая Радивила воздыханіе души кающіяся. По латински. „Оная книга въ оболочкѣ ветха“.

## С.

146 (147). Canones congregationum generalium, et formulae congregationum, in quarta generali congregatione. Latine. 1. Romae. 1616.      Правила генеральныхъ собраний, и образцы собраний, на четвертомъ генеральномъ собраніи. На латинскомъ языкѣ.

147 (148). Chronicon Carionis, latine expositum et auctum multis et veteribus et recentibus historiis, (л. 18 об.) in narrationibus rerum graecarum, germanicarum et ecclesiasticarum. 1. Въ Витебергѣ. 1560.      Лѣтопись Каріонова, на латинскомъ языкѣ, наполненная многими и древними и новыми исторіями, состоящая въ повѣстьяхъ греческихъ, нѣмецкихъ и церковныхъ дѣлъ.

148 (149). *Ἀδραγαθείαις τοῦ Μιχαὴλ βοεβόδα*. 1. Въ Венеціи. 1662.      Храбрость Михаила воеводы князя волоскаго. На греч. „Ветха“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 683, 1738—1749 гг. за № 679).

149 (150). Chronologia Gerardi Mercatoris, et Matthaei Beroaldi, hoc est, supputatio temporum ab initio mundi ex eclipsibus et obscurationibus      Лѣтосчисленіе Герарда и Матѳея Бероалда, то есть, исчисленіе временъ отъ начала міра, затмѣніями лунными, и примѣчаніями астро-



astronomicis et Sacrae Scripturae firmissimis testimoniis demonstrata. Latine. 1. Въ Вассилеи. 1577.

150 (151). Ciceronis orationum pars prima. Lat. 1. Тамъ же. 1595.

151 (152). Ejusdem epistolae ad Atticum, ad Brutum et ad Q. fratrem. Lat. 1. Въ Франкофуртѣ. 1590.

152 (153). Cyrilli Philoponi de differentiis vocum graecarum, quo ad tonum, spiritum, genus, etc. Accessit discursus ejusdem de pronuntiatione graecae antiqua contra *Νεόφυτον*. Graece et latine. 1. Въ Витебргѣ. 1615.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 601, 1738—1749 гг. за № 600).

153 (154). Ciceronis epistolae ad familiares, cum notis Pauli Manutii. Lat. 1. Въ Краковѣ. 1685.

154 (155). Cornelii Nepotis de vita excellentium imperatorum. Lat. 1. Въ Липси. 1714.

155 (156). Crispi Salustii et aliorum auctorum orationes. Lat. 1. Въ Коломнѣ. 1556.

156 (157). Compendium totius theologiae veritatis. Lat. 1. Въ Лугдушѣ. 1613.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 735, 1738—1749 гг. за № 728).

номическими, и сильными Священнаго Писанія свидѣтельствами доказанное. На латин.

Цицероновыхъ рѣчей часть первая. Лат. „Въ переплетѣ, ветха“.

Тогожде письма къ Аттику, къ Бруту, и къ Квинту брату. Лат. „У оной книги переплетѣ ветхѣ“.

Кирилла Филопона о различіяхъ реченій греческихъ, по ударенію, по знакамъ надъ гласными, по ряду, и по проч. Тамъ же содержится разсужденіе о произношеніи греческомъ древнемъ противъ Неофита. На греч. и лат.

Цицероновы письма къ пріятелямъ, съ примѣчаніями Павла Мануція. На лат.

Корнелія Непота о житіи превосходныхъ императоровъ. На лат.

Криспа Салустія и другихъ писателей рѣчи. На лат.

Сокращеніе всея богословскія истины. Лат.

157 (158). *Catalogus quorundam iesuitarum, pro fide interfectorum*. Lat. 1. Въ Краковѣ. 1606. Реестръ въкоторымъ езуитамъ, за вѣру убивеннымъ. На лат.

## Е.

158(159). *Erasmi Roterodami instructio militis christiani*. Lat. 1. Въ Гамбургѣ. 1662. Еразма Ротеродамскаго наставленіе воинухристіанскому. На лат. „У оной книги переплеть ветхъ“.

159 (160). *Μῦθοι καὶ βίος Αἰσώπου*. 1. Въ Венеціи. 1644. Притчи и житіе Эзопово. На греч. „У оной книги переплеть и обложка ветхъ“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 681, 1738—1749 гг. за № 677).

160 (161. Л. 19 об.). *Ἑρμηνεία τῶν ἐπὶ τὰ θαλασίμων ἀμαρτημάτων, χειρόγραφος*. 1. — — Толкованіе о седми грѣхахъ смертныхъ рукописное. Греч. „Ветхъ“.

## Ф.

161(162). *Ἀνθολογία διαφόρων ἐπιγραμμάτων ἀρχαίων*. 2. Въ Венеціи, 1503; въ Флоренціи, 1519. Собраніе разныхъ надписей древнихъ. На греч. „Въ переплеть ветхъ“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 593, 1738—1749 гг. за № 591. Изд. 1519 г.).

## Г.

162 (163). *Gabrielis Bucelini historia universalis sacra et profana, in tres partes divisa, tribus tomis, variarum editio-num*. Latine. 1 томъ въ Улмѣ 1672, 2 — въ Августѣ 1666, 3-й — въ Франкофуртѣ 1664. Гавриила Букелина исторія всеобщая церковная и гражданская, на три части раздѣлена, въ трехъ томахъ, разныхъ изданій. По лат. „У оныхъ книгъ по мѣстамъ обложки ветхъ“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за №№ 732—734, 1738—1749 гг. за №№ 725—727).

163 (164). Ejusdem secunda pars memoratae historiae uno tomo. Latine. 1. Въ Августѣ. 1666.

Тогожде вторая часть помянутой исторіи, въ одномъ томѣ. По лат.

164 (165. Л. 20). *Γαληνοῦ περὶ ἐνέξιας, Προκλου περὶ κινήσεως, Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου σύγκρισις βασιλικῆς δυναστείας καὶ πλούτου, ὑπεροχῆς, καὶ Δίωνος περὶ ἀπιστείας*. 1. Въ Парижѣ. 1531.

Галена о врачебныхъ вещахъ, Прокла о движеніи, Іоанна Златоустаго сравненіе царскія власти, и богатства, и превосходства, и Діоново слово о невѣрствіи. По греч. „У оной книги оболочка ветха“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 678, 1738—1749 гг. за № 674).

165 (166). Gregorii Hornii historia ecclesiastica, ejusdem brevis et perspicua introductio ad universalem historiam, sine indicio anni et loci. Latine. 1.

Григорія Горнія исторія церковная; тогожде краткое и ясное введеніе во всеобщую исторію. Безъ показанія мѣста и года. На латин. яз.

166 (167). *Γραμματικὴ ἑλληνο-σλαβονικὴ, συντεθεισὰ ἐκ διαφορῶν γραμματικῶν σπουδαίων*. 36. Во Львовѣ. 1591.

Грамматика греко-словенская, сочиненная разными въ грамматикѣ искусными людьми. 36 экземпляровъ. „И изъ оныхъ у нѣкоторыхъ переплеты ветхи и оболочки пообились“.

167 (168). Grammatica graeca Othonis Gwalterii. Tria exemplaria. 3. Въ Брунштикѣ. 1649.

Грамматика греческая Отона Гвалтерія, три экземпляра.

168 (169). *Γραμματικὴ ἑλληνικὴ Λασκάρεως τοῦ Βυζαντίου*. Въ Венеціи. 1673.

Грамматика греческая Ласкарія византіица.

169 (170). Grammatica graecolatina nova Jacobi Welleri. 1. Въ Липсиі. 1645.

Грамматика греко-латинская новая Якова Веллера. „Нѣсколько ветха“.

170 (171). Grammatica graecolatina Othonis Gwalterii editionis quintae. 1. Въ Любекѣ. 1617.

Грамматика греко-латинская Отона Гвалтерія, изданія пятого.

171 (172. Л. 20 об.). Grammatica latina Wossii. 1. Leovardiae. 1677. Грамматика латинская Воссева.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 670, 1738—1749 гг. за № 666. Въ 1701 г. — 6, съ 1721 г. — 5).

172 (173). Grammatica latina Alvarii. 1. Sandomiriae. 1722. Грамматика латинская Алварова.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 26).

## H.

173 (174). *Ἡσιόδου τοῦ Ἀσκραίου ἔργα καὶ ἡμέραι, Θεόγνιδος Μεγαρέως γνῶμαι, χρυσὰ ἔπη Πυθαγόρου, Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου γνῶμαι μονόστιχοι, Μουσαίου στίχοι, Ὀρφέως ἀργοναυτικὰ καὶ ὕμνοι, Φωκιδίδου τουθетикὸν, καὶ γραμματικὴ Χρυσολογᾶ, ἐν ἐνὶ βιβλίῳ.* 1. Въ Венеція. 1540. Гесиода Аскреа дѣла и дни, Теогнида Мегарянина разумныя слова, златыя слова Пифагоровы, Григорія Богослова пословицы одностишныя, Музеевы стихи, Орфеова Аргонавтическая и ѹмны, Фокидидово наставленіе, и грамматика Хрисолорова, въ одной книгѣ. По греч. „Ветха“.

174 (175). Hieremiae Drexellii de aeternitate, hoc est, de quatuor novissimis considerationes. Lat. 1. Въ Колоннѣ. 1634. Іереміи Дрекседіа о вѣчности, то-есть, о четырехъ послѣднихъ разсужденіяхъ. На латинскомъ.

175 (176. Л. 21). Homeri Odyssea, ejusdem Batrachomyomachia, hymni, aliaque ejus opuscula graecolatina. 1. Въ Аргенторатѣ. Гомерова Одиссея, тогожде о войнѣ жабъ и мышей, и иная ево писанія греко-латинская въ одномъ томѣ. „Безъ застѣжекъ“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 671, 1738—1749 гг. за № 667).

176 (177). *Ὅμηρου Ἰλιάς α΄.* 1. Гомерова Иліада. 1. Въ лицахъ. Безъ заглавія „и ветха“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 332).

- 177 (178). *Ὁρολόγια ἔξ μετὰ πασχαλίων λθ'.* 6. Въ Венеціи. 1676. Часослововъ шесть съ пасхаліями на 39 лѣтъ. „И изъ оныхъ 6 книгъ у нѣкоторыхъ переплетъ ветхъ и застежекъ не имѣется“.
- 178 (179). *Ἐτερον ὁμοιον ἔν.* Другой такой же одинъ. 1. Тамъ же. 1635. „Въ обложкѣ ветхой“.
- 179 (180). *Ἐτερον ὁμοιον ἔν.* Другой такой же одинъ. 1. Тамъ же. 1596. „Ветхъ“.
- 180 (181). *Ἐτερα ὁμοια πέντε ἀνευ ἀρχῆς.* 5. Тамъ же. Того жъ. Еще пять того жъ изданія безъ началъ. „И изъ оныхъ пяти нѣкоторые ветхи и застежекъ не имѣется“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 668, 1738—1749 гг. за N. 664. Въ 1701 и 1721 гг. — 15, съ 1725 г. — 9).

- 181 (182). Hieremiae Drexeliі aurifodina artium et scientiarum. Lat. 1. Въ Антверпії. 1641. Іереміи Дрекселіа аврифодина художествъ и наукъ. На лат.
- 182 (183). Historia passionis Christi. Lat. 1. Повѣсть о страданіи Христовомъ. Лат.

## I.

- 183 (184). Johannis Laeti compendium historiae universalis, sine indicio loci et anni. Lat. 1. — — Іоанна Лѣта сокращеніе всеобщей исторіи, безъ показанія мѣста и года. На лат. „Оная книга въ переплетѣ ветха“.
- 184 (185). Johannis Friderici theologia positiva. Lat. 1. Aboae. 1683. Іоанна Фридерика богословія положительная. На лат.
- 185 (186. Л. 21 об.). Johannis Sleidani de quatuor summis imperiis libri tres, uno tomo, sine indicio anni. Lat. 1. Vitebergae. — Іоанна Слейдана о четырехъ великихъ монархіяхъ, три книги, въ одномъ томѣ, безъ показанія года. На лат. „Ветха“.
- 186 (187). Johannis Bunonis Іоанна Бунона всеобщей исто-

universae historiae tam sacrae, рїя церковной и гражданской quam profanae idea. Lat. 1. начертаніе. На лат. „Ветха“. Въ Франкофуртѣ. 1675.

187 (188). Johannis Boni ma- Іоанна Бона руководство nuductio ad coelum. Lat. 1. Въ кѣ небу. На лат. „Ветха и безъ оболочки“. Лугдунѣ. 1680.

188 (189). *Ἱστορία Παλαιᾶς καὶ Νέας Διαθήκης εἰς ἀπλὴν γλῶσσαν, καὶ ἐξηγήσεις τῆς ἐκκλησίας, καὶ τῶν ἱερατικῶν ἀμφιῶν*. 1.—1566. Исторія Ветхаго и Новаго Завѣта на простомъ языкѣ, и толкованіе о церкви, и священническомъ одѣяніи. Безъ начала. Греч. „Весьма ветха и доски верхней нѣтъ“.

(По описи № 239?).

189 (190). *Ἰσοκράτους λόγοι ἄπαιτες καὶ ἐπιστολαί*. 1. Въ Исократовы рѣчи всѣ и посланія. Греч. „Безъ застѣжки“. Василей. 1555.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 680, 1738—1749 гг. за № 676).

190 (191). Justini historia latina sine titulo. 1. Въ Колоніи. Іустинова исторія латинская. Безъ надписи. „У оной книги оболочка и листы ветхи“. 1576.

191 (192). Julii Flori de gestis romanorum. Lat. 1. Coloniae Agrippinae. 1579. Юлія Флора о дѣлахъ римскихъ. На лат. „Ветха и листы попорчены“.

192 (193). Julii Caesaris de Gallia veteri. Lat. 1. — Юлія Кесаря о Галліи древней. На лат.

193 (194). Johannis Schefferi animadversiones in Miltiadem Nepotis, epistolas Plinii, Ciceronem de legibus. Lat. 1. Въ Іоанна Шеффера примѣчанія на Милціада Непотова, на письма Плиніевы, на Цицерона о законахъ. На лат. Гамбургѣ. 1675.

194 (195. Л. 22). Jacobi Tyran alphabetum pastorale, sive selecta concionum argumenta, pro diebus festis et dominicis. Lat. 1. Coloniae Agrippinae. 1711. Іакова Тирана алфавитъ пастырской, то-есть, отборныя проповѣдей содержанія на дни Праздничныя и Господскіе. На лат. „У оной книги переплеть и оболочка ветхи“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 349?).

- 194 (196). *Johannis Osorii jesuitae concionum pro diebus dominicis, festis, et quorundam sanctorum, tomus primus. Lat.* 1. Antverpiae. 1591.      Иоанна Озорія езуиты проповѣдей на дни воскресные, праздничные, и нѣкоторыхъ святыхъ томъ первой. На лат.

L.

- 195 (197). *Lucani de civili bello sive Pharsalico carmina cum notis Hugonis Grotii. Lat.* 1. — —      Лукана о гражданской войнѣ или фарсалической съ примѣчаніями Гугона Гроція. На лат. „У оной книги листы помараны“.

M.

- 196 (198). *Martialis epigrammata latina, sine fine.* 1. — —      Марціаловы надписи латинскія, безъ конца. „И въ совершенную ветхость пришла“.
- 197 (199). *Maturini Corderi colloquia scholastica latina. Sine indicio loci et anni.* 1. — —      Матурина Кордера разговоры школьные латинскіе. Безъ показанія мѣста и года. „Во оболочкѣ ветхой“.
- 198 (200). *Μαξίμου τοῦ ἁγίου κεφάλαια περὶ ἀγάπης.* 1. Вѣ Гановѣ. 1531.      Максима Святаго статьи о любви. Греч.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 592, 1738—1749 гг. за № 590).

N.

- 199 (201. Л. 22 об.). *Novum Testamentum graecolatinitum versionis Erasimianae.* 1. Francofurti. 1700.      Новый Завѣтъ греколатинской переводу Еразмова.
- 200 (202). *Novum item Testamentum graecolatinitum, eodem Erasmo interprete.* 1. Lipsiae. 1578.      Новой Завѣтъ греколатинской того жъ переводу. „У него оболочка и переплеть ветхи“.

201 (203). *Novum item Testamentum graecolatinum incipit a cap. 7 Matthaei, desinit autem in fine Actorum apostolorum. 1. — —*

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 679, 1738—1749 гг. за № 675).

202 (204). *Novum Testamentum graecum. 1. Amstelaedami. 1701.*

Новой Заѣтъ греколатинской, начинается отъ гл. 7 Матѣ. а кончится на концѣ Дѣяній апостольскихъ. „У оной книги листы помараны“.

Новой Заѣтъ греческой.

# О.

203 (205). *Ὀκτώηχος. 8. Въ Венеціи. 1681.*

Октоихъ или осмогласникъ воскресный. Греческ. Восемь книгъ. „И изъ оныхъ нѣкоторыя ветхи, и застѣжки поржавѣли“.

204 (206). *Ἑτέρα. 4. Въ Венеціи. 1674.*

Такихъ же четыре. „Съ застѣжками ржавыми“.

205 (207). *Ἑτέρα. 6. Въ Венеціи. 1683.*

Такихъ же шесть—„ветхихъ и съ застѣжками ржавыми“.

206 (208). *Ἑτέρα. 5. Въ Венеціи. 1679.*

Такихъ же пять.

207 (209). *Ἑτέρα. 3. Въ Венеціи. 1677.*

Такихъ же три, „и изъ оныхъ одинъ ветхъ“.

208 (210. Л. 23). *Ἑτέρα. 1. Въ Венеціи. 1680.*

Такой же одинъ.

209 (211). *Ἑτέρα. 1. Въ Венеціи. 1644.*

Такой же одинъ — „излежался“.

210 (212). *Ἑτέρα. 4. — —*

Такихъ же четыре безъ заглавія, „и въ совершенную ветхость пришли“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 669, 1738—1749 гг. за № 665. 18 книгъ).

211 (213). *Officium B. Mariae Virginis adinstar breviarii Ro-*

Молитвы ко Пресвѣтѣй Богородицѣ на подобіе сокраще-



mani precum per totum annum. вія молитвъ римскаго чрезъ  
Lat. 1. Antverpiae. 1644. цѣлый годъ. На лат.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 259).

212 (214). Ovidii poëtae li- Овидія стихотворца книга о  
ber Tristium sine initio. Lat. 1. печальныхъ матерiяхъ. На лат.  
— — Безъ начала.

## Р.

213 (215). Πινδάρου ποιήματα Πиндаровы сочиненiя стиха-  
μετὰ ἐξηγήσεως. 1. Во Франко- ми съ толкованiемъ. „У оной  
фуртъ. 1542. книги листы многie, переплеть  
и обложка ветхи“.

(По описямъ 1701—1749 гг. за № 355).

214 (216). Ψαλτήριον ἐξηγηθὲν Псалтирь толкованiя Θεοδο-  
παρὰ Θεοδορίτου ἐπισκόπου Κύ- рита епископа курскаго, пе-  
ρου καὶ μεταγλωτισθὲν παρὰ реведена на простой греческой  
Ἀγαπίου μοναχοῦ τοῦ Κρητός. 1. языкъ Агапiемъ монахомъ кри-  
Въ Венециi. 1643. тьяниномъ.

215 (217). Ἔτερα ψαλτηρία Другихъ псалтирей девятнад-  
α'. 19. Тамъ же. 1678. цать безъ толкованiя.

216 (218. Л. 23 об.). Ἔτερα Такихъ же пять. „И изъ  
ε'. 5. Въ Венециi. 1674. оныхъ нѣкоторыя ветхи“.

217 (219). Ἔτερα ι'. 10. Тамъ Такихъ же десять. „У оныхъ  
же, 1682. пообились обложки“.

218 (220). Ἔτερα ε'. 5. Тамъ Такихъ же пять.  
же. 1680.

219 (221). Ἔτερα β'. 2. — — Такихъ же двѣ безъ загла-  
вiя. „Ветхи“.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 667, 1738—1749 гг. за  
№№ 663. Въ 1701 и 1721 гг.—44, въ 1735—43, въ остальные  
года —42).

220 (222). Psalmi septem Седьмъ псалмовъ покаянныхъ  
poenitentiales cum litaniiis de съ литанiями, то есть, призы-  
omnibus sanctis, et aliis oration- ванiями каждаго святаго по

culis antiquitus approbatis. Latine. 1. Въ Улнѣ. 1606. имени и другими краткими молитвами издревле утвержденными. На лат.

221 (223). Plinii epistolae et panegyricus. Lat. 1. Въ Липси. 1721. Плиніевы письма и панегирикъ. На лат.

222 (224). Panegyricus Ludovico XIII dictus. Lat. 1. Въ Пармѣ. 1716. Панегирикъ Лудовику XIII говоренный. На лат.



223 (225). Quaestiones in libellum de sphaera. Lat. 1. Francofordiae 15... Задачи географическія о кругѣ небесномъ. На лат. „Оная книга ветха, въ переплетѣ“.

224 (226). L. 24). Quinti Curtii Rufi de rebus gestis Alexandri Magni, duo exemplaria. Lat. 2. 1—Jenae, 1658; 2—Lipsiae, 1714. Квинта Курція Руфа о дѣлахъ Александра Великаго, на латинскомъ языкѣ, два экземпляра. „И изъ оныхъ одинъ ветхъ“.



225 (227). Samuelis Willenbergi de jure belli et pacis. Lat. 1. Lipsiae. 1712. Самуила Вилленберга о правѣ войны и мира. На лат.— „У оной книги пообилась обложка“.

226 (228). Σοφοκλέους τραγωδίαι ἐπτά. 1.—1545. Софокловыхъ трагедій семь. Греч.

(По описямъ 1701—1735 гг. за № 674, 1738—1749 гг. за № 670).

227 (229). Sulpitii Severi historia sacra. Lat. 1. Amstelodami. 1641. Сулпиція Севера священная исторія. На лат.

228 (230). Soarii rhetorica latina. 1. Leopoli. 1722. Соаріевареторика латинская. „Ветха“.

**Т.**

229 (231. Л. 24). Theodori Palmani selecta poemata. Latine. 1. Antverpiae. 1588.      Теодора Палмана отборныя сочиненія стихами. На латинскомъ. „Овая книга ветха“.

230 (232). Theophanis Procopowicz lucubrationes, hoc est, orationes, poemata, epistolae. Latine. 2. Wratislaviae. 1743, 1745.      Теофана Прокоповича сочиненія, то-есть рѣчи прозою и стихами, письма. На латинскомъ. Два экземпляра.

231 (233). Ejusdem de obitu Petri Magni. 1. Wratislaviae. 174...      Тогожде о смерти Петра Вел.

**V.**

231 (213, 233, 234. Л. 25). Virgilii Maronis poemata. Duo exemplaria. Latine. Unum sine titulo. 2. — — — Другой — въ Липси, 1711.      Виргилія Марона стихами сочиненія, два экземпляра, на латинскомъ. Одинъ безъ заглавія. „И изъ оныхъ двухъ одинъ ветхъ“.

232 (214, 234, 235). Georgii Hornii geographia vetus sacra et profana cum figuris geographicis. Cui praemissa est introductio ad geographiam antiquam. 1. Въ Амстелодамѣ, 1684.      Георгія Горнія географія древняя священная и свѣтская, съ ландкартами. А съ начала введеніе въ географію древнюю. На латинскомъ.

„Печатныхъ греч., греколат., латинскихъ книгъ всѣхъ числомъ 429“.

---

(Л. 59). КНИГИ РАЗНОЯЗЫЧНЫЯ.

*Въ листъ, въ поллиста, въ четверть, въ осьмуху и въ полъ-осьмуху.*

На нѣмецкомъ.

1. Автонія Корвина проповѣди на дни воскресные. Овая книга въ совершенную ветхость пришла и доска изломана. 1. Vittenberg. 1561.

2. Библиа съ испорченною застежкой. 1. 1578.
3. Описаніе земли безъизвѣстнаго писателя. У оной книги обложка обилась и листы изъ переплету нѣкоторые вышли. 1. (№ 266).
4. Георгія Агрикола наставленіе о рудокопаніи, въ лицахъ, У оной книги обложка обилась и переплетъ ветхъ. 1. Въ Базелѣ. 1621.
5. Іоанна Годерида географія съ картами географическими. У оной книги обложка обилась, и листы изъ переплету выпли и безъ застежекъ. 1. Франкфуртъ. 1638. (По описи № 265).
6. Лазаря Эрксера наставленіе о рудокопаніи, въ лицахъ. У оной книги обложка обилась и листы нѣкоторые вышли. 1. Тамъ же. 1629. (По описи 1701—1749 гг. за № 519).
7. Зерцало анатомическое тѣла человѣческаго. У оной книги многіе листы обетшались и ветха, въ переплетѣ. 1.
8. (Л. 59 об.). Исторической увеселительной садъ по алфавиту. Оная книга въ обложкѣ, ветха и листы многіе излежались. 1.
9. Іоанна Войта лексиконъ медицинской и физической. 1. Въ Лейпцигѣ. 1740.
10. Іоанна Арндта о христіанствѣ. У оной книги переплетъ и обложка ветхи. 1. Въ Лиленбургѣ. 1638.
11. Разговоры на нѣмецкомъ, русскомъ и латинскомъ, скорописные. Оная книга ветха. 1.
12. Составленіе права воинскаго. Оная книга ветха и листы нѣкоторые изъ переплету вышли. 1. Въ Франкфуртъ. 1709.
13. Библиа въ переплетѣ и обложкѣ ветхихъ и листы нѣкоторые вышли. 1. (По описямъ 1701—1749 гг. за № 44).
14. Псалтирь. 1.
15. 300 разныхъ увеселительныхъ исторій. 1.
16. 1001 ночи семь частей, въ обложкѣ ветхой. 1. Въ Лейпцигѣ. 1712.
17. Саландера наставленіе, какъ письма писать ко всякому лицу. 1. Въ Франкфуртъ. 1717.
18. (Л. 60). Іоанна Гибнера краткіе вопросы изъ новой и старой географіи. 1. Въ Лейпцигѣ. 1714.
19. Аполлинарія наставленіе о уврачеваніи разныхъ болѣзней. У оной книги обложка и переплетъ ветхи. 1. Въ Страсбургѣ. 1589. (По описямъ № 399).

20. Мандера о принцессѣ вавилонской Беллантѣ. У оной книги обложка и переплетъ ветхи. 1. Въ Франкфуртѣ. 1725.
21. Орменія любовныя исторіи о принцессѣ Медеѣ. У оной книги обложка и переплетъ ветхи. 1. 1719.
22. Новый Заветъ и псалмы на нотахъ. Весьма ветхъ. 1. Въ Амстердамѣ. 1682.
23. Молитвенникъ ветхъ. 1. 1708.
24. Книга содержащая разныя молитвы, катихисисъ и писанія Сираховы. Ветха. 1: 1697.
25. Походженія Абдаллы сына Ганиѣова. Оная книга ветха. 1. 1715.
26. Книга историческая, безъ начала и конца, и безъ доски. Ветха. 1.

(Л. 60 об.). На польскомъ языкѣ.

*Въ листъ, въ поллиста, въ четверть и въ осьмуху.*

27. Баронія исторія, безъ застежекъ. Въ переплетѣ, нѣсколько ветха и обложка обилась. 1. Въ Краковѣ, 1607.
28. Библія, безъ начала. Доска переломлена, обложка обилась и переплетъ ветхъ. 1.
29. Библія — 4 экземпляра, и изъ оныхъ два весьма ветхи и у одного съ начала нѣсколько листовъ нѣтъ, а у другихъ двухъ обложки пообились. 4. Въ Краковѣ. 1577, 1599.
30. Разговоры между Восточною и Западною церковію. Во обложкѣ ветхой. 1.
31. Доказательство православныя вѣры подъ именемъ Жезль правленія, письменная, ветха. 1.
32. Родословіе королей и знатныхъ фамилій польскихъ. Оная книга весьма ветха и изъ переплету листы вышли. 1.
33. Исторія о гоненіи на лютеранъ, безъ начала. Доска отстала, обложка обилась и переплетъ ветхъ. 1.
34. Іакова Гавера экономія генеральная, ветха. 1. Въ Краковѣ. 1679.
35. (Л. 61). Марцина Кромера исторія о Польскомъ государствѣ. 1. Въ Краковѣ. 1611.

36. Мартина Бельскаго исторія о короляхъ польскихъ. У оной книги изъ переплету нѣкоторые листы вышли и ветха. 1. Тамъ же. 1597.

37. Матеіа Стриковскаго исторія о короляхъ же польскихъ. 1.

38. Другая такая жъ. У оной книги изъ переплету нѣкоторые листы вышли и ветха. 1.

39. Рикоты описаніе монархіи Турецкой, въ лицахъ. Оная книга ветха. 1. 1678.

40. Симеона Высоцкаго зеркало великое, безъ застежекъ и ветха. 1. Въ Краковѣ. 1633.

41. Уставы Польскаго государства. У оной книги переплеть и листы совершенно ветхи. 1. Въ Вильнѣ.

42. Другая такая жъ. У оной книги доска передомлена, изъ переплету отстала и весьма ветха и крайне излежалась.

43. Житія и страданія святыхъ. Съ одною застежкою и оболочка ветха. 1. Въ Краковѣ. 1644.

44. (Л. 61 об.). Стихи разные привѣтственные, на польскомъ и русскомъ, письменные. 1. Другая такая жъ. 1. — Ветхи и листы нѣкоторые изъ переплету вышли.

45. Стефана Яворскаго слово похвальное, на польскомъ и латинскомъ. Ветха. 1.

46. Кроника польская. Ветха. 1.

47. Алкоранъ. 1.

48. Другая такая жъ. 1.

49. Отвѣты благочестивые противу римлянъ о происхожденіи Св. Духа. Ветха. 1. Въ Вильнѣ. 1608.

50. Географія. Ветха. 1. Въ Краковѣ. 1659.

51. Іоанна Кулеши о происхожденіи Св. Духа. 1. Въ Вильнѣ. 1704.

52. Іоанна Галятовскаго о іерархіяхъ. Ветха. 1.

53. (Л. 62). Того жъ Галятовскаго о происхожденіи Св. Духа. 1.

54. Іоанна Моравскаго разныя поученія. Ветха. 1.

55. Камень вѣры. У него оболочка обилась. 1. Въ Кіевѣ. 1644.

56. Лазаря Барановича стихи похвальные святымъ. 1. Тамъ же. 1670.

57. Того жъ разговоры о вѣрѣ и житіи святыхъ. Оная книга

изъ переплету отстала, съ одною застежкою и ветха. 1. Тамъ же. 1671.

58. Новый Завѣтъ, безъ начала. Съ одною застежкою и обложка обилась. 1.

59. Писанія богословская на латины. Рукоп. 1.

60. Яна Ботера реляціи повседневныя. 1.

61. Того жъ Яна Ботера реляціи жъ повседневныя. Оная книга весьма ветха. 1. 1613.

62. (Л. 62 об.). Пословицы польскія. 1.

63. Мисцелланеа сакра. Ветха, въ переплетѣ. 1.

64. Проповѣди на дни Богородичны. Во обложкѣ ветхой.

65. Августина Иппонійскаго богомыслие. 1. Въ Краковѣ. 1644.

66. Сокращеніе медицинской науки. 1. 1725.

67. Краткое наставленіе о лѣченіи разныхъ болѣзней. 1. 1645.

68. Краткое собраніе членовъ вѣры. Ветха. 1.

69. Канонникъ. Весьма ветхъ и доска отстала. 1. Въ Краковѣ. 1614.

70. (Л. 63). Новый Завѣтъ. Съ одною застежкою, обложка обилась и ветха. 1.

71. Петра Скарги о порядкѣ и единствѣ церкви. Оная книга ветха. 1. Въ Краковѣ. 1590.

72. Ѳомы Акемписъ о подражаніи Христу. У оной книги обложка пообилась. 1. Тамъ же. 1623.

73. Путь къ вѣчности. У оной книги доска отстала и переплетъ ветхъ.

74. Франциска Аріасса о добродѣтеляхъ Богоматере. 1. Въ Краковѣ. 1613.

75. Псалтирь. Ветха. 1.

76. Наставленіе о уврачеваніи болѣзней и добропорядочномъ содержаніи здравія. 1. 1721.

77. Размышленія о духовныхъ дѣлахъ. У оной книги доска переломлена и ветха. 1. Въ Познаніи. 1701.

78. (Л. 63 об.). Огородокъ духовный. 1. 1613.

79. Краткое содержаніе христіанскаго ученія. Ветха. 1.

80. Путь совершенства. 1. Въ Краковѣ. 1625.

81. Канонникъ. Ветхъ и обложка обилась. 1. Тамъ же.

82. Молитвенникъ. 1. Въ Вильнѣ. 1701.

83. Реелексія или разсужденіе Алвизи. Ветха. 1.  
84. Трагедіи Сенекины. Ветха. 1. Въ Торуніи. 1696.  
85. Панегирикъ, въ поль-осмуху. Ветхъ. 1.  
86. О послѣдованіи Христу, въ поль-осмуху. 1. Въ Вильнѣ. 1681.  
87. Лексиконъ, на польскомъ и латинскомъ языкахъ. 1. Въ Леопольѣ. 1736.  
88. Грамматика, на польскомъ и нѣмецкомъ языкахъ. У оной оболочка и переплетъ ветхи. 1. 1646.

(Л. 64). На латинскомъ языкѣ.

*Въ листѣ, въ поллиста и въ четверть.*

89. Реторика письменная. 1. 1725.  
90. Изъ философіи Аристотелевой предложенія нѣкоторыя, на латинскомъ и славянскомъ, въ бумажномъ переплетѣ. 1.  
91. Георгія Корезія разговоры о происхожденіи Св. Духа. Рукописная. 1.  
92. Реторика письменная, въ переплетѣ. Ветха и листы нѣкоторые выбились. 1.  
93. Піитика. Письменная. 1.  
94. Григорія Кнапіа лексиконъ, на латинскомъ, нѣмецкомъ и польскомъ. 4 книги, и изъ оныхъ одна безъ застѣжекъ и ветхи. 4.  
95. Піитики рукописной 3 книги, и изъ оныхъ 2 ветхи и у одной оболочки съ начала нѣтъ. 3.  
96. (Л. 64 об.). Лексиконъ съ латинскаго на нѣмецкой и съ нѣмецкаго на латинской, безъ конца. Оболочка ветха и доски нѣтъ. 1. Въ Аргенторатѣ.  
97. Лексиконъ рукописной съ латинскаго на русской. 1.  
98. Переводы школьные съ русскаго на латинской. Рукопис. 1.  
99. Философія рукописная, въ оболочкѣ ветхой. 1.  
100. Статья толкованія на псалмы изъ Августина. Рукопис. Оная книга ветха. 1.  
101. Григорія Кнапіа о свойствѣ польскаго языка, на латинскомъ и польскомъ. Оная книга ветха. 1.  
102. Толкованіе на Алваръ. 1.



103. Элементаръ, на латинскомъ и польскомъ. 1.  
104. Мартина Лутера катихизисъ малой, на латинскомъ и нѣмецкомъ. Ветхъ. 1.  
105. (Л. 65). Увѣщаніе христіанское, на латинскомъ и нѣмецкомъ. Новая книга ветха. 1.  
106. Вокабулы школьные, на латинскомъ, русскомъ и французскомъ. Ветха. 1.

На грузинскомъ (языкѣ).

*Въ листъ и въ четверть.*

107. Библія. 2 экземпляра. 2.  
108. Псалтирь. 1. Въ Москвѣ. 1705.  
109. Разговоры о вѣрѣ, на грузинскомъ и латинскомъ. 1.

На китайскомъ (языкѣ).

*Въ листъ.*

110. Три книги о началахъ хинскаго языка, въ футлярахъ. 3.  
111. Лексиконъ китайскаго языка. Въ тетратехъ и ветхи. 1.

(Л. 65 об.). На греческомъ и русскомъ (языкахъ).

*Въ листъ.*

112. Новый Завѣтъ письменной. Въ переплетѣ ветхомъ. 1.  
113. Другой такой же по Дѣянія апостольская. Въ переплетѣ и обложкѣ ветхихъ. 1.  
114. Служебникъ письменной, на греческомъ и аглицкомъ. 1.

На французскомъ (языкѣ).

*Въ листъ и въ поллиста.*

115. Винкефорта о должностяхъ посланника. У одной книги доска отъ переплету отстала и листы вышли. 1. Въ Колоннѣ. 1690.  
116. Лексиконъ съ французскаго на италіанской. 1.

На воложскомъ (языкѣ).

*Въ листъ и въ четверть.*

117. Минея церковная. 1.

118. Требникъ церковной. У него оболочка и переплеть ветхи, нижней доски нѣтъ и безъ конца. 1.

119. Тріодъ цвѣтная, у коей переплеть и оболочка ветхи. 1.

(Л. 66). На русскомъ и польскомъ (языкахъ).

*Въ листъ письменная.*

120. Собраніе разныхъ лицъ писемъ; въ той же грамоты ставлены, о приходящихъ отъ уніи діаконѣхъ и попахъ къ соединенію церкви восточной, о потерявшихъ ставленую, привилегіи на протопопство, о дозволеніи двуженцамъ попамъ имѣть при себѣ викаріа, судъ червцамъ, декретъ митрополитанскій о братствѣ и священникахъ, разные универсалы и дозволенія, грамоты прощальныя и др. статьи составленію церковному приличныя, рѣчи поздравительныя царю Алексѣю Михайловичу и другимъ лицамъ при всякихъ случаяхъ, грамоты жалованныя полочаномъ и другія письма къ разнымъ мещаномъ полочкимъ царя Алексѣя Михайловича, совѣтъ въ соборѣ о Никонѣ патріархѣ и правила на него, грамота чудовскому архимандриту Іоакиму на ношеніе скрижалей и жезла, грамота на митрополию Бѣлаграда, посланія патріарховъ къ духовнымъ лицамъ, низложеніе совершенное Никона патріарха, соборное проклятiе Феодору діакону за хулу на патріарховъ вселенскихъ, нѣсколько' при концѣ писемъ латинскихъ. 1.

На галанскомъ (языкѣ).

*Въ поллиста.*

121. .Описаніе земли обѣтованная и мѣстъ святыхъ. Ветха. 1.  
Въ Амстердамѣ. 1653.

(Л. 66 об.). На готескомъ языкѣ.

*Въ четверть.*

122. Лексиконъ юридическій. 1.

123. Регулы воинской архитектуры. Новая книга ветха. 1.  
Въ Амстердамѣ. 1635.

На еврейскомъ (языкѣ).

*Въ листъ печатная.*

124. Еврейской Библии одинъ экземпляръ, состоящей въ одномъ первомъ томѣ, въ самомъ лучшемъ подносномъ переплетѣ, присланной изъ Московской Свят. Синода Конторы октября 19-го дня 1776 г.

## II. ГРЕЧЕСКІЯ РУКОПИСИ.

*Въ листъ.*

### А.

1. *Ἀλεξάνδρου Τραυλιανοῦ ἰατρικά.* Александра Травліана сочиненія медицинская.

(По описи 1738—1749 гг. № 5. На л. 2 об. помѣта Аѳ. Скіады: „videtur exscriptus seculo 17<sup>a</sup>“. По лл. 2—6: „Александра | Травліана | изъ Синодальной | библіотеки |, а подписано | по приказанію | Святѣйшаго | Синода“; по лл. 122—124: „Синодальнаго дому | іеродіакономъ Гедеономъ | 1775 г. маіа“. На л. 125 об.: „въ сей книгѣ 126 листовъ; читаль и метель подьякъ Федоръ Звонаревъ. № 1“. — 30,5 × 20,8 сант. На первыхъ 4—75 листахъ внизу сигнатуры тетрадей α — θ, по 8 листовъ въ тетради; на лл. 76—126 сигнатуры тетрадей нѣтъ, но судя по нумерации главъ пропуска среди нихъ нѣтъ. На чистомъ листѣ, приклеенномъ къ переплету: „смотрель Иванъ Широковъ“).

2. Ἀνδρέου Κρήτης ὁ μέγας κα-      Андреа Критскаго великій  
τὸν μετὰ ἐξηγήσεως.      канонъ съ толкованіемъ.

(По описи 1738—1749 гг. № 29. На 2 л. помѣта Аѳ. Скіады: „videtur exscriptus seculo 16“. По лл. 1—8: „Андреа Критскаго | великій канонъ съ толкованіемъ | изъ Синодальной | библиотеки |, а подписано | по приказанію | Святѣйшаго | Синода“; по лл. 255—259 Синодальнаго | дому | іеродиакonomъ Гедеономъ | 1775 г. маіа“. На л. 258 об.: „Андреа Критскаго вѣликій канонъ“. „Въ сей книге по счету 260 листовъ, а 2 номера пропущено, итого 262 (поправлено 258) листа, метилъ и читалъ Петръ Александровъ“. „№ 2“. На листѣ, приклеенномъ къ переплету: „смотрелъ Иванъ Широ“... 30,8×18,6. По лл. 21—257 сигнатуры тетрадей δ—λγ, по 8 листовъ въ тетради; въ 22-й, лл. 165—171, только 7 листовъ. На первыхъ 20 листахъ, писанныхъ другою рукою, сигнатуры никакой нѣтъ).

3. Ἀντιόχου μοναχοῦ τῆς λάβρας      Антиόха монаха лавры отца  
τοῦ ἀββᾶ Σάββα ἐπιστολὴ μετὰ      Саввы посланіе съ поучитель-  
ρουθетικῶν λόγων πρὸς Εὐστά-      ными словами ко Евстаѣю,  
θιον ἡγουμένον μονῆς Ἀτταλινῆς      игумену монастыря Атталины,  
πόλεως Ἀγκύρας τῆς Γαλατίας.      града Анкиры Галатійской. „У  
оной книги обложка худа“.

(По описи 1738—1749 гг. за № 348. На л. 5 помѣта Аѳенасія Скіады: „videtur exscriptus 16 seculo“. По лл. 2—8: „Антиόха монаха | изъ Синодальной | библиотеки |, а подписано | по приказанію | Святѣйшаго | Синода“; по лл. 317—320: „Синодальнаго дому | іеродиакonomъ | Гедеономъ | 1775 г. маіа“. На л. 320: „в сей книги 318 листовъ да два номера 220 написаны; читалъ синодальной подьякъ Андрей Кудрявцовъ“.— 30,3×21,3. По лл. 5—315 сигнатуры тетрадей α—λθ, по 8 листовъ въ тетради).

4. Πράξεις καὶ ἐπιστολαὶ τῶν      Дѣянія и посланія святыхъ  
ἀγίων ἀποστόλων κατὰ τὴν ἐκκλη-      апостолъ по церковному упо-  
σιαστικῇν χρῆσιν.      требленію. 1525 г. „У оной книги  
обложка худа“.

(По описи 1738—1749 гг. № 32; „у задней доски пишетъ 7033 г.“).

5. *Πράξεις καὶ ἐπιστολαὶ τῶν ἁγίων ἀποστόλων καὶ τινῶν διδασκάλων εἰς αὐτὰς λόγοι.* Дѣянiя и посланiя святыхъ апостолъ и на оныя нѣкоторыхъ учителей слова. 1547 г.

„У оной книги переплеть худъ“.

(По описи 1738 — 1749 гг. № 8).

6. *Ἀριστοτέλους μεταφυσικὴ μετὰ ἐξηγήσεως Ἀλεξάνδρου Ἀφροδυστιέως.* Аристотелева метафизика съ толкованiемъ Александра Афродистiа.

(По описи 1738 — 1749 гг. № 36).

7. *Ἀριστοτέλους φυσικὴ μετὰ ἐρμηνείας Γεωργίου τοῦ Σχολαρίου.* Аристотелева физика съ толкованiемъ Георгiа Схоларiа.

(По описи 1738 — 1749 гг. № 40).

8. *Ἀριστοτέλους ἠθικόν.* Аристотелева книга нравоучительная, съ толкованiемъ. „Ветха“.

(По описи 1738 — 1749 гг. № 37).

9. *Ἀρσενίου τοῦ μεγάλου βίος καὶ ἄλλων ἐνδεκα ἁγίων.* Арсенiя великаго житiе и другихъ одиннатцати святыхъ. 963 г. „У оной книги обложка ветха“.

(По описи 1738 — 1749 гг. № 163).

10. *Ἀρσενίου Μονεμβασίας παροιμίαι ἠθικαί.* Арсенiа Монеμβасiйскаго притчи нравоучительныя. „У оной книги обложка ветха“.

(По описи 1738 — 1749 гг. № 25).

(Л. 26 об.) 11. *Ἀσκητικὸν ἢ πατερικὸν, βίους καὶ λόγους ἔχον ὁσίων πατέρων.* Аскитиконъ или патерикъ, житiя и бесѣды преподобныхъ отецъ содержащiй. 1531 г. „У оной книги обложка ветха“.

(По описи № 370).

12. Ἐκλογὴ ἐκ τῶν Ὠριγένους  
πονημάτων διὰ Βασιλείου τοῦ με-  
γάλου καὶ Γρηγορίου τοῦ Θεολό-  
γου.

Избраніе изъ сочиненій Ори-  
геновыхъ, Василиемъ великимъ  
и Григоріемъ Богословомъ вы-  
писанное. „У оной книги обо-  
лочка и переплеть ветхи“.

(По описи № 3).

## В.

13. Βαρλαάμ μονάχου κατὰ λα-  
τίνων.

Варлаама монаха на латины.

(По описи № 630 или 58?).

14. Βασιλείου τοῦ μεγάλου ὁμι-  
λίας εἰς τινὰς ψαλμοὺς καὶ ἡμέρας  
ἁγίων τινων, τὸ λεγόμενον ἡθικόν.

Василія великаго бесѣды на  
нѣкоторыя псалмы и во дни  
нѣкихъ святыхъ, инокѣ имее-  
мые. „У оной книги обо-  
лочка и переплеть ветхи“.

(По описи 1738—1749 гг. № 49).

15. Βασιλείου τοῦ μεγάλου λό-  
γος εἰς τὸ ἅγιον Πνεῦμα, τὸ δὲ  
λοιπὸν τῆς βίβλου βίοι διαφόρων  
ἁγίων παρὰ τῶν μεταγενεστέρων  
συγγραφέντες.

Василія великаго слово о  
святѣмъ Дусѣ, въ прочей же  
книгѣ житія нѣкоторыхъ свя-  
тыхъ, послѣдними списанныя.  
1023 г. „У оной книги обо-  
лочка и переплеть ветхи“.

(По описи 1738—1749 гг. № 50; „1531 г. писана“).

16. Τοῦ αὐτοῦ εἰς τινὰς ψαλ-  
μοὺς καὶ περὶ διαφόρων ἀρετῶν  
ὁμιλίας.

Того же на нѣкоторыя псал-  
мы и о различныхъ добродѣ-  
теляхъ бесѣды. Безъ конца.

(По описи 1738—1749 гг. № 51).

17. Τοῦ αὐτοῦ ὁμιον.

Того же подобная.

(По описи 1738—1749 гг. № 63).

18. Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν Γένεσιν  
ὁμιλίας.

Того жъ бесѣды на Бытіе.

(По описи 1738—1749 гг. № 56).

19. *Τοῦ αὐτοῦ παρομοία.* Того жъ такая жъ.

(По лл. 1—7 подпись іерод. Гедсона: „Василіа великаго, изъ Синодальной“ и пр...., на лл. 205—207 „Синод. дому“ и пр. Помѣта Аѳ. Скіады: XV в. — Записи XVIII в.: „того же такая же“, „въ сей книгѣ 208 листовъ,.... пропущенъ, а именно 151-й листъ, читалъ и метелъ подъякъ Ѳедо.... Андреевъ. № 19“. — 23,3 × 19,8 сант. — Тетради всѣ α — κς, только въ 20 и 21-й, лл. 152—164, недостаетъ 3-хъ листовъ. По описи № 686).

20. *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τινὰς ψαλμοὺς καὶ περὶ διαφορῶν ἀρετῶν ὁμιλίας καὶ εἰς τὸ τέλος λόγος Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου εἰς τὰ φῶτα.* Того же на нѣкоторые псалмы и о различныхъ добродѣтеляхъ бесѣды и при концѣ слово Григоріа Богослова на Богоявление. „У оной книги переплеть и доски ветхи“.

(По описи 1738—1749 гг. № 53).

(Л. 27) 21. *Τοῦ αὐτοῦ παρομοία.* Того же такая жъ.

(По описи 1738—1749 гг. № 54).

22. *Τοῦ αὐτοῦ εἰς ψαλμοὺς τινὰς καὶ περὶ ἀρετῶν καὶ εἰς τινὰς ἁγίους ὁμιλίας κς.* Того же на псалмы нѣкоторые, и о добродѣтели, и во дни нѣкоторыхъ святыхъ. 56 бесѣдъ. „У оной книги переплеть и обложка ветхи“.

(По описи 1738—1749 гг. № 64).

23. *Τοῦ αὐτοῦ πρὸς Εὐνόμιον λόγος ἀντιρρητικός.* Того же на Евноміа слово возразительное. „У оной книги переплеть ветхъ и безъ обложки“.

(По описи 1738—1749 гг. № 52).

24. *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸν προφήτην Ἠσαΐαν ἐρμηνεία.* Того же толкованіе на пророка Исаію.

(По описи 1738—1749 гг. № 55).

25. *Τοῦ αὐτοῦ καὶ ἐτέρων ἁγίων ἐρμηνεία εἰς τὸν προφήτην Ἠσαΐαν.* Того же и другихъ святыхъ толкованіе на Исаію пророка.

26. *Βασιλείου ἐπισκόπου Σελευκείας καὶ ἐτέρων ἁγίων διδασκάλων ἐγκώμια εἰς μαρτύρας.* Василия Селевкійскаго и другихъ святыхъ учителей похвальные слова мученикамъ.

„У оной книги переплеть, обложка и доски ветхи“.

(Подписи іерод. Гедео́на нѣтъ ни въ началѣ, ни въ концѣ рукописи. Помѣта Аѳ. Скіады: „videtur seculi 10“. Записи XVIII в.: на л. „точно того № 26“; на л. 317 — „въ сей книгѣ 317 листовъ, № 26“; на листѣ, приклеенномъ къ переплету въ концѣ ркп., — „Іванъ Манѣровъ“. — Въ 2 столбца по 36 строкъ. 41×28 сант. съ полями. 27,6×7,6 сант. въ столбцѣ письма. Сигнатуръ тетрадей нѣтъ, но статьи противъ помѣщенного въ началѣ рукоп. оглавленія всѣ на лицо).

27. *Βασιλείου τοῦ μεγάλου ἀσκητικόν.* Василия великаго постническая книга. Безъ конца. „Переплеть ветхъ и безъ досокъ“.

(По описи 1738—1749 гг. № 687).

28. *Τοῦ αὐτοῦ παρόμοιον.* Того же такая же. „У оной переплеть и обложка ветхи“.

(По описи 1738 1749 гг. № 66).

29. *Τοῦ αὐτοῦ παρόμοιον.* Другая такая же. 1086 г. „У оной переплеть ветхъ и безъ обложки“.

30. *Ἡ Παλαιὰ Διαθήκη.* Книга Ветхаго Заветъа. „У оной обложка ветха“.

(Аѳ. Скіада: XV в. По лл. 1—7 и 275—276 подпись іерод. Гедео́на, „книга Ветхаго Заветъа“. Записи: на л. 277: „въ сей книгѣ 277 листовъ, № 30, считалъ синодальной подьякъ 1775 году маія Михаила Петровъ“. На бѣломъ листѣ ркп. въ концѣ: „въ сей книгѣ 410 листовъ“. — 39,5×28,8 сантим. 41 строка. 30,3×21,3 сант. письма. На л. 261—α, лл. 260 об.—142 об. β—ιζ; далѣе сигнатуръ нѣтъ. Противъ оглавленія въ ркп. имѣется все).



31 (первой). *Ἡ Παλαιὰ Διαθήκη* Книга Ветхаго Завѣта даже  
*ἄχρι τῆς δευτέρας τῶν Παραλειπομένων.* до вторыя Паралипоменонъ.

(По лл. 1 — 7 и 436 — 438 подпись іерод. Гедеоиа, „книга Ветхаго Завѣта“. № 31<sup>а</sup>. 33,7×24 сант. По лл. 1 — 435 сигнатуры тетрадей α — ιε; тетради всѣ на лицо. По описи 1738 — 1749 гг. за № 42).

31 (второй, *потомъ зачеркнуто и написано*: 32). *Ὁμιλῶν* Бесѣдъ Златоустовыхъ на  
*Χρυσοστομικῶν εἰς τὴν Γένεσιν,* Бытіе, часть вторая, начиная  
*μέρος δεύτερον, ἀρχόμενον ἀπὸ τοῦ* отъ мѣста сего: „Авраамъ же  
*ρητοῦ: „Ἀβραὰμ δὲ ἦν πλούσιος* бѣ богатъ зѣло“.  
*σφόδρα“.*

(По описи № 45).

## С.

32 (33<sup>\*</sup>). *Συναγωγή νόμων ἐκ* Собраніе законовъ изъ раз-  
*διαφόρων* (л. 27 об.) *νομίμων διὰ* ныхъ законныхъ книгъ, Доси-  
*Δοσιθέου πατριάρχου Ἱεροσολύμων.* оеимъ патріархомъ іерусалим-  
скимъ учиненное. 1687 г. „У  
оной книги обложка и пере-  
плеть ветхи“.

33 (34). *Κανόνες τῶν ἁγίων* Правила святыхъ апостолъ  
*ἀποστόλων καὶ τῶν ἁγίων συνό-* и святыхъ соборовъ. 1294 г.  
*δων.* „У оной книги переплеть  
ветхъ“.

(По описи № 360).

34 (35). *Κανόνες τῶν ἁγίων* Правила святыхъ апостолъ,  
*ἀποστόλων, τῶν οἰκουμενικῶν καὶ* вселенскихъ и помѣстныхъ со-  
*τοπικῶν συνόδων καὶ τῶν ἁγίων* боровъ и святыхъ отцевъ съ  
*πατέρων μετὰ σχολίων.* толкованіемъ. „У оной книги  
переплеть ветхъ и доски не  
имѣется“.

\*) Въ скобкахъ ставится новый №, который написанъ вмѣсто зачеркну-  
таго стараго.

35 (36). *Τὰ πρακτικὰ τῆς ὁγδόης συνόδου, δηλαδὴ τῆς ἐν Φλωρεντίας.* Дѣянія осмаго собора, то есть Флорентійскаго.

(По описи № 441).

## Д.

36 (37). *Διονυσίου τοῦ Ἀρεοπαγίτου περὶ οὐρανίου ἱεραρχίας, περὶ θείων ὀνομάτων, περὶ ἐκκλησιαστικῆς ἱεραρχίας, περὶ μυστικῆς θεολογίας καὶ ἐπιστολαὶ τιτῆς.* Діонисія Ареопагита о небсѣй іерархїи, о Божїихъ именахъ, о церковной іерархїи, о таинственной богословїи и посланїя вѣкторая. „У той книги переплеть отчасти ветхъ“.

(По описи № 124).

37 (38). *Τοῦ αὐτοῦ παρομοία.* Другая такая же. „Ветха“.

(По описи № 125).

38 (39). *Δωροθέου λόγος περὶ ἀσκήσεως.* Дорошеевы слова о пустынножительствѣ. „Оная книга ветха“.

(По описи № 116).

## Е.

39 (40). *Ἐφραίμ τοῦ Σύρου λόγοι παραινετικοί.* Ефрема Сирина слова нравоучительныя. Безъ начала и конца и „безъ досокъ“.

(По описи № 139).

(Л. 28) 40 (41). *Τοῦ αὐτοῦ ἑτέρα.* Того же вторая книга. „Во обложкѣ ветхой“.

(По описи № 140).

41 (42). *Ἐπιφανίου ἐπισκόπου Κύπρου βίος, ἔτι δὲ Εὐθυμίου τοῦ μεγάλου, Μαρίας τῆς Αἰγυπτίας, μαρτύριον Θεοδούλου καὶ Ἀγαθόποδος καὶ ἐπιστολαὶ Βασιλείου τοῦ* Епифанїа епископа кипрскаго житїе, еще Евѣимїа великаго, Марїи Египетскїя, страданїе святаго Θεодула и Агаѳопода и посланїя Василиа ве-

μεγάλου πρὸς Γρηγόριον τὸν Θεολόγον καὶ ἄλλους.      ликаго кѣ Григорію Богослову и прочимъ. „Оная книга ветха“.

(По описи № 141).

42 (43). Τέτραευαγγέλιον μετὰ ἐξηγήσεως.      Четвероевангеліе съ толкованіемъ.

(По описи № 129).

43 (44). Εὐαγγέλιον ἐκκλησιαστικόν.      Евангеліе церковное. „У него обложка нѣсколько повреждена“.

(По описи № 147).

44 (45). Ἄτερον ὁμοιον.      Другое такое жъ. 1056 г. „Ветхо“.

(По описи № 153).

45 (46). Τέτραευαγγέλιον μετὰ παραφράσεως.      Четвероевангеліе съ толкованіемъ. „У него листы ветхи и обложки отчасти нѣтъ“.

(По описи № 131).

46 (47). Εὐαγγέλιον κυριακοδρόμιον λεγόμενον, εἰς ὃ λόγοι τοῦ Ξυφιλίνου.      Евангеліе воскресное съ толкованіемъ Ксифилиновымъ. 1553 г.

(По описи № 132).

47 (48). Εὐαγγέλιον ἐκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν καὶ Ἰωάννην μετὰ ἐξηγήσεως.      Евангеліе отъ Луки и Іоанна съ толкованіемъ. „У него листы отчасти повреждены и обложка нѣсколько пообилась“.

(По описи № 148).

48 (49). Εὐαγγέλιον μετὰ σχολίων.      Евангеліе съ толкованіемъ. „У него доска переломлена и ветха обложка“.

(По лл. 1—8 и 353—355 (354—356) подпись іеродіакона Гедеона, „евангеліе съ толкованіемъ“. Л. 3 об. помѣта Аѳ. Скіады: „exscriptus anno 1482“. На л. 355 об.: „в сей книгѣ по счету 356 листовъ, считалъ певчей Никаноръ. № 49“. Отъ первыхъ

двухъ тетрадей рукописи остались только два листа, съ л. 3 начинается 3-я тетрадь. Сигнатура тетрадей идетъ внизу, на первомъ листѣ тетради; во многихъ мѣстахъ она при переплетѣ отрѣзана, остались только части ея. Лл. 3—356 тетради  $\gamma - \mu\varsigma$ . По окончаніи евангелія Маттея слѣдуетъ оглавленіе къ Марку (л. 257 об. — 258), изображеніе ап. Марка (л. 259), свѣдѣнія о немъ и его евангеліе, которое оканчивается на л. 353. На лл. 353—355 оглавленіе къ евангелію Луки; л. 355 об. — чистый. —  $31 \times 24$  сант. съ полями;  $20,1 \times 15$  сант. одинъ текстъ. По 24 строки на страницѣ. Писана черными и красными чернилами и золотомъ. По описи № 144).

49 (50). *Ἐτερον ὁμοιον.*

Другое такое же; „у коего обложки отчасти нѣтъ“.

(По описи № 150).

50 (51). *Παροπλία δογματικῆ αὐτοκράτορος Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ κατὰ ἐθνῶν καὶ αἱρετικῶν.*

Вооруженіе догматическое императора Алексѣя Комнина на язычники и еретики. „У оной книги ветха нѣсколько обложка“.

(По описи № 133).

51 (52). *Εὐσεβίου τοῦ Παμφίλου ἐκκλησιαστικῆς ἱστορίας.*

Евсевія Памфилова церковная исторія. „Безъ застежекъ и ветха“.

(По описи № 134).

## G.

52 (53). *Γαληνοῦ ἱατρικόν.*

Галенова медицинская сочиненія. „У оной книги обложки нѣсколько нѣтъ и переплетъ ветхъ“.

(По лл. 1—7 и 337—339 подпись іеродіакона Гедеопа; сперва было написано имъ: „Григорія Назіанзина“, потомъ зачеркнуто и вмѣсто того написано: „Галена“. На 1 л. Аѳ. Скіада: XVI в. На л. 340 об.: „въ сей книгѣ по счету 340 листовъ. № 53“. На листѣ, приклеенномъ къ переплету: „Іванъ Дмит-

ревъ сынъ Манѣравъ<sup>4</sup>. Листы 8—126 писаны на лощеной бумагѣ однимъ почеркомъ; съ л. 127 до конца ркп. другой почеркъ, бумага не лощеная. У перваго почерка черниѣ чернила. Л. 1 — обложка, лл. 2 — 7 писаны вторымъ почеркомъ; на нихъ сигнатуры тетради нѣтъ никакой. Съ л. 8-го начинается 1-ая тетрадь, л. 15 об. — *πρῶτον*, л. 23 об. — *δεύτερον*, и т. д.... л. 119 об. — *ιδ*, л. 126 об. — *ιε*; лл. 123—126 бѣлые. На страницѣ перваго почерка по 37, 38 и 39 строкъ. 41,2×29,5 сант. съ полями и 27,5×20 безъ полей, одинъ текстъ. Въ лл. 8 — 126 ничего не вырвано, все цѣло. — Листы 2-го почерка: л. 134 об. — *α*, л. 142 об. — *β*, и т. д.... л. 317 об. — *κδ*, л. 325 об. — *κε*. Тетради здѣсь всѣ, пропуска нѣтъ; между лл. 217 и 218 вырѣзанъ одинъ листъ. На страницѣ второго почерка — 33, 34 и 35 строкъ. Размѣръ съ полями тотъ же, что и ранѣе; безъ полей 27,0 — 5 и 28,5×19 и 20 сант. — Первые листы ркп. вообще уже. 41×28 сант. — На л. 42верху страницы чернилами отмѣчено „84“, на л. 287 тамъ же „329“. По описи 1738—1749 гг. № 72).

(Л. 28 об.) 53 (54). *Γρηγορίου Ναζιανζηνού τοῦ Θεολόγου λόγοι διάφοροι*. Григорія Назіанзина Божественныя слова о разныхъ матеріяхъ. „Новая книга ветха“.

(По описи 1738—1749 гг. № 76).

54 (55). *Τοῦ αὐτοῦ λόγοι, καὶ μετὰ σχολίων*. Того же слова 51 съ толкованіемъ. „У оной книги обложки нѣсколько нѣтъ и переплеть ветхъ“.

(По описи № 93).

55 (56). *Τοῦ αὐτοῦ λόγοι εἰς διαφόρους ὑποθέσεις*. Того же слова о разныхъ матеріяхъ. Безъ начала „и безъ доски и обложка съ переплетомъ ветхи“.

(На 1 л. Аѳ. Скиада: IX в. По лл. 1—8 и 173—175 подпись іеродіакона Гедеона, „Григорія Назіанзина“. На л. 175: „в сей книгѣ 175 листовъ, писалъ и метилъ подьякъ Петръ Яковлевъ. № 56“. Начинается съ 3-й тетради, л. 8 об. — *γ*, кончается, л. 168, *κδ*; сигнатура тетрадей вверху, на 1-мъ листѣ; тетради

всѣ цѣлы. 29×22 сант. 36 строкъ на страницѣ. На листѣ, приклеенномъ къ переплету: „смотрелъ Иванъ Петровъ“. По описямъ 1738—1749 гг. № 95).

56 (57). *Τοῦ αὐτοῦ λόγος μετὰ σχολίων.* Того же слова съ толкованіемъ. „У оной книги обложки нѣсколько нѣтъ“.

(По описи № 96).

57 (58). *Περὶ τῶν παρὰ Θεοῦ προαχθέντων κτισμάτων ἀνωνύμου τινός.* О произведенной Богомъ твари, безъимяннаго сочинителя. 1359 г. Безъ начала „и ветха“.

58 (59). *Γρηγορίου Ναζιανζηνίου τοῦ τοῦ Θεολόγου λόγοι διάφοροι θεολογικοὶ καὶ κατὰ αἱρέσεων.* Григорія Назіанзина Бого- слова слова различныя бого- словскія и противу ересей. Безъ начала и конца „и безъ досокъ и листы нѣсколько попорчены“.

(По описи 1738—1749 гг. № 97).

59 (60). *Τοῦ αὐτοῦ λόγοι διάφοροι.* Того же слова различныя. Безъ начала и конца „и безъ досокъ и листы нѣкоторые повреждены“.

(На 1 л. Аѳ. Скиада: IX в. На лл. 1—7 и 334—336 подпись іерод. Гедеона, „Григорія Назіанзина“. На л. 336 об. „в сей книге 336 листовъ, метилъ и щеталъ Петръ Александровъ. № 60“. Сигнатуры тетрадей въ началѣ на 1 л. и въ концѣ, на оборотѣ послѣдняго. Лл. 1—336, тетради β—μδ, всѣ. Слова также нумеруются, всѣ цѣлы, за исключеніемъ 1-го и начала 2-го; послѣднее — 31-ое. 25 строкъ. — 32,5×24 сант. По описи № 98).

60 (61). *Τοῦ αὐτοῦ λόγοι ἐξ καὶ δέκα μετὰ σχολίων Νικήτα Ἱεροκλείας.* Того же 16 словъ съ толкованіемъ Никиты Ираклійскаго. 1339 г. „У оной книги обложка нѣсколько ветха“.

(По описи № 100).

- 61 (62). *Τοῦ αὐτοῦ λόγοι εἰς τὰς ἑορτάς καὶ ἄλλας αἰτίας.* Его же слова на праздники и другіе случаи. 975 г. „У оной книги верхней доски большей половины нѣтъ и ветха“.

(По описи № 99).

- 62 (63). *Ἄτεροι ὁμοιοι.* Другія подобныя. „У коей книги переплетъ и обложка отчасти ветхи“.

(На 1 л. помѣта Скіады: IX в. На лл. 1—8 и 257—259 подпись іерод. Гедеона, „Григоріа Назіанзіна“. На л. 259: „въ сей книгѣ 259 листовъ, считалъ Ѳеодоръ Коршуновъ. № 63“. Сигнатуръ тетрадей нѣтъ. Въ началѣ ркп. имѣется *πίναξ*, въ коемъ значатся 16 словъ, которыя имѣются всѣ на лицо. По описи № 101. Въ два столбца, по 27 строкъ. 34,1×25,2 сант.).

- 63 (64). *Ἄτεροι ὁμοιοι.* Другія такія же. „У оной книги переплетъ и обложка отчасти ветхи“.

(По описи № 102).

- 64 (65). *Τοῦ αὐτοῦ λόγοι περὶ Υἱοῦ καὶ ἁγίου Πνεύματος κατὰ Ἰουλιανοῦ καὶ τὰ ἐξῆς.* Того жъ слова о Сынѣ и святомъ Дусѣ, и на Іуліана, и прочая. „У оной книги досокъ верхней и нижней по половинѣ нѣтъ и листы нѣкоторые попорчены“.

(На 1 л. помѣта Скіады: X в. На лл. 1—8 и 359—361 подпись іерод. Гедеона, „Григоріа Назіанзіна“. По описи № 104. На л. 362 об.: „№ 65. В сей книгѣ 362 листа, считалъ и мѣтилъ листы пѣвчей Иванъ Петровъ, сто 115 пропущенъ“. Сигнатуръ тетрадей нѣтъ; слова нумеруются, всѣ пѣлы, послѣднее 26-ое. Въ два столбца, по 31 строкѣ. 36,2×27,2 сант.).

- 65 (66). *Τοῦ αὐτοῦ λόγοι εἰς τὰς ἑορτάς καὶ ἄλλας αἰτίας.* Того же слова на праздники и другіе случаи. „У оной книги обложка пообилась“.

(По описи № 105).

66 (67). *Τοῦ αὐτοῦ λόγοι διάφοροι.* Того же разных слова. Безъ начала „и досокъ не имѣется и листы нѣкоторые попорчены“.

(На 1 л. помѣта Скиады: XI в. По лл. 1—7 и 389—391 подпись іерод. Гедеона, „Григоріа Богослова“. По описи № 106. На л. 391 об.: „въ сей книгѣ сочтено 402 листа, № 67, считалъ Михаилъ Петровъ, десять листовъ пропущено“. Сигнатуръ тетрадей нѣтъ. Слова съ 2 по 50 на лицо. Оглавленія нѣтъ. Въ два столбца, по 36 строкъ. 38,2×27,3 сантим.).

67 (68). *Τοῦ αὐτοῦ λόγοι δέκα ἐξ μετὰ σχολίων Νικήτα Σερόφων.* Того же 16 словъ съ толкованіемъ Никиты Серійскаго.

(По описи № 78).

68 (69). *Ἑτεροὶ παρόμοιοι.* Другія такія жъ. „Оная книга нѣсколько пообетшала“.

(По описи № 108).

69 (70). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὰς ἐορτὰς καὶ ἄλλας αἰτίας.* Тожъ на праздники и другіе случаи. Безъ начала и конца, „въ переплетѣ ветха и безъ досокъ“.

(На 1 л. Скиада: XI в. По лл. 1—7 и 208—210 подпись іерод. Гедеона. По описи № 110. На л. 210 об.: „въ сей книгѣ 210 листовъ, съчиталъ и метилъ подьякъ Алексѣй Розовъ“. Въ два столбца, по 27 строкъ. 31,2×25,2 сант. Имѣются на лл. 1—187 сигнатуры тетрадей α, γ—κ; второй тетради нѣтъ. Съ л. 188 и до конца ркп. нѣтъ сигнатуръ тетрадей. Послѣдняя статья не кончена).

70 (71. Л. 29). *Γρηγορίου Θεσσαλονίκης ὁμιλίαι εἰς διαφόρους ὑποθέσεις.* Григоріа Солунскаго бесѣды о разныхъ матеріяхъ. „У оной книги переплетъ и обложка ветхи“.

(По описи № 109).

71 (72). *Τοῦ αὐτοῦ περὶ ἐκλογεύσεως τοῦ ἁγίου Πνεύματος κατὰ λατίνων.* Того жъ книга о исхожденіи святаго Духа на латинны. „Въ переплетѣ, нѣсколько ветха“.



- 72 (73). *Γρηγορίου Νύσσης εἰς τὴν κυριακὴν προσεύχην εἰς τὴν ἐπιγραφὴν τῶν ψαλμῶν καὶ ἕτερα.* Григорія Нисскаго о молитвѣ Господней, о надписаніи псалмовъ и прочая. „Безъ досокъ и переплеть обетшалъ“.

(По описи № 111).

## И.

- 73 (74). *Ἰσιόδου ἔργα καὶ ἡμέραι καὶ Θεοκρίτου ποίημα μετὰ σχολίων.* Исіодовы дѣла и дни и Θεокритово сочиненіе съ толкованіемъ. „У оной книги переплеть ветхъ“.

(По описи № 238).

- 74 (75). *Ὅμηρου Ἰλιάς μετὰ σχολίων.* Гомерова Иліада съ толкованіемъ.

(По описи № 345).

- 75 (76). *Ἑτερα ὁμοία.* Другая такая же. „Въ переплеть нѣсколько пообетшаломъ“.

## І.

- 76 (77). *Ἰωάννου τοῦ Χρυσόστομου εἰς τὸ κατὰ Ματθαῖον ὁμιλίαι μδ'.* Іоанна Златоустаго на Матѳеа евангел. 44 бесѣды. 1006 г. „У оной книги обложка и переплеть ветхъ“.

(По описи № 176).

- 77 (78). *Τοῦ αὐτοῦ αἱ λοιπαὶ ὁμιλίαι εἰς τὸν ἴδιον εὐαγγελιστήν.* Того же достальныя бесѣды на того же евангелиста. „У оной книги листы нѣкоторые попорчены, обложка и переплеть ветхъ и листовъ дву нѣтъ“.

(По описи № 198).

77 (78). *Τοῦ αὐτοῦ ὁμίλῃαι εἰς τὸ κατὰ Ματθαῖον εὐαγγέλιον μδ'.* Того же бесѣды на Матѳеа евангелиста 44. „У оной книги листы нѣкоторыя и переплетъ ветхи“.

(По описи № 169).

79 (80). *Τοῦ αὐτοῦ παρόμοιοι ὁμίλῃαι.* Того же такія же. „У коей книги переплетъ, обложка и листы нѣкоторыя ветхи“.

(По описи № 170).

80 (81). *Τοῦ αὐτοῦ αἱ λοιπαὶ ὁμίλῃαι εἰς τὸν αὐτὸν εὐαγγελιστήν.* Его же достальныя бесѣды на того же евангелиста. „У оной книги переплетъ ветхъ и обложки не имѣется“.

(По описи № 199).

81 (82). *Τοῦ αὐτοῦ αἱ λοιπαὶ ὁμίλῃαι εἰς τὸν αὐτὸν εὐαγγελιστήν.* Его же послѣдующія бесѣды на того жъ евангелиста. „У коей книги переплетъ ветхъ, обложки нѣтъ и листы нѣкіе пообетшали“.

(По описи № 210).

82 (83). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ κατὰ Ματθαῖον ὁμίλῃαι μδ'.* Его же на того жъ евангелиста 44 бесѣды. „У оной книги листы нѣкоторыя пообетшали“.

(По описи № 211).

83 (84. Л. 29 об.) *Τοῦ αὐτοῦ αἱ ἀκόλουθαὶ ὁμίλῃαι.* Его же послѣдующія бесѣды. — „Безъ застежекъ“.

(По описи № 212).

84 (85). *Τοῦ αὐτοῦ ὁμίλῃαι εἰς τὸ κατὰ Ματθαῖον μβ'.* Его же на евангелиста Матѳеа 42 бесѣды. „У оной книги переплетъ и обложка ветхи“.

(По описи № 215).

85 (86). *Τοῦ αὐτοῦ ὁμιλίας εἰς τὸν ἴδιον μδ'.*

Того же на того же евангелиста 44 бесѣды. „У коей книги переплеть ветхъ, безъ доски и конца“.

(По описи № 216).

86 (87). *Τοῦ αὐτοῦ αἱ ἀκόλουθαί με' ὁμιλίας.*

Того же послѣдующія бесѣды 45. „У оной книги обложка пообилась и листы нѣкоторые ветхи“.

(По описи № 168).

87 (88). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ κατὰ Ἰωάννην εὐαγγέλιον ὁμιλίας ἡθικαὶ 43.*

Того жъ на евангеліе Іоанна бесѣды нравоучительныя 43. „У коей книги переплеть и обложка ветхи“.

(По описи № 166).

88 (89). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ αὐτὸ ὁμιλίας 51.*

Того же о томъ же бесѣды 51. „У оной книги обложка, и переплеть и листы нѣкоторые ветхи“.

(По описи № 200).

89 (90). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ κατὰ Ἰωάννην εὐαγγέλιον ἡθικαὶ ὁμιλίας 46.*

Того жъ на евангеліе Іоанна бесѣдъ нравоучительныхъ 46. „У оной книги переплеть и обложка и листы нѣкоторые ветхи“.

(По описи № 201).

90 (91). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ αὐτὸ αἱ λοιπαὶ 46 ὁμιλίας.*

Того жъ послѣдующихъ 46 бесѣдъ. „У коей книги переплеть, доски и обложка пообились“.

(По описи № 202).

91 (92). *Τοῦ αὐτοῦ ἕτερον ὁμιον.*

Того жъ другая такая жъ. „У оной книги обложка пообилась“.

(На 1 л. Скиада: XI в. По лл. 1—8 и 259—261 подпись Гедеона, „Іоанна Златоустаго“. На л. 263 об.: „в сей книге по счету 263 листа, метиль певчей Ѳеодоръ Михайловъ. № 92“.— По описи № 203. Въ два столбца, по 29 строкъ. Съ 46 по 88 бесѣды всѣ. По лл. 1—263 позднѣйшая сигнатура тетрадей  $\alpha - \lambda\alpha$ .  $31 \times 23,5$  сантим. При счетѣ листовъ послѣ 209 поставленъ 230, такъ что пагинаціи 210—229 недостаетъ въ ркп.; пропуска между лл. 209 и 230 нѣтъ. Этимъ объясняется разница въ показаніи числа листовъ ркп. у Маттеи, архим. Саввы и архим. Владимира).

92 (93). *Τοῦ αὐτοῦ ἑτερον* *δμοιον.* Такая жъ. „Безъ застѣжекъ“.

(По описи № 204).

93 (94). *Τοῦ αὐτοῦ ὁμιλίαι εἰς τὸ κατὰ Ἰωάννην εὐαγγέλιον* 86. Того жъ на евангеліе Іоанна бесѣдъ 86. „У оной книги переплеть и обложка ветки и безъ конца“.

(По описи № 205).

94 (95) *Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου καὶ ἄλλων διδασκάλων ἐρμηνεῖαι εἰς τὸ κατὰ Ἰωάννην εὐαγγέλιον.* Іоанна Златоустаго и другихъ св. учителей толкованіе на евангелиста Іоанна. „У коей книги доска переломлена, переплеть, доска и обложка ветки и безъ конца“.

(По описи № 209).

95 (96). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ κατὰ Ἰωάννην εὐαγγέλιον ὁμιλίαι* 88. Тогожде Златоустаго на евангеліе Іоанна 88 бесѣдъ. „У коей книги доска переломлена, переплеть доски и обложка ветки и безъ конца“.

(По описи № 217).

96 (97). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ αὐτὸ ὁμιλίαι* 44. Того же о томъ же 44 бесѣды. „У оной книги листы нѣ-

которые обетшали и заглавіа не имѣется“.

(По описи № 220).

97 (98). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν πρὸς Ῥωμαίους ἐπιστολὴν ὁμιλίαι 33.*

Того же на посланіе къ Римлянѣмъ 33 бесѣды. 912 г. „У коей книги переплеть пообил-ся“.

(По описи № 164).

98 (99). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν ἐπιστολὴν Ἰακώβου καὶ εἰς τὴν πρὸς Ῥωμαίους Παύλου.*

Тогоже на посланіе Іаковле и Павлово къ Римлянѣмъ. „У оной книги листы нѣкоторые ветхи и оболочка пообилась“.

(По описи № 165).

99 (100 Л. 30). *Τοῦ αὐτοῦ ἐξηγήσεις εἰς τὰς τοῦ Παύλου ἐπι-στολάς.*

Того же толкованіе на Павловы посланія. „У коей книги переплеть, оболочка и доски ветхи“.

(По описи № 186).

100 (101). *Τοῦ αὐτοῦ ἐξηγήσεις εἰς τὴν πρὸς Ῥωμαίους ἐπιστολὴν.*

Того же толкованіе на по-сланіе къ Римлянѣмъ, начиная съ половины вторыхъ бесѣды. „У оной книги верхней и по-ловины нижней досокъ нѣтъ, безъ начала и листы нѣкто-рые пообетшали“.

(По описи № 188).

101 (102). *Τοῦ αὐτοῦ ἡθικοὶ λόγοι εἰς τὰς πρὸς Ἑβραίους καὶ Κολασσεῖς ἐπιστολάς καὶ Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ εἰς τὴν κοίμησιν τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου λόγοι τρεῖς.*

Того жъ правоучительныя бесѣды на Павловы къ Евреѣмъ и Колоссаемъ посланія и Іоан-на Дамаскина на успеніе пре-святыя Богородицы три слова. 993 г. „У оной книги переплеть и оболочка ветхи.“

(По описи № 167).

102 (103). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν πρὸς Κορινθίους δευτέραν καὶ εἰς τὴν πρὸς Τιμόθεον.*

(По описи № 182).

103 (104). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν πρὸς Κορινθίους δευτέραν καὶ εἰς τὴν πρὸς Τίτον ἐπιστολὰς.*

(По описи № 183).

104 (105). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν πρὸς Κορινθίους πρώτην.*

(По описи № 184).

105 (106). *Τοῦ αὐτοῦ ὁμοία.*

(По описи № 185).

106 (107). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν πρὸς Φιλιππησίους καὶ εἰς τὴν πρὸς Ἑβραίους ἐπιστολὰς.*

(По описи № 187).

107 (108). *Τοῦ αὐτοῦ παρομοία.*

(По описи № 225).

108 (109). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὰς πρὸς Ἐφεσίους, πρὸς Φιλιππησίους καὶ πρὸς Φιλήμονα ἐπιστολὰς.*

(По описи № 189).

Того же на второе къ Коринѣяномъ и къ Тимоѳею посланіе. „У коей книги переплеть и оболочка ветхи“.

Того жъ на второе къ Коринѣяномъ и къ Титу посланія. „У оной книги переплеть и оболочка ветхи и безъ конца“.

Того жъ на первое къ Коринѣяномъ. „У коей книги переплеть и оболочка ветхи“.

Того же такая же. 990 г. „У оной книги переплеть и оболочка ветхи и листы нѣкоторые пообетшали“.

Того жъ на посланія къ Филипписіемъ и къ Евреемъ. „У коей книги переплеть пообил-ся“.

Того же подобныя. „У оной книги переплеть, оболочка и листы нѣкоторые пообетшали.

Того жъ на посланія къ Ефесеемъ, къ Филипписіемъ и къ Филимону. „У оной книги переплеть и оболочка ветхи и безъ конца“.

109 (110). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν πρὸς Τιμόθεον ἐπιστολὴν πρώτην καὶ δευτέραν, εἰς τὴν πρὸς Φιλήμονα καὶ εἰς τὰς πρὸς Θεσσαλονικεῖς πρώτην καὶ δευτέραν.*

(По описи № 190).

110 (111). *Τοῦ αὐτοῦ λόγοι διάφοροι.*

(По описи № 221).

111 (112). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς ἑορτάς τινας, κυριακάς τε καὶ ἑτέρας ὑποθέσεις.*

(По описи № 172).

112 (113). *Τοῦ αὐτοῦ ἐπιστολαὶ πρὸς διαφόρους.*

(По описи № 173).

113 (114. Л. 30 об.) *Τοῦ αὐτοῦ λόγοι εἰς ἀνδριάντας πρὸς Ἀντιοχεῖς.*

(По описи № 174).

114 (115). *Τοῦ αὐτοῦ λόγοι διάφοροι.*

(По описи № 222).

115 (116). *Τοῦ αὐτοῦ ἐρμηνεία εἰς τὸν προφήτην Ἠσαΐαν καὶ πρὸς*

Его же на посланіе первое и второе къ Тимофею, къ Филимону и на первое и второе къ Солуняномъ. „У коей книги переплеть, обложка и листы нѣкоторые ветхи“.

Его же разныя бесѣды. „У оной книги обетшала обложка и безъ конца“.

Того же на праздники нѣкія, и дни воскресные и на другія обстоятельства. „У коей книги обложка обетшала“.

Того же посланія къ разнымъ лицамъ. „У оной книги обложка и переплеть пообетшали“.

Его же слова о статуяхъ къ народу антиохійскому. „У коей книги переплеть и обложка и листы нѣкоторые обетшали, безъ начала и конца“.

Того же разныя бесѣды. 1290 г. „У оной книги обложка и переплеть обетшали“.

Того же толкованіе на пророка Исаію и къ Иннокентію

*Ἰννοκέντιον Ῥώμης καὶ πρὸς δια-  
κονίσαν Ὀλυμπίαδα ἐπιστολαί.*

Римскому и къ Олимпиадѣ діа-  
кониссѣ посланія. „У коей кни-  
ги переплеть и оболочка ветхи  
и листь обетшаль“.

(По описи № 191).

116 (117). *Τοῦ αὐτοῦ ὁμιλίας  
εἰς τὴν Γένεσιν, ἀπὸ κεφαλαίου  
β', στιχοῦ α', ἕως τέλους.*

Того же бесѣды на Бытіе  
начиная отъ главы 2-й, ст. 31,  
до самаго конца. „У оной кни-  
ги переплеть, оболочка и доски  
ветхи“.

(По описи № 193).

117 (118). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν  
εἴσοδον τῆς ἁγίας τεσσαρακοστῆς  
καὶ εἰς τὴν Γένεσιν ὁμιλίας ἀπὸ  
κεφ. α', στιχοῦ α', ἕως κεф. ια',  
στιχ. θ'.*

Того же бесѣды въ началѣ  
св. čtyрeдeсятницы и на Бы-  
тіе бесѣды, начиная отъ 1 гл.  
1 ст. до гл. 11 ст. 9. „У коей  
книги переплеть и листь нѣ-  
которые обетшали“.

(По описи № 192).

118 (119). *Ἐκλογαὶ ἀπὸ διαφό-  
ρων λόγων τοῦ Χρυσοστόμου ἐν  
α' ὁμιλίᾳ.*

Отборныя слова изъ разныхъ  
словъ Златоустовыхъ въ 31 бе-  
сѣдѣ. „У оной книги оболочка  
обетшала и застежекъ не  
имѣется“.

(По описи № 171).

119 (120). *Τοῦ αὐτοῦ Χρυσό-  
στόμου περὶ ἑρωσύνης.*

Того же Златоустаго о свя-  
щенствѣ.

(По описи № 195).

120 (121). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν  
εἴσοδον τῆς ἁγίας τεσσαρακοστῆς  
καὶ εἰς τὴν Γένεσιν ἀπὸ κεφ. α',  
στιχ. α', ἕως κεф. ιβ', στιχ. κ'.*

Того же бесѣда въ началѣ  
поста и на Бытіе, начиная отъ  
гл. 1 ст. 1 до гл. 12 ст. 20.  
„У оной книги оболочка и пе-  
реплеть ветхи и безъ конца“.

(По описи № 206).



121 (122). Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν εἰσόδον τῆς ἁγίας τεσσαρακοστῆς καὶ εἰς τὴν Γένεσιν ὁμιλῖαι ἀπὸ κεφ. α', στιχ. α' ἕως κεφ. ια', στιχ. ιγ'.

(По описи № 207).

122 (123). Ἑτέρα παρομοία ἕως κεф. ιγ' Γενέσεως.

(По описи № 218).

123 (124). Τοῦ αὐτοῦ ἡθικαὶ ὁμιλῖαι εἰς τὸ κατὰ Ματθαῖον εὐαγγέλιον ἀπὸ τῆς μγ' ὁμιλίας ἕως τέλους.

(По описи № 196).

124 (125). Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν Γένεσιν ἀπὸ κεф. ιγ' στιχ. β' ἕως τέλους.

(По описи № 208).

125 (126. II 31). Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸν 50 ψαλμὸν ἐπιστολαὶ καὶ λόγοι διάφοροι καὶ ἑπτὰ ὁράσεις τοῦ προφήτου Δανιήλ. Βίος Μελετίου Ἀντιοχείας καὶ ἐπιτάφιος αὐτοῦ παρὰ Γρηγορίου Νύσσης, ἐγκώμιόν τε αὐτοῦ παρὰ Χρυσοστόμου. Ἀββᾶ Δωροθέου ἐπιστολαὶ πρὸς μοναχοὺς καὶ λόγοι διάφοροι.

(По описи № 219).

Того же въ началѣ св. поста и на Бытіе начиная отъ гл. 1 ст. 1 до главы 11 ст. 8 бесѣды. „Оная книга ветха“.

Другая такая же до 13 гл. Бытія. „У оной книги переплеть и оболочка ветхи и безъ конца“.

Того же правоучительныя бесѣды на евангел. Маттея, начиная отъ 43 бесѣды даже до конца. „У оной книги переплеть и оболочка нѣсколько ветхи“.

Того же на Бытіе съ главы 13 ст. 2 даже до конца. „У коей книги листы нѣкоторые ветхи“.

Того же на 50 псаломъ посланія и бесѣды разныя и семь видѣній Давидовыхъ. Житіе Мелетія антиохійскаго, надгробное ему отъ Григорія Нисскаго и похвала отъ Златоустаго. Аввы Дорофеа посланія и слова различныя къ монахамъ. „У оной книги переплеть ветхъ“.

126 (127). Τοῦ αὐτοῦ ἡθικαὶ ὁμιλίας εἰς τὸ κατὰ Ἰωάννην εὐαγγέλιον, ἀρχόμεναι ἀπὸ τῆς 58-ης ὁμιλίας καὶ Βασιλείου τοῦ μεγάλου ἡ ἑξαήμερος.

Того же правоучительныя бесѣды на евангеліе Іоанна, начиная отъ 58-й бесѣды и шестодневъ Василия великаго. „У оной книги переплеть и обложка ветхи и безъ конца“.

(По описи № 197).

127 (128). Τοῦ αὐτοῦ λόγος εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς τεσσαρακοστῆς καὶ ὁμιλίας εἰς τὴν Γένεσιν.

Того же слово въ началѣ поста святаго и бесѣды на Бытіе. „У коей книги листы нѣсколько ветхи, половины доски нѣтъ и обложка съ переплетомъ ветхи“.

128 (129). Τοῦ αὐτοῦ λόγοι διάφοροι τριάκοντα ἑξ.

Того же разныхъ словъ 36. „Оная книга нѣсколько ветха и безъ конца“.

(По описи № 194).

129 (130). Τοῦ αὐτοῦ λόγος εἰς τὸ ἅγιον Πάσχα καὶ εἰς διάφορα τῆς γραφῆς ἑπτὰ λόγοι 86.

Того же слово на Пасху и на разныя Священнаго Писанія мѣста 86 словъ. „Оная книга безъ досокъ и листы нѣкоторые пообетшали“.

(На л. 7 об. помѣта Скіады: IX vel X. По лл. 1—8 и 443—445 подпись іеродіак. Гедеона, „Іоанна Златоустаго“. На л. 445 об.: „в сей книге по счету 445 листовъ да одинъ номеръ написанъ дважды, итого 446 листовъ, метилъ и читалъ Петръ Александровъ. № 130“. Въ два столбца, по 39 строкъ. 42,8×30,5 сантим. Въ началѣ ркп. на лл. 3 об.—7 имѣется πίναξ ркп. Противъ этого оглавленія въ ней недостаетъ слѣдующихъ бесѣдъ: 1) ιη'. Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ ῥητὸν τοῦ προφήτου τὸ λέγον· μὴ φοβοῦ, ὅτ' ἂν πλουτήσῃ ἄνθρωπος· καὶ περὶ φιλοστενίας. 2) ιθ'. Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸν μάταιον βίον τοῦ κόσμου τούτου καὶ εἰς κατάνυστιν καὶ ὠφελίαν τῶν ψυχῶν ἡμῶν. 3) κ'. Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ πλὴν μάτην ταράσσεται πᾶς ἄνθρωπος ζῶν. 4) κα'. Τοῦ αὐτοῦ ἐρμηνεία ἐκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν εὐαγγελίου περὶ τῆς παραβολῆς τοῦ οἰκονόμου τῆς ἀδικίας,

ὅτι οὐδὲν ἡμέτερον. 5) κς'. Τοῦ αὐτοῦ παραίσεις ὅτι οὐ χρὴ εὐτρα-  
πελίζειν τὸν ἀσκητήν. 6) μδ'. Τοῦ αὐτοῦ πρὸς τοὺς μεγάλα τὰ πα-  
ρόντα νομίζοντας καὶ περὶ τὰ τοῦ βίου λαμπρὰ μάτην ἐπιοημένους.  
7) νή. Τοῦ αὐτοῦ περὶ εὐχῆς. 8) νθ'. Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ πᾶν ἀμάρ-  
τημα, ὃ ἐὰν ποιήσῃ ἄνθρωπος ἐκτὸς τοῦ σώματός ἐστιν. 9) ξ'. Τοῦ  
αὐτοῦ εἰς τὸ μὴ οὕτως σφοδρῶς θρηνεῖν τοὺς τελευτῶντας. 10) ος'.  
Τοῦ αὐτοῦ ὅτι πάντων ἡ κατὰ ψυχὴν ἀρετὴ προτιμωτέρα. 11) ος'.  
Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ κατανοήσατε τὸν ἀπόστολον καὶ ἀρχιερέα τῆς ὁμο-  
λογίας ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν πιστὸν ὄντα τῷ ποιήσαντι αὐτόν. — Вверху,  
въ правомъ углу въ ркп. идетъ сигнатура тетрадей. Судя по  
ней, недостаетъ въ ркп.: а) двухъ листовъ 17-ой и всѣхъ ли-  
стовъ 18 и 19 тетрадей, всего 18 листовъ: л. 129 начинается  
17 тетрадь, а л. 135-мъ 20-ая; б) пяти листовъ въ 22 тетради;  
в) четырехъ листовъ 35-й и перваго листа 36 й тетради; г) двухъ  
листовъ 45-й и первыхъ пяти листовъ 46-й тетрадей; д) пяти  
листовъ 54-й тетради и первыхъ двухъ 55 тетради. Всего  
недостаетъ 42 листовъ.

130 (131). Τοῦ αὐτοῦ καὶ ἐτέρ-  
ων ἁγίων λόγοι διάφοροι.

Того же и другихъ святыхъ  
бесѣды различныя. „У оной  
книги переплеть и оболочка  
ветхи и конца нѣтъ“.

(По описи № 223).

131 (132). Τοῦ αὐτοῦ λόγοι  
διάφοροι 33.

Того же разныя 33 бесѣды.  
„У коей книги листы нѣкото-  
рые пообетшали“.

(По описи № 224).

132 (133). Τοῦ αὐτοῦ βίος καὶ  
ἐτέρων πολλῶν ἁγίων.

Того же житіе и другихъ мно-  
гихъ святыхъ. „У оной книги  
переплеть и листы нѣкоторые  
обетшали и безъ конца“.

(Помѣты Скіады нѣтъ. По описи № 226. На лл. 1—10 и  
291—294 подпись іерод. Гедео́на, „Іоанна Златоустаго житіе  
и другихъ святыхъ“. На л. 294 об.: „въ сей книге 295, два  
408-хъ (sic), еще два 140-хъ, съчиталъ и метилъ подъякъ Алексей  
Розовъ“. Въ ркп. имѣются сигнатуры тетрадей: на лл. 1—141

α — ζ, на лл. 50 — 294 α — μβ. Между листами 192 и 193 недостает 9 листовъ, послѣдняго листа 18-й и всей 19-й тетради. Въ 20-й тетради только 6 листовъ. Лл. 278 — 285 тетрадь 31-я. Тетради 32 — 41 вырваны. На л. 286 первоначальная сигнатура μβ переправлена на λβ. Въ два столбца, по 37 строкъ. 36,3 × 27,2 сантим. На л. 286 об. начинается *μαρτύριον τῶν ἁγίων ὁμολογητῶν Γουρία, Σαμῶνα καὶ Ἀβίβου*. Начинается сей листъ словами: *παλιγγενεσίας τὲ τούτους προσῆγε φωτί;* на оборотѣ его предъ отмѣченной новой статьѣй читаются послѣднія слова предыдущей статьи: *τὸ τοῦ Χριστοῦ κηρύκοντες εὐαγγέλιον ὅτι αὐτῷ πρέπει* и пр., обычное славословіе).

133 (134). *Τοῦ αὐτοῦ λόγοι διάφοροι τριάκοντα τρεῖς.*

Того же разныя тридцать три слова. „У оной книги оболочка и переплеть ветхи и доски вѣтъ“.

134 (135). *Τοῦ αὐτοῦ περὶ ἱερουσῆς καὶ ἑτεροὶ λόγοι.*

Того же о священствѣ и прочія слова. „У коей книги переплеть и оболочка ветхи“.

(По описи № 229).

135 (136). *Τοῦ αὐτοῦ περὶ ἀκαταλήπτου κατὰ Ἀνομοίων καὶ Ἰουδαίων καὶ τὰ λοιπά.*

Того же о непостижимѣмъ на аноміовъ, на іудей и прочая. „У оной книги листы вѣкоторые, переплеть и оболочка ветхи“.

(По описи № 227).

136 (137). *Τοῦ αὐτοῦ λόγοι διάφοροι καὶ ὁμίλαι τρεῖς τοῦ μεγάλου Βασιλείου.*

Того же разныя слова и три бесѣды Василія великаго. „У коей книги переплеть и оболочка и листы вѣкоторые ветхи“.

(По описи № 228).

137 (138). *Τοῦ αὐτοῦ περὶ ἀκαταλήπτου καὶ ἑτεροὶ λόγοι διάφοροι.*

Того же о непостижимѣмъ и другія разныя бесѣды. „У оной книги листы вѣкоторые пообетшали“.

138 (139. Л. 31 об.) *Τοῦ αὐτοῦ ἐρμηνεία εἰς τὸ κατὰ Ματθαῖον καὶ Ἰωάννην εὐαγγέλιον καὶ εἰς τὸ κατὰ Λουκᾶν καὶ Μάρκον Τίτου ἐπισκόπου Βόστρων καὶ ἄλλων τιτῶν.*

(По описи № 231).

139 (140). *Τοῦ αὐτοῦ ἐρμηνεία εἰς τὸ κατὰ Ματθαῖον καὶ Ἰωάννην εὐαγγέλιον.*

140 (141). *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν εἰσόδον τῶν ἁγίων νηστειῶν καὶ εἰς τὴν Γένεσιν.*

141 (142). *Ἰωάννου τοῦ Λαμασκηνοῦ λόγος εἰς τὸ γενέσιον τῆς Θεοτόκου, Ἀνδρέου Κρήτης λόγος εἰς τὴν ὕψωσιν τοῦ τιμίου Σταυροῦ, καὶ βίοι μαρτύρων.*

(По описи № 112).

142 (143). *Τοῦ αὐτοῦ Λαμασκηνοῦ ἐπιστολὴ πρὸς Κοσμᾶν ἐπίσκοπον τοῦ Μαῖουμᾶ, ἥτε φιλοσοφία καὶ θεολογία αὐτοῦ.*

(По описи № 118).

143 (144). *Τοῦ αὐτοῦ ἑτέρα ὁμοία, καὶ εἰς τινὰς ὑμνητικὸν κανόνας αὐτοῦ, ἐξηγήσεις τοῦ σο-*

Того же толкованіе на евангеліе Матѳея и Іоанна и на евангеліе Луки и Марка толкованіе Тита епископа Вострскаго и прочихъ. „У коей книги переплеть и доски обетшали и достокъ нѣтъ“.

Тогожде толкованіе на евангеліе Матѳея и Іоанна.

Тогожде въ началѣ святаго поста и на Бытіе бесѣды. „У коей книги обложка нѣсколько повредила“.

Іоанна Дамаскина слово на рождество пресвятыя Богородицы; Андрея Критскаго слово на воздвиженіе Честнаго Креста и страданія мучениковъ. „У оной книги обложка, переплеть, доски и листы нѣкоторые пообетшали“.

Тогожде Дамаскина посланіе къ Космѣ епископу маіумскому, притомъ же философія и богословія ево. „У коей книги обложка, переплеть и листы нѣкоторые ветхи, доска переломлена и безъ конца“.

Тогожде другая подобная, и на нѣкоторыя ѧмническія каноны ево толкованіе премуд-

φοτάτου Θεοδώρου τοῦ Προδρομίτου.

раго Ѳедора Предтечева. „У одной книги обочка и переплеть обились“.

(По описи № 277).

144 (145). Ἐκλογή ἐκ διαφόρων συγγραμμάτων περὶ τοῦ τῆς μεταμορφώσεως φωτός.

Избраніе изъ разныхъ сочиненій о свѣтѣ Преображенія Господня. Безъ начала. „Переплеть и обочка ветхи“.

145 (146). Ἰωάννου τοῦ Κλίμακος λόγοι.

Іоанна Лѣствичника слова.

(По описи № 251).

146 (147). Τοῦ αὐτοῦ ὁμοία.

Того же подобная. 899. „У одной книги переплеть и обочка ветхи“.

(По описи № 293).

147 (148). Ἑτέρα ὁμοία.

Другая такая же. 1285. „У коей книги переплеть и обочка ветхи“.

(По описи № 294).

148 (149). Ἰὼβ τοῦ πολυάθλου βίβλος, παροιμίαι Σολομῶνος, καὶ ᾄσμα ᾠμάτων μετὰ παραφράσεως, σοφία Σολομῶνος, καὶ σοφία Σεύραχ χωρὶς σχολίων.

Іова многострадальнаго книга, притчи Соломоновы, и пѣсни пѣсней съ толкованіемъ, премудрость Соломонова и Сирахова безъ толкованія. „У одной книги переплеть и обочка ветхи, и безъ конца“.

(По описи № 253).

149 (150). Ἰωσήφ τοῦ Φλαβίου ἱστορία, βίοι, διηγήσεις, καὶ λόγοι διαφόρων ἁγίων, καὶ νομοκανόν.

Іосифа Флавіа исторія, житія, повѣсти, и слова разныхъ святыхъ, и номоканонъ. 1342. „Оная книга ветха, безъ заглавія и конца и листы пообетшали“.

(Помѣты Скиады нѣтъ. На лл. 1—7 и 206—208 подпись іеродиак. Гедео́на, „Ιοσιφα Φλαβία“. На л. 211: „в сей книге 211 листовъ, два листа однимъ номеромъ написаны, 153 листъ, писалъ и метилъ Петръ. № 150“. По описи № 254. Въ ркп. нѣтъ первой тетради; лл. 1 и 8 об. — β, 9 и 16 об. — γ, 17 и 24 об. — δ, 25 и 31 об. — ε (нѣтъ одного листа), 32 и 39 об. — ζ, 40 и 43 об. — ζ (только 4 листа), 44 — η, 52 и 59 об. нѣтъ сигнатуры, л. 60 тоже, л. 67 об. — ια, 68 и 75 об. — ιβ, 76 и 83 об. — ιγ, 84 и 91 об. — ιδ, и т. д. Нѣтъ 23 и 24 тетрадей; л. 154 об. — конецъ 22 тетради, л. 155 начало 25-й. Лл. 203 и 210 — λα, на послѣднемъ л. 211 — λβ; конца нѣтъ. Не достаетъ всегоок. 37 листовъ. Въ два столбца, по 33 строки. 28×20,5 сант.).

## М.

150 (151. Л. 32). *Ματθαίου τοῦ Βλαστάρεως νομοκανὼν, καὶ κατὰ λατίνων.* Матѳеа Властаря номоканонъ, и книга на латини. „У коей книги переплеть и оболочка ветхи“.

(По описи № 301).

151 (152). *Τοῦ αὐτοῦ νομοκανὼν, καὶ περὶ τῆς τοῦ ἁγίου μύρου κατασκευῆς.* Того же номоканонъ, и о устроении святаго мѳра. 1675.

(На л. 382 об. помѣта Скиады: XVI в. По лл. 1—7 и 379—381 подпись іерод. Гедео́на, „Ματῳεα Βλασταря“. На л. 381 об.: „того же намоканонъ. № 152“. На л. 382 об.: „въ сей книге 382 листа. Съчиталъ и метилъ подьякъ Алексѣй Розовъ. № 152“. По лл. 18 об. — 258 об. сигнатуры тетрадей α — κε, всѣ; далѣе нѣтъ. 36,4×23 сантим.).

152 (153). *Μαξίμου μοναχοῦ πρὸς Θαλάσσιον πρεσβύτερον ἀποκρίσεις ἡθικαὶ, καὶ περὶ ἀγάπης ἐκαστοταὶ τέσσαρες.* Максима монаха къ Ѳаласію пресвитеру правоучительныя отвѣты, и о любви чыреста пунктовъ. „У оной книги переплеть и оболочка ветхи“.

(По описи № 296).

153 (154). *Πρὸς Τιμοκράτην ἀδελφου ἡμῖν συγγραφέως λόγος,* Къ Тимократу неизвѣстнаго намъ сочинителя слова, и жи-

*βίος τε καὶ ἀποφθέγματα φιλοσόφων.*

тія, и отвѣты нѣкоторыхъ философовъ. Безъ начала и конца. Переплетъ и обложка пообетшались.

(Помѣта Аѳ. Скіады на листѣ, приклеенномъ къ переплету: XVII в. По лл. 1—6 и 253—254+1 нenum. подпись Гедеова; названія книги нѣтъ. На листѣ, приклеенномъ къ переплету, въ концѣ рkp.: „в сей книге 254 листа, и с того пропущено 3 номера, осталось 251 номеръ, писалъ и метилъ подьякъ Петръ Яковлевъ. № 154<sup>а</sup>. 31,5 × 23,9 саят. съ полями. Въ началѣ рkp. писана болѣе мелкимъ почеркомъ, по 34 строки, въ концѣ крупнѣе, по 23 строки. Сигнатура тетрадей: по лл. 1—188 α — κδ, всѣ цѣлы; съ л. 192-го новая сигнатура: л. 192 — βζ и α (? 26 строкъ); лл. 196 — до конца рkp. γ — ι (по 23 строки, другого письма). Сочиненіе Аѳеня — все; лл. 192 — 195 остатки другого письма; отъ третьяго почерка, съ л. 196 нѣтъ первыхъ двухъ тетрадей. На л. 254 (251) статья не кончена. Первый почеркъ весьма близокъ къ тому, коимъ писана Лейденская рkp. № 74, а послѣдній къ рkp. той же библіотеки № 75. У Маттея указано въ сей рkp. листовъ на 48 болѣе, чѣмъ теперь есть. Размѣры одного текста. 1-й почеркъ: 22,2—5 × 12,8—13,5—9. 2-й: 20,5—21 × 13,5—8. 3-й: 21 × 14,5. (Самыя длинныя строки).

154 (155). *Μηναῖον τοῦ Φεβρουαρίου μηνός.*

Миней февральская. „Во обложкѣ ветхой“.

(По описи № 436).

155 (156). *Μηναῖον Δεκεμβρίου ατελής.*

Миней декабрьская безъ начала. „И уголь у листовъ поврежденъ и ветхъ“.

(По описи № 114).

156 (157). *Βίοι ἁγίων μηνός Ἰαννουαρίου.*

Житія святыхъ мѣсяца генваря. „Безъ досокъ, переплетъ ветхъ и заглавія нѣтъ“.

(По описи № 82).

157 (158). *Βίοι ἁγίων Δεκεμβρίου καὶ Ἰαννουαρίου μηνός.*

Житія святыхъ декабря и генваря мѣсяца. „Овая книга пообетшала, въ переплетѣ“.



158 (159) *Βίοι ἁγίων μηνὸς  
Δεκεμβρίου.*

Житія святыхъ декабрь мѣ-  
сяца. „У оной книги оболочка  
пообилась“.

(По описи № 120).

159 (160). *Τοῦ Μεταφραστοῦ  
βίοι ἁγίων μηνὸς Δεκεμβρίου.*

Метафраста житія святыхъ  
декабрь мѣсяца. 1492.

(По описи № 126).

160 (161). *Τοῦ αὐτοῦ μηνὶ Ἰαν-  
νουάριος.*

Тогожде генварь мѣсяць. „У  
оной книги оболочка пообет-  
шала“.

161 (162). *Τοῦ αὐτοῦ μηνὶ Μαΐος,  
καὶ ἄλλοι μερικῶς.*

Тогожде май мѣсяць, и дру-  
гiе отчасти. „Во оболочкѣ  
ветхой“.

(По описи № 158).

162 (163). *Τοῦ αὐτοῦ μηνὶ  
Νοέμβριος, Δεκέμβριος καὶ Ἰαν-  
νουάριος.*

Тогожде мѣсяць ноябрь, де-  
кабрь и генварь. „У оной кни-  
ги оболочка и листы пообет-  
шали многіе“.

163 (164). *Τοῦ αὐτοῦ μηνὶ Σεπ-  
τέμβριος, καὶ ἔτεροι μερικῶς.*

Тогожде мѣсяць сентябрь, и  
другіе отчасти. 1122. „У коей  
книги оболочка и переплеть  
ветхи“.

(По описи № 160).

164 (165. Л. 32 об.). *Τοῦ αὐτοῦ  
βίοι ἁγίων, καὶ νουθεσίαι.*

Тогожде житія святыхъ, и  
поученія. „У оной книги обо-  
лочка и переплеть ветхи, и  
начала и конца нѣтъ“.

(По описи № 408?).

165 (166). *Τοῦ αὐτοῦ βίοι ἁγίων  
τινῶν.*

Тогожде житія нѣкоторыхъ  
святыхъ. „У коей книги верх-  
ней доски нѣтъ, оболочка и пе-  
реплеть ветхи и безъ начала“.

166 (167). *Τοῦ αὐτοῦ βίοι δια-  
φόρων ὁσίων.*

(По описи № 278).

167 (168). *Τοῦ αὐτοῦ βίοι ἁγίων  
Ἰαννουαρίου μηνός.*

168 (169). *Ἔτερον ὁμοιον.*

169 (170). *Ἔτερον Νοεμβρίου  
μηνός.*

(По описи № 317).

170 (171). *Ἔτερον Νοεμβρίου  
μηνός.*

(По описи № 318).

171 (172). *Ἔτερον Νοεμβρίου  
μηνός.*

(По описи № 319).

172 (173). *Ἔτερον Νοεμβρίου  
καὶ Δεκεμβρίου μερικῶς.*

(По описи № 320).

173 (174). *Ἔτερον Νοεμβρίου  
μηνός.*

(По описи № 321).

Тогожде житія разныхъ пре-  
подобныхъ отецъ. „У оной кни-  
ги переплеть и обложка вет-  
хи“.

Тогожде житія святыхъ мѣся-  
ца генваря. „У коей книги  
переплеть и обложка ветхи и  
доска отпала“.

Другая такая же. „У коей  
книги обложка и переплеть  
отчасти пообетшали. Безъ на-  
чала и конца“.

Другая на мѣсяць ноябрь.  
„У оной книги переплеть и обо-  
лочка пообились“.

Другая на мѣсяць ноябрь.  
„Безъ досокъ. Безъ начала и  
конца“.

Другая на мѣсяць ноябрь.  
1497.

Другая на ноябрь и декабрь  
отчасти. „У оной книги пере-  
плеть и обложка нѣсколько  
ветхи“.

Другая на мѣсяць ноябрь.  
„У коей книги переплеть ветхъ;  
обложки и половины доски не  
имѣется“.

174 (175). "Ετερον Νοεμβρίου καὶ ἄλλων μηνῶν μερικῶς. Другая на ноябрь и прочіе отчасти. „У коей книги листы ветхи“.

(По описи № 329).

175 (176). "Ετερον μηνὸς Ὀκτωβρίου. Иная на мѣсяцъ октябрь. „У оной книги переплеть и обложка ветхи, доски половины нѣтъ“.

(По описи № 330).

176 (177). "Ετερον εἰς μῆνα Ὀκτώβριον. Иная на октябрь. „У коей книги переплеть нѣсколько пообился, и безъ начала“.

(По описи № 331).

177 (178). "Ετερον εἰς μῆνα Σεπτέμβριον. Иная на мѣсяцъ сентябрь. „У оной книги переплеть и обложка нѣсколько пообились“.

(По описи № 385).

178 (179). "Ετερον εἰς μῆνα Σεπτέμβριον. Другая на мѣсяцъ сентябрь. „У коей книги обложка пообилась“.

(По описи № 386).

179 (180). "Ετερον εἰς Σεπτέμβριον, Ὀκτώβριον καὶ Νοέμβριον. Другая на мѣсяцъ сентябрь, октябрь и ноябрь. „У оной книги переплеть и обложка пообились“.

(По описи № 407).

180 (181). "Ετερον εἰς Σεπτέμβριον μῆνα. Другая на мѣсяцъ сентябрь. „У коей книги переплеть и обложка пообетшали“.

(По описи № 405).

181 (182). *"Ἐτερον εἰς Σεπτέμβριον καὶ Ὀκτώβριον μῆνα.* Другая на мѣсяць сентябрь и октябрь.

(По описи № 406).

182 (183). *Μηναῖον Φεβρουαρίου μηνός.* Миняя февраля мѣсяца. „У оной переплетъ весьма ветхъ, досокъ и начала не имѣется, и многіе листы пообетшали“.

(По описи № 436).

183 (184). *Βίοι ἁγίων μηνός Φεβρουαρίου.* Житія святыхъ мѣсяца февраля. „У оной книги переплетъ ветхъ, обложки и половины доски не имѣется и многіе листы ветхи“.

(По лл. 7 — 12 и 258 — 260 подпись іерод. Гедеона. Помѣты Скиады нѣтъ. По описи № 437. На л. 260 об.: „в сей книге по номерамъ 254 листа, да з 12-го листа по 20-й мечены по два листы да одинъ номеръ пропущенъ, итого всехъ листовъ 263 листа, метилъ и читалъ Петръ Александровъ. № 184“. На л. 261 об. тоже записъ. Въ два столбца, по 30 строкъ. 35,9 × 26 сантиметровъ съ полями; 26,5 × 17 одинъ текстъ. По лл. 4 — 136 (128) сигнатуръ тетрадей нѣтъ; но есть счетъ статей, на л. 47 об. — 6-ая, на л. 48 (56) — 8-ая, л. 64 (56) — 10-ая. Нѣтъ 7 и 9-й? Л. 86 (78) — 13-я, л. 102 (94) — 15 ая. Нѣтъ 14-й? На л. 136 об. начинается *μαρτύριον τοῦ ἁγίου Παυτελεήμονος*; не кончено. Всѣ ли листы между 1 — 136 сказать трудно. Съ л. 137 идетъ сигнатура тетрадей, начиная съ 1-й. Л. 161 — δ, л. 169 — θ; слѣд. недостаетъ 4 тетрадей 5 — 8, 32 листовъ. Въ 10 й тетради только 7 лл. (лл. 177 — 183), въ 16-й — 6 (лл. 224 — 229). Л. 230 — ιζ, л. 245 об. — ιθ; слѣд. недостаетъ одной тетради. Такимъ образомъ между лл. 137 — 261 вырвано 40 — 43 листа.

184 (185). *"Ἐτερον εἰς Φεβρουαρίου καὶ Μάρτου μῆνα.* Другая на февраль и мартъ мѣсяць. „У коей книги обложка ветха“.

(По описи № 438).

**N.**

185 (186. Л. 33). *Νεκταρίου  
Κωνσταντίνου πόλεως λόγοι.*

Нектарія Цареградскаго слова. 1474. „У оной книги переплеть и обочка ветхи и безъ конца“.

186 (187). *Νικηφόρου μοναχοῦ  
λογική.*

Никифора монаха логика. „Ветха“.

(По описи № 324).

187 (188). *Νείλου μοναχοῦ, ἡ  
διαφόρων συγγραφέων λόγοι.*

Нила монаха или разныхъ сочинителей слова. „У оной книги переплеть и обочка ветхи и безъ конца“.

(По описи № 315).

**O.**

188 (189). *Ὀριβασίου προφυ-  
λακτικὸν ὑγείας.*

Оривазія о предохраненіи здравія. „Во обочкѣ ветхой“.

. (По описи № 341).

189 (190). *Τοῦ αὐτοῦ ἱατρικόν.*

Тогожде медицинская книга. „Во обочкѣ ветхой“.

(По описи № 342).

**P.**

190 (191). *Πατερικὸν, ἡ βίαι  
ἀγίων.*

Патерикъ, или житія святыхъ отецъ. „У коего переплеть и обочка ветхи. Безъ начала и конца“.

(По описи № 350).

191 (192). *Ἄτερον ὁμοιον.*

Другая такая жъ. „У оной книги переплеть и обочка весьма ветхи. Безъ начала и конца“.

(На 1 л. помѣта Сиады: XII vel XIII. По лл. 1 — 7 и 251 — 253 подпись іероѣ. Гедеопа, „патерикъ“. По описи № 351. На л. 253 об.: „№ 192. Въ сей книгѣ по счету 253, два листа пропущены, итого 255 листовъ, метилъ и читалъ Петръ Александровъ“. 30,5 × 21,6 сантим. Въ ркп. двѣ сигнатуры тетрадей, одна болѣе старая, кажется, современная написанію ркп. Она начинается съ л. 18 об., гдѣ встрѣчаемъ  $\gamma$ ; далѣе л. 26 об. —  $\delta$ , л. 34 об. —  $\epsilon$ , л. 42 об. —  $\iota\delta$ , лл. 43 и 49 об. —  $\iota\epsilon$  и т. д. всѣ по порядку..., послѣдняя л. 247 об. —  $\mu\alpha$ . По этой сигнатурѣ такимъ образомъ послѣ 5-й тетради, которая оканчивается л. 34 ркп., *недостаеѣ* тетрадей 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 и 13, всего *листовъ*  $8 \times 8 = 64$ . Другая сигнатура болѣе новая идетъ съ л. 4 об., гдѣ стоитъ  $\beta$ , л. 5 —  $\gamma$ , 13 —  $\delta$ , 19 —  $\epsilon$ , 27 —  $\varsigma$ , 35 —  $\zeta$ , 43 —  $\iota\varsigma$ , 50 —  $\iota\zeta$  и т. д., всѣ; послѣдняя сигнатура на л. 232 —  $\mu$ . И по этой сигнатурѣ пропускъ, между лл. 35 — 42, *недостаеѣ* тетрадей 8 — 15, т. е. тоже 8 тетрадей, 64 листовъ. — Маттеи указываетъ въ этой ркп. на 63 листа болѣе, чѣмъ есть теперь).

192 (153). *Ἑτερον ὁμοιον.*

Еще такая жъ. „Въ оболочкѣ ветхой“.

(По описи № 352).

193 (194). *Πράξεις καὶ ἐπιστολαὶ ἀποστόλων μετὰ σχολίων.*

Дѣянія и посланія святыхъ апостолъ съ толкованіемъ. „У коей книги оболочка пообилась.“

(По описи № 9).

194 (195). *Παυτανίου ἱστορικόν.*

Павзаніева исторія. „У коей оболочка пообилась“.

(По описи № 353).

195 (196). *Ψαλτήριον Δαβίδ, καὶ ὠδαὶ Μωϋσεώς ἐξηγηθεῖσαι παρὰ Γρηγορίου Νύσσης.*

Псалтирь Давидова; и пѣсни Моисеовы съ толкованіемъ Григорія Нисскаго. 1044. „У коей оболочка и переплеть ветхи“.

(По описи № 455).

196 (197). Ἑτερον ἀδήλου ἡμῖν  
ἐξηγητοῦ.

(По описи № 456).

197 (198. Л. 33 об.) Ἑτερον  
ὁμοιον.

(По описи № 459).

198 (199). Ἑτερον ὁμοιον, ἀνευ  
ἀρχῆς.

199 (200). Πράξις συνοδικῆ περὶ  
προβιβασμοῦ Ἰωβ εἰς τὸν πατρι-  
αρχικὸν τῆς Μοσχοβίας θρόνον.

(По описи № 798).

200 (201). Κλίμακος λόγοι.

(По описи № 292).

201 (202). Ἑτεροι μετὰ σχολίων.

(По описи № 295).

202 (203). Βίοι καὶ λόγοι δια-  
φόρων ἁγίων.

(По описи № 156).

203 (204). Πατερικόν.

(По описи № 369).

Другая неизвестнаго намъ  
толкователя. 1398. „У оной  
оболочки и половины доски  
нѣтъ и листы ветхи“.

Другая такая же. „У оной  
оболочка и переплеть нѣсколь-  
ко ветхи“.

Еще такая же безъ начала.  
1275. „Переплеть и оболочка  
весьма ветхи“.

Грамата о поставленіи Іова  
перваго московскаго патріар-  
ха. 1573.

Дѣствичника слова. „У коей  
книги оболочка и переплеть  
нѣсколько ветхи и безъ конца“.

Другія подоб. съ толкова-  
ніемъ. „У оной книги оболочка  
пообилась“.

Житія и слова разныхъ свя-  
тыхъ. „У оной книги оболочка  
нѣсколько ветха“.

Патерикъ. 1474. „У него пе-  
реплеть, оболочка и многіе  
листы ветхи“.

204 (205). *Λογική ἀδήλου ἡμῖν ποιητοῦ.* Логика неизвѣстнаго намъ сочинителя. „У оной переплеть и обложка ветха“.

(По описи № 287).

205 (206). *Στραβωνος γεωγραφία.* Стравонова географія. „У оной обложка пообилась“.

(По описи № 395).

206 (207). *Συμεὼν τοῦ Μεταφραστοῦ καὶ ἄλλων πατέρων λόγοι διάφοροι.* Симеона Метафраста и другихъ отцовъ слова различныя. „У оной книги переплеть и обложка пообетшала“.

(По описи № 421? По лл. 1 — 9 и 312 — 314 подпись іерод. Гедео́на, „Симеона Метафраста и другихъ слова“. На л. 314 об.: „въ сей книгѣ 314 листовъ, № 207, считалъ синодальный подьякъ Михайло Петровъ“. 28,2 × 20,8 сант. Съ л. 1 по 305 сигнатура тетрадей α — λθ; всѣ цѣлы. Въ 13 и 16 тетрадяхъ по 6 листовъ. Последняя тетрадь λθ начинается съ л. 305, оканчивается на л. 312; на дальнѣйшихъ лл. 313 и 314 сигнатуры нѣтъ, равно какъ и на оборотѣ 312-го). Маттеи указываетъ въ сей ркп. на 9 лл. болѣе, чѣмъ есть теперь).

207 (208). *Κατὰ Βαρλαάμ καὶ Ἀκινδύνου.* На Варлаама и Акиндина книга. „У коей обложка пообилась“.

(По описи № 402).

208 (209). *Κατὰ λατίνων, διαφόρων διδασκάλων.* На латины разныхъ учителей. „У коей книги обложка обилась“.

(По описи № 626).

## Т.

209 (210). *Θεοδωρήτου ἐξήγησις εἰς τοὺς δώδεκα προφῆτας.* Θεοδωριτοῦ толкованіе на дванадесять пророковъ. „Во обложкѣ ветхой“.

(По описи № 467).



210 (211). *Θεοδωρήτου καὶ ἄλλων ἁγίων λόγοι ἀσκητικοί.*

Θеодорита и другихъ святыхъ слова постническія. „У оной книги половины доски нѣтъ, обложка ветха и листы нѣкоторые повреждены“.

(По описи № 468).

211 (212. Л. 34). *Θεοδώρου τοῦ Προδρομίτου ἐξηγήσεις εἰς τινὰς ὑμνητικoὺς κανόνας.*

Θеодора обители Предтечевы толкованіе на нѣкоторые ѿмническіе каноны. „У оной книги обложка ветха“.

212 (213). *Θεοδώρου τοῦ Στουδίτου λόγοι κατηχητικοί.*

Θеодора Студита поучительныя слова. „У коей книги переплеть, обложка и листы нѣкоторые пообетшали“.

(По описи № 463).

213 (214). *Θεοδωρίτου ἐπισκόπου Κύρου ἐξηγήσεις εἰς τὸ ψαλτήριον.*

Θеодорита епископа кѣрскаго толкованіе на псалтирь. „У оной книги листы нѣкоторые, переплеть и обложка ветхи“.

(По описи № 475).

214 (215). *Τοῦ αὐτοῦ ὁμοιον, καὶ μετάφρασις τῶν ὠδῶν.*

Того же такая жъ, и толкованіе пѣсней. „У коей книги переплеть, обложка и листы нѣкоторые ветха“.

215 (216). *Βίοι καὶ λόγοι διαφόρων ἁγίων.*

Житія и слова разныхъ святыхъ. „У оной книги обложка пообилась“.

(По описи № 157).

216 (217). *Θεολογικαὶ συγγραφαὶ μετὰ τῶν Διονυσίου Ἀρεοπαγίτου.*

Богословская писанія вмѣстѣ съ Ареопагитовыми. „У оной книги обложка и нѣкоторые листы пообетшали и безъ начала“.

217 (218). *Θουκιδίδου περὶ Ἀθηναίων.* Θукидидова исторія о аѣня-  
нахъ. „Во оболочкѣ ветхой“.

(По описи № 442).

218 (219). *Τριώδιον ἄχρι τῆς τῶν Βαίῶν κυριακῆς.* Тріодъ постная до недѣли  
Вайѣ. „У оной оболочка пооби-  
лась и листы ветхи“.

## U.

219 (220). *Δύο συνοδικὰ γράμματα, τὸ μὲν περὶ μετουσίωσης τῆς θείας εὐχαριστίας· τὸ δὲ περὶ τοῦ μὴ ὀνομάζεσθαι τὸν Σιναιτοῦ ὄρους ἀρχιεπίσκοπον, ἀλλ' ἐπίσκοπον, καὶ ἐποχεῖσθαι τῷ Ἱεροσολύμων πατριάρχῃ. Ἄτινα γράμματα ἐπεγράφησαν παρὰ Καλλινίκου Κωνσταντινουπόλεως καὶ Δοσιθέου Ἱεροσολύμων τῶν πατριαρχῶν, μετὰ τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει συνόδου.* Два свитка: первый о пре-  
существленіи святой Евхари-  
стїи; второй о томъ, что не  
надлежитъ Синайскому имено-  
ваться архіепископомъ, но епи-  
скопомъ, и подлежательно быть  
патріарху іерусалимскому.  
Оныя свитки подписаны Кал-  
линикомъ константинополь-  
скимъ патріархомъ, и Досиѣе-  
емъ іерусалимскимъ, съ сано-  
домъ константинопольскимъ.—  
„Оныя свитки ветхи“.

(Л. 35). *Въ поллиста.*

## A.

220 (221). *Ἀμμωνίου φιλοσοφία.* Аммоніева философія. „Вет-  
ха“.

(По описи № 28).

221 (222). *Ἀνδρέου Κρήτης λόγοι, καὶ ἄλλων ἁγίων εἰς ἐπισήμους ἑορτάς.* Андреа Критскаго и другихъ  
святыхъ слова въ нарочитые  
праздники. „У оной книги обо-  
лочка пообилась и безъ конца.“

222 (223). Ἀντιόχου μοναχοῦ Ἀνтіоха монаха посланіе съ ἐπιστολὴ μετὰ τουθетικῶν λόγων поучительными словами къ Евстаѣіу игумену. „Оная книга ветха“.

(По описи № 347).

223 (224). Ἀράτου φιλοσοφία, Аратова философія, и Никоμαхова ἀριθμητικὴ μετὰ μαхова арифметика съ толкованіемъ. „Ветха и безъ конца“.

(По описи 1738 — 1749 гг. № 34?. На внутренней сторонѣ переплета: „Аратова философія. № 224“. На 1 л. „№ 224“. Помѣты Скіады и подписи іерод. Гедеона нѣтъ. Переплетъ отличный отъ переплетовъ другихъ Синодальныхъ рукописей).

224 (225). Ἀριστεύους περὶ κα- Аристеево собраніе правилъ τῶν τῶν ἁγίων ἀποστόλων, святыхъ апостолъ, вселенскихъ οἰκουμενικῶν καὶ τοπικῶν συνό- и помѣстныхъ соборовъ, и святыхъ отецъ. „У оной книги оболочка пообилась, переплетъ ветхъ и безъ конца“.

(По описи № 376).

225 (226). Ἀριστοφάνους περὶ Αристофанова комедія о жабᾶхъ, и Исіодово сочиненіе ο βατράχων, καὶ Ἡσιόδου περὶ θεο- о рожденіи боговъ. „У коей оболочка, переплетъ и многіе листы ветхи и безъ начала“.

(По описи 1738 — 1749 гг. № 16).

226 (227). Ἀριστοτέλους φυσ- Аристотелева физика. „У коей оболочка нѣсколько пообилась и безъ конца“.

(На 1 л. помѣта Скіады: XVI в. По лл. 2—7 и 228—230 подпись іеродіакона Гедеона. На 1 л.: „Аристотѣлева физика“. На л. 233 об.: „во 224 (?) в сей книги 230 (233) листа, метилъ певчій Ѳеодоръ Мих.“ 23,6×16,2—5 сант. съ полями; одинъ текстъ 19×12,8—13 (л. 19); 9,5×8,3—5 (л. 31); 19×13 со схолиями и 9—11×7,3 одинъ текстъ Аристотеля безъ схолій

(л. 169) и 16×11 (л. 218 об.). Первые 6 листов писаны одним почеркомъ, лл. 7—226 другимъ, лл. 227—233 третьимъ. На первых 6 листахъ сигнатуры тетради никакой незамѣтно. На л. 7—α, л. 15—β, л. 23—γ, л. 31—δ. На лл. 39—160 сигнатуръ не видно. На л. 166—κα. Слѣдоват. пропуска между лл. 39—166 нѣтъ. Л. 174—κβ, л. 191—κδ, л. 199—κε, л. 205—κς, на дальнѣйшихъ листахъ сигнатуръ нѣтъ. Между лл. 7—222 пропуска нѣтъ. Передъ 223 могло быть еще что либо. На лл. 223, 225 и 226 небольшіе отрывки. На л. 227 внизу ιθ. По описи 1738—1749 гг. № 38).

227 (228). *Ἑτερον δμοιον.* Другая подобная. „У коей переплеть, обложка и многіе листы ветхіе“.

(По описи 1738—1749 гг. № 39).

228 (229). *Ἀριστείδους λόγοι διάφοροι.* Аристидовы рѣчи разныя. „У коей книги обложка и переплеть ветхи“.

(По описи 1738—1749 гг. № 35).

229 (230). *Ἀθανασίου τοῦ ἐν τῇ Ἀθρ βίος.* Аѳанасія аѳонскаго житіе. „У коей обложка пообилась“.

(По описи 1738—1749 гг. № 1; „въ концѣ написано 1469 г.“).

230 (231). *Ἀθανασίου τοῦ μεγάλου κατὰ ἐλλήνων καὶ ἀρειανῶν.* Аѳанасія великаго словеса на язычники и аріаны. „У коей книги половинны доски нѣтъ, и ветха“.

(По описи 1738—1749 гг. № 2).

231 (232). *Κανόνες κατανοητικοὶ καὶ οἱ ἀδόμενοι ἐν τῇ ἀποδείπνῃ.* Каноны умиленные и поемые на повечеріи. „Безъ обложки и листы нѣкоторые пообетшали“.

232 (233). Ἀθανασίου πρώην Αθανασία бывшего патриар-  
патριάρχου Κωνσταντινουπόλεως ха константинопольскаго тол-  
ἐρμηνεία τῆς θείας λειτουργείας. кованіе божественныя литур-  
гiи. 1653.

(По описи № 548).

## В.

233 (234. Л. 35 об.). Βαρλαάμ Варлаама и Ioасафа житіе.  
καὶ Ἰωάσαφ βίος. „Оная книга ветха“.

(По описи 1738—1749 гг. № 47).

234 (235). Ἑτέρα ὁμοία. Другая такая же. „У коей  
оболочка пообилась“.

(По описи 1738—1749 гг. № 59).

235 (236). Βαρσονοφίου ἀσκη- Варсонофія о постыкахъ.  
τικόν. „У коей переплеть нѣсколько  
ветхъ“. 1606.

(По описи 1738—1749 гг. № 60).

236 (237). Βασιλείου τοῦ νέου Василия Новаго житіе.  
βίος.

(По описи 1738—1749 гг. № 57).

237 (238). Ἑτέρα ὁμοία ἐν τῇ Другая такая же безъ конца,  
αὐτῇ περὶ τελωνίων. въ ней же о мытарствахъ.  
„Оная книга безъ доски и  
ветха“.

(По описи 1738—1749 гг. № 69).

238 (239). Βασιλείου τοῦ με- Василия великаго толкованіе  
γάλου ἐς τὴν Γένεσιν. на Бытіе. „Въ оболочкѣ вет-  
хой“.

(По описи 1738—1749 гг. № 448).

239 (240). Τοῦ αὐτοῦ ἀσκη- Тогожде о постыкахъ. „Во  
τικόν. оболочкѣ ветхой“.

(По описи 1738—1749 гг. № 61).

240 (241). *Τοῦ αὐτοῦ ὁμιλίας εἰς τοὺς ψαλμοὺς, καὶ ἄλλαι ὑποθέσεις.* Тогожде бесѣды на псалмы и прочая. „У коей половины доски нѣтъ, оболочка пообилась, листовъ много ветхихъ и безъ конца“.

(По описи 1738—1749 гг. № 62).

241 (242). *Τοῦ αὐτοῦ ἀσκητικόν.* Тогожде о постникахъ. „У оной книги оболочка и переплеть ветхи и доска поломана“.

(По описи № 65).

242 (243). *Ἑτέρα ὁμοία.* Другая такая жъ. „У коей книги оболочка пообилась и безъ конца“.

(По описи № 66).

243 (244). *Ἄλλη τοιαύτη.* Еще такая жъ. „У коей оболочка, переплеть и листы нѣкоторые ветхи“.

(По описи № 68).

244 (245). *Βρούτου καὶ ἄλλων ἐπιστολαί.* Брута и другихъ посланія. 1487. „У коей оболочка пообилась и безъ начала“.

(По описи № 359).

## С.

245 (246). *Κανόνες τῶν δεσποτικῶν ἑορτῶν μετὰ σχολίων, καὶ Κρεῖλλον κομωδίαί.* Кановы Господскихъ праздни-ковъ съ толкованіемъ, и Креил-ловы комедіи. Во оболочкѣ ветхой“.

(Помѣты Скіады нѣтъ. На лл. 1—6 и 236—238 подпись іерод. Гедсона. На л. 239 об.: „кановы Господскихъ праздни-ковъ съ толкованіемъ“. „Въ сей книгѣ 239 листовъ, мѣтилъ и считалъ подъякъ Игнатъ Дмитревъ. № 246“. Ркп. писана разными почерками. Лл. 1—9 писаны однимъ почеркомъ; сигнатуры те-

традей нѣтъ. 20,7×13 сант. съ полями; 14×8,3—5 сант. одинъ текстъ, по 18 строкъ. — Лл. 11—20 другимъ почеркомъ; сигнатуры тетрадей нѣтъ; одинъ текстъ 15,1×10,8 и 15,7×10,2. Лл. 21—26 третьимъ почеркомъ; 17×10,5. Лл. 27—33, 50—213 писаны однимъ почеркомъ. 28 строкъ, 17×11 сант. одинъ текстъ. Сигнатура тетрадей: л. 73 об. — *η* (ранѣе этимъ почеркомъ написано 32 лл.; слѣд. нѣтъ 4 тетрадей?); л. 104 об. — *ιγ* (слѣд. нѣтъ одной тетради?); л. 152 об. — *ιθ* (все цѣло); лл. 153—160 *κ*, 161—168?, 169—176 *κβ*, 177—184 *κγ*, 185—193 *κδ*, 193—200 *κε*; далѣе сигнатуръ нѣтъ. Лл. 214—218 писаны очень мелкимъ почеркомъ, сигнатуръ нѣтъ. На лл. 222—239 сигнатуры *α*—*γ*. У Маттея за этимъ № значится ркп. *Andreae Cretensis magnus canon*).

246 (247). *Καλλίστου Δαθου-  
πούλου περὶ ἀρετῆς, καὶ Νικολάου  
τοῦ Καβάσιλα ἐξηγήσεις τῆς λει-  
τουργείας, καὶ ἐπιστολαὶ Γρηγο-  
ρίου Νύσσης.*

Каллиста Ксанеопула о добродѣтели, и Николая Кавасилы толкованіе святыя литургіи, и посланія Григорія Нусскаго. „У оной книги переплеть, обложка и листы ветхи и безъ конца“.

(По описи № 257).

247 (248). *Κάτωνος Ῥωμαίου  
γνώμαι παραειρηναί.*

Катоновы стихи. „У коей книги пообилась обложка“.

(По описи № 261. На листѣ, приклеенномъ къ переплету, помѣта Скіады: XVII в. На лл. 1—6 и 143—145 подпись Гедена, „Катоновы стихи“. На л. 145: „в сей книгѣ 145 листовъ, писалъ и мѣтилъ подъякъ Петръ Яковлевъ. № 248“. „Катоновы стихи“. Нѣтъ тетради 4-й и первыхъ 2-хъ листовъ 5-й. Остальныя сигнатуры всѣ на лицо, лл. 7—141, *α*—*ιθ*. 23,5×16,8 сант. съ полями. Одинъ текстъ: л. 30, конецъ третьей тетради, 20 строкъ, 15,3×7 сант.; л. 31, 5-я тетрадь, 20 строкъ, съ кинноварными поясненіями между строкъ, 15,2×8—12).

248 (249). *Ἐτερον βμοιον.*

Другая такая же. „У коей обложка и переплеть ветхъ“.

(По описи № 262. Помѣты Скіады нѣтъ. На лл. 1—7 и

231—233 подпись Гедсона, „Катовны стихи“. На л. 233 об.: „Другая такая жь. В сей книгѣ 233 листа, писалъ и мѣтилъ подьякъ Петръ Яковлевъ. № 249<sup>а</sup>. 21,1×14,8 сант. съ полями. Одинъ текстъ (л. 158) 15×9 сант., 19 строкъ, 15×5 безъ схолій и 11,4 со схоліями; 10,11 строкъ. Сигнатуръ тетрадей нѣтъ; но кажется всѣ листы цѣлы).

249 (250). *Κατηχήσεις πρὸς μονάζοντας ἀδελφὸν ἡμῶν συγγραφέως.*

Поученія къ монахомъ неизвѣстнаго намъ сочинителя. Безъ начала и конца „и оболочка пообилась“.

250 (251. Л. 36). *Χρονογράφος ἀπὸ κτίσεως κόσμου ἄχρι τῆς βασιλείας Μαρουῆλ τοῦ Κομνηνοῦ, καὶ βίοι ὁσίων τινῶν.*

Лѣтописецъ отъ сотворенія міра, даже до царствованія Мануила Комнина, и житія нѣкихъ преподобныхъ отцевъ. „У оной книги оболочка пообилась“.

(По описи № 443).

251 (252). *Ἔτερος χρονογράφος.*

Другой лѣтописецъ. Безъ начала „и оболочка пообилась“.

252 (253). *Ὁδηγὸς ἐκκλησίας, βιβλίον περὶ πίστεως, ἔχον καὶ διαφόρων ἁγίων ἐπιστολὰς καὶ λόγους περὶ τῶν σεπτῶν εἰκότων.*

Путеводитель церкви, книга о вѣрѣ, содержащая въ себѣ и разныхъ святыхъ посланія и слова о честныхъ иконахъ. „У оной книги оболочка и переплетѣ ветхи, и безъ начала“.

253 (254). *Κυρίλλου Ἀλεξανδρείας λόγοι περὶ τῆς ἁγίας Τριᾶδος, καὶ Βαρλαάμ μοναχοῦ περὶ τῆς ἐκπορεύσεως τοῦ ἁγίου Πνεύματος κατὰ λατίνων.*

Кирилла александрійскаго слова о Святѣй Троицѣ, и Варлаама монаха о исхожденіи святаго Духа на латины.

(По описи № 275).

## D.

254 (255). *Δημοσθένους κατὰ Αἰσχίνου.*

Димосѣеновы слова на Есхина. „У оной книги оболочка и переплетѣ ветхи“.



(По описи № 122. На 1 л. помѣта Скіады: XVI в. По лл. 2—7 и 140—142 подпись іерод. Гедеопа. На л. 148 об. „Димосфеновы слова на Есхина. № 255“. 29×21,2 сант. съ полями; 19,8×13,3 сант. одинъ текстъ, по 37 строкъ. По лл. 2—139 сигнатура тетрадей α — ιε, всѣ на лицо. Последняя тетрадь начинается л. 139-мъ и состоитъ изъ 4-хъ писанныхъ и 6 бѣлыхъ листовъ (въ тетрадахъ здѣсь по 10 листовъ).

255 (256). *Διονυσίου Ἀρεοπαγίτου περὶ τῆς οὐρανίου καὶ ἐκκλησιαστικῆς ἱεραρχίας, καὶ ἐπιστολαὶ τινές*

Діонисія Ареопажита о небеснѣй и церковной іерархіи, и посланія нѣкоторыя. „У коей оболочка и переплетъ ветхи и доска верхняя отстала“.

(По описи № 123).

256 (257). *Εὐχαὶ καὶ ὕμνοι διαφόρων ἁγίων.*

Молитвы и пѣнія разныхъ святыхъ. „У оной книги оболочка и переплетъ ветхи и доска отстала“.

257 (258). *Δωροθέου καὶ Ἀμφιλοχίου λόγοι.*

Дороеевы и Амфилохіевы слова. „У коей книги оболочка, переплетъ и многіе листы пообетшали“.

(По описи № 117).

## Е.

258 (259). *Πατερικόν.*

Патерикъ, „у коего оболочка пообилась“.

259 (260). *Αἰσχύλου καὶ Εὐριπίδου τραγωδίαί τινές.*

Есхила и Еврипида нѣкоторыя трагедіи. „Во оболочкѣ ветхой“.

(По описи № 143).

260 (261). *Ἰσυχίου πρεσβυτέρου περὶ ἀρετῆς.*

Исυχія пресвитера слова о добродѣтели. „Ветка и безъ конца“.

(По описи № 247).

261 (262. Л. 36 об.) *Τετραεὐάγ.*

Четвероевангеліе по церков-

*γελον κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν χρῆσιν.* ному употребленію. 6508. „Ветха и листы изъ переплету по-выбились“.

262 (263). *Εὐαγγέλιον κυρι-αходρόμιον.* Евангеліе воскресное, „у коего ободочка пообилась“.

263 (264). *Νέα Διαθήκη κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν χρῆσιν.* Новый Заѣтъ по церковному употребленію.  
(По описи № 146).

264 (265). *Τετραεὐάγγελον κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν χρῆσιν.* Четвероевангеліе по церковному употребленію. 1275. „У коего ободочка пообилась“.

(По описи № 151).

265 (266). *Ἄτερον ὁμοιον.* Другое такое же. 1199. „У коего ободочка пообилась“.

266 (267). *Εὐχολόγιον.* Требникъ, „у коего ободочка и переплетъ ветхи и безъ конца“.

(По описи № 154).

267 (268). *Ἄτερον ὁμοιον.* Такой же другой, „у коего ободочка пообилась“.

(По описи № 155).

268 (269). *Ἄτερον ὁμοιον.* Другой такой же, „у коего ободочка пообилась“.

(По описи № 505).

## Г.

269 (270). *Γαληνοῦ βίβλοι δύο.* Галеновы двѣ книги медицинскія, „у коихъ ободочки пообились“.

(По описи 1738—1749 гг. №№ 70 и 71. На листѣ, приклеенномъ къ переплету, помѣта Скіады: XVII в. По лл. 1—6 и 79—81 подпись іерод. Гедеона. Послѣ 5 писанныхъ листовъ 24 бѣлыхъ. 23,3×16,7 сант. съ полями; 17×9,0—3 сант. одинъ текстъ, по 31 строчкѣ. Между лл. 33—81 пропуска тетрадей нѣтъ; вмѣсто сигнатуръ въ концѣ тетради имѣется слово, ко-

торымъ начинается слѣдующая тетрадь. На переплетѣ на приклеенныхъ бумажкахъ: „Философская“, „Галеновы двѣ книги медицинскія“).

270 (271). *Τοῦ αὐτοῦ ὁμοία*. Того же подобная, „у коей обложка пообилась“.

(На 1 л. помѣта Скіады: XVI в., *sed prior pars* понадес. *antiqua*. По лл. 1—7 и 457—459 подпись іеродіак. Гедеона. На л. 459 об.: „того же подобная“. На л. 460 об.: „в сей книгѣ 460 листовъ, мѣтилъ и считалъ подъякъ Агапъ Дмитреевъ. № 271. Еще 9 листовъ неписанныхъ“. На лл. 1—113 об. сигнатуры тетрадей *α — ιδ*; всѣ листы цѣлы. На лл. 114 и бѣломъ послѣ 119 — *ις*, лл. 143 — 150 об. *ж* и т. д. 14-е слово оканчивается на л. 119 об. Лл. 120 — 142 изъ другой рукописи каноническаго содержанія. На л. 143 *λόγος ις*. Слѣд. нѣтъ тетрадей 16 — 19. Въ нихъ было 15-е слово? Остальное все цѣло. 25×16,5—17,5 сант. съ полями; 17,0—4×11 сантим. безъ полей одинъ текстъ, по 28, 31, 33 и 34 строки. Маттеи указываетъ въ ркп. листовъ болѣе на 4).

271 (272). *Λόγοι διαφόρων ἁγίων εἰς θεολογικάς καὶ θεομητορικάς ἐορτάς*. Рѣчи разныхъ святыхъ на Господскіе и Богородичные праздники. Безъ начала и конца. „Переплетъ и обложка весьма ветхи“.

272 (273). *Καίσαριον ἀποκρίσεις*. Кесаріевы отвѣты. „У коей книги обложка пообилась“.

(По описи 1738—1749 гг. № 79).

273 (274). *Κανόνες τῶν ἁγίων ἀποστόλων, συνόδων, καὶ πατέρων*. Правила святыхъ апостолъ, соборовъ и отцевъ. Безъ начала и конца. „Обложка и переплетъ весьма ветхи“.

(По описи № 378).

274 (275). *Γρηγορίου Ταυρομενίας ἀρχιεπισκόπου εἰς τινὰ τοῦ Εὐαγγελίου ῥητὰ λόγοι*. Григорія Тавроменійскаго архіепископа на нѣкоторыя евангельскія мѣста бесѣды. „У коей книги обложка и пере-

плеть весьма ветхи и безъ конца“.

(По описи 1738—1749 гг. № 81. Помѣты Скіады и подписи іерод. Гедеова нѣтъ; но на 1 л. „Арсеній 82“ и „τῶν ἱβήρων“. На л. 411 об.: „Григорія Тавроменискаго архіепископа бѣседы“. „№ 275. Въ ѳвтой книгѣ по шету 408 листовъ, в томъ числѣ 3 листа пропущено, 38, 43 и 44; писалъ певчей Василей Шаболовской“. Съ 1-го листа по 406 (409) вверху страницъ идетъ постраничная сигнатура греческими буквами (α — υ); лл. 406—411 не имѣють ея. Послѣднее слово *ὁμιλία εἰς τὸ ἐνδέκατον ἑωρτηρόν* не кончено, прерывается на словахъ *ἐστὶ δὲ καὶ ἄλλα...* Все цѣло, могло быть вырвано только послѣ л. 411. Послѣдняя тетрадь (лл. 400—411) лѣ вся. По 26 строкъ).

275 (276). *Γρηγορίου Νύσσης εἰς τὸ ἄσμα τῶν ἀσμάτων παράφρασις.* Григорія Нисскаго толкованіе на Пѣвни пѣсней. Безъ конца „и нѣсколько оболочка побилась“.

(По описи 1738—1749 гг. № 83).

276 (277). *Τοῦ αὐτοῦ ἐξηγήσεις τῶν ἐπιγραφῶν τῶν ψαλμῶν.* Его же толкованіе надписей псалмовъ. Безъ начала „и безъ оболочки“.

(По описи 1738 - 1749 гг. № 87).

277 (278). *Γρηγορίου Θεσσαλονίκης τοῦ Παλαμᾶ, κατὰ Βαρλαάμ καὶ Ἀκινδύνου.* Григорія Солунскаго Паламы на Варлаама и Акиндины. „У оной книги переплетъ и оболочка весьма ветхи“.

(По описи № 88).

278 (279. Л. 37). *Τοῦ αὐτοῦ ὁμοιον.* Того же подобная. „У коей нѣсколько оболочка побилась“.

(По описи № 629).

279 (280). *Τοῦ αὐτοῦ λόγος, καὶ ἄλλων πλείστον ἁγίων λόγοι περὶ πίστεως.* Того же слово, и другихъ премногихъ, отецъ слова о вѣрѣ.

(По описи № 89).

280 (281). *Βίοι ἁγίων τινῶν, καὶ ὁμιλῖαι διαφόρων ἁγίων.* Житія нѣкоторыхъ святыхъ, и бесѣды различныхъ святыхъ. „У коей книги обложка повреждена и безъ конца“.

(По описи № 159).

281 (282). *Γρηγορίου τοῦ Να- ζηταζήτροῦ ὁμιλῖαι μετὰ σχολίων.* Григорія Назіанзина бесѣды съ толкованіемъ. „У коей обложка и переплетъ весьма ветхи“.

(По описи 1738—1749 гг. № 80).

282 (283). *Ἑτεραι ὁμοίαι.* Другія подобныя. „У коей доски, обложка, листы и переплетъ зѣло ветхи“.

(По описи № 94. На 1 л. помѣта Скіады: VIII в. По лл. 1—6 и 532—534 подпись Гедеопа. На л. 534 об.: „в сей книгѣ 534 листа, мѣтилъ и считалъ подьякъ Игнатъ Дмитревъ. № 283“. л. 535 об.: „другіе подобныя“. 26,5×20,5 сантим. съ полями; 17,5×12,0—5 сантим., одинъ текстъ, по 43 строки. По описи № 94. Сигнатуръ тетрадей нѣтъ, но слова нумеруются. Изъ послѣднихъ на лицо: 1, 2, 4, 5, 7—11, 13—16. Нѣтъ: а) 3-го слова: *εἰς καιρὴν κυριακῆν*; б) 6-го слова: *εἰς τὸν μάρτυρα Κυπριανόν* и в) 12-го: *εἰς Γρηγόριον, ἀδελφὸν Βασιλείου, ἐπιστάτην ματὰ τὴν χειρότομειαν*).

## Н.

283 (284). *Ἑρμογένους ῥητορικῇ, καὶ Ἀριστοτέλους κατηγορίαι.* Эрмогенова реторика и Аристотелевы категоріи. „Безъ досокъ и обложка ветха“.

(По описи № 142).

284 (285). *Ἠσιόδου ἔργα καὶ ἡμέραι.* Исіодовы писанія. „Во обложкѣ ветхой“.

(По описи № 237).

285 (286). *Ἱστορία Ἀλεξάνδρου τοῦ Μακεδόνα, γινῶμαι φιλοσοφικαί, περὶ αἵρέσεως τῶν ἀρμε-* Исторія Александра Македонскаго, философскія послловицы, повѣсть о ереси армян-

*νίωθ, Συμεὼν μαγίστρου διήγησις  
περὶ Ἀραβος Στεφανίτου, καὶ βίος  
Αἰσώπου.*

286 (287). *Ὀμήρου ποιήματα.*

(По описи № 344).

287 (288). *Ὁρολόγιον.*

(По описи № 445).

288 (289). *Στίχοι, εὐχαὶ, ὕμνοι,  
διηγήσεις, καὶ νουθεσίαι διαφόρων  
ἁγίων.*

(По описи № 382).

ской. Симеона магистра о Сте-  
фанитѣ Аравлянинѣ, и житіе  
Эсопово. Безъ начала „и обо-  
лочка и листы пообились“.

Омировы писанія. „У коей  
книги обложка отчасти пооби-  
лась“.

Часословъ церковный. „Во  
обложкѣ ветхой“.

Стихи, молитвы, пѣсни, по-  
вѣсти, и наставленія разныхъ  
святыхъ. „У коей книги обо-  
лочка, переплеть и листы вель-  
ми ветхи“.

## I.

289 (290). *Νικηφόρου πρεσβυ-  
τέρου φιλοσοφίας βιβλίον δεύτερον  
μετὰ σχολίων.*

290 (291. Л. 37 об.). *Ἰωάννου  
τοῦ Δαμασκηνοῦ, καὶ ἄλλων πα-  
τέρων λόγοι διάφοροι, ἡ ἐξαήμε-  
ρος Βασιλείου, καὶ Ἰωάννου Κλαβ-  
δίας περὶ ἀζύμων.*

(По описи № 119).

291 (292). *Ἀπόστολος.*

(По описи № 31).

292 (293). *Θεοφυλάκτου Βουλ-*

Никифора пресвитера фило-  
софіи книга вторая съ толко-  
ваніемъ. „У коей книги обо-  
лочка пообилась и безъ на-  
чала“.

Іоанна Дамаскина и другихъ  
отцевъ слова разные, шесто-  
дневъ Василиевъ, и Іоанна  
Клавдійскаго о опрѣсновахъ.  
1535. „У коей отчасти облож-  
ка пообилась“.

Апостолъ церковный. „Во  
обложкѣ ветхой“.

Θеофилакτα болгарскаго тол-

γαρίας ἐξήγησιν εἰς τὴν πρὸς Κορινθίους πρώτην ἐπιστολήν.

293 (294). Ἰσαὰκ τοῦ Σύρου λόγοι παραινετικοὶ μετὰ σχολίων.

(По описи № 234).

294 (295). Ἕτεροι ὅμοιοι.

(По описи № 236).

295 (296). Ἕτεροι ὅμοιοι, προηγούμενου τοῦ βίου αὐτοῦ.

(По описи № 245).

296 (297). Ἰωσήφ Βρυεννίου λόγου περὶ πίστεως 49, καὶ διάλεξις μετὰ λατίνου περὶ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος, καὶ ἐτέρων ἁγίων λόγοι καὶ γινῶμαι.

(По описи № 240).

297 (298). Τοῦ αὐτοῦ λόγοι 49 καὶ ἐπιστολαὶ πρὸς τινάς.

(По описи № 241).

298 (299). Εὐριπίδου κομφοδίαи μετὰ σχολίων.

299 (300). Ἰωάννου τοῦ Κλίμακος λόγοι.

(По описи № 283).

кованіе на первое въ Коринѣномъ посланіе. Безъ начала. „Листы, переплеть и оболочка весьма ветхи“.

Іоанна Сирина слова поучительныя съ толкованіемъ. „Оная книга безъ оболочки, ветха и безъ конца“.

Другія такія же. „У коей книги оболочка и переплеть ветхи“.

Такія же, а съ начала житіе его. 1355. „У коей книги оболочка и переплеть ветхи“.

Іосифа Врієннія 49 словъ о вѣрѣ, и преніе съ латиномъ о святомъ Духѣ, и другихъ святыхъ слова и пословицы. „У оной книги нѣсколько оболочка пообилась“.

Того же 49 словъ, и нѣкоторыя посланія. „У коей книги оболочка и нѣсколько переплету повреждено“.

Еврипидовы комедіи съ толкованіемъ. „У коей книги оболочка пообилась“.

Іоанна Лѣствичника слова. „Въ оболочкѣ ветхой“.

- 300 (301). *Ἐτερον ὁμοιον.* Другая такая же. 992. „У  
коей доски верхней вѣтъ и ли-  
сты съ переплетомъ ветхи“.  
(По описи № 284).

## II.

- 301 (302). *Νομικὸν διαφόρων.* Законы разные. „У оной  
книги отчасти оболочка пооби-  
лась. Безъ начала и конца“.

(На л. 2 об. помѣта Скиады: XIV в. По лл. 2—7 и 144—146  
подпись іеродіак. Гедеопа. На л. 147 об.: „№ 302. В сей книги  
147 листовъ, метиль певчій Ѳеодоръ Михайловъ. Законы раз-  
ныя“. Одинъ текстъ 19,5×13,0—5 сант.; съ полями 26,5×18,8  
сантим. Лл. 1—87 тетради α—ιβ; л. 88 об. ιε, лл. 89 и 97 об. — ις  
и т. д. до л. 129, которымъ начинается 21-ая тетрадь. Съ л.  
131 до конца ркп. новая статья, въ коей сигнатуръ тетрадей  
нѣтъ. Вырвано: три листа 12 тетради, 13 и 14 тетради и пер-  
вые 7 листовъ 15-й, всего 26 листовъ).

- 302 (303). *Λέοντος φιλοσόφου καὶ ἱατροῦ σύγγραμμα, λόγοι καὶ ἐπιστολαὶ Ἀρέθα Καισαρείας. Δημητρίου Κυδωνίης περὶ τῆς ἐκπορεύσεως τοῦ ἁγίου Πνεύματος.* Льва философа и врача со-  
чиненіе. Слова и посланія Ар-  
еѡы Кесарійскаго. Дмитрія Ки-  
донскаго о исхожденіи святаго  
Духа. Варлаама монаха логи-  
ка и Максима Плавудія слова.  
*Μαξίμου τοῦ Πλατούδη λόγοι.* „У коей книги переплеть л  
оболочка повреждены“.

(По описи № 618. По лл. 1—6 и 440—443 подпись іеродіак.  
Гедеопа. На л. 448 об.: „№ 303 Льва философа и врача со-  
чинѣніе“. Сигнатуръ тетрадей нѣтъ, но вверху идетъ старин-  
ный (современный ркп.?) счетъ листовъ арабскими цифрами. По-  
слѣдній листъ помѣченъ 458; поэтому счету недостаетъ въ ркп.  
листовъ 162—166, 340—349 и 128—133. На л. 128 оканчивается  
статья; оборотъ сего листа и слѣд. лл. 134—138 (старинной  
пагинации) чистые. Л. 161 об. чистый, также и слѣдующій за  
нимъ л. 167. На л. 337 оканчивается статья (8 строкъ только),  
оборотъ и слѣд. лл. 338—339 чистые; съ л. 350 новая статья.—



20×14,3 сент. съ полями; 10,5×15,8 сантим. одинъ текстъ, по 35 строкъ. Маттеи указываетъ въ ркп. болѣе листовъ на 15).

303 (304. Л. 38). *Γραμματικαὶ* Грамматики съ лексикономъ  
*μετὰ λεξικοῦ καὶ ἐπιστολαὶ διαφό-* и посланія разныхъ писателей.  
*ρων συγγραφέων.*

(На л. 1 помѣта Свіады: XV в. По лл. 2 - 6 + бѣломъ и 506—508 подпись іерод. Гедеона. На л. 508 об.: „граматика съ лѣксикономъ и посланія разныхъ писатѣлей“. На л. 509: „в сей книгѣ 509 листовъ, мѣтилъ и считалъ подѣ... Игнатъ Дмитревъ. № 304“. По описи № 92. 21,5×14,5 съ полями; 15,5×9 безъ полей, по 22 строчки. Третью тетрадь составляютъ листы 7—14; отъ первыхъ двухъ тетрадей осталось только 6 листовъ, слѣд. недостаетъ 10 листовъ. Въ 18 тетради, лл. 137—140 только 4 листа; въ 21-й, лл. 157—161 (два бѣлые) пять 3-хъ листовъ. На л. 279 об. — λς, на л. 281 оканчивается статья, далѣе чистый листъ и съ л. 283 новая и старая сигнатура: лл. 283 и 290 об. — α и λη, 291 и 298 об. — β и λθ и т. д. Въ тетради 37-й (лл. 280—282) недостаетъ 5 листовъ, если только она не ограничивалась лл. 280—282).

304 (305). *Λιβανίου τοῦ σοφιστοῦ λόγοι.* Ливанія мудреца слова. „У  
коей оболочка и переплетъ вет-  
хи и листы нѣкоторые изъ пе-  
реплету выбились“.

(По описи № 286).

305 (306). *Λογικὴ Ἀριστοτέλους* Логика Аристотелева съ тол-  
*μετὰ σχολίων.* кованіемъ. „Безъ оболочки“.

(По описи № 288).

## М.

306 (307). *Μακαρίου τοῦ Αἰγυπτίου λόγιοι, καὶ Μάρκου μοναχοῦ περὶ νόμου πνευματικοῦ.* Макарія Египетскаго слова, и Марка монаха о духовномъ законѣ. „У коей книги оболочка и листы обетшали“.

(По описи № 305).

307 (308). Τοῦ αὐτοῦ Μακαρίου περὶ χριστιανικῆς τελειότητος.

Того же Макарія слова о христіанскомъ совершенствѣ. „У оной книги оболочка ветха и корень попорченъ“.

(По описи № 306).

308 (309). Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου λόγοι ἀπὸ τῆς ἑξαήμερου αὐτοῦ καὶ ἑτεराὶ ὁμιλίαι αὐτοῦ καὶ ἄλλων.

Іоанна Златоустаго слова изъ шестодневника, и другія бесѣды его, и прочихъ. 1654.

309 (310). Μαρουήλ Μοσχολούλου γραμματικῇ.

Мануила Москопула грамматика. „У коей оболочка пообилась отчасти и безъ конца“.

(По описи № 307).

310 (311). Τοῦ αὐτοῦ γραμματικῇ, καὶ σχόλια λόγων τινῶν.

Того же грамматика, и толкованіе нѣкоторыхъ рѣчей. „Во оболочкѣ ветхой“.

(По описи № 308).

311 (312). Μανουήλ τοῦ μεγάλου ῥήτορος περὶ πίστεως, Πρόκλου καὶ Νικηφόρου τοῦ Βλεμμίδου λογικῇ, καὶ Γεωργίου Γεμιστοῦ περὶ ἀρετῶν.

Мануила великаго ритора о вѣрѣ, Прокла и Никифора Влеммида логика, и Георгія Гемиста о добродѣтеляхъ. „У коей книги оболочка пообетшала“.

312 (313). Μαξίμου ὁμολογῆ τοῦ περὶ ἀγάπης.

Максима Исповѣдника о любви. „Во оболочкѣ ветхой“.

(По описи № 297. По лл. 1 6 и 224 - 226 подпись іерод. Гедеопа. На л. 227: „въ сей книгѣ 226 листовъ. № 313. Считалъ Михайло Петровъ“. „Максима исповѣдника о любви“. 22,9×11,8 сант. съ полыми; 9,8 - 10×16 одинъ текстъ, по 25 строкъ. Тетради всѣ по порядку α — κ; могло быть вырвано только послѣ послѣдняго 226 листа. Маттеи указываетъ въ этой рукописи на 10 листовъ болѣе).

313 (314). Μαξίμου τοῦ Πλανούδη παρομυθία φιλοσοφίας, τοῦ τε Ψελλοῦ καὶ Φιλοπόνου σχόλια.

Максима Планудія утѣшеніе философіи, и Пселловы и Филопоновы толкованія. „У коей

книги обложка нѣсколько повреждена и безъ начала“.

(По описи № 309. По лл. 1—6 и 408 - 410 подпись іерод. Гедеона. На л. 410 об.: „Максима Планудія“, „въ сей книгѣ 412 листовъ, два листа однимъ № написаны, 83,369; щиталь и метель подьякъ Ѳеодоръ Андреевъ. № 314“. 17,8×24,9 сант. съ полями. На первыхъ 25 листахъ сигнатура нѣтъ, л. 1—9, 10—21 и 22—25+9 бѣлыхъ листовъ составляли 3 тетради. Лл. 26 и 37 об. — *α*, л. 38 и 49 — *β*; лл. 50—57 об. — *α*, лл. 58 и 69 об. — *ιβ*. Слѣд. недостаетъ тетрадей 3—10 или 1—10, если послѣ л. 49-го сигнатура не продолжалась, а начиналась съ 1-й тетради. Въ тетради здѣсь по 12 листовъ, слѣд. нѣтъ 96 или 120 листовъ. Между лл. 58—269 пропуска нѣтъ, сигнатура тетрадей идетъ безъ перерыва (только между 113 и 114 вырѣзано 5 листовъ, такъ что въ 17-й тетради только 3 листа). На л. 269—*λδ*. На л. 271 только три строки, остальная часть и оборотъ — чистые; л. 272 об. также чистый, за нимъ слѣдуютъ два бѣлыхъ листа. Съ л. 273 новая статья. На л. 274 — *β*, л. 283—*δ*. Нѣтъ первой тетради? Далѣе идетъ опять новая сигнатура: л. 288—*α*, л. 297—*β*, л. 308—*γ?*, л. 330—*ζ*, л. 338—*ζ* и т. д. ..., всѣ по порядку, л. 383—*ιγ*. Статья оканчивается на л. 394; записано только 9 строкъ, остальная часть и оборотъ, равно какъ и слѣдующій листъ чистые. — 25×16,6 сантим. На нѣкоторыхъ листахъ встрѣчаемъ также старинный счетъ ихъ, указывающій большее число листовъ въ ркп. На л. 26 об. — „30“, слѣд. до сего листа (26) въ ркп. были еще 4 листа; л. 64—„71“, 73 об.—„80“, слѣд. недостаетъ уже 7 листовъ. На л. 157 — „171“, 160 об.—„174“, 177—„191“, 212—„226“, — недостаетъ 14 листовъ. На л. 233 об.—„50“, л. 255 — „75“ и 273—„95“. Эта послѣдняя пагинація обозначаетъ какой либо особый, отдѣльный счетъ листовъ. Маттеи указываетъ въ этой ркп. на 24 листа болѣе, чѣмъ есть теперь).

314 (315. Лл. 38 об.). *Τοῦ αὐτοῦ καὶ ἄλλων ἁγίων τουθεοῖαι, καὶ εἰς διάφορα τῆς γραφῆς ῥητὰ ἐρωτε — ἀποκρίσεις.*

Того же и другихъ святыхъ цвѣты, и на разныя Свящ. Писанія слова вопросы и отвѣты. „У коей обложка и переплетъ весьма ветхи“.

(По описи № 299. На л. 2 об. помѣта Скиады: XVII в. По лл. 3—8 и 485—487 подпись іерод. Гедео́на. На л. 487 об.: „того же и другихъ святыхъ цвѣты“. „№ 315. В сей книги 487 листовъ, 2 листа по одинъ нумеръ, метиль пѣвчій Ѳеодоръ Михайловъ“. 21,5×15 сант. съ полями; 15,6×9,8 сант. одинъ текстъ въ началѣ и 15×9,5 сант. въ концѣ ркп., по 21 и 20 строкъ. Лл. 1—237 тетради α — жθ, пропуска нѣтъ. Далѣе сигнатуръ тетрадей нѣтъ).

315 (316). *Μελετίου πατριάρχου* . Мелетія патриарха александ-  
*Αλεξανδρείας περί πίστεως.* рійскаго о вѣрѣ. 1661.

(По описи № 631).

316 (317). *Μηναῖον Δεκεμβρίου* Минея декабря мѣсяца. „У  
*μηνός.* оной оболочка и переплеть  
весьма ветхи“.

(По описи № 113).

317 (318). *Μηναῖον Ιαννου-* Минея генваря мѣсяца. 1529.  
*αρίου μηνός.* „У коей оболочка съ перепле-  
томъ ветхи“.

(По описи № 73).

318 (319). *Ἔτερον ὁμοιον.* Другая такая же. „У коей  
переплеть и оболочка ветхи и  
доска отстала“.

(По описи № 74).

319 (320). *Μιχαὴλ τοῦ Ψελλοῦ* Михаила Пселла книга фи-  
*τὸ περὶ Θεοῦ φιλοσοφικόν.* лософская о Богѣ. „Во обо-  
лочкѣ ветхой“.

(По описи № 312. По лл. 1—6 и 609—611 подпись іеродіак. Гедео́на. На л. 611: „в сей книги 611 листовъ, описалъ Се- мѣвъ Коршуновъ. № 320“. „Михаила Пселла книга философская о Богѣ“. 21,1×14,9 сант. съ полями; 16×9,6 сант. одинъ текстъ, по 26 въ началѣ и 21 строкъ въ концѣ ркп. Съ л. 51 до конца ркп. всѣ листы цѣлы; сигнатура тетрадей β — μη. На первыхъ 50 листахъ сигнатуры никакой нѣтъ. У Маттеи ука- зано въ ркп. на 22 листа болѣе).

Ν.

320 (321). *Νικηφόρου τοῦ Βλεμμίδου λογική.* Никифора Влеммида логика. „Безъ досокъ и обложки; ветха и безъ конца“.

(По описи № 322).

321 (322). *Εὐχαὶ κατανυκτικαὶ καὶ πένθης διαφορῶν ὥρων.* Молитвы умиленные и плачи на разные часы. „У коей обложка съ переплетомъ ветхи“.

322 (223). *Νικηφόρου μοναχοῦ, καὶ ἑτέρων διδασκάλων ρουθετικοὶ λόγοι.* Никифора монаха и другихъ учителей поучительныя слова. „У коей обложка и переплеть весьма ветхи, доска отстала и листы попорчены“.

(По описи № 323).

323 (324). *Νικολάου τοῦ Καβάσιλα ἐρμηνεῖα λειτουργείας, καὶ λόγοι διάφοροι.* Николай Кавасила толкованіе литургіи, и слова различныя. „Безъ начала; доска отстала и безъ обложки“.

(По описи № 314).

324 (325). *Τοῦ αὐτοῦ περὶ μυστηρίων, καὶ ὁμιλίαι διάφοροι.* Того же о таинствахъ, и бесѣды разные. 7201. „У оной книги обложка нѣсколько ветха“.

325 (326). *Νείλου μοναχοῦ ἐπιστολαὶ καὶ λόγοι.* Нила монаха посланія и слова. „Съ одною застежкою и ветха“.

(По описи № 326).

326 (327). *Τοῦ αὐτοῦ ἡθική.* Его жъ слова правоучительныя. „У коей книги обложка съ переплетомъ ветхи и доска отстала“.

(По описи № 327. На л. 2 помѣта Скіады: XVII в. По лл. 1—6 и 378—380 подпись іерод. Гедеона. На л. 380 об.: „его жъ

слова правоучительныя“. „Эта книга № 327, а листовъ 380, писалъ певчей Василей Шаболовской“. 20,8×14,3 сант. съ полями; 15×8,7 сант. одинъ текстъ, по 27 строкъ. На первыхъ 24 листахъ сигнатуръ тетрадей нѣтъ. Съ л. 25 до конца рукописи внизу листовъ сигнатура тетрадей сперва киноварью, потомъ чернилами, α — μδ (на л. 368). Последняя тетрадь л. 368—375. На слѣд. листахъ 376 и др. сигнатуръ нѣтъ, но статья продолжается и пропуска здѣсь нѣтъ. Тетради α — μδ всѣ цѣлы, пропуска также нѣтъ).

327 (328). *Νήφοτος καὶ ἄλλων τουθετικοί.* Нифонта и другихъ поучительныя слова. „У коей нѣсколько оболочка пообилась“.

(По описи № 316).

328 (329). *Ἡ Καινὴ Διαθήκη μετὰ ψαλτῆρος.* Новый Завѣтъ съ псалтирією. „У коего половины доски нѣтъ и безъ оболочки“.

(По описи № 328).

## О.

329 (330. Л. 39). *Ὀλυμπιόδωρου διακόνου μερικὴ ἐξήγησις εἰς τὸν Ἰωβ.* Олимпіодора діакона отчасти толкованіе на книгу Іова. „Безъ досокъ и безъ оболочки и листы ветхи“.

330 (331). *Τάξις ἀκολουθείας τοῦ μικροῦ βιβλίου.* Чинъ послѣдованія малой схимы. „У коей книги оболочка ветха“.

(По описи № 343. По лл. 1—6 и 117—119 подпись іеродіак. Гедеова. На л. 14 об. помѣта Скіады: XIV в. На л. 122 об.: „в сей книгѣ 122 листа, мѣтилъ и считалъ подьякъ Игнатъ Дмитревъ. № 331“. 19,6×14 сант. съ полями; 14,8×9 сант. одинъ текстъ, по 13 строкъ (на пергаминѣ). На бумажныхъ листахъ 1—14 сигнатуръ тетрадей нѣтъ; по лл. 15—117 сигнатура тетрадей α — ιδ, кои всѣ цѣлы. Маттеи указываетъ въ этой ркп. 505 листовъ.

331 (332). Ἑτέρα, καὶ ἀκολου-  
θεία τοῦ ἐξοδιαστικοῦ.

Чинъ постриженія и погре-  
бенія. „У оной книги обложка  
пообилась; съ одной застеж-  
кою“.

(По описи № 447).

## Р.

332 (333). Πατερικόν.

Патерикъ. Безъ конца. Пе-  
реплеть и обложка весьма вет-  
хи и доски нѣтъ“.

(По описи № 367).

333 (334). Πράξεις καὶ ἐπιστο-  
λαὶ ἀποστόλων.

Дѣянія и посланія апостоль-  
скія. „У коей книги обложка  
пообилась“.

334 (335). Ἑτέρα παρομοία  
μετὰ σχολίων.

Такая же съ толкованіемъ.  
„У коей обложка съ перепле-  
томъ ветхи“.

(По описи № 30).

335 (336). Παύλου μοναχοῦ  
ἱστορικοὶ καὶ ἡθικοὶ λόγοι.

Павла монаха историческія  
и нравоучительныя слова. 1294.  
„У коей книги обложка нѣ-  
сколько пообилась“.

(По описи № 368).

336 (337). Φιλοθέου πατριάρ-  
χου διάφοροι ἀκολουθείαι καὶ  
λόγοι.

Филофея патріарха разныя  
послѣдованія и слова. „У оной  
книги обложка отчасти съ пе-  
реплетомъ ветхи“.

(По описи № 440).

337 (338). Ἀσκητικόν.

О постникахъ. Безъ начала;  
„переплеть и обложка весьма  
ветхи и доска отстала“.

338 (339). Πλουτάρχου συγ-  
γράμματα.

Плутарховы писанія. „У ко-  
ей книги обложка пообилась,  
на корнѣ ея нѣтъ, доски ветхи  
и застежекъ нѣтъ“.

(По описи № 373).

339 (340). *Τοῦ αὐτοῦ βιβλίον δεύτερον.* Его же вторая книга. Безъ конца.

(По описи № 372).

340 (341). *Πολυδώρον εἰδωλον.* Полидорова писанія. „У коей листы нѣсколько повреждены“.

(По описи № 374).

341 (342). *Παροιμίαι Σολομώνος, καὶ καθ' ἐξῆς προφηταὶ ἕως τέλους τῆς βίβλου τῶν Μακκαβαίων.* Притчи Соломоновы, и послѣдующіе пророки до конца книгъ Маккавейскихъ. „У оной книги обложка пообилась и попорчена“.

(По описи № 380. На л. 5 помѣта Свіады: XIII в. По лл. 5—10 и 452—454 подпись іерод. Гедеона. На л. 453 об.: „Притчи Соломоновы и послѣдующіи до испда (?). На л. 454 об.: „въ сей книге 454 листа, щиталъ подьякъ Федоръ Андреевъ. № 342“. 20,5×15,2 сант. съ полями; 15×10,5 одинъ текстъ, по 32 строчки. На л. 51 об.—ς, 59 об.—ζ, 75 об.—θ, л. 80 об.—ι (?), л. 88 об.—ιε, 96 об.—ις, и т. д, всѣ по порядку; л. 448 об.—ξα. Недостаеъ тетрадей 11—14 (въ 10-й тетради 3-хъ листовъ?), всего 32 (35) лл. Маттеи указываетъ въ ркп. листовъ болѣе на 40. Противъ его описанія въ ркп. недостаеъ послѣдней статьи — Eleazarî preces).

342 (343. Л. 39 об.) *Παροιμίαι Σολομώνος, καὶ Ἑκκλησιαστῆς μετὰ σχολίων.* Притчи Соломоновы, и Еккліастъ съ толкованіемъ. „У коей книги обложка пообилась“.

(По описи № 379).

343 (344). *Ψαλτήριον, καὶ ὁ ἀκάθιστος ὕμνος.* Псалтирь, и несѣдальное пѣніе. „У оной обложка пообилась“.

(По описи № 452).

344 (345). *Ψαλτήριον μετὰ ἐρμητείας, καὶ ἀκολουθείαι εἰς τинаς θεολογικὰς εὐρτάς.* Псалтирь съ толкованіемъ, и службы на нѣкоторые Господскіе праздники. „У оной



книги оболочка пообилась и застежекъ нѣтъ“.

(По описи № 453).

345 (346). *Ἐτερον ψαλτήριον μετὰ ἐξηγήσεως.* Такая же другая съ толкованіемъ. „У коей оболочка и переплеть весьма ветхи“.

(По описи № 454. На л. 2 об. помѣта Скиады: X в. По лл. 3—8 и 402—404 подпись іерод. Гедеона. Въ концѣ ркп. обычной записи о счетѣ листовъ нѣтъ. 24,6×19,8 сант. съ полями. 17,6×14,7 сант. одинъ текстъ, по 34 строки на страницѣ. По лл. 1—397 сигнатура тетрадей α — ν, всѣ цѣлы. На послѣднемъ листѣ 404 послѣдняя статья ркп. не кончена. Могло быть вырвано только послѣ 50-й тетради (л. 404).

## Р.

346 (347). *Ῥητορικὴ ἀδήλου ἡμῖν συγγραφῆως.* Реторика неизвѣстнаго намъ сочинителя. „У коей книги оболочка нѣсколько съ переплетомъ ветхи“.

(По описи № 384).

347 (348). *Ῥιχάρδου λατίνου κατὰ Μωάμεθ· Γρηγορίου τεφῶν διάλεξις μετὰ Ἰουδαίου Ἑρβάν.* Рихарда латина книга противъ Махомета и Григорія архіепископа тефонскаго преніе съ жидовиномъ Ерваномъ. 1627. „У оной книги оболочка отчасти пообилась“.

(По описи № 383. На 1 л. помѣта Скиады: 1627 г. По лл. 1—6 и 320—322 подпись іерод. Гедеона. Обычной записи о счетѣ листовъ въ концѣ ркп. нѣтъ. 20,3×15 сант. съ полями; 13,8×8 одинъ текстъ, по 19 строкъ, въ началѣ и 13,9×8,5 сант. въ концѣ ркп., по 19 же строкъ. По лл. 1—75 сигнатура тетрадей α — ι; по лл. 76—230 никакой сигнатуры нѣтъ, но листы всѣ цѣлы; по лл. 231—318 сигнатура тетрадей α — ια. Все цѣло. У Маттеи въ сей ркп. 328 лл., болѣе на 4—6).

S.

348 (349). *Ἰωάννου Κλίμακος* Іоанна Лѣствичника слова.  
*λόγοι.* 1306. „У коей книги доски  
нѣтъ и оболочка пообилась“.

(По описи № 289).

349 (350). *Ἑτεροὶ ὁμοιοι.* Другія такія же. „У оной  
книги оболочка и переплеть  
ветхи“.

(По описи № 290).

350 (351). *Ἑτεροὶ ὁμοιοι.* Другія такія же. „У коей  
книги половины доски нѣтъ;  
оболочка и переплеть весьма  
ветхи“.

(По описи № 291. На л. 2 помѣта Скіады: XV в. По лл. 2—7 и 444—446 (454—456) подпись іерод. Гедеона. На л. 447: „другая та“... „Въ сей книге 447 листовъ, щиталь и метель подьякъ Ѳеодоръ Андреевъ. № 351“. 25,4×16,5 сант. съ полями. По 35, 43 строкъ. Одинъ текстъ: 19,1×12,5 и 20,5×12,6 сант. Есть сигнатура тетрадей *α — ιζ*. Между листами 157 и 158 недостаетъ 7 листовъ 21-й тетради. Маттеи указываетъ въ ркп. 13 листовъ болѣе. Кромѣ отмѣченной недостачи 7 листовъ въ 21 тетради въ вѣкоторыхъ также не имѣется 1—2 листовъ).

351 (352. Л. 40). *Ἠθικοὶ λόγοι, καὶ βίοι ἁγίων τινῶν.* Нравоучительныя слова, и  
житія святыхъ нѣкихъ. 1497.  
„У оной книги оболочка и пе-  
реплеть ветхи“.

(На 1 л. помѣта Скіады: 1497 г. По лл. 1—5 и 531—533: подпись іерод. Гедеона. На л. 533 об.: „нравоучительныя слова и житія святыхъ“. „Въ сей книге по счету 533 листа да четвертой листъ да два листа написаны однимъ номеромъ, да одинъ номеръ пропущенъ, щиталь Петръ Александровъ. № 352“. 21,7×14,5 сант. съ полями. Вверху листовъ идетъ счетъ ихъ греческими буквами *α — φλε*. Противъ этого счета въ ркп. не-

достаётъ только одного листа. Маттеи указываетъ въ ркп. 565 листовъ, болѣе на 31—32).

352 (353). *Ἱερομνήμονος διά- λεξις μετὰ λατίνων, καὶ ἄλλων συγγράμματα κατὰ λατίνων.* Иеронимоновъ разговоръ съ латиномъ и другихъ сочиненія противъ латинъ. Безъ начала „и корень бумажной попорченъ“.

(По описи № 625).

353 (354). *Συγγράμματα περὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ κατὰ λατίνων, διδασκάλων δεκα-επτὰ.* Сочиненія о Святомъ Дусѣ и противъ латинъ, семнадцати учителей. 1387. „У оной книги обложка отчасти ветха“.

(По описи № 620).

354 (355). *Ἐλεγχος τῆς πλάνης τῶν λατίνων, παρὰ Ματθαίου ἱερομονάχου.* Обличеніе заблужденія латинскаго отъ Матвеа іеромонаха. „Безъ конца и обложка ветха“.

(По описи № 619).

355 (356). *Κατὰ λατίνων διαφόρων διδασκάλων.* Противъ латинъ разныхъ учителей. „У оной книги обложка нѣсколько пообилась, и безъ начала.“

(По описи № 627. На л. 1 об. помѣта Скіады: XV в. По лл. 2 - 8 и 366—368 подпись іерод. Гедеопа. На л. 368 об.: „противъ латинъ разныхъ учителей“. Въ сей книгѣ 407 листовъ. № 356“. 25,8×17,5 сант. съ полями. Въ ркп. имѣется вверху старинный счетъ листовъ арабскими цифрами: на л. 3—„27“, л. 4—„28“ и т. д. На л. 8 внизу сигнатура тетради: 5 и т. д. Л. 120—„144“ и ιθ. Л. 126—„149“. Л. 127—„166“ и γ; л. 135—δ и „174“. Л. 143—ε, κδ и „182“ и т. д., менѣе на 39 листовъ. Л. 361—„400-й“, а 362—„420“ и т. д., т. е. недостаётъ уже 58 листовъ. Маттеи указываетъ въ рукописи листовъ болѣе на 39, чѣмъ есть теперь).

356 (357). *Συναξάριον, ἥτοι βίοι ἁγίων.* Синаксарь, сирѣчь житія святыхъ. „У оной книги обо-

лочка и переплеть ветхи, и  
безъ застежекъ“.

(По описи № 363).

357 (358). *Σοφοκλέους τραγω-*  
*δίαи μετά σχολίων.*

Софокловы трагедіи съ тол-  
кованіемъ. „У коей книги обо-  
лочка обилась и изъ переплету  
листы вышли“.

(По описи № 417. По лл. 2—4+3 бѣлымъ и 138—140 под-  
пись іерод. Гедеона. На л. 141: „Софокловы трагедіи съ тол-  
кованіемъ“, „в сей книге 141 листъ, а писалъ Иванъ Крыловъ.  
№ 358“. 23,9×15 сант. По лл. 1—134 сигнатура тетрадей α — ιζ,  
всѣ по порядку. Послѣ 90 листа слѣдуетъ 100-й, по ошибкѣ  
91—99 не поставлены, пропуска вѣтъ).

358 (359). *Ἑτέρα ὁμοία.*

Другая такая же. „У коей  
оболочка пообилась“.

(По описи № 418).

359 (360). *Συμεῶνος τοῦ Νέου*  
*Θεολόγου λόγοι.*

Симеона новаго богослова  
слова. „У оной книги многіе  
листы попорчены, доска изло-  
мана и оболочка съ перепле-  
томъ ветхи“.

(По описи № 400. На л. 1 помѣта Скиады: XIV в. По лл.  
2—7 и въ концѣ подпись іерод. Гедеона. На л. 279 об.: „№ 360.  
Симеона новаго богослова“. 24,3×16,4 сант. Сигнатура тет-  
радей α — κδ и α — η (на л. 249; остальное заклеено; тетради  
всѣ на лицо).

## Т.

360 (361). *Θεοδωρήτου Κύρου*  
*λόγοι εἰς τοὺς προφήτας.*

Θеодорита Кирскаго слова  
на пророки. „У коей книги  
оболочка и многіе листы и пе-  
реплеть ветхи“.

361 (362). *Θεοδώρου τοῦ*      Θεοδора Студита поученія

*Στουδίτου κατηχήσεις πρὸς μονα-  
χούς.*

къ монахомъ. „У оной книги  
оболочка, переплетъ и листы  
вельми ветхи и безъ конца“.

(По описи № 464).

362 (363. Л. 40 об.) *Τοῦ*  
*αὐτοῦ ὁμοία.*

Его же такая же. „У коей  
оболочка ветха и безъ конца“.

(По описи № 465).

363 (364). *Τοῦ αὐτοῦ ὁμοία.*

Его же такая же. „У коей  
оболочка и переплетъ ветхи,  
и безъ конца“.

(По описи № 474. На л. 1 помѣта Скіады: XII в. По лл.  
1—6 и 197—199 подпись іерод. Гедеона. На л. 200: „его же  
такая же. № 364. В сей книги 200 листовъ, метилъ певчій Фе-  
доръ Михайловъ“. 21,7×16,2 сант. По листамъ сигнатура тет-  
радей α — ιε и γ (л. 121) - ιβ (лл. 189—196) и ιδ (л. 197).  
Тетради, за исключеніемъ 13-й второго счета, всѣ на лицо.  
У Маттеи въ сей ркп. листовъ болѣе на 98).

364 (365). *Θεοφάνους διαλέξεις*  
*μετὰ τοῦ Βαρλααμίτου.*

Θеофановъ разговоръ съ  
Варлаамитомъ. „У коей обо-  
лочка отстала отъ переплету“.

365 (366). *Θηκαρά μοναχοῦ*  
*εὐχαὶ εἰς τὸ Ἅγιον Πνεῦμα, καὶ*  
*Θεοδούλου μοναχοῦ διήγησις περὶ*  
*τῶν ὕμνων.*

Θикара монаха молитвы ко  
Святому Духу, и Θεодула мо-  
наха повѣсть о пѣсняхъ. „У  
коей книги оболочка и пере-  
плетъ ветхи“.

(По описи № 472).

366 (367). *Τυπικόν.*

Уставъ церковный. „У коего  
оболочка отчасти ветха, съ  
одною застежкой“.

(По описи № 429).

367 (368). *Ἔτερον.*

Другой. „У коего оболочка  
съ переплетомъ ветхи и безъ  
застежекъ“.

(По описи № 430).

368 (369). *Ἑτερον.*

Еще такой же. „У коего обложка и переплетъ весьма ветхи и безъ начала“.

(По описи № 431).

## Z.

369 (370). *Πανοπλία δογματικῇ αὐτοκράτορος Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ, κατὰ ἐθνῶν καὶ αἵρεσεων.*

Вооруженіе догматическое императора Алексіа Комнина на язычники и еретики. „Оная книга ветха и безъ начала“.

(По описи № 628. На листѣ, приклеенномъ къ переплету, помѣта Скиады: XVI в. По лл. 1—6 и 271—273 подпись Гедеона. 25,2×16 сант. На переплетѣ приклеенъ лоскутокъ бумаги съ надписью XVII в. (приведена въ описаніи архим. Владимира); изъ коей видно, что въ ркп. тогда было 550 листовъ (страницъ); столько листовъ въ ней и сейчасъ).

*Въ четверть.*

## C.

370 (371. Л. 41). *Ἀκολουθεῖα τοῦ σχήματος τῶν μοναχῶν, καὶ τὸ ἐξοδιαστικὸν αὐτῶν.*

Послѣдованіе постриженія и погребенія монашескаго. „У оной книги переплетъ и обложка ветхи“.

(По описи № 313).

371 (372). *Κανόνες τῶν ἁγίων ἀποστόλων, οἰκουμενικῶν καὶ τοπικῶν συνόδων, καὶ ἁγίων πατέρων.*

Правила святыхъ апостолъ, вселенскихъ и помѣстныхъ соборовъ, и святыхъ отецъ. „У коей книги листы нѣкоторые, переплетъ и обложка ветхи“.

(По описи № 375).

372 (373). *Βλαστάρεως σημειώματα εἰς τοὺς κανόνας.*

Властаревы примѣчанія на каноны. „Оной книги переплетъ и обложка ветхи и безъ конца“.

## Е.

Другой рукой, не Гедеоны:  
374. *Εὐαγγέλιον κατὰ χρῆσιν ἐκ-  
κλησιαστικῆν.*

Евангеліе по церковному  
употребленію. Въ доскахъ, въ  
кожѣ красной, корень зашить  
крашениною, по листамъ  
скрѣплено дьякомъ Іваномъ Ар-  
бецевымъ. У онаго евангелія  
листы, переплетъ, доски и обо-  
лочка въ совершенную вет-  
хость пришли. Того евангелія  
ящикъ рѣзной вызолоченъ на  
четыре ножкахъ съ пуговки;  
на закрышкѣ Спасовъ образъ  
сѣдащей, по угламъ евангели-  
сты, писанной на краскѣ внут-  
ри выкрашенъ.

(По описи № 152).

373 (375). *Τετραεὐάγγελον.*

Четвероевангеліе. „У него  
оболочка и переплетъ ветхи“.

## И.

375 (376). *Ἰσιόδου ἔργα καὶ  
ἡμέραι.*

Исіодовы дѣла и дни. „Оная  
книга безъ застежекъ, оболоч-  
ка ветха, доска переломлена  
и безъ начала“.

(По описи № 246).

375 (377). *Ωρολόγιον.*

Часословъ. 1705.

## І.

376 (378). *Ἰωάννου τοῦ Δαμα-  
σκηνοῦ θεολογία.*

Іоанна Дамаскина богосло-  
вія.

(По описи № 118).

377 (379). *Ἰωάννου τοῦ Ζωνα- Ἰоанна Зонара толкованіе*  
*ρᾷ ἐξηγήσεις τροπαρίων.* тропарей. „Оная книга безъ  
оболочки и листы пообетшали“.

(По лл. 2—7 и 164—166 подпись іерод. Гедеона. На л. 166 об.:  
„в сей книги 166 листовъ, читалъ Андрей Кудрявцовъ“. Дру-  
гимъ почеркомъ, в послѣдствіи зачеркнутое: „Іоанна Дамаскина  
богословія. № 278“, 17,8×13,6 сант. Лл. 1—144 тетради α—ιη;  
на слѣдующихъ листахъ 145—166 сигнатуръ тетрадей нѣтъ.  
Маттеи указываетъ въ ркп. листовъ болѣе на 10).

378 (380). *Ἰσαὰκ τοῦ Σύρου ἡθικά.* Исаака Сирина нравоученіе.  
„У оной книги оболочка и пе-  
реплеть весьма ветхи, доски  
отстали и безъ конца“.

(По описи № 244).

379 (381. Л. 41 об.) *Βίοι ἁγίων ἀδελφῶν ἡμῶν συγγραφέντως.* Житія святыхъ неизвѣстна-  
го намъ писателя. „У коей  
книги переплеть, оболочка и  
листы многіе ветхи“.

(По описи № 260?).

380 (382). *Ἡ Καινὴ Διαθήκη.* Новый Завѣтъ. „У него обо-  
лочка и переплеть весьма вет-  
хи и больше половины доски  
нѣтъ“.

## О.

381 (383). *Ὁκτώηχος μετὰ ψαλ- Οκтоихъ на воскресные дни*  
*τικῆς.* съ нотами.

## Р.

382 (384). *Πατερικόν.* Патерикъ. „У коего оболоч-  
ка и переплеть ветхи“.

383 (385). *Ἱατροσόφιον.* Лечебникъ. Безъ начала и  
конца. „Безъ досокъ и безъ  
оболочки и листы ветхи“.

(По описи № 285).



384 (386). *Πέτρου Δαμασκηνοῦ ἡθικά.* Петра Дамаскина правоуче-  
ніе. 1362. „У оной книги обо-  
лочка и переплетъ весьма ветхи  
и обложки на корнѣ нѣтъ“.

(По описи № 354).

385 (387). *Ἰὼβ βιβλος μετὰ σχολίων.* Иова книга съ толкованіемъ.  
Безъ начала. „Безъ досокъ и  
безъ обложки и въ переплетѣ,  
весьма ветха“.

(На 1 л. помѣта Скиады: X в. „Иова, № 387, книга съ тол-  
кованіемъ“. По лл. 2—7 и 165—167 подпись іерод. Гедеона.  
На л. 169 об.: „№ 386 Въ сей гниге 169 листовъ, съчиталъ  
и метилъ подъякъ Алексѣй...“ 18,3×14,6 сант. Сигнатуръ тет-  
радей нѣтъ).

386 (388). *Φυσική.* Физика. „Безъ начала и кон-  
ца. Безъ досокъ и безъ обо-  
лочки и въ переплетѣ ветха“.

(На л. 1 помѣта Скиады: X в. По лл. 2—7 и 147—149 под-  
пись іерод. Гедеона. На л. 149 об.: „Физика безъ начала и  
конца“. „388. Физика“. „Въ сей книге 149 листовъ, щиталъ  
Федо..... № 388“. 18,3×12,2 сант. Лл. 1—149 тетради *ια — κθ*;  
эти тетради всѣ на лицо. Маттеи указываетъ въ ркп. 50 ли-  
стовъ болѣе).

387 (389). *Πλουτάρχου λόγοι.* Плутарховы слова. „Съ од-  
ною застежкой, обложка ветха  
и безъ конца“.

(По описи № 371).

388 (390). *Ψαλτήριον μετὰ ἐρμηνείας.* Псалтирь съ толкованіемъ.  
„У коей переплетъ и обложка  
ветхи“.

(По описи № 457).

389 (391). *Πατερικόν.* Патерикъ. „У коего облож-  
ка ветха“.

390 (392). *Ψαλτήριον.* Псалтирь. „У коей обложка  
ветха“.

(По описи № 458).

**S.**

391 (393. Л. 42). *Συμεὼν Θεσσαλονίκης ἀποκρίσεις πρὸς τὸν Πενταπόλεως Γαβριήλ· Ὁ μέγας τοῦ Ἀνδρέου κανὼν, καὶ ἄλλαι ἀκολουθεῖται.* Симеона Солунскаго отвѣты къ Пентапольскому Гавріилу. Великій Андреевъ канонъ, и другія службы. „У оной книги переплетъ и обложка ветхи“.

392 (394). *Σοφοκλέους στίχοι μετὰ σχολίων.* Софокловы стихи съ толкованіемъ. „У коей книги обложка пообилась и безъ конца“.

(По описи № 419. По лл. 3—8 и 208—210 подпись іерод. Гедео́на. На л. 210: „Софокловы стихи съ толкованіемъ“. На оборотѣ: „въ сей книгѣ 210 листовъ, мѣтилъ и считалъ подьякъ Игнатъ Дмитревъ. № 394“. 20,9×15,2 сант. По лл. 1—23 сигнатура тетрадей киноварью α—γ; л. 24—δ киноварью и по ней чернилами ε; л. 31 об.—ε чернилами; л. 32 с чернилами. Между лл. 23 и 24 пропускъ 4-й тетради (чернилами)? Далѣе идетъ сигнатура тетрадей чернилами по лл. 32—117 об. с—ιε; на лл. 118—125 вѣтъ никакой сигнатуры, низъ отрѣзанъ. Лл. 126—202 тетради α—ι).

393 (395). *Μάρκου Ἐφέσου καὶ ἐτέρων κατὰ λατίνων.* Марка Ефесскаго и другихъ на латины. „У оной книги обложка ветха и безъ конца“.

(По описи № 627).

394 (396). *Περὶ πίστεως καὶ κατὰ λατίνων διαφόρων διδασκάλων.* О вѣрѣ и противъ латинъ разныхъ учителей. „У оной книги обложка отъ переплету поотстала“.

(По описи № 622. На лл. 2—7 и 308—310 подпись іерод. Гедео́на. На л. 310 об.: „330 листовъ. № 396. О вѣре и противъ латинъ разныхъ учитѣлей“. 19,6×13,9 сант. На л. 2-мъ вверху другая пагинація — болѣе старая „291“ и поновѣе „17“. На лл. 9 и 16 об., 23 и 24 об. (лл. 17—22 должны слѣдовать послѣ л. 23), 25 и 32 об. остатки сигнатуръ тетрадей, л. 33 и 40 об.—μα, л. 41 и 48 об.—μβ, и т. д., л. 211—ξγ; на даль-

вѣйшихъ листахъ сигнатуръ вѣтъ. На послѣднемъ листѣ (310) другая пагинація „330“ и „595“. Маттеи указываетъ въ рп. 330 листовъ).

395 (397). *Περὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ κατὰ λατίνων, διαφόρων διδασκάλων.* О Святомъ Дусѣ и на латинны, разныхъ учителей. „У коей книги обложка отъ переплету поотстала“.

(По описи № 623).

396 (398). *Ἐτέρα τῆς αὐτῆς ὑποθέσεως.* Другая того жъ содержанія. „У коей обложка весьма ветха и попорчена и нѣкоторые листы попорчены жъ“.

(По описи № 624).

## Г.

397 (399). *Θεοκρίτου σύριγξ, καὶ Ερμού πρὸς Ἀσκληπίου περὶ βοτάνων.* Θεокритово сочиненіе и Еремеево ко Асклипію о травахъ. „Во обложкѣ ветхой“.

(По описи № 471. По лл. 4—9 и 84—86 подпись іерод. Гедеона. На л. 86 об. „№ 399. Θεокритово сочиненіе“. 21,6×13,9 сант. По лл. 4—62 сигнатура тетрадей α — ζ, всѣ тетради на лицо. На лл. 63—72 другого письма сигнатуры вѣтъ. На л. 72 об.: „в сей книги 72 листа, а писалъ Иванъ Крыловъ. № 399“. Затѣмъ слѣдуютъ 5 бѣлыхъ листовъ и лл. 73—75 третьяго письма; лл. 76—77 новаго письма и лл. 78—86 одного изъ предыдущихъ писемъ. Сигнатуръ тетрадей на лл. 73 и слѣд. вѣтъ).

398 (400). *Πατερικόν.*

Патерикъ. „У коего переплетъ и обложка весьма ветхи, безъ конца и доска расколота“.

399 (401). *Περὶ εἰμαρμένης λόγοι διαφόρων, καὶ εἰς ἄλλας ὑποθέσεις διαφόρους.* О рокахъ или судьбѣ слова разныхъ, и другія разныхъ содержаній. „У оной книги обложка пообилась“.

(По лл. 4—9 и 223—225 подпись іерод. Гедеона. На л. 224: „о рокѣ или судбѣ. Въ сей книгѣ 223 листа, № 401, считалъ синодальной подьякъ Михайло Петровъ“. 21×14,1—5 сант. Ркп. составлена изъ нѣсколькихъ. По листамъ сигнатуры тетрадей, въ тетради по 6, 8, 10 и 12 листовъ. Листомъ 216 оканчивается 29-я тетрадь, доселѣ всѣ тетради на лицо (л. 216 об.—х9). На л. 217 сигнатуры нѣтъ, а на л. 223 об.—л. Слѣд. лл. 217—223 должны составлять 30 и 31 тетрадь, недостаетъ 9 листовъ. Между 220 и 221 лл. остатки 4-хъ вырѣзанныхъ листовъ).

400 (402). *Τυλὸν τοῦ ἁγίου Σίββα.*

Уставъ преподоб. Саввы. „У коей книги обложка и переплеть ветхи“.

## Z.

401 (403. Л. 42 об.) *Ζωναρά ἐξήγησις τῶν ἀποστολικῶν καὶ συνδικῶν κατόνων, ἔτι δὲ καὶ τῶν ἁγίων πατέρων.*

Зонарово толкованіе на правила святыхъ апостолъ, и святыхъ соборовъ, и святыхъ отецъ. „У оной книги переплеть и обложка весьма ветхи и доски попорчены“.

(По описи № 230).

---

Помѣщая здѣсь же замѣтки о тѣхъ греческихъ рукописяхъ Московской Синодальной библіотеки, которыя равнѣ хранились въ библіотекѣ московской Синодальной типографіи и потому не вошли въ напечатанный выше каталогъ 1773 г.

1) *Ркп. № 230* (по описанію архим. Владимира № 218). Подписей іерод. Гедеона и Скіады нѣтъ. На оборотѣ послѣдняго 294-го листа: „в сей книге щетомъ листовъ 294, метилъ Семень Коршуновъ. № 56“. „Катихизисъ“. Листы имѣютъ желтоватый цвѣтъ отъ чернилъ, а нѣкоторыя строки чернила со всѣмъ разѣли и онѣ провалились. Строчки во всю ширину страницъ, кои имѣютъ 26 строкъ (лл. 41, 64, 251 и др.), 27 строкъ

(лл. 87, 95, 217, 284, 293 и др.), 28 строкъ (лл. 47, 123, 140, 167), 29 строкъ (л. 35). Строчки длиной 20,6; поля по 2,7 сбоку и 1,5 сверху и внизу. Въ ркп. двѣ сигнатуры тетрадей — одна современная рукописи, другая новѣе. Старая сигнатура: л. 14 об. —  $\eta$ , 22 об. —  $\theta$ , 30 об. —  $\iota$ , 50 об. —  $\iota\delta$ , 58 об. —  $\epsilon$ , 66 об. —  $\iota\varsigma$  и т. д., всѣ по порядку; л. 138 об. —  $\kappa\epsilon$ , 139 —  $\kappa\varsigma$ , 147  $\kappa\zeta$ , 155 —  $\kappa\eta$ , 171 —  $\lambda$ , 186 об. —  $\lambda\alpha$ , 187 —  $\lambda\beta$ , 195 —  $\lambda\gamma$ , 210 —  $\lambda\delta$ , 211 —  $\lambda\epsilon$ , 219 —  $\lambda\varsigma$ , 227 —  $\lambda\zeta$ ; на лл. 235, 243, 251, 259, 267, 275, 283 нѣтъ сигнатуръ. На л. 290 об. написано только двѣ строки, остальная часть листа — чистая. По этой старой сигнатурѣ лл. 1—14 должны были составлять первые 8 тетрадей;  $8 \times 8 = 64$ . Слѣд. въ ркп. въ этомъ мѣстѣ недостаетъ 50 листовъ. Лл. 31—50 об. тетради 11—14;  $4 \times 8 = 32$  листа. Слѣд. здѣсь недостаетъ 12 листовъ. Остальное до л. 234 включит. все цѣло. — Новая сигнатура: л. 6 об. —  $\alpha$ , 7 и 14 об. —  $\beta$ , 15 и 22 об. —  $\gamma$ , 23 (и 30 об.?) —  $\delta$ , 43 об. —  $\iota\gamma$ , л. 44 —  $\iota\delta$ . По этой сигнатурѣ листы 31—43 составляли 9 тетрадей 5—13;  $8 \times 9 = 72$  листа. На лицо только 13, слѣд. по этой помѣтѣ здѣсь (лл. 31—43) недостаетъ 59 листовъ. До л. 17 об. въ ркп. нѣтъ никакого заголовка; на л. 17 об. *κατήχησις*  $\varsigma$  Слѣд. на недостающихъ по старой сигнатурѣ 50 листахъ находились первыя 5 и начало 6-го катихизического поученія. На л. 38 — *κατήχησις*  $\eta$ . Слѣд. на недостающихъ по второй сигнатурѣ листахъ (между 31—37) были конецъ 6-го и 7-ое катихизическое поученіе (по старой сигнатурѣ здѣсь нѣтъ 12 листовъ, по новой 59). На л. 285 об. *κατήχησις*  $\kappa\varsigma$ . Листы съ первыми 5 поученіями, судя по новой сигнатурѣ, пропали до Маттея. Имъ могли быть вырваны листы между 31—37 и послѣ 285 листа, если только въ ркп. было болѣе листовъ.

2) Ркп. № 392 (по тому же описанію № 42). Двѣ сигнатуры тетрадей: одна внизу крупными буквами, причемъ помѣчается всегда первый и послѣдній (оборотъ) листы тетради; другая сигнатура сверху съ правой стороны. Вверху начала каждой тетради поставленъ всегда крестъ. Верхняя сигнатура мелкими буквами, однажды сдѣлана киноварью, ею же и крестъ на сей тетради. Тетради 1—9 всѣ цѣлы. Въ 10-й тетради (лл. 72—77) только 6 листовъ. Л. 72 —  $\iota/\iota$ ; л. 77 —  $\iota$ ; л. 78 —  $\iota\alpha/\iota\alpha$ . Л. 84 об. сигнатура вычищена, вѣроятно было  $\iota\alpha$ . Л. 85 и верхняя и

нижняя сигнатура вычищены. По подчищеннымъ слѣдамъ нижней сигнатуры можно предполагать, что на л. 85 было: *ка/к*. Л. 32 об. — „*х*“. Слѣд. *вырваны тетради 12—19* по нижней сигнатурѣ и 12—20 по верхней. Л. 93 и 100 об. внизу *ка*; л. 93 вверху „*хв*“. Л. 101 и 108 об. внизу „*хв*“, л. 101 вверху „*ху*“. Л. 109 и 116 об. внизу *ху*; л. 109 вверху „*хд*“ и т. д., верхняя сигнатура считаетъ одной тетрадью болѣе. (Верхняя сигнатура сдѣлана тою же рукою, которою написана ркп.; нижняя другой рукою, болѣе блѣдными чернилами, но всетаки старинная). Л. 117 и 124 об. — вверху *ке*, внизу „*хд*“. Л. 197 и 203 об. — „*лд*“. Слѣд. между лл. 124—203 все цѣло. Л. 204 и 211 об. — *ле*. — Л. 212—25. 6 листовъ въ сей послѣдней тетради. На оборотѣ посл. 217 л. нѣтъ сигнатуры.

3) Ркп. № 477 (по тому же описанію № 331). На корешкѣ: „правила, 25“. На приклеенной къ лицевой сторонѣ переплета бумажкѣ: „книга законы различные о....ѣхъ. Правила писмянныя“. 22×14 сантим. По лл. 338—362 сигнатура тетрадей *а — д*; на слѣдующихъ листахъ до конца ркп. (послѣдній листъ 384) сигнатуры нѣтъ. На л. 51—*д*, л. 107—*а*; слѣд. съ 27 л. (первая тетрадь) доселѣ все цѣло. Л. 123—*у*, 131—*ид*, и т. д.; л. 171—*иѣ*..., л. 211—*хд*, л. 219—*ке*; на слѣдующихъ листахъ сигнатура новая, но не вездѣ; лл. 227—322 составляютъ тетради *а — ид*, всѣ цѣлы. На лл. 323—337 никакой сигнатуры незамѣтно. Маттеи указываетъ въ сей ркп. 99 листовъ болѣе.

4) Ркп. № 493 (по тому же описанію № 440). Совсѣмъ новый переплетъ. На 1 л.: „логика, логика писменная“, на 2 л.: „логика писменная казенная“. 21,2—9×15,1—2 сант. На л. 45 (счета съ бѣлыми листами и 21 счета однихъ записанныхъ листовъ) *з*, л. 53 (29) — *з*, .... л. 69 (45) — *ѣ*. На л. 75 кончается почеркъ, коимъ писано съ л. 45. На л. 88 (64) „181“. На л. 95 (71) — „88“ и внизу *у* и т. д., идетъ счетъ листовъ, л. 99 (75) — *з*, далѣе нѣтъ. На лл. 76 и слѣд. до конца сигнатуръ тетрадей нѣтъ. Маттеи указываетъ въ сей ркп. 16 листовъ болѣе. Между лл. 1—23 пропуска нѣтъ; лл. 28—44 бѣлые.

5) Ркп. № 220 (по описанію архим. Владимира № 88). Подписей Гедеона и Скиады нѣтъ. Сигнатура тетрадей *а — ле*, кои всѣ цѣлы. Въ концѣ ркп. на л. 274 об.: „въ сей книгѣ шестомъ

листовъ 274, метилъ Семенъ Коршуновъ. № 41<sup>а</sup>. „Апостоль толковой харатейной“. Зачеркнуто: „в сей книги 270 листь, считалъ, цыферемъ писалъ синодальной подъякъ, в сей книги 2 номера 44 написано“.

6) *Ркп. № 430* (по тому же описанію № 445). На корешкѣ: № 29 и „к“.  $21 \times 15$  сант. Сигнатуръ тетрадей нѣтъ, но судя по переносамъ словъ при окончаніи тетради между лл. 1—247 все цѣло. Маттеи указываетъ въ ркп. листовъ болѣе на 6.

7) *Ркп. № 455* (по тому же описанію № 326). На корешкѣ: „№ 55“, „№ 95“ и „на“.  $20,2 \times 14,1$  сант. По лл. 19—139 сигнатура тетрадей  $\alpha - \text{из}$ ; по лл. 148—315 новая сигнатура  $\alpha - \text{хв}$ ; л. 323—ху, л. 331—γ и жд, л. 339—„4“, л. 347—„е“, на слѣдующихъ 347—356 листахъ никакихъ сигнатуръ нѣтъ. Старый переплетъ.

8) *Ркп. № 441* (по тому же описанію № 220). На корешкѣ: „70“, „№ 31“. На л. 123 об.: „Василія великаго, № 70“.  $21,4 \times 14,2$  сант. По лл. 1—116 сигнатура тетрадей  $\alpha - \text{и}$ , всѣ на лицо.

9) *Ркп. № 471* (по тому же описанію № 7). Совсѣмъ новый переплетъ. На л. 2: „казенная“.  $21 \times 14$  сантим. Сигнатуръ тетрадей никакихъ нѣтъ.

10) *Ркп. № 395* (по описанію архим. Владимира № 285). На корешкѣ: лг, № 60, № 27, „Тріодъ цвѣтная (?)“. Помѣты Скіады и подписи Гедеона нѣтъ. По лл. 6—286 сигнатура тетрадей  $\alpha - \text{ге}$ . На первыхъ 5 листахъ сигнатуры никакой не замѣтно. На л. 278—„289“.  $25,2 \times 18$  сант. Маттеи указываетъ въ сей ркп. листовъ болѣе на 8.

11) *Ркп. 496* (по описанію архим. Владимира № 456). Совсѣмъ новый переплетъ. Помѣты Скіады и подписи іеродіак. Гедеона нѣтъ.  $23,3 \times 17,3$  сант. Въ тетради 20 лл., сигнатуръ нѣтъ, но листы всѣ цѣлы, тетради 1—3. Новая пагинація чернилами начинается съ 10 (л. 1) и такъ идетъ дальше (11, 12, 13, 14 и пр.). Маттеи указываетъ въ ркп. листовъ болѣе на 10.

12) *Ркп. № 504* (по описанію архим. Владимира № 487). На корешкѣ: „лексиконъ, 20“. Помѣты Скіады и подписи іерод. Гедеона нѣтъ.  $24,4 \times 17,2$  сант. Сигнатуръ нѣтъ, но листы кажется всѣ цѣлы. (Ркп. XVIII в.?).

13) *Ркп. № 507* (по описанію архим. Владимира № 467).

На переплетѣ: Сѹлвестра Медвѣдева. На переплетѣ: „Галинова, з“. Помѣты Скіады и подписи Гедеона нѣтъ. 35,7 × 24 сант. По лл. 1—97 сигнатура тетрадей  $\alpha$  —  $\iota\gamma$ , всѣ на лицо. На л. 103 послѣ записи Амвросія:  $\alpha$ ,  $\beta$ ,  $\gamma$ ,  $\delta$ ,  $\epsilon$ ,  $\zeta$ ,  $\eta$ ,  $\theta$ ,  $\iota$ ,  $\kappa$ ,  $\lambda$ ,  $\mu$  *πάντα τετταράφυλλα*“.

14) *Ркп.* № 385 (по описанію архим. Владимира № 28). На корешкѣ: „Библия на первую книгу Бытія“, „№ 45“, „№ 7“. На л. 410 об.: „Библия на пѣрвую книгу Бытія. № 45“. Помѣты Скіады и подписи іерод. Гедеона нѣтъ. По листамъ сигнатура тетрадей  $\alpha$  —  $\nu\alpha$  (л. 408 об.), всѣ тетради по этой помѣтѣ на лицо. 31 × 23 сант.

15) *Ркп.* № 391 (по описанію архим. Владимира № 355). На корешкѣ: „Прологъ съ сентебря по мартъ“. „№ 62“, „№ 23“. Л. 1 об.: „Прологъ съ сентября по мартъ“. Л. 316: „№ 62. В сей книги 326 (потомъ исправлено на 316) листовъ, метилъ певчій Ѳеодоръ Михайловъ, а пропущено“... (не кончено). 29 × 21,5 сант. По лл. 1—137 сигнатура тетрадей  $\alpha$  —  $\iota\zeta$ , всѣ тетради на лицо. Лл. 138— $\iota\eta$ ; л. 175 об. —  $\epsilon$ ; ранѣе не замѣтно сигнатуръ. Лл. 199 об.—289 об. тетради  $\eta$  —  $\iota\theta$ . Листъ послѣ 288 помѣченъ былъ сперва 299 (вм. 289) и такъ продолжался счетъ листовъ — 300, 301 и т. д. Л. 208 вверху —  $\kappa\alpha$ . На дальнѣйшихъ листахъ сигнатуры не замѣтно.

16) *Ркп.* № 392 (по описанію архим. Владимира № 42). На корешкѣ: „Притчи Соломони. № 63. № 24“. На л. 217 об.: „в сей днигѣ 217 листовъ, щиталъ Иванъ Крыловъ. № 63. Притчи Соломони“. 28 × 19,5 сант. Помѣты Скіады и подписи іерод. Гедеона нѣтъ. Сигнатура тетрадей внизу перваго и послѣдняго листовъ ихъ и вверху 1-го. Лл. 1—84 тетради  $\alpha$  —  $\iota\alpha$ ; на л. 85 вытерто вверху  $\kappa\alpha$  и внизу  $\kappa$ , л. 92 об. —  $\kappa$ ; л. 93 вверху  $\kappa\beta$ , внизу  $\kappa\alpha$ . Вырваны тетради: по верхней сигнатурѣ 12—20, по нижней 12—19. Далѣе тетради всѣ идутъ по порядку; послѣдняя, лл. 212—217,  $\lambda\zeta$ . Почеркъ одинаковый съ тѣмъ, коимъ писана *ркп.* Дрезденской библіотеки № А 107.

17) *Ркп.* № 394 (по описанію архим. Владимира № 231). На корешкѣ: „послание Фомы патриарха. № 65“. „№ 26“. На л. 169 об.: „Послание Фомы патриарха“. „Написася въ лѣто 6440-ое, и тому по нынѣшней 718 годъ 785 лѣтъ“. „Въ сей



книгъ сочтено 168 листовъ, № 65, считалъ синодальной подьякъ Михайло Петровъ“. 28,3×21 сант. По лл. 1—128 сигнатура тетрадей  $\alpha$ — $\zeta$ , всѣ на лицо. Л. 129— $\iota\zeta$ , л. 139— $\iota\theta$ . Слѣд. лл. 129—138 тетради 17 и 18; *недостаетъ 6 листовъ послѣ 135-го*. Л. 139— $\iota\theta$ , л. 151— $\kappa\beta$ . Слѣд. лл. 139—150 тетради 19, 20 и 21; *недостаетъ 12 листовъ послѣ л. 142-го*. Л. 159— $\kappa\gamma$ , л. 167— $\kappa\delta$ . Почеркъ одинаковый съ тѣмъ, который въ ркп. Дрезденской библіотеки № Да 12.

---

На основаніи сигнатуръ тетрадей, числа листовъ, счета статей и пр..., въ настоящее время можно сдѣлать слѣдующія указанія относительно того, изъ какой именно рукописи Московскихъ библіотекъ вырвана Ф. Х. Маттеи та или другая ркп. „его собранія“.

Ркп. Дрезденской библіотеки:

1) *А 66a*. 11 бесѣдъ Іоанна Златоустаго, IX в., 43 л., на пергаментѣ, въ два столбца. 43×29,2 сант. Вырваны изъ рукописи Московской Синодальной библіотеки № 128 (по описанію архим. Владимира № 159). Содержитъ именно тѣ 11 бесѣдъ, которыхъ недостаетъ въ сей Синодальной рукописи. Слова въ Дрезденской ркп. слѣдуютъ не въ томъ порядкѣ, въ какомъ были въ Московской ркп.; сообразно прежнему мѣстонахожденію, ихъ послѣдовательность должна бы быть слѣдующая: лл. 26—43 (Дрезденской ркп.), 4—7, 1—3, 8—25. См. каталогъ Шнорра, т. I, стр. 24—25 и здѣсь выше стр. 19 и CDLX.

2) *А 66b*. Книга Іова, XIV—XV вв., 11 листовъ, на бумагѣ. 27×36,8 сант. Изъ ркп. М. С. Б. № 30 (архим. Владимира № 3)?

3) *А 67a*. Житія святыхъ, X—XI вв., 90 л., на пергаментѣ, въ два столбца. 26×34,8 до 35 сант. Послѣдній листъ писанъ рукою Маттеи. Имѣется сигнатура тетрадей  $\eta$ ,  $\iota\theta$  и  $\lambda\beta$ — $\mu\alpha$ . Вырваны изъ ркп. Московской Синодальной библіотеки № 131 (по описанію архим. Владимира № 359). См. каталогъ Шнорра стр. 26 и здѣсь выше стр. 19—20 и CDLXI—CDLXII.

4) *А 93*. Три бесѣды, тѣ же, что въ ркп. Московской Синод. библіотеки № 262 (219 архим. Владимира), на лл. 474—507.

XIII в., бум., 37 стр.  $24 \times 32,3$ . Изъ ркп. М. С. Б. № 230 (218 архим. Владимира), между лл. 290 и 291. Ср. выше стр. 21.

5) *А 96*. 2 слова Григорія Назіанзіна, X—XI вв., 9 лл., на пергаментѣ, въ два столбца.  $24 \times 31$  сант. На л. 3 и 8 об.—*μ*, л. 9—*μα*. Можно бы думать, что вырваны изъ ркп. М. С. Б. № 68 (148 архим. Владимира) или № 57 (139 архим. Владимира), но этому препятствуетъ сохранившаяся сигнатура *μ* и *μα*.

6) *А 100*. Евангелія Луки и Іоанна съ схоліями. XI в., 226 лл. на пергаментѣ, съ 2 изображеніями.  $23 \times 30$  сант. Вторая половина Синодальной ркп. № 47 (по описанію архим. Владимира № 91). Ср. помѣту Скиады. См. каталогъ Шнорра стр. 44 и здѣсь выше стр. 20 и CDXLV—CDXLVI.

7) *А 107*. Соломона еkkлeзіастъ, притчи и пѣснь пѣсней со схоліями, X—XI вв., 55 лл., пергам.  $20,5 \times 28-29$  сант. На л. 8 об. внизу стерто *ιβ*, лл. 9 и 16 об.—*ιγ*, лл. 17 и 24 об.—*ιδ*, лл. 25 и 28 об.—*ιε*, лл. 29 и 36 об.—*ις*, лл. 37 и 44 об.—вытерто, лл. 45 и 52 об.—*ιη*, л. 53—*ιθ*. Вырвано изъ ркп. Моск. Син. бібліотеки № 392 (по описанію архим. Владимира № 42). См. каталогъ Шнорра, т. I, стр. 46 и здѣсь стр. CDXCVIII.

8) *А 125*. Два слова Григорія Назіанзіна, XI в., 40 лл., пергам., въ два столбца.  $19,5 \times 25$ . На лл. 1 и 29 вытерто что-то. 6-ое и 12-ое слова изъ ркп. М. С. Б. № 295 (150 архим. Владимира). См. Шнорра стр. 58 и здѣсь стр. CDLXXXVII.

9) *А 131*. Іоанна Златоустаго слово, XV в., 7 лл., бум.  $15,5 \times 22$  сант. Изъ ркп. М. С. Б. № 363 (418 архим. Владимира)?

10) *А 149*. 15—17 и начало 18-й бесѣды Θεοφана Κεραμευσα, XV в., бум., 22 лл.  $14,5 \times 21,2$  сант. Вырваны, вѣроятно, изъ ркп. М. С. Б. № 287 (211 архим. Владимира), каковая ркп. обрывается на 11-й бесѣдѣ.

11) *А 166*. Стихотворенія Григорія Назіанзіна, съ схоліями. XVI в., 8 лл.  $14,5 \times 21$  сант. Вѣроятно, изъ ркп. № 260 (442 архим. Владимира).

12) *Да 12*. Патріарха Никифора хронографія и Фотія слово. X в., написано Стиліаномъ.  $20,5 \times 27,1$ . 18 лл. Вырвано изъ

рпк. М. С. Б. № 394 (231 архим. Владимира). Ср. выше стр. 20.

13) *Да 24.* Nicandri theriaca et alexipharmaca съ схоліями. Конец XV в., 40 л., бум. 15,0—3 × 21,3—5. Изъ рпк. М. С. Б. № 493 (440 архим. Владимира)?

14) *Да 25.* Dionisia periegesis, XV и XVI вв., 41 л., бум. 15,3 × 20,6. Изъ этой же рукописи?

15) *Да 35.* Phalaephatas de incredibilibus et Aesopi fabularum fragmentum, XIII в., 20 л., бомбиц.

16) *Да 45.* Hermogenes *περὶ μεθόδου δεινότητος*. Конец XIV в., бум., 20 л. 14,1 × 21,2. Изъ рпк. М. С. Б. № 316 (459 архим. Владимира) или № 326 (455 архим. Владимира)?

17) *Да 46.* Лл. 1—8 Исократы рѣчь ad Demonicum. Конец XIV в., 8 л., бум. 14,3—4 × 20,7. Изъ рпк. М. С. Б. № 316 (459) архим. Владимира. Лл. 9—176, XVI в., составляли одну рпк. съ Да 41?

18) *Да 47.* Исократы рѣчь ad Demonicum. XV в., 8 л., бум. 14,4 × 20,7. Изъ рпк. № 316 (459) архим. Владимира?

19) *Да 49.* I. Mosci oratio funebris in Lucam Notaram, Herodianus (?), de schematis, de soloecismis, *περὶ ἀκυρολογίας*. XV—XVI в., 24 л., бум. 16,4 × 24,1. Изъ рпк. М. С. Б. № 283 (466 архим. Владимира)?

20) *Да 52.* Petri orthodoxi chronographia ab Adamo usque ad Constantinum socerum Irenes, бомбиц., XIII в., 22 л. 18,7 × 26 сант. Имѣются сигнатуры тетрадей *ιβ* (на оборотѣ л. 19-го), *ιγ* (л. 20 и 1 об.), *ιδ* (2 и 9 об.), *ιε* (10). — Вырвано изъ рпк. Московской Синодальной библиотеки № 314 (по описанію архим. Владимира № 325). См. каталогъ Шнора т. I, стр. 296 и здѣсь выше стр. CDXC.

21) *А 104* — похищена изъ библиотеки Московской Синодальной типографіи. См. выше стр. 21.

22) *Да 43* — похищена изъ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. См. выше стр. 61 и 114.

23) *Да 21* — похищена изъ М. С. Б. См. выше стр. 146.

24) *Да 26* — похищена изъ библиотеки Московской Синодальной типографіи. См. выше стр. 184.

25) *Да 1* — вырвана изъ рпк. М. С. Б. № 51 (архим. Владимира № 464), послѣ л. 7-го.

Лейпцигскаго университета:

26) *р.кп.* твореній Галена похищена изъ Московской Синодальной библіотеки. См. выше стр. 147 и CDLXXXIV—CDLXXXV.

Лейденской библіотеки:

27) *р.кп.* № 74 и 75 — вырваны изъ *р.кп.* М. С. В. № 152 (архим. Владимира № 463)? См. выше стр. 23 и CDLXVI. (Размѣръ?).

28) *р.кп.* № 22 — вырвана изъ *р.кп.* Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ № 797/6.



## VI. Дополненія и поправки.

*Къ стр. 2, прим. 4.* Левшиновъ опредѣленъ въ Московскій Успенскій соборъ въ 1767 году, умеръ въ 1797 г. См. Чтенія въ И. О. И. и Др. Росс. за 1895 г., кн. III, стр. 16 (статья о рукописяхъ Успенскаго собора).

*Къ стр. 16.* Начало статьи проф. Гебгардта появилось въ Centralblatt für Bibliothekswesen, herausgegeben von Dr. O. Hartwig, August 1898, 8 Heft, стр. 345—357.

*Стр. 30, прим. 1.* Ср. Аделунга, Обзоръ путешественниковъ по Россіи, т. I, стр. 232.

*Стр. 187—188.* Греческія рукописи №№ 2 и 3 библіотеки Московскаго университета были въ немъ до 1812 г., такъ какъ о нихъ упоминаетъ Маттеи въ своемъ маломъ изданіи Новаго Завѣта, т. III (въ концѣ), стр. 99. (Сообщено О. Гебгардтомъ).

*Стр. 257, прим. 2.* Въ сообщеніи данцигскаго гражданина Ганса Шульце, копія котораго любезно доставлена мнѣ Ю. Н. Щербачевымъ, идетъ рѣчь почти исключительно о приѣмѣ Магнуса царемъ Иваномъ IV-мъ и пребываніи перваго въ Москвѣ. Объ юрьевскихъ нѣмцахъ говорится только, что „великій князь подарилъ также герцогу Магнусу всѣхъ нѣмецкихъ плѣнныхъ, числомъ 370“. (Esz hat der grosfurst auch hertzogk Magno alle gefangene Deutschen, im zall 370, losz gegeben).

*Стр. 66, прим. 1.* Столбцы въ этомъ дѣлѣ были перепутаны и приведены въ надлежащій порядокъ мною. Въ Молодикѣ Бецкаго оно напечатано было въ томъ порядкѣ столбцовъ, который существовалъ ранѣе.

*Стр. 305—306.* Отцомъ Павломъ Пирлингомъ весьма любезно доставлены мнѣ копіи писемъ: а) Петра Аркудія къ кар-

диналу Санъ-Джорджо и б) Льва Сапѣги къ Клавдію Рангони. Въ виду ихъ весьма большой важности печатаю здѣсь и подлинный ихъ текстъ, и русскій переводъ, сдѣланный С. С. Слудскимъ.

I. Письмо Петра Аркудія къ кардиналу Санъ-Джорджо. (Archives Doria, fonds Aldobrandini, 11 A, Lettre de Pietro Arcudio au Cardinal San-Giorgio (autographe).

La libreria greca che certi huomini dotti suspicano che se ritrovi in Moscovia per grandiligenza che facessimo, adoperata anco l'autorità del Sr. Cancelliero non fù mai possibile di saperne che ella qualche volta ci sia stata. Imperoche dimandando il Sr. Cancellier i loro primi senatori, se haverano quantità de libri, et havendo consuetudine li Moscoviti di rispondere che d'ogni cosa n'hano grande abundantia, cusi dissero anco che haverano molti libri appresso il loro Patriarcha, et dimandando che libri, dissero psalterii, epistolarii, evangellii, menei, et in somma libri di chiesa per ufficiare, et facendo istanza il Sr. Cancelliero di sapere se il loro Duca havera veruna libreria greca, precisamente lo negarono che non vi era. Io anco nel pallazo dimandando non pochi cortegiani suoi, per interpretem, et anco molti Greci della natione, che servono al principe, mi dissero che veramente non ci era simile libreria.

Et io l'ho molto verisimile, impero che se bene li Moscoviti fano professione di osserrar la religione greca, nondimeno in molte cose discrepano et in moribus toto coelo dissident. Ne posso credere che l'imperator de Greci tralasciando li Latini, l'humanità de quelli et cortesia haveva molto bene proveto, havesse voluto ricorrere de un cosi barbaro.

Di que si vede che anco li huomini greci dotti et di queletu momento di quel tempo, come Theodoro Gaza, Argyropulo, Trapezuntio, Chrysolora et altri simili hebero refugio in Italia. Anzi il fratello del Imperatore, che si chiamaro con questo titolo di Despota, che vol dire per eccellentia Signore, porto seco la testa del glorioso Apostolo Andrea, et sene vene a Roma. L'istesso fecero doppo al tempo di Papo Leone dui fratelli Lascari, Musuro et altri homini dotti.

Di più in quel tempo il Duca di Moscovia non era in tanta grandezza, come si può chiaramente vedere dell'histoire, ma era tributario del Tartaro, che novamente era comparso in questi paesi, et pose terrore in tutta l'Europa, et con tanta vile servitù era tributario, che andavo incontro all'Ambasciatore del Tartaro, et gli offerira da bere il late di cavallo, essendo questa bevanda molto grata a Tartari, che se per aventura cascava qualche giocciola, con la propria lingua la lecava in segno di honore et timore. Di più soleva estendere una preziosa veste sabellina, quale calcava il Tartaro nostre leggeva le lettere del suo principe, et il Moscovita era obligato dargli gente etiamdio quando faceva guerra a principi christiani.

Primo che si liberò da simil servitù fu Ioanne Basilida, il quale prima per difesa da Tartari aedificò la forteza di Mosca, la qual nondimeno fù fabricata l'anno 1491 de un certo Pietro Antonio Solario, Milanese, come appare scritto con lettere latine sopra la porta di essa forteza. Et Constantinopoli fu presa inanzi a questo tempo. Come dunque è verisimile che l'imperator de Greci a simil Duca, che viveva in tanto et così continuo timore, havesse mandato cose preziose o librerie.

La onde io penso che una buona parte de libri graeci in quel tempo si siano trasportati in Italia, massime che Sisto quarto quale fu promosso dal Card-le Bessarione, et fu suo theologo in humiliori fortuna, per persuasione dell'istesso cardinale ha redunato o almeno grandemente augmentata la 'ibreria Vaticana, laquale si chiamava anco Sistiana. Ne senza causa è depinto il Car-le Bessarione in essa...

Da Mosaisco, li 16 marzo 1601.

(Переводъ): „О греческой библиотекѣ, о которой нѣкоторые ученые люди подозрѣваютъ, что она находится въ Москвѣ, — при всемъ нашемъ великомъ стараніи, и также съ помощью авторитета г. канцлера, не было никакъ возможно узнать, чтобъ она находилась когда-нибудь здѣсь. Ибо когда г. канцлеръ спросилъ первыхъ сенаторовъ ихъ, есть ли у нихъ большое количество книгъ, то москвичи, имѣя обычай обо всемъ отвѣчать, что у нихъ великое его изобиліе, и здѣсь сказали, что у нихъ много

книгъ у патріарха; а когда спросилъ: какія книги, сказали: псалтыри, посланія, евангелія, минеи и вообще церковныя служебныя книги; когда же г. канцлеръ настаивалъ, есть ли у ихъ великаго князя дѣйствительно греческая библіотека, они опредѣленно отрицали существованіе таковой. Я также въ домѣ спрашивалъ не малое число изъ стражи (свиты) своей, черезъ переводчика, и также многіе греки, по происхожденію, служащіе князю мнѣ говорили, что, по правдѣ, нѣтъ такой библіотеки.

И я считаю это весьма правдоподобнымъ, ибо если московиты и исповѣдаютъ сохраненіе греческой религіи, то тѣмъ не менѣе они во многомъ отличаются отъ нихъ, а въ нравахъ расходятся со всѣмъ свѣтомъ. Не могу повѣрить, чтобы императоръ греческій, миновавъ латинъ, образованность и свѣтскость которыхъ была отлично засвидѣтельствована, пожелалъ бы прибѣгнуть почти къ варвару.

Затѣмъ, извѣстно, что и ученые и значительные греки того времени, какъ Θεодоръ Газа, Аргиропуло, Трапезунтій, Хризолора и другіе подобныя, имѣли убѣжище въ Италіи. Такъ и братъ императора, именующійся этимъ титуломъ *деспота*, который значитъ по преимуществу господинъ, несетъ съ собою главу славнаго апостола Андрея и съ нею уходитъ въ Римъ. То же сдѣлали во время папы Льва два брата Ласкари, Музуро и другіе ученые люди.

Далѣе, въ то время в. кн. Московскій не былъ въ такомъ величіи, какъ можно ясно видѣть изъ исторіи, но былъ данникомъ татарскаго хана, который недавно явился въ тѣ страны и навелъ ужасъ на всю Европу, и былъ данникомъ со столь низкимъ рабствомъ, что выходилъ навстрѣчу посланника ханскаго и предлагалъ ему пить кобылье молоко, такъ какъ это питье весьма любимо татарами, и если посланникъ нечаянно проливалъ нѣсколько капель, то (князь) собственнымъ языкомъ подлизывалъ ихъ въ знакъ почета и страха. Кромѣ того обыкновенно постилали соболій мѣхъ, на который посланникъ становился, читая письмо своего государя; а Московскій государь обязанъ былъ давать людей, даже когда ханъ воевалъ противъ христіанскихъ князей.

Первый освободился отъ подобнаго рабства Иванъ Василье-



вичъ, который впервые, для защиты отъ татаръ, воздвигъ крѣпость Московскую, каковая все же была построена въ 1491 году нѣкимъ Петромъ Антоніемъ Соляріемъ, миланцемъ, какъ явствуетъ изъ надписи латинскими буквами надъ воротами этой крѣпости. И Константинополь былъ взятъ также въ это время. Такъ какъ же правдоподобно, чтобы императоръ греческій ввѣрилъ драгоценныя вещи или библіотеки подобному, государю (Dusa), который жилъ въ столь великомъ и почти постоянномъ страхѣ?

Отсюда я думаю, что добрая часть греческихъ книгъ въ то время была перенесена въ Италію, въ особенности, что Сикстъ IV, который былъ подвигнутъ кардиналомъ Виссаріономъ и былъ его ееологомъ въ болѣе скромномъ положеніи, по убѣжденію сего кардинала собралъ или по меньшей мѣрѣ въ великой степени увеличилъ библіотеку Ватиканскую, которая называлась также Сикстіанской. Не безъ причины написанъ въ ней кардиналъ Виссаріонъ.....

Изъ Можайска, 16 марта 1601<sup>4</sup>.

II. Письмо Льва Сапѣги къ Клавдію Рангони, нунцію въ Польшѣ. (Archives Doria, fonds Aldobrandini, 11 A. Lettre de Léon Sapieha à Claude Rangoni, nona de Pologne (copie):

.... „In negotio Ill-mi C-lis S-ti Georgii R-do, Petro Arcudio imposito, de quâdam bibliotheca graeca apud Moscos inquirendi, summam ea in re curam adhibui, sed prout ex ipsis primariis senatoribus intellexi, nulla unquam eiusmodi bibliotheca in Moschovia extitit, et primo quidem more suo perplures esse libros graecos apud suum Patriarcham iactitarunt, verum cum diligentius institi, praecise negarunt se ullam bibliothecam celebrem, neque ullos graecos libros praeter paucos ecclesiasticos nimirum psalteria, libros epistolarum B. Pauli, evangeliorum caeterosque huiusmodi habere. Nullae enim scholae publicae et academiae in Moscovia extant, et qui graecam linguam probe calleant nulli vel admodum pauci iique transfugae reperiuntur...

Datum Mozaisko, 16 martii 1601.

(Переводъ)..... „Въ дѣлѣ свѣтлѣйшаго кардинала Сан-Джоржо, возложенномъ на достопочтеннаго Петра Аркудія, — справитесь у москвичей о нѣкоей греческой библіотекѣ, — я приложилъ въ этомъ дѣлѣ крайнее стараніе, но, какъ слышалъ отъ самихъ главныхъ сенаторовъ, никакой такого рода библіотеки въ Москвѣ никогда не было; сначала-то они, по обычаю своему, хвастали, что очень много греческихъ книгъ у ихъ патріарха, но когда я тщательно настоялъ, то опредѣленно отрицали, чтобъ у нихъ была какая-либо знаменитая библіотека, ни какія-либо греческія книги, кромѣ немногихъ церковныхъ, какъ, конечно, псалтырь, книга посланій блаж. Павла, евангелій и другихъ этого рода. Ибо въ Москвѣ нѣтъ никакихъ общественныхъ школъ и академій, а знающихъ какъ слѣдуетъ греческій языкъ не находится совсѣмъ, или очень мало, да и то перебѣжчики...

Писано въ Можайскѣ, 16 марта 1601“.

Къ стр. CCCX, изъ № 237. Ркп. просмотрѣна П. К. Си-  
мони, который сообщаетъ о ней слѣдующее: ркп. въ малую  
восьмушку, въ парчевомъ полиняломъ переплетѣ, съ одною  
уцѣлѣвшею мѣдною застежкою, съ золотымъ обрѣзомъ и тисне-  
ніемъ по нему. Писана очень тщательно; въ почеркѣ прогля-  
дывается вліяніе греческаго алфавита. Много заставокъ очень  
тонкой работы въ краскахъ съ золотомъ. Принадлежала В. Н.  
Татищеву, которымъ въ 1740 г. пожертвована Академіи Наукъ.  
Въ концѣ ркп. Татищевымъ отмѣчено, что ркп. написана  
въ 1549 г. Содержитъ: а) предисловіе митр. Никиты о псал-  
махъ, б) псалмы, в) покаяніе скитское, г) како начати пра-  
вило въ своей кельѣ и д) различные стихиры, каноны, ака-  
фисты и пр...



## ОГЛАВЛЕНИЕ.

ПРЕДИСЛОВІЕ — стр. V—XVI.

**Глава первая. О поискахъ въ Москвѣ въ 1891 г. Эд. Тремеромъ царской бібліотеки XVI в.**

Поводъ къ поѣздкѣ въ Москву Э. Тремера (стр. 1—2). Проф. Х. Ф. Маттен (стр. 3—6). О похищеніи имъ греческихъ рукописей въ московскихъ бібліотекахъ (стр. 7—23). Занятія Тремера въ Петербургѣ и Москвѣ (стр. 24—28). Исторія бібліотеки Посольскаго приказа: составъ ея до 1673 г. (стр. 29—36), опись ея 1673 г. (стр. 37—48), поступления въ нее послѣ 1673 г. книгъ А. С. Матвѣева, изъ Мастерской палаты и Верхней типографіи (стр. 48—51), греческихъ книгъ и рукописей македонскаго архимандрита Діонисія (стр. 51—65); опись бібліотеки Посольскаго приказа 1696 г. (стр. 65—84), поступления въ бібліотеку въ началѣ XVIII в. (стр. 84—86). Исторія бібліотеки Московскаго Архива Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ: поступления книгъ князей Долгорукихъ (стр. 86—88), Волынскаго, Мусина-Пушкина, Соймонова и Хрущева (стр. 88), графа Андрея Остермана (стр. 89—90); книги купленные въ 1702, 1733 и 1736 гг. (стр. 91), въ 1741 г. — собраніе проф. Кера (стр. 91—93). Составъ бібліотеки въ 1764 г. (стр. 93—94). Мѣры Г. Ф. Миллера къ улучшенію бібліотеки и продажа ея дублетовъ (стр. 94—99). Приобрѣтеніе ея бібліотеки и составъ Архивской бібліотеки въ 1784 г. (стр. 100—105). Книги и рукописи изъ комнатъ императрицы Екатерины II (стр. 105—108). Составъ бібліотеки въ началѣ XIX в. и поступления за послѣдующее время (стр. 108—111). Хищенія изъ сей бібліотеки проф. Маттен (стр. 111—114). Греческія и латинскія рукописи ея — суть ли остатки царской бібліотеки XVI в. (стр. 114—116). — Исторія Патриаршей бібліотеки: сколько въ ней было иноязычныхъ книгъ и рукописей при патр. Филаретѣ (стр. 116—118). Поступленія въ нее при патр. Никонѣ (стр. 119—123). Описи ея за XVII в. (стр. 124—132) и за первую половину XVIII в. (стр. 132—136). Каталогъ 1773 г. (стр. 137—144). Хищенія въ сей бібліотекѣ проф. Маттен (стр. 145—149). Какія рукописи и когда поступили и есть ли среди нихъ — изъ царской бібліотеки XVI в. (стр. 149—153). — Исторія Московской Синодальной Типографской бібліотеки: составъ ея до патр. Никона (стр. 153—157), при немъ (стр. 157—160) и послѣ него: книги архим. Діонисія (стр. 161), митр. Павла, мон. Евоніи и др. (стр. 162—163). Опись ея 1679 г. (стр. 163—165). Книги, взятые въ Верхъ (стр. 165—166), Сильвестра Медвѣева (стр. 166—167), Дмитрія м. Ростовскаго (стр. 167). Пользованіе книгами ея (стр. 167—169). Каталоги 1718 г. (стр. 169—171) и 1727 г. (стр. 172—178). Поступленіе и убыль книгъ до 1788 г. (стр. 179—181). Передача части греческихъ рукописей въ Синодальную бібліотеку (стр. 181—183). Хищенія въ сей бібліотекѣ проф. Маттен (стр. 184—

185). Есть ли среди рукописей сей библиотеки — рукописи царской библиотеки XVI в. (стр. 185). — Иноязычные рукописи в Московском Публичном и Румянцевском музеях (стр. 186), в Никольском единообреческом монастыре (стр. 186), в Московской духовной академии (стр. 186—187), в библиотеках Московского университета (стр. 187—188), Чудова монастыря, Московского Успенского собора и Троице-Сергиевой лавры (стр. 188). — Раскопки в московском Кремле под руководством Эд. Тремера (стр. 189—192).

### **Глава вторая. „Свидѣтельство“ Максима грека.**

Свѣдѣнія о Максимѣ грекѣ и прїѣздѣ его въ Москву (стр. 193—204). Сказанія о Максимѣ грекѣ (стр. 204—205). Свидѣтельства о немъ его современниковъ (стр. 206—208). Краткія сказанія о немъ (стр. 209—212). Подробныя сказанія (стр. 212—217). Житіе Максима грека (стр. 217—220). Время составленія этихъ сказаній (стр. 220—224): сказанія „пнокъ Максимъ философъ возлюбленный“ (стр. 224—230), сказанія „въ лѣто благочестиваго государя царя и вел. князя Василія Ивановича“ (стр. 230), сказанія „осмѣй убо тысящи наставши“ (стр. 231—234). Разборъ показаній сего послѣдняго сказанія и степень его достовѣрности (стр. 234—244). — Заключение (стр. 244—245).

### **Глава третья. Хроника Ніенштедта и списокъ Неизвѣстнаго, найденный проф. Дабеловымъ.**

Запись въ хроникѣ Ніенштедта (стр. 246—250). Отношеніе къ ней ученыхъ въ XVIII и XIX вв. (стр. 250—255). Отеутствіе документовъ для провѣрки показанія Ніенштедта (стр. 255—257). Когда Веттерманъ былъ въ Москвѣ (стр. 257—259). Причины недоувѣрія къ разсказу Ніенштедта (стр. 259—266). — Списокъ проф. Дабелова (стр. 266—270). Свѣдѣнія о семъ документѣ (стр. 270—273). Поиски его въ 1894—1896 гг. (стр. 273—274). Разборъ его показаній (стр. 274—280). Сужденіе о немъ (стр. 280).

### **Глава четвертая. Свидѣтельство Паисія Лигарида, „Лѣтописное“ — указанное П. М. Строевымъ (въ Библиологическомъ Словарѣ), Степенная книга и греческія книги, бывшія у Максима грека. Архиді.**

Свидѣтельство Паисія Лигарида: 1) письмо его отъ 18 мая 1662 года (стр. 282—289) и 2) свѣдѣнія о ркн. бесѣдѣ патр. Фотія, доставленныя Паисіемъ Ник. Гейнзю (стр. 289—290). Свидѣтельство, указанное П. М. Строевымъ въ Четин-Миней Троице-Сергіева монастыря (стр. 291—296). Степенная книга о московскомъ пожарѣ 1547 г. (стр. 296—299). Какъ много и какія греческія печатныя книги и рукописи были у Максима грека (стр. 299—304). Донесеніе Петра Архидіа кардиналу Санъ-Джорджо о томъ, что „въ Кремлѣ нѣтъ никакой византійской библиотеки“. 1601 г. (стр. 305—306). Греческія рукописи на Западѣ (стр. 306—308).

### **Глава пятая. Составъ царскихъ библиотекъ въ XVII вѣкѣ. Что было въ библиотекѣ царя Ивана IV? Судьба царскихъ библиотекъ.**

Книги, принадлежавшія царю Михаилу Ѳеодоровичу и его дѣтямъ (стр.

310—311), царю Алексѣю Михайловичу (стр. 311—312), царевичу Алексѣю Алексѣевичу (стр. 312—314), царю Θεодору Алексѣевичу (стр. 314—315). Учебныя цар. книги (стр. 315). Царскія библіотеки XVI в. (стр. 316—317). Составъ библіотеки царя Ивана IV (стр. 317—320). Опись царской библіотеки 1611 года (стр. 320—324). Были ли на Руси греческія рукописи и были ли онѣ въ библіотекѣ царя Ивана IV (стр. 324—328)? Могли ли быть въ царской казнѣ латинскія и еврейскія рукописи (стр. 328—329)? Судьба царскихъ библіотекъ XVII в. и библіотеки царя Ивана IV (стр. 329—332). Находится ли послѣдняя библіотека въ московскомъ Кремлѣ подъ землей (стр. 333—335)? Выводы изслѣдованія (стр. 335—336).

## ПРИЛОЖЕНІЯ.

### I. Сказанія о Максимѣ грекѣ.

#### A) *Краткія извѣстія о Максимѣ грекѣ :* *Стран.*

- |  |        |
|--|--------|
| 1) Приписываемое діакону Исаи съ Каменца-Подольскаго .....   | III—VI |
| 2) Извѣстіе о Максимѣ грекѣ, находящееся въ нѣкоторыхъ рукописяхъ Толковой псалтыри, имъ переведеной ..... | VI—VII |
| 3) Изъ лѣтописныхъ книгъ Троице-Сергіева монастыря о Максимѣ грекѣ.  | VII—IX |
| 4) Изъ заголовка къ сочиненіямъ Максима грека. ....  | X—XI   |

#### B) *Подробныя сказанія о Максимѣ грекѣ :*

- |  |              |
|--|--------------|
| 5) Сказаніе о премудромъ и многотрудномъ Максимѣ инокѣ Свѣтлыя горы (въ лѣто благочестиваго государя царя и вел. князя Василія Ивановича...) ..... | XII—XVI      |
| 6) Сказаніе извѣстно о приходѣ на Русь Максима грека и како претерпѣ до скончанія своего (инокъ Максимъ философъ возлюбленный...) .....            | XVII—XXVIII  |
| 7) Сказаніе о Максимѣ философѣ, иже бысть инокѣ св. горы Аѳонскія ...  | XXIX—XXXVIII |
| 8) Надпись на таблицѣ у гроба преп. Максима, бывшая въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ, 1702 г. ....   | XXXIX—XLII   |
| 9) Житіе Максима грека. ....   | XLIII—LXXXII |
| 10) Сказаніе о чудесахъ Максима грека.   | LXXXIII—CXXV |

**II. Греческія и латинскія рукописи библиотекы Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранных Дѣлъ.**

А. Греческія рукописи.....	CXXVI—CLXXXIX
Б. Латинскія рукописи.....	CXC—CCXXXV

**III. Рукописи различныхъ библиотекъ, содержащія слова и переводы Максима грека или сказанія о немъ.**

1) Въ Москвѣ.....	CCXXXVI—CCLXV
2) Въ Сергіевомъ посадѣ Московской губерніи.....	CCLXV—CCLXX
3) Въ г. Воскресенскѣ Московской губ.	CCLXX—CCLXXI
4) Въ с. Порѣчьѣ Московской губерніи.	CCLXXI—CCLXXXIII
5) Въ г. Казани.....	CCLXXXIII—CCLXXXVII
6—13) Въ Нижегородской, Ярославской, Тверской и Владимирской губерніяхъ, въ Костромѣ, Калужской и Вологодской губерніяхъ, въ Петрозаводскѣ, Архангельской губерніи, Вильнѣ и Кіевѣ.....	CCLXXXVII—CCXCIX
14) Въ Петербургѣ.....	CCXCIX—CCCXII
15—17) Въ г. Городцѣ, Ковровѣ и дер. Бебрюховѣ.....	CCCXII—CCCXIV

**IV. Библиотека Московскаго Архива Государственной Коллегіи Иностранных Дѣлъ въ 1784 году.**

а) Реестръ печатнымъ книгамъ.....	CCCXVI—CCCLXIV
б) Реестръ рукописнымъ книгамъ.....	CCCLXV—CCCLXX
в) Реестръ печатнымъ книгамъ, проданнымъ въ 1777 году.....	CCCLXX—CCCLXXXVIII

**V. Иноязычныя книги и рукописи Московской Синодальной библиотеки въ 1773 году.**

а) Печатныя книги.....	CCCLXXXIX—CDXXXVII
б) Греческія рукописи.....	CDXXXVII—DXVII

**VI. Дополненія и поправки.....**

Письма Аркудія и Сапѣги 1601 г. о царской библиотекѣ, сообщенныя о. П. Пирлингомъ, на стр. ....	DXIX—DXXIV
	DXX—DXXIV

## Имѣются въ продажѣ труды того же автора:

---

1) **Указатели:** а) ко всѣмъ періодическимъ изданіямъ Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ за 1815—1883 гг. Ц. 1 р. 25 коп. б) къ Чтеніямъ Общества за 1882—1887 гг. Ц. 50 коп. в) къ нимъ же за 1888—1894 гг. Ц. 50 коп.

2) **Матеріалы для русской исторіи.** М. 1888 г. Ц. 3 р.

3) **Сношенія Россіи съ Кавказомъ.** Т. I. 1576—1613 гг. Матеріалы, извлеченныя изъ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. М. 1889 г. Ц. 3 р.

4) **Дѣло о присылкѣ шахомъ Аббасомъ Ризы Господней царю Михаилу Ѳеодоровичу въ 1625 г.** М. 1891 г. Ц. 50 к.

5) **Списки дипломатич. лицъ русскихъ за границей и иностранныхъ при русскомъ дворѣ.** Вып. I. Австро-Венгрія. М. 1893 г. Ц. 50 к.

6) **Арсеній Сухановъ.** Ч. II-я, вып. I-й М. 1893 г. Ц. 2 р.

7) **О мнимои библиографической рѣдкости.** („Служебникъ. М. 1650 г.“). М. 1891 г. Ц. 50 коп.

8) **Адамъ Олеарій о греко-латинской школѣ Арсенія грека въ Москвѣ.** Ц. 50 коп.

